

पदपाठसहिता

ऋग्वेद-संहिता

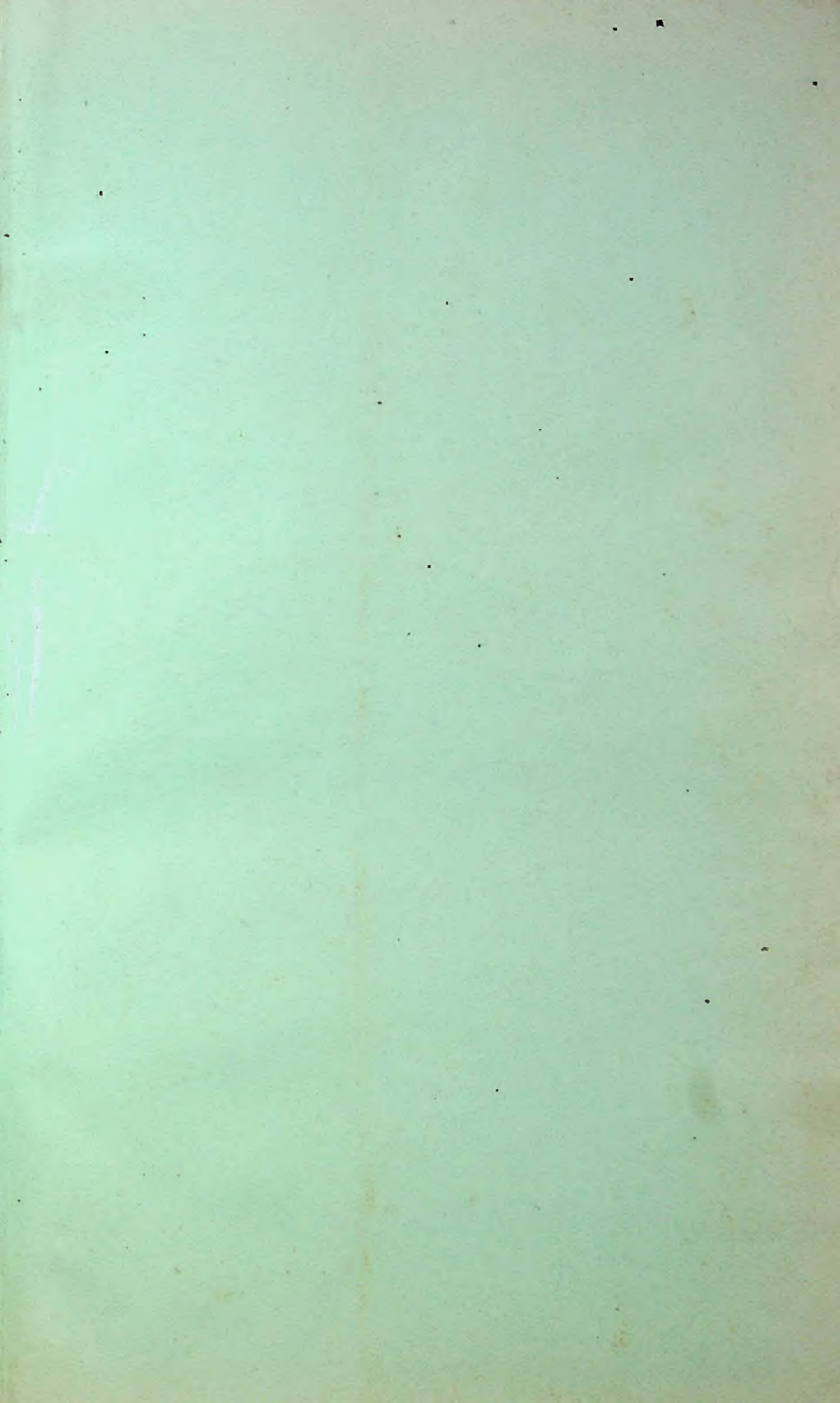
सायणाचार्यकृत-भाष्यसंवलित

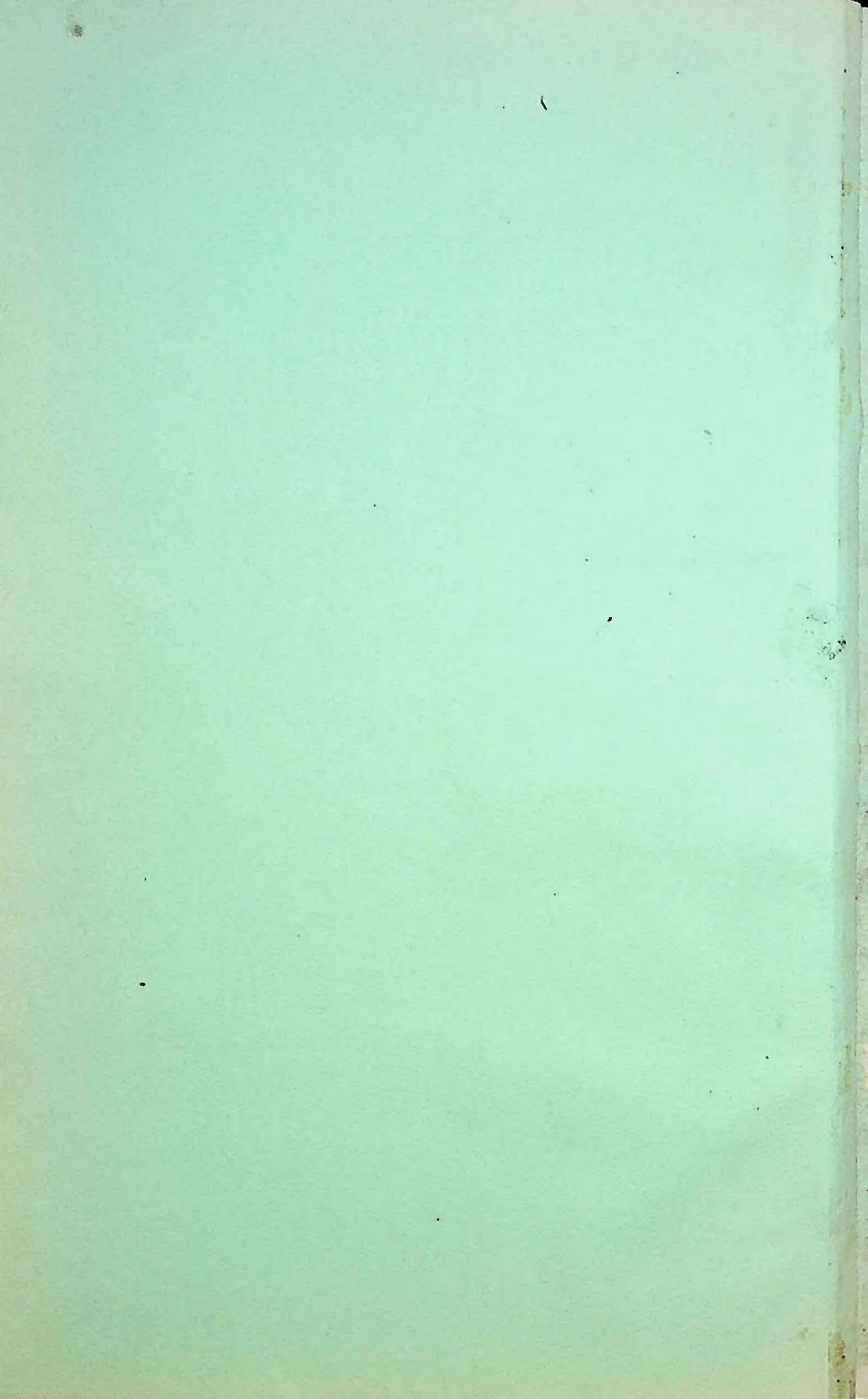
सैव

हिन्दीभाषामन्त्रानुवादसमन्विता

अनुवादक

पण्डित रामगोविन्द त्रिवेदी





॥ श्रीः ॥

विद्याभवन प्राच्यविद्या ग्रन्थमाला

३५

पदपाठसहिता

ऋग्वेद-संहिता

सायणाचार्यकृत-भाष्यसंवलित

सैव

हिन्दीभाषामन्त्रानुवादसमन्विता

अनुवादक

पण्डित रामगोविन्द त्रिवेदी

पञ्चमोऽष्टकः



चौखम्बा विद्याभवन
वाराणसी

प्रकाशक

चौखम्बा विद्याभवन

(भारतीय संस्कृति एवं साहित्य के प्रकाशक तथा वितरक)

चौक (बैंक ऑफ बड़ोदा भवन के पीछे)

पो. बा. नं. 1069, वाराणसी 221001

दूरभाष : 2420404

ई-मेल : cvbhawan@yahoo.co.in

© सर्वाधिकार प्रकाशकाधीन

पुनर्मुद्रित 2007 ई०

१-९ भाग (सम्पूर्ण)

मूल्य : ३५००.००

अन्य प्राप्तिस्थान

चौखम्बा पब्लिशिंग हाउस

4697/2, भू-तल (ग्राउण्ड फ्लोर)

गली नं. 21-ए, अंसारी रोड

दरियागंज, नई दिल्ली 110002

दूरभाष : 23286537



चौखम्बा संस्कृत प्रतिष्ठान

38 यू. ए. बंगलो रोड, जवाहर नगर

पो. बा. नं. 2113

दिल्ली 110007

दूरभाष : 23856391



चौखम्बा सुरभारती प्रकाशन

के. 37/117 गोपालमन्दिर लेन

पो. बा. नं. 1129, वाराणसी 221001

दूरभाष : 2335263

THE
VIDYABHAWAN PRACHYAVIDYA GRANTHAMALA
35

ṚG-VEDA-SAMHITĀ

Together with
PADAPĀṬHA
&
SĀYAṆABHĀṢYA

Hindi Translation
by

Pt. Ram Govind Trivedi

FIFTH AṢṬAKA



CHOWKHAMBA VIDYABHAWAN
VARANASI

Publishers :

• **CHOWKHAMBA VIDYABHAWAN**

(Oriental Publishers & Distributors)

Chowk (Behind Bank of Baroda Building)

Post Box No. 1069

Varanasi 221001

Tel. : 2420404

E-mail : cvbhawan@yahoo.co.in

© All rights reserved

Edition : 2007

Price : 3500.00

Also can be had from :

CHAUKHAMBA PUBLISHING HOUSE

4697/2, Ground Floor

Gali No. 21-A, Ansari Road

Daryaganj, New Delhi 110002

Tel. : 23286537

CHAUKHAMBA SANSKRIT PRATISHTHAN

38 U.A. Bungalow Road, Jawahar Nagar

Post Box No. 2113

Delhi 110007

Tel. : 23856391

CHAUKHAMBA SURBHARATI PRAKASHAN

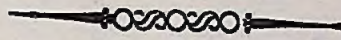
K. 37/117, Gopal Mandir Lane

Post Box No. 1129

Varanasi 221001

Tel. : 2335263

॥ श्रीगणेशायनमः ॥



यस्य निःश्वसितं वेदा यो वेदेऽप्योत्थिलं जगत् । निर्ममे तमहं वन्दे विद्यातीर्थमहेश्वरं ॥ १ ॥

अथ पंचमाष्टके प्रथमोऽध्याय आरभ्यते । षष्ठमंडलस्य षष्ठेऽनुवाके चतुर्दश सूक्तानि तत्र स्तुषे नरेत्येकादशर्चं प्रथमं सूक्तं अत्रेष्टमनुक्रमगिरा स्तुत एकादशाश्विनं त्विति । मंडलद्वष्टा बार्हस्पत्यो भरद्वाजऋषिः । अनुकत्वात्रिष्टुप्छन्दः अश्विनौ देवता । प्रातरनुवाकाश्विने ऋतौ इदमादिके द्वे सूक्ते आश्विनशस्त्रे चैत एव सूत्रितं च स्तुषे नरेति सूक्ते इति ।

तत्र प्रथमा—

अम् स्तुषेनरादिवोअस्यप्रसन्ताश्विनाहुवेजरमाणोअर्केः ।

यासद्यउस्त्राव्युषिज्मोअन्तान्युयूषतःपर्युरुवरांसि ॥ १ ॥

स्तुषे । नरा । दिवः । अस्य । प्रसन्ता । अश्विना । हुवे ।

जरमाणः । अर्केः । या । सद्यः । उस्त्रा । विऽउषि । ज्मः ।

अन्तान् । युयूषतः । परि । उरु । वरांसि ॥ १ ॥

दिवो द्युलोकस्य नरा नेतारौ अस्य भुवनस्य प्रसन्ता प्रसन्नौ प्रभवन्तावीश्वरौ अश्विना अश्विनौ अश्वैरन्वितौ स्तुषे प्रगीतमंत्रसाध्यैः स्तोत्रैः स्तोतुं अर्केः अर्चनीयमंत्रसाध्यैः शस्त्रैः जरमाणः स्तुतिं कुर्वन् हुवे आह्वयामि । कीदृशावित्यपेक्षायां या यौ सद्यएव उस्त्रा शत्रूणां निवारकौ व्युषि व्युष्टौ निशायाः समाप्तौ ज्मः पृथिव्याः अन्तान् पर्यंतान् उरु पुरुषाणि वरांसि रूपस्यावरकाणि तमांसि च परि परितः युयूषतः पृथक्कुरुतः । अथवा वरांसि तेजांसि तमोनिवारणान्परि युयूषतः विस्तारयतः ॥ १ ॥

१. जो क्षणमात्र में शत्रुओं को हराते हैं और प्रभात में पृथिवी-पर्यन्त प्रभूत अन्धकार दूर करते हैं, उन्हीं द्युलोक के नेता और भुवनों के ईश्वर अश्विनीकुमारों की मैं स्तुति करता हूँ और मन्त्रों-द्वारा स्तुति करता हुआ उन्हें बुलाता हूँ ।

अथ द्वितीया—

तायज्ञमाशुचिभिश्चक्रमाणारथस्यभानुंरुचूरजोभिः ।

पुरुवगंस्यमितामिमानपोधन्वान्यतिपाथोअजान् ॥ २ ॥

ता । यज्ञम् । आ । शुचिः॑भिः । चक्र॑मा॒णा । रथ॑स्य । भानु॑म् ।
 रुरु॑चुः । रजः॑भिः । पुरु॑ । वरा॑सि । अमि॑ता । मिमा॑ना ।
 अपः॑ । धन्वा॑नि । अति॑ । या॒थः । अज्जान् ॥ २ ॥

किंच ता तौ प्रसिद्धौ अश्विनौ यज्ञं अस्मदीयं यागं आचक्रमाणा अभिचक्रमाणौ शु-
 चिभिर्निर्मलैः रजोभिः स्वीयैः तेजोभिः रजोरजतेज्योतीरजउच्यतइति यास्केनोक्तत्वात् रथस्य
 स्वकीयस्य रथस्य भानुं दीप्तिं रुरुचुः रोचयेते । अपि च पुरु बहूनि वरांसि तमोनिवारकाणि
 तेजांसि अमिता अपरिमितानि मिमाना निर्मिमाणौ अप उद्दिश्य धन्वानि मरुप्रदेशान् अज्जा-
 न् स्वकीयान् अश्वान् अति याथः अतिक्रामयथः ॥ २ ॥

२. अश्विनीकुमार यज्ञ की ओर आते हुए, निर्मल तेजोबल से, रथ
 की दीप्ति प्रकट करते हैं और असीम रूप से तेजों का निर्माण करते हुए
 जल के लिए अद्वों को, मरुदेश को लँघाकर, ले गये ।

ताह॑त्य॒हृ॒तिर्य॑द॒र॒धमु॒ग्रे॒त्थाधि॑य॒ऊ॒ह॒थुः॑ श॒श्वद॒श्वैः॑ ।
 मनो॑जवेभि॒रिषि॑रैः श॒य॒ध्यै॒परि॑व्य॒धिर्दा॑शुषो॒मर्त्य॑स्य ॥ ३ ॥

ता । ह॒ । त्यत् । व॒तिः । यत् । अ॒र॒धम् । उ॒ग्रा । इ॒त्था । धि॒यः ।
 ऊ॒ह॒थुः । श॒श्वत् । अ॒श्वैः । मनः॑जवेभिः । इ॒षि॑रैः ।
 श॒य॒ध्यै । परि॑ । व्य॒धिः । दा॒शुषः॑ । म॒र्त्य॑स्य ॥ ३ ॥

ता ह तौ खलु उग्रा उग्रौ अश्विनौ युवां यत् अरधं असमृद्धं त्यद्वर्तिर्यजमानस्य तद्वहं
 समर्धयितुं गच्छथः । किंचेत्था इत्थं धियः स्तोतृन् इषिरैः ण्यणीयैः काम्यैः मनोजवेभिर्म-
 नोवैगैः अश्वैः स्वीयैरश्वैः शश्वत्सर्वदा ऊहथुः स्वर्गं प्रापयथः । मर्त्यस्य मनुष्यस्य दाशुषो-
 यजमानस्य व्यधि हिंसकः परिशयध्यै परिशयनाय दीर्घनिद्राय युवाभ्यां क्रियतां ॥ ३ ॥

३. अश्विद्वय, उग्र तुम लोग उस असमृद्ध गृह में जाते हो । इस
 प्रकार वाञ्छनीय और मन के समान वेगवान् अश्वों-द्वारा स्तोत्रार्थों को
 स्वर्ग ले जाओ । हव्य-दाता मनुष्य के हिंसक को दीर्घ निद्रा में सुला दो ।
 अथ चतुर्थी—

तानव्य॑सो॒जर॑माणस्य॒मन्मोष॑भूषतोयु॒युजा॑नसंसी ।
 शुभं॑पृ॒क्षमिष॑मूर्ज॒बह॑न्ता॒होता॑यक्ष॒प्रत्नो॑अ॒धुग्यु॑वाना ॥ ४ ॥

ता । नव्यसः । जरमाणस्य । मन्म । उप । भूषतः ।

युयुजानसमी इति युयुजानसमी । शुभम् । पृक्षम् । इषम् ।

ऊर्जम् । वहन्ता । होता । यक्षत् । प्रलः । अधुक् । युवाना ॥ ४ ॥

ना तावद्विनौ युयुजानसमीरथे युज्यमानाभौ शुभं शोभनं पृक्षमर्चयः पृक्ष इत्यन्-
नामसु पाठात् इषं पुष्टिं ऊर्जं रसं च वहन्ता वहन्तौ नव्यस्त्रे नवतरस्य जरमाणस्य स्तुतिं कुर्व-
तः मन्म मननीयं स्तोत्रं उपभूषतः उपगच्छतः । यद्वा स्तोत्रसमीपेभवतः किंच युवाना नित्यत-
रुणौ तौ होता देवानामाह्वाता अधुक् अद्रोधा प्रियः प्रलः पुराणोभिः यक्षस्य यजतु ॥ ४ ॥

४. अश्विद्वय अश्व जोतते हुए सुन्दर अन्न, पुष्टि और रस का वहन
करते हुए अभिनव स्तोता की मनोज्ञ स्तुति के समीप आवें । वे युवक हैं ।
होता, द्रोह-रहित और प्राचीन अग्नि उनका याग करें ।

तावल्गूदस्त्रापुरुशाकंतमाप्रत्नानव्यसावचसाविवासे ।

याशंसतेस्तुवनेशम्भविष्ठावभूवतुर्गुणनेचित्रराती ॥ ५ ॥ १ ॥

ता । वल्गू इति । दस्त्रा । पुरुशाकंतमा । प्रत्ना । नव्यसा । वचसा ।

आ । विवासे । या । शंसते । तुवने । शम्भविष्ठा । वभूवतुः ।

गुणने । चित्रराती इति चित्रराती ॥ ५ ॥ १ ॥

या यौ शंसतेशस्त्रैः स्तुतिं कुर्वते स्तुवते स्तोत्रैः स्तुतिं कुर्वते जनाय शंभविष्ठा अतिशये-
न सुखस्य भावयितारौ अतिशयेन सुखस्वरूपौ वा गुणने स्तोत्रशस्त्रव्यतिरिक्तलौकिकस्तुति-
भिः स्तुवते च चित्रराती विचित्रदानौ वभूवतुः । ता तौ वल्गू वलनशीलौ रुचिरौ वा पुरुशाकतमा
अतिशयेन बहुकर्माणौ बहुसाहायौ वा प्रत्ना प्रत्नौ पुराणौ प्रत्नं प्रदिवदिति पुराणनामसु प्रथम
दस्त्रा दर्शनीयौ अश्विनौ नव्यसा नवतरेण वचसा स्तुत्या आविवासे परिचराभि ॥ ५ ॥

५. जो स्तुतिकारी (शस्त्र-स्तोता) और स्तोत्रकर्ता व्यक्ति को सुखी
करते हैं और स्तुति-कर्ता को बहुविधि दान देते हैं, उन्हीं रुचिर, बहु-
कर्मा, प्राचीन और दर्शनीय अश्विद्वय की, नई स्तुति से, मैं परिचर्या
करता हूँ । ॥ इति पंचमस्य प्रथमे प्रथमो वर्गः ॥ १ ॥

अथ षष्ठी—

तामुज्युंविभिरज्यःसमुद्रात्तुग्रस्यसूनुर्महथूरजोभिः ।

अरेणुभिर्योर्जनेभिर्भुजन्तापतत्रिभिरर्णसो निरुपस्थात् ॥ ६ ॥

ता । भुज्युम् । विशभिः । अतुभ्यः । समुद्रात् । तुभ्यस्य । सुनुम् ।
 ऊह्युः । रजःभिः । अरेणुभिः । योजनेभिः । भुजन्ता ।
 पुत्रिभिः । अर्णसः । निः । उपस्थात् ॥ ६ ॥

ता तावद्विनौ युवां तुभ्यस्य स्तुं भुज्युं भुज्युनामकं समुद्रमध्ये भग्ननावं भुजन्ता रक्षन्तौ
 अरेणुभिः रेणुसहितैः आन्तरिक्षैः रजोभिर्मार्गैः योजनेभिः रथयुक्तैः पतत्रिभिः पतनवद्भिः वि-
 भिः अश्वैः अर्णसोजलस्य उपस्थात् दोनेः समुद्रात् अद्भ्यो निरूह्युः निरगमयतं । समुद्रादद्भ्य-
 इति प्रयोगो मातुर्गृहाद्गच्छतीतिवत् ॥ ६ ॥

६. तुमने तुम के पुत्र भुज्यु को नौका-रहित हो जाने पर धूलि-रहित
 मार्ग में रथ-युक्त और गमनशील अश्वों-द्वारा जल के उत्पत्ति-स्थान समुद्र
 के जल से बाहर किया था ।

विजयुषारथ्यायातमद्रिंश्रुतंहवंवृषणावधिमत्याः ।

दशस्यन्ताशयवेपिप्यथुर्गामितिच्यवानासुमर्तिभुरण्यू ॥ ७ ॥

वि । जयुषा । रथ्या । यातम् । अद्रिम् । श्रुतम् । हवम् ।

वृषणा । वधिमत्याः । दशस्यन्ता । शयवे । पिप्यथुः ।

गाम् । इति । च्यवाना । सुमर्तिम् । भुरण्यू इति ॥ ७ ॥

रथ्या हे रथारूढावधिनौ जयुषा जयशीलेन रथेन अद्रिं मार्गे स्थितं पर्वतं वियातं
 व्याधापेथां । यातिरत्र वधकर्मा तथा च निगमान्तरं—विभिन्दुनानासत्यारथेनविपर्वतांअजरयू-
 अयातमिति । वृषणा कामानां वर्धितारौ वधिमत्याः पुत्रार्थिन्याः हवमाह्वानं श्रुतं श्रुणुतं दशस्य-
 न्ता स्तोतृभ्यः कामान्प्रच्छन्तौ शयवे युवां स्तुवते गां निवृत्तप्रसवां पिप्यथुः क्षीरेणाप्याय-
 यतं । तथा च निगमान्तरं—शयवेचिन्नासत्याशचीभिर्जसुरयेस्तर्यपिप्यथुर्गामिति । सुष्टुर्वि
 इतीत्थं सुमर्तिं च्यवाना गच्छन्तौ भुरण्यू सर्वत्र गन्तारौ यज्ञस्य भर्तारौ वा भवतं ॥ ७ ॥

७. रथारोही अश्विनीकुमारौ, विजयी रथ के द्वारा मार्ग में स्थित
 पर्वत का विनाश करो । तुम काम-वर्षी हो । पुत्रार्थिनी का आह्वान
 सुनो । स्तोताओं का मनोरथ पूर्ण करते हो । तुम स्तोता की निवृत्त-
 प्रसवा गाय को दुग्धशालिनी करो । इस प्रकार सुबुद्धशाली होकर सर्व-
 त्रगामी बनो ।

यद्रौदसीप्रदिवोअस्तिभूमाहेळोदेवानामुतमर्त्यत्रा ।

तदादित्यावसवोरुद्रियासोरक्षोयुजेतपुंरघंदधात ॥ ८ ॥

यत् । रोदसी इति । प्रदिवः । अस्ति । भूमः । हेळः । देवानाम् ।

उत् । मर्त्येष्ट्रा । तत् । आदित्याः । वसवः । रुद्रियासः ।

रक्षःयुजे । तपुः । अघम् । दधातु ॥ ८ ॥

रोदसी हे द्यावापृथिव्यौ हे आदित्याः हे वसवः रुद्रियासः हे रुद्रपुत्राः मरुतः मर्त्येष्ट्रा मर्त्येषु अश्विनोः परिचारकेषु देवानां यद्वेळः क्रोधः भूमं महानरितं तद्वेळः तपुस्तापकं रक्षो-
युजे रक्षोभिर्युक्ताय रक्षसां स्वामिने प्रेरकाय वा अघं आहन्तु दधातु कुरुत । अथवा रक्षोयुजे
रक्षोभिर्युक्ताय यज्वने अघमाहन्तु कुरुत ॥ ८ ॥

८. प्राचीन द्यावा-पृथिवी आदित्यो, असुरो और रुद्रपुत्रो, अश्वि-
द्वय के परिचारक मनुष्यों के प्रति देवताओं का जो महान् क्रोध है उस
तापकारी क्रोध को राक्षस-पति को मारने के काम में लाओ ।

यईराजानावतुथाविदधद्रजंसोमित्रोवरुणश्चिकेतत् ।

गम्भीरायरक्षसेहेतिमस्यद्रोघायचिद्वचंसाननवाय ॥ ९ ॥

यः । ईम् । राजानौ । ऋतुः । विदधत् । रजसः । मित्रः ।

वरुणः । चिकेतत् । गम्भीराय । रक्षसे । हेतिम् । अस्य ।

द्रोघाय । चित् । वचसे । आनवाय ॥ ९ ॥

यो नरः रजसः समस्तलोकस्य लोकारजांस्युच्यन्ते इति यास्केनोक्तत्वात् राजानौ ई
एतावद्विनौ ऋतुथा कालेकाले विदधत्परिचरति तं मित्रोवरुणश्च चिकेतत् जानीयात् मित्रव-
रुणप्रभृतयोदेवा एनं विदु रित्यर्थः । किंच अयं परिचारकः गम्भीराय महाबलाय रक्षसे राक्ष-
साय हेति घातकमायुधं अस्य अस्यति क्षिपति प्रथमपुरुषस्य मध्यमपुरुषेण व्यत्ययः द्रोघा-
याभिद्रोहात्मकाय आनवाय मनुष्यसंबन्धिने वचसे चित् वचनायैव हेतिमस्यति मनुष्याणा-
मभिद्रोहायैवमास्कन्दतीति ॥ ९ ॥

९. जो व्यक्ति लोकों के राजा इन अश्विनीकुमारों की यथासमय
परिचर्या करता है, उसे मित्र और वरुण जानते हैं । वह व्यक्ति महा-
बली राक्षस के शिरुद्ध अस्त्र फेंकता है । वह अभिद्रोहात्मक मनुष्यों के
वचनानुसार अस्त्र-क्षेप करता है ।

अन्तरैश्चक्रैस्तनयायवर्तिर्द्युमतायातं नृवतारथेन ।

सनुत्थेनत्यजं सामर्त्यस्य वनुष्यतामपि शिर्षावृत्तम् ॥ १० ॥

अन्तरैः । चक्रैः । तनयाय । वर्तिः । द्युःमता । आ । यातम् ।
 नृश्वता । रथेन । सनुत्येन । त्यजसा । मर्त्यस्य । वनुष्यताम् ।
 अपि । शीर्षा । ववृक्तम् ॥ १० ॥

हे अश्विनौ अन्तरैः अनिकृष्टैश्चक्रैर्युक्तेन द्युमता दीप्तिमता नृवता नेत्रा सारथिना युक्तेन यद्वा अश्वयुक्तेन पतंगाः नर इति अश्वनामसु पाठात् रथेन वर्तिः अस्माकं गृहं तनयाय तनयं दातुं आयातं अपि च सनुत्येन तिरोहितेन त्यजसा क्रोधेन हणिस्यजइति क्रोधनामसु पाठात् मर्त्यस्य मनुष्यस्य वनुष्यतां बाधमानानां वनुष्यतिर्हीतिकर्मेति यास्केनोक्तत्वात् शीर्षा शिरांस्यपि ववृक्तं प्रवृक्तं ॥ १० ॥

१०. अश्विद्वय, तुम उत्तम चक्र, दीप्ति और सारथिवाले रथ पर चढ़कर सन्तान देने के लिए हमारे घर में आओ और क्रोध छोड़ते हुए मनुष्यों के विघ्न-कर्त्ताओं के मस्तक छिन्न करो ।

आपरमाभिरुतमंध्यनाभिर्नियुद्भिर्यातमवमाभिरर्वाक् ।
 दृहस्यचिद्रोमतोविव्रजस्यदुरोवर्तगृणतेचित्रराती ॥ ११ ॥ २ ॥

आ । परमाभिः । उत । मध्यमाभिः नियुत्क्षभिः । यातम् ।
 अवमाभिः । अर्वाक् । दृहस्य । चित् । गोऽमतः । वि । व्रजस्य ।
 दुरः । वर्तम् । गृणते । चित्रराती इति चित्रशराती ॥ ११ ॥ २ ॥

हे अश्विनौ परमाभिरुत्कृष्टाभिः उतापि च मध्यमाभिरनुत्कृष्टाभिः अवमाभिः निकृष्टाभिश्च नियुद्भिः वाहैर्वागस्पदभिमुखं आयातं दृहस्य चित् दृह्णापिभानस्यापि गोमतो गो-युक्तस्य व्रजस्य गोष्ठस्य दुरो द्वाराणि विवर्तं विवृणुतं । किंच गृणते स्तुवते मह्यं चित्रराती वि-चित्रदानौ भवतं ॥ ११ ॥

११. अश्विद्वय, उत्कृष्ट, मध्यम और साधारण घोड़ों के साथ हमारे सामने आओ । दृढ़ और गौओं से भरी गोशाला का दरवाजा खोलो । मैं स्तुति करता हूँ । मुझे विचित्र धन दो ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे द्वितीयो वर्गः ॥ २ ॥

कृत्येत्येकादशर्चं द्वितीयं सूक्तं भरद्वाजस्यार्षं अत्रेयमनुक्रमणिका कृत्यैकपदान्तं त्रैष्टुभमिति आवांसुन्नइत्येकादशी एकपदान्निष्टुप् शिष्टास्त्रिष्टुभः आश्विनं त्वित्युक्तत्वात् अस्यापि सूक्तस्य अश्विनौ देवता प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रयोः त्रैष्टुभे छन्दसि विनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

कं१त्यावल्लूपुरुहूताद्यदूतो नस्तोमो विदन्मस्वान् ।
 आयो अर्वाङ्नासत्याववर्तप्रेष्टा ह्यसंथो अस्य मन्मन् ॥ १ ॥
 कं । त्या । वल्लू इति । पुरुहूता । अद्य । दूतः । न । स्तोमः ।
 अविदत् । नमस्वान् । आ । यः । अर्वाक् । नासत्या । ववर्त ।
 प्रेष्टा । हि । असंथः । अस्य । मन्मन् ॥ १ ॥

क कुत्र स्थितौ वल्लू रुचिरौ पुरुहूता बहुभिराहूतौ त्या तावश्विनौ नमस्वान् हविषा युक्तः
 नम आयुरित्यन्नामसु पाठात् स्तोमः पंचदशादिस्तोमः अद्य दूतो न प्रेरितोदूत इव अविदत्
 विदेत् यः स्तोमः अर्वाङ्गस्मदभिमुखं नासत्यावश्विनौ आववर्त आवर्तयत् । हे अश्विनौ युवा-
 मस्य स्तोतुः मन्मन् स्तोत्रे प्रेष्टा हि प्रियतमौ हि असंथो भवतः ॥ १ ॥

१. अनेकाहूत और मनोहर अश्विनीकुमार जहाँ ठहरते हैं, वहाँ हव्य-
 युक्त पञ्चदशादि स्तोम दूत की तरह उन्हें प्राप्त करे । इसी स्तोम ने
 अश्विद्वय को मेरी ओर घुमाया था । अश्विद्वय, स्तोता की स्तुति पर तुम
 प्रसन्न होते हो ।
 अथ द्वितीया—

अरं मे गन्तं हवनायास्मै गृणानायथा पिबाथो अन्धः ।
 परिहृत्य द्वर्तिर्याथो रिषो न यत्परो नान्तरस्तु नुर्यात् ॥ २ ॥
 अरम् । मे । गन्तम् । हवनाय । अस्मै । गृणाना । यथा । पिबाथः ।
 अन्धः । परि । ह । त्यत् । वर्तिः । याथः । रिषः । न । यत् । परः ।
 न । अन्तरः । तु नुर्यात् ॥ २ ॥

हे अश्विनौ युवां मे मदीयायास्मै हवनायाह्वानाय अरं पर्याप्तं गन्तं गच्छतं गृणाना
 स्तूयमानौ अन्धः सोमं यथा पिबाथः पिबतं । रिषो हिंसकस्य शत्रोः त्यद्वर्तिः तद्वहं परियाथः
 परितोयाथः यद्वर्तिः परो विप्रकृष्टो न तु नुर्यात् न हिंस्यात् अन्तरः संनिकृष्टोपि न तु नुर्यात्
 यद्वा त्यद्वर्तिः तदस्मदीयं गृहं रिषो हिंसकात्परियाथः । त्यद्वर्तिः परोविप्रकृष्टः अन्तरः सन्निकृ-
 ष्टोपि न तु नुर्यात् अयं भावः यथास्मदीयं गृहं दूरस्थः सन्निकृष्टोपि न हिंस्यात् तथा रक्षां कु-
 र्यइति ॥ २ ॥

२. अश्विद्वय, हमारे आह्वान के अनुसार भली भाँति गमन करो ।
 स्तुति किये जाने पर सोम पान करो । शत्रु से हमारे घर को बचाओ,
 पास या दूर का शत्रु हमारे घर को नष्ट न करने पावे ।

अकारिवा मन्धसो वरीमन्नस्तारिबर्हिः सुप्रायणमम् ।

उत्तानहस्तो युवयुर्ववन्दावां नक्षन्तो अद्रय आजन् ॥ ३ ॥

अकारि । वा॒म् । अ॒न्ध॒सः । वरी॑मन् । अस्ता॑रि । ब॒र्हिः ।

सुप्र॑ऽअ॒य॒न॒र॑मम् । उ॒त्ता॒न॒ह॒स्तः । यु॒व॒युः । व॒व॒न्द । आ । वा॒म् ।

नक्ष॑न्तः । अ॒द्र॒यः । आ॒ञ्ज॒न् ॥ ३ ॥

वां युवयोरर्थे अन्धसः सोमस्य वरोमन् विस्तृतेभिषवादौ यत्कृत्यमस्ति तदकारि । कृतं सुपायणतमं मृदुतमं बर्हिः अस्तारि स्तोत्रं उत्तानहस्तः कृताञ्जलिः युवयुः युवां कामयमानः होता ववन्द स्तौति वां युवां नक्षन्तः व्याप्नुवन्तः दृक्ष पृक्ष नक्ष गताविति धातुः अद्रयः प्रावाणः आञ्जन् सोमरसं आसमन्ताद्व्यकीकृतवन्तः ॥ ३ ॥

३. सोम का विस्तृत अभिषव, तुम्हारे लिए, प्रस्तुत किया गया है । मृदुतम कुश बिछाये गये हैं । तुम्हारी कामना से होता हाथ जोड़कर तुम्हारी स्तुति करता है । पत्थरों ने तुम्हें व्याप्त करके सोम रस प्रकट किया है ।

ऊ॒र्ध्वो॒वा॒म॒ग्नि॒र॒ध्व॒रे॒ष्व॒स्था॒त्प॒रा॒ति॒रे॒ति॒जू॒र्णि॒नी॒घृ॒ता॒ची॑ ।

प्र॒हो॒ता॒गूर्त॑म॒ना॒उ॒रा॒णो॒यु॒क्त॒यो॒ना॒स॒त्या॒ह॒वी॒म॒न् ॥ ४ ॥

ऊ॒र्ध्वः । वा॒म् । अ॒ग्निः । अ॒ध्व॒रे॒षु । अ॒स्था॒त् । प्र । रा॒तिः ।

ए॒ति॒ । जू॒र्णि॒नी॑ । घृ॒ता॒ची॑ । प्र । हो॒ता॑ । गूर्त॑म॒नाः । उ॒रा॒णः । अ॒यु॒क्त॑ ।

यः । ना॒स॒त्या॒ । ह॒वी॒म॒न् ॥ ४ ॥

अग्निः वां युवयोर्यज्ञार्थं ऊर्ध्वः अस्थात् उदतिष्ठत् अध्वरेषु यज्ञेषु प्रैति समिद्धः आहवनीयं गच्छति च रातिः धनं हविः जूर्णिनी जूर्णिजवतेर्वेतियास्केनोक्त्वात् घृताची घृतेनाक्ता उप-स्तोत्राभिधारितेत्यर्थः किं च होता उराणः उरुकुर्वाणः प्रगूर्तमनाः प्रकर्षेण उद्युक्तमनाः भवति यो होता नासत्यावश्विनौ हवीमन्नाह्वाने स्तोत्रे वा अयुक्तं योजयति ॥ ४ ॥

४. तुम्हारे यज्ञ के लिए अग्नि ऊपर उठते, यज्ञ में जाते तथा हव्य और घृतवाले बनते हैं । जो स्तोता अश्विद्वय का स्तोत्र—मुक्त करता है, वही बहुकर्मा और अतीव उद्युक्त-मना होता है ।

अ॒धि॒श्रि॒ये॒दु॒हि॒ता॒सूर्य॑स्य॒रथं॑ त॒स्थौ॒पुरु॑भुजा॒शतो॑तिम् ।

प्र॒मा॒या॒भि॒र्मा॒यि॒ना॒भू॒त॒म॒त्र॒न॒रा॒नृ॒त॒ज॒नि॒म॒न्य॒ज्ञि॒या॒नाम् ॥ ५ ॥ ३ ॥

अ॒धि॒ । श्रि॒ये॒ । दु॒हि॒ता॒ । सूर्य॑स्य । रथं॑ । त॒स्थौ॒ । पुरु॑भुजा॒ ।

श॒त॒ऽऊ॒ति॒म् । प्र । मा॒या॒भिः॒ । मा॒यि॒ना॒ । भू॒त॒म् । अ॒त्र॒ । । न॒रा॒ ।

नृ॒त॒ इति॑ । ज॒नि॒म॒न् । य॒ज्ञि॒या॒नाम् ॥ ५ ॥ ३ ॥

हे पुरुभुजा पूर्णभुजौ बहूनां रक्षकावश्विनौ युवयोः शतोतिं बहुरक्षकं बहुगमनं वा रथं सूर्यस्य दुहिता सूर्या श्रिये श्रयितुमधितस्थौ अध्यतिष्ठत् । अपि च यज्ञियानां देवानामत्र जनिमन् अस्मिन् जन्मनि प्रादुर्भावे मायाभिः प्रज्ञानैः शची माया इति प्रज्ञा नामसु पाठादमायिनौ प्रज्ञावन्तौ नरा नेतारौ नृतू नृत्यतौ भूतं भवतं । यद्वा हे मायिनौ प्राज्ञौ नरौ नेतारौ नृतू नृत्यन्तावश्विनौ यज्ञियानां देवानां अत्र जनिमन् जन्मनि प्रादुर्भावे प्रभूतं प्राज्ञतमं अग्न्यादिकं देवं मायाभिः प्रज्ञानैः कौशलैर्वा जितवन्तौ स्थः इत्यर्थः । अयमर्थः प्रजापतिर्वै सोमाय राज्ञे दुहितरं प्रायच्छत् सूर्या सावित्रीमित्यादिना स्पष्टीकृतः ॥ ५ ॥

५. अनेकों के रक्षक अश्विद्वय, सूर्य-पुत्री तुम्हारे बहुरक्षक रथ को सुशोभित करने के लिए अधिष्ठित हुई थी । तुम वेवों की इसी जन्म की प्रज्ञा से प्राप्त नेता और नृत्यशाली बनो ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे तृतीयो वर्गः ॥ ३ ॥

अथ षष्ठी—

युवं श्रीभिर्दर्शनाभिराभिः शुभे पुष्टिर्मुह्युः सूर्यायाः ।
प्रवांवयो वपुषे नुपसन्नक्षद्वाणी सुष्टुताधिष्ण्यावाम् ॥ ६ ॥
युवम् । श्रीभिः । दर्शनाभिः । आभिः । शुभे । पुष्टिम् । ऊह्युः ।
सूर्यायाः । प्र । वाम् । वयः । वपुषे । अनु । पसन् । नक्षत् ।
वाणी इति । सुस्तुता । धिष्ण्या । वाम् ॥ ६ ॥

हे अश्विनौ युवं युवां दर्शनाभिः दशनीयाभिराभिः श्रीमतां परिदृश्यमानाभिः श्रीभिः लक्ष्मीभिः कान्तिभिर्वा सूर्यायाः युवयोः पत्न्याः शुभे शोभनार्थं पुष्टिं पूर्तं ऊह्युः प्रापयथः । किं च वां युवां वयोश्वा वपुषे शोभायै प्रानुपसन् प्रकर्षणान्वपतन् । अपि च हे धिष्ण्यास्तुत्यर्हावश्विनौ वां युवां सुष्टुता वाणी ऋषीणां स्तुतिः नक्षत व्याप्नोति ॥ ६ ॥

६. इस दर्शनीय कान्ति-द्वारा तुम सूर्या की शोभा के लिए पुष्टि प्राप्त करो । शोभा के लिए तुम्हारे घोड़े भली भाँति अनुगमन करते हैं । स्तवनीय अश्विद्वय, भली भाँति की गई स्तुतियां तुम्हें व्याप्त करें ।

आवांवयोश्वासो वहिष्ठा अभिप्रयानासत्यावहन्तु ।
प्रवारथो मनोजवा असर्जिषः पृक्ष इषिधो अनुपूर्वीः ॥ ७ ॥
आ । वाम् । वयः । अश्वासः । वहिष्ठाः । अभि । प्रयः । नासत्या ।
वहन्तु । प्र । वाम् । रथः । मनः । जवाः । असर्जि । इषः । पृक्षः ।
इषिधः । अनु । पूर्वीः ॥ ७ ॥

हे नासत्यो वां युवां वयो गन्तारः वहिष्ठाः दोह्मूतमाः अश्वासो अश्वाः प्रयः सोमरूपमन्नमभि आ वहन्तु । वां युवयोः मनोजवाः मनोवेगोरथः पृक्षः संपर्चनीयः इषिधः एषणीयाः पूर्वीर्बह्वीः इषोन्नानि सोमान् अनुपासार्जि विसृष्टः ॥ ७ ॥

७. अश्विनीकुमारो, गतिशील और ढोने में अत्यन्त चतुर घोड़े तुम्हें अन्न की ओर ले आवें । मन की तरह वेगशाली तुम्हारा रथ सम्पर्क के योग्य और अभिलषणीय प्रभूत अन्न के लिए छोड़ा गया है ।

पुरुहिवांपुरुभुजादेष्णधेनुंइषिन्वतमसक्राम् ।

स्तुतश्चवांमाध्वीसुष्टुतिश्चरसाश्चयेवामनुरातिमगमन् ॥ ८ ॥

पुरु । हि । वाम् । पुरुभुजा । देष्णम् । धेनुम् । नः । इषम् ।

पिन्वतम् । असक्राम् । स्तुतः । च । वाम् । माध्वी इति । सुष्टुतिः ।

च । रसाः । च । ये । वाम् । अनु । रातिम् । अगमन् ॥ ८ ॥

पुरुभुजा हे पूर्णभुजौ बहुपालकौ वां युवयोर्देष्णं दातव्यं धनं पुरु बहु हि भवति अतः कारणान्नोस्मभ्यं धेनुं प्रीणयित्रीं असक्रां मत्तोन्नयनासंक्रमणीं असक्रामसंक्रमणीमिति यास्केनोक्तत्वात् इषमन्नं पिन्वतं प्रयच्छतं यद्वा इषमेषणीयां धेनुमित्यन्वयः किं च वां स्तुतः स्तुवन्तीति स्तुतः स्तोतारः सन्ति माध्वी मदयितारावश्विनौ सुष्टुतिः शोभनास्तुतिश्च स्तोतृषु भवति । रसाः सोमरसाश्च सन्ति ये रसाः वां युवयोः रातिं दानं अनु अनूद्दिश्यामन् देवयजनं प्राप्ताः अयं भावः सुष्टुतिं श्रुत्वा देवयजनं प्राप्तान् सोमरसान् पीत्वा स्तोतृभ्यः कामान्प्रयच्छतमितिशेषः ॥ ८ ॥

८. बहु-पालक अश्विनीकुमारो, तुम्हारे पास बहुत धन है; इसलिए हमारे लिए प्रीति-करी और दूसरे स्थान पर न जानेवाली धेनु तथा अन्न दो । मदयिता अश्विद्वय, तुम्हारे लिए स्तोता हैं, स्तुतियां हैं और जो तुम्हारे दान के उद्देश्य से जाते हैं, वे सोमरस भी हैं ।

उतमंऋज्वेपुरयस्यरध्वीसुमीह्लेशतपेरुकेचपका ।

शाण्डोदाद्विरणिनस्मदिष्टीन्दशवशासोअभिपाचंऋष्वान् ॥ ९ ॥

उत । मे । ऋज्वे इति । पुरयस्य । रध्वी इति । सुमीह्ले । शतम् ।

पेरुके । च । पका । शाण्डः । दात् । हिरणिनः । स्मत्सुदिष्टीन् ।

दश । वशासः । अभिसाचः । ऋष्वान् ॥ ९ ॥

उतापि च पुरयस्य पुरयनामकस्य स्वभूते ऋज्वे ऋजुगमने रध्वी क्षिप्रगामिन्यौ बह्वेमे अश्विनौ स्तुतिं कुर्वतो ममाभूतां सुमीह्ले राज्ञि विद्यमानाः सन्तः शतं गावो ममाभूवन् पेरुके राज्ञि

विद्यमानानि पक्का पक्कान्यनानि ममासन् शांडश्च राजा हिरणिनः हिरण्यवतः स्पष्टिदीन
प्रशस्तदर्शानां रथानश्वानां दश दशसंख्याकान् वशासः अनुगुणान् अभिपाचः शत्रूणां-
भिभाषुकां ऋष्यान् दर्शनीयान् पुरुषान् अश्विनोः स्तोतृभ्यो दाव ददातु ॥ ९ ॥

९. पुण्य की सरल गति और शीघ्रगामिनी दो बड़वायें मेरे पास हैं;
त्तमीढ़ की सौ गायें मेरे पास हैं। पेरुक के पक्ष अन्न भी मेरे पास हैं।
शान्त नाम के राजा ने अश्विद्वय के स्तोताओं को हिरण्ययुक्त और
सुदृश्य वस रथ या अश्व दिये और उनके अनुरूप ही शत्रु-नाशक तथा दर्श-
नीय पुरुष भी दिये थे।

संवींशतानासत्यासहस्राश्वानांपुरुषन्थागिरेदात् ।

भरद्वाजायवीरनूगिरेदाहृतारक्षांसिपुरुदंससास्युः ॥ १० ॥

सम् । वा॒म् । श॒त । ना॒स॒त्या । स॒ह॒स्रा । अ॒श्वाना॑म् । पु॒रु॒ष॒न्थाः ।
गि॒रे । दा॒त् । भ॒र॒त॒वा॒जाय॑ । वी॒रं । नु । गि॒रे । दा॒त् । ह॒ता । र॒क्षांसि॑
पु॒रु॒दं॒स॒सा । स्यु॒रिति॑स्युः ॥ १० ॥

नासत्या हे अश्विनौ वां युवयोगिरे गृणातीति गीः स्तोता तस्मै अश्वानां शवा शवानि
सहस्रा सहस्राणि पुरुपन्था नाम राजा संदाव संददाति । वीर हे वीरावश्विनौ द्विवचनस्य जुक्
गिरे युवयोः स्तोत्रे भरद्वाजाय मह्यं अपि नु क्षिप्तं दाव ददातु । किं च हे पुरुदंससा बहुकर्मा-
णावश्विनौ युवयोरनुग्रहात् रक्षांसि हता हवानि स्युः ॥ १० ॥

१०. नासत्यद्वय, तुम्हारे स्तोता को पुरुपन्था नाम के राजा संकड़ों
और हजारों अश्व देते हैं। वीर अश्विद्वय, वह स्तोता भरद्वाज को भी
शीघ्र दें। बहुकर्मशाली अश्विनीकुमारो, राक्षस विनष्ट हों।

आवांसुन्नेवरिमन्सूरिभिःष्याम् ॥ ११ ॥ ४ ॥

आ । वा॒म् । सु॒न्ने । वरि॑मन् । सू॒रि॒भिः । स्या॒म् ॥ ११ ॥ ४ ॥

हे अश्विनौ वरिमन् विस्तृते सुम्ने वां युवाभ्यां दत्ते सुखावहे धने जलापं सुम्नमिति ह-
सनामस्तु पाठात् सूरिभिर्विद्वद्भिः सह आसमन्तात् स्यां भवेयं ॥ ११ ॥

११. अश्विद्वय, मैं, विद्वान् व्यक्तियों के साथ, तुम्हारे सुखद धन
से परिवेष्टित बनूँ । ॥ इति पंचमस्य प्रथमे चतुर्थो वर्गः ॥ ४ ॥

उदुश्रियइति पल्लवं तृतीयं सूक्तं भरद्वाजस्यार्षं वैदुभमुषोदेवताकं अनुकम्प्यते ष-उदु-
श्रिये पल्लवस्यं तु इति पाठानुवाके उपस्थे ऋतौ वैदुभे छन्दसि आश्विनराक्षो वैवदा-
दिके द्वे सूक्ते सूच्यते हि-उदुश्रियइतिसूक्तेइति ।

तत्र प्रथमा—

उदुश्रियउषसोरोचमानाअस्थुर्पांनोर्मयोरुशन्तः ।

कृणोतिविश्वांसुपथांसुगान्यभूदुवस्वीदक्षिणामघोनी ॥ १ ॥

उत् । ऊँ इति । श्रिये । उषसः । रोचमानाः । अस्थुः । अपाम् ।

न । ऊर्मयः । रुशन्तः । कृणोति । विश्वा । सुपथा । सुगानि ।

अभूत् । ऊँ इति । वस्वी । दक्षिणा । मघोनी ॥ १ ॥

रोचमाना दीप्यमाना रुशन्तः शुक्लवर्णाः रुशदिति वर्णनामेति यास्कः उषसः श्रिये जग-
तः शोभायै जगद्भासुं वा अपामूर्मयो न उदकसंबन्धिनस्तरंगादिव उदस्थुः उत्तिष्ठन्ति । अनन्तरमे-
कवन्निगमः उषाः विश्वा विश्वानि स्थानानि सुपथा सुमार्गाणि सुगानि सुखेन गम्यानि कृ-
णोति करोति अथ च मघोनी धनवत्युषाः वस्वी प्रशस्ता दक्षिणा समर्धयित्री चाभूत् ॥ १ ॥

१. दीप्तिमती और शुक्लवर्ण उषायें, शोभा के लिए, जल-लहरी
की तरह, उत्थित होती हैं । समस्त स्थानों को उषा सुपथवाले और
सरलता से जाने योग्य बनाती हैं । धनवती उषा प्रशस्ता और
समृद्धिमती हैं ।

भद्राददृक्षउर्वियाविभास्युत्तेशोचिर्भानवोद्यामपमन् ।

आविर्वक्षःकृणुषेशुम्भमानोषोदेविरोचमानामहोभिः ॥ २ ॥

भद्रा । ददृक्षे । उर्विया । वि । भासि । उत् । ते । शोचिः ।

भानवः । द्याम् । अपमन् । आविः । वक्षः । कृणुषे । शुम्भमाना ।

उषः । देवि । रोचमाना । महोभिः ॥ २ ॥

हे उषो देवि भद्रा कल्याणी ददृक्षे दृश्यसे उर्विया विस्तीर्णा च विभासि ते तव शोचिः
शोचिषः जसोलूक् दीप्यमाना भानवोरश्मयः द्यामन्तरिक्षं उदपमन् उत्पतन्ति । किं च हे उषो-
देवि महोभिस्तेजोभिः शुंभमाना शोभमाना दीप्यमाना रोचमाना वक्षः त्वदीयं रूपं आ-
विष्कृणुषे प्रकटीकरोषि ॥ २ ॥

२. उषादेवी, तुम कल्याणी की तरह दिखाई दे रही हो और
विस्तृत होकर शोभा पा रही हो । तुम्हारी दीप्तिमती किरणें शोभा
पा रही हैं । तुम्हारी दीप्तिमती किरणें अन्तरिक्ष में उठ रही हैं । तुम
तेजों में शोभमाना और दीप्यमाना होकर रूप प्रकाश कर रही हो ।

बहन्तिसीमरुणासोरुशन्तोगावःसुभगांमुर्वियाप्रथानाम् ।

अपैजतेशूरोअस्तेवशत्रून्बाधतेतमोअजिरोनवोक्ता ॥ ३ ॥

वहन्ति । सीम् । अरुणासः । रुशन्तः । गावः । सुभगांम् । उर्विया ।
 प्रथानाम् । अप । ईजते । शूरः । अस्ताइव । शत्रून् । बाधते ।
 तमः । अजिरः । न । वोह्वा ॥ ३ ॥

अरुणासो लोहितवर्णाःरुशन्तो दीप्यमाना गावः रश्मयःकिरणा गाव इति रश्मि नामसु
 पाठाव सुभगां उर्विया उर्वी विस्तीर्णां प्रथानां प्रथमानां सीमेनामुषोदेवतां वहन्ति सेयमुषो देवता
 शूरः अस्तेव नीरः क्षेत्रेव शत्रून् तमः अपेजते अपगमयति । वोह्वा सेनायाः अजिरो न
 क्षिपगामी शत्रून् यथा वा तथा तयांसि बाधते च ॥ ३ ॥

३. लोहित-वर्ण और दीप्तिमान् रश्मियाँ सुभगा, विस्तीर्ण और
 प्रथमा उषा देवता को वहन करती हैं । जैसे शस्त्र फेंकने में निपुण वीर
 शत्रु को दूर करता है, वैसे ही उषा अन्धकार को दूर करती हैं तथा शीघ्र
 गामी सेनापति की तरह अन्धकार को रोकती हैं ।

सुगोतते सुपथा पर्वतेष्ववाते अपस्तरसि स्वभानो ।

सान् आवह पृथुयाम नृष्वे रथि दिवो दुहितरिष्यध्वै ॥ ४ ॥

सुगगा । उत । ते । सुपथा । पर्वतेषु । अवाते । अपः । तरसि ।

स्वभानो इति स्वभानो । सा । नः । आ । वह । पृथुयामन् ।

नृष्वे । रथिम् । दिवः । दुहितः । इष्यध्वै ॥ ४ ॥

हे उषोदेवि पर्वतेषु उत दुर्गेष्वपि अवाते गमनसाधनरहिते देशे सुपथा सुपथानि मार्गाणि
 सुगा सुगानि सुखेन गम्यानि ते तव भवन्ति । स्वभानो हे स्वप्रकाश अपोन्तरिक्षं आकाशं
 आप इत्यन्तरिक्षनामसु पाठाव सामुद्रिकीरपोवा तरसि । पृथुयामन् पृथुरथे नृष्वे दर्शनीये दि-
 वो दुहितः अन्तरिक्षसुते हे उषोदेवि सा त्वं इष्यध्वै एषणीयं रथि धनं नोस्मभ्यं आवह ॥४॥

४. पर्वत और वायुरहित प्रवेश तुम्हारे लिए सुपथ और सुगम हैं ।
 हे स्वप्रकाश-युक्ता, तुम अन्तरिक्ष को पार कर डालती हो । विशाल
 रथवाली और सुदृश्य द्युलोक-दुहिता, हमें अभिलषणीय धन दो ।

सावहयोक्षभिरवातोषो वरंवहसि जोषमनु ।

त्वं दिवो दुहितर्याह देवी पूर्वहूतौ मंहना दर्शता भूः ॥ ५ ॥

सा । आ । वह । या । उक्षक्षिः । अवाता । उषः । वरम् । वहसि ।

जोषम् । अनु । त्वम् । दिवः । दुहितः । या । ह । देवी । पूर्वहूतौ ।

मंहना । दर्शता । भूः ॥ ५ ॥

हे उषः सा त्वं वरं धनं मयमावह । या त्वं अवाता अप्रतिगता जोषं प्रीतिं अनु उक्षभिः
अनङ्गिरश्चैवां स्तोतृभ्योवरं वहसि । किं च हे दिवोदुहितः अन्तरिक्षसुते या त्वं देवी घोषमाना
पूर्वहूतौ प्रथमाह्वाने प्रातरनुवाके मंहना पूजनीया भवसि सा त्वं दर्शता दर्शनीया भूरिवि यो-
जना या दर्शताभूरित्यन्वये यद्वतेन सामानाधिकरण्यात् भूरित्यस्य निघातो न स्यात् ॥ ५ ॥

५. उषा देवी मुझे धन दो । तुम अप्रतिगत होकर प्रीति-पूर्वक अश्व
द्वारा धन ढोती हो । हे द्युलोकपुत्री तुम दीप्तमती हो । प्रथम आह्वान
में पूजनीया हो । इसलिए तुम दर्शनीया होओ ।

उत्तेष्यश्चिद्वसतेरपमन्नरश्चयेपितुभाजोव्युष्टौ ।

अमासतेवहसिभूरिवाममुषोदेविदाशुषेमर्त्याय ॥ ६ ॥ ५ ॥

उत् । ते । वयः । चित् । वसतेः । अपमन् । नरः । च । ये ।

पितुःभाजः । विदुष्टौ । अमा । सते । वहसि । भूरि । वामम् ।

उषेः । देवि । दाशुषे । मर्त्याय ॥ ६ ॥ ५ ॥

हे उषोदेवि ते तव व्युष्टौ सत्यां वयश्चित् पक्षिणोपि वसतेः निवासस्थानात् उदपन्नत्
उत्पतन्ति ये पितुभाजो हविषां संभक्तारः अन्नस्योपार्जका वा पितुरित्यन्नामसु पाठात् नरश्च
तेषु चोत्पतन्ति किं च हे उषोदेवि त्वं अमा समीपे सते वर्तमानाय दाशुषे हविषां वदात्रे
मर्त्याय भूरि प्रभूतं वामं धनं वहसि ॥ ६ ॥

६. उषादेवी तुम्हारे प्रकट होने पर चिड़ियां घोंसलों से निकलती
हैं और अन्न के उपार्जन मनुष्य सोकर उठते हैं । समीप में वर्तमान हव्य-
वाता मनुष्य को यथेष्ट धन देती हो ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे पंचमो वर्गः ॥ ५ ॥

एषास्येति षक्लृचं चतुर्थं सूक्तं भरद्वाजस्यार्षं त्रैष्टुभं अनुक्रम्यतेच एषास्येति उषस्त्विषि
पूर्वसूक्ते उक्तत्वाद् इदमप्युषोदेवताकं प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रयोरुक्तोविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

एषास्यानोदुहितादिवोजाःक्षितीरुच्छन्तीमानुषीरजीगः ।

याभानुनारुशताराम्यास्वज्ञायितिरस्तमसश्चिद्वक्त्रून् ॥ १ ॥

एषा । स्या । नः । दुहिता । दिवःऽजाः । क्षितीः । उच्छन्तीः ।

मानुषीः । अजीगरिति । या । भानुना । रुशता । राम्यास्तु ।

अज्ञायि । तिरः । तमसः । चित् । अक्त्रून् ॥ १ ॥

एषा स्या सा दिवोजाः दिवोजाता अतएव दुहिता दिवः पुन्युषा नोऽस्मदर्थं उच्छंती तमांसि वर्जयन्ती क्षितीः प्रजाः मानुषी रजीगः उद्धिरति जीगर्तिगिरविकर्मविति यास्कः प्रकाशयतीति यावत् या रुशता दीप्यमानेन भानुना युक्ता राम्यास्तु याम्यास्तु रात्रिषु रेफयकार-योर्व्यत्ययः अक्षन् नक्षत्रादि तेजांसि तमसश्चित् तमांसि च तिरस्तिरस्कृवती अज्ञाधि ह-श्यते ॥ १ ॥

१. जो उषा दीप्तिमान् किरणों से युक्त होकर रात्रि में तेजःपदार्थ (नक्षत्रादि) और अन्धकार को तिरस्कृत करती दिखाई देती हैं, वही ध्रुलोकोत्पन्ना पुत्री उषा हमारे लिए अन्धकार दूर करके प्रजागण को प्रकाशित करती हैं। अथ द्वितीया—

वितद्ययुररुणयुग्मिर्भ्रवैश्चित्रं भान्त्युषसश्चन्द्ररथाः ।

अग्रं यज्ञस्य बृहतो नयन्तीर्विताबाधन्ते तम उर्म्यायाः ॥ २ ॥

वि । तत् । ययुः । अरुणयुग्मिः । भ्रवैः । चित्रम् । भान्ति ।
उषसः । चन्द्ररथाः । अग्रम् । यज्ञस्य । बृहतः । नयन्तीः । वि ।
ताः । बाधन्ते । तमः । उर्म्यायाः ॥ २ ॥

चन्द्ररथाः कान्तिरथाः चन्द्रश्चन्दतेः कान्तिकर्मण इति यास्कः । ता उषसः तत् तदानीं प्रातः-काले बृहतो बृहणशीलस्य यज्ञस्य अग्रं मुखं नयन्तीः संपादयन्त्यः अरुणयुग्मिरुणवर्ण-युक्तेरभ्रैः विययुः विस्तीर्णं यान्ति चित्रं यथाभवति तथा भान्ति च उर्म्यायाः रात्रेः अकुः ऊर्मेति रात्रिनामसु पाठात् तमो विबाधन्ते सम्पगपनयन्ति च ॥ २ ॥

२. कान्तियुक्त रथवाली उषादेवी उसी समय बृहत् यज्ञ का प्रथम चरण सम्पादित करके लाल रंग के घोड़ों से विस्तृत रूप से गमन करती हैं । वे विचित्र रूप से शोभा पाती हैं और रात्रि के अन्धकार को भली भाँति दूर हटाती हैं। अथ तृतीया—

श्रवो वाजमिषमूर्जं वहन्तीर्निदाशुष उषसो मर्त्याय ।

मघोनीर्वीरवत्पत्यमाना अवोधातविधते रत्नमद्य ॥ ३ ॥

श्रवः । वाजम् । इषम् । ऊर्जम् । वहन्तीः । नि । दाशुषे । उषसः ।
मर्त्याय । मघोनीः । वीरवत् । पत्यमानाः । अवः । धात ।
विधते । रत्नम् । अद्य ॥ ३ ॥

हे उषसः दाशुषे हविषां दात्रे मर्त्याय श्रवः कीर्तिं वाजं बलं इषमन्नं ऊर्जं रसं च वहन्ती बर्हंत्योयूयं मघोनी धनवत्यः पत्यमाना गच्छन्त्यः अद्य विधते परिचरते मत्सं वीरवत् पु-त्रौषादिसहितं अवोन्नं सिनं अवेत्यन्ननामसु पाठात् रत्नं धनं च श्वात्रं रत्नमिति धननामसु पाठात् निधातं नितरां धत्त ॥ ३ ॥

३. उषादेवियो, तुम हव्यदाता मनुष्य को कीर्ति, बल, अन्न और रस दान करती हो। तुम धनशालिनी और गमनशील हो। आज परिचर्या करनेवाले को पुत्र-पौत्र आदि से युक्त अन्न और धन दो।

इ॒दाहि॒वो॒वि॒ध॒ते॒रत्न॑म॒स्ती॒दा॒वी॒राय॑दा॒शु॒ष॒उषा॑सः ।

इ॒दा॒वि॒प्रा॒य॒ज॒र॒ते॒य॒दु॒क्था॒नि॒ष्म॒मा॒व॒ते॒व॒ह॒था॒पु॒रा॒चि॒त् ॥ ४ ॥

इ॒दा । हि । वः । वि॒ध॒ते । रत्न॑म् । अ॒स्ति । इ॒दा । वी॒राय॑ । दा॒शु॒षे ।

उ॒ष॒सः । इ॒दा । वि॒प्रा॒य । ज॒र॒ते । यत् । उ॒क्था । नि । स्म ।

मा॒व॒ते । व॒ह॒थ । पु॒रा । चि॒त् ॥ ४ ॥

हे उषः इदाहि इदानीमेव वीर्यष्माकं विधते परिचरते दातुं रत्नं धनमस्ति इदाहि इदानीमेव वीराय प्रेरयित्रे हविषां दाशुषे यजमानाय दातुं वीरत्नमस्ति इदाहि इदानीमेव विप्राय प्राज्ञाय जरते स्तुवते दातुं वीरत्नमस्ति यद्यस्मिन् विप्रे उक्था उक्थनामकानि स्तोत्राणि विद्यन्ते भावते मत्सदृशाय यजमानाय तद्रत्नं निवहथ पुराचित् पुरापि रत्नं मह्यं दत्तं ॥ ४ ॥

४. उषा देवियो, तुम्हारी परिचर्या करनेवाले के लिए इस समय धन है। इस समय वीर हव्यदाता के लिए तुम्हारे पास धन है। इस समय प्राज्ञ स्तोता के लिए तुम्हारे पास धन है जिस विप्रे में उक्थ नामक मन्त्र है, ऐसे मेरे समान व्यक्ति को, पहले की तरह, वही धन दो।

इ॒दा॒हि॒त॒उषो॑अ॒द्रि॒सानो॑गो॒त्रा॒गवा॑मा॒ङ्गिर॑सो॒गृ॒ण॒न्ति ।

व्य॑र्केण॒वि॒भि॒दुर्ब्र॑ह्म॒णाच॑स॒त्यानृ॑णाम॒भव॑द्दे॒वहू॑तिः ॥ ५ ॥

इ॒दा । हि । ते । उ॒षः । अ॒द्रि॒सानो॑ इत्य॒द्रि॒सानो॑ । गो॒त्रा ।

गवा॑म् । अ॒ङ्गिर॑सः । गृ॒ण॒न्ति । वि । अ॒र्केण॑ । वि॒भि॒दुः । ब्र॒ह्म॒णा ।

च । स॒त्य । नृ॒णाम् । अ॒भ॒व॒त् । दे॒वहू॑तिः ॥ ५ ॥

हे उषः अद्रिसानो आदृतसानो ते तव प्रसादात् इदाहि सद्यएव गवां गोत्रा संधान् अंगिरसो गृणन्ति सृजन्ति तथा च निगमान्तरं—गवां गोत्रमुदसृजोयदंगिरइति। अर्केण अर्चनीयेन ब्रह्मणा स्तोत्रेण वि विभिदुः तमांसि विदारयन्ति च नृणां नेतृणां तेषामंगिरसां देवहूतिर्देवविषयास्तुतिः सत्या सत्यफलाभवत् ॥ ५ ॥

५. गिरितट-प्रिय उषादेवी, अङ्गिरा लोगों ने तुम्हारी कृपा से सुरत ही गायों को छोड़ दिया था और पूजनीय स्तोत्र-द्वारा अन्धकार का विनाश किया था। नेता अङ्गिरा लोगों की स्तुति सत्यफलवती हुई थी।

उ॒च्छा॒दि॒वो॒दु॒हितः॑प्र॒त्न॒व॒ज्रो॑भ॒रद्वा॒ज॒व॒हि॒ध॒ते॒म॒घो॒नि ।

सु॒वी॒रि॒र्यि॒गृ॒ण॒ते॒रि॒री॒सु॒रु॒गा॒य॒म॒धि॒धे॒हि॒श्र॒वो॒नः ॥ ६ ॥ ६ ॥

उच्छ । दिवः । दुहितरिति । प्रलवत् । नः । भरद्वाजवत् ।
 विधते । मघोनि । सुवीरम् । रयिम् । गृणते । रिरीहि ।
 उरुगायम् । अर्धि । धेहि । श्रवः । नः ॥ ६ ॥ ६ ॥

हे दिवो दुहितरुषः प्रलवत् पुरातनेभ्य इव नोस्मदर्थं उच्छ तपांसि वर्जय । हे मघोनि भरद्वाजवत् विधते परिचरते भरद्वाजवदिति वचनात् अन्योप्यस्ति भरद्वाजः तथाच ब्राह्मणं—
 प्राणो वै भरद्वाजवदिति । गृणते स्तुतिं कुर्वते मह्यं सुवीरं कल्याणं पुत्रपौत्रादियुक्तं रयिं धनं रिरीहि देहि । किं च नोस्मभ्यं उरुगायं बहुभिर्गन्तव्यं श्रवोऽन्नं अधिधेहि अधिकंप्रयच्छ ॥६॥

६. छुलोक-पुत्री उषा, प्राचीन लोगों की तरह हमारे लिए अन्धकार दूर करो । धनशालिनी उषा, भरद्वाज की तरह स्तुति करनेवाले मुझे पुत्र-पौत्र आदि से युक्त धन दो । हमें अनेकों के गन्तव्य अन्न दो ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे षष्ठो वर्गः ॥ ६ ॥

वपुर्वित्येकादशर्चं पंचमं सूक्तं भरद्वाजस्यार्थं त्रैष्टुभं मारुतं तथा चानुक्रम्यते—वपुर्वे—
 कादश मारुतमिति व्यूह्ये दशरात्रे षष्ठेह्न्याग्निमारुते इदं सूक्तं मारुतनिविद्धानं सूत्रितं च—
 हविष्पातं वपुर्नृतदिति वैश्वदेवे पर्वणि मारुतसप्तकपालस्य प्रचित्रमर्कमिति याज्या प्रचित्रमर्कं
 गृणते नवानुयाज्या इति एकादशिने मारुते पशौ प्रचित्रमर्कमित्येषैव याज्या सूत्रितं च—प-
 चित्रमर्कं गृणते तुरायाराइवेदचरमाअहेवेति ।

तत्र प्रथमा—

वपुर्नृतच्चिकितुषेचिदस्तुसमानं नामधेनुपत्यमानम् ।
 मर्तेष्वन्यद्वोहसेपीपायसक्रच्छुक्रंदुदुहेपृश्निरूधः ॥ १ ॥

वपुः । नु । तत् । चिकितुषे । चित् । अस्तु । समानम् । नाम ।
 धेनु । पत्यमानम् । मर्तेषु । अन्यत् । दोहसे । पीपाय ।
 सक्रत् । शुक्रम् । दुदुहे । पृश्निः । ऊधः ॥ १ ॥

तत्प्रसिद्धं समानमेकरूपं मरुतः सर्वदा समानरूपाः तथा च निगमान्तरं—अज्येष्टासो
 अकनिष्ठासप्तर्षेति । नाम स्थिराणामपि नामकं धेनु प्रीणयित् पत्यमानं सर्वदा गच्छत् वपुर्मरु-

तां रूपं चिकितुषे विदुषे स्तोत्रे नु क्षिपं अस्तु प्रादुर्भवतु । चिदिति पूरकं किं च तद्रूपं मर्त्येषु मर्त्यलोके अन्यदोषधिवनस्पत्यादिकं दोहसे कामान् दोग्धुं पीपाय आप्याययति । किं च मरुतामेव निर्देशात् पृश्निरन्तरिक्षं सक्तसंवत्सरस्य वर्षासु शुक्रं शुक्लवर्णं ऊधः उदकं दुदुहे क्षरति ॥ १ ॥

१. मरुतों के समान, स्थिर पदार्थों में भी स्थिर प्रीतिकर और गति-परायण रूप, विद्वान् स्तोता के निकट, शीघ्र प्रकट हो । वह अन्तरिक्ष में एक बार शुक्लवर्ण जल क्षरण करता और मर्त्यलोक में अन्य पदार्थ दोहन करने के लिए बढ़ता है ।

ये अग्नयो न शोशुचन्निधाना द्विर्यन्त्रिर्मरुतो वा वृधन्त ।

अरेणवो हिरण्ययास एषां साकं नृम्णैः पौंस्यैभिश्च भूवन् ॥ २ ॥

ये । अग्नयः । न । शोशुचन् । इधानाः । द्विः । यत् । त्रिः ।

मरुतः । वृधन्त । अरेणवः । हिरण्ययासः । एषाम् ।

साकम् । नृम्णैः । पौंस्यैभिः । च । भूवन् ॥ २ ॥

ये मरुतः इधानाः अग्नयो न समिध्यमानाः अग्नय इव शोशुचन् दीप्यन्ते यत् ये मरुतः द्विर्द्विगुणं त्रिस्त्रिगुणं च ववृधन्त इच्छानुरूपं वर्धन्ते । संहितायां दीर्घश्छान्दसः एषां मरुतां रथाः अरेणवो रेणुरहिताः हिरण्ययासो हिरण्मयालंकाराश्च भवन्ति । ते मरुतः नृम्णैर्धनैः पौंस्यैर्बलैश्च साकं सार्धं भूवन् प्रादुर्भवन्ति । तथा च निगमान्तरं—ये पृषतीभिर्कष्टिभिरिति ॥ २ ॥

२. जो धनी अग्नि के समान दीप्त होते हैं, जो इच्छानुसार द्विगुण और त्रिगुण बढ़ते हैं, उन मरुतों के रथ घूलि-शून्य और सुवर्णालङ्कार-वाले हैं । वे ही मरुत् धन और बल के साथ प्रादुर्भूत होते हैं ।

रुद्रस्य ये मीळ्षः सन्ति पुत्रायौ श्वो नु दाधुर्विभर्यधै ।

विदेहि माता महो महीषासे पृश्निः सुभ्वे इगर्भमाधात् ॥ ३ ॥

रुद्रस्य । ये । मीळ्षः । सन्ति । पुत्राः । यान् । चो इति ।

नु । दाधुर्विः । भर्यधै । विदे । हि । माता । महः । मही । सा । सा ।

इत् । पृश्निः । सुभ्वे । गर्भम् । आ । अधात् ॥ ३ ॥

मीळ्षः सेकुः रुद्रस्य पुत्रा ये मरुतः सन्ति दाधुर्विः धरित्री पृश्निरन्तरिक्षं यौश्वो नु यौश्च मरुतो नु भर्यधै भर्तुं क्षमा भवति विदेहि सर्वज्ञाताहि महो महतामेषां माता सा पृश्निर्मही महती किं च सा पृश्निः सुभ्वे नृणां सम्यक् भवनाय गर्भमुदकं आधात् आदधाति ॥ ३ ॥

३. सेचनकारी रुद्र के जो मरुद्गण पुत्र हैं और जिनको धारण-कर्त्ता अन्तरिक्ष धारण करने में समर्थ हैं, उन्हीं महान् मरुतों की माता (पृथ्वी) महती है। वह माता मनुष्योत्पत्ति के लिए गर्भ या जल धारण करती है।

नयईषन्तेजनुषोयान्व१न्तःसन्तोवद्यानिपुनानाः ।

निर्यदुह्नेशुचयोनुजोषमनुश्रियातन्वमुक्षमाणाः ॥ ४ ॥

न । ये । ईषन्ते । जनुषः । अया । नु । अन्तरिति । सन्तः ।

अवद्यानि । पुनानाः । निः । यत् । दुह्ने । शुचयः । अनु ।

जोषम् । अनु । श्रिया । तन्वम् । उक्षमाणाः ॥ ४ ॥

ये प्रसिद्धा मरुतः जनुषो जनान् स्तोतुन् प्रति अया अयेन मनसा धनेन नेषन्ते नगच्छन्ति । किं तेषां रक्षणीयत्वाभावाद्गमनाभावः नेत्याह अन्तःसन्तः सर्वेषां हृदि वर्तमानाएव अवद्यानि पापानि पुनानाः शोधयन्तः तथा च निगमान्तरं—प्राणवैमरुतःस्वापर्यङ्गितातः सर्वप्राणिनां हृदि वर्तमानानां तेषां गमनं नास्तीति अध्यात्मं प्राणरूपेणावस्थानं दर्शितं भवति । शीघ्रगमित्वं तु तेषामाधिदैवतरूपेणेति द्रष्टव्यं यद्यदा शुचयो दीप्यमाना मरुतः जोषमनु स्तोतृणां काममनु निदुह्ने नितरां दुहंत्युदकं तथा श्रिया दीप्त्या अनु अनुगतास्तन्वं आत्मीयं शरीरं प्रकाशयन्तः उक्षमाणाः भूमिं सिंचन्तो भवन्ति । यद्वा तन्वं विस्तीर्णं यथा भवति तथोक्षमाणा भूमिं सिंचन्तो भवन्तीत्यर्थः ॥ ४ ॥

४. जो स्तोताओं के पास यानपर नहीं जाते; परन्तु उनके अन्तःकरण में रहकर पापों को विनष्ट करते हैं, जो दीप्तिमान् हैं, जो स्तोताओं की अभिलाषा के अनुसार जल दूह लेते हैं, जो दीप्तियुक्त होकर अपने को प्रकाशित करते हैं और भूमि को सींचते हैं।

मक्षूनयेषुदोहसेचिद्याआनामधृष्णुमारुतंदधानाः ।

नयेस्तौनाअयासोमह्वानूचित्सुदानुखयासदुग्रान् ॥ ५ ॥ ७ ॥

मक्षु । न । येषु । दोहसे । चित् । अयाः । आ । नाम । धृष्णु ।

मारुतम् । दधानाः । न । ये । स्तौनाः । अयासः । मह्व ।

नु । चित् । सुदानुः । अय । यासत् । उग्रान् ॥ ५ ॥ ७ ॥

येषु प्रसिद्धेषु मरुत्सु धृष्णु धर्षकं मारुतं नाम मरुत्संज्ञकं शस्त्रं आदधानाः उच्चारयन्तः अयाः उपगच्छन्तः स्तोतारः मक्षु क्षिप्रं दोहसे कामान् दोग्धुं क्षमा भवन्ति । नेति संपत्त्यर्थे ये स्तौनाः स्तेनास्तिरोहितावास्तोतुर्धनानामपहर्तारः अयासो मन्तारो भवन्ति । मह्व म-

हत्वेन युक्ताश्च भवन्ति । उग्रान् तान् क्रुद्धान् सुदानुः शोभनहविर्दानो यजमानः अवयासव्
अवयजते अपगतक्रोधान्करोति नेति संप्रत्यर्थे ॥ ५ ॥

५. जिनको उद्देश्य करके इस समय समीपवर्ती स्तोता भरुत्संज्ञक
शस्त्र का उच्चारण करते हुए शीघ्र मनोरथ प्राप्त करते हैं, जो अपहरण-
कर्त्ता, गमनशील और महत्त्वयुक्त हैं, उन्हीं उग्र भरुत्तों को इस समय दान-
कर्त्ता, यजमान क्रोध-शून्य करता है ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे सप्तमो वर्गः ॥ ७ ॥

तद्दुग्धाः शवसा धृष्णुषेणा उभे युजन्त रोदसी सुमेके ।

अधस्मैषुरोदसी स्वशोचिरामवत्सु तस्थौ नरोकः ॥ ६ ॥

ते । इत् । उग्धाः । शवसा । धृष्णुसेनाः । उभे इति । युजन्त ।
रोदसी इति । सुमेके इति सुमेके । अध । स्म । एषु । रोदसी ।
स्वशोचिः । आ । अमवत्सु । तस्थौ । न । रोकः ॥ ६ ॥

ते भरुतः उग्धाः शवसा बलेन वेगेन युक्ताः धृष्णुषेणा धर्षकसेनाः सुमेके सुरूपे उभे
रोदसी द्यावापृथिव्यौ युजन्त योजयन्ति वृष्ट्या पृथिवीं तर्पयन्तीत्यभिप्रायः । अध स्म अपि च
एषु भरुत्सु रोदसी रुद्रस्य पत्नी माध्यमिकीवाक् स्वशोचिः स्वदीप्तिर्वर्तते अमवत्सु बलवत्सु ते-
षु रोको दीर्घाधको वा नावस्थौ न तिष्ठति न निःसरत्येवेत्यर्थः ॥ ६ ॥

६. वे उग्र और बलशाली हैं । वे धर्षण करनेवाली सेना को सुख-
पिणी द्यावा-पृथिवी के सहित योजित करते हैं । इनकी रोदसी
(माध्यमिकी वाक्) स्वदीप्ति से संयुक्त है । इन बलवान् भरुत्तों में
दीप्ति नहीं है ।

अनेनोवामरुतो यामो अस्त्वनश्वश्चिद्यमजत्परंथीः ।

अनवसो अनभीशूरं रजस्तूर्विरोदसी पृथ्यां याति साधन् ॥ ७ ॥

अनेनः । वः । मरुतः । यामः । अस्तु । अनश्वः । चित् ।

यम् । अजति । अरंथीः । अनवसः । अनभीशुः । रजःस्तूः ।

वि । रोदसी इति । पृथ्याः । याति । साधन् ॥ ७ ॥

हे भरुतः वो युष्माकं संबन्धी यामो रथः अनेनः पापरहितं यथा भवति तथा अस्तु
प्रादुर्भवतु । किं च यं यामं अरंथीः रथिः सारथिः नरथिः अरंथीः असारथिरपि स्तोता
अजति प्रेरयति । स रथः अनश्वश्चित् अश्वरहितोपि अनवसः पथ्यदनरहितः अनभीशुः
पाशरहितोपि रजस्तूः उदकस्य प्रेरकः साधन् स्तोतृणां कामान् साधयन् रोदसी द्यावापृथि-
व्योपृथ्याः पथोन्तरिक्षमार्गान् वियाति विविधं गच्छति ॥ ७ ॥

७. मरुतो, तुम्हारा रथ पाप-रहित ही। सारथि न होकर भी स्तोता जिसे चलाता है, वही रथ अश्व-रहित होकर भी, भोजन-शून्य और पाश-रहित होकर भी, जल-प्रेरक और अभीष्टप्रद होकर आवा-पृथिवी और अन्तरिक्ष में गमन करता है।

नास्यवर्तानतरुतान्वस्तिमरुतोयमवथवाजसातौ।

तोकेवागोषुतनयेयमप्सुसव्रजंदर्तापार्येअध्व्योः॥ ८ ॥

न। अस्य। वर्ता। न। तरुता। नु। अस्ति। मरुतः। यम्।

अवथ। वाजसातौ। तोके। वा। गोषु। तनये। यम्।

अप्सु। सः। व्रजम्। दर्ता। पार्ये। अध्व्योः॥ ८ ॥

हे मरुतः वाजसातौ संग्रामे यमवथ रक्षथ। अस्य जनस्य वर्ता प्रेरको नास्ति अस्य तरुता नु हिंसिता च नास्ति अध अपि च तोके पुत्रे तनये पौत्रे धने वा गोषु वा अप्सु वा निमित्तभूतेषु यमवथ पार्ये संग्रामे द्योः दीप्तस्यापि विजिगीषोर्वा शत्रोः व्रजं गवां संघं दर्ता दारयिता भवति ॥ ८ ॥

८. मरुतो, तुम लोग संग्राम में जिसकी रक्षा करते हो, उसका कोई प्रेरक नहीं होता और न उसकी कोई हिंसा ही होती है। तुम पुत्र, पौत्र, गो और जल के संचरण में जिसकी रक्षा करते हो, वह संग्राम में शत्रुओं के गो-समूह को विदीर्ण करता है।

प्रचित्रमर्कगृणतेतुरायमारुतायस्वतवसेभरध्वम्।

येसहांसिसहसासहन्तेरेजतेअग्नेपृथिवीमखेभ्यः॥ ९ ॥

प्र। चित्रम्। अर्कम्। गृणते। तुरायं। मारुताय। स्वतवसे।

भरध्वम्। ये। सहांसि। सहसा। सहन्ते। रेजते।

अग्ने। पृथिवी। मखेभ्यः॥ ९ ॥

हे अग्ने गृणते शब्दं कुर्वते स्तूयमानाय वा तुराय त्वरिताय स्वतवसे स्वभूतबलाय मारुताय मरुतां गणाय चित्रं दर्शनीयं अर्कमन्त्रं हविः स्वधा अर्क इत्यन्नामसु पाठात् प्र-भरध्वं त्वत्सहायभूता ऋत्विजः त्वं च सर्वे यूयं प्रभरत। यथा लोके बहुष्वेककार्यकरेषु मुख्य-मेकं संबोध्य यूयमेवं कुरुतेति प्रार्थना तद्वदत्रापि मुख्यमग्निमेकमेव संबोध्य प्रभरध्वमिति बहुवचनप्रयोगः ये मरुतः सहांसि शत्रूणां बलानि सहसा बलेन सहन्ते अभिभवन्ति। मखेभ्यो मंहनीयेभ्यो मरुद्भ्यो भयात् पृथिवी रेजते कंपते। मारुतायेति तद्धितवृत्ताद्यन्तर्भूतानामपि मरुतां बुद्ध्या प्रविभागात् य इति प्रत्ययमर्शः यथा महाभाष्ये अथ शब्दानुशासनं के-षां शब्दानामिति यथा वा लोके राजपुरुषइत्युक्ते कस्य राज इति ॥ ९ ॥

९. अग्नि, जो बल-द्वारा शत्रुओं का बल बड़ा देते हैं, जिन महान् मरुतों से पृथिवी कांपती है, उन्हीं शब्दकर्ता शीघ्र बलवान् मरुतों को दर्शनीय अन्न दो ।

त्विषीमन्तोअध्वरस्येवदिद्युत्तृषुच्यवसोजुहोऽग्नेः ।

अर्चत्रयोधुनयोनवीराभ्राजज्जन्मानोमरुतोअष्टृष्टाः ॥ १० ॥

त्विषिऽमन्तः । अध्वरस्येव । दिद्युत् । तृषुऽच्यवसः ।

जुहः । न । अग्नेः । अर्चत्रयः । धुनयः । न । वीराः ।

भ्राजत्तृज्जन्मानः । मरुतः । अष्टृष्टाः ॥ १० ॥

मरुतः अध्वरस्येव यज्ञस्येव दिद्युत् द्योतमानाः तृषुच्यवसः क्षिप्रगमनाः अग्नेः जुहो न रश्मय इव त्विषीमन्तो दीप्तिमन्तः अर्चत्रयोर्चनीयाः धुनयो न सप्लान् कंपयन्त इव वीराः शूराः भ्राजज्जन्मानः दीप्तशरीराः अष्टृष्टाः परैरनभिभूताश्च भवन्ति ॥ १० ॥

१०. मरुद्गण यज्ञ की तरह प्रकाशमान हैं । जो शीघ्रगामी अग्नि-शिक्षा की तरह दीप्तिमान और पूजनीय हैं, वे शत्रुओं के प्रकम्पक व्यक्तियों की तरह वीर, दीप्त शरीर से युक्त और अनभिभूत हैं ।

तं वृधन्तं मारुतं भ्राजदृष्टिं रुद्रस्य सूनुं हवसा विवासे ।

दिवः शर्धाय शुचं यो मनीषा गिरयो नाप उग्रा अस्पृधन् ॥ ११ ॥ ८ ॥

तम् । वृधन्तम् । मारुतम् । भ्राजत्तृऽकृष्टिम् । रुद्रस्य ।

सूनुम् । हवसा । आ । विवासे । दिवः । शर्धाय । शुचंयः ।

मनीषाः । गिरयः । न । आपः । उग्राः । अस्पृधन् ॥ ११ ॥ ८ ॥

तं प्रसिद्धं वृधन्तं वर्धमानं भ्राजदृष्टिं भ्राजमानकृष्टिं रुद्रस्य सूनुं पुत्रं मारुतं मरुद्गणं हवसा स्तोत्रेण आविवासे परिचरामि । किं च दिवः स्तोतुः शुचयो निर्मलाः मनीषाः स्तुतयः उग्राः उदूर्णाः शर्धाय मारुताय बलाय त्वक्षः शर्ध इति बलनामसु पाठात् आपः आमुवन्तः गिरयो न मेघाव गिरिः वज्र इति मेघनामसु पाठात् अस्पृधन् अस्पर्धन्त ॥ ११ ॥

११. मैं उन्हीं वर्द्धमान और दीप्तिमान्, खड्ग से युक्त रुद्रपुत्र मरुतों की स्तोत्र-द्वारा परिचर्या करता हूँ । स्तोता की निर्मल स्तुतियाँ उग्र होकर मेघ की तरह मरुतों के बल की बराबरी करती हैं ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे षष्ठो वर्गः ॥ ८ ॥

विशेषां व इत्येकादशर्चं षष्ठं सूक्तं भरद्वाजस्यार्षं वैष्टुभं मैत्रावरुणं तथा चानुकम्प्यते—विश्वेषां मैत्रावरुणमिति सूक्तप्रिनियोगो लैंगिकः मैत्रावरुणे पशौ आयातं मित्रावरुणेति यशुपु-रोडाशस्यामुवाक्या सूत्रितं च—आयातं मित्रावरुणासुशस्त्या नो मित्रावरुणाहव्यजुष्टिमिति । व्य-ह्ने दशरात्रे सप्तमे हनि प्रउगशस्त्रे प्रयद्वागिति मैत्रावरुणस्तृतीयस्तृचः तथा च सूत्रितं—प्रयद्वां मित्रावरुणास्पूर्धजा गोपतानास्त्यारथेनेति ।

तत्र प्रथमा—

विश्वेषां वः सतां ज्येष्ठतमा गीर्भिर्मित्रावरुणा ववृधध्यै ।

संयारश्मेव यमतुर्यमिष्टाद्वा जनानां असमा बाहुभिः स्वैः ॥ १ ॥

विश्वेषाम् । वः । सताम् । ज्येष्ठतमा । गीः । ऽभिः । मित्रावरुणा ।

ववृधध्यै । सम् । या । रश्माऽहव । यमतुः । यमिष्टा । द्वा ।

जनान् । असमा । बाहुभिः । स्वैः ॥ १ ॥

विश्वेषां सतां मध्ये ज्येष्ठतमा ज्येष्ठतमौ मित्रावरुणौ वः वां गीर्भिः स्तुतिभिः ववृधध्यै वर्धयितुं प्रवृत्तोस्मि या यौ द्वा द्वौ सहितौ असमा विषमौ विरश्मिहन्ति चतुरश्रिरुग्रैति निगमान्तरेण साम्यं दर्शितं यमिष्टा यन्तुतमौ स्वै रात्मीयै बाहुभिः रश्मेव रश्मिनेव अश्वान् जनान् संयमतुः संगच्छतः बाहुभिरिति बहुवचनं पूजार्थं ॥ १ ॥

१. सारे विश्व में श्रेष्ठ मित्र और वरुण, तुम्हें मैं स्तुति-द्वारा वर्द्धित करता हूँ । तुम दोनों विषम और यन्तु-श्रेष्ठ हो । रज्जु की तरह अपनी भुजाओं-द्वारा तुम मनुष्यों को संयत करते हो ।

इयं मद्वा प्रस्तृणीते मनीषोपप्रियानमसा बहिरच्छ ।

यून्तन्तो मित्रावरुणा वधृष्टं छर्दिर्यद्वा वरुथ्य सुदानू ॥ २ ॥

इयम् । मत् । वाम् । प्र । स्तृणीते । मनीषा । उप । प्रिया । नमसा ।

बर्हिः । अच्छ । यून्तम् । नः । मित्रावरुणौ । अधृष्टम् । छर्दिः ।

यत् । वाम् । वरुथ्यम् । सुदानु इति सुदानू ॥ २ ॥

हे मित्रावरुणौ वां युवां मत् मम इयं मनीषा स्तुतिः प्रस्तृणीते प्रच्छादयति । प्रिया हे प्रियौ युवां नमसा अजेन हविषा संहोषगच्छति च । युवयोः बर्हिः यज्ञमच्छ अभिगच्छति च । हे मित्रावरुणौ नोस्मभ्यं अधृष्टं अनभिभूतं छर्दिर्गृहं यतं प्रयच्छतं हे सुदानू शोभनदानौ वां युवयोः संबन्धि युवाभ्यां देयं यद्गृहं वरुथ्यं शीतव्रतात्पानां धारयितुं भवति ॥ २ ॥

२. प्रिय मित्र और वरुण, हमारी यही स्तुति तुम्हें प्रच्छादित करती है । हव्य के साथ तुम्हारे पास यही स्तुति जाती है और तुम्हारे यज्ञ की ओर जाती है । हे सुन्दर दानवाले मित्र और वरुण, हमें शीत आदि का निवारक और अन्नभिष्टुत गृह दो ।

आयातं मित्रावरुणा सुशस्त्युपप्रियानमसा हव्यमाना ।

संयारमस्थौ अपसेवजनाङ्गूधीषमभिद्यसथोमश्रित्वा ॥ ३ ॥

आ । या॒तम् । मि॒त्रावरु॑णा । सु॒श॒स्ति । उप॑ । प्रि॒या । नम॑सा ।
 हूय॑माना । सम् । यौ । अ॒मः॒स्थः । अ॒पसा॑इव । जना॑न् ।
 श्रु॒धि॒इ॒यतः॑ । चि॒त् । य॒तथः॑ । म॒हि॒इ॒त्वा ॥ ३ ॥

हे मित्रावरुणौ सुशस्ति शोभनशंसनं नमसा अन्नेन हविषा स्तोत्रेण हूयमाना स्तूयमानौ
 प्रिया विश्वस्य प्रियौ उपायातं उपागच्छतं । यौ महित्वा महत्वेन युक्तौ युवां श्रुधीयतः श्रुधि-
 मन्त्रं यशोवा आत्मन इच्छतो जनान् अमःस्थः कर्मण्यधिकृतः पुरुषः अपः अमइति कर्मनामसु
 पाठात् अपसेव कर्मणेव संयतथः संगच्छथः ॥ ३ ॥

३. प्रिय मित्र और वरुण, अन्न और स्तोत्र-द्वारा आहूत होकर आओ ।
 जैसे कर्म-नियुक्त कर्म-द्वारा अन्नार्थी व्यक्तियों को संयत करता है, वैसे
 ही तुम भी अपनी महिमा-द्वारा करो ।

अ॒श्वान॒यावा॒जिना॑पू॒तब॑न्धू॒ऋ॒ताय॑द्व॒र्भ॒मदि॑ति॒र्भर॑ध्यै ।
 प्र॒याम॑हि॒म॒हान्ता॒जाय॑मानाघो॒राम॑र्ताय॒रिप॑वे॒निदी॑धः ॥ ४ ॥

अ॒श्वा । न । या । वा॒जिना॑ । पू॒तब॑न्धू इति॑ पू॒त॒इ॒बन्धू । ऋ॒ता ।
 यत् । गर्भ॑म् । अ॒दि॒तिः । भ॒र॑ध्यै । प्र । या । म॒हि । म॒हान्ता॑ ।
 जाय॑माना । घो॒रा । म॒र्ताय॑ । रि॒पवे॑ । नि । दी॒ध॒रि॒ति॒दी॑धः ॥ ४ ॥

या यौ अश्वान अश्वविष वाजिना वाजिनौ बलिनौ पूतबन्धू पूतस्तोत्रौ ऋता सत्यौ
 च यत् यौ गर्भं गर्भभूतौ अदितिर्देवी भरध्यै बभार । किं च या यौ जायमाना जायमानायेव
 महि महतो महान्ता महत्तरौ प्रभूतौ मित्रावरुणौ मर्ताय मर्त्याय रिपवे हिंसकाय घोरा घोरो
 घातकौ निदीधः निदधार अदितिः स्वोदरे ॥ ४ ॥

४. जो अश्व की तरह बली, पवित्र स्तोत्र से युक्त और सत्यरूप
 हैं, उन्होंने गर्भभूत मित्र और वरुण को अदिति ने धारण किया था । जन्म
 लेने के साथ ही जो महान् से भी महान् और हिंसक मनुष्य के घातक
 हुए, उन्हें अदिति ने धारण किया था ।

अथपंचमी-

वि॒श्वे॒यद्वा॑म॒हना॒मन्द॑मानाःक्ष॒त्रं दे॒वासो॒ अद॑धुःस॒जोषाः॑ ।
 परि॒य॒द्भू॒थोरोद॑सीचिदु॒र्वीस॑न्ति॒स्पशो॒ अद॑ब्धासो॒ अमू॑राः ॥ ५ ॥ ९ ॥

वि॒श्वे । यत् । वा॒म् । म॒हना॑ । म॒न्द॒मानाः । क्ष॒त्रम् । दे॒वासः । अ॒द॒धुः ।
 स॒जोषाः । परि॑ । यत् । भू॒थः । रो॒द॒सी इति॑ । चि॒त् । उ॒र्वी इति॑ ।
 स॒न्ति । स्प॒शः । अ॒द॒ब्धासः । अ॒मू॒राः ॥ ५ ॥ ९ ॥

विश्वे सर्वे देवासो देवाः सजोषाः परस्परं प्रीतियुक्ताः यत् यौ वां युवां मंहना महत्वेन मंदमानाः स्तुवन्तः क्षत्रं बलमदधुः धत्तवन्तः । किं च यत् यौ युवां उर्ध्वीं विस्तीर्णे रोदसी द्यावापृथिव्यौ परिभूथः परिभवथः । तयोर्युवयोः अदब्धासः अर्हिसिताः अमूराः अमूढाः स्पशः रश्मयश्चरा वा सन्ति ॥ ५ ॥

५. परस्पर प्रीतियुक्त होकर समस्त देवों ने, तुम्हारी महिमा का कीर्त्तन करते हुए, बल धारण किया है । तुम लोग विस्तीर्ण द्यावापृथिवी को परिभूत करते हो । तुम्हारी रश्मि अर्हिसित और अमूढ़ हैं ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे नवमो वर्गः ॥ ९ ॥

ताहि॒क्षत्रं॑ धा॒रये॑थे॒ अनु॒द्युन्हे॑थे॒ सानु॑मु॒पमा॑दि॒वद्योः॑ ।

दृ॒ह्णो॒नक्ष॑त्र॒उत॑वि॒श्वदे॑वो॒ भूमि॑मा॒तान्धा॑सिना॒योः ॥ ६ ॥

ता । हि । क्षत्रम् । धारयेथे इति । अनु । द्युन् । दृहेथे इति । सानुम् । उपमात् इव । द्योः । दृह्णः । नक्षत्रः । उत । विश्वदेवः । भूमिम् । आ । अतान् । द्याम् । धासिना । आयोः ॥ ६ ॥

ता तौ मित्रावरुणौ युवां अनुद्युन् दिवसेदिवसे क्षत्रं बलं धारयेथेहि । द्योरन्तरिक्षस्य सानुं समुच्छ्रितप्रदेशं मेघं सूर्यं वा दृहेथे दृढीकुरुतं । उपमादिव उपमीयते प्रक्षिप्यते इत्युपमाव स्थूणा सा यथावत्सं धारयति तद्वद् इत्यर्थः । दृह्णः युवाभ्यां दृढीकृतश्च मेघो नक्षत्रः अन्तरिक्षं व्याप्नुवानः उत अपि च विश्वदेवः सूर्यो भूमिं द्यां दिवं च आयोर्मनुष्यस्य दुःखव आयव इति मनुष्यनामसु पाठाद् धासिना अन्तेन हविषा क्षुद् धासिरित्यन्नामसु पाठाद् आप्यायितः सन् आ अतान् आतनोति युवाभ्यां दृढीकृत एव ॥ ६ ॥

६. तुम प्रतिदिन बल धारण करते हो । अन्तरिक्ष के उन्नत प्रदेश (मेघ अथवा सूर्य) को खंडे की तरह दृढ़ रूप से धारण करो । तुम्हारे द्वारा दृढीकृत मेघ अन्तरिक्ष में व्याप्त होता है और विश्वदेव (सूर्य) मनुष्य के हृष्य से तृप्त होकर भूमि और द्युलोक में व्याप्त होते हैं ।

अथ सप्तमी—

तावि॒ग्रं धै॑थे॒ ज॒ठरं॑ पृ॒णध्या॑आ॒यत्स॒द्यः स॒मृत॑यः पृ॒णन्ति॑ ।

नमृ॑ष्यन्ते॒ युव॑तयो॒वाता॑वि॒यत्प॑र्यो॒ विश्व॑जिन्वा॒ भर॑न्ते ॥ ७ ॥

ता । विग्रम् । धैथे इति । जठरम् । पृणध्या । आ । यत् । सद्यः । सऽमृतयः । पृणन्ति । न । मृष्यन्ते । युवतयः । अवाताः । वि । यत् । पर्यः । विश्वऽजिन्वा । भरन्ते ॥ ७ ॥

ता तौ मित्रावरुणौ युवां विभ्रं प्राज्ञं यजमानं विप्रः विभ्र इति मेधाविनामसु पाठात् धै-
थे धारयथः । जठरमुदरं पृणघ्यै सोमेन पूरयितुं यद्यदा सभृतयः सहभ्रियमाणा ऋत्विजः
सन्न यज्ञसदनं आपृणन्ति आपूरयन्ति । विश्वजिन्वा हे विश्वजिन्वानौ यद्यदा पयो जलं भ-
वद्भ्यां प्रहितं तदा युवतयो नद्यो दिशो वा न मृष्यन्ते रजसानाभिभूयन्ते । अवाताः अशुष्का
अविरमन्ते विभ्रति धारयन्ति ॥ ७ ॥

७. सोम-द्वारा उदर पूर्ण करने के लिए तुम लोग प्राज्ञ व्यक्ति को
धारण करते हो । हे विश्वजिन्वा मित्र और वरुण, जिस समय ऋत्विक्
लोग यज्ञ-गृह पूर्ण करते हैं और तुम जल भेजते हो, उस समय युवतियाँ
(नदियाँ अथवा दिशाएँ) धूलि से नहीं भरतीं; परञ्च अशुष्क और
अवात होकर विभ्रति धारण करती हैं ।

ताजिह्वयासदमेदंसुमेधाआयदासत्योअरतिर्भूतेभूत् ।

तद्वामहित्वंघृताच्चावस्तुयुवंदाशुषेविचयिष्टमंहः ॥ ८ ॥

ता । जिह्वया । सदम् । आ । इदम् । सुमेधाः । आ । यत् ।

वाम् । सत्यः । अरतिः । ऋते । भूत् । तत् । वाम् । महित्वम् ।

घृतं अन्नौ । अस्तु । युवम् । दाशुषे । वि । चयिष्टम् । अंहः ॥ ८ ॥

ता तौ मित्रावरुणौ युवां सुमेधाः प्राज्ञः जिह्वया वाचा सदं सर्वदा इदं जलं आया-
न्ते । अ इत्युपसर्गदर्शनाद्योग्यक्रियाध्याहाराद्याचतइत्यध्याह्नियते । पूर्वस्यामृचि जलस्य
प्रकृतत्वात् बुद्धौ विपरिवर्तमानं जलं इदंशब्देन परामृश्यते । यद्यदा वां युवयोररति
रभिगन्ता ऋते यज्ञे सत्यो मायारहितः आभूत् आभवति । हे घृतान्नौ तन्महित्व-
प्रक्षिप्तप्रदातृत्वलक्षणं वां युवयोरस्तु किं च युवं युवां दाशुषे दाशुषो यजमानस्य पृष्ठ-
थे चतुर्थी अंहः पापं विचयिष्टं विनाशयतमित्यर्थः ॥ ८ ॥

८. मेधावी व्यक्ति तुमसे सदा वचन-द्वारा इस जल की याचना करता
है । हे घृतान्नयुक्त मित्र और वरुण, जैसे तुम्हारा अभिगन्ता यज्ञ में माया-
रहित होता है, वैसे ही तुम्हारी महिमा हो । हव्यदाता का पाप विनष्ट
करो ।

प्रयदांमित्रावरुणास्पूर्धन्प्रियाधामयुवर्धितामिनन्ति ।

नयेदेवासओहसानमताअयज्ञसाचोअप्योनपुत्राः ॥ ९ ॥

प्र । यत् । वाम् । मित्रावरुणा । स्पूर्धन् । प्रिया । धाम ।

युवर्धिता । मिनन्ति । न । ये । देवासः । ओहसा । न ।

मताः । अयज्ञसाचः । अप्यः । न । पुत्राः ॥ ९ ॥

हे मित्रावरुणौ वां युवयोः प्रिया प्रियाणि धाम धामानि कर्माणि युवधिता युवाभ्यां विहितानि यद ये यजन्तौ जना स्पर्धन् स्पर्धमानाः प्रमिनन्ति हिंसन्ति । ये च देवासो देवाः ओहसा वहनसाधनेन स्तोत्रेण युज्यन्ते मर्ता मनुष्याश्च ओहसा न युज्यन्ते ये च अप्यः अपः कर्म तद्वन्तः अयज्ञसाचः यज्ञयुक्ता न वृथा कर्माणि कुर्वन्त इत्यर्थः । ये च न पुत्राः पृ-
णन्तीतिपुत्राः न पुत्राः अपृणन्त इत्यर्थः तान् सर्वान्विचयिष्ठमित्यनुषज्यते ॥ ९ ॥

९. मित्र और वरुण, जो लोग स्पर्द्धा करके तुम्हारे द्वारा विहित और तुम्हारे प्रिय कर्म में विघ्न करते हैं, जो देवता और मनुष्य स्तोत्र-
रहित हैं, जो कर्मशील होकर भी यज्ञ-सम्पन्न नहीं हैं और जो पुत्र-रूप
नहीं हैं, उन्हें विनष्ट करो ।

वियद्वाचंकीस्तासोभरन्तेशंसन्तिकेचिन्निविदोमनानाः ।

आद्वाब्रवामसत्यान्युकथानर्किर्देवेभिर्यतथोमहित्वा ॥ १० ॥

वि । यत् । वाचम् । कीस्तासः । भरन्ते । शंसन्ति । के । चित् ।

निविदः । मनानाः । आत् । वाम् । ब्रवाम् । सत्यानि । उक्था ।

नर्किः । देवेभिः । यतथः । महित्वा ॥ १० ॥

यद्यदा कीस्तासो मेधाविनः उद्गातारः उशिजःकीस्तास इतिमेधाविनामसु पाठाद्वाचं
स्तुतिं विभरन्ते पृथगुच्चारयन्ति तदा केचिद्ब्रूवाः मनानाः अग्न्यादींस्तुवन्तः निविदः शंस-
न्ति आत् तथा सति वां युवाभ्यां सत्यान्युकथानि स्तोत्राणि वयं ब्रवाम महित्वा महत्वेन देवे-
भिरन्यैर्देवैः सह न किर्यतथः न गच्छथः ॥ १० ॥

१०. जिस समय मेधावी लोग स्तुति का उच्चारण करते हैं, कोई-
कोई स्तुति करते हुए सूक्तपाठ करते हैं, और जब हम, तुम्हें लक्ष्यकर,
सत्य मन्त्रों का पाठ करते हैं, उस समय तुम लोग महिमान्वित होकर
देवों के साथ नहीं चला जाना ।

अवोरिथावांछर्दिषोअभिष्टौयुवोमित्रावरुणवस्कृधोयु ।

अनुयद्वावस्फुरानृजिप्यंघृष्णयद्रणेवृषणंयुनजन् ॥ ११ ॥ १० ॥

अवोः । इत्था । वाम् । छर्दिषः । अभिष्टौ । युवोः । मित्रावरुणौ ।

अस्कृधोयु । अनु । यत् । गावः । स्फुरान् । ऋजिप्यम् ।

धृष्णुम् । यत् । रणे । वृषणम् । युनजन् ॥ ११ ॥ १० ॥

हे मित्रावरुणौ अवोः अवतोर्वा युवयोरभिष्टौ अभिगमने छर्दिषः गृहाय सुखाय वा
चतुर्थ्यर्थे षष्ठी युवामभिगतेषु स्तोत्रेषु युवोः युवयोः संबन्धि युवाभ्यां देयं तद्गृहादिकं अस्कृधो-
यु अविच्छिन्नं भवति । तथा च यास्कः अस्कृधोयुरकृध्वायुःकृध्वितिहस्वनामनिकृत्तंभवती-

तिं । इत्था सत्यमेव कदा मित्रावरुणयोरभिगमनं इत्यत आह यद्यदा गावः स्तुतयः अनुस्फुरान् अनुस्फुरेयुः यदाच ऋजिप्यं ऋजुगामिनं धृष्णं शत्रूणां धर्षकं वृषणं कामानां वर्षितारं सोमं रणे रमणे यजे यनजन यजमाना यज्यः ॥ ११ ॥

११. रक्षक वरुण और मित्र, जिस समय स्तुतियाँ उच्चारित होती हैं और जब सरलगामी, धर्षक तथा अभीष्टवर्षी सोम को यज्ञ में संयुक्त किया जाता है, उस समय गृह-वान के लिए तुम्हारे आने पर तुम्हारा वातव्य गृह अविच्छिन्न होता है, यह सत्य है ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे दशमो वर्गः ॥ १० ॥

श्रुष्टीवामित्येकादशर्चं सप्तमं सूक्तं भरद्वाजस्यार्चं त्रैष्टुभमैन्द्रावरुणं तथाचानुक्रम्यते—श्रुष्टीवामैन्द्रावरुणमुपांत्येजगत्याविति । प्रसन्नाजे इन्द्रावरुणासुतपावित्येते जगत्यौ शिष्टास्त्रिष्टुभः इन्द्रावरुणौ देवता आभिष्विकेषूक्तयेषु तृतीयसवने होत्रकशस्त्रेषु स्तोमवृद्धौ मैत्रावरुणस्येदमावापार्थं सूक्तं सूत्रितं च—श्रुष्टीवांयज्ञोयुवांनरेति । तृतीयसवने इन्द्रावरुणासुतपाविमंसुतमितिशस्तुः प्रस्थितयाज्या सूत्रितं च—इन्द्रावरुणासुतपाविमंसुतमिन्द्रश्चसोमं पिबत बृहस्पत इति । उक्तये तृतीयसवने इन्द्रावरुणामधुमत्तमस्येति । मैत्रावरुणस्य शस्त्रयाज्या सूत्रितं च इन्द्रावरुणा मधुमस्येतियाज्येति ।

श्रुष्टीवांयज्ञ उद्यतः सजोषामनुष्वदृक्तबर्हिषोयजंध्यै ।

आयइन्द्रावरुणाविषेअद्यमहेसुम्नायमहआववर्तत ॥ १ ॥

श्रुष्टी । वाम् । यज्ञः । उद्यतः । सजोषाः । मनुष्वत् ।

दृक्तबर्हिषः । यजंध्यै । आ । यः । इन्द्रावरुणौ ।

इषे । अद्य । महे । सुम्नाय । महे । आववर्तत ॥ १ ॥

महे मंहनीयौ हे इन्द्रावरुणौ वां युवयोरर्थे श्रुष्टी क्षिप्रः तथा च यास्कः—श्रुष्टीति क्षिप्र-नाम श्रु अष्टीति । यज्ञः सोमः सजोषाः ऋत्विग्भिः सहितः अद्य आसमन्तात् उद्यतः प्रवृत्तः यः सोमः मनुष्वत् मनोरिव दृक्तबर्हिषः स्तीर्णबर्हिषो यजमानस्य इषोन्नार्थं महे महते सुम्नाय सुत्नाय च यजंध्यै यष्टुं वां आववर्तत आवर्तयति ॥ १ ॥

१. महान् इन्द्र और वरुण, मनु की तरह कुश-विस्तारक यजमान के अग्र और सुख के लिए जो यज्ञ आरम्भ होता है, आज, तुम लोगों के लिए, वही क्षिप्र यज्ञ ऋत्विकों-द्वारा प्रवृत्त किया गया है ।

ताहि श्रेष्ठादेवतातातुजाशूराणां शर्विष्ठाताहिभूतम् ।

मघोनांमर्हिष्ठानुविशुष्मं ऋतेन वृत्रतुरासर्वसेना ॥ २ ॥

ता । हि । श्रेष्ठा । देवस्ताता । तुजा । शूराणाम् ।
शर्विष्ठा । ता । हि । भूतम् । मघोनाम् । मंहिष्ठा ।
तुविशुष्मा । ऋतेन । वृत्रशूरा । सर्वसेना ॥ २ ॥

हे इन्द्रावरुणौ ता तौ प्रसिद्धौ युवां श्रेष्ठा श्रेष्ठौ देवताता देवतातौ यज्ञे इष्टिर्देवतेति यज्ञनामसु पाठात् तुजा धनानां प्रेरकौ हि भूतं भवतं । किं च ता तौ हि युवां शूराणां मध्ये शर्विष्ठा अतिशयेन बलवन्तौ भूतं किं च मघोनां दानवतां मंहिष्ठा दातृत्वमौ तुविशुष्मा बहुवचनैः ऋतेन सत्येन वृत्रशूरा शत्रूणां हिंसकौ सर्वसेना कृत्स्नसेनौ च भूतमिति ॥ २ ॥

२. तुम श्रेष्ठ हो, यज्ञ में धन देनेवाले हो और वीरों में अतीव बलवान् हो । दाताओं में श्रेष्ठ दाता तथा बहु-बलशाली सत्य के द्वारा शत्रुओं के हिंसक और सब प्रकार की सेनाओंवाले हो ।

तागृणीहिनमस्येभिःशूषैःसुम्नेभिरिन्द्रावरुणाचकाना ।
वज्रेणान्यःशर्वसाहन्तिवृत्रंसिषक्त्यन्योवृजनेषुविप्रः ॥ ३ ॥

ता । गृणीहि । नमस्येभिः । शूषैः । सुम्नेभिः । इन्द्रावरुणा ।
चकाना । वज्रेण । अन्यः । शर्वसा । हन्ति ।
वृत्रम् । सिषक्ति । अन्यः । वृजनेषु । विप्रः ॥ ३ ॥

हे भरद्वाज नमस्येभिः स्तुत्यैः शूषैः बलैः शूषमिति बलनामसु पाठात् सुम्नेभिः सुखैश्च सर्वैश्चकाना स्तुतौ कायतिः शब्दकर्मा तस्य लिटः कानचि रूपमिदं ता तौ इन्द्रावरुणौ गृणीहि स्तुहि । अन्यः तयोरन्यइन्द्रः वृत्रं वृत्रनामकमसुरं वज्रेण हन्ति । अन्योवरुणः विप्रः प्राज्ञः वृजनेषु स्तोतृणामुपद्रवेषु रक्षितुं शर्वसा बलेन सिषक्ति संगच्छते ॥ ३ ॥

३. स्तुति, बल और सुख के द्वारा स्तुत इन्द्र और वरुण की स्तुति करो । उनमें से एक (इन्द्र) वृत्र का वध करते हैं, दूसरे प्रजा में युक्त (वरुण) उपद्रवों से रक्षा करने के लिए बलशाली होते हैं ।

ग्राश्चयनरंश्चवावृधन्तविश्वेदेवासोनरांस्वगूर्ताः ।
प्रैभ्यइन्द्रावरुणामहित्वाद्यौश्वपृथिविभूतमुर्वी ॥ ४ ॥

ग्राः । च । यत् । नरः । च । वृधन्त । विश्वे । देवासः ।
नराम् । स्वगूर्ताः । प्र । एभ्यः । इन्द्रावरुणा । महित्वा ।
द्यौः । च । पृथिवि । भूतम् । उर्वी इति ॥ ४ ॥

नरां नृणां मनुष्याणां मध्ये आश्च स्त्रियश्च मेना आ इति स्त्रीणामिति यास्कवचनात् ।
नरश्च पुरुषाश्च विश्वे सर्वे देवासो देवाः देवास इत्यत्र पुमान् स्त्रियेत्येकशेषात् देव्यश्च देवाश्च दे-
वास इति निर्देशः पुंवन्निर्देशः स्वगूताः स्वयमुद्यताः यद्यदा ववृधन्त स्तुतिभिर्वर्धयन्ते । तदा हे
इन्द्रावरुणौ महित्वा महत्वयुक्तौ एभ्यः स्तोतृभ्यः प्रभूतं प्रभवतं हे द्यौः पृथिवि च उभे उ-
र्वी विस्तीर्णे युवां एभ्यः प्रभूतमित्यनुषंगः ॥ ४ ॥

४. इन्द्र और वरुण, मनुष्यों में पुरुष और स्त्री एवम् समस्त देव-
गण स्वतः उद्यत होकर जब तुम्हें स्तुति-द्वारा वर्द्धित करते हैं, तब महि-
मान्वित होकर तुम लोग उनके प्रभु बनो । विस्तीर्ण छावापृथिवी, तुम
इनके प्रभु बनो ।

स इत्सुदानुस्ववाँ ऋतावेन्द्रा योवाँ वरुणा दाशतित्मन् ।

इषासद्विषस्तरिदास्वान्वंसद्रयिरयिवतश्च जनान् ॥ ५ ॥ ११ ॥

सः । इत् । सु॒दानुः । स्व॒वान् । ऋ॒त॒वा । इन्द्रा । यः ।

वाँ । व॒रुणा । दा॒श॒ति । त्मन् । इषा । सः । द्विषः । त॒रेत् ।

दास्वान् । वंस॒त् । र॒यि । र॒यि॒वतः । च । ज॒नान् ॥ ५ ॥ ११ ॥

हे इन्द्रा इन्द्रौ वरुणा हे वरुणौ इतरेतरयोगादुभयत्रद्विवचनप्रयोगः वरुणेत्यत्र संहितायां
ह्रस्वश्चान्दसः वां युवाभ्यां यो यजमानः त्मन् आत्मनैव दाशति हवींषि ददाति । स इत् स एव
सुदानुः शोभनदानो भवति । स्ववान् धनवांश्च ऋतावा यज्ञवांश्च भवति । किं च सः दास्वान्
दानवान् द्विषो द्वेष्टुः इषा अग्नेन जयलब्धेन सह तरेत् प्राप्येत् । अपि च रयिं धनं रयिवतो
धनवतो जनान् पुत्रांश्च वंसत् संभजेत् ॥ ५ ॥

५. इन्द्र और वरुण, जो यजमान तुम्हें स्वयं हवि देता है, वह
सुन्दर दानवाला धनवान् और यज्ञशाली होता है । वही बाता, जय-
प्राप्त अन्न के साथ, शत्रु के हाथ से उद्धार पाता तथा धन और सम्पत्ति-
वाली पुत्र प्राप्त करता है ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे एकादशो वर्गः ॥ ११ ॥

यं युवंदाश्वध्वराय देवारयि धत्थो वसुमन्तं पुरुक्षुम् ।

अस्मे स इन्द्रावरुणावपिष्यात्प्रयोभनक्ति वनुषामशस्तीः ॥ ६ ॥

यम् । युवम् । दा॒शु॒ऽअ॒ध्व॒राय । दे॒वा । र॒यिम् । ध॒त्थः ।

वसु॑ऽमन्तम् । पुरु॑क्षुम् । अ॒स्मे इति । सः । इन्द्रा॒वरुणा ।

वसु॑ । स्यात् । प्र । यः । भ॒न॒क्ति । व॒नुषा॑म् । अ॒श॒स्तीः ॥ ६ ॥

देवा देवौ स्तूयमानौ हे इन्द्रावरुणौ युवं युवां दाश्वध्वराय दत्तहविष्काय वसुमन्तं धनानुबन्धिनं पुरुक्षुं बह्वचं पूर्णयशस्कं वा यं यादृशं रयिं धनं धत्थः प्रयच्छथः योपि च वनुषां हिंसकानां अशस्तीः प्रकीर्त्तिः शत्रुकृतान्ययशांसीत्यर्थः । प्रभनक्ति प्ररुजति । सताहशोरयिः अस्मे अस्मासु स्यात् भूयात् ॥ ६ ॥

६. देव, इन्द्र और वरुण, तुम हव्यदाता को धनानुगामी और बहु-अन्नशाली जो धन देते हो और जो शत्रु-कृत अयदा को बुर करता है, वही धन हमें मिले ।

उतनःसुत्रात्रोदेवगोपाःसूरिभ्यइन्द्रावरुणारयिःष्यात् ।

येषांशुष्मःपृतनासुसाह्वान्प्रसद्योद्युम्नातिरतेतनुरिः ॥ ७ ॥

उत । नः । सु३त्रात्रः । देव३गोपाः । सूरि३भ्यः । इन्द्रावरुणा ।

रयिः । स्यात् । येषां । शुष्मः । पृतनासु । स३ह्वान् । प्र ।

सद्यः । द्युम्ना । तिरते । तनुरिः ॥ ७ ॥

उतापि च इन्द्रावरुणा हे इन्द्रावरुणौ सूरिभ्यः स्तोतृभ्यः नोस्मभ्यं सुत्रात्रः सुरक्षः देवगोपाः देवा गोपा गोप्सरो यस्य सतथाविधः रयिर्धनं स्यात् भूयात् । किं च येषामस्माकं शुष्मो बलं पृतनासु युद्धेषु साह्वान् शत्रूणामभिभविता तनुरिः हिंसकश्च सद्युम्ना यशांसि सद्यएव प्रतिरथे सम्यक्तिरस्कुर्यात् ॥ ७ ॥

७. इन्द्र और वरुण, हम तुम्हारे स्तोता हैं । जो धन सुरक्षित है और जिसके रक्षक देवगण हैं, वही धन हम स्तोता को हो । हमारा बल संग्राम में शत्रुओं को दवानेवाला और हिंसक होकर तुरत उनके यश को तिरस्कृत करे ।
अथाष्टमी—

नूनइन्द्रावरुणागुणानापृङ्क्षुरयिसौश्रवसायदेवा ।

इत्थागुणन्तोमहिनस्यशर्धोपोननावादुरितातरेम ॥ ८ ॥

नु । नः । इन्द्रावरुणा । गुणाना । पृङ्क्षुम् । रयिम् । सौश्रवसाय ।

देवा । इत्था । गुणन्तः । महिनस्य । शर्धः । अपः । न । नावा ।

दुः३इता । तरेम ॥ ८ ॥

हे इन्द्रावरुणा इन्द्रावरुणौ गुणाना स्तूयमानौ युवां नोस्मभ्यं सौश्रवसाय सुश्रवसो-भावः सौश्रवसं तस्मै सुश्रवस्त्वाय रयिं धनं नु क्षिप्रं पुंस्कं प्रयच्छतं । किं च देवा हे देवौ महिनस्य महतोयुवयोः शर्धोबलं इत्था इत्थं गुणन्तः स्तुवन्तः वयं दुरिता दुरितानि नावा अपोन उदकानीव तरेम ॥ ८ ॥

८. इन्द्र और वरुण, तुम लोग स्तुत होकर सुअन्न के लिए हमें शीघ्र धन दो। देवो, तुम लोग महान् हो। हम इस प्रकार तुम्हारे बल की स्तुति करते हैं। हम नौका-द्वारा जल की तरह पापों को पार कर सकें।
अथ नवमी—

प्रस॒म्राजे॑बृ॒हते॑म॒न्म॒नु॒प्रि॒यम॑र्च॒दे॒वाय॑व॒रु॒णाय॑स॒प्रथः॑ ।

अ॒यंय॑उ॒र्वीम॑हि॒नाम॑हि॒व्रतः॑ऋ॒त्वावि॑भा॒त्यज॑रो॒नशो॑चिषां ॥ ९ ॥

प्र । स॒म॒द्राजे॑ । बृ॒हते॑ । म॒न्म॑ । नु । प्रि॒यम् । अ॒र्च॑ । दे॒वाय॑ ।

वरु॑णाय । स॒प्र॒थः । अ॒यम् । यः । उ॒र्वी इति॑ । म॒हि॒ना ।

म॑हि॒व्रतः॑ । ऋ॒त्वा । वि॒भा॒ति । अ॒ज॒रः । न । शो॒चिषां॑ ॥ ९ ॥

हे स्तोतः सम्राजे आज्ञाया राज्ञां शासकाय बृहते परिवृढाय देवाय द्योतमानाय वरुणाय प्रियं मनोहरं सप्रथः सर्वतः पृथु तथा च यास्कः—सप्रथाः सर्वतः पृथुरिति । मन्म स्तोत्रं नु अद्य प्रार्चं प्रोच्चारय अयं यः यो यं वरुणः महिना महिन्ना युक्तः महिब्रतो महाकर्मा कृत्वा प्रज्ञया च युक्तः शोचिषा तेजसा युक्तः अजरो न जरारहितश्च उर्वी विस्तीर्णे द्यावापृथिव्यौ विभाति विभासयति ॥ ९ ॥

९. जो वरुण महिमान्वित, महाकर्मा, प्रज्ञा-युक्त, तेजःसम्पन्न और अजर हैं, जो विस्तीर्ण द्यावापृथिवी को विभासित करते हैं, उन्हीं सम्राट् और विराट् वरुण को लक्ष्य कर आज मनोहर और सब प्रकार से विशालस्तोत्र पढ़ो।
अथ दशमी—

इन्द्रा॑वरुणा॒सुतपा॑वि॒मंमु॑तं॒सोमं॑पि॒बतं॑म॒द्यधृ॑तव्रता ।

यु॒वोरथो॑अ॒ध्वर॑दे॒ववी॑तये॒प्रति॑स्व॒सरंमु॑प॒याति॑पी॒तये॑ ॥ १० ॥

इन्द्रा॑वरुणा । सु॒त॒पौ । इ॒मम् । सु॒तम् । सो॒मम् । पि॒ब॒तम् ।

म॒द्यम् । धृ॒त॒व्र॒ता । यु॒वोः । रथः॑ । अ॒ध्व॒रम् । दे॒व॒वी॒तये॑ ।

प्र॒ति । स्व॒सरं॑ । उ॒प॑ । या॒ति॒ । पी॒तये॑ ॥ १० ॥

इन्द्रावरुणा हे इन्द्रावरुणौ सुतपौ सुतस्य सोमस्य पातारौ युवां मद्यं मदकरं सुतमभिषुतमिमं सोमं पिबतं किं च धृतव्रता हे धृतकर्माणौ युवोः युवयोः रथः अध्वरमुद्दिश्य देववीतये देवानां पानार्थं पीतये युवयोरपि सोमपानार्थं स्वसरं मार्गं प्रत्युपयाति ॥ १० ॥

१०. इन्द्र और वरुण, तुम सोम का पान करनेवाले हो; इसलिए इस मादक और अभिषुत सोम का पान करो। हे धृत-व्रत मित्र और वरुण, देवों के पान के लिए तुम्हारा रथ यज्ञ की ओर आता है।

इन्द्रा॑वरुणा॒मधु॑म॒त्तम॑स्य॒वृष्णः॑सोम॑स्य॒वृष्णा॑व॒पेथाम्॑ ।

इ॒दंवा॑म॒न्धःप॑रि॒षिक्त॑म॒स्मेअ॒सद्या॑स्मि॒न्ब॒र्हिषि॑मादयेथाम् ॥ ११ ॥ १२ ॥

इन्द्रावरुणा । मधुमत्तमस्य । वृष्णाः । सोमस्य । वृषणा ।
आ । वृषेथाम् । इदम् । वाम् । अन्धः । परिऽसिक्तम् । अस्मे इति ।
आऽसद्य । अस्मिन् । बर्हिषि । मादयेथाम् ॥ ११ ॥ १२ ॥

हे इन्द्रावरुणा इन्द्रावरुणौ वृषणा कामानां वर्षितारौ युवां मधुमत्तमस्य अतिशयेन म-
धुमन्तं रसवन्तं वृष्णोवर्षितारं सोमस्य सोमं आवृषेथां अश्रीतं तथा च शतपथब्राह्मणं—यथा-
भागमावृषायध्वमिति । यथाभागमश्रीतेत्येवैतदाहेति । वां युवयोरर्थे इदमन्धः सोमरूपमन्नं
अस्मे अस्माभिः परिषिक्तं पात्रेषु अतः आसद्योपविश्यास्मिन्बर्हिषि यज्ञे मादयेथां सोमपा-
नेनेतिशेषः ॥ ११ ॥

११. हे कामवर्षी इन्द्र और वरुण, तुम अतीव मधुर और मनोरथ-
वर्षक सोम का पान करो । तुम्हारे लिए हमने इस सोम-रूप अन्न को
ढाला है; इसलिए इसमें बैठकर इस यज्ञ में सोमपान से मत्त होओ ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे द्वादशोवर्गः ॥ १२ ॥

संवाकर्मणेत्यष्टचर्मष्टमं सूक्तं भरद्वाजस्यार्षं त्रैष्टुभ्यैन्द्रावैष्णवं अनुक्रम्यते च—संवागष्टा-
वैन्द्रावैष्णवमिति । उक्थे तृतीयसवनेच्छावाकशस्ते एतत्सूक्तं सूच्यते हि—संवाकर्मणेन्द्रावि-
ष्णूमदपतीमदानामिति याज्येति । सोमातिरेके प्रातःसवने नैमित्तिके शस्ते परिहिते सति
गाणगारिमते संवामिति तस्य शस्त्रयाज्या सूत्रितं च—इन्द्रावैष्णव्येति गाणगारिर्देवतप्रधानत्वात्
संवाकर्मणासमिषाहिनोमीति । सोमातिरेके माध्यंदिनसवने याविश्वासामित्येषा शस्त्रयाज्या
सूत्रितं च—याविश्वासांजिनितारामतीनामितियाज्येति । उक्थे तृतीयसवनेच्छावाकस्येन्द्रावि-
ष्णूमदपती इति शस्त्रयाज्या सूत्रंतूदाहृतं तृतीयसवनेच्छावाकस्येन्द्राविष्णूपिबतमितिप्रस्थित-
याज्या सूत्रितंच इन्द्राविष्णूपिबतमध्वोअस्येमंस्तोममर्हतेजातवेदसइति ।

तत्र प्रथमा—

संवाकर्मणासमिषाहिनोमीन्द्राविष्णूअपसस्पारेअस्य ।
जुषेथांयज्ञद्रविणंचधत्तमरिष्टैर्नपृथिभिःपारयन्ता ॥ १ ॥

सम् । वाम् । कर्मणा । सम् । इषा । हिनोमि । इन्द्राविष्णू इति ।
अपसः । पारे । अस्य । जुषेथाम् । यज्ञम् । द्रविणम् । च ।
धत्तम् । अरिष्टैः । नः । पृथिङ्भिः । पारयन्ता ॥ १ ॥

हे इन्द्राविष्णू वां युवां कर्मणा स्तोत्रेण इषा हविषा च संहिनोमि सम्यक्पेरयामि । अप्सः कर्मणः अस्य उक्थस्य पारे समाप्तौ यज्ञं जुषेथां सेवेथां । किं च अरिष्टैः अनुपद्रवैः पथिभिर्मर्गैः नोस्मान् पारयन्ता पारं नयन्तौ युवां द्रविणं धनं धत्तमस्मभ्यं दत्तं ॥ १ ॥

१. इन्द्र और विष्णु, तुम्हें लक्ष्य कर स्तोत्र और हवि में प्रेरित करता हूँ । इस कर्म के समाप्त होने पर तुम लोग यज्ञ की सेवा करो । उपद्रव-शून्य मार्ग-द्वारा हमें पार करते हो । तुम हमें धन दो ।

याविश्वासांजनितारामतीनामिन्द्राविष्णूकलशासोमधाना ।
प्रवांगिरःशस्यमानाअवन्तुप्रस्तोमासोगीयमानासोअर्कैः ॥ २ ॥

या । विश्वासाम् । जनिताम् । मतीनाम् । इन्द्राविष्णू इति । कलशा । सोमधाना । प्र । वाम् । गिरः । शस्यमानाः । अवन्तु । प्र । स्तोमासः । गीयमानासः । अर्कैः ॥ २ ॥

या यौ प्रसिद्धाविन्द्राविष्णू विश्वासां सर्वासां मतीनां स्तुतीनां जनितारा जनितारौ जननजने इत्यस्माद्धातोस्तृचीदं रूपं यद्वा जनी प्रादुर्भावे इत्यस्माद्धातोरेव टृचि जनितामन्त्रे इति निपातनाणिलोपः कलशा कलशौ सोमधाना सोमस्य निधानभूतौ च स्यातां । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः हे इन्द्राविष्णू वां युवां शस्यमाना उच्चार्यमाणाः शस्त्ररूपाः गिरोवाचः प्रावन्तु प्राप्नुवन्तु अर्कैः स्तोत्रभिः गीयमानासः गीयमानाः स्तोमासः स्तोमाः स्तोत्राणि च प्रावन्तु प्राप्नुवन्तु ॥ २ ॥

२. इन्द्र और विष्णु, तुम स्तुतियों के जनक हो । तुम कलस-स्वरूप और सोम के निधान-भूत हो । कहे जानेवाले स्तोत्र तुम्हें प्राप्त हों । स्तोत्राओं-द्वारा गीयमान स्तोत्र तुम्हें प्राप्त हों ।

इन्द्राविष्णूमदपतीमदानामासोमयातद्रविणोदधाना ।

संवांमअन्वक्तुभिर्मतीनांसंस्तोमासःशस्यमानासउक्थैः ॥ ३ ॥

इन्द्राविष्णू इति । मदपती इति मदपती । मदानाम् । आ । सोमम् । यातम् । द्रविणो इति । दधाना । सम् । वाम् । अञ्जन्तु ।

अक्तुर्भिः । मतीनाम् । सम् । स्तोमासः । शस्यमानासः । उक्थैः ॥ ३ ॥

हे इन्द्राविष्णू मदानां सोमानां मदपती स्वामिनौ मदपती इत्यत्रमदशब्दोऽनुवादः द्रविणो द्रविणानि धनान्यपि द्रविणा उ इति पदद्वयमेकीभूय द्रविणो इति निष्पन्नं पदं । दधाना ददानौ युवां सोममभि आयातं मतीनां स्तोत्राणां स्तोमासः स्तोत्राणि उक्थैः शस्त्रैः सार्धं शस्यमानासः उच्चार्यमाणाः वां युवां अक्तुभिः तेजोभिः समञ्जन्तु समर्धयन्तु संसमिति द्विरुक्तिरादरार्था ॥ ३ ॥

३. इन्द्र और विष्णु, तुम सोमों के अधिपति हो। घन देते हुए तुम सोम के अभिमुख आओ। स्तोताओं के स्तोत्र, उक्त्यों के साथ, तुम्हें तेज-द्वारा बद्धित करें।

आवा॒मश्वा॒सोअ॒भिमा॒तिषा॒हइन्द्रा॒विष्णू॒सध॒मादो॒वहन्तु ।

जुषे॒थांवि॒श्वाह॒र्वना॒मती॒नामु॒पब्र॒ह्माणि॒शृणु॒तंगि॒रोमे ॥ ४ ॥

आ । वा॒म् । अ॒श्वा॒सः । अ॒भि॒मा॒ति॒सहः॑ । इन्द्रा॒विष्णू॒ इति॑ ।

स॒ध॒मादः॑ । व॒हन्तु॑ । जुषे॒थाम् । वि॒श्वा । ह॒र्वना । म॒तीनाम् । उप॑ ।

ब्र॒ह्माणि॑ । शृ॒णु॒तम् । गि॒रः । मे ॥ ४ ॥

हे इन्द्राविष्णू वां युवां अभिमातिषाहः अभिमातीनां हिंसकानां अभिभवितारः सधमादः सहमाद्यन्तः अश्वासः अश्वाः आवहन्तु मतीनां स्तोत्राणां विश्वा विश्वानि हवना हवनानि स्तोत्राणि जुषेथां सेवेथां तदर्थं मे मदीयानि ब्रह्माणि स्तोत्राणि गिरः शस्त्ररूपा वाचश्च उपशृणुतं ॥ ४ ॥

४. इन्द्र और विष्णु, हिंसाकारियों को हरानेवाले और एकत्र मत्त अश्वगण तुम्हें वहन करें। स्तोताओं के सारे स्तोत्रों का तुम सेवन करो। मेरे स्तोत्रों और वचनों को भी सुनो।

इन्द्रा॒विष्णू॒तत्प॒नया॒य्यंवा॒सोम॒स्यम॒दउ॒रुच॑क्रमाथे ।

अ॒कृ॒णु॒तम॒न्तरि॑क्षं॒वरी॒योप्र॑थतंजी॒वसे॑नो॒रजा॑सि ॥ ५ ॥

इन्द्रा॒विष्णू॒ इति॑ । तत् । प॒नया॒य्यम् । वा॒म् । सोम॒स्य । म॒द॑ । उ॒रु ।

च॒क्रमा॒थे इति॑ । अ॒कृ॒णु॒तम् । अ॒न्तरि॑क्षम् । वरी॒यः । अ॒प्र॒थ॒तम् ।

जी॒वसे॑ । नः । रजा॑सि ॥ ५ ॥

हे इन्द्राविष्णू वां युवयोः तत्कर्म पनयाय्यं स्तुत्यं किं तत्कर्मेत्यत आह सोमस्य मदे सति यदुरु विस्तीर्णं चक्रमाथे विचक्रमाथे । यद्यपि विष्णोरेव विक्रमः तथाप्येकार्थत्वात् उभयोरित्युच्यते यच्चान्तरिक्षं वरीयः उरुतरं अकृणुतं अकुरुतं यदपि च रजांसि लोकाश्च सर्वान् लोकारजांस्यच्यन्तइति यास्कः । नेस्माकं जीवनाय अप्रथतं अप्रथयतं ॥ ५ ॥

५. इन्द्र और विष्णु, सोम का मद या हर्ष उत्पन्न होने पर तुम लोग विस्तृत रूप से परिक्रमा करते हो। तुमने अन्तरिक्ष को विस्तृत किया है। तुमने लोकों को हमारे जीने के लिए प्रसिद्ध किया है। तुम्हारे ये सब कर्म प्रशंसा के योग्य हैं। अथ षष्ठी—

इन्द्रा॒विष्णू॒हवि॒षावा॒रुधा॒नाग्रा॒दाना॒नम॒सारा॒तह॒व्या ।

घृ॒तासु॒ती॒द्रवि॑णं॒धत्त॒मस्मे॒समु॒द्रस्थः॑ क॒लशः॑ सोम॒धानः॑ ॥ ६ ॥

इन्द्राविष्णू इति । हविषा । ववृधाना । अग्रऽअद्वाना । नमसा ।
 रातऽहव्या । घृतासुती इति घृतऽआसुती । द्रविणम् । धत्तम् ।
 अस्मे इति । समुद्रः । स्थः । कलशः । सोमऽधानः ॥ ६ ॥

घृतासुती घृतान्नाविन्द्राविष्णू युवां हविषा सोमेन वावृधाना वर्धमानौ अग्राद्वाना सो-
 माग्रस्य शुक्रस्यात्तारौ नमसा नमस्कारेण रातहव्या दत्तहविष्कौ यजमानैरस्मे अस्मभ्यं द्र-
 विणं धनं धत्तं प्रयच्छतं किं च युवां समुद्रः उदधिरिव स्थो भवथः । यतः सोमधानः सोम-
 निधानकलशोभवथः ॥ ६ ॥

६. घृत और अन्न से युक्त इन्द्र और विष्णु, तुम सोम से बढ़ते
 हो और सोम के अग्र भाग का भक्षण करते हो । नमस्कार के साथ यज-
 मान लोग तुम्हें हव्य देते हैं । तुम हमें धन दो । तुम लोग समुद्र की
 तरह हो । तुम सोम की खान और कलस के रूप हो ।

इन्द्राविष्णूपिबतंमध्वोअस्यसोमस्यदस्त्राजठरंपृणेत्याम् ।
 आवाग्मन्धांसिमदिराण्यग्मन्नुपब्रह्माणिशृणुतंहवमे ॥ ७ ॥

इन्द्राविष्णू इति । पिबतम् । मध्वः । अस्य । सोमस्य । दस्त्रा ।
 जठरम् । पृणेत्याम् । आ । वाग्मन् । अन्धांसि । मदिराणि ।
 अग्मन् । उप । ब्रह्माणि । शृणुतम् । हवम् । मे ॥ ७ ॥

हे दस्त्रा दर्शनीयाविन्द्राविष्णू युवां मध्वः अस्य मदकरं सोमस्य सोमं पिबतं किं च ज-
 ठरं उदरं पृणेत्यां सोमेन पूरयेथां । हे इन्द्राविष्णू वां युवां मदिराणि मदकराणि अन्धांसि सोमा-
 त्पकान्यन्नानि आग्मन् अभिगच्छन्तु । मे मदीयानि ब्रह्माणि स्तोत्राणि हवं मदीयमाह्वानं
 चोपशृणतं ॥ ७ ॥

७. दर्शनीय इन्द्र और विष्णु, तुम इस मदकारी सोम को पियो
 और उदर भरों । तुम्हारे पास मदकर सोम-रूप अन्न जाय । मेरा स्तोत्र
 और आह्वान सुनो ।

उभाजिग्यथुर्नपराजयेथेनपराजिग्येकतरश्चनैनोः ।

इन्द्रश्चविष्णोयदपस्पृधेथांत्रेधासहस्रंवितदैरयेथ्याम् ॥ ८ ॥ १३ ॥

उभा । जिग्यथुः । न । परा । जयेथे इति । न । परा । जिग्ये ।

कतरः । चन । एनोः । इन्द्रः । च । विष्णो इति । यत् ।

अपस्पृधेथ्याम् । त्रेधा । सहस्रम् । वि । तत् । ऐरयेथ्याम् ॥ ८ ॥ १३ ॥

हे इन्द्राविष्णु उभा उभौ युवां जिग्यथुः शत्रूनजैष्टं नपराजयेथे न पुनः कदाचन पराजयेथे एनोरेनयोर्युवयोर्मध्ये कतरश्चन एकतरोपि न पराजिग्ये न पराजैष्ट हे विष्णो इन्द्रश्च त्वं च युवां यत् यद्वस्तु प्रत्यपस्पृधेथां असुरैः सहास्पृधेथां त्रेधा लोकेवेदवागात्मना विधास्थितं सहस्रममितं च वितैरयेथां व्यक्रमेथामित्यर्थः । तथा च ब्राह्मणं—उभाजिग्यथुरित्यच्छावाकस्योभौहितौ जिग्यथुर्नपराजयेथे नपराजिग्यइतिनहितयोः कतरश्चनपराजिग्यइन्द्रश्चविष्णोयदपस्पृधेथां त्रेधासहस्रं वितैरयेथामितोन्द्रश्चह वैविष्णुश्चासुरैर्युधातेतान्हस्मजित्वोचतुः कल्पाग्रहाइतिवैतथेत्यसुराऊचुः सोब्रवीदिन्द्रोयावदेवायं विष्णुस्त्रिर्विक्रमते तावदस्माकमथयुष्माकमितरदितिसइमान्लोकान्विचक्रमेथोवेदानथोवाचंतदाहुः किंतत्सहस्रमितिमेलोकाइमे वेदा-अथोवागितिब्रूयादैरयेथामैरयेथांमिति । यद्वा तत्सहस्रं गवां सहस्रं त्रेधा व्यैरयेथामित्यर्थः ॥८॥

८. इन्द्र और विष्णु, तुम विजयी हो; कभी पराजित नहीं होते । तुम दोनों में से कोई भी पराजित होनेवाला नहीं है । तुमने जिस वस्तु के लिए असुरों के साथ स्पर्धा की है, वह यद्यपि त्रिधा (लोक, वेद और वचन के रूपों में) स्थित और असंख्य है, तथापि तुमने अपने विक्रम से उसे प्राप्त किया है ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे त्रयोदशो वर्गः ॥ १३ ॥

घृतवतीभुवनानामितिषल्लचनं वमंसूक्तं भरद्वाजस्यार्षं जागतं द्यावापृथिवीदेवताकं तथा चानुक्रम्यते—घृतवतीषद्द्यावापृथिवीयं जागतमिति आभिष्वविके पंचमेहनि वैश्वदेवशस्त्रे आद्यस्तुचोद्यावापृथिव्यनिविद्धानार्थः सूत्रितं च—घृतवती भुवनानामभिष्रियेन्द्रकभुभिर्वाजवद्भिरिति तुचाविति । बृहस्पतिसवे वैश्वदेवशस्त्रे एषतुचः सूत्रितं च—आभिष्वविके तृतीयेहनि वैश्वदेवशस्त्रे घृतेनद्यावापृथिवी इति तिस्रोद्यावापृथिवीयनिविद्धानार्थाः सूत्रितं च—घृतेनद्यावापृथिवीइति तिस्रोन्श्वोजातइति ।

तत्र प्रथमा—

घृतवतीभुवनानामभिष्रियोर्वीपृथ्वीमधुदुघेसुपेशासा ।

द्यावापृथिवीवरुणस्यधर्मणाविष्कभितेअजरेभूरिरेतसा ॥ १ ॥

घृतवती इति घृतवती । भुवनानाम् । अभिष्रियां । उर्वी इति ।

पृथ्वी इति । मधुदुघे इति मधुदुघे । सुपेशासा द्यावापृथिवी इति

वरुणस्य । धर्मणा । विष्कभिते इति विष्कभिते । अजरे इति ।

भूरिरेतसा ॥ १ ॥

द्यावापृथिवी हे द्यावापृथिव्यौ घृतवती दीप्तिमत्यौ उदकवत्यौ वा वनं घृतमित्युदक-
नामसु पाठात् भवतइति शेषः भुवनानां भूतानामभिधिया अभिश्रयणीये भवत इति
सर्वज्ञानुसंबन्धनीयं उर्वीं विस्तीर्णे पृथ्वी बहुकार्यरूपेण प्रथिते च मधुदुधे मधुनउदकस्य
दोग्ध्यौ सुपेशसा सुरूपे वरुणस्य सर्वस्य नियामकस्य धर्मणा धारणेन विष्कभिते पृथग्धा-
रिते अजरे नित्ये भूरिरेतसा बहुरेतस्के बहुकार्ये वा भवतः । अत्र साक्षात् द्यावापृथिव्योः
स्तुतिप्रसंगात् वरुणस्येति द्रष्टव्यं ॥ १ ॥

१. हे द्यावापृथिवी, तुम जलवती, भूतों के आश्रय-स्थल, विस्तीर्णा,
प्रसिद्धा, जलदोहन-कर्त्री, सुरूपा, वरुण के धारण-द्वारा पृथक् रूप से
धारिता, नित्या और बहुकर्मा हो ।

असंश्वन्ती भूरिधारे पयस्वती घृतं दुहाते सुकृते शुचिं व्रते ।

राजन्ती अस्य भुवनस्य रोदसी अस्मेरेतः सिञ्चतं यन्मनुर्हितम् ॥ २ ॥

असंश्वन्ती इति । भूरिधारे इति भूरिधारे । पयस्वती इति । घृतम् ।

दुहाते इति । सुकृते । शुचिं व्रते इति शुचिं व्रते । राजन्ती इति ।

अस्य । भुवनस्य । रोदसी इति । अस्मे इति । रेतः । सिञ्चतम् ।

यत् । मनुः हितम् ॥ २ ॥

असंश्वन्ती असज्यमाने व्युदस्यंत्यौवा भूरिधारे बहुधारे दिवो वृष्टिधाराः पृथिव्याश्चाहु-
त्युद्भूतरसधाराः एवमुभयोरपि बहुधारत्वं पयस्वती उदकवत्यौ तथा च यास्कः—असज्यमाने
इतिवाव्युदस्यंत्याविति वा बहुधारे उदकवत्याविति । शुचिं व्रते शुचिक्रिये द्यावापृथिव्यौ सु-
कृते शोभनकारिणे यजमानाय घृतं सस्यादिसमृद्धिहेतु उदकं दुहाते । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः रो-
दसी हे द्यावापृथिव्यौ अस्य भुवनस्य भूतजावस्य राजन्ती ईशाते युवां अस्मै अस्मासु रेतः
प्रजननसमर्थं वीर्यं सिञ्चतं यद्वेतोमनुर्हितं मनुष्येभ्यो हितं ॥ २ ॥

२. असंगता, बहुधारावती, जलवती और शुचिकर्मा द्यावापृथिवी,
सुकृती व्यक्ति को तुम, जल देती हो । हे द्यावापृथिवी, तुम भुवन की
राज्ञी हो । तम मनष्यों का हितंवी वीर्य हमें दान दो ।

अथ तृतीया—

योवांमृजवेक्रमणाय रोदसी मर्ता ददाशधिषणे ससाधति ।

प्रप्रजाभिर्जायते धर्मण स्परियुवोः सिक्ताविषु रूपाणि सव्रता ॥ ३ ॥

यः । वा॒म् । ऋ॒जवे॑ । क्र॒म॒णाय॑ । रो॒द॒सी॒ इति॑ । म॒र्तः । द॒दाश॑ ।
धि॒ष॒णे॒ इति॑ । सः । सा॒ध॒ति॒ । प्र । प्र॒ज॒जाभिः॑ । जा॒य॒ते॒ । ध॒र्म॒णः ।
परि॑ । यु॒वोः । सि॒क्ता । वि॒षु॒रूपाणि॑ । स॒व॒न्ता ॥ ३ ॥

धिषणे धृष्टे सर्वस्य भुवनस्य निवासभूते वा हे रोदसी वां युवाभ्यां यो मर्तो मर्त्यः ऋजवे क्रमणाय युवयोः सुखगमनाय ददाश हवींषि ददाति स मर्त्यः साधति कामान् साधयति । किं च प्रजाभिः पुत्रपौत्रादिभिः प्रजायते प्रवृद्धो भवति । धर्मणः कर्मणः परिउपरि युवोर्युवयोः सिक्ता सिक्तानि रेतानि विषुरूपाणि नानावर्णानि सवन्ता समानकर्माणि भूतानि जायन्ते ॥३॥

३. सर्व-निवासभूता द्यावा-पृथिवी, जो मनुष्य तुम्हें, सरल गमन के लिए, यह देता है, वह सिद्ध-मनोरथ होता और अपत्यों के साथ बढ़ता है । कर्मों के ऊपर तुम्हारे द्वारा सिक्तरेत नाना रूप है और वह समान-कर्मा उत्पन्न होता है ।

घृ॒तेन॑ द्यावा॒पृथि॒वी अ॒भि॒वृ॒ते घृ॒त॒श्रि॒या घृ॒त॒पृ॒चा घृ॒ता दृ॒धा ।
उ॒र्वी पृ॒थ्वी हो॑तु॒र्व्यू॒रो हि॒ते ते॒ इ॒द्वि॒प्रा॒ ई॒ळते॒ सु॒भ्र॒मि॒ष्टये॑ ॥ ४ ॥

घृ॒तेन॑ । द्यावा॒पृथि॒वी इति॑ । अ॒भि॒वृ॒ते॒ इत्य॒भि॒वृ॒ते । घृ॒त॒श्रि॒या । घृ॒त॒पृ॒चा ।
घृ॒त॒दृ॒धा । उ॒र्वी इति॑ । पृ॒थ्वी इति॑ । हो॑तु॒र्व्यू॒रो । पुरो॒हि॒ते॒ इति॑ पुरः
हि॒ते । ते इति॑ । इत् । वि॒प्राः । ई॒ळते॒ । सु॒भ्रम् । इ॒ष्टये॑ ॥ ४ ॥

द्यावापृथिवी द्यावापृथिव्यौ घृतेनोदकेन अभिवृते आवृते भवतः घृतश्रिया उदकं श्रयंत्यौ च घृतपृचा घृतसंपृक्ते च घृतवृधा घृतं वर्धयंत्यौ च उर्वी विस्तीर्णी पृथ्वी प्रथिते च भवतः होतुर्व्यूरो यज्ञे पुरोहिते यजमानैः पुरस्कृते च भवतः विप्राः प्राज्ञाः स्तोतारः ते इव द्यावापृथिव्यावेव इष्टये यज्ञाय होत्रा इष्टिरिति यज्ञनामसु पाठाव सुभ्रं सुखं ईळते याचन्ते । सुखे सति हि यागाः प्रवर्तन्ते ॥ ४ ॥

४. द्यावा-पृथिवी जल-द्वारा ढकी हुई हैं और और जल का आश्रय करती हैं । वे जल से ओत प्रोत हैं, जलवर्षाविधायिनी और विस्तृता हैं, प्रसिद्धा और यज्ञ में पुरस्कृता हैं । यज्ञ के लिए विद्वान् उनसे सुख की याचना करता है ।
अथ पंचमी—

म॒धु॒नो॒ द्यावा॒पृथि॒वी मि॒मिक्ष॑तां म॒धु॒श्रु॒ता म॒धु॒दु॒घे म॒धु॒व्र॒ते ।
द॒धाने॒ य॒ज्ञं द्र॒वि॒णं च॒ दे॒वता॒महि॒ श्रवो॒ वाजं॒ म॒स्मे सु॒वीर्य॑म् ॥ ५ ॥

म॒धु॒ । नः॒ । द्यावा॒पृथि॒वी इति॑ । मि॒मिक्ष॑ताम् । म॒धु॒श्रु॒ता ।
म॒धु॒दु॒घे इति॑ म॒धु॒दु॒घे । म॒धु॒व्र॒ते इति॑ म॒धु॒व्र॒ते । द॒धाने॒ इति॑ । य॒ज्ञम् ।
द्र॒वि॒णम् । च॒ । दे॒वता॑ । महि॑ । श्रवः॑ । वाजं॑ । अ॒स्मे इति॑ । सु॒वीर्य॑म् ॥ ५ ॥

मधुश्नुतः उदकस्य क्षारयिष्यौ मधुदुधे उदकदोग्ध्यौ मधुव्रते उदकार्थकर्माणौ देवता देव-
ताभूते अस्मे अस्मासु यज्ञं द्रविणं धनं च माहे महत् श्रवोयशः वाजमजं सुवीर्यं सुवीरत्वं च
दधाने ददत्यौ द्यावापृथिवी द्यावापृथिव्यौ नोस्मान् मधु मधुना तृतीयैकवचनस्य लुक् मिमि
क्षतां सिंचतां ॥ ५ ॥

५. जल का क्षरण करनेवाली, जल दूहनेवाली, उदककर्मा देवी तथा
हमें यज्ञ, धन, महान् यश, अन्न और वीर्य देनेवाली द्यावा-पृथिवी हमें
मधु से सिंचे।

ऊर्जनोद्यौश्चपृथिवीचपिन्वतांपितामाताविश्वविदासुदंससा ।
संरराणेरोदसीविश्वशंभुवासनिंवाजंरयिमुस्मेसमिन्वताम् ॥ ६ ॥ १४ ॥

ऊर्जम् । नः । द्यौः । च । पृथिवी । च । पिन्वताम् । पिता । माता ।
विश्वविदा । सुदंससा । संरराणे इति समरराणे । रोदसी इति ।
विश्वशंभुवा । सनिम् । वाजम् । रयिम् । अस्मे इति ।
सम् । इन्वताम् ॥ ६ ॥ १४ ॥

पिता वर्षस्य सेकृत्वेन पितृभूता द्यौश्च माता धारकत्वेन मातृभूता पृथिवी च उभे नः
अस्मभ्यं ऊर्जमजं पिन्वतां यच्छतां । किंच विश्वविदा विश्वं जानंत्यौ विश्वस्य वेदयिष्यौ वा
सुदंससा सुकर्माणौ संरराणे परस्परोपकार्योपकारकभावेन सहरममाणे विश्वशंभुवा सर्वस्य
भावयिष्यौ रोदसी द्यावापृथिव्यौ अस्मे अस्मासु सनिं संभजनीयं पुत्रादिकं वाजं बलं रयिं
धनं च समिन्वतां संप्रेरयतां ॥ ६ ॥

६. पिता द्युलोक और माता पृथिवी, हमें अन्न दो । संसार को
जाननेवाली, सुकर्मा परस्पर रममाण और सबको सुख देनेवाली द्यावा-
पृथिवी हमें पुत्रादि बल और धन दो ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे चतुर्दशोवर्गः ॥ १४ ॥

उदुष्यदेवइतिषल्लृचं दशमं सूक्तं भरद्वाजस्यार्षं सवितृदेवताकं आद्यास्तिस्रोजगत्यः चतुर्थ्या-
द्यास्तिस्रिष्टुभः तथा चानुक्रान्तं—उदुष्यः सावित्रं त्रिभिष्टुबन्तमिति सूक्तविनियोगोलैंगिकः चा-
तुर्विधिकेहमि वैश्वदेवशस्त्रे आद्यस्तुचः सावित्रसूक्तस्थाने आवपनीयः सूत्रितं च—उदुष्यदेवः
सविता हिरण्ययेति तिस्रः त्रैह्यद्यावापृथिवीति । बृहस्पतिसवेपि वैश्वदेवशस्त्रे सावित्रसूक्तस्थाने
एषतुचः सूत्रितं च उदुष्यदेवः सविताहिरण्ययेत्यनुत्तिष्ठेदिति । व्यूह्ये पंचमेहनि वैश्वदेवशस्त्रे
उदुष्यदेवः सविता दमूनाइति तुचः सावित्रनिविद्धानार्थः सूत्रितं च—उदुष्यदेवः सवितादमूना-
इति तिस्रइति । वैश्वदेवपर्वणि सावित्रद्वादशकपालस्य वाममद्येतियाज्या सूत्रितं च—वाममद्यस-
वितर्वाममध्वः पूषन्तवव्रतेवमिति ।

तत्र प्रथमा—

उदुष्यदेवःसविताहिरण्ययाबाहूअयंस्तसर्वनायसुक्रतुः ।
घृतेनपाणीअभिप्रुष्णुतेमखोयुवासुदक्षोरजसोविधर्मणि ॥ १ ॥

उत् । ऊँ इति । स्यः । देवः । सविता । हिरण्यया । बाहू इति ।
अयंस्त । सर्वनाय । सुक्रतुः । घृतेन । पाणी इति । अभि ।
प्रुष्णुते । मखः । युवा । सुदक्षः । रजसः । विधर्मणि ॥ १ ॥

देवो द्योतमानः सुक्रतुः सुकर्मा स्यः सः प्रसिद्धः सविता हिरण्यया हिरण्ययौ आत्मीयौ
बाहू सर्वनाय सुवनाय दानाय वा उदयंस्त उद्यच्छति किंच मखो मंहनीयो युवा नित्यतरु-
णः सुदक्षः सुप्रज्ञः रजसो लोकस्योदकस्यवा विधर्मणि विधारणे स्थितः घृतेनोदकेन पूर्णौ
सौ पाणी अभिप्रुष्णुते अभिप्रेरयति ॥ १ ॥

१. वही सुकृति सविता देवता दान के लिए हिरण्य बाहुओं को
ऊपर उठाते हैं । विशाल, तरुण और विद्वान् सविता, संसार की रक्षा
के लिए दोनों जलमय बाहुओं को प्रेरित करते हैं ।

देवस्यवयंसवितुःसर्वीमनिश्रेष्ठेस्यामवसुनश्चदावने ।
योविश्वस्यद्विपदोयश्चतुष्पदोनिवेशेनेप्रसवेचासिभूमनः ॥ २ ॥

देवस्य । वयम् । सवितुः । सर्वीमनि । श्रेष्ठे । स्याम । वसुनः ।
च । दावने । यः । विश्वस्य । द्विपदः । यः । चतुष्पदः ।
निवेशेने । प्रसवे । च । असि । भूमनः ॥ २ ॥

तस्य देवस्य सवितुः प्रेरकस्य सर्वीमनि प्रसवे अनुज्ञाने तथा च यास्कः—सर्वीमनिप्रस-
वेइतिश्रेष्ठे । अतिशयेन प्रशस्ते वसुनो धनस्य दावने दाने च वयं स्याम समर्थाभूयास्म यस्त्वं
विश्वस्य सर्वस्य द्विपदोनिवेशेने स्थितौ प्रसवे च स्वतंत्रोसि यस्त्वं भूमनो भूरेश्चतुष्पदोनिवे-
शने प्रसवे च स्वतंत्रोसि ॥ २ ॥

२. हम उन्हीं सविता के प्रसव-कर्म और प्रशस्त धन दान के विषय
में समर्थ हों । सविता, तुम सारे द्विपदों और चतुष्पदों की स्थिति और
प्रसव (उत्पत्ति) में समर्थ हो ।

अथ तृतीया—

अदब्धेभिः सवितः पायुभिः शिवेभिः अय परिपाहिनो गयम् ।
हिरण्यजिह्वः सुविताय नव्यसे रक्षामाकिर्नो अघशंस ईशत ॥ ३ ॥

अदब्धेभिः । सवितरिति । पायुभिः । त्वम् । शिवेभिः । अय ।
परि । पाहि । नः । गयम् । हिरण्यजिह्वः । सुविताय । नव्यसे ।
रक्ष । माकिः । नः । अघशंसः । ईशत ॥ ३ ॥

हे सवितः अदब्धेभिः अहिंसितैः पायुभिः तेजोभिः रक्षणसाधनैर्वा शिवेभिः सुखकारिभिः नोस्माकं गयं गृहं धनं वा गयः कृदरइति गृहनामसु मीढं गयइति धननामसु पाठात् अय परिपाहि रक्ष । हिरण्यजिह्वो हितरमणीयवाक् त्वं तथाचयास्कः—हिरण्यं कस्मादित्युपक्रम्य हितरमणं भवतीति वेति । सुविताय सुखाय नव्यसे नवतराय भव रक्ष अस्मान्पालय च नोस्माकमय शंसः अनर्थमाशंसमानः शत्रुः माकिरीशत मेशत ॥ ३ ॥

३. सविता, तुम आज अहिंसित और सुखावह तेज के द्वारा हमारे घरों की रक्षा करो । तुम हिरण्यवाक् हो । नया सुख दो और हमारी रक्षा करो । हमारा अहित करनेवाला व्यक्ति प्रभुत्व न करने पावे ।

उदुष्यदेवः सविता दमूना हिरण्यपाणिः प्रतिदोषमस्थात् ।
अयो हनु र्यजतो मन्द्रजिह्व आदाशुषे सुवति भूरि वामम् ॥ ४ ॥

उत् । ऊँ इति । स्यः । देवः । सविता । दमूनाः । हिरण्यपाणिः ।
प्रतिदोषम् । अस्थात् । अयः हनुः । यजतः । मन्द्रजिह्वः । आ ।
दाशुषे । सुवति । भूरि । वामम् ॥ ४ ॥

देवो द्योतमानः दमूनाः दममनाः दानमनावा तथा च यास्कः—दमूना दममनावा दानमनावा दान्तमनावेति । हिरण्यपाणिः हिरण्यपाणिः अयो हनुः हिरण्यहनुः रुक्मं अय इति हिरण्यनामसु पाठात् यजतो यष्टव्यः मन्द्रजिह्वः मोदमानवाक् स्यः सः सविता प्रतिदोषं प्रतिरात्रं रात्रे वसाने उदस्थात् उत्तिष्ठतु यो दाशुषे यजमानाय मसं भूरि प्रभूतं वामं वननीयं संभजनीयमसं वामं वननीयमिति यास्कः । आसुवति प्रेरयति ॥ ४ ॥

४. शान्तमना, हिरण्य-हस्त, हिरण्यमय हनु (जबड़ा) वाले, यश के योग्य और मनोहर वचनवाले वही सविता देव रात्रि के अन्त में उठें । वे हव्यदाता के लिए, यथेष्ट अन्न प्रेरित करें ।

अथ पञ्चमी—

उदूअयाँउपवक्तेवबाहूहिरण्ययांसवितासुप्रतीका ।

दिवोरोहांस्यरुहत्पृथिव्याअरीरमत्पतयत्कच्चिदम्भम् ॥ ५ ॥

उत् । ॐ इति । अयान् । उपवक्ताइव । बाहू इति । हिरण्ययां ।

सविता । सुप्रतीका । दिवः । रोहांसि । अरुहत् । पृथिव्याः ।

अरीरमत् । पतयत् । कत् । चित् । अम्भम् ॥ ५ ॥

सविता उपवक्तेव अस्माकमधिवक्तेव हिरण्यया हिरण्ययौ सुप्रतीका शोभनावयवौ बाहू उदयान् उद्यच्छतुयोयं पृथिव्याः पृथिवीपर्यन्तात् दिवोन्तरिक्षस्य रोहांसि उच्छ्रितप्रदेशान् अरुहत् रोहति पतयत् गच्छत् कच्चिदयत्किंचिदम्भं महत् सर्वं वस्तुजातं विरोहितं अरीरमत् रमयति च ॥ ५ ॥

५. सविता, अधिवक्ता की तरह हिरण्य और शोभनांश, दोनों बाहुओं को उठावें । वे पृथिवी से द्युलोक के उन्नत प्रदेश में चढ़ते हैं ।

गतिशील, जो कुछ महान् वस्तुएँ हैं, सबको वे प्रसन्न करते हैं ।

वाममद्यसवितवाममुश्वोदिवेदिवेवाममस्मभ्यंसावीः ।

वामस्यहिक्षयस्यदेवभूरेस्याधियावामभाजःस्याम ॥ ६ ॥ १५ ॥

वामम् । अद्य । सवितः । वामम् । ॐ इति । श्वः । दिवेदिवे ।

वामम् । अस्मभ्यम् । सावीः । वामस्य । हि । क्षयस्य ।

देव । भूरेः । अया । धिया । वामभाजः । स्याम ॥ ६ ॥ १५ ॥

हे सवितः अस्मभ्यं वामं धनं अद्य सावीः सुव श्वश्च वामं धनं प्रसुव किं बहूक्त्या दिवेदिवे प्रतिदिनं वामं धनं प्रसुव हे देव हि यस्मात् क्षयस्य निवासभूतस्य भूरेः प्रभूतस्य वामस्य दातासि अतो वयं अया अनया धिया स्तुत्या वामभाजो धनवन्तः स्याम भूयास्प उ इति पूरणः ॥ ६ ॥

६. सविता, आज हमें धन दो । कल हमें धन देना । प्रतिदिन हमें धन देना । हे देव, तुम निवास-भूत प्रचुर धन के दाता हो; इसलिए हम इसी स्तुति के द्वारा धन प्राप्त करेंगे ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे पंचदशोऽवर्गः ॥ १५ ॥

इन्द्रासोमामहीतिपंचर्चमेकादशं सूक्तं भरद्वाजस्यार्षं त्रैष्टुभं इन्द्रासोमदेवताकं अनुक्रम्य-
तेच—इन्द्रासोमपंचैन्द्रासोममिति सूक्तविनियोगोलैंगिकः ।

तत्र प्रथमा—

इन्द्रासोमामहितद्वांमहित्वंयुवंमहानिप्रथमानिचक्रथुः ।
 युवंसूर्यविविदथुयुवंस्वर्विश्वातमांस्यहतंनिदश्च ॥ १ ॥
 इन्द्रासोमा । महि । तत् । वाम् । महित्वम् । युवम् । महानि ।
 प्रथमानि । चक्रथुः । युवम् । सूर्यम् । विविदथुः । युवम् ।
 स्वः । विश्वा । तमांसि । अहतम् । निदः । च ॥ १ ॥

इन्द्रासोमा हे इन्द्रासोमौ वां युवयोः तन्महित्वं महत्त्वं महि महत् । किंवदित्यत आह युवं युवां महानि महान्ति प्रथमानि प्रथमानि मुख्यानि वा भूतानि प्रथमइति मुख्यनामप्रथमो भवतीति यास्कः । चक्रथुः अकार्षं । किंच युवं युवां सूर्यं विविदथुः अलंभयतं च जनान् युवं युवां स्वरुदकं च विविदथुः हेम स्वरित्युदकनामसु पाठात् अपि च विश्वा विश्वानि तमांसि निदश्च निन्दितुनसुरांश्च अहतं अहिंस्तम् ॥ १ ॥

१. इन्द्र और सोम, तुम्हारी महिमा महान् है । तुमने महान् और मुख्य भूतों को बनाया है । तुमने सूर्य और जल को प्राप्त किया है । तुमने सारे अन्धकारों और निन्दकों का वध किया है ।

इन्द्रासोमावासयथमुषासमुत्सूर्यनयथोज्योतिषासह ।
 उपद्यांस्कम्भथुःस्कम्भनेनाप्रथतंपृथिवीमातरंवि ॥ २ ॥
 इन्द्रासोमा । वासयथः । उषसम् । उत् । सूर्यम् । नयथः ।
 ज्योतिषा । सह । उप । द्याम् । स्कम्भथुः । स्कम्भनेन ।
 अप्रथतम् । पृथिवीम् । मातरं । वि ॥ २ ॥

इन्द्रासोमा हे इन्द्रासोमौ उषसं वासयथः विवासयथः उषसं व्युच्छन्तीं कारयथ इत्यर्थः । किं च सूर्यं ज्योतिषा तेजसा सह उन्नयथः अपि च द्यां दिवं स्कम्भनेन स्तम्भनहेतुनान्तरिक्षेण मध्ये स्थापितेन उपस्कम्भथुः अस्तंभयतं मातरं विश्वस्य मातृभूतां पृथिवीं व्यप्रथतं व्यप्रथयतम् ॥ २ ॥

२. इन्द्र और सोम, तुम उषा को प्रकाशित करो और सूर्य को ज्योति के साथ ऊपर उठाओ तथा अन्तरिक्ष के द्वारा द्युलोक को स्तम्भित करो । माता पृथिवी को प्रसिद्ध करो ।

इन्द्रासोमावहिमपःपरिष्ठांहथोवृत्रमनुवांद्यौरमन्यत ।
 प्राणांस्यैरयतंनदीनामासमुद्राणिपप्रथुःपुरूणि ॥ ३ ॥

इन्द्रासोमौ । अहिम् । अपः । परिऽस्थाम् । हथः । वृत्रम् । अनु ।
वाम् । द्यौः । अमन्यत । प्र । अर्णासि । ऐरयतम् । नदीनाम् ।
आ । समुद्राणि । प्रथुः । पुरूणि ॥ ३ ॥

हे इन्द्रासोमौ अहिं जगत् आहन्तारं अपोमेवस्थान्युदकानि परिष्ठां परिवृत्यस्थितं वृ-
त्रं असुरं हथः हतं तदानीं द्यौर्वां युवां अन्वमन्यत किं च नदीनां अर्णास्युदकानि ऐरयतं
पुरूणि बहुनि तुवि पुर्विति बहुनामसु पाठात् समुद्राणि उदकस्थानानि आपप्रथुः उदकैरापूरयतं
च । अथवा समुन्दन्तीति उदकान्येव समुद्राणि तानि रसेनापूरयतमित्यर्थः तथा च यास्कः—
समुद्रः कस्मात्समुद्रवंत्यस्मादापः समभिद्रवंत्येनमापःसंभोदन्तेस्मिन्भूतानिसमुद्रकोभवतिसमुन-
तीतिवेति ॥ ३ ॥

३. इन्द्र और सोम, जल को रोकनेवाले अहि (मारक) वृत्र का दध
करो । द्युलोक ने तुम्हें संवर्द्धित किया था । नदी के जल को प्रेरित करो ।
जल-द्वारा समुद्र को पूर्ण करो ।

इन्द्रासोमापक्वमास्वन्तर्निगवामिदधथुर्वक्षणासु ।
जगृभथुरनेपिनद्धमासुरुशच्चित्रासुजगतीष्वन्तः ॥ ४ ॥
इन्द्रासोमा । पक्वम् । आमासु । अन्तः । नि । गवाम् । इत् ।
दधथुः । वक्षणासु । जगृभथुः । अनपिऽनद्धम् । आसु ।
रुशत् । चित्रासु । जगतीषु । अन्तरिति ॥ ४ ॥

इन्द्रासोमा हे इन्द्रासोमौ आमासु अपक्वासु गवां वक्षणासु ऊधःसु अन्तर्मध्ये पक्वं
पयो निदधुः । किं च चित्रासु नानावर्णासु आसु जगतीषु गोषु इळा जगतीति गोनामसु पाठात्
अन्तर्मध्ये अनपिनद्धं केनाप्यबद्धं रुशत् शुक्लवर्णं पयोजगृभथुः यथा पृथिव्यां स्वयं न क्षर-
ति तथा धारितवन्तावित्यर्थः । इदिति पूरणः ॥ ४ ॥

४. इन्द्र और सोम, तुमने गायों के लिए अपक्व अन्तर्देश में पक्व
दुग्ध रक्खा है । नाना वर्ण गौओं के बीच तुमने अबद्ध और शुक्ल वर्ण
दुग्ध धारण किया है । अथ पंचमी—

इन्द्रासोमायुवमङ्गतरुत्रमपत्यसाचंश्रुत्यैरराधे ।
युवंशुष्मन्यैचर्षणिभ्यःसर्विव्यथुःपृतनाषाहमुग्रा ॥ ५ ॥ १६ ॥

इन्द्रासोमा । युवम् । अङ्ग । तरुत्रम् । अपत्यसाचम् । श्रुत्यम् ।
 रराथे इति । युवम् । शुष्मम् । नर्यम् । चर्षणिभ्यः । सम् ।
 विव्यथुः । पृतनासहम् । उग्र ॥ ५ ॥ १६ ॥

इन्द्रासोमा हे इन्द्रासोमौ युवं युवां तरुत्रं तारकं अपत्यसाचं संतानयुक्तं श्रुत्यं श्रवणी-
 यं ररिं धनं अंगं क्षिप्रं रराथे अस्मभ्यं धत्थः किं च उग्र हे उद्वर्णाविन्द्रासोमौ युवं युवां नर्यं
 नृभ्योहितं पृतनासहं शत्रुसैन्याभिभावुकं शुष्मं बलं चर्षणिभ्योमनुष्येभ्यः कृष्टयः चर्षणय इ-
 तिमनुष्यनामसु पाठात् संविव्यथुः समतनुतं परिवेष्टयथोवा ॥ ५ ॥

५. इन्द्र और सोम, तुम लोग तारक, सन्तान-युक्त और श्रवण-
 योक्त्य धन हमें क्षीघ्र दो । उग्र इन्द्र और सोम, मनुष्यों के लिए हितकर
 और शत्रुसेना को हरानेवाले बल को तुम वर्द्धित करो ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे षोडशोवर्गः ॥ १६ ॥

योअद्रिभिदितृचंद्वादशसूक्तं बार्हस्पत्यं भरद्वाजस्यार्धं त्रैष्टुभं तथा चानुक्रम्यते—यो-
 अद्रिभितृचंबार्हस्पत्यमिति आभिष्विकेषूक्त्येषु तृतीयसवने ब्राह्मणाच्छंसिशस्त्रे स्तोमातिशं-
 सनार्थमिदं सूक्तं सूच्यते हि योअद्रिभिद्यज्ञेदिवइति सूक्ते इति । वाजपेये बार्हस्पत्ये चरौ
 बृहस्पतिः समजयद्वसूनि त्वामीलेअजिरंदत्यायेति ।

योअद्रिभितृचं प्रथमजाऋतावाबृहस्पतिराङ्गिरसोहविष्मान् ।

द्विबर्हज्माप्राघर्मसत्पितानआरोदसीदृषभोरोरवीति ॥ १ ॥

यः । अद्रिभितृ । प्रथमजाः । ऋतावा । बृहस्पतिः ।

आङ्गिरसः । हविष्मान् । द्विबर्हज्मा । प्राघर्मसत् ।

पिता । नः । आ । रोदसी इति । दृषभः । रोरोरवीति ॥ १ ॥

योबृहस्पतिः अद्रिभितृ पणिभिर्विरचितानां शिलोच्चयानां भेत्ता मेघानां विदारको वा
 अद्रिःप्रावेति मेघनामसु पाठात् प्रथमजाः प्रजापतेर्वीर्यात् प्रथमं जातः ऋतावा सत्यवानुदकवा-
 न्वा अंगिरसः पश्चाज्जातः तथा च निगमः—येगाराआसंस्तेंगिरसोभवन्यदंगाराःपुनरवशान्ता-
 उददीप्यन्ततद्बृहस्पतिरभवदिति । हविष्मान् यज्ञभागवान् द्विबर्हज्मा द्वयोर्लोकयोर्बृहत्तमगमनः
 प्राघर्मसत् प्रकर्षेण दीप्तस्थाने वर्तमानो नोस्माकं पिता पालयिता भवति सबृहस्पतिः दृषभो
 वर्षकः सन् रोदसी द्यावापृथिव्यौ आरोरोरवीति अभिगर्जति ॥ १ ॥

१. जिन बृहस्पति ने पर्वत को तोड़ा था, जो सबसे प्रथम उत्पन्न
 हुए थे, जो सत्य-रूप, अङ्गिरा और यज्ञ-पात्र हैं, जो दोनों लोकों में भली
 भाँति जाते हैं, जो प्रदीप्त स्थान में रहते हैं और जो हम लोगों के पालक
 हैं, वही बृहस्पति, वर्षक होकर द्यावापृथिवी में गर्जन करते हैं ।

अथ द्वितीया—

जनायचिद्यईवतउलोकंबृहस्पतिर्देवहूतौचकार ।

घ्नन्वृत्राणिविपुरोदर्दरीतिजयच्छत्रैरमित्रान्पृत्सुसाहन् ॥ २ ॥

जनाय । चित् । यः । ईवते । ऊँ इति । लोकम् । बृहस्पतिः ।

देवहूतौ । चकार । घ्नन् । वृत्राणि । वि । पुरः । दर्दरीति ।

जयन् । शत्रून् । अमित्रान् । पृत्सु । सहन् ॥ २ ॥

अपि च योबृहस्पतिः देवहूतौ यज्ञे वर्तमानाय ईवते उपगच्छते स्तोत्रे जनाय लोकं स्थानं चकार करोति चिदिति पूरणः सवृत्राण्यावरकाणि तमांसि घ्नन् निवारयन् पृत्सु युद्धेषु शत्रून् जयन् अमित्रान् सहन् अभिभवन् पुरः आसुरीः पुरीः विदर्दरीति भृशं विदारयति ॥२॥

२. जो बृहस्पति यज्ञ में स्तोता को स्थान देते हैं, वही वृत्रों या आवरक अन्धकारों को विनष्ट करते, युद्ध में शत्रुओं को जीतते, द्वेषियों को अभिभूत करते और असुर-पुरियों को अच्छी तरह छिन्न-भिन्न करते हैं ।

बृहस्पतिःसमजयद्वसूनिमहोव्रजान्गोमतोदेवएषः ।

अपःसिषासन्स्वःप्रतीतोबृहस्पतिर्हन्त्यमित्रमर्कैः ॥ ३ ॥ १७ ॥

बृहस्पतिः । सम् । अजयत् । वसूनि । महः । व्रजान् ।

गोऽमृतः । देवः । एषः । अपः । सिषासन् । स्वः । अप्रतिद्वितः ।

बृहस्पतिः । हन्ति । अमित्रम् । अर्कैः ॥ ३ ॥ १७ ॥

देवोद्योतमानः एषप्रसिद्धोबृहस्पतिः वसूनि पणीनामसुराणां बलस्य वा धनानि महो महतो गोमतोगोसहितान् व्रजांश्च समजयत् तथा च निगमौ—बृहस्पतिर्गोवपुषोवलस्यनिर्मजानंनपर्वणोजभारेति । दूरमितपणयोवरीयउद्वावोयन्तुमिनतीर्कतेन । बृहस्पतिर्याअविन्दन्निगूह्लाः सोमोग्रावाणऋषयश्चविप्राइति । किंच बृहस्पतिः अप्रतीतः केनाप्यप्रतिगतः सिषासन् संभक्तुमिच्छन् स्वः स्वर्गस्य अमित्रं असुरं अर्कैरर्चनसाधनैर्मन्त्रैर्हन्ति अर्कोमन्त्रोभवतियदेनेनार्चन्तीतिथास्कैः ॥ ३ ॥

३. इन्हीं बृहस्पति देव ने असुरों का धन और गौओं के साथ गोचरों को जीता था । अप्रतिगत होकर यज्ञ-कर्म-द्वारा, भोग करने की इच्छा करके, बृहस्पति स्वर्ग के शत्रु का, अर्चना-साधन मन्त्र-द्वारा, घब करते हैं ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे सप्तदशोवर्गः ॥ १७ ॥

सोमारुद्रेतिचतुर्कचं त्रयोदशं सूक्तं भरद्वाजस्यार्थं त्रैष्टुभं सोमारुद्रदेवताकं अनुक्रम्यते च सोमारुद्राचतुष्कं सोमारौद्रमिति । विनियोगोलैंगिकः ।

तत्र प्रथमा—

सोमारुद्राधारयेथामसुर्यं प्रवामिष्टयोरमश्रुवन्तु ।
दमेदमेसरत्नादधानाशंनोभूतं द्विपदेशंचतुष्पदे ॥ १ ॥

सोमारुद्रा । धारयेथाम् । असुर्यम् । प्र । वाम् । इष्टयः ।
अरम् । अश्रुवन्तु । दमेदमे । सप्त । रत्ना । दधाना । शम् ।
नः । भूतम् । द्विपदे । शम् । चतुःस्पदे ॥ १ ॥

सोमारुद्रा हे सोमारुद्रौ असुर्यं असुरसंबन्धिवलं अस्मासु धारयेथां किं च दमेदमे सर्वेष्वस्मद्गृहेषु इष्टयोयज्ञाः वां युवां अरमलं पर्याप्तं प्राश्रुवन्तु प्रकर्षेणव्यामुवन्तु । अपि च युवां सप्तरत्ना रत्नानि दधाना धारयन्तौ नोस्मभ्यं शं सुखकरौ सुखरूपौ वा भूतं भवतं । द्विपदे अस्मदीयाय पुत्रादये चतुष्पदे पश्वादये च शं भूतं भवतं ॥ १ ॥

१. सोम और रुद्र, तुम हमें असुर-सम्बन्धी बल दो । सारे यज्ञ तुम्हें प्रतिगृह में अच्छी तरह व्याप्त करें । तुम सप्तरत्न धारण करते हो; इसलिए हमारे लिए तुम सुखकर होओ और द्विपदों और चतुष्पदों के लिए भी कल्याणवाही बनो ।

सोमारुद्राविबृहत्विषूचीअमीवायानोगयमाविवेशं ।
आरेबाधेथानिर्कृतिपराचैरस्मेभद्रासौश्रवसानिसन्तु ॥ २ ॥

सोमारुद्रा । वि । बृहत् । विषूचीम् । अमीवा । या । नः ।
गयम् । आविवेशं । आरे । बाधेथाम् । निःकृतिम् ।
पराचैः । अस्मे । इति । भद्रा सौश्रवसानि । सन्तु ॥ २ ॥

सोमारुद्रा हे सोमारुद्रौ नोस्माकं गयं गृहं गृहगतंप्राणिजातं वा याअमीवा योरोगआविवेशं तांविषूचीं विष्वक् सर्वतो गच्छन्तीं अमीवां विबृहत् वियोजयतं । अपि च निर्कृतिमलक्ष्मीं पराचैः पराग्यथाभवति तथा आरे दूरे बाधेथां निवारयतं । अस्मे अस्माकं भद्रा भद्राणि सौश्रवसानि अजानि यथांसि च संतु भवन्तु सुश्रवसौभावः सौश्रवसं श्रवोर्नयशश्च ॥ २ ॥

२. सोम और रुद्र, जो रोग हमारे घर में पैठा है, उसी संक्रामक रोग को विदूरित करो । ऐसी बाधा दो, जिससे बरिग्रता पराङ्मुखी हो । हमारे पास सुखावह अन्न हो ।

अथ तृतीया—

सोमारुद्रायुवमेतान्यस्मेविश्वातनूषुभेषजानिधत्तम् ।
अवस्यतमुञ्चतंयन्नोअस्तिनूषुवद्धंरुतमेनोअस्मत् ॥ ३ ॥

सोमारुद्रा । युवम् । एतानि । अस्मे इति । विश्वा । तनूषु ।
भेषजानि । धत्तम् । अव । स्यतम् । मुञ्चतम् । यत् । नः ।
अस्ति । तनूषु । बद्धम् । रुतम् । एनः । अस्मत् ॥ ३ ॥

हे सोमारुद्रा सोमारुद्रौ युवं युवां अस्मे अस्माकं तनूष्वंगेषु एतानि प्रसिद्धानि विश्वा सर्वाणि भेषजानि धत्तं धारयतं । किं च नोस्माकं तनूष्वंगेषु अस्माभिः कृतं बद्धं च यदेनः पापमस्ति विद्यते तत्पापं अवस्यतं क्षपयतं श्लथयतं शिथिलबन्धं कुरुतमित्यर्थः । अस्मदस्म-
त्तोमुंचतंच ॥ ३ ॥

३. सोम और रुद्र, हमारे शरीर के लिए सब प्रसिद्ध औषध धारण करो । हमारे किये पाप, जो शरीर में निबद्ध हैं, उसे शिथिल करो—
हमसे हटा दो ।

तिग्मायुधौतिग्महेतीसुशेवौसोमारुद्राविहसुमृळतनः ।
प्रनोमुञ्चतंवर्णस्यपाशाद्गोपायतनःसुमनस्यमाना ॥४॥१८॥

तिग्मऽआयुधौ । तिग्महेती इति तिग्मऽहेती । सुशेवौ ।
सोमारुद्रौ । इह । सु । मृळतम् । नः । प्र । नः । मुञ्चतम् । वर्णस्य ।
पाशात् । गोपायतम् । नः । सुमनस्यमाना ॥ ४ ॥ १८ ॥

हेसोमारुद्रौ तिग्मायुधौ दीप्तधनुष्कौ तिग्महेती तीक्ष्णशरौ सुशेवौ शोभनसुखपदौ सु-
मनस्यमाना शोभनमनःस्तोत्रमिच्छन्तौ सुमनस्यमानौ स्तूयमानौ सुमनसौ वा सन्तौ युवां इह
लोके नोस्मान् सु अत्यन्तं मृळतं सुखयतं नोस्मान्वर्णस्य पाशाद् प्रमुंचतं नोस्मान् गोपायतं
आपद्भ्योरक्षतं च ॥ ४ ॥

४. सोम और रुद्र, तुम्हारे पास दीप्त धनुष और तीक्ष्ण शर हैं ।
तुम लोग सुन्दर सुख देते हो । शोभन स्तोत्र की अभिलाषा करते हुए हमें
इस संसार में खूब सुखी करो । तुम हमें वर्ण के पाश से छुड़ाओ और
हमारी रक्षा करो ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमेष्टादशोवर्गः ॥ १८ ॥

जीमूतस्येत्येकोनविंशर्चचतुर्दशंसुक्तं भारद्वाजस्यपायोराषं अनुक्रम्यतेच—जीमूतस्येवै-
 कोनापायुर्भारद्वाजःसंग्रामांगान्यृक्षोभितुष्टाववर्मधनुज्यामार्त्नीइषुधिजगत्यर्धे सारथिमर्धेर-
 श्मीनश्वावथं रथगोपानजगत्यादि लिंगोक्तदेवताद्वाभ्यामिषूः प्रतोदंहस्तद्वंद्वाभ्यामिषूः पराः
 पत्न्यादयो लिंगोक्तदेवताः संग्रामाशिषोन्त्यानुष्टुप् ऋजीतआलाकेतिचद्वेद्वेद्वेति । रथेतिष्ठन् ब्रा-
 ह्मणासइतिषष्ठीदशम्यौ जगत्यौ अंत्यायोनःस्वोअरणइत्येषानुष्टुप् ऋजीतेआजंघन्तिआ-
 लाकाअवसृष्टायोनःस्वइतिपंचानुष्टुभः यत्रबाणाइतिपंक्तिः शिष्टास्त्रिष्टुभः आद्ययावर्मस्तू-
 यते द्वितीययाधनुः तृतीययाज्या चतुर्थ्यामार्त्नी पंचम्याइषुधिः अतः पंचानांवर्माद्यादेवताः
 षष्ठ्याः पूर्वार्धेनसारथिः स्तूयते अतः सौर्धर्चस्तदेवताकः उत्तरार्धेनरश्मयः स्तूयन्ते सप्तम्या-
 अश्वाः अष्टम्यारथः नवम्यारथगोपाः अतस्तास्तदेवताकाः ब्राह्मणासइत्यस्यांब्राह्मणपितृसो-
 म्यद्यावापृथिवीपूषाणोलिंगोक्तदेवताः एकादशीद्वादश्याविषुस्तुतिरूपत्वात् इषुदेवताके त्रयो-
 दश्याप्रतोदः चतुर्दश्याहस्तद्वः पंचदशीषोडश्याविषुदेवताके सप्तदश्यायुद्धभूमिब्रह्मणस्पत्यदि-
 तिरूपाल्लिंगोक्तदेवताः अष्टादश्याः कवचसोमवरुणदेवताः अंत्यायादेवाब्रह्मचरदेवता युद्धेअने-
 नसूक्तेनराजानंसंनाहयेत् तथाचाश्वलायनः—संग्रामेसमुपोह्मेराजानंसंनाहयेदात्वाहार्षमन्तरेधी-
 तिपश्चाद्ब्रथस्यावस्थायजीमूतस्येवभवतिप्रतीकमितिकवचंप्रयच्छेदुत्तरयाधनुरुक्तं रांवाचयेत्स्व-
 यंचतुर्थीजपेतंचम्येषुधिंप्रयच्छेदभिप्रवर्तमानेषष्ठींसप्तम्याश्वानष्टमीमिषून्वेक्षमाणं वाचयत्यहि-
 र्विश्वेभ्यैःप्रयैतिबाहुमिति तलं नह्यमानमिति तथाचावसृष्टापरपतेतीषून्विसर्जयेद्यत्रबाणाः
 संपतन्तीतिषुध्यमानेषुजपेत्संशिष्याद्वेति । अध्यायोपाकरणोत्सर्जनयोर्मंडलांत्यहोमे योनःस्व-
 इत्येषा ।

तत्र प्रथमा—

जीमूतस्येवभवतिप्रतीकंयद्धर्मीयातिसमदामुपस्थे ।

अनाविद्धयातन्वाजयत्वंसत्वावर्मणोमहिमापिपर्तु ॥ १ ॥

जीमूतस्यइव । भवति । प्रतीकम् । यत् । वर्मी । याति ।

समदाम् । उपस्थे । अनाविद्धया । तन्वा । जय ।

त्वम् । सः । त्वा । वर्मणः । महिमा । पिपर्तु ॥ १ ॥

समदां संग्रामाणां उपस्थे उपस्थाने सति यद्यदायं राजा वर्मी कवची याति तदा लोह-
 मयेन वर्मणा सज्जस्य राज्ञः प्रतीकं रूपं जीमूतस्येव मेघस्येव भवति मेघस्य यादृशं रूपं ता-

दृशमस्य भवतीत्यर्थः हे राजन् त्वं अनाविद्धया शत्रुभिरबाधितया तन्वा शरीरेण शत्रून् जय
वर्मणः सतादृशो महिमा त्वा त्वां पिपर्तुं पालयतु ॥ १ ॥

१. युद्ध छिड़ जाने पर यह राजा जिस समय लौहमय कवच पहन
कर जाता है, उस समय मालूम पड़ता है कि यह साक्षात् मेघ है।
राजन् अविद्ध शरीर रहकर जय प्राप्त करो। वस्त्र (कवच) की वह
महिमा तुम्हारी रक्षा करे।

अथ द्वितीया—

धन्वनागाधन्वनाजिजयेमधन्वनातीव्राःसमदोजयेम ।
धनुःशत्रोरपकामंरुणोतिधन्वनासर्वाःप्रदिशोजयेम ॥ २ ॥
धन्वना । गाः । धन्वना । आजिम् । जयेम् । धन्वना । तीव्राः ।
समदः । जयेम् । धनुः । शत्रोः । अपइकामम् । रुणोति ।
धन्वना । सर्वाः । प्रदिशः । जयेम् ॥ २ ॥

धन्वना चापेन गाः शत्रूणां जयेम वयं वशीकरवाम धन्वना आजि संग्रामं च जयेम ध-
न्वना तीव्राः उद्धताः समदः अत्यन्तमदवतीः शत्रुसेनाश्च जयेम तथाचयास्कः—समदः
समदोवाक्तेः समदोवामदतेरिति । धनुः शत्रोरपकामं कामस्यापायं रुणोति करोतु । किं च ध-
न्वना वयं सर्वाः प्रदिशः सर्वासु दिक्षु वर्तमानान् शत्रून् जयेम प्रदिक् शब्दो लक्षणया तत्स्थेषु
पुरुषेषु वर्तते मंचाः क्रोशंतीतिवत् । धन्वन् शब्दस्य जयतेश्चावृत्तिरादरार्था ॥ २ ॥

२. हम धनुष के द्वारा शत्रुओं की गायों को जीतेंगे, युद्ध जीतेंगे और
मदोन्मत्त शत्रु-सेना का वध करेंगे । शत्रु की अभिलाषा धनुष नष्ट करे ।
हम इस धनुष से समस्त दिशाओं में स्थित शत्रुओं को जीतेंगे ।

अथ तृतीया—

वक्ष्यन्तीवेदागनीगन्तिकर्णप्रियंसखायंपरिष्वजाना ।
योषैवशिङ्खेवितताधिधन्वज्याइयंसमनेपारयन्ती ॥ ३ ॥
वक्ष्यन्तीइव । इत् । आ । गनीगन्ति । कर्णम् । प्रियम् ।
सखायम् । परिइसस्वजाना । योषाइव । शिङ्खे । विस्तृता ।
अधि । धन्वन् । ज्या । इयम् । समने । पारयन्ती ॥ ३ ॥

पूर्वत्र ऋग्वेदेन कवचधनुषी स्तुते अत्र ज्यास्तुतिः इयं ज्या समने संग्रामे धन्वन्
धन्वनि अधीति सप्तम्यर्थानुवादः । वितता विस्तृता पारयन्ती पारं नयन्ती प्रियं प्रियकरं वाक्यं
वक्ष्यन्ती इव कर्णं धन्विनो राज्ञः कर्णप्रदेशं आगनीगन्ति आगच्छति । इदिति पूरणः योषा
नारी सखायं पतिमिव परिष्वजाना इषुं परिष्वजमाना शिङ्खे शब्दायते च । तथाच या-

स्कः—वक्ष्यन्तीवागच्छति कर्णप्रियमिव सखायमिषुं परिष्वजमाना योषेव शिंके शब्दंकरोति वितताधिधनुषिज्येयंसमने संग्रामे पारयन्ती पारं नयन्तीति ॥ ३ ॥

३. धनुष की यह ज्या, युद्ध-बेला में, युद्ध से पार ले जाने की इच्छा करके मानो प्रिय वचन बोलने के लिए ही धनुर्धारी के कान के पास आती है। जैसे स्त्री प्रिय पति का आलिङ्गन करके बात करती है, वैसे ही यह ज्या भी वाण का आलिङ्गन करके ही शब्द करती है।

तेआचरन्तीसमनेवयोषामातेवपुत्रंविभृतामुपस्थे ।

अपशत्रून्विध्यतांसंविदानेआर्त्नीइमेविष्फुरन्तीअमित्रान् ॥ ४ ॥

ते इति । आचरन्ती इत्याचरन्ती । समनाइव । योषा । माताइव ।

पुत्रम् । विभृताम् । उपस्थे । अप । शत्रून् । विध्यताम् ।

संविदाने इति समंविदाने । आर्त्नी इति । इमे इति ।

विष्फुरन्ती इति विष्फुरन्ती । अमित्रान् ॥ ४ ॥

अत्र धनुःकोट्योः स्तुतिः ते धनुःकोट्यौ समनेव समनस्केव योषा पतिसमीपं न त्यजति तद्वाचरन्ती अभितश्रन्त्यौ उपस्थे उपस्थाने मातेव पुत्रं यथा माता पुत्रं धारयति तद्वत् विभृतां राजानं धारयेतां । किं च इमे धनुःकोट्यौ संविदाने संजानाने विसंवादरहिते आर्त्नी गच्छन्त्यौ ऋगताविति धातोः चुर्यगिभ्यां निरिति बाहुलकात् निप्रत्ययोधातोरातभावश्च ततः रुदिकाराद-किन्इतिङोष् द्विवचनस्य पूर्वसवर्णः अस्य राज्ञः अमित्रान् विष्फुरन्ती विहिंसन्त्यौ शत्रून् अपविध्यतां तथाच यास्कः—तेआचारन्ती समनसाविवयोषे मातेवपुत्रं विभृतामुपस्थउपस्थाने पविध्यतां शत्रून् संविदाने आर्त्न्याविमे विघ्नवत्यावमित्रानिति ॥ ४ ॥

४. वे दोनों धनुस्कोटियों, अन्यमनस्का स्त्री की तरह, आचरण करके शत्रु के ऊपर आक्रमण करते समय माता की तरह पुत्र-तुल्य राजा की रक्षा करें और अपने कार्य को भली भाँति जानकर जाते हुए इस राजा के द्वेषियों का वध कर शत्रुओं को छेद डालें ।

बह्नीनांपिताबहुस्यपुत्रश्चिश्वाकृणोतिसमनावगत्य ।

इषुधिसङ्काःपृतनाश्चसर्वाःपृष्ठेनिनद्धोजयतिप्रसूतः ॥ ५ ॥ १९ ॥

बह्नीनाम् । पिता । बहुः । अस्य । पुत्रः । चिश्वा । कृणोति ।

समना । अवगत्य । इषुधिः । सङ्काः । पृतनाः ।

च । सर्वाः । पृष्ठे । निनद्धः । जयति । प्रसूतः ॥ ५ ॥ १९ ॥

इषुधिरत्र स्तूयते इषुधिः बह्वीनामिषूणांपिता भवति रक्षणहेतुत्वात् पितेत्युच्यते इषुशब्द-
स्योभयलिङ्गत्वात् बह्वीनामिति प्रयोगः अस्य इषुधेः पुत्रः इषुर्बहुर्भवति बहवः इषवो हि इषु-
धौ निधीयन्ते इषूणां निधानत्वादिषुधिः तथाच यास्कः—इषुधिरिषूणां निधानमिति । चिश्वाक-
णोति चिश्चेति शब्दानुकृतिः इषुषूद्धियमाणेषु इषुधिश्चिश्वाशब्दं करोति । किं च इषुधिः पृष्ठे निनद्धः
धन्विनो राज्ञः पृष्ठभागे बद्धः समना युद्धानि अवगत्य प्राप्य प्रसूतः प्रसुवन् कर्तारनिष्ठा
इषून्प्रेरयन् संकाः सहकायन्ति शब्दायन्ते इति संकाः पृतनाः सर्वाः सेनाः जयति ॥ ५ ॥

५. यह तूणीर अनेक वाणों का पिता है । कितने ही वाण इसक
पुत्र हैं । वाण निकालने के समय यह तूणीर “त्रिदवा” शब्द करता है ।
यह योद्धा के पृष्ठ-वेश में निबद्ध रहकर युद्ध-काल में वाणों का प्रसव
करता हुआ सारी सेना को जीत डालता है ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे एकोनविंशोऽवर्गः ॥ १९ ॥

रथेतिष्ठन्नयतिवाजिनःपुरोयत्रयत्रकामयतेसुषारथिः ।

अभीशूनांमहिमानंपनायतमनःपश्चादनुयच्छन्तिरश्मयः ॥ ६ ॥

रथे । तिष्ठन् । नयति । वाजिनः । पुरः । यत्रयत्र । कामयते ।

सुस्रारथिः । अभीशूनाम् । महिमानम् । पनायत । मनः ।

पश्चात् । अनु । यच्छन्ति । रश्मयः ॥ ६ ॥

अत्र पूर्वार्धे सारथिस्तुतिः उत्तरार्धेभीशूनां स्तुतिः सुषारथिः शोभनसारथिः रथे तिष्ठन्
पुरः पुरस्तात् वर्तमानान् वाजिनोश्चान् यत्र यत्र नेतुं कामयते तत्र तत्र नयति ये रथे रश्मयो-
श्चग्रीवाभ्यां व्याप्य वर्तमानाः पाशाः पश्चात् रथस्य पृष्ठभागे विद्यमानान्श्चान् मनः सारथे-
र्मनोनुकूलं अनुयच्छन्ति नियच्छन्ति तेषामभीशूनां रश्मीनां महिमानं महत्त्वं पनायत हे जनाः
स्तुत तथाच यास्कः—रथेतिष्ठन्नयतिवाजिनःपुरस्तात्सतोयत्रयत्रकामयतेसुषारथिःकल्याणसा-
रथिरभीशूनांमहिमानंपूजयतमनःपश्चात्सतोनुपयच्छन्तिरश्मयइति ॥ ६ ॥

६. सुन्दर सारथि रथ में अवस्थान करके आगे के घोड़ों को, जहाँ
इच्छा होती है, वहाँ, ले जाता है । रस्सियाँ अश्वों के कण्ठ तक फँल
कर ओर अश्वों के पीछे फँलकर सारथि के मन के अनुकूल नियुक्त होती
हैं । रस्सियों की महिमा बखानो ।

तीव्रान्घोषान्कृण्वतेवृषपाणयोश्चारथेभिःसहवाजयन्तः ।

अवकामन्तःप्रपदैरुमित्रान्क्षिणन्तिशत्रूँरनपव्ययन्तः ॥ ७ ॥

ती॒त्रान् । घोषा॑न् । कृ॒ण्वते॒ । वृष॑पाणयः । अ॒श्वाः ।
 रथे॑भिः । सह । वा॒जय॑न्तः । अ॒व॒क्राम॑न्तः । प्र॒ष्टपै॑दैः ।
 अ॒मित्रा॑न् । क्षि॒णन्ति॒ । शत्रू॑न् । अन॑प॒व्यय॑न्तः ॥ ७ ॥

अत्राश्वस्तुतिः अश्वाः वृषपाणयः पांसूनां वर्षकखुराः रथेभिः रथैः सह वाजयन्तो वे-
 गमाचरन्तः तीव्रान् उच्चतरान् घोषान् शब्दान् कुर्वते कृण्वते किं च । अनपव्ययन्तोऽपलायमानाः
 अमित्रान् हिंसकान् शत्रून् प्रपदैः पादाग्रैः अवक्रामन्तः क्षिणन्ति हिंसन्ति ॥ ७ ॥

७. अश्व टापों से घूलि उड़ाते हुए और रथ के साथ सवेग जाते
 हुए हिनहिनाते हैं तथा पलायन न करके हिंसक शत्रुओं को टापों से
 पीटते हैं ।

रथ॒वाहनं॑ ह॒विरे॒स्य॒नाम॒यत्रा॑यु॒धं नि॒हितम॑स्य॒वर्म॑ ।
 तत्रा॒रथ॑मु॒पश॑मं॒सदे॑मवि॒श्वाहा॑व॒यं सु॒मन॑स्य॒मानाः॑ ॥ ८ ॥

रथ॒वाहन॑म् । ह॒विः । अ॒स्य॒ । नाम॑ । यत्र॑ । आयु॑धम् ।
 नि॒हित॑म् । अ॒स्य॒ । वर्म॑ । तत्र॑ । रथ॑म् । उप॑ । श॒ग्मम् ।
 से॒दे॒म् । वि॒श्वाहा॑ । व॒यम् । सु॒मन॑स्य॒मानाः॑ ॥ ८ ॥

अस्य राज्ञः रथवाहनं शत्रून् जित्वा रथेनोद्यमानं धनं हविर्भवति अग्नेर्हविरिववर्धकं
 भवतीत्यर्थः । नामेति संमतिः यत्र रथे अस्य राज्ञः आयुधं धनुः शरादिकं वर्म कवचं च
 निहितं भवति तत्रेत्यव्ययस्य सार्वविभक्तित्वात् शग्मं सुखकरं विश्वाहा सर्वदा सुमनस्यमानाः
 सुखमनसो भवन्तो वयं पायवो भरद्वाजाः उपसदेम उपगच्छेम ॥ ८ ॥

८. जैसे हव्य अग्नि को बढ़ाता है, वैसे ही इस राजा के रथ-द्वारा ढोया
 जानेवाला धन इसे वर्द्धित करे । रथ पर इस राजा के अस्त्र, कवच आदि
 रहते हैं । हम सदा प्रसन्न-चित्त से उस सुखावह रथ के पास जाते हैं ।

अथ नवमी—

त्वा॒दुषं॑स॒दः पि॒तरौ॑वयो॒धाः क॒च्छे॒श्रितः॑ श॒क्तिर्व॑न्तो ग॒भीराः॑ ।
 चि॒त्रसे॑ना॒इषु॑ब॒ला अ॒मृ॒धाः स॒तोवी॑रा उ॒रवो॑ ब्रा॒तसा॑हाः ॥ ९ ॥

त्वा॒दु॒षंस॑स॒दः । पि॒तरः॑ । व॒यः॒धाः । क॒च्छे॒श्रितः॑ ।
 श॒क्ति॒व॒न्तः । ग॒भी॒राः । चि॒त्रसे॑नाः । इषु॑ब॒लाः ।
 अ॒मृ॒धाः । स॒तः॒वी॒राः । उ॒रवः॑ । ब्रा॒त॒स॒हाः ॥ ९ ॥

अत्र रथगोपस्तुतिः पितरो रथस्य पालयितारः स्वादुषं सदः शत्रूणां स्वादन्यने संसीद-
न्तः शत्रूणामन्मवसादयन्तो वा वयोधाः अन्नस्य दातारः कृच्छ्रे श्रितः आपदि अयन्तः श-
किरायुधविशेषः तद्वन्तः शक्तीवन्तः शक्तिहस्ता इति यावत् । यद्वा शक्तिर्वलं तद्वन्तः गभीराः अ-
नाधृष्याः चित्रसेनाः दर्शनीयसेनाः इषुबलाः बाणबलाः अष्टधाः हिंसितुमशक्याः सतोवीराः
प्राप्तवीर्याः । तथाचयास्कः—तिरः सत इति प्राप्तस्य तिरः स्वीर्णभवति सतः संसृतं भवतीति ।
उरवोमहान्तः घातसहाः समूहानामभिभवितारो भवन्तीति ॥ ९ ॥

९. रथ के रक्षक शत्रुओं के सुस्वादु अन्न को नष्ट करके अपने पक्ष
के लोगों को अन्न दान करते हैं । विपत्ति के समय इनका आश्रय लिया
जाता है । ये शक्तिमान्, गम्भीर, विचित्र सेना से युक्त, बाण-बल-
सम्पन्न अहिंसक, वीर, महान् और अनेक शत्रुओं को जीतने में समर्थ हैं ।

ब्राह्मणासः पितरः सोम्यासः शिवे नो द्यावापृथिवी अनेहसा ।
पूषानः पातु दुरिता दृता दधोरक्षामार्किर्नो अघशंस ईशत ॥ १० ॥ २० ॥

ब्राह्मणासः । पितरः । सोम्यासः । शिवे इति । नः ।

द्यावापृथिवी इति । अनेहसा । पूषा नः । पातु । दुःइतात् ।

ऋतदधः । रक्ष । मार्किः । नः । अघशंसः । ईशत ॥ १० ॥ २० ॥

ब्राह्मणासो हे ब्राह्मणाः पितरः ऋतावृधः ऋतस्य यज्ञस्य वा वर्धयितारः सोम्यासः सोमा-
र्हाः सोमसंपादिनो वा तथाचयास्कः—सोम्याः सोमसंपादिन इति नोस्मान् रक्षत रक्षेत्युपरित-
न्मेकवचनान्तं सत्यपिव्यवधाने बहुवचनान्ततया विपरिणतं सदन्नसंबध्यते अभ्याहारस्यापि
जघन्यत्वात् । किं च अनेहसा अपापे द्यावापृथिवी द्यावापृथिव्यौ नोस्माकं शिवे सुखकृतौ भ-
वतां पूषा पोषको देवोपि नोस्मान् दुरितात् दुष्कृतात्पातु रक्षतु । नोस्माकमघशंसः पापशंसः
शत्रुरपिमार्किरीशत माईष्ट ॥ १० ॥

१०. हे ब्राह्मणो, पितरो और यज्ञ-वद्धं सोम-सम्पादक, तुम हमारी
रक्षा करो । पापशून्या द्यावापृथिवी हमारे लिए सुखकारी हों । पूषा
हमें पाप से बचावें । हमारा पापी शत्रु प्रभत्व न करने पावे ।

इति पंचमस्य प्रथमे विंशोवर्गः ॥ २० ॥

अथैकादशी—

सुपूर्णवस्तेमृगो अस्यादन्तो गोभिः संनद्धापतति प्रसूता ।
यत्रानरः संच विचद्रवन्ति तत्रास्मभ्यमिषवः शर्मयंसन् ॥ ११ ॥

सुष्टुपर्णम् । वस्ते । मृगः । अस्याः । दन्तः । गोभिः । सम्यङ्नद्धा ।
पतति । प्रसूता । यत्र । नरः । सम् । च । वि । च । द्रवन्ति ।
तत्र । अस्मभ्यम् । इषवः । शर्म । यंसन् ॥ ११ ॥

अस्याष्टचीषवः स्तूयन्ते सुपर्णं शोभनं वाजं वस्ते इयमिषुर्धारयति अस्याङ्घ्रिः मृगोष्ट्र
गावयवः शृङ्गं दन्तोभवति इषवः काश्चिदन्तमुखाभवन्ति हि अथवा अस्या दन्तः मृगः
शत्रून् मृगयमाणोभवति किं च गोभिः गोविकारैः स्नायुभिः सन्नद्धा सम्यक्बद्धा अथवा गौ-
रिति ज्यानाम तथा संबद्धा अत्रवचनव्यत्ययः तथाचनिगमः—वृक्षेवृक्षेनियतामीमयद्वौरिति ।
अस्यायमर्थः वृक्षेवृक्षे धनुषि धनुषि गौर्ज्यानियता मीमयत् शब्दं करोतीति तथा च या-
स्कः—वृक्षे वृक्षे धनुषि धनुषि वृक्षोब्रथ्नात् वृत्वा क्षां तिष्ठतीतिवा क्षाक्षियतेर्निवासकर्मणो-
नियतामीमयद्वौः शब्दंकरोति मीमयतिः शब्दकर्मैति । प्रसूता प्रेरिता सती पतति यत्र युद्धे नरः
संच सहच विच पृथक्च द्रवन्तिचरन्ति तत्रास्मभ्यं इषवः शराः शर्म सुखं यंसन् प्रयच्छन्तु
तथा च यास्कः—सुपर्णं वस्त इति वाजानभिप्रेत्य मृगमयोस्यादन्तोमृगयतेर्वागोभिः
सन्नद्धापतति प्रसूतेति व्याख्यातं यत्र नराः सन्द्रवन्तिच तत्रास्मभ्यमिषवः शर्मशरणं
प्रयच्छन्तिवर्ति ॥ ११ ॥

११. वाण शोभन पंख धारण करता है । इसका दाँत मृग-शृङ्ग
है । यह ज्या अथवा गोचर्म (ताँत) से अच्छी तरह बद्ध है । यह प्रेरित
होकर पतित होता है । जहाँ, नेता लोग एकत्र वा पृथक् रूप से विचरण
करते हैं, वहाँ वाण हमें शरण दे ।

ऋजीतेपरिवृङ्ग्धि नोश्माभवतु नस्तनूः ।

सोमोअधिब्रवीतु नोदितिः शर्मयच्छतु ॥ १२ ॥

ऋजीते । परि । वृङ्ग्धि । नः । अश्मा । भवतु । नः । तनूः ।

सोमः । अधि । ब्रवीतु । नः । अदितिः । शर्म । यच्छतु ॥ १२ ॥

ऋजीते ऋजुगच्छतीत्यृजीतिरिषुः हेङ्घो नोस्मान् परिवृङ्ग्धि परितो वर्धय नोस्माकं
तनूः शरीरं अश्मा भवतु अश्मवदभेद्या दृढा भवतु किंच नोस्मभ्य सोमोधिब्रवीतु पक्षपातेन
ब्रवीतु अदितिरपि शर्म सुखं यच्छतु ॥ १२ ॥

१२. वाण, हमें परिवर्द्धित करो । हमारा शरीर पाषाण की तरह हो ।
सोम हमारे पक्ष पर बोले । अदिति सुख दें ।

अथ त्रयोदशी—

आजङ्घन्ति सान्वेषां जघनौ उपजिघ्रते ।

अश्वानि प्रचेतसो श्वान्त्समतसु चोदय ॥ १३ ॥

आ । जङ्घन्ति । सानु । एषाम् । जघनान् । उप । जिघ्रते ।

अश्वः अजनि । प्रचेतसः । अश्वान् । समतः सु । चोदय ॥ १३ ॥

अश्वानि अश्वानां क्षेत्रि कशे यया त्वया प्रचेतसः प्रकृष्टज्ञानाः सादिनः सारथयोवा एषामश्वानां सानु सानूनि सक्थीनि आजङ्घन्ति आङ्घन्ति जघनान् जघनानि उपजिघ्रते उप-
जिघ्रन्ति सा त्वं समत्सु संग्रामेषु अश्वान् चोदय प्रेरय । तथाच यास्कः—आङ्घन्ति सानून्येषां
सरणानि सक्थीनि सक्थिसचतेरासकोस्मिन् कायोजघनानि चोपङ्घन्ति जघनं जघन्यतेरश्व-
जनिप्रचेतसः प्रवृद्धचेतसोश्वान् समत्सु समरणेषु संग्रामेषु चोदयेति ॥ १३ ॥

१३. कशा (चाबुक), प्रकृष्ट ज्ञानी सारथि लोग तुम्हारे द्वारा
अश्वों के उस ओर जघन में मारते हैं । संग्राम में तुम अश्वों को
प्रेरित करो । अथ चतुर्दशी—

अहिरिव भोगैः पर्येति बाहुं ज्याया हेति परिबाधमानः ।

हस्तघ्नो विश्वा वयुनानि विद्वान् पुमान् पुमांसं परिपातु विश्वतः ॥ १४ ॥

अहिः इव । भोगैः । परि । एति । बाहुम् । ज्यायाः ।

हेतिम् । परिः बाधमानः । हस्तः घ्नः । विश्वा । वयुनानि ।

विद्वान् । पुमान् । पुमांसम् । परि । पातु । विश्वतः ॥ १४ ॥

अत्र धन्विनः प्रकोष्ठे बन्धनीयस्य हस्तघ्नस्य स्तुतिः हस्तघ्नः हस्ते हस्तसमीपे वर्तिनि
प्रकोष्ठे स्थितः सन् ज्याया हन्यत इति हस्तघ्नः घञर्थेकविधानमिति कः ज्यायाः हेति ज्याहे-
तुकां हिंसां परिबाधमानः निवारयन् भोगैः शरीरेण वचनव्यत्ययः अहिरिव सर्प इव बाहुं प्रको-
ष्ठं लक्षणया बाहुशब्दः प्रकोष्ठे वर्तते पर्येति परिवेष्टयति किंच विश्वा विश्वानि वयुनानि ज्ञानानि
ज्ञातव्यानि माया वयुनमिति तन्नामसु पाठात् विद्वान् जानन् पुमान् पौरुषोपेतः स्वयं पुमांसं ध-
न्विनं विश्वतः सर्वतः परिपातु रक्षति तथाच यास्कः—अहिरिव भोगैः परिवेष्टयति बाहुं ज्याया-
वधात् परित्रायमाणो हस्तघ्नः सर्वाणि प्रज्ञानानि प्रजानन् पुमान् पुरुषना भवति पंसतेर्वेति ॥ १४ ॥

१४. हस्तघ्न (ज्या के आघात से हाथ को बचाने के लिए बंधा
हुआ चर्म) ज्या के आघात का निवारण करता हुआ सर्प की तरह शरीर
के द्वारा प्रकोष्ठ (जानु से मणिबन्ध तक) को परिवेष्टित करता है,
सारे ज्ञातव्य विषयों को जानता है और पौरुषशाली होकर चारों ओर
से रक्षा करता है ।

अथ पंचदशी-

आलाक्तायारुहशीर्ण्यथोयस्याअयोमुखम् ।

इदंपर्जन्यरेतसइष्वैदेव्यैबृहन्नमः ॥ १५ ॥ २१ ॥

आल॑अक्ता । या । रु॒ह॑शी॒र्णी । अ॒यो इति॑ । यस्याः । अयः ।

मुख॑म् । इ॒दम् । पर्ज॑न्य॒रेत॑से । इ॒ष्वै । दे॒व्यै बृ॒हत् । नमः ॥ १५ ॥ २१ ॥

या इषुः आलाक्ता आलेन विषेणाक्ता रुहशीर्णी हन्तृशिरस्का अर्तेहिंसाकर्मणोरुरुशब्दो
त्पत्तिः श्रृंगशीर्णी वा अथो किंच यस्याः इषोर्मुखं अयः अयोमयं भवति पर्जन्यरेतसे पर्ज-
न्यः रेतोयस्याः सापर्जन्यरेताः तस्यै पर्जन्यकार्यभूतायै शरकांडस्य पर्जन्यजन्यत्वात् बृहत्
बृहत्यै तस्यै इष्वै देव्यै इदं नमः क्रियतइति ॥ १५ ॥

१५. जो विषाक्त है, जिसका अग्रभाग हिंसक है और जिसका मुख
लोहमय है, उसी पर्जन्य से उत्पन्न विशाल वाण-देवता को नमस्कार ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे एकविंशोवर्गः ॥ २१ ॥

अवसृष्टा परापतशरव्ये ब्रह्मसंशिते ।

गच्छामित्रान्प्रपद्यस्व मामीषां कंचनोच्छिषः ॥ १६ ॥

अव॑सृष्टा । परा॑ । प॒त । शर॑व्ये । ब्र॒ह्म॑संशिते । गच्छ॑ । अ॒मित्रा॑न् ।

प्र । प॒द्य॒स्व । मा । अ॒मीषा॑म् । कम् । च॒न । उ॒त् । शि॒षः ॥ १६ ॥

ब्रह्मसंशिते मंत्रेण तीक्ष्णीकृते शरव्ये हिंसाकुशले इषो त्वं अवसृष्टा क्षिता परापत परा-
गच्छ इतोदेशाद्गच्छ च अमित्रान् हिंसकान् प्रपद्यस्व प्राप्नुहि च अमीषाममित्राणां मध्ये कंचन
कंचिदपि माउच्छिषः अवशिष्टं माकुरु ॥ १६ ॥

१६. मन्त्र-द्वारा तेज किये गये और हिंसा-निपुण वाण, तुम छोड़े
जाकर गिरो, जाओ और शत्रुओं को मिलो । किसी भी शत्रु को जीते जो
नहीं छोड़ना ।

अथ सप्तदशी-

यत्र बाणाः संपतन्ति कुमारा विशिखा इव ।

तत्रानो ब्रह्मणस्पतिरदितिः शर्मयच्छतु विश्वाहा शर्मयच्छतु ॥ १७ ॥

यत्र॑ । बा॒णाः । स॒म्प॑तन्ति । कु॒मा॒राः । वि॒शि॒खाः इ॒व ।

तत्र॑ । नः । ब्र॒ह्म॑णः । प॒तिः । अ॒दि॒तिः । श॒र्म ।

य॒च्छ॒तु । वि॒श्वा॒हा । श॒र्म । य॒च्छ॒तु ॥ १७ ॥

यत्र युद्धे कुमारः विशिखाइव मुंडिताइव बाणाः संपतन्ति तत्र नोस्मभ्यं ब्रह्मणस्पतिः
शर्म सुखं विश्वाहा सर्वदा यच्छतु अदितिश्च शर्म यच्छतु द्विरुक्किरादरार्था ॥ १७ ॥

१७. मुण्डित कुमारों की तरह जिस युद्ध में बाण गिरते हैं, उसमें हमें ब्रह्मणस्पति सदा सुख दें, अदिति सुख दें।

मर्माणितेवर्मणाछादयामिसोमस्त्वा राजामृतेनानुवस्ताम् ।
उरोर्वरीयोवरुणस्तेकणोतुजयन्तत्त्वानुदेवामदन्तु ॥ १८ ॥

मर्माणि । ते । वर्मणा । छादयामि । सोमः । त्वा । राजा ।

अमृतैन । अनु । वस्ताम् । उरोः । वरीयः । वरुणः ।

ते । कणोतु । जयन्तम् । त्वा । अनु । देवाः । मदन्तु ॥ १८ ॥

हे राजन् ते त्वदीयानिमर्माणि येषु स्थानेषु विद्धः सद्योन्नियते तानि मर्माणि वर्मणा क-
वचेन छादयामि सोमो राजा त्वा त्वां अनु मर्मच्छादनानंतरममृतेन वस्तां आच्छादयतु । किंच
वरुणोपि ते तुभ्यं उरोर्वरीयः उरुतरं सुखं कणोतु करोतु । जयन्तं त्वा त्वां देवाः सर्वेपि अनुम-
दन्तु अनुहृष्यन्तु ॥ १८ ॥

१८. राजन्, तुम्हारे शरीर के मर्मस्थानों को कवच से आच्छादित
कर रहा हूँ । सोम राजा तुम्हें अमृत-द्वारा आच्छादित करें, वरुण तुम्हें
श्रेष्ठ से भी श्रेष्ठ सुख दें । तुम्हारे विजयी होने पर देवगण हर्ष मनावें ।

यो नः स्वो अरणा यश्चे निष्ट्यो जिघांसति ।

देवास्तं सर्वे धूर्वन्तु ब्रह्म वर्म ममान्तरम् ॥ १९ ॥ २२ ॥

यः । नः । स्वः । अरणः । यः । च । निष्ट्यः । जिघांसति ।

देवाः । तम् । सर्वे । धूर्वन्तु । ब्रह्म । वर्म । मम । अन्तरम् ॥ १९ ॥ २२ ॥

यः स्वो ज्ञातिः अरणः अरममाणः यश्च निष्ट्यः तिरोभूतः दूरे स्थितः नोस्मान् जिघांस-
ति हन्तुमिच्छति तं देवाः सर्वे देवाः धूर्वन्तु हिंसन्तु ब्रह्म मंत्रो मम अंतरं शराणां निवारकं वर्म
विद्यते ॥ १९ ॥

१९. जो कुटुम्बी हमारे प्रति प्रसन्न नहीं और जो अलग रहकर
हमारे वध की इच्छा करता है, उसे सारे देवगण मारें । हमारे लिए तो
मन्त्र ही बाण-निवारक कवच है ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे द्वार्विशोवर्गः ॥ २२ ॥

॥ इति षष्ठे मंडले षष्ठोऽनुवाकः ॥ ६ ॥

॥ इति भारद्वाजं षष्ठं मंडलं समाप्तं ॥

वासिष्ठे सप्तमे मंडले षडनुवाकाः तत्र प्रथमेनुवाके सप्तदश सूक्तानि तत्रार्धिनरइति पंचविंशत्युचं प्रथमं सूक्तं अत्रेयमनुक्रमणिका—अग्निपंचाधिका विराजोष्टादशाद्याइति सप्तमं मंडलं वसिष्ठो पश्यदित्युक्तत्वान्मंडलद्वष्टा वसिष्ठऋषिः आदितोष्टादश विराजरूपेकादशकाः शिष्टा अनादेशपरिभाषया त्रिष्टुभः मंडलादिपरिभाषया अग्निदेवता विश्वजितीदं सूक्तं आज्यशस्त्रं सूत्रितं च—विश्वजितोर्धिनरइत्याज्यमिति । अत्रेश्वतुर्वीराख्ये चतुरात्रे चतुर्थेहनि इदमेवसूक्तमाज्यशस्त्रं सूत्र्यते हि—अग्निनरइतिचतुर्थेइति व्यूह्ये दशरात्रे चतुर्थेहनि इदं सूक्तं जातवेदस्य निविद्धानं सूत्रितं च—अग्निनरइत्याग्निमारुतमिति । महाव्रतेपीदमाज्यशस्त्रं तथैव पंचमारण्यके सूत्र्यते—आज्यप्रउगेविश्वजितइति । प्रातरनुवाके त्वमग्नेवसूनित्यादीनामनुष्टुभां स्थाने आद्यस्तृचः प्रक्षेपणीयः सूत्र्यते हि—दशमेहन्यनुष्टुभांस्थानेर्धिनरोदीधितिभिररण्योरिति तृचमाग्नेये क्रताविति । आद्याः षलूचः तस्मिन्नेवाहनि आग्निमारुते शस्त्रे स्तोत्रियानुरूपार्थाः सूत्रितं च—अग्निनरोदीधितिभिररण्योरिति स्तोत्रियानुरूपमिति । मंडलादिहोमेप्येषा । आधाने तृतीयायामिष्टौ प्रेक्षइति स्विष्टकृतोनुवाक्या सूत्रितं च—प्रेक्षोअग्नइमोअग्नइति संयाज्ये इति । एवमन्यत्रापि दीक्षणीयादिषु स्विष्टकृतोनुवाक्या । प्रायणीयेष्टौ सेदग्निरग्नीनित्यादिके द्वे स्विष्टकृतौ याज्यानुवाक्ये सूत्रितं च—सेदग्निरग्नीरत्यस्त्वन्यानि द्वे संयाज्ये इति । आधाने तृतीयायामिष्टौ । इमोअग्नइति स्विष्टकृतो याज्या सूत्रितं च—इमोअग्नइति संयाज्ये इति । एवमन्यत्रापि दीक्षणीयादिषु एषा सौविष्टकृतीयाज्या प्रातरनुवाकाग्नेये क्रतौ त्रैष्टुभे छंदसि आश्विनशस्त्रे च त्वमग्नेसुहवइत्याद्याः पंचर्चः सूत्रितं च—त्वमग्नेसुहवोरण्वसंदगिति ।

तत्र प्रथमा—

अग्निनरोदीधितिभिररण्योर्हस्तंच्युतीजनयन्तप्रशस्तम् ।
दूरेदृशंगृहपतिमथर्युम् ॥ १ ॥

अग्निम् । नरः । दीधितिः । अरण्योः । हस्तंच्युती । जनयन्त ।
प्रशस्तम् । दूरेदृशम् । गृहपतिम् । अथर्युम् ॥ १ ॥

नरो नेतारऋत्विजः प्रशस्तं प्रकर्षेण स्तुतं दूरेदृशं दूरेदृश्यमानं दूरेपश्यन्तं वा गृहपतिं गृहाणां पालकं अथर्युं आगम्यमतनवन्तंवाग्निं अरण्योर्विद्यमानं हस्तंच्युती हस्तप्रच्युत्या हस्तगत्या दीधितिभिः अंगुलिभिः जनयन्त दीधितयोंगुलयो भवन्ति धीयन्ते कर्मस्वरणी प्रत्युत्पन्ने

अग्निसमरणाज्जायतइतिवा हस्तच्युती हस्तप्रच्युत्या जनयंत प्रशस्तं दूरेदर्शनं गृहपति-
मतनवन्तमिति ॥ १ ॥

१. नेता ऋत्विक् लोग प्रशस्त, दूरस्थित, गृहपति और गतिशील
अग्नि को दो काण्डों से हस्तगति और अंगुलियों के द्वारा, उत्पन्न करते हैं।
अथ द्वितीया—

तमग्निमस्तेवसवोन्यृण्वन्त्सुप्रतिचक्षमवसेकुतश्चित् ।
दक्षाय्योयोदमआसन्तित्यः ॥ २ ॥

तम् । अग्निम् । अस्तै । वसवः । नि । ऋण्वन् । सुप्रतिचक्षम् ।
अवसे । कुतः । चित् । दक्षाय्यः । यः । दमे । आस । नित्यः ॥ २ ॥

योभिः दमे गृहे दक्षाय्यः पूजनीयो हविर्भिः समर्धनीयोवा नित्यो जलः आस बभूव
तं सुप्रतिचक्षं सुप्रतिदर्शनमग्निं कुतश्चित् सर्वस्मादपि भयहेतोः अवसे रक्षणाय वसवो वास-
काः ये वसिष्ठा अस्ते गृहे न्यृण्वन् न्यदधुः ॥ २ ॥

२. जो अग्नि गृह में नित्य पूजनीय थे, उन्हीं सुदृश्य अग्नि को,
सब प्रकार के भयों से बचाने के लिए, वसिष्ठगण ने गृह में रक्खा था।
अथ तृतीया—

प्रेद्धोअप्रेदीदिहिंपुरोनोजस्रयासूमर्यायविष्ट ।
त्वांशश्वन्तउपयन्तिवाजाः ॥ ३ ॥

प्रइद्धः । अग्ने । दीदिहि । पुरः । नः । अजस्रया । सूमर्या ।
यविष्ट । त्वाम् । शश्वन्तः । उप । यन्ति । वाजाः ॥ ३ ॥

यविष्ट शुभतम हे अग्ने प्रेद्धः प्रकर्षेण समिद्धस्त्वं अजस्रया सरणशीलया सूमर्या ज्वा-
ला नोस्मदर्थं पुरः पुरस्तादाहवनीयायतने दीदिहि दीप्यस्व त्वां शश्वन्तो बहवः वाजाः
अज्ञानि हवींषि उपयन्ति उपगच्छन्ति ॥ ३ ॥

३. तरुणतम अग्नि, भली भाँति समृद्ध होकर, सतत ज्वाला के साथ,
हमारे आगे प्रदीप्त होओ। तुम्हारे पास बहुत अन्न जाता है।

प्रतेअग्रयोभिभ्योवरुनिःसुवीरांसःशोशुचन्तद्युमन्तः ।
यत्रानरःसमासतेसुजाताः ॥ ४ ॥

प्र । ते । अ॒ग्नयः । अ॒ग्नि॒भ्यः । वरं॑म् । निः । सु॒धीरा॑सः । शो॒शुच॑न्त ।
द्यु॒मन्तः॑ । यत्र॑ । नरः॑ । सु॒म॒ऽआस॑ते । सु॒ज॒जा॒ताः ॥ ४ ॥

अग्निभ्यो लौकिकेभ्योऽग्निभ्यः वरं अत्यन्तं द्युमन्तोदीप्तिमन्तः सुवीरासः कल्याणपुत्रपौत्र-
प्रदाः ते अग्नयो प्रनिःशोशुचन्त प्रकर्षेण नितरां दीप्यन्ते यत्र येष्वग्निषु सुजाताः सुजन्मानः
नरः कर्मणां नेतारो यजमाना ऋत्विजो वा समासते सहासते ॥ ४ ॥

४. सुजन्मा नेता या ऋत्विक् लोग जित अग्नि के पास बैठते हैं,
वह लौकिक अग्नियों से अधिक दीप्तिमान्, कल्याणवाही, पुत्र-पौत्र-प्रद
और विशेष रूप से दीप्ति प्राप्त करनेवाले हैं ।

दानो॑अ॒ग्ने॒धिया॑र॒यि॒सु॒वीरं॑स्व॒प॒त्यं॑स॒हस्य॑प्रश॒स्तम् ।
नय॑यावा॒तर॑तियातु॒मावा॑न् ॥ ५ ॥ २३ ॥

दाः । नः । अ॒ग्ने । धि॒या । र॒यिम् । सु॒धीरं॑म् । सु॒अ॒प॒त्यम् ।
स॒ह॒स्य॒ । प्र॒श॒स्तम् । न । यम् । या॒वा । तर॑ति ।
या॒तु॒मावा॑न् ॥ ५ ॥ २३ ॥

सहस्य अभिभवकुशल हे अग्ने सुवीरं शोभनपुत्रपौत्रोपेतं स्वपत्यं शोभनपौत्रोपेतं प्रश-
स्तं श्रेष्ठं रयिं धनं धिया स्तोत्रेण नोस्मभ्यं दाः देहि यं रयिं यावा अभिगन्ता शत्रुः यातुमावा-
न हिंसायानिर्गतः नलोपाभावश्छांदसः यद्वा हिंसायुक्तः परोवतिर्मत्वर्थीयः पूरकः न तरति न-
बाधते ॥ ५ ॥

५. अभिभवनिपुण अग्नि, हिंसक शत्रु जिसमें बाधा न दे सकें, ऐसी
कल्याणकर, पुत्र-पौत्र-प्रद और सुन्दर सन्तति से युक्त वन, स्तोत्र सुनकर,
हमें दो । ॥ इति पंचमस्य प्रथमे त्रयोविंशो वर्गः ॥ २३ ॥

उप॒यमे॑ति॒युव॑तिः सु॒दक्षं॑दो॒षाव॑स्तो॒हृविष्म॑ती घृ॒ताची॑ ।
उप॒स्वैनं॑म॒रम॑तिर्वसू॒युः ॥ ६ ॥

उप॑ । यम् । ए॒ति । यु॒व॒तिः । सु॒दक्षं॑म् । दो॒षा । वस्तोः॑ ।

हृ॒विष्म॑ती । घृ॒ताची॑ । उप॑ । स्वा । ए॒नम् । अ॒रम॑तिः । व॒सु॒युः ॥ ६ ॥

सुदक्षं सुबलं यमग्निं हविष्मती हविषा युक्ता घृताची घृतमंचतीति घृताची जुहूः युवतिः
अग्निना नित्ययुक्ता दोषा वस्तोः रात्रावहनि च उपैति उपगच्छति तमेनं स्वा स्वकीया अरम-
तिः दीप्तिः वसूयुः स्तोत्राणां धनमिच्छन्ती उपैति ॥ ६ ॥

६. हव्ययुक्ता युवती जुहू कुशल अग्नि के पास दिन-रात आती है ।
स्वकीय दीप्ति बनाभिलाषी होकर उसके निकट आती है ।

अथ सप्तमी—

विश्वा॑अ॒ग्नेप॑द॒हारा॑ती॒र्यैभि॑स्तपो॒भि॒रद॑हो॒जरू॑थम् ।
प्र॒निस्वरं॑चा॒तय॑स्वामी॒वाम् ॥ ७ ॥

विश्वाः । अ॒ग्ने । अ॒प । द॒ह । अ॒रा॒तीः । ये॒भिः । त॒पः॒भिः । अ॒द॒हः ।
ज॒रू॒थम् । प्र । नि॒स्वर॑म् । चा॒त॒य॒स्व । अ॒मी॒वाम् ॥ ७ ॥

हे अग्ने विश्वा विश्वान् अरातीः शत्रून् तपोभिस्तेजोभिः अपदह येभिः यैस्तपोभिः जरूथं परुषशब्दकारिणं राक्षसं गृणातेरूथन्यत्ययेसति जरूथशब्दनिष्पत्तिः अदहो दहसि । किं च अमीवां रोगं निस्वरं न्यकृतोपतापं यथाभवति तथा स्तृशब्दोपतापयोरिति धातुः प्रचातयस्व प्रकर्षेण नाशय चततिर्गत्यर्थोवेति ऋद्भास्करमिश्रः ॥ ७ ॥

७. अग्नि, जिस तेज से तुम कठोर-शब्द-कर्त्ता राक्षस को जलाते हो, उसी तेज के बल से सारे शत्रुओं को जलाओ । उपताप दूर करके रोग को नष्ट करो ।

आ॒यस्ते॑अ॒ग्रइ॒धते॑अ॒नीकं॑व॒सिष्ठ॑शु॒क्रदी॑दिवः॒पाव॑क ।
उ॒तो॒न॒ए॒भिः॒स्त॒वथै॑रि॒हस्याः॑ ॥ ८ ॥

आ । यः । ते । अ॒ग्ने । इ॒धते॑ । अ॒नी॒कम् । व॒सिष्ठ॑ शु॒क्र ।
दी॒दि॒वः । पा॒व॒क । उ॒तो इति॑ । नः । ए॒भिः । स्त॒वथैः । इ॒ह । स्याः ॥ ८ ॥

वसिष्ठ श्रेष्ठ शुक्र शुभ्र दीदिवः दीप्त पावक शोधक हे अग्ने ते तव अनीकं तेजः यः आ इधते समेधयति तस्येव नोस्माकं उतो अपि च येभिः स्तवथैः स्तोत्रैः इहास्मिन्यज्ञे स्याः भव ॥ ८ ॥

८. हे श्रेष्ठ, शुभ्र, दीप्त और पावक अग्नि, जो तुम्हें समिद्ध करते हैं, उन्हीं के समान हमारे इस स्तोत्र से भी प्रसन्न होकर इस यज्ञ में ठहरो ।

वि॒येते॑अ॒ग्नेभे॑जिरेअ॒नीकं॑म॒र्तान॑रः॒पित्र्या॑सःपु॒रुत्रा॑ ।
उ॒तो॒न॒ए॒भिः॒सुम॑नाइ॒हस्याः॑ ॥ ९ ॥

वि । ये । ते । अ॒ग्ने । भे॒जिरे॑ । अ॒नी॒कम् । म॒र्ताः । न॒रः । पि॒त्र्या॑सः ।
पु॒रु॒त्रा । उ॒तो इति॑ । नः । ए॒भिः । सु॒म॒नाः । इ॒ह । स्याः ॥ ९ ॥

हे अग्ने ते तव अनीकं तेजः पित्र्यासः पितृहिताः आर्षेयावा मर्ता मनुष्याः नरः कर्मणां नेतारो ये यजमानाः पुरुत्रा बहुषु देशेषु विभेजिरे विभजन्त आदधुरितियाव तेषामिव नोस्माकं उतो अपि एभिः स्तुतैः सह स्तोत्रैर्वा सुमना अनुग्राहकमनाः सन् इह यज्ञे स्याः भव ॥ ९ ॥

९. अग्नि, जो पितृ-हितैषी और (कर्म-नेता) मनुष्यों ने तुम्हारे तेज को अनेक देशों में विभक्त किया है, उन्हीं के समान हमारे इस स्तोत्र से प्रसन्न होकर इस यज्ञ में ठहरो ।

अथ दशमी—

इमेनरोवृत्रहृत्येषुशूराविश्वाअदेवीरभिसन्तुमायाः ।
येमेधियंपनयन्तप्रशस्ताम् ॥ १० ॥ २४ ॥

इमे । नरः । वृत्रहृत्येषु । शूराः । विश्वाः । अदेवीः । अभि ।
सन्तु । मायाः । ये । मे । धियम् । पनयन्त । प्रशस्ताम् ॥ १० ॥ २४ ॥

ये मनुष्याः मे मदीयां प्रशस्तां प्रकृष्टां धियं कर्म स्तुतिं वा पनयन्त स्तुवन्ति ब्रुवन्ति वा
तइमे मयि स्निग्धा नरो मनुष्या वृत्रहृत्येषु संग्रामेषु शूराः अदेवीरासुरीः विश्वाः सर्वाः मायाः
अभिसन्तु अभिभवन्तु ॥ १० ॥

१०. जो मनुष्य मेरे श्रेष्ठ कर्म की स्तुति करते हैं, वही वीर नेता
संग्रामों में सारी आसुरी माया को दबा दें।

॥ इतिपंचमस्य प्रथमे चतुर्विंशोवर्गः ॥ २४ ॥

माशूनेअग्नेनिषदामनृणांमाशेषसोवीरतापरित्वा ।
प्रजावतीषुदुर्यासुदुर्य ॥ ११ ॥

मा । शूने । अग्ने । नि । सदा । नृणाम् । मा । अशेषसः ।
अवीरता । परि । त्वा । प्रजावतीषु । दुर्यासु । दुर्य ॥ ११ ॥

हे अग्ने शूने शून्ये पुत्रादिरहिते गृहे मानिषदाम न निवसाम नृणामन्येषां च गृहे मा-
निषदाम दुर्य गृहेभ्योहित हे अग्ने अशेषसः अपुत्राः तोक्म शेष इति पुत्रनामसु पाठात् अवीर-
ता अवीरतया युक्ताश्च सन्तः त्वा त्वां परिचरन्तः प्रजावतीष्वेव दुर्यासु गृहेषु निवसाम ॥ ११ ॥

११. अग्नि, हम शून्य गृह में नहीं रहेंगे; दूसरे के घर में भी नहीं
रहेंगे। गृह के हितैषी अग्निदेव, हम पुत्र-शून्य और वीर-रहित हैं। सुम्हारी
परिचर्या करते हुए हम प्रजा से सम्पन्न घर में रहें।

अथ द्वादशी—

यमश्वीनित्यमुपयाति यज्ञं प्रजावन्तं स्वपत्यं क्षयं नः ।
स्वर्जन्मना शेषसा वावृधानम् ॥ १२ ॥

यम् । अश्वी । नित्यम् । उपयाति । यज्ञम् । प्रजावन्तम्
सुः अपत्यम् । क्षयम् । नः । स्वर्जन्मना । शेषसा । वावृधानम् ॥ १२ ॥

यं यज्ञं यज्ञाश्रयं अश्वी अश्ववानग्निः नित्यमुपयाति तं प्रजावन्तं भृत्यादिसहितं स्वपत्यं शोभनसंतानोपेतं स्वजन्मना औरसेन शेषसा पुत्रेण ववृधानं वर्धमानं क्षयं गृहं नोस्मभ्यं हे अग्ने देहीति शेषः ॥ १२ ॥

१२. जिस यज्ञाश्रय गृह में अश्ववाले अग्नि नित्य जाते हैं, हमें वही, नीकर आवि से युक्त, सुन्दर सन्तानवाले तथा औरसजात पुत्र के द्वारा वर्धमान गृह दो । अथ त्रयोदशी—

पाहि॒नो॒अग्ने॒रक्ष॒सो॒अजु॑ष्टा॒त्पाहि॒धूर्ते॑र॒ररु॑षो॒अघा॒योः ।

त्वा॒युजा॑पृ॒तना॒यूर॑भि॒ष्याम् ॥ १३ ॥

पा॒हि । नः । अ॒ग्ने । र॒क्षसः॑ । अजु॑ष्टात् । पा॒हि । धूर्तेः॑ । अर॑रुषः ।

अ॒घ॒इयोः॑ । त्वा । यु॒जा । पृ॒तना॒इयून् । अ॒भि । स्या॒म् ॥ १३ ॥

हे अग्ने नोस्मान् अजुष्टात् अप्रीतिविषयात् रक्षसो राक्षसात् पाहि रक्ष किं च अररुषोऽदातुः अघायोः पापमिच्छतः धूर्तेर्हिंसकात् पाहि । अपि च त्वा त्वया युजा सहायभूतेन पृतनायुन् पृतनाकामान् अभिष्यां अहमभिभवेयं ॥ १३ ॥

१३. हमें अप्रीतिकर राक्षस से बचाओ । अदाता और पापी हिंसक से बचाओ । हम तुम्हारी सहायता से सेना के अभिलाषी व्यक्ति को पराजित करेंगे । अथ चतुर्दशी—

सेद॒ग्निर॒ग्निर॒त्यस्त्वन्या॒न्यत्र॑वा॒जीत॑न॒योवी॒ळुपा॑णिः ।

सह॒स्रपा॑था॒अक्ष॑रा॒समे॑ति ॥ १४ ॥

सः । इत् । अ॒ग्निः । अ॒ग्नीन् । अ॒ति । अ॒स्तु । अ॒न्यान् । य॒त्र । वा॒जी ।

त॒नयः॑ । वी॒ळुपा॑णिः । सह॒स्रपा॑थाः । अ॒क्षरा॑ । स॒मे॒इति॑ ॥ १४ ॥

सइत् सएवाग्निः आहवनीयादिरस्मदीयः अन्यानितरानन्यदीयानग्नीन् अत्यस्तु अतिभवतु यत्र यस्मिन्नग्नौ वाजी अशनवान् बलवान् वा वीळुपाणिः दृढहस्तः वीळु च्यौलमिति बलनामसु पाठात् सहस्रपाथाः बह्वचः बहुस्थानोवा बहुदकोवा तनयोस्मत्पुत्रः अक्षरा अक्षरेण क्षयरहितेन स्तोत्रेण समेति सम्यक् परिचरन्नेति समर्थपुत्रवतएवाग्निरन्यदीयानग्नीनभिभवतीति भावः ॥ १४ ॥

१४. बलवान्, दृढहस्त, प्रभूत अन्नवाला हमारा पुत्र क्षय-रहित स्तोत्र-द्वारा जिस अग्नि की सेवा करता है, वही अग्नि वूसरे के अग्नि को आविर्भूत करें । अथ पंचदशी—

सेद॒ग्निर्यो॑व॒नुष्य॑तो॒निपा॑तिस॒मेद्धार॑म॒हंस॑उ॒रुष्या॑त् ।

सु॒जा॒तासुः॑परि॒चर॑न्ति॒वीराः॑ ॥ १५ ॥ २५ ॥

सः । इत् । अग्निः । यः । वनुष्यतः । निष्पाति । समुद्रएद्वारम् ।

अंहसः । उरुष्यात् । सुज्जातासः । परि । चरन्ति । वीराः ॥१५॥२५॥

यः समेद्वारं प्रबोधकं वनुष्यतो हिंसकान् वनुष्यतिर्हीतिकर्मेति यास्कः । उरुष्यात् अधिकादंहसः पापाच्च निपाति अत्यन्तं रक्षति यं च सुजातासः सुजन्मानएव वीराः स्तोतारः सुतावा परिचरन्ति सङ्घे सएवाग्निः ॥१५॥

१५. जो यज्ञकर्त्ता प्रबोधक को हिंसा और पाप से बचाते हैं और जिनकी सेवा कुलीन वीरगण करते हैं, वही अग्नि हैं ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे पंचविंशो वर्गः ॥२५॥

अयंसोअग्निराहुतः पुरुत्रायभीशानः समिदिन्धे हविष्मान् ।

परियमेत्यध्वरेषु होता ॥ १६ ॥

अयम् । सः । अग्निः । आहुतः । पुरुत्रा । यम् । ईशानः । सम् ।

इत् । इन्धे । हविष्मान् । परि । यम् । एति । अध्वरेषु । होता ॥१६॥

यमग्नि ईशानः समृद्धः ऐश्वर्यमिच्छन् वा हविष्मान् यजमानः समिदिन्धे सम्यग्दीपय-
तियं चाध्वरेषु हिंसारहितेषु यज्ञेषु होता देवानामाह्वाता पर्येति परिगच्छति सोयमग्निः पुरुत्रा
बहुषु देशेषु बहुषु यज्ञेषुवा आहुतः आहुतिभिरभिहुतः ॥१६॥

१६. जिन्हें समृद्ध और हविष्मान् व्यक्ति भली भाँति दीप्त करता है और यज्ञ में जिनकी परिक्रमा होता (देवों को बुलानेवाला) करता है, वे ही ये अग्नि अनेक देशों में बुलाये जाते हैं ।

त्वेअग्नआहवनानिभूरीशानासआजुहुयामनित्या ।

उभाकृण्वन्तोवहतूमियेधे ॥ १७ ॥

त्वे इति । अग्ने । आहवनानि । भूरि । ईशानासः । आ । जुहुयाम् ।

नित्या । उभा । कृण्वन्तः । वहतू इति । मियेधे ॥ १७ ॥

हे अग्ने त्वे त्वयि ईशानासः धनानामोश्वराः सन्तः नित्या नित्यान्यग्निहोत्रादीनि उभा उभौ वहतू वहनहेतू स्तोत्रं शन्नं च कृण्वन्तः कुर्वन्तः मियेधे यज्ञे भूरि बहूनि आहवनानि हवींषि आजुहुयाम आजुहवाम ॥ १७ ॥

१७. अग्निदेव, धनपति होकर हम तुम्हें लक्ष्य करके नित्य स्तोत्र और उक्त्य-द्वारा यज्ञ में प्रभूत हव्य देंगे ।

अथाष्टादशी-

इमोअग्नेवीततमानिहव्याजसोवक्षिदेवतातिमच्छ ।

प्रतिनईसुरभीणिव्यन्तु ॥ १८ ॥

इमो इति । अग्ने । वीततमानि । हव्या । अजस्रः । वक्षि ।

देवतातिम् । अच्छ । प्रति । नः । ईम् । सुरभीणि । व्यन्तु ॥ १८ ॥

हे अग्ने त्वं अजस्रः अनवरतः सन् इमो इमानि वीततमानि अतिशयेन कान्तानि हव्या हव्यानि देवतातिं देवानां समूहं अभिवक्षि वह अच्छ गच्छ च नोस्मदीयानि सुरभीणि शोभनानि ई एतानि हव्यानि देवाः प्रतिव्यन्तु प्रत्येकं कामयन्तां ॥ १८ ॥

१८. अग्नि, देवताओं के पास तुम सदा इस अतीव कमनीय हव्य को ले जाओ और गमन करो । प्रत्येक देवता हमारे इस शोभन हव्य की इच्छा करता है ।

मानोअग्नेवीरतेपरादादुर्वाससेमतयेमानोअस्यै ।

मानःक्षुधेमार्क्षसंक्रतावोमानोदमेमावनआजुहूर्थाः ॥ १९ ॥

मा । नः । अग्ने । अवीरते । परा । दाः । दुःश्वाससे । अमतये ।

मा । नः । अस्यै । मा । नः । क्षुधे । मा । रक्षसे । ऋतवः ।

मा । नः । दमे । मा । वने । आ । जुहूर्थाः ॥ १९ ॥

हे अग्ने नोस्मान् अवीरते अपुत्रतायै मापरादाः मादेहि दुर्वाससे दुष्टवस्त्राय च नोमापरादाः अस्यै अमतये अभिहायै नोस्मान् मापरादाः क्षुधे अशनायायै नोस्मान् मा च परादाः रक्षसे बलिने चास्मान् मापरादाः हेक्रतावः सत्यवचमे नोस्मान् दमे गृहे माजुहूर्थाः माहिंसीः दुर्क्षाकौटिल्ये इति धातुः वने चास्मान् माजुहूर्थाः ॥ १९ ॥

१९. अग्नि, हमें निस्सन्तान नहीं करना । खराब कपड़े नहीं देना । हमें कुबुद्धि नहीं देना । हमें भूख नहीं देना । हमें राक्षस के हाथ में नहीं देना । हे सत्यवान् अग्नि, हमें न घर में मारना, न वन में ।

नूमेब्रह्माण्यमउच्छशाधित्वंदैवमघवज्यःसुषूदः ।

रातौस्यामोभयांसआतेयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ २० ॥ २६ ॥

नु । मे । ब्रह्माणि । अग्ने । उत् । शशाधि । त्वम् । देव । मघवत् । अभ्यः ।

सुसूदः । रातौ । स्याम । उभयांसः । आ । ते । यूयम् । पात ।

स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ २० ॥ २६ ॥

हे अग्ने मे मम मदर्थं ब्रह्माणि अज्ञानि नु क्षिप्रमुच्छशाधि उत्कर्षेण शोधितानि कुरु । किं च हे देव द्योतमानाग्ने मध्वद्भ्योहविष्मद्भ्योस्मभ्यं सुषूदः अज्ञानि प्रेरय । ते त्वदीयायां रातौ दाने उभयासः स्तोत्रिणः शस्त्रिणश्च अथवा स्तुवन्तो यजमानाश्च वयं आस्याम अत्यर्थं भवेम नोस्मान् यूयं त्वं त्वत्परिवाराश्च सर्वे स्वस्तिभिरविनाशिभिर्मंगलैः । तथा च यास्कः—स्व-
स्तीत्यविनाशिनामास्तिरभिपूजितः स्वस्तीति सदा पात रक्षत ॥ २० ॥

२०. अग्नि, हमारा अन्न विशेष रूप से शोधित करना । देव, याज्ञिकों को अन्न देना । हम दोनों (स्तोता और यजमान) तुम्हारे दान में रहें । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे षड्विंशो वर्गः ॥ २६ ॥

त्वमग्नेसुहवोरण्वसन्दृक् सुदीतीसूनोसहसोदिदीहि ।

मात्वेसचातनयेनित्यआधृक् मावीरोअस्मन्नर्योविदासीत् ॥ २१ ॥

त्वम् । अग्ने । सुहवः । रण्वऽसन्दृक् । सुदीती । सूनो इति । सहसः । दिदीहि । मा । त्वे इति । सचा । तनये । नित्ये । आ । धृक् । मा । वरिः । अस्मत् । नर्यः । वि । दासीत् ॥ २१ ॥

सहसःसूनो सहसःसुत हे अग्ने सुहवः स्वाह्वानः रण्वसन्दृक् रमणीयसंदर्शनस्त्वं सुदी-
ती शोभनया दीप्त्या दिदीहि दीप्यस्व । किं च तनये नित्ये औरसे पुत्रे त्वे त्वंसचा सहायभूतः
मा आधृक् मा अभिधाक्षीः । अपि च अस्मत्पृथग्भूतः अस्माकं वा षष्ठ्यर्थे पंचमी वीरः पुत्रः
नर्यो नरहितः माविदासीत् मोपक्षीयत ॥ २१ ॥

२१. अग्नि, तुम सुन्दर आह्वानवाले और रमणीय-दर्शन हो ।
शोभन दीप्ति के साथ प्रदीप्त होओ । सहायक बनो और औरस पुत्र को
नहीं जलाओ । हमारा मनुष्यों का हितेष्ठी पुत्र नष्ट न होने पावे ।

अथ द्वाविंशी—

मानोअग्नेदुभृतयेसचैषुदेवेद्वेष्वग्निषुप्रवोचः ।

मातेअस्मान्दुर्मतयोभृमाचिदेवस्यसूनोसहसोनशन्त ॥ २२ ॥

मा । नः । अग्ने । दुःभृतये । सचा । एषु । देवऽइद्वेषु । अग्निषु ।
प्र । वोचः । मा । ते । अस्मान् । दुःभृतयः । भृमात् ।
चित् । देवस्य । सूनो इति । सहसः । नशन्त ॥ २२ ॥

हे अग्ने सचा सहायभूतस्त्वं देवेद्वेषु ऋत्विग्भिः समिद्धेषु एष्वग्निषु दुर्भृतये कृच्छ्रभर-
णाय नोस्मान् मा प्रवोचः न ब्रूहि त्वत्सहायभूताअग्नयः यथा माम् कृच्छ्रेणविभृयुः तथा ब्रूही-
त्यर्थः किं च सहसः सूनो हे बलस्य पुत्राग्ने देवस्य द्योतमानस्य ते तव दुर्मतयो निग्रहबुद्धयः
भ्रमाच्चिद् भ्रमादपि अत्र संप्रसारणं छान्दसं प्रमादादपीत्यर्थः । अस्मान्मानशंत माव्याप्नुवंतु
नशदितिव्याप्तिकर्मसु पाठात् ॥ २२ ॥

२२. अग्नि, तुम सहायक होओ; और ऋत्विकों द्वारा समिद्ध
अग्निगण को कहो कि वे सुख के साथ हमारा भरण करें। बल के पुत्र
अग्नि, तुम्हारी बुद्धि भ्रम से भी हमें व्याप्त न करे।

समर्तोअग्नेस्वनीकरेवानमर्त्येयआजुहोतिहव्यम् ।

सदेवतावसुवर्निदधाति यंसूरिरर्थीपृच्छमानएति ॥ २३ ॥

सः । मर्तः । अग्ने । सुअनीक । रेवान् । अमर्त्ये । यः ।

आअजुहोति । हव्यम् । सः । देवता । वसुवर्निम् । दधाति ।

यम् । सूरिः । अर्थी । पृच्छमानः । एति ॥ २३ ॥

स्वनीक सुतेजस्क हे अग्ने अमर्त्ये अमनुष्ये देवतात्मनि त्वयि हव्यं हविः यआजुहोति
समर्तो मनुष्यो रेवान् धनवान् भवति यं मर्त्ये सूरिः प्राज्ञः अर्थी धनादिकामः पृच्छमानः अ-
सावुदारः कास्तइतिपृच्छन् एति अभिगच्छति स एव मनुष्यः देवता देवताभ्यो वसुवर्निं धन-
पोषं दधाति धारयति यद्वा सदेवताग्निः वसुवर्निं यजमानं दधाति धारयति यमग्निं सूरिः स्तो-
ता अर्थी प्रयोजनवान् पृच्छमानः कोसावग्निरिति पृच्छमानएति ॥ २३ ॥

२३. सुतेजा और देवात्मा अग्नि, जो मनुष्य तुम्हें हव्य देता है, वही
धनी होता है। जिसके पास धनाभिलाषी स्तोता जानने की इच्छा से
जाता है, वही अग्निदेव यजमान की रक्षा करते हैं।

अथ चतुर्विंशी-

महोनोअग्नेसुवितस्यविद्वान्रयिसूरिभ्यआवहावृहन्तम् ।

येनवयंसंहसावन्मदेमाविक्षितासआयुषासुवीराः ॥ २४ ॥

महः । नः । अग्ने । सुवितस्य । विद्वान् । रयिम् । सूरिभ्यः ।

आ । वृह । बृहन्तम् । येन । वयम् । संहसावन् । मदेम ।

अविक्षितासः । आयुषा । सुवीराः ॥ २४ ॥

हे अग्ने नोऽस्मदीयस्य महो महतः सुवितस्य कल्याणस्य कर्मणो विद्वान् अस्मदीयं कल्याणं कर्म जानन्नित्यर्थः । त्वं सूरिभ्यः स्तोतृभ्योऽस्मभ्यं बृहन्तं महान्तं रार्यं धनं आवह रयिमेव विशिनष्टि हे सहसावन् बलवन् अग्ने येन धनेन वयं स्तोतारः अविक्षितासः अविक्षीणाः आयुषा पूर्णायुषः सुवीराः कल्याणपुत्रपौत्राश्च सन्तो मदेम हव्येम ॥ २४ ॥

२४. अग्नि, तुम हमारे महान् कल्याणवाले कार्य को जानते हो । बल के पुत्र, हम तुम्हारे स्तोता हैं । जिससे हम अक्षय, पूर्णायु और कल्याणकर पुत्र-पौत्र आदि से सम्पन्न होकर प्रसन्न हो सकें, ऐसा महान् धन हमें दो ।

अथ पंचविंशी-

नूमे ब्रह्माण्यम् उच्छशाधित्वं देवमघवन्तः सुषूदः ।
रातौ स्यामो भयास आते यूयं पातस्व स्तिभिः सदानः ॥ २५ ॥ २७ ॥
नु । मे । ब्रह्माणि । अग्ने । उत् । शशाधि । त्वम् । देव ।
मघवन्तः भ्यः । सुषूदः । रातौ । स्याम । उभयासः । आ । ते ।
यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ २५ ॥ २७ ॥

इयमृक् प्रागेव व्याख्याता ॥ २५ ॥

२५. अग्निदेव, हमारे अन्न का भली भाँति शोषन करो । देव, तुम याज्ञिकों को अन्न दो । हम दोनों (स्तोता और यजमान) तुम्हारे दान में रहें । तुम हमें सदा कल्याण-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य प्रथमे सप्तविंशोवर्गः ॥ २७ ॥

वेदार्थस्य प्रकाशेन तमोहार्दं निवारयन् । पुमर्थीश्चतुरो देयाद्विद्यातीर्थमहेश्वरः ॥ १ ॥
इति श्रीमद्वाजाधिराजपरमेश्वरवैदिकमार्गप्रवर्तकश्रीवीरबुक्कभूपालसाम्राज्यधुरंधरेण सायणाचार्येण विरचिते माधवीये वेदार्थप्रकाशे ऋक्संहिताभाष्ये पंचमाष्टके प्रथमोऽध्यायः समाप्तः ॥ १ ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

यस्य निःश्वसितं वेदा येवेदेश्योत्थिलं जगत् ।

निर्भमे तमहं वन्दे विद्यातीर्थमहेश्वरम् ॥ १ ॥

जुषस्वनइत्येकादशर्चं द्वितीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं आपशब्दोक्तत्वात् इदं तनूनपाद्-
हितं समिद्धाद्याअग्निविशेषाः प्रत्यृचं देवताउक्ताः तथाचानुक्रम्यते—जुषस्वैकादशाप्रमिति । प-
शाविष्टाविदमापीसूक्तं सूत्रितं च—जुषस्वनःसमिधमिति वसिष्ठानामिति । पत्नीसंयाजे त्वाष्ट्रया-
गस्ययाज्या त्वाष्ट्रे पशावपिपुरोडाशस्यानुवाक्येयमिति पूर्वमुक्तम् ।

तत्र प्रथमा—

अ॒म् जुषस्वनःस॒मिध॑म॒ग्ने अ॒द्य शोचा॒वृह॑द्य॒ज॒तं धूम॑मृ॒ण्वन् ।

उप॑स्पृ॒श दि॒व्यं सानु॑स्तू॒पैः संर॑श्मिभिस्त॒तनः॑ सूर्य॒स्य ॥ १ ॥

जुषस्व । नः । सम॑इधम् । अ॒ग्ने । अ॒द्य । शोच॑ । बृ॒हत् । य॒ज॒तम् ।

धू॒मम् । ऋ॒ण्वन् । उप॑ । स्पृ॒श । दि॒व्यम् । सानु॑ । स्तू॒पैः । सम् ।

र॒श्मि॒भिः । त॒तनः॑ । सूर्य॒स्य ॥ १ ॥

हे अग्ने नोस्माकं समिधं अद्य जुषस्व सेवस्व यजतं यजनीयं प्रशस्तं धूमं ऋण्वन् प्रेर-
यन् बृहदत्यन्तं शोच दीप्यस्व च किंच दिव्यमन्तरिक्षभवं सानु समुच्छ्रितं स्तूपैः तैः रश्मिभिः
उपस्पृश अपि च सूर्यस्य रश्मिभिस्तेजोभिः संततनः संगच्छस्व ॥ १ ॥

१. अग्नि आज हमारी समिधा को ग्रहण करो । यज्ञ के योग्य धुआँ
देते हुए अतीव दीप्त होओ । तप्त ज्वाला-माला से अन्तरिक्ष का तट-
प्रदेश स्पर्श करो और सूर्य की किरणों के साथ मिलित होओ ।

अथ द्वितीया—

नरा॒शंस॑स्यम॒हिमान॑मेषा॒मुप॑स्तोषामय॒ज॒तस्य॑य॒ज्ञैः ।

येसु॒क्तवः॑ शुच॒यो धिय॑धाः स्व॒दन्ति॑ दे॒वा उ॒भया॑नि॒ह्न्या ॥ २ ॥

नरा॒शंस॑स्य । म॒हिमान॑म् । ए॒षाम् । उप॑ । स्तो॒षाम् । य॒ज॒तस्य॑ ।

य॒ज्ञैः । ये । सु॒क्तवः॑ । शुच॒यः । धि॒यम॑धाः । स्व॒दन्ति॑ । दे॒वाः ।

उ॒भया॑नि । ह॒न्या ॥ २ ॥

ये देवाः सुकृतवः सुप्रज्ञाः सुकर्माणो वा शुचयो दीप्तिमन्तो धियंधाः कर्मणां धारयितारः उभयानि सौमिकानि च हविःसंस्थादीनि च हव्या हव्यानि स्वदंति स्वदयन्ति तेषामेषामध्ये यज्ञैर्हविर्भिः स्तोत्रैर्वा यजतस्य यजनीयस्य नराशंसस्य नरैः प्रशंसनीयस्याग्निविशेषस्य महिमानं महत्त्वं उपस्तोषाम वयमुपस्तुमः तथा च यास्कः—नराआसीनाः शंसंत्यग्निरिति शाकपूणि-नरैः प्रशस्यो भवति तस्यैषा भवति नराशंसस्य महिमानमेषामुपस्तोषामयजतस्य यज्ञैर्यस्य सुकर्माणः शुचयो धियंधारयितारः स्वदयंतु देवा उभयानि हवींषि सोमं चैतराणि चेति ॥ २ ॥

२. जो सुकर्मा, शुचि और कर्मों के धारक देवगण सौमिक और हविःसंस्थादि, दोनों का भक्षण करते हैं, उनके बीच हम स्तोत्र-द्वारा यजनीय और नर-प्रशस्य अग्नि की महिमा की स्तुति करते हैं।

ई॒ळे॒न्य॒वो॒अ॒सु॒रं॒सु॒दक्ष॑म॒न्त॒दू॒तं॒रो॒द॒सी॒स॒त्य॒वा॒च॑म् ।

म॒नु॒ष्व॒द॒ग्नि॑म॒नु॒ना॒स॒मि॒द्धं॒स॒म॒ध्व॒रा॒य॒स॒द॒मि॒न्म॒हे॒म ॥ ३ ॥

ई॒ळे॒न्य॒म् । वः । अ॒सु॒रम् । सु॒दक्ष॑म् । अ॒न्तः । दू॒तम् । रो॒द॒सी॒ इति॑ ।

स॒त्य॒वा॒च॑म् । म॒नु॒ष्वत् । अ॒ग्निम् । म॒नु॒ना । स॒म॒इ॒द्धम् । स॒म् ।

अ॒ध्व॒रा॒य॑ । स॒द॒म् । इ॒त् । म॒हे॒म् ॥ ३ ॥

हे अध्वर्यवः वीर्ययुं ईळेन्यं स्तुत्यमसुरं बलवन्तं सुदक्षं सुप्रज्ञः रोदसी रोदस्योरन्तर्मध्ये दूतं देवानां हविर्वहनाथं चरन्तं सत्यवाचं मनुष्वत् मनुष्यवत् मनुना समिद्धं यथेदानीं मनुष्याः समिन्धते तथा पूर्वं मनुना प्रजापतिना समिद्धमग्निमध्वराय यज्ञाय सदमित् सदैव संमहेम संपूजयत मध्यमपुरुषस्य व्यत्ययेनोत्तमपुरुषत्वम् ॥ ३ ॥

३. यजमानो, तुम स्तुतियोग्य, असुर (बली), सुदक्ष, द्यावापृथिवी के बीच दूत, सत्यवक्ता, मनुष्य की तरह मनु-द्वारा समिद्ध अग्निदेव को सदा पूजा करो।

अथ चतुर्थी--

स॒प॒र्य॒वो॒भर॑माणा॒अ॒भि॒ज्ञु॒प्र॒वृ॒ज्ज॒ते॒न॒म॒सा॒व॒र्हि॒र॒ग्नौ॑ ।

आ॒जु॒ह्वा॒ना॒घृ॒त॒पृ॒ष्ठं॒पृ॒ष्ठं॒द्व॒ध्व॒र्य॒वो॒ह॒वि॒षा॒म॒र्ज॒य॒ध्व॒म् ॥ ४ ॥

स॒प॒र्य॒वः । भर॑माणाः । अ॒भि॒ज्ञु॒ । प्र॒ । वृ॒ज्ज॒ते॒ । न॒म॒सा॒ । व॒र्हिः ।

अ॒ग्नौ॑ । आ॒जु॒ह्वा॒नः । घृ॒त॒पृ॒ष्ठम् । पृ॒ष्ठं॒द्व॒त् । अ॒ध्व॒र्य॒वः । ह॒वि॒षा॒ ।

म॒र्ज॒य॒ध्व॒म् ॥ ४ ॥

सपर्यवः परिचरणमिच्छन्तः अभिज्ञु अभिगतजानुकं भरणाः पादैर्भरन्तः बर्हिः नमसा हविषासहाग्नौ प्रवृज्यते प्रभरन्ति । तदेव विशदयति हे अध्वर्यवः घृतपृष्ठं घृतसंसिक्तपृष्ठं पृषद्वत् स्थूलबिन्दुभिर्युक्तं बर्हिर्हविषासह आजुह्वानाः मर्जयध्वं अग्निं परिचरत ॥ ४ ॥

४. सेवाभिलाषी लोग घुटने टेककर पात्र पूर्ण करते हुए अग्नि को हव्य के साथ बर्हिदान करते हैं। अध्वर्युओ, घृत पृष्ठ और स्थूल बिन्दु से युक्त बर्हि हवन करते हुए उसे प्रदान करो।

स्वाध्योऽविदुरोदेवयन्तोशिश्नरथयुर्देवताता ।

पूर्वीशिश्नमातरारिहाणेसमग्रुवो न समनेष्वञ्जन् ॥ ५ ॥ १ ॥

सुह्रआध्यः । वि । दुरः । देवयन्तः । अशिश्नयुः । रथयुः ।

देवताता । पूर्वी इति । शिश्नुम् । न । मातरा । रिहाणे इति ।

सम् । अग्रुवः । न । समनेषु । अञ्जन् ॥ ५ ॥ १ ॥

स्वाध्यः सुकर्माणः देवयन्तो देवकामाः यजमानाः रथयुः रथकामाश्च जसि पूर्वसवर्णो-
ह्रस्वश्च देवताता देवतातौ यज्ञे दुरो यज्ञगृहद्वाराणि व्यशिश्नयुः आश्रितवन्तः । किं च समनेषु
यज्ञेषु पूर्वी प्राचीने प्रागग्रे जुहूपभृतौ शिश्नुं वत्समिव मातरौ गावौ रिहाणे अग्निं लिहाने
अग्रवो न यथानद्यः क्षेत्राण्यदकेन तद्वत् समञ्जन् अध्वर्यव आज्येन समञ्जन्ति ॥ ५ ॥

५. सुकर्मा, देवाभिलाषी और रथेच्छुक लोगों ने यज्ञ में द्वार का आश्रय किया है। जैसे गावें बछड़ों को चाटती हैं, वैसे ही चाटनेवाले और पूर्वाभिलाषी (जुहू और उपभृति) को अध्वर्युगण नदी की तरह यज्ञ में सिक्त करते हैं ॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये प्रथमो वर्गः ॥ १ ॥

उतयोषणेदिव्येमहीनउषासानक्तासुदुधेवधेनुः ।

बर्हिषदापुरुहुतेमघोनीआयज्ञियेसुवितायश्रयेताम् ॥ ६ ॥

उत । योषणे इति । दिव्ये इति । मही इति । नः । उषासानक्ता ।

सुदुधाऽइव । धेनुः । बर्हिऽसदा । पुरुहुते इति पुरुहुते ।

मघोनी इति । आ । यज्ञिये इति । सुविताय । श्रयेताम् ॥ ६ ॥

उतापिच योषणे युवत्यौ स्त्रीरूपे वा दिव्ये दिविभवे मही महत्यौ बर्हिषदा बर्हिषि सीदन्यौ
पुरुहुते बहुभिः स्तुते मघोनी धनवत्यौ यज्ञिये यज्ञार्हे उषासानक्ता अहोरात्रे सुदुधेव धेनुः
कामधुग्धेनुरिव नोस्मान् सुविताय कल्याणाय आश्रयेताम् ॥ ६ ॥

६. युवती, दिव्या, महती, कुशों पर बंठी हुई, बहु-स्तुता, धनवती और यज्ञार्हा अहोरात्रि, कामधुधा धेनु की तरह, कल्याण के लिए, हमें आश्रय करें।

अथ सप्तमी—

विप्रा॑य॒ज्ञेषु॑मानुषेषु॑का॒रूमन्ये॑वांजा॒तवे॑दसा॒यज॑ध्यै ।

ऊ॒र्ध्वनो॑अ॒ध्वरं॑कृतं॒हवेषु॑तादे॒वेषु॑वनथो॒वार्या॑णि ॥ ७ ॥

विप्रा । य॒ज्ञेषु । मानु॑षेषु । का॒रू इति॑ । मन्ये । वा॒म् । जा॒तवे॑दसा ।

यज॑ध्यै । ऊ॒र्ध्वम् । नः । अ॒ध्वरम् । कृत॑म् । हवेषु । ता ।

दे॒वेषु । वन॑थः । वार्या॑णि ॥ ७ ॥

हे दैव्यौ होतारौ विषा मेधाविनौ जातवेदसा जातधनौ मानुषेषु मनुष्यैः क्रियमाणेषु यज्ञेषु कारू कर्मणां कर्तारौ वां युवां यजध्यै यष्टुं मन्ये स्तौमि । किं च हवेषु हवनेषु स्तोत्रेषु सत्सु नोस्माकमध्वरमकुटिलं यज्ञं ऊर्ध्वं देवाभिमुखं कृतं कुरुतं । च अपिच ता तौ युवां देवेषु विद्यमानानि वार्याणि धनानि वनथः संभजथः तान्यस्माभ्यं संप्रयच्छथ इत्यर्थः ॥ ७ ॥

७. हे विप्र और जातघन तथा मनुष्यों के यज्ञ में कर्मकर्त्ता, यज्ञ करने के लिए मैं तुम्हारी स्तुति करता हूँ । स्तुति हो जाने पर हमारे अकुटिल यज्ञ को देवाभिमुख करो । देवों के बीच विद्यमान वरणीय धन का विभाग कर दो ।

आ॒भार॑ती॒भार॑तीभिः॒सजो॑षा॒इळा॑दे॒वैर्मनु॑ष्यैर्भि॒रग्निः॑ ।

सर॑स्वती॒सार॑स्वतेभि॒र्वाक् तिस्रो॑दे॒वीर्वा॒हिरे॑दंस॒दन्तु॑ ॥ ८ ॥

आ । भार॑ती । भार॑तीभिः । स॒जोषाः । इळा । दे॒वैः । मनु॑ष्यैभिः ।

अ॒ग्निः । सर॑स्वती । सा॒रस्व॑तेभिः । अ॒र्वाक् । ति॒स्रः । दे॒वीः ।

वा॒हिः । आ । इ॒दम् । स॒दन्तु॑ ॥ ८ ॥

एतदादि ऋक्चतुष्टयं द्वितीयाष्टकस्याष्टमाध्याये यद्यपि व्याख्यातं तथापि व्यवधानात् संक्षेपतोत्रापि व्याख्यायते । भारती भरतस्यादित्यस्यपत्नी भारतीभिः सजोषाः सहिता इळा मनुष्येभिः मनुष्यलोकभवैः दैवैः सार्धं अग्निरागच्छतु । सरस्वती सारस्वतेभिः सारस्वतैः मध्यमस्थानैर्दैवैः सार्धं अर्वागस्मदभिमुखमागच्छतु । आगत्य तिस्रोदेवीः देव्यः प्रथमार्थे द्वितीया बहिरिदमासदन्तु ॥ ८ ॥

८. भारतीगण (सूर्य-सम्बन्धियों) के साथ भारती (अग्नि) आवें ।

देवों और मनुष्यों के साथ इला (अग्नि) भी आवें । सारस्वतों (अन्तरिक्षस्थ वचनों) के साथ सरस्वती आवें । ये तीनों देवियां आकर इन कुशों पर बैठें ।

अथ नवमी—

तन्न॑स्तूरी॒पम॑ध॒पोष॑यि॒तुदे॑वत्व॒ष्टिर्विरा॑णस्य॒स्व ।

यतो॑वी॒रःकर्म॑ण्यः॒मुद॑क्षो॒युक्त॑ग्रा॒वाजा॑य॒तदे॑व॒कामः॑ ॥ ९ ॥

तत् । नः । तुरीपम् । अर्धम् । पोषयितुम् । देवम् । त्वष्टः । वि । रराणः ।
 स्यस्वेति स्यस्व । यतः । वीरः । कर्मण्यः । सुदक्षः ।
 युक्तश्चावा । जायते । देवकामः ॥ ९ ॥

देव द्योतमान हे त्वष्टः रराणो रममाणस्त्वं नोस्माकं तुरीपं त्वरितमामुवत् पोषयितुं
 पोषकरं तद्देवतः विस्यस्व विशेषणावसानं प्रापय विमोचयेत्यर्थः । यतोरेतसः कर्मण्यः कर्मसु
 साधुः सुदक्षः सुबलो युक्तश्चावा सोमसुव देवकामो वीरः पुत्रो जायते ॥ ९ ॥

९. अग्निरूप त्वष्टा देव, जिससे वीर, कर्मकुशल, बलशाली, सोमा-
 भिषय के लिए प्रस्तर-हस्त और देवाभिलाषी पुत्र उत्पन्न हो सके, तुम
 सन्तुष्ट होकर हमें वैसा ही रक्षा-कुशल और पुष्टिकारी वीर्य प्रदान
 करो ।

वनस्पतेर्वसृजोपदेवानग्निर्हविःशमितासूदयाति ।
 सेदुहोतासत्यतरोयजातिथिथिदेवानांजनिमानिवेद ॥ १० ॥
 वनस्पते । अर्वा । सृज । उप । देवान् । अग्निः । हविः ।
 शमिता । सूदयाति । सः । इत् । ऊँ इति । होता । सत्यतरोः ।
 यजाति । यथा । देवानाम् । जनिमानि । वेद ॥ १० ॥

हे वनस्पते देवानुपावसृज । अथ परोक्षस्तुतिः अग्निर्वनस्पतिः शमिता शामित्रूपः सन्
 हविः सूदयाति प्रेरयतु सेव सएव वनस्पतिः होता देवानामाह्वाता सत्यतरोपिसन् यजाति
 यजतु देवानां जनिमानि जननानि यथा स्वयं वेद तथा ॥ १० ॥

१०. अग्निरूप वनस्पति, देवों को पास ले आओ । पशु के संस्कारक
 अग्नि वनस्पति देवों के लिए हव्य दें । वे ही यज्ञ-रूप देवता लोगों को
 बुलानेवाले अग्नि यज्ञ करें; क्योंकि वे ही देवों का जन्म जानते हैं ।
 अथैकादशी-

आयास्यग्नेसमिधानोअर्वाङ्निन्द्रेणदेवैःसरथंतुरेभिः ।
 बर्हिर्नआस्तामदितिःसुपुत्राःस्वाहदिवाअमृतामादयन्ताम् ॥ ११ ॥ २ ॥

आ । याहि । अग्ने । समृद्धिधानः । अर्वाक् । इन्द्रेण । देवैः ।

संस्रथम् । तुरेभिः । बर्हिः । नः । आस्ताम् । अदितिः ।

सुपुत्राः । स्वाहा । देवाः । अमृताः । मादयन्ताम् ॥ ११ ॥ २ ॥

हे अग्ने समिधान समिध्यमानः अर्वाङ्स्मदभिमुखस्त्वं इन्द्रेण तुरेभिः त्वरितैर्देवैश्च स-
रथं समानरथं यथां भवति तथा आयाहि आगच्छ नोस्माकं बर्हिरध्यास्तां । अदितिश्च सु-
पुत्राः कल्याणपुत्राः स्वाहा देवाश्च सर्वे अमृताः सन्तोमादयन्तामिति ॥ ११ ॥

११. अग्नि, तुम दीप्तिशाली होकर इन्द्र और शीघ्रताकारी देवों के
साथ एक रथ पर हमारे सामने आओ । सुपुत्र-युक्ता अबिति हमारे कुश
पर बैठें । नित्य देवगण अग्नि-रूप स्वाहाकारवाले होकर तूप्ति प्राप्त
करें । ॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये द्वितीयो वर्गः ॥ २ ॥

अग्निवोदेवमिति दशर्चं तृतीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमाग्नेयं अत्रेयमनुक्रमणिका-अ-
ग्निवोदशेति अग्निवोदेवमित्येतदादीनि दशसूक्तानि तृतीयचतुर्थवर्जितानि प्रातरनुवाके आग्नेये
ऋतौ त्रैष्टुभे छन्दसि आश्विनशस्त्रे च विनियुक्तानि सूत्रितंच-अग्निवोदेवमिति दशानां तृतीय-
चतुर्थे उद्धरेदिति । व्युह्ने दशरात्रेष्टमेहनीदं सूक्तं आज्यशस्त्रं सन्त्यवे हि-द्वितीयस्याग्निवोदे-
वमित्याज्यमिति ।

अग्निवोदेवमग्निभिः सजोषायजिष्ठदूतमध्वरेऋणुध्वम् ।

योमर्त्येषु निधुविऋतावातपुर्मूर्धाघृतान्नः पावकः ॥ १ ॥

अग्निम् । वः । देवम् । अग्निः । सजोषाः । यजिष्ठम् ।

दूतम् । अध्वरे । ऋणुध्वम् । यः । मर्त्येषु । निधुविः । ऋतावा ।

तपुर्मूर्धा । घृतान्नः । पावकः ॥ १ ॥

हेदेवाः वो यूयं देवं द्योतमानं अग्निभिरन्यैरग्निभिः सजोषाः सजोषसं सहितं द्वितीयार्थे
प्रथमा यजिष्ठं यष्टतममग्निं अध्वरे कौटिल्यरहिते यज्ञे दूतं ऋणुध्वं कुरुत योमिर्देवोपिसन् म
र्त्येषु निधुविः नितरां ध्रुवस्तिष्ठति ऋतावा यज्ञवान् सत्यवान् वा तपुर्मूर्धा तापकतेजाः घृता-
न्नः पावकः शोधकश्च भवति ॥ १ ॥

१. देवो, जो अग्नि मनुष्यों में स्थिर भाव से रहते हैं, जो यज्ञवान्,
तापक, तेजःशाली, घृतान्न-सम्पन्न और शोधक हैं, जो याज्ञिकों में
श्रेष्ठ हैं और अन्य अग्नि-समूह के साथ मिलित होते हैं, उन्हीं अग्निदेव
को यज्ञ में तुम दूत बनाओ । अथ द्वितीया-

प्रोथदश्वोनयवसेविष्यन्यदामहः संवरणाद्वास्थात् ।

आदस्यवातोऽनुवातिशोचिरधस्मतेव्रजनंऋणमस्ति ॥ २ ॥

प्रोथत् । अश्वः । न । यवसे । अविष्यन् । यदा । महः ।

समृद्धवरेणात् । वि । अस्थात् । आत् । अस्य । वार्तः । अनु । वाति ।

शोचिः । अध । स्म । ते । व्रजनम् । कृष्णम् । अस्ति ॥ २ ॥

यवसे घासे अविष्यन् भक्षयन् प्रोथत् शङ्खं कुर्वन् संचरन्वा अश्वोन अश्वइव महो-
महतः संवरणाच्चिरोधात् दावरूपोग्निः यदा व्यस्थात् सततेषु वृक्षेषु वितिष्ठते आत् तदा
अस्याग्नेः शोचिरर्चिरनुवातो वाति । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः अध अनन्तरं हे अग्ने ते तव व्रजनं
वर्त्म कृष्णमस्ति भवति स्मेतिपूरणः ॥ २ ॥

२. जिस समय अश्व की तरह घास का भक्षण और शब्द करते हुए
महान् निरोध के साथ वृक्षों में दारु-रूप अग्नि अवस्थित रहते हैं, उस
समय उनकी दीप्ति प्रवाहित होती है । इसके अनन्तर, अग्निदेव,
तुम्हारा मार्ग काला (धुआँवाला) हो जाता है ।

उद्यस्यतेनवजातस्यवृष्णोग्रेचरन्त्यजराइधानाः ।

अच्छाद्यामरुषोधूमएतिसंदूतोअग्नेर्इयसेहिदेवान् ॥ ३ ॥

उत् । यस्य । ते । नवऽजातस्य । वृष्णाः । अग्ने । चरन्ति ।

अजराः । इधानाः । अच्छ । द्याम् । अरुषः । धूमः । एति ।

सम् । दूतः । अग्ने । इयसे । हि । देवान् ॥ ३ ॥

हे अग्ने नवजातस्य नवप्रादुर्भावस्य वृष्णोवर्षितुर्यस्य ते तव अजराः जरारहिताः ज्वा-
लाः इधानाः समिध्यमानाः उच्चरन्त्युद्रच्छन्ति । अस्य अरुषः अरोचमानो धूमोद्यामच्छ
दिवमभिएति अभिगच्छति । हे अग्ने त्वं दूतः सन् समीयसेहि संप्रामोषिच ॥ ३ ॥

३. अग्नि, नवजात और वर्षक तुम्हारी जो अजर ज्वाला समिद्ध
होकर ऊपर उठती है, उसका रोचक धूम छुलोक में जाता है । अग्निदेव,
दूत होकर तुम देवों को प्राप्त होते हो ।

वियस्यतेपृथिव्यांपाजोअश्रैत्तृषुयदन्नासमवृत्तजम्भैः ।

सेनैवसृष्टाप्रसितिएतियवन्दस्मजुह्वाविवेक्षि ॥ ४ ॥

वि । यस्य । ते । पृथिव्याम् । पाजः । अश्रैत् । तृषु । यत् ।

अन्ना । समृद्धवत् । जम्भैः । सेनाइव । सृष्टा । प्रसितिः ।

ते । एति । यवम् । न । दस्म । जुह्वा । विवेक्षि ॥ ४ ॥

हे अग्ने यस्य दावरूपस्य ते तव पाजस्तेजः पृथिव्यां भूम्यां तृषु क्षिप्रं व्यश्रेत् विश्रयति यद्यदा अन्नानि काष्ठादीनि जज्ञेर्देनैः ज्वालाभिरित्यर्थः समवृक्तं वृत्के स्वादति तथा सेनेव सृष्टा उद्युक्ता ते तव प्रसितिर्ज्वाला एति गच्छति । दस्म हे दर्शनीयाग्ने त्वं यवंन यवमिव जुह्वा ज्वालाया विवेक्षि काष्ठादीनि भक्षयसि व्यामोषि वा ॥ ४ ॥

४. अग्नि, जिस समय तुम दातों (ज्वालाओं) से काष्ठादि अन्नों का भक्षण करते हो, उस समय तुम्हारा तेज पृथिवी में मिल जाता है । सेना की तरह विमुक्त होकर तुम्हारी ज्वाला जाती है । अग्निदेव, अपनी ज्वाला से जो की तरह काष्ठ आदि का भक्षण करते हो ।

तमिदोषातमुषसियविष्टमग्निमत्यन्तमर्जयन्तनरः ।
निशिशानाअतिथिमस्ययोनौदीदायशोचिराहुतस्यवृष्णः ॥ ५ ॥ ३ ॥

तम् । इत् । दोषा । तम् । उषसि । यविष्टम् । अग्निम् । अत्यम् ।
न । मर्जयन्त । नरः । निशिशानाः । अतिथिम् । अस्य । योनौ ।
दीदाय । शोचिः । आहुतस्य । वृष्णः ॥ ५ ॥ ३ ॥

यविष्टं युवतमं अतिथिं अतिथिवत्पूज्यं तमिदं तमेवाग्निं दोषा दोषायां रात्रौ उषसि वासरेपि तमेवास्याग्नेर्योनौ स्थाने आवहनीयायतने धिष्ये वा निशिशानाः दीपयन्तो नरो मनुष्याः अत्यं सततगमनयुक्तं वोढारमश्वमिव मर्जयन्त परिचरन्ति । आहुतस्य च वृष्णः कामानां वर्षितुरग्नेस्तस्य शोचिर्ज्वाला दीदाय दीप्यते ॥ ५ ॥

५. तरुण अतिथि की तरह पूज्य अग्नि की, उनके स्थान पर, रात और दिन में, पूजा करते हुए मनुष्य सवागामी अश्व की तरह अग्नि की सेवा करते हैं । आहुत और अभीष्टवर्षी अग्नि की शिखा प्रदीप्त होती है ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये तृतीयो वर्गः ॥ ३ ॥

सुसंदृक्तेस्वनीकप्रतीकंवियद्रुक्मोनरोचंसउपाके ।
दिवोनतेतन्यतुरैतिशुष्मश्चित्रोनसूरःप्रतिचक्षिभानुम् ॥ ६ ॥
सुसन्दृक् । ते । सुअनीक । प्रतीकम् । वि । यत् । रुक्मः ।
न । रोचसे । उपाके । दिवः । न । ते । तन्यतुः । एति । शुष्मः ।
चित्रः । न । सूरः । प्रति । चक्षि । भानुम् ॥ ६ ॥

स्वनीक हेसुतेजस्काग्ने यद्यदा रुक्मोन सूर्यइव सुवर्णमिव वा उपाके अन्तिके विरोचसे विशेषेण दीप्यसे तदा ते तव प्रतीकं रूपमंगवा सुसंदृक् सुसंदर्शनं भवति । किं च ते तव शुष्मो दिवोन्तरिक्षात् तन्यतुर्न अशानिरिव एति निर्गच्छति । चित्रोदर्शनीयः सूरोन सूर्यइव भानुं स्वां दीप्तिं प्रतिचक्षि प्रदर्शयसि ॥ ६ ॥

६. सुन्धर तेजवाले अग्नि, जिस समय तुम सूर्य की तरह समीप में दीप्ति पाते हो, उस समय तुम्हारा रूप बर्शनीय हो जाता है। अन्तरिक्ष से तुम्हारा तेज बिजली की तरह निकलता है। बर्शनीय सूर्य की तरह ही तुम भी स्वयं अपना प्रकाश करते हो।

यथावः स्वाहा अग्रये दाशेम परीळाभिर्घृतवद्भिश्च हव्यैः ।

तेभिर्नो अग्ने अमितैर्महोभिः शतं पूभिरायसीभिर्निपाहि ॥ ७ ॥

यथा । वः । स्वाहा । अग्रये । दाशेम । परि । इळाभिः ।

घृतवत्ऽभिः । च । हव्यैः । तेभिः । नः । अग्ने । अमितैः ।

महःऽभिः । शतम् । पूऽभिः । आयसीभिः । नि । पाहि ॥ ७ ॥

हे अग्ने अग्रये अग्रस्य नेत्रे वः तुभ्यं स्वाहा स्वाहुतं हविः किं च यथा वयमिळाभिः गोविकारैः क्षीरादिभिः घृतवद्भिः घृतसहितैः हव्यैः पुरोडाशादिभिश्च दाशेम परिचरेम । तथा त्वमपि तेभिः प्रसिद्धैः अमितैः अपरिमितैः महोभिस्तेजोभिः शतमपरिमिताभिः आयसीभिर्हिरण्ययीभिः रुक्मं अय इति हिरण्यनामसु पाठात् पूर्भिर्नगरीभिरेव नोस्मान् निपाहि निवरां रक्ष ॥ ७ ॥

७. अग्नि, जैसे हम लोग गव्य और घृत-युक्त हव्य के द्वारा तुम्हें स्वाहा दान करते हैं, अग्नि, तुम भी वैसे ही, असौम तेजोबल के साथ, अपरिमित लोहमय अथवा सुवर्णमय पुरियों-द्वारा, हमारी रक्षा करना।

यावाते सन्ति दाशुषे अधृष्टा गिरोवा याभिर्नृवतीरुरुष्याः ।

ताभिर्नः सूनो सहसो निपाहि स्मत्सूरी जरितृ जातवेदः ॥ ८ ॥

यः । वा । ते । सन्ति । दाशुषे । अधृष्टाः । गिरः । वा । याभिः ।

नृऽवतीः । उरुष्याः । ताभिः । नः । सूनो इति । सहसः ।

नि । पाहि । स्मत् । सूरीन् । जरितृन् । जातवेदः ॥ ८ ॥

सहसः सूनो हे बलस्यपुत्र जातवेदाग्ने दाशुषे दाशुषस्ते तव यावा याश्च ज्वालाः सन्ति अधृष्टाः रक्षोभिरप्रघृषिताः गिरोवा गिरश्च सन्ति याभिर्गीर्भिर्नृवतीः पुत्रवतीः प्रजा उरुष्याः रक्षेः ताभिरुभयीभिर्नोस्मान् स्मदिति प्रशस्तवचनः प्रशस्तान् सूरीन् हविषां प्रेरकान् जरितृन् स्तोतृन् च निपाहि निवरां रक्ष ॥ ८ ॥

८. बल के पुत्र और जातधन अग्नि, तुम दानशील हो, तुम्हारी जो शिखायें हैं, और जिन वाक्प्यों-द्वारा पुत्रवान् प्रजागण को तुम रक्षा करते हो, इन दोनों से हमारी रक्षा करो। प्रशस्त और हव्य-दाता स्तोताओं की रक्षा करो।

निर्यत्पूतेवस्वधितिः शुचिर्गात्स्वया कृपा तन्वा इरोचमानः ।

आयोमात्रो रुशोन्यो जनिष्ट देवयज्याय सुक्रतुः पावकः ॥ ९ ॥

निः । यत् । पूता इव । स्वधितिः । शुचिः । गात् । स्वया ।

कृपा । तन्वा । रोचमानः । आ । यः । मात्रोः । रुशोन्यः ।

जनिष्ट । देवयज्याय । सुक्रतुः । पावकः ॥ ९ ॥

यद्यदा शुचिरग्निः स्वया स्वकीयया तन्वा ततया कृपा कृपया दीप्त्या रोचमानः पूतेव स्वधितिः तीक्ष्णीकृता स्वधितिरेव निर्गात् काष्ठानिर्गच्छति तदानीं देवयज्याय भवति तदेव विशदयति योग्निः रुशोन्यः कमनीयः सुक्रतुः सुकर्मा पावकः शोधकश्च मात्रोररण्योः आजनिष्ट आजायत सदेवयज्याय भवतीति ॥ ९ ॥

९. जिस समय विशुद्ध अग्नि अपने शरीर द्वारा कृपा-परवश और रोचक होकर तीक्ष्ण फरसे की तरह काष्ठ से निकलते हैं, उस समय वे यज्ञ के योग्य होते हैं। सुन्दर, सुकृती और शोधक अग्नि मातृ-रूप दो काष्ठों से उत्पन्न हुए हैं।

एतानो अग्ने सौभगादिदीक्षापि क्रतुं सुचेतसं वतेम ।

विश्वास्तोतृभ्यो गृणते च सन्तु यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ १० ॥ ११ ॥

एता । नः । अग्ने । सौभगा । दिदिहि । अपि । क्रतुम् ।

सुचेतसम् । वतेम । विश्वा । स्तोतृभ्यः । गृणते । च । सन्तु ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ १० ॥ ११ ॥

हे अग्ने एता एतानि परिदृश्यमानानि सौभगा सौभगानि शोभनानि धनानि नोस्मभ्यं दिदीहि दीपय देहिवा अपि अपिच क्रतुं कर्म यज्ञानां कर्तारं वा सुचेतसं शोभनप्रज्ञायुक्तं सुप्रज्ञानं पुत्रं वा वतेम संभजेमहि । वनतेः संभजनार्थस्य वर्णान्तरागमे सति रूपं विश्वा विश्वानि धनानि स्तोतृभ्य उद्गातृभ्यो गृणते शंसते च सन्तु यूयं त्वत्परिवाराश्च सर्वे यूयं नोस्मान् स्वस्तिभिः क्षेमैः सदा सर्वदा पात रक्षत ॥ १० ॥

१०. अग्नि, हमें यही सुन्दर धन दो । हम याज्ञिक और विशुद्धान्तःकरण पुत्र प्राप्त कर सकें । सारा धन उद्गाताओं और स्तोताओं का हो ।

तुम सदा हमें कल्याण-कार्य के द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये चतुर्थो वर्गः ॥ ४ ॥

प्रवः शुक्रायेति दशर्चं चतुर्थं सूक्तं वसिष्ठस्यार्धं त्रैष्टुभमाधेयं प्रवइत्यनुक्तान्तं । प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रयोर्दशसूक्तमध्ये द्वितीयेनोक्तः सूक्तविनियोगः । एकादशिन आग्नेयेपशौ प्रवः शुक्रायेत्येषा वपाया याज्या सूत्रितं च—प्रवः शुक्राय भानवे भरध्वं यथाविप्रस्यमनुषो हविर्भिरिति ।

तत्र प्रथमा—

प्रवःशुक्रायभानवेभरध्वंहव्यमतिचाग्रयेसुपूतम् ।

योदैव्यानिमानुषाजनूष्यन्तर्विश्वानिविघ्ननाजिगाति ॥ १ ॥

प्र । वः । शुक्राय । भानवे । भरध्वम् । हव्यम् । मतिम् । च ।

अग्रये । सुपूतम् । यः । दैव्यानि । मानुषा । जनूषि । अन्तः ।

विश्वानि । विघ्नना । जिगाति ॥ १ ॥

हे हविषां बोद्धारः वो यूयं शुक्राय शुभ्राय भानवे दीप्तायाग्रये सुपूतं सुशुद्धहव्यं मतिं स्तुतिं च प्रभरध्वं योभिर्दैव्यानि मानुषा मानुषाणि च विश्वा विश्वानि जनूषि जातानि अन्तरन्तरा विघ्नना प्रज्ञानेन मार्गेण वा जिगाति गच्छति देवान् मनुष्यांश्चान्तराहवींषि नेतुं वर्तत इत्यर्थः ॥ १ ॥

१. हविषालो, तुम शुभ्र और दीप्त अग्नि को शुद्ध हव्य और स्तुति प्रदान करो। अग्नि देवों और मनुष्यों के समस्त पदार्थों के बीच प्रज्ञा-द्वारा गमन करते हैं।

सगृत्सोअग्निस्तरुणश्चिदस्तुयतोयविष्ठोअजनिष्टमातुः ।

संयोजनायुवतेशुचिदन्भूरिचिदन्नासमिदत्तिसद्यः ॥ २ ॥

सः । गृत्सः । अग्निः । तरुणः । चित् । अस्तु । यतः । यविष्ठः ।

अजनिष्ट । मातुः । सम् । यः । वना । युवते । शुचिदन् ।

भूरि । चित् । अन्ना । सम् । इत् । अत्ति । सद्यः ॥ २ ॥

सचित्सएव गृत्सो मेधावी तथा च यास्कः—गृत्स इतिमेधावि नाम अग्निस्तरुणस्तार-कोभवति तदा यतोपदा मातुररण्याः यविष्ठो युवतमः सन् अजनिष्ट । योभिः शुचिदन् दीप्तदन्तः वना वनानि संयुवते आत्मना संयोजयति । किं च भूरिचिदन् भूरीण्यपि अन्ना स्वीयान्य-ज्ञानि सद्य इव सद्य एव समत्ति सम्यग्भक्षयति ॥ २ ॥

२. वो काष्ठों (अरणि-द्वय) से, तरुणतम होकर, अग्नि उत्पन्न हुए हैं; इसलिए वही मेधावी अग्नि तरुण बने। दीप्तशिख अग्नि वनों को जलाते और क्षणमात्र में ही ग्रथेष्ट अन्न का भक्षण कर डालते हैं।

अथ तृतीया—

अस्यदेवस्यसंसद्यनीकेयमर्तासःश्वेतंजगुभ्रे ।

नियोगृभंपौरुषेयीमुवोचदुरोकमग्निरायवेशुशोच ॥ ३ ॥

अस्य । देवस्य । समुदसदि । अनीके । यम् । मर्तासः । श्येतम् ।
जगृभे । नि । यः । गृभम् । पौरुषेयीम् । उवोच । दुः६ओकम् ।
अग्निः । आयवे । शुशोच ॥ ३ ॥

अस्य देवस्याग्नेः अनीके मुख्ये संसदि स्थाने श्येतं श्वेतं शुभ्रं यमग्निं मर्तासो मनुष्याः
जगृभे परिगृह्णन्ति । यश्चाग्निः पौरुषेयीं पुरुषैः क्रियमाणां गृभं गृभीतं निउवोच अत्र
वचिः सेवार्थं वर्तते निषेवतइत्यर्थः । सोग्निः आयवे वनुष्यार्थं दुहवः आयवइति मनुष्यनाम-
सु पाठात् दुरोकं सप्तैर्दुःसेवं यथा भवति तथा शुशोच दीप्यते ॥ ३ ॥

३. मनुष्य जिन शुभ्र अग्नि को मुख्य स्थान में परिग्रहण करते हैं
और जो पुरुषों-द्वारा गृहीत वस्तु की सेवा करते हैं, वही मनुष्यों के लिए
शत्रुओं की दुःसेव्य रूप से दीप्ति पाते हैं ।

अयंकविरकविषुप्रचेतामर्तेष्वग्निरमृतोनिधायि ।

समानोअत्रजुहुरसहस्वसदात्वेसुमनसस्याम ॥ ४ ॥

अयम् । कविः । अकविषु । प्रचेताः । मर्तेषु । अग्निः । अमृतः ।
नि । धायि । सः । मा । नः । अत्र । जुहुरः । सहस्वः । सदा ।
त्वे इति । सुमनसः । स्याम ॥ ४ ॥

कविः ज्ञान्तरिक्षं प्रचेताः प्रकाशकः अमृतोमरणधर्मरहितोयमग्निः अकविषु अ-
ज्ञान्तरिक्षं मर्तेषु मरणधर्मकेषु निधायि निहितः । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः सहस्वोबलवन्अग्ने त्वे
यस्मिन् त्वयि सदा वयं सुमनसः सुमनसः स्याम । सत्त्वं अत्रास्मिन्लोके नोस्मान् माजुहुरः मा
हिंसीः ॥ ४ ॥

४. कवि, प्रकाशक और अमर अग्नि अकवि मनुष्यों के बीच निहित
हैं । अग्नि, हम तुम्हारे लिए सदा सुबुद्धि रहेंगे । हमें नहीं मारना ।

अथ पञ्चमी-

आयोयोर्निदेवकृतंससादृक्त्वाह्यग्निरमृतोअतारीत् ।

तमोषधीश्चवनिनश्चगर्भंभूमिश्चविश्वधायसंबिभर्ति ॥ ५ ॥ ५ ॥

आ । यः । योनिम् । देवकृतम् । ससाद । क्त्वा । हि । अग्निः ।

अमृतान् । अतारीत् । तम् । ओषधीः । च । वनिनः । च ।

गर्भम् । भूमिः । च । विश्वधायसम् । बिभर्ति ॥ ५ ॥ ५ ॥

योग्निः देवकृतं देवैः कल्पितं योर्नि स्थानं आससाद अभ्यास्ते । किमर्थं देवाः स्थानं कल्पयन्त्यग्नेरित्यतआह हि यस्मात् कारणात् अग्निः कृत्वा प्रज्ञया अमृतान् देवान् अतारीत् । विश्वधायसं विश्वस्य धारकं ओषधीरोषधयः वनिनश्च वृक्षाश्च गर्भं गर्भं सन्तं तं विभ्रती भूमिश्च विभर्ति श्रुतमेव विभर्तीति पदं बहुवचनान्तया विपरिणतंसत् ओषधीभिः वनिभिश्च संवध्यते ॥ ५ ॥

५. अग्नि ने प्रज्ञा-द्वारा देवों को तारा है; इसलिए वे देवों के स्थान पर बैठते हैं । ओषधियाँ, वृक्ष, धारक और गर्भ में वर्तमान अग्नि का धारण करते हैं; पृथ्वी भी अग्नि को धारण करती है ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये पञ्चमो वर्गः ॥ ५ ॥

ईशेष्टा १ अग्निर्मृतस्य भूरेरीशे रायः सुवीर्यस्य दातोः ।

मात्वा वयंसहसा वचनवीरा माप्सवः परिषदाममादुवः ॥ ६ ॥

ईशे । हि । अग्निः । अमृतस्य । भूरेः । ईशे । रायः ।

सुवीर्यस्य । दातोः । मा । त्वा । वयम् । सहसा वचन् ।

अववीराः । मा । अप्सवः । परि । सदाम । मा । आदुवः ॥ ६ ॥

अमृतस्य अमृतममृतमुदकं वा द्वितीयार्थे षष्ठी भूरेरधिकं दातोर्दातुमग्निः ईशे ईष्टे हि । सुवीर्यस्य शोभनवीर्ययुक्तं रायो धनं दातुं ईशे ईष्टे । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः सहसावान् हे वलवचनमे वयं वसिष्ठाः अवीराः पुत्रादिरहिताः सन्तः मापरिषदाम मापर्युपविशाम । अप्सवो रूपरहिताश्च संतो मापरिषदाम । तथा च यास्कः—अप्स इति रूपनामेति आदुवः परिचरणहीनाश्च मापरिषदाम ॥ ६ ॥

६. अग्नि अधिक अमृत देने में समर्थ हैं; सुन्दर अमृत देने में समर्थ हैं । बली अग्नि, हम पुत्रादि से शून्य होकर नहीं बैठें; रूप-रहित होकर न बैठें; सेवा-शून्य होकर भी नहीं बैठें ।

अथ सप्तमी—

परिषद्यं ह्यरणस्य रेक्णो नित्यस्य रायः पतयः स्याम ।

नशेषो अग्ने अन्यजातमस्त्यर्चेतानस्य मापथो विदुक्षः ॥ ७ ॥

परिषद्यम् । हि । अरणस्य । रेक्णः । नित्यस्य । रायः ।

पतयः । स्याम । न । शेषः । अग्ने । अन्यजातम् । अस्ति ।

अर्चेतानस्य । मा । पथः । वि । दुक्षः ॥ ७ ॥

अरणस्य अनृणस्य रेक्णो धनं परिषद्यं पर्याप्तं भवति । हि अतो नित्यस्यापुनर्देयस्य रायो धनस्य पतयः स्याम । यद्वा अरणस्य रेक्णो धनं परिषद्यं परिहर्तव्यं भवति अतो नित्यस्य औरसस्य रायः पुत्राख्यस्य धनस्य पतयः स्याम । हे अग्ने अन्यजातं अनौरसं शेषोपत्यं नास्ति न भवति । अचेतानस्य अविदुषः पथो मार्गान् पुत्रोत्पादनप्रमुखान् मार्गान् माविदुक्षः माविदुषः । दुषवैकृत्ये धातुः तथा च यास्कः—परिहर्तव्यं हि नोपसर्तव्यमरणस्य रेक्णो रणो पाणो भवति रेक्ण इति धननाम रिच्यते प्रयतो नित्यस्य रायः पतयः स्याम न शेषो अग्ने अन्यजातमस्ति शेष इत्यपत्यनामशिष्यते प्रयतो चेतयमानस्य तत्पमत्तस्य भवति मानः पथो विदूष इति ॥ ७ ॥

७. ऋण-रहित व्यक्ति के पास यथेष्ट धन रहता है; इसलिए हम नित्य धन के पति होंगे । अग्नि, हमारी सन्तान अन्यजात (अनौरस) न हो । मूल्य का मार्ग नहीं जानता ।

न॒हि॒ग्र॒भा॒य॒र॒णः॒ सु॒शे॒वो॒न्यो॒द॒र्यो॒मन॑सा॒मन्त॒वा॒उ ।

अ॒धा॒चि॒दो॒कः॒ पु॒न॒रि॒त्स॒ ए॒त्या॒नो॒वा॒ज्य॒भी॒षा॒ळे॒तु॒न॒व्यः॑ ॥ ८ ॥

न॒हि । ग्र॒भा॒य । अ॒र॒णः । सु॒शे॒वः । अ॒न्यः॒ उ॒द॒र्यः । मन॑सा ।

मन्त॒वै । ऊँ॑ इति । अ॒ध । चि॒त् । ओ॒कः । पु॒नः । इ॒त् । सः ।

ए॒ति । आ । नः । वा॒जी । अ॒भी॒षा॒ट् । ए॒तु । न॒व्यः ॥ ८ ॥

पूर्वस्यामृच्युक्त्वार्थोत्र प्रपंच्यते अरणो रममाणो न्योदर्यः सुशेवः सुखतमः सन् ग्रभाय पुत्रत्वेन ग्रहणाय मनसा मन्तवाउ मनसापिमन्तव्यो न भवति । अधचिद अपि च सोन्योदर्यः ओक इत् संस्थानमेव पुनरेति प्राप्नोति अतो वाजी अन्नवान् अभीषाट् शत्रूणामभिभविता नव्यो नवजातः पुत्रो नोस्मान् आएतु आगच्छतु ॥ ८ ॥

८. अन्यजात (दत्तक पुत्र) पुत्र सुखावह होने पर भी उसे पुत्र कहकर ग्रहण नहीं किया जा सकता या नहीं समझा जा सकता; क्योंकि वह फिर अपने ही स्थान पर जा पहुँचता है । इसलिए अन्नवान्, शत्रुहन्ता और नवजात शिशु हमें प्राप्त हो ।

त्वम॑ग्ने॒व नु॒ष्य॒तो नि॒पा॒हि॒त्वमु॑नः॒सह॑सा॒वन्न॒व॒द्यात् ।

सन्त्वा॑ध्व॒स्मन्व॒दभ्ये॑तु॒पाथः॒ सं॒र॒यिः॒ स्पृ॒ह॒या॒य्यः॒ सह॒स्री ॥ ९ ॥

त्वम् । अ॒ग्ने । व॒नु॒ष्य॒तः । नि । पा॒हि॒ । त्वम् । ऊँ॑ इति । नः ।

स॒ह॒सा॒ इ॒वन् । अ॒व॒द्यात् । सम् । त्वा । ध्व॒स्मन् इ॒वत् । अ॒ग्नि ।

ए॒तु । पा॒थः । सम् । र॒यिः । स्पृ॒ह॒या॒य्यः । स॒ह॒स्री ॥ ९ ॥

हे अग्ने त्वं वनुष्यतो हिंसकाद् नोस्मान्निपाहि सहसावन हे बलवन् अग्ने त्वमु त्वमेवा-
द्यात्पापाद् च नोस्मान्निपाहि त्वा त्वां ध्वस्मन्वद् ध्वस्तदोषं पाथोन्नहविः सम्येतु सम्यक्
प्राप्तोतु अपिचास्माद् स्पृहयाय्यः स्पृहणीयः सहस्री सहस्रसंख्याको रयिः अभ्येतु ॥ ९ ॥

९. अग्नि, तुम हमें हिंसक से बचाओ। बली अग्नि, तुम हमें पाप
से बचाओ। निर्दोष अन्न तुम्हारे पास जाय। अभिलषणीय हज्जारों प्रकार
के धन हमें प्राप्त हों।

एतानोअग्नेसौभगादिदीह्यापिऋतुंसुचेतसंवतेम ।

विश्वास्तोतृभ्योगृणतेचसन्तुयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥१०॥६॥

एता । नः । अग्ने । सौभगा । दिदीहि । अपि । ऋतुम् ।

सुचेतसम् । वतेम् । विश्वा । स्तोतृभ्यः । गृणते । च । सन्तु ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ १० ॥ ६ ॥

एषा ऋक् प्राक् व्याख्याता ॥ १० ॥

१०. अग्नि, हमें यही सुन्दर धन दो। हम यज्ञ-सेवी और विशुद्धान्तः-
करण पुत्र प्राप्त करें। सारा धन उद्गाताओं और स्तोताओं का हो। तुम
लोग सदा हमें कल्याण-कार्य के द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य द्वितीये षष्ठो वर्गः ॥ ६ ॥

प्राग्नये तवस इति नवर्चं पंचमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षे वैष्णवं वैश्वानराग्निदेवताकं तथाचानु-
क्रान्तं—प्राग्नये नव वैश्वानरीयं त्विति विनियोगो लैंगिकः ।

प्राग्नयेतवसेभरध्वंगिरंदिवोअरतयेपृथिव्याः ।

योविश्वेषाममृतानामुपस्थेवैश्वानरोवावृधेजागृवद्भिः ॥ १ ॥

प्र । अग्नये । तवसे । भरध्वम् । गिरम् । दिवः । अरतये ।

पृथिव्याः । यः । विश्वेषाम् । अमृतानाम् । उपस्थे ।

वैश्वानरः । वृधे । जागृवद्भिः ॥ १ ॥

हे स्तोतारः तवसे प्रवृद्धाय दिवोन्तरिक्षस्य पृथिव्याश्च अरतये गन्धे अग्नये वैश्वानर-
संज्ञकाय अग्नये गिरं स्तुतिं प्रभरध्वं । यो वैश्वानरो विश्वनरहितोऽग्निः विश्वेषां सर्वेषाममृतानां
देवानां उपस्थे उपस्थाने यज्ञे जागृवद्भिः प्रबुद्धैः देवैः सहितः सन् वृधे स्तुतिभिर्हविर्भिश्च
वर्धते ॥ १ ॥

१. जो वैश्वानर अग्नि यज्ञ में जागे हुए सारे देवों के साथ बढ़ते
हैं, उन्होंने प्रवृद्ध और अन्तरिक्ष तथा पृथिवी पर गतिशील अग्नि को लक्ष्य
कर स्तुति करो।

पृष्टोदिविधाय्यग्निः पृथिव्यां नेता सिन्धूनां वृषभस्ति यानाम् ।
समानुषीरभिविशो विभाति वैश्वानरो वा वृधानो वरेण ॥ २ ॥

पृष्टः । दिवि । धायि । अग्निः । पृथिव्याम् । नेता । सिन्धूनाम् ।
वृषभः । स्ति यानाम् । सः । मानुषीः । अग्नि । विशः । वि ।
भाति । वैश्वानरः । वृधानः । वरेण ॥ २ ॥

सिन्धूनां नदीनां नेता स्ति यानां अपां स्ति या आपो भवन्ति स्थायनादिर्ति यास्कवचनात् ।
वृषभो वर्धिता पृष्टोर्धितस्तेजसा संपृक्तो वा योग्निः दिव्यन्तरिक्षे पृथिव्यां च धायिन्यधायि ।
स वैश्वानरो विश्वनरहितोग्निः वरेण श्रेष्ठेन हविषा तेजसा वा वावृधानो वर्धमानः सन् मानुषी-
र्विशोभिमानुषीः प्रजाः प्रति विभाति ॥ २ ॥

२. जो नदियों के नेता, जलवर्धक और पूजित अग्नि अन्तरिक्ष और
पृथिवी पर निकले हैं, वही वैश्वानर नामक अग्नि हव्य-द्वारा वर्द्धित होकर
मनुष्य-प्रजा के सामने शोभा पाते हैं ।

त्वद्धिया विशा आयन्नसिक्नीरसमना जहती भोजनानि ।
वैश्वानर पूरवेशो शुचानः पुरो यदग्ने दारयन्नदीदेः ॥ ३ ॥

त्वत् । भिया । विशः । आयन् । असिक्नीः । असमनाः ।
जहतीः । भोजनानि । वैश्वानर । पूरवै । शोशुचानः । पुरः ।
यत् । अग्ने । दारयन् । अदीदेः ॥ ३ ॥

हे वैश्वानर विश्वनसहिताग्ने त्वत् त्वत्तो भिया भीत्या असिक्नीः असितवर्णाः राजस्यः
प्रथमार्थे द्वितीया विशः प्रजाः असमनाः परस्परमसमेताः भोजनानि धनानि जहतीः त्यजन्त्यः
आयन् आगच्छन् । कदेत्यत आह यद्यदा पूरवे राज्ञे शोशुचानो दीप्यमानः पुरस्तस्य शत्रूणां
पुरो दस्यन् दारयन् अदीदेः अज्वलः तथा च निगमः—अंहो राजघवरिवः पूरवेकैरिति ॥ ३ ॥

३. वैश्वानर अग्नि, जिस समय तुम पुर के पास दीप्त होकर उनके
शत्रु की पुरी को विदीर्ण कर प्रज्वलित हुए थे, उस समय तुम्हारे ऊपर
से असितवर्ण प्रजा, परस्पर असमान होकर, भोजन छोड़कर आई थी ।

अथ चतुर्थी—

तव त्रिधातुपृथिवीउतद्यौर्वैश्वानरव्रतमग्नेसचन्त ।

त्वंभासारोदसीआततन्थाजस्त्रेणशोचिषाशोशुचानः ॥ ४ ॥

तव । त्रिधातु । पृथिवी । उत । द्यौः । वैश्वानर । व्रतम् ।

अग्ने । सचन्त । त्वम् । भासा । रोदसी इति । आ ।

तन्थ । अजस्त्रेण । शोचिषा । शोशुचानः ॥ ४ ॥

हे वैश्वानर विश्वेषां नराणां नेतरग्ने तथा च यास्कः—वैश्वानरः कस्माद्विश्वानराज्य-
ति विश्व एनं नरा नयन्तीति वेति । तव व्रतं त्वत्प्रीतिकरं कर्म त्रिधातु अन्तरिक्षं पृथिवी च
उतापि च द्यौरिति त्रयो लोकाः सचन्ते सेवन्ते त्रैलोक्यवर्तिन्यः प्रजाः त्वदर्थं कर्म कुर्वन्तीत्य-
र्थः । अपि च त्वं अजस्त्रेण नित्येन शोचिषा प्रकाशेन शोशुचानो दीप्यमानो भासा दीप्त्या
रोदसी द्यावापृथिव्यौ चाततन्थ विस्तारयसि ॥ ४ ॥

४. वैश्वानर अग्नि, अन्तरिक्ष, पृथिवी और द्युलोक तुम्हारे लिए
प्रीतिजनक कर्म करते हैं । तुम सतत प्रकाश-द्वारा विभासित होकर अपनी
दीप्ति से द्यावापृथिवी को विस्तृत करते हो ।

त्वामग्नेहरितोवावशानागिरःसचन्तेधुनयोधृताचीः ।

पतिंरुष्टीनारथ्यरयीणांवैश्वानरमुषसांकेतुमह्वाम् ॥ ५ ॥ ७ ॥

त्वाम् । अग्ने । हरितः । वावशानाः । गिरः । सचन्ते । धुनयः ।

धृताचीः । पतिम् । रुष्टीनाम् । रथ्यम् । रयीणाम् ।

वैश्वानरम् । उषसाम् । केतुम् । अह्वाम् ॥ ५ ॥ ७ ॥

हे अग्ने रुष्टीनां क्षितयः रुष्टय इति मनुष्यनामसु पाठात् पतिं स्वामिनं रयीणां धनानां
रथ्यं नेतारं उषसामह्वं महान्तं केतुं प्रज्ञापकं वैश्वानरं विश्वनरहितं त्वां हरितोश्वाः वावशा
माः कामयमानाः सचन्ते सेवन्ते तथा गिरो नृणां स्तुतिरूपावाचः धुनयः पापं धुन्वाः धृता
चीः धृतमंचंत्यः हविषासहिता इत्यर्थः सचन्ते ॥ ५ ॥

५. वैश्वानर अग्नि, तुम मनुष्यों के स्वामी, धनों के नेता और उषा
तथा विन के महान् केतुस्वरूप हो । अश्वगण कामना करके तुम्हारी
सेवा करते हैं । पाप-नाशक और धृत-युक्त वाक्य तुम्हारी सेवा करते हैं ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये सप्तमो वर्गः ॥ ७ ॥

अथ षष्ठी—

त्वेअंसुर्यँवसवो न्यृण्वन्कतुंहिते मित्रमहोजुषन्त ।
 त्वंदस्यूरोकंसोअग्रआजउरुज्योतिर्जनयन्आर्याय ॥ ६ ॥
 त्वे इति । अंसुर्यम् । वसवः । नि । ऋण्वन् । कतुम् । हि ।
 ते । मित्रमहः । जुषन्त । त्वम् । दस्यून् । ओकंसः । अग्रे ।
 आजः । उरु । ज्योतिः । जनयन् । आर्याय ॥ ६ ॥

हेमित्रमहः मित्राणां पूजयितरग्रे त्वे त्वयि वसवो वासकोदेवा असुर्यं बलं न्यृण्वन्
 न्यगमयन् । ते कतुं त्वत्पीतिकरं कर्म जुषन्त असेवन्तहि । किं च त्वं आर्याय कर्मवते जनाय उरु
 ज्योतिः अधिकं तेजो जनयन् दस्यून् कर्महीनान् ओकंसः स्थानात् आजः निरगमयः ॥ ६ ॥

६. मित्रों के पूजयिता अग्नि, वसुओं ने तुममें बल स्थापित किया है;
 तुम्हारे कर्म की सेवा की है । आर्य (कर्म-निष्ठ) के लिए अधिक तेज
 उत्पन्न करते हुए वसुओं (अनायों) को उनके स्थानों से बाहर निकाल
 दिया है ।
 अथ सप्तमी—

सजायमानः परमेव्योमन्वायुर्नपाथः परिपासिसद्यः ।
 त्वंभुवनाजनयन्अभिक्रन्नपत्यायजातवेदोदशस्यन् ॥ ७ ॥
 सः । जायमानः । परमे । वि०ओमन् । वायुः । न । पाथः ।
 परि । पासि । सद्यः । त्वम् । भुवना । जनयन् । अग्नि ।
 क्रन् । अपत्याय । जातवेदः । दशस्यन् ॥ ७ ॥

हे वैश्वानर सप्तसिद्धः त्वं परमे दूरस्थे व्योमन्तरिक्षे जायमानः सूर्यरूपेण प्रादुर्भवन्
 वायुर्न यथा वायुः द्विदेवत्यग्रहेषु प्रथमं सोमं पिबति तथा पाथः सोमं सद्यः परिपासि परि-
 पिबसि यद्वा वायुरिव पाथो जलं परिपासि परिपिबसि शोषयसीत्यर्थः । किं च हे जातवेदः
 जातधनाग्ने त्वं भुवना भुवनानि उदकानि भूतं भुवनमित्युदक नामसु पाठात् जनयन् अपत्याय
 अपत्यवत्पालनीयाय यजमानाय दशस्यन् कामांश्च यच्छन् अभिक्रतून् वैद्युतात्मना अ-
 भिक्रन्दसि अभिगर्जसि वा ॥ ७ ॥

७. तुम दूरस्थ अन्तरिक्ष में सूर्य-रूप से प्रकट होकर वायु की तरह
 सबसे पहले सदा सोमपान करते हो । जातधन अग्नि, जल उत्पन्न करते
 हुए अपत्य की तरह पालनीय व्यक्ति को अभिलाषायें देते हुए विद्युद्रूप से
 गर्जन करते हो ।

तामग्नेअस्मेइषमेरयस्ववैश्वानरद्युमर्तीजातवेदः
 ययाराधःपिन्वसिविश्ववारपृथुश्रवोदाशुषेमर्त्याय ॥ ८ ॥

ताम् । अग्ने । अस्मे इति । इषम् । आ । ईरयस्व । वैश्वानर ।
द्युमतीम् । जातवेदः । यया । राधः पिन्वसि ।
विश्ववार । पृथु । श्रवः । दाशुषे । मर्त्याय ॥ ८ ॥

हे जातवेदः जातप्रज्ञ वैश्वानर विश्वनरहिताग्ने तामिषं एषणीयां वृष्टिं द्युमतीं दीप्तिमतीं
अस्मे अस्मभ्यं एरयस्व प्रेरयस्व । वृष्ट्या त्रैलोक्यं द्योतते हि । यद्वा यथा द्युमतीं तामिषमन्त्रमे
रयस्व तथा च श्रूयते—तस्माद्यस्यैवेहभूयिष्ठमन्त्रं भवतिसएवभूयिष्ठं लोके विराजतीति । अथवा
इषमेषणीयां तां द्युमतीं भास्वतीं दीप्तिमेरयस्व यया इषा रायो धनं पिन्वसि पालयसि
अपि च हे विश्ववार विश्वैर्वरणीयाग्ने पृथु विस्तीर्णं श्रवो यशः दाशुषे मर्त्याय यजमा-
नाय पिन्वसि ॥ ८ ॥

८. सबके वरणीय अग्निदेव, जिस अन्न के द्वारा धन की रक्षा करते
हो और हव्यदाता मनुष्य के विस्तृत यज्ञ की रक्षा करते हो, हमें तुम वही
दीप्तिमान् अन्न दो ।

तनोअग्नेमघवद्भ्यः पुरुक्षुर्यिनिवाजं श्रुत्यं युवस्व ।
वैश्वानरमहिं नः शर्म यच्छ रुद्रेभिरग्रेवसुभिः सजोषाः ॥ ९ ॥ ८ ॥

तम् । नः । अग्ने । मघवत् । भ्यः । पुरुक्षुम् । रुधिम् । नि ।
वाजम् । श्रुत्यम् । युवस्व । वैश्वानर । महि । नः । शर्म ।
यच्छ । रुद्रेभिः । अग्ने । वसुभिः । सजोषाः ॥ ९ ॥ ८ ॥

हे अग्ने मघवद्भ्यो धनवद्भ्यः हविष्मद्भ्य इत्यर्थः नोस्मभ्यं पुरुक्षुं बह्वर्णं बहुयशस्कं
वा तं प्रसिद्धं रयिं श्रुत्यं श्रवणीयं वाजं बलं च नियुवस्व नितरां मिश्रयस्व । किं च हे वै-
श्वानर विश्वनरहिताग्ने त्वं रुद्रेभिः रुद्रैर्वसुभिश्च देवैः सजोषाः सहितश्च सन् नोस्मभ्यं महि
महत् शर्म सुखं यच्छ प्रयच्छ ॥ ९ ॥

९. अग्नि, हम हविर्वाताओं को प्रभूत अन्न, धन और श्रवणीय बल
दो । वैश्वानर अग्नि, तुम रुद्रों और वसुओं के साथ हमें महान् सुख दो ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीयेष्टमो वर्गः ॥ ८ ॥

प्रसन्नाज इति सप्तचै पष्ठं सूक्तं वसिष्ठस्यार्प अनुक्रम्यते च—प्रसन्नाजः सप्त वैश्वानरीयं
त्वित्युक्तत्वात् अस्यापि वैश्वानरोऽग्निर्देवता । विनियोगो लैङ्गिकः ।

तत्र प्रथमा—

प्रसम्राजो असुरस्य प्रशस्तिपुंसकृष्टीनामनुमाद्यस्य ।
इन्द्रस्येव प्रतवसस्कृतानि वन्दे दारुवन्दमानो विवक्मि ॥ १ ॥
प्र । सम्राजः । असुरस्य । प्रशस्तिम् । पुंसः । कृष्टीनाम् ।
अनुमाद्यस्य । इन्द्रस्य इव । प्र । तवसः । कृतानि ।
वन्दे । दारुम् । वन्दमानः । विवक्मि ॥ १ ॥

दारुं पुरां भेत्तारं वन्दे वन्दमानः सन् सम्राजः सर्वस्य भुवनस्येश्वरस्य असुरस्य बलवतः पुंसो वीरस्य पौंस्यमिति वीर्यमुच्यते तथा च यास्कः—पुमान् पुरुमना भवति पुंसतेवेति । कृष्टीनां जनानां अनुमाद्यस्य स्तुत्यस्य तवसो बलवत इन्द्रस्येव तस्य वैश्वानरस्य प्रशस्तिं स्तुतिं कृतानि कर्माणि च प्रविवक्मि प्रब्रवीमि ॥ १ ॥

१. मैं पुरियों के भेदकों को बन्दना करता हूँ । बन्दन करके सम्राट्, असुर, वीर और मनुष्यों की स्तुति के योग्य तथा बलवान् इन्द्र की तरह उन्हीं वैश्वानर की स्तुति और कर्मों का कीर्तन करता हूँ ।

कविकेतुंधासिभानुमद्रेहिन्वन्ति शराज्यं रोदस्योः ।
पुरन्दरस्य गीभिराविवासे भ्रेव्रतानि पूर्यामहानि ॥ २ ॥
कविम् । केतुम् । धासिम् । भानुम् । अद्रेः । हिन्वन्ति ।
शम् । राज्यम् । रोदस्योः । पुरन्दरस्य । गीः । भिः । आ ।
विवासे । अग्नेः । व्रतानि । पूर्या । महानि ॥ २ ॥

कविं प्राज्ञं केतुं विश्वस्य प्रज्ञापकं धासिं अद्रेर्धर्तारं आदतुः स्तोतुर्वा भानुं भासकं शं सुखकरं रोदस्योः द्यावापृथिव्योः राज्यं राजानं वैश्वानरमग्निं हिन्वन्ति मदीयाः प्रीणयन्ति भ्रेरयन्ति वा देवाः । अहं च पुरन्दरस्य पुरां दारयितुरग्नेः पूर्या पूर्याणि पुरातनानि महानि महानि व्रतानि कर्माणि गीभिराविवासे परिचरामि ॥ २ ॥

२. अग्निदेव प्राज्ञ, प्रज्ञापक, पर्वतधारी, दीप्तिशाली, सुखदाता और द्यावापृथिवी के राजा हैं । देवगण उन्हीं अग्नि को प्रसन्न करते हैं । मैं पुरी-विदारक अग्नि के प्राचीन और महान् कर्मों की, स्तुति-द्वारा, कीर्ति पाता हूँ ।
अथ तृतीया—

न्यक्तून्यथिनो मृधवाचः पर्णीरंश्च द्वाँ अतृधौ अयज्ञान् ।
प्रभ्रतान्दस्यैरभिर्विवाय पूर्वश्चकारापराँ अयज्यून् ॥ ३ ॥

नि । अ॒क्र॒तून् । य॒थिनः । मृ॒ध्र॒श्वा॒चः । प॒णीन् । अ॒श्र॒द्धान् ।

अ॒वृ॒धान् । अ॒य॒ज्ञान् । प्र॒ष्ट॒र् । ता॒न् । द॒स्यून् । अ॒ग्निः ।

वि॒वा॒य॒ । पू॒र्वः । च॒का॒र॒ । अ॒प॒रान् । अ॒य॒ज्यून् ॥ ३ ॥

अक्रतून् अयज्ञान् ग्रंथिनो जल्पकान् मृध्रवाचो हिंसितवचस्कान् पणीन् पणिनामकान्
वार्धुषिकान् अश्रद्धान् यज्ञादिषु श्रद्धारहितान् अवृधान् स्तुतिभिरग्निमवर्धयतः अयज्ञान्
यज्ञहीनान् तान् दस्यून् वृथा कालस्य नेतृन् अग्निः प्रप अत्यन्तं निविचाय नितरां गमयेत् ।
तदेवाह अग्निः पूर्वो मुख्यः सन् अयज्यून् अयजमानान् अपरान् जघन्यान् चकार करोती-
त्यर्थः ॥ ३ ॥

३. अग्नि यज्ञ-शून्य, जल्पक, हिंसित-वचन, श्रद्धा-रहित, वृद्धि-शून्य
और यज्ञ-रहित पणिनायक वस्त्रुओं को विद्वुरित करें। अग्नि मुख्य होकर
अन्य यज्ञ-शून्यों को हेय बनावें।

योअ॒पा॒ची॒ने॒त॒म॒सि॒म॒द॒न्तीः॒प्रा॒चींश्च॒का॒र॒नृ॒त॒मः॒श॒चीं॒भिः ।

त॒मी॒शा॒नं॒व॒स्वो॒अ॒ग्निं॒गृ॒णी॒षे॒ना॒न॒त॒म॒य॒न्तं॒पृ॒त॒न्यून् ॥ ४ ॥

यः । अ॒पा॒ची॒ने । त॒म॒सि । म॒द॒न्तीः । प्रा॒चीः । च॒का॒र॒ ।

नृ॒त॒मः । श॒चीं॒भिः । त॒म् । ई॒शा॒नम् । व॒स्वः । अ॒ग्निम् ।

गृ॒णी॒षे । अ॒ना॒न॒त॒म् । द॒म॒य॒न्त॒म् । पृ॒त॒न्यून् ॥ ४ ॥

नृतमो नेतृतमो योग्निः अपाचीने अप्रकाशमाने तमसि निमग्नाः प्रजाः मदन्तीः स्तुवन्तीः
शचीभिस्ताम्योदत्ताभिः प्रज्ञाभिः प्राचीः ऋजुगामिनीश्चकार । यद्वा नेतृतमो योग्निः अपाचीने
तमसि निशायां मदन्तीर्माघन्तीरुषसः शचीभिः प्रज्ञाभिः प्राचीश्चकारेत्यर्थः । तं वस्वो धन-
स्येशानं अनानतमग्रहं पृतन्यून् युद्धकामांश्च दमयन्तमग्निं गृणीषे स्तौमि ॥ ४ ॥

४. नेतृतम अग्नि ने अप्रकाशमान अन्धकार में निमग्न प्रजा को
प्रसन्न करते हुए प्रज्ञा-द्वारा प्रजा को सरल-गामिनी किया था। मैं उन्हीं
धनाधिपति, अनन्त और योद्धाओं का दमन करनेवाले अग्नि की स्तुति
करता हूँ।

यो॒दे॒ह्यो॒ऽअ॒न॒म॒य॒द्व॒ध॒स्त्रै॒र्यो॒अ॒र्य॒प॒त्नी॒रु॒ष॒सं॒श्च॒का॒र॒ ।

स॒नि॒रु॒ध्य॒ान॒हु॒षो॒य॒हो॒अ॒ग्नि॒र्वि॒शं॒श्च॒क्रे॒ब॒लि॒हृ॒तः॒स॒हो॒भिः ॥ ५ ॥

य । दे॒ह्यः । अ॒न॒म॒य॒त् । व॒ध॒स्त्रैः । यः । अ॒र्य॒प॒त्नीः । उ॒ष॒सः ।

च॒का॒र॒ । सः । नि॒रु॒ध्य॒ । न॒हु॒षः । य॒हः । अ॒ग्निः । वि॒शः ।

च॒क्रे । ब॒लि॒हृ॒तः । स॒हो॒भिः ॥ ५ ॥

योभिर्देहो देही रूपचिता आसुरीर्विद्याः वधस्त्रैः वधैरायुधैर्वा अनमयत् हीना अक-
रोत् । यश्च अर्यः पत्नीः अर्यः सूर्यः पतिर्यासां ताः अर्यपत्न्यः ता उषसश्चकार अकरोत् । स
यहो महानग्निः विशः प्रजाः सहोभिः बलैः निरुध्य नहुषो राज्ञो बलिहृतः करप्रदाश्चक्रे ॥ ५ ॥

५. जिन्होंने आसुरी विद्या को आयुध से हीन किया है और जिन्होंने
सूर्यपत्नी उषा की सृष्टि की है, उन्हीं अग्नि ने प्रजा को बल-द्वारा रोककर
महृष राजा को करदाता बनाया था ।

यस्य शर्मन्नुपविश्वे जनांस एवैस्तस्थुः सुमतिं भिक्षमाणाः ।

वैश्वानरो वरमारोदस्यो राग्निः संसादपित्रो रूपस्थम् ॥ ६ ॥

यस्य । शर्मन् । उप । विश्वे । जनांसः । एवैः । तस्थुः ।

सुमतिम् । भिक्षमाणाः । वैश्वानरः । वरम् । आ । रोदस्योः ।

आ । अग्निः । संसाद । पित्रोः । उपस्थम् ॥ ६ ॥

विश्वे सर्वे जनासो जनाः शर्मन् शर्मणि सुखनिमित्तं यस्य वैश्वानरस्य सुमतिं भिक्षमा-
णाः प्रार्थमानाः एवैः कर्मभिर्हविर्भिर्वा उपतस्थुः यमेवोपतिष्ठन्ते । सवैश्वानरो विश्वनरहितो
ग्निः सूर्यः सन् पित्रोः मातापित्रोः रोदस्योः द्यावापृथिव्योः वरमुत्कृष्टं उपस्थं मध्यमन्तरिक्ष-
मासंसाद आगच्छत् ॥ ६ ॥

६. सारे मनुष्य, सुख के लिए, जिनकी कृपा पाने के अर्थ हव्य के
साथ उपस्थित होते हैं, वही वैश्वानर अग्नि पितृ-मातृ-तुल्य द्यावापृथिवी
के बीच स्थित अन्तरिक्ष में आये हैं ।

अथ सप्तमी—

आदेवोददे बुध्या वसूनि वैश्वानर उदिता सूर्यस्य ।

आसंमुद्रादवरादा परस्मादाग्निर्ददे दिव आपृथिव्याः ॥ ७ ॥ १ ॥

आ । देवः । ददे । बुध्या । वसूनि । वैश्वानरः । उतूदइता ।

सूर्यस्य । आ । समुद्रात् । अवरात् । आ । परस्मात् । आ ।

अग्निः । ददे । दिवः । आ । पृथिव्याः ॥ ७ ॥ १ ॥

वैश्वानरो विश्वनरहितोऽग्निः देवो द्योतमानः बुध्या बुध्यानि अन्तरिक्षाणि बुध्नमन्तरिक्षं
तथा च यास्कः—बुध्नमरिक्षं बद्धा अस्मिन् धृता आप इति वेति । वसूनि आच्छादकानि तमांसि
वसआच्छादने इति धातुः सूर्यस्य उदिता उदितौ उदयेसति आददे समुद्रादन्तरिक्षात् सगरः

समुद्र इत्यन्तरिक्ष नामसु पाठात् अवात् पृथिव्याः तमांस्याददे समुद्रात्परस्माद्विवोपि तमां
स्याददे तदेव दर्शयति अग्निर्दिवस्तमांस्याददे पृथिव्याश्च तमांस्याददे ॥ ७ ॥

७. वैश्वानर अग्नि सूर्य के उदय होने पर अन्तरिक्ष के अन्धकार
को लेते हैं। अग्नि निम्नस्थ अन्तरिक्ष का अन्धकार ग्रहण करते हैं। वे
पर समुद्र से, द्युलोक से और पृथिवी से अन्धकार ग्रहण करते हैं।

॥ इति पंचमस्य द्वितीये नवमो वर्गः ॥ ९ ॥

प्रवोदेवमिति सप्तर्चं सप्तमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्थं त्रैष्टुभमाग्नेयं प्रवोदेवमित्यनुक्तान्तं । पातरनु
वाकाश्विनशस्त्रयोर्दशसूक्ते उक्तोविनियोगः ।

प्रवोदे॒वांचित्सह॑सा॒नम॒ग्निमश्व॑नवा॒जिनं॑हि॒षेनमो॑भिः ।

भवानो॑दूतोअ॒ध्वरस्य॑वि॒द्वान्त्मना॑दे॒वेषु॑वि॒विदे॑मित॒द्रुः ॥ १ ॥

प्र । वः । दे॒वम् । चि॒त् । स॒हसा॒नम् । अ॒ग्निम् । अश्व॑म् ।

न । वा॒जिनम् । हि॒षे । नमः॑भिः । भव॑ । नः । दू॒तः । अ॒ध्वरस्य॑ ।

वि॒द्वान् । त्मना॑ । दे॒वेषु॑ । वि॒विदे॑ । मि॒तद्रुः॑ ॥ १ ॥

हेअग्ने वः त्वां देवं द्योतमानादिगुणयुक्तं सहसानं राक्षसानभिभवन्तं बलमाचरन्तं वा अ
ग्निमग्रस्यनेतारं अश्वंन अश्वमिव वाजिनं वेगवन्तं बलवन्तं वा नमोभिः स्तुतिभिः हविर्भि-
र्वां प्रहिषे हे अग्ने त्वांचित् प्रहिणोम्येव । किं च हे अग्ने त्वं विद्वान् जानन्न नोस्माकमध्वरस्य
यज्ञस्य दूतो भव । अथ परोक्षस्तुतिः त्मना आत्मना स्वयमेव देवेषु मितद्रु दग्धद्रुमोग्रिरिव
विविदे प्रज्ञायते ॥ १ ॥

१. अग्निदेव, तुम राक्षसादिकों के अभिभवित्ता और अश्व की तरह
वेगशाली हो। अग्नि, तुम विद्वान् हो। हमारे यज्ञ के दूत बनो। तुम
स्वयं देवों में “दग्धद्रुम” कहकर विख्यात हो।

अथ द्वितीया—

आया॑ह्य॒ग्नेप॒थ्या॒नु॒स्वाम॒न्द्रोदे॒वानां॑स॒ख्यंजु॑षा॒णः ।

आसानु॑शु॒ष्मैर्न॒दयन्पृ॑थि॒व्याज॑म्भै॒भिर्विश्व॑मु॒शध॑ग्व॒नानि॑ ॥ २ ॥

आ । या॒हि । अ॒ग्ने । प॒थ्याः । अनु॑ । स्वाः । म॒न्द्रः । दे॒वानां॑ ।

स॒ख्यम् । जु॒षा॒णः । आ । सानु॑ । शु॒ष्मैः । न॒दयन् । पृ॒थि॒व्याः ।

ज॑म्भै॒भिः । विश्व॑म् । उ॒शध॑क् । व॒नानि॑ ॥ २ ॥

हे अग्ने त्वं मन्द्रो मदयिता स्तुत्योवा देवानां सख्यं देवैः सह सख्यमित्यर्थः । जुषाणः सेवमानः सन् पृथिव्याः सानु समुल्लितं तृणगुल्मादिकं शुष्मे शोषकैर्दाहकैस्तेजोभिः नदयन् शब्दायमानः दह्यमानं हि शब्दायते जंभेभिर्दंष्ट्राभिर्ज्वालाभिरित्यर्थः । विश्वं विश्वानि वनानि उशधक् कामयमानो दहन् स्वाः पथ्या अनु स्वैर्मागैरित्यर्थः । आ आयाहि आकारस्य पुनर्वचनमादरार्थं ॥ २ ॥

२. अग्नि, तुम स्तुति-योग्य हो और देवों के साथ तुम्हारी मित्रता है । तुम अपने तेजोबल से पृथिवी के तटप्रदेश (तृणगुल्मादि) को शब्दायमान करते हुए अपनी ज्वालाओं से सारे वन को जलाकर अपने मार्ग-द्वारा आओ ।

प्राचीनोयज्ञः सुधितं हि बर्हिः प्रीणीते अग्निरीळितो न होता ।

आमातरा विश्ववारि हुवानो यतो या विष्ट जज्ञिषे सुशेवः ॥ ३ ॥

प्राचीनः । यज्ञः । सुधितम् । हि । बर्हिः । प्रीणीते । अग्निः ।
ईळितः । न । होता । आ । मातरा । विश्ववारे इति विश्ववारे ।
हुवानः । यतः । यविष्ट । जज्ञिषे । सुशेवः ॥ ३ ॥

अयं यज्ञः प्राचीनः सम्यगनुष्ठीयत इत्यर्थः । यद्वा यज्ञो यथा होता प्राचीनः यद्वा यज्ञो हविः प्राचीनः प्राचीनं प्राङ्मुखमासन्नं बर्हिर्हि बर्हिश्च सुधितं सुनिहितं ईळितः स्तुतोऽग्निः प्रीणीते तृप्तश्च भवति । होतान होताच नेति चार्थे । विश्ववारे विश्वैर्वरणीये मातरा द्यावापृथिव्या विडायामाहुवानो भवति । कदेत्यत आह यतो यदा यविष्ट हे युवतमाग्ने त्वं सुशेवः सुखो-जज्ञिषे जायसे ॥ ३ ॥

३. तत्क्षणतम अग्नि, जिस समय तुम सुन्दर सुखवाले होकर उत्पन्न होते हो, उस समय यज्ञ किया जाता और कुश रखा जाता है । स्तुति-योग्य अग्नि और होता तृप्त होते हैं और सबके लिए स्वीकरणीय मातृ-भूत द्यावापृथिवी बुलाई जाती हैं ।

सद्यो अध्वरे रथिरं जनन्त मानुषासो विचेतसो य एषाम् ।

विशाम धायि विश्पतिं दुरोणे अग्निर्मन्द्रो मधुवचा ऋतावा ॥ ४ ॥

सद्यः । अध्वरे । रथिरम् । जनन्त । मानुषासः । विचेतसः ।
यः । एषाम् । विशाम् । अधायि । विश्पतिः । दुरोणे । अग्निः ।
मन्द्रः । मधुवचाः । ऋतवा ॥ ४ ॥

विचेतसो विविक्रपज्ञाः मानुषासो मनुष्याः अध्वरे यज्ञे रथिरं रथिनं नेतारमग्निं सद्यो-
जनंत जनयन्ति । य एषां हविर्वहति सोयमग्निर्विश्वपतिः विशांपतिः विश्वस्य पतिर्वा मन्द्रो म-
दयिता मधुवचाः मादयितुवचस्कः ऋतवा यज्ञवान् विशां मनुष्याणां दुरोणे गृहे अधाहि
आहितः ॥ ४ ॥

४. विद्वान् लोग यज्ञ में नेता, अग्नि को तुरत उत्पन्न करते हैं । जो इनका हव्य वहन करते हैं, वही विश्वपति, मादक, मधु-वचन और यज्ञवान् अग्नि मनुष्यों के घरों में निहित हैं ।

असादितुवचस्कः ऋतवा यज्ञवान् विशां मनुष्याणां दुरोणे गृहे अधाहि

असादि । दृतः । वह्निः । आऽजगन्वान् । अग्निः । ब्रह्मा ।

दृतसदने । विदधता । द्यौः । च । यम् । पृथिवी । वदधाते इति ।
आ । यम् । होता । यजति । विश्वद्वारम् ॥ ५ ॥

वृतो होतृत्वेन वह्निर्विषां बोढा ब्रह्मा परिवृढः विधता विश्वस्य धारकोऽग्निः आजगन्वान्
द्युलोकादागतः आगमनशीलोवा नृषदने होतुःस्थाने असादि उपविष्टः । यमग्निं द्यौश्च पृथि-
वी च उभे वदधाते वर्धयतः यं च विश्वद्वारं विश्वैर्वरणीयं होवा मानुष आयजति ॥ ५ ॥

५. जिन अग्नि को द्युलोक और पृथिवी वर्द्धित करती है और जिन विश्व-स्वीकरणीय अग्नि का होता यज्ञ करता है, वही हव्यवाहक, ब्रह्मा और सबके धारक अग्नि द्युलोक से आकर मनुष्यों के घरों में बैठे हुए हैं ।

अथ षष्ठी—

एते द्युन्नेभिर्विश्वमातिरन्तमन्नयेवारंनर्या अतक्षन् ।

प्रयेविशोस्तिरन्तश्रोषमाणा आयेमे अस्य दीधयन् नृतस्य ॥ ६ ॥

एते । द्युन्नेभिः । विश्वम् । आ । अतिरन्त । मन्नम् । ये ।

वा । अरम् । नर्याः । अतक्षन् । प्र । ये । विशः । तिरन्त ।

श्रोषमाणाः । आ । ये । मे । अस्य । दीधयन् । ऋतस्य ॥ ६ ॥

एते मदीयाः पुरुषाः द्युन्नेभिरनैः विश्वं पोष्यवर्गं आतिरन्त वर्धयन्ति । अथवा द्युन्नेभिर्य-
शोभिः विश्वं जगदातिरन्त अन्त्यगच्छन्तित्यर्थः । क इत्यत आह ये नर्या मनुष्याः मन्नं स्तोत्रं
स्तुत्यंवा अरं पर्याप्तं अतक्षन् समस्कुर्वन् । वेति समुच्चये ये च विशो जनाः श्रोषमाणाः शृणो-
तेः सन्त्यङ्गेरिति द्वित्वं इकोऽल्लिति सनः कित्वं च सर्वे विधयश्छन्दसि विकल्पन्त इति नभवतः
ज्ञाश्रुस्वदृशां सनः इत्यात्मनेपदं च तिरन्त वर्धयन्ति । मे मदीया ये वा ऋतस्यास्य सत्यमिममग्नि
कर्मणि षष्ठी मानुषाणामग्नीयादिति वत् आदीधयन् आदीपयन् ॥ ६ ॥

६. जिन मनुष्यों ने यथेष्ट मन्त्र-संस्कार किया है, जो श्रवणेच्छु होकर वर्द्धित करते हैं और जिन्होंने सत्यभूत अग्नि को प्रदीप्त किया है, वे अन्न-द्वारा सारे पोष्य वृन्द को वर्द्धित करते हैं।

नूत्वामग्रैर्महेवसिष्ठाईशानंसूनोसहसोवसूनाम् ।

इषंस्तोतृभ्योमघवद्भ्यआनड्युयंपातस्वस्तिभिःसदानः॥७॥१०॥

नु । त्वाम् । अग्ने । ईमहे । वसिष्ठाः । ईशानम् । सूनोइति ।

सहसः । वसूनाम् । इषम् । स्तोतृभ्यः । मघवद्भ्यः । आनड् ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ १० ॥

सहसःसूनो बलस्यपुत्राग्रे वसिष्ठा वयं वसूनामीशानं त्वां अस्मदीयेभ्यः स्तोतृभ्यो मघवद्भ्यो हविष्मद्भ्यश्च इषमञ्चं नु क्षिप्रं अथ वा आनड् प्रापयेः । नशेर्व्याप्तिकर्मणोतर्णीतण्य-थालुङ्गि छन्दस्यपि दश्यते इत्यङ्गमः यूयं त्वत्परिवाराश्च सर्वे यूयं नोस्मान् सदा स्वस्ति-भिः पात इत्येवं ईमहे याचामहे ॥ ७ ॥

७. बल के पुत्र अग्नि, तुम वसुओं के पति हो । वसिष्ठगण तुम्हारे स्तोता हैं । तुम स्तोता और हविष्मान् को अन्न-द्वारा शीघ्र व्याप्त करो । हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये दशमो वर्गः ॥ १० ॥

इन्धे राजेति सप्तर्चं अष्टमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्धं त्रैष्टुभमाग्नेयं इंधेराजेत्यनुक्रान्तं । प्रातरनु-वाका श्विनशस्त्रयोरुक्तोवियोगः । आतिथ्यायां प्रणाममग्निरिति त्विष्टकृतोयाज्या सूत्रितंच-प्रणाममग्निरर्तस्यशृण्वइति संयाज्ये इति ।

इन्धेराजासमर्योनमोभिर्यस्यप्रतीकमाहुतंघृतेन ।

नरोहव्येभिरीळतेसबाधआग्निरग्रउषसामशोचि ॥ १ ॥

इन्धे । राजा । सम् । अर्यः । नमः । भिः । यस्य । प्रतीकम् ।

आहुतम् । घृतेन । नरः । हव्येभिः । ईळते । सबाधः ।

आ । अग्निः । अये । उषसाम् । अशोचि ॥ १ ॥

राजा दीप्तः अर्यःस्वामी हविषां प्रेरकोवाग्निः नमोभिः स्तुतिभिः सह समिन्धे समिध्य-ते । यस्याग्नेः प्रतीकं रूपं घृतेनाहुतं भवति । यं च नरोस्मदीयाः सबाधः संश्लिष्टाः संजातबाधा-वा हव्येभिर्हव्यैः सार्धं ईळते स्तुवन्ति सोग्निरुषसामग्ने आ अशोचि आ दीप्यते ॥ १ ॥

१. जिन अग्नि का रूप घृत से आहुत होता है और हव्य के साथ बाधा-युक्त होकर जिनकी स्तुति नेता लोग करते हैं, वही राजा और स्वामी अग्नि स्तुति के साथ समिद्ध होते हैं । उषा के आगे अग्नि दीप्त होते हैं ।

अयमुष्यसुमहौ अवेदिहोतामन्द्रोमनुषोयहोअग्निः ।

विभाअकःससृजानःपृथिव्यांकृष्णपविरोषधीभिर्वक्षे ॥ २ ॥

अयम् । ऊँ इति । स्यः । सुह्महान् । अवेदि । होता । मन्द्रः ।

मनुषः । यहः । अग्निः । वि । भाः । अकरित्यकः । ससृजानः ।

पृथिव्याम् । कृष्णपविः । ओषधीभिः । ववक्षे ॥ २ ॥

स्यः सोयं होता देवानामाह्वाता मन्द्रो मदयिता यहो महानग्निः मनुषो मनुष्यस्य सु-
महानवेदि सुमहत्त्वेन प्रज्ञायते । अपि च सोयं भाः दीप्तिः व्यकः विकरोति अन्तरिक्षे । किं च
सोयं कृष्णपविः कृष्णमार्गोऽग्निः पृथिव्यां ससृजानः सृज्यमानः सचोषधीभिर्वक्षे
वर्धयते ॥ २ ॥

२. यही होता, मादक और विशाल अग्नि मनुष्यों-द्वारा महान् गिने
जाते हैं । अग्नि दीप्ति फैलाते हैं । यह कृष्णमार्ग अग्नि पृथिवी पर सृष्ट
होकर ओषधियों-द्वारा परिवर्द्धित होते हैं ।

कयानोअग्नेविवसःसुवृत्तिकामुस्वधामृणवःशस्यमानः ।

कदाभवेमपतयःसुदन्नरायोवन्तारौदुष्टरस्यसाधोः ॥ ३ ॥

कया । नः । अग्ने । वि । वसः । सुवृत्तिम् । काम् ।

ऊँ इति । स्वधाम् । कृणवः । शस्यमानः । कदा । भवेम ।

पतयः । सुदन्न । रायः । वन्तारः । दुस्तरस्य । साधोः ॥ ३ ॥

हे अग्ने त्वं कया स्वर्धया हविषा नोस्माकं सुवृत्तिं स्तुतिं विवसः व्यामुषे आच्छादयसि-
वा । कामु कांच स्वधां शस्यमानः स्तूयमानः त्वं कृणवः प्रामुयाः हे सुदन्न शोभनदानाग्ने तथा
च यास्कः—सुदन्नः कल्याणदानइति । वयं कदा दुष्टरस्य शत्रुभिः दुर्हितसकस्य साधोः समीची-
नस्य रायो धनस्य पतयः स्वामिनो भवेम । वन्तारः संभक्तारश्च कदा भवेम ॥ ३ ॥

३. अग्नि, तुम किस हवि-द्वारा हमारी स्तुति को व्याप्त करोगे ?
स्तूयमान होकर तुम कौन स्वधा प्राप्त करोगे ? शोभन दानवाले अग्निदेव,
हम कब दुस्तर समीचीन धन के पति और विभागकारी होंगे ?

अथ चतुर्थी—

प्र॒प्रा॒य॒म॒ग्नि॒र्भ॒र॒त॒स्य॒शृ॒ण्वे॒वि॒य॒त्सू॒र्यो॒न॒रो॒च॒ते॒बृ॒ह॒द्भाः ।

अ॒भि॒यः॒पू॒रु॒ष॒त॒ना॒सु॒त॒स्थौ॒द्यु॒ता॒नो॒दै॒व्यो॒अ॒ति॒थिः॒शु॒शो॒च ॥ ४ ॥

प्र॒क्ष॒प्र । अ॒य॒म् । अ॒ग्निः । भ॒र॒त॒स्य॒ । शृ॒ण्वे॒ । वि॒ । य॒त् । सू॒र्यः ।

न । रो॒च॒ते । बृ॒ह॒त् । भाः । अ॒भि॒ । यः । पू॒रु॒म् । त॒ना॒सु॒ ।

त॒स्थौ । द्यु॒ता॒नः । दै॒व्यः । अ॒ति॒थिः । शु॒शो॒च ॥ ४ ॥

अयं प्रसिद्धोऽग्निः भरतस्य यजमानस्य मम प्रप अत्यन्तं शृण्वे प्रथितो भवति । कदेत्यत्राह यद्यदा सूर्यो न सूर्य इव बृहद्भाः बृहद्भासमानो विरोचते प्रकाशते । किं च योऽग्निः पृतनासु संग्रामेषु पूरुं पुरुनामकमसुरं अभितस्थौ अभिबभूव । सोऽयं द्युता दीप्यमानो दैव्योतिथिः देवानामतिथिवत्पूज्यः सन् शुशोच अज्ज्वाल ॥ ४ ॥

४. जिस समय ये अग्नि सूर्य की तरह विशाल प्रतापशाली होकर प्रकाश पाते हैं, उस समय वे भरत (यजमान) द्वारा प्रसिद्ध होते हैं । जिन्होंने युद्धों में पुरु को अभिभूत किया है, वही दीप्यमान और देवों के अतिथि अग्नि प्रज्वलित हुए ।

अ॒स॒न्नि॒त्वे॒आ॒ह॒व॒ना॒नि॒भूरि॒भुवो॒वि॒श्वे॒भिः॒सु॒म॒ना॒अ॒नी॒कैः ।

स्तु॒त॒श्चि॒द॒ग्ने॒शृ॒ण्वि॒षे॒गृ॒णा॒नः॒स्व॒यं॒व॒र्ध॒स्व॒त॒न्व॒सु॒जा॒त ॥ ५ ॥

अ॒स॒न् । इ॒त् । त्वे॒ इति॑ । आ॒ह॒व॒ना॒नि॒ । भूरि॑ । भुवः॑ । वि॒श्वे॒भिः ।

सु॒म॒नाः । अ॒नी॒कैः । स्तु॒तः । चि॒त् । अ॒ग्ने॒ । शृ॒ण्वि॒षे॒ ।

गृ॒णा॒नः । स्व॒यम् । व॒र्ध॒स्व॒ । त॒न्व॒म् । सु॒जा॒त ॥ ५ ॥

हे अग्ने त्वे त्वयि आहवनानि हवींषि आहुतयोवा भूरि बहूनि असन्निव भवन्त्येव । त्वं च विश्वेभिर्बिभ्वैरनीकैस्तेजोभिः त्वद्विभूतिभिः अग्निभिर्वा सह सुमनाः भुवो भव । हे अग्ने स्तुतश्चिदस्तोतुः स्तोतीति स्तुत स्तोत्रं शृण्विषे शृणु हे सुजात कल्याण प्रादुर्भावाग्ने गृणानः स्तूयमानस्त्वं स्वयं स्वयमेव तन्वं स्वातनुं मम तनुं वा वर्धस्व वर्धयस्व ॥ ५ ॥

५. अग्नि, तुम्हें यथेष्ट हव्य प्रदत्त हुआ है । सारे तेजों के लिए प्रसन्न होओ और स्तोता का स्तोत्र सुनो । सुजन्मा अग्नि, स्तूयमान होकर स्वयं शरीर वर्द्धित करो । अथ षष्ठी—

इ॒दं॒व॒चः॒श॒त॒साः॒सं॒स॒ह॒स्र॒मु॒द॒ग्र॒ये॒ज॒नि॒षी॒ष्ट॒द्वि॒व॒र्हाः ।

शं॒य॒त्स्तो॒तृ॒भ्य॒आ॒प॒ये॒भ॒वा॒ति॒द्यु॒म॒द॒मी॒व॒चा॒त॒न॒र॒क्षो॒हा ॥ ६ ॥

इदम् । वचः । शत॒ऽसाः । सम॒ऽसहस्रम् । उत । अ॒ग्नये॑ ।
ज॒निषी॒ष्ट । द्वि॒ऽबर्हाः । शम् । यत् । स्तो॒तृ॒भ्यः । आ॒पये॑ ।
भवा॑ति । द्यु॒ऽमत् । अ॒मीव॒ऽचात॑नम् । र॒क्षः॒ऽहा ॥ ६ ॥

शतसाः गवां शतस्य संभक्ता संसहस्रं गवां सहस्रेणच संयुतः द्विवर्हा द्वाभ्यां विद्या-
कर्मभ्यां बृहन्न वसिष्ठाः द्वयोः स्थानयोर्धुलोकयोः महान्वा तथा च यास्कः—द्विवर्हा द्वयोः
स्थानयोः परिवृढेति । इदं वचः इदं स्तोत्रं अग्नये उज्जनिषीष्ट उदजीजनत् । किंतुदित्यतआह
यद्वचः द्युमत् दीप्तिमत् यशस्करमित्यर्थः अमीवचातनं रोगाणां निवारकं रक्षोहा रक्षसां हेतु
च स्तोतृभ्यः आपये तद्वंधवे पुत्रादिकायापि शं सुखदं भवाति भवेत् ॥ ६ ॥

६. सौ गौओं के विभागकारी और हजार गौओं से संयुक्त तथा विद्या
और कर्म से महा वसिष्ठ ने इस स्तोत्र को अग्नि के लिए उत्पन्न
किया है ।
अथ सप्तमी

नू॒त्वाम॑ग्नि॒र्महे॒वसि॑ष्ठा॒ईशा॒न॒सू॒नोस॑हसो॒वसू॑नाम् ।
इ॒षंस्तो॒तृ॒भ्योम॑घव॒न्न॒आन॑ड्यु॒यंपा॑तस्व॒स्तिभिः॑सदा॒नः ॥ ७ ॥ ११ ॥

नु । त्वाम् । अ॒ग्ने । ई॒महे॑ । वसि॑ष्ठाः । ई॒शान॑म् । सू॒नो इति॑ ।
स॒हसः॑ । वसू॑नाम् । इ॒षम् । स्तो॒तृ॒भ्यः । म॒घव॑त्तृ॒भ्यः ।
आ॒न॒ट् । यू॒यम् । पा॒त । स्व॒स्ति॒भिः । सदा॑ । नः ॥ ७ ॥ ११ ॥

इयमृक् प्रागेव व्याख्याता ॥ ७ ॥

७. बल-पुत्र अग्नि, तुम वसुओं के पति हो । वसिष्ठगण तुम्हारे
स्तोता हैं । तुम स्तोता और हविष्मान् को अन्न-द्वारा शीघ्र व्याप्त करो ।
हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये एकादशो वर्गः ॥ ११ ॥

अबोधिजारइति षट्चं नवमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्थं त्रैलोक्यमाग्नेयं अबोधिषक्तित्यनुक्रान्तं
प्रातरनुवाकाभिनशस्त्रयोर्देशसूक्तमध्ये उक्तोविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

अबो॑धिजा॒र॒उष॑सा॒मुप॑स्था॒द्भोता॑म॒न्द्रः क॒वित॑मःपाव॒कः ।
द॒धाति॑के॒तुमु॑भय॒स्यज॒न्तोर्ह॑व्यादे॒वेषु॑द्रवि॒णंसु॑कृत्सु ॥ १ ॥

अवोधि । जारः । उषसाम् । उपस्थात् होता । मन्द्रः ।
 कविस्तमः । पावकः । दधाति । केतुम् । उभयस्य । जन्तोः ।
 हव्या । देवेषु । द्रविणम् । सुकृतसु ॥ १ ॥

जारः सर्वेषां प्राणिनां जरयिता होता देवानामाह्वाता मन्द्रो मदयिता स्तुत्योवा कवित-
 मः प्राज्ञतमः पावकः शोधकोग्निः उषसामुपस्थात् मध्ये अवोधि अनुध्यत । किं च उभयस्य
 द्विपदश्च चतुष्पदश्च दैव्यस्य मानुषस्यवा जन्तोः प्राणिनः केतुं प्रज्ञानं दधाति विदधाति । देवेषु
 च हव्या हव्यानि दधाति । सुकृतसु यजमानेषु च द्रविणं धनं दधाति ॥ १ ॥

१. अग्नि सब प्राणियों के जार, होता, मदयिता, प्राज्ञतम और
 शोधक हैं । वह उषा के बीच जागे हैं । वह देवों और मनुष्यों की प्रज्ञा
 धारण करते हैं । देवों में हव्य और पुण्यात्माओं में धन धारण करते
 हैं ।

समुक्तुर्योविदुरःपणीनांपुनानोअर्कपुरुभोजसंनः ।
 होतामन्द्रोविशादमूनास्तिरस्तमोददृशेराम्याणाम् ॥ २ ॥
 सः । सुःकृतुः । यः । वि । दुरः । पणीनाम् । पुनानः । अर्कम् ।
 पुरुभोजसम् । नः । होता । मन्द्रः । विशाम् । दमूनाः । तिरः ।
 तमः । ददृशे । राम्याणाम् ॥ २ ॥

सोमिः सुकृतुः सुकर्मा सुप्रज्ञो वा भवति योमिः पणीनां असुराणां दुरो गवां द्वाराणि
 पिधानानि विवृतवान् पुरुभोजसं बहुक्षीरं अर्कमर्चनीयं गवां संघं नोस्मदर्थं पुनानः शोध-
 यन् हरन् इत्यर्थः । होता देवानामाह्वाता मन्द्रो मदयिता स्तुत्योवा दमूनाः दममनावा दानम-
 नावा दान्तमनावा रम्याणां रात्रीणां रमयित्रीणां वा विशां जनानां यजमानानां वा तमोघकारं
 तिरः तिरस्कुर्वन् ददृशे दृश्यते । च यद्वा तमस्तिरोददृशे नाशयतीत्यर्थः ॥ २ ॥

२. जिन अग्नि ने पणियों का द्वार खोला था, वही सुकृती हैं । वे
 हमारे लिए बहु-क्षीर-युक्त और अर्चनीय गायों का हरण करते हैं । वे
 देवों को बुलानेवाले, मदयिता और शान्तमना हैं । अग्नि रात्रि और यज-
 मान का अन्धकार दूर करते देखे जाते हैं ।

अमूरःकविरदितिर्विवस्वान्तसुसंसन्मित्रोअतिथिःशिवोनः ।

चित्रभानुरुषसांभात्यग्रेपांगर्भःप्रस्व१आविवेश ॥ ३ ॥

अमूरः । कविः । अदितिः । विवस्वान् । सुसंसत् । मित्रः ।

अतिथिः । शिवः । नः । चित्रभानुः । उषसाम् । भाति ।

अग्रे । अपाम् । गर्भः । प्रस्वः । आ । विवेश ॥ ३ ॥

योगिरमूरमूढः कविः प्राज्ञः अदितिरदीनः विवस्वान् दीप्तिमान् सुसंसत् शोभनसदनः
शोभनसंवेदनोवा मित्रः प्रमीतेस्नाता सर्वेषां अतिथिः अतिथिवत्पूज्यः शिवः शिवकरोजगतः
चित्रभानुः चित्रदीप्तिः उषसामग्रे मुखे भाति । सोयमपां गर्भः सन् प्रस्वः जायमानाः ओषधी-
राविवेश ॥ ३ ॥

३. असूड, प्राज्ञ (कवि), अदीन, दीप्तिमान्, शोभन गृह से युक्त,
मित्र, अतिथि और हमारे मङ्गल-विषायक अग्नि, विशिष्ट दीप्ति से युक्त
होकर, उषा के मुख में शोभा पाते और सलिल के गर्भ-रूप से उत्पन्न
होकर ओषधियों में प्रवेश करते हैं।

ई॒ळेन्यो॒वो॒मनु॑षो॒युगे॑षु॒सम॒नगा॑अ॒शुच॑ज्जात॒वेदाः॑ ।

सु॒सं॒दृशा॑भानु॒नायो॒विभा॑ति॒प्रति॒गावः॑समि॒धानं॑बु॒धन्त ॥ ४ ॥

ई॒ळेन्यः॑ । वः॑ । मनु॑षः । युगे॑षु । स॒म॒न॒गाः । अ॒शुच॑त् । जा॒त॒ऽ
वेदाः॑ । सु॒स॒दृशा॑ । भा॒नुना॑ । यः । वि॒भा॒ति । प्र॒ति । गावः॑ ।

स॒म॒ऽदृ॒धा॒नम् । बु॒ध॒न्त ॥ ४ ॥

हे अग्ने वस्त्वं अत्र विभक्तेर्वचनव्यत्ययः मनुषो मनुष्यस्य युगेषु यागकालेषु सर्वेष्वपि
दिवसेषु वा ईळेन्यः स्तुत्यः अतः परं परोक्षस्तुतिः योगिर्जातवेदाः जातधनः समनगाः युद्धेषु
संगन्तः सन् अशुचत् दीप्यते सुसंदृशा सुसंदर्शनेन भानुना तेजसा विभाति च तमग्निं समि-
धानं समिध्यमानं गावः स्तुतयः प्रतिबुधन्त प्रतिबोधयन्ति ॥ ४ ॥

विश्वेदेवेषशावग्रेयाहीति हविषोयाज्या सूत्रितं च—अग्नेयाहिदूत्यंमारिषण्यइन्द्रनरोनेम-
धिताहवन्तइति तिल्लइति ॥ ४ ॥

४. अग्नि, तुम मनुष्यों के यज्ञ-काल में स्तुति-योग्य हो। जातधन
अग्नि युद्ध में सङ्गत होकर दीप्ति पाते हैं। वे दर्शनीय तेज-द्वारा शोभा
पाते हैं। स्तुतियाँ समिद्ध अग्नि को प्रतिबोधित करती हैं।

अ॒ग्नेया॒हि॒दूत्यं॒॑मारि॑षण्यो॒देवाँ॑अ॒च्छा॒ब्रह्म॑कृता॒गुणे॑न ।

सर॑स्वती॒मरु॑तो॒अ॒श्विना॒पोय॑क्षि॒देवान्ना॒त्रधे॒याय॑वि॒श्वान् ॥ ५ ॥

अ॒ग्ने । या॒हि । दू॒त्यम् । मा । रि॒षण्यः॑ । दे॒वान् । अ॒च्छ । ब्र॒ह्म॒ऽकृ॒ता ।
गु॒णेन॑ । सर॑स्वतीम् । म॒रुतः॑ । अ॒श्विना॑ । अ॒पः । य॒क्षि ।

दे॒वान् । रत्न॑धेयाय । वि॒श्वान् ॥ ५ ॥

हे अग्ने दूत्यं दूतस्य कर्म हविर्वहनादि याहि देवानच्छाभिगच्छ । गुणेन संघेन सह ब्रह्म-
कृता ब्रह्मकृतोस्मान् अस्मदीयांश्च तव स्तोतृन् मारिषण्यः माहिंसीः सरस्वतीं मरुतो आश्विना
अश्विनौ अपश्च एतान् देवान् रत्नधेयायास्मभ्यं रत्नदानाय यक्षि च ॥ ५ ॥

५. अग्नि, तुम देवों के सामने दूत-कार्य के लिए जाओ। संघ के साथ स्तोताओं को नहीं मारना। हमें रत्न देने के लिए तुम सरस्वती, मरुद्गण, अश्विद्वय, जल आदि सारे देवों का यज्ञ करते हो।

त्वामग्नेसमिधानोवसिष्ठोजरूथंहन्यक्षिरायेपुरंधिम् ।

पुरुणीथाजातवेदोजरस्वयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ६ ॥ १२ ॥

त्वाम् । अग्ने । समुद्धानः । वसिष्ठः । जरूथम् । हन् । यक्षि ।

राये । पुरंमुधिमम् । पुरुहनीथा । जातवेदः । जरस्व ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ १२ ॥

हे अग्ने त्वां वसिष्ठऋषिः समिधानोभवति । त्वं च जरूथं परुषभाषिणं जरणीयं वा रक्षोगणं हन् जहि । राये धनवते यजमानाय पुरंधिं बहुधियं देवगणं तथा च यास्कः—पुरंधिर्बहुधीरिति यक्षि यज । किं च हे जातवेदोऽग्ने पुरुणीथा बहुनीथेन बहुना स्तोत्रेण जरस्व देवान् स्तुहि । यद्वा पुरुणीथानेकमार्गाणि रक्षांसि जरयेत्यर्थः ॥ ६ ॥

६. अग्नि, वसिष्ठ तुम्हें समिद्ध करते हैं। तुम कठोर-भाषी राक्षसों को मारो। जातवेद अग्नि, अनेक स्तोत्रों से देवों की स्तुति करो। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये द्वादशो वर्गः ॥ १२ ॥

उषोनजारइति पञ्चमं दशमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्थं त्रैष्टुभमाग्नेयं तथाचानुक्रान्तं उषोनपञ्चेति । प्रावरनुवाकाश्विनशस्त्रयोरुक्तोविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

उषोनजारःपृथुपाजोअश्रेदविद्युतदीद्यच्छोशुचानः ।

वृषाहरिःशुचिराभातिभासाधियोहिन्वानउशतीरंजीगः ॥ १ ॥

उषः । न । जारः । पृथु । पाजः । अश्रेत् । दविद्युतत् ।

दीद्यत् । शोशुचानः । वृषा । हरिः । शुचिः । आ । भाति ।

भासा । धियः । हिन्वानः । उशतीः । अजीगरिति ॥ १ ॥

अग्निः उषोन जारः उषोनजारः सूर्यः तद्वत् पृथु विस्तीर्णं पाजस्तेजः अश्रेत् श्रयति । किं च दविद्युतत् दीद्यत् शोशुचानइति त्रयोपिशब्दा यद्यपि दीप्तिकर्माणः तथापि दीप्तेर्भूयस्त्वज्ञा-

पनाय प्रयुक्ता इति न पुनरुक्तिः अत्यन्तं दीप्यमान इत्यर्थः । वृषा कामानां वर्षिता हरिर्हविषां प्रेरकः शुचिः शुद्धिकृद्गन्धिः धियः कर्माणि हिनवानः प्रेरयन् भासा दीप्त्या आभाति प्रकाशते । अपि च उशतीः कामयमानाः अजीगः जागरयति तमसा तिरोहिताः प्रजाः उद्भिरतिवा ॥ १ ॥

१. उषा के जार सूर्य की तरह अग्नि विस्तीर्ण तेज का आश्रय ग्रहण करते हैं । अत्यन्त दीप्तिमान्, काम-वर्षी, हव्य-प्रेरक और शुद्ध अग्नि कर्मों को प्रेरित करके दीप्ति-द्वारा प्रकाश पाते हैं । अग्नि अभिलाषियों को जगाते हैं ।

स्वर्णवस्तोरुषसामरोचियज्ञतन्वाना उशिजोनमन्म ।

अग्निर्जन्मानि देव आविविद्वान्द्रवदूतो देवयावा वनिष्ठः ॥ २ ॥

स्वः । न । वस्तोः । उषसाम् । अरोचि । यज्ञम् । तन्वानाः ।

उशिजः । न । मन्म । अग्निः । जन्मानि । देवः । आ । वि ।

विद्वान् । द्रवत् । दूतः । देवयावा । वनिष्ठः ॥ २ ॥

अग्नेः वस्तोरहनि वस्तोः द्युरित्यहर्नामसुपाठाव उषसामग्ने स्वर्णआदित्य इव तथा च यास्कः—स्वरादित्यो भवति सुअरणः सुईरण इति । अरोचि दीप्यते उशिजोन ऋत्विजश्च यज्ञं तन्वानाः विस्तारयन्तः मन्म मन्मानि मननीयानि स्तोत्राणि पठन्तीति शेषः । नेति संप्रत्यर्थे अपि च विद्वान् जानन् दूतो देवानां देवयावा देवान् प्रतिगच्छन् वनिष्ठो दातृत्तमोऽग्निः विआद्रवद्विविधमाद्रवति ॥ २ ॥

२. दिन में अग्नि उषा के आगे ही सूर्य की तरह शोभा पाते हैं । यज्ञ का विस्तार करते हुए ऋत्विक्गण मननीय स्तोत्रों का पाठ करते हैं । विद्वान्, दूत, देवों के पास गमनकर्त्ता और दातृ-श्रेष्ठ अग्निदेव प्राणियों को द्रवीभूत करते हैं ।

अच्छागिरो मतयो देवयन्ती रग्निर्धन्ति द्रविणं भिक्षमाणाः ।

सुसंदृशं सुप्रतीकं स्वहव्यवाहं मरुतिमानुषाणाम् ॥ ३ ॥

अच्छ । गिरः । मतयः । देवयन्तीः । अग्निम् । यन्ति । द्रविणम् ।

भिक्षमाणाः । सुसन्दृशम् । सुप्रतीकम् । सुहव्यवाहम् ।

मरुतिमान् । अनुषाणाम् ॥ ३ ॥

मतयः स्तुतिरूपाः देवयन्तीर्देवानिच्छन्त्यो द्रविणं धनं भिक्षमाणाः अन्नदानाः निरिन्नाचः सुसंदृशं कल्याणसंदर्शनं सुप्रतीकं सुरूपं शोभनांगवांस्त्वं सुष्ठु गच्छन्तं हव्यवाहं हव्यानां घोढारं मानुषाणामरतिं स्वामिनमग्निं अच्छाभियन्ति अभिगच्छन्ति ॥ ३ ॥

३. देवाभिलाषी, घन-याचक और गतिशील स्तुति-रूप वाक्य अग्नि के सामने जाते हैं। वे अग्नि दर्शनीय, सुरूप, सुन्दर-गन्तकारी, हव्य-वाहक और मनुष्यों के स्वामी हैं।

इन्द्रं नो अग्ने वसुभिः सजोषा रुद्रं रुद्रेभिरावहा बृहन्तम् ।

आदित्येभिरदितिं विश्वजन्त्या बृहस्पतिं मृकं भिर्विश्ववारम् ॥ ४ ॥

इन्द्रम् । नः । अग्ने । वसुभ्यः । सजोषाः । रुद्रम् । रुद्रेभिः ।

आ । बृह । बृहन्तम् । आदित्येभिः । अदितिं । विश्वजन्त्याम् ।

बृहस्पतिम् । ऋकं भिः । विश्ववारम् ॥ ४ ॥

हे अग्ने वसुभिर्देवैः सजोषाः संगतस्त्वं नोऽस्मदर्थमिन्द्रमावह । रुद्रेभिः रुद्रैः देवैः सङ्गतो बृहन्तं महान्तं रुद्रं चावह । आदित्येभिरादित्यैर्देवैः संगतो विश्वजन्त्यां विश्वजनहितां अदितिं चावह ऋकभिः स्तुत्यैरङ्गिरोभिर्देवैः संगतो विश्ववारं विश्वैः संभजनीयं बृहस्पतिं चावह ॥ ४ ॥

४. अग्नि, तुम वसुओं के साथ मिलकर हमारे लिए इन्द्र का आह्वान करो; रुद्रों के साथ संगत होकर महान् रुद्र का आह्वान करो; आदित्यों के साथ मिलकर विश्व-हितैषी अदिति को बुलाओ और स्तुत्य अङ्गिरा लोगों के साथ मिलकर सबके वरणीय बृहस्पति को बुलाओ ।

मन्द्रं होतारमुशिजो यविष्ठमग्निं विशा ईळते अध्वरेषु ।

सहिक्षपावां अभवद्रयीणामतन्द्रोदूतो यजथाय देवान् ॥ ५ ॥ १३ ॥

मन्द्रम् । होतारम् । उशिजः । यविष्ठम् । अग्निम् । विशाः ।

ईळते । अध्वरेषु । सः । हि । क्षपावान् । अभवत् ।

रयीणाम् । अतन्द्रः । दूतः । यजथाय । देवान् ॥ ५ ॥ १३ ॥

उशिजः कामयमानाः विशोमनुष्याः मन्द्रं स्तुत्यं होतारमाह्वितारं यविष्ठं युवतमग्निं अध्वरेषु यागेषु ईळते स्तुवन्ति । हि यस्मात् कारणात् सोमिः क्षपावान् रात्रिमान् रात्रौ खल्वग्नये अग्निहोत्रं हूयते रयीणां सूर्यस्य रयिमतां हविष्मतां यजमानानां देवान् यजथाय यष्टुं अतन्द्रस्तन्द्रारहितो भवत् । तथा च श्रूयते यस्माद्दूतो भवत्तस्माद्विशस्तमध्वरे ईळत इति ॥ ५ ॥

५. अभिलाषी मनुष्य स्तुत्य, होता और तरुणतम अग्नि की यज्ञ में स्तुति करते हैं। अग्नि रात्रिवाले हैं। वह देवों के यज्ञ के लिए हव्य-दाता के तन्द्रा-शून्य दूत हुए थे ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये त्रयोदशो वर्गः ॥ १३ ॥

महाँअसीति पञ्चर्चमेकादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमाग्नेयं महानित्यनुकान्तं प्रातरनुवाका-
श्विनशस्त्रयोरुक्तो विनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

म॒ह्यँ अ॒स्य ध्व॒रस्य॑ प्र॒केतो॑ न ऋ॒ते त्वद॒मृता॑ मा॒दय॑न्ते ।

आ॒वि॒श्वेभिः॑ स॒रथं॑ या॒हि दे॒वैर्न्य॒ग्ने हो॒ता प्र॒थमः॑ स॒दि॒ह ॥ १ ॥

म॒हान् । अ॒सि । अ॒ध्व॒रस्य॑ । प्र॒केतः॑ । न । ऋ॒ते । त्वत् ।

अ॒मृताः॑ । मा॒दय॑न्ते । आ । वि॒श्वेभिः॑ । स॒रथं॑ । या॒हि । दे॒वैः ।

नि । अ॒ग्ने । हो॒ता । प्र॒थमः॑ । स॒दि॒ह ॥ १ ॥

हे अग्ने त्वमध्वरस्य प्रकेतः प्रज्ञापकः सन् महानसि त्वद्वते त्वया विना अमृताः देवाः न मादयन्ते न माद्यन्ति विश्वेभिः विश्वैर्देवैः सरथं यथा भवति आयाहि च इहास्तीर्णे बर्हिषि प्रथमो मुख्यो होता आह्वाता सन् निषद निषीद च ॥ १ ॥

१. अग्नि, तुम यज्ञ के प्रज्ञापक होकर महान् हो, तुम्हारे बिना देव लोग मत्त नहीं होते । तुम सारे देवों के साथ रथ-युक्त होकर आजों और कुशों पर, मुख्य होता बनकर, बैठो ।

वाजपेये बार्हस्पत्यचरोः स्विष्टकृतोनुवाक्या सूत्रितं च—त्वामीळते अजिरंदूत्यायाग्निंसुदीर्तिसुदशंगृणन्त इति ।

सैषात्र द्वितीया—

त्वा॒मीळ॑ते अ॒जि॒रं॒दूत्या॑य ह॒विष्म॑न्तः स॒दमि॑न्मा॒नुषा॑सः ।

यस्य॑ दे॒वैरा॑स॒दो ब॒र्हिर्न्य॒ग्ने हो॒तान्य॑स्मै सु॒दिना॑ भवन्ति ॥ २ ॥

त्वाम् । ई॒ळते॑ । अ॒जि॒रम् । दू॒त्याय॑ । ह॒विष्म॑न्तः । स॒दम् । इत् ।

मा॒नुषा॑सः । यस्य॑ । दे॒वैः । आ । अ॒सदः॑ । ब॒र्हिः । अ॒ग्ने । अ॒हानि॑ ।

अ॒स्मै । सु॒दिना॑ । भ॒वन्ति॑ ॥ २ ॥

हे अग्ने अजिरं प्रगामिनं त्वां मानुषासो मानुषाः हविष्मन्तो यजमानाः सदमित् सदैव दूत्याय दूतकर्मणे हविर्वहनाय ईळते याचन्ते । किमर्थं इत्यत आह यस्य हविष्मतो बर्हिर्देवैः सार्धं आसदः त्वं अधितिष्ठसि अस्मै हविष्मते अहानि सुदिना सुदिनानि शोभनानि भवन्ति ॥ २ ॥

२. अग्नि, तुम गमनशील हो । हविर्दाता मनुष्य तुमसे सदा दौत्य-कार्य के लिए प्रार्थना करते हैं । जिस यजमान के कुशों पर तुम देवों के साथ बैठते हो, उसके दिन शोभन होते हैं ।

अथ तृतीया—

त्रि॒श्वि॒द॒क्तोः प्र॒धि॒कि॒नुर्व॑सू॒नित्वे॑ अ॒न्तर्दा॑ शि॒षे म॒र्त्याय॑ ।

म॒नुष्व॑द॒ग्रह॑ इ॒ह्यक्षि॑ दे॒वान्म॒वानो॑ दू॒तो अ॒भि॒शस्ति॑ पा॒वा ॥ ३ ॥

त्रिः । चित् । अक्तोः । प्र । चिकितुः । वसूनि । त्वे इति ।
 अन्तः । दाशुषे । मर्त्याय । मनुष्वत् । अग्ने । इह । यक्षि ।
 देवान् । भव । नः । दूतः । अभिशस्तिऽपावा ॥ ३ ॥

हे अग्ने त्वे त्वयि अन्तर्मध्ये अक्तोऽहः यद्यपि अकुरिति रात्रेर्नाम तथाप्यत्र अज्यन्ते
 व्यज्यन्ते रूपादीन्यस्मिन्नित्यहोनाम त्रिस्त्रिवारं त्रिषु सवनेषु वसूनि हवींषि दाशुषे
 हविषां प्रदात्रे मर्त्याय मनुष्याय तदर्थमित्यर्थः प्रचिकितुः प्रवेदयन्ति ऋत्विजः । यद्वा अक्तो-
 रहि त्रिः त्रीनग्निमश्वमजं च त्वय्यन्तर्निहितानि प्रचिकितुरविदन्नित्यर्थः । अपि च मनुष्वत्
 मनोरिव इह ममास्मिन्यज्ञे दूतस्त्वं देवान् यक्षि यज्ञ । नोस्माकमभिशस्तिपावा अभिशस्तेः
 अभिशंसकाव शात्रवाद पावा रक्षिता भव चिदिति पूरणः ॥ ३ ॥

३. अग्नि, ऋत्विक् लोग दिन में तीन बार हव्यदाता मनुष्य के लिए
 तुम्हारे बीच हव्य फँकते हैं । मनु की तरह तुम इस यज्ञ में
 ब्रूत होकर यज्ञ करो और हमें शत्रुओं से बचाओ ।

अग्निरीशो बृहतो अध्वरस्य अग्निर्विश्वस्य हविषः कृतस्य ।

ऋतुं ह्यस्य वसवो जुषन्ताथा देवादधिरे हव्यवाहम् ॥ ४ ॥

अग्निः । ईशे । बृहत्तः । अध्वरस्य । अग्निः । विश्वस्य । हविषः ।
 कृतस्य । ऋतुम् । हि । अस्य । वसवः । जुषन्त । अथ । देवाः ।
 दधिरे । हव्यऽवाहम् ॥ ४ ॥

बृहतो महतो अध्वरस्य कौटिल्यरहितस्य यज्ञस्य अग्निरीशे ईष्टे विश्वस्य सर्वस्य
 कृतस्य संस्कृतस्य हविषः चाग्निरेवेष्टे हियस्मादस्याग्नेः ऋतुं कर्म वसवो देवाः जुषन्त सेवन्ते
 अथापि च देवाः अग्निं हव्यवाहं हव्यानां वोढारं दधिरे चक्रिरे इत्यर्थः ॥ ४ ॥

४. अग्नि महान् यज्ञ के स्वामी हैं; अग्नि सारे संस्कृति हव्यों के
 पति हैं । वसु लोग इनके कर्म की सेवा करते हैं और देवों ने अग्नि को
 हव्यवाहक बनाया है । अथ पंचमी—

आग्नेव हव्यविरद्याय देवानिन्द्रज्येष्ठास इह मादयन्ताम् ।

इमं यज्ञं दिवि देवेषु धेहि यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ५ ॥ १४ ॥

आ । अग्ने । वह । हविःऽअद्याय । देवान् । इन्द्रऽज्येष्ठासः ।

इह । मादयन्ताम् । इमम् । यज्ञम् । दिवि । देवेषु । धेहि । यूयम् ।

पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ १४ ॥

हे अग्ने हविरघाय हविषां भरणाय देवान् आवह । किमर्थं इत्यत आह इहास्मिन् यज्ञे इन्द्रज्येष्ठास इन्द्रप्रमुखादेवाः मादयन्तां इमं यज्ञं इदं यष्टव्यं हविः दिविस्थितेषु देवेषु धेहि नि-
धेहि देवान्वा इहानय इदं हविर्वा देवेषु नयेति भावः । अन्तिमः पादोव्याख्यातचरः ॥ ५ ॥

५. अग्नि, हव्य का भक्षण करने के लिए देवों को बुलाओ । इस यज्ञ में इन्द्र आदि देवों को प्रमत्त करो । इस यज्ञ को द्युलोक में, देवों के पास, ले जाओ । सदा तुम स्वस्ति-द्वारा हमारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये चतुर्दशो वर्गः ॥ १४ ॥

अगन्महेति तृचात्मकं द्वादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमाग्नेयं तथाचानुक्रान्तं अगन्म-
तृचमिति । प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रयोरुक्तोविनियोगः । व्यूह्णे दशरात्रे नवमेहनि इदं सूक्तमा-
ज्यशस्त्रं सूत्रितंच-तृतीयस्यागन्महेत्याज्यमिति ।

अगन्ममहानमसायविष्टं यो दीदाय समिद्धः स्वेदुरोणे ।

चित्रभानुरोदसी अन्तरुर्वी स्वाहुतं विश्वतः प्रत्यञ्चम् ॥ १ ॥

अगन्म । महा । नमसा । यविष्टम् । यः । दीदाय । सम्इद्धः ।

स्वे । दुरोणे । चित्रभानुम् । रोदसी इति । अन्तः । उर्वी इति ।

सुह आहुतम् । विश्वतः । प्रत्यञ्चम् ॥ १ ॥

योभिः स्वेदुरोणे स्वेस्थाने आहवनीये समिद्धः काष्ठैः समिद्धः सन् दीदाय दीप्यते त-
मिमं यविष्टं युवतमं उर्वी विस्तीर्णयोः रोदसी रोदस्योः द्यावापृथिव्योरन्तर्मध्येन्तरिक्षे चित्र-
भानुं चित्रज्वालं स्वाहुतं सुष्ठु आहुतिभिर्हुतं सन्तं विश्वतः सर्वतः प्रत्यञ्चं प्रतिगच्छन्तमग्निं महा
महता नमस्कारेण अगन्म वयमुपगच्छाम ॥ १ ॥

१. जो अपने गृह में समिद्ध होकर दीप्ति पाते हैं, उन्हीं तरुणतम,
विस्तीर्ण, द्यावापृथिवी के मध्य में स्थित, विचित्र शिखावाले, सुन्दर रूप
में आहुत और सर्वत्र जानेवाले अग्नि के पास हम नमस्कार के साथ गमन
करते हैं ।
अथ द्वितीया—

समह्ना विश्वा दुरितानि संहानग्निष्टवेदमआजातवेदाः ।

सनोरक्षिषद्दुरितादवद्यादस्मान्गृणतउतनोमघोनः ॥ २ ॥

सः । मह्ना । विश्वा । दुःइतानि । संहान् । अग्निः । स्तवे ।

दमे । आ । जातवेदाः । सः । नः । रक्षिषत् । दुःइतात् ।

अवद्यात् । अस्मान् । गृणतः । उत । नः । मघोनः ॥ २ ॥

योश्चिर्मह्ना महत्त्वेन विश्वा विश्वानि दुरितानि संहान् अभिभवन् जातवेदाः जातघनो
जातप्रज्ञोवा दमे यज्ञगृहे स्तवे अस्माभिः स्तूयते सोशिरस्मान् दुरितात् पापात् अवद्यात् निर्दि-

ताञ्च कर्मणोरक्षिषत् रक्षतु । अस्मान् गृणतः स्तुवतोपि रक्षिषत् । उतापिच सोमिः नो मघोनो हविष्मतोरक्षिषत् ॥ २ ॥

२. जातघन अग्नि अपनी महिमा द्वारा सारे पापों का अभिभव करते हैं । वे यज्ञ-गृह में स्तुत होते हैं । वे हमें पाप और निन्दित कर्म से बचावें । हम उनकी स्तुति और यज्ञ करते हैं ।

त्वंवरुणउतमित्रोअग्नेत्वांवर्धन्तिमतिभिर्वसिष्ठाः ।

त्वेवसुसुषणनानिसन्तुयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ३ ॥ १५ ॥

त्वम् । वरुणः । उत । मित्रः । अग्ने । त्वाम् । वर्धन्ति । मतिभिः ।

वसिष्ठाः । त्वे इति । वसु । सुसुषननानि । सन्तु । यूयम् ।

पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ १५ ॥

हे अग्ने त्वं वरुणोसि उतापि च त्वं मित्रोसि जगतः प्रमीवेस्त्रातासि त्वां वसिष्ठाः मतिभिः स्तुतिभिः वर्धन्ति वर्धयन्ति त्वे त्वयि विद्यमानानि वसु वसूनि सुसननानि सुसंभजनानि सं-
त्विति स्पष्टमन्यत् ॥ ३ ॥

३. अग्नि, तुम्हीं मित्र और वरुण हो । वसिष्ठवंशीय स्तुति-द्वारा तुम्हें वर्द्धित करते हैं । तुममें विद्यमान घन सुलभ हो । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य द्वितीये पञ्चदशो वर्गः ॥ १५ ॥

प्राग्रयेइति तृचं त्रयोदशं सूक्तं वसिष्ठस्यापि वैष्टुभं वैश्वानराग्निदेवताकं तथाचानुक्रान्तं—
प्राग्रयेवैश्वानरीयमिति । विनियोगोलैंगिकः ।

तत्र प्रथमा—

प्राग्रयेविश्वशुचेधियंधेसुरग्नेमन्मधीतिभरध्वम् ।

भरेहविर्नबर्हिषिप्रीणानोवैश्वानराययतयेमतीनाम् ॥ १ ॥

प्र । अग्रये । विश्वशुचे । धियम् । धे । असुरग्ने । मन्म ।

धीतिम् । भरध्वम् । भरे । हविः । न । बर्हिषि । प्रीणानः ।

वैश्वानराय । यतये । मतीनाम् ॥ १ ॥

हे सखायः विश्वशुचे विश्वं यो दीपयति तस्मै धियं धे धियां कर्मणां यो धाता तस्मै असु-
स्त्रे असुराणां यो हन्ता तस्मै अग्रये मन्म मननीयं स्तोत्रं धीतिं कर्मच प्रभरध्वं । मतीनाम्
भिमत्तानां कामानां यतये दात्रे वैश्वानराय विश्वनरहिताय अग्निविशेषाय बर्हिषि यज्ञे हविर्न

हविरिव स्तुतिं प्रीणानः प्रीयमाणोहं भरे भरामि । यद्वा हविः प्रीणानः प्रीणयन्नहं बर्हिषि ह-
विर्भरे संभरामि नेति संप्रत्यर्थे ॥ १ ॥

१. सबके उद्दीपक, कर्म के धारक और असुर-विघातक अग्नि को लक्ष्य कर स्तोत्र और कर्म करो । मैं प्रसन्न होकर मनोरथ-दाता वैश्वानर अग्नि को लक्ष्य कर यज्ञ में, हव्य के साथ, स्तुति करता हूँ ।

त्वमग्ने शोचिषा शोशुचान आरोदसी अपृणा जायमानः ।

त्वं देवाँ अभिशस्तेरमुश्चैश्वानर जातवेदो महित्वा ॥ २ ॥

त्वम् । अग्ने । शोचिषा । शोशुचानः । आ । रोदसी इति ।

अपृणाः । जायमानः । त्वम् । देवान् । अभिशस्तेः । अमुश्चः ।

वैश्वानर । जातवेदः । महित्वा ॥ २ ॥

हे अग्ने त्वं शोचिषा दीप्त्या शोशुचानो दीप्यमानो जायमानो जायमान एव रोदसी द्या-
वापृथिव्यौ आ अपृणाः आपूरयः । अपि च जातवेदो जातप्रज्ञ जातधनवा वैश्वानर विश्वनर-
हित हे अग्ने त्वं देवान् महित्वा महत्त्वेन अभिशस्तेः अभिशंसकात् शत्रोरमुंचः अमोचयः ॥ २ ॥

२. अग्नि, तुमने दीप्ति-द्वारा दीप्त और उत्पन्न होकर द्यावापृथिवी को पूर्ण किया है । जातधन वैश्वानर, अपनी महिमा-द्वारा तुमने देवों को शत्रुओं से मुक्त किया है ।

जातोयदग्ने भुवना व्यख्यः पशून् गोपा इर्यः परिज्मा ।

वैश्वानर ब्रह्मणे विन्द गातुं यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ३ ॥ १६ ॥

जातः । यत् । अग्ने । भुवना । वि । अख्यः । पशून् । न ।

गोपाः । इर्यः । परिज्मा । वैश्वानर । ब्रह्मणे । विन्द । गातुम् ।

यूयं । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ १६ ॥

हे अग्ने जातः सूर्यात्मना जातः त्वं इर्यः स्वामी प्रेरयन्वा परिज्मा परितोगन्ता सन् पशू-
न् गोपाः यथा गवां पालकः पशून् पश्यति तद्वत् । यद्यदा भुवना भूतानि व्यख्यः रक्षणार्थं प-
श्यसि तदा ब्रह्मणे ब्रह्मस्तोत्रं तदर्थं गातुं गतिं फलप्राप्तिं विन्द । यद्वा ब्रह्मणे ब्राह्मणार्थं गातुं
विन्द येन ब्रह्मणा उपद्रवाभिर्गच्छन्ति तं गातुं विन्देत्यर्थः । स्पष्टमन्यत् ॥ ३ ॥

३. अग्नि, तुम सूर्य-रूप से उत्पन्न हो, स्वामी हो, सर्वत्र गमनशील हो । जैसे गोपालक पशुओं का सन्दर्शन करता है, वैसे ही तुम जिस समय भूतों का सन्दर्शन करते हो, उस समय स्तोत्र-रूप फल प्राप्त करो । सदा तुम हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य द्वितीये षोडशो वर्गः ॥ १६ ॥

समिधा जातवेदसइति त्वं चतुर्दशं सूक्तं वसिष्ठत्यार्षमाग्नेयम् आधा बृहती द्विती-
या तृतीये त्रिष्टुभौ तथाचानुक्रम्यते—समिधा बृहत्यादीति विनीयोगोलैङ्गिकः ।

समिधाजातवेदसेदेवायदेवहूतिभिः ।

हविर्भिःशुक्रशोचिषेनमस्विनोवयंदाशेमग्नेये ॥ १ ॥

समृद्धधा । जातवेदसे । देवाय । देवहूतिभिः । हविःभिः ।

शुक्रशोचिषे । नमस्विनः । वयम् । दाशेम । अग्नेये ॥ १ ॥

जातवेदसे जातवेदसं जातप्रज्ञं अग्नेये अग्निं समिधा वयं वसिष्ठाः दाशेम परिचरेम ।
देवाय देवं स्तुत्यमग्निं देवहूतिभिर्देवस्तुतिभिं दाशेम । शुक्रशोचिषे शुभ्रशोचिषं शुभ्रदीर्घं नम-
स्विनोहविष्मन्तोवयं हविर्भिर्दाशेम । अत्र दाशतियोगात् कर्मणि चतुर्थी प्रायेण सर्वत्र दाश-
तियोगे कर्मणिचतुर्थी दृश्यते ॥ १ ॥

१. हम हविवाले हैं । हम समिधा-द्वारा जातवेदा अग्नि की सेवा
करते हैं । देव-स्तुति-द्वारा हम अग्नि की सेवा करेंगे । हव्य-द्वारा शुभ्र
दीप्ति अग्नि की सेवा करेंगे ।

वयन्तेअग्नेसमिधाविधेमवयन्दाशेमसुष्टुतीयजत्र ।

वयंपृतेनाध्वरस्यहोतर्वयंदेवहविषाभद्रशोचे ॥ २ ॥

वयम् । ते । अग्ने । समृद्धधा । विधेम । वयम् । दाशेम ।

सुष्टुती । यजत्र । वयम् । पृतेन । अध्वरस्य । होतः ।

वयम् । देव । हविषा । भद्रशोचे ॥ २ ॥

हे अग्ने ते त्वां वयं वसिष्ठाः समिधा विधेम परिचरेम । हे यजत्र यष्टव्याग्ने वयं सुष्टुती
शोभनया स्तुत्या दाशेम त्वां परिचरेम । अध्वरस्य यज्ञस्य होतस्त्रे वयं पृतेनाज्येन त्वां दाशे-
म । हे भद्रशोचे कल्याणज्वाल देव द्योतमानाग्ने त्वां वयं हविषा दाशेम ॥ २ ॥

२. अग्नि, समिधा-द्वारा हम तुम्हारी सेवा करेंगे । हे यजनीय, हम
स्तुति-द्वारा तुम्हारी सेवा करेंगे । हे कल्याणमयी ज्वालावाले अग्नि,
हम हव्य-द्वारा तुम्हारी सेवा करेंगे ।

आनोदेवेभिरुपदेवहूतिमग्नेयाहिवर्षदकृतिजुषाणः ।

तुभ्यं देवाय दाशतः स्याम यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ३ ॥ १७ ॥

आ । नः । देवेभिः । उप । देवहूतिम् । अग्ने । याहि । वर्षदकृतिम् ।

जुषाणः । तुभ्यम् । देवाय । दाशतः । स्याम । यूयम् । पात ।

स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ १७ ॥

हे अग्ने नोस्माकं देवहूतिं स्तोत्रं यज्ञं वा देवेभिः देवैः सार्धं वषट्कृतिं हविः जुषाणः
सेवमानस्त्वं उप आयाहि । देवाय द्योतमानाय तुभ्यं वयं दाशतः परिचरन्तः स्याम भवेम ।
सिद्धमन्यत् ॥ ३ ॥

३. अग्नि, तुम हव्य (वषट्कृति) का सेवन करते हुए देवों के संग
हमारे यज्ञ में आओ । तुम प्रकाशमान हो; हम तुम्हारे सेवक बनें ।
तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये सप्तदशो वर्गः ॥ १७ ॥

उपसद्यायेति पञ्चदशर्चं पञ्चदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्चं गायत्रमाग्नेयं तथा चानुक्रान्तं—उप-
सद्याय पंचोना गायत्रमिति प्रातरनुवाके आग्नेयेकतौ गायत्रेछन्दसि आश्विनशस्त्रे चेदं सूक्तं सू-
त्रितं च—उपसद्याय त्वमग्नेयज्ञानामिति तिस्रउत्तमाउद्धरेदिति । उपसदि पौर्वाह्निक्यां उपसद्याये-
त्याद्यास्तिस्रः क्रवः सामिधेन्यः सूत्र्यते च—उपसद्यायमीळुषइति तिस्रः एकैकां त्रिरनवानमिति ।
पवित्रेष्ट्यां अग्नेरक्षांसीत्येषा प्रथमाज्यभागानुवाक्या सूत्रितं च—पावकवन्तावाज्यभागवशी
रक्षांसिसेधतीति । अन्वारंभणीयायां अग्नेर्भगिनोयाज्या सूत्रितं च—आसवंसवितुर्यथा सनोराधा-
स्याभरेति । स्वस्त्ययन्यामिष्टौ अग्नेरक्षाणइति प्रथमाज्यभागानुवाक्या सूत्रितं च—स्वस्त्ययन्यां-
रक्षितवन्तावग्नेरक्षाणोअंहसइति ।

उपसद्यायमीळुष आस्ये जुहुताहविः । यो नो नेदिष्ठमाप्यम् ॥ १ ॥

उपसद्याय । मीळुषे । आस्ये । जुहुत । हविः ।

यः । नः । नेदिष्ठम् । आप्यम् ॥ १ ॥

हे अध्वर्यवः उपसद्याय उपसदनीयाय मीळुषे कामानां वर्षित्रे अग्नये तत्पीत्यर्थं आस्ये
तस्यैवमुखे हविर्जुहुत । योभिः नेदिष्ठमासन्नतममाप्यं भवति आसन्नतमोबन्धुर्भवतीत्यर्थः
आप्यमितिस्वार्थिकस्तद्धितः ॥ १ ॥

१. जो अग्नि हमारे समीपतप बन्धु हूं, उन्हीं के पास मैं बैठनेवाले

और मनोरथवर्षक अग्नि के लिए, उनके मुख में, ऋत्विक्को, हव्य दो ।

यः पञ्चवर्षणीरभिर्निषसाददमेदमे । कविर्गृहपतिर्युवा ॥ २ ॥

यः । पञ्च । वर्षणीः । अभि । निऽससाद ।

दमेऽदमे । कविः । गृहपतिः । युवा ॥ २ ॥

योभिः कविः प्राज्ञो गृहपतिः गृहाणां पालयिता युवा नित्यतरुणः सन् पञ्चवर्षणीः पञ्च-
जनान् मनुष्यान् अभिमुखं दमेदमे गृहेगृहे निषसाद निषीदति । उत्तरया वाक्यप-
रिसमाप्तिः ॥ २ ॥

२. प्राज्ञ, गृह-पालक और नित्य तरुण अग्नि पञ्चजनों (चार बर्णों
और निषाद) के सामने घर-घर बैठते हैं ।

अथ तृतीया—

सनोवेदोअमात्यमग्नीरक्षतुविश्वतः । उतास्मान्पातवंहसः ॥ ३ ॥

सः । नः । वेदः । अमात्यम् । अग्निः । रक्षतु ।

विश्वतः । उत । अस्मान् । पातु । अंहसः ॥ ३ ॥

सोमिर्नोस्माकं वेदो धनं अमात्यं अन्तिके भवं सह भूतं वा विश्वतः सर्वतोबाधकात् रक्षतु । उतापिच अस्मान्वसिष्ठानंहसः पापात् पातु रक्षतु ॥ ३ ॥

३. वेही अग्नि हमारे मन्त्री हैं । बाधा से सारे धन की रक्षा करें । हमें पाप से बचाओ । अथ चतुर्थी—

नवनुस्तोममग्रयेदिवःशेनायजीजनम् । वस्वःकुविद्वनार्तिनः ॥ ४ ॥

नवम् । नु । स्तोमम् । अग्रये । दिवः । शेनाय ।

जीजनम् । वस्वः । कुविद् । वनार्ति । नः ॥ ४ ॥

दिवो द्युलोकस्य शेनाय शेनसदृशाय नु क्षिप्रं गच्छे अग्रये यस्मै नवं नूतनं स्तोमं जीजनं जनयामि । सोमिर्नोस्मभ्यं कुविद् बहु वस्वोवसु धनं कर्मणिषष्ठी वनार्ति ददावित्यर्थः ॥ ४ ॥

४. हम द्युलोक के, श्येन पक्षी की तरह शीघ्रगामी अग्नि को उद्देश कर नया मन्त्र उत्पन्न करते हैं । वे हमें बहुत धन दें ।

अथ पंचमी—

स्पर्हायस्यश्रियोदृशेरयिर्वीरवतोयथा । अग्रैयज्ञस्यशोचतः ॥ ५ ॥ १८ ॥

स्पर्हाः । यस्य । श्रियः । दृशे । रयिः । वीरवतः ।

यथा । अग्रै । यज्ञस्य । शोचतः ॥ ५ ॥ १८ ॥

यस्याग्रे पुरस्ताद्गगे शोचतो दीप्यमानस्य यस्याग्रेः श्रियो दीप्तयः वीरवतः पुत्रवतो रयिर्धनं यथा तद्वत् दृशे द्रष्टुं चक्षुषेवा स्पर्हाः स्पृहणीयाः भवन्ति । तस्मै नवं स्तोमं जीजनमित्यनुषंगः उत्तरत्र संबंधोवा ॥ ५ ॥

५. यज्ञ के अग्रभाग में दीप्यमान अग्नि की दीप्तिर्या पुत्रवान् मनुष्य के धन की तरह नेत्रों को स्पृहणीय होती है ।

॥ इति पंचमस्य द्वितीयेष्टादशो वर्गः ॥ १८ ॥

अथ षष्ठी—

सेमांवेतुवषट्कृतिमग्निर्जुषतनोगिरः । यजिष्ठोहव्यवाहनः ॥ ६ ॥

सः । इमाम् । वेतु । वषट्कृतिम् । अग्निः । जुषत ।

नः । गिरः । यजिष्ठः । हव्यवाहनः ॥ ६ ॥

यजिष्ठो यजनीयतमो यष्टतमोवा हव्यवाहनो हव्यानां हविषां वोढा सोगिरिमां वषट्कृतिं अस्माभिर्दीयमानामाहुतिं वेतु कामयतां भक्षयतु वा । नोस्माकं गिरः स्तुतीश्च जुषत सेवताम् ॥ ६ ॥

६. यज्ञिकों के उत्तम हव्य-वाहक अग्नि इस हव्य की अभिलाषा करें और हनारी स्तुति की सेवा करें ।

नित्वानक्ष्यविश्वतेद्युमन्तदेवधीमहि । सुवीरमग्रआहुत ॥ ७ ॥

नि । त्वा । नक्ष्य । विश्वते । द्युमन्तम् । देव ।

धीमहि । सुवीरम् । अग्ने । आहुत ॥ ७ ॥

नक्ष्य उपगन्तव्य नक्षतिर्व्याप्तिकर्मा विश्वते विशांपते देव द्योतमान आहुत सर्वैर्यजमानैरभिहुत हे अग्ने द्युमन्तं दीप्तिमन्तं सुवीरं कल्याणस्तोतृकं त्वा त्वां वयं निधीमहि निहितवन्तः ॥ ७ ॥

७. हे समीप जाने योग्य, विश्व-पति और यजमानों-द्वारा बुलाये गये अग्निदेव, तुम प्रकाशमान और सुवीर हो । हमने तुम्हें स्थापित किया है ।

क्षपंउसश्चदीदिहिस्वग्रयस्त्वयावयम् । सुवीरस्त्वमस्मयुः ॥ ८ ॥

क्षपः । उसः । च । दीदिहि । सुअग्रयः । त्वया ।

वयम् । सुवीरः । त्वम् । अस्मयुः ॥ ८ ॥

हे अग्ने त्वं क्षपोरात्रीः उसः अहानि च सर्वदेतियावत् दीदिहि दीप्यस्व दीप्यमानेन त्वया त्वं वसिष्ठाः स्वग्रयः शोभमानाग्रयो भवाम । अस्मयुः अस्मान् कामयमानः सुपआत्मनः—कयजिति कयचिक्ते कयाच्छन्दसीति उ प्रत्ययः दकारलोपश्छान्दसः तथा च यास्कः—अस्मयुरस्मान्कामयमानइति । त्वं सुवीरः सुस्तोत्रिको भव ॥ ८ ॥

८. तुम दिन-रात प्रदीप्त होओ । इससे हम शोभन अग्निवाले होंगे । हमें चाहते हुए तुम सुवीर (सुन्दर स्तोत्रवाले) बनो ।

अथ नवमी—

उप॑त्वासा॒तये॒नरो॒विप्रा॑सोयन्ति॒धी॒तिभिः॑ । उपाक्ष॑रासह॒स्त्रिणीं॑ ॥ ९ ॥

उप॑ । त्वा॒ । सा॒तये॑ । नरः॑ । विप्रा॑सः । य॒न्ति॒ ।

धी॒तिभिः॑ । उप॑ । अक्ष॑रा । सह॒स्त्रिणीं॑ ॥ ९ ॥

हे अग्ने त्वा त्वां नरो नेतारो यजमानाः विप्रासो विप्राः मेधाविनः धीतिभिः कर्मभिः सातये धनाय कामानां लाभायवा उपयन्ति उपगच्छन्ति । सहस्त्रिणी सहस्रसंख्याका अक्षरा क्षयरहिता स्तुतिरूपा अस्मदीया वाक् त्वामुपयाति च ॥ ९ ॥

९. अग्नि, प्रतापी यजमान कर्म-द्वारा, धन-लाभ के लिए, तुम्हारे पास जाते हैं ।

अथ दशमी—

अ॒ग्नि॒रक्षांसि॑सेधति॒शुक्र॑शोचि॒रम॑र्त्यः । शुचिः॑पाव॒कई॒ड्यः॑ ॥ १० ॥ ११ ॥

अ॒ग्निः । रक्षांसि॑ । से॒धति॒ । शुक्र॑इशोचिः । अम॑र्त्यः ।

शुचिः॑ । पा॒व॒कः । ई॒ड्यः॑ ॥ १० ॥ ११ ॥

शुक्रशोचिः शुभ्रज्वालः अमर्त्यः मरणरहितो देवतात्मा शुचिः स्वयं शुद्धः पावकः अन्येषामपि शोधकः ईड्यः स्तुत्योग्निः रक्षांसि राक्षसान् सेधति बाधतां ॥ १० ॥

१०. शुभ्र शिखावाले, अमर, स्वयंशुद्ध, शोधक और स्तुति-योग्य अग्नि, राक्षसों को बाधा दो ।

॥ इति पंचमस्य द्वितीये एकोनविंशो वर्गः ॥ ११ ॥

स॒नो॒राधां॑स्थाभ॒रेशा॑नःसहसो॒यहो॑ । भ॒गंश्च॑दातु॒वार्य॑म् ॥ ११ ॥

सः॑ । नः॑ । राधांसि॑ । आ । भ॒र॒ । ईशा॑नः । स॒हसः॑ ।

य॒हो॒ इति॑ । भ॒गः॑ । च॒ । दा॒तु॒ । वा॒र्य॑म् ॥ ११ ॥

हे सहसोयहो बलस्यपुत्राग्ने सप्तसिद्धस्त्वं ईशानः सर्वस्य जगतः ईश्वरः सन् नोऽस्मभ्यं राधांसि धनानि रायः राधइति धननामसु पाठात् आभर आहर । भगश्च भगोदेवोपि वार्यं वरणीयं धनं दातु अस्मभ्यं ददातु । अग्न्यासलोपश्छान्दसः भगोऽसूक्ते निपातभागिनी देवता ॥ ११ ॥

११. बल के पुत्र, तुम जगदीश्वर होकर हमें धन दो । भग देवता भी वरणीय धन दान करें । अथ द्वादशी—

त्व॒र्म॒मैवी॒रव॑द्यशो॒द्देव॑श्च॒सवि॑ता॒भगः॑ । द्वि॒ति॒श्च॑दा॒तिवा॒र्य॑म् ॥ १२ ॥

त्वम् । अग्ने । वीरश्वत् । यशः । देवः । च । सविता ।

भगः । दितिः । च । दाति । वार्यम् ॥ १२ ॥

हे अग्ने त्वं वीरवत् पुत्रपौत्रोपेतं यशोजं देहीति शेषः । देवश्च सविता सविता देवोपि वार्यं वरणीयं धनं दाति ददातु । भगश्च देवोपि ददातु । दितिश्च दितिरपि देवी ददातु । सवित्रादिः सूक्ते निपातभागिनी देवता ॥ १२ ॥

१२- अग्नि, तुम पुत्र-पौत्रादि से युक्त अन्न दो । सविता देव भी वरणीय धन दें । भग और अदिति भी दें ।

अथ त्रयोदशी—

अग्नेरक्षाणोअंहसःप्रतिष्मदेवरीषतः । तपिष्ठैरजरोदह ॥ १३ ॥

अग्ने । रक्ष । नः । अंहसः । प्रातः । स्म ।

देव । रिषतः । तपिष्ठैः । अजरः । दह ॥ १३ ॥

हे अग्ने त्वं नोस्मान् अंहसः पापात् रक्ष पाहि । संहितायां दीर्घश्छान्दसः अपिच हे देव द्योतमानाग्ने अजरो अरारहितस्त्वं रिषतो हिंसतः शत्रून् तपिष्ठैरतिशयेन तापकैस्तेजोभिः दह भस्मीकुरु ॥ १३ ॥

१३. अग्नि, हमें पाप से बचाओ । अजर देव, तुम हिंसकों को अत्यन्त तापक तेज-द्वारा जलाओ ।

अथ चतुर्दशी—

अधामहीनआयस्यनाधृष्टोनृपीतये । पूर्ववाशतभुजिः ॥ १४ ॥

अध । मही । नः । आयसी । अनाधृष्टः । नृपीतये ।

पूः । भव । शतभुजिः ॥ १४ ॥

अधा अधुना हे अग्ने अनाधृष्टः अप्रतिधर्षणीयः त्वं नोस्माकं नृपीतये नृणां रक्षणार्थं मही महती आयसी अयसा निर्मिता शतभुजिः अत्यन्तं विस्तृता शतगुणा पूः पुरी तद्रक्षासाधनभूतप्राकारादिर्वा पूरुच्यते भव । यथा अयसा निर्मिता पुरी तद्रक्षासाधनभूतप्राकारादिर्वा शत्रुभ्योभीतावक्षति तद्वद्राक्षसेभ्यो भीतानस्मान् पाहीत्यर्थः ॥ १४ ॥

१४. तुम बुद्धिर्ब हो । इस समय तुम हमारे मनुष्यों की रक्षा के लिए महान् लोह से निर्मित शतगुणपुरी बनाओ (ताकि लोह-नगरी में शत्रु हमें न डार सकें) ।

त्वनःपाह्यंहसोदोषावस्तरघायतः । दिवानक्तमदाभ्य ॥ १५ ॥ २० ॥

त्वम् । नः । पाहि । अंहसः । दोषावस्तः । अवस्यतः ।

दिवा । नक्तम् । अदाभ्य ॥ १५ ॥ २० ॥

हे अदाभ्य अहिंस्य दोषा वस्तः रात्रेराच्छादयितः तमसोवारयितरित्यर्थः । अग्ने त्वं नोस्मान् अंहसः पापात् अघायतः पापमिच्छतः शत्रोश्च दिवानकं अहनि रात्रौ च सर्वदा पाहि रक्ष ॥ १५ ॥

१५. अहिंसनीय रात्रि को अघवा अन्धकार को हटानवाले अग्नि, तुम हमें पाप से और पाप-कामी व्यक्ति से दिन-रात बचाओ ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये विंशो वर्गः ॥ २० ॥

एनावइति द्वादशर्चं षोडशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षमग्निदेवताकं अयुजो बृहत्यः युजः सतो-
बृहत्यः तथाचानुक्रान्तम्—एनावोद्वादश प्रगाथमिति । प्रातरनुवाके आग्नेये ऋतौ बार्हते छन्द-
सि आश्विनशस्त्रेचेदं सूक्तं सूत्रितं च—एनावोअग्निं प्रवोयह्वमिति । आग्निमारुतशस्त्रेदेवोवोद्-
विणोदाइति प्रगाथोनुरूपः सूत्रितं च—देवोवोद्दविणोदाइति प्रगाथौ स्तोत्रियानुरूपमिति ।

तत्र प्रथमा—

एनावोअग्निं नमसोर्जो नपातुमाहुवे ।

प्रियं चेतिष्ठमरतिं स्वध्वरं विश्वस्य दूतममृतम् ॥ १ ॥

एना । वः । अग्निम् । नमसा । ऊर्जः । नपातम् । आ । हुवे ।

प्रियम् । चेतिष्ठम् । अरतिम् । सुध्वरम् । विश्वस्य । दूतम् ।

अमृतम् ॥ १ ॥

ऊर्जो बलस्य नपातं पुत्रं सन्तुः नपादित्यपत्यनामसु पाठात् प्रियं प्रियमस्माकं चेतिष्ठं
अतिशयेन ज्ञातारं प्रज्ञापकं वा अरतिं गन्तारं स्वामिनं वा स्वध्वरं सुयज्ञं विश्वस्य सर्वस्य य-
जमानस्य दूतममृतं नित्यमग्निमेना एनेन नमसा स्तोत्रेण यद्यप्यत्रान्वादेशोनास्ति तथापि
छान्दसत्वादिदंशब्दस्यैनादेशः । यद्वा एना एनमित्यग्नेर्विशेषणं समानार्थत्वात् पूर्वेषु सूक्तेष्वादि-
ष्टत्वाद्वसिष्ठेनान्वादिश्यते । वोयुष्मदर्थमाहुवे आह्वयामि ॥ १ ॥

१. तुम्हारे लिए बल के पुत्र, प्रिय विद्वत्श्रेष्ठ, गतिशील सुन्दर यज्ञ-
वाले, सबके दूत और नित्य अग्नि को, इस स्तोत्र के द्वारा, मैं बुलाता हूँ ।
अथ द्वितीया—

सयोजते अरुषा विश्वभोजसा सदुद्रवत्त्वाहुतः ।

सुब्रह्मायज्ञः सुशमी वसूनां देवराधोजनानाम् ॥ २ ॥

सः । योजते । अरुषा । विश्वभोजसा । सः । दुद्रवत् ।

सुब्रह्माहुतः । सुब्रह्मा । यज्ञः । सुशमी । वसूनाम् । देवम् ।

रार्थः । जनानाम् ॥ २ ॥

सोमिररुषा आरोचमानौ विश्वभोजसा विश्वस्य पालयितारौ अश्वौ योजते रथे युनक्तुः । यद्वा सोमिः अरुषा आरोचमानेन वेजसा विश्वभोजसा विश्वरक्षकेण योजते अयुज्यत । किं च सोमिः दुद्रवत् आनेतुं देवान्प्रति भृशं द्रवतु द्रवतिवा । स्वाहुतः सुष्वाहुतः सुव्रसा मुस्तुतिः शोभनाचोवा यष्टव्यः सुशमी सुकर्माच भवति । तमिमं देवं द्योतमानं वसूनां वासकानां जनानां वसिष्ठानां राधो हविरभिगच्छत्वितिशेषः । यद्वा एवंगुणविशिष्टोमिः वसूनां धनानां मध्ये देवमत्यन्तप्रकाशमानं राधो धनं जनानां यजमानानां धनवत्प्रियतमइत्यर्थः ॥ २ ॥

२. अग्नि रुचिकर और सबके पालक हैं । वे दोनों अश्वों को रथ में जोतते हैं । वे देवों के प्रति अत्यन्त व्रत-गमन करते हैं । वे सुन्दर रूप से आहुत सुन्दर स्तुतिवाले, यजनीय और सुकर्मा हैं । वसिष्ठवंशियों का धन अग्नि के पास जाय ।

उदस्यशोचिरस्थादजुह्वानस्यभीह्वः ।

उधूमासोअरुषासोदिविस्पृशःसमग्निमिन्धतेनरः ॥ ३ ॥

उत् । अस्य । शोचिः । अस्थात् । आऽजुह्वानस्य । भीह्वः ।

उत् । धूमासः । अरुषासः । दिविस्पृशः । सम् । अग्निम् ।

इन्धते । नरः ॥ ३ ॥

भीह्वः कामानां वर्षितुः आजुह्वानस्याभिह्वयमानस्याग्नेः शोचिस्तेजः उदस्थादुत्तिष्ठति अरुषासः आरोचमानाः दिविस्पृशोन्तरिक्षस्पृशो धूमासोधूमाश्च उदस्थुः अस्थात् इत्येकवचनान्तं बहुवचनान्ततया विपरिणतंसदत्रान्वेति । तमिममग्निं नरः कर्मणां नेतारः ऋत्विजः समिन्धते सम्यक् दीपयन्ति ॥ ३ ॥

३. अभीष्टकारी और बुलाये जानेवाले इन अग्नि का तेज ऊपर उठ रहा है । रुचिकर और आकाश छूनेवाले धुएँ उठ रहे हैं । मनुष्य अग्नि को जला रहे हैं ।

अथ चतुर्थी—

तंत्वादूतंकृण्महेयशस्तमंदेवाँआवीतयेवह ।

विश्वामूनोसहसोमर्तभोर्जनारास्वतद्यस्वेमहे ॥ ४ ॥

तम् । त्वा । दूतम् । कृण्महे । यशःस्तमम् । देवान् । आ ।

वीतये । वह । विश्वा । सूनो इति । सहसः । मर्तभोर्जना ।

रास्व । तत् । यत् । त्वा । ईमहे ॥ ४ ॥

हे सहसःसूनो बलस्पृष्टाग्ने यशस्तममतिशयेन यशस्विनं तं ऋक्षिभ्यं यं त्वा त्वां दूतं कृण्महे कुर्मः । सः त्वं देवान् वीतये हविषा भक्षणाय आवह । किं च यद्यदा त्वा त्वां ईमहे

याचापहे । तदैव विश्वा विश्वानि मर्तभोजनानि मनुष्याणां भोग्यानि कल्याणानि धनानि
रास्वास्मर्त्यं देहि ॥ ४ ॥

४. बल-पुत्र अग्नि, तुम यज्ञः-शाली हो । हम तुम्हें दूत बनाते हैं ।
हव्य-भक्षण के लिए देवों को बुलाओ । जिस समय तुम्हारी हम याचना
करते हैं, उस समय मनुष्यों के भोग-योग्य धन हमें दो ।

अथ पंचमी-

त्वमग्नेगृहपतिस्त्वंहोतानोअध्वरे ।

त्वंपोताविश्ववारप्रचेतायक्षिवेषिचवार्यम् ॥ ५ ॥

त्वम् । अग्ने । गृहपतिः । त्वम् । होता । नः । अध्वरे ।

त्वम् । पोता । विश्ववार । प्रचेताः । यक्षि । वेषि ।

च । वार्यम् ॥ ५ ॥

हे विश्ववार विश्वैर्वरणीयाग्ने त्वं नोस्माकमध्वरे यागे गृहपतिरसि यजमानोसि । त्वं
होता देवानामाह्वाता त्वं त्वमेव पोतासि । अतः प्रचेताः प्रकृष्टमतिस्त्वं वार्यं वरणीयं हविः
यक्षि यज वेषि च कामयस्व भक्षयवा ॥ ५ ॥

५. विश्व-माननीय अग्नि, तुम हमारे यज्ञ में गृह-पति हो । तुम होता,
पोता और प्रकृष्ट-बद्धि हो । वरणीय हव्य का यज्ञ करो और भक्षण करो ।

कृधिरत्नंयजमानायसुक्रतोत्वंहिरत्नधाअसि ।

आनक्रतेशिशीहि विश्वंमुत्विजंमुशंसोयश्चदक्षते ॥ ६ ॥ २१ ॥

कृधि । रत्नम् । यजमानाय । सुक्रतो इति सुक्रतो । त्वम् ।

हि । रत्नधाः । असि । आ । नः । क्रते । शिशीहि । विश्वम् ।

क्रत्विजम् । सुशंसः । यः । च । दक्षते ॥ ६ ॥ २१ ॥

हे सुक्रतो शोभनकर्मन्त्रे यजमानाय मह्यं रत्नं धनं श्वात्रं रत्नमिति धननामसु पा-
ठाव कृधि कुरु देहीत्यर्थः । हि यस्मात्त्वं रत्नधाः रत्नस्य दातासि । नोस्माकमृते यज्ञे विश्वं स-
र्वं क्रत्विजं आशिशीहि तीक्ष्णीकुरु । किं च यः सुशंसः सुस्तुतिरस्मत्पुत्रो दक्षते वर्धते तं वर्धय
यः सुशंसो होता वर्धते तं वर्धयेत्यर्थः । होतुः पृथगुपादानमादरार्थं ॥ ६ ॥

६. सुन्दरकर्मा अग्नि, तुम यजमान को रत्न दो । तुम रत्न-दाता
हो । हमारे यज्ञ में सबको तेज बनाओ । जो होता बढ़ता है, उसे
बढ़ाओ । ॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये एकविंशो वर्गः ॥ २१ ॥

अथ सप्तमी-

त्वेअग्नेस्वाहुतप्रियासःसन्तुसुरयः ।

युन्तारोयेमध्वानोजनानामूर्वान्दयन्तगोनाम् ॥ ७ ॥

त्वे इति । अग्ने । सुह आहुत । प्रियासः । सन्तु । सूरयः ।
यन्तारः । ये । मघवानः । जनानाम् । ऊर्वान् । दयन्त ।
गोनान् ॥ ७ ॥

हे अग्ने स्वाहुत यजमानैः सुष्टु आहुत त्वे तव सूरयः प्रेरकाः स्तोतारोवा प्रियासः प्रियाः सन्तु भवन्तु । किं च ये मघवानो धनवन्तो यन्तारः प्रदातारः जनानामस्मदीयानामूर्वान् समूहान् गोनान् गवान् च ऊर्वान् दयन्त प्रयच्छन्ति ते च तव प्रियासः सन्तिविति पूर्वेण संबन्धः ॥ ७ ॥

७. सुन्वर रूप से आहुत अग्नि, तुम्हारे स्तोता प्रिय हों । जो धनवान् दाता लोग जन-समुदाय और गौ-समूह दान करते हैं, हे भी प्रिय हों ।

येषामिळाघृतहस्तादुरोणोऽर्पिप्रातानिषीदति ।
ताँस्त्रायस्वसहस्यद्रुहोनिदोयच्छानः शर्मदीर्घश्रुत् ॥ ८ ॥

येषाम् । इळा । घृतहस्ता । दुरोणे । आ । अर्पि ।
प्राता । निःसीदति । तान् । त्रायस्व । सहस्य । द्रुहः । निदः ।
यच्छ । नः । शर्म । दीर्घश्रुत् ॥ ८ ॥

येषां दुरोणे गृहे घृतहस्ता घृतयुक्तो हस्तो यस्याअसौ घृतहस्ता घृतेनाभिघारितेत्यर्थः । इळान्तरूपा हविलक्षणा देवी इरा इत्येयनामसु पाठात् । प्राता पूर्णा आनिषीदति आसीदति । अपीतिपूरणः तान् हविष्मतो यजमानान् हे सहस्य सहसे बलाय हिताग्ने द्रुहो द्रोघुर्निदो- निन्दकाश्च शत्रोस्त्रायस्व । नोस्मभ्यं दीर्घश्रुत् दीर्घकालं श्रोतव्यं शर्म सुखं गृहं वा यच्छ च देहि ॥ ८ ॥

८. जिन घरों में घृतहस्ता, अन्न-रूपा और हविलक्षणा देवी पूर्णा होकर बैठी हैं, उनको, हे बलवान् अग्नि, द्रोहियों और निन्दकों से बचाओ । हमें बहुत समय तक स्तुति-योग्य सुख दो ।

अथ नवमी-

समन्द्रयांच जिह्या वह्निरासाविदुष्टरः ।
अग्नेरयिमघवन्मो न आवह हव्यदाति नमूदय ॥ ९ ॥

सः । मन्द्रया । च । जिह्या । वह्निः । आसा । विदुःशतरः ।
अग्ने । रयिम् । मघवन्तभ्यः । नः । आ । वह । हव्यदातिम् ।
च । सूदय ॥ ९ ॥

हे अग्ने मन्द्रया च मोदयित्र्या देवानामासा आस्यस्थानीयया जिह्वया ज्वालाया वह्निर्हविषां वोढा विदुष्टरो विद्वत्तरः सप्तसिद्धस्त्वं मघवद्भ्यो हविष्मद्भ्यो नोऽस्मभ्यं रयिं धनं आवह च । हव्यदातिं हव्यानि ददातीति हव्यदातिर्यजमानः तं तथाच वाजसनेयिनः आमि-
नन्ति—यजमानो वै हव्यदातिरिति । सूदय च कर्मसु प्रेरय च ॥ ९ ॥

९. अग्नि, तुम हव्य-वाहक और विद्वान् हो । मोदयित्री और मुख-
स्थिता जिह्वा-द्वारा हमें धन दो । हम हव्य वाले हैं । हव्यदाता को कर्म
में प्रेरित करो । अथ दशमी—

ये राधाँसि ददत्यश्व्यामघाकामेनश्रवसोमहः ।

ताँअंहसःपिपृहिपृत्भिर्द्वंशतंपूर्भिर्ध्विष्ट्य ॥ १० ॥

ये । राधाँसि । ददति । अश्व्या । मघा । कामेन । श्रवसः ।

महः । तान् । अंहसः । पिपृहि । पृत्भिः । त्वम् । शतम् ।

पुःभिः । यविष्ट्य ॥ १० ॥

हे यविष्ट्य युवतमाग्ने त्वं ये यजमानाः महो महतः श्रवसो यशसः कामेन इच्छया यशस्कायाः सन्त इत्यर्थः । राधाँसि साधकानि अश्व्या अश्वात्मकानि मघा मघानि ददति तान् दातुम् अंहसः पापात् शत्रोर्वा पृत्भिः रक्षासाधनभूतैः शतमपरिमिताभिः पूर्भिर्नगरीभिश्च पिपृहि पालय ॥ १० ॥

१०. तरुणतम अग्नि, जो यजमान महान् यश की इच्छा से साधक-
रूप और अश्वात्मक हव्य दान करते हैं, उन्हें पाप से बचाओ और तो
नगरियों-द्वारा पालन करो ।

देवोवोद्रविणोदाः पूर्णा विवष्ट्यासिचम् ।

उद्वाँसिध्वमुपवापृणध्वमादिहोदेवओहते ॥ ११ ॥

देवः । वः । द्रविणः । ददाः । पूर्णाम् । विवष्टि । आसिचम् ।

उत् । वा । सिध्वम् । उप । वा । पृणध्वम् ।

आत् । इत् । वः । देवः ओहते ॥ ११ ॥

द्रविणोदाः धनानां दाता देवोऽग्निः वो युष्मदीयां पूर्णा हविषा आसिचं आसिकं सुचं वि-
वष्टि कामयते अतउत्सिचध्वं वा सोमेन पात्रमुपपृणध्वं वा सोमं वाशब्दौ समुच्चयार्थौ ध्रुवग्र-
हेण होतृचमसं पूरयत च अग्नये सोमं यच्छतचेत्यर्थः आदिदन्तरपेव देवोऽग्निर्वो युष्मान्
ओहते वहति ॥ ११ ॥

११. धनदाता अग्निदेव तुम्हारे हविःपूर्णं सुक् वा चमस की इच्छा
करते हैं । सोम-द्वारा तुम पात्र सिद्ध करो, सोमदान करो । अनन्तर
अग्निदेव तुम्हें वहन करते हैं ।

अथ द्वादशी—

तंहोतारमध्वरस्यप्रचेतसंवर्हिदेवाअकृण्वत ।

दधातिरत्नंविधतेसुवीर्यमग्निर्जनायदाशुषे ॥ १२ ॥ २२ ॥

तम् । होतारम् । अध्वरस्य । प्रचेतसम् । वर्हिम् ।

देवाः । अकृण्वत । दधाति । रत्नम् । विधते ।

सुडवीर्यम् । अग्निः । जनाय । दाशुषे ॥ १२ ॥ २२ ॥

देवाः प्रचेतसं प्रकृष्टमग्निं अग्निमध्वरस्य यज्ञस्य वर्हिं वोढारं होतारं चाकृण्वत अकुर्वन् । किमर्थमित्यत आह सचाग्निः विधते परिचरते दाशुषे हविषां प्रदात्रे जनाय सुवीर्यं शोभनवीर्योपेतं रत्नं रमणीयं धनं दधाति ददात्वित्यर्थः ॥ १२ ॥

१२. वेधो, तुमने उत्तम-बुद्धि अग्नि को यज्ञ-वाहक और होता बनाया है । वे अग्नि परिचर्याकारी हव्यदाता जन को शोभन वीर्यवाला और रमणीय धन दें ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये द्वाविंशो वर्गः ॥ २२ ॥

अग्ने भव सुषमिधात सप्तर्चं सप्तदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं अग्निदेवताकं सप्तापि द्विपदास्त्रिष्टुभः तथैवानुक्रम्यते—अग्नेभव सप्तद्वैपदं त्रैष्टुभमिति । अतिरात्रे षष्ठेहनि तृतीयसवने मैत्रावरुणशस्त्रे अग्नेभवेति तृचोनुरूपः सूत्र्यतेहि—अग्नेत्वचोअन्तमोग्नेभवसुषमिधासमिद्धइतिस्तोत्रिया-नुरूपाविति ।

तत्र प्रथमा—

अग्नेभवसुषमिधासमिद्धउतवर्हिरुर्वियाविस्तृणीताम् ॥ १ ॥

अग्ने । भव । सुडसमिधा । समऽईद्धः । उत । वर्हिः ।

उर्विया । वि । स्तृणीताम् ॥ १ ॥

हे अग्ने सुषमिधा शोभनया समिधा समिद्धोभव सम्यक्दीप्तोभव । उतापि च वर्हिरुर्विया विस्तीर्णं विस्तृणीतां उपस्तृणीतमध्वर्युः ॥ १ ॥

१. अग्नि, शोभन समिधा के द्वारा समिद्ध होओ । अध्वर्यु भली भाँति कुश फैलावें ।

अथ द्वितीया—

उतद्वारंउशतीर्विश्रयन्तामुतदेवाँउशतआवहेह ॥ २ ॥

उत । द्वारः । उशतीः । वि । श्रयन्ताम् ।

उत । देवान् । उशतः । आ । वह । इह ॥ २ ॥

उतापि च उशतीर्देवान् कामयमानाः द्वारो यज्ञगृहस्य देव्योवा तथा च यास्कः—द्वारोजवते-
र्वा द्रवतेर्वा वारयतेर्वेति । विश्रयन्तां उतापि च उशतोयज्ञं कामयमानान् देवानिहयज्ञे आवह ॥ २ ॥

२. देव-कामी द्वारों को आश्रित करो और यज्ञाभिलाषी देवों को इस
यज्ञ में बुलाओ ।

अग्नेवीहि हविषा यक्षि देवान् स्वध्वरा कृणुहि जातवेदः ॥ ३ ॥

अग्ने । वीहि । हविषा । यक्षि । देवान् ।

सुध्वरा । कृणुहि । जातवेदः ॥ ३ ॥

हे जातवेदः जातधनाग्ने वीहि देवानभिगच्छ हविषा देवान्यक्षि यज च स्वध्वरा स्वध्व-
रान् शोभनयज्ञांश्च कृणुहि कुरु ॥ ३ ॥

३. जातघन अग्नि, देवों के सामने जाओ । हव्य-द्वारा देवों का यज्ञ
करो और देवों को शोभन यज्ञवाले करो ।

स्वध्वरा करति जातवेदा यक्ष देवा अमृतान् पिप्रयच्च ॥ ४ ॥

सुध्वरा । करति । जातवेदाः । यक्षत् ।

देवान् । अमृतान् । पिप्रयत् । च ॥ ४ ॥

जातवेदाः जातधनोग्निः अमृतान् मरणरहितान् देवान् स्वध्वरा स्वध्वरान् शोभनयज्ञान्
करति करोतु यक्षत् हविषा-यजतु च पिप्रयत् स्तोत्रैः प्रीणयतु च ॥ ४ ॥

४. जातघन अग्नि, अमर देवों को सुन्दर यज्ञ से युक्त करो । हव्य
से यज्ञ करो और स्तोत्र से प्रसन्न करो ।

अथ पञ्चमी—

वंस्व विश्वा वार्याणि प्रचेतः सत्या भवन्त्वाशिषो नो अद्य ॥ ५ ॥

वंस्व । विश्वा । वार्याणि । प्रचेत इति प्रश्चेतः ।

सत्याः । भवन्तु । आशिषः । नः । अद्य ॥ ५ ॥

हे प्रचेतः प्रकृष्टमतिमन्त्रे विश्वा विश्वानि वार्याणि वरणीयानि धनानि वंस्व अस्मभ्यं
देहि नोस्माकमाशिषोद्य सत्याप्रथार्था भवन्तु ॥ ५ ॥

५. हे सुबुद्धि अग्नि, समस्त वरणीय धन हमें दान करो । हमारे
आशीर्वाद आज सत्य हों ।

अथ षष्ठी—

त्वामुनेदधिरेहव्यवाह देवासो अमर्जुर्जानपातम् ॥ ६ ॥

त्वाम् । ऊम् इति । ते । दधिरे । हव्यवाहम् ।

देवासः । अग्ने । ऊर्जः । आ । नपांतम् ॥ ६ ॥

हे अग्ने ऊर्जोबलस्य नपांतं पुत्रं सन्तुः नपादित्यपत्यनामस्तु पाठात् त्वामु त्वामेव ते प्रसि-
द्धादेवासोदेवा हव्यवाहं हविषोषोढारं आदधिरे अकुर्वन्वित्यर्थः ॥ ६ ॥

६. अग्नि, तुम बल-पुत्र हो । तुम्हें उन्हीं देवों ने हव्यवाहक बनाया
है ।
अथ सप्तमी—

तेतेदेवायदाशतःस्याममहोनोरत्नाविदधइयानः ॥ ७ ॥ २३ ॥

ते । ते । देवाय । दाशतः । स्याम । महः । नः ।

रत्ना । वि । दधः । इयानः ॥ ७ ॥ २३ ॥

हे अग्ने देवाय द्योतमानाय ते तुभ्यं ते प्रसिद्धा वसिष्ठावयं दाशतः हवींषि ददतः स्याम
भवेम । अतोमहोमहांस्त्वं इयानः उपगम्यमानो याच्यमानोवा नोस्मभ्यं रत्ना रत्नानि रम-
णीयानि धनानि विदधः विधत्स्व ॥ ७ ॥

७. तुम प्रकाशमान हो । तुम्हें हम हवि देंगे । तुम महान् और पास
जाने योग्य हो । हमें रत्न (धन) बान करो ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये त्रयोविंशो वर्गः ॥ २३ ॥

॥ इति सप्तमे मंडले प्रथमोनुवाकः ॥ १ ॥

द्वितीयेनुवाके षोडश सूक्तानि तत्र त्वेहयत्पितरइति पंचविंशर्चं प्रथमं सूक्तं वसिष्ठस्या-
र्चं त्रैष्टुभमिन्द्रदेवताकं द्वाविंशादिभिश्चतसृभिः सुदासनाभोरराज्ञो दानंस्तूयते अतस्तास्तद्देवताकाः
अनुकम्पयेहि—त्वेहपंचार्धिकैर्द्रं सुदासः पैजवनस्य चतस्रोन्त्या दानंस्तुतिरिति । महावते आदि-
तः पंचदशर्चः शंसनीयाः तथैव पंचमारण्यके सूत्रितं—त्वेहयत्पितरश्चिन्नइन्द्रेतिपंचदशेति ।

तत्र-प्रथमा—

त्वेहयत्पितरश्चिन्नइन्द्रविश्वावामार्जितारोअसन्वन् ।

त्वेगावःसुदुघास्त्वेह्यश्वास्त्वंवसुदेवयतेवनिष्ठः ॥ १ ॥

त्वे इति । ह । यत् । पितरः । चित् । नः । इन्द्र । विश्वा ।

वामा । जर्जितारः । असन्वन् । त्वे इति । गावः । सुदुघाः ।

त्वे इति । हि । अश्वाः । त्वम् । वसु । देवइयते । वनिष्ठः ॥ १ ॥

हे इन्द्रत्वेह त्वय्येव नोस्माकं पितरश्चित् पितरोपि जरितारः स्तोतारः सन्तः यद्यस्मा-
त् कारणात् विश्वा विश्वानि वामा वामानि वननीयानि धनानि तथा च यास्कः—वामं वननी-
यं भवतीति । असन्धन् अलभन्त तस्माद्वयमपि धनकामास्त्वां स्तुमः तद्युक्तं । हि यस्मात्
कारणात् त्वे त्वयि गावः सुदुघाः दोग्धुं सुशकाः सन्ति त्वे त्वयि अश्वाः सन्ति त्वं वसु धनं
देवयते देवं त्वामिच्छते यजमानाय वनिष्ठो दातृत्वमोभवसि ॥ १ ॥

१. इन्द्र, हमारे पितरों ने, स्तुति करते हुए, तुमसे ही सारे मनोहर
धनों को प्राप्त किया है । तुमसे ही गायें सरलता से बोहम में समर्थ होती
हैं । तुममें अश्व हैं, देवाभिलाषी व्यक्ति को तुम प्रभूत धन देते हो ।

राजेव हि जनिभिः क्षेप्येवावद्युभिरभिविदुष्कविः सन् ।

पिशागिरोमघवन्गोभिरश्वैस्त्वायतः शिशीहिराये अस्मान् ॥ २ ॥

राजाऽइव । हि । जनिभिः । क्षेपि । एव । अव । युद्भिः ।

अभि । विदुः । कविः । सन् ॥ पिशा । गिरः । मघवन् । गोभिः ।

अश्वैः । त्वाऽयतः । शिशीहि । राये । अस्मान् ॥ २ ॥

हे इन्द्र त्वं जनिभिर्जायाभिः राजेव युभिर्दीप्तिभिः सह क्षेप्येव निवसस्येव हीति पूरणः
किं च हे मघवन् धनवन्निन्द्र विदुर्विद्वान् कविः क्रान्तकर्मा क्रान्तप्रज्ञो वा सन् गिरः स्तोतृन्स्मा-
न् पिशा रूपेण हिरण्यादिना वा गोभिश्चाश्वैश्च अभि अभितो रक्ष त्वायतः त्वत्कामान्स्मान्
राये शिशीहि धनार्थं च संस्कृत ॥ २ ॥

२. इन्द्र, पत्नियों के साथ राजा की तरह तुम दीप्ति के साथ रहते
हो । इन्द्र, तुम विद्वान् और क्रान्त-कर्मा (कवि) होकर स्तोताओं को
रूप दान करो और गौ तथा अश्व-द्वारा रक्षा करो । हम तुम्हारी कामना
करते हैं । धन के लिए तुम हमें संस्कृत करो ।

इमा उत्वापस्पृधानासो अत्र मन्द्रागिरो देवयन्तीरुपस्थुः ।

अर्वाचीते पथ्याराय एतु स्याम ते सुमतौ विन्द्र शर्मन् ॥ ३ ॥

इमाः । ऊम् इति । त्वा । पस्पृधानासः । अत्र । मन्द्राः । गिरः ।

देवयन्तीः । उप । स्थुः । अर्वाची । ते । पथ्या । रायः । एतु ।

स्याम । ते । सुमतौ । इन्द्र । शर्मन् ॥ ३ ॥

हे इन्द्र त्वा त्वां अत्र यज्ञे स्तोतरि वा प्रवर्तमानाः पस्पृधानासः स्पर्धमाना मन्द्राः मोद-
मानाः इमा गिरः स्तुतयः उपस्थुः उपविष्टान्ति । अतस्ते तव रायो धनस्य पथ्या सृतिः अर्वाची
अस्मदभिमुखौ एतु गच्छतु । हे इन्द्र वयं च ते सुमतौ सुष्ठुतौ वर्तमानाः शर्मन् शर्मणि मुखे
स्याम भूयास्म ॥ ३ ॥

३. इन्द्र, इस यज्ञ की स्पर्द्धमान और रमणीय स्तुतियाँ तुम्हारे पास जाती हैं। तुम्हारा धन हमारी ओर आवे। तुम्हारी कृपा प्राप्त कर हम सुखी होंगे।

अथ चतुर्थी—

धेनुं न त्वां सुयवसे दुधुक्षन्नुपब्रह्माणिससृजे वसिष्ठः ।

त्वामिन्मे गोपतिं विश्वं आहान इन्द्रः सुमतिं गन्तवच्छ ॥ ४ ॥

धेनुम् । न । त्वा । सुयवसे । दुधुक्षन् । उप । ब्रह्माणि । ससृजे ।

वसिष्ठः । त्वाम् । इत् । मे । गोऽपतिम् । विश्वः । आह । आ ।

नः । इन्द्रः । सुऽमतिम् । गन्तु । अच्छ ॥ ४ ॥

हे इन्द्र सुयवसे सृष्टे गोष्ठे वर्तमानां धेनुं न धेनुमिव सुहविष्के यज्ञगृहे दृष्टान्तसाध-
र्थाद्दार्ष्टान्तिकलाभः वर्तमानं त्वां दुधुक्षन् दुधुक्षन् संहितायां व्यत्ययेन दकारः कामान् दोग्धु-
मिच्छन् वसिष्ठः ब्रह्माणि वत्सस्थानीयानि स्तोत्राणि उपससृजे उपसृजते मे मम विश्वः स-
र्वो जनः त्वामिव त्वामेव गोपतिं गवां स्वामिनमाह ब्रवीति । अथ परोक्षस्तुतिः नोस्माकं सुमतिं
सृष्टुं अच्छाभि इन्द्र आगन्तु आगच्छतु ॥ ४ ॥

४. बढ़िया घासवाली गोशाला की गाय की तरह तुम्हें दूहने की
इच्छा से वसिष्ठ वत्स-रूप स्तोत्र बनाते हैं। समस्त संसार तुम्हें ही गायों
का पति कहता है। इन्द्र, हमारी सुन्दर स्तुति के पास आओ।

अर्णासि चित्प्रथाना सुदास इन्द्रो गाधान्यं कृणोत्सुपारा ।

शर्धन्तं शिष्यमुचथस्य नव्यः शार्पं सिन्धूनाम कृणोदशस्तीः ॥ ५ ॥ २४ ॥

अर्णासि । चित् । प्रथाना । सुदासे । इन्द्रः । गाधानि ।

अकृणोत् । सुपारा । शर्धन्तम् । शिष्यम् । उचथस्य । नव्यः ।

शार्पम् । सिन्धूनाम् । अकृणोत् । अशस्तीः ॥ ५ ॥ २४ ॥

नव्यः स्तुत्यइन्द्रः अर्णासि शत्रुभिर्विदारितायाः परुण्या उदकानि प्रपथाचिप्रथ-
मानान्यपि सुदासे राज्ञे गाधानि सुपारा सुपाराणि पारयितुं तर्तुं योग्यानि चाकृणोद अकरोद
अपि च शर्धन्तं उत्साहमानं शिष्यं बोधमानं शार्पं विश्वरूपोद्भवमात्मनो भिशार्पं अशस्तीर-
भिशस्तीश्च उचथस्य स्तोतुः सिन्धूनां नदीनाम कृणोदकरोद ॥ ५ ॥

५. स्तवनीय इन्द्र, तुमने परुणी नदी के जल के विकट-धार होने
पर भी, सुदास राजा के लिए जल को तलस्पर्श और पार करने के योग्य
बना दिया था। स्तोता के लिए नदियों के तरंगायित और रोकनेवाले
क्षाप को तुमने दूर किया था।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये चतुर्विंशो वर्गः ॥ २४ ॥

पुरो॒ळा॒इत्तुर्वशो॒यक्षु॑रासी॒द्राये॑मत्स्या॒सोनि॑शिता॒अपी॑व ।
 श्रु॒ष्टिं च॑क्रुर्भृ॒गवो॑द्ब्रु॒ह्मव॑श्च॒सखा॑सखा॒यम॑तर॒द्विषू॑चोः ॥ ६ ॥
 पुरो॒ळाः । इत् । तुर्वशः । यक्षुः । आसीत् । राये । मत्स्यासः ।
 निःशिताः । अपिऽइव । श्रुष्टिम् । वक्रुः । भृगवः ।
 द्रुह्मवः । च । सखा । सखायम् । अतरत् । विषूचोः ॥ ६ ॥

यक्षुः यज्ञकुशलः यजेः सन्प्रत्ययोनतुसन्नतः अतो न द्विर्भावः पुरोळाः पुरोगामी पुरो-
 दातावा इदिति पूरणः तुर्वशोनाम राजा आसीत् सतुर्वशः राये धनप्राप्तये इन्द्रस्य सखायं सु-
 दासं जगाम मत्स्यास इव जले निहितामत्स्या इव निशिता नियन्त्रिता अपि भृगवोद्ब्रह्मवश्च यो-
 धाश्च सुदासस्तुर्वशस्य च श्रुष्टिं आशु मार्तिं चक्रुः विषूचोर्विष्वगंचतोरुभयोर्मध्ये सखा सु-
 दासश्चेन्द्रः सखायं सुदासमतरत् अतारयत् तुर्वशं चावधीदित्यर्थः यद्वा यक्षुः यज्ञशीलः पुरो-
 ळाः पुरोदाता तुर्वशोनाम राजासीत् तेन मत्स्यासो मत्स्यजनपदा निशिता बाधिता आसन्
 अपि च भृगवोद्ब्रह्मवश्च श्रुष्टिं सुखं तुर्वशस्य चक्रुः विषूचोर्विष्वगंचतोरुभयोर्मध्ये सखा तुर्वश-
 स्य सखेन्द्रः सखायं राजानं अतरदतारयत् ॥ ६ ॥

६. याज्ञिक और पुरोदाता तुर्वश नाम के एक राजा थे । जल में मत्स्य
 की तरह बंधे रहने पर भी भृगुओं और द्रुह्युओं ने धन के लिए सुदास और
 तुर्वश का साक्षात्कार करा दिया । इन दोनों व्याप्ति-परायणों में एक
 (तुर्वश) का इन्द्र ने वध किया और अन्य (सुदास) को तार दिया ।

आप॒क्थासो॑भ॒लान॑सो॒भन॑न्ता॒लिना॑सो॒विषा॑णिनः॒शिवा॑सः ।

आयो॑नयत्स॒धमा॑आ॒र्यस्य॑ग॒व्यातृ॑त्सु॒भ्योअ॑जग॒न्धुधा॑नून् ॥ ७ ॥

आ । प॒क्थासः । भ॒लानसः । भ॒नन्त । आ । अ॒लिनासः ।

वि॒षाणि॑नः । शि॒वासः । आ । यः । अ॒नय॑त् । स॒धमाः ।

आ॒र्यस्य॑ । ग॒व्या । तृ॒त्सुभ्यः । अ॒जग॑न् । यु॒धा । नून् ॥ ७ ॥

पक्थासः पक्थाः हविषां पाचकाः भलानसः भद्रमुखाः भलेति भद्रवाची अलिनासः
 अलिनास्तपोभिरप्रवृद्धा इत्यर्थः । विषाणिनः कंडूयनार्थं कृष्णविषाणहस्ताः दीक्षिता इत्यर्थः
 शिवासः शिवाः यागादिना सर्वलोकस्य शिवकराः यागेन हि शिवं भवति लोकस्य आभन-
 न्त अभिष्टुवन्ति तमिन्द्रं । भनतिः शब्दकर्मा नौति भनतीति शब्दकर्मसुपाठात् यद्वन्द्रः सधमाः
 सोमपानेन सह भाष्यतीति सधमादः सधमादएव सधमाः आर्यस्य कर्मशीलस्य गव्या गोसं-
 धान् तृत्सुभ्योर्हिसकेभ्य आ अनयत् अजगत् अजगत् स्वयं च गोसंधान् लेभे युधा युद्धे-
 न तान् नूनं शत्रून् जघान चेतिशेषः ॥ ७ ॥

७. हव्यों के पाचक, कल्याण-मुख, तपस्या से अप्रवृद्ध, विषाण-हस्त (वीक्षित) और मंगलकारी व्यक्ति इन्द्र की स्तुति करते हैं। सोमपान से मत्त होकर इन्द्र आर्य की गायें हिंसकों से छुड़ा लाये थे। स्वयं गायों को प्राप्त किया था और युद्ध करके उन गो-सत्कर रिपुओं को मारा था।

दुराध्योऽदितिस्त्रेवयन्तोचेतसोविजगृभेपरुष्णीम् ।

मह्नाविव्यक्पृथिवीपत्यमानःपशुक्विशयचायमानः ॥ ८ ॥

दुःआध्यः । अदितिम् । स्त्रेवयन्तः । अचेतसः । वि । जगृभे ।

परुष्णीम् । मह्ना । अविव्यक् । पृथिवीम् । पत्यमानः । पशुः ।

कविः । अशयत् । चायमानः ॥ ८ ॥

दुराध्यो दुष्टाभिसंधयोऽचेतसो मन्दमतयः सुदासः शत्रवः अदितिमदीनां परुष्णीं नदीं स्त्रेवयन्तः वि जगृभे । विग्रहः कूलभेदः तमकुर्वन् परुष्ण्याः कूलं विभितुरित्यर्थः ससुदासः मह्ना इन्द्रमसादलब्धेन महिम्ना पृथिवीमविव्यक् तदैव व्यामोत् न पुनरुदकेनावध्यत ततः सुदासः शत्रुः चायमानः चयमानस्य पुत्रः कविः कविनामा पत्यमानः पाल्यमानः पशुः यागे संज्ञितः पशुरिव आशयत् आशेत सुदासानिहतइत्यर्थः ॥ ८ ॥

८. दुष्ट-मानस और मन्दमति शत्रुओं ने परुष्णी नदी को लोदते हुए उसके तटों को गिरा दिया था। इन्द्र की कृपा से सुदास विश्व-व्यापक हो गये थे। चयमान का पुत्र कवि, पालित पशु की तरह, सुदास-द्वारा सुला दिया गया अर्थात् मार दिया गया।

ईयुरथैन्यर्थपरुष्णीमाशुश्चनेदभिपित्वंजगाम ।

सुदासइन्द्रःसुतुकोअमित्रानरन्धयन्मानुषेवधिवाचः ॥ ९ ॥

ईयुः । अर्थम् । न । निऽअर्थम् । परुष्णीम् । आशुः । चन ।

इत् । अभिऽपित्वम् । जगाम । सुदासे । इन्द्रः । सुतुकान् ।

अमित्रान् । अरन्धयत् । मानुषे । वधिऽवाचः ॥ ९ ॥

अथेन्द्रः परुष्ण्याः विच्छिन्नानि पर्वाणि सन्दधे ततः परुष्ण्या आपो यथापूर्वमर्थं गन्तव्यमेव प्रवणदेशं प्रति परुष्णीमीयुः आययांचक्रुः । इण्गतावितिधातोरन्तर्भावितण्यर्थोऽस्ति डि ईयुरिति अतोद्विकर्मकमाख्यातं न्यर्थं अगन्तव्यं परुष्ण्याः पार्श्वयोः स्थितं निम्नं देशं प्रति परुष्णीं नेयुः आशुश्च न राज्ञः सुदासः अश्वोपि अभिपित्वमभिप्राप्तव्यमेव जगाम इन्द्रश्च सुदासे राज्ञे मानुषे लोके वधिवाचो जल्पकान् अमित्रान् शत्रून् सुतुकान् सुतोकान् तुक् तोकमित्यपत्यनामसु पाठात् अरन्धयत् बशमानयत् ॥ ९ ॥

९. इन्द्र-द्वारा परुष्णी के तट ठीक कर विये जाने पर उसका जल गन्तव्य स्थान की ओर, नदी में चला गया—इधर-उधर नहीं गया। सुदास राजा का घोड़ा भी अपने गन्तव्य स्थान को चला गया। सुदास के लिए इन्द्र ने मनुष्यों में सन्ततिवाले और बकवादी शत्रुओं को, उनकी सन्ततियों के साथ, वश में किया था।

इ॒युर्गावो॒नयव॑सा॒दगो॑पायथा॒कृतम॑भि॒मित्रं॑चि॒तासः॑ ।

पृ॒श्निगावः॑पृ॒श्निनि॑प्रेषितासःश्रु॒ष्टिं च॑कु॒र्णिन्यु॑तो॒रन्त॑यश्च ॥ १० ॥ २५ ॥

इ॒युः । गावः । न । यव॑सात् । अ॒गोपाः । य॒था॒कृत॑म् ।

अ॒भि । मि॒त्रम् । चि॒तासः । पृ॒श्नि॒गावः । पृ॒श्नि॒निप्रे॑षितासः ।

श्रु॒ष्टिम् । च॒क्रुः । नि॒युतः । रन्त॑यः । च ॥ १० ॥ २५ ॥

यदा इन्द्रः सुदासोरक्षणार्थं आगच्छति तदा पृश्निनिप्रेषितासः पृश्निनिप्रेषिताः पृश्न्या मात्रा नितरांपहिताः चितासः संहताः जानन्तोवा पृश्निगावः पृश्निवर्णागावोश्वा येषान्ते पृश्निगावोमरुतः यथाकृतमिन्द्रस्यसाहाय्यं करवामेति यथापूर्वं समयः कृतः तं समयमनतिक्रम्य मित्रमिन्द्रं यवसात् निमित्तार्थं पञ्चमी यवसं निमिचीकृत्य अगोपाः गोपालेनारक्षिताः गावो न गावइव अभीयुः अभिजग्मुः रन्तयोरममाणाः नियुतोमरुतामश्वाश्च श्रुष्टिं शीघ्रप्राप्तिं चक्रुः तस्मिन्युद्धे मरुतः इन्द्रं साहाय्यार्थं अभ्यगच्छन्तित्यर्थः ॥ १० ॥

१०. जैसे चरवाहों के बिना गाये जो की ओर जाती हैं, वैसे ही माता-द्वारा भेजे गये और एकत्र मरुद्गण, अपनी पूर्व की प्रतिज्ञा के अनुसार, मित्र इन्द्र की ओर गये। मरुतों के नियुत् (घोड़े) भी प्रसन्न होकर गये।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये पञ्चविंशो वर्गः ॥ २५ ॥

ए॒कं च॒योविं॑शतिं च॒श्रव॑स्यावै॒कर्ण॑यो॒र्जना॒न्नाजा॒न्यस्तः॑ ।

द॒स्मोन॑सद्भि॒र्निशा॑ति॒बर्हिः॑शूरः॒सर्ग॑म॒कृणो॑दिन्द्रं॒एषाम्॑ ॥ ११ ॥

ए॒कम् । च । यः । विं॑शतिम् । च । श्र॒व॒स्या । वै॒कर्ण॑योः ।

जना॑न् । राजा॑ । नि । अस्त॒रित्यस्तः॑ । द॒स्मः । न । स॒द्वान् । नि ।

शि॒शा॒ति । ब॒र्हिः । शूरः॑ । सर्ग॑म् । अ॒कृ॒णोत् । इन्द्रः॑ । ए॒षाम् ॥ ११ ॥

यः सुदासो राजा श्रवस्या यशसइच्छया अनेच्छया वा परुष्ण्याः पार्श्वस्थयोः वैकर्णयोः जनपदयोर्विद्यमानान् एकं च विंशतिं च जनान् न्यस्तः आत्मना अहन् सराजा दस्मोन दर्शनीयो युवाऽध्वर्युरिव सद्भान् यज्ञगृहे बर्हिर्यस्मिन्युद्धे सपत्नान् निशिशाति नितरां लुनाति तस्मिन्युद्धे शूर इन्द्रः एषां मरुतां सर्गं प्रसवमकृणोत् सुदासः साहाय्यार्थमकरोत् ॥ ११ ॥

११. कीर्ति अर्जित करने के लिए राजा सुवास ने दो प्रवेशों के २१ मनुष्यों का वध कर डाला था । जैसे युवक अध्वर्यु यज्ञ-गृह में कुश काटता है, वैसे ही वह राजा शत्रुओं को काटता है । वीर इन्द्र ने सुवास की सहायता के लिए मरुतों को उत्पन्न किया था ।

अधेश्रुतंकवर्षंवृद्धमप्स्वनुद्रुह्युनिवृण्वज्रबाहुः ।

वृणानाअत्रसख्यायसख्यंत्वायन्तोयेअमदन्ननुत्वा ॥ १२ ॥

अध । श्रुतम् । कवर्षम् । वृद्धम् । अप्सु । अनु । द्रुह्युम् । नि ।

वृणक् । वज्रबाहुः । वृणानाः । अत्र । सख्याय । सख्यम् ।

त्वाऽयन्तः । ये । अमदन् । अनु । त्वा ॥ १२ ॥

अधापिच वज्रबाहुः इन्द्रः श्रुतं कवर्षं च वृद्धं च वीर तथा द्रुह्यं अनु आनुपूर्व्येण अप्सु-
दकेषु निवृणक् न्यमज्जयदित्यर्थः अत्रास्मिन्वसरे ये त्वायन्तः त्वत्कामाः त्वा त्वां अन्वमदन्
अस्तुवन् ते सखायः सख्याय सख्यार्थं त्वां वृणानाः सख्यं लेभिरिति शेषः ॥ १२ ॥

१२. इसके सिवा वज्रबाहु इन्द्र ने श्रुत, कवर्ष, वृद्ध और द्रुह्य नामक
व्यक्तियों को पानी में डुबो दिया था । उस समय जिन लोगों ने उनकी
इच्छा करके उनकी स्तुति की थी, वे सखा माने गये और मित्र बन गये ।

विसद्योविश्वांहितान्येषामिन्द्रःपुरःसहसासुसददः ।

व्यानवस्यतृत्सवेगयंभाग्जेष्मपूरुंविदथेमृध्रवाचम् ॥ १३ ॥

वि । सद्यः । विश्वा । हितानि । एषाम् । इन्द्रः । पुरः । सहसा ।

सुस । सदिति । ददः । वि । आनवस्य । तृत्सवे । गयम् । भाक् ।

जेष्म । पूरुम् । विदथे । मृध्रवाचम् ॥ १३ ॥

एषां कवषादीनां विश्वा विश्वानि हितानि दृढानि दुर्गाणि पुरोनगरीश्च तद्रक्षासाधन-
भूताश्च सप्तप्रकारांश्च इन्द्रः सहसा बलेन सद्यएव विददः विदारयामास । अपिच आनवस्य आ-
नोः संबन्धिनोबलस्य आनोः पुत्रस्य वा गयं गृहं धनं वा तृत्सवे तृत्सुनामकाय राज्ञे तृत्सूनां
गणाय वा विभाक् व्यभजत् अदादित्यर्थः इत्थमिन्द्रं स्तुवन्तोवयं विदथे युद्धे मृध्रवाचं बाध-
वाचं पूरुं मनुष्यं जेष्म जयेम ॥ १३ ॥

१३. अपनी शक्ति से इन्द्र ने उक्त श्रुत भावि की सुबुद्ध समस्त नग-
रियों को और सात प्रकार के रक्षा-साधनों को तुरत विदीर्ण किया था ।
अनु के पुत्र के गृह को तृत्सु को दे दिया था । इन्द्र, हम बुद्ध वचनवाले
मनुष्य को जीत सकें—इन्द्र, ऐसी कृपा करो ।

निगव्यवोनवोद्रुह्यवश्रुष्टिःशतासुषुपुषदसहस्रा ।

षष्टिर्वीरासोअधिषद्दुवोयुविश्वेदिन्द्रस्यवीर्याकृतानि ॥ १४ ॥

नि । गव्यवः । अनवः । द्रुह्यवः । च । षष्टिः । शता । सुसुपुः ।
षट् । सहस्रा । षष्टिः । वीरासः । अधि । षट् । दुवः६यु । विश्वा ।
इत् । इन्द्रस्य । वीर्या । कृतानि ॥ १४ ॥

गव्यवो गोकामाः अनवः अनोः संबन्धिनः द्रुह्यवो द्रुह्योः संबन्धिनश्च वीरासो वीराः षष्टिः
शता शतानि सहस्राणीत्यर्थः । षट्सहस्रा सहस्राणि च षष्टिश्च अधि षट् अधिकाः षट् च दु-
वोयु दुवोयुवे चतुर्थीलुक् परिचरणकामाय सुदासे नमस्यति दुवस्यतीति परिचरणकर्मसु पाठात्
नि सुषुपुः नितरां शेरते निहताइत्यर्थः तान्येतानि विश्वा विश्वानि कृतानि कार्याणि इन्द्रस्येव
इन्द्रस्यैव वीर्या वीर्याणीति ॥ १४ ॥

१४. अनु और द्रुह्य की गीओं को चाहनेवाले छियासठ हजार छिया-
सठ सम्बन्धियों को, सेवाभिलाषी सुदास के लिए, मारा गया था । यह सब
कार्य इन्द्र की शूरता के सूचक हैं ।

इन्द्रेणैतेतृत्सवोवेविषाणाआपोनसृष्टाअधवन्तनीचीः ।
दुर्मित्रासःप्रकलविन्मिमानाजहुर्विश्वानिभोजनासुदासे ॥१५॥२६॥

इन्द्रेण । एते । तृत्सवः । वेविषाणाः । आपः । न । सृष्टाः ।
अधवन्त । नीचीः । दुः६मित्रासः । प्रकल६वित् । मिमानाः ।
जहुः । विश्वानि । भोजना । सुदासे ॥ १५ ॥ २६ ॥

कदाचिदिन्द्रेण रक्षिताअपि अन्यदा तेनैव बाध्यन्ते एते तृत्सवः दुर्मित्रासो दुष्टमित्राः
प्रकलवित् अजानन्तः इन्द्रेण वेविषाणाः युद्धार्थं संगताः सृष्टाः पलायनार्थं उद्युक्ताः नीची-
नीचीना आपोन आपइव अधवन्त अधावन्त ततोमिमानाः सुदासा बाध्यमाना विश्वा वि-
श्वानि भोजना भोग्यानि धनानि सुदासे राज्ञे जहः ॥ १५ ॥

१५. दुष्ट मित्रोंवाले ये अनाड़ी तृत्सुलोग इन्द्र के सामने युद्ध-भूमि में
उतरने पर पलायन करने पर उद्यत होने पर मिन्नगामी जल की तरह
बीड़े थे; परन्तु बाधा प्राप्त होने पर उन लोगों ने सारी भोग्य वस्तुएँ
सुदास को दे दी थीं । ॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये षड्विंशोवर्गः ॥ २६ ॥

अर्धवीरस्यशृतपामनिन्द्रंपराशर्धन्तनुनुदेअभिक्षाम् ।
इन्द्रोमन्युमन्युम्योमिमायभेजेपथोवर्तनिपत्यमानः ॥ १६ ॥
अर्धम् । वीरस्य । शृत६पाम् । अनिन्द्रम् । परा । शर्धन्तम् ।
नुनुदे । अभि । क्षाम् । इन्द्रः । मन्युम् । मन्यु६म्यः । मिमाय ।
भेजे । पथः । वर्तनिम् । पत्यमानः ॥ १६ ॥

इन्द्रः अभिक्षां भूमिमभि भूम्यामित्यर्थः । वीरस्य वीर्ययुक्तस्य सुदासः अर्धं हिंसकं अर्धं हिंसाकर्मणोर्ध्वशब्दस्य निष्पत्तिः अनिन्द्रं यस्यबुद्धाविन्द्रोनास्त्यसावनिन्द्रः तमिन्द्रमगणयन्तमित्यर्थः श्रुतपां श्रुतस्य क्षीरादेः हविषः पातारं शर्धतं उत्सहमानं परा ननुदे किंच मन्युम्यो-मन्युकर्तुः मन्युना मिनतोहिंसतो वा शत्रोर्मन्युं क्रोधं मिमाय बबाधे अथ सुदासः शत्रुः पथो-मार्गान् पत्यमानोगच्छन् वर्तन् पलायनमार्गं भेजे प्राप ॥ १६ ॥

१६. वीर्य-शाली सुदास के हिंसक, इन्द्र-शून्य, हव्यदाता और उत्साही मनुष्यों को इन्द्र ने धराशायी किया था । इन्द्र ने क्रोधियों के क्रोध को चौपट किया था । मार्ग में जाते हुए सुदास के शत्रु ने पलायन-पथ का आश्रय लिया था ।

आध्रेणचित्तद्देकंचकारसिंहंचित्पेत्वेनाजघान ।

अवस्रक्तीर्वेश्यावृश्चदिन्द्रःप्रायच्छद्विश्वाभोजनासुदासे ॥ १७ ॥

आध्रेण । चित् । तत् । ऊँ इति । एकम् । चकार । सिंहम् । चित् । पेत्वेन । जघान । अव । स्रक्तीः । वेश्या । अवृश्चत् । इन्द्रः । प्र । अयच्छत् । विश्वा । भोजना । सुदासे ॥ १७ ॥

इन्द्रः तत् तदा आध्रेणचित् दरिद्रेणापि सुदासे एकं मुख्यं दानकर्म चकार कारयामास । सिंहं चित् प्रवयाः सिंहः सिंहः तमपि पेत्वेन छागेन जघान घातयामास वेश्या वेशी स्रक्ती तथा स्रक्तीः यूपदेरश्रीनवावृश्चत् अववृक्तवान् वेश्यादेः कृत्यं सूच्यैवाकरोदित्यर्थः तान्येतानि त्रीणि कर्माणि असंभावितानीति नाशंकनीयानि इन्द्रस्य महिम्नोधिकत्वात् विश्वा विश्वानि भोजना भोजनानि भोग्यानि धनानि सुदासे राज्ञे प्रायच्छददाच्च ॥ १७ ॥

१७. इन्द्र ने उस समय दरिद्र सुदास के द्वारा एक कार्य कराया था । प्रबल सिंह को छाग-द्वारा मरवाया था । सूई से यूपानि का कोना काट दिया था । सारा धन सुदास राजा को प्रदान किया था ।

अथाष्टादशी-

शश्वन्तोहिशत्र्वोरारधुष्टेभेदस्यचिच्छर्धतोविन्द्ररन्धिम् ।

मर्तान्एनःस्तुवतोयःकृणोतितिग्मंतस्मिन्निजहिवज्रमिन्द्र ॥ १८ ॥

शश्वन्तः । हि । शत्रवः । ररधुः । ते । भेदस्य । चित् ।

शर्धतः । विन्द्र । रन्धिम् । मर्तान् । एनः । स्तुवतः । यः ।

कृणोति । तिग्मम् । तस्मिन् । नि । जहि । वज्रम् । इन्द्र ॥ १८ ॥

हे इन्द्र ते तव शत्रवोरयः शश्वन्तोबहवः ररधुः वशमीयुः चिदपि च शर्धतः उत्सहमानस्य भेदस्य भिनत्ति मर्यादाइति भेदोनास्तिकः तस्य यद्वा भेदोनाम सुदासः शत्रुः कश्चित्स्थेत्यर्थः रन्धि वशीकरं विन्द लभ योभेदः स्तुवतस्त्वां स्तुवतोमर्तान् मर्त्यान् प्रति एनः पापं कृणोति करोति तस्मिन् भेदे तिग्मं निशितं योद्धारं उत्साहवन्तं तथा च यास्कः—तिग्मं तेजतेरुत्साह-कर्मणईति । वज्रं वजति गच्छत्येव शत्रुं न प्रतिहन्यतइति वज्रस्तं वज्रशब्दो वज्रेर्जजेन्द्राग्र-वज्रविधेत्यादिनारन्प्रत्ययान्तो निपातितः । तं जहि वज्रेण भेदं प्रहरेत्यर्थः ॥ १८ ॥

१८. इन्द्र, तुम्हारे अधिकांश शत्रु वशी हो गये हैं । मनस्वी भेद (नास्तिक) को वश में करो । जो तुम्हारी स्तुति करता है, भेद उसी का अहित करता है । इसके विरोध में तेज योद्धा को उत्साहित करो (भेजो) । इसे वज्र से मारो ।

आवदिन्द्रं यमुना तृत्सवश्च प्रात्रभेदं सर्वतातामुषायत् ।

अजासंश्च शिग्रवो यक्षवश्च बलिं शीर्षाणि जभ्रुः श्रव्यानि ॥ १९ ॥

आवत् । इन्द्रम् । यमुना । तृत्सवः । च । प्रा । अत्र । भेदम् ।

सर्वताता । मुषायत् । अजासः । च । शिग्रवः । यक्षवः ।

च । बलिम् । शीर्षाणि । जभ्रुः । श्रव्यानि ॥ १९ ॥

अत्रास्मिन् सर्वताता सर्वतातौ युद्धे यः इन्द्रोभेदं नास्तिकं भेदनामकं वा सुदासः शत्रुं प्र-मुषायत् प्रामुष्णात् अवधीदित्यर्थः तमिन्द्रं यमुना आवत् अतोषयत् तचीरवासीजनः सर्वोप्य-तोषयदित्यर्थः तृत्सवः तृत्सोः पुरुषाश्चावन् आवदित्येकवचनं बहुवचनान्ततया विपरिणतं स-दत्रसंबध्यते । किंचाजासोऽजाः जनपदाः शिग्रवोजनपदाः यक्षवश्च जनपदाः श्रव्यान्यश्वसंव-न्धीनि शीर्षाणि शिरांसि युद्धे हतानामश्वानां शिरांसीत्यर्थः बलिमुपहारं तस्मै इन्द्रायोपजभ्रुः उपजह्नः । यद्वा श्रव्यानि शीर्षाणि युद्धे गृहीतान् मुख्यान्श्वानिन्द्रायोपहारं जह्रुः इत्यर्थः ॥ १९ ॥

१९. इस युद्ध में इन्द्र ने भेद का वच किया था । यमुना ने इन्द्र को सन्तुष्ट किया था । तृत्सुओं ने भी उन्हें सन्तुष्ट किया था । अज, शिघ्र और यक्षु नामक जनपदों ने इन्द्र को, अश्वों के सिर, उपहार में दिये थे ।

नतइन्द्रसुमतयोनरायः संचक्षे पूर्वाउषसोननूताः ।

देवकंचिन्मान्यमानं जघन्थावत्मना बृहतः शम्बरं भेत् ॥ २० ॥ २७ ॥

न । ते । इन्द्र । सुमतयः । न । रायः । समश्चक्षे । पूर्वाः ।

उषसः । न । नूताः । देवकम् । चित् । मान्यमानम् ।

जघन्थ । अव । त्मना । बृहतः । शम्बरम् । भेत् ॥ २० ॥ २७ ॥

हे इन्द्र ते तव पूर्वाः पुरातनाः सुमतयः शोभनमतयो रायोधनानि च उषसो न उषस इव न संचक्षे संख्यातुं न शक्याः न नूनाः नूतनाश्च सुमतयो रायश्च न संचक्षे । किं च त्वं मान्यमानं मन्यमानस्य पुत्रं देवकं देवकनामानं शत्रुं जघन्थ अवधीः । त्पना स्वयमेव बृहतो महतः शैलात् शंबरं च अवभेद अवाभैत्सीरिति ॥ २० ॥

२० इन्द्र, तुम्हारी प्राचीन कृपायें और धन, उषा के समान, वर्णन करने योग्य नहीं हैं । तुम्हारी नई कृपायें और धन भी वर्णनातीत हैं । तुमने मन्यमान के पुत्र देवक का वध किया था । स्वयं विशाल शैल-खण्ड से शम्बर का वध किया था ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये सप्तविंशो वर्गः ॥ २७ ॥

प्रयेगृहादममदुस्त्वायार्पराशरःशतयातुर्वसिष्ठः ।

नतेभोजस्यसख्यमृषन्ताधासूरिभ्यःसुदिनाव्युच्छान् ॥ २१ ॥

प्र । ये । गृहात् । अममदुः । त्वाद्या । पराशरः । शतयातुः ।

वसिष्ठः । न । ते । भोजस्य । सख्यम् । मृषन्त । अध ।

सूरिभ्यः । सुदिना । वि । उच्छान् ॥ २१ ॥

हे इन्द्र पराशरः शतयातुः बहुरक्षाः बहूनि रक्षांसि बाधितुं यं कामयन्ते सशतयातुः बहूनां रक्षासां शातयिता वा शक्तिः वसिष्ठश्च एवमादयो ये ऋषयः त्वाया त्वदिच्छया गृहात् गृहं प्राप्य ल्यब्लोपे द्वितीयार्थे पञ्चमी । यद्वा गृहात् गृहे सप्तम्यर्थे पञ्चमी । प्राममदुः त्वां प्रतुष्टुवुः प्रकर्षेण तर्पितवन्तो वा ते पराशरप्रभृतयः भोजस्य भोजकस्य पालकस्य ते तव सख्यं सख्युः कर्म स्तोत्रं यजनं वा न मृषन्त न विस्मरन्ति मृषमर्षे मर्षोमर्षणं तच्च कुर्वन्तीत्यर्थः यतोन विस्मरन्ति अध अतो हेतोः सूरीभ्यः सूरीणां स्तोतृणामेषां अव विभक्तिव्यत्ययः सुदिना सुदिनानि व्युच्छान् व्युच्छन्ति निवसन्ति उपगच्छन्तीत्यर्थः ॥ २१ ॥

२१. इन्द्र, अनेक राक्षस जिनके वध की इच्छा करते हैं, उन्हीं पराशर, वसिष्ठ आदि ऋषियों ने, तुम्हारी इच्छा करके, अपने गृह की ओर जाते हुए, तुम्हारी स्तुति की थी । वे तुम्हारा सख्य नहीं भूले; क्योंकि तुम उनका पालन नहीं भूले, जिससे उनके दिन सदा सुन्दर रहते हैं ।

द्वेनसुर्देववतःशतेगोर्द्वारथावधूमन्तासुदासः ।

अर्हन्नग्रेपैजवनस्यदानंहोतैवसद्यपर्यमिरेभन् ॥ २२ ॥

द्वे इति । नसुः । देववतः । शते इति । गोः । द्वा । रथा । धूमन्त्रा ।

सुदासः । अर्हन् । अग्रे । पैजवनस्य । दानम् । होता इव ।

सद्यः । परि । एमि । रेभन् ॥ २२ ॥

देवतोर्राज्ञो नमः पौत्रस्य पैजवनस्य पिजवनपुत्रस्य सुदासोराज्ञो गोर्गवां द्वेशते बधूमन्ता
बधूसंयुक्तौ द्वा द्वौ रथा रथौ च देयं दानं दानभूतान् रेभन् इन्द्रः स्तुवन् अतएव अहंन योग्यो-
हं वसिष्ठः हे अग्ने सद्य यज्ञगृहं होतेव वषट्कर्तेव पर्येमि अत्राग्नेः संबोधनं सर्वदेवमुख्यत्वप्र-
तिपादनार्थं नत्तु देवतात्वज्ञापनार्थं अतस्तदेवताकत्वादस्य सूक्तस्य ॥ २२ ॥

२२. देवों में श्रेष्ठ इन्द्र, देववान् राजा के पौत्र और पिजवन के
पुत्र राजा सुबास की दो सौ गौओं और दो रथों को मँने, इन्द्र की स्तुति
करके, पाया हूँ । जैसे होता यज्ञ-गृह में जाता है, वैसे ही मैं भी गमन
करता हूँ ।

अथ त्रयोविंशी-

चत्वारो मा पैजवनस्य दानाः स्मद्विष्टयः कृशनिनो निरेके ।

ऋज्जासो मा पृथिविष्ठाः सुदासस्तोकं तोकाय श्रवसे वहन्ति ॥ २३ ॥

चत्वारः । मा । पैजवनस्य । दानाः । स्मत्स्मद्विष्टयः । कृशनिनः ।

निरेके । ऋज्जासः । मा । पृथिविस्थाः । सुदासः । तोकम् ।

तोकाय । श्रवसे । वहन्ति ॥ २३ ॥

पैजवनस्य पिजवनपुत्रस्य सुदासोराज्ञः स्मद्विष्टयः प्रशस्ताविसर्जनश्रद्धादिदानांगयुक्ताः
कृशनिनो हिरण्यालंकारवन्तः निरेके दुर्गतौ सत्यां ऋज्जासो ऋजुगामिनः पृथिविष्ठाः पृथिव्यां
सुप्रतिष्ठिताः दानाः देयभूताश्चत्वारोऽश्वाः तोकं पुत्रवत्पालनीयं मां वसिष्ठं रथे स्थितं तोकाय
तोकस्य पुत्रस्य षष्ठ्यर्थे चतुर्थी श्रवसे अन्नाय यशसे वा वहन्ति पुनर्मतिपूरणः ॥ २३ ॥

२३. पिजवनपुत्र सुदास राजा के श्रद्धा, दान आदि से युक्त, सोने
के अलंकारों से सम्पन्न, दुर्गति के अवसर पर सरल-नामी और पृथिवी-
स्थित चार घोड़े पुत्र की तरह पालनीय वसिष्ठ को पुत्र के अन्न यों यश
के लिए ढोते हैं ।

अथ चतुर्विंशी-

यस्य श्रवो रोदसी अन्तर्द्वीशीर्णीशीर्णी विब्रभाजा विभक्ता ।

ससेदिन्द्रं न स्रवतो गृणन्ति नियुध्यामधिमां शिशान्भीके ॥ २४ ॥

यस्य । श्रवः । रोदसी इति । अन्तः । उर्वी इति । शीर्णीऽशीर्णी ।

विब्रभाज । विभक्ता । सप्त । इत् । इन्द्रम् । न । स्रवतः । गृणन्ति ।

नि । युध्यामधिम् । अशिशान् । अभीके ॥ २४ ॥

यस्य सुदासः श्रवो यशः उर्वी विस्तीर्णे रोदसी द्यावापृथिव्यौ अन्तं विस्तीर्णयोर्द्यावापृ-
थिव्योर्मध्ये वर्तत इत्यर्थः । यश्च सुदाः विभक्ता धनस्य प्रदाता शीर्णीशीर्णी श्रेष्ठाय श्रेष्ठाय
विवभाज धनं प्रददौ तं सुदासं ससेत् ससैव लोकाः इन्द्रं न इन्द्रमिव गृणन्ति स्तुवन्ति । किं च
स्रवतो नद्यः अभीके युद्धे युध्यामधिं युध्यामधिनामकं सप्तत्वं नि अशिशान् न्यहन् ॥ २४ ॥

२४. जिन सुदास का यश धावापृथिवी के बीच अवस्थित है और जो दातृ-श्रेष्ठ श्रेष्ठ-व्यक्ति को धन दान करते हैं, उनकी स्तुति, सातों लोक, इन्द्र की तरह, करते हैं। नदियों ने युद्ध में युध्यामघि नाम के शत्रु का विनाश किया था।

इमं नरो मरुतः सञ्चतानु दिवो दासं न पितरं सुदासः ।

अविष्टनापैजवनस्य केतं दूणाशं क्षत्रमजरं दुवोयु ॥ २५ ॥ २८ ॥

इमम् । नरः । मरुतः । सञ्चत । अनु । दिवः । दासम् । न । पितरम् ।

सुदासः । अविष्टन । पैजवनस्य । केतम् । दुः । नशम् ।

क्षत्रम् । अजरम् । दुवः । यु ॥ २५ ॥ २८ ॥

हे नरो नेतारो महतः इमं सुदासं राजानं सुदासो राज्ञः पितरं दिवोदासं न दिवोदासमिव दिवोदास इति पिजनवनस्यैव नामान्तरं अनु सञ्चत अनु सेवध्वं । किं च दुवोयु परिचरणकामस्य षष्ठ्यालुक् पैजवनस्य पिजनपुत्रस्य सुदासः केतं मंत्रं गृहं वा अविष्टन रक्षत । अपि चास्य सुदासः क्षत्रं बलं दूणाशं दुर्नशं अविनाशि अजरं अशिथिलं चास्तु ॥ २५ ॥

२५. नेता मरुतो, यह सुदास राजा के पिता (पिजन) हैं। दिवोदास अथवा पिजन की ही तरह सुदास की भी सेवा करो। सुदास (दिवोदास-पुत्र) के घर की रक्षा करो। सुदास का बल अविनाशी और अशिथिल रहे।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीयेष्टाविंशो वर्गः ॥ २८ ॥

यस्तिग्मशृङ्ग इत्येकादशर्चं द्वितीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्थं त्रैष्टुभमैन्द्रं तथा चानुक्रान्तं—यस्तिग्मशृङ्ग एकादशेति । आभिष्टविके पञ्चमेहनि एतन्निविद्धानं सूत्रितं च—कयाशुभायस्तिग्मशृङ्ग इति मध्यन्दिन इति । विषुवति निष्केवत्यशस्त्रेप्येतत्सूक्तं सूत्रितं च—यस्तिग्मशृङ्गो भित्त्यं मेपमिति । महाव्रते निष्केवत्येप्येतत्सूक्तं सूत्रितं च—यस्तिग्मशृङ्गो वृषभोनभीम उग्रोजज्ञे वीर्यायस्वधावानिति । आयुष्कामेष्ट्यां माते अस्यामितीन्द्रस्य त्रातुर्याग्या सूत्रितं च—माते अस्यां सहसा वन्यरिष्टौ पाहिनो अग्रेपायुभिरिति ।

यस्तिग्मशृङ्गो वृषभोनभीम एकः कृष्टीश्च्यवयति प्रविश्वाः ।

यः शश्वतो अदाशुषो गयस्य प्रयन्तासि सुष्वितराय वेदः ॥ १ ॥

यः । तिग्मशृङ्गः । वृषभः । न । भीमः । एकः । कृष्टीः । च्यवयति ।

प्र । विश्वाः । यः । शश्वतः । अदाशुषः । गयस्य । प्रयन्ता ।

असि । सुष्वितराय । वेदः ॥ १ ॥

यइन्द्रस्तिग्मशृंगः तीक्ष्णशृंगो वृषभोन वृषभइव भीमो भयंकरः सन् एकोसहायएव वि-
श्वाः सर्वान् कृष्टीः शत्रुजनान् स्थानात् प्रच्यावयति यश्चेन्द्रः अदाशुषोऽयजमानस्य शश्व-
तो बहोर्गयस्य गृहस्य धनस्य वापहर्ता भवतीतिशेषः । हे इन्द्र त्वं सुस्वितराय अतिशयेन
सोमाभिषवं कुर्वते जनाय वेदो धनं प्रयन्ता प्रदातासि । त्वन्तत्वादत्र षष्ठ्याभावः असीत्यस्या-
ख्यातस्यानुदात्तत्वात् यद्वृत्तयोगाच्चानुदात्तत्वासंभवात् यद्वृत्तयुक्तमाख्यातांतरमध्याहृत्य योज-
ना कृता ॥ १ ॥

१. जो इन्द्र तीखी सींगवाले बैल की तरह भयंकर होकर अकेले ही
सारे शत्रुओं को स्थान-च्युत करते हैं और जो हव्य-शून्य लोगों के घर
को ले लेते हैं, वे ही इन्द्र अतीव सोमाभिषव-कर्त्ता को धनदान करें ।

त्वं हत्यदिन्द्रकुत्समावः शुश्रूषमाणस्तन्वासमर्थे ।

दासं यच्छुष्णं कुर्यवन्त्यस्मा अरन्धय आर्जुनेयाय शिक्षन् ॥ २ ॥

त्वम् । ह । त्यत् । इन्द्र । कुत्सम् । आवः । शुश्रूषमाणः । तन्वा ।

समर्थे । दासम् । यत् । शुष्णम् कुर्यवम् । नि । अस्मै । अरन्धयः ।

आर्जुनेयाय । शिक्षन् ॥ २ ॥

हे इन्द्र त्वं ह त्वं खलु त्यत् तदा तन्वा शरीरेण शुश्रूषमाणः उपचरन् समर्थे मर्यैर्मर्त्यैः
योद्धृभिः सहिते युद्धे कुत्समावः अरक्षः कदेत्यत्राह यद्यदा आर्जुनेयाय अर्जुन्याः पुत्राया-
स्मै कुत्साय शिक्षन् धनं प्रयच्छन् दासं दासनामकमसुरं शुष्णं च कुर्यवं च अरन्धयः नित-
रां वशमानयः ॥ २ ॥

२. इन्द्र, जिस समय तुमने अर्जुनी के पुत्र कुत्स को धन देकर दास,
शुष्ण और कुर्यव को वशीभूत किया था, उस समय शरीर से शुश्रूषमाण
होकर युद्ध में कुत्स की रक्षा की थी ।

त्वं धृष्णो धृषता वीतहव्यं प्रावो विश्वाभिरुतिभिः सुदासम् ।

प्रपौरुकुत्सि त्रसदस्युमावः क्षेत्रसाता वृत्रहृत्येषु पुरुम् ॥ ३ ॥

त्वम् । धृष्णो इति । धृषता । वीतहव्यम् । प्र । आवः । विश्वाभिः ।

ऊतिभिः । सुदासम् । प्र । पौरुकुत्सि । त्रसदस्युम् । आवः ।

क्षेत्रसाता । वृत्रहृत्येषु । पुरुम् ॥ ३ ॥

हे धृष्णो शत्रूणां धर्षकेन्द्र धृषता धर्षकेण वज्रेण बलेन वा वीतहव्यं दत्तहविष्कं प्र-
जनितहविष्कं वा सुदासं राजानं विश्वाभिः सर्वाभिः ऊतिभीरक्षाभिः प्रावः प्रकर्षेणारक्षः किं-
च वृत्रहृत्येषु युद्धेषु क्षेत्रसाता क्षेत्रसातौ क्षेत्रस्य भूमेर्भजने निमित्ते पौरुकुत्सि पुरुकुत्सस्यापत्यं
त्रसदस्युं पुरुं च प्रावः ॥ ३ ॥

३. हे धर्षक इन्द्र, हव्यवाता सुदास को वज्र के द्वारा सारी रक्षाओं के साथ बचाओ। भूमिलाभ के लिए युद्ध में पुरुकुत्स के पुत्र व्रतवस्यु और पुरु की रक्षा करो।

त्वं नृभिर्नृमणो देववीतौ भूरीणि वृत्रा हर्यश्वहंसि ।

त्वं निदस्युं चुमुरि धुनि चास्वापयो दभीतये सुहन्तु ॥ ४ ॥

त्वम् । नृभिः । नृमनः । देववीतौ । भूरीणि । वृत्रा । हरिः अश्व ।

हंसि । त्वम् । नि । दस्युम् । चुमुरिम् । धुनिम् । च । अस्वापयः ।

दभीतये । सुहन्तु ॥ ४ ॥

हे नृमणः नृभिर्यज्ञानां नेतृभिः स्तोतृभिः मननीय स्तोतव्येन्द्र नृषु मनोयस्येति बहु-
व्रीहिर्वा देववीतौ यज्ञे क्रियमाणे सति संग्रामेवा देवा विजिगीषवो यस्मिन् वियन्ति गच्छ-
न्तीति संग्रामो देववीतिः नृभिर्मरुद्भिः सह भूरीणि बहूनि वृत्रा वृत्राणि शत्रून् हंसि मारि-
तवानसि । किं च हे हर्यश्वेन्द्र त्वं दभीतये दभीतिनामकाय राजर्षये तदर्थमित्यर्थः दस्युं चुमुरिं
च धुनिं च सुहन्तु सुहन्तुना वज्रेण नि नितरां अस्वापयः मारितवानसीत्यर्थः ॥ ४ ॥

४. नेताओं की स्तुति के योग्य इन्द्र, मरुतों के साथ युद्ध में तुमने
अनेक वृत्रों (शत्रुओं) को मारा था। हरि अश्व से युक्त इन्द्र, दभीति
के लिए तुमने दस्यु, चुमुरि और धुनि का वध किया है।

तव च्यौत्नानि वज्रहस्ततानि नवयत्पुरो नवति च सद्यः ।

निवेशने शततमा विवेषी रहंश्च वृत्रं नमुचिमुताहन् ॥ ५ ॥ २९ ॥

तव । च्यौत्नानि । वज्रहस्त । तानि । नव । यत् । पुरः ।

नवतिम् । च । सद्यः । निवेशने । शततमा । अविवेषीः ।

अहन् । च । वृत्रम् । नमुचिम् । उत । अहन् ॥ ५ ॥ २९ ॥

हे वज्रहस्त तव च्यौत्नानि बलानि तानि तादृशानि यद्यदा त्वं शंबरस्य नव नवति च
पुरः सद्यो युगपदेव विदारितवानसीति शेषः तदा निवेशने निवेशनार्थं शततमा शततर्फी पुरं अ-
विवेषीः व्याप्नोः वृत्रं चाहन् उतापि च नमुचिमहन् ॥ ५ ॥

५. वज्रहस्त इन्द्र, तुममें इतना बल है कि तुमने शम्बराशुर की
नित्यानवे नगरियों को छिन्न-विच्छिन्न कर डाला था। अपने निवास के लिए
सौवीं पुरी को अधिकृत कर रखा है। वृत्र और नमुचि का वध किया है।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये एकोनत्रिंशो वर्गः ॥ २९ ॥

अथ षष्ठी—

सना॒तात॑इन्द्र॒भोज॑नानि॒रात॑ह॒व्याय॑दा॒शुषे॑सु॒दासे॑ ।
 वृ॒ष्णेते॑हरी॒वृष॑णायुन॒ज्मि॒व्यन्तु॑ब्र॒ह्माणि॑पुरु॒शाक॑वाज॒म् ॥ ६ ॥
 सना॑ । ता । ते । इन्द्र । भोज॑नानि । रा॒त॑ह॒व्याय॑ । दा॒शुषे॑ ।
 सु॒दासे॑ । वृ॒ष्णे । ते । हरी॑ इति । वृष॑णा । युन॒ज्मि॒ ।
 व्यन्तु॑ । ब्रह्मा॑णि । पुरु॒शाक॑ । वाज॒म् ॥ ६ ॥

हे इन्द्र ते तव रातहव्याय दाशुषे यजमानाय सुदासे ता तानि त्वया दत्तानि भोजना-
 नि भोग्यानि धनानि सना सनानि सनावनानि बभूवुरितिशेषः । हे पुरुशाक बहुकर्मजिन्द्र
 वृष्णे कामानां वर्षित्रे ते तुभ्यं त्वामानेतुमित्यर्थः । वृषणा वृषणौ हरी अश्वौ युनज्मि रथे
 योजयामि । ब्रह्माण्यस्मदीयानि स्तोत्राणि वाजं बलिनं त्वां व्यन्तु गच्छन्तु ॥ ६ ॥

६. इन्द्र, हव्यदाता यजमान सुदास के लिए तुम्हारी सम्पत्तियाँ सना-
 तन हुईं । बहुकर्म इन्द्र, तुम कामवर्षी हो, तुम्हारे लिए मैं दो अभिलाषा-
 दाता अश्वों को रथ में जोतता हूँ । तुम बलिष्ठ हो । तुम्हारे पास
 स्तोत्र जायें । अथ सप्तमी—

माते॑अ॒स्यांस॑हसाव॒न्परि॑ष्टाव॒घाय॑भूम॒हरि॑वःपरा॒दै ।
 त्राय॑स्वनो॒वृके॑भिर्व॒रूथै॑स्तव॒प्रिया॑सःसूरि॒षुस्या॑म ॥ ७ ॥
 मा । ते । अ॒स्याम् । स॒हसा॑व॒न् । परि॑ष्टौ । अ॒घाय॑ ।
 भूम॑ । हरि॑वः । परा॒दै । त्राय॑स्व । नः । अ॒वृके॑भिः ।
 व॒रूथैः । तव॑ । प्रि॒यासः । सूरि॑षु । स्या॒म् ॥ ७ ॥

हे सहसावन् बलवान् हरिवो हरिबन्धिन्द्र ते तव अस्यां स्तोत्रेणास्माभिः क्रियमाणायां
 परिष्टावन्वेषणायां परादै परादानाय अघाय अहन्त्रे वयं माभूम । किं च नोस्मान् अवृकेभिः
 अवाधैर्वरूथैः वारयन्त्युपद्रवेभ्यः इति वरूथानि रक्षणानि तैस्त्रायस्व पाहि । तव सूरिषु स्तोत्रेषु
 मध्ये वयं प्रियासः प्रियाः स्याम भूयास्म ॥ ७ ॥

७. बल और अश्ववाले इन्द्र, तुम्हारे इस यज्ञ में हम वरदान और
 पाप के भागी न बनें । हमें बाधा-शून्य रक्षा से बचाओ, ताकि हम
 स्तोताओं में प्रिय हों । अथाष्टमी—

प्रि॒यास॑इत्ते॒मघ॑व॒न्निघ्नौ॑नरो॒मदे॑मशर॒णस॑त्वा॒यः ।
 नि॒तुर्व॑शं॒नियादं॑शिशी॒त्यति॑थि॒ग्वाय॑शं॒स्यंकरि॑ष्यन् ॥ ८ ॥

प्रियासः । इत् । ते । मघवन् । अजिष्टौ । नरः । मदेम ।
 शरणे । सखायः । नि । तुर्वशम् । नि । याद्वम् ।
 शिशीहि । अतिथिग्वार्य । शंस्यम् । करिष्यन् ॥ ८ ॥

हे मघवन् धनवन्निन्द्र ते तवाभिष्टावज्येषणे नरःस्तोत्राणां नेतारो वयं सखायः समान-
 ख्यातयः प्रियासः प्रियाश्च सन्तः शरणे इव गृहे एव मदेम मोदेम । किं च अतिथिग्वाय पूजया-
 तिथीन् गच्छतीत्यतिथिग्वः तस्मै सुदासे दिवोदासाय वास्मदीयाय राज्ञे शंस्यं शंसनीयं सुखं
 करिष्यन् कुर्वन् तुर्वशं राजानं निशिशीहि वशं कुरु याद्वं च राजानं नि शिशीहीत्यर्थः ॥ ८ ॥

८. धनपति इन्द्र, तुम्हारे यज्ञ में हम स्तोत्र-नेता, सखा और प्रिय
 होकर घर में प्रसन्न हों । अतिथि-वत्सल सुदास को सुख देते हुए तुर्वश
 और याद्व (यदुवशी) को वशीभूत करो ।

सद्यश्चिन्तुतेमघवन्अजिष्टौनरःशंसन्त्युक्थशासंउक्था ।
 येतेहवैभिर्विपणीरदाशन्स्मान्दृणीष्वयुज्यायतस्मै ॥ ९ ॥

सद्यः । चित् । नु । ते । मघवन् । अजिष्टौ । नरः । शंसन्ति ।
 उक्थशसः । उक्था । ये । ते । हवैभिः । वि । पणीन् ।
 अदाशन् । अस्मान् । दृणीष्व । युज्याय । तस्मै ॥ ९ ॥

हेमघवन् धनवन्निन्द्र ते तव नु अद्य अभिष्टावज्येषणे ये नरः उक्थशासः उक्थानां शं-
 सितारः उक्था उक्थानि शस्त्राणि सद्यश्चित् सद्यएव शंसन्ति किं च ते तव हवैभिः स्तोत्रैः
 पणीन् अप्रदानशीलान् वणिजोपि व्यदाशन् धनानि विशेषेणादापयन्तित्यर्थः । तानस्मान्
 तस्मै युज्याय सख्याय तत्सख्यमनुवर्तयितुं दृणीष्वपरिशुहाण ॥ ९ ॥

९. धनवान् इन्द्र, तुम्हारे यज्ञ के हमीं नेता और उक्थ का (मंत्रों
 के) उच्चारण करनेवाले हैं । आज उक्थों का उच्चारण करते हैं
 और तुम्हारे हव्य के द्वारा पणियों (अदाता वणिकों) को भी धन देते हैं ।
 हमें सख्य रूप से स्वीकार करो ।

एतेस्तोमान्तरानृतमनुभ्यमस्मद्व्यचोददतोमघानि ।
 तेषामिन्द्रवृत्रहत्यैशिवोभूःसखाचशूरोविताचनृणाम् ॥ १० ॥

एते । स्तोमाः । नराम् । वृष्टम् । तुभ्यम् । अस्मद्व्यञ्चः ।
 ददतः । मघानि । तेषाम् । इन्द्र । वृत्रहत्यै । शिवः ।
 भूः । सखा । च । शूरः । अविता । च । नृणाम् ॥ १० ॥

हे नृत्तम नेतृत्तमेन्द्र तुभ्यं नरां नेतृणां यएते स्तोमाः संघाः मघानि मंहनीयानि ह-
वींषि ददतो ददन्तः अस्मद्वचोस्मदभिमुखाः अभूवन्तितिशेषः । तेषां नृणां वृत्रहत्ये संग्रामे
शिवः कल्याणकृत् भूः भव । सखा च भूः । शूरः वीरः सन् अविता रक्षिता च भूः ॥ १० ॥

१०. नेतृ-श्रेष्ठ इन्द्र, नेताओं की स्तुतियों ने तुम्हें पूजनीय हव्यदान
करके हमारी ओर कर दिया है । युद्ध में इन्हीं नेताओं का तुम कल्याण
करो और इनके सखा, शूर तथा रक्षक बनो ।

अथैकादशी-

नूँइन्द्रशूरस्तवमानऊतीब्रह्मजूतस्तन्वावावृधस्व ।
उपनोवाजान्मिमीह्युपस्तीन्यूयंपातस्वस्तिभिःसदानः॥ ११॥ ३०॥

नु । इन्द्र । शूर । स्तवमानः । ऊती । ब्रह्मजूतः । तन्वा ।
वृधस्व । उप । नः । वाजान् । मिमीहि । उप । स्तीन् ।
यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ११ ॥ ३० ॥

हे शूरेन्द्र नु अद्य स्तवमानः स्तूयमानः ब्रह्मजुतो ब्रह्मणा स्तोत्रेण प्रेरितः तन्वा शरी-
रेण वृधस्व अपि च नोस्मभ्यं वाजानन्वान् उपमिमीहि प्रयच्छेत्यर्थः । स्तीन् गृहांश्चोप-
मिमीहि । स्पष्टमन्यत् ॥ ११ ॥

११. वीर इन्द्र, आज तुम स्तूयमान और स्तोत्रवाले होकर शरीर से
वर्द्धित होओ । हमें अन्न और घर दो । तुम सदा स्वस्ति-द्वारा हमारी रक्षा
करो ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीये विंशोवर्गः ॥ ३० ॥

वेदार्थस्य प्रकाशेन तमोहार्दं निवारयन् ।

पुमर्थोश्चतुरोदेयाद्विद्यातीर्थमहेश्वरः ॥ १ ॥

इति श्रीमद्राजाधिराजपरमेश्वरवैदिकमार्गप्रवर्तकश्रीवीरबुक्कभूपालसाम्राज्यधुरंधरेण साय-
णाचार्येण विरचिते माधवीये वेदार्थप्रकाशेऋक्संहिताभाष्ये पञ्चमाष्टके द्वितीयोऽध्यायः समाप्तः ॥ २ ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥



यस्य निःश्वसितं वेदा योवेदेभ्योखिलंजगत् । निर्ममे तमहं वंदे विद्यातीर्थमहेश्वरम् ॥ १ ॥

अथ तृतीयोऽध्याय आरभ्यते । उग्रोजज्ञइति दशर्चं तृतीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्पणं त्रेष्टुभ्यै-
न्द्रं तथाचानुक्रम्यते—उग्रोदशेति । आभिषुविके चतुर्थेऽहनि निष्केवल्ये एतत्सूक्तं निविद्धानं सू-
त्रितं च—चतुर्थस्योग्रोजज्ञइति निष्केवल्यमिति । महाव्रतेऽपि निष्केवल्ये एतत्सूक्तं तथैव पंचमार-
ण्यके सूत्रितं—उग्रोजज्ञेवीर्यायस्वधावानुद्व्रज्ज्ञानैरतश्रवस्येति । सौमिकचातुर्मास्येषु वैश्वदे-
वस्य स्थाने प्रथमं पृष्ठचमहः तत्रापि निष्केवल्ये एतत्सूक्तं निविद्धानं सूत्रितं च—जनिष्ठाउग्र-
उग्रोजज्ञइति मध्यं दिनइति ।

तत्र प्रथमा—

अम् उग्रोजज्ञेवीर्यायस्वधावाञ्चक्रिरपोनर्योयत्करिष्यन् ।
जग्मिर्युवानृषदंनमवोभिस्रातान् इन्द्र एनसोमहश्चित् ॥ १ ॥

उग्रः । जज्ञे । वीर्याय । स्वधावान् । चक्रिः । अपः । नर्यः । यत् ।
करिष्यन् । जग्मिः । युवा । नृषदंनम् । अवःभिसिः । स्राता ।
नः । इन्द्रः । एनसः । महः । चित् ॥ १ ॥

स्वधावान् बलवान् उग्रओजस्वी ऊर्ध्वोवा इन्द्रः वीर्याय वीर्यं कर्तुं जज्ञे बभूव । नर्यो
नरहितः सन् यत्कर्म करिष्यन् भवति तदपः कर्म चक्रिः कर्तैव । चक्रिरिति किन्प्रत्ययस्य लि-
ङ्गवात् नलोकाव्ययनिष्ठाखलर्थतुनामिति षष्ठीप्रतिषेधः । अपिच नृषदंनं यज्ञगृहं युवा नित्य-
तरुणः सन् अवोभीरक्षणैः सार्धं जग्मिः गन्ता महश्चित् महतोऽप्येनसः पापात् नोस्माकं त्रा-
ता रक्षिता च भवेति ॥ १ ॥

१. बली और ओजस्वी इन्द्र वीर्य (प्रकाश) के लिए उत्पन्न हुए हैं ।
मनुष्य के जिस हितकारी कार्य को करने की इच्छा इन्द्र करते हैं, उसे
अवश्य ही करते हैं । तरुण और रक्षा के लिए यज्ञ-गृह को जानेवाले इन्द्र
महापाप से हमें बचावें ।

अथ द्वितीया—

हन्तावृत्रमिन्द्रः शूशुवान् प्रावीन्नुवीरोजरितारमूती ।
कर्तासुदासे अहवाउलो कंदातावसुमुहुरादाशुषेभूत् ॥ २ ॥

हन्ता । वृत्रम् । इन्द्रः । शूशुवानः । प्र । आवीत् । नु । वीरः ।
 जरितारम् । ऊती । कर्ता । सुदसे । अह । वै । ऊँ इति ।
 लोकम् । दाता । वसु । मुहुः । आ । दाशुषे । भूत् ॥ २ ॥

इन्द्रः शूशुवानोवर्धमानः सन् वृत्रमसुरं हन्ता भवति । वृत्रन्तत्वादत्रषष्ठ्यभावः वीरो वी-
 रः सन् जरितारं स्तोतारं नु क्षिपं ऊती ऊत्या रक्षया प्रावीत् प्रारक्षच्च । सुदसे राज्ञे लोकं ज-
 नपदं कर्ता च । यद्वा सुदसे कल्याणदानाय यजमानाय लोकं कर्ता च भवति इहाप्युत्तरत्रा-
 पि वृत्रन्तत्वात्षष्ठ्यभावः । अह वै उ इति त्रयः पूरणाः । दाशुषे यजमानाय वसु धनं मुहुर्भू-
 योभूयो दाताच भूदभूत् आइति चार्थे ॥ २ ॥

२. वर्द्धमान होकर इन्द्र वृत्र का वध करते हैं । वे वीर हैं । वे क्षीघ्र
 ही शरण देकर स्तोता की रक्षा करते हैं । उन्होंने सुदास राजा के लिए
 प्रवेश का निर्माण किया है । वे यजमान को लक्ष्य कर बार-बार धन
 देते हैं ।

युध्मोअनर्वाखजकृत्समद्वाशूरःसत्राषाड्जनुषेमषाह्वः ।
 व्यासइन्द्रःपृतनास्वोजाअधाविश्वंशत्रूयन्तंजघान ॥ ३ ॥

युध्मः । अनर्वा । खजकृत् । समत्स्वा । शूरः । सत्राषाट् ।
 जनुषा । ईम् । अषाह्वः । वि । आसे । इन्द्रः । पृतनाः ।
 सुओजाः । अध । विश्वम् । शत्रूयन्तम् । जघान ॥ ३ ॥

युध्मो योद्धा अनर्वा अभिगन्तरहितो युद्धेष्वपराङ्मुखोवा खजकृद्युद्धकृत् खले खजे इ-
 ति युद्धनामसु पाठात् । समद्वा समत्कलहः तद्वात् शूरः शौर्योपेतः जनुषा जन्मना स्वभावतएव स-
 त्राषाट् बहूनामभिभविता अषाह्वः स्वयंच केनाप्यनभिभूतः स्वोजाः सुबलः ईमयमिन्द्रः पृत-
 नाः शत्रूणां सेनाः व्यासे विक्षिपति । अध अपि च शत्रूयन्तं शात्रवमाचरन्तं विश्वं सर्वं ज-
 घान हन्ति ॥ ३ ॥

३. इन्द्र योद्धा, निष्पक्ष, युद्धकर्ता, कलह-तत्पर, शूर और स्वभावतः
 बहुतां का अभिभव करनेवाले हैं । वे शत्रुओं के लिए अजेय और उत्तम
 बलवाले हैं । इन्द्र ने ही शत्रु-सेना को बाधा दी है । जो लोग शत्रुता
 करते हैं, उनका वध इन्द्र ही करते हैं ।

उभेचिदिन्द्रोदसीमहित्वापंप्राथतविषीभिस्तुविष्मः ।
 निवज्जमिन्द्रोहरिवाग्निमिक्षन्तसमन्धसामदेषुवाउवोच ॥ ४ ॥

उभे इति । चित् । इन्द्र । रोदसी इति । महित्वा । आ ।
 पप्राथ । तविषीभिः । तुविष्मः । नि । वज्रम् । इन्द्रः ।
 हरिश्वात् । मिमिक्षत् । सम् । अन्धसा । मर्देषु । वै । उवोच ॥ ४ ॥

हे तुविष्णो बहुधनेन्द्र महित्वा महित्वेन तविषीभिर्वलैश्च उभे चित् उभे अपि रोदसी
द्यावापृथिव्यौ आ पमाथ आ पूरितवानसि । अथपरोक्षस्तुतिः हरिवानश्ववानिन्द्रो यजं निमि-
मिक्षन् शत्रुषु प्रापयन् मर्देषु यज्ञेषु निवित्सुवा अन्धसा सोमेन समुबोच संसेव्यते संगच्छते वा ।
उचसमवाये इतिधातुः वा इति पूरणः ॥ ४ ॥

४. बहुधनशाली इन्द्र, तुमने अपने बल और महिमा से द्यावापृथिवी,
दोनों को परिपूर्ण किया है । अन्धवाले इन्द्र, शत्रुओं के ऊपर वज्र फेंकते
हुए यज्ञ में सोमरस-द्वारा सेवित होते हैं ।

वृषाजजानवृषणंरणायतमुचिन्नारीनर्यससूव ।

प्रयःसेनानीरधनृभ्योअस्तीनःसत्वाग्वेषणःसधृष्णुः ॥ ५ ॥ १ ॥

वृषा । जजान् । वृषणम् । रणाय । तम् । ऊँ इति । चित् ।

नारी । नर्यम् । ससूव । प्र । यः । सेनादनीः । अध । नृभ्यः ।

अस्ति । इनः । सत्वा । गोदवेषणः । सः । धृष्णुः ॥ ५ ॥ १ ॥

वृषा सेका पिता कश्यपो वृषणं कामानां वर्षितारमिन्द्रं रणाय युद्धार्थं जजान । जनजनने
इतिधातुः नर्यं नरहितं तमु तमेवेन्द्रं नारी चित् अदितिरपि ससूव सुषुवे । अद्यापि च यइन्द्रो नृ-
भ्योनृणां सेनानीः सेनानां नेता सन् प्राप्तिं प्रभवति सइन्द्रः इनः सर्वस्य जगतः ईश्वरो भवति
नियुत्वान् इन इतीश्वरनामसु पाठात् सत्वा शत्रूणां सादकश्च गवेषणः गवामन्वेष्टा च धृष्णुः
शत्रूणां धर्षकश्च भवतीतिशेषः ॥ ५ ॥

५. युद्ध के लिए पिता (कश्यप) ने कामवर्षी इन्द्र को उत्पन्न किया
है । नारी ने मनुष्य-हितंषी उन इन्द्र को उत्पन्न किया है । इन्द्र मनुष्यों
के सेनापति होकर स्वामी बनते हैं । इन्द्र ईश्वर, शत्रुहन्ता, गौओं के
अन्वेषक और शत्रुओं के पराभवकारी हैं ।

॥ इति पंचमस्य तृतीये प्रथमो वर्गः ॥ १ ॥

अथ षष्ठी—

नूचित्सभ्रेषतेजनोनरेषन्मनोयोअस्यघोरमाविवासात् ।

यज्ञैर्यइन्द्रेदधतेदुर्वासिक्षयत्सरायक्रतुपाक्रतेजाः ॥ ६ ॥

नु । चित् । सः । भेषते । जनः । न । रेष्टत् । मनः । यः ।

अस्य । घोरम् । आदविवासात् । यज्ञैः । यः । इन्द्रे । दधते ।

दुर्वासि । क्षयत् । सः । राये । क्रतुदपाः । क्रतेदजाः ॥ ६ ॥

योजनः अस्येन्द्रस्य घोरं शत्रूणां बाधकं मनोयज्ञैराविवासात् परिचरति सजनः नु इति
प्रतिषेधे वर्तते चिदेवकारार्थं नूचित् नैव भेषते स्थानात् नभ्रशयतिनरेष्टत् नैव क्षीयेत् अपिच

योजनोदुवांसि परिचरणसाधनानि स्तोत्रशस्त्राणीन्द्रे दधते निधत्ते तस्मै जनाय ऋतपाः यज्ञ-
पाता ऋतेजाः यज्ञेजातश्च सइन्द्रो राये धनाय क्षयत् निवसति भवेदित्यर्थः ॥ ६ ॥

६. जो व्यक्ति इन्द्र के शत्रु-घनाशी मन की सेवा करता है, वह कभी भी स्थान-भ्रष्ट नहीं होता, कभी क्षीण नहीं होता। जो जन इन्द्र की स्तुति करता है, यज्ञोत्पन्न और यज्ञ-रक्षक इन्द्र उसे धन दें।

यदिन्द्रपूर्वोअपरायशिक्षन्नयज्यायान्कनीयसोदेष्णम् ।

अमृतइत्पर्यासीतदूरमाचित्रचिन्त्यभरारयिनः ॥ ७ ॥

यत् । इन्द्र । पूर्वः । अपराय । शिक्षन् । अयत् । ज्यायान् ।

कनीयसः । देष्णम् । अमृतः । इत् । परि । आसीत् । दूरम् ।

आ । चित्र । चिन्त्यम् । भर । रयिम् । नः ॥ ७ ॥

हे चित्र चायनीयेन्द्र यद्धनं पूर्वपिता ज्येष्ठोभ्राता वा अपराय पुत्राय कनीयसे वा शिक्षन् प्रयच्छन् शिक्षतिर्दानकर्मा प्रीणाति शिक्षति इति दानकर्मसु पाठात् भवतीति शेषः। यच्च देष्णं देयं धनं ज्यायान् ज्येष्ठः कनीयसः अयत् प्रामुयात् यच्चापि धनं पितृतो लब्ध्वा पुत्रोअमृतइत् अमृतएव सन् पितृगृहं विहाय दूरं पर्यासीत आस्ते तन्निविधं चिन्त्यं चायनीयं रयिं धनं नोस्मभ्यमाभर आहर ॥ ७ ॥

७. विचित्र इन्द्र, पूर्ववर्ती पिता या ज्येष्ठ भ्राता परवर्ती को जो दान करता है और जो धन कनिष्ठ से ज्येष्ठ प्राप्त करता है तथा जो धन पिता से अमृत की तरह, पुत्र प्राप्त कर, दूर देश जाता है, इन तीनों तरह के धनों को हमारे लिए ले आओ।

यस्तइन्द्रप्रियोजनोददाशदसन्निरेकेअद्रिवःसखाति ।

वयंतेअस्यांसुमतौचनिष्ठाःस्यामवरूथेअघ्नतो नृपीतौ ॥ ८ ॥

यः । ते । इन्द्र । प्रियः । जनः । ददाशत् । असत् । निरेके ।

अद्रिवः । सखा । ते । वयम् । ते । अस्याम् । सुमतौ ।

चनिष्ठाः । स्याम । वरूथे । अघ्नतः । नृपीतौ ॥ ८ ॥

हे इन्द्र यः ते तुभ्यं प्रियः सखा जनो ददाशत् हवींषि दद्यात्। हे अद्रिवः सखा ते तव निरेके दाने असत्यात् वयं चवसिष्ठाः अघ्नतोर्हिसतः ते तव अस्यां सुमतौ अनुग्रहबुद्धौ वर्तमानाश्चनिष्ठाः स्तुतिमन्तराः अतिशयेनाचवन्तोवा चनोचं नृपीतौ नृणां रक्षके वरूथे गृहे वरणीये वा धने स्याम वसेम भवेम वा ॥ ८ ॥

८. वज्रधर इन्द्र, तुम्हें जो प्रिय सखा हव्य देता है, वह तुम्हारे दान में ही अवस्थित रहे। हम, अहिंसक होकर, तुम्हारी दया प्राप्त करते हुए सबसे अधिक अन्नवान् होकर मनुष्यों के रक्षणशील गृह में रह सकें।

एषः स्तोमो अचिक्रद्वृषात् उत स्तामुर्मधवन्नक्रपिष्ट ।

रायस् कामो जरितारं न्त आगन्त्वमङ्गशक्रवस्व आशको नः ॥ ९ ॥

एषः । स्तोमः । अचिक्रदत् । वृषा । ते । उत । स्तामुः ।

मधवन् । अक्रपिष्ट । रायः । कामः । जरितारम् । ते ।

आ । अगन् । त्वम् । अङ्ग । शक्र । वस्वः । आ । शक्रः । नः ॥ ९ ॥

हे मधवन् धनवन्निन्द्र ते त्वदर्थं वृषा सेका एषः स्तोमः सोमः सूयमानः अचिक्रदत् कन्दति उतापिच स्तामुः स्तोता अक्रपिष्ट अस्तौत् अपिच हे शक्र ते तव जरितारं स्तोतारं मां रायो धनस्य कामो भिलाष आगन् आगतः अतस्त्वं वस्वो धनं कर्मणिषष्ठी नोस्मभ्यं अंग क्षिपं आशकः धेहि ॥ ९ ॥

९. धनशाली इन्द्र, तुम्हारे लिए बरस कर यह सोम रो रहा है। स्तोता तुम्हारी स्तुति करता है। शक्र, मैं तुम्हारा स्तोता हूँ। हमें धन की अभिलाषा हुई है। इसलिए तुम शीघ्र हम लोगों को वासयोग्य धन दो।
अथ दशमी—

सन इन्द्र त्वयताया इषे धास्मना च ये मधवानो जुनन्ति ।

वस्वीषु ते जरित्रे अस्तु शक्तिर्युयं पातस्व स्तिभिः सदानः ॥ १० ॥ २ ॥

सः । नः । इन्द्र । त्वयतायै । इषे । धाः । त्मना । च । ये ।

मधवानः । जुनन्ति । वस्वी । सु । ते । जरित्रे । अस्तु ।

शक्तिः । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः । ॥ १० ॥ २ ॥

हे इन्द्र सत्त्वं त्वयतायै इषे त्वया दत्तमन्नं भोक्तुं नोस्मान् धाः धारय । ये च मधवानो हविष्मन्तः त्मना स्वयमेव जुनन्ति हवींषि त्वां प्रति प्रेरयन्ति तानपि त्वयताया इषे धाः अपि च वस्वीषु अत्यंतं प्रशस्तास्तु स्तुतिषु ते तव जरित्रे स्तोत्रे मह्यं शक्तिः सामर्थ्यमस्तु । यद्वा जरित्रे मह्यं ते तव वस्वीषु प्रशस्ता शक्तिर्दानमस्तु स्पष्टमन्यत् ॥ १० ॥

१०. इन्द्र, अपने दिये हुए अन्न को भोगने के लिए हमें धारण करो। जो हव्यदाता स्वयमेव हव्य प्रदान करते हैं, उन्हें धारण करो। अतीव प्रशंसा-योग्य स्तुति-कार्य में हमारी शक्ति हो। मैं तुम्हारा स्तोता हूँ। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य तृतीये द्वितीयो वर्गः ॥ २ ॥

असाविदेवमिति दशर्चं चतुर्थं सूक्तं वसिष्ठस्यार्थं त्रैष्टुभमैन्द्रं तथाचानुक्रान्तं—असावीति । माध्यंदिनसवनेमैत्रावरुणस्योन्नीयमानमिदं सूक्तं सूत्रितं च—असाविदेवमिहोपयातेत्यनुसवनमिति । इन्द्रस्य वृत्रघ्नः पशावभिक्रत्वेति वपाया अनुवाक्या । सूत्रितं च—अभिक्रत्वेन्द्रभूरधज्मन् त्वमहाइन्द्रतुभ्यंहक्षाइति ।

तत्र प्रथमा—

असाविदेवंगोऋजीकमन्धोन्यस्मिन्निन्द्रोऽजनुषमुवोच ।
बोधामसित्वाहर्यश्वयज्ञैर्बोधानःस्तोममन्धसोमदेषु ॥ १ ॥
असावि । देवम् । गोऋजीकम् । अन्धः । नि । अस्मिन् ।
इन्द्रः । जनुषां । ईम् । उवोच । बोधामसि । त्वा । हरिः अश्व ।
यज्ञैः । बोध । नः । स्तोमम् । अन्धसः । मदेषु ॥ १ ॥

देवं दीप्तं गोऋजीकं गोभिः संस्कृतं गव्येन मिश्रितमित्यर्थः अंधः सोमरूपमन्नं असावि अभिषुतं । ईमयमिन्द्रोऽस्मिन्नभिषुते सोमरूपधसि जनुषा स्वभावतएव न्युवोच नितरां संगतो भवति । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः हे हर्यश्व त्वा त्वां यज्ञैः स्तोत्रैः हविर्भिर्वा बोधामसि बोधयामः । अन्धसः सोमस्य मदेषु नोस्माकं स्तोमं स्तोत्रं बोध बुध्यस्व च ॥ १ ॥

१. दीप्त और गव्य-मिश्रित सोम अभिषुत हुआ है । ये इन्द्र स्वभावतः इसमें संगत होते हैं । हर्यश्व, तुम्हें हम यज्ञ के द्वारा प्रबोधित करेंगे । सोमजात मत्तता के समय हमारे स्तोत्र को समझो ।

प्रयन्ति यज्ञं विपयन्ति बर्हिः सोममादो विदथे दुध्रवाचः ।
न्युभ्रियन्ते यशसो गृभादा दूर उपब्दो वृषणो नृषाचः ॥ २ ॥
प्र । यन्ति । यज्ञम् । विपयन्ति । बर्हिः । सोममादः । विदथे ।
दुध्रवाचः । नि । ऊँ इति । भ्रियन्ते । यशसः । गृभात् । आ ।
दूरे उपब्दः । वृषणः । नृषाचः ॥ २ ॥

यज्ञं प्रयन्ति यष्टारः बर्हिश्च विपयन्ति स्तृणन्ति । विपिः स्तरणकर्मा विदथे यज्ञे सोममादोग्रावाणश्च दुध्रवाचः दुर्ध्रवाचो भवन्ति । अपि च यशसो यशस्विनो दूर उपब्दः दूरे उपब्दिः शब्दो येषां ते दूर उपब्दः नृषाचः नृचेतु नृत्विजः सचन्त इति नृषाचो वृषणो ग्रावाणो गृभात् गृहात् गृहमध्यमग्रावा तस्मात् आइति चार्थे निभ्रियन्ते अभिषववेलायां निगृह्यन्ते । उइति परणः ॥ २ ॥

२. यजमान यज्ञ में जाते और कुश फेंकते हैं । यज्ञ-स्थान में पत्थर बुद्धि शब्द करते हैं । अन्नवान्, दूर तक शब्द करनेवाले, ऋत्विक्कों-द्वारा संगत तथा वर्षक प्रस्तरगृह से गृहीत होते हैं ।

अथ तृतीया—

त्वमिन्द्रसवित्वाअपस्कःपरिष्ठिताआहिनाशूरपूर्वीः ।

त्वद्वावक्नेरथ्योऽनधेनारेजन्तेविश्वाकृत्रिमाणिभीषा ॥ ३ ॥

त्वम् । इन्द्र । सवित्वै । अपः । क्रूरिति कः । परिस्थिताः ।

अहिना । शूर । पूर्वीः । त्वत् । वावक्ने । रथ्यः । न । धेनाः । रेजन्ते ।

विश्वा । कृत्रिमाणि । भीषा ॥ ३ ॥

हे शूरेन्द्र त्वं अहिना वृत्रेण परिष्ठिता आक्रान्ताः पूर्वीर्वह्नीरपउदकानि सवित्वै सवितुं कः अकर्षीः धेनाः नद्यश्च त्वत् त्वत्तोहेतोः रथ्योन रथिनइव वावक्ने निर्गच्छन्ति । वकिःकौटिल्ये इति धातुः । विश्वा विश्वानि कृत्रिमाणि भुवनानि च भीषा त्वत्तोभीत्या रेजन्ते कंपन्ते ॥ ३ ॥

३. हे शूर इन्द्र, तुमने वृत्र-द्वारा आक्रान्त बहुत जल भेजा था । तुम्हारे ही कारण नदियाँ, रथियों की तरह, निकलती हैं । तुमसे डर के मारे सारा विश्व कांपता है ।

भीमोविवेषायुधेभिरेषामपांसिविश्वानर्याणिविद्वान् ।

इन्द्रःपुरोजर्हषाणोविदूधोद्विवज्रहस्तोमहिनाजघान ॥ ४ ॥

भीमः । विवेष । आयुधेभिः । एषाम् । अपांसि । विश्वा ।

नर्याणि । विद्वान् । इन्द्रः । पुरः । जर्हषाणः । वि । दूधोत् । वि ।

वज्रहस्तः । महिना । जघान् ॥ ४ ॥

इन्द्रो नर्याणि नरहितानि विश्वा विश्वानि अपांसि कर्माणि विद्वान् जानन् आयुधेभि-
रायुधैः भीमो भयंकरःसन् एषां कर्माणिषष्ठी एतानसुरान् विवेष व्याप्तवान् पुरश्च तेषां विदूधो-
दकंपयत् । अपि च जर्हषाणः हृष्यन् महिना महिम्ना युक्तो वज्रहस्तःसन् तान्विजघान ॥ ४ ॥

४. इन्द्र ने मनुष्यों के सारे हितकर कार्यों को जानकर तथा आयुधों से भयंकर होकर असुरों को व्याप्त किया था और उनके सारे नगरों को कम्पित किया था । उन्होंने प्रसन्न, महिमान्वित और वज्रहस्त होकर उनका वध किया था ।

अथ पञ्चमी—

नयातवइन्द्रजुजुवुनोवन्दनाशविष्टवेद्याभिः ।

सशर्धदर्योविषुणस्यजन्तोर्माशिश्रदेवाअपिगुर्कृतनः ॥ ५ ॥ ३ ॥

न । यातवः । इन्द्र । जुजुवुः । नः । न । वन्दना । शविष्ट । वेद्याभिः ।

सः । शर्धत् । अर्यः । विषुणस्य । जन्तोः । मा । शिश्रदेवाः ।

अपि । गुः । कृतम् । नः ॥ ५ ॥ ३ ॥

हे इन्द्र यातवो राक्षसाः नोस्मान् न जूजुवुः न हिंस्युः । जूजुवुरिति हिंसाक्रियः पृथक्करणक्रि-
योवा। अपि च हेशविष्ठ बलवत्तमेन्द्र वन्दना वन्दनानि रक्षांसि वेद्याभिः वेद्याभ्यः प्रजाभ्योनोस्मान्
न जूजुवुः न पृथक्कुर्वन्तु। किं च अर्थः स्वामी स इन्द्रः विषुणस्य विषमस्य जन्तोः प्राणिनः शासने
शर्ध्व उत्सहेत । अथ च शिश्रदेवाः शिश्रेण दीव्यन्ति क्रीडन्त इति शिश्रदेवाः अब्रह्मचर्या इत्य-
र्थः नोस्माकं ऋतं यज्ञं सत्यं वा मापिगुः मापिगमन् । तथा च यास्कः—स उत्सहतां यो विषुण-
स्य जन्तोर्विषमस्य माशिश्रदेवा अब्रह्मचर्याः शिश्रं श्रथतेः अपिगुर्ऋतनः सत्यं वा यज्ञं वेति ॥ ५ ॥

५. इन्द्र, राक्षस हमें न मारें । बलि-श्रेष्ठ इन्द्र, प्रजा से हमें राक्षस
अलग न करें । स्वामी इन्द्र विषम जन्तु को मारने में उत्साहान्वित होते
हैं । शिश्रदेव (अब्रह्मचारी) हमारे यज्ञ में विघ्न न डालें ।

॥ इति पंचमस्य तृतीयेतृतीयो वर्गः ॥ ३ ॥

अथ षष्ठी—

अभिऋत्वेन्द्रभूरधृज्मन्तैर्विव्यङ्महिमानं रजांसि ।

स्वेनाहि वृत्रं शर्वसा जघन्थ न शत्रुरन्तं विविदद्युधाते ॥ ६ ॥

अभि । ऋत्वा । इन्द्र । भूः । अध । जम् । न । ते । विव्यक् ।

महिमानम् । रजांसि । स्वेन । हि । वृत्रम् । शर्वसा । जघन्थ ।

न । शत्रुः । अन्तम् । विविदत् । युधा । ते ॥ ६ ॥

हे इन्द्र त्वं ऋत्वा कर्मणा जम् पृथिव्यां वर्तमानान् जन्तून्वा अभिभूः अस्थिभूः अधा-
पि च ते तव महिमानं रजांसि सर्वलोका न विव्यक् व्यचिर्व्याप्तिकर्मा न व्यामुवन्नित्यर्थः स्वे-
न हि आत्मीयेन च शर्वसा बलेन वृत्रं जघन्थ त्वमवधीः शत्रुश्च युधा युद्धेन ते तवांतं हिंसां
न विविदत् न लब्धवान् ॥ ६ ॥

६. इन्द्र, कर्म द्वारा पृथिवी के सारे जीवों को अभिभूत करते हो ।

संसार तुम्हारी महिमा को व्याप्त नहीं कर सकता । तुमने अपने बाहु-बल
से वृत्र का वध किया है । युद्ध से शत्रु तुम्हारा पार नहीं पा सके ।

देवाश्चित्ते असुर्याय पूर्वानुक्षत्राय ममिरे सहांसि ।

इन्द्रो मघानि दयते विषद्येन्द्रं वाजस्य जोहुवन्त सातौ ॥ ७ ॥

देवाः । चित् । ते । असुर्याय । पूर्व । अनु । क्षत्राय । ममिरे ।

सहांसि । इन्द्रः । मघानि । दयते । विषद्य । इन्द्रम् । वाजस्य ।

जोहुवन्त । सातौ ॥ ७ ॥

पूर्वे देवाश्चित् असुरा अपि असुर्याय बलाय क्षत्राय क्षदिर्हिंसाकर्मा बलं हिंसां च उ-
भे कर्तुमित्यर्थः । हे इन्द्र ते तव सहांसि बलानि अनुममिरे । हीने इत्यनुः कर्मप्रवचनीयः । तव
बलेभ्योहीना ममिरे इत्यर्थः । तथा च निगमान्तरं—अनुतेद्यौर्वृहतीवीर्यममईति । अथपरो-
क्षस्तुतिः इन्द्रः शत्रून् विषह्य मघानि मंहनीयानि धनानि दयते भक्तेभ्यः प्रयच्छति अपि चेन्द्रं
वाजस्यान्नस्य सातौ लाभार्थं जोहुवन्त स्तुवन्ति स्तोतारआह्वयन्ति वा ॥ ७ ॥

७. इन्द्र, प्राचीन देवगण ने भी बल और शत्रु वध में इन्द्र के बल
से अपने बल को कम समझा था । शत्रुओं को पराजित करके इन्द्र भक्तों
को धन देते हैं । अन्न-प्राप्ति के लिए स्तोता इन्द्र को बुलाते हैं ।

कीरिश्चिद्वित्वामवसेजुहावेशानमिन्द्रसौभगस्यभूरैः ।

अवोवभूथशतमूतेअस्मेअभिक्षत्तुस्त्वावन्तोवरूता ॥ ८ ॥

कीरिः । चित् । हि । त्वाम् । अवसे । जुहाव । ईशानम् । इन्द्र ।

सौभगस्य । भूरैः । अवः । वभूथ । शतमूते । अस्मे इति ।

अभिःक्षत्तुः । त्वावन्तः । वरूता ॥ ८ ॥

हे इन्द्र ईशानं त्वां कीरिः स्तोता कारुः कीरिरिति स्तोतृनामसु पाठात् वसिष्ठोऽवसे र-
क्षणाय जुहाव हि स्तौति हि ह्वयति वा । निदिति पूरणः अपि च हे शतमूते बहुरक्षेन्द्र अस्मे
अस्माकं भूरैः प्रभूतस्य सौभगस्य धनस्य अवोरक्षा वभूथ वभूविथ अभिक्षत्तुरहिंसकस्य
त्वावतः त्वत्सदृशस्य वरूता वारयितश्च भव ॥ ८

८. इन्द्र, तुम ईशान व ईश्वर हो । रक्षा के लिए स्तोता तुम्हें
बुलाते हैं । बहुत्राता इन्द्र, तुम हमारे यथेष्ट धन के रक्षक हुए थे ।
तुम्हारे समान हमारा जो हिंसक हो, उसका निवारण करो ।

अथ नवमी—

सखायस्तइन्द्रविश्वहस्यामनमोवृधासोमहिनातरुत्र ।

वन्वन्तुस्मातेवसासमीकेईभीतिमर्योवनुषांशवांसि ॥ ९ ॥

सखायः । ते । इन्द्र । विश्वह । स्याम । नमः । वृधासः । महिना ।

तरुत्र । वन्वन्तु । स्म । ते । अवसा । समूईके । अभिःईतिम् ।

अर्यः । वनुषाम् । शवांसि ॥ ९ ॥

हे इन्द्र ते तव नमोवृधासो नमसा स्तुत्या हविषा वा वर्धयितारो वयं विश्वह सर्वदा सखायः
स्याम भवेम महिना महिन्ना तरुवः अत्यंततारकेन्द्र ते तवावसा रक्षणेन समीके संग्रामे अर्यो-
भीतिमभिगमनं वनुषां हिंसकानां शवांसि बलानि च वन्वन्तु स्तोतारो हिंसन्तु ॥ ९ ॥

९. इन्द्र, स्तुति-द्वारा हम तुम्हें बद्धित करते हुए सदा तुम्हारे सखा
हों। अपनी महिमा के द्वारा तुम सबके तारक हो। तुम्हारे रक्षण से,
आर्य स्तोता, संग्राम में आये हुए अनार्यों के बल की हिंसा करें।

सन॑इन्द्र॒त्वय॑ताया॒इषे॒धा॒स्मना॑च॒येम॒घवा॑नो॒जुन॑न्ति ।

व॒स्वी॒षुते॑ज॒रित्रे॑अ॒स्तुश॒क्तिर्यू॑य॒पात॑स्व॒स्तिभिः॑सदा॑नः ॥ १० ॥ ४ ॥

सः । नः । इन्द्र । त्वय्यतायै । इषे । धाः । त्मना । च । ये ।
म॒घ॒श्वा॑नः । जु॒नन्ति॑ । व॒स्वी । सु । ते । ज॒रि॒त्रे । अ॒स्तु । श॒क्तिः ।
यू॒यम् । पा॒त । स्व॒स्ति॒भिः । सदा॑ । नः ॥ १० ॥ ४ ॥

इयमृक् व्याख्यातचरा ॥ १० ॥

१०. इन्द्र, तुम हमें धारण करो, ताकि हम तुम्हारे दिये अन्न का
भोग कर सकें। जो हव्यदाता स्वयं हव्य प्रदान करते हैं, उन्हें भी धारण
करो। मैं तुम्हारा स्तोता हूँ। अतीव प्रशंसा-योग्य स्तुति-कर्म में मेरी
शक्ति हो। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य तृतीये चतुर्थो वर्गः ॥ ४ ॥

पिबासोममिन्द्रमन्दतुत्वेति नवर्चं पंचमं सूक्तं। अनुक्रम्यते च—पिबनव वैराजमृतेत्यामिति।
वसिष्ठऋषिः आदितोष्टौविराजः नवमीत्रिष्टुबिन्द्रोदेवता दशरात्रे चतुर्थेहनि निष्केवल्यशस्त्रे पि-
बासोममिन्द्रेतिषट् स्तोत्रियानुरूपौ सूत्रितं च—वैराजं चेत्पृष्ठं पिबासोममिन्द्रमन्दतुत्वेति षट्स्तो-
त्रियानुरूपाविति। महाव्रतेपि निष्केवल्येआद्याः षल्लुचः सूत्रितं च—पिबासोममिन्द्रमन्दतुत्वेति
षल्लिति। आद्या निष्केवल्यशस्त्रयाज्या सूत्रितं च—पिबासोममिन्द्रमन्दतुत्वेति याज्येति। चतु-
र्थेहनि माध्यंदिने सवने होत्रकशस्त्रेषु सप्तविराजः त्रींस्तुचावकृत्वाएकैकस्तुचः शंसनीयः तत्र
नवेगिरइत्याद्याश्चतस्रऋचः सूत्रितं च—नवेगिरोअपिमृष्येतुरस्य प्रवोमहेमहिवृधेभरध्वमिति।

तत्र प्रथमा—

पि॒बा॒सोम॑मिन्द्र॒मन्द॑तु॒त्वा॒यन्ते॑सु॒षाव॑ह॒र्य॒श्वा॒द्रिः ।

सो॒तु॒र्बा॒हु॒भ्यां॑सु॒य॑तो॒नार्वा॑ ॥ १ ॥

पि॒ब । सोम॑म् । इन्द्र । मन्द॑तु । त्वा । यम् । ते । सु॒सा॒व । ह॒रि॒ऽअ॒श्व ।
अ॒द्रिः । सो॒तुः । बा॒हु॒भ्याम् । सु॒य॑तः । न । अ॒र्वा ॥ १ ॥

हे इन्द्र सोम पिब ससोमस्वा त्वां मन्दतु मादयतु । हे हर्यश्व ते त्वदर्थं सोतुरभिषवक-
तुर्बाहुभ्यामर्वाण रश्मिभ्यामश्वइव सुयतः सुष्ठु परिगृहीतोद्दिर्गवा यं सोमं सुषाव ॥ १ ॥

१. इन्द्र, सोम पान करो । वह सोम तुम्हें मत्त करे । हरि नामक
अश्ववाले इन्द्र, रस्सी-द्वारा संयत अश्व की तरह अभिषवकर्ता के दोनों
हाथों में परिगृहीत पत्थर ने इस सोम का अभिषव किया है ।

यस्तेमदोयुज्यश्चारुरस्ति येन वृत्राणि हर्यश्व हंसि ।

सत्त्वामिन्द्र प्रभूवसोममत्तु ॥ २ ॥

यः । ते । मदः । युज्यः । चारुः । अस्ति । येन । वृत्राणि ।

हरिः अश्व । हंसि । सः । त्वाम् । इन्द्र । प्रभूवसो इति प्रभुवसो ।

ममत्तु ॥ २ ॥

हे हर्यश्व ते तव यः युज्योगुणः चारुः समीचीनो मदो मदकरः सोमोस्ति विद्यते येन च
पीतेन सोमेन वृत्राणि हंसि । हे प्रभूवसो प्रभूतधनेन्द्र त्वां ससोमोममत्तु मादयतु ॥ २ ॥

२. हरि नाम के अश्ववाले और प्रभूत-धनी इन्द्र, तुम्हारा जो उपयुक्त
और सम्यक् प्रस्तुत सोम है और जिसके द्वारा तुमने वृत्र आदि का वध
किया है, वही सोम तुम्हें मत्त करे ।

बोधो सु मे मघवन्वाच मे मां यांते वसिष्ठो अर्चति प्रशस्तिम् ।

इमा ब्रह्म सधमादे जुषस्व ॥ ३ ॥

बोध । सु । मे । मघवन् । वाचम् । आ । इमाम् ।

याम् । ते । वसिष्ठः । अर्चति । प्रशस्तिम् । इमा ।

ब्रह्म । सधमादे । जुषस्व ॥ ३ ॥

हे मघवन् धनवन्निन्द्र ते तव प्रशस्ति स्तुतिरूपां यां वाचं वसिष्ठः अर्चति तामिमां मे
वसिष्ठस्य संबन्धिनीं वाचं स्वबोध सुष्ठु अभिबुध्यस्व । किं च इमा इमानि ब्रह्म ब्रह्माणि सध-
मादे यज्ञे जुषस्व सेवस्व ॥ ३ ॥

३. इन्द्र, तुम्हारी स्तुति-स्वरूपिणी जो बात वसिष्ठ कहते हैं, उन
वसिष्ठ की (मेरी) इस बात को तुम जानो और यज्ञ में इन स्तुतियों की
सेवा करो ।

अथ चतुर्थी—

श्रुधी हव विपिपानस्य अद्रेर्बोधा विप्रस्यार्चतो मनीषाम् ।

कृष्वदुवां स्यन्तमा सचेमा ॥ ४ ॥

श्रुधि । हवम् । विपिपानस्य । अद्रेः । बोध । विप्रस्य । अर्चतः ।

मनीषाम् । कृष्व । दुवांसि । अन्तमा । सचा । इमा ॥ ४ ॥

हे इन्द्र विपिपानस्य विपीतवतो विपिबतोवा ममाद्रैर्ग्राव्णोहवमाह्वानं श्रुधि शृणु । तथाच निगमान्तरं—आवभ्योवाचंवदतावदब्रूइति । विप्रस्य प्राज्ञस्य वसिष्ठस्यार्चतः स्तुवतो मनीषां स्तुतिं बोध बुध्यस्व च । इमा इमानि क्रियमाणानि दुर्वासि परिचरणान्यन्तमान्तिकतमानि बुद्धिस्थानि सचा सह सहायभूतः सन् वा कृष्व कुरु च ॥ ४ ॥

४. इन्द्र, मैंने सोमपान किया है । तुम मेरे इस पत्थर की पुकार सुनो । स्तोता विप्र की स्तुति जानो । यह जो मैं सेवा करता हूँ, वह सब, सहायक होकर, बुद्धिस्थ करो ।

नतेगिरोअपिमृष्येतुरस्यनसुष्टुतिमसुर्यस्यविद्वान् ।
सदातेनामस्वयशोविवक्मि ॥ ५ ॥ ५ ॥

न । ते । गिरः । अपि । मृष्ये । तुरस्य । न । सुस्तुतिम् ।

असुर्यस्य । विद्वान् । सदा । ते । नाम । स्वयशः । विवक्मि ॥ ५ ॥ ५ ॥

हे इन्द्र तुरस्य शत्रूणां हिंसकस्य ते तव गिरः स्तुतीरसुर्यस्य द्वितीयार्थे षष्ठी त्वदीयमसुर्यं बलं विद्वान् जानन् अहं नापिमृष्ये मृषिर्माज्जनकर्मा न मार्जयामि नपरित्यजामीत्यर्थः । सुष्टुतिं शोभनां स्तुतिं च नापिमृष्ये मृषेर्माज्जनकर्मत्वमन्यत्रापिदृश्यते । तद्यथा—मानोअग्रेसख्यापित्र्याणिप्रमर्षिषाइति । किंतु स्वयशः असाधारण्यशस्ते तव नाम स्तोत्रं सदा सदैव विवक्मि ब्रवीति ॥ ५ ॥

५. इन्द्र, तुम रिपुञ्जय हो । मैं तुम्हारा बल जानता हूँ । मैं तुम्हारी स्तुति करना नहीं छोड़ सकता । मैं सदा तुम्हारे यशस्वी नाम का उच्चारण करूँगा । ॥ इति पंचमस्य तृतीये पंचमो वर्गः ॥ ५ ॥

अथ षष्ठी—

भूरिहितेसर्वनामानुषेषुभूरिमनीषीहवतेत्वामित् ।
मारेअस्मन्मघवज्योक्तेः ॥ ६ ॥

भूरि । हि । ते । सर्वना । मानुषेषु । भूरि । मनीषी । हवते । त्वाम् ।
इत् । मा । आरे । अस्मत् । मघवन् । ज्योक् । करिति कः ॥ ६ ॥

हे मघवन् ते तव सवना सवनानि सोमाभिषवणानि भूरि भूरीणि मानुषेष्वस्मासु वर्तन्तइतिशेषः । हिः पूरणः मनीषी स्तोता त्वामित् त्वामेव भूरि हवते नितरांस्तौति आह्वयति । अतोस्मदस्मत्तआरेदूरे ज्योक् चिरकालं माकः आत्मानं माकर्षीः क्षिप्रमात्मानमस्मदासत्तं कुर्वित्यर्थः ॥ ६ ॥

६. इन्द्र, मनुष्यों में तुम्हारे अनेक सवन हैं । मनीषी स्तोता तुम्हारा ही अत्यन्त आह्वान करता है । अपने को हमसे दूर नहीं रखना ।

अथ सप्तमी—

तुभ्येदिमासर्वनाशूरविश्वातुभ्यंब्रह्माणिवर्धनाकृणोमि ।
त्वंनृभिर्हव्योविश्वधासि ॥ ७ ॥

तुभ्यं । इत् । इमा । सर्वना । शूर । विश्वा । तुभ्यम् । ब्रह्माणि ।
वर्धना । कृणोमि । त्वम् । नृभिः । हव्यः । विश्वधा । असि ॥ ७ ॥

हे शूर तुभ्येव तुभ्यमेव इमा इमानि विश्वा विश्वानि सवना सवनानि सोमाभिषवणानि
मया क्रियन्तइति शेषः तुभ्यं त्वदर्थमेव वर्धना वर्धनानि ब्रह्माणि स्तोत्राणि कृणोमि करोमि ।
त्वमेव नृभिर्यज्ञानां नेतृभिः विश्वधा सर्वप्रकारैः हव्योह्वातव्यः स्तुत्योवासि ॥ ७ ॥

७. शूर इन्द्र, तुम्हारे ही लिए यह सब सवन है; तुम्हारे ही लिए
यह वद्धक स्तोत्र करता हूँ । तुम सब तरह से मनुष्यों के आह्वान के योग्य
हो ।

अथाष्टमी—

नूचिन्नुतेमन्यमानस्यदस्मोदंश्रुवन्तिमहिमानमुग्र ।
नवीर्यमिन्द्रतेनराधः ॥ ८ ॥

नु । चित् । नु । ते । मन्यमानस्य । दस्म । उत् । अश्रुवन्ति ।
महिमानम् । उग्र । न । वीर्यम् । इन्द्र । ते । न । राधः ॥ ८ ॥

हे दस्म दर्शनीय मन्यमानस्य स्तूयमानस्य ते तव महिमानं नूचिदिति प्रतिषेधार्थः नूक्षि-
प्रं नूचिदुदश्रुवन्ति केचन न प्राप्नुवन्ति हे उग्र उदूर्ण ते तव राधो धनं हे इन्द्र ते वीर्यं सामर्थ्यं
च नोदश्रुवन्ति ॥ ८ ॥

८. दर्शनीय इन्द्र, स्तुति करने पर तुम्हारी महिमा को कौन नहीं
तुरत प्राप्त करेगा ? कौन नहीं तुम्हारा धन प्राप्त करेगा ?

अथ नवमी—

येचपूर्वऋषयोयेचनूताइन्द्रब्रह्माणिजनयन्तविप्राः ।
अस्मेतेसन्तुसख्याशिवानियूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ९ ॥ ६ ॥

ये । च । पूर्व । ऋषयः । ये । च । नूताः । इन्द्र । ब्रह्माणि ।
जनयन्त । विप्राः । अस्मे इति । ते । सन्तु । सख्या । शिवानि ।
यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ९ ॥ ६ ॥

ये च पूर्वे प्राक्तना ऋषयः ये च नूनाः नूतनाः विप्रामेधाविनऋषयो ब्रह्माणि स्तोत्राणि जनयन्त अजनयन्त तेष्विविवास्मे अस्मास्वपि हे इन्द्र ते तव सख्या सख्यानि शिवानि भद्राणि सन्तु स्पष्टमन्यव ॥ ९ ॥

९. जितने प्राचीन ऋषि हो गये हैं और जितने नवीन हैं, सभी तुम्हारे लिए स्तोत्र उत्पन्न करते हैं। हमारे लिए तुम्हारा सख्य मंगल-मय हो। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य तृतीये षष्ठो वर्गः ॥ ६ ॥

उदुब्रह्माणीति षष्ठं सूक्तं वसिष्ठस्यार्थं त्रैष्टुभ्यैन्द्रं अनुक्रम्यतेच—उदुषळिति । अग्निष्टोमे माध्यन्दिनसवने ब्राह्मणाच्छंसिशस्त्रे एतत्सूक्तं सूत्रितं च—उदुब्रह्माण्युजीषीवजीवृषभ-स्तुराषाळिति याज्येति । चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिनसवने ब्राह्मणाच्छंसिशस्त्रे एतदहरहः शस्य संज्ञकं सूक्तं । सूत्रितं च । उदुब्रह्माण्यभितष्टेवेतीतरावहरहःशस्येइति । अहर्गणेषु द्वितीयादिष्वहःस्वेतदेवसूक्तं महाव्रतेपि निष्केवल्येएतत्सूक्तं सूत्रितं च—उदुब्रह्माण्यैरतश्रवस्यातेमह-इन्द्रोत्युग्रेति पंचसूक्तानीति ।

उदुब्रह्माण्यैरतश्रवस्येन्द्रं समर्थं महयावसिष्ठ ।

आयोविश्वानि शवसा ततानोपश्रोतामईवतोवचांसि ॥ १ ॥

उत् । ऊँ इति । ब्रह्माणि । ऐरत् । श्रवस्या । इन्द्रम् ।

समर्थं । महय । वसिष्ठ । आ । यः । विश्वानि । शवसा ।

ततान । उपश्रोता । मे । ईवतः । वचांसि ॥ १ ॥

श्रवस्यानेच्छया ब्रह्माणि स्तोत्राणि हवींषि चेन्द्रार्थं उदैरत् सर्वेऋषय इति शेषः उइति पूरणः हे वसिष्ठ त्वमपि समर्थं यज्ञे इन्द्रं महय स्तोत्रेण हविषा च पूजय अपि च यइन्द्रो विश्वानि भुवनानि शवसा बलेन ततान व्याप्तवान् सईवतः उपगमनवतो मे मम वचांसि स्तुतिरूपाणि वाक्यानि उपश्रोता भवतु ॥ १ ॥

१. अन्न की इच्छा से सारे स्तोत्र कहे गये हैं। वसिष्ठ, तुम भी यज्ञ में इन्द्र की स्तुति करो। बल-द्वारा उन्होंने सारे लोकों को व्याप्त किया था। मैं उनके पास जाने की इच्छा करता हूँ। वे मेरे स्तुति-वचन का श्रवण करें।

अथ द्वितीया—

अयामिधोर्षइन्द्रदेवजामिरिज्यन्तयच्छुरुधोविवाचि ।

नहिस्वमायुश्चिकित्तेजनेषुतानीदंहांस्यतिपर्ष्यस्मान् ॥ २ ॥

अयामि । घोषः । इन्द्र । देवजामिः । इरज्यन्त । यत् ।
शुरुधः । विद्वाचि । नहि । स्वम् । आयुः । चिकिते । जनेषु ।
तानि । इत् । अंहांसि । अति । पर्षि । अस्मान् ॥ २ ॥

यद्यदा शुरुधः शुचं संरुन्धन्तीति शुरुध ओषध्य इरज्यन्त वर्धन्ते तदा हे इन्द्र त्वदर्थं विवाचि स्तोवरि देवजामिर्देवानां बन्धुः घोषः स्तुतिरूपः शब्दः अयामि अकारि अपि च जनेषु मध्ये केनापि स्वमायुः स्वं जीवितं नहि चिकिते ज्ञायते यैरायुः क्षीयते तानीव तानि सर्वाण्येव अंहांसि पापान्यस्मानतिपर्षि अतिपारय ॥ २ ॥

२. जिस समय ओषधियाँ बढ़ती हैं, उस समय देवों के लिए प्रिय शब्द कहे जाते हैं । मनुष्यों में कोई भी तुम्हारी आयु नहीं जान सकता । हमें सारे पापों के पार ले जाओ ।

युजेरथंगवेषणंहरिभ्यामुपब्रह्माणिजुजुषाणमस्थुः ।
विवाधिष्टस्यरोदसीमहित्वेन्द्रोवृत्राण्यप्रतीजघन्वान् ॥ ३ ॥

युजे । रथम् । गोऽएषणम् । हरिभ्याम् । उप । ब्रह्माणि ।
जुजुषाणम् । अस्थुः । वि । बाधिष्ट । स्यः । रोदसी इति ।
महित्वा । इन्द्रः । वृत्राणि । अप्रति । जघन्वान् ॥ ३ ॥

गवेषणं गवां प्रापकं इन्द्रस्य रथं हरिभ्यामिन्द्रवाहाभ्यां युजे स्तोत्रैरहंयुनज्मि ब्रह्माणि स्तोत्राणि जुजुषाणं परिवारैः सेव्यमानमिन्द्रं उपास्थुरूपतिष्ठत । स्यः सोयमिन्द्रोमहित्वा महत्वेन रोदसी द्यावापृथिव्यौ विवाधिष्ट व्यवाधिष्ट च अपि चेन्द्रोवृत्राणि शत्रून् अप्रतिद्वन्द्वानि जघन्वान् हतवान् ॥ ३ ॥

३. मैं हरि नाम के दोनों अश्वों के द्वारा इन्द्र के गोप्रापक रथ को जोतता हूँ । इन्द्र स्तोत्रों की सेवा करते हैं । सब लोग उनकी उपासना करते हैं । उन्होंने अपनी महिमा से द्यावापृथिवी को बाधित किया है । इन्द्र ने शत्रुओं के बलों का नाश किया है ।

आपश्चित्पिप्युस्तुर्योऽनगावोनक्षत्रतंजरितारस्तइन्द्र ।
याहिवायुर्ननियुतोनोअच्छात्वंहिधीभिर्दयसेविवाजान् ॥ ४ ॥

आपः । चित् । पिप्युः । स्तुर्यः । न । गावः । नक्षत्रम् ।
जरितारः । ते । इन्द्र । याहि । वायुः । न । निद्युतः । नः ।
अच्छ । त्वम् । हि । धीभिः । दयसे । वि । वाजान् ॥ ४ ॥

हे इन्द्र त्वत्प्रसादादापश्चित् आपः तयोर्न गावः तयोर्वशागावइव पिप्युः वर्धतां । अप्रसू-
तागावोमांसलोभवन्ति हि । ते तव जरितारः स्तोतारश्च ऋतमुदकं नक्षन् व्याप्नुवन् । अपि च त्वं
नोस्मान् नियुतोवायुर्न वायुरिव अच्छ याहि अभियाहि । त्वं हि धीभिः प्रज्ञाभिः कर्मभिर्वा
वाजानन्वानि विदयसे स्तोतृभ्यः प्रयच्छसि ॥ ४ ॥

४. इन्द्र, अप्रसूता गाय की तरह जल बढ़े । तुम्हारे स्तोता जल
व्याप्त करें । जैसे वायु नियुत (अव) के पास आता है, वैसे ही तुम
मेरे निकट आओ । कर्म-द्वारा तुम अन्न प्रदान करो ।

तेत्वा॒मदा॑इन्द्रमा॒दयन्तु॑ शु॒ष्मिणं॑ तु॒विरा॑धसंज॒रित्रे॑ ।

एको॑दे॒वत्रा॑दय॒सेहि॑मर्ता॒नस्मि॑ञ्छूर॒सर्व॑नेमा॒दय॑स्व ॥ ५ ॥

ते । त्वा । मदाः । इन्द्र । मादयन्तु । शुष्मिणम् । तुविराधसम् ।
जरित्रे । एकः । देवत्रा । दयसे । हि । मर्तान् । अस्मिन् । शूर ।
सर्वने । मादयस्व ॥ ५ ॥

हे इन्द्र त्वा त्वां तपते मदाः मदकराः सोमाः मादयन्तु अपि च जरित्रे स्तोत्रे शुष्मिणं
बलवन्तं तुविराधसं बहुधनं पुत्रं प्रयच्छसीति शेषः । हे शूर त्वं देवत्रा देवेषु एकएव मर्तान् मनु-
ष्यान् दयसे, हि दयतिरनुकंपार्थः अस्मिन् सर्वने यज्ञे मादयस्व ॥ ५ ॥

५. इन्द्र, मदकारी सोम तुम्हें मत्त करें । स्तोता को बलवान् और
बहुधनवान् पुत्र वान करो । शूर, देवों में तुम्हें अकेले मनुष्यों के प्रति
अनुकम्पा प्रदर्शित करते हो । इस यज्ञ में प्रमत्त होओ ।

अथ षष्ठी—

ए॒वेदिन्द्रं॑ वृ॒षणं॑ वज्र॒बाहुं॑ वसि॒ष्ठासो॑ अ॒भ्यर्च॑न्त्य॒र्केः ।

सनः॑ स्तु॒तोवी॒रव॑द्भा॒तुगो॑म॒द्युयं॑ पा॒तस्व॒स्तिभिः॑ सदा॒नः ॥ ६ ॥ ७ ॥

एव । इत् । इन्द्रम् । वृषणम् । वज्रबाहुम् । वसिष्ठासः । अभि ।
अर्चन्ति । अर्केः । सः । नः । स्तुतः । वीरवत् । धातु । गोमत् ।
यूयम् । प्रात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ ७ ॥

वसिष्ठासोवसिष्ठाः वज्रबाहुं वज्रकल्पबाहुं वृषणं कामानां वर्षितारमिन्द्रं एवेव उक्तेन
प्रकारेणैव अर्कैरर्चनीयैः स्तोत्रैः अभ्यर्चन्ति अभिपूजयन्ति स्तुतः सइन्द्रो नोस्मभ्यं वीरवत्पुत्रा-
दियुक्तं गोमत् गोयुक्तं च धनं धातु ददातु स्पष्टमन्यत् ॥ ६ ॥

६. वसिष्ठ लोग इसी प्रकार अर्चनीय स्तोत्र-द्वारा वज्रबाहु अभीष्टवर्षी इन्द्र की पूजा करते हैं। स्तुत होकर वे हमें वीर और गी से युक्त धन दें। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

योनिष्टइन्द्रसदनेअकारीति षळुचं सप्तमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमैन्द्रं अनुक्रम्यते च—
योनिरिति। महाव्रते निष्केवल्येष्टतत्सूक्तं सूत्रितं च—योनिष्टइन्द्रसदनेअकारीत्येतस्यचतस्रः
शस्त्वोत्तमामुपसंतत्योपोत्तमया परिदधातीति।

योनिष्टइन्द्रसदनेअकारितमानृभिःपुरुहूतप्रयाहि।

असोयथानोवितावृधेचददोवसूनिममदंश्चसोमैः॥ ५ ॥

योनिः। ते। इन्द्र। सदने। अकारि। तम्। आ। नृभिः।

पुरुहूत। प्र। याहि। असः। यथा। नः। अविता। वृधे।

च। ददः। वसूनि। ममदः। च। सोमैः॥ १ ॥

हे इन्द्र ते तव सदने सदनार्थं योनिः स्थानमकारि। हे पुरुहूत नृभिर्मरुद्भिः सार्धं तं योनिमाप्रयाहि। नोस्माकं यथाविता रक्षिता असः भवसि नोस्माकं वृधे वर्धनाय चासः तथा च वसूनि ददः अस्मभ्यं देहि सोमैस्मदीयैर्ममदः मादयस्व च ॥ १ ॥

१. तुम्हारे गृह के लिए स्थान किया गया है। पुरुहूत इन्द्र, मरुतों के साथ वहाँ आओ। जैसे तुम हमारे रक्षक हुए हो, जैसे तुम हमारी वृद्धि के लिए हुए हो, वैसे ही धन दो। हमारे सोम के द्वारा मत्त होओ।

गृभीतंतेमनइन्द्रद्विबर्हाःसुतःसोमःपरिषिक्तामधूनि।

विसृष्टधेनाभरतेसुवृत्तिरियमिन्द्रंजोहुवतीमनीषा॥ २ ॥

गृभीतम्। ते। मनः। इन्द्र। द्विबर्हाः। सुतः। सोमः। परिषिक्ता।

मधूनि। विसृष्टधेना। भरते। सुवृत्तिः। इयम्। इन्द्रम्।

जोहुवती। मनीषा॥ २ ॥

हे इन्द्र द्विबर्हाः षष्ठ्यर्थे प्रथमा द्विबर्हसोद्वयोः स्थानयोः परिवृढस्य ते तव मनो गृभीत-
मस्माभिः परिगृहीतं सोमश्च सुतोभिषुतः मधूनि च परिषिक्तानि पात्रेषु परिषिक्तानि विसृष्टधे-
ना विसृष्टजिह्वा मध्यमस्वरेणोच्चार्यमाणा सुवृत्तिः सुसमाप्तिरियं मनीषा स्तुतिरिन्द्रं जोहुवती
भृशमाह्वयन्ती भरते संश्रियते च ॥ २ ॥

२. इन्द्र, तुम दोनों स्थानों में पूज्य हो। हमने तुम्हारे मन को ग्रहण किया है। सोम का हमने अभिषय किया है। हमने मधु को पात्र में परिषिक्त किया है। मध्यम स्वर में कही जानेवाली यह सुसमाप्त स्तुति बार-बार इन्द्र को आह्वान करके उच्चारित होती है।

॥ इति पंचमस्य तृतीये सप्तमोवर्गः ॥ ७ ॥

अथ तृतीया—

आनोदिवआपृथिव्याऋजीषिन्निदं बर्हिः सोमपेयाययाहि ।
वहन्तुत्वाहरयोमद्यश्चमाङ्गुषमच्छातवसंमदाय ॥ ३ ॥

आ । नः । दिवः । आ । पृथिव्याः । ऋजीषिन् । इदम् । बर्हिः ।
सोमपेयाय । याहि । वहन्तु । त्वा । हरयः । मद्यश्चम् ।
आङ्गुषम् । अच्छा । तवसम् । मदाय ॥ ३ ॥

हे ऋजीषिन्न्द्र नोस्माकमिदं बर्हिरिमं यज्ञं सोमपेयाय दिवः स्वर्गादायाहागच्छ पृथि-
व्या अन्तरिक्षाच्च आपः पृथिवीत्यन्तरिक्षनामसु पाठात् आयाहि अपि च तवसं प्रवृद्धं बलव-
न्तं वा मद्यञ्चं मदभिमुखं त्वा त्वां आङ्गुषं स्तोत्रं अच्छाभि मदाय मदार्थं हरयोश्चावहन्तु ॥ ३ ॥

३. इन्द्र, तुम हमारे इस यज्ञ में सोमपान के लिए स्वर्ग और अन्त-
रिक्ष से आओ; और, आनन्द के लिए, हमारे पास, अश्वगण स्तोत्र की
ओर ले जायें ।

आनोविश्वाभिरूतिभिःसजोषाब्रह्मजुषाणोहर्यश्वयाहि ।
वरीवृजत्स्थविरेभिःसुशिप्रस्मेदधदृषणंशुष्ममिन्द्र ॥ ४ ॥

आ । नः । विश्वाभिः । ऊतिभिः । सजोषाः । ब्रह्म । जुषाणः ।
हरिः अश्व । याहि । वरीवृजत् । स्थविरेभिः । सुशिप्र ।
अस्मे इति । दधत् । दृषणम् । शुष्मम् । इन्द्र ॥ ४ ॥

हे हर्यश्व हरिनामकाश्व सुशिप्र शोभनहनो इन्द्र विश्वाभिः सर्वाभिरूतिभीरक्षाभिः स-
जोषाः संगतः स्थविरेभिर्वृद्धैर्मरुद्भिः सह वरीवृजत् शत्रून् भृशं हिंसन् अस्मे अस्मभ्यं वृषणं
कामानां वर्षितारं शुष्मं बलवन्तं पुत्रं दधत् प्रयच्छन् ब्रह्म स्तोत्रं जुषाणः सेवमानो नोस्माना-
याहि ॥ ४ ॥

४. हरि अश्व और शोभन हनुवाले इन्द्र, तुम सब प्रकार की रक्षाओं
के साथ वृद्ध मरुतों के संग शत्रुओं को मारते हुए हमें अभीष्टवर्षी तथा
बलवान् पुत्र देते हुए एवम् स्तोत्र-सेवा करते हुए, हमारी ओर आओ ।
अथ पञ्चमी—

एषःस्तोमोमहउग्रायवाहेधुरीइवात्योनवाजयन्नधायि ।
इन्द्रत्वायमर्कइहेवसूनांदिवीवद्यामधिःश्रोमंतधाः ॥ ५ ॥

एषः । स्तोमः । महे । उग्राय । वाहे । धुरिइव । अत्यः । न ।
वाजयन् । अधायि । इन्द्र । त्वा । अयम् । अर्कः । ईद्रे । वसूनाम् ।
दिविइव । धाम् । अधि । नः । श्रोमन्तम् । धाः ॥ ५ ॥

महे महते उग्राय उद्वर्णाय ओजस्विने वा वाहे विश्वस्य वोद्रे इन्द्राय धुरीव रथस्य अत्यो-
नाश्वइव वाजयन् बलं कुर्वन् एषः स्तोमः अधायि व्यधायि । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः हेइन्द्र त्वात्वां
अयमर्कः स्तोता वसूनां वसूनि धनानि ईद्रे याचते सत्त्वं नोस्मासु धां दिवीव श्रोमन्तं श्रवणी-
यमन्तं पत्रं वा अधि धाः अधि धेहि ॥ ५ ॥

५. रथ के घोड़े की तरह यह बलकर्त्ता मन्त्र महान् और ओजस्वी
इन्द्र को लक्ष्य कर स्थापित हुआ है । इन्द्र, स्तोता तुमसे धन मांगता है ।

तुम हमें आकाश के स्वर्ग की तरह श्रीमान् पुत्र प्रदान करो ।

एवानइन्द्रवार्यस्यपूधिप्रतेमहीसुमतिवैविदाम ।

इषंपिन्वमघवद्व्यःसुवीरांयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ६ ॥ ८ ॥

एव । नः । इन्द्र । वार्यस्य । पूधि । प्र । ते । महीम् । सुऽमतिम् ।

वैविदाम् । इषम् । पिन्व । मघवत्स्वः । सुऽवीराम् । यूयम् । पात ।

स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ ८ ॥

हे इन्द्र नोस्मान् एव एवं वार्यस्य तृतीयार्थे षष्ठी वरणीयेन धनेन पूधि पूरय । ते तव महीं
महतीं सुमतिं अनुग्रहबुद्धिं प्रवेविदाम भृशं लभेमहि मघवद्व्यो हविष्मद्व्योस्मभ्यं सुवीरां शोभ-
नपुत्रादियुतां इषमन्तं पिन्व प्रयच्छेत्यर्थः । स्पष्टमन्यत् ॥ ६ ॥

६. इन्द्र, इस प्रकार तुम हमें वरणीय धन से परिपूर्ण करो । हम
तुम्हारा महान् अनुग्रह प्राप्त करेंगे । हम हृद्यवाले हैं । हमें वीर पुत्रवाला
अन्न दो । तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य द्वितीयेष्टमो वर्गः ॥ ८ ॥

आतेमहइन्द्रेति षलूचमष्टमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमैन्द्रं आतइत्यनुक्तान्तं । महावते
निष्केवल्ये इदमादीनि पंचसूक्तानि सूत्रितंच—आतेमहइन्द्रोत्युग्रेति पंचसूक्तानीति ।

तत्र प्रथमा—

आतेमहइन्द्रोत्युग्रसमन्यवोयत्समरन्तसेनाः ।

पतातिदिद्युन्नर्यस्यबाह्वोर्मतिमनोविष्वद्वग्निचारीत् ॥ १ ॥

आ । ते । महः । इन्द्र । ऊती । उय । सधमन्यवः । यत् । समऽअरन्त ।
 सेनाः । पताति । विद्युत् । नर्यस्य । बाह्वोः । मा । ते । मनः ।
 विष्वद्यक् । वि । चारीत् ॥ १ ॥

हे उग्र उदूर्ण ओजस्विन्निन्द्र यद्यदा समन्यवः समोमन्युरभिमानोयासां ताः समन्यवः
 सेनाः समरन्तं युध्यन्ते युद्धार्थं संगच्छन्ते वा तदा नर्यस्य नरहितस्य महोमहतः ते तव बाह्वोः
 स्थितं विद्युदायुधं विद्युत् हेतिरिति वज्रनामसु पाठात् ऊती ऊत्यै अस्मद्रक्षायै आपताति आ
 पततु । ते तव विष्वद्यक् विष्वग्गन्तुमनः माविचारीत् अस्मास्वेव स्थिरं भवतु ॥ १ ॥

१. ओजस्वी इन्द्र, तुम महान् और मनुष्य-हितेषी हो । तुम्हारी
 सेनायें समान हैं—ऐसा अभिमान कर जब युद्ध किया जाता है, तब तुम्हारा
 हस्त-स्थित वज्र हमारे त्राण के लिए पतित हो । तुम्हारा सर्वतोगामी
 मन विचलित न हो । अथ द्वितीया—

निदुर्गइन्द्रश्रथिह्यमित्रानभियेनोमर्तासोअमन्ति ।
 आरेतंशंसंरुणुहिनिनिस्सोरानोभरसंभरणंवसूनाम् ॥ २ ॥
 नि । दुःशे । इन्द्र । श्रथिहि । अमित्रान् । अभि । ये । नः ।
 मर्तासः । अमन्ति । आरे । तम् । शंसम् । रुणुहि । निनिस्सोः ।
 आ । नः । भर । समऽभरणम् । वसूनाम् ॥ २ ॥

हे इन्द्र दुर्गे युद्धे ये मर्तासो मर्ताः अभि अभिमुखाः सन्तो नोस्मानमन्ति अभिभवन्ति
 तानमित्रान् शत्रून् निश्रथिहि निजहि । अपि च निनिस्सोः अस्मान्निन्दितुमिच्छतो नरस्य तं
 शंसं आशंसनं आरे दूरे रुणुहि । अपि च नोस्मभ्यं वसूनां धनानां संभरणं समूहमाभर आ
 हर ॥ २ ॥

२. इन्द्र, युद्ध में जो मनुष्य हमारे सामने आकर हमारा अभिभव
 करते हैं, वे ही शत्रुओं का विनाश करते हैं । जो हमारी निन्दा करने की
 इच्छा करते हैं, उनकी कथा दूर कर दो । हमारे लिए सम्पत्तियाँ लाओ ।

शतंतेशिप्रिन्नूतयःसुदासेमहस्रंशंसाउतरातिरस्तु ।
 जहिवधर्वनुषोमर्त्यस्यास्मेद्युम्नमधिरत्नंचधेहि ॥ ३ ॥

शतम् । ते । शिप्रिन् । ऊतयः । सुदासे । सहस्रम् । शंसाः । उत ।
 रातिः । अस्तु । जहि । वधः । वनुषः । मर्त्यस्य । अस्मे इति ।
 युम्नम् । अधि । रत्नम् । च । धेहि ॥ ३ ॥

हे शिपिन् उष्णीषिन् इन्द्र ते त्वदीयाः शतं बह्वचः ऊतयो रक्षाः सुदासे शोभनदानाश्च
मह्यं सन्तु । सहस्रं शंसाः शंसनीयाः कामाश्च सन्तु । उतापिच रातिर्धनमस्तु । वनुषो हिंसकश्च
मर्त्यस्य वधः हिंसासाधनमायुधं च जहि अपिचास्मै अधि अस्मासु द्युन्नं दीप्तिमदन्नं शोवा
रत्नं च धेहि । तथाच यास्कः—द्युन्नं द्योततेर्यशोवाञ्चवा अस्मे द्युन्नमधिरत्नं च धेहि अस्मासु
द्युन्नं च रत्नं च धेहीति ॥ ३ ॥

३. उष्णीष (चावर) वाले इन्द्र, सुभ्र सुदास के लिए तुम्हारी सैकड़ों
रक्षायें हों । तुम्हारी सैकड़ों अभिलाषायें और धन मेरे हों । हिंसक के
हिंसा-साधन हथियारों को विनष्ट करो । हमारे लिए दीप्त यज्ञ और
रत्न दो ।

अथ चतुर्थी—

त्वावतोहीन्द्रऋक्त्वेअस्मिन्त्वावतोवितुःशूररातौ ।

विश्वेदहानितविषीवउग्र्योकोकःऋणुष्वहरिवोनमर्धीः ॥ ४ ॥

त्वावतः । हि । इन्द्र । ऋक्त्वे । अस्मि । त्वावतः । अविः ।

शूर । रातौ । विश्वा । इत् । अहानि । तविषीवः । उग्र ।

ओकः । ऋणुष्व । हरिवः । न । मर्धीः ॥ ४ ॥

हे इन्द्र त्वावतः त्वत्सदृशस्य ऋक्त्वे कर्मणे अस्मि भवामि हि । हे शूर अविः विश्वस्य
रक्षितुस्त्वावतस्त्वत्सदृशस्य रातौ दाने च अस्मीतिशेषः । हे तविषीवोबलवान् उग्र ओजस्वि-
चिन्द्र विश्वेत् विश्वान्येव अहानि ओकोस्माकं स्थानं ऋणुष्व कुरु । हे हरिवो हरिवन् नम-
र्धीः अस्मान् हिंस्याः ॥ ४ ॥

४. इन्द्र, मैं तुम्हारे समान व्यक्ति के कर्म में नियुक्त हूँ । तुम्हारे
समान रक्षक व्यक्ति के दान में नियुक्त हूँ । बलवान् और ओजस्वी इन्द्र,
सारे दिन हमारे लिए स्थान बनाओ । हरिवाले इन्द्र, हमारी हिंसा नहीं
करना ।

अथ पंचमी—

कुत्साएतेहर्यश्वायशूषमिन्द्रेसहोदेवजूतमियाः ।

सत्राकधिसुहनाशूरवृत्रावयंतरुत्राःसनुयामवाजम् ॥ ५ ॥

कुत्साः । एते । हरिश्च अश्वाय । शूषम् । इन्द्रे । सहः । देवजूतम् ।

इयाः । सत्रा । कधि । सुहना । शूर । वृत्रा । वयम् । तरुत्राः ।

सनुयाम् । वाजम् ॥ ५ ॥

एते वयं वसिष्ठाः हर्यश्वाय हरिनामकाश्वायेन्द्राय शूषं सुखकरं स्तोत्रं कुत्साः कुर्वाणाः
करोतेः कुत्सशब्दनिष्पत्तिः इन्द्रे देवजूतं देवैः प्रेरितं सहोबलमियाः याचमानाः तरुत्राः दु-

गोणि तीर्णाः सन्तो वाजं बलं सनुयाम लभेमहि । अपि च हे शूर वृत्रा वृत्राणि शत्रून् सु-
हना हन्तुं सुशकानि सत्रा सर्वदा रुधि कुरु ॥ ५ ॥

५. हम हर्यश्च इन्द्र के लिए सुखकर स्तोत्र कहते हुए और इन्द्र से
देव-प्रेरित बल की याचना करते हुए, सारे दुर्गों को लांघकर, बल प्राप्त
करेंगे । हम हविवाले हैं । हमें वीर पुत्रवाला अन्न दो । तुम हमें सदा
स्वस्ति (कल्याण) द्वारा पालन करो ।

एवान् इन्द्र वार्यस्य पूर्धि प्रते मही सुमतिर्वेविदाम ।

इपं पिन्व मघवद्भ्यः सुवीरां यूयं पातस्व स्तिभिः सदानः ॥ ६ ॥ ९ ॥

एव । नः । इन्द्र । वार्यस्य । पूर्धि । प्र । ते । महीम् । सुम् । तिम् ।
वेविदाम् । इपम् । पिन्व । मघवद्भ्यः । सुवीराम् । यूयम् ।
पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ ९ ॥

इयं व्याख्यातचरा ॥ ६ ॥

६. हे इन्द्र! हमें संरक्षण के योग्य भरपूर धन दे । तेरे आशीर्वाद से
युक्त होकर हम आगे बढ़ें । उत्तर वीर जिसके साथ रहते हैं वह
धन हमें मिले । तेरे अलावा सभी देव ही अपने संरक्षण के साधनों
से युक्त होकर हमारी रक्षा करते रहें ।

॥ इति पंचमस्य तृतीये नवमो वर्गः ॥ ९ ॥

न सोम इन्द्रमिति पंचर्चं नवमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमैन्द्रं तथा चानुक्रम्यते—न सोमः पं-
चेति । महाव्रते उक्तो विनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

न सोम इन्द्रमसुतो ममादना ब्रह्माणो मघवानं सुतासः ।

तस्मा उक्थं जनये यज्जुजोषन्नृवन्नवीयः शृणवत् यथा नः ॥ १ ॥

न । सोमः । इन्द्रम् । असुतः । ममाद । न । अब्रह्माणः । मघवा
नम् । सुतासः । तस्मै । उक्थम् । जनये । यत् । जुजोषत् । नृवत् ।
नवीयः । शृणवत् । यथा । नः ॥ १ ॥

मघवानं धनवन्तमिन्द्रमसुतो न अभिषुतः सोमो न ममाद न तर्पयति सुतासोभिषुताः
अपि सोमा अब्रह्माणः स्तोत्रहीनाः न ममदुः ममादेत्येतदाख्यातं बहुवचनान्ततया विपरिणतं
सद्वत्संबध्यते अतएव त्रिष्वपि सवनेषु पावमानैः स्तोत्रैः स्तुता एव सोमा हूयन्ते । अपि च नो-
स्पदीयं यदुक्थं इन्द्रो जुजोषत् सेवेत यथा च नृवत् राजेव आदरेण शृणवत् शृणुयात् तथा
नवीयो नवतरमुक्थं शस्त्रं तस्मा इन्द्राय जनये पठामीत्यर्थः ॥ १ ॥

१. जो सोम धनाधिपति इन्द्र के लिए अभिषुत नहीं हैं, उससे तृप्ति नहीं होती। अभिषुत होने पर भी स्तोत्र-हीन सोम तृप्तिकर नहीं होता। हम लोगों का जो उक्त्य इन्द्र की सेवा करता है और राजा जिसे श्रवण करता है, उसी नवीन उक्त्य का पाठ, इन्द्र के लिए, मैं करता हूँ।

उक्थेऽउक्थे सोम इन्द्रं ममादनीथे नीथे मघवानं सुतासः ।

यदीं सबाधः पितरं पुत्राः समानदक्षा अवसे हवन्ते ॥ २ ॥

उक्थेऽउक्थे । सोमः । इन्द्रम् । ममाद् । नीथेऽनीथे ।

मघऽवानम् । सुतासः । यत् । ईम् । सऽबाधः । पितरम् । न । पुत्राः ।

समानऽदक्षाः । अवसे । हवन्ते ॥ २ ॥

यद्यस्मात् उक्थेऽउक्थे शस्त्रेशस्त्रे क्रियमाणे सोमो मघवानमिन्द्रं ममाद् मादयति नीथेनीथे स्तोत्रेस्तोत्रे क्रियमाणे सुतासोभिषुताः सोमाः मादयन्ति तस्मादीमेनमिन्द्रं सबाधः परस्परं मिलिताः समानदक्षाः समानोत्साहा ऋत्विजः । पुत्राः पितरं न पितरमिव अवसे तर्पणाय स्वरक्षणाय वा हवन्ते शस्त्रैः स्तोत्रैश्च स्तुवन्ति ॥ २ ॥

२. प्रत्येक उक्त्य-स्तुति-पाठ-काल में सोम धनवान् इन्द्र को तृप्त करता है। प्रत्येक स्तोत्रपाठ-काल में अभिषुत सोम इन्द्र को तृप्त करता है। जैसे पुत्र पिता को बुलाता है, वैसे ही, रक्षा के लिए, परस्पर मिलित और समान उत्साहवाले ऋत्विक् लोग इन्द्र को बुलाते हैं।

चकारता कृण्वन्नूनमन्यायानि ब्रुवन्ति वेधसः सुतेषु ।

जनीरिव पतिरेकः समानो निमामृजे पुर इन्द्रः सुसर्वाः ॥ ३ ॥

चकार । ता । कृणवत् । नूनम् । अन्या । यानि । ब्रुवन्ति ।

वेधसः । सुतेषु । जनीः इव । पतिः । एकः । समानः । नि ।

ममृजे । पुरः । इन्द्रः । सु । सर्वाः ॥ ३ ॥

वेधसः स्तोत्राणां विधातारः सुतेषु अभिषुतेषु सोमेषु यानि कर्माणि ब्रुवन्ति ता तानि वृत्रवधादीनि कर्माणीन्द्रः पूर्वस्मिन्काले चकार नूनं । संप्रति अन्या अन्यान्यपि कर्माणि कृण्वन् कुर्यात् । अपि च स इन्द्रः सर्वाः पुरः शत्रुनगरीः समानः समवृत्तिः एकः असहायः पतिः जनीरिव जाया इव सु निमामृजे सम्यगशोधयेत् ॥ ३ ॥

३. सोम के अभिषुत होने पर स्तोता लोग जिन सब कर्मों की बातें कहते हैं, उस सारे कर्मों को, प्राचीन काल में, इन्द्र ने किया था। इस समय अन्य कर्म भी करते हैं। जैसे पति पत्नी का परिमार्जन करता है, वैसे ही समवृत्ति और सहायक-शून्य इन्द्र ने शत्रु-नगरियों का परिमार्जन (संशोधन) किया था।

ए॒वा॒त॒मा॒हु॒रु॒त॒शृ॒ण्व॒इ॒न्द्र॒ए॒को॒वि॒भ॒क्ता॒त॒र॒णि॒र्म॒घा॒ना॒म् ।

मि॒थ॒स्त्तु॒रु॒त॒यो॒य॒स्य॒पू॒र्वी॒र॒स्मे॒भ॒द्रा॒णि॒स॒श्व॒त॒प्रि॒या॒णि ॥ ४ ॥

ए॒व । त॒म् । आ॒हुः । उ॒त । शृ॒ण्वे । इ॒न्द्रः । ए॒कः । वि॒भ॒क्ता ।

त॒र॒णिः । म॒घा॒ना॒म् । मि॒थ॒ःस्तु॒रः । उ॒त॒यः । य॒स्य । पू॒र्वीः ।

अ॒स्मे इति । भ॒द्रा॒णि । स॒श्व॒त॒ । प्रि॒या॒णि ॥ ४ ॥

यस्येन्द्रस्य मिथः तुरो बाधनाः संश्लिष्टावा पूर्वीः पूर्वोबह्वचः ऊतयो रक्षाः सन्ति त एव एवमुक्तगुणमाहुः पूर्वं ऋषयः । उतापिचाद्यापि सइन्द्रो मघानां मंहनीयानां धनानां विभक्ता दातेति एको मुख्यः तरणिरापदस्तारयितेति शृण्वे श्रूयते तस्य च प्रसादादस्मे अस्मान् भद्राणि मंगलानि प्रियाणि कल्याणानि सश्वत सेवन्तां ॥ ४ ॥

४. परस्पर मिली इन्द्र की अनेक रक्षाये हैं—ऋत्विकों ने इन्द्र के बारे में ऐसा कहा है । यह भी सुना जाता है कि इन्द्र पूजनीय धन को देनेवाले और आपद् से उद्धार करनेवाले हैं । उनकी कृपा से हमें प्रीतिप्रद कल्याण आश्रित करें ।

ए॒वा॒व॒सि॒ष्ठ॒इ॒न्द्र॒मू॒त॒ये॒नृ॒न्क॒ष्टी॒नां॒वृ॒ष॒भं॒सु॒ते॒गृ॒णा॒ति ।

स॒ह॒स्त्रि॒ण॒उ॒प॒नो॒मा॒हि॒वा॒जा॒न्य॒यु॒यं॒पा॒त॒स्व॒स्ति॒भिः॒स॒दा॒नः ॥ ५ ॥ १० ॥

ए॒व । व॒सि॒ष्ठः । इ॒न्द्र॒म् । उ॒त॒ये॒ । नृ॒न् । क॒ष्टी॒ना॒म् । वृ॒ष॒भ॒म् ।

सु॒ते॒ । गृ॒णा॒ति॒ । स॒ह॒स्त्रि॒णः । उ॒प॒ । नः । मा॒हि॒ । वा॒जा॒न् । यु॒य॒म् ।

पा॒त॒ । स्व॒स्ति॒भिः । स॒दा॒ । नः ॥ ५ ॥ १० ॥

वसिष्ठो नृन् । नृणां षष्ठ्यर्थे द्वितीया । ऊतये रक्षाग्रैः कष्टीनां प्रजानां वृषभं कामानां वर्षिता-
रमिन्द्रं सुते अभिषुते सति एव एवं पूर्वोक्तप्रकारेण गृणाति स्तौति । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः हे इन्द्र-
नोस्मभ्यं सहस्त्रिणः सहस्रसंख्याकां वाजान् अचान्युपमाहि प्रयच्छेत्यर्थः । स्पष्टमन्यत ॥ ५ ॥

५. रक्षा के लिए और प्रजा के अभीष्ट-वर्षण के लिए सोमाभिषव में वसिष्ठ इन्द्र की ऐसी स्तुति करते हैं । इन्द्र, हमें नाना प्रकार के अन्न दो । तुम हमें सदा स्वति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य तृतीये दशमो वर्गः ॥ १० ॥

इन्द्रं नरइति पंचर्चं दशमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्धं वैष्टभमैन्द्रं इन्द्रं नरइत्यनुक्रान्तं महाव्रते निष्केवल्ये एतत्सूक्तं उक्तं तृतीयत्वेनेन्द्रेषशौ वपापुरोडाशहविषां आद्यास्तिस्रः क्रमेणानुवा-
क्याः । सूत्रितं च—इन्द्रं नरोनेमधिताहवन्त उरुनोलोकमनुनेषिविद्वानिति ।

इ॒न्द्रं॒न॒रो॒ने॒म॒धि॒ता॒ह॒व॒न्ते॒य॒त्पा॒र्या॒यु॒न॒ज॒ते॒धि॒य॒स्ताः ।

शू॒रो॒नृ॒षा॒ता॒श॒र्व॒स॒श्व॒का॒न॒आ॒गो॒म॒ति॒व्र॒जे॒भ॒जा॒त्वं॒नः ॥ १ ॥

इन्द्रम् । नरः । नेमधिता । हवन्ते । यत् । पार्याः । युनजते ।
धियः । ताः । शूरः । नृसाता । शवसः । चकानः । आ ।
गोमति । व्रजे । भज । त्वम् । नः ॥ १ ॥

—यद्यदा पार्याः युद्धभरणनिमित्तास्ताः प्रसिद्धा धियः कर्माणि युनजते प्रयुज्यन्ते तदा-
नरो नेतारः यमिन्द्रं नेमधिता नेमधितौ संग्रामे हवन्ते ह्वयन्ति स त्वं शूरः नृषाता नृणां संग्र-
हा च शवसो बलस्य बलं चकानः कामयमानश्च सन् गोमति गावः संत्यस्मिन्निति गोमत्
तस्मिन् व्रजे गोष्ठे समूहे नोस्मान् आभज प्रापय ॥ १ ॥

१. जिस समय युद्ध की तैयारी के कार्य किये जाते हैं, उस समय
लोग युद्ध में इन्द्र को बुलाते हैं । इन्द्र, तुम मनुष्यों के लिए धनदाता
और बलाभिलाषी होकर हमें गो-पूर्ण गोष्ठ में ले जाओ ।

यइन्द्रशुष्मोमघवन्तेअस्तिशिक्षासखिभ्यःपुरुहूतनृभ्यः ।
त्वंहिदृह्णामघवन्विचेताअपावृधिपरिवृतनराधः ॥ २ ॥

यः । इन्द्र । शुष्मः । मघवन् । ते । अस्ति । शिक्ष । सखिभ्यः ।
पुरुहूत । नृभ्यः । त्वम् । हि । दृह्णा । मघवन् । विचेताः ।
अप । वृधि । परिवृतम् । न । राधः ॥ २ ॥

हे पुरुहूत बहुभिराहूतेन्द्र ते तव यः शुष्मोबलमस्ति तं शुष्मं सखिभ्यः स्तोतृभ्यो-
नृभ्यः शिक्ष देहि अपि च हे मघवन् हि यस्मात् दृह्णा दृहानि पुरां द्वाराणि विभेदिथेतिशे-
षः तस्मात्सत्त्वं विचेताः विविक्तप्रज्ञः सन् परिवृतं तिरोहितं राधो धनं अपवृधि अस्मभ्यम-
पवृणु नेति संप्रत्यर्थे ॥ २ ॥

२. पुरुहूत इन्द्र, तुम्हारे पास जो बल है, उसे स्तोताओं को दो ।
इन्द्र, तुमने सुवृद्ध पुरियों को छिन्न-भिन्न किया है; इसलिए, प्रज्ञा का
प्रकाश करते हुए, छिपाये धन को प्रकट कर दो ।

अथ तृतीया—

इन्द्रोराजाजगतश्चर्षणीनामधिक्षमिविषुंरूपयदास्ति ।
ततोददातिदाशुषेवसूनिचोदद्राधउपस्तुतश्चिद्वार्क् ॥ ३ ॥

इन्द्रः । राजा । जगतः । चर्षणीनाम् । अधि । क्षमि । विषुंरूपम् ।
यत् । अस्ति । ततः । ददाति । दाशुषे । वसूनि । चोदत् । राधः ।
उपस्तुतः । चित् । अर्वाक् ॥ ३ ॥

सइन्द्रो जगतो जंगमस्य पश्वदेः यतो राजा ईश्वरो भवति चर्षणीनां मनुष्याणां च राजा भवति अधिक्षमि क्षमायां विषुक्तं नानारूपं यद्धनमस्ति तस्यापि राजा भवति ततो दाशुषे यजमानाय वसूनि धनानि ददाति सइन्द्रोऽस्माभिरुपस्तुतएव सन्न राधो धनमर्वा-
गस्मदभिमुखं चोदत प्रेरयतु चिदवधारणे ॥ ३ ॥

३. इन्द्र जङ्गम जगत् और मनुष्यों के राजा हैं। पृथिवी में तरह-
तरह के जो धन हैं, उनके भी राजा इन्द्र ही हैं। इन्द्र हव्यदाता को
धन देते हैं। वही इन्द्र हमारे द्वारा स्तुत होकर हमारे सामने धन
भेजें।

नूचिन्नइन्द्रोमघवासहूतीदानोवाजन्नियमतेनऊती ।

अनूनायस्यदक्षिणापीपायवामंनृभ्योअभिवीतासखिभ्यः ॥४॥

नु । चित् । नः । इन्द्रः । मघवा । सहूती । दानः । वाजम् ।

नि । यमते । नः । ऊती । अनूना । यस्य । दक्षिणा ।

पीपाय । वामम् । नृभ्यः । अभिर्वीता । सखिभ्यः ॥ ४ ॥

मघवा धनवान् दानोददानः सइन्द्रोऽनोस्माकं सहूती सहूत्या मरुद्भिः सहाह्वानेन वा-
जमन्नं नोस्मभ्यं ऊती ऊत्यै रक्षायै नूचिन्न क्षिप्रमेव नियमते प्रयच्छतु यस्येन्द्रस्य अनूना
संपूर्णा अभिर्वीता अभिप्राप्ता दक्षिणा दानं सखिभ्यः स्तोतृभ्यो नृभ्यो वामं वननीयं धनं
पीपाय दोरिध ॥ ४ ॥

४. धनी और दानी इन्द्र को हमने, मरुतों के साथ, बुलाया है;
इसलिए वह हमारी रक्षा के लिए शीघ्र अन्न भेजें। ये इन्द्र ही सखाओं
को जो सम्पूर्ण और सर्वव्यापी दान करते हैं, वही मनुष्यों के लिए मनोहर
धन बूहता है।
अथ पंचमी—

नूइन्द्ररायेवरिवस्कृधीनआतेमनोवदृत्याममघाय ।

गोमदश्वावद्रथवद्व्यन्तोयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ५ ॥ ११ ॥

नु । इन्द्र । राये । वरिवः । कृधि । नः । आ । ते । मनः ।

वदृत्याम । मघाय । गोदमत् । अश्वद्वत् । रथद्वत् । व्यन्तः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ ११ ॥

हे इन्द्र नोस्मभ्यं राये धनप्राप्तये नु क्षिप्रं वरिवोधनं वेदः वरिवइति धननामसु पाठात्
त्वं कृधि देहि वयं ते तव मनः मघाय मंहनीयाय स्तुत्या आववृत्याम आवर्तयाम । स्पष्ट-
मन्यत् ॥ ५ ॥

५. इन्द्र, धन-प्राप्ति के लिए शीघ्र हमें धन दो। पूज्य स्तुति-द्वारा

हम तुम्हारे मन को खींच लेंगे। तुम गी, अइव, रय और धनवाले हो।
तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य तृतीये एकादशो वर्गः ॥ ११ ॥

ब्रह्माण्डन्देति पंचमैकादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमैन्द्रं ब्रह्माण्डित्यनुक्रान्तं महा-
व्रते निष्केवल्ये पंचमत्वेनास्य सूक्तस्य विनियोगउक्तः अष्टमेहनि प्रउगशस्त्रे आद्यस्तुचपेन्द्रः।

ब्रह्माण्डन्द्रोपयाहिविद्वानर्वाञ्चस्तेहरयःसन्तुयुक्ताः ।

विश्वेचिद्वित्वाविहवन्तमर्ताअस्माकमिच्छुणाहिविश्वमिन्व ॥१॥

ब्रह्म । नः । इन्द्र । उप । याहि । विद्वान् । अर्वाञ्चः । ते ।

हरयः । सन्तु । युक्ताः । विश्वे । चित् । हि । त्वा । विहवन्त ।

मर्ताः । अस्माकम् । इत् । शृणुहि । विश्वम्इन्व ॥ १ ॥

हे इन्द्र त्वं विद्वान् जानन् नोस्माकं ब्रह्म स्तोत्रं उपयाहि ते तव हरयोश्वाश्चार्वाचोस्म-
दभिमुखा युक्ताः सन्तु । हे विश्वमिन्व विश्वप्रीणयितरिन्द्र त्वा त्वां विश्वे सर्वे मर्ता मनुष्याः
चिद्धि यद्यपि विहवन्त पृथक् हवन्ते तथाप्यस्माकमिदं अस्माकमेव हवं शृणुहि शृणु ॥१॥

१. इन्द्र, तुम जानकर हमारे स्तोत्र की ओर आओ। तुम्हारे घोड़े
हमारे सामने जोते जायें। सबके हर्षकारी इन्द्र, यद्यपि अलग-अलग
सारे मनुष्य तुम्हें बुलाते हैं, तथापि तुम हमारा ही आह्वान सुनते हो।

हवन्तइन्द्रमहिमाव्यानइन्द्रयत्पासिशवसिन्ऋषीणाम् ।

आयद्वज्रदधिषेहस्तउग्रघोरःसन्क्रत्वाजनिष्ठाअषाढः ॥ २॥

हवम् । ते । इन्द्र । महिमा । वि । आनट् । ब्रह्म । यत् । पासि ।

शवसिन् । ऋषीणाम् । आ । यत् । वज्रम् । दधिषे । हस्तै ।

उग्र । घोरः । सन् । क्रत्वा । जनिष्ठाः । अषाढः ॥ २ ॥

हे शवसिन् बलवजिन्द्र यद्यदा ऋषीणां ब्रह्म स्तोत्रं पासि रक्षसि स्तोत्रस्य रक्षणं नाम
फलप्रदानं तदा ते तव महिमा हवं हवः स्तोता तं व्यानट् व्यामोतु । हे उग्र ओजस्विजिन्द्र
यद्यदा हस्ते पाणौ वज्रमादधिषे धारयसि तदा क्त्वा शत्रुवधादिना कर्मणा घोरः सन् अ-
षाढः शत्रुभिरनभिभूतो जनिष्ठाः अजनिष्ठाः अभवः ॥ २ ॥

२. बली इन्द्र, जिस समय तुम ऋषियों के स्तोत्रों की रक्षा करते
हो, उस समय तुम्हारी महिमा स्तोता को व्याप्त करे। ओजस्वी इन्द्र,
जिस समय हाथ में वज्र धारण करते हो, उस मसय कर्म-द्वारा भयङ्कर
होकर शत्रुओं के लिए दुर्द्धर्ष हो जाते हो।

तवप्रणीतीन्द्रजोहुवानन्त्संयन्मृचरोदसीनिनेथ ।

महेक्षत्रायशवसेहिजज्ञेतूतूर्जचित्तूतुजिरशिश्रत् ॥ ३ ॥

तव । प्र॒द॒नी॒ती । इ॒न्द्र । जो॒हु॒वाना॒न् । स॒म् । य॒त् । नृ॒न् ।

न । रो॒द॒सी इति॑ । नि॒ने॒थ । म॒हे । क्ष॒त्राय॑ । श॒वसे॑ । हि । ज॒ज्ञे ।

अ॒तू॒तुजि॑म् । चि॒त् । तू॒तुजिः॑ । अ॒शि॒श्रु॒त् ॥ ३ ॥

हे इन्द्र यद्यस्त्वं तव प्रणीती प्रणीत्या प्रणयनेन जोहुवानान् भृशंस्तुवतो नृन् स्तोतृनि-
व रोदसी द्यावापृथिव्यौ सन्निनेथ संगमयसि दिवि पृथिव्यां च स्तोतृन्प्रतिष्ठापयसीत्यर्थः ।
सत्त्वं महे महते क्षत्राय धनाय रयिः क्षत्रमिति धननामस्तु पाठात् शवसे बलाय च यजमाने-
भ्यो महद्भनं बलं च दातुमित्यर्थः जज्ञे जज्ञिषे । हीति हेत्वर्थे यतएवमतः कारणात् अतूतुजिं
अदातारं अयजमानं तूतुजिः दाता यजमानः अशिश्नुत् अथतिर्हिंसाकर्मां तस्माल्लङ्घ्ये लुङ्
हिनस्ति चिदित्येवकारार्थः ॥ ३ ॥

३. इन्द्र, तुम्हारे उपदेश के अनुसार जो लोग बार-बार स्तव करते
हैं, उन्हें द्युलोक और भूलोक में सुप्रतिष्ठित करते हो। तुम महाबल और
महाधन के लिए उत्पन्न हुए हो; इसलिए जो तुम्हारे उद्देश्य से यज्ञ
करता है, वह अयाज्ञिकों को मारने में समर्थ होता है।

ए॒भिर्न॑ इ॒न्द्रा॒ह॒भिर्द॑शस्य दु॒र्भि॒त्रा॒सो॒हि॒क्षि॒तयः॑ प॒व॒न्ते ।

प्र॒ति॒य॒च्च॒ष्टे॒अ॒नृ॒त॒म॒ने॒ना॒अ॒व॒द्वि॒ता॒वरु॑णो मा॒यी॒नः॑ सा॒त् ॥ ४ ॥

ए॒भिः । नः॑ । इ॒न्द्र । अ॒ह॒क्षि॒भिः । द॒शस्य॑ । दुः॒र्भि॒त्रा॒सः ।

हि । क्षि॒तयः॑ । प॒व॒न्ते । प्र॒ति॒ । य॒त् । च॒ष्टे॑ । अ॒नृ॒त॒म् ।

अ॒ने॒नाः । अ॒व॒ । द्वि॒ता । वरु॑णः । मा॒यी । नः॑ । सा॒त् ॥ ४ ॥

हे इन्द्र दुर्भित्रासो दुष्टमित्रभूता बाधकाः क्षितयोजनाः पवन्ते अभिगच्छन्ते । हिः पूरणः
पवतिर्गतिकर्मा तेभ्यो धनमाच्छिद्य नोस्मभ्यं एभिः सात्विकैः अहभिरहोभिर्दशस्य देहि किं
च अनेनाः एनसां निहन्ता मायी प्रज्ञावान् वरुणो यदनुतं नोस्मास्तु प्रतिचष्टे अभिपश्यति त-
दनुतं । हे इन्द्र त्वत्पसादात् द्विता द्विधा अवसात् अवस्यतु विमोचयतु । तथा च यास्कः—स्यतिरु-
पसृष्टो विमोचन इति ॥ ४ ॥

४. इन्द्र, दुष्ट मित्रभूत मनुष्य आते हैं। उनसे धन लेकर इन सारे
दिनों में हमें दान करो। पाप-घातक और बुद्धिमान् वरुण हमारे सम्बन्ध
में जो पाप देख पावें, उसे दो तरह से छुड़ावें।

वो॒चे॒मे॒दि॒न्द्रं॒म॒घ॒वा॒न॒मे॒नं॒म॒हो॒रा॒यो॒रा॒ध॒सो॒य॒द्द॒क्षः॑ ।

यो॒अ॒र्च॒तो॒ब्र॒ह्म॑क॒ति॒म॒वि॒ष्टो॒यू॒यं॒पा॒त॒स्व॒स्ति॒भिः॒सदा॑नः ॥ ५ ॥ १२ ॥

वो॒चे॒म॑ । इ॒त् । इ॒न्द्र॒म् । म॒घ॒श्वा॒न॒म् । ए॒न॒म् । म॒हः । रा॒यः ।

रा॒ध॒सः । य॒त् । द॒द॒त् । नः॑ । यः । अ॒र्च॒तः । ब्र॒ह्म॑क॒ति॒म् ।

अ॒वि॒ष्टः । यू॒य॒म् । पा॒त॒ । स्व॒स्ति॒भिः॑ । सदा॑ । नः॑ ॥ ५ ॥ १२ ॥

यत् इन्द्रो महो महतो राधसः संराधकस्य रायो धनस्य द्वितीयार्थेष्वी संराधकं महद्धनं
नोस्मभ्यंददत् प्रायच्छत् । यश्चेन्द्रः अर्चतः स्तुवतो ब्रह्मकृतिं क्रियमाणं ब्रह्मस्तोत्रं अविष्टोति शये-
न रक्षिता गन्ता भवति । तमेनं मघवानं धनवन्तमिन्द्रं वोचेमेव स्तुवैमैव । स्पष्टमन्यत् ॥ ५ ॥

५. जिन इन्द्र ने हमें भली भाँति आराध्य महाधन दिया है और जो
स्तोता के स्तोत्र-कार्य की रक्षा करते हैं, उस धनी इन्द्र की हम स्तुति
करते हैं । तुम हमें सदा स्वति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य तृतीये द्वादशो वर्गः ॥ १२ ॥

अयं सोमइन्द्रेति पंचर्चं द्वादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभ्यैन्द्रं । अयंसोमइत्यनुक्तान्तं ।
व्यूह्नेदशरात्रे नवमेहनि अयंसोमइन्द्रेति प्रउगशस्त्रे ऐन्द्रस्तृचः सूत्रितंच—अयंसोमइन्द्रतुष्यं-
सुन्वआतु मन्त्राणा इति षोडशिशस्त्रे ब्रह्मन्वीरइत्येषा त्रिष्टुप् सूत्रितंच—ब्रह्मन्वीरब्रह्मकृतिजुषाण-
इति त्रिष्टुबिति ।

अयंसोमइन्द्रतुभ्यंसुन्वआतु प्रयाहि हरिर्वस्तदोकाः ।

पिवा त्वस्य सुषुतस्य चारोर्ददौ मघानि मघवन्नियानः ॥ १ ॥

अयम् । सोमः । इन्द्र । तुभ्यम् सुन्वे । आ । तु । प्र । याहि ।

हरिः । तत् । अस्मिन् । पिब । तु । अस्य । सुषुतस्य । चारोः ।

ददः । मघानि । मघवन् । इयानः ॥ १ ॥

हे इन्द्र तुभ्यं त्वदर्थमयमेव सोमः सुन्वे अभिषुतो भवद् हे हरिर्वसिन्द्र तदोकाः तद् सेव-
नीयो यस्यासौ तदोकाः तु क्षिप्रं आ प्रयाहि सुषुतस्य सम्यगभिषुतस्य चारोः शोभनस्यास्य द्वि-
तीयार्थेष्वी सम्यगभिषुतं शोभनमित्यर्थः तु क्षिप्रं पिब च । अपि च हे मघवन् इयानः
उपगम्यमानो याच्यमानो वा त्वं मघानि धनानि ददः अस्मभ्यं देहि ॥ १ ॥

१. इन्द्र, तुम्हारे लिए यह सोम अभिषुत हुआ है । हरि अश्ववाले
इन्द्र, उस सोम की सेवा के लिए तुरत आओ । भली भाँति अभिषुत
शिव सोम का पान करो । इन्द्र, हम याचना करते हैं, हमें धन दो ।

अथ द्वितीया—

ब्रह्मन्वीरब्रह्मकृतिजुषाणोर्वाचीनो हरिर्भिर्याहितूयम् ।

अस्मिन्नुषुसवने मादयस्वोपब्रह्माणि शृणव इमानः ॥ २ ॥

ब्रह्मन् । वीर । ब्रह्मकृतिम् । जुषाणः । अर्वाचीनः । हरिः । भिः ॥

याहि । तूयम् । अस्मिन् । ऊँ इति । सु । सवने । मादयस्व ।

उप । ब्रह्माणि । शृणवः । इमा । नः ॥ २ ॥

हे ब्रह्मन् परिवृढ वीरेन्द्र ब्रह्मकृतिं क्रियमाणं स्तोत्रं जुषाणः सेवमानः अर्वाचीनोऽस्मद्-
भिमुखः सन् हरिभिरश्वैस्तूयं क्षिप्रं याहि अस्मिन् अस्मिन्नेव सवने यज्ञे सु सुष्ठु मादयस्व
च । नोऽस्मदीयानि इमा इमानि ब्रह्माणि स्तोत्राणि चोपशृणवः उपशृणु ॥ २ ॥

२. हे ब्रह्मन् और वीर इन्द्र, स्तोत्र-कार्य का सेवन करते हुए अश्वों
पर सवार होकर शीघ्र हमारी ओर आओ। इस यज्ञ में ही भली भाँति
प्रसन्न होओ। हमारे इन स्तोत्रों को सुनो।

कार्ते अस्त्यरंकृतिः सूक्तैः कदानूनं तं मघवन् दाशेम ।

विश्वामतीरात तने त्वाया धाम इन्द्र शृणवो हवे मा ॥ ३ ॥

का । ते । अस्ति । अरं मृकृतिः । सुऽउक्तैः । कदा । नूनम् ।

ते । मघऽवन् । दाशेम । विश्वाः । मतीः । आ । ततने ।

त्वाऽया । अध । मे । इन्द्र । शृणवः । हवा । इमा ॥ ३ ॥

हे इन्द्र ते तव सूक्तैरस्माभिः क्रियमाणैः स्तोत्रैः अरंकृतिः अलंकृतिः कास्ति कीदृशी-
भवति हे मघवन् ते तव कदा नूनं कदा खलु दाशेम प्रीतिमुत्पादयेम त्वाया त्वत्कामनयैव विश्वाः
मतीः सर्वाः स्तुतीरातवने करोमि । अध अतः कारणात् हे इन्द्र मे मदीयानि इमा इमानि
हवा हवानि स्तोत्राणि शृणु ॥ ३ ॥

३. इन्द्र, हम जो सूक्तों-द्वारा तुम्हारी स्तुति करते हैं, उससे कैसी
अलंकृति (शोभा) होती है? हम कब तुम्हारी प्रसन्नता उत्पन्न करें?
तुम्हारी अभिलाषा से ही मैं सारी स्तुति करता हूँ; इसलिए, हे इन्द्र,
मेरी ये स्तुतियाँ सुनो।

उतो घाते पुरुष्या इह दास न्येषां पूर्वेषामशृणोः ऋषीणाम् ।

अधाहं त्वामघव ओहवीमित्वं न इन्द्रासि प्रमतिः पितेव ॥ ४ ॥

उतो इति । घ । ते । पुरुष्याः । इत् । आसन् । येषाम् ।

पूर्वेषाम् । अशृणोः । ऋषीणाम् । अध । अहम् । त्वा । मघऽवन् ।

जोहवीमि । त्वम् । नः । इन्द्र । असि । प्रमतिः । पिताऽइव ॥ ४ ॥

उतो अपि च घेति पूरणः हे मघवन् येषां पूर्वेषामशृणोः स्तुतीरशृणोः ते पूर्वे ऋषयः पु-
रुष्या इव पुरुषेभ्यो हिता एवासन् अध अथोहं त्वा त्वां जोहवीमि भृशं स्तौमि अपि च हे इन्द्र
त्वं नोऽस्माकं पितेव जनक इव प्रमतिः बन्धुरसि ॥ ४ ॥

४. इन्द्र, तुमने जिन सब ऋषियों की स्तुति सुनी है, वे प्राचीन ऋषि
लोग मनुष्यों के हितैषी थे। फलतः मैं तुम्हारा बार-बार आह्वान करता
हूँ। इन्द्र, पिता की तरह तुम हमारे हितैषी हो।

अथ पंचमी—

वो॒चेमेदिन्द्रं॑ म॒घवा॑नमे॒नंम॒होरा॒योरा॑धसो॒यद्द॑न्तः ।

योअ॒र्चतो॑ ब्रह्म॑ क॒तिम॒विष्टो॑यू॒यंपा॑तस्व॒स्तिभिः॑ स॒दानः॑ ॥ ५ ॥ १३ ॥

वो॒चेम॑ । इत् । इन्द्र॑म् । म॒घ॒व॒ान॒म् । ए॒न॒म् । म॒हः । रा॒यः ।

रा॒ध॒सः । यत् । द॒द॒त् । नः । यः । अ॒र्च॒तः । ब्र॒ह्म॑ क॒तिम् । अ॒वि॒ष्टः ।

यू॒य॒म् । पा॒त । स्व॒स्ति॒भिः । स॒दा । नः ॥ ५ ॥ १३ ॥

इयं व्याख्यातचरा ॥ ५ ॥

५. जिन इन्द्र ने हमें भली भाँति आराध्य महाधन दिया है और जो स्तौता के स्तोत्रकार्य की रक्षा करते हैं, उन धनी इन्द्र की हम स्तुति करते हैं। तुम हमें सदा स्वति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य तृतीये त्रयोदशो वर्गः ॥ १३ ॥

आनोदेवेति पंचर्चं त्रयोदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्थं त्रैष्टुभमैन्द्रं । आनोदेवेत्यनुक्रान्तं । प्रथ-
मेच्छन्दोमे प्रउगशस्त्रे आनइत्ययमैन्द्रस्तृचः सूत्र्यतेहि—आनोदेवशवसायाहिशुष्मिन् प्रवोयज्ञे-
षुदेवयन्तोअर्चन्ति ।

आ॒नो॒दे॒व॒श॒र्व॒सा॒या॒हि॒शु॒ष्मि॒न्भ॒वा॒वृ॒ध॒इन्द्रा॒योअ॒स्य॑ ।

म॒हे॒नृ॒म्णा॒य॒नृ॒प॒ते॒सु॒व॒ज्र॒महि॑क्ष॒त्राय॒पौ॒स्या॒य॒शूर॑ ॥ १ ॥

आ । नः । दे॒व । श॒र्व॒सा । या॒हि । शु॒ष्मि॒न् । भ॒व । वृ॒धः । इन्द्र॑ ।

रा॒यः । अ॒स्य । म॒हे । नृ॒म्णा॒य । नृ॒प॒ते । सु॒व॒ज्र । म॒हि ।

क्ष॒त्राय॑ । पौ॒स्या॒य । शूर॑ ॥ १ ॥

हे देव द्योतमान शुष्मिन् बलवन्निन्द्र नोस्मान् शवसा बलेन सार्धमायाहि । अस्यास्मभ्यं
देयस्य रायोधनस्यवृधो वर्धयिता च भव । हे नृपते सुवज्र महे महते नृम्णाय बलाय च भव ।
बाधः नृम्णमिति बलनामसु पाठात् । हे शूर महि महते क्षत्राय शत्रूणां हिंसकाय क्षदिर्हिंसा-
कर्मा पौस्याय वीर्याय च भव ॥ १ ॥

१. बली और ज्योतिष्मान् इन्द्र, बल के साथ हमारे पास आओ।
हमारे धन के वर्द्धक बनो। सुवज्र और नृपति इन्द्र, महाबली होओ और
शत्रुमारक महापुरुषस्व प्राप्त करो।

ह॒व॒न्त॒उ॒त्त्रा॒ह॒व्यं॑ वि॒वा॒चित॒नृ॒षु॒शूराः॑ सूर्य॑स्य स॒न्तौ ।

त्वंवि॒श्वे॒षु॒स॒न्यो॒जने॑षु॒त्वंवृ॒त्राणि॑रन्ध॒यासु॑हन्तु ॥ २ ॥

हवन्ते । ऊँ इति । त्वा । हव्यम् । विद्वाचि । तनूषु । शूराः ।
सूर्यस्य । सातौ । त्वम् । विश्वेषु । सेन्यः । जनेषु । त्वम् । वृत्राणि ।
रन्धय । सुहन्तु ॥ २ ॥

हे इन्द्र हव्यं ह्रातव्यं त्वा त्वां विवाचि विविधावाचोयस्मिन् प्रादुर्भवन्ति तस्मिन् युद्धे शूराः
पुरुषाः तनूष्वंगेषु रक्षणीयास्तु सूर्यस्य सातौ संभजने सरति गच्छतीत्यायुरत्रसूर्यः विवक्षितः
तस्य चिरकालं प्राप्त्यर्थं हवन्ते ह्वयन्ति । उः पूरणः । विश्वेषु सर्वेषु जनेषु त्वमेव सेन्यः सेना-
होति । अपि च त्वं वृत्राणि शत्रून् सुहन्तु सुहन्तुनाम्ना वज्रेण रन्धय अस्मभ्यं वशीकुरु ॥ २ ॥

२. इन्द्र, तुम आह्वान के योग्य हो । महाकोलाहल के समय शरीर-
रक्षा के लिए और सूर्य को पाने के लिए लोग तुम्हें बुलाते हैं । सब
मनुष्यों में तुम्हीं सेना के योग्य हो । सुहन्त नाम के वज्र-द्वारा शत्रुओं को
हमारे अधिकार में करो ।

अहायदिन्द्रसुदिनाव्युच्छान्दधोयत्केतुमुपमंसमत्सु ।

यग्रिःसीदत्सुरोहोताहुवानोअत्रसुभगायदेवान् ॥ ३ ॥

अहा । यत् । इन्द्र । सुदिना । विउच्छान् । दधः । यत् ।

केतुम् । उपमम् । समत्सु । नि । अग्रिः । सीदत् । असुरः ।

न । होता । हुवानः । अत्र । सुभगाय । देवान् ॥ ३ ॥

हे इन्द्र यद्यदा अहा अहानि सुदिना सुदिनानि व्युच्छान व्युच्छेयुः यद्यदा च समत्सु
संग्रामेषु केतुं ज्ञानमुपमं अन्तिकं दधः धारयेः तदा नेति संप्रत्यर्थे असुरोबलवान् होता देवाना-
माह्वाताग्रिः सुभगायास्माकं शोभनधनप्राप्तये देवान् हुवानो ह्वयन् अत्रास्मिन्यज्ञे निषीदत्
न्यसीदत् ॥ ३ ॥

३. इन्द्र, जब दिन अच्छे होते हैं, जब तुम अपने को युद्ध के समीप-
वर्ती जानते हो, तब होताग्नि, हमें उत्तम धन देने के लिए, देवों को
बुलाते हुए, इस यज्ञ में बैठते हैं ।

वयंतेतइन्द्रयेचदेवस्तवन्तशूरददतोमघानि ।

यच्छासूरिभ्यउपमंवक्तुंस्वाभुवोजरणामश्रवन्त ॥ ४ ॥

वयम् । ते । ते । इन्द्र । ये । च । देव । स्तवन्त । शूर । ददतः ।

मघानि । यच्छ । सूरिभ्यः । उपमम् । वक्तुम् । स्वाभुवः ।

जरणाम् । अश्रवन्त ॥ ४ ॥

हे देव शूरेन्द्र ते तव वयं वसिष्ठाः स्वभूता ये जनाः मदीयपुत्रपौत्रादयो मघानि मंह-
नीयानि हवींषि ददतः प्रयच्छन्तः स्तवन्त स्तुवन्ति तेपि तव स्वभूताः तेभ्यः उभयेभ्यः स्तु-

रिभ्यः स्तोतृभ्यः उपमं श्रेष्ठं वरूथं गृहं यच्छ प्रयच्छ अपि च ते उभे स्वाभुवः सुसमृद्धाः सन्तः जरणां जरां अश्वन्त प्राप्नुवन्तु ॥ ४ ॥

४-इन्द्र, हम तुम्हारे हैं। जो तुम्हें पूजनीय हव्य देते हुए स्तुति करते हैं, वे भी तुम्हारे ही हैं। उन्हें श्रेष्ठ गृह दो। वे सुसमृद्ध होकर बूढ़े होने पावें।

वोचेमेदिन्द्रं मघवानमेनमहोरायोराधसोयददन्तः ।

यो अर्चतो ब्रह्मकृतिमविष्टो यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ५ ॥ १४ ॥

वोचेम । इत् । इन्द्रम् । मघवानम् । एनम् । महः । रायः ।

राधसः । यत् । ददत् । नः । यः । अर्चतः । ब्रह्मकृतिम् । अविष्टः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ १४ ॥

एषासिद्धा ॥ ५ ॥

५-जिन इन्द्र ने हमें भली भाँति आराध्य महाघन दिया है और जो स्तोता के स्तोत्र-कार्य की रक्षा करते हैं, उन्हीं धनी इन्द्र की हम स्तुति करते हैं। तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य तृतीये चतुर्दशो वर्गः ॥ १४ ॥

प्रवइन्द्रायेति द्वादशर्चं चतुर्दशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षत्रैष्टुभमैन्द्रं दशम्याद्यास्तिस्रोविराजः शिष्टागायन्त्र्यः तथा चानुक्रान्तं—प्रवोद्वादशगायत्रं त्रिविराळन्तमिति । सूक्तविनियोगोलैंगिकः । प्रथमेरात्रिपर्याये भैत्रावरुणशस्त्रे प्रवइन्द्रायेत्याद्यस्तुचः स्तोत्रियः । सूत्रितं च—प्रवइन्द्रायमादनं प्रकृतान्युजीषिणइति । अतिरात्रे प्रथमे पर्याये ब्राह्मणाच्छंसिशस्त्रे वयमिन्द्रत्वायवोभीत्यनुरूपस्तुचः तथा च सूत्रितं—वयमिन्द्रत्वायवोभिवार्जहत्यायेत्युत्तमामुद्धरेदिति । चतुर्थेहनि माध्यंदिनसवने होत्रकशस्त्रे आरंभणीयाभ्यर्च्यैवैराजकएकस्तुचआहवनीयःतदर्थः प्रवोमहे महिवृधे भरध्वमित्याद्यास्तिस्रः सूत्रितं च—प्रवोमहेमहिवृधेभरध्वमिति चतस्रस्तिस्रश्च विराजइति ।

प्रवइन्द्रायमादनं हर्यश्वायगायत । सखायः सोमपात्रे ॥ १ ॥

प्र । वृः । इन्द्राय । मादनम् । हरिः अश्वाय । गायत ।

सखायः । सोमपात्रे ॥ १ ॥

हे सखार्यो वीर्यं हर्यश्वाय सोमपात्रे सोमानां पात्रे इन्द्राय मादनं मदकरं स्तोत्रं प्रगायत ॥ १ ॥

१-सखा लोग, तुम लोग हर्यश्व और सोमपायी इन्द्र के लिए मदकर स्तोत्र बाजी।

अथ द्वितीया—

शंसिदुक्थं सुदानं व॒तद्युक्षं यथा॒ नरः । च॒क्रम॑ स॒त्यरा॑धसे ॥ २ ॥

शंस । इत् । उक्थम् । सुदानवे । उ॒त । यु॒क्षम् । यथा । नरः ।

च॒क्रम॑ । स॒त्यरा॑धसे ॥ २ ॥

उतापि च हे स्तोतः सुदानवे शोभनदानाय सत्यराधसे सत्यधनायेन्द्राय उक्थं स्तोमं यथा नरोन्ये स्तोतारः युक्षं दीप्तेः साधनभूतं स्तोत्रं शंसन्ति तद्वत् त्वमपि शंस उच्चारय । इदिति पूरणः वयं चक्रम स्तोत्रं करवाम ॥ २ ॥

२. शोभन-दानी और सत्यधन इन्द्र के लिए जैसे स्तोता दीप्त स्तोत्र पाठ करता है, वैसे ही तुम भी करो; हम भी करेंगे ।

त्वं न॒ इन्द्र॑ वा॒ज॒युस्त्वं ग॒व्युः श॑त॒क्रतो॑ । त्वं हि॒र॒ण्य॒युर्व॒सो ॥ ३ ॥

त्वम् । नः । इन्द्र । वा॒ज॒युः । त्वम् । ग॒व्युः । श॑त॒क्रतो॑ इति

शत॒क्रतो॑ । त्वम् । हि॒र॒ण्य॒युः । व॒सो॑ इति ॥ ३ ॥

हे इन्द्र त्वं नोस्माकं वाजयुरन्वकामो भव हे शतक्रतो त्वं नोस्माकं गव्युर्गोकामो भव हे वसो वासयितरिन्द्र त्वं हिरण्ययुः हिरण्यकामोपि भव । छन्दसि परेच्छायामपि दृश्यते क्यजितिक्यच् ॥ ३ ॥

३. इन्द्र, तुम हमारे लिए अन्नाभिलाषी होओ । सौ यज्ञ करनेवाले इन्द्र, तुम हमारे लिए गो-कामी होओ । हे वास-दाता इन्द्र, तुम हिरण्य-दाता होओ ।

अथ चतुर्थी—

व॒यमिन्द्र॑ त्वा॒यवो॑भि॒प्रणो॑नुमो वृषन् । वि॒द्धी॒ त्व॑ अ॒स्य नो॑ व॒सो ॥ ४ ॥

व॒यम् । इन्द्र॑ । त्वा॒यवः॑ । अ॒भि । प्र । नो॒नुमः॑ । वृषन् । वि॒द्धि ।

तु । अ॒स्य । नः । व॒सो॑ इति ॥ ४ ॥

हे वृषन् कामानां वर्षितरिन्द्र त्वायवः त्वत्कामाः वयं वसिष्ठाः त्वामभि प्रणोनुमः प्रकर्षेण स्तुमः । हे वसो वासयितरिन्द्र अस्य इदं नः अस्मदीयं स्तोत्रं तु क्षिप्रं विद्धि अवधारय ॥ ४ ॥

४. अभीष्ट-वर्षक इन्द्र, तुम्हारी इच्छा करके हम विशेष रूप से स्तुति करते हैं । वासप्रद इन्द्र, तुम शीघ्र हमारी स्तुति का अवधारण करो ।

अथ पञ्चमी—

मा॒नो॒नि॒दे॒ च॒व॒क्त॒वे॒र्यो॒र॒न्धी॒र॒रा॒व॒णे॑ । त्वे॒अ॒पि॒ क्रतु॑र्मम ॥ ५ ॥

मा । नः । नि॒दे । च॒ । व॒क्त॒वे॒ । अ॒र्यः॑ । र॒न्धीः॑ । अ॒रा॒व॒णे॑ ।

त्वे॒ इति॑ । अ॒पि॒ । क्रतुः॑ । म॒म ॥ ५ ॥

हे इन्द्र अर्यः स्वापी त्वं वक्त्रे परुषवाक्यानां वक्त्रे निदे निन्दित्रे अराग्णे अदात्रे च
नोस्मान् मारन्धीः वशं माकार्षीः । अपि अपिच ते त्वयि मम क्रतुः मदीयं स्तोत्रलक्षणं कर्म
गच्छत्वितिशेषः अस्मदीयं स्तोत्रं भवन्ति ते प्रविशत्वित्यर्थः ॥ ५ ॥

५. आय इन्द्र, जो कठोर वचन बोलता है जो निन्दा करता है
और जो दान नहीं करता, उसके वश में हमें नहीं करना । मेरा स्तोत्र
तुम्हारे ही पास जाय ।

त्वंवमांसिसप्रथःपुरोयोधश्चवृत्रहन् । त्वयाप्रतिब्रुवेयुजा ॥ ६ ॥ १५ ॥

त्वम् । वर्म । असि । सप्रथः । पुरःयोधः । च । वृत्रहन् ।

त्वया । प्रति । ब्रुवे । युजा ॥ ६ ॥ १५ ॥

हे वृत्रहन् शत्रूणां हिंसकेन्द्र त्वं वर्म अस्माकं कवचमसि कवचवद्रक्षकोसीत्यर्थः । सप्रथः
सर्वतः पृथुश्चासि पुरोयोधश्च पुरोयोद्धाचासि त्वया युजा त्वया सहायेन प्रति ब्रुवे शत्रून् प्रति
ब्रवीमि प्रतिहन्मीत्यर्थः ॥ ६ ॥

६. वृत्रघातक इन्द्र, तुम हमारे कवच हो । तुम सर्वत्र प्रसिद्ध हो ।
तुम सम्मुख युद्ध करनेवाले हो । तुम्हारी सहायता से मैं वृत्र-वध
करूँगा । ॥ इति पंचमस्य तृतीये पंचदशो वर्गः ॥ १५ ॥

अथ सप्तमी—

महाँउतासियस्यतेनुस्वधावरीसहः । मन्नातेइन्द्रोदसी ॥ ७ ॥

महान् । उत । असि । यस्य । ते । अनु । स्वधावरी इति स्वधावरी
सहः । मन्नाते इति । इन्द्र । रोदसी इति ॥ ७ ॥

उतापिच हे इन्द्र त्वं महानसि सर्वाधिकोसि हे इन्द्र यस्य ते तव सहो बलं स्वधावरी-
अन्नवत्यौ रोदसी द्यावापृथिव्यौ अनुमन्नाते अनुमन्येते । त्वदीयं सहः सर्वाधिकमित्यत्रोभा-
वपि लोकौ विसंवादं न कुरुत इत्यर्थः ॥ ७ ॥

७. अन्नवाली द्यावापृथिवी को जिन इन्द्र के बल का लोहा मानना
है, वह तुम इन्द्र, महान् हुए हो ।

तत्त्वांमरुत्वतीपरिभुवद्वाणीसयावरी । नक्षमाणासहद्युभिः ॥ ८ ॥

तम् । त्वा । मरुत्वती । परि । भुवत् । वाणी । सयावरी ।

नक्षमाणा । सह । द्युभिः ॥ ८ ॥

हे इन्द्र तमुक्तगुणविशिष्टं त्वा त्वां सयावरी त्वयासहगन्त्री यत्रयत्र त्वं यासि तत्रतत्र यां-
तीत्यर्थः द्युभिस्तेजोभिः सह नक्षमाणा व्याभुवन्ती मरुत्वती मरुतः स्तोतारः तद्वती वाणी स्तु-
तिः परिभुवत् परिभवत् परिभवतिरत्रपरिग्रहार्थीयः परिगृह्णात्वित्यर्थः ॥ ८ ॥

८. इन्द्र, तुम्हारी सहचरी, तेजोयुक्ता और स्तोतृ-सम्पन्ना स्तुति तुम्हें
चारों ओर से ग्रहण करे ।

अथ नवमी-

ऊर्ध्वासस्त्वान्विन्दवो भुवन्दस्ममुपद्यवि । सन्तेनमन्तकृष्टयः ॥ ९ ॥

ऊर्ध्वासः । त्वा । अनु । इन्दवः । भुवन् । दस्मम् । उप । द्यवि ।

सम् । ते । नमन्त । कृष्टयः ॥ ९ ॥

हे इन्द्र उपद्यवि द्युलोकसमीपे स्थितं दस्मं दर्शनीयं त्वा त्वां अनूद्दिश्य ऊर्ध्वासः ऊर्ध्वा इन्दवः अस्मदीयाः सोमाः भुवन् भवन्ति । कृष्टयः प्रजाश्च ते तुभ्यं सन्मन्त । भुवि सोमास्त्वदर्थमेव जायन्ते । प्रजाश्च त्वामेव प्रणमन्तीतीन्द्रस्तुतिः ॥ ९ ॥

९. तुम स्वर्ग के पास स्थित और दर्शनीय हो । हमारे सब सोम तुम्हारे उद्देश से उद्यत हैं । सती प्रजा तुम्हें नमस्कार करती है ।

प्रवोमहे महिष्वधे भरध्वं प्रचेतसे प्रसुमति कृणुध्वम् ।

विशः पूर्वीः प्रचरा चर्षणि प्राः ॥ १० ॥

प्र । वः । महे । महिष्वधे । भरध्वम् । प्रचेतसे । प्र ।

सुमतिम् । कृणुध्वम् । विशः । पूर्वीः । प्र । चर । चर्षणि प्राः ॥ १० ॥

हे मदीयाः पुरुषाः वीर्यं महिष्वधे महतां धनानां वर्धयित्रे महे महते इन्द्राय प्रभरध्वं सोमान्प्रणयत । प्रचेतसे प्रकृष्टमतये इन्द्राय सुमतिं सुष्टुतिं च कृणुध्वं प्रकुरुत । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः हे इन्द्र चर्षणि प्राः कामैः प्रजानां पूरयिता त्वं पूर्वीः हविषां पूरयित्री विशः प्रजाः प्रचर अभिगच्छ ॥ १० ॥

१०. मेरे पुरुषो, तुम महाधन के वर्द्धक हो । महान् इन्द्र के उद्देश से सोम बनाओ । प्रकृष्ट-बुद्धि को लक्ष्य कर प्रहृष्ट स्तुति करो । प्रजाओं के अभिलाषापूर्क तुम उन लोगों के अभिमुख आगमन करो, जो तुम्हें हव्य-द्वारा पूर्ण करते हैं । अथैकादशी-

उरुव्यचसे महिने सुवृक्तिमिन्द्राय ब्रह्म जनयन्त विप्राः ।

तस्य ब्रतानि न भिनन्ति धीराः ॥ ११ ॥

उरुव्यचसे । महिने । सुवृक्तिम् । इन्द्राय । ब्रह्म । जनयन्त ।

विप्राः । तस्य । ब्रतानि । न । भिनन्ति । धीराः ॥ ११ ॥

उरुव्यचसे पृथुव्याप्तये महिने महते यस्मा इन्द्राय सुवृक्तिं स्तुतिं ब्रह्म अन्नं हविश्च विप्राः प्राज्ञाः जनयन्त जनयन्ति तस्येन्द्रस्य ब्रतानि रक्षणादीनि कर्माणि धीराः प्राज्ञाः देवाः अपि न भिनन्ति हिंसन्ति ॥ ११ ॥

११. जो इन्द्र अतीव व्यापक और महान् हैं, उन्हें लक्ष्य कर मेधावी

लोग स्तुति और हव्य का उत्पादन करते हैं। उन इन्द्र के व्रत आदि कर्मों को धीरे लोग हिसित नहीं कर सकते।

इन्द्रं वाणीरनुत्तमन्युमेव सत्रा राजानं दधिरे सहध्वै ।

हर्यश्वाय बर्हया समापीन् ॥ १२ ॥ ॥ १६ ॥

इन्द्रम् । वाणीः । अनुत्तमन्युम् । एव । सत्रा । राजानम् । दधिरे ।

सहध्वै । हरिः अश्वाय । बर्हय । सम् । आपीन् ॥ १२ ॥ १६ ॥

सत्रा राजानं सर्वतः जगत् ईश्वरं अनुत्तमन्युं केनाप्यनुत्तोवाधितो मन्युः क्रोधो यस्य सत्-
मेवेन्द्रं वाणीः स्तुतयः सहध्वै स्तोत्राणि शत्रूणां अभिभवितुं दधिरे । अतो हेतोः हे स्तोतः त्व-
मपि हर्यश्वायेन्द्राय हर्यश्वमिन्द्रं स्तोतुमित्यर्थः आपीन् बन्धून् संबर्हय उत्साहय ॥ १२ ॥

१२. सब प्रकार से सारे जगत् के ईश्वर और अवाधित क्रोध इन्द्र की सारी स्तुतियां शत्रुओं को दबाने के लिए हैं। इसलिए हे स्तोता, इन्द्र की स्तुति के लिए बन्धुओं को उत्साहित करो।

॥ इति पंचमस्य तृतीये षोडशो वर्गः ॥ १६ ॥

मोषुत्वेति सप्तविंशत्युचं पंचदशं सूक्तं । अत्रेयमनुक्रमणिका—मोषुत्साधिका प्रागाथं तृतीया द्विपदा । सौदासैरग्नौ प्रक्षिप्यमाणः शक्तिरंत्यां प्रगाथमालेभे सोर्ध्वं उक्ते दक्षततं पुत्रोक्तं वसिष्ठः समापयतेति शाट्यायनकं । वसिष्ठस्यैव हतपुत्रस्यार्पमिति तांडकमिति । मंडलदृष्टावसिष्ठः ऋषिः इन्द्रक्रतुं न इति प्रगाथस्यार्धर्चस्य वसिष्ठपुत्रः शक्तिर्वसिष्ठोवा । इन्द्रो देवता अयुजो बृहत्यः युजः सतो बृहत्यः तृतीयातु द्विपदाविराट् महाव्रते निष्केवल्ये बार्हतट्चाशीतावेतत्सूक्तं तत्र द्विपदामभित्वाशूरेत्येतं राथंतरं प्रगाथं न किः सुदास इति प्रगाथं च वर्जयेत् । तथैव पंचमारण्यके सूत्रितम्—मोषुत्वावाधतश्चनेत्येतस्य द्विपदांचोद्धरति राथंतरं च प्रगाथमथास्यान किः सुदासोरथमित्येतं प्रगाथमुद्धृत्य त्वामिदाहोनर इत्येतं प्रगाथं प्रत्यवदधातीति । चातुर्विंशिकेहनि पंचमेहनि च निष्केवल्ये मोषुत्वावाधत इति प्रगाथः स द्विपदः सूत्रितं च—मोषुत्वावाधतश्चनेति स द्विपद उपसमस्ये द्विपदामिति । चातुर्विंशिकेहनि मरुत्वतीये प्रकृतान्मरुत्वतीयात्प्रगाथादनन्तरं न किः सुदास इति प्रगाथं संसेत् पृष्ठ्याभिष्ववषडहयोस्तृतीयेष्वेहनिचायं प्रगाथः तथैव सूत्रितं—न किः सुदासोरथमिति । मरुत्वतीयादूर्ध्वं नित्यादिति एवं स्थितान् प्रगाथान् पृष्ठ्याभिष्ववयोरन्वहं पुनः पुनरावर्तयेयुरिति । अग्निष्टोमे माध्यंदिनसवनेच्छावाकशस्त्रे उदिच्चस्यरिच्यत इति प्रगाथः । तथा च सूत्रितम्—उदिच्चस्यरिच्यते भूय इति । अग्निष्टोमे माध्यंदिनसवने मैत्रावरुणशस्त्रे कस्तमिन्द्रेति प्रगाथः सूत्रितं च—कस्तमिन्द्रत्वावसुं सद्यो हजात इति । चातुर्विंशिकेहनि माध्यंदिनसवने मैत्रावरुणशस्त्रस्यायं प्रगाथः अहर्गणेष्वपि द्वितीयादिष्वहस्सु सूत्रितं च—कस्तमिन्द्रत्वावसुं कञ्-

व्योअतसीनामिति आरंभणीयाः पर्यासान् कद्रतोहरहःशस्यानीति होत्रकाइति । पृष्ठचण्डहस्य
तृतीयेहनि निष्केवल्येवैरूपसामपक्षे यदिन्द्रयावतइत्यनुरूपस्तुचः सूत्रितंच—यदिन्द्रयावतस्त्व-
मिति प्रगाथौस्तोत्रियानुरूपाविति । अग्निष्टोमे चातुर्विंशिकेहनि माध्यंदिनसवनेच्छावाकशस्त्रे
तरणिरित्तिषासतीति वैकल्पिकस्तुचः सूत्रितंच—तरोभिर्वोविदद्रुं तरणिरित्तिषासतीति प्रगा-
थौस्तोत्रियानुरूपाविति । अग्निष्टोमे निष्केवल्यशस्त्रे रथंतरसामपक्षे अभित्वाशूरेति प्रगाथःस्तो-
त्रियः सूत्रितंच—अभित्वाशूरनोनुमोभित्वापूर्वपीतयइति स्तोत्रियानुरूपाविति । आश्विनशस्त्रे-
प्ययंप्रगाथः तथैवसूत्रितंच—अभित्वाशूरनोनुमोबहवःसूरचक्षसइति प्रगाथाइति । महाव्रते
निष्केवल्ये दक्षिणपक्षेयंप्रगाथः तथैवपंचमारण्यकेसूत्रितम्—अभित्वाशूरनोनुमोभित्वापूर्वपी-
तयइति रथंतरस्यस्तोत्रियानुरूपौ प्रगाथाविति । आश्विनशस्त्रे इन्द्रक्रतुंनइति प्रगाथः । सूत्रितं
च—इन्द्रक्रतुंनआभराभित्वाशूरनोनुमइति । चातुर्विंशेहनि माध्यंदिनेसवने ब्राह्मणाच्छंसि-
शस्त्रेऽयं वैकल्पिकः स्तोत्रियःप्रगाथः सूत्रितंच—इन्द्रक्रतुंनआभरेन्द्रज्येष्ठनआभरेति ।

तत्र प्रथमा—

मोषुत्वावाघतश्चनारेअस्मन्निरीरमन् ।

आरात्ताच्चित्सधमादंनआगंहीहवासन्नुपश्रुधि ॥ १ ॥

मो इति । सु । त्वा । वाघतः । चन । आरे । अस्मत् । नि ।

रीरमन् । आरात्तात् । चित् । सधमादम् । नः । आ ।

गहि । इह । वा । सन् । उप । श्रुधि ॥ १ ॥

हे इन्द्र त्वा त्वया वाघतश्चन यजमाना अप्येतेस्मदस्मत्त आरे दूरे मोनिरीरमन् न नि-
तरां रमयन्तु । अतः त्वं आरात्ताच्चित् दूरेपि वर्तमानोस्मदीयं सधमादं यज्ञमागहागच्छ इह
वा अत्रापिवा सन् विद्यमानः उपश्रुधि अस्मदीयं स्तोत्रमुपशृणु ॥ १ ॥

१. इन्द्र, हमसे दूर ये यजमानगण भी तुम्हारे साथ रमण न करें।

तुम दूर रहने पर भी हमारे यज्ञ में आओ। यहाँ आकर श्रवण करो।

अथ द्वितीया—

इमेहितैर्ब्रह्मकृतःसुतेसचामधौनमक्षआसंते ।

इन्द्रेकामंजरितारौवसूयवोरथेनपादमादधुः ॥ २ ॥

इमे । हि । ते । ब्रह्मकृतः । सुते । सचा । मधौ । न । मक्षः ।

आसंते । इन्द्रे । कामम् । जरितारः । वसूयवः । रथे ।

न । पादम् । आ । दधुः ॥ २ ॥

हे इन्द्र ते त्वदर्थं सुते अभिषुते सोमे इमे ब्रह्मरुतः मधौन मधुनीव मक्षोमक्षिकाः स-
चासह आसते उपविशन्ति हीति प्रसिद्धौ । अथ परोक्षस्तुतिः वसूयवो धनकामाः जरितारः
स्तोतारः काममिष्टमिन्द्रे रथे न पादं रथेपादमिव आदधुः समर्पयन्ति ॥ २ ॥

२. जैसे मधु पर मधुमक्षिका बैठती है, वैसे ही स्तोता लोग, तुम्हारे
लिए, सोम के तैयार होने पर, बैठते हैं। जैसे रथ पर पैर रखवा जाता
है, वैसे ही धनकामी स्तोता लोग इन्द्र पर स्तुति समर्पण करते हैं।

रायस्का॑मोवज्र॑हस्तं सु॒दक्षिणं पु॒त्रो न पि॒तरं हुवे ॥ ३ ॥

रा॒यः॒॑स्का॑मः । वज्र॑हस्तम् । सु॒दक्षि॑णम् ।

पु॒त्रः । न । पि॒तर॑म् । हु॒वे ॥ ३ ॥

रायस्काप्रोधनकामोहं सुदक्षिणं शोभनदानं वज्रहस्तं इन्द्रं पुत्रो न पुत्र इव पितरं हुवे
ह्वयामि ॥ ३ ॥

३. जैसे पुत्र पिता को बुलाता है, वैसे ही मैं, घनाभिलाषी होकर,
सुन्दर दानवाले इन्द्र को बुलाता हूँ।

इ॒म॒इन्द्रा॑य सु॒न्विरे॒सोमा॑सो॒दध्या॑शिरः ।

ताँआ॒मदा॑य वज्र॑हस्त पी॒तये॒हरि॑भ्यां या॒ह्योक्ता॒ आ ॥ ४ ॥

इ॒मे । इन्द्रा॑य । सु॒न्विरे॒ । सोमा॑सः । दधि॑ह आशिरः । तान् ।

आ । मदा॑य । वज्र॑हस्त । पी॒तये॒ । हरि॑भ्याम् ।

या॒हि । ओ॒क्तः । आ ॥ ४ ॥

हे वज्रहस्त दध्याशिरो दधिमिश्रणा इमे सोमासः सोमाः इन्द्राय तुभ्यं सुन्विरे सुता-
बभूवुः । तान् सोमान् मदाय मदार्थं पीतये पानाय ओको यज्ञसदनं आअभि हरिभ्यामश्वा-
भ्यां आयाहि आगच्छ ॥ ४ ॥

४. वही मिले ये सोम इन्द्र के लिए प्रस्तुत हुए हैं। हे वज्रहस्त इन्द्र,
आनन्द के लिए उस सोम-पान के निमित्त, अश्व के साथ, यज्ञ-मण्डप की
ओर आओ।

अथ पंचमी—

श्रव॑च्छ्रु॒त्कर्ण॑ ई॒यते॒ वसू॑नां नू॒चि॒न्मो॒मधि॑ष॒द्गिरः॑ ।

स॒द्यश्चि॒द्यः स॒हस्रा॑णि श॒ताद॒वज्र॑कि॒र्दित्स॑न्त॒मामि॑नत् ॥ ५ ॥ १७ ॥

श्रव॑त् । श्रु॒त्कर्णः॑ । ई॒यते॒ । वसू॑नाम् । नु । चि॒त् । नः ।

म॒धि॒ष॒त् । गिरः॑ । स॒द्यः । चि॒त् । यः । स॒हस्रा॑णि । श॒ता ।

द॒दत् । नर्किः॑ । दि॒त्स॑न्तम् । आ । मि॒नत् ॥ ५ ॥ १७ ॥

श्रुत्कर्णं याज्वाश्रवणरूपकर्णं इन्द्रो वसूनां वसूनि ईयते याच्यते नोऽस्मदीयाः गिरोयाज्वा-
वाक्यानि श्रवत् शृणोतु नूचितं नैव मर्धिषत् हिनस्तु अश्रवणेन याज्वावाक्यानि निष्फ-
लानि नकरोत्वित्यर्थः । अपि च यः इन्द्रः सद्यश्चित् सद्यएव याज्जानन्तरमेव सहस्राणि शता-
शतानि च ददत् प्रयच्छेत् दित्सन्तं दातुमिच्छन्तं तमिन्द्रं नकिरामिनत् नहिंस्यात् कश्चिदपि
नवारयेदित्यर्थः ॥ ५ ॥

५. याचना सुनने के कर्णवाले इन्द्र के पास हम धन की याचना
करते हैं। वे हमारे वाक्य को सुनें, वाक्य निष्फल न करें। जो इन्द्र,
याचना करते ही, तुरत सैकड़ों और सहस्रों दान करते हैं, उन दाना-
भिलाषी इन्द्र को कोई मना न करे।

॥ इति पंचमस्य तृतीये सप्तदशोवर्गः ॥ १७ ॥

सवीरोअप्रतिष्कुतइन्द्रेणशूशुवेवृभिः ।

यस्तेगभीरासर्वनानिवृत्रहन्सुनोत्याचधावन्ति ॥ ६ ॥

सः । वीरः । अप्रतिऽस्कृतः । इन्द्रेण । शूशुवे । वृभिः । यः । ते ।

गभीरा । सर्वनानि । वृत्रहन् । सुनोति । आ । च । धावन्ति ॥ ६ ॥

हे वृत्रहन् ते त्वदर्थं यः पुमान् गभीरा गभीराणि सर्वनानि सोमान् सुनोति आधाव-
ति च त्वां स्तुतिभिरुपधावति च सवीरइन्द्रेण हेतुना अप्रतिष्कुतः केनाप्यप्रतिगतः अप्रतिश-
ब्दितोवाभवेत् वृभिः परिचारकैः शूशुवे उपगम्यते च श्वयतिर्गतिकर्मा ॥ ६ ॥

६. वृत्रघातक इन्द्र, जो तुम्हारे लिए गंभीर सोम का अभिषव करता
और तुम्हारा अनुगमन करता है, वह वीर है। उसके विरुद्ध कोई कुछ
नहीं झेल सकता। वह परिचारकों के द्वारा घिरा रहता है।

मवावरूथंमघवन्मघोनांयत्समजासिशर्धतः ।

वित्वाहृतस्यवेदनंभजेमद्यादूणाशोभरागयम् ॥ ७ ॥

भव । वरूथम् । मघवन् । मघोनाम् । यत् । समऽअजासि । शर्धतः ।

वि । त्वाऽहृतस्य । वेदनम् । भजेमहि । आ । दुःशनशः । भर । गयम् ॥ ७ ॥

हे मघवन् धनवन्निन्द्र मघोनां हविष्मतां वरूथं उपद्रवाणां वारकं वर्म भव यद्यस्त्वं
शर्धत उत्सहमानान् शत्रून् समजासि संप्रेरयेः अपि च त्वा हृतस्य त्वया हृतस्य शत्रोः वेदनं
धनं विभजेमहि विशेषेण लभेमहि । किं च दुर्नशोनाशयितुमशक्यस्त्वं गयंगृहं धनं वा आभ-
र अस्मभ्यमाहर ॥ ७ ॥

७. हे धनवान् इन्द्र, तुम हव्यदाताओं के उपद्रव-निवारक वर्म बनो।

उत्साही शत्रुओं का विनाश करो। तुमने जिस शत्रु का विनाश किया
है, उसका धन हम बाँट लें। तुम्हें कोई विनष्ट नहीं कर सकता। तुम
हमारे लिए धन ले आओ।

सुनोतासोमपात्रेसोममिन्द्रायवज्जिणे ।

पचतापृक्तीरवसेरुणुध्वमितृणन्निपृणतेमयः ॥ ८ ॥

सुनोत । सोमपात्रे । सोमम् । इन्द्राय । वज्जिणे । पचत । पृक्तीः ।

अवसे । रुणुध्वम् । इत् । पृणन् । इत् । पृणते । मयः ॥ ८ ॥

हे मदीयाः पुरुषाः वज्जिणे सोमपात्रे सोमस्यपात्रे इन्द्राय सोमं सुनोत अभिषुणुत अवसे इन्द्रं तर्पयितुं पृक्तीः पक्त्व्यान् पुरोडाशादीन् पचत च रुणुध्वमित् इन्द्रप्रियकराणि कर्माणि च कुरुतैव । इन्द्रो हि मयः सुखं पृणन्ति यजमानाय प्रयच्छन्नेव पृणते हवींषीति शेषः ॥ ८ ॥

८. मेरे पुरुषो, वज्रधर और सोमपाता इन्द्र के लिए सोम का अभिषव करो। इन्द्र की तृप्ति के लिए पचाये जाने योग्य पुरोडाश आदि पकाओ और किये जाने योग्य कार्य का सम्पादन करो। यजमान को सुख देते हुए इन्द्र हव्य को पूर्ण करते हैं।

मालेधतसोमिनोदक्षतामहेरुणुध्वंरायआतुजे ।

तरणिरिज्जयतिक्षेतिपुष्यतिनदेवासःकवत्नवे ॥ ९ ॥

मा । स्नेधत । सोमिनः । दक्षत । महे । रुणुध्वम् । राये । आतुजे ।

तरणिः । इत् । जयति । क्षेति । पुष्यति । न । देवासः । कवत्नवे ॥ ९ ॥

हे मदीयाः जनाः सोमिनः सोमवतोयागात् मालेधत माहिसिष्ट । दक्षत यागादिकं कर्तुमुत्सह्यं च । महे महते आतुजे तुजिर्हिसाकर्मा दानकर्मा वा शत्रूणामभिर्हिसकाय धनानां प्रदानेन्द्राय राये धनार्थं रुणुध्वं कर्माणि कुरुत च । तरणिरित् कर्मसु त्वरितएव जयति शत्रून् क्षेति गृहे निवसति च पुष्यति प्रजया पशुभिश्च पुष्टो भवति कवत्नवे कुत्सितक्रियायै कवोपसृष्टस्य अतेः सातत्यगमनकर्मणोरूपं कवत्नुरिति । देवासो देवानभवन्तीतिशेषः सुखप्राप्तये भवन्तीत्यर्थः ॥ ९ ॥

९. सोमवाले यज्ञ का विनाश नहीं करना। उत्साही बनो। महान् और रिपुघातक इन्द्र को लक्ष्य करके, धन-प्राप्ति के लिए, कर्म करो। क्षिप्र-कर्त्ता व्यक्ति ही विजय करता, निवास करता और पुष्ट होता है। कुत्सित कर्म-कर्त्ता के देवता नहीं हैं।

नकिःसुदासोरथपर्यासनरीरमत् ।

इन्द्रोयस्यावितायस्यमरुतोगमत्सगोमतिव्रजे ॥ १० ॥ १८ ॥

नकिः । सुदासः । रथम् । परि । आस । न । रीरमत् । इन्द्रः ।

यस्य । अविता । यस्य । मरुतः । गमत् । सः । गोमति । व्रजे १० ॥ १८ ॥

सुदासः शोभनदानस्य यजमानस्य रथं नकिः पर्यास कश्चिन्नपर्यस्यति नरीरमत् नरमयति च आत्मार्यं नकश्चिदेनं गृह्णातीत्यर्थः । अपि च यस्येन्द्रोविता रक्षिता यस्य च मरुतोवितारः सगोमति गोयुक्ते व्रजे गोष्ठे गमत् गच्छेत् ॥ १० ॥

१०. सुन्दर दानवाले व्यक्ति का रथ कोई दूर पर नहीं फेंक सकता और उसे कोई रोक भी नहीं सकता। जिसके रक्षक इन्द्र और मरुद्गण हैं, वह गोओंवाले गोष्ठ में जाता है।

गमद्वाजं वाजयन् इन्द्र मर्त्यो यस्य त्वमविता भुवः ।

अस्माकं बोध्यवितारथानामस्माकं शूरनृणाम् ॥ ११ ॥

गमत् । वाजम् । वाजयन् । इन्द्र । मर्त्यः । यस्य । त्वम् । अविता ।

भुवः । अस्माकम् । बोधि । अविता । रथानाम् । अस्माकम् ।

शूर । नृणाम् ॥ ११ ॥

हे इन्द्र त्वं यस्य मर्त्यस्य अविता रक्षिता भुवः भवेः समर्त्यो वाजयन् स्तोत्रेण त्वां बलिनं कुर्वन् वाजमन् गमत् गच्छेत् अपि च हे शूर अस्माकं वासिष्ठानां रथानां अविता रक्षिता बोधि भव भवते लौटिरूपं भ्रकारस्य बकारश्छान्दसः अस्माकं नृणां पुत्रादीनां चाविता भव ॥ ११ ॥

११. इन्द्र, तुम जिस मनुष्य के रक्षक बनोगे, वह स्तोत्र-द्वारा तुम्हें बली करते हुए अन्न प्राप्त करेगा। शूर, हमारे रथ के रक्षक होओ; हमारे पुत्रादि के भी रक्षक होओ।

उदिच्छ्वस्य रिच्यते शोधनं जिग्युषः ।

य इन्द्रो हरिवा न्नदभन्ति तं रिपो दक्षं दधाति सोमिनि ॥ १२ ॥

उत् । इत् । नु । अस्य । रिच्यते । अंशः । धनम् । न ।

जिग्युषः । यः । इन्द्रः । हरिश्वान् । न । दभन्ति । तम् । रिपः ।

दक्षम् । दधाति । सोमिनि ॥ १२ ॥

अस्येन्द्रस्य अंशो यज्ञे सोमस्य भागोतिरिच्यते अन्येभ्योपि देवेभ्यः इन्द्रस्य त्रिष्वपि सवनेषु सोमपानमस्ति माध्यंदिनं हि सर्वमैन्द्रमिति जिग्युषोजितवतो धनं न धनमिव उदिच्छ्वति त्रयः पूरणाः अपि च यो हरिवानिन्द्रः सोमिनि यजमाने दक्षं बलं दधाति संदधाति तं रिपो रिपवो न दभन्ति न हि सन्ति ॥ १२ ॥

१२. जो हरिवाले इन्द्र सोमवाले यजमान को बल देते हैं, उसे शत्रु नहीं मार सकते। विजयी व्यक्ति की तरह इन्द्र का भाग सभी देवों से बढ़ा-चढ़ा है।

अथ त्रयोदशी—

मन्त्रमखर्वसुधितं सुपेशं संदधात यज्ञियेष्वा ।

पूर्वाश्च न प्रसितयस्तरन्ति तं य इन्द्रे कर्मणा भुवत् ॥ १३ ॥

मन्त्रम् । अखर्वम् । सुदधितम् । सुदपेशसम् । दधात । यज्ञियेषु ।
आ । पूर्वीः । चन । प्रसितयः । तरन्ति । तम् । यः । इन्द्रे ।
कर्मणा । भुवत् ॥ १३ ॥

हे जनाः अखर्वं अनल्पं सुधितं सुविहितं सुपेशसं शोभनरूपं मन्त्रं स्तोत्रं यज्ञियेषु यजनीयेषु देवेषु मध्ये इन्द्राय दधात विधत्त यो जनः कर्मणा स्तुत्यादिरूपेण इन्द्रे इन्द्रस्य चित्ते भुवत् भवेत् तं जनं पूर्वीर्बह्व्यः प्रसितयः पाशादीनि बन्धनानि चनेति समुदायोनेत्यर्थे वर्तते नतरन्ति नव्यामुवन्ति इत्यर्थः ॥ १३ ॥

१३. देवों में से इन्द्र को ही अनल्प, सुविहित और शोभन स्तोत्र अर्पण करो। जो व्यक्ति कर्मानुष्ठान-द्वारा इन्द्र के चित्त को आकृष्ट कर सकता है, उसके पास अनेकानेक बन्धन नहीं जाते।

कस्तमिन्द्रत्वावसुमामर्त्योदधर्षति ।

श्रद्धाइत्तैमघवन्पार्येदिविवाजीवाजंसिषासति ॥ १४ ॥

कः । तम् । इन्द्र । त्वावसुम् । आ । मर्त्यः । दधर्षति । श्रद्धा । इत् ।
ते । मघवन् । पार्ये । दिवि । वाजी । वाजम् । सिषासति ॥ १४ ॥

हे इन्द्र तव चित्ते यो भवेत् त्वावसुं त्वंसुव्यापकोयस्येति बहुव्रीहिः तं जनं कोमर्त्य आ दधर्षति आघर्षेत् हे मघवन् ते त्वदर्थं यः श्रद्धा इव श्रद्धया युक्तः सन् वाजो हविष्मान् भवेत् पार्येदिवि सौत्येहनि वाजमन्त्रं बलं वासिषासति सेवते ॥ १४ ॥

१४. इन्द्र, तुम जिसे व्याप्त करते हो, उसे कौन दबा सकता है? धनी इन्द्र, तुम्हारे प्रति श्रद्धा-युक्त होकर जो हविवाला होता है, वह ध्रुलोक और दिवस में धन पाता है।

मघोनः स्मृत्तृहृत्येषु चोदययेददतिप्रियावसु ।

तव प्रणीती हर्यश्वसूरिभिर्विश्वातरेमदुरिता ॥ १५ ॥ १९ ॥

मघोनः । स्म । वृत्तृहृत्येषु । चोदय । ये । ददति । प्रिया । वसु ।
तव । प्रणीती । हरिः । अश्व । सूरिभिः । विश्वा । तरेम ।

दुःइता ॥ १५ ॥ १९ ॥

हे इन्द्र मघोनो धनवतस्ते त्वदर्थमित्यर्थः प्रिया प्रियाणि वसु वसूनि धनानि ये जनाः ददति प्रयच्छन्ति स्मेति पूरणः तान् जनान् वृत्तृहृत्येषु संग्रामेषु चोदय प्रेरय हे हर्यश्व तव प्र-

णीती प्रणीत्या प्रणयनेन स्मरिभिः स्तोतृभिः पुत्रादिभिः सार्धं विश्वा विश्वानि दुरिता दुरिता-
नि तरेम ॥ १५ ॥

१५. इन्द्र, तुम बनी हो। जो तुम्हें प्रिय धन देते हैं, उन्हें रण-भूमि
में भेजो। हर्यश्च इन्द्र, हम तुम्हारे उपदेशानुसार, स्तोताओं के साथ सारे
पापों के पार जायेंगे।

॥ इति पंचमस्य तृतीये एकोनविंशो वर्गः ॥ १९ ॥

तवेदिन्द्रावमवसुत्वंपुष्यसिमध्यमम् ।

सत्राविश्वस्यपरमस्यराजसिनर्किष्ट्वागोषुवृण्वते ॥ १६ ॥

तव । इत् । इन्द्र । अवमम् । वसु । त्वम् । पुष्यसि । मध्यमम् ।

सत्रा । विश्वस्य । परमस्य । राजसि । नर्किः । त्वा । गोषु ।

वृण्वते ॥ १६ ॥

हे इन्द्र अवमं अधमं ऋषीसादिकं वसु धनं यद्वा भौमवस्ववमंतवेत् तवैव त्वं त्वमेव
मध्यमं वसु रजतहिरण्यादिकं आन्तरिक्षं वा पुष्यसि विश्वस्य सर्वस्य परमस्योत्तमस्यापि
रत्नादेर्दिव्यस्य वा वसुनो राजसि ईशिषे सत्रा सत्यमेव अपि च त्वा त्वां गोषु निमित्तेषु न-
किर्वृण्वते केपि न वारयन्ति ॥ १६ ॥

१६. इन्द्र, पृथिवीस्य (अधम) धन तुम्हारा ही है। अन्तरिक्षस्य
(मध्यम) धन तुम्हारी ही है। तुम सारे उत्तम धनों के कर्त्ता हो—यह
बात सच्ची है। गौ के सम्बन्ध में तुम्हें कोई भी नहीं हटा सकता।

त्वंविश्वस्यधनदाअसिश्रुतोयईभवन्त्याजयः ।

तवायंविश्वःपुरुहूतपार्थिवोवस्युर्नामभिक्षते ॥ १७ ॥

त्वम् । विश्वस्य । धनदाः । असि । श्रुतः । ये । ईम् । भवन्ति ।

आजयः । तव । अयम् । विश्वः । पुरुहूत । पार्थिवः । अवस्युः ।

नाम । भिक्षते ॥ १७ ॥

हे इन्द्र त्वं विश्वस्य सर्वस्य स्तोतुर्यजमानस्य वा धनदाः धनस्य दाता सन् श्रुतःप्रसि-
द्धोसि यई यस्ते आजयो युद्धानि भवन्ति तेष्वपि धनदाः श्रुतोसि हे पुरुहूत विश्वः सर्वोप्ययं
पार्थिवो जनः तव त्वत्तद्व्यर्थः अवस्युः रक्षामिच्छन् नाम अन्नमुदकं वा बर्हिः नामेत्युदक-
नामस्तु पाठात् भिक्षते याचते त्वामेवेतिशेषः ॥ १७ ॥

१७. इन्द्र, तुम संसार के धनदाता हो। ये सब जो युद्ध होते हैं,
उनमें भी आप धनव कहकर प्रसिद्ध हैं। पुरुहूत, इन्द्र, रक्षा के लिए, ये
सब पार्थिव मनुष्य तुमसे अन्न की भिक्षा चाहते हैं।

अथाष्टादशी—

यदिन्द्रयावतस्त्वमेतावदहमीशीय ।

स्तोतारमिदिधिषेयरदावसोनपापत्वार्यरासीय ॥ १८ ॥

यत् । इन्द्र । यावतः । त्वम् । एतावत् । अहम् । ईशीय । स्तोतारम् ।

इत् । दिधिषेय । रदवसो इति रदवसो । न । पापत्वार्य । रासीय ॥ १८

हे इन्द्र यद्यतो यावतो धनस्य त्वं ईशिषे एतावत् षष्ठ्यालुक् एतावतो धनस्याहमीशीय ईश्वरो भवेयं हे रदवसो रदति ददाति वसूनीति रदवसुः ततोहमस्मदीयस्तोतारमिदिधिषेय धनप्रदानेन धारयेयमेव पापत्वाय नरासीय नदद्याम् ॥ १८ ॥

१८. इन्द्र, तुम जितने धन के ईश्वर हो, उतने के हम भी स्वामी बनें ।

धनद, मैं स्तोता की रक्षा करूंगा । पाप के लिए मैं धन नहीं दूंगा ।

शिक्षेयमिन्महयतेदिवेदिवेरायआकुहचिद्विदे ।

नहित्वदन्यन्मघवन्न आप्यंवस्यो अस्ति पिता चन ॥ १९ ॥

शिक्षेयम् । इत् । मह्यते । दिवेदिवे । रायः । आ ।

कुहचित् । विदे । नहि । त्वत् । अन्यत् । मघवन् । नः ।

आप्यम् । वस्यः । अस्ति । पिता । चन ॥ १९ ॥

कुहचिद्विदे कुवचिद्विद्यमानः कुहचिद्विद तस्मै यत्र कापि विद्यमानायेत्यर्थः महयते पूजयते जनाय दिवेदिवे प्रतिदिनं रायो धनानि शिक्षेयमित् दद्यामेव आकारः पूरणः । एवमिन्द्रस्य वाक्यं श्रुत्वा संतुष्टः ऋषिर्वदति हे मघवन् त्वत् त्वत्तोऽन्यत् नः अस्माकं आप्यं ज्ञातेयं न ह्यस्ति वस्यः प्रशस्यः पिता चन पालयिता च त्वदन्यो नास्तीत्यर्थः ॥ १९ ॥

१९. जिस किसी भी स्थान में विद्यमान पूजक पुरुष को लक्ष्य कर प्रतिदिन दान करूंगा । इन्द्र, तुम्हारे बिना न तो हमारा कोई वन्धु है, न प्रशंसनीय पिता है । अथ विंशी—

तरणिरित्सिंषासतिवाजं पुरन्ध्यायुजा ।

आवइन्द्रं पुरुहूतं न मे गिराने मितष्टेव सुद्वम् ॥ २० ॥ २० ॥

तरणिः । इत् । सिंसासति । वाजम् । पुरम् । ध्या ।

युजा । आ । वः । इन्द्रम् । पुरुहूतम् । न मे ।

गिरा । नेमिम् । तष्टा इव । सुद्वम् ॥ २० ॥ ॥ २० ॥

तरणिरित् स्तुत्यादौ कर्मणि त्वरितएव पुमान् पुरंध्या महत्या धिया युजा सहायभूत-
या वाजमर्चं सिषासति संभजते पुरुहूतं बहुभिराहूतमिन्द्रं वःत्वांगिरास्तुत्या अहं आनमे ने-
मिं चक्रस्य बलयं सुद्वं शोभनदारुं तष्टेव यथावर्धकिः दारुनेमिं आनमयते तद्वदित्यर्थः ॥ २० ॥

२०. क्षिप्रकर्म-कारी व्यक्ति ही महान् कर्म के बल से अन्न का भोग करता है। जैसे विश्वकर्मा (बढ़ई) उत्तम काष्ठवाले चक्र को नवाता है, वैसे ही स्तुति-द्वारा पुरुहूत इन्द्र को मैं नवाऊंगा।

॥ इति पंचमस्य तृतीये विंशो वर्गः ॥ २० ॥

अथैकविंशी-

नदुःष्टुतीमर्त्योविन्दतेवसुनस्त्रेधन्तरयिर्नशत् ।

सुशक्तिरिन्मघवन्तुभ्यमावतेदेष्णंयत्पार्येदिवि ॥ २१ ॥

न । दुःस्तुती । मर्त्यः । विन्दते । वसु । न । स्त्रेधन्तम् ।

रयिः । नशत् । सुशक्तिः । इत् । मघवन् । तुभ्यम् ।

मावते । देष्णम् । यत् । पार्ये । दिवि ॥ २१ ॥

मर्त्यो मनुष्यो दुष्टुती दुष्टुत्या वसु धनं न विन्दते इन्द्रं स्तुवन्नेव वसु लभतइत्यर्थः स्त्रेधन्तं हिंसन्तं इन्द्रविषयस्तुत्यादि कर्माण्यकुर्वन्तं इत्यर्थः रयिः धनं न नशत् नव्यामोति । हे मघवन्-
त्वया पार्ये दिवि सौत्ये दिवसे मावते मत्सदृशाय देष्णं दातव्यं यद्धनमस्ति तत्तुभ्यं त्वत्तः सुश-
क्तिरित् सुकर्मैव विंदत इति व्यवहितमप्यनुषज्यते अध्याहारस्यान्तिकत्वात् ॥ २१ ॥

२१. मनुष्य दुष्ट स्तुति से घन लाभ नहीं कर सकता। हिंसक के पास धन नहीं जाता। धनवान् इन्द्र, द्युलोक और दिन में मेरे समान मनुष्य के प्रति जो कुछ तुम्हारा दातव्य है, उसे सुन्दर कर्मवाला व्यक्ति ही पा सकता है।

अभित्वांशूरनोनुमोदुग्धाइवधेनवः ।

ईशानमस्यजगतःस्वर्दशमीशानमिन्द्रतस्थुषः ॥ २२ ॥

अभि । त्वा । शूर । नोनुमः । अदुग्धाःइव । धेनवः । ईशानम् ।

अस्य । जगतः । स्वःइदृशम् । ईशानम् । इन्द्र । तस्थुषः ॥ २२ ॥

हे शूरेन्द्र अस्य जगतो जंगमस्येशानमीश्वरं तस्थुषः स्थावरस्य चेशानं ईशानमिति प-
दस्यावृत्तिरादरार्थां स्वर्दशं सर्वदशं त्वा त्वां अदुग्धाइव धेनवः यथा अदुग्धा धेनवः क्षीरपूर्णो-
धस्त्वेन वर्तन्ते तद्वत्सोमपूर्णचमसत्वेन वर्तमानावयं अभिनोनुमो ऋशमभिष्टुमः ॥ २२ ॥

२२. वीर इन्द्र, तुम इस जङ्गम पदार्थ के स्वामी हो। तुम स्थावर पदार्थों के ईश्वर और सर्वदशक हो। हम न दोही गई गाय की तरह तुम्हारी स्तुति करते हैं।

नत्वावाँअन्योदिव्योनपार्थिवोनजातो नजनिष्यते ।

अश्वायन्तोमघवन्निन्द्रवाजिनोगव्यन्तस्त्वाहवामहे ॥ २३ ॥

न । त्वाह्वान् । अन्यः । दिव्यः । न । पार्थिवः । न । जातः ।

न । जनिष्यते । अश्वयन्तः । मघवन् । इन्द्र ।

वाजिनः । गव्यन्तः । त्वा । हवामहे ॥ २३ ॥

हे मघवन् इन्द्र दिव्यो दिविभवः त्वावान् त्वत्सदृशोन्यो न जायते पार्थिवः पृथिव्यां भवोपि त्वावानन्यो न जायते दिव्यः पार्थिवोवा त्वावानन्योनजातः नचजनिष्यते पृथिव्यां दिविच त्रिष्वपि लोकेषु त्वत्सदृशः कश्चिन्नास्तीत्यर्थः । अश्वायन्तोश्चानिच्छन्तो वाजिनो वाजमिच्छन्तः इच्छायामिनिप्रत्ययः हविष्मन्तोवा गव्यन्तोगाइच्छन्तश्च वयं त्वा त्वां हवामहे ह्वयामः ॥ २३ ॥

२३. धनी इन्द्र, तुम्हारे समान न तो पृथिवी में कोई जन्मा, न जन्मे । हम अश्व, अन्न और गौ चाहते हैं । तुम्हें बुलाते हैं ।

अभीषतस्तदाभरेन्द्रज्यायःकनीयसः ।

पुरुवसुर्हिमघवन्सनादसिभरेभरेचहव्यः ॥ २४ ॥

अभि । सतः । तत् । आ । भर । इन्द्र । ज्यायः । कनीयसः ।

पुरुवसुः । हि । मघवन् । सनात् । असि । भरेभरे । च । हव्यः ॥ २४ ॥

हे ज्यायो ज्यायन्निन्द्र आमंत्रितं पूर्वमविद्यमानवदिति इन्द्रपदस्याविद्यमानवद्भावाद् ज्यायइत्यस्य सर्वानुदात्तत्वाभावः नकारस्वरुत्वं व्यत्ययानुमभावोवा । कनीयसः सतो मम तत्पसिद्धं धनं अज्याभर हे मघवन् त्वं सनाच्चिरादेवारभ्य पुरुवसुर्हि बहुधनोऽसि भरेभरे संग्रामे यज्ञेवा हव्यः आह्वातव्यः हविष्यथासि ॥ २४ ॥

२४. इन्द्र, तुम ज्येष्ठ हो और मैं कनिष्ठ हूँ । मेरे लिए उस धन को ले आओ । बहुत दिनों से तुम प्रभूत-धनी हो और प्रत्येक युद्ध में हव्य-लाभ के योग्य हो । अथ पंचविंशी—

पराणुदस्वमघवन्मित्रान्सुवेदानोवसूकृधि ।

अस्माकंबोध्यवितामहाधनेभवावृधःसखीनाम् ॥ २५ ॥

परा । नुदस्व । मघवन् । मित्रान् । सुवेदा । नः ।

वसु । कृधि । अस्माकम् । बोधि । अविता ।

महाधने । भव । वृधः । सखीनाम् ॥ २५ ॥

हे मघवन् परा पराचीनानमित्रान् शत्रून् नुदस्व प्रेरय नोस्मभ्यं वसु वसूनि सुवेदा सुल-
भानि कृधि कुरु । महाधने संग्रामे वाजसातौ महाधनइति संग्रामनामसु पाठात् सखीनां स्तोतृ-
णामस्माकं वसिष्ठानामविता रक्षिता बोधि भव वृधोवर्धयिता च भव ॥ २५ ॥

२५. मघवन्, शत्रुओं को पराङ्मुख करके हटाओ । हमारे लिए
धन को सुलभ करो । युद्ध में हमारे रक्षक बनो । हम तुम्हारे सखा हैं ।
हमारे वर्द्धक बनो ।

इन्द्रऋतुंनआभरपितापुत्रेभ्योयथा ।

शिक्षाणोअस्मिन्पुरुहूतयामनिजीवाज्योतिरशीमहि ॥ २६ ॥

इन्द्र । ऋतुम् । नः । आ । भर । पिता । पुत्रेभ्यः । यथा ।

शिक्षा । नः । अस्मिन् । पुरुहूत । यामनि ।

जीवाः । ज्योतिः । अशीमहि ॥ २६ ॥

हे इन्द्र नोस्मभ्यं ऋतुं कर्म प्रज्ञानं वा आभर आहर । अपि च यथा पिता पुत्रेभ्यो धनं
प्रयच्छति तथा नोस्मभ्यं शिक्ष धनं देहि । हे पुरुहूत बहूभिराहूत अस्मिन् यामनि यज्ञे जीवाः
वयं ज्योतिः सूर्यमशीमहि प्रतिदिनं प्राप्नुयाम ॥ २६ ॥

२६. इन्द्र, हमारे लिए प्रज्ञान ले आओ । जैसे पिता पुत्र को देता
है, वैसे ही तुम हमें धन दो । हम यज्ञ के जीव हैं । हम प्रतिदिन सूर्य को
प्राप्त करें ।

मानोअज्ञातावृजनादुराध्योअमाशिवासोअवक्रमुः ।

त्वयावयं प्रवतःशश्वतीरपोतिशूरतरामसि ॥ २७ ॥ २९ ॥

मा । नः । अज्ञाताः । वृजनाः । दुराध्यः । मा । अशिवासः ।

अव । क्रमुः । त्वया । वयम् । प्रवतः । शश्वतीः ।

अपः । अति । शूर । तरामसि ॥ २७ ॥ २९ ॥

हे इन्द्र अज्ञाताः अज्ञातगमनाः वृजनाः हिंसकाः दुराध्यः अशिवासः नोस्मान् मावक्रमुः
मावचक्रमुः हे शूर त्वया वयं वसिष्ठाः प्रवतः प्रवणकाः संतः शश्वतीर्वह्नीरपोतिशूरतरामसि अति-
तरामः ॥ २७ ॥

२७. इन्द्र, अज्ञात-गति, हिंसक, दुराराध्य और अशुभ शत्रु हमें
आक्रमण न करें । शूर, हम तुम्हारे निकट नन्न होकर अनेक कार्यों में
उत्तीर्ण होंगे ।

॥ इति पंचमस्य तृतीये एकविंशो वर्गः ॥ २९ ॥

श्वित्यंचइति चतुर्दशर्चं षोडशं सूक्तं अत्रेयमनुक्रमणिका—श्वित्यंचः षळूनासंस्तवो-
वसिष्ठस्य सपुत्रस्येन्नेणवासंवादइति । आदितो नवानां वसिष्ठऋषिः वसिष्ठपुत्राणां स्तूयमा-
नत्वात् तएवदेवता विद्युतो ज्योतिरित्यादिभिः दशम्यादिभिः सपुत्रैर्वसिष्ठः स्तूयते अतोवसिष्ठो
देवता तएवऋषयः यातेनोच्यतइतिन्यायात् अनुकृत्वान्निष्ठुप् ।

तत्र प्रथमा—

श्वित्यञ्चोमादक्षिणतस्कपदाधियंजिन्वासोअभिहिप्रमन्दुः ।

उत्तिष्ठन्वोचेपरिबर्हिषोनृन्मैदूरादवितवेवसिष्ठाः ॥ १ ॥

श्वित्यञ्चः । मा । दक्षिणतःस्कपदाः । धियम्दजिन्वासः ।

अभि । हि । प्रमन्दुः । उत्तिष्ठन् । वोचे । परि ।

बर्हिषः । नृन् । न । मे । दूरात् । अवितवे । वसिष्ठाः ॥ १ ॥

श्वित्यञ्चः श्वित्यं श्वेतवर्णं अञ्चंतीति श्वित्यञ्चः श्वेतवर्णादित्यर्थः धियं जिन्वासः कर्मणां पूरयितारो दक्षिणतस्कपदाः दक्षिणेशिरसोभागे कपदाः चूडा येषां ते दक्षिणतस्कपदाः चूडाकर्माणि दक्षिणतोवसिष्ठानामिति स्मर्यते । मा मां अभिप्रमन्दुः विद्यावलेनाभिप्रहर्षयन् हिः पूरणः यतोमामभिप्रमन्दुरतोवर्हिषोयज्ञात् परीति पञ्चम्यर्थानुवादः उत्तिष्ठन् अहं नृन् यज्ञस्य नेतृन् वोचे ब्रवीमि मेमत्तोदूरात् वसिष्ठाः वसिष्ठस्य ममपुत्राः सुदासराजानं अवितवे गन्तुं न अर्हन्तीति शेषः ॥ १ ॥

१. श्वेतवर्णं और कर्म-पूरक वसिष्ठ-पुत्रगण अपने शिर के दक्षिण भाग में चूड़ा धारण करनेवाले हैं। वे हमें प्रसन्न करते हैं; क्योंकि यज्ञ से उठते हुए मैं सबको कहता हूँ कि, वसिष्ठ-पुत्रगण मुझसे दूर न जायें ।

अथ द्वितीया—

दूरादिन्द्रमनयञ्चासुतेनतिरोवैशान्तमतिपान्तमुग्रम् ।

पाशद्युन्नस्यवायतस्यसोमात्सुतादिन्द्रोदृणीतावसिष्ठान् ॥ २ ॥

दूरात् । इन्द्रम् । अनयन् । आ । सुतेन । तिरः । वैशान्तम् ।

अति । पान्तम् । उग्रम् । पाशद्युन्नस्य । वायतस्य ।

सोमात् । सुतात् । इन्द्रः । अदृणीत् । वसिष्ठान् ॥ २ ॥

यदा वसिष्ठस्य पुत्राः सुदासं राजानमयाजन् तदैव पाशद्युन्नाख्योपि राजा सोमान्यष्टमुद्यमञ्चकार तदा ते वसिष्ठपुत्राः पाशद्युन्नं तिरस्कृत्य तदीये यागे सोमं पिबन्तमिन्द्रं मन्त्रवलेन तस्मादाच्छिद्य सुदासयज्ञे स्थापयामासुः तदेतद्वृत्तान्तं कीर्तयन् वसिष्ठः स्वसुताननेन मन्त्रेण स्तौति वैशन्तं चेशन्तःपत्न्यलं अत्रवेशन्तशब्देन सोमाधारश्चमसो लक्ष्यते तत्स्थं सोमं पातं पिबन्तं उग्रमुदूर्णमिन्द्रं सुतेन सुदासोयज्ञेभिपुतेन सोमेन हेतुना तिरः पाशद्युन्नं तिरस्कृत्य दूरादानयन् वसिष्ठामन्त्रवलेनानीतवन्तः । इन्द्रोपि वायतस्य वयतः पुत्रस्य पाशद्युन्नस्य द्वितीयार्थेष्वपि वायतं

पाशद्युन्नं अतिहाय सुदासोयज्ञे सुतात् अभिषुतात् सोमाद्धेतोः वसिष्ठान् वसिष्ठस्य पुत्रान् अवृणीत पाशद्युन्नस्य सोमयागे चमसस्थं सोमं पिबन्तपीन्द्रस्तं पाशद्युन्नं तिरस्कृत्य मंत्रसामर्थ्यबलेन सुदासो यज्ञे आहवनकाले वसिष्ठानाजगामेत्यर्थः ॥ २ ॥

२. वयत् के पुत्र पाशद्युम्न का दूर से ही तिरस्कार करके चमस-स्थित सोम का पान करते हुए इन्द्र को वसिष्ठ-पुत्रगण ले आये थे। इन्द्र ने भी वयत् के पुत्र पाशद्युम्न को छोड़कर सोमाभिषव करनेवाले वसिष्ठों को वरण किया था।

एवेचुक्कंसिन्धुमेभिस्ततारेवेचुक्कभेदमेभिर्जघान।

एवेचुक्कंदाशराज्ञेसुदासंप्रावदिन्द्रोब्रह्मणावोवसिष्ठाः ॥ ३ ॥

एव । इत् । नु । कम् । सिन्धुम् । एभिः । ततार । एव । इत् । नु । कम् । भेदम् । एभिः । जघान । एव । इत् । नु । कम् । दाशराज्ञे । सुदासम् । प्र । आवत् । इन्द्रः । ब्रह्मणा । वः । वसिष्ठाः ॥ ३ ॥

एवेत् यथा पाशद्युन्नस्य सवारूप्ये सोमयागे चमसस्थं सोमं पिबन्तपीन्द्रं वसिष्ठैः सुदाः प्राप्तवान् एवमेव सिन्धुं नदीं एभिर्वसिष्ठैः कं सुखेन ततार तीर्णं आसीत् नृदिति पूरणः तथा च निगमान्तरं— अर्णीसिचित्यप्रथानासुदासईति । एवेत् एवमेव भेदं भेदनामकं शत्रुमपि एभिर्वसिष्ठैरेव जघान । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः एवेत् एवमेव हे वसिष्ठाः वीर्युष्मदीयेन ब्रह्मणा स्तोत्रेण दाशराज्ञे दशभीराजभिः सह युद्धे प्रवृत्ते सति सुदासं राजानमिन्द्रः प्रावत् प्रारक्षत् तथा च निगमान्तरं— दशराजानः समिता अयज्यवः । सुदासमिन्द्रावरुणानयुधुरिति । दाशराज्ञे परियत्ताय विश्वतइति च ॥ ३ ॥

३. इसी प्रकार वसिष्ठ-पुत्रों ने अनायास ही नदी (सिन्धु) को पार किया था। इसी प्रकार भेद नाम के शत्रु का भी इन्होंने विनाश किया था। वसिष्ठपुत्रों, इसी प्रकार प्रसिद्ध “दाशराज्ञयुद्ध” में तुम्हारे ही मन्त्रबल से इन्द्र ने सुदास राजा की रक्षा की थी।

जुष्टीनरोब्रह्मणावःपितृणामक्षमव्ययंनकिलारिषाथ।

यच्छक्रीषुबृहत्तारवेणेन्द्रेशुष्ममदधातावसिष्ठाः ॥ ४ ॥

जुष्टी । नरः । ब्रह्मणा । वः । पितृणाम् । अक्षम् । अव्ययम् ।

न । किल । रिषाथ । यत् । शक्रीषु । बृहता ।

रवेण । इन्द्रे । शुष्मम् । अदधात । वसिष्ठाः ॥ ४ ॥

हे नरो वो युष्मदीयेन ब्रह्मणा स्तोत्रेण पितॄणां जुष्टी प्रीतिर्भवति पितॄणामित्यनेन पारो-
क्ष्येण वसिष्ठस्यैवकीर्तनं अहं प्रीतोभवामीत्यर्थः । अथेदानीं स्वमाश्रमं गन्तुमुद्यतोहं अक्षं र-
थस्याक्षं अव्ययं व्ययामि लङ्थेलङ् चालयामीत्यर्थः । यूयं न किल रिवाथ नचक्षीणाभवथ
हे वसिष्ठाः यद्यस्माच्छकरीष्वक्षु बृहता श्रेष्ठेन रवेण सान्ना इन्द्रे शुष्मं बलं अदधात अधा-
रयत ॥ ४ ॥

४. मनुष्यो, तुम्हारे स्तोत्र (ब्रह्म) से पितरों की तृप्ति होती है।
मैं रथ की धुरी को चलाता हूँ। तुम क्षीण नहीं होना। वसिष्ठगण,
तुमने शववरी ऋचाओं और श्रेष्ठ शब्द-द्वारा इन्द्र का बल पाया
था।

उद्यामिवेतृष्णजोनाथितासोदीधयुर्दाशराज्ञेवृतासः ।
वसिष्ठस्यस्तुवतइन्द्रोअश्रोदुरंतुत्सुभ्योअकृणोदुलोकम् ॥५॥२२॥

उत् । द्याम्इव । इत् । तृष्णऽजः । नाथितासः । अदीधयुः ।
दाशराज्ञे । वृतासः । वसिष्ठस्य । स्तुवतः । इन्द्रः । अश्रोत् ।
उरुम् । तृत्सुभ्यः । अकृणोत् । ऊँ इति । लोकम् ॥ ५ ॥ २२ ॥

तृष्णजो जाततृष्णाः वृतासः तृत्सुभीराजभिर्वृताः नाथितासो वृष्टिं याचमाना वसिष्ठाः
द्यामिव आदित्यमिवेन्द्रं दाशराज्ञे दशानां राज्ञां संग्रामे उददीधयुः उददीधयन् स्तुवतो व-
सिष्ठस्य स्तोत्रमिन्द्रः अश्रोदशृणोच्च उरुं विस्तीर्णं लोकं तृत्सुभ्यो राजभ्यः अकृणोदकरोच्च
अददाच्चेत्यर्थः इदपरणौ ॥ ५ ॥

५. ज्ञात-तृष्ण राजाओं-द्वारा घिरे हुए और वृष्टि-याचक वसिष्ठ
पुत्रों ने दस राजाओं के साथ संग्राम में, सूर्य की तरह, इन्द्र को ऊपर
उठाया था। स्तोत्रा वसिष्ठ का स्तोत्र इन्द्र ने सुना था और तृत्सु राजाओं
के लिए विस्तृत लोक दिया था।

॥ इति पञ्चमस्य तृतीये द्वाविंशो वर्गः ॥ २२ ॥

अथ षष्ठी—

दण्डाइवेद्रोअजनासआसन्परिच्छिन्नाभरताअर्भकासः ।
अभंवच्चपुरएतावसिष्ठआदितृत्सूनांविशोअप्रथन्त ॥ ६ ॥

दण्डाऽइव । इत् । गोऽअजनासः । आसन् । परिच्छिन्नाः ।
भरताः । अर्भकासः । अभंवत् । च । पुरऽएता ।
वसिष्ठः । आत् । इत् । तृत्सूनाम् । विशाः । अप्रथन्त ॥ ६ ॥

गोअजनासो गवां प्रेरका दण्डा इव यथादण्डाः परिच्छिन्नपत्रोपशाखाभवन्ति तद्वद्भरताः
तृत्सूनामेव राज्ञां भरता इति नामान्तरेणोपादानं शत्रुभिः परिच्छिन्ना एवासन् इव एवकारार्थः

अर्भकासोर्भका अल्पाश्वासन् आदितपरिच्छिन्नत्वादनन्तरमेव तेषां तृत्सूनां वसिष्ठः पुरस्ता पु-
रोहितोभवच्च तत्पौरोहित्यसामर्थ्यात् तृत्सूनां विशः प्रजाः अप्रथन्त अवर्धयन्त ॥ ६ ॥

६. गो-प्रेरक दण्डों की तरह (तृत्सुओं के) भरतगण शत्रुओं के बीच ससीम और अल्पसंख्यक थे। अनन्तर वसिष्ठ ऋषि भरतों के पुरोहित हुए और तृत्सुओं की प्रजा बढ़ने लगी।

त्रयः कृण्वन्ति भुवनेषु रेतस्त्रिस्तः प्रजा आर्या ज्योतिरग्राः ।

त्रयो घर्मास उषसं सचन्ते सर्वान् इत्तां अनुविदुर्वसिष्ठाः ॥ ७ ॥

त्रयः । कृण्वन्ति । भुवनेषु । रेतः । त्रिस्तः । प्रजाः । आर्याः ।

ज्योतिः । अग्राः । त्रयः । घर्मासः । उषसं । सचन्ते ।

सर्वान् । इत् । तान् । अनु । विदुः । वसिष्ठाः ॥ ७ ॥

भुवनेषु पृथिव्यन्तरिक्षद्युक्षु त्रयोऽग्निवायुसूर्याः यथाक्रमेण रेतो विश्वस्य धारकमुदकं कृ-
ण्वन्ति कुर्वन्ति तेषां त्रयाणां ज्योतिरग्रा आदित्यप्रमुखा आर्याः श्रेष्ठाः त्रिस्तः प्रजाभवन्ति ते-
च त्रयोऽग्निवायुसूर्याः घर्मासो दीप्यमानाः उषसं सचन्ते समवयन्ति दुर्ज्ञानान् सर्वानि सर्वानिव
तान् वसिष्ठा अनुविदुः अभिजानन्ति तेषां रहस्यविज्ञानादियमपि वसिष्ठानामेवस्तुतिः तथाच
शाट्टयायनकं—त्रयः कृण्वन्ति भुवनेषु रेत इत्यग्निः पृथिव्यां रेतः कृणोति वायुरन्तरिक्ष आदित्यो दि-
वि त्रिस्तः प्रजा आर्या ज्योतिरग्रा इति वसवोरुद्गा आदित्यास्तासां ज्योतिर्यदसावादित्यः त्रयो घर्मा-
स उषसं सचन्त इत्यग्निरुषसं सचते वायुरुषसं सचते आदित्य उषसं सचत इति ॥ ७ ॥

७. अग्नि, वायु और सूर्य ही संसार में जल देते हैं। उनमें आदित्य
आदि तीन श्रेष्ठ आर्य-प्रजा हैं। दीप्तिमान् वे तीनों उषा का वयन करते
हैं। वसिष्ठ लोग उन सबको जानते हैं।

सूर्यस्येव वक्षथ ज्योतिरेषां समुद्रस्येव महिमा गभीरः ।

वातस्येव प्रजवो नान्येन स्तोमो वसिष्ठा अन्वेत वेवः ॥ ८ ॥

सूर्यस्य इव । वक्षथः । ज्योतिः । एषाम् । समुद्रस्य इव ।

महिमा । गभीरः । वातस्य इव । प्रजवः । न । अन्येन ।

स्तोमः । वसिष्ठाः । अनु एतवे । वः ॥ ८ ॥

हे वसिष्ठाः एषां वायुष्माकं स्तोमो महिमापि वा सूर्यस्य ज्योतिरिव वक्षथः प्रकाशोस्ति
हे वसिष्ठा वायुष्माकं महिमा स्तोमोपि वा समुद्रस्येव गभीरोस्ति तथा हे वसिष्ठाः एषां वा-
युष्माकं स्तोमोऽक्रवसमूहः महिमापि वा वातस्येव प्रजवः यथा वातस्य प्रवेगो न्येनान्वेतुं न शक्यः
तद्वदन्येन तव महिमा अन्वेतवे अन्वेतुं न शक्यः ॥ ८ ॥

८. वसिष्ठ-पुत्रो, तुम्हारी महिमा (वा स्तोम) सूर्य की ज्योति की
तरह प्रकाशित होती है। तुम्हारी महिमा समुद्र की तरह गम्भीर है।
वायु-वेग के समान तुम्हारे स्तोम का कोई दूसरा अनुगमन नहीं कर
सकता।

अथ नवमी-

तद्विनिर्णयं हृदयस्य प्रकेतैः सहस्रं बलशामभिसंचरन्ति ।

यमेन तत्तं परिधिं वर्यन्तोऽप्सरस उपसेदुर्वसिष्ठाः ॥ ९ ॥

ते । इत् । निर्णयम् । हृदयस्य । प्रकेतैः । सहस्रं बलशाम् ।

अभि । सम् । चरन्ति । यमेन । तत्तम् । परिधिम् । वर्यन्तः ।

अप्सरसः । उप । सेदुः । वसिष्ठाः ॥ ९ ॥

तद्वत् तएव वसिष्ठाः निर्णयं तिरोहितं दुर्ज्ञानं निर्णयं सस्वरित्यंतर्हितनामसु पाठाव सहस्रं बलशं सहस्रं शाखं संसारं हृदयस्य प्रकेतैः प्रज्ञानैरभिसंचरन्ति एवं स्वाच्छन्द्येनाभिसंचरन्तस्ते वसिष्ठाः यमेन कारणात्मना सर्वनियंत्रा तत्तं विस्तृतं परिधिं वर्यन् परिधिरित्येन न जन्मादिप्रवाहो विवक्षितः तं वर्यन्तोऽप्सरसो जननीत्वेनोपसेदुः । अत्र वसिष्ठा इति बहुवचनं पूजायां वसिष्ठः पूर्वं प्रजापतेरुत्पन्नं देहमुत्सृज्याप्सरस्सु जायेयेति ब्रह्मिमकरोदिति भावः ॥ ९ ॥

९. वे वसिष्ठगण (वसिष्ठ) ज्ञान-द्वारा तिरोहित सहस्र शाखाओं-वाले संसार में विचरण करने लगे । वे सर्व-नियन्ता (यम) द्वारा विस्तृत वस्त्र (विश्व-प्रवाह) को बुनते हुए मातृ-रूप से अप्सरा के निकट गये ।

विद्युतो ज्योतिः परिसंजिहानं मित्रावरुणाय दपश्यतां त्वा ।

तत्ते जन्मो तैर्कवसिष्ठागस्त्यो यत्त्वा विशां जभारं ॥ १० ॥ २३ ॥

विद्युतः । ज्योतिः । परि । सम् । जिहानम् । मित्रावरुणा ।

यत् । अपश्यताम् । त्वा । तत् । ते । जन्म । उत । एकम् । वसिष्ठ ।

अगस्त्यः । यत् । त्वा । विशः । आ । जभारं ॥ १० ॥ २३ ॥

एतास्वृक्षु वसिष्ठस्यैव देहपरिग्रहः प्रतिपाद्यते एताश्चेन्द्रस्य वाक्यमित्येके वर्णयन्ति अपरे वसिष्ठपुत्राणामिति । हे वसिष्ठ यद्यदा विद्युतो विद्युत इव स्वीयं ज्योतिः देहान्तरपरिग्रहार्थं परिसंजिहानं परित्यजन्तं त्वा त्वां छान्दसमात्मनेपदं यद्वा जिघृक्षितदेहार्थं स्वीयं ज्योतिः परिसंजिहानं परिजिघृक्षन्तमित्यर्थः । अस्मिन्पक्षे जहातेर्गत्यर्थत्वादात्मनेपदं छान्दसं न भवति । मित्रावरुणा मित्रावरुणौ अपश्यतां आवाभ्यामयं जायेतेति समकल्पतामित्यर्थः तत्तदा ते तवैकं

जन्म उतापिच यद्यदा आगस्त्योविशोनिवेशनान्मित्रावरुणावावां जनयिष्याव इत्येतस्मा-
त्पूर्वावस्थानात् त्वा त्वामाजभार आजहार ॥ १० ॥

१०. वसिष्ठ, विद्युत् की तरह (देह धारण करने के लिए) अपनी
ज्योति का परित्याग करते हुए तुम्हें मित्र और वरुण ने देखा था। उस
समय तुम्हारा एक जन्म हुआ। इसके अतिरिक्त वासस्थान से अगस्त्य
भी तुम्हें ले आये थे।

॥ इति पंचमस्य तृतीये त्रयोविंशोवर्गः ॥ २३ ॥

अथैकादशी-

उतासिमैत्रावरुणोर्वसिष्ठोर्वश्याब्रह्मन्मनसोर्धिजातः ।

द्रप्संस्कन्मन्ब्रह्मणादैव्येनविश्वेदेवाःपुष्करेत्वाददन्त ॥ ११ ॥

उत । असि । मैत्रावरुणः । वसिष्ठ । उर्वश्याः । ब्रह्मन् ।

मनसः । अर्धि । जातः । द्रप्सम् । स्कन्मन् । ब्रह्मणा ।

दैव्येन । विश्वे । देवाः । पुष्करे । त्वा । अददन्त ॥ ११ ॥

उतापिच हे वसिष्ठ मैत्रावरुण मित्रावरुणयोः पुत्रोसि हे ब्रह्मन् वसिष्ठ उर्वश्याअप्सर-
सोमनसोममायं पुत्रःस्यादिति ईदृशात्संकल्पात् द्रप्सं रेतोमित्रावरुणयोरुर्वशीदर्शनात् स्कन्मा-
सीत् तस्मादधिजातोसि । तथा च वक्ष्यते सत्रेहजातावित्यूचि । एवं जातं त्वा त्वां दैव्येन देवसंब-
न्धिना ब्रह्मणा वेदराशिना अहंभुवा युक्तं पुष्करे विश्वेदेवा अददन्तअधारयंत । तथा
चादितोर्मित्रावरुणौ जज्ञाते इति प्रकृत्य पठ्यते-तयोरादित्ययोःसत्रेदृष्ट्वाप्सरसमुर्वशीं । रेतश्च-
स्कंदतत्कुंभेन्यपतद्वासतीवरे ॥ १ ॥ तेनैवतुमुहूर्तेन वीर्यवंतौतपस्विनौ । अगस्त्यश्चवसिष्ठश्च-
तत्रर्षीसंबभूवतुः ॥ २ ॥ बहुधापतितं रेतः कलशेचजलेस्थले । स्थलेवसिष्ठस्तुमुनिः संभूतःकृषि-
सत्तमः ॥ ३ ॥ कुंभेत्वगस्त्यः संभूतो जलेमत्स्योमहाद्युतिः । उदियायततोगस्त्यः शम्यामात्रो-
महातपाः ॥ ४ ॥ मानेनसंमितोयस्मात्तस्मान्मान्यइहोच्यते । यद्वा कुंभादृषिर्जातः कुंभेना-
पिहिमीयते ॥ ५ ॥ कुंभइत्यभिधानंच परिमाणंचलक्ष्यते । ततोऽप्सुगृह्यमाणोऽसु वसिष्ठःपुष्करे-
स्थितः ॥ ६ ॥ सर्वतःपुष्करेतंहि विश्वेदेवाअधारयन्ति ॥ ११ ॥

११. और, हे वसिष्ठ, तुम मित्र और वरुण के पुत्र हो। हे ब्रह्मन्,
तुम उर्वशी के मन से उत्पन्न हो। उस समय मित्र और वरुण का वीर्य-
स्खलन हुआ था। विश्वदेवगण ने दैव्य स्तोत्र-द्वारा पुष्कर के बीच तुम्हें
धारण किया था।

अथ द्वादशी-

संप्रकेतउभयस्यप्रविद्वान्सहस्रदानउतवासदानः ।

यमेनतंतपरिधिर्वयिष्यन्मप्सरसःपरिजज्ञेवसिष्ठः ॥ १२ ॥

सः । प्र॒क्षे॒तः । उ॒भय॑स्य । प्र॒क्ष॒वि॒द्वान् । स॒हस्र॑दानः । उ॒त ।
वा । स॒दानः । य॒मेन॑ । त॒तम् । प॒रि॒क्षि॒म । व॒यि॒ष्यन् ।

अ॒प्सर॑सः । प॒रि । ज॒ज्ञे । व॒सि॒ष्ठः ॥ १२ ॥

सः वसिष्ठः प्रकेतः प्रकृष्टज्ञानः उभयस्य उभयं दिवं च पृथिवीं च विद्वान् प्रकर्षेण जानन् सहस्रदानोभवत् किमनेन सहस्रदानइति विशेषणेन उत वा अपि वा सदानः सर्वदान-सहितएवाभवत् । किं च वसिष्ठोयमेनकारणात्मना सर्वनियन्त्रा तत् विस्तृतं परिधिं वस्त्रं परिधिरित्यनेन संसारप्रवाहोविवक्षितः तं वयिष्यन् अप्सरसः उर्वश्याः परीतिपंचम्यथानुवादः जज्ञे-जातः ॥ १२ ॥

१२. प्रकृष्ट ज्ञानवाले वसिष्ठ दोनों लोकों को (पृथिवी और स्वर्ग-को) जानकर सहस्रदान वा सर्वदानवाले हुए थे । सर्व-नियन्ता (यम) द्वारा विस्तीर्ण वस्त्र (संसार-प्रवाह) को बुनने की इच्छा से वसिष्ठ उर्वशी से उत्पन्न हुए थे ।

स॒त्रेह॑जा॒तावि॑षि॒तानमो॑भिःकु॒म्भेरे॑तःसि॒षिच॑तुःस॒मान॑म् ।

ततो॑ह॒मान॒उदि॑याय॒मध्या॑त्ततो॑जा॒तमृ॑षिमाहुर्व॒सिष्ठ॑म् ॥ १३ ॥

स॒त्रे । ह॒ । जा॒तौ । इ॒षि॒ता । नमः॑ऽभिः । कु॒म्भे । रे॒तः ।

सि॒सि॒च॒तुः । स॒मा॒नम् । ततः॑ । ह॒ । मा॒नः । उ॒त् । इ॒या॒य॒ ।

म॒ध्या॒त् । ततः॑ । जा॒तम् । ऋ॒षिम् । आ॒हुः । व॒सि॒ष्ठम् ॥ १३ ॥

सत्रे बहुकर्तृके यागे हेतिपूरणः जातौ दीक्षितौ मित्रावरुणौ इषिताध्येषितौ स्वयमन्यैर्जनैर्नमोभिः स्तुतिभिः कुम्भेवासतीवरे कलशे समानमेकदैव रेतः सिषिचतुः अंसिचतां ततोवासतीवरात् कुम्भात् मध्यादगस्त्योमानः शमीप्रमाणउदियाय प्रादुर्बभूव ततएव कुम्भाद्वसिष्ठमप्युर्विजातमाहुः हेतिपूरणः ॥ १३ ॥

१३. यज्ञ में दीक्षित मित्र और वरुण ने, स्तुति-द्वारा प्रार्थित होकर, कुम्भ (वसतीवर कलस) के बीच एक साथ ही रेतः-स्त्रलन किया था । अनन्तर मान (अगस्त्य) उत्पन्न हुए । लोग कहते हैं कि ऋषि वसिष्ठ उसी कुम्भ से जन्मे थे ।

उ॒क्थ॒भृ॒तंसाम॑भृ॒तंवि॑भर्ति॒ग्रावा॑णं॒बिभ्र॑त्प्र॒वदा॑त्य॒ग्रैः ।

उ॒पै॒नमा॑ध्वं॒सुम॑न॒स्यमा॑ना॒आवो॑गच्छातिप्र॒तृदो॑व॒सिष्ठः॑ ॥ १४ ॥ २४ ॥

उ॒क्थ॒य॒भृ॒तम् । स॒म॒भृ॒तम् । वि॒भर्ति॑ । ग्रा॒वा॒णम् । बि॒भ्रत् ।

प्र । व॒दा॒ति॒ । अ॒ग्रैः । उ॒प॒ । ए॒नम् । आ॒ध्वम् । सु॒म॒न॒स्यमा॑नाः ।

आ । वः । ग॒च्छा॒ति॒ । प्र॒तृ॒दः । व॒सि॒ष्ठः ॥ १४ ॥ २४ ॥

हे प्रतृदः प्रतृदइति तुत्सवएवाभिधीयन्ते नामान्तरेण वीयुष्मान् वसिष्ठआगच्छाति आ गच्छति एनं वसिष्ठं सुमनस्यमानाः सुमनसः सन्त उपाध्वं उपतिष्ठत आगतश्चासौ वसिष्ठोयज्ञे

अग्रे पुरोहितो ब्रह्मासन उक्थभृतं शस्त्राणां संभक्तारं विभर्ति सामभृतं उद्गातारं विभर्ति ग्रावा-
णमभिषवणं विभ्रत् विभ्रतं अध्वर्युं च विभर्ति प्रवदाति यज्ञे यत्प्रवदितव्यं त्रेषादिनिमित्ते कर्त-
व्यमस्ति तदपि वदतीति तत्सूत्रं प्रतीन्द्रो ब्रवीति ॥ १४ ॥

१४. तत्सुओ, तुम्हारे पास वसिष्ठ आ रहे हैं। प्रसन्नचित्त से तुम
इनकी पूजा करो। वसिष्ठ अग्रवर्ती होकर उक्थ और सोम के धारण-
कर्त्ता तथा प्रस्तर से अभिषव करनेवाले (अध्वर्यु) को धारण करते और
कर्त्तव्य भी बताते हैं।

॥ इति पंचमस्य तृतीये चतुर्विंशोवर्गः ॥ २४ ॥

॥ इति सप्तमे मंडले द्वितीयोनुवाकः ॥ २ ॥

तृतीयेनुवाके द्वाविंशतिसूक्तानि तत्रप्रशुक्तेति पंचविंशत्यृचं प्रथमं सूक्तं अत्रेयमनुक्रम-
णिका—प्रशुक्ता पंचाधिका वैश्वदेवं हाद्याएकविंशतिर्द्विपदा अज्जामहेरधर्चं उत्तरोहिर्बुध्यायेति।
वसिष्ठऋषिः आद्याएकविंशतिर्द्विपदा विंशत्यक्षराविराजः द्वाविंशाद्याश्चतस्रस्त्रिष्टुभः विश्वेदेवा-
देवता। व्यूह्येदशरात्रे चतुर्थेहनि वैश्वदेवशस्त्रे सूक्तं वैश्वदेवनिविद्धानं सूत्रितं—प्रशुक्तेति
वैश्वदेवमिति। षोडशिनि आधूर्षस्माइति द्विपदाइति। महाव्रतेप्येषा द्विपदा तथैवपंचमारण्य-
केसूत्रितं—आधूर्षस्माइत्येका सूददोहा इति।

तत्र प्रथमा—

प्रशुक्तेनुदेवीमनीषाअस्मत्सुतष्टोरथोनवाजी ॥ १ ॥

प्र। शुक्ता। एतु। देवी। मनीषा। अस्मत्। सुतष्टः। रथः। न। वाजी ॥ १ ॥

शुक्ता दीप्ता देवी सर्वेषां कामानां प्रदात्री मनीषा स्तुतिरस्मदस्मत्तोस्मिन्सूक्ते स्तोष्य-
माणान् देवान् वाजी वेगवान् सुतष्टः सुसंस्कृतोरथोन रथइव प्रेतु गच्छतु ॥ १ ॥

१. दीप्त और अभीष्टप्रद स्तुति, वेगशाली और सुसंस्कृत रथ की

तरह, हमारे पास से देवों के पास जाय।

विदुःपृथिव्यादिवोजनित्रंशृण्वन्त्यापोअधक्षरन्तीः ॥ २ ॥

विदुः। पृथिव्याः। दिवः। जनित्रम्। शृण्वन्ति। आपः। अधः। क्षरन्तीः॥ २ ॥

अस्यामृच्यापः स्तूयन्ते क्षरन्तीः क्षरन्त्यापोदिवः पृथिव्याश्च उभयोरपिलोकयोरित्यर्थः
जनित्रमुत्पत्तिं विदुर्जानन्ति अधापिच शृण्वन्ति स्तोत्राणीति शेषः ॥ २ ॥

२. क्षरण-शील जल स्वर्ग और पृथिवी की उत्पत्ति जानता है। जल
स्तुति सुन्ता है।

आपश्चिदस्मैपिन्वन्तपृथ्वीर्दृत्रेषुशूरांसन्तुग्राः ॥ ३ ॥

आपः। चित्। अस्मै। पिन्वन्त। पृथ्वीः।

दृत्रेषु। शूराः। मंसन्ते। उग्राः ॥ ३ ॥

इन्द्रोस्मिन्दृचे स्तूयते पृथ्वीः पृथ्व्यः प्रथमाना आपश्चिदापोप्यस्माइन्द्राय पिबन्तप्याय-
न्ते वृत्रेषूपद्रवेषु सत्सुमाउदूर्णास्तेजस्विनोवा शूरायोद्धारोपि मंसन्ते इममेवेन्द्रंस्तुवन्ति ॥ ३ ॥

३. विस्तीर्ण जल इन्द्र को आप्यायित करता है। उपद्रव उठने पर
उग्र शूर लोग इन्द्र की ही स्तुति करते हैं।

अथ चतुर्थी—

आधूर्ष्वस्मैदधाताश्वानिन्द्रोनवज्जीहिरण्यबाहुः ॥ ४ ॥

आ । धूःसु । अस्मै । दधात । अश्वान् ।

इन्द्रः । न । वज्जी । हिरण्यबाहुः ॥ ४ ॥

अस्मै षष्ठ्यर्थेचतुर्थी अत्येन्द्रस्यागमनायाश्वान् धूर्षु रथस्य आदधात इन्द्रोन नेतिचा-
र्थे इन्द्रः वज्जी वज्रवान् हिरण्यबाहुः हिरण्यहस्तश्च भवति। षोडशिनिशस्यमानत्वादस्याऐन्द्रत्वं
गम्यते आधूर्ष्वस्माइत्यत्रास्माइत्यस्य पदस्यानुदात्तत्वं पूर्वस्यामिन्द्रस्य प्रकृतत्वात् अतएव पूर्वा-
त्यैन्द्रीति विज्ञायते पूर्वस्यामप्युचि अस्माइत्यत्रानुदात्तत्वं अल्पीयोर्यत्तरमनुदात्तमिति। तथाच
यास्कः—अस्येतिचोदात्तं प्रथमादेशेनुदात्तमन्वादेशेतीवार्थत्तरमनुदात्तमल्पीयोर्यत्तरमनुदात्त-
मिति। अल्पीयस्त्वं चेदंशब्दप्रवृत्तिनिमित्तस्य संनिधानस्य दूरस्थत्वेनेत्यवगन्तव्यम् ॥ ४ ॥

४. इन्द्र के आगमन के लिए अश्वों को रथ के आगे जोतो। इन्द्र
वज्रधर और सोने के हाथवाले हैं।

अभिप्रस्थाताह्वययज्ञयातेवपत्मन्तमनाहिनोत ॥ ५ ॥

अभि । प्र । स्थात । अह्वय । यज्ञम् ।

याताह्वय । पत्मन् । तमना । हिनोत ॥ ५ ॥

यज्ञस्तुतिरियं हे जनाः यज्ञमभिप्रस्थात अभिक्रमत अह्वेतिपूरणौ अपि च पत्मन् पत्म-
नि यज्ञमार्गे तमना स्वयमेव यातेव गन्तेव हिनोत गच्छत । हिगतावितिधातुः ॥ ५ ॥

५. मनुष्यो, यज्ञ के सामने गमन करो। गन्ता की तरह स्वयमेव
यज्ञमार्ग पर जाओ। अथ षष्ठी—

तमनासमत्सुहिनोतयज्ञदधातकेतुंजनायवीरम् ॥ ६ ॥

तमना । समत्सु । हिनोत । यज्ञम् ।

दधात । केतुम् । जनाय । वीरम् ॥ ६ ॥

उक्तस्यैवविवरणमत्र हे मदीयाजनाः समत्सु संग्रामेषु तमना स्वयमेव हिनोत गच्छत अ-
पिच केतुं प्रज्ञापकं वीरं पापानां वारयितारं नाशकमित्यर्थः यज्ञं जनाय लोकाय तद्रक्षार्थमि-
त्यर्थः दधात विधत् ॥ ६ ॥

६. मेरे पुरुषो, संग्राम में स्वयमेव जाओ। लोगों के लिए प्रज्ञापक और
पापों के नाशक यज्ञ करो।

अथ सप्तमी—

उदस्य शुष्माद्भानुर्नर्ति विभर्ति भारं पृथिवी न भूम ॥ ७ ॥

उत् । अस्य । शुष्मात् । भानुः । न । आर्त ।

विभर्ति । भारम् । पृथिवी । न । भूम ॥ ७ ॥

अस्य यज्ञस्य शुष्माद्भानुः सूर्यउदार्त उदच्छति भूम भूतानि पृथिवीं पृथिवीव भारं लोकस्यायं यज्ञो विभर्ति च न पूरणः ॥ ७ ॥

७. इस यज्ञ के बल से ही सूर्य उगते हैं। जैसे पृथिवी जीवों को ढोती है, वैसे ही यज्ञ भी भार वहन करता है।

ह्यामि देवा अयातुरग्ने साधन्ते न धियं दधामि ॥ ८ ॥

ह्यामि । देवान् । अयातुः । अग्ने । साधन् ।

ऋतेन । धियम् । दधामि ॥ ८ ॥

अस्मिंस्तुचे देवाः स्तूयन्ते—हे अग्ने अयातुरर्हिसादिनियमयुक्तेन ऋतेन यज्ञेन साधन् कामान् साधयन् देवान् ह्यामि अपि च धियं देवानां परिचरणात्मकं कर्म दधामि करोमीत्यर्थः ॥ ८ ॥

८. हे अग्नि, अहिंसा आदि विषयों से युक्त यज्ञ-द्वारा मनोरथ पूर्ण करते हुए मैं देवों को बुलाता हूँ और उनके लिए कर्म करता हूँ।

अथ नवमी—

अभिवो देवा धियं दधिध्वं प्रवो देवत्रावाचं कृणुध्वम् ॥ ९ ॥

अभि । वः । देवीम् । धियम् । दधिध्वम् ।

प्र । वः । देवऽत्रा । वाचम् । कृणुध्वम् ॥ ९ ॥

हे जनावोयूयं अभि देवानुद्दिश्य देवीं दीप्तां धियं कर्म दधिध्वं विधत्। अपि च वोयूयं देवत्रा देवेषु वाचं स्तुतिरूपां प्रकृणुध्वं प्रकर्षेण कुरुध्वं ॥ ९ ॥

९. मनुष्यो, देवों को लक्ष्य करके दीप्त कर्म करो। देवों के लिए स्तुति करो।

अथ दशमी—

आचष्ट आसां पाथोनदीनां वरुण उग्रः सहस्रचक्षाः ॥ १० ॥ २५ ॥

आ । चष्टे । आसाम् । पाथः । नदीनाम् ।

वरुणः । उग्रः । सहस्रऽचक्षाः ॥ १० ॥ २५ ॥

सहस्रचक्षाः बहुचक्षुः वरुणः आसां नदीनां पाथोजलमाचष्टेभिपश्यति कीदृशो वरुणः उग्रः उद्वर्णोजस्वी वा ॥ १० ॥

१०. ओजस्वी और अनेक आँखोंवाले वरुण नदियों के जल को देखते हैं।

॥ इति पंचमस्य तृतीये पंचविंशोऽवर्गः ॥ २५ ॥

अथैकादशी—

राजाराष्ट्रानां पेशो नदीनां मनुत्तमस्मै क्षत्रं विश्वायुं ॥ ११ ॥

राजा । स राष्ट्रानाम् । पेशः । नदीनाम् । अनुत्तमम् ।

अस्मै । क्षत्रम् । विश्वऽआयु ॥ ११ ॥

राष्ट्रानां राष्ट्रानां गत्वाभावश्छान्दसः ईश्वराणामपि वरुणो राजा ईश्वरो भवति नदीनां पेशो रूपं रूपकदपि भवतीत्यर्थः अस्मै षष्ठ्यर्थेचतुर्थी अस्य वरुणस्य क्षत्रं बलं अनुत्तमं अन्यैरबाधितं विश्वायु सर्वतोगन्तु भवतीति ॥ ११ ॥

११. वरुण राष्ट्रों के राजा और नदियों के रूप हैं। उनका बल अप्रतिहत और सर्वत्रगामी है।

अथ द्वादशी—

अविष्टो अस्मान् विश्वांसु विक्ष्वधुं कृणोत शंसं निनिस्तोः ॥ १२ ॥

अविष्टो इति । अस्मान् । विश्वांसु । विक्ष्व । अधुम् ।

कृणोत । शंसम् । निनिस्तोः ॥ १२ ॥

अयं हृचोदैवः हे देवाः अस्मान् विश्वांसु सर्वांसु विक्ष्व प्रजांसु । अविष्ट उवति समुदितमविष्टो इति । अविष्ट रक्षत शंसं निनिस्तोः निन्दितुमिच्छतः शत्रोः अधुं अदीर्घं कृणोत कुरुत च ॥ १२ ॥

१२. देवो, सारी प्रजा में हमारी रक्षा करो। निन्दा करने की इच्छा-वाले शत्रु को दीप्ति-शून्य करो।

अथ त्रयोदशी—

व्येतु दिद्युद्विषामशेवा युयोत विष्वक् रपस्तनूनाम् ॥ १३ ॥

वि । एतु । दिद्युत् । द्विषाम् । अशेवा । युयोत ।

विष्वक् । रपः । तनूनाम् ॥ १३ ॥

द्विषां शत्रूणां दिद्युदायुधमशेवा असुखकरी विष्वक् सर्वतोव्येतु अपगच्छतु तनूनामगानां रपः पापं हे देवाः युयोत अस्मत्तः पृथक्कुरुत ॥ १३ ॥

१३. शत्रुओं के अमंगल-जनक आयुध चारों ओर हट जायें। देवो, शरीर का पाप हमसे अलग करो।

अवीन्धो अग्निर्हव्यान्मौभिः प्रेष्ठो अस्मा अधायिस्तोमः ॥ १४ ॥

अवीत् । नः । अग्निः । हव्यऽअत् । नमऽभिः ।

प्रेष्ठः । अस्मै । अधायि । स्तोमः ॥ १४ ॥

हव्यात् हव्यानामग्निः नमोभिरस्मदीयैर्नमस्कारैः प्रेष्ठः प्रियतमः सन् नोस्मान् अवी-त रक्षतु । अस्मै अग्नये स्तोमः स्तोत्रमधायि अस्माभिर्व्याधि ॥ १४ ॥

१४. हव्यभोजी अग्नि हमारे नमस्कारों-द्वारा प्रियतम होकर हमारी रक्षा करें। हम अग्नि के लिए स्तुति करते हैं।

स॒जूदे॒वोभि॒र॒पा॒न॒पा॒तं॒स॒खायं॒क॒ध्वं॒शि॒वो॒नो॒अस्तु॥ १५ ॥

स॒ऽजूः । दे॒वेभिः । अ॒पाम् । न॒पा॒तम् । स॒खायम् ।

क॒ध्वम् । शि॒वः । नः । अ॒स्तु ॥ १५ ॥

हे स्तोतः अपामुदकानां नपातं पुत्रमग्निं सनुः नपादित्यपत्यनामसु पाठाव देवेभिर्देवैः सजूः सह सखायं मित्रं स्तुतिभिः कृध्वं कुरुध्वं । सचापांनपाव नोस्मभ्यं शिवः सुखकरोस्तुभवतु ॥ १५ ॥

१५. देवों के सहचर अग्नि को सखा बनाओ। वे हमारे लिए सङ्कल-
कर हों। अथ षोडशी—

अ॒ञ्जामु॒क्थैर॒हिं॒गृणी॒षे॒बु॒ध्ने॒न॒दीनां॒रजः॒सु॒षीद॑न् ॥ १६ ॥

अ॒प्॒ऽजाम् । उ॒क्थैः । अ॒हिम् । गृ॒णी॒षे । बु॒ध्ने ।

न॒दीनाम् । रजः॑ऽसु । सीद॑न् ॥ १६ ॥

अहिं मेघानां हन्तारं नदीनामुदकानां बुध्ने स्थाने बुध्नमन्तरिक्षं बद्धाअस्मिन् धृताआप-
इतिव्युत्पत्तेः तस्मिन् रजःसु उदकेषु सीदन् सीदन्तं अञ्जां अप्सुजातं इममग्निं उक्थैः स्तोत्रैः
गृणीषे । तथाचयास्कः—बुध्नेनदीनां रजस्तु उदकेषु सीदन् बुध्नमन्तरिक्षं बद्धाअस्मिन्धृता आ-
पइतीति ॥ १६ ॥

१६. मेघों के घातक, नदी-स्थान (जल) में बैठे हुए और जल से
उत्पन्न अग्नि की स्तोत्र-द्वारा स्तुति की जाती है।

मा॒नो॒हि॒र्बु॒ध्न्यो॒रि॒षे॒धा॒न्मा॒य॒ज्ञो॒अ॒स्य॒स्त्रि॒ध॒त्ता॒योः ॥ १७ ॥

मा । नः । अ॒हिः । बु॒ध्न्यः । रि॒षे । धा॒त् । मा । य॒ज्ञः ।

अ॒स्य । स्त्रि॒ध॒त् । ऋ॒त॒ऽयोः ॥ १७ ॥

अहिर्बुध्न्यः युध्नेन्तरिक्षे भवोबुध्न्यः अहिश्चासौ बुध्न्यश्चेत्यहिर्बुध्न्योभिः नोस्मान् रिषे हिंस-
काय माधाव माददातु अस्य ऋतायोर्यज्ञकामस्य यजमानस्य यज्ञोमा च स्त्रिधत् नक्षीयेत य-
द्वा अस्याहिर्बुध्न्यस्य इममहिर्बुध्न्यमुद्दिश्य ऋतयोर्यज्ञकामस्य योयज्ञः सनक्षीयेतेत्यर्थः ॥ १७ ॥

१७. अहिर्बुध्न्य (अग्नि) हनें हिंसक के हाथ में समर्पण नहीं करें।
याज्ञिक का यज्ञ क्षीण न हो। अथाष्टादशी—

उ॒त॒न॑ए॒षु॒नृ॒षु॒श्र॒वो॒धुः॒प्र॒रा॒ये॒य॑न्तु॒श॒र्ध॑न्तो॒अ॒र्यः ॥ १८ ॥

उ॒त । नः । ए॒षु । नृ॒षु । श्र॒वः । धुः । प्र । रा॒ये । य॑न्तु ।

श॒र्ध॑न्तः । अ॒र्यः ॥ १८ ॥

अयं दृचोदैवोमारुतोवा उतापिच नोस्मदीयेषु एषु नृषु पुरुषेषु श्रवोचं धुदैवामैरुतोवा धारयन्तु । राये धनार्थं शर्वन्तः उत्सहमानाः प्रीयमाणावा अर्यः अरयः प्रयन्तु प्रगच्छन्तु त्रि-
यन्तामित्यर्थः ॥ १८ ॥

१८. देवता लोग हमारे लोगों के लिए अन्न धारण करते हैं। धन के लिए उत्साही शत्रु मर जायें।

तपन्ति शत्रुं स्वर्णं भूमां महासेनासो अमेभिरेषाम् ॥ १९ ॥

तपन्ति । शत्रुम् । स्वः । न । भूमं । महासेनासः ।

अमेभिः । एषाम् ॥ १९ ॥

महासेनासो महासेनाराजानः एषां मरुतां देवानां वा अमेभिर्वलैः भूमा भुवनानि स्वर्णं आदित्यइव शुक्रं स्वकीयं तपन्ति बाधन्ते महान्तोपि राजानः अमेर्वलैः शत्रून् बाधन्ते तानि बलानि देवानामेवेत्यर्थः ॥ १९ ॥

१९. जैसे सूर्य सारे भुवनों को तप्त करते हैं, वैसे ही महासेनावाले राजा लोग देवों के बल से शत्रुओं को ताप देते हैं।

आयन्नः पत्नीर्गमन्त्यच्छात्वष्टां सुपाणिर्दधातु वीरान् ॥ २० ॥ २६ ॥

आ । यत् । नः । पत्नीः । गमन्ति । अच्छ । त्वष्टा ।

सुपाणिः । दधातु । वीरान् ॥ २० ॥ २६ ॥

अस्यां देवपत्न्यः त्वष्टा च देवता यद्यदा पत्नीर्देवानां पत्न्यो नोऽस्मान्च्छाभ्यागमन्ति आगच्छन्ति तदा सुपाणिः शोभनहस्तः त्वष्टा देवो वीरान् पुत्रान् दधातु अस्मभ्यं ददातु ॥ २० ॥

२०. जिस समय देव-स्त्रियाँ हमारे सामने आती हैं, उस समय उत्तम हाथवाले त्वष्टा हमें वीर पुत्र प्रदान करें।

॥ इति पंचमस्य तृतीये षड्विंशो वर्गः ॥ २६ ॥

अथैकविंशी-

प्रति नः स्तोमन् त्वष्टा जुषेत स्यादस्मे अरमन्तिर्वसूयुः ॥ २१ ॥

प्रति । नः । स्तोमम् । त्वष्टा । जुषेत । स्यात् ।

अस्मे इति । अरमन्तिः । वसूयुः ॥ २१ ॥

नोस्माकं स्तोमं स्तोत्रं त्वष्टा प्रतिजुवेत प्रतिसेवेत । अपि च अरमतिः पर्याप्तबुद्धिः सर्व-
विषयव्यापिबुद्धिर्वा त्वष्टा अस्मे अस्मदर्थं वस्तुयुः धनकामः स्यात् भूयात् ॥ २१ ॥

२१. त्वष्टा हमारे स्तोत्रों की सेवा करते हैं। पर्याप्त-बुद्धि त्वष्टा हमारे धनाभिलाषी हों।

तानो॑रासन्नाति॒षाचो॒वसू॒न्यारोद॑सीवरु॒णानीशृ॑णोतु ।

वरू॒न्त्रीभिःसु॒शरणो॑नो॒अस्तु॒त्वष्टासु॒दत्रो॒विद॑धातु॒रायः ॥ २२ ॥

ता । नः । रा॒सन् । रा॒ति॒ऽसाचः॑ । वसू॒नि । आ ।

रोद॑सी इति । वरू॒णानी॑ । शृ॒णोतु॑ ।

वरू॒न्त्रीभिः । सु॒शरणः॑ । नः । अ॒स्तु । त्वष्टा॑ । सु॒दत्रः॑ ।

वि । द॒धातु॑ । रायः॑ । २२ ॥

ता यान्यस्माकमभीष्टानि तानि वसूनि धनानि रातिषाचो दानसमवेता देवपत्न्योनोस्म-
भ्यं रासन् प्रयच्छन्तु । अपि च वरुणानी वरुणस्य पत्नी आशृणोत्वस्मदीयं स्तोत्रमभिशृणो-
तु । रोदसी द्यावापृथिव्यौ चाभिशृणुतां । सुदत्रः कल्याणदानः त्वष्टाच वरून्त्रीभिरुपद्रवानांवार-
यित्रीभिर्देवपत्नीभिः सह नोस्मभ्यं सुशरणः सुशरणप्रदोस्तु रायोधनानिच विदधातु ॥ २२ ॥

२२. दान-निपुण देव-पत्नियां हमारा मनोरथ हमें प्रदान करें। द्यावा-
पृथिवी और वरुण-पत्नी भी श्रवण करें। कल्याणकर और दान-शील
त्वष्टा, उपद्रव-निवारिणी देव-स्त्रियों के साथ, हमारे लिए शरण्य हों।

तन्नो॑रायःपर्व॒तास्तन्न॒आप॒स्तद्रा॑ति॒षाच॒ओष॑धीरु॒नद्यौः ।

वन॒स्पति॑भिःपृ॒थिवी॑स॒जोषा॑उ॒भेरोद॑सीपरि॒पास॑तो॒नः ॥ २३ ॥

तत् । नः । रायः॑ । पर्व॒ताः । तत् । नः । आपः॑ । तत् । रा॒ति॒ऽसाचः॑ ।

ओष॑धीः । उ॒त । द्यौः । वन॒स्पति॑भिः । पृ॒थिवी॑ । स॒जोषाः॑ ।

उ॒भेइति॑ । रोद॑सी इति । परि॑ । पा॒सतः॑ । नः ॥ २३ ॥

नोस्माकं तदित्यव्ययः ता रायोधनानि पर्वताः परिपान्तु नोस्माकं तत् ता रायः आपश्च
परिपान्तु तद्रातिषाचोदानसहितादेवपत्न्यश्च परिपान्तु ओषधीरोषधयश्च तत्परिपान्तु उतापिच
द्यौस्तत्परिपातु वनस्पतिभिः सजोषाः सहिता पृथिव्यन्तरिक्षं च तत्परिपातु आपः पृथिवीत्य-
न्तरिक्षनामस्तु पाठात् नोस्माकं तदुभेरोदसी द्यावापृथिव्यावपि परिपासतः परिरक्षतां ॥ २३ ॥

२३. हमारे उस धन का पालन पर्वतगण करें। सारे जल भी हमारे
उस धन का पालन करें। दान-परायणा देव-पत्नियां भी उसका पोषण
करें। ओषधियां और द्युलोक भी पालन करें। वनस्पतियों के साथ अन्तरिक्ष
भी उसका पालन करें। द्यावापृथिवी हमारी रक्षा करें।

अथ चतुर्विंशी-

अनुतदुर्वीरोदसीजिहातामनुद्युक्षोवरुणइन्द्रसखा ।

अनुविश्वेमरुतोयेसहासोरायःस्यामधरुणंधियध्यै ॥ २४ ॥

अनु । तत् । उर्वीइति । रोदसीइति । जिहाताम् । अनु । द्युक्षः ।

वरुणः । इन्द्रइसखा । अनु । विश्वे । मरुतः । ये ।

सहासः । रायः । स्याम । धरुणम् । धियध्यै ॥ २४ ॥

तद्वक्ष्यमाणमुर्वी विस्तीर्णे रोदसी द्यावापृथिव्यावनुजिहातां अनुगच्छताम् अनुमन्येता-
मित्यर्थः द्युक्षोदीर्घोर्निवासभूतः इन्द्रसखा इन्द्रसखः इन्द्रः सखा यस्येति बहुव्रीहिः वरुणश्च त-
दनुजिहातां द्विवचनान्तस्यैकवचनान्ततया विपरिणामः । येसहासः शत्रूणामभिभवितारस्ते मं-
रुतोपि तदनुजिहातां अत्र बहुवचनान्ततया विपरिणामः । यदनुमन्तव्यं तदाह-धियध्यै धरणीयं
धारयितुं रायोधनस्य धरुणं धाम स्थानं वयं स्याम भवेमेति ॥ २४ ॥

२४. हम धारणीय धन के आश्रय होंगे । विस्तृत द्यावापृथिवी उसका
अनुमोदन करें । दीप्ति के आधार इन्द्र और सखा वरुण भी
उसका समर्थन करें । पराजय करनेवाले मरुद्गण भी अनुमोदन करें ।

तन्नइन्द्रोवरुणोमित्रोअग्निरापओषधीर्वनिनोजुषन्त ।

शर्मन्स्याममरुतामुपस्थेयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥२५॥ २७ ॥

तत् । नः । इन्द्रः । वरुणः । मित्रः । अग्निः । आपः । ओषधीः ।

वनिनः । जुषन्त । शर्मन् । स्याम । मरुताम् । उपस्थे ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ २५ ॥ २७ ॥

नोस्मभ्यं तदिदं स्तोत्रमिन्द्रोवरुणश्च मित्रश्चाग्निरापओषधीरोषधयश्च वनिनोवृक्षाश्च जु-
षन्त जुषन्तां सेवन्तां । वयं च मरुतामुपस्थे उपस्थाने वर्तमानाः शर्मन् शर्मणि सुखे गृहे वा
स्याम भवेम सिद्धमन्यत ॥ २५ ॥

२५. इन्द्र, वरुण, मित्र, अग्नि, जल, ओषधियाँ और वृक्ष भी, हमारे
लिए, इस स्तोत्र का सेवन करें । मरुतों के पास निवास कर हम सुख
से रहेंगे । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य तृतीये सप्तविंशोवर्गः ॥२७ ॥

शंनइन्द्राग्नीति पंचदशर्चं द्वितीयं सूक्तं अत्रेयमनुक्रमणिका-शंनः पंचोना शान्तिरिति ।
वसिष्ठऋषिः त्रिष्टुप्छन्दः वैश्वदेवंहेत्युक्तत्वादियमपि वैश्वदेवं । महानाग्नीव्रते एतत्सूक्तंजप्यं
तथाचसूत्रितं-भद्रंकर्णेभिःशृणुयामदेवाः शंनइन्द्राग्नीभवतामवोभिरिति एषमेतासु ।

तत्र प्रथमा—

शंन॒इन्द्रा॒ग्नीभ॑वता॒मवो॑भिः शंन॒इन्द्रा॒वरु॑णा॒रात॑ह॒व्या ।
 शमिन्द्रा॒सोमा॑सु॒विताय॑शं॒योः शंन॒इन्द्रा॒पूष॑णा॒वाज॑सातौ ॥ १ ॥
 शम् । नः । इन्द्रा॒ग्नी इति॑ । भ॒वता॒म् । अवः॑ऽभिः । शम् । नः ।
 इन्द्रा॒वरु॑णा । रा॒तह॑व्या । शम् । इन्द्रा॒सोमा॑ । सु॒विताय॑ । शम् ।
 योः । शम् । नः । इन्द्रा॒पूष॑णा । वाज॑सातौ ॥ १ ॥

नोस्माकमस्मभ्यं वा इन्द्राग्नी अवोभीरक्षणेः शंशांत्यै भवतां । राहतव्या रातहव्यौ यजमानैर्दत्तहविष्काविन्द्रावरुणेन्द्रावरुणावपि नोस्मभ्यं शंशांत्यै भवतां । इन्द्रासोमा इन्द्रासोमावपि नः शं शांत्यै सुविताय कल्याणाय च भवतां शं शांत्यै सुखाय च पुनरुक्तिरादरार्था अथवा शं शमनहेतुकं सुखं योः विषययोगनिमित्तं सुखमित्यपुनरुक्तिः । इन्द्रापूषणा इन्द्रापूषणावपि वाजसातौ युद्धे अजलाभे निमित्ते वा नः शं शांत्यै भवतामित्यर्थः ॥ १ ॥

१. इन्द्र और अग्नि, हमारे लिए रक्षण-द्वारा शान्तिप्रद होओ । इन्द्र और वरुण, यजमान ने हव्य प्रदान किया है । तुम लोग हमारे लिए शान्तिप्रद होओ । इन्द्र और सोम हमारे लिए शान्ति और कल्याण देनेवाले हों । इन्द्र और पूषा हमारे लिए शान्ति और सुख दें ।

शंनो॒भगः॑ शमु॒नः शंसो॑ अस्तु शंनः॒ पुरं॑धिः शमु॒सन्तु॑ रायः ।
 शंनः॒ सत्य॑स्य सु॒यम॑स्य शंसः॒ शंनो॑ अर्य॒मापु॑रुजा॒तो अस्तु॑ ॥ २ ॥

शम् । नः । भगः । शम् । ऊँ इति॑ । नः । शंसः । अस्तु ।

शम् । नः । पुरं॑म॒धिः । शम् । ऊँ इति॑ । सन्तु । रायः । शम् । नः ।

स॒त्यस्य॑ । सु॒यम॑स्य । शंसः । शम् । नः । अर्य॒मा । पु॒रुजा॑तः । अस्तु ॥ २ ॥

नोस्माकं शं शांत्यै भगोदेवोस्तु भवतु नोस्माकं शमु शांत्यै एव शंसोनराशंसोस्तु भवतु नोस्माकं शं शांत्यै पुरंधिर्बहुधीरप्यस्तु रायोधनान्यपिशमु शांत्यै एव सन्तु नोस्माकं सुयमस्य शोभनयमयुक्तस्य सत्यस्य शंसावचनमपि शमस्तु नोस्माकं शं शांत्यै पुरुजातो बहुप्रादुर्भावोर्ध्वादेवोप्यस्तु ॥ २ ॥

२. भग देवता हमारे लिए शान्ति दें । हमारे लिए नराशंस शान्तिप्रद हों । हमारे लिए पुरन्धि शान्तिप्रद हों । सारे धन हमारे लिए शान्तिप्रद हों । उत्तम और यम-युक्त सत्य का वचन हमारे लिए शान्ति दे । बहु बार आविर्भूत अर्यमा हमारे लिए शान्तिदाता हों ।

शंनो॒धा॒ताशमु॑ध॒र्तानो॑ अस्तु शंन॒उरू॑ची॒भ॒वतु॑स्व॒धाभिः॑ ।

शंरो॒दसी॑ब॒ह्वती॑ शंनो॒अ॒द्रिः शंनो॑दे॒वाना॑मु॒ह॒वानि॑ सन्तु ॥ ३ ॥

शम् । नः । धाता । शम् । ऊँ इति । धर्ता । नः । अस्तु । शम् ।
नः । उरूची । भवतु । स्वधाभिः । शम् । रोदसी इति । बृहती इति ।
शम् । नः । अद्रिः । शम् । नः । देवानाम् । सुहृवानि । सन्तु ॥ ३ ॥

नोस्माकं शं शान्त्यै धातादेवोस्तु नोस्माकं शम् शान्त्यै एव विधर्ता पुण्यपापानां विधार-
यिता वरुणोदेवोप्यस्तु नोस्माकं शं शान्त्यै उरूचीविवर्तगमनापृथिव्यपि स्वधाभिरजैः स-
हास्तु बृहतीमहत्यौ रोदसी द्यावापृथिव्यावपि शं भवतां अद्रिः पर्वतोपि नोस्माकं शं शान्त्यै
भवतु । शं शान्त्यै नोस्माकं देवानां सुहृवानि सुष्टुतयः सन्तु भवन्तु ॥ ३ ॥

३. धाता हमारे लिए शान्ति दें । धर्ता वरुण हमारे लिए शान्ति
दें । अन्न के साथ पृथिवी हमारे लिए शान्ति दे । महती द्यावापृथिवी हमारे
लिए शान्ति दें । पर्वत हमारे लिए शान्ति दें । देवों की सारी उत्तम
स्तुतियाँ हमें शान्ति दें ।

शं नो अग्निज्योतिर्गन्तव्यो अस्तु शं नो मित्रावरुणावश्विना शम् ।
शं नः सुकृतां सुकृतानि सन्तु शं न इषिरो अभिवातु वातः ॥ ४ ॥

शम् । नः । अग्निः । ज्योतिः । अनीकः । अस्तु । शम् । नः ।
मित्रावरुणौ । अश्विना । शम् । शम् । नः । सुकृताम् । सुकृतानि ।
सन्तु । शम् । नः । इषिरः । अग्निः । वातु । वातः ॥ ४ ॥

ज्योतिरनीको ज्योतिर्मुखोऽग्निः नोस्माकं शं शान्त्यै अस्तु भवतु मित्रावरुणा मित्रावरुणा-
वपि नोस्माकं शं शान्त्यै भवतां अश्विना अश्विनावपि शं भवतां सुकृतां पुण्यकर्मणां पुरु-
षाणां सुकृतानि पुण्यकर्माणि अपि नोस्माकं शं शान्त्यै सन्तु भवन्तु । इषिरो गमनशीलोपि
वातो वायुरपि नोस्माकं शं शान्त्यै अभिवातु ॥ ४ ॥

४. ज्वाला-मुख अग्नि हमारे लिए शान्ति दें । मित्र और वरुण हमें
शान्ति दें । अश्विनीकुमार हमें शान्ति दें । पुण्यात्माओं के पुण्यकर्म हमें
शान्ति दें । गति-शील वायु भी हमारी शान्ति के लिए बहें ।

शं नो द्यावापृथिवी पूर्वहूतौ शमन्तरिक्षं दृश्ये नो अस्तु ।
शं न ओषधीर्वनिनो भवन्तु शं नो रजसस्पतिरस्तु जिष्णुः ॥ ५ ॥ २८ ॥

शम् । नः । द्यावापृथिवी इति । पूर्वहूतौ । शम् । अन्तरिक्षम् ।
दृश्ये । नः । अस्तु । शम् । नः । ओषधीः । वनिनः । भवन्तु ।
शम् । नः । रजसः । पतिः । अस्तु । जिष्णुः ॥ ५ ॥ २८ ॥

नोस्माकं शं शांत्यै द्यावापृथिवी द्यावापृथिव्यौ पूर्वद्वौ प्रथमाह्वाने भवतां अन्तरिक्षम-
पि नोस्माकं दृश्ये दर्शनाय शमस्तु नोस्माकं शं शांत्यै ओषधीरोषधयोपि भवन्तु वनिनोवृक्षा-
श्च शं भवन्तु जिष्णुः जयशीलो रजसोलोकस्य पतिरिन्द्रोपि नोस्माकं शं शांत्यै अस्तु ॥ ५ ॥

५. प्रथम आह्वान में द्यावापृथिवी हमारे लिए शान्ति दें। वर्शनाथ
अन्तरिक्ष हमारे लिए शान्ति दे। ओषधियां और वृक्ष हमें शान्ति दें।
विजय-परायण लोकपति इन्द्र भी हमें शान्ति दें।

॥ इति पंचमस्य तृतीयेष्टाविंशोवर्गः ॥ २८ ॥

शंन॒इन्द्रो॒वसु॑भिर्दे॒वोअ॒स्तुश॒मादि॒त्येभि॒र्वरु॑णःसु॒शंसः॑ ।

शंनो॒रुद्रो॒रुद्रेभि॒र्जला॑षःश॒नस्त्वष्ट्रा॒ग्राभि॒रिह॑शृ॒णोतु॑ ॥ ६ ॥

शम् । नः । इन्द्रः । वसुभिः । देवः । अस्तु । शम् । आदित्येभिः ।
वरुणः । सुशंसः । शम् । नः । रुद्रः । रुद्रेभिः । जलाषः । शम् ।
नः । त्वष्टा । ग्राभिः । इह । शृणोतु ॥ ६ ॥

देवोद्योतनादिगुणयुक्तइन्द्रोवसुभिर्देवैः सार्धं नोस्माकं शं शांत्यै भवतु सुशंसः शो-
भनस्तुतिर्वरुणोदेवः आदित्येभिः आदित्यैर्देवैः सार्धं शं शांत्यै अस्तु भवतु जलाषः सुख-
रूपोरुद्रोदुःखद्रावकोदेवः रुद्रेभिः रुद्रैः सार्धं शं शांत्यै नोस्माकं भवतु इहयज्ञे त्वष्टादेवः
ग्राभिर्देवपत्नीभिः सार्धं नः शं शांत्यै भवतु इहयज्ञे नः स्तोत्रं शृणोतुच ॥ ६ ॥

६. वसुओं के साथ इन्द्रदेव हमें शान्ति दें। आदित्यों के साथ शोभन
स्तुतिवाले वरुण हमें शान्ति दें। रुद्रगण के लिए रुद्रदेव हमें शान्ति दें।
देव-स्त्रियों के साथ त्वष्टा हमें शान्ति दें। यज्ञ हमारा स्तोत्र सुने।

शंनः॒सोमो॑भवतुब्रह्मशंनः॒शंनो॑ग्रावाणःशमु॑सन्तुयज्ञाः ।

शंनः॒स्वरू॑णांमि॒तयो॑भवन्तुशंनः॒प्रस्वः॑श॒म्वस्तु॑वेदिः ॥ ७ ॥

शम् । नः । सोमः । भवतु । ब्रह्म । शम् । नः । शम् । नः । ग्रावाणः ।
शम् । ॐ इति । सन्तु । यज्ञाः । शम् । नः । स्वरूणाम् । मितयः ।
भवन्तु । शम् । नः । प्रस्वः । शम् । ॐ इति । अस्तु । वेदिः ॥ ७ ॥

नोस्माकं शं शांत्यै सोमोदेवतारूपः भवतु ब्रह्म स्तोत्रमपि नोस्माकं शं शांत्यै भवतु ग्रा-
वाणोभिषवसाधनभूताः पाषाणा अपि नोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु यज्ञाश्च नः शमु शांत्यै एव
सन्तु स्वरूणां यूपानां मितयः उन्मानान्यपि नोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु प्रस्वः ओषधयोपि
नोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु वेदिरपि नः शमु शांत्यै एवास्तु ॥ ७ ॥

७. सोम हमें शान्ति दे। स्तोत्र हमें शान्ति दे। पत्यर हमें शान्ति दे। यज्ञ हमें शान्ति दे। यूपों का माप हमें शान्ति दें। ओषधियाँ हमें शान्ति दें। वेदी हमें शान्ति दे।

शंनःसूर्यउरुचक्षाउदेतुशंनश्चतस्रःप्रदिशोभवन्तु ।

शंनःपर्वताध्रुवयोभवन्तुशंनःसिन्धवःशमुसन्त्वापः ॥ ८ ॥

शम् । नः । सूर्यः । उरुचक्षाः । उत् । एतु । शम् । नः । चतस्रः ।

प्रदिशः । भवन्तु । शम् । नः । पर्वताः । ध्रुवयः ।

भवन्तु । शम् । नः । सिन्धवः । शम् । ऊँ इति । सन्तु । आपः ॥ ८ ॥

नोस्माकं शं शांत्यै सूर्यउरुचक्षाः विस्तीर्णतेजाः सन् उदेतु उदयं प्राप्नोतु । चतस्रः प्रदिशो-
महादिशोपि नोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु नोस्माकं शं शांत्यै पर्वताध्रुवयो ध्रुवाभवन्तु नोस्माकं
शं शांत्यै सिन्धवोनद्योपि भवन्तु आपश्च नः शमु शांत्यै एव सन्तु ॥ ८ ॥

८. विस्तीर्ण-तेजा सूर्य हमारी शान्ति के लिए उदित हों। चारों
महादिशाएँ हमें शान्ति दें। स्थिर पर्वत हमें शान्ति दें। नदियाँ हमें शान्ति
दें। जल हमें शान्ति दे।

शंनोअदितिर्भवतुव्रतेभिःशंनोभवन्तुमरुतःस्वर्काः ।

शंनोविष्णुःशमुपूषानोअस्तुशंनोभवित्रंशम्बस्तुवायुः ॥ ९ ॥

शम् । नः । अदितिः । भवतु । व्रतेभिः । शम् । नः । भवन्तु । मरुतः ।

सुअर्काः । शम् । नः । विष्णुः । शम् । ऊँ इति । पूषा । नः । अस्तु ।

शम् । नः । भवित्रम् । शम् । ऊँ इति । अस्तु । वायुः ॥ ९ ॥

अदितिर्देवी व्रतेभिर्व्रतैः कर्मभिः सार्धं नोस्माकं शं शांत्यै भवतु स्वर्काः शोभनस्तुतयो-
मरुतोपि नोस्माकं शं शांत्यै सन्तु विष्णुः व्यापकः नोस्माकं शं शांत्यै अस्तु पूषादेवोपि नोस्मा-
कं शमु शांत्यै एवास्तु भवित्रं भुवनमन्तरिक्षं उदकंवा नोस्माकं शं शांत्यै अस्तु वायुरपि नः
शमु शांत्यै एवास्तु ॥ ९ ॥

९. कर्म-द्वारा अदिति हमें शान्ति दें। शोभन स्तुतिवाले मरुद्गण
हमें शान्ति दें। विष्णु हमें शान्ति दें। पूषा हमें शान्ति दें। अन्तरिक्ष
हमें शान्ति दे। वायु हमें शान्ति दे।

शंनोदेवःसवितात्रायमाणःशंनोभवन्तुषसोविभातीः ।

शंनःपर्जन्योभवतुप्रजाभ्यःशंनःक्षेत्रस्यपतिरस्तुशंभुः ॥ १० ॥ २९ ॥

शम् । नः । देवः । सविता । त्रायमाणः । शम् । नः । भवन्तु ।

उषसः । विद्भातीः । शम् । नः । पर्जन्यः । भवतु । प्रजाभ्यः ।

शम् । नः । क्षेत्रस्य । पतिः । अस्तु । शम्भुः ॥ १० ॥ २९ ॥

देवः क्रीडनादिगुणयुक्तः सविता त्रायमाणो रक्षन् नोस्माकं शं शांत्यै भवतु विभाती
व्युच्छंत्यः उषसोपिनोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु नोस्माकं प्रजाभ्यः पर्जन्योपि शं भवतु शंभुः सुख-
स्यभावयिता क्षेत्रस्य पतिर्नोस्माकं शं शांत्यै अस्तु ॥ १० ॥

१०. रक्षण करते हुए सविता हमें शान्ति दें। अन्धकार-घिनाशिनी
उषाये हमें शान्ति दें। हमारी प्रजा के लिए पर्जन्य शान्ति दें। क्षेत्रपति
शम्भु हमें शान्ति दें।

॥ इति पंचमस्य तृतीये एकोनविंशोवर्गः ॥ २९ ॥

शंनो देवा विश्वदेवा भवन्तु शं सरस्वती सह धीभि रस्तु ।

शमभिषाचः शमुरातिषाचः शंनो दिव्याः पार्थिवाः शंनो अप्याः ॥ ११ ॥

शम् । नः । देवाः । विश्वदेवाः । भवन्तु । शम् । सरस्वती । सह ।

धीभिः । अस्तु । शम् । अभिषाचः । शम् । ऊँ इति । रातिषाचः ।

शम् । नः । दिव्याः । पार्थिवाः । शम् । नः । अप्याः ॥ ११ ॥

विश्वदेवा बहुस्तोत्रकादेवाः नोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु सरस्वती च धीभिः स्तुतिभिः कर्म
भिर्वा सह नोस्माकं शं शांत्यै अस्तु अभिषाचो यज्ञमभितः सेवमानाश्च नः शं शांत्यै भवन्तु
रातिषाचो दानं सेवमाना अपि शम् शांत्यै एव भवन्तु दिव्यादिविभवाश्च नोस्माकं शं शांत्यै
भवन्तु पार्थिवाः पृथिव्यां संभूताश्च नः शं भवन्तु अप्या अप्सवन्तरिक्षे भवाश्च आकाशं आप-
यन्तरिक्षनामसु पाठात् नोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु ॥ ११ ॥

११. प्रकाशमान विश्वदेवगण हमें शान्ति दें। कर्म के साथ सरस्वती
हमें यज्ञ-सेवक शान्ति दें। दान-निपुण हमें शान्ति दें। भूलोक, द्यूलोक
और अन्तरिक्ष लोक में उत्पन्न प्राणी हम शान्ति दें।

शंनः सत्यस्य पतयो भवन्तु शंनो अर्वन्तः शमसन्तु गावः ।

शंनः ऋभवः सुकृतः सुहस्ताः शंनो भवन्तु पितरो हवेषु ॥ १२ ॥

शम् । नः । सत्यस्य । पतयः । भवन्तु । शम् । नः । अर्वन्तः । शम् ।

ऊँ इति । सन्तु । गावः । शम् । नः । ऋभवः । सुकृतः । सुहस्ताः ।

शम् । नः । भवन्तु । पितरः । हवेषु ॥ १२ ॥

सत्यस्य पतयः पालकाः सत्यशीलादेवानोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु अर्वन्तोश्वाश्चनोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु गावोपि नः शं शांत्यै सन्तु भवन्तु सुकृतः सुकर्माणः सुहस्ताः शोभनहस्ताः ऋभवोपि नोस्माकं शं शांत्यै सन्तु हवेषु स्तोत्रेषु सत्सु पितरोपि नोस्माकं शं शांत्यै भवन्तु ॥ १२ ॥

१२. सत्य-पालक वेवता हमें शान्ति दें। अश्वगण हमें शान्ति दें। गायें हमारे लिए सुखदात्री हों। सुकर्म-कर्त्ता और सुन्दर हाथवाले ऋभुगण हमें शान्ति दें। स्तोत्र करने पर हमारे पितर भी हमारे लिए शान्ति दें।

शंनोअजएकपादेवोअस्तुशंनोहिर्बुध्न्यः१शंसमुद्रः ।

शंनोअपांनपात्पेरुस्तुशंनःपृश्निर्भवतुदेवगोपा ॥ १३ ॥

शम् । नः । अजः । एकपात् । देवः । अस्तु । शम् । नः । अहिः ।

बुध्न्यः । शम् । समुद्रः । शम् । नः । अपाम् । नपात् । पेरुः । अस्तु ।

शम् । नः । पृश्निः । भवतु । देवगोपा ॥ १३ ॥

अजएकपाद अजएकपाजामधेयो देवनोस्माकं शं शांत्यै अस्तु अहिर्बुध्न्यश्च नोस्माकं शं शांत्यै अस्तु समुद्रोपि नः शं शांत्यै अस्तु पेरुः उपद्रवेभ्यः पारयिता अपांनपाद अपांनपाजामधेयोपि देवनोस्माकं शं शांत्यै अस्तु देवगोपा देवागोपायितारो यस्यांसापृश्निर्भरुतां माता नोस्माकं शं शांत्यै भवतु ॥ १३ ॥

१३. अज-एकपाद देव हमें शान्ति दें। अहिर्बुध्न्य देव हमें शान्ति दें। समुद्र हमें शान्ति दें। उपद्रव शान्ति करनेवाले “अपां नपात्” देव हमें शान्ति दें। देव-पालिका पृश्नि हमें शान्ति दें।

आदित्यारुद्रावसंवोजुषन्तेदं ब्रह्मक्रियमाणं नवीयः ।

शृण्वन्तु नोदिव्याः पार्थिवासो गोजाता उत ये यज्ञियांसः ॥ १४ ॥

आदित्याः । रुद्राः । वसवः । जुषन्तु । इदम् । ब्रह्म । क्रियमाणम् ।

नवीयः । शृण्वन्तु । नः । दिव्याः । पार्थिवासः । गोजाताः । उत ।

ये । यज्ञियांसः ॥ १४ ॥

नवीयोनवतरमस्माभिः क्रियमाणमिदं ब्रह्मस्तोत्रं आदित्यादिव्याः अदितिर्यौरिति श्रुतेः । रुद्राभ्यन्तरिक्षाः वसवः पार्थिवाश्च जुषन्तु जुषन्तां सेवन्तां अन्ये च दिव्याः दिविभवाः पार्थिवासः पार्थिवाः गोजाताः गोः पृश्नेर्जाताः नाकः गौरिति साधारणनामसु पाठात् उतापि च ये यज्ञियांसो यज्ञार्हाः ते सर्वेपि नोस्माकं हवं शृण्वन्तु ॥ १४ ॥

१४. हम यह नया स्तोत्र बनाते हैं। आदित्यगण, रुद्रगण और वसुगण इसका सेवन करें। छलोक, पृथिवी और पृश्नि से उत्पन्न तथा अन्य भी जितने यज्ञीय हैं, सब हमारा आह्वान सुनें।

अथ पंचदशी-

ये देवानां यज्ञियां यज्ञियानां मनोर्यजत्रा अमृतां ऋतज्ञाः ।

ते नो रासन्ता मुरुगा यमद्य यूयं मातस्वस्तिभिः सदानः ॥ १५ ॥ ३० ॥

ये । देवानाम् । यज्ञियाः । यज्ञियानाम् । मनोः । यजत्राः । ।

अमृताः । ऋतज्ञाः । ते । नः । रासन्ताम् । उरुगायम् । अद्य ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ १५ ॥ ३० ॥

यज्ञियानां यजनीयानां देवानामपि यज्ञियायजनीया मनोः प्रजापतेश्च यजत्रायजनीया अमृता मरणरहिता ऋतज्ञाः सत्यज्ञाये देवाः सन्ति ते सर्वे उरुगायं बहुकीर्तिं पुत्रमद्य नोस्मभ्यं रासन्तां प्रयच्छन्तु प्रसिद्धएवोत्तमः पादः ॥ १५ ॥

१५. यज्ञयोग्य देवो, यजनीय मनु प्रजापति और यजनीय अमर सत्यज्ञ जो देवगण हैं, वे हमें आज बहुकीर्तिवाला पुत्र प्रदान करें । तुम सदा हमें कल्याण द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य तृतीये त्रिंशोवर्गः ॥ ३० ॥

वेदार्थस्य प्रकाशेन तमोहार्दनिवारयन् । पुमर्थीश्चतुरो देयाद्विद्यातीर्थमहेश्वरः ॥ १ ॥

इति श्रीमद्राजाधिराजपरमेश्वरवैदिकमार्गप्रवर्तकश्रीवीरबुक्कभूपालसाम्राज्यधुरंधरेण सायणाचार्येण विरचिते माधवीये वेदार्थप्रकाशे ऋक्संहिताभाष्ये पंचमाष्टके तृतीयोऽध्यायः समाप्तः ॥ ३ ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥



यस्य निःश्वसितं वेदा यो वेदेभ्योऽखिलं जगत् । निर्ममे तमहं वंदे विद्यातीर्थमहेश्वरम् ॥ १ ॥
अथ पंचमाष्टके चतुर्थोऽध्याय आरभ्यते तत्र षडनुवाकात्मकस्य वासिष्ठस्य सप्तममंड-
लस्य तृतीयेनुवाके द्वाविंशतिसूक्तानि तत्र प्रब्रह्मेति नवचं तृतीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्थं त्रैष्टुभं
पूर्ववद्वैश्वदेवं अनुक्रान्तं च—प्रब्रह्म न वेति । विनियोगोलैंगिकः ।

तत्र प्रथमा—

अम् प्रब्रह्मैतु सदनादृतस्य विरश्मिभिः ससृजे सूर्यो गाः ।

विसानुना पृथिवीं ससृज उर्वीं पृथु प्रतीकमध्वेधे अग्निः ॥ १ ॥

प्र । ब्रह्म । एतु । सदनात् । रृतस्य । वि । रश्मिभिः ।

ससृजे । सूर्यः । गाः । वि । सानुना । पृथिवी । सस्रे ।

उर्वी । पृथु । प्रतीकम् । अधि । आ । ईधे । अग्निः ॥ १ ॥

ऋतस्य यज्ञस्य सदनात् स्थानात् देवयजनदेशात् ब्रह्म स्तोत्रं स्तुत्यात् सूर्यादीन् प्रैतु प्रकर्षेण
गच्छतु । किं तत् ब्रह्मेति तदाह सूर्यः सर्वस्य प्रेरकः शोभनवीर्यो वा देवः रश्मिभिरात्मीयैः किरणैः
गाः अपोवृष्ट्युदकानि विससृजे विसृजति विमुञ्चति प्रवर्षति । श्रूयते हि—याभिरादित्यस्तपति
रश्मिभिस्ताभिः पर्जन्यो वर्षतीति । स्मृतिश्च भवति—आदित्याज्जायते वृष्टिर्वृष्टेरन्ततः प्रजाइति ।
अत ईदृशं माहात्म्यं सूर्यस्यैव विद्यते नान्यस्य चिदित्यनेन पादेन सूर्यः स्तूयते । अपिच पृथिवी
प्रथिताभूमिः सानुना समुच्छिन्नेन पर्वतादिना उर्वीं विस्तीर्णा सती विसस्रे विसरति व्यामोति
तथा अग्निः पृथु विस्तीर्णं प्रतीकं पृथिव्या अवयवं देवयजनलक्षणं स्थानमधि अधिपरी अ-
नर्थकाविति अधेः कर्मप्रवचनीयसंज्ञायां कर्मप्रवचनीययुक्तइतिसम्यर्थे द्वितीया ईदृशे
स्थाने आईधे आदीप्यते ॥ १ ॥

१. यज्ञस्थान से स्तोत्र, उत्तमता से, सूर्य आदि के पास जाय । किरणों
के द्वारा सूर्य ने वृष्टि का जल बनाया है । पृथिवी अपने सानुओं (पर्वतादि
तटों) को विस्तृत करके व्याप्त हुई है । पृथिवी के विस्तृत अङ्गों के
ऊपर अग्नि जलते हैं ।

अथ द्वितीया—

इमांवांमित्रावरुणासुवृक्तिमिषंनरुणवेअसुरानवीयः ।

इनोवांमन्यःपदवीरदब्धोजनंचमित्रोयततिब्रुवाणः ॥ २ ॥

इमाम् । वाम् । मित्रावरुणा । सुवृक्तिम् । इषम् । न ।

रुणवे । असुरा । नवीयः । इनः । वाम् । अन्यः । पदवीः ।

अदब्धः । जनम् । च । मित्रः । यतति । ब्रुवाणः ॥ २ ॥

हे असुरा असुरौ बलवन्तौ हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ वां युवाभ्यां इषं न हवीरूपम-
न्मिव नवीयो नवीयसीं इमामस्मदीयां पुरोवर्तिनीं सुवृक्तिं स्तुतिं रुणवे अहं स्तोता करोमि ।
युवयोरन्यः अन्यतरः इनः प्रभुः अदब्धः शत्रुभिरहिंसितोवरुणः पदवीः पदस्य स्थानस्य
प्रजनयिता वरुणोहि धर्माधर्मयोर्धारयितेति पदवीरित्युच्यते । ब्रुवाणः अस्माभिः स्तूयमानो
मित्रश्च जनं सर्वं प्राणिजातं यतति यातयति प्रवर्तयति । तथाच श्रूयते—मित्रोजनान्यातय-
तिब्रुवाणइति ॥ २ ॥

२. बली मित्र और वरुण, हव्य-रूप अन्न की तरह तुम्हारे लिए नई
स्तुति करता हूँ। तुम लोगों में एक स्वामी वरुण हैं, जो स्थान के
उत्पादक (धर्माधर्म के धारक) हैं और मित्र, स्तुति किये जाने पर, प्राणियों
को प्रवर्तित करते हैं।

आवातस्यध्रजंतोरन्तइत्याअपीपयन्तधेनवोनसूदाः ।

महोदिवःसदनेजायमानोचिक्रददृषभःसस्मिन्ऊधन् ॥ ३ ॥

आ । वातस्य । ध्रजंतः । रन्ते । इत्याः । अपीपयन्त । धेनवः ।

न । सूदाः । महः । दिवः । सदने । जायमानः । अचिक्रदत् ।

दृषभः । सस्मिन् । ऊधन् ॥ ३ ॥

ध्रजतो गच्छतो वातस्य वायोः इत्याः गतयः आरन्ते अभितोरमन्ते तथा सूदाः सूदपेर-
णे इतिधातुः क्षीरस्य प्रेरयिष्यः धेनवो न नेतिचार्थे गावश्च अपीपयन्त प्यायन्ते एधन्ते । अपि
च महो महतः दिवो द्योतमानस्यादित्यस्य सदने स्थानेन्तरिक्षे जायमानः उत्पद्यमानः वृषभो-
वर्षणशीलः पर्जन्यः सस्मिन् ऊधन् सस्मिन्न्तरिक्षे अचिक्रदत् ॥ ३ ॥

३. गति-परायण वायु की गति चारों ओर शोभा पाती है। वृष
धेनेवाली गाय बढ़ती है। महान् और प्रकाशमान आदित्य के स्थान
(अन्तरिक्ष) में उत्पन्न और वर्षणशील मेघ उस अन्तरीक्ष में क्रन्दन
(गर्जन) करता है।

गिराय एता युनजद्दरीत इन्द्र प्रिया सुरथा शूर धायू ।

प्रयो मन्युरिरिक्षतो मिनात्या सुकृतुर्मर्यमणं वदत्याम् ॥ ४ ॥

गिरा । यः । एता । युनजत् । हरी इति । ते । इन्द्र ।

प्रिया । सुदृस्था । शूर । धायू इति । प्र । यः । मन्युम् । रिरिक्षतः ।

मिनाति । आ । सुकृतुम् । अर्यमणम् । वदत्याम् ॥ ४ ॥

अस्याः पूर्वोर्ध्वं इन्द्रस्तुतिः । अपरोर्यमणः स्तुतिः । हे शूर विक्रान्तेन्द्र तव प्रिया प्रियौ सुरथा सुष्ठुरंहणौ धायू धारकौ एता एतौ हरी त्वदीयावधौ योजनः गिरास्तुतिरूपयावाचा युनजत् रथे युज्यात् हे इन्द्र त्वमस्य यागमायाहीति शेषः योर्यमा रिरिक्षतः हिंसितुमिच्छतः शत्रोः संवन्धिनं मन्युं कोपं प्रमिनाति प्रकर्षेण हिनस्ति सुकृतुं शोभनकर्माणं अर्यमणं आवदत्यां स्तुत्या आवर्तयामि ॥ ४ ॥

४. शूर इन्द्र, जो मनुष्य तुम्हारे प्रिय, सुन्दर गमनवाले और धारक इन हरि नाम के दोनों घोड़ों को, स्तुति-द्वारा, रथ में जोतता है, उसके यज्ञ में आओ । अर्यमा हिंसा की इच्छा करनेवाले शत्रु का कोप विनष्ट करते हैं । उन्हीं शोभन कर्मवाले अर्यमा को स्तुति से आवर्तित करता हूँ ।

यजन्ते अस्य सख्यं वर्यश्च नमस्विनः स्वकृतस्य धामन् ।

विपृक्षो बाबधे नृभिस्तवान इदं नमो रुद्राय प्रेष्ठम् ॥ ५ ॥ १ ॥

यजन्ते । अस्य । सख्यम् । वर्यः । च । नमस्विनः । स्वे ।

कृतस्य । धामन् । वि । पृक्षः । बाबधे । नृभिः ।

स्तवानः । इदम् । नमः । रुद्राय । प्रेष्ठम् ॥ ५ ॥ १ ॥

अनया रुद्रः स्तूयते नमस्विनः हविर्लक्षणाच्चवन्तः स्वे स्वकीये कृतस्य यज्ञस्य धामन् धामनि स्थाने स्वकीययज्ञगृहे स्थिता इत्यर्थः वर्यश्च गन्तारः कर्माणि कुर्वाणाः यजमानाः अस्य रुद्रस्य सख्यं सखित्वमुद्दिश्य यजन्ते पूजयन्तु नृभिः नेतृभिः स्तवानः स्तूयमानो रुद्रः पृक्षोर्ध्वं स्तोतृषु विबाबधे विबध्नाति ददातीत्यर्थः प्रेष्ठं रुद्रस्य प्रियतमं इदं नमस्तस्मै रुद्राय मया क्रियते ॥ ५ ॥

५. यजमान लोग, अन्नवाले होकर और यज्ञ-स्थल में अवस्थित रहकर, रुद्र का सख्य चाहते हैं । नेताओं-द्वारा स्तुत होने पर रुद्र अन्न देते हैं । मैं रुद्र का प्रिय नमस्कार करता हूँ ।

॥ इति पञ्चमस्य चतुर्थेऽप्यथमोऽवर्गः ॥ १ ॥

आयत्साकंयशसोवावशानाःसरस्वतीसप्तथीसिन्धुमाता ।

याःसुष्वयन्तसुदुधाःसुधाराअभिस्वेनपयसापीप्यानाः ॥ ६ ॥

आ । यत् । साकम् । यशसः । वावशानाः । सरस्वती ।

सप्तथी । सिन्धुमाता । याः । सुष्वयन्त । सुदुधाः ।

सुधाराः । अभि । स्वेन । पयसा । पीप्यानाः ॥ ६ ॥

यत् यासां गंगादीनां मध्ये सिन्धुमाता अपां मातृभूता सरस्वती एतदाख्यानदी सप्तथी सप्तमी भवति सुदुधाः कामान्दोग्धं सुशक्याः सुधाराः शोभनधारोपेताश्च नद्यः सुष्वयन्त सुष्वयन्ते गतिकर्मैतत् प्रवहन्ति स्वेन स्वकीयेन पयसोदकेन अभि पीप्यानाः याश्चाभिवर्धयन्त्यः यशसोन्नवत्यः वावशाना कामयमानानद्यः साकं युगपदेव आगच्छन्तु आइत्युपसर्गस्य योग्यक्रियाध्याहारः ॥ ६ ॥

६. जिन नदियों में सिन्धु (नदी) माता है और सरस्वती (नदी) सप्तमा है, वे ही मनोरथपूर्ण करनेवाली और सुन्दर धारोंवाली नदियां प्रवाहित होती हैं। अपने जल से बढ़नेवाली, अन्नवाली और इच्छा करनेवाली नदियां एक साथ ही आवें।

उत्त्येनोमरुतोमन्दसानाधियंतोक्तंचवाजिनोवन्तु ।

मानःपरिख्यदक्षराचरन्त्यवीवृधन्युज्यन्तेरार्यिनः ॥ ७ ॥

उत् । त्ये । नः । मरुतः । मन्दसानाः । धियम् । तोक्म् । च ।

वाजिनः । अवन्तु । मा । नः । परि । ख्यत् । अक्षरा । चरन्ती ।

अवीवृधन् । युज्यम् । ते । रयिम् । नः ॥ ७ ॥

उतापिच मन्दसानाः मोदमानाः वाजिनोवेगवन्तः त्ये ते मरुतो नोस्मदीयं धियं यज्ञाख्यं कर्म तोकं च अस्मदीयं पुत्रं च अवन्तु रक्षन्तु । अक्षरा व्याप्ता चरन्ती वाग्देवता च युज्यं नोस्मान्परित्यक्ता अस्मद्यतिरिक्तानन्यान् माख्यत् माद्राक्षीत् । ते पूर्वोक्तामरुतो वाक्च युक्तमपि नोस्मदीयं रयिं धनं अवीवृधन् वर्धयन्तु ॥ ७ ॥

७. प्रसन्न और वेगवान् मरुद्गण हमारे यज्ञ-कर्म और पुत्र की रक्षा करें। व्याप्त और विचरनेवाली वाग्देवता (सरस्वतीदेवी) हमें छोड़कर दूसरे को न देखें। मरुत् और वाक् हमारा धन नियत रहने पर भी उसे बढ़ावें।

अथाष्टमी—

प्रवोमहीमरमर्तिकणुध्वंप्रपूषणंविद्व्यंनवीरम् ।

सर्गंधियोवितारंनोअस्याःसातौवाजैरातिषाचंपुरन्धिम् ॥ ८ ॥

प्र । वः । म॒हीम् । अ॒रम॑तिम् । क॒णु॒ध्वम् । प्र । पू॒षण॑म् ।
वि॒द॒ध्यम् । न । वी॒रम् । भ॒गम् । धि॒यः । अ॒वि॒तार॑म् । नः ।
अ॒स्याः । सा॒तौ । वा॒जम् । रा॒ति॒सा॒चम् । पु॒रम् । अधि॑म् ॥ ८ ॥

हे स्तोतारो वो यूयं अरमतिं उपरतिरहितां महीं महतीं भूमिं प्रकणुध्वं आह्वयत तथा विदध्यं यज्ञार्हं वीरं न सर्वेषां प्रेरकं च पूषणं एतन्नामकं देवं प्रकणुध्वं तथा अस्याधियः नोऽस्मदीयस्यास्यकर्मणः अवितारं रक्षितारं भगं देवं च आह्वयत अपि च सातौ अस्मदीये यज्ञे युद्धेवा वाजं ऋभूणामन्यतमं देवं आह्वयत कीदृशं वाजं रातिषाचं दानसेचकं पुरंधिं पुराणां धारयितारं ॥ ८ ॥

८. तुम असीम और महती पृथिवी को बुलाओ । यज्ञ-योग्य वीर पूषा को बुलाओ । हमारे कर्म-रक्षक भग देवता को बुलाओ । दान-निपुण और प्राचीन (ऋभुओं में से एक) वाजदेव को यज्ञ में बुलाओ ।

यज्ञपुच्छे अच्छायंवदतिचमसिनः स्वस्वंचमसमभिष्टशेयुः स्तुत्रितंच—अच्छायंवोमरुतः श्लोकएत्विति एतयाभिष्टशंतीति ।

अच्छायंवोमरुतः श्लोकएत्वच्छाविष्णुं निषिक्तपामवोभिः ।

उतप्रजायैगृणतेवयोधुर्युयंपातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ९ ॥ २ ॥

अच्छ । यम् । वः । म॒रुतः । श्लो॒कः । ए॒तु । अ॒च्छ ।
वि॒ष्णु॑म् । नि॒सि॒क्त॒पाम् । अ॒वः । शि॒भिः । उ॒त । प्र॒जायै॑ ।
गृ॒ण॒ते । व॒यः । धुः । यू॒यम् । पा॒त । स्व॒स्ति॒भिः । स॒दा । नः ॥ ९ ॥ २ ॥

हे मरुतो वो युष्मान् अयं श्लोकः अस्मदीयमिदं स्तोत्रं अच्छैतु अभिगच्छतु निषिक्तां निषिक्तस्य गर्भस्य रक्षितारं यद्वा चमसे निषिक्तानां सोमानां पातारं अवोभिरस्मद्विषयरक्ष-णैर्युक्तं विष्णुं च अस्मदीयं स्तोत्रमच्छैतु उतापि च मरुतोविष्णुश्च गृणते स्तुवते महं प्रजायै पुत्ररूपां प्रजां वयोर्जं च धुः अधुः दधतु । हे मरुतः हे विष्णो यूयं स्वस्तिभिरविनाशैर्नोऽस्मान् सदा सर्वदा पात रक्षत ॥ ९ ॥

९. मरुतो, हमारा यह श्लोक (स्तोत्र) तुम्हारे सामने जाय । आश्रय-दाता और गर्भपालक विष्णु के निकट भी जाय । वे स्तोता को पुत्र और अन्न दें । तुम हमें सदा कल्याण (स्वस्ति) द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य वतुर्थे द्वितीयो वर्गः ॥ २ ॥

आवोवाहिष्ठइत्यष्टचं चतुर्थं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं वैश्वदेवं अनुक्रम्यतेच—आवोष्ठा-
विति । विनियोगोलैंगिकः ।

तत्र प्रथमा—

आवोवाहिष्ठोवहतुस्तवध्यैरथोवाजाऋभुक्षणोअमृक्तः ।

अभिन्निपृष्ठैःसर्वनेषुसोमैर्मदेसुशिप्रामहभिःपृणध्वम् ॥ १ ॥

आ । वः । वाहिष्ठः । वहतु । स्तवध्यै । रथः । वाजाः ।

ऋभुक्षणः । अमृक्तः । अभि । निपृष्ठैः । सर्वनेषु ।

सोमैः । मदे । सुशिप्राः । महभिः । पृणध्वम् ॥ १ ॥

अनेन दृष्टेन ऋभवः स्तूयन्ते ऋभुक्षणः विस्तीर्णस्य तेजसोनिवासभूता हे वाजाः ऋ-
भवः वाहिष्ठोबोद्धतमः स्तवध्यै स्तोतुमर्हं अमृक्तः केनाप्यर्हिसितः युष्मदीयोरथः वो युष्मान्
आवहतु आसमन्तात् अस्मदीयं यज्ञं प्रापयतु हेसुशिप्राः शोभनहनवः यूयं तेन रथेनागत्य
सर्वनेष्वस्मदीययज्ञेषु मदे मदनिमित्ते निपृष्ठैः क्षीरदधिसक्तुमिष्टैः महभिर्महद्भिः सोमैः अभि
पृणध्वं युष्मदीयं जठरमभिपूरयत सरथः युष्मानावहत्विति पूर्वेणान्वयः ॥ १ ॥

१. विस्तृत तेज के आधार ऋभुओ (वाजो), वाहक, प्रशस्य और
अर्हिसक रथ तुम्हें ढोवे । सुन्दर जबड़ोंवाले ऋभुओ, यज्ञ में आनन्द के
लिए दूध, दही और सत्तू में मिले सोमरस-द्वारा उदर-पूर्ति करो ।

यूयंहरत्नंमघवत्सुधत्थस्वदृशंऋभुक्षणोअमृक्तम् ।

संयज्ञेषुस्वधावन्तःपिबध्वंविनोराधांसिमतिभिर्दयध्वम् ॥ २ ॥

यूयम् । ह । रत्नम् । मघवत्सु । धत्थ । स्वः । दृशः । ऋभुक्षणः ।

अमृक्तम् । सम् । यज्ञेषु । स्वधावन्तः । पिबध्वम् ।

वि । नः । राधांसि । मतिभिः । दयध्वम् ॥ २ ॥

हे ऋभुक्षणः हे ऋभवः स्वदृशः स्वर्गं पश्यन्तोयूयं ह यूयमेव मघवत्सु हविलक्षणां वत्सु
अस्मासु निमित्तेषु अमृतं अर्हिसितं चोरादिभिर्नापहतमित्यर्थः रत्नं रमणीयं धत्थ धारयथ
तत्नन्तरं स्वधावन्तो बलवन्तस्ते यूयं यज्ञेषु अस्मदीययज्ञेषु संपिबध्वं सम्यक् सोमं पिबत अपिच
यूयं मतिभिर्धनहेतुभिः नोस्मभ्यं राधांसि धनानि विदयध्वं विशेषेण दत्त ॥ २ ॥

२. स्वर्गदर्शी ऋभुओ, तुम लोग हविष्मान् लोगों के लिए अर्हिसक
(चोरों आदि से न चुराया जानेवाला) रत्न धारण करो । अनन्तर बल-
वान् होकर यज्ञ में सोमपान करो । कृपा-द्वारा हमें विशेष रूप से धन दो ।

अथ तृतीया—

उवोचिथहिमधवन्देष्णमहोअर्भस्यवसुनोविभागे ।

उभातेपूर्णावसुनागभस्तीनसूनुतानियमतेवसव्या ॥ ३ ॥

उवोचिथ । हि । मधवन् । देष्णम् । महः । अर्भस्य । वसुनः ।

विभागे । उभा । ते । पूर्णा । वसुना । गभस्ती इति ।

न । सूनुता । नि । यमते । वसव्या ॥ ३ ॥

उवोचितेत्याद्याः पंचर्चइन्द्रदेवताकाः हे मधवन् धनवन्निन्द्र त्वं महोमहत्तः अर्भस्या-
ल्पस्यच वसुनोधनस्य विभागे परिचरणानुकूलेदाननिमित्ते देष्णं धनं उवोचिथहि सेवसेखलु
उचतिःसेवाकर्मा तथा ते त्वदीयौ उभा उभौ गभस्ती बाहू वसुना धनेन पूर्णा पूर्णौ भवतः
ते त्वदीयासूनुतावाक् वसव्या वसूनि धनानि ननियमते ननियच्छति यद्वा वसव्या वसुषु धने-
षु साधुः सूनुतावाक् धनेन संपूर्णौ त्वदीयौ बाहू ननियच्छति नाल्पप्रदापयतीत्यर्थः ॥ ३ ॥

३. धनी इन्द्र, तुम विशेष और अल्प धन के दान के समय धन का
सेवन करते हो । तुम्हारी दोनों बाहें धन से पूर्ण हैं । धन-प्राप्ति में
तुम्हारा वचन बाधक नहीं होता ।

त्वमिन्द्रस्वयंशाकृभुक्षावाजोनसाधुरस्तमेष्टृका ।

वयंनुतेदाश्वांसःस्यामब्रह्मकृण्वन्तोहरिवोवसिष्ठाः ॥ ४ ॥

त्वम् । इन्द्र । स्वयंशाः । ऋभुक्षाः । वाजः । न ।

साधुः । अस्तम् । एषि । ऋका । वयम् । नु । ते । दाश्वांसः ।

स्याम । ब्रह्म । कृण्वन्तः । हरिश्चः । वसिष्ठाः ॥ ४ ॥

हे इन्द्र स्वयंशाः असाधारणकीर्तिः ऋभुक्षाः ऋभुनिवासकः ऋभूणामीश्वरोवा त्वं सा-
धुः साधकः वाजोन अन्धमिव ऋका ऋक्कणः स्तोतुः मम अस्तं गृहं एषि प्रामुहि नु अद्य व-
यं वसिष्ठाः एतत्संज्ञकाऋपयो हे हरिवः स्वकीयाश्वोपेतेन्द्र ते त्वदर्थं दाश्वांसः हविलक्षणानं
दत्तवन्तः ब्रह्म स्तोत्रं कृण्वन्तः कुर्वन्तःसन्तः स्याम भवेम ॥ ४ ॥

४. इन्द्र, तुम असाधारण-यशा, ऋभुओं के ईश्वर और साधक हो ।
दूसरे की तरह तुम स्तोता के घर में आओ । हरि अश्ववाले इन्द्र, आज
हम (वसिष्ठ) हव्य प्रदान करके तुम्हारा स्तोत्र करते हैं ।

अथ पंचमी—

स॒नि॒ता॒सि॒प्र॒व॒तो॒दा॒शु॒षे॒चि॒द्या॒भि॒र्वि॒वेषो॒ह॒र्य॒श्व॒धी॒भिः ।

व॒व॒न्मा॒नु॒ते॒यु॒ज्या॒भि॒रु॒ती॒क॒दा॒न॒इ॒न्द्र॒रा॒य॒आ॒द॒श॒स्येः ॥ ५ ॥ ३ ॥

स॒नि॒ता । अ॒सि॒ । प्र॒व॒तः । दा॒शु॒षे॒ । चि॒त् । या॒भिः ।

वि॒वेषः । ह॒रि॒इ॒अ॒श्व॒ । धी॒भिः । व॒व॒न्म॒ । नु॒ । ते॒ । यु॒ज्या॒भिः ।

ऊ॒ती॒ । क॒दा॒ । नः॒ । इ॒न्द्र॒ । रा॒यः॒ । आ॒ । द॒श॒स्येः ॥ ५ ॥ ३ ॥

हे हर्यश्व हरिनामकाश्वेन्द्र त्वं याभिर्धीभिः अस्मदीयाभिः स्तुतिभिः विवेषव्याप्तोषितत्वं दाशुषेचिद हविर्दत्तवते यजमानायापि प्रवतः प्रवणस्य धनस्य सनितासि दाताभवसि अपिच हेइन्द्र त्वं नोस्मभ्यं कदा कस्मिन्काले रायो धनानि आदशस्येः प्रयच्छेः नु अद्य ते तव युज्याभिः योग्याभिः ऊती ऊतिभीरक्षाभिः ववन्म त्वां संभजेम ॥ ५ ॥

५. हर्यश्व, तुम हमारी स्तुति-द्वारा व्याप्त होते हो; इसलिए हव्य वेनेवाले यजमान के लिए प्रवण धन के दाता हो। इन्द्र, तुम हमें कब धन दोगे? आज तुम्हारे योग्य रक्षण से हम प्रतिपालित होंगे।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे तृतीयोवर्गः ॥ ३ ॥

वा॒स॒य॒सी॒व॒वे॒ध॒स॒स्त्व॒नः॒क॒दा॒न॒इ॒न्द्र॒व॒च॒सो॒बु॒बो॒धः ।

अ॒स्तं॒ता॒त्या॒धि॒या॒र॒यि॒सु॒वी॒रं॒पृ॒क्षो॒नो॒अ॒र्वा॒न्यु॒ही॒त॒वा॒जी ॥ ६ ॥

वा॒स॒य॒सि॒इ॒व॒ । वे॒ध॒सः॒ । त्व॒म् । नः॒ । क॒दा॒ । नः॒ । इ॒न्द्र॒ ।

व॒च॒सः॒ । बु॒बो॒धः॒ । अ॒स्तं॒म् । ता॒त्या॒ । धि॒या॒ । र॒यि॒म् ।

सु॒वी॒रं॒म् । पृ॒क्षः॒ । नः॒ । अ॒र्वा॒ । नि॒ । उ॒ही॒त॒ । वा॒जी॒ ॥ ६ ॥

हे इन्द्र त्वं कदा कस्मिन्काले नोस्मदीयं वचसः वचोरूपं स्तोत्रं बुबोधः अवगच्छेः तथा सत्वं वेधसः स्तोतृन् नः अस्मान् वासयसीव इवेदानीमर्थे इदानीं स्वकीयस्थाने अवस्थापयसि किंच वाजी बलवान् अर्वा वेगवान् त्वदीयोश्वः तात्या तनोतेरिदंरूपं संततया धिया अस्मत्पेरितया स्तुत्या हेतुभूतया सुवीरं शोभनपुत्रोपेतं रयिं त्वदीयं धनं पृक्षोच्चं नोस्मदीयं अस्तं गृहं न्यहीत निवहेत् ॥ ६ ॥

६. तुम कब हमारे स्तोत्र-रूप वाक्य को समझोगे? तुम इस समय हमें निवास दे रहे हो। बली और वेगशाली अश्व हमारी स्तुति से वीर पुत्र से युक्त धन और अन्न हमारे गृह में ले आवें।

अथ सप्तमी—

अभियेदेवीनिर्ऋतिश्चिदीशेनक्षन्तइन्द्रंशरदःसुपृक्षः ।

उपत्रिबन्धुर्जरदष्टिमेत्यस्ववेशंयंकृणवन्तमर्ताः ॥ ७ ॥

अभि । यम् । देवी । निःऋतिः । चित् । ईशे । नक्षन्ते ।

इन्द्रम् । शरदः । सुपृक्षः । उप । त्रिबन्धुः । जरदः । अष्टिम् ।

एति । अस्ववेशम् । यम् । कृणवन्त । मर्ताः ॥ ७ ॥

देवी द्योतमाना निर्ऋतिश्चिद भूमिरपि ईशे कृत्यार्थे केनप्रत्ययः ईशितव्या स्वभूतासवी यमिन्द्रं अभिनक्षते व्याप्नोति सुपृक्षः शोभनाच्चैरुपेताः शरदः संवत्सराश्च यमिन्द्रं नक्षन्ते व्याप्नुवन्ति मर्ताः मरणधर्माणः स्तोतारोवर्ययमिन्द्रं अस्ववेशं स्वकीयेस्थाने अनुपविशन्तं कृणवन्त कुर्वन्ति त्रिबन्धुः त्रयाणां लोकानां बन्धकोविधारकः सइन्द्रः जरदष्टिं जरज्जीर्णमष्टिरशानं यस्यबलस्य हेतुभूतं तद्वलं उपैति उपगच्छति ॥ ७ ॥

७. प्रकाशमाना निर्ऋति (भूमि) जिन इन्द्र को, अधिपति बनाने के लिए, व्याप्त करती है, सुन्दर अन्नवाले वर्ष जिन इन्द्र को व्याप्त करते हैं और जिन इन्द्र को मनुष्य स्तोता अपने गृह में ले जाते हैं, वही त्रिलोक-धारी इन्द्र अन्न को जीर्ण करनेवाला बल प्राप्त करते हैं ।

आनोराधांसिसवितःस्तवध्याआरायोयन्तुपर्वतस्यरातौ ।

सदानोदिव्यःपायुःसिषक्तुयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ८ ॥ ४ ॥

आ । नः । राधांसि । सवितरिति । स्तवध्या । आ । रायः ।

यन्तु । पर्वतस्य । रातौ । सदा । नः । दिव्यः । पायुः ।

सिषक्तु । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ८ ॥ ४ ॥

हे सवितः सर्वस्यप्रेरक देव त्वत् सकाशात् स्तवध्या स्तोतुं योग्यानि राधांसि धनानि नोस्मान् आयन्तु आगच्छन्तु पर्वतस्य पर्वतइति कश्चिदिन्द्रस्य सखा एतत्संज्ञकस्य देवस्य रातौ दानेसति रायो धनानि अस्मान् आयन्तु पायुः सर्वस्य पालकोदिव्योदिविभवः सइन्द्रः सदा सर्वदा नोस्मान् सिषक्तु रक्षकत्वेनसेवतां अस्मिन् सूक्ते येप्रतिपादितादेवाः तेसर्वे यूयं नोस्मान् स्वस्तिभिः कल्याणैः सदा पात पालयत ॥ ८ ॥

८. सविता देवता, तुम्हारे यहाँ से प्रशंसा-योग्य धन हमारे पास आवे । पर्वत (इन्द्र-सखा मेघ) के धन देने पर हमारे पास धन आवे । सर्व-रक्षक स्वर्गीय इन्द्र सदा रक्षक-रूप से हमारा सेवन करें । देवो, तुम सदा स्वस्ति-द्वारा हमें पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे चतुर्थोवर्गः ॥ ४ ॥

उदुष्यदेवइत्यष्टर्चं पंचमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्धं त्रैष्टुभं सवितृदेवताकं सप्तम्यष्टम्यौ वाजि-
देवताके भगमुग्रोवसइत्यर्धर्चौ भगदेवत्यः सावित्रोवा यथाचानुक्रमणिका—उदुष्यसावित्रमंत्ये-
वाजिन्यौभगमितिभागोवार्धर्चइति । गतः सूक्तविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

उदुष्यदेवःसविताययामहिरण्ययीममर्तियामशिश्रेत् ।

नूनंभगोहव्योमानुषेभिर्विद्योरत्नापुरुषसुर्दधाति ॥ १ ॥

उत् । ऊँ इति । स्यः । देवः । सविता । ययाम् । हिरण्ययीम् ।

अमर्तिम् । याम् । अशिश्रेत् । नूनम् । भगः । हव्यः । मानुषेभिः ।

वि । यः । रत्ना । पुरुषसुः । दधाति ॥ १ ॥

सविता सर्वस्यपेरकः स्यः सदेवः हिरण्ययीं सुवर्णमयीं यां अमर्ति रूपनामैतत् रूपं प्र-
भामित्यर्थः अशिश्रेत् आश्रयति ताममर्ति उद्ययाम उद्यच्छति उद्गमयति उइतिपदपूरणः नूनम-
द्य भगोभजनीयोयः सविता मानुषेभिः मनुष्यैः स्तोतृभिः हव्योहवनीयः स्तोतव्योभवति पुरु-
वसुः बहुधनोयोदेवः स्तोतृभ्योरत्ना रत्नानि रमणीयानि धनानि विदधाति करोति ससविता
देवः ताममर्ति उद्ययामेति पूर्वेणसंबन्धः ॥ १ ॥

१. जिस सुवर्णमयी प्रभा का आश्रय सविता (सूर्य) करते हैं, उसी
को उदित करते हैं । सविता मनुष्यों के लिए स्तुत्य हैं । अनेक धनोंवाले
सविता स्तोताओं को मनोहर धन देते हैं ।

उदुतिष्ठसवितःश्रुध्यस्यहिरण्यपाणेप्रभृतावृतस्य ।

व्युर्वीपृथ्वीममर्तिसृजानआनृभ्योमर्तभोजनंसुवानः ॥ २ ॥

उत् । ऊँ इति । तिष्ठ । सवितरिति । श्रुधि । अस्य । हिरण्यपाणे ।

प्रभृतौ । ऋतस्य । वि । उर्वीम् । पृथ्वीम् । अमर्तिम् ।

सृजानः । आ । नृभ्यः । मर्तभोजनम् । सुवानः ॥ २ ॥

हे सवितः सर्वस्य प्रेरयितर्देव त्वं उत्तिष्ठ ऊर्ध्वगच्छ ततः हिरण्यपाणे हेसुवर्णहस्त त्वं अ-
स्मदीप्सितप्रदानाय ऋतस्य यज्ञस्य प्रभृतौ प्रणयने अस्य अस्मदीयमिदं स्तोत्रं श्रुधि शृणु उ-
इतिपूरणः कीदृशस्त्वं उर्वीं विस्तीर्णा पृथ्वीं प्रथितां अमर्ति रूपं प्रभां विसृजानोविसृजन् नृ-
भ्योनेतृभ्यः स्तोतृभ्यः मर्तभोजनं मनुष्याणां भोगयोग्यं धनं आसुवानः प्रेरयन् एवंभूतस्त्वं
इदं स्तोत्रं शृण्वितिसंबन्धः ॥ २ ॥

२. सवितादेव, उदित होओ । हे हिरण्यबाहु, विस्तृत और प्रसिद्ध
प्रभा देते हुए और मनुष्यों के भोग-योग्य धन नेताओं को देते हुए यज्ञ
प्रारम्भ हुआ । तुम हमारा स्तोत्र सुनो ।

अथ तृतीया—

अपिष्टुतःसवितादेवोअस्तुयमाचिद्विश्वेवसंवोगृणन्ति ।
 सनःस्तोमान्नमस्यश्चनोधाद्विश्वेभिःपातुपायुभिर्निसूरीन् ॥ ३ ॥
 अपि । स्तुतः । सविता । देवः । अस्तु । यम् । आ । चित् ।
 विश्वे । वसंवः । गृणन्ति । सः । नः । स्तोमान् । नमस्यः । चनः ।
 धात् । विश्वेभिः । पातु । पायुभिः । नि । सूरीन् ॥ ३ ॥

अपिच सवितादेवः अस्माभिः स्तुतोस्तु अस्मदीयाः स्तुतीः शृणोवित्यर्थः विश्वे व-
 सवश्चिद्व सर्वदेवा अपि यंसवितारं आगृणन्ति अभिष्टुवन्ति नमस्यः सर्वैर्नमस्करणीयः सदे-
 वः स्तोमान् नोस्मदीयानि स्तोत्राणिच नः अन्नं धाव दधातु अन्नफलानिकरोतु विश्वेभिर्वि-
 श्वैः सर्वैः पायुभिः पालनैः सूरीन् स्तोतृन् अस्मान् निपातु नितरां पालयतु ॥ ३ ॥

३. सवितादेव हमारे द्वारा स्तुत हों । जिन सविता देव की स्तुति
 समस्त देव करते हैं, वह पूजनीय सविता हमारा स्तोम (स्तोत्र) और अन्न
 धारण करें । सब प्रकार के रक्षा-कार्य-द्वारा स्तोताओं का पालन करें ।

अभियदेव्यदितिगृणातिसवदेवस्यसवितुर्जुषाणा ।
 अभिसम्राजोवरुणोगृणन्त्यभिमित्रासोअर्यमासजोषाः ॥ ४ ॥
 अभि । यम् । देवी । अदितिः । गृणाति । सवम् । देवस्य ।
 सवितुः । जुषाणा । अभि । सम्राजः । वरुणः । गृणन्ति ।
 अभि । मित्रासः । अर्यमा । सजोषाः ॥ ४ ॥

देवी द्योतमाना अदितिरदीना देवमातायंसवितारं अभिगृणाति अभिष्टौति कीदृशी
 सवितुर्देवस्यैव सवं प्रसवमनुज्ञां जुषाणा सेवमाना सम्राजः सम्प्रग्राजमानाः वरुणः उपलक्ष-
 णमेतत्वरुणादयोदेवाः यंसवितारमभिगृणन्ति अभिष्टुवन्ति मित्रासोमित्रादयश्च सजोषाः
 समानप्रीतिः अर्यमा एतत्संज्ञकोदेवश्च यमभिगृणन्ति सनः स्तोमान्चनोधादिति पूर्वयर्चासं-
 बन्धः ॥ ४ ॥

४. सविता देवता की अनुमति के अनुसार अविति देवी स्तुति करती
 हैं, वरुण आदि देवता सविता की स्तुति करते हैं तथा मित्र आदि और
 समान प्रीतिवाले अर्यमा उनकी स्तुति करते हैं ।

अभियेमिथोवनुषःसर्पन्तेरातिदिवोरातिषाचःपृथिन्याः ।
 अहिर्बुध्न्यउतनःशृणोतुवरुण्येकधेनुभिर्निपातु ॥ ५ ॥

अ॒भि । ये । मि॒थः । व॒नुषः । स॒प॒न्ते । रा॒तिम् । दि॒वः ।

रा॒ति॒ऽसाचः । पृ॒थि॒व्याः । अ॒हिः । बु॒ध्न्यः । उ॒त । नः ।

शृ॒णोतु । व॒रू॒ची । ए॒क॒धेनु॒ऽभिः । नि । पा॒तु ॥ ५ ॥

रातिषाचोदानसेविनः वनुषः संभकारः ये यजमानाः मिथः परस्परं संहताभूत्वा सवितारं अभिलक्ष्य सपन्ते परिचरन्ति कीदृशं दिवोद्युलोकस्य पृथिव्याभूमेश्च रातिं मित्रभूतं उतापिच अहिर्बुध्न्यः बुध्नेन्तरिक्षेभवोबुध्न्यः एतीत्यहिः एतत्पदद्वयाभिधेयमध्यमस्थानोभिः अहिर्बुध्न्यइत्युच्यते सवितुर्मित्रभूतः सोपि तेषां नोस्माकं सवितुर्विषयं स्तोत्रं शृणोतु तथा वरूचीवाग्देवी च सवितुसहितासती एकधेनुभिर्मुख्याभिर्गोभिः निपातु नितरामस्मान् पालयत ॥ ५ ॥

५. दान-निपुण और भक्त यजमान, आपस में मिलकर, द्युलोक और भूलोक के मित्र सविता की सेवा करते हैं। अहिर्बुध्न्य हमारा स्तोत्र सुनें। मुख्य धेनुओं-द्वारा वाग्देवी भी हमारा पालन करें।

अनु॒त॒त्रो॒जास्प॑तिर्म॒सीष्ट॑रत्न॒देव॑स्य॒सवि॑तु॒रि॒द्यानः॑ ।

भग॑मु॒ग्रोव॑से॒जोह॑वीति॒भग॑मनु॒ग्रोअ॑ध॒याति॑रत्न॒म् ॥ ६ ॥

अनु॑ । तत् । नः । जाःप॒तिः । म॒सीष्ट॑ । रत्न॑म् । दे॒वस्य॑ । स॒वि॒तुः ।

इ॒द्यानः॑ । भग॑म् । उ॒ग्रः । अ॒व॒से । जोह॑वीति । भग॑म् । अनु॒ग्रः ।

अ॒ध॒ । या॒ति । रत्न॑म् ॥ ६ ॥

इद्यानः अस्माभिर्याच्यमानः जास्पतिः प्रजानां पालकः सवितादेवः सवितुर्देवस्य स्वस्य संबन्धिरत्नं रमणीयं तत् प्रसिद्धं धनं नोस्माकं अनुमंसीष्ट अनुमन्यतां उग्रओजस्वी स्तोता भगं भजनीयं सवितारं भगसंज्ञकं देवं वा अवसे नोस्माकं रक्षणाय जोहवीति भृशं ह्वयति अधापिच अनुग्रः असमर्थः स्तोता भगमेतत्संज्ञकं सवितारं वा रत्नं रमणीयं तत्प्रसिद्धं धनं याति याचते ॥ ६ ॥

६. प्रजा-रक्षक सविता, हमारी प्रार्थना के अनुसार, अपना मनोहर धन दें। ओजस्वी स्तोता हमारी रक्षा के लिए भग नाम के देवता को बार-बार बुलाते हैं। असमर्थ स्तोता रत्न मांगता है।

वैश्वदेवपर्वणि वाजिनस्य हविषः शंनोभवंत्वित्यादिके द्वेयाज्यानुवाक्ये सूत्रितंच-शंनोभवन्तुवाजिनोहवेषु वाजेवाजेवतवाजिनोनइत्यूर्ध्वजुरनवानं याज्यामिति ।

सैषा सममी-

शं॒नो॒भ॒वन्तु॒वा॒जिनो॒ह॒वेषु॒दे॒वता॑ता॒मि॒त॒द्र॒वः॒स्व॒र्काः ।

ज॒म्भ॒य॒न्तो॒हि॒वृ॒कं॒रक्षा॑सि॒स॒नै॒म्य॒स्म॒द्यु॒यव॑न्न॒मी॒वाः ॥ ७ ॥

शम् । नः । भवन्तु । वाजिनः । हवेषु । देवस्ताता । मितद्रवः ।
 सुअर्काः । जम्भयन्तः । अहिम् । वृकम् । रक्षांसि । सनेमि ।
 अस्मत् । युयवन् । अमीवाः ॥ ७ ॥

देवताता देवतातौ यज्ञे हवेष्वस्मदीयेषु स्तोत्रेषु मितद्रवः मितद्रवणाः मितमार्गाः स्वर्काः
 शोभनानाः वाजिनः एतदभिधायकादेवाः नोस्माकं शं सुखाय भवन्तु अपिच अहिं आगत्य
 हन्तारं वृकं वसूनामादातारं चोरमितिशेषः रक्षांसि च जम्भयन्तोर्हिसन्तोवाजिनोदेवाः सनेमि
 पुराणनामैतत् पुरातनाः अमीवाः रोगान् अस्मदस्मत्तः युयवन् पृथक्कुर्वन्तु ॥ ७ ॥

७. यज्ञ-कालीन हमारे स्तोत्रों में मित-द्रव, मित-मार्ग और शोभन
 अन्नवाले बाजी नाम के ऋगण हमारे लिए सुख-प्रद हों। ये बाजीदेव-
 गण अबाता (चोर), हन्ता और राक्षसों को मारते हुए सारे पुराने रोगों
 को हमसे अलग करें।

वाजेवाजेवतवाजिनो नो धनेषु विप्रा अमृताः ऋतज्ञाः ।

अस्य मध्वः पिवत मादयध्वं तृप्ता यात पथिभिर्देवयानैः ॥ ८ ॥ ५ ॥

वाजेऽवाजे । अवत । वाजिनः । नः । धनेषु । विप्राः । अमृताः ।

ऋतज्ञाः । अस्य । मध्वः । पिवत । मादयध्वम् । तृप्ताः । यात ।

पथिभिः । देवयानैः ॥ ८ ॥ ५ ॥

हे वाजिनः एतन्नामकादेवाः विप्राः मेधाविनः अमृता अमरणधर्माणः ऋतज्ञाः सत्यं
 जानन्तः एवं भूताः सन्तो यूयं वाजेवाजे सर्वेषु युद्धेषु नोस्मान् धनेषु धननिमित्तेषु अवत पाल-
 यत ततो यूयं अस्य मध्वः मधुरोपेतमिमं सोमं पिवत सोमपानानन्तरं मादयध्वं यूयं तृप्ता भवत
 ततस्तृप्ता यूयं देवयानैः देवगमनसाधनैः पथिभिर्मार्गैर्यात गच्छत ॥ ८ ॥

८. बाजी देवगण, तुम लोग मेधावी, अमर और सत्य-ज्ञाता होकर
 धन के निमित्त-भूत सारे युद्धों में हमारा पालन करो। इस सोम को पियो
 और प्रसन्न होओ। अनन्तर तृप्त होकर देवयान-मार्ग से जाओ।

॥ इति तृतीयस्य चतुर्थे पञ्चमोवर्गः ॥ ५ ॥

ऊर्ध्वोऽग्निरिति सप्तमं षष्ठं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं वैश्वदेवं ऊर्ध्वःसप्तवैश्वदेवं वित्य-
 नुक्रमणिका। सूक्तविनियोगोलैंगिकः। द्वितीयेछन्दोमे प्रउगशस्त्रे ऊर्ध्वोऽग्निरिति वैश्वदेवस्तृचः
 सूत्रितंच—ऊर्ध्वोऽग्निःसुमर्तिवस्वोअश्रेदुतस्यानःसरस्वतीजुषाणेति प्रउगमिति।

ऊर्ध्वोऽग्नेःसुमर्तिवस्वोअश्रेत्प्रतीचीजूर्णिर्देवतातिमेति।

भोजातेअग्नीरथ्येवपन्थामृतंहोतानइषितोर्यजाति ॥ १ ॥

ऊर्ध्वः । अग्निः । सुष्टमतिम् । वस्यः । अश्रेत् । प्रतीची । जूर्णिः ।
 देवतातिम् । एति । भेजाते इति । अद्री इति । रथ्या इव ।
 पन्थाम् । ऋतम् । होता । नः । इषितः । यजाति ॥ १ ॥

अग्निरंगनादिगुणविशिष्टः ऊर्ध्वउद्गमनः सन् वस्वोवासकस्य स्तोतुः सुमतिं अस्मदीयां
 शोभनांस्तुतिं अश्रेत् श्रयतु सेवां प्रतीची अभिमुखी जूर्णिः सर्वासां प्रजानां जरयित्री उषोदे-
 वता देवतार्तिं यज्ञमेति गच्छति अद्री आद्रियन्तौ श्रद्धावन्तौ पत्नीयजमानौ पन्थां पन्थानं यज्ञमा-
 र्गं रथ्येव रथिनाविव भेजाते सेवाते तथा इषितः संप्रेषितो नोऽस्मदीयो होता ऋतं यज्ञं यजाति
 यजतु करोत्वित्यर्थः ॥ १ ॥

१. अग्नि ऊपर उठकर स्तोता की शोभन स्तुति का आश्रय करें ।
 सबको बुढ़ापा देनेवाली उषा देवी पूर्वाभिमुखी होकर यज्ञ में गमन करें ।
 आदर से युक्त पत्नी और यजमान, रथियों की तरह, यज्ञ-मार्ग का आश्रय
 करते हैं । हमारा भेजा हुआ होता यज्ञ करता है ।

प्रवावृजे सुप्रया बर्हिरेषामाविशपती वीरिटे इयाते ।

विशामक्तोऽरुषसः पूर्वहूतौ वायुः पूषा स्वस्तये नियुत्वान् ॥ २ ॥

प्र । वृजे । सुप्रयाः । बर्हिः । एषाम् । आ । विशपती इवेति
 विशपती इव । वीरिटे । इयाते इति । विशाम् । अक्तोः । उषसः ।
 पूर्वहूतौ । वायुः । पूषा । स्वस्तये । नियुत्वान् ॥ २ ॥

एषां यजमानानां संबन्धि सुप्रयाः शोभनान्नेन युक्तं बर्हिः कुशमयं प्रवृज्ये प्रवृज्यते
 आसाद्यते इत्यर्थः विशपतीव इवेतीदानीमर्थे इदानीं अस्मदीयानां प्रजानां पालकौ नियुत्वान्
 नियुच्छन्नेन वडवा उच्यन्ते तद्वान् वायुः पूषा च विशां प्रजानां स्वस्तये क्षेमाय अक्तोः रात्रेः
 संबन्धिन्या उषसः सकाशात् पूर्वहूतौ पूर्वस्मिन्नाह्वाने सति वीरिटेऽन्तरिक्षे आ इयाते आगच्छतां
 यद्वा विशपतीवेत्युपमा विशां मनुष्याणां वीरिटे गणे विशपतीव राजानौ यथा गच्छतां तद्वत्
 अस्मिन्पक्षे विशामित्युभयत्र संबध्यते ॥ २ ॥

२. इन यजमानों का अन्न-युक्त कुश पाया जाता है । इस समय प्रजा-
 पालक और वडवावाले वायु और पूषा, प्रजा के मंगल के लिए, रात्रि की
 उषा के पहले का आह्वान सुनकर अन्तरिक्ष में आवें ।

ज्मया अत्रवसवोऽन्तर्देवा उरावन्तरिक्षे मर्जयन्त शुभ्राः ।

अर्वाक् पृथङ् रुज्रयः ऋणुध्वं श्रोता दूतस्य जग्मुषो नो अस्य ॥ ३ ॥

ज्मयाः । अत्र । वसवः । रन्त । देवाः । उरौ । अन्तरिक्षे ।

मर्जयन्त । शुभाः । अर्वाक् । पथः । उरुज्जयः ।

कृणुध्वम् । श्रोत । दूतस्य । जग्मुषः । नः । अस्य ॥ ३ ॥

वसवो वसुसंज्ञकादेवाः अत्रास्मिन्यज्ञे ज्मयाः पृथिव्यां रन्त रमयन्तां उरौ विस्तीर्णे अन्तरिक्षे स्थिताः शुभाः दीप्यमानाः मरुतश्च मर्जयन्त परिचर्यन्ते । हे उरुज्जयः प्रभूतगमनाः वसवो मरुतश्च यूयं पथः युष्मदीयान्मार्गान् अर्वागस्मदभिमुखं यथा भवति तथा कृणुध्वं कुरुत अपिच यूयं जग्मुषः युष्मान् प्रतिगतवतः नोस्मदीयस्य अस्य दूतस्याग्नेराह्वानं श्रोत शृणुत अग्निर्हि यजमानानां दूतः सन् देवानाह्वयतीत्यर्थः ॥ ३ ॥

३. इस यज्ञ में वसुगण पृथिवी पर रमण करें । विस्तीर्ण अन्तरिक्ष में स्थित और दीप्यमान मरुद्गण सेवित होते हैं । हे प्रभूतगामी वसुओ और मरुतो, अपना गन्तव्य पथ हमारी ओर करो । हमारा दूत तुम लोगों के पास गया है । उसका आह्वान सुनना ।

तेहियज्ञेषुयज्ञियांसुऋमाःसधस्थंविश्वेअभिसन्तिदेवाः ।

ताँअध्वरुशतोयक्ष्यग्नेश्रुष्टीभगंनासत्यापुरन्धिम् ॥ ४ ॥

ते । हि । यज्ञेषु । यज्ञियांसः । ऊमाः । सधस्थम् । विश्वे ।

अभि । सन्ति । देवाः । तान् । अध्वरे । उशतः । यक्षि । अग्ने ।

श्रुष्टी । भगम् । नासत्या । पुरन्धिम् ॥ ४ ॥

यज्ञेषु यागेषु तेहि तेखलु प्रसिद्धाः यज्ञियासोयज्ञार्हाः ऊमारक्षकाः विश्वे सर्वे देवाः सधस्थं सहस्थानं अभि सन्ति अभिभवन्ति आक्रामन्ति हे अग्ने अध्वरे अस्मदीये यज्ञे उशतः कामयमानान् तान् देवान् यक्षि यज । तथा श्रुष्टी क्षिप्रनामैतत् क्षिप्रं भगं एतत्संज्ञकं देवं नासत्या नासत्यौ अश्विनौ च पुरन्धिं पुरुषां ध्यातारमिन्द्रं च यज ॥ ४ ॥

४. प्रख्यात, यजनीय और रक्षक विश्वदेवगण यज्ञ-स्थान में आते हैं । अग्नि, हमारे यज्ञ में हमारे अभिलाषी देवों के लिए यज्ञ करो । भग, अश्विनीकुमारों और इन्द्र की क्षीघ्र पूजा करो ।

आग्नेगिरौदिवआपृथिव्यामिन्द्रंवहवरुणमिन्द्रमग्निम् ।

आर्यमणमदिर्निविष्णुमेषांसरस्वतीमरुतोमादयन्ताम् ॥ ५ ॥

आ । अग्ने । गिरः । दिवः । आ । पृथिव्याः । मित्रम् । वह ।
वरुणम् । इन्द्रम् । अग्निम् । आ । अर्यमणम् । अदितिम् ।
विष्णुम् । एषाम् । सरस्वती । मरुतः । मादयन्ताम् ॥ ५ ॥

हे अग्ने त्वं दिवः द्युलोकात् सकाशात् गिरः गरीयान् स्तुत्यान् देवान् अस्मदीयं यज्ञं प्रति आवह आह्वानं कुरु पृथिव्याः अन्तरिक्षाच्च आवह कात् देवानिति तदुच्यते मित्रं एतत्संज्ञकं वरुणं च इन्द्रं च देवेषु देवतास्वरूपेणावस्थितं चाग्निं अर्यमणमेतत्संज्ञकं अदिति-मदीनां पृथ्वीं च विष्णुं च एवंभूतान् देवान् एषामस्माकं यजमानानामर्थाय आवह सरस्वती वाग्देवता च मरुतश्च मादयन्तां अस्मदीयैः स्तोत्रैर्हविर्भिश्च माधन्तु ॥ ५ ॥

५. अग्नि, तुम द्युलोक से स्तुति-योग्य मित्र, वरुण, इन्द्र, अग्नि, अर्यमा, अदिति और विष्णु को हमारे यज्ञ में बुलाओ। पृथिवी से भी बुलाओ। सरस्वती और मरुद्गण हृष्ट हो।

रेहव्यममतिभिर्यज्ञियानानक्षत्काममर्त्यानामसिन्वन् ।
धातारयिमविदस्यंसदासांसक्षीमहियुज्येभिर्नुदेवैः ॥ ६ ॥

रे । हव्यम् । मतिभिर्यज्ञियानाम् । नक्षत् । कामम् ।
मर्त्यानाम् । असिन्वन् । धात । रयिम् । अविदस्यम् ।
सदासाम् । सक्षीमहि । युज्येभिः । नु । देवैः ॥ ६ ॥

यज्ञियानां चतुर्थ्यर्थेष्वपि यज्ञार्हेभ्योदेवेभ्यः मतिभिः अस्मदीयाभिः स्तुतिभिः सह हव्यं हविः रे अस्माभिर्दीयते मर्त्यानां मनुष्याणां अस्माकं काममभिलाषं असिन्वन् अप्रतिबध्नन् अग्निर्नक्षत् अस्मदीयं यज्ञं व्याप्नोतु हे देवाः यूयं अविदस्यं अनुपक्षणीयं सदासां सर्वदा संभजनीयं रयिं धनं धात अस्मभ्यंदत्त नु अद्य वयं युज्येभिः सहायभूतैः इह यज्ञे समागतैर्देवैः सक्षीमहि यद्वा नुइत्युपमार्थं युज्येभिर्बन्धुभिरिवदेवैः सक्षीमहि ॥ ६ ॥

६. हम यजनीय देवों के लिए स्तुति के साथ हव्य प्रदान करते हैं। अग्नि हमारी अभिलाषा के प्रतिबन्धक न होकर यज्ञ को व्याप्त करते हैं। देवो, तुम ग्राह्य और सदा संभजनीय धन दी। आज हम सहायक देवों से मिलेंगे।
अथ सप्तमी—

नूरोदसीअभिष्टुतेवसिष्ठैर्कृतावानोवरुणोमित्रोअग्निः ।
यच्छन्तुचन्द्राउपमन्त्रोअर्कयूयपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ७ ॥ ६ ॥

नु । रोदसी इति । अभिस्तुते इत्यभिस्तुते । वसिष्ठैः ।
ऋतश्वानः । वरुणः । मित्रः । अग्निः । यच्छन्तु । चन्द्राः । उपमन्त्रः ।
नः । अर्कम् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ ६ ॥

न अद्य रोदसी द्यावापृथिव्यौ वसिष्ठैरस्माभिः पूजार्थं बहुवचनं अभिष्टुते अभितः सर्वतः स्तुते अभूतां तथा क्रतावानः अस्माभिः क्रियमाणैर्यज्ञैरुपेतोवरुणो मित्रः अग्निश्च एवंभूता देवाः अस्माभिरभिष्टुता आसन् चन्द्राः आह्लादका देवाः नोस्मभ्यं अर्कमर्चनीयमन्नं उपमं सर्वोत्कृष्टं यच्छन्दु ददतु सूक्तेप्रतिपादिताये देवास्ते सर्वे यूयं नोस्मान् स्वस्तिभिः अविनाशैः सदा सर्वदा पात पालयत ॥ ७ ॥

७. वसिष्ठों के द्वारा आज द्यावापृथिवी भली भाँति स्तुत हुए। यज्ञ से युक्त वरुण, इन्द्र और अग्नि भी स्तुत हुए। आह्लादकारी देवगण हमें पुजनीय और सर्वोत्तम अन्न प्रदान करें। तुम हमें सदा स्वस्ति द्वारा पालन करो। ॥ इति पंचमस्य चतुर्थे षष्ठोऽवर्गः ॥ ६ ॥

ओश्रुष्टिरिति सप्तचं सप्तमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्वं त्रैष्टुभं वैश्वदेवं ओश्रुष्टिरित्यनुक्रान्तं विनियोगो लैंगिकः ।

ओश्रुष्टिर्विदध्या ३ समेतुप्रतिस्तोमं दधीमहितुराणाम् ।
यद्यदेवः सविता सुवाति स्यामस्य रत्निनो विभागे ॥ १ ॥

ओ इति । श्रुष्टिः । विदध्या । सम् । एतु । प्रति । स्तोमम् ।
दधीमहि । तुराणाम् । यत् । अद्य । देवः । सविता ।
सुवाति । स्याम । अस्य । रत्निनः । विभागे ॥ १ ॥

हे देवाः विदध्या विदधेन त्वदीयेन चित्तेन संपाद्या श्रुष्टिः सुखं अस्मान् ओ आसमेतु आगच्छतु अथवा श्रुष्टिर्वेगवती विदध्या विदधे यज्ञे क्रियमाणा अस्मदीयास्तुतिः युष्मानागच्छतु वयं तुराणां वेगवतां देवानां स्तोमं स्तोत्रं प्रति दधीमहि कुर्वीमहि अद्येदानीं सविता देवः यद्यन्नं सुवाति अस्मभ्यं प्रेरयेत् रत्निनोरमणीयधनवतः अस्य सवितुस्तस्य धनस्य विभागे दाने स्याम वयं भवेम ॥ १ ॥

१. देवो, तुम्हारा चित्त द्वारा सम्पादनीय सुख हमारे पास आवे । हम वेगवान् देवों के लिए स्तोत्र करते हैं । इस समय जो धन सविता भेजेंगे, हम रत्नवाले सविता के उसी धन को ग्रहण करेंगे ।

अथ द्वितीया—

मित्रस्तन्नोवरुणोरोदसीचद्युमंक्तमिन्द्रोअर्यमाददातु ।
दिदेष्टुदेव्यदिनरिक्णोवायुश्चयन्नियुवैतेभगश्च ॥ २ ॥

मि॒त्रः । तत् । नः । वरु॑णः । रोद॑सी इति । च । द्यु॑भक्तम् ।

इन्द्रः । अ॒र्य॒मा । द॒दा॒तु । दि॒देष्टु॑ । दे॒वी । अ॒दि॒तिः । रे॒क्काः ।

वा॒युः । च । यत् । नि॒यु॒वैते॑ इति नि॒द्यु॒वैते॑ । भगः । च ॥ २ ॥

मित्रोदेवः नोस्मभ्यं तव प्रसिद्धं धनं ददातु प्रयच्छतु तथा वरुणोददातु रोदसी च द्यावापृथिव्यौ च दत्तां तथा इन्द्रः द्युभक्तं द्युभिः द्योतमानैः स्तोतृभिः सेवितं तद्धनं ददातु अर्यमाच ददातु तथा अदितिर्देवी रेक्काधनं दिदेष्टु तद्धनमस्मभ्यं दिशतु वायुश्च भगश्च उभौ देवौ यद्धनं नियुवैते अस्माच्चितरां योजयेतां तद्धनमिति पूर्वेणसंबन्धः ॥ २ ॥

२. मित्र, वरुण और द्यावापृथिवी हमें वही प्रसिद्ध धन दें । इन्द्र और अर्यमा हमें प्रकाशमान स्तोताओं-द्वारा सेवित धन दें । वायु और भग हमारे लिए जिस धन की योजना करते हैं, देवी अदिति उसी धन को हमें दें ।
अथ तृतीया—

से॒दु॒ग्रोअ॑स्तुमरु॒तःस॑शु॒ष्मीय॑मर्त्य॒पृष॑द॒श्वा॒अवा॑थ ।

उ॒तेम॒ग्निःसर॑स्वतीजु॒नन्ति॑न॒तस्य॑रा॒यःपर्य॑तास्ति ॥ ३ ॥

सः । इत् । उ॒यः । अ॒स्तु । म॒रु॒तः । सः । शु॒ष्मी । यम् ।

मर्त्य॑म् । पृष॑त्त॒द॒श्वाः । अ॒वा॒थ । उ॒त । ई॒म् । अ॒ग्निः । सर॑स्वती ।

जु॒नन्ति॑ । न । तस्य॑ । रा॒यः । प॒रि॒द॒एता॑ । अ॒स्ति ॥ ३ ॥

हे पृषदश्वाः पृषच्छब्देन केचिन्मृगविशेषा उच्यन्ते तएवाश्वावाहायेषां ते एवभूता हे मरुतोरुद्रपुत्रादेवाः यूयं मर्त्यं मरणधर्माणं यं यजमानं अवाथ पालयत सेत सएव यजमानः उग्रःअस्तु ओजस्वीभवतु तथा सशुष्मी बलवान् भवतु तथा उतापिच अग्निरंगनादिगुणयुक्तोदेवः सरस्वती वाग्देवता चेत्याद्याः सर्वदेवा ईमेनं यजमानं जुनन्ति प्रवर्तयन्ति तस्य यजमानस्य संबन्धिनोरायोधनस्य कश्चिदपि पर्येता परिगन्ता नास्ति नाशको नभवतीत्यर्थः ॥ ३ ॥

३. पृषत् नामक अश्ववाले मरुती, जिस मनुष्य की सुम रक्षा करते हो, वही ओजस्वी और बलवान् हो । अग्नि और सरस्वती आदि देवगण यजमान को प्रवर्तित करते हैं । इस यजमान के धन का कोई विघातक नहीं है ।
अथ चतुर्थी—

अ॒यंहि॒ने॒तावरु॑ण॒ऋत॑स्यमि॒त्रोरा॑जानोअ॒र्य॒मापो॒धुः ।

सु॒ह॒वादि॑व्यदि॒तिर॒न॒र्वाते॑नोअ॒होअ॑ति॒पर्ष॑न्नरि॒ष्टान् ॥ ४ ॥

अ॒यम् । हि । ने॒ता । वरु॑णः । ऋ॒तस्य॑ । मि॒त्रः । रा॑जानः ।

अ॒र्य॒मा । अ॒पः । धु॒रिति॑ धुः । सु॒ह॒वा । दे॒वी । अ॒दि॒तिः ।

अ॒न॒र्वा । ते । नः । अ॒हः । अ॒ति । प॒र्षन् । अ॒रि॒ष्टान् ॥ ४ ॥

ऋतस्य यज्ञस्य सत्यस्यवा नेता प्रापयिता अयंहि अयंखलु वरुणश्च मित्रश्च अयमा
च एते राजानः समर्थादेवाः अपः अस्मदीयं यज्ञादिलक्षणं कर्म धुः अधुः दधति अनर्वा के-
नाप्यप्रतिगता देवी द्योतमाना अदितिरदीना देवमाता सुहवा शोभनाह्वाना भवति ते वरु-
णादयोदेवाः अरिष्टानबाधितान् सतो नोस्मान् अंहोदुरितं अतिपर्षन् अतिपारयन्तु ॥ ४ ॥

४. यज्ञ के प्रापक ये वरुण, मित्र और अयमा सबकी शक्ति से युक्त
हैं। ये हमारा यज्ञ-कर्म वारण करते हैं। न रोकी गई और प्रकाशमाना
अदिति शोभन आह्वानवाली हैं। जिससे हमें बाधा न हो, इस प्रकार
पाप से हमें ये सब देव बचावें।

अस्य देवस्य मीळ्षो वया विष्णोरेषस्य प्रभृथे हविर्भिः ।

विदेहि रुद्रो रुद्रियं महित्वं यासिष्टं वर्तिरश्विनो विरावन्त ॥ ५ ॥

अस्य । देवस्य । मीळ्षः । वयाः । विष्णोः । एषस्य ।

प्रभृथे । हविः । भिः । विदे । हि । रुद्रः । रुद्रियम् ।

महित्वम् । यासिष्टम् । वर्तिः । अश्विनौ । इरावन्त ॥ ५ ॥

प्रभृथे हविर्भिर्हवीरूपैरनैरेषस्य प्रापणीयस्य मीळ्षः कामानां सेक्तुः विष्णोः सर्वदेवा-
त्मकस्य अस्य देवस्य विष्णुः सर्वदेवता इति श्रुतेः । अन्ये देवाः वयाः शाखा इव भवन्ति रुद्रो दे-
वः रुद्रियं रुद्रसंबन्धिसुखं महित्वं महत्त्वं च विदेहि अस्मान् प्रापयति खलु अपिच हे अश्वि-
नौ देवौ युवां इरावन् हविलक्षणाचयुक्तं वर्तिरस्मदीयं गृहं यासिष्टं अयासिष्टं आगच्छतां ॥ ५ ॥

५. अन्य देवगण यज्ञ में हव्य-द्वारा प्रापणीय और अभीष्टदाता विष्णु
के अंश-रूप हैं। रुद्र अपनी महिमा प्रदान करें। अश्विनीकुमारो, तुम
हमारे हव्यवाले गृह में आओ।

मात्रं पूषन्नाघृण इरस्यो वरून्नीयद्रातिषाचश्च रासन् ।

मयो भुवो नो अर्वन्तो निपान्तु वृष्टिं परिज्मा वातौ ददातु ॥ ६ ॥

मा । अत्र । पूषन् । आघृणे । इरस्यः । वरून्नी । यत् ।

रातिः । साचः । च । रासन् । मयः । भुवः । नः । अर्वन्तः । नि ।

पान्तु । वृष्टिम् । परिज्मा । वातः । ददातु ॥ ६ ॥

हे आघृणे प्राप्तदीप्ते एवंभूत हे पूषन् देव अत्रास्मिन् दाने मा इरस्यः विघातं मारुथाः
वरून्नी सर्वैर्वरणीया सरस्वती रातिषाचश्च रातिर्दानं तस्य संभ्रज्यो देवपत्न्यश्च यज्जनं रासन् अ-

स्मभ्यं प्रयच्छेयुः अत्र माकृथाइति पूर्वेण संबन्धः किंच मयोभुवः सुखस्य भावकाः अर्वन्तो गच्छन्तो देवाः नोऽस्मान्निपान्तु नितरां पालयन्तु परिज्मा परितोगन्ता वातो वायुः वृष्टिं वृष्टिलक्षणमुदकं ददातु प्रयच्छत्वस्मभ्यं ॥ ६ ॥

६. सबकी वरणीया सरस्वती और दान-निपुणा देवपत्नियाँ जो धन हमें देती हैं, उसमें, हे दीप्तिवाले पूषन्, बाधा नहीं देना । सुखप्रद और गतिशील देवगण हमें पालन करें । सर्वत्रगामी वायु वृष्टि का जल प्रदान करें ।

नूरोदसी अभिष्टुते वसिष्ठैः कृतावानो वरुणो मित्रो अग्निः ।

यच्छन्तु चन्द्रा उपमन्त्रो अर्कं यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ७ ॥ ७ ॥

नू । रोदसी इति । अभिष्टुते इत्यभिष्टुते । वसिष्ठैः । कृतवानः ।

वरुणः । मित्रः । अग्निः । यच्छन्तु । चन्द्राः । उपमन्त्रः । नः ।

अर्कम् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ ७ ॥

पूर्वव्याख्यातेयं अक्षरार्थस्तु द्यावापृथिव्यौ वरुणादयो देवाश्च वसिष्ठैरस्माभिरभिष्टुता भवन्ति एवंभूता आह्लादका देवाः सर्वोत्कृष्टमन्नं अस्मभ्यं ददतु अस्मिन् सूक्ते प्रतिपादिताः सर्वे देवा यूयं कल्याणैरस्मान् सर्वदा पालयत ॥ ७ ॥

७. आज देवों के द्वारा द्यावापृथिवी भली भाँति स्तुत हुई । यज्ञवाले वरुण, इन्द्र और अग्नि भी स्तुत हुए । आह्लादकारी देवगण हमें पूजनीय और सर्वोत्तम अन्न प्रदान करें । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे सप्तमोवर्गः ॥ ७ ॥

प्रातरग्निमिति सप्तर्चमष्टमं सूक्तं अत्रानुक्रमणिका—प्रातर्भागं जगत्याद्यालिङ्गोक्तदेवतां त्योषस्येति । वसिष्ठऋषिः आद्याजगती शिष्टास्त्रिष्टुभ आद्याअग्नीन्द्रादिदेवत्या द्वितीयाद्याः पंचभगदेवत्याः सप्तम्युषोदेवत्या । अत्रकेचिदाहुः—निवेष्टुकामो रोगार्तो भगसूक्तं जपेत्सदा । निवेशं विशतिक्षिप्रं रोगैश्च परिमुच्यत इति ।

तत्र प्रथमा—

प्रातरग्निं प्रातरिन्द्रं हवामहे प्रातर्भिन्नावरुणा प्रातरश्विना ।

प्रातर्भगं पूषणं ब्रह्मणस्पतिं प्रातःसोमं मुतरुद्रं हुवेम ॥ १ ॥

प्रातः । अग्निम् । प्रातः । इन्द्रम् । हवामहे । प्रातः । मिन्नावरुणा ।

प्रातः । अश्विना । प्रातः । भगम् । पूषणम् । ब्रह्मणः ।

पतिम् । प्रातः । सोमम् । उत । रुद्रम् । हुवेम ॥ १ ॥

प्रातरुषःकाले अग्निदेवं हवामहे वयं स्तोतार आह्वयामः तथा प्रातःकाले इन्द्रं हवामहे तथा मित्रावरुणौ अहोरात्राभिमानिनौ देवौ प्रातर्वयं हवामहे तथा अश्विनौ देवानां भिषजौ प्रातर्वयं हवामहे तथा प्रातर्भगं देवं पूषणं देवं ब्रह्मणस्पतिं मंत्राभिमानिनमेतत्संज्ञकं च आह्वयामः तथा प्रातः सोममेतत्संज्ञकं देवं उतापिच रुद्रं देवं च हुवेम आह्वयामः ॥ १ ॥

१. हम प्रातःकाल अग्नि, इन्द्र मित्र और वरुण को बुलाते हैं तथा प्रातःकाल अश्विनीकुमारों की स्तुति करते हैं। प्रातःकाल भग, पूषा, ब्रह्मणस्पति, सोम और रुद्र की स्तुति करते हैं।

प्रातर्जितं भगं मुग्रं हुवेम वयं पुत्रमदिते यौ विधर्ता ।

आध्रश्चिद्यं मन्यमानस्तुरश्चिद्राजा चिद्यं भगं मक्षीत्याह ॥ २ ॥

प्रातःऽजितम् । भगम् । उग्रम् । हुवेम । वयम् । पुत्रम् ।

अदितेः । यः । विधर्ता । आध्रः । चित् । यम् । मन्यमानः ।

तुरः । चित् । राजा । चित् । यम् । भगम् । मक्षि । इति । आह ॥ २ ॥

यो भगो देवः विधर्ता विश्वस्य जगतो धारकः जितं जयशीलं उग्रं उद्गूढं अदितेः पुत्रं भगं देवं प्रातःकाल एव वयं हुवेम आह्वयामः । आध्रश्चिद्राजोऽपि स्तोता यं भगं देवं मन्यमानः स्तुवन् भगं भजनीयं धनं भक्षि भज विभज मह्यं देहि इत्याह ब्रवीति तुरश्चिद्राजो तुरतिर्गतिकर्मा प्राप्तधनोऽपि राजा चिद्यं समर्थोऽपि जनः यं भगं देवं भजनीयं धनं मह्यं भक्षि देहीत्याह तं भगं प्रातरेव वयं हुवेमेति संबन्धः ॥ २ ॥

२. जो संसार के धारक, जय-शील और उग्र अदिति के पुत्र हैं, उन्हीं भगदेवता को हम प्रातःकाल बुलाते हैं। दरिद्र स्तोता और धनी राजा दोनों ही भग देवता की स्तुति करते हुए "मुझे भोग-योग्य धन दो" की याचना करते हैं।

अथ तृतीया—

भगप्रणेत्तर्भगसत्यराधो भगे मां धियमुदवा ददन्नः ।

भगप्रणोजनय गोभिरश्वैर्भगप्रनृभिर्नृवन्तः स्याम ॥ ३ ॥

भग । प्रणेत्तरिति प्रश्नेतः । भग । सत्यराधः । भग । इमाम् ।

धियम् । उत् । अव । ददत् । नः । भग । प्र । नः । जनय ।

गोभिः । अश्वैः । भग । प्र । नृभिः । नृवन्तः । स्याम ॥ ३ ॥

हे भगदेव त्वं प्रणेताः प्रकर्षेण नेतासि तादृशप्रणेताः हे भग त्वं सत्यराधः सत्यधनोऽसि तादृशसत्यराधः हे भग त्वं नोऽस्मभ्यं ददत् कामान् प्रयच्छन् इमामस्मदीयां धियं स्तुतिं उदव

उद्गक्ष सफलयुक्तांकुरु । हे भग त्वं गोभिरश्वैश्चनोस्मान् प्रजनय प्रोद्भूतान् कुरु हे भग त्वत्प-
सादाव वयं नृभिर्नैवृभिः पुत्रादिभिर्नृवन्तः मनुष्यवन्तः प्रस्याम भवेम ॥ ३ ॥

३. भग, तुम उत्तम नेता हो । भग, तुम सत्य धन हो । हमें तुम अभिलषित वस्तु प्रदान करके हमारी स्तुति सफल करो । भग, तुम हमें गौ और अश्व-द्वारा प्रवर्द्धित करो । भग, हम पुत्रादि-द्वारा मनुष्यवान् बनेंगे ।

उ॒ते॒दा॒नीं॒भ॒ग॒व॒न्तः॒स्या॒मो॒त॒प्र॒पि॒त्व॒उ॒त॒म॒ध्ये॒अ॒ह्ना॒म् ।

उ॒तो॒दि॒ता॒म॒घ॒व॒न्त्सूर्य॑स्य॒व॒यं॒दे॒वानां॑सु॒म॒तौ॒स्या॒म ॥ ४ ॥

उ॒त । इ॒दा॒नी॒म् । भ॒ग॒व॒न्तः । स्या॒म् । उ॒त । प्र॒पि॒त्व॒ । उ॒त ।

म॒ध्ये । अ॒ह्ना॒म् । उ॒त । उ॒त्त॒इ॒ता । म॒घ॒व॒न् । सूर्य॑स्य ।

व॒यम् । दे॒वाना॑म् । सु॒म॒तौ । स्या॒म् ॥ ४ ॥

उतापिच इदानीं वयं भगवन्तः स्याम हे भग भगेन त्वया स्वामिनायुक्ता भवेम यद्वा भगवन्तो धनवन्तः स्याम उतापिच प्रपित्वे अह्नां प्राप्ते पूर्वाह्ने भगवन्तः स्याम उतापिच अह्नां दिवसानां मध्ये मध्याह्ने भगवन्तः स्याम उतापिच हे मघवन् धनवन् भगदेव सूर्यस्य सर्वस्य प्रेरकस्य देवस्य उदिता उदितौ उदयेसति वयं त्वदनुग्रहात् देवानामिन्द्रादीनां सुमतौ अनुग्रहबुद्धौ स्याम भवेम ॥ ४ ॥

४. हम इस समय भगवान् (तुम्हारे) हों, दिन के प्रारम्भ और मध्य में भी भगवान् हों । धनी भग देव, सूर्योदय के समय हम इन्द्र आदि का अनुग्रह प्राप्त करें ।

भ॒ग॒ए॒व॒भ॒ग॒वाँ॑अ॒स्तु॒दे॒वा॒स्ते॒न॒व॒यं॒भ॒ग॒व॒न्तः॒स्या॒म ।

तं॒त्वा॒भ॒ग॒सर्व॑इ॒ज्जो॑ह॒वीति॒स॒नो॑भ॒ग॒पु॒र॒ए॒ता॒भ॒वे॒ह ॥ ५ ॥

भ॒गः । ए॒व । भ॒ग॒व॒ान् । अ॒स्तु । दे॒वाः । ते॒न॒ । व॒यम् ।

भ॒ग॒व॒न्तः । स्या॒म् । तम् । त्वा॒ । भ॒ग॒ । सर्वः । इ॒त् ।

जो॒ह॒वीति॒ । सः । नः । भ॒ग॒ । पु॒रः॒ए॒ता । भ॒व॒ । इ॒ह ॥ ५ ॥

हे देवाः भगोदेवएव भगवान् धनवानस्तु तेन भगेन देवेन वा वयं भगवन्तः स्याम धनवन्तो भवेम हे भग तं प्रसिद्धं त्वा त्वां सर्वइत् सर्वएव जनः जोहवीति भृशं पुनःपुनर्वा आह्वयति हे भगदेव स त्वं इहास्मिन्यज्ञे नोस्माकं पुरएता प्ररोगन्ता भव ॥ ५ ॥

५. देवो, भग ही भगवान् हों । हम भग के अनुग्रह से ही भगवान् हों । भग, सब लोग तुम्हें बार-बार बुलाते हैं । भग, तुम इस यज्ञ में हमारे अग्रगामी बनो ।

अथ षष्ठी—

समध्वरायोषसोनमन्तदधिकावेवशुचयेपदाय ।
अर्वाचीनंवसुविदंभग्नोरथमिवाश्वावाजिनआवहन्तु ॥ ६ ॥

सम् । अध्वराय । उषसः । नमन्त । दधिकावाइव । शुचये ।
पदाय । अर्वाचीनम् । वसुविदम् । भग्नम् । नः ।
रथम्इव । अश्वाः । वाजिनः । आ । वहन्तु ॥ ६ ॥

शुचये शुद्धाय गमनयोग्याय पदाय स्थानाय दधिकावेव यथा तथा अश्वः उषसोऽ-
षोदेवता अध्वराय अस्मदीयाय यागाय संनमन्त संगच्छन्तु वाजिनोवेगवन्तोश्वाः रथमिव र-
थं यथा तथा उषसः अर्वाचीनं अस्मदभिमुखं वसुविदं धनस्य प्रापकं भग्नं देवं नोस्मान् प्रति
आवहन्तु आनयन्तु ॥ ६ ॥

६. शुद्ध स्थान के लिए दधिकावा की तरह उषा देवता हमारे यज्ञ में
आवें । वेगवाली अश्वों के रथ की तरह उषा देवता धनदाता भगदेव
को हमारे सामने ले आवें ।

अश्वावतीर्गोमतीर्नउषासोवीरवतीःसदमुच्छन्तुभद्राः ।
घृतदुहानाविश्वतःप्रपीतायूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ७ ॥ ८ ॥
अश्वइवतीः । गोऽमतीः । नः । उषसः । वीरइवतीः । सदम् ।
उच्छन्तु । भद्राः । घृतम् । दुहानाः । विश्वतः । प्रपीताः ।
यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ ८ ॥

भद्राः भजनीयाः उषसः उषोदेवता अश्वावतीरश्ववत्यः अश्वसहिताः सत्यः गोमती-
र्गोमत्यश्च वीरवतीर्वीरवत्यः पुत्रादिजनोपेताश्च भवंत्यः नोस्मभ्यं सदं सर्वदा उच्छन्तु व्युच्छन्तु
नैशंतमोविवासयन्तु । कोदृश्यः घृतमुदकं दुहानाः सिंचन्त्यः विश्वतः सर्वैर्गुणैः प्रपीताः प्रवृद्धाः
एवंभूताउषसस्तम उच्छन्तु अस्मिन् सूक्ते प्रतिपादिताः हे सर्वे देवाः यूयं नोस्मान् सदा सर्वदा
स्वस्तिभिः कल्याणैः पात पालयत ॥ ७ ॥

७. सारे गुणों से प्रवृद्ध और भजनीय उषा देवता अश्व, गौ और
वीर पुरुष से युक्त होकर तथा जल-सेचन करके सदा हमारे रात्रि-जात
अन्धकार को नाश करें । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य चतुर्थेष्टमो वर्गः ॥ ८ ॥

प्रब्रह्माणइति षष्ठ्यं नवमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं वैश्वदेवं अत्रानुक्रान्तं—प्रब्रह्माणः षड्वैश्वदेवंत्विति । सूक्तविनियोगोलैंगिकः । तृतीये छन्दोमे प्रउगशस्त्रे प्रब्रह्माणइति वैश्वदेवस्तृचः सूत्रितंच—प्रब्रह्माणोअंगिरसोनक्षन्त सरस्वतीं देवयन्तोहवन्तइति ।

प्रब्रह्माणोअङ्गिरसोनक्षन्तप्रक्रन्दनुर्नभ्न्यस्यवेतु ।

प्रधेनवउदप्रुतो नवन्तयुज्यातामद्रीअध्वरस्यपेशः ॥ १ ॥

प्र । ब्रह्माणः । अङ्गिरसः । नक्षन्त । प्र । क्रन्दनुः । नभ्न्यस्य ।

वेतु । प्र । धेनवः । उदप्रुतः । नवन्त । युज्याताम् ।

अद्री इति । अध्वरस्य । पेशः ॥ १ ॥

ब्रह्माणः अंगिरसः एतन्नामकाऋषयः प्रनक्षन्त सर्वत्र व्याप्नुवन्तु क्रन्दनुः पर्जन्यः नभ्न्यस्य स्तोत्रस्य अस्मदीयं स्तोत्रं प्रवेतु प्रकर्षणेच्छतु धेनवः प्रीणयिष्योनद्यः उदप्रुतः उदकानि सिंचन्त्यः प्रनवन्त सर्पन्तु अद्विरद्रीयन्तौ पत्नीयजमानौ अध्वरस्य यज्ञस्य पेशः रूपं युज्यातां योजयेतां ॥ १ ॥

१. स्तोता (ब्राह्मण) अंगिरा लोग सर्वत्र व्याप्त हों । पर्जन्य हमारे स्तोत्र की अभिलाषा विशेष रूप से करें । प्रसन्नता-दायिका नदियाँ जल-सेचन करते हुए गमन करें । आदर-सम्पन्ना पत्नी और यजमान यज्ञ के रूप की योजना करें ।

सुगस्तेअग्नेसनवित्तोअध्वायुक्ष्वासुतेहरितोरोहितश्च ।

येवासद्वन्नरुषावीरवाहोहुवेदेवानांजनिमानिसत्तः ॥ २ ॥

सुगः । ते । अग्ने । सनवित्तः । अध्वा । युक्ष्व । सुते ।

हरितः । रोहितः । च । ये । वा । सद्वन् । अरुषाः । वीरवाहः ।

हुवे । देवानाम् । जनिमानि । सत्तः ॥ २ ॥

हे अग्ने सनवित्तः सनाच्चिरकालादारभ्यलब्धः ते त्वदीयोध्वामार्गः सुगः सुष्ठुगंतव्योभवतु किं च हरितः श्यामवर्णाः रोहितश्च लोहितवर्णश्चेत्युभयविधाः येवा येच ते त्वदीया-अध्वाः सद्वन् सद्वानि यज्ञगृहे वीरवाहः वीरं शूरं त्वां वहन्तः अरुषाः आरोचमानाभवन्ति तांश्च त्वं सुयुक्ष्व त्वदीयरथे सुष्ठु संयोजय निसत्तः यज्ञगृहे निषण्णोऽहं होतासन् सुते अभिषुते सोमे सति देवानामिन्द्रादीनां जनिमानि जनान् संधान् हुवे आह्वयामि ॥ २ ॥

२. अग्नि, तुम्हारा चिर-आप्त पथ सुगम हो । जो श्याम और लोहित वर्ण के अश्व यज्ञ-गृह में तुम्हारे समान वीर को ले जाते हुए शोभा पाते हैं, उन्हें रथ में योजित करो । मैं यज्ञ-गृह में बैठकर देवों को बुलाता हूँ ।

अथ तृतीया—

समु॒बोय॒ज्ञंम॒हय॒न्नमो॒भिःप्र॒होता॒मन्द्रो॒रिरि॒चउपा॒के ।
यज॑स्व॒सुपु॒र्वणीक॑दे॒वानाय॒ज्ञियां॑म॒रम॑तिंव॒वृत्त्याः ॥ ३ ॥

सम् । ऊँ इति । वः । य॒ज्ञम् । म॒हय॒न् । नमः॑ऽभिः । प्र । हो॒ता ।
म॒न्द्रः । रि॒रि॒चे । उ॒पा॒के । यज॑स्व । सु । पु॒रु॒ऽअ॒नीक॑ ।
दे॒वान् । आ । य॒ज्ञियां॑ । अ॒रमे॑तिम् । व॒वृ॒त्त्याः ॥ ३ ॥

हे देवाः बोयुष्माकं यज्ञं नमोभिर्नमस्कारैर्युक्ता इमेस्तोतारोवा यजमानावा संहयन् सम्यक् पूजयन्ति उइतिपूरकः मन्द्रः स्तुतिशीलः उपाके अस्माकं समीपे स्थितोऽस्मदीयोहोता परिरिचे अन्येभ्योहोतृभ्यः अतिरिच्यते हे यजमान त्वं देवान् सु सुष्ठु यजस्व हे पुर्वणीक बहुतेजस्विन्मन्त्रे त्वं यज्ञियां यज्ञार्हा अरमतिं भूमिं आववृत्त्याः आवर्तय तथाचनिगमान्तरे-
आनोमहीमरमतिंसजोषाइति ॥ ३ ॥

३. देवो, नमस्कारवाले ये स्तोता तुम्हारे यज्ञ का भली भाँति पूजन करते हैं। हमारे समीप में रहनेवाला होता सर्वोत्तम है। यजमान, देवों का यज्ञ भली भाँति करो। बहुत तेजवाले, तुम भूमि को आवर्तित करो।
अथ चतुर्थी—

य॒दावी॒रस्य॑रे॒वतो॒दुरो॒णो॒स्यो॒न॒शीर॑ति॒थिरा॒चिके॑तत् ।
सु॒प्री॒तोअ॒ग्निःसु॒धितो॒दम॑आ॒सवि॒शेदा॒तिवा॒र्यमि॑य॒त्यै ॥ ४ ॥

य॒दा । वी॒रस्य॑ । रे॒वतः॑ । दुरो॒णे । स्यो॒न॒ऽशीः॑ । अ॒ति॒थिः ।
आ॒ऽचि॒के॒तत् । सु॒ऽप्री॒तः । अ॒ग्निः । सु॒धितः॑ । दमे॑ ।
आ । सः । वि॒शे । दा॒ति । वा॒र्यम् । इ॒य॒त्यै ॥ ४ ॥

अतिथिः सर्वेषामतिथिभूतोऽग्निः यदा वीरस्य वीरकस्य स्तोत्राणां प्रेरयितुः रेवतः हविष्मतोयजमानस्य दुरोणे गृहे स्योनशीः सुखेन शयनीयः आचिकेतत् प्रज्ञायते अग्निः दमे यज्ञगृहे सुधितः आकारश्चार्थे सुनिहितश्च सुष्ठु निहितः सन् यदा सुप्रीतोभवति तदा सोऽग्निः इयत्यै उपगच्छन्त्यै विशे प्रजायै वार्यं वरणीयं धनं दाति ददाति प्रयच्छति ॥ ४ ॥

४. सबके अतिथि अग्नि जिस समय वीर और धनी के गृह में सुख से सोये हुए देखे जाते हैं और जिस समय अग्नि घर में भली भाँति निहित होकर प्रसन्न होते हैं, उस समय वह समीपवर्तिनी प्रजा को वरणीय धन देते हैं।

अथ पंचमी—

इमंनोअग्नेअध्वरंजुषस्वमरुत्स्विन्द्रेयशसंरुधीनः ।

आनक्तावर्हिःसदतामुषासोशन्तामित्रावरुणायजेह ॥ ५ ॥

इमम् । नः । अग्ने । अध्वरम् । जुषस्व । मरुत्सु । इन्द्रे ।

यशसम् । रुधि । नः । आ । नक्ता । वर्हिः । सदताम् ।

उषसा । उशन्ता । मित्रावरुणा । यज । इह ॥ ५ ॥

हे अग्ने त्वं नोस्मदीयमिममध्वरं यज्ञं जुषस्व सेवस्व किंच मरुत्सु इन्द्रस्य सखिभूतेषु देवेषु इन्द्रेच यशसं यशोयुक्तं हविलक्षणाचवन्तं नोस्मदीयं यज्ञं हेअग्ने त्वं रुधि कुरु स्थापयेत्यर्थः । तथा नक्ता रात्रिश्च उषसा दिवश्च अहर्निशेत्यर्थः वर्हिर्वर्हिषि कुशमये आसदतां उपविशतां अपि च हे अग्ने उशन्ता उशन्तौ यज्ञमिच्छन्तौ मित्रावरुणा मित्रावरुणौ देवौ इहास्मिन् यज्ञे यज पूजय ॥ ५ ॥

५. अग्नि, हमारे इस यज्ञ की सेवा करो । इन्द्र और मरुतों के बीच हमें यशस्वी बनाओ । रात्रि और उषा के काल में कुशों पर बैठो । यज्ञाभिलाषी मित्र और वरुण की इस यज्ञ में पूजा करो ।

एवाग्निंसहस्यं वसिष्ठोरायस्काभोविश्वप्स्यस्तौत् ।

इषंरयिंप्रथद्वाजंमस्मेयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ६ ॥ ९ ॥

एव । अग्निम् । सहस्यम् । वसिष्ठः । रायःस्कामः । विश्वप्स्यस्य ।

स्तौत् । इषम् । रयिम् । प्रथत् । वाजम् । अस्मे इति ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ ९ ॥

वसिष्ठः एतदाख्यऋषिः रायस्कामः पश्वादिधनानीच्छन् एव एवमुक्तप्रकारेण सहस्यं सहोबलं तस्यपुत्रं तद्वन्तमित्तिवा अग्निं देवं विश्वप्स्यस्य पुरुरूपस्य धनस्य लाभाय स्तौत् एवंभूतोग्निः अस्मे अस्मभ्यं इषमन्नं रयिं धनं वाजं बलंच प्रथत् प्रथयतु विस्तारयतु ददात्वित्यर्थः अस्मिन् सूक्ते प्रतिपादिताः सर्वे देवायूयं अस्मान् कल्याणैः सर्वदा पालयत ॥ ६ ॥

६. धन-कामी होकर वसिष्ठ ने, इसी प्रकार, बल-पुत्र अग्नि की, बहु-रूपवाले धन की प्राप्ति के लिए, स्तुति की थी । अग्नि हमें अन्न, बल और धन दे । तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे नवमो वर्गः ॥ ९ ॥

प्रवोयज्ञेष्विति पंचर्चं दशमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं वैश्वदेवं प्रवःपंचेत्यनुक्तान्तं सूक्त-
विनियोगोलैंगिकः । प्रथमेछन्दोमे प्रउगशस्त्रे प्रवोयज्ञेष्विति वैश्वदेवस्तृचः सूत्रितंच—प्रवोयज्ञे-
षुदेवयन्तोअर्चन् प्रक्षोदसाधायसासन्नप्रेति प्रउगमिति ।

तत्र प्रथमा—

प्रवोयज्ञेषुदेवयन्तोअर्चन्द्यावानमोभिःपृथिवीइषध्यै ।

येषांब्रह्माण्यसमानिविप्राविष्वग्वियन्तिवनिनोनशाखाः ॥ १ ॥

प्र । वः । यज्ञेषु । देवयन्तः । अर्चन् । द्यावा । नमः । भिः ।

पृथिवी इति । इषध्यै । येषाम् । ब्रह्माणि । असमानि । विप्राः ।

विष्वक् । वियन्ति । वनिनः । न । शाखाः ॥ १ ॥

देवयन्तो देवान्कामयमानाः विप्राः यज्ञेषुनमोभिः स्तुतिभिर्हविर्भिर्वा वोयुष्मान् इषध्यै
अभिप्राप्तुं प्रार्चन् प्रार्चयन्ति प्रकर्षेणस्तुवन्ति द्यावा दिवं पृथिवी भूमिंच प्रस्तुवन्ति येषां वि-
प्राणां मेधाविनां असमानि ब्रह्माणि स्तोत्राणि वनिनोन शाखाः वृक्षस्य शाखाः शाखाइव
विष्वक् विश्वतः वियन्ति विशेषेणगच्छन्ति ते विप्राः प्रार्चन्ति पूर्वेण संबन्धः ॥ १ ॥

१. वृक्ष-शाखा की तरह जिन मेधावियों के स्तोत्र सब ओर जाते
हैं, वे ही देव-कामी यज्ञ में नमस्कार (वा स्तुति) द्वारा तुम्हें पाने के लिए,
विशेष रूप से, स्तुति करते हैं । वे द्यावापृथिवी की भी स्तुति करते हैं ।

प्रयज्ञस्तुहेत्वोनसप्तिरुद्यच्छध्वंसमनसोधृताचीः ।

स्तृणीतबर्हिर्ध्वरायसाधूर्ध्वाशोर्चीर्षिदेवयून्यस्थुः ॥ २ ॥

प्र । यज्ञः । एतु । हेत्वः । न । सप्तिः । उत् । यच्छध्वम् ।

सध्वंससः । धृताचीः । स्तृणीत । बर्हिः । अध्वराय ।

साधु । ऊर्ध्वा । शोर्चीर्षि । देवयूनि । अस्थुः ॥ २ ॥

अयमस्मदीयोयज्ञः प्रेतु देवान् प्रतिगच्छतु तदृष्टान्तः—हेत्वोन सप्तिः शीघ्रगामी अश्वो-
यथा तद्वद् हे ऋत्विजः सर्वे यूयं समनसः सदृशमनस्काः सन्तः धृताचीः सुचः उद्यच्छध्वं
हस्ते उद्यम्य धारयत तथा अध्वराय यागं कर्तुं साधुसाधुकं बर्हिः कुशमयं स्तृणीत वेद्यां छा-
दयत हे अग्ने देवयूनि देवान् कामयमानानि त्वदीयानि शोर्चीर्ष्यर्चीर्षि ऊर्ध्वा ऊर्ध्वमुखानि
अस्थुः तिष्ठन्तु ॥ २ ॥

२. शीघ्र-नामी अश्व की तरह इस यज्ञ में जाओ । समान मन से
तुम घी बहानेवाली स्त्रिकु को उठाओ । यज्ञ के लिए बड़िया कुश बिछाओ ।
अग्नि, तुम्हारी देवकामी किरणें ऊर्ध्व-व-मुख रहें ।

अथ तृतीया—

आपुत्रासोनमातरंविभृत्राःसानौदेवासौबर्हिषःसदन्तु ।
आविश्वाचींविदध्यामनक्त्वग्नेमानोदेवतातामृधस्कः ॥ ३ ॥

आ । पुत्रासः । न । मातरम् । विभृत्राः । सानौ । देवासः ।
बर्हिषः । सदन्तु । आ । विश्वाचीं । विदध्याम् । अनक्तु ।
अग्ने । मा । नः । देवताता । मृधः । करिति कः ॥ ३ ॥

मातरं जननीं विभृत्राः विशेषणभर्तव्याः पुत्रासोन पुत्रा इव तद्वदस्माकं भरणीया देवा-
सो देवाः बर्हिषः कुशमयस्य वेद्यामास्तीर्णस्य सानौ उन्नते देशे आसदन्तु उपविशन्तु हे अ-
ग्ने विदध्यां यज्ञयोग्यां त्वदीयां ज्वालां विश्वाचीं विश्वं सर्वं हविरंचति गच्छतीति विश्वाची
जुहुः आअनक्तु आसमन्तात्सिचतु देवताता देवतातौ युद्धे नोस्माकं मृधः हिंसकान् हे अग्ने
त्वं माकः माकार्षीः यज्ञवाचको देवतातिशब्दः अत्र संग्रामे वर्तते ॥ ३ ॥

३. विशेष रूप से प्रतिपालनीय पुत्र जैसे माता की गोद में बैठते हैं,
वैसे ही देवगण यज्ञ के उन्नत स्थान पर विराजें । अग्नि, जुहु तुम्हारी
यजनीय ज्वाला को भली भाँति सींचे । युद्ध में तुम हमारे शत्रुओं की
सहायता नहीं करना ।

तेसीषपन्तजोषमायजत्राऋतस्यधाराःसुदुघादुहानाः ।
ज्येष्ठवोअद्यमहआवसूनामागन्तनसमनसोयतिष्ठ ॥ ४ ॥

ते । सीषपन्त । जोषम् । आ । यजत्राः । ऋतस्य । धाराः ।
सुदुघाः । दुहानाः । ज्येष्ठम् । वः । अद्य । महः । आ । वसूनाम् ।
आ । गन्तुन । सदमनसः । यति । स्थ ॥ ४ ॥

यजत्राः यजनीयाः ते इन्द्रादयो देवाः ऋतस्योदकस्य सुदुघाः सुखेन दोग्धुं शक्याः
धाराः दुहानाः वर्षन्तः जोषं पर्याप्तं यथा भवति तथा आसीषपन्त सपतिः परिचरणार्थः स्तु-
तिभिरासमन्तात्पर्यचीचरन् अस्मान् परिचरणं कुर्वन्तु स्वीकुर्वन्तितियावत् अद्यास्मिन्दिने हे
देवाः वसूनां धनानां मध्ये ज्येष्ठं श्रेष्ठं वोयुष्मदीयं महो महनीयं धनं आगच्छतु यूयमपि स-
मनसस्तुल्यमतयः सन्तः आगन्तन आगच्छत हे देवाः यूयं यतिष्ठ आगन्तनेति संबन्धः ॥ ४ ॥

४. यजनीय देवगण जल की बूहने योग्य धारा को बरसाते हुए यथेष्ट
रूप से हमारी सेवा को स्वीकार करें । देवो, आज धनों में जो पूज्य धन
है, वह आवे । एक मन होकर तुम भी आओ ।

अथ पञ्चमी—

ए॒वानो॑अग्ने॒वि॒क्ष्वा॒द॒शस्य॒त्वया॑व॒यंस॑हसाव॒न्नास्काः॑ ।

रा॒यायु॑जास॒धमादो॑अरि॒ष्टायु॑यं पा॒तस्व॒स्तिभिः॑सदा॒नः ॥५॥१०॥

ए॒व । नः॑ । अ॒ग्ने । वि॒क्षु । आ । द॒शस्य॒ । त्वया॑ । व॒यम् ।

स॒हसा॑ध॒वन् । आ॒स्काः । रा॒या । यु॒जा । स॒ध॒मादः॑ । अरि॒ष्टाः ।

यू॒यम् । पा॒त । स्व॒स्तिभिः॑ । सदा॑ । नः॑ ॥ ५ ॥ १० ॥

हे अग्ने एवं स्तुतस्त्वं विक्षु प्रजासु मध्ये नोस्मभ्यं आदशस्य धनं अभिप्रयच्छ हे सहसावन् बलवन् अग्ने त्वया आस्काः आस्कचाः वयं युजा नित्ययुक्तेन राया धनेन सधमादः सहमाद्यंतः अरिष्टाः अहिंसिताभवेम अस्मिन् सूक्ते प्रतिपादिताः सर्वे देवा यूयं नोस्मान् कल्याणैः सर्वदा पालयत ॥ ५ ॥

५. अग्नि, इसी प्रकार तुम प्रजा में से हमें धन दो । बली अग्नि, तुम्हारे द्वारा हम छोड़ न जाकर नित्य-युक्त धन के साथ मत्त और अहिंसित हों । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे दशमोवर्गः ॥ १० ॥

दधिकांव इति पंचर्चमेकादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं दधिकाख्यदेवताकं आद्याजगती सातु-
दधिकादिलिंगोक्तदेवताका शिष्टाश्चतस्रस्त्रिष्टुभः अनुक्रम्यतेहि—दधिकांदाधिकं जगत्याद्या-
लिंगोक्तदेवतेति । गतोविनियोगः ।

द॒धि॒क्रा॒वः॒प्र॒थ॒म॒म॒श्वि॒नो॒ष॒स॒म॒ग्नि॒स॒मि॒द्धं॒भग॑मू॒तये॑हु॒वे ।

इन्द्रं॑विष्णुं॑पू॒षणं॑ब्र॒ह्म॑ण॒स्पति॑मादि॒त्यान्द्या॒वापृ॑थि॒वीअ॒पःस्वः॑ ॥१॥

द॒धि॒ऽक्राम् । वः । प्र॒थ॒मम् । अ॒श्वि॒ना । उ॒ष॒सम् । अ॒ग्निम् । स॒म॒इ॒द्धम् ।

भग॑म् । ऊ॒तये॑ । हु॒वे । इन्द्रं॑ । विष्णु॑म् । पू॒षण॑म् । ब्र॒ह्म॑णः । प॒तिम् ।

आ॒दि॒त्यान् । द्या॒वापृ॑थि॒वी इति॑ । अ॒पः । स्व॑रिति॒ स्वः ॥ १ ॥

हे स्तोतारोवोयुष्माकं ऊतये रक्षणाय प्रथमं दधिकां अश्वाभिमानिनीं देवतां हुवे आह्वयामि ततः अश्विना अश्विनौ देवौ उषसमुषोदेवतांच समिद्धं सम्यग्दीप्तमग्निं च भगं एतदाख्यं देवं च आह्वयामि इन्द्रं विष्णुं पूषणं च ब्रह्मणस्पतिं आदित्यान् द्यावापृथिवी अपः उदक-
देवताः स्वः सूर्य इत्येतान् देवानाह्वयामि ॥ १ ॥

१. तुम्हारी रक्षा के लिए पहले मैं दधिका (अश्वाभिमानिनी) देव को बुलाता हूँ । इसके पश्चात् अश्वि-द्वय, उषा, समिद्ध अग्नि और भग देवता का आह्वान करता हूँ । इन्द्र, विष्णु, पूषा, ब्रह्मणस्पति, आदित्य-गण, द्यावापृथिवी, जल-देवता और सूर्य को बुलाता हूँ ।

अथ द्वितीया—

दधिक्रामुनमसाबोधयन्तउदीराणायज्ञमुपप्रयन्तः ।
इळांदेवीं बर्हिषिसादयन्तोऽश्विनाविप्रांसुहवाहुवेम ॥ २ ॥

दधिऽक्राम् । ऊँ इति । नमसा । बोधयन्तः । उत्ऽदीराणाः ।
यज्ञम् । उपऽप्रयन्तः । इळांम् । देवीम् । बर्हिषि । सादयन्तः ।
अश्विना । विप्रा । सुहवा । हुवेम् ॥ २ ॥

दधिकां एतन्नामकं अश्वविशेषं देवं नमसा स्तोत्रेण बोधयन्तः प्रज्ञापयन्तः उदीराणाः प्रेरयन्तः यज्ञं यागं उपप्रयन्तः उपक्रममाणा वयं बर्हिषि इळां हवीरूपां देवीं सादयन्तः आस्थापयन्तः सुहवा शोभनाह्वानौ विप्रा विप्रौ मेधाविनौ अश्विना अश्विनौ देवौ हुवेम आह्वयाम उइति पूरणः ॥ २ ॥

२. यज्ञ के प्रारम्भ में हम स्तोत्र-द्वारा दधिका देवता को प्रबोधित और प्रवर्तित करते हुए और इलादेवी (हवीरूपा देवी) को स्थापित करते हुए शोभन आह्वान से सम्पन्न मेधावी अश्वि-द्वय को बुलाते हैं ।

दधिकावाणंबुबुधानोअग्निमुपब्रुवउषसंसूर्यगाम् ।
ब्रध्नमंश्वतोर्वरुणस्यबभ्रुंतेविश्वास्मदुरितायावयन्तु ॥ ३ ॥

दधिऽक्रावाणम् । बुबुधानः । अग्निम् । उप । ब्रुवे ।
उषसम् । सूर्यम् । गाम् । ब्रध्नम् । मंश्वतोः । वरुणस्य । बभ्रुम् ।
ते । विश्वा । अस्मत् । दुःऽइता । यवयन्तु ॥ ३ ॥

दधिकावाणं अश्वविशेषं बुबुधानः स्तोत्रेण बोधयन्तः अग्निं देवं उपब्रुवे उपस्तौमि तथा च उषसमुषोदेवतां सूर्यं सर्वस्य प्रेरकं देवं गां भूमिं वाग्देवतां वाएवं भूतान् देवान् अहमुपस्तौमि मंश्वतोः मन्यमानान् स्तुवतोजनान् चेतयते जानातीति यद्वा अभिमन्यमानांश्चातयते नाशयतीति मंश्वतुः तस्य वरुणस्य ब्रध्नं महान्तं बभ्रुं पिङ्गलवर्णमश्वं तस्यानयनार्थमहमुपब्रुवे ते देवाः अस्मदस्मत्तः विश्वा विश्वानि सर्वाणि दुरिता दुरितानि पापानि यवयन्तु पृथक्कुर्वन्तु ॥ ३ ॥

३. दधिका को प्रबोधित करके मैं अग्नि, उषा, सूर्य और वाग्देवता (वा भूमि) की स्तुति करता हूँ । मैं अभिमानियों के विनाशकारी वरुण के महान् पिङ्गल वर्ण अश्व की स्तुति करता हूँ । वे सब देवगण सारे पापों को मुझसे अलग करें ।

अथ चतुर्थी-

दधि॒क्रावा॑प्रथ॒मोवा॒ज्यर्वा॑ग्रेर॒थानां॑भवतिप्र॒जान॑न् ।
संवि॒दान॑उ॒षसा॒सूर्ये॑णादि॒त्येभि॒र्वसु॑भि॒रङ्गि॑रो॒भिः ॥ ४ ॥

दधि॒ऽक्रावा॑ । प्र॒थमः । वा॒जी । अ॒र्वा । अ॒ग्रे । र॒थाना॑म् ।
भव॒ति । प्र॒जान॑न् । स॒म॒ऽवि॒दानः । उ॒षसा॑ । सूर्ये॑ण । आ॒दि॒त्येभिः ।
वसु॑भिः । अ॒ङ्गि॒रः॒भिः ॥ ४ ॥

प्रथमः सर्वेषामश्वानामुत्पत्त्यः वाजो शीघ्रगामी अर्वा गमनशीलः दधिकावा अश्वरूपो देवः प्रजानन् रथसंयोजनीयांस्तान्स्तान्श्वानधिष्ठाय ज्ञातव्यानि सम्यक् जानन् रथानामग्रे प्रमुखोभवति कीदृशोश्वः उषसा उषोदेवतया सूर्येण सर्वस्य प्रेरकेण देवेन आदित्येभिरादित्यैश्च वसुभिश्च अंगिरोभिर्देवैः सह स्तोतव्यैर्ऋषिभिश्च संविदानः सम्यक् जानन् ऐकमत्यं प्राप्तइत्यर्थः ॥ ४ ॥

४. अर्वा में मुख्य, शीघ्रगामी और गति-शील दधिका ज्ञातव्य को भली भाँति जानकर उषा, सूर्य, आदित्यगण, वसुगण और अंगिरा लोगों के साथ सहमत होकर स्वयं रथ के अग्र भाग में लगते हैं ।

आनो॑दधि॒क्राःप॒थ्याम॑नक्त्व॒तस्य॑प॒न्थाम॑न्वेत॒वाउ॑ ।

शृ॒णोतु॑नो॒दैव्यं॑श॒र्धोअ॒ग्निःशृ॒ण्वन्तु॑वि॒श्वेम॑हि॒षाअ॒मूराः ॥५॥११॥

आ । नः । दधि॒ऽक्राः । प॒थ्याम् । अ॒न॒क्तु । ऋ॒तस्य॑ । प॒न्थाम् ।
अनु॑ऽएत॒वै । ऊँ इति॑ । शृ॒णोतु॑ । नः । दै॒व्यम् । श॒र्धः । अ॒ग्निः ।
शृ॒ण्वन्तु॑ । वि॒श्वे । म॒हिषाः । अ॒मूराः ॥ ५ ॥ ११ ॥

दधिकाः अश्वरूपोदेवः ऋतस्य यज्ञस्य पंथां पन्थानं मार्गं अन्वेतवै अनुगन्तुं प्रवृत्तानां नोस्माकं पथ्यां पदवीमानक्तु उदकेनासिंचतु उइतिपूरणः दैव्यं शर्धः देवसंबन्धिवलं ईदृग्रूपोऽग्निः नोस्मदीयं हवंशृणोतु अमूराः अमूढाः महिषा महान्तः विश्वे सर्वे देवाः अस्मदीयं हवं शृण्वन्तु ॥ ५ ॥

५. सब लोग यज्ञ करें, सीधे मार्ग से जावें । दिव्य जल प्राप्त करें, ज्ञान प्राप्त करें, सामर्थ्य प्राप्त करें । देवों के गुण गाकर स्वयं देव जैसे बनें ॥ ५ ॥

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे एकादशोवर्गः ॥ ११ ॥

आदेवोयात्विति चतुर्ऋचं द्वादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं सवितृदेवताकं त्रैष्टुभं आदेवश्चतुष्कं सावित्रमित्यनुक्रान्तं । व्यूह्नेदशरात्रे चतुर्थेहनि वैश्वदेवशस्त्रे इदंसावित्रनिविद्धानं सूच्यतेहि—चतुर्थेहन्यादेवोयात्विति । एषा वपानुवाक्या सूत्रितं च—आदेवोयातुसवितासुरत्नः सघानोदेवः सवितासहोवेति । अश्वमेधे अनुसवनं तिस्रःसावित्र्यइष्टयः तत्रद्वितीयस्यामिष्टौ याज्येयं सूत्रितं च—यइमाविश्वाजातान्यादेवोयात्विति ।

तत्र प्रथमा—

आदेवोयातुसवितासुरत्नोन्तरिक्षप्रावहमानोअश्वैः ।
हस्तेदधानोनर्यापुरूणिनिवेशयञ्चप्रसुवञ्चभूमं ॥ १ ॥

आ । देवः । यातु । सविता । सुदरत्नः । अन्तरिक्षप्राः ।
वहमानः । अश्वैः । हस्ते । दधानः । नर्या । पुरूणि ।
निवेशयन् । च । प्रसुवन् । च । भूमं ॥ १ ॥

सुरत्नः शोभनरत्नोपेतः अन्तरिक्षप्राः स्वकीयेन तेजसा अन्तरिक्षस्य पूरयिता अश्वैः स्वकीयैर्वाहैः वहमानः उद्यमानः सविता सर्वस्य प्रेरकोदेवो द्योतमानः आयातु आगच्छतु कीदृशः नर्या नर्याणि मनुष्यहितानि पुरूणि बहूनि धनानि हस्ते पाणौ दधानः दातुं धारयन् भूम भूतानि निवेशयञ्च रात्रिषु स्वस्थाने स्थापयञ्च प्रसुवन् च अहःसु प्रेरयञ्च एवंभूतः सविता देवआयातु ॥ १ ॥

१. रत्न-युक्त, अपने तेज से अन्तरिक्ष के पूरक और अपने अश्वों-द्वारा ढोये जाते हुए सविता देव मनुष्य के लिए हितकर प्रभूत धन, हाथ में धारण करते हुए, प्राणियों को अपने स्थान में धारण और अपने कर्म में प्रेरित करते हुए आवें ।

अथ द्वितीया—

उदस्यबाहूशिथिराबुहन्ताहिरण्ययादिवोअन्ताँअनष्टाम् ।
नूनंसोअस्यमहिमापनिष्टसूरश्चिदस्माअनुदादपस्याम् ॥ २ ॥

उत् । अस्य । बाहूइति । शिथिरा । बुहन्ता । हिरण्यया ।
दिवः । अन्तान् । अनष्टाम् । नूनम् । सः । अस्य । महिमा ।
पनिष्ट । सूरः । चित् । अस्मै । अनु । दात् । अपस्याम् ॥ २ ॥

शिथिरा शिथिलौ दानार्थं प्रसारितौ बृहन्ता बृहन्तौ महान्तौ हिरण्यया हिरण्ययौ सुवर्णमयौ अस्यसवितुः संबन्धिनौ बाहू हस्तौ दिवोन्तरिक्षस्य अन्तात् पर्यन्तात् उदनष्टां ऊर्ध्वौ सन्तौ व्याप्नुवतां नूनमद्य अन्य ईदृग्रूपस्य सवितुः सतादृशोमहिमा महत्त्वं पनिष्ट अस्माभिः स्तूयते सूरश्वित् सूर्योऽपि अस्मै सवित्रे अपस्यां कर्मच्छां अनुदात् अनुददातु ॥ २ ॥

२. दान के लिए प्रसारित और विशाल हिरण्यय बाहुओं-द्वारा सविता अन्तरिक्ष के अन्त को व्याप्त करें। आज हम सविता की उसी महिमा की स्तुति करते हैं। सूर्य भी सविता (सूर्य की तीक्ष्ण शक्तिदेव) को कर्मच्छा दें।

सावित्रेपशौ पुरोडाशस्य हविषोः सघानइतिद्वे अनुवाक्ये सूत्रपूर्वमुदाहृतं आश्वमेधिकी-
षु सावित्रेष्टिषु तृतीयस्यामिष्टौ इमे एव याज्यानुवाक्ये सूत्रितंच—सघानोदेवःसवितासहावे-
ति द्वे इति ।

सघानोदेवःसवितासहावासाविषद्वसुपतिर्वसूनि ।

विश्रयमाणोअमर्तिमुरुचीमर्तभोजनमधरासतेनः ॥ ३ ॥

सः । घ । नः । देवः । सविता । सहस्वा । आ । साविषत् ।

वसुपतिः । वसूनि । विश्रयमाणः । अमर्तिम् । उरुचीम् ।

मर्तभोजनम् । अध । रासते । नः ॥ ३ ॥

सहावा तेजोन्तराण्यभिभावुकं तेजोयस्य सः वसुपतिर्धनानां पालकः ससवितादेवः नो-
स्मभ्यं वसूनि धनानि आसाविषत् आसमन्तात् प्रेरयति धेतिपूरणः ससवितादेवः उरुचीं
विस्तीर्णगमनां अमर्तिं रूपं दीक्षिमित्यर्थः विश्रयमाणः निषेवमाणः सन् अध अधुना नोस्मभ्यं
मर्तभोजनं मनुष्याणां भोगयोग्यं धनं रासते ददातु ॥ ३ ॥

३. तेजस्वी और घनाधिपति सविता देव ही समारे लिए धन भेजें।
यह बहु विस्तीर्ण रूप को धारण करते हुए हमें मनुष्यों के भोग-योग्य
धन दें।

इमागिरःसवितारंसुजिह्वंपूर्णगभस्तिमीळतेसुपाणिम् ।

चित्रंवयोबृहदस्मेदधातुयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ४ ॥ १२ ॥

इमाः । गिरः । सवितारम् । सुजिह्वम् । पूर्णगभस्तिम् ।

ईळते । सुपाणिम् । चित्रम् । वयः । बृहत् । अस्मे इति ।

दधातु । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ४ ॥ १२ ॥

इमा ईदृग्भूतागिरः गृणन्ति स्तुवन्तीति गिरः स्तोत्र्यः प्रजाः यद्वा इमाः स्तुतिरूपावाचः
सुजिह्वं शोभनजिह्वं शोभनवाचमित्यर्थः पूर्णगभस्तिं संपूर्णधनं सुपाणिं शोभनहस्तं सवितारं

देवं ईळते स्तुवन्ति सचं सविता चित्रं चायनीयं बृहन्महत् वयोचं अस्मे अस्मासु दधातु यद्वा
अस्मे अस्मभ्यं प्रयच्छतु हे सवितृप्रमुखादेवाः यूयं नोऽस्मान् स्वस्तिभिः कल्याणैः सदा सर्व-
दा पात पालयत ॥ ४ ॥

४. ये स्त्रोत्र-रूप वचन (वा प्रजायें) उत्तम जिह्वावाले, धन-सम्पन्न
और सुन्दर हाथवाले सविता देवता की स्तुति करते हैं। वे हमें विचित्र
और विशाल अन्न दें। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे द्वादशोवर्गः ॥ १२ ॥

इमारुद्रायेति चतुर्कचं त्रयोदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं रुद्रदेवताकं अंत्यात्रिष्टुप् शिष्टाजग-
त्यः तथाचानुक्रमणिका—इमारौद्रं त्रिष्टुबन्तमिति शूलगवादिषुरौद्रयज्ञेषु अनेन सूक्तेन उदीचीदिक्
उपस्थेया सूज्यते हि—इमारुद्राय स्थिरधन्वने इति सर्वरुद्रयज्ञेषु दिशामुपस्थानमिति।

इमारुद्राय स्थिरधन्वने गिरः क्षिप्रैषवे देवाय स्वधात्रे ।

अषाह्णाय सहमानाय वेधसे तिग्मायुधाय भरताशृणोतु नः ॥ १ ॥

इमाः । रुद्राय । स्थिरधन्वने । गिरः । क्षिप्रैषवे । देवाय ।

स्वधात्रे । अषाह्णाय । सहमानाय । वेधसे ।

तिग्मायुधाय । भरत । शृणोतु । नः ॥ १ ॥

हे अस्मदीयाः स्तोतारो यूयं इमा गिरः स्तुतीः रुद्राय एतन्नामकाय देवाय भरत धार-
यत कीदृशाय स्थिरधन्वने दृढधनुष्काय क्षिप्रैषवे शीघ्रगामिवाणाय स्वधात्रे अन्नवते अषा-
ह्णाय केनाप्यनभिभूताय सहमानाय शत्रूणामभिभवित्रे वेधसे विधात्रे तिग्मायुधाय तीक्ष्णा-
स्त्राय एवंभूताय रुद्रदेवाय स्तुतीर्भरत सच रुद्रः नोऽस्मदीयाः स्तुतीः शृणोतु ॥ १ ॥

१. दृढ-धनुष्क, शीघ्रगामी वाणवाले, अन्नवाले, किसी के लिए भी
अजेय तथा सबके विजेता और तीक्ष्ण अस्त्र बनानेवाले रुद्र की स्तुति करो।
वे सुनें।

अथ द्वितीया—

सहिक्षयेण क्षम्यस्य जन्मनः साम्राज्येन दिव्यस्य चेतति ।

अवन्नवन्तीरुपनोदुरश्चरानभीवोरुद्रजासु नोभव ॥ २ ॥

सः । हि । क्षयेण । क्षम्यस्य । जन्मनः । साम्राज्येन ।

दिव्यस्य । चेतति । अवन् । अवन्तीः । उप । नः ।

दुरः । चर । अनभीवः । रुद्र । जासु । नः । भव ॥ २ ॥

सहि सखलु रुद्रोदेवः क्षम्यस्य क्षमायां पृथिव्यां भवः तस्य जन्मनोजनस्य क्षयेणै-
श्वर्येण चेतति प्रज्ञायते दिव्यस्य जनस्यच साम्राज्येनैश्वर्येण प्रज्ञायते । शेषः प्रत्यक्षकृतः
हे रुद्रदेव त्वंच अवन्तीः त्वां स्तोत्रैस्तर्पयन्तीः नोस्मदीयाः प्रजाः अवन् पालयन् दुरोदुर्याणि
अस्मदीयानि गृहाणि उपचर उपगच्छ किंच त्वं नोस्मदीयासु प्रजासु अनमीवः अमीवा-
रोगाः तानकुर्वन् भव ॥ २ ॥

२. पृथिवीस्थ और स्वर्गस्थ मनुष्य के ऐश्वर्य-द्वारा उन्हें जाना जा
सकता है । रुद्र, तुम्हारा स्तोत्र करनेवाली (हमारी) प्रजा का पालन
करते हुए हमारे घर में जाओ । हमें रोग नहीं देना ।

यातेदिद्युदवसृष्टादिवस्परिक्षमयाचरतिपरिसावृणक्तुनः ।

सहस्रंतेस्वपिवातभेषजामानस्तोकेषुतनयेषुरीरिषः ॥ ३ ॥

या । ते । दिद्युत् । अवसृष्टा । दिवः । परि । क्षमया ।

चरति । परि । सा । वृणक्तु । नः । सहस्रम् । ते ।

सुहस्रंतेस्वपिवात । भेषजा । मा । नः । तोकेषु । तनयेषु । रिरिषः ॥ ३ ॥

हे रुद्र ते वैद्युतात्मनस्तव संबन्धनीदिवस्परि अन्तरिक्षसकाशादवसृष्टा विमुक्ता या दि-
द्युत् अशनिरूपा हेतिः क्षमया क्षित्या क्षितौ वा चरति वर्तते सा दिद्युत् नोस्मान् परिवृणक्तु
परित्यजतु अपिच हे स्वपिवात ते तव सहस्रं बहूनि भेषजा भेषजानि यान्यौषधानिसन्ति ता-
न्यस्मभ्यं प्रयच्छेतिशेषः नोस्माकं तोकेषु पुत्रेषु तनयेषुच मा रिरिषः हिंसां माकृथाः ॥ ३ ॥

३. रुद्र, अन्तरिक्ष से छोड़ी गई जो तुम्हारी बिजली पृथिवी रूप
विचरण करती है, वह हमें छोड़ दे । हे स्वपिवात रुद्र, तुम्हारे पास
हजारों औषधियाँ हैं । हमारे पुत्र या पौत्र की हिंसा नहीं करना ।

अथचतुर्थी—

मानोवधीरुद्रमापरादामातेभूमप्रसितौहीळितस्य ।

आनोभजबर्हिषिजीवशंसेयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ४ ॥ १३ ॥

मा । नः । वधीः । रुद्र । मा । परा । दाः । मा । ते । भूम ।

प्रसितौ । हीळितस्य । आ । नः । भज । बर्हिषि । जीवशंसे ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ४ ॥ १३ ॥

हे रुद्र त्वं नोस्मान् मावधीः माहिंसीः तथामापरादाः माअत्याक्षीः अपिच हीळितस्य
क्रुद्धस्य ते तव प्रसितौ प्रकर्षेणबन्धने वयं च माभूम । किंच जीवशंसे जीवैराशंसीये बर्हिषि

यज्ञे नोस्मान् आभज भागिनः कुरु हे रुद्रप्रमुखादेवाः यूयं नोस्मान् कल्याणैः सर्वदा पालयत ॥ ४ ॥

४. रुद्र, न हमें मारना न छोड़ना । तुम क्रोध करने पर जो बन्धन करते हो, उसमें हम न रहें । प्राणियों के प्रशस्य यज्ञ का हमें भागी बनाओ । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे त्रयोदशोवर्गः ॥ १३ ॥

आपोर्यवइति चतुर्कचं चतुर्दशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमव्देवताकं आपोयमापमित्यनु-
क्रान्तंच गतोविनियोगः । तत्र प्रथमा—

आपोर्यवः प्रथमं देवयन्तं इन्द्रपानं मूर्ध्नि मर्कण्वतेळः ।

तंवो वयं शुचिं मरिप्रमद्य घृतं पुष्पं मधुमन्तं वनेम ॥ १ ॥

आपः । यम् । वः । प्रथमम् । देवयन्तः । इन्द्रपानम् ।

ऊर्मिम् । अर्कण्वत । इळः । तम् । वः । वयम् । शुचिम् ।

अरिप्रम् । अद्य । घृतं पुष्पम् । मधुमन्तम् । वनेम् ॥ १ ॥

देवयन्तो देवानिच्छन्तो ध्वर्यवः हे आपः हे अवेवताः वीयुष्माकं कार्यभूतं इन्द्रपानं इद्रेण पातव्यं इळः इळाया भूम्याः संभूतं यमूर्ध्नि सोमाख्यं यं रसं प्रथमं पुरा अर्कण्व-
त अभि अभिषवणवचनादिभिः समस्कुर्वत अद्येदानीं वयमपि वीयुष्मदीयं तमूर्ध्नि वनेम ।
संभजेमहि कीदृशं शुचिं शुद्धं अरिप्रं पापरहितं घृतपुष्पं वृष्टिलक्षणमुदकं सिंचितं मधुमन्तं
मधुररसोपेतं एवंभूतं तं वनेमनि संबन्धः ॥ १ ॥

१. हे अपदेवता, देवेच्छुक अध्वर्युओं के द्वारा इन्द्र के लिए पीने योग्य और भूमि-समुत्पन्न जो तुम लोगों का सोमरस पहले संस्कृत किया गया है, उसी शुद्ध, निष्पाप, वृष्टि-जल-सेचनकारी और रस से युक्त सोम-रस का हम भी सेवन करेंगे ।

तमूर्ध्नि मापो मधुमत्तमं वोपात्तपादवत्वाशुहेमा ।

यस्मिन्निन्द्रो वसुभिर्मादयति तमश्यामदेवयन्तो वो अद्य ॥ २ ॥

तम् । ऊर्मिम् । आपः । मधुमत्तमम् । वः । अपाम् ।

नपात् । अवतु । आशुहेमा । यस्मिन् । इन्द्रः । वसुभिः ।

मादयति । तम् । अश्याम् । देवयन्तः । वः । अद्य ॥ २ ॥

हे आपः एतत्संज्ञकादेवाः वीयुष्मदीयं मधुमत्तमं रसवत्तमं तमूर्ध्नि प्रसिद्धं सोमाख्यं रसं आशुहेमा शीघ्रगतिः अपानपात् एतदाख्यो देवः अवतु पालयतु इन्द्रः यस्मिन्मूर्ध्नि वसुभिर्वा-

सकैर्देवैः सह मादयाते माघेव अद्यअस्मिन् दिने देवयन्तोदेवकामावयं वोयुष्मदीयं तमूर्मिं अश्याम प्राप्नुयाम ॥ २ ॥

२. शीघ्र-गति "अपां नपात्" (अग्नि) देवता तुम्हारे उस रसवत्तम सोमरस का पालन करें। वसुओं के साथ इन्द्र जिसमें मत्त होते हैं, तुम्हारे उसी सोमरस को हम देवाभिलाषी होकर आज प्राप्त करेंगे।

शतपवित्राः स्वधया मदन्तीर्देवीर्देवानामपियन्ति पाथः ।

ता इन्द्रस्य नमिनन्ति व्रतानि सिन्धुभ्यो हव्यं घृतवज्जुहोत ॥ ३ ॥

शतपवित्राः । स्वधया । मदन्तीः । देवीः । देवानाम् ।

अपि । यन्ति । पाथः । ताः । इन्द्रस्य । न । मिनन्ति ।

व्रतानि । सिन्धुभ्यः । हव्यम् । घृतवत् । जुहोत ॥ ३ ॥

शतपवित्राः शतं बहूनि पवित्राणि पावनानि रूपाणि यासां ताः स्वधया स्वकार्यभूते-
नात्मेन मदन्तीर्जनान्मादयन्त्यः देवीर्देव्यः द्योतमाना आपः देवानामिन्द्रादीनां पाथः स्थानमपि
यन्ति प्रविशन्ति तास्तादृश्य आपः इन्द्रस्य प्रीणनानि व्रतानि यज्ञादीनि कर्माणि नमिनन्ति
नहिंसन्ति उत्पादयन्तीत्यर्थः हे अध्वर्यवो यूयं सिन्धुभ्यस्ताभ्योद्भवाः घृतवत् उपस्तरणाभिघा-
रणलक्षणाज्ययुक्तं हव्यं पुरोडाशादिकं हविर्जुहोत जुहुत ॥ ३ ॥

३. अनेक पावन रूपोंवाले और लोगों में हर्षोत्पादक तथा प्रकाशमान जल-देवता देवों के स्थानों में प्रवेश करते हैं। वे इन्द्र के यज्ञादि कर्मों की हिंसा नहीं करते। अध्वर्युओ, तुम सिन्धु आदि के लिए घृत-युक्त हव्य का होम करो।

याः सूर्यो रश्मिभिराततानयाभ्य इन्द्रो अरदद्वा तुमूर्मिम् ।

ते सिन्धवो वरिवो धातनानो यूयं पातस्वस्तिभिः सदा नः ॥ ४ ॥ १४ ॥

याः । सूर्यः । रश्मिभिराततान । याभ्यः । इन्द्रः । अरदत् ।

गातुम् । ऊर्मिम् । ते । सिन्धवः । वरिवः । धातनम् ।

नः । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ४ ॥ १४ ॥

सूर्योदेवः या आपः रश्मिभिः स्वकीयैः किरणैः आततान विस्तारयति सूर्यो हि रश्मिभि-
रुदकसारमादाय वर्षतीत्यर्थः याभ्योद्भवा ऊर्मिं अर्तेरिदं रूपं गमनयोग्यं गातुं मेवेभ्यो निर्ग-
मनसाधनं मार्गं इन्द्रोपि अरदत् वज्रेण मेघान् ताडयन् प्रयच्छति हे सिन्धवः आपः ते यूयं
नोस्मभ्यं वरिवोधनं धातनं धत्त प्रयच्छत । ते इति सिन्धुशब्देन समानाधिकरणत्वात् पुङ्क्तिगत्वं
हे अदेवताः यूयं सर्वदा नोस्मान् कल्याणैः पालयत ॥ ४ ॥

४. सूर्य, किरणों द्वारा, जिन जलों का विस्तार करते हैं और जिनके

लिए इन्द्र ने गमनीय पथ को विदीर्ण किया है, हे सिन्धुगण, वे ही तुम लोग हमारा धन धारण करो। तुम सदा हमें स्वस्ति द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे चतुर्दशोवर्गः ॥ १४ ॥

ऋभुक्षणइति चतुर्कचं पंचदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षे वैष्टुभं ऋभुदेवताकं अन्त्यायाविकल्पेन विश्वेदेवादेवता तथाचानुक्रान्तं—ऋभुक्षणआर्भवंत्यावैश्वदेवीवेति। दशमेहनि वैश्वदेवशस्त्रेआर्भवनिविद्वानं सूच्यतेहि—ऋभुक्षणइत्यार्भवमिति।

ऋभुक्षणोवाजामादयध्वमस्मेनरोमघवानःसुतस्य।

आवोर्वाचःऋतवोनयातांविश्वोरथंनर्यवर्तयन्तु ॥ १ ॥

ऋभुक्षणः। वाजाः। मादयध्वम्। अस्मे इति। नरः।

मघवानः। सुतस्य। आ। वः। अर्वाचः। ऋतवः। न।

याताम्। विश्वः। रथम्। नर्यम्। वर्तयन्तु ॥ १ ॥

ऋभुक्षाइति ऋभूणां ज्येष्ठस्याख्या वाजइतितु कनिष्ठस्य अत्र ऋभुक्षणोवाजाइति बहुवचनेन ऋभवस्त्रयोष्टसन्ते हे ऋभुक्षणोवाजा नरोनेतारः मघवानोघनवन्तः एवंभूताहेऋभवः यूयं अस्मे अस्मासु स्थितेन सुतस्याभिषुतेन सोमेन मादयध्वं तृप्ताभवत नेतिसंप्रत्यर्थे इदानीं यातां गच्छतां वीयुष्मदीयाः ऋतवः कर्मणां कर्तारः विश्वः विश्वः समर्थाः अश्वाः अर्वाचोर्वाचः अस्मदभिमुखाः सन्तः नर्यं मनुष्यहितं रथं युष्मदीयं आवर्तयन्तु आगमयन्तु ॥ १ ॥

१. नेता और धनवान् ऋभुओ, हमारे सोमपान से तुम मत्त होओ।

तुम लोग जा रहे हो। तुम्हारे कर्म-कर्त्ता और समर्थ अश्व हमारे अभिमुख होकर मनुष्यों के लिए हितकर रथ आवर्तित करें।

ऋभुऋभुभिरभिःस्यामविश्वोविभुभिःशर्वसाशर्वांसि।

वाजाअस्माअवतुवाजसाताविन्द्रेणयुजातरुषेमवृत्रम् ॥ २ ॥

ऋभुः। ऋभुभिः। अभि। वः। स्याम। विश्वः। विभुभिः।

शर्वसा। शर्वांसि। वाजः। अस्मान्। अवतु। वाजसातौ।

इन्द्रेण। युजा। तरुषेम। वृत्रम् ॥ २ ॥

हेऋभवः ऋभुभिःयुष्माभिः वयंऋभुः उरुभवन्तीत्युभवः सन्तः विभुभिर्युष्माभिः विश्वोविभवश्च सन्तः शर्वांसि शत्रूणां बलानि वः शर्वसा युष्मदीयेन बलेन अभिस्याम अभिभवेम तथा वाजसातौ संग्रामे वाजः एवत्संज्ञकऋभुः अस्मानवतु पालयतु अपिच युजा सहायभूतेनेन्द्रेण वृत्रं शत्रुं वयं तरुषेम हनाम प्रायेण ऋभवोपीन्द्रेणसहस्तूयन्ते इति ॥ २ ॥

२. हम तुम्हारे द्वारा विभु (प्रथित) हैं। तुम लोग समर्थ हो। हम तुम्हारी सहायता से समर्थ होकर तुम्हारे बल द्वारा शत्रुओं को दबावेंगे। वाज नाम के ऋभु युद्ध में हमारी रक्षा करें। इन्द्र को सहायक पाकर हम वृत्र के हाथ से बच जायेंगे।

अथ तृतीया—

तेचिद्विपूर्वीरभिसन्तिशासाविश्वौअर्यउपरतातिवन्वन् ।
इन्द्रोविश्वौऋभुक्षावाजौअर्यःशत्रोर्मिथत्याकृणवन्विनृम्णम् ॥३॥

ते । चित् । हि । पूर्वीः । अभि । सन्ति । शासा । विश्वान् ।
अर्यः । उपरस्ताति । वन्वन् । इन्द्रः । विश्वा । ऋभुक्षाः ।
वाजः । अर्यः । शत्रोः । मिथत्या । कृणवन् । वि । नृम्णम् ॥ ३ ॥

तेतादृशा इन्द्रऋभवश्च पूर्वीर्वह्नीः अस्मच्छत्रुसेनाः शासा शासनेन स्वकीयया आज्ञया य-
द्वा विंशस्यते हिंस्यतेनेनेति शासशब्दआयुधवाची तेन अभिसन्ति अभिभवन्ति चिच्छीती-
मौ पूरणौ किंच उपरताति सप्तम्यालुक् उपरैरुपलैः पाषाणसदृशैरायुधैः स्तायते विस्तार्यइत्यु-
परताति युद्धं तस्मिन् विश्वान् समस्तान् अर्यअरीन् शत्रून् वन्वन् हिंसन्ति विश्वाऋभुक्षा
वाजः एतत्संज्ञकाऋभवश्चेन्द्रश्च अर्यः शत्रूणामभिगन्तारः सन्तः शत्रोः संबन्धिनृम्णं बलं मि-
थत्या मिथतेरिदं रूपं मिथतिहिंसा तया विकृणवन् विकुर्वन्तु विनाशयन्त्वित्यर्थः ॥ ३ ॥

३. हमारी अनेक शत्रु-सेनाओं को इन्द्र और ऋभुगण आयुध-द्वारा
पराजित करते हैं । युद्ध होने पर वे सारे शत्रुओं को मारते हैं । विश्वा,
ऋभुक्षा और वाज नाम के तीनों ऋभु और आर्य इन्द्र-मन्थन द्वारा शत्रु-
बल को विनष्ट करेंगे ।
अथ चतुर्थी—

नूदेवासोवरिवःकर्तनानोभूतनोविश्वेवसेसजोषाः ।
समस्मेइषंवसवोददीरन्यूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ४ ॥ १५ ॥
नु । देवासः । वरिवः । कर्तन । नः । भूत । नः । विश्वे । अवसे ।
सजोषाः । सम । अस्मे इति । इषम् । वसवः । ददीरन् ।
यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ४ ॥ १५ ॥

हे देवासोदेवाः द्योतमानाऋभवोयूयं नु अद्य नोस्मभ्यं वरिवोधनं कर्तनं कुरुत प्रयच्छ-
त तथा विश्वे सर्वे ऋभवोयूयं सजोषाः सहप्रीयमाणाः सन्तः नोस्माकं अवसे रक्षणाय भूत
भवत । अपिच वसवः प्रशस्याऋभवः इषमन्नं अस्मे अस्मभ्यं संददीरन् संप्रयच्छेयुः हेऋभवो-
यूयं अस्मान् सर्वदा कल्याणैः रक्षत ॥ ४ ॥

४. प्रकाशक ऋभुओ, तुम आज हमें धन दो । हे समस्त ऋभुओ,
प्रसन्न होकर तुम हमारे रक्षक होओ । प्रशस्त्य ऋभुगण हमें अन्न प्रदान
करें । तुम सदा हमें स्वस्ति (कल्याण) द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे पंचदशोवर्गः ॥ १५ ॥

समुद्रज्येष्ठा इति चतुर्कचं षोडशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षे त्रैष्टुभमब्देवताकं तथाचानुक्तान्तं—स-
मुद्रज्येष्ठा आपमिति गतो विनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

समुद्रज्येष्ठाः सलिलस्य मध्यात् पुनाना यन्त्यनि विशमानाः ।
इन्द्रो यावज्जीव भोररादता आपो देवीरिह मामवन्तु ॥ १ ॥

समुद्रज्येष्ठाः । सलिलस्य । मध्यात् । पुनानाः । यन्ति ।
अनि विशमानाः । इन्द्रः । याः । वज्जी । वृषभः । रराद । ताः ।
आपः । देवीः । इह । माम् । अवन्तु ॥ १ ॥

समुद्रज्येष्ठाः समुद्रोर्णवः ज्येष्ठः प्रशस्यतमो यासामपां ताः सलिलस्य अन्तरिक्षनामैतत्
अन्तरिक्षस्य मध्यात् माध्यमिकात्स्थानात् यन्ति गच्छन्ति कीदृश्यः पुनानाः विश्वं शोधयन्त्यः
अनि विशमानाः सर्वदा गच्छन्त्यः वज्जी वज्रभूत वृषभः कामानां वर्षितेन्द्रः याः निरुद्धा आपः
रराद लिखति देवीर्देव्यस्ता आपः इहास्मिन्प्रदेशे स्थितं मां अवन्तु रक्षन्तु अभि-
गच्छन्तु वा ॥ १ ॥

१. जिन जलों में समुद्र ज्येष्ठ हैं, वे सवा गमन-शील और शोधक
जलसमूह (अप देवता) अन्तरिक्ष के बीच से जाते हैं। वज्रधर और
अभीष्टवर्षक इन्द्र ने जिनको छोड़ दिया था, वे अपदेवता यहाँ हमारी
रक्षा करें

या आपो दिव्या उत वा स्रवन्ति खनित्रिमा उत वा याः स्वयंजाः ।
समुद्रार्थायाः शुचयः पावकास्ता आपो देवीरिह मामवन्तु ॥ २ ॥

याः । आपः । दिव्याः । उत । वा । स्रवन्ति । खनित्रिमाः ।
उत । वा । याः । स्वयंमृजाः । समुद्रार्थाः । याः । शुचयः ।
पावकाः । ताः । आपः । देवीः । इह । माम् । अवन्तु ॥ २ ॥

या आपः दिव्याः अन्तरिक्षभावाः सन्ति उत वा अपिच या आपः नद्यादिगताः सत्यः स्र-
वन्ति गच्छन्ति याश्च खनित्रिमाः खनेन निर्वृत्ताः उत वा अपिच याः स्वयंजाः स्वयमेव प्रा-
दुर्भवन्त्यः समुद्रएवार्थो गन्तव्यो यासां ताः समुद्रार्थाः शुचयो दीप्ति युक्ताः पावकाः शोधयिष्यश्च
भवन्ति ता आपो मामवन्ति ॥ २ ॥

२. जो जल अन्तरिक्ष में उत्पन्न होते हैं, जो नदी आदि में प्रवाहित
होते हैं, जो खोदकर निकाले जाते हैं और जो स्वयं उत्पन्न होकर समुद्र
की ओर जाते हैं, वे ही दीप्ति से युक्त और पवित्र (देवी-स्वरूप) जल
हमारी रक्षा करें ।

अथ तृतीया—

यासां राजावरुणो याति मध्ये सत्या नृते अवपश्य जनानाम् ।

मधुश्चुतः शुचयो याः पावकास्ता आपो देवीरिह मामवन्तु ॥ ३ ॥

यासाम् । राजा । वरुणः । याति । मध्ये । सत्या नृते इति ।

अवपश्यन् । जनानाम् । मधुश्चुतः । शुचयः । याः । पावकाः ।

ताः । आपः । देवीः । इह । माम् । अवन्तु ॥ ३ ॥

वरुणः यासामपां राजा स्वामी मध्ये मध्यमलोके याति गच्छति किं कुर्वन् जनानां प्रजानां सत्या नृते सत्यं चानृतं च अवपश्यन् जानन्नित्यर्थः या आपः मधुश्चुतः रसं क्षरन्त्यः शुचयो दीप्ति-युक्ताः पावकाः शोधयिष्यः ता आपो देव्यो मां रक्षन्त्विति ॥ ३ ॥

३. जिनके स्वामी वरुणदेव जल-समूह में सत्य और मिथ्या के साक्षी होकर मध्यम लोक में जाते हैं, वे ही रस गिरानेवाली, प्रकाश से युक्त और शोधिका जल-देवियाँ हमारी रक्षा करें ।

यासुरा राजावरुणो यासु सोमो विश्वे देवा यासु र्जमदन्ति ।

वैश्वानरो यास्वग्निः प्रविष्टस्ता आपो देवीरिह मामवन्तु ॥ ४ ॥ १६ ॥

यासु । राजा । वरुणः । यासु । सोमः । विश्वे । देवाः । यासु ।

ऊर्जम् । मदन्ति । वैश्वानरः । यासु । अग्निः । प्रविष्टः । ताः ।

आपः । देवीः । इह । माम् । अवन्तु ॥ ४ ॥ १६ ॥

अपां राजावरुणः यास्वप्सु वर्तते सोमः यास्वप्सु वर्तते यास्वप्सु स्थिताः विश्वे सर्वे देवाः ऊर्जमन्नं मदन्ति वैश्वानरोग्निः यासु प्रविष्टः ता आपो देव्यः इह स्थितं मां अवन्तु ॥ ४ ॥

४. जिनमें राजा वरुण निवास करते हैं, जिनमें सोम रहता है, जिनमें अन्न पाकर विइव-वेवगण प्रमत्त होते हैं और जिनमें वैश्वानर पंठते हैं, वे ही प्रकाशक जल (अप देवता) हमारी रक्षा करें ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे षोडशोऽवर्गः ॥ १६ ॥

आमां मित्रावरुणेति चतुर्केचं सप्तदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं चतुर्थ्यतिजगती व्यूहेन शकरीवा आदितस्तिस्त्रोजगत्यः प्रथमा मैत्रावरुणी द्वितीयाग्नेयी तृतीया वैश्वदेवी चतुर्थी गंगादिनदीदेवताका तथा चानुक्रमणिका—आमां मित्रावरुण्याग्नेयी वैश्वदेवी नदीस्तुतिर्जागतमं त्यातिजगती शकरीवेति । अस्य सूक्तस्य प्रत्यृचं विषादिहरणे विनियोगोऽलिङ्गादवगन्तव्यः ।

तत्र प्रथमा—

आमां मित्रावरुणे हरक्षतं कुलाय यद्विश्वयन्मान् आगन् ।

अजका वन्दुर्दृशी कंतिरोदधे मामां पद्येन रपसा विदत्सरुः ॥ १ ॥

आ । माम् । मित्रावरुणा । इह । रक्षतम् । कुलाययत् ।
 विऽश्वयत् । मा । नः । आ । गन् । अजकाऽश्वम् । दुःऽदृशीकिम् ।
 तिरः । दधे । मा । माम् । पद्येन । रपसा । विदत् । त्सरुः ॥ १ ॥

हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ युवां इहास्मिन्लोके मां आरक्षतं आभिमुख्येन पाळयतं
 कुलाययत् कुलायं स्थानं तत्कुर्वन् विश्वयत् विशेषेण वर्धमानं विषं नोस्मान् आ आभिमु-
 ख्येन मागन् मागमत् मागच्छतु तथा अजकावं अजकानाम् रोगविशेषः तद्वत् दुर्दृशीकं दुर्द-
 र्शनं विषं तिरोदधे तिरोधत्तां नश्यत्वित्यर्थः तथा त्सरुः छद्मगामीजिह्मगः सर्पइत्यर्थः मां प-
 द्येन पादभवेन रपसा रपिः शब्दकर्मा शब्देन माविदत् माजानतु ॥ १ ॥

१. मित्र और वरुण, इस लोक में तुम हमारी रक्षा करो । स्थान-
 कारी और विशेष वर्द्धमान विष हमारी ओर न आवे । अजका (कदा-
 चित् स्तनाकृति) नामक रोग की तरह दुर्वर्शन विष विनष्ट हो । छद्म-
 गामी सर्प हमें पद-ध्वनि से न पहचान सके ।

यद्विजामन्परुषिवन्दनंभुवदष्टीवन्तौपरिकुल्फौचदेहत् ।

अग्निष्टच्छोचन्नपबाधतामितोमामापद्येनरपसाविदत्सरुः ॥ २ ॥

यत् । विऽजामन् । परुषि । वन्दनम् । भुवत् । अष्टीवन्तौ । परि ।
 कुल्फौ । च । देहत् । अग्निः । तत् । शोचन् । अप । बाधताम् ।
 इतः । मा । माम् । पद्येन । रपसा । विदत् । त्सरुः ॥ २ ॥

वन्दनं एतत्संज्ञकं यद्विषं विजामन् विविधजन्मनि परुषि वृक्षादीनां पर्वणि भुवत् उद्भवेत्
 यच्चविषं अष्टीवन्तौ जानुनी कुल्फौ गुप्तौच परिदेहत् दिहउपचये उपचितंकुर्यात् अग्निर्देवः
 शोचन् दीप्यमानः सन् इतोस्माज्जनात् तद्विषं अपबाधतां अपहन्तु शिष्टं व्याख्यातं ॥ २ ॥

२. जो वन्दन नाम का विष नाना जन्मों में वृक्षादि के ग्रन्थि-स्थान
 में उत्पन्न होता है और जो विष जानु (घुटना) और गुल्फ (पाद-ग्रन्थि)
 को फुला देता है, बीप्तिमान् अग्निदेव, हमारे इस मनुष्य से उस विष
 को दूर करो । छद्मगामी सर्प पदध्वनि-द्वारा हमें जानने न पावे ।

यच्छल्मलौभवन्ति यन्नदीषु यदोषधीभ्यः परिजायते विषम् ।

विश्वेदेवानिरितस्तत्सुवन्तु मामापद्येनरपसाविदत्सरुः ॥ ३ ॥

यत् । शल्मलौ । भवन्ति । यत् । नदीषु । यत् । ओषधीभ्यः । परि ।
 जायते । विषम् । विश्वेदेवाः । निः । इतः । तत् । सुवन्तु । मा ।
 माम् । पद्येन । रपसा । विदत् । त्सरुः ॥ ३ ॥

यद्विषं शल्मलौ एतत्संज्ञके वृक्षे भवति तद्विषं नदीषु तत्रस्थासु अप्सु प्रादुर्भवति परीति पंचम्यथानुवादी ओषधीभ्यः सकाशाद्यद्विषं जायते उत्पद्यते विश्वे सर्वे देवाः तद्विषं इतोस्मा-
ज्जनादेशाद्वा निःस्रवन्तु निःशेषेण प्रेरयन्तु मामामितिशिष्टं व्याख्यातं ॥ ३ ॥

३. जो विष शाल्मली (वा वक्षःस्थान) में होता है और जो नदी-
जल में ओषधियों से उत्पन्न होता है, विश्वदेवगण, उस विष को हमसे
दूर कर दो। छद्मगामी तपं पद-ध्वनि-द्वारा हमें जानते न पावे।

याः प्रवतो निवत उद्वत उदन्वती रनुदकाश्च याः ।

ता अस्मभ्यं पयसा पिन्वमानाः शिवा देवी रशिपदा भवन्तु
सर्वा नद्यो अशिमिदा भवन्तु ॥ ४ ॥ १७ ॥

याः । प्रवतः । निवतः । उद्वतः । उदन्वतीः । अनुदकाः । च ।

याः । ताः । अस्मभ्यम् । पयसा । पिन्वमानाः । शिवाः । देवीः ।

अशिपदाः । भवन्तु । सर्वाः । नद्यः । अशिमिदाः । भवन्तु ॥ ४ ॥ १७ ॥

यानद्यः प्रवतः प्रवणदेशे गच्छन्त्यः या निवतः निम्नदेशे गच्छन्त्यः या उद्वतः उन्नतदे-
शे गच्छन्त्यः उदन्वतीः उदकवत्यः अनुदकाश्च उपकरहिताश्च यानद्यः यान्ति पयसोदकेन
पिन्वमानाः विश्वमाप्यायन्त्यः देवीर्देव्योद्योतमानाः तास्तादृशेनद्यः अस्मभ्यं अशिपदाः
शिपदं नाम रोगविशेषः तदकुर्वन्त्यः सत्यः शिवाः कल्याण्यो भवन्तु अपिच सर्वास्तानद्यः
अशिमिदाः शिभिर्वधकर्मा अहिंसापदा भवन्तु ॥ ४ ॥

४. जो नदियाँ प्रबल (वा प्रवण) देश में जाती हैं, जो निम्न देश
में जाती हैं, जो उन्नत देश में जाती हैं, जो जल-युक्त और जल-शून्य
होकर संसार को आप्यायित (तृप्त) करती हैं। वे सारी प्रकाशक नदियाँ
हमारे शिपद नामक रोग का निवारण करके कल्याणकारिणी बनें। वे
नदियाँ अहिंसक हों।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे सप्तदशोवर्गः ॥ १७ ॥

आदित्यानामिति तृचमष्टादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं आदित्यदेवताकं अनुक्रम्यते च—
आदित्यानां तृचमादित्यं त्विति। गतः सूक्तविनियोगः। आदित्यदेवताकेषु आदित्यानामवसे
ति वपाया अनुवाक्या सूत्रितं च—आदित्यानामवसानूतनेन मागिरादित्येभ्य इति आदित्यग्रह-
स्यैषानुवाक्या सूत्रितं च—आदित्यानामवसानूतनेन होतायक्षदादित्यानिति।

तत्र प्रथमा—

आदित्यानामवसानूतनेन सक्षीमहिर्मणाशंतमेन ।

अनागास्त्वेदिति त्वेतुरासं इमं यज्ञं दधतु श्रोषमाणाः ॥ १ ॥

आदित्यानाम् । अवसा । नूतनेन । सक्षीमहि । शर्मणा ।

शम्येष्टमेन । अनागाःस्त्वे । अदितिस्त्वे । तुरासः ।

इमम् । यज्ञम् । दधतु । श्रोषमाणाः ॥ १ ॥

आदित्यानां अदितेः पुत्राणां एतत्संज्ञकानां देवानां अवसा रक्षणेन तद्धेतुभूतेनेत्यर्थः नूतनेनाद्यतनेन शंतमेन शंसुखं अतिशयेन तत्करणेन शर्मणा शर्मेति गृहनामैतत् गृहेण सक्षीमहि वयं संगच्छेमहि तुरासः तुराः त्वरिता आदित्याः श्रोषमाणाः अस्मदीयानि स्तोत्राणि शृण्वन्तः यज्ञं यष्टारमिमं जनं अनागास्त्वे अनपराधत्वेच अदितित्वे अदीनत्वेच दधतु स्थापयन्तु ॥ १ ॥

१. हम आदित्यों के रक्षण-द्वारा नवीन और सुखकर गृह प्राप्त करें।

क्षिप्रकारी आदित्यगण हमारे स्तोत्र सुनकर इस यज्ञ-कर्त्ता को निरपराध और अवरिद्ध कर दें।

आदित्यासो अदितिरित्यादित्यग्रहस्य याज्या सूत्रितं च—आदित्यासो अदितिर्मादयन्तामिति नैतंग्रहमीक्षेत हूयमानमिति।

सैषा सूक्ते द्वितीया—

आदित्यासो अदितिर्मादयन्तामित्रो अर्यमा वरुणो रजिष्ठाः ।

अस्माकं सन्तु भुवनस्य गोपाः पिबन्तु सोममवसे नो अद्य ॥ २ ॥

आदित्यासः । अदितिः । मादयन्ताम् । मित्रः । अर्यमा ।

वरुणः । रजिष्ठाः । अस्माकम् । सन्तु । भुवनस्य । गोपाः ।

पिबन्तु । सोमम् । अवसे । नः । अद्य ॥ २ ॥

आदित्यासः आदित्यादेवाः अदितिस्तेषां माता च यद्वा अदितिरिति देवविशेषणं अदितिः अदितयः अदीनाः रजिष्ठाः अतिशयेन ऋजवः मित्रः अर्यमा वरुणश्च एतत्संज्ञकाः मादयन्तां तृप्ताः सन्तु भुवनस्य सर्वस्य जगतः गोपाः रक्षकाः एवंभूता देवाः अस्माकं सन्तु अस्माकमेव रक्षका भवंत्वित्यर्थः अद्यास्मिन् दिने नोस्माकमवसे रक्षणाय सोममस्माभिरभिषुतं पिबन्तु ॥ २ ॥

२. आदित्यगण, अदिति, अत्यन्त सरल-स्वभाव मित्र, वरुण और अर्यमा प्रमत्त हों। भुवन-रक्षक देवगण हमारे रक्षक हों। वे आज हमारी रक्षा के लिए सोमपान करें।

अथ तृतीया—

आदित्या विश्वे मरुतश्च विश्वे देवाश्च विश्वे ऋमवश्च विश्वे ।

इन्द्रो अग्निरश्विना तुष्टुवाना यूयं पातस्व स्तिभिः सदानि ॥ ३ ॥ १८ ॥

आदित्याः । विश्वे । मरुतः । च । विश्वे । देवाः । च ।

विश्वे । ऋभवः । च । विश्वे । इन्द्रः । अग्निः । अश्विना ।

तुस्तुवानाः । यूयम् । पात । स्वस्तिशभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ १८ ॥

आदित्याः अदितेः पुत्राः विश्वे सर्वे द्वादशसंख्याकाश्चर्काः विश्वे मरुतश्च सर्वे एकोन-
पञ्चाशत् संख्योपेताश्च विश्वेदेवाश्च विश्वे ऋभवश्च इन्द्रोग्निः अश्विना अश्विनौ एतत् संज्ञकाः
एवंभूतायेदेवाः तुष्टुवानाः अस्माभिः स्तुताः बभूवुः सर्वे ते देवाः यूयं सदा सर्वदा नोस्मान् स्व-
स्तिभिः कल्याणैः पात रक्षत ॥ ३ ॥

३. हमने समस्त आदित्यगण (१२), समस्त मरुद्गण (४९),
समस्त देवगण (३३३३), समस्त ऋभुगण (३), इन्द्र, अग्नि और
अश्विनीकुमारों की स्तुति की । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।
॥ इति पंचमस्य चतुर्थेष्टादशोवर्गः ॥ १८ ॥

आदित्यासोअदितयइति तृचात्मकमेकोनविंशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमादित्यदेवताकं
आदित्यासइत्यनुक्रमणिका । गतोविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

आदित्यासोअदितयःस्यामपूर्देवत्रावसवोमर्त्यत्रा ।

सनेममित्रावरुणासनन्तोभवेमद्यावापृथिवीभवंतः ॥ १ ॥

आदित्यासः । अदितयः । स्याम । पूः । देवऽत्रा । वसवः ।

मर्त्यऽत्रा । सनेम । मित्रावरुणा । सनन्तः ।

भवेम । द्यावापृथिवी इति । भवंतः ॥ १ ॥

हे आदित्यासः आदित्यादेवाः व्यत्ययेनाद्युदात्तत्वाभावः यद्वा आदित्यानामिमेआदि-
त्याः तस्येदमित्यर्थे प्राग्दीव्यतीयोण्यप्रत्ययः आदित्यानां शेषभूतावयं अदितयः अखंडनीयाः
स्याम भवेम । देवत्रा देवेषु वसवोवासकादेवाः युष्मदीयं पूः पालनं मर्त्यत्रा मनुष्येष्वस्मास्तु भ-
वतु हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ सनन्तः युवां संभजन्तोवयं सनेम युवाभ्यां दत्तं धनं संभजेमहि
हे द्यावापृथिवी द्यावापृथिव्यौ युवयोः प्रसादात् वयं भवन्तो भवेम भूतिमंतः स्याम ॥ १ ॥

१. हम आदित्यों के आत्मीय हैं; हम अखण्डनीय हों । देवों में हे
वसुओं, मनुष्यों की तुम रक्षा करो । मित्र और वरुण, तुम्हारा भजन करते
हुए हम धन का उपभोग करेंगे । द्यावापृथिवी, हम भूति (शक्ति) वाले हों ।

मित्रस्तन्नोवरुणोमामहन्तशर्मतोकायतनंघायगोपाः ।

मावोभुजेमान्यजातमेनोमातर्कर्मवसवोयच्चयध्वे ॥ २ ॥

मित्रः । तत् । नः । वरुणः । ममहन्त । शर्म । तोकार्य ।
 तनयाय । गोपाः । मा । वः । भुजेम । अन्यज्जातम् ।
 एनः । मा । तत् । कर्म । वसवः । यत् । चयध्वे ॥ २ ॥

मित्रोवरुणः अहर्निशाभिमानिनौ देवौ एतदाद्याः सर्वे आदित्याः नोस्मभ्यं तव प्रसिद्धं शर्म सुखं ममहन्त मंहतिर्दानकर्मा ददतु गोपाः विश्वस्य रक्षकास्ते देवास्तोकायास्मदीयाय पुत्राय तनयाय तत्पुत्रायच शर्म प्रयच्छन्तु अथप्रत्यक्षस्तुतिः हे देवाः वोयुष्मदीयावयं अन्यजातमन्येनोत्पादितं एनः पापमाभुजेम माभुक्त्वन्तः स्याम । हे वसवो वासकादेवाः यद्येन युष्मदपियेण कर्मणा चयध्वे यूयमस्मान्नाशयत तत्तादृशं कर्म वयं माकर्म माकार्म लुङ्गि करोतेरुत्तमस्य बहुवचनं मंत्रेषसहस्रेत्यादिना चेलोपः ॥ २ ॥

२. मित्र और वरुण (मित्र = उषा और सूर्य की चालक शक्ति का देवता, वरुण = आकाश का देवता) आदि आदित्यगण हमारे पुत्र और पौत्र को सुख दे । दूसरे का किया पाप हम न भोगें । जिस कर्म को करने पर तुम नाश करते हो, वसुओ, हम वह कर्म न करें ।

अथ तृतीया—

तुरण्यवोऽङ्गिरसोनक्षन्तरत्नं देवस्य सवितुरियानाः ।
 पिता च तत्रो महान्यजत्रो विश्वे देवाः समनसोजुषन्त ॥ ३ ॥ १९ ॥
 तुरण्यवः । अङ्गिरसः । नक्षन्त । रत्नम् । देवस्य । सवितुः ।
 इयानाः । पिता । च । तत् । नः । महान् । यजत्रः ।
 विश्वे । देवाः । सऽमनसः । जुषन्त ॥ ३ ॥ १९ ॥

तुरण्यवः यज्ञादिकर्मसु त्वरिताः अङ्गिरसः एतन्नामकाऋषयः इयानाः सवितारं याचमानाः सन्तः सवितुः प्रेरकस्य देवस्य संबन्धिरत्नं रमणीयं यद्धनं नक्षन्त आश्रुवन्त उत्तरार्धगत तच्छब्दपेक्षया यच्छब्दोऽध्याह्नियते यजत्रः यजनशीलः महान् प्रभूतः पिता च वसिष्ठस्य पितृभूतोवरुणः यद्वा सर्वेषां पिता प्रजापतिः विश्वे सर्वे देवाः समनसः समानमनस्काः तत्तादृशं रत्नं नोस्मान् जुषन्त सेवयंतु यद्वा नोस्मभ्यं ददतु ॥ ३ ॥

३. क्षिप्रकारी अङ्गिरा लोगों ने सविता के पास याचना करके सविता के जिस रमणीय धन को व्याप्त किया था, उसी धन को यज्ञशील महान् पिता (प्रजापति) और सारे देवगण, समान मन से हमें दें ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे एकोनविंशो वर्गः ॥ १९ ॥

प्रधावायज्ञैरिति तृचात्मकं विंशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्पणं त्रैष्टुभं द्यावापृथिव्यं अनुक्रम्यते च—
 प्रधावा द्यावापृथिव्यमिति । चतुर्थेहनि वैश्वदेवशास्त्रे इदं द्यावापृथिव्यनिविद्धानं सूत्रितं च—
 आदेवोयातु प्रधावेति वसिष्ठमिति । द्यावापृथिव्येषशौ वपापुरोडाशयोः प्रधावेति द्वेऋचौयाज्ये सूत्रितं च—प्रधावायज्ञैः पृथिवीनमोभिरिति द्वे इति ।

तत्र प्रथमा—

प्रद्यावा॑यज्ञैः पृथि॒वी नभो॑भिः स॒वाध॑ ईळे बृह॒ती यज॑त्रे ।
तेचि॒द्धिपूर्वे॑ क॒वयो॑ गृणन्तः पुरो॒मही॑ दधिरे दे॒वपु॑त्रे ॥ १ ॥

प्र । द्यावा । यज्ञैः । पृथिवी इति । नमः इभिः । स॒वाधः ।
ईळे । बृहती इति । यजत्रे इति । ते इति । चित् । हि । पूर्वे । क॒वयः ।
गृणन्तः । पुरः । मही इति । दधिरे । दे॒वपु॑त्रे इति दे॒वपु॑त्रे ॥ १ ॥

यजत्रे यजनीये बृहती बृहत्यौ द्यावापृथिवी द्यावापृथिव्यौ यज्ञैर्यागैः नमोभिः
स्तोत्रैश्च अहं स्तोता सवाधोवाधासहितः ऋत्विजां संवाधयुक्त इत्यर्थः प्र ईळे प्रकर्षेण स्तौमि
मही महत्यौ देवपुत्रे देवाः पुत्रायोस्ते ते तव चिद्धि तादृश्यौ खल्वपि द्यावापृथिव्यौ पूर्वे पु-
रातनाः कवयः गृणन्तः स्तुवन्तः पुरोदधिरे पुरस्तात् स्थापयामासुः ॥ १ ॥

१. जिन विशाल और देवों की जननी द्यावापृथिवी (द्वी वा द्यावा =
देवलोक और पृथिवी = भूमि की देवी) को स्तोताओं ने, स्तुति करते हुए,
आगे स्वर्तपित किया था, मैं उन्हीं यजनीया और महती द्यावापृथिवी की,
ऋत्विकों के द्यावा-सहित होकर, यज्ञ और नमस्कार के साथ, स्तुति
करता हूँ ।

आंघ्रायणे द्यावापृथिव्यैककपालस्य प्रपूर्वजइतियाज्या सूत्रितं च—महीद्यौःपृथिवीचनः
प्रपूर्वजेपितरानव्यसीभिरिति ।

सैषा सूक्ते द्वितीया—

प्रपूर्व॑जे पि॒तरा॑ न॒व्यसी॑भिर्गी॒र्भिः कृ॑णु॒ध्वं स॒दने॑ ऋ॒तस्य॑ ।
आ॒नो द्या॒वापृ॒थि॒वी दै॒व्येन॑ ज॒नेन॑ या॒तं म॒हिं वा॑ वरू॒थम् ॥ २ ॥

प्र । पूर्वजे इति पूर्वज्जे । पितरा । नव्यसीभिः । गीः इभिः ।
कृणुध्वम् । सदने इति । ऋतस्य । आ । नः । द्यावापृथिवी इति ।
दैव्येन । जनेन । यातम् । महि । वाम् । वरूथम् ॥ २ ॥

हे अस्मदीयाः स्तोतारोयूयं नव्यसीभिर्नवतसभिः गोभिः स्तुतिरूपाभिर्वाग्भिः ऋतस्य
यज्ञस्य सदने स्थानभूते पूर्वजे पूर्वं प्रजाते पितरा पितरौ विश्वस्य मातापितृभूते द्यावापृथिव्यौ
प्रकृणुध्वं पुरस्कुरुत । अथ प्रत्यक्षस्तुतिः हे द्यावापृथिवी द्यावापृथिव्यौ युयां दैव्येन देवसंब-
न्धिना जनेन सह नोस्मानभि आयातं आगच्छतं क्रियमायातमिति उच्यते वां युवयोः वरूथं
अस्माभिर्वरणीयं महि महत् यद्धनमस्तीतिशेषः तद्धनमस्मभ्यं दीयतामित्यर्थः ॥ २ ॥

२. स्तोताओ, तुम लोग नई स्तुतियों-द्वारा पूर्व-ज्ञाता और मातृ-पितृ-भूता द्यावा-पृथिवी को यज्ञ-स्थान के अग्रभाग में स्थापित करो । द्यावा-पृथिवी, अपना महान् और वरणीय धन देने के लिए, देवों के साथ, हमारे पास आओ ।

उतोहिर्वारत्नधेयानि सन्ति पूरूणि द्यावापृथिवी सुदासे ।

अस्मे धत्तं यदसदस्कृधो युयूयं पातस्व स्तिभिः सदानः ॥ ३ ॥ २० ॥

उतो इति । हि । वाम् । रत्नधेयानि । सन्ति । पूरूणि ।

द्यावापृथिवी इति । सुदासे । अस्मे इति । धत्तम् । यत् । असत् ।

अस्कृधोयु । युयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ २० ॥

उतोहि अपिच खलु हे द्यावापृथिवी द्यावापृथिव्यौ वां युवयोः सुदासे शोभनहविर्दानाय यजमानाय देयानि पूरूणि बहूनि रत्नधेयानि रमणीयानि धनानि सन्ति भवन्ति तेषां मध्ये यद्धनं अस्कृधोयु रुध्रकोह्रस्वः अह्रस्वमनल्पं असत् भवेत् तद्धनमस्मै अस्मभ्यं धत्तं प्रयच्छत । हे द्यावापृथिव्यौ युयं युवां नोस्मान् सर्वदा कल्याणैः पात पालयतं ॥ ३ ॥

३. द्यावा-पृथिवी, तुम्हारे पास शोभन हवि देनेवाले यजमान के लिए देने योग्य बहुत रमणीय धन है । धन में जो धन अक्षय हो, उसे ही हमें देना । तुम हमें सदा कल्याण (स्वस्ति) के साथ पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे विशोवर्गः ॥ २० ॥

वास्तोष्पते इति तृचात्मकमेकविंशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षे वैष्टुभं वास्तोष्पत्यं तथाचानुक्रम्यते—वास्तोष्पते वास्तोष्पत्यमिति । स्मार्ते गृहनिर्माणे वास्तोष्पत इति चतसृभिः प्रत्यृचं जुहुयात् सूत्रितं च—वास्तोष्पते प्रतिजानीह्यस्मान् त्वावेशो अनमीवो भवानः ।

तत्र प्रथमा—

वास्तोष्पते प्रतिजानीह्यस्मान् त्वावेशो अनमीवो भवानः ।

यत्त्वेर्महे प्रतितन्नो जुषस्व शं नो भवद्विपदेशं चतुष्पदे ॥ १ ॥

वास्तोः । पते । प्रति । जानीहि । अस्मान् । सुऽआवेशः ।

अनमीवः । भव । नः । यत् । त्वा । ईर्महे । प्रति । तत् । नः ।

जुषस्व । शम् । नः । भव । द्विऽपदे । शम् । चतुऽपदे ॥ १ ॥

हे वास्तोष्पते गृहस्य पालयिते देव त्वं अस्मान् त्वदीयान् स्तोतृनिति प्रतिजानीहि प्रबुध्यस्व तदनन्तरं नोस्माकं स्वावेशः शोभननिवेशः अनमीवः अरोगरुद्ध भव किंच वयं त्वा त्वां यद्धनं ईर्महे याचामहे त्वमपि तद्धनं नोस्मभ्यं प्रतिजुषस्व प्रयच्छ अपिच नोस्माकं द्विपदे पुत्रपौत्रादिजनाय शं सुखकरो भव चतुष्पदे अस्मदीयाय गवाश्वादिवर्गाय च शं सुखकरो भव ॥ १ ॥

१. हे वास्तोष्पति (गृह-पालक देव), तुम हमें जगाओ। हमारे घर को नीरोग करो। हम जो धन मांगें, वह दो। हमारे पुत्र, पौत्र आदि द्विपदों और गौ, अश्व आदि चतुष्पदों को सुखी करो।

वास्तोष्पते प्रतरणो न एधि गयस्फानो गोभिरश्वैर्मिरिन्दो ।

अजरासस्ते सख्ये स्याम पिते व पुत्रान् प्रति नो जुषस्व ॥ २ ॥

वास्तोः । पते । प्रतरणः । नः । एधि । गयस्फानः । गोभिः ।

अश्वैभिः । इन्दो इति । अजरासः । ते । सख्ये । स्याम ।

पिता इव । पुत्रान् । प्रति । नः । जुषस्व ॥ २ ॥

हे वास्तोष्पते गृहस्य पालयितृ देव त्वं नोस्माकं प्रतरणः प्रवर्धकः गयस्फानः गयस्या-
स्मदीयस्य धनस्य स्फाययिता प्रवर्धकः एधि भव । हे इन्दो सोमवदाह्लादक ते त्वया सह सख्ये
सति वयं गोभिः पशुभिः अश्वेभिरश्वैश्च सहिता अजरासो जरारहिताः स्याम भवेम विनाशर-
हिता इत्यर्थः । पिते व पुत्रान् यथा पिता पुत्रान् रक्षकत्वेन सेवते तथा त्वमपि नोस्मान् प्रति
जुषस्व सेवस्व ॥ २ ॥

२. वास्तोष्पति, तुम हमारे और हमारे धन के वर्द्धयिता होओ ।
सोम की तरह आह्लादक देव, तुम्हारे सखा होने पर हम गौओं और
अश्वोंवाले और जरारहित होंगे । जैसे पिता पुत्र का पालन करता है, वैसे
ही तुम हमारा पालन करो । अथ तृतीया—

वास्तोष्पतेश्च शम्भ्यां संसदा ते सक्षीमहि रण्वया गातुमत्या ।

पाहि क्षेमं उत योगे वरं नो यूयं पातस्व स्तिभिः सदानः ॥ ३ ॥ २१ ॥

वास्तोः । पते । शम्भ्यां । सम्सदा । ते । सक्षीमहि । रण्वया ।

गातुमत्या । पाहि । क्षेमं । उत । योगे । वरं । नः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ २१ ॥

हे वास्तोष्पते देव शम्भ्यां सुखकर्यां रण्वया रमणीयया गातुमत्या धनवत्या ते त्वया
देयया संसदा स्थानेन सक्षीमहि वयं संगच्छेमहि । त्वमपि क्षेमे प्राप्तस्य रक्षणे उतापिच योगे
अप्राप्तस्य प्राप्ते वरं वरणीयं नोस्मदीयं धनं पाहि रक्ष । हे वास्तोष्पते यूयं त्वं नोस्मान् सर्वदा
कल्याणैः पात पाहि ॥ ३ ॥

३. वास्तोष्पति, हम तुम्हारा सुखकर, रमणीय और धनवान् स्थान
प्राप्त करें । तुम हमारे प्राप्त और अप्राप्त वरणीय धन की रक्षा करो
और हमें स्वस्ति के साथ सदा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे एकविंशो वर्गः ॥ २१ ॥

अमीव हेत्यष्टर्चं द्वाविंशं सूक्तं आद्या गायत्री पंचम्याद्याश्च तस्योनुष्टुभः द्वितीयाद्यास्तिस्र-
उपरिष्ठाद्दहत्यः त्र्यष्टकाश्चतुर्थद्वादशकी नृहतीति तल्लक्षणयोगात् आद्यावास्तोष्पतिदेवताका

शिष्टोऽयं तथैवाचानुक्रान्तं—अमीवहाष्टौ वास्तोष्पत्याद्या गायत्री शेषारूपपरिष्ठाद्वहत्यादयो-
नुष्टुभः प्रस्वापिन्युपनिषदिति । गतोविनियोगः । बृहदेवतायां यदुक्तं तदिहलिरव्यते—वरुणस्य
गृहानरात्रौवसिष्ठः स्वममाचरन् । गविर्दंशाथतंतत्रश्वानदन्भ्यवर्तत ॥ १ ॥ क्रन्दंतं सारमेयं स-
थावंतं दष्टमुद्यतं । यदर्जुनेति च द्वाभ्यां सांत्वयित्वा ह्यसुष्वपत् ॥ २ ॥ एवं प्रस्थापयामास जनम-
न्यं च वारुणमिति ॥ ३ ॥ अत्र केचित्पुनरेवमाहुः—आसां प्रस्वापिनि त्वंतु कथा सुपरिकल्प्यते । व-
सिष्ठरतृषितोन्नार्थी त्रिरात्रालब्धभोजनः ॥ ४ ॥ चतुर्थरात्रौ चौर्यार्थं वारुणं गृहमेत्यनु । कोष्ठा-
गारे प्रवेशाय पालकश्चादि सुप्तये ॥ ५ ॥ यदर्जुनेति सप्तर्चं दर्शचजापचेति ॥ ६ ॥

तत्र प्रथमा—

अमीवहावास्तोष्पते विश्वा रूपाण्या विशन् । सर्वासु शेव एधि नः ॥ १ ॥

अमीवहा । वास्तोः । पते । विश्वा । रूपाणि ।

आ विशन् । सर्वा । सु शेवः । एधि । नः ॥ १ ॥

हे वास्तोष्पते गृहस्य पालक एतत्संज्ञकदेव अमीवहा अमीवानां रोगाणां नाशकस्त्वं
विश्वा विश्वानि बहूनि रूपाणि आविशन् प्रविशन् यद्यद्रूपं कामयन्ते तत्तदेवाविशन्तीति
यास्कः । नोस्माकं सत्ता मित्रभूतः सुशेयः सुष्टु सुखकरः एधि भव ॥ १ ॥

१. वास्तोष्पति, तुम रोग-नाशक हो । सब प्रकार के रूप में पैठ
कर हमारे सत्ता और सुखकर बनो ।

यदर्जुन सारमेय दतः पिशङ्ग यच्छसे ।

वीव भ्राजन्त ऋष्टय उप स्रक्केषु बप्संतो निपुस्वप ॥ २ ॥

यत् । अर्जुन । सारमेय । दतः । पिशङ्ग । यच्छसे । विइव ।

भ्राजन्ते । ऋष्टयः । उप । स्रक्केषु । बप्संतः । नि । सु । स्वप ॥ २ ॥

हे अर्जुन श्वेत हे सारमेय सरमा नाम देवशुनी तस्याः कुलोद्भव हे पिशङ्ग केषुचिदंगेषु
पिंगलवर्ण एवंभूत हे शुनक त्वं दतो दन्तान् यद्यदा यच्छसे विवृणोषि अस्मान् दष्टुमित्यर्थः
तदानीं वीव भ्राजन्त ऋष्टयः यथा आयुधानि विशेषेण भासन्ते तथा उपास्मत्समीपे बप्संतः
भक्षयतस्त्व दन्ता स्रक्केषु स्रक्कासु भासन्ते । स्रक्का शब्द ओष्ठप्रदेशविशेषवाचीत्यर्थः तथाभूत-
स्त्वं इदानीं सु सुष्टु निस्वप नितरां निद्रां कुरु ॥ २ ॥

२. हे श्वेतवर्ण और किसी-किसी अंश में पिंगलवर्ण तथा सरमा
(देव-कुक्कुरी) के ही वंशोद्भूत वास्तोष्पति, जिस समय तुम दाँत निका-
लते हो, उस समय हमारे पास, आहार के समय, ओष्ठ-प्रान्त में, आयुध
की तरह दाँत विशेष शोभा पाते हैं । इस समय तुम सुख से सोओ ।

अथ तृतीया—

स्तेनं रायसारमेयतस्करं वा पुनः सर ।

स्तोतृनिन्द्रस्य रायसि किमस्मान् दुच्छुनायसे निपुस्वप ॥ ३ ॥

स्तेनम् । राय । सारमेय । तस्करम् । वा । पुनः सर ।

स्तोतृन् । इन्द्रस्य । रायसि । किम् । अस्मान् ।

दुच्छुनइयसे । नि । सु । स्वप ॥ ३ ॥

हे पुनः सर गतमेव देशं पुनः सरतीति पुनः सरः तादृग्भूत हे सारमेय त्वं स्तेनं प्रच्छ-
न्नधनापहारी स्तेनः तं तस्करं प्रत्यक्षधनापहारी तस्करः तं वारय गच्छ इन्द्रस्य स्तोतृनस्मान्
किं रायसि गच्छसि अस्मान् दुच्छुनायसे किं बाधसे निपुस्वप अत्यन्तं निद्रां कुरु ॥ ३ ॥

३. हे सारमेय, तुम जिस स्थान में जाते हो, वहाँ फिर आते हो ।
तुम स्तेन (चोर) और तस्कर (डकैत) के पास जाओ । इन्द्र के स्तोता
के पास क्या जाते हो ? हमें क्यों बाधा देते हो ? सुख से सोओ ।

त्वं सूकरस्य दर्दहि तव दर्दतु सूकरः ।

स्तोतृनिन्द्रस्य रायसि किमस्मान् दुच्छुनायसे निपुस्वप ॥ ४ ॥

त्वम् । सूकरस्य । दर्दहि । तव । दर्दतु । सूकरः ।

स्तोतृन् । इन्द्रस्य । रायसि । किम् । अस्मान् ।

दुच्छुनइयसे । नि । सु । स्वप ॥ ४ ॥

हे सारमेय त्वं सूकरस्य वराहस्य द्वितीयार्थे यष्टी दर्दहि विदारय सूकरोपि तव दर्दतु
विदारयतु युवयोर्नित्यवैरित्वात् अस्मान्मादशेत्यर्थः । स्तोतृनित्यर्थः पूर्वस्यामृचिव्याख्यातः ॥ ४ ॥

४. तुम सुअर को फाड़ो और सुअर तुम्हें फाड़े । इन्द्र के स्तोताओं
के पास क्या जाते हो ? हमें क्यों बाधा देते हो ? अच्छी तरह से सोओ ।

अथ पंचमी—

सस्तु माता सस्तु पिता सस्तु श्वासस्तु विश्वर्तिः ।

ससन्तु सर्वे ज्ञातयः सस्त्वयमभितो जनः ॥ ५ ॥

सस्तु । माता । सस्तु । पिता । सस्तु । श्वा । सस्तु । विश्वर्तिः ।

ससन्तु । सर्वे । ज्ञातयः । सस्तु । अयम् । अभितः । जनः ॥ ५ ॥

हे सारमेय माता त्वदीया जननी सस्तु स्वपतु पिता च सस्तु श्वा सारमेयोभवान्
सस्तु विश्वतिर्जामाता यद्वा विशां जनानां पालको गृही सस्तु सर्वज्ञातयो बंधवोऽपि ससंतु स्वपन्तु
अभितः परितः स्थितः अयमपि सर्वो जनः सस्तु स्वपतु ॥ ५ ॥

५. तुम्हारी माता सोवे । तुम्हारे पिता सोवें । कुक्कुर (तुम) सोओ ।
गृहस्वामी सोवे । बन्धु लोग भी सोवें । चारों ओर के ये मनुष्य भी सोवें ।
अथ पृष्ठी—

य आस्ते यश्चरति यश्च पश्यति नो जनः ।

तेषां संहन्मो अक्षाणि यथेदं हर्म्यं तथा ॥ ६ ॥

यः । आस्ते । यः । च । चरति । यः । च । पश्यति । नः । जनः ।

तेषां । सम् । हन्मः । अक्षाणि । यथा । इदम् । हर्म्यम् । तथा ॥ ६ ॥

योजनः आस्ते अस्मिन् प्रदेशे तिष्ठति यश्च चरति गच्छति यश्च जनः नोस्मान् पश्यति
एवं भूतानां तेषां जनानां अक्षाणीन्द्रियाणि संहन्मः संहनाम संहतिर्निमीलनं निमीलयामेत्यर्थः ।
इदं प्रत्यक्षेणोपलभ्यमानं हर्म्यं प्रासादादिस्थावरात्मकं वस्तुजातं यथा निश्चलं भवति तथा
इमे सर्वे जनाः निश्चला भवंत्वित्यर्थः ॥ ६ ॥

६. जो व्यक्ति यहाँ है, जो विचरण करता है, जो हमें देखता है,
ऐसे सबको आँखें हम फोड़ देंगे । जैसे यह हर्म्य (कोठा) निश्चल है, वैसे
ही वे भी हो जायेंगे ।
अथ सप्तमी—

सहस्रशृङ्गो वृषभो यः समुद्रादुदाचरत् ।

तेन सहस्येनावयं निजनान्त्वापयामसि ॥ ७ ॥

सहस्रशृङ्गः । वृषभः । यः । समुद्रात् । उदाचरत् ।

तेन । सहस्येन । वयम् । नि । जनान् । स्वापयामसि ॥ ७ ॥

सहस्रशृङ्गः सहस्रकिरणः वृषभः कामानां वर्धिता यः सूर्यः समुद्रादुदबुधेः सकाशादुदाच-
रत् उदागच्छति सहस्येन अभिभविता तेन सूर्येण वयं स्तोतारः जनान् सर्वान् निष्वापयामसि
नितरां स्वापयामः ॥ ७ ॥

७. जो सहस्रशृङ्गों वा किरणोंवाले वृषभ (सूर्य) समुद्र से ऊपर
उठे हैं, उन विजेता की सहायता से हम सारे मनुष्यों को सुला देंगे ।

अथाष्टमी—

प्रोष्ठेशया वक्षेशयानारीर्यास्तं लपशीवरीः ।

स्त्रियोयाः पुण्यं गन्धास्ताः सर्वाः स्वापयामसि ॥ ८ ॥ २२ ॥

प्रोष्ठेशयाः । वस्त्रेशयाः । नारीः । याः । तल्पश्रीवरीः ।

स्त्रियः । याः । पुण्यगन्धाः । ताः । सर्वाः । स्वापयामसि ॥८॥२२॥

याः यादृश्यः नारीः नार्यः स्त्रियः प्रोष्ठेशयाः प्राक्णेशयानाः यावस्त्रेशयाः वस्त्रं वाहनं तस्मिन् शयानाः यास्तल्पश्रीवरीः तल्पशयाः याः स्त्रियः पुण्यगन्धाः मंगल्यगन्धाः तास्तादृशीः सर्वाः स्त्रीः स्वापयामसि वयं निद्रां कारयामः ॥ ८ ॥

८. जो स्त्रियाँ आँगन में सोनेवाली हैं, जो वाहन पर सोनेवाली हैं, जो तल्प (विस्तरे) पर सोनेवाली हैं और जो पुण्य-गन्धा हैं, ऐसी सब स्त्रियों को हम सुला देंगे ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे द्वाविंशोवर्गः ॥ २२ ॥

॥ इति सप्तमे मंडले तृतीयोनुवाकः ॥ ३ ॥

अथचतुर्थेनुवाके पंचदशसूक्तानि तत्र कईव्यक्तेति पंचविंशत्यृचं प्रथमं सूक्तं वसिष्ठस्या-
र्षं मरुदेवताकं आद्याएकादशद्विपदाविंशत्यक्षराविराजः शिष्टाश्चतुर्दशत्रिष्टुभः तथाचानुक्ता-
न्तं—कईपंचाधिका मारुतंहाद्याएकादशद्विपदाइति । दशरात्रे चतुर्थेहनि आग्निमारुतशस्त्रे इदं-
मारुतनिविद्धाः सूत्र्यतेहि—वैश्वानरस्यसुप्तौ कईव्यक्तानरइति ।

तत्र प्रथमा—

कईव्यक्ता॒नरः॒सनीळा॒रुद्रस्य॒मर्या॒अध॒स्वश्वाः॑॥ १ ॥

के । ईम् । वि॒अ॒क्ताः । नरः । स॒नीळाः । रु॒द्रस्य॑ ।

मर्याः । अध । सु॒अ॒श्वाः ॥ १ ॥

व्यक्ताः कान्तियुक्ताः नरोनेतारः सनीळाः समानौकसः रुद्रस्य महादेवस्य पुत्राः मर्याः मर्येभ्येनृभ्योहिताः अध अपिच स्वश्वाः शोभनवाहाः ई इमे एवंभूताः के भवन्तीति रूपाति-
शयाद्विराश्वर्येणाह ॥ १ ॥

१. कान्तियुक्त नेता, समानगृह-निवासी, महादेव के पुत्र, मनुष्य-
हितधी और सुन्दर अश्ववाले ये रुद्र-पुत्रगण कौन हैं ?

अथ द्वितीया—

नकि॒र्ष्यां॒ज॒नूं॒पि॒वेद॒ते॒अ॒द्वा॒र्वि॒द्रे॒मि॒थो॒ज॒नि॒त्रम् ॥ २ ॥

नकिः । हि । ए॒षाम् । ज॒नूं॒षि । वेद । ते ।

अ॒द्वा । वि॒द्रे । मि॒थः । ज॒नि॒त्रम् ॥ २ ॥

एषां मरुतां जनूंषि जन्मानि नकिर्हि वेद कश्चिदपि नखलु जानाति ते तादृशाः मरुतः
मिथः परस्परं जनित्रं रुद्रपृश्निभ्यां सकाशात् प्रादुर्भूतं स्वकीयं जन्म अंगं विद्रे स्वयमेव विदन्ति
॥ २ ॥

२. इनकी उत्पत्ति कोई नहीं जानता । ये ही परस्पर अपनी जन्म-
कथा जानते हैं ।

अभिस्वपूभिर्मिथोवपन्तवातस्वनसः श्येना अस्पृधन् ॥ ३ ॥

अभि । स्वपूभिः । मिथः । वपन्त ।

वातस्वनसः । श्येनाः । अस्पृधन् ॥ ३ ॥

मरुतः स्वपूभिः स्वकीयैः पवनैः संचरणैः स्वयमेव संचरन्तः मिथः परस्परं अभिवपत
संगच्छन्ते अपिच वातस्वनसः वायुवत्स्वनन्तः शब्दायमानाः श्येनाः श्यैङ्गतावितिधातोरूपं
गमनशीलाः यद्वा श्येना इति लुप्तोपममेतत् श्येनाः पक्षिणः तद्वद्वच्छन्तः अस्पृधन् परस्परं रूप-
सौंदर्यादिभिः स्पर्धन्ते ॥ ३ ॥

३. स्वयं ही घूमते हुए ये परस्पर मिलते हैं । वायु के समान देग-
शाली श्येन (बाज) पक्षी की तरह ये परस्पर स्पर्धा (होड़) करते हैं ।

अथ चतुर्थी—

एतानि धीरो नि ण्या चिकेत पृश्नि र्यदूधो मही जभारं ॥ ४ ॥

एतानि । धीरः । नि ण्या । चिकेत । पृश्निः ।

यत् । ऊधः । मही । जभारं ॥ ४ ॥

धीरोधीमान् शास्त्रज्ञोजनः नि ण्या नि ण्यानि श्वेतवर्णानि एतानि मरुदात्मकानि भूतानि
चिकेत जानीयात् किंतु न सर्वे जना जानन्तीत्यर्थः मही महती पृश्निर्मरुतां जननी यत् यानि
मरुदात्मकानि भूतानि ऊधः ऊधन्यन्तरिक्षे स्वकीये जठरे वा जभारं बभार एतानि चिकेतेति
पूर्वेण संबंधः ॥ ४ ॥

४. शास्त्रज्ञ मनुष्य इन श्वेतवर्ण जीवों (मरुतों) को जानते हैं ।
महती पृश्नि (मरुतों की माता) ने इन्हें अन्तरिक्ष में धारण कर रक्खा है ।
अथ पंचमी—

सा विट् सुवीरामरुद्भिरस्तु सनात्सहन्ती पुष्यन्ती नृम्णम् ॥ ५ ॥

सा । विट् । सुवीरा । मरुद्भिरः । अस्तु ।

सनात् । सहन्ती । पुष्यन्ती । नृम्णम् ॥ ५ ॥

सा विद् सा प्रजा मरुतः परिचरति सा प्रजा मरुद्भिः हेतुभिः सनात् चिरात् सहन्ती
शत्रून्भिभवन्ती नृप्यं धनं बलं वा पुष्यन्ती लभन्ती सुवीरा शोभनपुत्रयुक्तास्तु भवतु ॥ ५ ॥

५. वह बुद्धि-मरुतों के अनुग्रह से, सदा शत्रुओं को हरानेवाली, धन
की पुष्टि देनेवाली और वीर पुत्रवाली है ।

यामंयेष्टाःशुभाशोभिष्टाःश्रियासंमिश्रलाओजोभिरुघाः ॥ ६ ॥

यामंम् । येष्टाः । शुभा । शोभिष्टाः । श्रिया ।

समृद्धमिश्रलाः । ओजःश्रिः । उघाः ॥ ६ ॥

मरुतः यामं यातव्यं गंतव्यं प्रदेशं येष्टाः यातृत्तमाः अतिशयेन गंतारः शुभाः अलंकारे-
ण शोभिष्टाः अतिशयेन शोभायुक्ताः श्रिया कांत्या संमिश्रलाः संगच्छमाना ओजोभिर्बलैः उ-
घा उदूर्णाः एवंभूताभवन्तीति शेषः ॥ ६ ॥

६. मरुत लोग (जल-वायु के देवता और रुद्र के अनुचर) जानेवाले
स्थानों को सबसे अधिक जाते हैं । वे अलंकार-द्वारा सबसे अधिक शोभा
पाते हैं । वे कान्तिपूर्ण और ओजस्वी हैं ।

अथ सप्तमी—

उग्रंवओजःस्थिराशवांस्यधामरुद्भिर्गणस्तुविष्मान् ॥ ७ ॥

उग्रम् । वः । ओजः । स्थिरा । शवांसि । अध ।

मरुत्श्रिः । गणः । तुविष्मान् ॥ ७ ॥

हे मरुतः वोगुष्माकं ओजस्तेजः उग्रमुदूर्णं भवतु शवांसि युष्मदीयानि बलानि स्थिरा
स्थिराणि कैश्चिदनपहर्तव्यानि भवन्तु अध अपिच मरुद्भिः गणः मरुतां संघः तुविष्मान् बुद्धि-
मान् भवतु ॥ ७ ॥

७. तुम्हारा तेज उग्र है और बल स्थिर । मरुद्गण बुद्धिमान् हों ।

अथाष्टमी—

शुभ्रोवःशुष्मःकुष्मीमनांसिधुनिर्मुनिरिवशर्धस्यधृष्णोः ॥ ८ ॥

शुभ्रः । वः । शुष्मः । कुष्मी । मनांसि ।

धुनिः । मुनिःइव । शर्धस्य । धृष्णोः ॥ ८ ॥

हे मरुतः वोगुष्माकं शुष्मोबलं शुभ्रः सर्वतः शोभमानं किंच वो मनांसि कुष्मी संग्रा-
मेषु शत्रुहननार्थं क्रोधनशीलानि धृष्णोर्धर्षणशीलस्य शर्धस्य बलवतोगुष्मदीयस्य गणस्य

धुनिः वृक्षादीनां कंपयितुः वेगः मुनिरिव मननान्मुनिः स्तोता सयथा बहुविधं शब्दमुत्पादयति
एवं बहुविधशब्दस्योत्पादकइत्यर्थः ॥ ८ ॥

८. तुम्हारा बल सर्वत्र शोभित है । तुम्हारा चित्त क्रोध-शील है ।
पराभव करनेवाले और बलवान् मरुतों का वेग, स्तोता की तरह, बहु-
विध-शब्दकारी है । अथ नवमी—

सनेम्यस्मद्युयोतदिद्युमावोदुर्मतिरिहप्रणङ्कः ॥ ९ ॥

सनेमि । अस्मत् । युयोत । दिद्युम् । मा ।

वः । दुःमतिः । इह । प्रणक् । नः ॥ ९ ॥

हे मरुतः सनेमि सनातनं दिद्युं दीप्यमानं ऋष्ट्याख्यं युष्मदीयमायुधं अस्मत् अस्मत्तः
सकाशात् युयोत पृथक्कुरुत तथा वः युष्मदीयादुर्मतिः निग्रहबुद्धिः नोस्मान् इह अस्मिन्
लोके मा प्रणक् मा प्रामोद ॥ ९ ॥

९. मरुतो, हमारे पास से पुराने हथियार अलग करो । तुम्हारी
क्रूर बुद्धि हमें व्याप्त न करे । अथ दशमी—

प्रियावोनामहुवेतुराणामायत्तृपन्मरुतोवावशानाः ॥ १० ॥ २३ ॥

प्रिया । वः । नाम । हुवे । तुराणाम् । आ । यत् । तृपत् ।

मरुतः । वावशानाः ॥ १० ॥ २३ ॥

हे मरुतः तुराणां यजमानार्थं त्वरया आगच्छतां वः युष्माकं नाम आहुवे आह्वयामि
यत् येन आह्वनेन प्रियाः स्नेहयुक्ताः वावशानाः अस्माकं आह्वानं कृतमिति शब्दायमानाश्च
सन्तः तृपत् संतुष्टा भविष्यथ तत् आह्वानमिति ॥ १० ॥

१०. तुम क्षिप्रकर्ता हो । तुम्हारे प्रिय नाम को हम पुकारते हैं । प्रिय
मरुद्गण इससे सन्तुष्ट होते हैं ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे त्रयोविंशोवर्गः ॥ २३ ॥

अथैकादशी—

स्वायुधासंइष्मिणःसुनिष्काउतस्वयंतन्वःशुभमानाः ॥ ११ ॥

सुऽआयुधासः । इष्मिणः । सुऽनिष्काः । उत ।

स्वयम् । तन्वः । शुभमानाः ॥ ११ ॥

स्वायुधासः स्वायुधाः शोभनास्त्राः इष्मिणोगन्तारः सुनिष्काः शोभनालंकाराः उता-
पिच तन्वः स्वकीयानि शरीराणि शुभमानाः स्वयमेव शोभयन्तोमरुतः एवंभूताभवंती-
त्यर्थः॥ ११ ॥

११. मरुद्गण सुन्दर आयुधवाले, गतिशील और सुन्दर अलंकारवाले
हैं। वे हमारे शरीर को सजाते हैं।

मारुतेपशौ शुचीवोहव्याइति वपायाअनुवाक्या सूत्रितं च—शुचीवोहव्यामरुतःशुचीनां तू-
ष्णीं मरुतइति ।

तत्रैषा द्वादशी—

शुचीवोहव्यामरुतःशुचीनांशुचिंहिनोम्यध्वरंशुचिभ्यः ।

ऋतेनसत्यमृतसापआयच्छुचिजन्मानःशुचयःपावकाः ॥ १२ ॥

शुची । वः । हव्या । मरुतः । शुचीनाम् । शुचिम् । हिनोमि ।

अध्वरम् । शुचिभ्यः । ऋतेन । सत्यम् । ऋतसापः ।

आयन् । शुचिजन्मानः । शुचयः । पावकाः ॥ १२ ॥

हे मरुतः शुचीनां शुद्धानां वीयुष्माकं शुची शुचीनि हव्या हव्यानि हवींषि भवन्तु शुचि-
भ्यः प्रकाशमानेभ्योयुष्मभ्यं शुचिं शुद्धं अध्वरं यागं हिनोमि अहं प्रेरयामि ऋतसापः ऋतमृ-
दकं स्पृशन्तोमरुतः ऋतेन सत्येनैव सत्यमायन् गच्छन्ति कीदृशाः शुचिजन्मानः शोभनजननाः
शुचयोदीप्यमानाः पावकाः शोधकाः एवंभूतागच्छन्तीत्यर्थः ॥ १२ ॥

१२. मरुतो, तुम शुद्ध हो। शुद्ध हव्य तुम्हारे लिए हो। तुम शुद्ध
हो। तुम्हारे लिए हम शुद्ध यज्ञ करते हैं। जलस्पर्शी मरुद्गण सत्य से सत्य
को प्राप्त हुए हैं। मरुद्गण शुद्ध हैं, उनका जन्म शुद्ध है और वे अन्य को
शुद्ध करते हैं।

अंसेष्वामरुतःखादयोवोवक्षःसुरुक्माउपशिश्रियाणाः ।

विविद्युतो न वृष्टिर्भीरुचाना अनुस्वधामायुधैर्यच्छमानाः ॥ १३ ॥

अंसेषु । आ । मरुतः । खादयः । वः । वक्षःसु । रुक्माः ।

उपशिश्रियाणाः । वि । विद्युतः । न । वृष्टिर्भिः ।

रुचानाः । अनु । स्वधाम् । आयुधैः । यच्छमानाः ॥ १३ ॥

हे मरुतः अंसेषु युष्मदीयेषु स्कंधप्रदेशेषु खादयोलंकारविशेषाः आमुकाभवन्तीतिशे-
षः सुरुक्माः सुष्ठु रोचमानाः हाराः वीयुष्मदीयं वक्षः उरःप्रदेशं उपशिश्रियाणाः आश्रिताभ-

वन्ति किंच हे मरुतः वृष्टिभिः वर्षैः सार्धं विद्युतो न तदितो यथा रुचानाः रोचमानाः तादृग्भू-
तायूयं आयुधैर्मघताडनैः स्वधामुदकं अनुयच्छमानाः प्रयच्छन्तो विचरथेति शेषः ॥ १३ ॥

१३. मरुतो, तुम्हारे कन्धों पर खादि (एक प्रकार का अलंकार वा
चल्य) स्थित है, उत्तम रुक्म (हार) तुम्हारे हृदय-स्थल में है। जंसे
वर्षा के साथ बिजली शोना पाती है, वैसे ही जल-प्रदान के सम्य आयुध
(मेघगर्जन) द्वारा तुम शोभा पाते हो।

गृहमेधीये प्रबुध्यावईरते प्रधानस्य याज्या सन्नितंच-प्रबुध्यावईरतेमहांसीति पुष्टिमन्तो
विराजौ संयाज्येइति।

सैषा सूक्ते चतुर्दशी-

प्रबुध्यावईरतेमहांसिप्रनामानिप्रयज्यवस्तिरध्वम् ।

सहस्त्रियंदम्यंभागमेतंगृहमेधीयंमरुतोजुषध्वम् ॥ १४ ॥

प्र । बुध्या । वः । ईरते । महंसि । प्र । नामानि । प्रयज्यवः ।

तिरध्वम् । सहस्त्रियम् । दम्यम् । भागम् । एतम् ।

गृहमेधीयम् । मरुतः । जुषध्वम् ॥ १४ ॥

हेमरुतः वोयुष्मदीगानि बुध्यान्यन्तरिक्षे भवानि महंसि तेजांसि मेरते प्रकर्षेण गच्छ-
न्ति किंच हे प्रयज्यवः प्रकर्षेण यष्ट्या मरुतोयूयं नामानि पांसूजमयन्तीति नामान्युदकानि
प्रतिरध्वं वर्धयत। हेमरुतोयूयं सहस्त्रियं सहस्रसंख्याकं दम्यं दमे गृहे भवं गृहमेधीयं गृहमेधि-
गुणेभ्योयुष्मभ्यं देयं एतं एतादृशं भागं जुषध्वं सेवध्वं एकं भागं सहस्त्रियमिति कथामाह त-
थाचश्रूयते-यावदेकदेवताकामयते यावदेकातावदाहुतिः प्रथते न हितदस्ति यत्तावदेवस्याव
यावज्जुहोतीति ॥ १४ ॥

१४. मरुतो, तुम्हारा अन्तरिक्ष में उत्पन्न तेज विशेष रूप से गमन
करता है। तुम विशेष रूप से यजनीय हो। जल-वृद्धि करो। मरुतो,
तुम सहस्र संख्यावाले, गृहोत्पन्न और गृहमेधियों-द्वारा दत्त इस भाग का
आश्रय करो।

यदिस्तुतस्यमरुतोअधीथेत्थाविप्रस्यवाजिनोहवीमन् ।

मक्षुरायःसुवीर्यस्यदातनूचिद्यमन्यआदभदरावा ॥ १५ ॥ २४ ॥

यदि । स्तुतस्य । मरुतः । अधिइथ । इत्था । विप्रस्य ।

वाजिनः । हवीमन् । मक्षु । रायः । सुवीर्यस्य । दात ।

नू । चित् । यम् । अन्यः । आदभत् । अरावा ॥ १५ ॥ २४ ॥

वाजिनोहविलक्षणाजवतः धिप्रस्य मेधाविनोमम संवन्धिनि हवीमन् हविष्मति हविषा-
युक्ते स्तोत्रे क्रियमाणे सति हे मरुतोयूं यदि यस्मात् कारणात् स्तुतस्य स्तुतं मदीयं स्तो-
त्रं इत्या इत्थमनेन प्रकारेण अधोथ अवगच्छथ तस्मात् कारणात् हे मरुतो यूयं सुवीर्यस्य
शोभनपुत्रोपेतस्य रायः रायं धनं द्वितीयार्थेषष्ठी मक्षु शीघ्रं दात दत्त अरावा अरातिः शत्रुभूतः
अन्योजनः यं रायं नृचिदादभव नैवाभिहंन्यात् तद्धनमस्मभ्यं दत्तेति संवन्धः ॥ १५ ॥

१५. मरुतो, तुम अन्नवाले मेधावी के हव्य से युक्त स्तोत्र को जनते
हो; इसलिए शोभन पुत्रवाले को शीघ्र धन दो। उस धन को शत्रु नहीं
मष्ट कर सकता। ॥ इति पंचमस्य चतुर्थे चतुर्विंशोवर्गः ॥ २४ ॥

मरुद्भ्यः क्रीळिभ्यः सप्तकपालमित्यत्यासइतियाज्या सूत्रितंच—अत्यासोनयेमरुतःस्वंचो
जुष्टोदमूनाइति। सैषा सृके षोडशी—

अत्यासोनयेमरुतःस्वञ्चोयक्षदृशोनशुभयन्तमर्याः।
तेहर्म्येष्टाःशिशवोनशुभ्रावत्सासोनप्रक्रीळिनःपयोधाः॥१६॥
अत्यासः। न। ये। मरुतः। सुदृअञ्चः। यक्षदृशः। न।
शुभयन्त। मर्याः। ते। हर्म्येष्टाः। शिशवः। न।
शुभ्राः। वत्सासः। न। प्रक्रीळिनः। पयोधाः॥ १६ ॥

अत्यासोन अत्याः सततगामिनोश्वाइव स्वंचः सुष्टु गच्छन्तो ये मरुतः यक्षदृशोन मर्याः
यक्षस्योत्सवस्य द्रष्टारोमनुष्याइव शुभयन्त शोभन्ते हर्म्येष्टाः हर्म्येस्थिताः शिशवोन कुमारा-
इव शुभ्राः शोभमाना वत्सासोन वत्साइव प्रक्रीळिनः प्रक्रीडिनः प्रकर्षेण क्रीडमानाः ते मरुतः
पयोधाः पयसउदकस्य धारयितारोदातारोवा भवन्ति ॥ १६ ॥

१६. मरुद्गण सततगामी अश्व की तरह सुन्दर गमनवाले हैं। उत्सव-
दर्शक मनुष्यों की तरह शोभन हैं और गृह-स्थित शिशुओं की तरह
सुन्दर हैं। वे क्रीड़ा-परायण वत्सों की तरह हैं और जल के
धारक हैं। अथ सप्तदशी—

दशस्यन्तोनोमरुतौमृळन्तुवरिवस्यन्तोरुदसीसुमेके।
आरेगोहानृहावधावोअस्तुसुभ्रेभिरस्मेवंसवोनमध्वम्॥१७॥
दशस्यन्तः। नः। मरुतः। मृळन्तु। वरिवस्यन्तः। रुदसी इति।
सुमेके इति सुदमेके। आरे। गोहा। नृहा। वधः। वः।
अस्तु। सुभ्रेभिः। अस्मे इति। वसवः। नमध्वम्॥ १७ ॥

मरुतो नोऽस्मभ्यं दशस्यन्तः धनानि प्रयच्छन्तः सुमेके सुरूपे रोदसी द्यावापृथिव्यौ वरि-
वस्यन्तः स्वमहिम्ना पूरयन्तः मृळन्तु मृळयन्तु अस्मान् सुखयुक्तान् कुर्वन्तु । अपिच हे वसवो वा-
सकामरुतः गोहा गवां मेघस्थानामुदकानां भेदकः नृहा नृणां शत्रूणां हन्ता वायुष्मदीयं वधः
आयुधं आरे अस्तु अस्मत्तोदूरे भवतु । यूयमपि सुन्नेभिः सुन्नैः सुखैः सह अस्मे अस्मास्तु
नमध्वं स्वयमेवाभिमुखा भवत ॥ १७ ॥

१७. हमारे लिए धन देते हुए और अपनी महिमा से सुन्दर द्यावा-
पृथिवी को पूर्ण करते हुए मरुद्गण हमें सुखी करें । मरुतो, मनुष्य-नाशक
तुम्हारा आयुध हमारे पाप से दूर रहे । सुख से हमारे अभिमुख होओ ।

मारुतेपशौ आवोहोतेत्येषानुवाक्या सूत्रितं च—आवोहोताजोहवीतिसत्तः प्रचित्रमर्क-
गृणतेतुरायेति । सेषाष्टादशी—

आवोहोताजोहवीतिसत्तः सत्राचीं रातिं मरुतो गृणानः ।

य ईवतो वृषणो अस्ति गोपाः सो अद्वयावी हवते व उक्थैः ॥ १८ ॥

आ । वः । होता । जोहवीति । सत्तः । सत्राचीम् । रातिम् ।

मरुतः । गृणानः । यः । ईवतः । वृषणः । अस्ति ।

गोपाः । सः । अद्वयावी । हवते । वः । उक्थैः ॥ १८ ॥

हे मरुतः सत्तः होतृवृषणे निषण्णोऽस्मदीयो होता सत्राचीं सर्वतोगमनशीलं रातिं त्वदीयं
दानं गृणानः स्तुवन् वायुष्मान् आजोहवीति श्रुशमाह्वयति । हे वृषणः कामानां वर्धितारो मरुतः
यो होता ईवतोगच्छतो व्यापारवतो यजमानस्य गोपा अस्ति युष्मदाह्वाननिमित्तेन रक्षको भवति
स होता अद्वयावी मायारहितः सन् वायुष्मान् उक्थैः स्तोत्रैर्हवते स्तौति ॥ १८ ॥

१८. होतृ-गृह में बैठा हुआ होता तुम्हारे सर्वत्रगामी दान-कार्य की
प्रशंसा करके तुम लोगों को भली भाँति बार-बार बुलाता है । कामवर्षक
मरुतो, जो होता कार्य-निष्ठ यजमान का रक्षक है, वह मायाशून्य होकर
स्तोत्रों-द्वारा तुम्हारी स्तुति करता है ।

अथैकोनविंशी—

इमे तुरं मरुतो रामयन्ती मे सहः सहस्रानंमन्ति ।

इमे शंसं वनुष्यतो निपान्ति गुरुद्वेषो अररुषे दधन्ति ॥ १९ ॥

इमे । तुरम् । मरुतः । रमयन्ति । इमे । सहः । सहस्रः । आ । नमन्ति ।

इमे । शंसम् । वनुष्यतः । नि । पान्ति । गुरु ।

द्वेषः । अररुषे । दधन्ति ॥ १९ ॥

इमे ईदृशोमरुतः तुरं कर्मसु क्षिप्रवन्तं यजमानं रमयन्ति क्रीडयन्ति इमे मरुतः सहः सहसा बलेन सहसोबलवतो जनान् आनमन्ति इमे मरुतः वनुष्यतोर्हिसकात् पुरुषात् शंसं शंसकं स्तोतारं निषान्ति नितरां पालयन्ति अररुषे हविरप्रयच्छते जनाय गुरु महत् द्वेषः अप्रियं दधन्ति कुर्वन्ति ॥ १९ ॥

१९. ये मरुद्गण यज्ञ में क्षिप्रकारी यजमान को प्रसन्न करते हैं। ये बल-द्वारा बलवान् लोगों को नीचे करते हैं। ये हिंसक से स्तोता की रक्षा करते हैं। परन्तु जो हव्य नहीं देता, उसका महान् अप्रिय करते हैं।

इमे रभ्रं चिन्मरुतो जुनन्ति भृमिं चिद्यथा वसवो जुषन्त ।

अपवाधध्वं वृषणस्तर्मांसि धत्त विश्वं तनयं तोकमस्मे ॥ २० ॥ २५ ॥

इमे । रभ्रम् । चित् । मरुतः । जुनन्ति । भृमिम् । चित् ।

यथा । वसवः । जुषन्त । अप । बाधध्वम् । वृषणः । तर्मांसि ।

धत्त । विश्वम् । तनयम् । तोकम् । अस्मे इति ॥ २० ॥ २५ ॥

इमे मरुतः रभ्रं चित् समृद्धमपि जनं जुनन्ति प्रेरयन्ति भृमिं चित् भ्रमणशीलमपि दग्धिं जुनन्ति प्रेरयन्ति वसवो वासकादेवाः युष्मान् यथा जुषन्त कामयेरन् हे वृषणः कामानां विपितारस्ते यूयं तर्मांसि अपवाधध्वं नाशयत । अपिच अस्मे अस्मभ्यं विश्वं बहुलं तोकं पुत्रं तनयं पौत्रं च धत्त प्रयच्छत ॥ २० ॥

२०. ये धनी और दरिद्र—दोनों को उत्तेजित करते हैं। जैसा कि देवगण अथवा बन्धुगण चाहते हैं—काम-वर्षक मरुतो, तुम अन्धकार नष्ट करो और हमें यथेष्ट पुत्र और पौत्र प्रदान करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे पंचविंशोऽवर्गः ॥ २५ ॥

अथैकविंशी—

मावो दात्रान्मरुतो निरराममापश्चाद्दध्मरथ्यो विभागे ।

आनः स्पाह्ने भजत नावसव्ये इयदीं सुजातं वृषणो वो अस्ति ॥ २१ ॥

मा । वः । दात्रात् । मरुतः । निः । अराम । मा । पश्चात् ।

दध्म । रथ्यः । विभागे । आ । नः । स्पाह्ने । भजत न ।

वसव्ये । यत् । इम् । सुजातम् । वृषणः । वः । अस्ति ॥ २१ ॥

हे मरुतः वीयुष्माकं दात्रादानाद् मानिरराम वयं मानिर्गमाम यूयमस्मान् परित्यक्तान्येभ्यो धनमादत्तेत्यर्थः हे रथ्योरथवन्तो मरुतः विभागे युष्मदीयस्य धनस्य दाने पश्चान्मादध्म

दध्मतिर्गतिकर्मा वयं पश्चाद्भागिनोमाभूम यूयं प्रथममस्मभ्यमेव दत्तेति यावत् । स्पार्हे स्पृहणी-
ये वसव्ये धनसमूहे यूयं नोस्मान् आभजतन भागिनः कुरुत । हे वृषणः वर्षितारोमरुतः वोयु-
ष्माकं सुजातं शोभनजनं यद्वसव्ये वसव्यमस्ति तस्मिन् भागिनः कुरुतेति संबन्धः ईमितिपूर-
णः ॥ २१ ॥

२१. तुम्हारे दान से हम बाहर न हों । रखवाले मरुतो, धन-दान
के समय हमें पीछे नहीं फेंकना । अभिलषणीय धनों में हमें भागी बनाना ।
कामवर्षक मरुतो, तुम्हारा जो सुजात धन है, उसका भी हमें भागी
बनाना ।

संयद्धनन्तमन्युभिर्जनांसःशूरायह्वीष्वोषधीषुविक्षु ।

अधस्मानोमरुतोरुद्रियासस्त्रातारोभूतपृतनास्वर्यः ॥ २२ ॥

सम् । यत् । हनन्त । मन्युक्षिः । जनांसः । शूराः । यह्वीषु ।

ओषधीषु । विक्षु । अध । स्म । नः । मरुतः । रुद्रियासः ।

त्रातारः । भूत । पृतनासु । अर्यः ॥ २२ ॥

यद्यदा शूराविक्रान्ताः जनासोजनाः यह्वीषु महतीषु ओषधीषु विक्षु मजासु च जेत-
व्यासु मन्युभिः कोपैः अभिमनैर्वा संहनन्त संगच्छन्ते अध तदानीं हे रुद्रियासोरुद्रपुत्रा हे-
मरुतः यूयं पृतनासु युद्धेषु अर्यः अरेः शत्रोः सकाशात् नोस्माकं त्रातारो भूत रक्षकाभवत ।
स्मेतिपूरणः ॥ २२ ॥

२२. जिस समय विक्रम-शाली मनुष्य अनेक ओषधियों और मनुष्यों
को जीतने के लिए क्रुद्ध होते हैं, उस समय रुद्र-पुत्र मरुतो, संग्राम में
शत्रु के निकट से हमारे रक्षक बतना ।

अथ त्रयाविंशी-

भूरिचक्रमरुतःपित्र्याण्युक्थानियावःशस्यन्तेपुराचित् ।

मरुद्भिरुग्रःपृतनासुसाह्वामरुद्भिरित्सनितावाजमर्वा ॥ २३ ॥

भूरि । चक्र । मरुतः । पित्र्याणि । उक्थानि । या । वः ।

शस्यन्ते । पुरा । चित् । मरुत्क्षिः । उग्रः । पृतनासु ।

साह्वा । मरुत्क्षिः । इत् । सनिता । वाजम् । अर्वा ॥ २३ ॥

हे मरुतोयूयं भूरि भूरीणि बहूनि पित्र्याणि अस्मत् पितृसंबन्धीनि धनदानादीनि
कर्माणि चक्र कृतवन्तोभवत पुराचित् पूर्वकालेपि वोयुष्माकं उक्थानि प्रशस्यानि या यानि
कर्माणि शस्यन्ते प्रख्यायन्ते तानि चक्रेति संबन्धः । उग्रओजस्वो पृतनासु युद्धेषु मरुद्भिर्यु-

ष्माभिर्हेतुभिः साह्या शत्रूणामभिभविता भवति । मरुद्भिरिव मरुद्भिर्युष्माभिरेव हेतुभिः अर्वा स्तोत्रैरभिगन्ता वाजमन्त्रं सनिता संभक्ता भवति यद्वा अर्वा अश्वः वाजं युद्धं सनिता भवति ॥ २३ ॥

२३. मरुतो, हमारे पूर्वजनों के लिए तुमने अनेक कार्य किये हैं । तुम्हारे पहले के जो सब काम प्रशंसित होते हैं, उन्हें भी तुमने किया है । युद्ध में तुम्हारी सहायता से ओजस्वी व्यक्ति शत्रुओं को पराजित करता है । तुम्हारी ही सहायता से स्तोता अन्न भोग करता है ।

अस्मेवीरोमरुतःशुष्म्यस्तुजनानांयोअसुरोविधर्ता ।

अपोयेनसुक्षितयेतरेमाधस्वमोकोअभिवस्याम ॥ २४ ॥

अस्मे इति । वीरः । मरुतः । शुष्मी । अस्तु । जनानाम् ।

यः । असुरः । विधर्ता । अपः । येन । सुक्षितये । तरेम ।

अर्ध । स्वम् । ओकः । अभि । वः । स्याम् ॥ २४ ॥

हे मरुतः अस्मे अस्माकं वीरः पुत्रः शुष्मी अस्तु बलवान् भवतु असुरः प्रज्ञावान् योजनानां शत्रूणां विधर्ता विधारकः येन पुत्रेण वयं सुक्षितये सुदुनिवासाय अपः आमुवतः शत्रून् तरेम हिंसेम सपुत्रोबलवानस्त्विति पूर्वेणान्वयः । अधापिच वीर्युष्मदीयावयं स्वमोकः आत्मीयं स्थानं अभिस्याम आतिष्ठेम ॥ २४ ॥

२४. मरुतो, हमारा वीर पुत्र बली हो । वह असुर (प्रज्ञावान् पुत्र) शत्रुओं का विधारक हो । उस पुत्र के द्वारा हम सुन्दर निवास के लिए शत्रुओं का विनाश करेंगे । तुम्हारे हम आत्मीय स्थान में रहेंगे ।

तन्नइन्द्रोवरुणोमित्रोअग्निरापओषधीर्वनिनोजुषन्त ।

शर्मन्स्याममरुतामुपस्थेयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ २५ ॥ २६ ॥

तत् । नः । इन्द्रः । वरुणः । मित्रः । अग्निः । आपः । ओषधीः ।

वनिनः । जुषन्त । शर्मन् । स्याम् । मरुताम् । उपस्थेयूयम् ।

पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ २५ ॥ २६ ॥

पूर्वं व्याख्यातेयं अक्षरार्थस्तु इन्द्रादयोदेवाः अस्मदीयं स्तोत्रं सेवन्तां मरुतामुपस्थाने वर्तमाना वयं सुखे स्याम हे मरुतोयूयं सर्वदास्मान् अविनाशैः पालयत ॥ २५ ॥

२५. इन्द्र, वरुण, मित्र, अग्नि, जल, ओषधि और वृक्ष हमारे स्तोत्र का आश्रय करें । मरुतों की गोद में हम सुख से रहेंगे । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

मध्वोवइति सप्तर्चं द्वितीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं मरुदेवताकं मध्वःसमेत्यनुक्रान्तं । दश-
रात्रे षष्ठेहनि आग्निमारुतेइदं मारुतनिविद्धानं सूत्रितंच—मध्वोवोनाम सप्रत्नथेत्याग्निमारुतमिति ।

तत्र प्रथमा—

मध्वोवोनाममारुतं यजत्राः प्रयज्ञेषु शर्वसामदन्ति ।
ये रेजयन्ति रोदसी चिदुर्वी पिवन्त्युत्सं यदयांसु ग्राः ॥ १ ॥

मध्वः । वः । नाम । मारुतम् । यजत्राः । प्र । यज्ञेषु ।
शर्वसा । मदन्ति । ये । रेजयन्ति । रोदसी इति । चित् ।
उर्वी इति । पिवन्ति । उत्सम् । यत् । अयांसुः । उग्राः ॥ १ ॥

हे यजत्रा यजनीयामरुतः वोयुष्मदीयं मारुतं मरुत्संबन्धि नाम नामधेयं मध्वो मध-
वो मादयितारः स्तोतारः यज्ञेषु यागेषु शर्वसा बलेन प्रमदन्ति प्रकर्षेण स्तुवन्ति उच्चैः स्तुव-
न्तीत्यर्थः । ये मरुतः उर्वी विस्तीर्णे रोदसी चित् द्यावापृथिव्यावपि रेजयन्ति कंपयन्ति । किंच
उत्सं मेघं पिवन्ति वर्षयन्ति उग्रा उदूर्णा यत् ये मरुतः आयांसुः यान्ति सर्वत्रगच्छन्ति तेषां
मारुतां यष्माकं नाम प्रमदन्तीति पूर्वेष्वान्वयः ॥ १ ॥

१. यजनीय मरुतो, मत्त स्तोता लोग यज्ञ-समय में, बल के साथ,
तुम्हारे नाम की स्तुति करते हैं । मरुद्गण विस्तृत द्यावापृथिवी को कम्पित
करते हैं । वे मेघों से जल बरसाते हैं और ओजस्वी होकर सर्वत्र जाते हैं ।

निचेतारो हि मरुतो गृणन्तं प्रणेतारो यजमानस्य मन्म ।

अस्माकं मद्य विदथेषु बर्हि रावीतये सदत पिप्रियाणाः ॥ २ ॥

निचेतारः । हि । मरुतः । गृणन्तम् । प्रणेतारः । यजमानस्य ।

मन्म । अस्माकम् । अद्य । विदथेषु । बर्हिः । आ ।

वीतये । सदत । पिप्रियाणाः ॥ २ ॥

ये मरुतः गृणन्तं स्तुवन्तं जनं निचेतारो हि मृगयमाणा भवन्ति खलु । अपिच यजमानस्य
मन्म अभिमतं कामं प्रणेतारश्च भवन्ति । अपरोर्धर्चः प्रत्यक्षकृतः हे मरुतो यूयं पिप्रियाणाः
प्रीयमाणाः सन्तः अद्यास्मिन् दिवसे अस्माकं विदथेषु यज्ञेषु वीतये सोमस्य भक्षणाय बर्हिः
बर्हिषि कुशमये आसदत आसीदत उपविशत ॥ २ ॥

२. मरुद्गण स्तोता को खोजते हैं । यजमान का मनोरथ पूर्ण
करते हैं । तुम लोग प्रसन्न होकर हमारे यज्ञ में, सोमपान के लिए, कुश
पर बैठो ।

नैतावदन्येमरुतोयथेमेभ्राजन्तेरुक्मैरायुधैस्तनूभिः ।

आरोदसीविश्वपिशःपिशानाःसमानमङ्ग्यञ्जनेशुभेकम् ॥ ३ ॥

न । एतावत् । अन्ये । मरुतः । यथा । इमे । भ्राजन्ते ।

रुक्मैः । आयुधैः । तनूभिः । आ । रोदसी इति । विश्वपिशः ।

पिशानाः । समानम् । अञ्जि । अञ्जते । शुभे । कम् ॥ ३ ॥

इमे ईदृशामरुतोयथायत्परिमाणं धनादिकं ददति अन्ये मरुव्यतिरिकादेवाः एतावद्धना-
दिकं नदद्युतिर्यथः । तेच रुक्मैः रोचमानैरायुधैराभरणैः स्वकीयास्त्रैः तनूभिरात्मीयैः केवलैरं-
गैश्च भ्राजन्ते सर्वदा भासन्ते । कश्चिदेकवाक्यतामाह यथेमे मरुतोरुक्मादिभिः भ्राजन्ते नैताव-
देतव्यतिरिकाभ्राजन्तइति । अपिच रोदसी द्यावापृथिव्यौ पिशानाः प्रकाशयन्तः विश्वपिशः
व्याप्तदीप्तयः एवंभूतामरुतः शुभे शोभायै समानं सदृशरूपं अञ्जि आभरणं आ अञ्जते स्व-
कीयावयवेषु अभिव्यक्तीकुर्वन्ति । कमितिपूरणः ॥ ३ ॥

३. मरुद्गण जितना दान करते हैं, उतना और कोई नहीं करता ।
ये हार, आयुध और शरीर की शोभा से शोभित होते हैं । द्यावापृथिवी
का प्रकाश करनेवाले और व्याप्त-प्रकाश मरुद्गण शोभा के लिए समान-
रूप आभरण प्रकट करते हैं ।

ऋधक्सावोमरुतोद्विद्युदस्तुयद्वागःपुरुषताकराम ।

मावस्तस्यामपिभूमायजत्राअस्मेवोअस्तुसुमतिश्चनिष्ठा ॥ ४ ॥

ऋधक् । सा । वः । मरुतः । दिव्युत् । अस्तु । यत् । वः । आगः ।

पुरुषता । कराम । मा । वः । तस्याम् । अपि । भूम । यजत्राः ।

अस्मे इति । वः । अस्तु । सुमतिः । चनिष्ठा ॥ ४ ॥

हे मरुतः वीर्युष्मदीया सा प्रसिद्धा दिव्युत् हेतिर्ऋधगस्तु अस्मत्तः पृथग्भवतु यद् यद्यपि
वयं वीर्युष्माकं आगः अपराधं पुरुषता पुरुषतया मनुष्यत्वेन कराम करवाम मनुष्याणां हि प्रमा-
दः सुलभइत्यर्थः । हे यजत्रा यजनीयामरुतः वीर्युष्मदीयायां तस्यां दिव्युति अपि ईषदपि
माभूम चनिष्ठा अचवत्तमा अतिशयेनाचदाइत्यर्थः वीर्युष्मदीया सुमतिरनुग्रहबुद्धिः अस्मे
अस्मास्वस्तु ॥ ४ ॥

४. मरुतो, तुम्हारा प्रसिद्ध आयुध हमसे दूर रहे । यद्यपि हम मनुष्य
होने के कारण तुम्हारे पास अपराध करते हैं, तो भी, हे यजनीय मरुतो,
तुम्हारे उस आयुध में न पड़ें । तुम्हारी जो बुद्धि सबसे अधिक अन्न देने-
वाली है, वह हमारी हो ।

कृतेचिदत्रमरुतोरणन्तानवद्यासःशुचयःपावकाः ।
प्रणोवतसुमतिभिर्यजत्राःप्रवाजैभिस्तिरतपुष्यसैनः ॥ ५ ॥

कृते । चित् । अत्र । मरुतः । रणन्त । अनवद्यासः ।
शुचयः । पावकाः । प्र । नः । अवत । सुमतिभिः ।
यजत्राः । प्र । वाजैभिः । तिरत । पुष्यसै । नः ॥ ५ ॥

अत्रास्मिन्कृते चित् अस्मदीये यज्ञकर्मण्येव मरुतोरणन्त रमन्तां । कीदृशामरुतः अनव-
द्यासः अनिदिताः शुचयोदीप्तियुक्ताः पावकाः शोधकाः एवंभूताइति । किंच हेमरुतः यजत्राः
यजनीया यूयं नोस्मान् सुमतिभिरनुग्रहबुद्धिभिः सुष्ठुतिभिर्हेतुभिर्वा प्रावत प्रकर्षेण पालयत त-
था नोस्मान्वाजैर्वाजैरनैः पुष्यसे पोष्यार्थं प्रतिरत प्रवर्धयत ॥ ५ ॥

५. हमारे यज्ञ-कार्य में मरुद्गण रमण करें । वे अनिन्दित, दीप्ति-
युक्त और शोधक हैं । यजनीय मरुतो, कृपा करके अथवा सुन्दर स्तुति
के कारण, हमें विशेष रूप से पालन करो । अन्न के द्वारा पोषण के लिए
हमें प्रवर्द्धित करो ।
अथ षष्ठी—

उतस्तुतासोमरुतोव्यन्तुविश्वेभिर्नामभिर्नरोहवीषि ।
ददातनोअमृतस्यप्रजायैजिगृतरायःसूनुतामघानि ॥ ६ ॥

उत । स्तुतासः । मरुतः । व्यन्तु । विश्वेभिः । नामभिः । नरः ।
हवीषि । ददात । नः । अमृतस्य । प्रजायै । जिगृत ।
रायः । सूनुता । मघानि ॥ ६ ॥

उतापिच स्तुतासः एवमस्माभिः स्तुताः मरुतः हवीषि व्यन्तु भक्षयन्तु कीदृशाः विश्वे-
भिर्विश्वैः नामभिरुदकैः सहिता नरोनेतारः । शेषः प्रत्यक्षकृतः हे मरुतः नोस्मदीयायै प्रजा-
यै संवतये अमृतस्य अमृतमुदकं ददात दत्त तथा हविषोदातुर्यजमानस्य सूनुता सूनुतानि
सुष्ठु नृत्यन्ति शोभनयोगानि मघानि धनानि रायः जिगृत उद्गिरत प्रयच्छतेत्यर्थः ॥ ६ ॥

६. स्तुत होकर मरुद्गण हवि का भक्षण करें । वे नेता हैं और सारे
जलों के साथ वर्तमान हैं । मरुतो, हमारी सन्ताप के लिए जल दो ।
हृद्यदाता को सत्य और प्रिय बन दो ।

अथ सप्तमी—

आस्तुतासोमरुतोविश्वंऊनीअच्छासूरीन्सर्वताताजिगात ।
येनस्मनाशतिनोवर्धयन्तियूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ७ ॥ २ ७ ॥

आ । स्तुतासः । मरुतः । विश्वे । ऊतो । अच्छ । सूरीन् ।
सर्वज्ञताता । जिगात । ये । नः । त्मना । शतिनः । वर्धयन्ति ।
यूयम् । पात । स्वस्तिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ २७ ॥

हे मरुतः स्तुतासः एवमस्माभिः स्तुताः विश्वे सर्वे यूयं ऊतो ऊत्या रक्षया सहिताः सू-
रीन् स्तोतुन् अच्छाभिलक्ष्य सर्वज्ञताता सर्वज्ञतातौ यज्ञे आजिगात आगच्छत ये मरुतः त्मना
आत्मनैव नोस्मान् शतिनः शतसंख्याकान् वर्धयन्ति यथा वयं पुत्रपौत्रादिभिः शतिनो भवेम
तथा वर्धयन्तीत्यर्थः ते यूयमाजिगातेति पूर्वेण संबन्धः एवंभूता मरुतो यूयं सर्वदास्मान्
पालयत ॥ ७ ॥

७. स्तुत द्वोकर मरुद्गण सारे रक्षणों के साथ यज्ञ में स्तोता के सामने
आवें । ये स्वयं स्तोताओं को शत-संख्या (पुत्रादि) से युक्त करके बढ़ाते
हैं । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे सप्तविंशोवर्गः ॥ २७ ॥

प्रसाकमुक्षेति षष्ठ्यं तृतीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षे वैष्टुभं मरुदेवताकं अनुक्रान्तंच-प्रसा-
कमुक्षेति । गतो विनियोगः ।

प्रसाकमुक्षे अर्चता गणाय यो दैव्यस्य धाम्नस्तु विष्मान् ।

उत क्षोदन्ति रोदसी महित्वानक्षन्ते नाकं निर्ऋते रवंशात् ॥ १ ॥

प्र । साकम् । उक्षे । अर्चत । गणाय । यः । दैव्यस्य ।

धाम्नः । तु विष्मान् । उत । क्षोदन्ति । रोदसी इति ।

महिःत्वा । नक्षन्ते । नाकम् । निःऋते । अवंशात् ॥ १ ॥

हे स्तोतारो यूयं साकमुक्षे संततं वर्षित्रे गणाय मरुत्समूहाय प्रार्चत स्तोत्रं प्रोच्चारयत
यो मरुद्गणः दैव्यस्य देवसंबन्धिनः धाम्नः स्वर्गाख्यस्य स्थानस्य तु विष्मान् वृद्धिमान् भवति
सर्वेभ्यो देवेभ्यः प्रवृद्ध इत्यर्थः तस्मै गणायेति पूर्वेण संबन्धः । उतापि च मरुतः महित्वा स्वकीये-
न महत्वेन सहिताः रोदसी द्यावापृथिव्यौ क्षोदन्ति भंजंति तथा निर्ऋतेभूमेः अवंशादन्तरि-
क्षाच्च नाकं स्वर्गं नक्षन्ते व्याप्नुवन्ति ॥ १ ॥

१. स्तोताओ, तूम सदावर्षक मरुद्बृन्द की पूजा करो । ये देवताओं
के स्थान (स्वर्ग) में सबसे बुद्धिमान् हैं । अपनी महिमा से ये द्यावापृथिवी
को भग्न करते हैं । भूमि और अन्तरिक्ष से स्वर्ग को व्याप्त करते हैं ।

अथ द्वितीया—

ज॒नू॒श्चि॒द्वोम॒रुत॒स्त्वे॒ष्ये॒ण॒भी॒मा॒स॒स्तु॒वि॒म॒न्य॒वो॒या॒सः ।
प्र॒ये॒म॒हो॒भि॒रो॒ज॒सो॒त॒सं॒ति॒वि॒श्वो॒वो॒याम॒न्भ॒य॒ते॒स्व॒र्दृ॒क् ॥ २ ॥

ज॒नूः । चि॒त् । वः । म॒रु॒तः । त्वे॒ष्ये॒ण । भी॒मा॒सः ।
तु॒वि॒म॒न्य॒वः । अ॒या॒सः । प्र । ये । म॒हः॒भिः । ओ॒ज॒सा ।
उ॒त । स॒न्ति॒ । वि॒श्वः । वः । या॒मन् । भ॒य॒ते । स्वः॒ऽदृ॒क् ॥ २ ॥

हे भीमासोभीमाः तुविमन्यवः प्रवृद्धमतयः अयासोगन्तारः इति त्रीणिसंबोधनानि एवं-
भूता हे मरुतोवोयुष्माकं जनूर्जन्म त्वेष्येण दीप्तेन रुद्रेण बभूवेति शेषः । उतापिच ये मरुतः
महोभिस्तेजोभिः ओजसा बलेनच प्रसन्ति प्रभवन्ति तेषां वोयुष्माकं यामन् यामनि गमने
विश्वः स्वर्दृक् सूर्यस्य द्रष्टा सर्वो जीवसमूहः यद्वा स्वः अन्तरिक्षं तत्पश्यतीति वृक्षः स्वर्दृक्
सर्वदाउत्तिष्ठन्नित्यर्थः भयते बिभेति ॥ २ ॥

२. हे भीम, प्रवृद्धि-वृद्धि और गमनशील मरुतो, तुम्हारा जन्म दीप्त
रुद्र से हुआ है । मरुद्गण तेज और बल से प्रभावशाली हुए हैं । तुम्हारे
गमन में सूर्य को देखनेवाला सारा प्राणि-जगत् डरता है ।

बृहद्वयोमघवन्धोदधातुजुजोषन्निन्मरुतःसुष्टुतिनः ।
गतोनाध्वावितिरातिजन्तुं प्रणःस्पार्हाभिरूतिभिस्तिरेत ॥ ३ ॥

बृ॒हत् । व॒यः । म॒घ॒व॒न्तु॒भ्यः । द॒धा॒तु । जु॒जो॒षन् । इ॒त् ।
म॒रु॒तः । सु॒ष्टु॒ति॒म् । नः । ग॒तः । न । अ॒ध्वा । वि । ति॒रा॒ति॒ ।
ज॒न्तु॒म् । प्र । नः । स्पा॒र्हा॒भिः । ऊ॒ति॒भिः । ति॒रे॒त् ॥ ३ ॥

हे मरुतोयूयं मघवन्धोहविलक्षणान्वन्धोस्मभ्यं बृहन्महद्वयोचं दधातुप्रयच्छत नो-
स्मदीयां सुष्टुतिं शोभनं स्तोत्रं जुजोषन्निव सेवन्तामेव गतोमरुद्भिः प्राप्तः अध्वा मार्गः जंतुं
प्राणिनं न वितिराति नाहन्ति उदकेनाप्याययत्येव यद्वा वितिरातिवर्धनार्थः नेतिचार्थे मरुद्भिः
गतोमार्गश्च जंतुं वर्धयति तथानोस्मान्स्पार्हाभिः स्पृहणीयाभिः ऊतिभिः रक्षाभिः प्रतिरेत
प्रवर्धयते ॥ ३ ॥

३. तुम हव्य-युक्त को बहुत अन्न दो । हमारे सुन्दर स्तोत्र का अवश्य
सेवन करो । मरुद्गण जिस मार्ग को प्राप्त होते हैं, वह प्राणियों को नहीं
विनष्ट करता । वे हमें अभिलषणीय रक्षण-द्वारा प्रवर्धित करें ।

अथ चतुर्थी-

युष्मोतोविप्रोमरुतःशतस्वीयुष्मोतोअर्वासहुरिःसहस्री ।
युष्मोतःसम्राजुतहतिवृत्रप्रतद्वोअस्तुधृतयोदेषणम् ॥ ४ ॥

युष्माऽऽर्जुतः । विप्रः । मरुतः । शतस्वी । युष्माऽऽर्जुतः ।

अर्वा । सहुरिः । सहस्री । युष्माऽऽर्जुतः । सम्राट् ।

उत । हन्ति । वृत्रम् । प्र । नन् । वः । अस्तु । धृतयः । देष्णम् ॥ ४ ॥

हे मरुतः युष्मोतः युष्माभीरक्षितः विप्रः स्तोता शतस्वी शतसंख्यापेतधनवान् भवति-
युष्मोतः युष्माभिः रक्षितः अर्वा अभिगन्ता सहुरिः शत्रूणामभिभविता स्तोता सहस्री सहस्र-
धनवान् भवति । युष्मोतः युष्माभीरक्षितः सम्राट् साम्राज्यमुक्तो भवति । उतापि च वृत्रं शत्रुं हन्ति
युष्मद्रक्षकोहिनिस्ति । हे धृतयः कंषयितारो मरुतः वो युष्माभिर्दत्तं तत्प्रसिद्धं देष्णं धनं प्रास्तु
प्रभूतं भवतु ॥ ४ ॥

४. मरुतो, तुम्हारे द्वारा रक्षित होकर स्तोता शत संख्या से युक्त
धनवाला होता है । तुम्हारे द्वारा रक्षित होकर स्तोता आक्रमण-कर्त्ता,
शत्रुओं को दवानेवाला और सहस्र धनवाला होता है । तुम्हारे द्वारा रक्षित
होकर वह सम्राट् और शत्रु-नाशक होता है । हे कम्पक, तुम्हारा दिया
हुआ वह धन बहुत बढ़े ।

ताँआरुद्रस्यमीळुषोविवासेकुवित्रंसन्तेमरुतःपुनर्नः ।
यत्सस्वर्ताजिहीळिरेयदाविरवतदेनईमहेतुराणाम् ॥ ५ ॥

तान् । आ । रुद्रस्य । मीळुषः । विवासे । कुवित् । नंसन्ते ।

मरुतः । पुनः । नः । यत् । सस्वर्ता । जिहीळिरे । यत् ।

आविः । अव । तत् । एनः । ईमहे । तुराणाम् ॥ ५ ॥

मीळुषः कामानां वर्षितुः रुद्रस्येश्वरस्य पुत्रान् तान्मरुतः आविवासे अहं होता परिचरा-
मि ते मरुतः नः अस्मभ्यं कुवित् बहुकृत्यः पुनः भूयः नंसन्ते नमन्तां अभिमुखीभवन्तु । कुवित्
शब्देनैव पुनः शब्दार्थस्य लब्धत्वात् पुनः शब्दग्रहणं किमर्थं आदरार्थं । सस्वर्ता अन्तर्निहितेन
अप्रकाशेन यत् येन एनसा जिहीळिरे मरुतः क्रुध्येयुः आविः प्रकाशेन यत् येन एनसा च
जिहीळिरे तुराणां क्षिप्राणां मरुतां संबन्धि तदुभयमेनोपराधं अवईमहे स्तोत्रेण वय-
मपनयामः ॥ ५ ॥

५. काम-वर्षक मरुतों की मैं सेवा करता हूँ । वे फिर कई बार हमारे अभिमुख हों । जिस प्रकट वा अप्रकट पाप से मरुद्गण क्रुद्ध होते हैं, उसे मरुतों की स्तुति करके हम धो देंगे ।

प्रसावाचिमुष्टुतिमघोनामिदं सूक्तं मरुतो जुषन्त ।

आराच्चिद्वेषो वृषणो युयोत यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ६ ॥ २८ ॥

प्र । सा । वाचि । सुऽस्तुतिः । मघोनाम् । इदम् । सुऽउक्तम् ।

मरुतः । जुषन्त । आरात् । चित् । द्वेषः । वृषणः । युयोत ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ २८ ॥

मघोनां धनवतां मरुतां संबंधिनी सुष्टुतिः या शोभना स्तुतिः अस्मिन् सूक्ते कृता सा स्तुतिः अस्माभिः प्रवाचि प्रोक्तासीत् । मरुतः इदमीदृग्भूतं सूक्तं जुषन्त सेवन्तां । हे वृषणः कामानां वर्षितारो यूयं द्वेषो द्वेषांसि शत्रून् आराच्चित् दूरादेव युयोत अस्मत्तः पृथक्कुरुत यूयं नोस्मान् स्वस्तिभिः सर्वदा रक्षत ॥ ६ ॥

६. हमने धनी मरुतों की उस शोभन-स्तुति को इस सूक्त में किया है ।

मरुद्गण उस सूक्त का सेवन करें । अभीष्ट-वर्षक मरुतो, तुम दूर से ही

शत्रुओं को अलग करो । हम हमें सब स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थेष्टाविंशोवर्गः ॥ २८ ॥

यंत्रायध्वइति द्वादशर्चं चतुर्थं सूक्तं अत्रेयमनुक्रमणिका—यंत्रायध्वेद्वादश त्रिप्रगाथादि नवम्याद्यास्तिस्रो गायत्र्योत्यानुष्टुब्रौद्री मृत्युविमोचनीति । आद्यातृतीयापंचम्योबृहत्यः द्वितीयाचतुर्थीषष्ठ्यः सतोबृहत्यः सप्तम्यष्टम्यावनुक्तत्वात्त्रिष्टुभौ नवमीदशम्येकादशयोगायत्र्यः द्वादश्यनुष्टुप् साचरुद्रदेवताका शिष्टामारुत्यः । सूक्तविनियोगोलैंगिकः ।

यंत्रायध्वइदमिदं देवा सोयं च नयथ ।

तस्मा अग्ने वरुण मित्रार्यमन्मरुतः शर्मयच्छत ॥ १ ॥

यम् । त्रायध्वे । इदम् । इदम् । देवासः । यम् । च । नयथ ।

तस्मै । अग्ने । वरुण । मित्र । अर्यमन् । मरुतः । शर्म । यच्छत ॥ १ ॥

हे देवासो देवाः इदमिदं इतोभयहेतोः यं स्तोतारं त्रायध्वे पालयध्वे यं च स्तोतारं नयथ सन्मार्गं प्रापयथ हे अग्ने वरुण मित्र अर्यमन् हे मरुतः एवंभूता हे देवाः तस्मै स्तोत्रे शर्म सुखं यच्छत दत्त ॥ १ ॥

१. हे देवों, भय से स्तोता को बचाओ । अग्नि, वरुण, मित्र, अर्यमा और मरुतो, तुम जिसे सन्मार्ग पर ले जाते हो, उसे सुख दो ।

अथ द्वितीया-

युष्माकं देवा अवसाहनिप्रिय ईजानस्तरति द्विषः ।
प्रसक्षयंति रते विमहीरिषो यो वो वराय ददाशति ॥ २ ॥

युष्माकम् । देवाः । अवसा । अहनि । प्रिये । ईजानः ।
तरति । द्विषः । प्र । सः । क्षयम् । तिरते । वि । महीः ।
इषः । यः । वः । वराय । दाशति ॥ २ ॥

हे देवाः युष्माकं युष्मदीयेन अवसा रक्षणेन प्रिये अहनि सर्वेषां देवानां प्रियभूते सु-
त्याभिधाने दिवसे ईजानः इष्टवान् जनः द्विषः शत्रून् तरति आक्रामति सयजमानः क्षयं स्व-
कीयं निवासं प्रतिरते प्रवर्धयति । योजमानः वो युष्मभ्यं महीः महान्ति इषः हविर्लक्षणान्य-
जानि वराय निवारणाय यूयं नान्यत्र गच्छत अस्मदीयान्येव हवींषि स्वीकुरुतेति निरोधनं
कर्तुं विदाशति विशेषेण ददाति अतएव स्वकीयं निवासं वर्धयतीत्यर्थः ॥ २ ॥

२. देवो, तुम्हारे रक्षण से तुम्हारे प्रिय दिन में जो यज्ञ करता है, जो
शत्रु को आक्रान्त करता है, जो तुम्हें दूसरे स्थान में न जाने देने के लिए
तुम्हें बहुत हव्य देता है, वह अपने निवास को बढ़ता है ।

नहिवंश्चरमंचनवसिष्ठः परिमंसते ।

अस्माकं मद्यमरुतः सुते सचा विश्वे पिवत कामिनः ॥ ३ ॥

नहि । वः । चरमम् । चन । वसिष्ठः । परिमंसते । अस्माकम् ।

अद्य । मरुतः । सुते । सचा । विश्वे । पिवत । कामिनः ॥ ३ ॥

वसिष्ठऋषिः वो युष्माकं मध्ये चरमं चन अवरमपि नहि परिमंसते वर्जयित्वा न स्तौति
किंतु सर्वानेव युष्मान् स्तौतीत्यर्थः अद्यास्मिन् दिने अस्माकमस्मदीये सुते सोमे अभिषुते सति
हे मरुतः कामिनः सोमं कापयमानाः विश्वे यूयं सचा संगत्य पिवत पानं कुरुत ॥ ३ ॥

३. मैं वसिष्ठ तुम लोगों में जो अवर (मन्द) हैं, उन्हें छोड़कर स्तुति
नहीं करता । मरुतो, आज सोमाभिलाषी होकर और तुम सब मिलकर
हमारे सोम के अभिषुत होने पर पान करो ।

अथ चतुर्थी-

नहिव ऊतिः पृतनासुमर्धति यस्मा अराध्वं नरः ।

अभिव आवत्सुमतिर्नवीयसीतूयं यातपिपीषवः ॥ ४ ॥

न॒हि । वः । ऊ॒तिः । पृ॒तना॒सु । म॒र्धति॑ । यस्मै॑ । अ॒राध्व॑म् । न॒रः ।
अ॒भि । वः । आ । अ॒वर्त्त॑ । सु॒म॒तिः । न॒वी॒यसी॑ ।
तू॒यम् । या॒त । पि॒पी॒षवः॑ ॥ ४ ॥

हे मरुतः वोयुष्मदीया उती रक्षा पृतनासु युद्धेषु नहि मर्धति न खलु हिनस्ति शत्रुभिः
कृतां हिंसां सहतइत्यर्थः । हे नरोनतोरोयूयं यस्मै जनाय अराध्वं कामानदध्वं तं जनं न हिन-
स्तीति संबन्धः । नवीयसी नवतरा वोयुष्मदीया सुमतिरनुग्रहबुद्धिः अज्यावर्त अस्मानज्या-
वर्ततां तदा हे पिपीषवः सोमपानकामा यूयमपि तूयं क्षिप्रं यात आगच्छत ॥ ४ ॥

४. नेताओ, जिसे तुम अभिलाषित प्रदान करते हो, उसे तुम्हारी रक्षा
युद्ध में बचाती है । तुम्हारी नई कृपा-बुद्धि हमारे सामने आवे । सोम-
पानाभिलाषियों, तुम शीघ्र आओ ।

ओषु॒धृष्वि॒राध॑सो॒या॒तना॒न्धांसि॑पी॒तये॑ ।

इ॒मावो॑ह॒व्याम॑रु॒तोरे॑हि॒कंमो॑ष्व॒न्यत्र॑गन्त॒न ॥ ५ ॥

ओ इति॑ । सु । धृ॒ष्वि॒रा॒ध॒सः । या॒तन॑ । अ॒न्धांसि॑ । पी॒तये॑ ।

इ॒मा । वः । ह॒व्या । म॒रुतः॑ । रे । हि । क॒म् । मो इति॑ ।

सु । अ॒न्यत्र॑ । ग॒न्त॒न ॥ ५ ॥

हे धृष्विराधसः परस्परं वृष्टानि सुसंहतानि राधांसि येषां ते हे मरुतः यूयमंधांसि सो-
मलक्षणानि हवींषि पीतये भक्षणार्थं सु सुष्ठु आयातन । आयात हि यस्मात् कारणात् हे
मरुतोवोयुष्मज्यं इमा इमानि हव्या हव्यानि हवींषि ररे अहं ददामि अतः कारणाद्ययं अन्यत्र
मोषुगन्तन मागच्छत कमितिपूरणः ॥ ५ ॥

५. मरुतो, तुम्हारा घन परस्पर मिला हुआ है । सोमरूप हवि
भक्षण करने के लिए अच्छी तरह आओ । मरुतो, तुम्हें मैं यह हवि देता
हूँ; इसलिए तुम अन्यत्र नहीं जाना ।

अथ षष्ठी—

आ॒च॒नोब॒र्हिःस॑द॒तावि॒ताच॑नः॒स्पा॒र्हाणि॑दा॒तवे॒वसु॑ ।

अ॒स्रैध॑न्तोम॒रुतः॑सो॒म्येम॑धो॒स्वाहे॑ह॒माद॑याध्वै ॥ ६ ॥ २९ ॥

आ । च॒ । नः । ब॒र्हिः । स॑द॒त । अ॒वि॒ता । च॒ । नः ।

स्पा॒र्हाणि॑ । दा॒तवे॑ । वसु॑ । अ॒स्रैध॑न्तः । म॒रुतः॑ । सो॒म्ये ।

म॒धौ । स्वा॒र्हा । इ॒ह । मा॒द॒याध्वै॑ ॥ ६ ॥ २९ ॥

हे मरुतोयूयं नोस्मदीयेवर्हिः कुशमयेवर्हिषि आसदत च उपविशत स्पर्हाणि स्पृ
हणीयानि वसु वसूनि धनानि दातवे अस्मभ्यं दातुं नोस्मान् अवित च आगच्छत च
हे मरुतः अस्मेधन्तः अर्हिसन्तोयूयं इहास्मिन्यज्ञे मधौ मदकरे सोम्ये सोमात्मके ह
विषि स्वाहा स्वाहाकारेण मादयाध्वै मादयध्वं माधत ॥ ६ ॥

६. मरुतो, तुम हमारे कुशों पर बैठो । अभिलषणीय धन देने के
लिए हमारे पास आओ । मरुतो, तुम लोग अर्हिसक होकर इस यज्ञ में
मदकर सोमरूप हव्य पर स्वाहा कहकर प्रमत्त होओ ।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे एकोनविंशोवर्गः ॥ २९ ॥

सस्वश्चित्त्वित्त्वः१शुंभमानाआहंसासोनीलपृष्ठाअपसन् ।

विश्वंशर्धोअभितोमानिषेदनरोनरणाःसर्वनेमदन्तः ॥ ७ ॥

सस्वरिति । चित् । हि । त्वः । शुंभमानाः । आ । हंसासः ।

नीलपृष्ठाः । अपसन् । विश्वम् । शर्धः । अभितः । मा ।

नि । सेद । नरः । न । रणाः । सर्वने । मदन्तः ॥ ७ ॥

सस्वः अन्तर्हितामरुतः त्वः स्वकीयान्यंगानि शुंभमानाः अलंकरणैः शोभय-
न्तो मरुतः नीलपृष्ठाः असितवर्णाः हंसासश्चित् हंसाइव आपसन् आपतन्तु आगच्छ-
तु । विश्वं शर्धः व्याप्तोरुद्गणः मा मां अभितः समन्तान् निषेद निषीदतु तदृष्टान्तः-
सर्वनेस्मदीये यज्ञे मदन्तोहृष्यन्तः रणाः रमणीयाः नरोन मनुष्याइव तद्वत् ॥ ७ ॥

७. अन्तर्हित मरुतो, अपने अंगों को अलंकारों से अलंकृत करके
नीलवर्ण हंसों की तरह आओ । मेरे यज्ञ में आनन्दित और रमणीय मनुष्यों
की तरह विश्व-व्याप्त मरुद्गण मेरे चारों ओर बैठें ।

साकमेधेषु मरुद्भ्यः सान्तपनेभ्यइत्यस्य योनोमरुतइति पूर्वानुवाक्या सान्तपनाइद-
मितियाज्या तथाचसूत्रितं—सान्तपनाइदंहवियोनोमरुतोअभिदुर्हणायुरिति ।

सैषा सूक्तेष्टमी—

योनोमरुतोअभिदुर्हणायुस्तिरश्चित्तानिवसवोजिघांसति ।

द्रुहःपाशान्प्रतिसमुंचीष्टतपिष्ठेनहन्मनाहन्तनातम् ॥ ८ ॥

यः । नः । मरुतः । अभि । दुःहृणायुः । तिरः । चित्तानि ।

वसवः । जिघांसति । द्रुहः । पाशान् । प्रति । सः ।

मुचीष्ट । तपिष्ठेन । हन्मना । हन्तन् । तम् ॥ ८ ॥

हे वसवः प्रशस्या हे मरुतः नोस्मदीयानि चित्तानि दुर्हणायुः अशोभनं क्रुध्यन् तिरः
सर्वैस्तिरस्कृतोयोजनः अभिजिघांसति आभिमुख्येन हन्तुमिच्छति सजनः क्रुहः पापानां क्रो-
ग्धुर्वरुणस्य पाशान् अस्मास्तु प्रतिसमुचीष्ट बध्नीयात् यूयं तं जनं तपिष्ठेन तमृतमेन हन्मना
हननसाधनेनायुधेन हन्तन हत हिंस्त ॥ ८ ॥

८. प्रशंसनीय मरुतो, अशोभन क्रोध करके जो तिरस्कृत मनुष्य हमारे
चित्त का विनाश करना चाहता है, वह पाप-क्रोही वरुणदेव के पाश से हमें
बांधना चाहता है । उसे तुम लोग अतीव तापक आयुध से विनष्ट करो ।
सांतपनाइदं हविर्मरुतस्तज्जुजुष्टन । युष्माकोतीरिशादसः ॥ ९ ॥

साम्स्तपनाः । इदम् । हविः । मरुतः । तत् ।

जुजुष्टन । युष्माकं । ऊती । रिशादसः ॥ ९ ॥

सांतपनाः शत्रूणां संतापकाः हे मरुतः इदं प्रत्यक्षेणोपलभ्यमानं हविः युष्मभ्यं कल्पित-
मितिशेषः हे रिशादसः रिशतां हिंसतां असितारः रिशानामत्तारोवा यूयं युष्माकं युष्माकं
ऊती ऊत्या रक्षया तत्तादृशं हविर्जुजुष्टन सेवध्वम् ॥ ९ ॥

९. शत्रुतापक, यही तुम्हारा हव्य है । तुम शत्रु-भक्षक हो । अपनी
रक्षा-द्वारा हवि का सेवन करो ।

गृहमेधासइति गृहमेधीयस्य हविषोनुवाक्या सूत्रितंच— गृहमेधासआगत प्रबुध्यावई-
रतेमहांसीति । अथ दशमी—

गृहमेधासआगतमरुतोमापभूतन । युष्माकोतीसुदानवः ॥ १० ॥

गृहमेधासः । आ । गत । मरुतः । मा । अप ।

भूतन । युष्माकं । ऊती । सुदानवः ॥ १० ॥

गृहमेधासः गृहेक्रियमाणोयज्ञोयेषां ते सुदानवः शोभनदाना हे मरुतोयूयं युष्माकं
युष्माकं ऊती ऊत्या रक्षया युक्ताः आगत अस्मदीयं यज्ञं प्रत्याभच्छत हे मरुतः मापभूतन
अपगतमाभवत भूमासावितिधातुः ॥ १० ॥

१०. मरुतो, तुम गृह में भी शोभनदाता हो । रक्षा के साथ
आओ । जाओ नहीं ।

दैव्यदेवपर्वणि मारुतस्यानुवाक्या इहेहवइत्येषा सूत्रितंच—इहेहवः स्वतवसः प्रचित्रमर्क-
गृणतेतुरायेति ।

सैषा सूक्ते एकादशी—

इहेहवःस्वतवसःकवयःसूर्यत्वचः । यज्ञंमरुतआवृणे ॥ ११ ॥

इहेहइह । वः । स्वतवसः । कवयः । सूर्यत्वचः ।

यज्ञम् । मरुतः । आ । वृणे ॥ ११ ॥

हे स्वतवसः स्वायत्तवलाः स्वयं प्रवृद्धावा हे कवयः क्रान्तदर्शिनः सूर्यत्वचः सूर्यवर्णाः एवंभूता हेमरुतोवः यूयं इहेह इहेव अस्मदीयं यज्ञं आवृणे आभजामि कल्पयामि ॥ ११ ॥

११. हे स्वयं प्रवृद्ध और क्रान्तदर्शी तथा सूर्यवर्ण मरुतो, मैं यज्ञ की कल्पना करता हूँ ।

अथ द्वादशी—

त्र्यंबकंयजामहेसुगन्धिपुष्टिवर्धनम् ।

उर्वारुकमिवबन्धनान्मृत्योर्मुक्षीयमामृतात् ॥ १२ ॥ ३० ॥

त्र्यंबकंयजामहेसुगन्धिपुष्टिवर्धनम् ।

उर्वारुकमिवबन्धनान्मृत्योर्मुक्षीयमामृतात् ॥ १२ ॥ ३० ॥

अत्र शौनकः त्रिरात्रंनियतोपोष्य श्रपयेत्पायसंचरुं । तेनाहुतिशतंपूर्णं जुहुयाच्छंसितव्रतः ॥ १ ॥ समुद्दिश्यमहादेवं त्र्यंबकंत्र्यंबकेत्यृचा । एतत्पर्वशतंरुत्वाजीवेद्वर्षशतंसुखी ॥ २ ॥ त्रयाणां ब्रह्मविष्णुरुद्राणां अंबकं पितरं यजामहेइति शिष्यसमाहितोवसिष्ठोब्रवीति-किंविशिष्टमित्यतआह सुगन्धि प्रसारितपुण्यकीर्तिं पुनः किंविशिष्टं पुष्टिवर्धनं जगद्बीजं उरु-शक्तिमित्यर्थः उपासकस्य वर्धनं अणिमादिशक्तिवर्धनं अतस्त्वत्प्रसादादेव मृत्योर्भरणात् सं-साराद्वा मुक्षीय मोचय यथा बंधनात् उर्वारुकं कर्कटीफलं मुच्यते तद्वन्मरणात्संसाराद्वा मोच-य किं मर्यादीकृत्य आमृतात् सायुज्यतामोक्षपर्यन्तमित्यर्थः ॥ अथ तैत्तिरीयभाष्ये—शोभनः श-रीरगंधः पुण्यगंधोवा यस्यासौ सुगन्धिः । यथा वृक्षस्य संपुष्पितस्य दूराद्गंधोवात्येवं पुण्यस्य क-र्मणोदूराद्गंधोवातीतिश्रुतेः । पुष्टिं शरीरं धनादिविषयां वर्धयतीति पुष्टिवर्धनंस्तादृशं त्र्यंबकं य-जामहे पूजयामः लोके यथोर्वारुकफलानि बंधनात् वृंतात्स्वयमेव मुच्यन्ते तद्वदहं त्र्यंबकम-सादेन मृत्योर्मुक्षीय मोचयन् मुक्तोभूयासं अमृताच्चिरजीवितात् स्वर्गदिवां मामुक्षीय । चतुर्थ-

पादार्थमंत्रस्य तात्पर्यातिशयं दर्शयति—त्र्यंबकं यजामह इत्याह मृत्योर्मुक्षीय मामृतादिति वावै-
तदाहेति ॥ १२ ॥

१२. हम सुगन्धि (प्रसारित-पुण्य-कीर्ति) और पुष्टिबद्धक (जगद्-
बीज वा अग्निमादिशक्तिबद्धन) त्र्यम्बक (ब्रह्मा, विष्णु और महेश के पिता
वा आधिकारण) की पूजा वा यज्ञ करते हैं। रुद्रदेव उर्वारुकफल (बदरी-
फल) की तरह हमें मृत्यु-बन्धन (संसार) से मुक्त करो और अमृत (चिर-
जीवन वा स्वर्ग) से मत मुक्त करो।

॥ इति पंचमस्य चतुर्थे त्रिशोवर्गः ॥ ३० ॥

वेदार्थस्य प्रकाशेन तमोहार्दनिवारयन् । पुमर्थीश्चतुरो देयाद्विद्यातीर्थमहेश्वरः ॥ १ ॥
इति श्रीमद्राजाधिराजपरमेश्वरवैदिकमार्गप्रवर्तकश्रीवीरबुक्कभूपालसाम्राज्यधुरंधरेण सायणा-
चार्येण विरचिते माधवीये वेदार्थप्रकाशे ऋक्संहिताभाष्ये पंचमाष्टके चतुर्थोऽध्यायः समाप्तः ॥ ४ ॥

१ तै० ब्रा० १.६. १०. ।

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥



यस्यनिःश्वसितवेदा योवेदेऽप्योखिलंजगत् । निर्ममेतमहंवदे विद्यातीर्थमहेश्वरम् ॥ १ ॥
 व्याख्यायनिगमाभिज्ञः पञ्चमस्यचतुर्थकम् । अध्यायंसायणाचार्यः पञ्चमं व्याकरोत्यथ ॥ २ ॥
 तत्र यदद्यसूर्येति द्वादशर्चं पञ्चमं सूक्तम् अत्रानुक्रमणिका—यदद्य मैत्रावरुणान्तु वै सौ-
 र्याद्येति । मण्डलद्वष्टा वसिष्ठऋषिः अनुकृत्वा त्रिष्टुप्छन्दः तु वै इत्युक्तत्वादेतदादीनि सप्तसू-
 कानि मित्रावरुणदेवत्यानि आद्यासूर्यदेवत्या विनियोगोलैङ्गिकः ।

तत्र प्रथमा—

अम् यदद्यसूर्यं ब्रवोनागा उद्यन्मित्राय वरुणाय सत्यम् ।
 वयं देवत्रादिते स्याम तव प्रियासो अर्यमन् गृणन्तः ॥ १ ॥

यत् । अद्य । सूर्य । ब्रवः । अनागाः । उद्यन् । मित्राय ।
 वरुणाय । सत्यम् । वयम् । देवत्रा । अदिते । स्याम ।
 तव । प्रियासः । अर्यमन् । गृणन्तः ॥ १ ॥

हे सूर्य सर्वस्य प्रेरक एतन्नामकदेव उद्यन् उदयंस्त्वं यद्यदि अद्यास्मिन् अनुष्ठानकाले-
 स्मान् ब्रवः ब्रूयाः । किमिति अनागाः अनागसइति एते अपापाइति यदि देवेषु मध्ये ब्रूयाः तर्हि
 वयं हे अदिते अदीनदेव देवत्रा देवेषु देवानां मध्ये मित्राय वरुणाय च सत्त्वं अवितथं स्याम
 अनागसो भवेम । किञ्च हे अर्यमन् दातः त्वां गृणन्तः स्तुवन्तः तव प्रियासः प्रियाः स्याम
 त्वत्प्रेमविषया भवेम । यद्वोत्तरार्धे एकं वाक्यम् । हे अदिते हे अर्यमन् उक्तलक्षण देव वयं देवेषु मध्ये
 त्वां गृणन्तः तवैव प्रियाः स्याम यदि मां देवेष्वपापं ब्रूयास्तर्हि तैरयमनपराधीत्यनुगृहीतस्त्वां
 स्तुत्वा तव प्रियो भवेयमित्यर्थः ॥ १ ॥

१. हे सूर्य (सब के प्रेरक) देव, उदित होकर तुम आज, अनुष्ठान-
 काल में, हमें पाप रहित करो । हे अदिति (अदीन देव) हम देवों के बीच,
 मित्र और वरुण के पास, यथार्थ हों । अर्यमन् (दाता), तुम्हारी स्तुति
 करके हम तुम्हारे प्रिय हों ।

अथ द्वितीया—

एषं स्य मित्रावरुणानृचक्षा उभे उदेति सूर्या अभिजम् ।
 विश्वं स्य स्थातुर्जगन्तश्च गोपाकृजुमर्तेषु वृजिना च पश्यन् ॥ २ ॥

एषः । स्यः । मित्रावरुणा । नृचक्षाः । उभे इति । उत ।
 एति । सूर्यः । अग्नि । जम् । विश्वस्य । स्थातुः । जगतः । च ।
 गोपाः । ऋजु । मर्तेषु । वृजिना । च । पश्यन् ॥ २ ॥

हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ एषः पुरतोदृश्यमानः स्यः सः सर्वस्तुत्यत्वे प्रसिद्धः नृचक्षः
 नृणां मनुष्याणां द्रष्टा सूर्यः उभे द्यावापृथिव्यावग्नि अभिलक्ष्य उदेति जम् अन्तरिक्षे गच्छन्
 सविशेष्यते विश्वस्य सर्वस्य स्थातुः स्थावरस्य जगतोजंगमस्य च गोपाः गोपायिता । किंकुर्वन्
 मर्तेषु मनुष्येषु स्थितानि ऋजु ऋजुनि सुकृतानि वृजिना वृजिनानि पापानि च पश्यन् ॥ २ ॥

२. मित्र और वरुण, यह वही मनुष्यों के दर्शक सूर्य अन्तरिक्ष में
 जाते हुए द्यावा-पृथिवी को लक्ष्य कर उदित होते हैं । सूर्य सारे स्थावर
 और जंगम संसार के पोषक हैं । वे मनुष्यों के पुण्य और पाप को
 देखते हैं ।

अयुक्तसमहरितःसधस्थाद्याईवहन्तिसूर्यघृताचीः ।
 धामानिमित्रावरुणायुवाकुःसंयोज्येवजनिमानिचष्टे ॥ ३ ॥

अयुक्त । सम । हरितः । सधस्थात् । याः । ईम् । वहन्ति ।
 सूर्यम् । घृताचीः । धामानि । मित्रावरुणा । युवाकुः ।
 सम् । यः । यूथाईव । जनिमानि । चष्टे ॥ ३ ॥

हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ युवयोरागमनाय सधस्थात् सहस्थानादन्तरिक्षादन्तरिक्षे
 सम सर्पणस्वभावान् तत्संख्याकान्वा हरितोहरिद्वर्णानश्वानयुक्त युक्त्वान् रथे हरितआदित्य-
 स्येतिहिनिरुक्तम् । या हरित ईमेन सूर्यं देवं घृताचीर्घृताञ्चना उदकवत्यः उदकप्रदाइत्यर्थः ता-
 दृश्यः सत्योवहन्ति ताअयुक्त । अथोदितः सन् धामानि स्थानानि लोकान् जनिमानि जन्मानि
 जन्मभाजः प्राणिनइत्यर्थः तांश्च युवाकुः युवां कामयमानोयोदेवः सञ्चष्टे सम्यक्पश्यति यू-
 थेव गौयूथानीव यूथपाः सयथा सर्वयूथं तदवान्तरगोयुक्तिं च सम्यक् पश्यति तद्वत् लोका-
 न्प्राणिनश्च पश्यति ॥ ३ ॥

३. मित्र और वरुण, सूर्य ने अन्तरिक्ष में सात हरिद् वर्ण के अश्वों
 को रथ में जोता । वे सातों जलदाता होकर सूर्य को ले जाते हैं । जैसे
 गोपालक गो-समूह को भली भाँति देखता है, वैसे ही सूर्य उदित होकर
 संसार के स्थानों और प्राणियों को देखते हैं । वे तुम दोनों की कामना
 करते हैं ।

उद्वापृक्षासोमधुमन्तोअस्थुरासूर्याअरुहच्छुक्रमर्णः ।

यस्माआदित्याअध्वनोरदन्तिमित्रोअर्थमावरुणःसजोषाः ॥ ४ ॥

उत् । वा॒म् । पृ॒क्षासः । मधु॑मन्तः । अ॒स्थुः । आ । सूर्यः ।
अ॒रु॒हत् । शु॒क्रम् । अ॒र्णः । यस्मै । आ॒दि॒त्याः । अ॒ध्व॒नः ।
र॒द॒न्ति । मि॒त्रः । अ॒र्य॒मा । वरु॑णः । स॒जोषाः ॥ ४ ॥

हे मित्रावरुणौ वां युवयोरर्थाय पृक्षासोन्नानि चरुपुरोडाशादीनि मधुमन्तोमाधुर्योपेता-
नि तत्साधनान्योषध्यादीनिवा उदस्थुः संपादितान्यासन् सूर्यश्च शुक्रं दीप्तं अर्णः अर्णवमन्तरिक्षं
आरुह्य आरोहति यस्मै सूर्याय तद्गमनार्थमादित्यादितेः पुत्रादेवा अध्वनोमार्गान् रदन्ति
विलिखन्ति साधयन्ति । के ते मित्रः अर्यमा वरुणश्चैते त्रयोपि देवाः सजोषसः समानप्रीतयः स-
न्तः सदेव आरुहदिति ॥ ४ ॥

४. मित्र और वरुण, तुम दोनों के लिए अन्न और मधुर पुरोडाशादि
थे । सूर्य दीप्त अन्तरिक्ष में चढ़ते हैं । समान प्रीतिवाले मित्र, अर्यमा,
वरुण आदि सूर्य के लिए मार्ग प्रस्तुत करते हैं ।

अथ पंचमी-

इ॒मे॒चे॒तारो॒अ॒नृत॑स्य॒भूरे॑मि॒त्रो॒अ॒र्य॒मावरु॑णो॒हिस॑न्ति ।
इ॒म॒ऋ॒तस्य॑वा॒वृधु॑रु॒रो॒णेश॑मा॒सः॒पु॒त्राअ॑दि॒तेर॑द॒ब्धाः ॥ ५ ॥
इ॒मे । चे॒तारः । अ॒नृत॑स्य । भू॒रेः । मि॒त्रः । अ॒र्य॒मा ।
वरु॑णः । हि । स॒न्ति । इ॒मे । ऋ॒तस्य॑ । वृ॒धुः । दुरो॑णे ।
श॒मा॒सः । पु॒त्राः । अ॑दि॒तेः । अ॒द॒ब्धाः ॥ ५ ॥

इमे मित्रः अर्यमा वरुणश्च त्रयोपि अनृतस्य पापस्य भूरेः प्रभूतस्य चेतारोहन्तारः सन्ति
भवन्ति हि इमे मित्रादय ऋतस्य यज्ञस्य दुरोणे गृहे ववृधुः वर्धन्ते हविषा स्तुत्याच कीदृशा-
स्ते शमासः सुखकराः अदितेः पुत्राः अदब्धा अहिंसिताः ॥ ५ ॥

५. ये मित्र, वरुण और अर्यमा यथेष्ट पाप के नाशक हैं । ये सुखकर,
अहिंसक और अदिति के पुत्र हैं । ये यज्ञ-गृह में बढ़ते हैं ।

इ॒मेमि॒त्रोवरु॑णो॒दू॒ळभा॑सो॒चे॒तसं॑चि॒च्चित॑यन्ति॒दक्षैः॑ ।
अ॒पि॒ऋ॒तुसु॑चे॒तसं॑व॒र्तन्त॑स्ति॒रश्चि॒द्वहं॑सु॒प॒थान॑यन्ति ॥ ६ ॥ १ ॥
इ॒मे । मि॒त्रः । वरु॑णः । दुः॒ऽद॒भा॑सः । अ॒चे॒तसं॑ । चि॒त् ।
चि॒त्त॑यन्ति । द॒क्षैः । अ॒पि । ऋ॒तुम् । सु॒चे॒तसं॑ । व॒र्त॑न्तः ।
ति॒रः । चि॒त् । अ॒हं । सु॒प॒था । न॒य॑न्ति ॥ ६ ॥ १ ॥

इमे आदित्याः मित्रवरुणश्च एतद्वयं अर्यम्णोप्युपलक्षणं एते दूळभासः दुर्लभाः अन-
भिभाव्याः अचेतसाश्चिद अपज्ञानं अनुष्ठानविषयज्ञानरहितमपि दक्षैः सामर्थ्यैः चितयन्ति अ-
पि सुचेतसं प्रकृष्टज्ञानवन्तं पुरुषं क्रतुं कर्तारं कर्मानुष्ठानवन्तं वतन्तः गच्छन्तः अंहोदुष्कृतं तिर-
श्चिद तिरोनयन्तोऽस्मान् सुपथा शोभनमार्गेण नयन्ति प्रापयन्ति अभिमतं यज्ञं स्वर्गादिकं
वा ॥ ६ ॥

६. आदित्य, मित्र और वरुण बचाने योग्य नहीं हैं। ये अज्ञानी को
ज्ञानवान् बनाते हैं। ये उत्तम ज्ञानवाले और कर्मानुष्ठानवाले के पास
आकर, दुष्कृत का विनाश करते हुए, हमें सुमार्ग पर ले जाते हैं।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे प्रथमोवर्गः ॥ १ ॥

इमे दिवो अनिमिषा पृथिव्याश्चिकित्वांसो अचेतसं नयन्ति ।

प्रव्राजे चिन्नद्योगाधमस्ति पारं नो अस्य विष्पितस्य पर्वन् ॥ ७ ॥

इमे । दिवः । अनिमिषा । पृथिव्याः । चिकित्वांसः ।

अचेतसम् । नयन्ति । प्रव्राजे । चित् । नद्यः । गाधम् । अस्ति ।

पारम् । नः । अस्य । विष्पितस्य । पर्वन् ॥ ७ ॥

इमे मित्रादयो दिवोद्युलोकस्य पृथिव्याश्च संबन्धिनः अनिमिषा अनिमिषेण सर्वदा चि-
कित्वांसो जानन्तः कं अचेतसं अज्ञानं नयन्ति प्रापयन्ति कर्माणि प्रव्राजे चिद प्रवणेपि
अत्यन्तनिम्नेपि देशे नद्यो नद्याः गाधमस्ति भवति युष्मत्सामर्थ्यात् ते महान्तो नोऽस्माकं अस्य
विष्पितस्य व्यापितस्य कर्मणः पारं पर्वन् पारयन्तु नयन्तु ॥ ७ ॥

७. ये निनिमेष होकर द्युलोक और पृथिवी के अज्ञानी को कर्म में
ले जाते हैं। इनके सामर्थ्य से अत्यन्त निम्न देश में भी नदी का तल
होता है। ये हमें इस व्यापक कर्म के पार ले जायें।

अथाष्टमी—

यज्ञोपावददितिः शर्म भद्रं मित्रो यच्छन्ति वरुणः सुदासे ।

तस्मिन्नातो कंतनं यदधाना मा कर्म देव हेळनं तुरासः ॥ ८ ॥

यत् । गोपावत् । अदितिः । शर्म । भद्रम् । मित्रः । यच्छन्ति ।

वरुणः । सुदासे । तस्मिन् । आ । तोकम् । तनयम् । दधानाः ।

मा । कर्म । देव हेळनम् । तुरासः ॥ ८ ॥

यच्छर्मसुखं गृहं वा गोपावत् रक्षणोपेतं भद्रं स्तुत्यं अदितिरदीनोर्यमा अदितिर्वा मित्रो-
वरुणश्चैत्रयोदेवाः सुदासे सुदानाय मह्यं यच्छन्ति प्रयच्छन्ति तस्मिन् शर्मणि तोकं पुत्रं तनयं
तत्पुत्रादिकं अथवा तनयशब्दोपत्यसामान्यवचनः तोकं ब्रूलवन्तं पुत्रं आसर्वतोदधानाः धार-
यन्तोवयं हे तुरासोगमनाय त्वरमाणाः देवहेळनं देवानां मित्रादीनां कोपनं मा कर्म मा
कार्ष्यं ॥ ८ ॥

८. अर्यमा, मित्र और वरुण जो रक्षण से युक्त और स्तुत्य सुख
हव्यदाता को देते हैं वही सुख पुत्र और पौत्र के लिए वारण करते हुए
हम शीघ्रकारी देवों के लिए क्रोधजनक कार्य न करें ।

अववेदिहोत्राभिर्यजेतरिपुःकाश्चिद्वरुणध्रुतःसः ।

परिद्वेषोभिर्यमावृणक्तूरुसुदासेवृषणाउलोकम् ॥ ९ ॥

अव । वेदिम् । होत्राभिः । यजेत् । रिपुः । काः । चित् ।

वरुणध्रुतः । सः । परि । द्वेषः । भिः । अर्यमा । वृणक्तु ।

उरुम् । सुदासे । वृषणौ । ऊँ इति । लोकम् ॥ ९ ॥

हे मित्रादयः सोऽस्मद्वेषी वेदिं यागसाधनं होत्राभिः वाङ्मनैतत् वाग्रूपाभिः स्तुतिभिः सार्धं
अवयजेत वेद्यां कर्माणि कुर्वन् देवान् न स्तुयादित्यर्थः अवपूर्वोयजतिस्त्यागार्थः सर्किं प्राप्नु-
यादिति तत्राह वरुणध्रुतः वरुणेन त्वया हिंसितः सकाः कश्चिद्विपोहिंसाः प्राप्नुयादिति शेषः ।
अस्मांस्त्वर्यमादेवोद्वेषोभिः द्वेषभीरुक्षःप्रभृतिभिः परिवृणक्तु वर्जयतु उरुं विस्तीर्णं लोकं स्थानं
सुदासे शोभनदानाय मह्यं प्रयच्छतं हे वृषणौ वर्षकौ कामानां मित्रावरुणौ उःपूरणः ॥ ९ ॥

९. जो हमारा द्वेषी यज्ञ-वेदी पर कार्य करते हुए देवों की स्तुति नहीं
करता, वह वरुण-द्वारा मारा जाकर विनष्ट हो जाय । अर्यमा हमें राक्षसादि
से अलग रखें । मनोरथ-पूरयिता मित्र और वरुण, मुझ हव्यदाता को
विस्तीर्ण स्थान दी । अथ दशमी—

सस्वश्चिद्विसमृतिस्त्वेष्येषामपीच्येनसहसासहन्ते ।

युष्मद्भियावृषणोरेजमानादक्षस्यचिन्महिनामृळतानः ॥ १० ॥

सस्वः । चित् । हि । समृङ्कतिः । त्वेषी । एषाम् । अपीच्येन ।

सहसा । सहन्ते । युष्मत् । भिया । वृषणः । रेजमानाः ।

दक्षस्य । चित् । महिना । मृळत । नः ॥ १० ॥

एषां मित्रादीनांसमृतिः संगतिः संहतिर्वा सस्वः अन्तर्हिता निगूढा त्वेषी दीप्ता च भव-
ति तादृशा एते अपीच्चेन एतदप्यन्तर्हितनाम निगूढेन सहसा बलेन सहन्ते अभि भवन्ति
अस्मद्देष्टुम् । किञ्च हे वृषणोभिमत्तवर्षकामित्रादयो युष्मद्युष्मत्तोभिया भीत्या रेजमानाः कं-
पमाना भवन्ति विरोधिनः । यस्मादेवं तस्मादक्षस्य युष्माकं बलस्य महिना महिम्ना महत्त्वेन
नोत्सर्ग्यं मृळत उपदयां कुरुत चिद्धिपूरणौ ॥ १० ॥

१०. इन मित्रादि की संगति निगूढ़ और दीप्त है । ये निगूढ़ बल-
द्वारा हमारे द्वेषियों को पराजित करते हैं । अभिमत्तदाता मित्रादि देवो,
तुम्हारे डर से हमारे विरोधी कांपते हैं । अपने बल की महिमा से हमें
सुखी बनाओ ।

यो ब्रह्मणे सुमतिमा यजति वाजस्य सा तौ परमस्य रायः ।

सीक्षन्त मन्युं मघवानो अर्यं उरुक्षयाय चक्रिरे सुधातु ॥ ११ ॥

यः । ब्रह्मणे । सुमतिम् । आऽयजति । वाजस्य । सा तौ ।

परमस्य । रायः । सीक्षन्त । मन्युम् । मघवानः । अर्यः ।

उरु । क्षयाय । चक्रिरे । सुधातु ॥ ११ ॥

यो यजमानो ब्रह्मणे परिवृढस्वकर्मणे युष्मत्स्तोत्ररूपाय सुमतिं शोभनां बुद्धिं आयजा-
ते आयजते यजति रत्नदाने ददाति करोति । किमर्थं वाजस्यान्त्रस्य सातौ दाने निमित्ते परम-
स्योत्कृष्टस्य रायोधनस्य च सातौ तस्य अर्यः ईरयति स्तुतीः प्रेरयतीत्यरिः स्तोता तस्य मन्युं
स्तोत्रं मघवानो दानवन्तो र्यमादयः सीक्षन्त सचन्ते सेवित्वा च तस्योरुक्षयाय विस्तोर्णनिवासा-
य सुधातु सुधाम शोभनस्थानं चक्रिरे कुर्वते ॥ ११ ॥

११. जो यजमान अन्न और उत्तम धन देने के लिए तुम्हारे स्तोत्र
में अपनी शोभन बुद्धि को नियुक्त करता है, उस स्तोता का स्तोत्र मघवा
लोग (दानी अर्यमा आदि) आश्रित करते और उसके लिए सुन्दर धाम
बनाते हैं ।

इयं देवपुरोहितिर्युवभ्यां यज्ञेषु मित्रावरुणावकाणि ।

विश्वानि दुर्गापि पृततिरो नो यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ १२ ॥ २ ॥

इयम् । देव । पुरःऽर्हितिः । युवभ्याम् । यज्ञेषु । मित्रावरुणौ ।

अकारि । विश्वानि । दुःऽगा । पिपृतम् । तिरः । नः । यूयम् ।

पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ १२ ॥ २ ॥

अनया स्तुतिमुपसंहरति हे देवा देवौ मित्रावरुणौ युवभ्यां युवाभ्यां यज्ञेषु इयं पुरो-
हितिः पुरस्किया पूजा स्तुतिरक्षण आकारि कृताभूत् तां सेवित्वा विश्वानि सर्वाणि दुर्गा दुः-

स्वेनगन्तव्यानि आपदः तिरः तिरस्कुरुतम् तथा कृत्वा नोस्मान् पिपृतं पारयतं शिष्टो-
गतः ॥ १२ ॥

१२. मित्र और वरुण, तुम दोनों के यज्ञ में यह स्तुति की गई है ।
इसकी सेवा करके हमारी सारी घुरग्त विपत्तियों को दूर करते हुए हमें
पार लगाओ । तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।
॥ इति पंचमस्य पंचमे द्वितीयोवर्गः ॥ २ ॥

उद्वां चक्षुरिति सप्तर्चं षष्ठं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं मित्रावरुणं उद्वांसमेत्यनुक्रमणिका
विनियोगोलैंगिकः ।

उद्वां चक्षुर्वरुणसुप्रतीकं देवयोरिति सूर्यस्ततन्वान् ।
अभियो विश्वा भुवनानि चष्टे समन्युं मर्त्येष्वर्चिकेन ॥ १ ॥

उत् । वाम् । चक्षुः । वरुणा । सुप्रतीकम् । देवयोः ।
एति । सूर्यः । ततन्वान् । अभि । यः । विश्वा । भुवनानि ।
चष्टे । सः । मन्युम् । मर्त्येषु । आ । चिकेत ॥ १ ॥

हे वरुणा मित्रावरुणौ देवयोर्योतमानयोर्वा युवयोश्चक्षुः प्रकाशकं तेजः सुप्रतीकं शोभ-
नरूपं एवं रूपः सूर्यः ततन्वान् तेजोविस्तारयन्नुदेति उद्गच्छते अथोदितोयो देवो विश्वा सर्वाणि
भुवनानि भूतजातानि अभिचष्टे अभिपश्यति स देवो मर्त्येषु प्रवृत्तं मन्युं स्तोत्रं कर्म वा आचि-
केत आजानाति ॥ १ ॥

२. मित्र और वरुण, तुम प्रकाशमान हो । तुम्हारे नेत्र-रूप और
शोभनरूपवाले सूर्य तेज का विस्तार करते हुए आकाश में उठते हैं ।
सूर्यवेव सारे भुवनों अथवा भूतों (प्राणियों) को देखते हैं । वे मनुष्यों
के बीच प्रवृत्त स्तोत्र को जानते हैं ।

अथ द्वितीया—

प्रवांसमित्रावरुणावृतावाविप्रो मन्मानि दीर्घश्रुदियर्ति ।
यस्य ब्रह्माणिसुक्रतू अवाथ आयत्कत्वानशरदः पूणैथे ॥ २ ॥

प्र । वाम् । सः । मित्रावरुणौ । ऋतश्वा । विप्रः । मन्मानि ।
दीर्घश्रुत् । इयर्ति । यस्य । ब्रह्माणि । सुक्रतू इति सुक्रतू ।
अवाथः । आ । यत् । कृत्वा । न । शरदः । पूणैथे इति ॥ २ ॥

हे मित्रावरुणौ वां युवयोर्मन्मानि मननीयानि स्तोत्राणि सः प्रसिद्धः विप्रो मेधावी ऋत-
वा यज्ञवान् दीर्घश्रुत् चिरकालं श्रोता एवमुक्तलक्षणो वसिष्ठः प्रेर्यति प्रेरयति यस्य ऋषेः ब्रह्मा-

णि परिवृढानि स्तोत्राणि हे सुकृतू शोभनकर्माणौ अवाथोरक्षथः यत्कृत्वा न कर्मशरदोबहू-
न्तंवत्सरान् आपृणैथे आपूरयेथे सउदियति ॥ २ ॥

२. मित्र और वरुण, वह याज्ञिक, विप्र (प्रसिद्ध ब्राह्मण) और चित्र
श्रोता वसिष्ठ तुम दोनों के लिए मननीय स्तुति करते हैं । तुम दोनों शोभन
कर्मवाले हो । वसिष्ठ के स्तोत्र की रक्षा करते हो । तुम बहुत वर्षों से
वसिष्ठ के कर्म को पूरण करते आ रहे हो ।

प्रोरोमित्रावरुणापृथिव्याःप्रदिवऋष्वद्बृहतःसुदानू ।

स्पशोदधाथेओषधीषुविक्षुध्वंयतोअनिमिषंरक्षमाणा ॥ ३ ॥

प्र । उरोः । मित्रावरुणा । पृथिव्याः । प्र । दिवः । ऋष्वात् ।

बृहतः । सुदानू इति सुदानू । स्पशः । दधाथे इति । ओषधीषु ।

विक्षु । ऋधक् । यतः । अनिमिषम् । रक्षमाणा ॥ ३ ॥

हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ युवां उरोर्विस्तीर्णायाः पृथिव्या अपि प्रपरिरिचाथे अस्ये-
देव प्ररिचि इत्यादिषु प्रशब्दस्य रिरिच इत्यनेन सह संबन्धदर्शनादत्राप्युचितक्रियाध्याहारेण
रिरिचेइतियोज्यम् । तथा ऋष्वात् गुणैर्बृहतो बृहतः स्वरूपतोतिमहतोदिवोद्युलोकादपि प्ररिचि-
चाथे हे सुदानू शोभनदानौ किञ्च ओषधीषु विक्षु प्रजासु निमित्तभूतासु प्रजासु चेतिवा स्प-
शोरूपं दधाथे धारयेथे किंकुर्वन्तौ ऋधक् सत्येन यतः विवेकात् सत्येन गच्छतो जनान् अ-
निमिषं अव्यवधानेन सर्वदा रक्षमाणा पालयन्तौ ॥ ३ ॥

३. मित्र और वरुण, तुमने विस्तृत पृथिवी की परिक्रमा की है और
गुणों तथा स्वरूप से विशाल द्युलोक की भी प्रवक्षिणा कर डाली है ।
हे शोभनदाता, तुम ओषधियों और प्रजा के लिए रूप धारण करते
हो । तुम निनिमेष भाव से सम्मार्गगामी का पालन करते हो ।

शंसामित्रस्यवरुणस्यधामशुष्मोरोदसीबद्धधेमहित्वा ।

अयन्मासाअयज्वनामवीराःप्रयज्ञमन्मावृजनंतिराते ॥ ४ ॥

शंस । मित्रस्य । वरुणस्य । धाम । शुष्मः । रोदसी इति ।

बद्धधे । महित्वा । अयन् । मासाः । अयज्वनाम् ।

अवीराः । प्र । यज्ञमन्मा । वृजनम् । तिराते ॥ ४ ॥

हे ऋषे मित्रस्य वरुणस्य च धाम तेजः स्थानं शंस स्तुहि ययोर्देवयोः शुष्मोबलं रोदसी द्या-
वापृथिव्यौ सहवर्तमाने महित्वा स्वमहत्त्वेन बद्धधे बध्नाति पृथक्स्थापयति इयं पृथिवी इयं द्यौ-
रिति पृथक्करोति द्यावापृथिवीसहास्ताभिर्निश्च्रुतेः । अयज्वनां अननुष्ठातॄणां मासाः कालावयवाः

अवीराअपुत्राएवायन् यन्तु गच्छन्तु तद्विपरीतो यज्ञमन्मा यज्ञार्थं मतिमान् यज्वा वृज्जनं बलं
प्रतिराते प्रवर्धयतु प्रपूर्वस्तिरतिवर्धनार्थः ॥ ४ ॥

४. ऋषि, तुम मित्र और वरुण के तेज की स्तुति करो। अपनी
महिमा से मित्र और वरुण का बल आवा-युधिवी को अलग-अलग
रक्खे हुए हैं। यज्ञ न करनेवालों के महीने पुत्र से रहित होकर बीतें। यज्ञ-
वृद्धि पुरुष-बल बढ़ावे।

अमूराविश्वावृषणाविमावानयासुचित्रंददृशेनयक्षम् ।

द्रुहःसचन्तेअनृताजनानानवांनिष्यान्यचितेअभूवन् ॥ ५ ॥

अमूरा । विश्वा । वृषणौ । इमाः । वा । न । यासु । चित्रम् ।

ददृशे । न । यक्षम् । द्रुहः । सचन्ते । अनृता । जनानाम् ।

न । वा । निष्यानि । अचिते । अभूवन् ॥ ५ ॥

हे अमूरा अमूढौ विश्वा व्याप्तौ हे वृषणौ वर्षितारौ वां युवाभ्यां इमा इमानि स्तुति-
वचांसि क्रियन्ते यासु स्तुतिषु चित्रं आश्चर्यं न ददृशे न दृश्यते न यक्षं न पूजा दृश्यते युवाभ्यां
महिम्नोपि महत्वात् प्रयत्नेन क्रियमाणमपि स्तोत्रं न चमत्करोतीत्यर्थः । जनानां अनृता अस्तु-
त्यविषयाणिस्तोत्राणि द्रुहोद्गोधारः सचन्ते सेवन्ते न महान्तः वां युवाभ्यां क्रियमाणानि
निष्यानि अन्तर्हितानि रहस्यान्यपि स्तोत्राणि अचिते अज्ञानाय न अभूवन् भवन्ति ॥ ५ ॥

५. हे प्राज्ञ, आपक और मनोरथवर्षी मित्र और वरुण, तुम्हारी
स्तुति में आश्चर्य, यज्ञ और पूजा कुछ भी नहीं दिखाई देता। द्रोही लोग
मनुष्यों की मिथ्या स्तुति का सेवन करते हैं। तुम दोनों के द्वारा किये
जाते हुए रहस्यमय स्तोत्र अज्ञान के लिए न हों।

समुवांयज्ञमहयन्मोभिर्हवेवांमित्रावरुणासबाधः ।

प्रवांमन्मान्युचसेनवानिकृतानिब्रह्मजुजुषन्निमानि ॥ ६ ॥

सम् । ऊँ इति । वा । यज्ञम् । महयम् । नमःइभिः । हुवे ।

वा । मित्रावरुणा । सबाधः । प्र । वा । मन्मानि ।

ऋचसे । नवानि । कृतानि । ब्रह्म । जुजुषन् । इमानि ॥ ६ ॥

हे मित्रावरुणौ वां युवयोर्यज्ञं नमोभिर्नमस्कारैः स्तुतिभिः समुमहयं संपूजयाम्यहं तद-
र्थं हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ वां सबाधोबाधायुक्तोहं हुवे आह्वयामि बाधापरिहाराय वां
युवां ऋचसे सेवितुं नवानि नूतनानि स्तुत्यानि वा मन्मानि स्तोत्राणि प्रभवन्त्वित्यध्याहारः
कृतानि मया समूहीकृतानि इमानीदानीं क्रियमाणानि ब्रह्म परिवृढानि-स्तोत्राणि युवां जुजुषन्
प्रीणयन्तु ॥ ६ ॥

६. मित्र और वरुण, नमस्कार-द्वारा तुम्हारे यज्ञ की पूजा करता हूँ । मित्र और वरुण, मैं बाधा-सम्पन्न होकर तुम दोनों को बुलाता हूँ । तुम्हारी सेवा के लिए नये स्तोत्र बनाये जायें । मेरे द्वारा इकट्ठा किया हुआ स्तोत्र तुम्हें प्रसन्न करें ।

इयं देवपुरोहितिर्युवभ्यां यज्ञेषु मित्रावरुणावकारि ।

विश्वानि दुर्गापि पृतंति रो नो यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ७ ॥ ३

इयम् । देवा । पुरः । हितिः । युवभ्याम् । यज्ञेषु । मित्रावरुणौ ।

अकारि । विश्वानि । दुः । गा । पिपृतम् । तिरः । नः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ ३ ॥

इयं देवेतिसप्तमीगता ॥ ७ ॥

७. मित्र और वरुण, तुम दोनों के यज्ञ में यह स्तुति की गई है । इसकी सेवा करके हमारी सारी दुरन्त विपत्तियों को दूर करते हुए हमें पार लगाओ । तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे तृतीयोवर्गः ॥ ३ ॥

उत्सूर्य इति षष्ठ्यं सप्तमं सूक्तं अत्रानुक्रमणिका—उत्सूर्यः षळाद्यास्तिस्रः सौर्य इति वसिष्ठऋषिः निष्टुपछन्दः आद्यास्तिस्रः सूर्यदेवत्याः शिष्टमित्रावरुणदेवत्याः सूक्तविनियोगो-
लैङ्गिकः ।

तत्र प्रथमा—

उत्सूर्यो बृहदर्चीर्ष्यश्चेत्पुरु विश्वाजनिममानुषाणाम् ।

समो दिवादृशो रोचमानः क्रत्वा कृतः सुकृतः कर्तृभिर्भूत् ॥ १ ॥

उत् । सूर्यः । बृहत् । अर्चीर्षि । अश्चेत् । पुरु । विश्वा । जनिम ।

मानुषाणाम् । समः । दिवा । दृशे । रोचमानः । क्रत्वा ।

कृतः । सुकृतः । कर्तृभिः । भूत् ॥ १ ॥

सूर्यः सर्वस्य परको देवः बृहत् अत्यधिकं पुरु पुरुणि बहूनि अर्चीर्षि तेजांसि उदश्चेत् ऊर्ध्वं श्रयति किंप्रति मानुषाणां मनुष्याणां विश्वा सर्वाणि जनिमा जनिमानि जनान् जनशब्दः संभवचनः तान् प्रत्युदश्चेत् सदेवो दिवा अहनि रोचमानः सन् समो दृशे एकरूपः प्र-
तिनियतः सन् दृश्यते तस्मात्पुरुषं पुरुषं प्रत्यादित्यो भवतीति हि श्रुतिः । सदेवः क्रत्वा सर्वस्य कर्ता
कृतः संपादितः प्रजापतिना कर्तृभिः स्तुतिकर्तृभिः सुकृतः स्तुत्या तीक्ष्णीकृतो भूत् भवति ॥ १ ॥

१. सूर्य अत्यधिक और प्रभूत तेज का ऊर्ध्वमुख होकर आश्रय करें। वे मनुष्यों के सभी जनों का आश्रय करें। वे दिन में रुचिकर होकर एकरूप दिखाई देते हैं। वे सबके कर्ता, कृत और प्रजापति-द्वारा तेज होते हैं।

ससूर्यप्रतिपुरोऽनूद्गाऽग्निःस्तोमेभिरेतशेभिरेवैः।

प्रनोमित्रायवरुणायवोचोनागसोअर्यम्णेअग्नयेच ॥ २ ॥

सः । सूर्य । प्रति । पुरः । नः । उत् । गाः । अग्निः । स्तोमेभिः ।

एतशेभिः । एवैः । प्र । नः । मित्राय । वरुणाय । वोचः ।

अनागसः । अर्यम्णे । अग्नये । च ॥ २ ॥

हे सूर्य सः प्रसिद्धस्त्वं नोस्मान् प्रति पुरः पुरस्तात् उद्गाः उद्गच्छ कैः साधनैः अग्निः स्तोमेभिः स्तोमैः स्तुत्यैः एतशेभिः एतवर्णैः स्वार्थिकः शकारः । यां जरन्ता युवशा ता । पुरुषः कृष्णशवास्युत्तरैतद्व्यादिवत् । तादृशैः एवैर्मनशोलैरश्वैरुद्गाः अथ तथा कृत्वा अस्माभिः स्तुतः सन् नोस्मान् अनागसः अपापान् प्रवोचः केभ्यः मित्राय वरुणायर्यम्णे अग्नये च । अत्र सौर्ये इतरेषां मित्रादीनां संकीर्तनं तेषामपि निपातभाक्त्वादविरुद्धं एवंपूर्वोत्तरत्रच मैत्रावरुणे-र्यमादीनांसंकीर्तनमपि न विरुध्यते ॥ २ ॥

२. सूर्य, तुम स्तोत्रों-द्वारा हरिद् वर्ण और गमनशील अश्वोंसे, ऊर्ध्व-मुख होकर, प्रत्येक के सम्मुख गमन करो। तुम मित्र, वरुण, अर्यमा और अग्नि के पास हमें निरपराध कहना।

अथ तृतीया—

विनःसहस्रंशुरुधोरदन्तृतावानोवरुणोमित्रोअग्निः।

यच्छन्तुचन्द्राउपमनोअर्कमानःकामपूपुरन्तुस्तवानाः ॥ ३ ॥

वि । नः । सहस्रम् । शुरुधः । रदन्तु । ऋतृवानः । वरुणः ।

मित्रः । अग्निः । यच्छन्तु । चन्द्राः । उपमम् । नः ।

अर्कम् । आ । नः । कामम् । पूपुरन्तु । स्तवानाः ॥ ३ ॥

नोस्मभ्यं शुरुधः शुचेर्दुःखस्य प्रतिरोद्धारः ऋतावानः सत्यवन्तोवरुणादयः सहस्रं स-हस्रसंख्याकं धनं विरदन्तु वितरन्तु अथवा शुरुधउत्कलक्षणाः सहस्रसङ्ख्याकाः ओषधीरद-न्तु । किञ्च ते चन्द्राः आह्लादकारिणो नोस्मभ्यं उपमं स्तुत्यं अर्कमर्चनीयं यच्छन्तु । किञ्च स्तवाना अस्माभिः स्तुयमानानोस्माकं कामपेक्षितं पूपुरन्तु पूरयन्तु । हे सूर्य त्वया अनु-ज्ञाताइति सूर्यस्य स्तुतिः ॥ ३ ॥

३. दुःख को रोकनेवाले और सत्यवान् धरुण, मित्र और अग्नि हमें सहस्र-संख्यक धन दें । वे प्रसन्नता-दायक हैं । हमें स्तुत्य और पूजनीय वस्तु दें । हमारे द्वारा स्तुति किये जाने पर हमारी अभिलाषा पूर्ण करें ।

द्यावाभूमी अदिते त्रासीं थां नो ये वां जज्ञुः सुजनिमानः ऋष्वे ।

मा हेळे भूम वरुणस्य वा यो मा मित्रस्य प्रियतमस्य नृणाम् ॥ ४ ॥

द्यावाभूमी इति । अदिते । त्रासीं थाम् । नः । ये । वाम् ।

जज्ञुः । सुजनिमानः । ऋष्वे इति । मा । हेळे । भूम । वरुणस्य ।

वायोः । मा । मित्रस्य । प्रियतमस्य । नृणाम् ॥ ४ ॥

हे द्यावाभूमी द्यावापृथिव्यौ हे अदिते अखण्डनीये एतत् द्यावाभूम्योरेवैकवचनेन संबोधनं हे ऋष्वे महत्त्वमैतत् हे महत्त्वौ नोस्मान् त्रासीं थां रक्षतं । ये वयं सुजनिमानः शोभन-जन्मानो वां युवां जज्ञुः ज्ञातवन्तः स्म । किञ्च वयं वरुणस्य हेळे क्रोधे माभूम तथा वायो-माभूम तथा नृणां स्तुतिनेतृणां मनुष्याणां प्रियतमस्य मित्रस्य हेळे माभूम ॥ ४ ॥

४. हे द्यावा-पृथिवी, अदिति और महान् हमारी रक्षा करो । हम सुन्दर जन्मवाले हैं । तुम्हें हम जानते हैं । हम धरुण, वायु और नेताओं (मनुष्यों) के प्रियतम मित्र के क्रोध में न पड़ें ।

प्रबाहवेति पञ्चमी भैत्रावरुणे पशौ पुरोडाशस्य याज्या सूत्रितं च—प्रबाहवासिसृतजीवसेनोयद्वंहिष्ठं नातिविधेसुदानू इति । तत्पाठस्तु ।

अथ पञ्चमी—

प्रबाह्वासिसृतं जीवसेन आनो गव्यूतिमुक्षतं घृतेन ।

आनो जनैश्च वयतं युवानाश्रुतं मे मित्रावरुणा हवेमा ॥ ५ ॥

प्र । बाह्वा । सिसृतम् । जीवसे । नः । आ । नः । गव्यूतिम् ।

उक्षतम् । घृतेन । आ । नः । जनै । श्रवयतम् । युवाना ।

श्रुतम् । मे । मित्रावरुणा । हवा । इमा ॥ ५ ॥

हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ देवौ बाह्वा युवाभ्यां बाहू प्रसिसृतं प्रसारयतं हविःस्वी-काराय धनप्रदानाय वा । किमर्थमिति नोजीवसे अस्माकं जीवनाय किञ्च नोस्माकं गव्यूतिं गावो यन्ति गच्छन्ति अत्रेति गव्यूतिर्गोमार्गभूमिः तां तृणादिप्रोहाय घृतेनोदकेन आसमन्तात् उक्षतं सिञ्चतं किञ्च नोस्मान् जने अस्मत्समाने मनुष्यसमूहे वा नोस्मान् आश्रवयतं विश्रुतं कुरुतम् । हे युवाना नित्ययौवनौ सर्वत्र व्याप्तौ वा युवां मे मम इमा इमानि हवा आह्वाना-नि श्रुतं शृणुतम् ॥ ५ ॥

५. मित्र और वरुण, अपनी बाँहें पसारो। हमारे जीवन के लिए हमारी गोमार्ग-भूमि को जल-द्वारा सिक्त करो। मनुष्यों के बीच हमें विख्यात करो। तुम लोग नित्य तरुण हो। हमारा यह आह्वान सुनो।

नू॒मि॒त्रो॒वरु॑णो॒अर्य॑मा॒न॒स्त्मने॑तो॒काय॑व॒रि॒वो॒दध॑न्तु ।

सु॒गा॒नो॒वि॒श्वा॒सु॒प॒था॒नि॒सन्तु॑यू॒यं॒पा॒तस्व॑स्ति॒भिः॒सदा॑नः ॥ ६ ॥ ४ ॥

नु । मि॒त्रः । वरु॑णः । अ॒र्य॑मा । नः । त्मने॑ । तो॒काय॑ । वरि॒वः ।

द॒ध॒न्तु । सु॒ङ्गा । नः । वि॒श्वा । सु॒प॒था॒नि । स॒न्तु । यू॒यम् ।

पा॒त । स्व॒स्ति॒भिः । सदा॑ । नः ॥ ६ ॥ ४ ॥

मित्रोवरुणोर्यमाचैते त्रयोदेवा नु अद्य नोस्माकं त्मने आत्मने आत्महिताय तोकाय-
पुत्राय च वरिवोधनं दधन्तु प्रयच्छन्तु नोस्माकं विश्वा सर्वाणि गन्तव्यानि सुगा स्रगमनानि
सुपथानि च सन्तु भवन्तु शिष्टं गतम् ॥ ६ ॥

६. मित्र, वरुण और अर्यमा, हमारे लिए और पुत्र के लिए धन प्रदान करो। हमारे लिए सभी गन्तव्य स्थान सुगम और सुपथ हों। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य पञ्चमे चतुर्थोवर्गः ॥ ४ ॥

उद्वेतीति षल्लचमष्टमं सूक्तम् वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभम् आद्याश्चतस्रः पञ्चम्याः पूर्वार्धश्च सूर्य-
देवत्याः अवशिष्टास्त्रयोर्धर्चो मित्रावरुणदेवत्याः तथा चानुक्रान्तम्—उद्वेतीति चार्धपञ्चमा इति ।
विनियोगोलैङ्गिकः ।

उद्वे॒ति॒सु॒भ॒गो॒वि॒श्व॑च॒क्षाः॒सा॒धा॒र॒णः॒सूर्यो॑मा॒नु॒षा॒णाम् ।

चक्षु॑र्मि॒त्रस्य॑वरु॒णस्य॑दे॒वश्च॑र्मै॒वयः॑स॒मवि॑व्य॒क्तमा॑सि ॥ १ ॥

उत् । ऊँ इति॑ । एति॑ । सु॒भ॒गः । वि॒श्व॑च॒क्षाः । सा॒धा॒र॒णः ।

सूर्यः॑ । मा॒नु॒षा॒णाम् । चक्षुः॑ । मि॒त्रस्य॑ । वरु॒णस्य॑ । दे॒वः ।

च॒र्म॒इ॒व । यः । स॒म॒अवि॑व्यक् । तमा॑सि ॥ १ ॥

उद्वेति उद्वच्छत्ययंसूर्यः सुभगः शोभनभाग्यः सुष्ठु भजनीयोवा विश्वचक्षाः सर्वस्य द्र-
ष्टा मानुषाणां सर्वेषां मनुष्याणां साधारणः साधारणत्वप्रतिपादकश्रुतिः पूर्वमुदाहृता मित्रस्य
वरुणस्य च चक्षुः प्रकाशकः देवोद्योतमानः यो देवश्चर्मैव चर्माणीव तमांसि समविव्यक् सह
विचति संवेष्टयति समहानुभावो देवः उद्वेति ॥ १ ॥

१. शोभन-भाग्य, सर्ववर्शक, सभी मनुष्यों के लिए साधारण, मित्र और वरुण के नेत्र-स्वरूप तथा प्रकाशमान सूर्य उग रहे हैं। सूर्य चमड़े की तरह अन्धकार को संवेष्टित करते हैं।

अथ द्वितीया—

उद्देति प्रसवीता जनानां महान्केतुरर्णवः सूर्यस्य ।

समानं चक्रं पर्याविष्टं सन्यदेत शोवहति धूर्षु युक्तः ॥ २ ॥

उत् । ऊँ इति । एति । प्रऽसविता । जनानाम् । महान् । केतुः ।

अर्णवः । सूर्यस्य । समानम् । चक्रम् । परिऽआविष्टं सन् । यत् ।

एतशः । वहति । धूऽसु । युक्तः ॥ २ ॥

अयं सूर्यस्य सूर्यः विभक्तिव्यत्ययः उद्देति उद्वच्छति कीदृशोऽयं जनानां सर्वेषां प्रस-
विता सर्वेषु कर्मस्वनुज्ञाता महान् पूज्यः केतुः सर्वस्य प्रज्ञापकः अर्णवः उदकप्रदः । किं कुर्वन्नु-
देतीति उच्यते समानं सर्वेषामेकरूपं एकमेव चक्रं रथाङ्गं चरणशीलं रथं वा पर्याविष्टं सन् पर्या-
वर्तयितुमिच्छन् यद्वथचक्रं धूर्षु रथस्य युक्त एतशः एतशवर्णो हरितवर्णोऽश्वो वहति एकोऽ-
श्वो वहति सप्तनामेत्युक्तम् ॥ २ ॥

२. मनुष्यों के उत्पादक, महान्, सबके सूचक और जलप्रद यह सूर्य
सबके एक मात्र चक्र को परिवर्तित करने की इच्छा करके उगते हैं । रथ
में नियुक्त हरिद् वर्ण अश्व सूर्य को ढोते हैं ।

विभ्राजमान उषसामुपस्थाद्रेभैरुदेत्यनुमद्यमानः ।

एषमेदेवः सविता चच्छन्दयः समानं प्रमिनाति धाम ॥ ३ ॥

विऽभ्राजमानः । उषसाम् । उपऽस्थात् । रेभैः । उत् । एति ।

अनुऽमद्यमानः । एषः । मे । देवः । सविता । चच्छन्द ।

यः । समानम् । न । प्रऽमिनार्ति । धाम ॥ ३ ॥

अयं सूर्यो विभ्राजमानो विशेषेण दीप्यमानः उषसामुपस्थात् उपस्थे मध्ये रेभैः स्तोतृभि-
रनुमद्यमानः सन्नुदेति किञ्च एष देवोद्योतमानः सविता मे मह्यं चच्छन्द उपच्छन्दयति कामान् ।
एष इत्युक्तं कइति यो देवः समानं सर्वेषां प्राणिनामेकरूपं धाम स्वीयं तेजः स्थानं न प्रमिना-
ति नहिनस्ति न संकोचयति सदेव उदेतीति ॥ ३ ॥

३. अतीव प्रकाशमान ये सूर्य स्तोताओं के स्तोत्रों को
सुनने में प्रमत्त होकर उषाओं के बीच उगते हैं । ये हमें अभिलषित पदार्थ
देते हैं । ये सबके लिए समान हैं । अपने तेज को संकुचित नहीं करते ।

अथ चतुर्थी—

दिवोरुक्मउरुचक्षाउदेतिदूरेअर्थस्तरणिभ्राजमानः ।
 नूनंजनाःसूर्येणप्रसूताअयन्नर्थानिक्वणवन्नपांसि ॥ ४ ॥
 दिवः । रुक्मः । उरुचक्षाः । उत् । एति । दूरेऽर्थः ।
 तरणिः । भ्राजमानः । नूनम् । जनाः । सूर्येण । प्रसूताः ।
 अयन् । अर्थानि । क्वणवन् । अपांसि ॥ ४ ॥

अयं सूर्योरुक्मोरोचमानः उरुचक्षाः प्रभूततेजाश्च सन् दिवोन्तरिक्षादुदेति यद्वा दिवो-
 न्तरिक्षस्य रुक्मआभरणस्थानीयः कीदृशोयं दूरेअर्थः दूरेगन्ता अर्थोर्तः दूरे प्रार्थ्यमानोवा
 तरणिस्तारकः भ्राजमानोदीप्यमानः सन्नुदेति नूनं निश्चयं जनाः सर्वे प्राणिनः सूर्येण प्रेरकेण
 देवेन प्रसूताः अनुज्ञाताः पेरिताः सन्तःअयन् अर्थानि गंतव्यानि अनुष्ठेयानि अपांसि कर्मा-
 णि क्वणवन् कुर्वन्ति ॥ ४ ॥

४. ये दूरगामी, त्राता और दीप्तिमान् सूर्यं शोभन और बहु-तेजः-
 सम्पन्न होकर अन्तरिक्ष में उदित होते हैं । जीवगण निश्चय ही सूर्य से
 उत्पन्न होकर कर्तव्य-कर्म करते हैं ।

यत्राचक्रुरमृतांगतुमस्मैश्येनोनदीयन्नन्वेतिपार्थः ।
 प्रतिवांसूरुदितेविधेमनमोभिर्मित्रावरुणोतहव्यैः ॥ ५ ॥
 यत्र । चक्रुः । अमृताः । गातुम् । अस्मै । श्येनः । न ।
 दीयन् । अनु । एति । पार्थः । प्रति । वाम् । सूरैः । उत्इति ।
 विधेम । नमःइति । मित्रावरुणा । उत । हव्यैः ॥ ५ ॥

यत्र यस्मिन्नन्तरिक्षे अमृता अमरणधर्माणः पूर्वेदेवा अस्मै सूर्याय गातुं मार्गं चक्रुः अकु-
 र्वन् तत्पाथोन्तरिक्षं अन्वेति अनुगच्छति कइव दीयन् गच्छन् श्येनो न शंसनीयगमनो गृध्रइव
 अयमर्धर्चः सौर्यइत्युक्तम् हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ वां युवां सूरैः सूर्ये उदिते सति प्रातःस-
 वने नमोभिर्नमस्कारैः स्तुतिभिः उतापिच हव्यैः हविर्भिश्च प्रतिविधेम परिचरेम ॥ ५ ॥

५. अमर देवों ने जहाँ इन सूर्य के लिए मार्ग बनाया था, वह मार्ग
 गति-परायण गृध्र की तरह अन्तरिक्ष का अनुगमन करता है । मित्र और
 वरुण, सूर्योदय होने पर प्रातःसवन में नमस्कार और हव्य-द्वारा तुम्हारी
 हम सेवा करेंगे । अथ षष्ठी—

नूमित्रोवरुणोअर्यमानस्मनेतोकायवरिवोदधन्तु ।
 सुगानोविश्वांसुपथानिसन्तुयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥६॥५॥

नु । मित्रः । वरुणः । अर्यमा । नः । त्मने । तोकाय । वरिवः ।
 दधन्तु । सुऽगा । नः । विश्वा । सुऽपथानि । सन्तु । यूयम् ।
 पात । स्वस्तिऽभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ ५ ॥

नूमित्रइतिषष्ठीगता ॥ ६ ॥

६. मित्र, वरुण और अर्यमा हमारे लिए और पुत्र के लिए घन दें ।
 हमारे सारे गन्तव्य सुगम और सुपथ हों । तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा
 पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे पंचमोवर्गः ॥ ५ ॥

दिविक्षयन्तेति पंचर्चं नवमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं मैत्रावरुणम् । दिविपंचेत्यनुक्रमणिका ।
 तृतीयेछन्दोमे प्रउगशस्त्रे आद्यस्तृचोमैत्रावरुणस्य सूत्रितं च—दिविक्षयन्तारजसः पृथिव्या
 माविश्ववाराश्विनागतंनइति । तत्र प्रथमा—

दिविक्षयन्तारजसःपृथिव्यांप्रवांघृतस्यनिर्णिजोददीरन् ।
 हव्यंनोमित्रोअर्यमासुजातोराजासुक्षत्रोवरुणोजुषन्त ॥ १ ॥
 दिवि । क्षयन्ता । रजसः । पृथिव्याम् । प्र । वाम् । घृतस्य ।
 निःऽनिजः । ददीरन् । हव्यम् । नः । मित्रः । अर्यमा ।
 सुऽजातः । राजा । सुऽक्षत्रः । वरुणः । जुषन्त ॥ १ ॥

दिवि द्युलोकेन्तरिक्षे पृथिव्यांच वर्तमानस्य रजसः उदकस्य क्षयन्ता क्षयतिरैश्वर्यकर्मा
 स्वामिनौ भवथः हे मित्रावरुणौ वां युवाभ्यां प्रेरितामेघाः घृतस्य निर्णिजः उदकस्य रूपाणि ददी-
 रन् ददते प्रयच्छन्ति अथवा वां युवाभ्यां घृतस्य निर्णिजः रूपाणि घृतानीत्यर्थः तानि ददीरन्
 दीयन्ते नोस्माकं संबन्धि हव्यं मित्रः सुजातः सुष्ठुपादुर्भूतः अर्यमाराजा सर्वस्य स्वामी
 सुक्षत्रः शोभनबलोवरुणश्चैते जुषन्त सेवन्ताम् ॥ १ ॥

१. मित्र और वरुण, तुम लोग द्युलोक और पृथिवी में जल के स्वामी
 हो । तुम्हारे द्वारा प्रेरित मेघ जल को रूप देता है । मित्र, सुजन्मा अर्यमा,
 राजा और बली वरुण हमारे हव्य को आश्रित करें ।

आराजानामहक्रतस्यगोपासिन्धुपतीक्षत्रियायातमर्वाक् ।

इळानोमित्रावरुणोतवृष्टिमवदिवइन्वतंजीरदानू ॥ २ ॥

आ । राजाना । महः । क्रतस्य । गोपा । सिन्धुपती इति
 सिन्धुपती । क्षत्रिया । यातम् । अर्वाक् । इळाम् । नः ।
 मित्रावरुणा । उत । वृष्टिम् । अव । दिवः । इन्वतम् ।
 जीरदानू इति जीरदानू ॥ २ ॥

हे राजाना सर्वस्य स्वामिनौ हे महो महत् कृतस्योदकस्य यज्ञस्य गोपा गोपायितारौ
सुवामन्त्रिते पराङ्गवत्स्वरे इति पराङ्गवद्भावात् पष्ठ्यामन्त्रितसमुदायस्य निघातत्वम् । हे सिन्धुपती
नद्याः पालयितारौ हे क्षत्रिया बलवन्तौ युवां अर्वाङ्गस्मदभिमुखं आयातमागच्छतम् । किञ्च हे
मित्रावरुणा मित्रावरुणौ हे जीरदानू क्षिप्रदानौ युवां नोस्मभ्यं इळामन्नं उतापिच पुष्टिं त-
त्साधकां वृष्टिं च दिवोन्तरिक्षात् अव अवस्तात् इन्वतं प्रेरयतम् ॥ २ ॥

२. तुम लोग राजा, महायज्ञ के रक्षक, सिन्धुपति (नदी-पालक)
और क्षत्रिय (वीर) हो । हमारे सामने पधारो । हे शीघ्रवानी मित्र
और वरुण, अन्तरिक्ष से हमें अन्न और वृष्टि भेजो ।

मित्रस्तन्नो वरुणो देवो अर्यः प्रसाधिष्ठेभिः पृथिभिर्नयन्तु ।
ब्रवद्यथा न आदरिः सुदासे इषामदेम सह देवगोपाः ॥ ३ ॥

मित्रः । तत् । नः । वरुणः । देवः । अर्यः । प्र । साधिष्ठेभिः ।
पृथिभिः । नयन्तु । ब्रवत् । यथा । नः । आत् । अरिः ।
सुदासे । इषा । मदेम । सह । देवगोपाः ॥ ३ ॥

मित्रो वरुणो देवो र्योयमा चैते त्रयोपि नोस्मान् तत् तदा यदास्माकं अपेक्षितं तदा साधिष्ठे
भिः साधकतमैः पृथिभिर्मार्गैः प्रणयन्तु प्रापयन्तु किञ्च नोस्मान् सुदासे शोभनदानाय जनाय
अरिर्यमा यथा ब्रवत् असौ अनुकम्प्य इति ब्रूयात् तथा कुर्वन्तु अर्यम्णः पुनरभिधानमादराय
देवगोपाः देवायूयं गोपायितारो येषामस्माकं ते वयं इषा युष्माभिर्दातव्येनात्नेन सह पुत्रादि-
सहिता मदेम हव्येम ॥ ३ ॥

३. मित्र, वरुण और अर्यमा हमें उत्तम मार्ग-द्वारा, जब चाहें, ले
जायें । अर्यमा सुन्दर दाता के पास हमारी कथा कहें । तुम्हारे द्वारा
रक्षित होकर हम अन्न-द्वारा, पुत्र-पौत्रादि के साथ, प्रसन्न हों ।

अथ चतुर्थी—

योवाङ्गर्तमनसा तक्षदेतमुर्ध्वार्धीति कृणवद्धारयच्च ।
उक्षेथां मित्रावरुणा धृतेन ताराजाना मुक्षितीस्त्पर्षयेथाम् ॥ ४ ॥

यः । वाङ् । गर्तम् । मनसा । तक्षत् । एतम् । ऊर्ध्वाम् ।
धीतिम् । कृणवत् । धारयत् । च । उक्षेथाम् । मित्रावरुणा ।
धृतेन । ता । राजाना । मुक्षितीः । तर्षयेथाम् ॥ ४ ॥

हे मित्रावरुणौ योवां युवयोरेतं गर्तं रथं मनसा तक्षत् स्तोमेन संकल्पयेत् तथा कृत्वा ऊर्ध्वा
उन्नतां धीर्ति कर्म स्तुतिरूपं कृणवत् कुर्यात् उच्चैः स्तुयात् एवं कृत्वा धारयच्च यागे धारयेत् हे
राजाना स्वामिनौ मित्रावरुणा मित्रावरुणौ ता तौ युवां जनं घृतेनोदकेन उक्षेथां सिंचतं तस्मै
सुक्षितीः शोभननिवासाः प्रजाः तर्पयेथां यथा सुक्षितयो भवन्ति तथा तर्पयेथामिति ॥ ४ ॥

४. मित्र और वरुण, जिसने मन के द्वारा तुम्हारे इस रथ का निर्माण
किया है, जो उच्च कर्म करता है और जो यज्ञ में तुम्हें धारण करता है—
तुम लोग राजा हो, उसे जल-द्वारा सिक्त करो और उसे सुन्दर निवास
प्रदान कर तृप्त करो ।

एषः स्तोमो वरुण मित्र तुभ्यं सोमः शुक्रो न वायवे यामि ।

अविष्टं धियो जिगृतं पुरन्धीर्युधं पातस्व स्तिभिः सदानः ॥ ५ ॥ ६ ॥

एषः । स्तोमः । वरुण । मित्र । तुभ्यम् । सोमः । शुक्रः । न ।

वायवे । अयामि । अविष्टम् । धियः । जिगृतम् । पुरन्धीः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ ६ ॥

अनया स्तुतिमुपसंहरति हे वरुण हे मित्र तुभ्यं युवयोः वायवे वायुर्गन्ता आदित्यः
स एवार्यमा तस्मै च एषः स्तोमः स्तवः अयामि अकारि किमिव शुक्रः दीप्तः सोमो न युष्मभ्यं
प्रीतिकरः सोमो यथा दीयते तद्वत् धियः कर्माण्यस्मदीयानि अविष्टं रक्षतम् पुरन्धीः स्तुतीः जि-
गृतं प्रबुध्यतम् । अन्यद्गतम् ॥ ५ ॥

५. मित्र और वरुण, तुम्हारे और वायु के लिए, दीप्त सोम की
तरह, यह सोम बनाया गया है । हमारे कर्म में प्रवेश करो, स्तुति को जानो
और हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य पञ्चमे षष्ठो वर्गः ॥ ६ ॥

प्रतिवां सूर इति पञ्चमं दशमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं मित्रावरुणं प्रतिवामित्यनुक्रान्तम्
द्वितीयेछन्दोमे प्रउगशस्त्रेप्येषस्तुतः सूत्रितं च—प्रतिवां सूर उदिते सूक्तैर्धेनुः प्रत्नस्येति ।

तत्र प्रथमा—

प्रतिवां सूर उदिते सूक्तैर्मित्रं हुवे वरुणं पूतदक्षम् ।

ययोरसुर्यं मक्षितं ज्येष्ठं विश्वस्य यामन्नाचिता जिगत्तु ॥ १ ॥

प्रति । वाम् । सूरैः । उतः उदिते । सुः उक्तैः । मित्रम् । हुवे ।

वरुणम् । पूतदक्षम् । ययोः । असुर्यम् । अक्षितम् । ज्येष्ठम् ।

विश्वस्य । यामन् । आचिता । जिगत्तु ॥ १ ॥

सूरे सूर्ये उदिते प्रातःसवने मित्रं पूतदक्षं शुद्धबलं वरुणं वां सूक्तैः प्रतिहुवे आहुये ययोर्मित्रावरुणयोः अक्षितं अक्षीणं अतएव ज्येष्ठं असुर्यं बलं आचिता आचिते उपाचिते शूरसंचैरुपेते यामन्यामनि संग्रामे विश्वस्य शत्रुसंघस्य जिगत्सु जेतुं भवति ॥ १ ॥

१. हे मित्र और शुद्ध-बल वरुण, सूर्य के उगने पर तुम दोनों को, सूक्त-द्वारा, मैं आह्वान करता हूँ। इन दोनों का बल अक्षय और प्रचुर है। संग्राम होने पर दोनों विजयी होते हैं।

ताहिदेवानामसुरातावर्यातानःक्षितीःकरतमूर्जयन्तीः ।

अश्याममित्रावरुणावयंवांद्यावांचयत्रंपीपयन्अहाच ॥ २ ॥

ता । हि । देवानाम् । असुरा । तौ । अर्या । ता । नः ।

क्षितीः । करतम् । ऊर्जयन्तीः । अश्याम । मित्रावरुणा ।

वयम् । वाम् । द्यावा । च । यत्र । पीपयन् । अहा । च ॥ २ ॥

ता हि तौ खलु देवौ देवानां मध्ये असुरा बलवन्तौ अर्या अर्यौ तौ सर्वस्येश्वरौ ता तौ नोस्माकं क्षितीः पुत्रादिरूपाः प्रजा ऊर्जयन्तीः प्रवृद्धाः करतं कुरुतम् । हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ वयं वां युवां अश्याम व्यामुयाम यत्र यस्यां युवयोर्व्याप्तौ द्यावा द्यावापृथिव्यौ सर्वदा तयोः सहभावादयमर्थोलभ्यते अहा च एतद्वात्रेरुपलक्षणम् अहोरात्राणि च पीपयन् अस्मान्याययेयुः ॥ २ ॥

२. वे दोनों देव देवों में असुर (बली) हैं। वे आर्य (सबके ईश्वर) हैं। वे हमारी प्रजा को प्रवृद्ध करें। मित्र और वरुण, हम तुम दोनों को व्याप्त करेंगे। तुम्हारी व्यापकता में हमें द्यावापृथिवी दिन-रात आप्यायित करेंगे। अथ तृतीया—

ताभूरिपाशावनृतस्यसेतूदुरत्येतूरिपवेमर्त्याय ।

ऋतस्यमित्रावरुणापथावामपोननावादुरितानरेम ॥ ३ ॥

ता । भूरिपाशौ । अनृतस्य । सेतू इति । दुरत्येतू इति दुः६अत्येतू ।

रिपवे । मर्त्याय । ऋतस्य । मित्रावरुणा । पथा । वाम् ।

अपः । न । नावा । दुः६इता । तरेम् ॥ ३ ॥

ता तौ मित्रावरुणौ भूरिपाशौ प्रभूतबन्धनसाधनपाशोपेतौ अनृतस्य यागरहितस्य सेतू सेतुबन्धनकौ रिपवेमर्त्याय वैरिजनाय दुरत्येतू दुरतिक्रमौ भवतः । हे मित्रावरुणा वादशौ

मित्रावरुणौ वां युवयोर्ऋतस्य यज्ञस्य युवयोरर्थयानुष्ठीयमानस्य यागस्य पथा मार्गेण दुरिता दुःखानि तरेम नावा अपोन प्रभूतान्युदकानीव ॥ ३ ॥

३. मित्र और वरुण बहुत पात्र (बन्धन) वाले हैं। वे यज्ञ-शून्य व्यक्ति (अनृत) के लिए सेतु की तरह बन्धनकारी हैं। वे शत्रुओं के लिए दुरतिक्रम हैं। मित्र और वरुण, जैसे नौका-द्वारा जल को पार किया जाता है, वैसे ही हम तुम्हारे यज्ञ-मार्ग में पाप से पार पायेंगे।

मैत्रावरुणे पशवानोमित्रावरुणेत्येषा चतुर्थ्यनुवाक्या सूत्रितश्च—आनोमित्रावरुणाहव्यजुष्टियुववस्त्राणिपीवसावसाथेइति । तत्पाठस्तु—

आनोमित्रावरुणाहव्यजुष्टिघृतैर्गव्यूतिमुक्षतमिळाभिः ।

प्रतिवामत्रवरमाजनायपृणीतमुद्रोदिव्यस्यचारोः ॥ ४ ॥

आ । नः । मित्रावरुणा । हव्यजुष्टिम् । घृतैः । गव्यूतिम् ।

उक्षतम् । इळाभिः । प्रति । वाम् । अत्र । वरम् । आ ।

जनाय । पृणीतम् । उद्रः । दिव्यस्य । चारोः ॥ ४ ॥

हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ नोस्माकं हव्यजुष्टिं हविःसेवनवन्तं यज्ञं आगच्छतमितिशेषः आगत्य चेच्छाभिरक्षैः सह घृतैरुदकैर्गव्यूतिमस्मदीयां भूमिं उक्षतं सिञ्चतम् वां युवां प्रति अत्रास्मिन् लोके वरं उत्कृष्टं हविः स्तोत्रं वा कः आयच्छेदितिशेषः अतः केवलं रूपयैव जनाय दिव्यस्य दिविभवस्य चारोश्चरणीयस्य उद्रः उदकस्य कर्मणिषष्ठी उक्लक्षणमुदकं पृणीतम् प्रयच्छतम् ॥ ४ ॥

४. मित्र और वरुण हमारे हव्य की सेवा के लिए आवें। अन्न के साथ जल-द्वारा हमारे गोचर-स्थान को सिक्त करें। तुम्हें इस संसार में उत्कृष्ट हव्य कौन देगा? तुम संसार के लिए स्वर्गीय और एमणीय जल दो।

अथ पञ्चमी—

एषःस्तोमोवरुणमित्रतुभ्यंसोमःशुक्रो नवायवेयामि ।

अविष्टंधियोजिगृतं पुरंधीर्यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ५ ॥ ७ ॥

एषः । स्तोमः । वरुण । मित्र । तुभ्यम् । सोमः । शुक्रः । न ।

वायवे । अयामि । अविष्टम् । धियः । जिगृतम् । पुरं धीः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ ७ ॥

एषःस्तोमइति पञ्चमी गता ॥ ५ ॥

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे सप्तमोवर्गः ॥ ७ ॥

५. मित्र और वरुण, तुम्हारे और वायु के लिए, दीप्त सोम की तरह, प्रह सोम बनाया गया है। हमारे कर्म में प्रवेद करो, स्तुति को जानो और हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

प्रमित्रयोरित्येकोनविंशत्यृचमेकादशं सूक्तं वसिष्ठम्यार्षम् अत्रेयमनुक्रमणिका—प्रमित्र-योरैकोना गायत्रं दशम्याद्यास्त्रयः प्रगाथाः पुरउष्णिक् चतुर्थ्याद्यादशादित्यारिः सौर्यवृति। द-शमीवृहती एकादशीसतोवृहती द्वादशीवृहती त्रयोदशीसतोवृहती चतुर्दशीवृहती पञ्चदशीस-तोवृहती षोडशीपुरउष्णिक् शिष्टागायत्र्यः चतुर्थ्याद्यास्त्रयोदशयन्ताः आदित्यदेवताः चतुर्द-श्याद्याः स्तिसः सूर्यदेवत्याः आद्यन्तौतृचौ पूर्ववन्मैत्रावरुणौ अग्निष्टोमेमाध्यन्दिनसवने मैत्राव-रुणशस्त्रे आदितोनवर्चः शस्याः प्रमित्रयोर्वरुणयोरिति नवेति सूत्रितत्वात्। पृष्ठ्याभिष्टवषडह-योः स्तोमवृद्धिनिमित्तमावापार्था आद्याः षल्लुचः सूत्रितश्च—प्रमित्रयोर्वरुणयोरिति षळिति।

तत्र प्रथमा—

प्रमित्रयोर्वरुणयोः स्तोमो न एतु शूष्यः । नमस्त्वान्तु विजातयोः ॥ १ ॥

प्र । मित्रयोः । वरुणयोः । स्तोमः । नः । एतु । शूष्यः ।

नमस्त्वान् । तु विजातयोः ॥ १ ॥

मित्रयोर्वरुणयोः मित्रावरुणयोरित्यर्थः उभयत्र प्रीति योगापेक्षया द्विवचनत्वम् तु-विजातयोः बहुपादुर्भावयोर्देवयोः नोस्मदीयः शूष्यः सुखकरो नमस्त्वान्नवान् हविर्भिर्युक्तः स्तोमः स्तोत्रं प्रैतु गच्छतु अहोरात्रवैमित्रावरुणाविति श्रुतिः। अनयोरहोरात्रापेक्षत्वाच्चयोः पु-नः पुनरागमनादनयोस्तु विजातत्वम् अथवा बहूनामुपकारायानयोः प्रादुर्भावात्तु विजातत्व-म् ॥ १ ॥

१. बारम्बार आविर्भूत मित्र और वरुण का सुखकर और अन्नवान् स्तोम गमन करे। अथ द्वितीया—

या धारयन्त देवाः सुदक्षा दक्षपितरा । असुर्याय प्रमहसा ॥ २ ॥

या । धारयन्त । देवाः । सुदक्षा । दक्षपितरा ।

असुर्याय । प्रमहसा ॥ २ ॥

या यौ युवां धारयन्त के देवाः आदिकर्तारः असुर्याय बलकरणाय कीदृशौ युवां सु-दक्षा शोभनबलौ दक्षपितरा बलस्य पालकौ स्वामिनौ वा बलप्रदावित्यर्थः प्रमहसा प्रकृष्टतेज-स्कौ तौ साधयतमित्युत्तरत्रान्वयः ॥ २ ॥

२. शोभन बलवाले, बल के रक्षक और प्रकृत तेजवाले मित्र और वरुण को बल के लिए देवों ने धारण किया था।

अथ तृतीया-

तानः स्तिपातं नूपावरुणजरितृणाम् । मित्रं साधयंतं धियः ॥ ३ ॥

ता । नः । स्तिपा । तनूपा । वरुण ।

जरितृणाम् । मित्रं । साधयंतम् । धियः ॥ ३ ॥

ता तौ स्तिपा स्थायन्तइति स्तयोग्रहाः तान्पातइति स्तिपौ तनूपा तन्वः पातारौ हे वरुण हे मित्र उक्तलक्षणौ युवां जरितृणां नोस्माकं धियः कर्माणि स्तुतिरूपाणि साधयंतं सफलवन्ति कुरुतम् ॥ ३ ॥

३. वे मित्र और वरुण गृह और शरीर के पालक हैं । मित्र और वरुण, तुम लोग स्तोताओं के कर्मरूप स्तोत्रों को सफल करो ।

अथ चतुर्थी-

यद्यसूरुदितेनांगामित्रो अर्यमा । सुवातिसविताभगः ॥ ४ ॥

यत् । अद्य । सूरै । उत्इति । अनांगाः ।

मित्रः । अर्यमा । सुवाति । सविता । भगः ॥ ४ ॥

यद्धनमस्माकमपेक्षितं तदद्यास्मिन्काले सूर उदिते सति प्रातःसवने अनागाः पापहन्ता मित्रः अर्यमा सविता भगश्चैते प्रत्येकं सुवाति प्रेरयेत् अथवा अनागामित्रो अर्यमा दाता भवतु तदीप्सितं धनं भगोभजनीयः सविता सुवाति प्रेरयतु ॥ ४ ॥

४. सूर्योदय होने पर आज, हमारे लिए, अपेक्षित धन को पाप-नाशक मित्र, सविता, अर्यमा और भग प्रेरित करें ।

सुप्रावीरस्तु सक्षयः प्रनुयामन्त सुदानवः । येनो अंहोतिपिप्रति ॥ ५ ॥ ८ ॥

सुप्रुअवीः । अस्तु । सः । क्षयः । प्र । नु । यामन् ।

सुदानवः । ये । नः । अंहः । अनिइतिपिप्रति ॥ ५ ॥ ८ ॥

सक्षयः सनिवासः सुप्रावीरस्तु सुष्ठु प्रकर्षेण रक्षितास्तु प्रशब्दआदरार्थः प्रकर्षेण नु क्षिप्तं भवत्विति शेषः कदेति उच्यते हे सुदानवः सुदानाः युष्माकं यामन् यामनि गमने सति कीदृशानां गमने ये यूयमागत्य नोस्माकं अंहः पापमतिपिप्रति अतिपारयथ तेषां गमने इति ॥ ५ ॥

५. शोभन-दान-परायण, तुम लोग हमारे पाप को दूर करो । तुम्हारा आगमन होने पर वह निवास सुरक्षित हो ।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमेष्टमोवर्गः ॥ ८ ॥

अथ षष्ठी-

उतस्वराजो अदिति रदब्धस्य व्रतस्य ये । महो राजान ईशते ॥ ६ ॥

उत । स्वऽराजः अदितिः । अदब्धस्य ।

व्रतस्य । ये । गृहः । राजानः । ईशते ॥ ६ ॥

उतापिच ये मित्रादयस्त्रयः स्वराजः सर्वस्य स्वामिनः अदितिः तेषां माता च सन्नि अद-
ब्धस्य अहिंसितस्य महोमहतोव्रतस्यास्य कर्मणोराजानः स्वामिनः ते ईशते समर्थाभवन्ति अ-
भिमतं दातुमिति शेषः । अथ वैवं योज्यम् ते मित्रादयोदितिश्च अदब्धस्य व्रतस्य स्वराज ईश्वरास्ते
महोमहतोऽस्मदभिमतधनस्य राजानः स्वामिनः सन्त ईशते अस्मभ्यं तदातुम् ॥ ६ ॥

६. मित्र आदि और अदिति अहिंसक व्रत वा कर्म के ईश्वर हैं; वे
महाधन के भी ईश्वर हैं ।

प्रतिवामित्येषतृचश्चातुर्विंशिकेहनि प्रातःसवने मैत्रावरुणस्य पर्यासार्थः स्तुतिश्च—प्रति-
वांसूरुदितेव्यन्तरिक्षमतिरदिति ।

तत्र तृचे प्रथमा सूक्ते सप्तमी—

प्रतिवांसूरुदिते मित्रं गृणीषे वरुणम् । अर्यमणं रिशादंसम् ॥ ७ ॥

प्रति । वाम् । सूर । उत्तुङ्गते । मित्रम् । गृणीषे । वरुणम् ।

अर्यमणम् । रिशादंसम् ॥ ७ ॥

हे मित्रावरुणौ मित्रं त्वां वरुणं च वां युवां रिशादंसं शत्रूणामन्तारं अर्यमणं च प्रति प्र-
त्येकं गृणीषे स्तुवे कदेति उच्यते सूर सूर्ये देवे उदिते सति प्रातरित्यर्थः ॥ ७ ॥

७. सूर्योदय होने पर मित्र, वरुण और शत्रु-भक्षक अर्यमा की में
स्तुति करूंगा । अथ तृचे द्वितीया सूक्ते अष्टमी—

राया हिरण्यया मतिरियमवृकाय शवसे । इयं विप्रामेधसातये ॥ ८ ॥

राया । हिरण्यया । मतिः । इयम् । अवृकाय ।

शवसे । इयम् । विप्रा । मेधसातये ॥ ८ ॥

हिरण्यया हितरमणीयेन राया धनेन सहिताय अवृकाय अहिंस्याय शवसेस्माकं ब-
लाय इयमिदानीं क्रियमाणामतिः स्तुतिर्भवत्विति शेषः हिरण्ययेत्यत्र सुपांसुदुगिति तृतीयैक-
वचनस्य याजादेशः । किञ्च हे विप्राः प्राज्ञाः इयमेव स्तुतिर्मेधसातये यज्ञलाभाय च भवतु ॥ ८ ॥

८. हित-रमणीय धन के साथ यह स्तुति हमारे अहिंसनीय बल के
लिए हो ।

अथ तृचे तृतीया सूक्ते नवमी—

तेस्यामदेव वरुण ते मित्रसूरिभिः सह । इषं स्वधधीमहि ॥ ९ ॥

ते । स्याम । देव । वरुण । ते । मित्र । सूरिभिः ।
सह । इषम् । स्व१रिति स्वः । च । धीमहि ॥ ९ ॥

हे देव वरुण ते वयं तव स्तोतारः स्याम समृद्धाभवेम । न केवलं वयमेव यजमानाः किन्तु सूरिभिः स्तोतृभिर्ऋत्विग्भिः सह तथा हे मित्रदेव ते वयं सूरिभिः सह स्याम भवेम किञ्च इषमन्नं स्वरुदकं च धीमहि धारयामहे ॥ ९ ॥

९. वरुण और मित्र, ऋत्विकों के साथ हम तुम्हारे स्तोता होंगे ।

हम अन्न और जल भी धारण करेंगे ।

आश्विनशस्त्रे बहवः सूरचक्षसइति प्रगाथः सूत्रितञ्च—बहवःसूरचक्षसइति प्रगाथाइ-
ति । दशरात्रे पञ्चमेहनि प्रउगशस्त्रेप्ययंप्रगाथः सूत्रितञ्च—बहवः सूरचक्षसइमाउवांदि-
विष्टयइति ।

सैषा प्रगाथे प्रथमा सूक्ते दशमी—

बहवःसूरचक्षसोभिजिह्वाऋतावृधः ।

त्रीणि ये ये मुर्विदथानि धीतिभिर्विश्वानि परिभूतिभिः ॥ १० ॥ १ ॥

बहवः । सूरचक्षसः । अग्निजिह्वाः । ऋतावृधः । त्रीणि ।

ये । येमुः । विदथानि । धीतिभिः । विश्वानि । परिभूतिभिः ॥ १० ॥ १ ॥

बहवो महान्तः सूरचक्षसः सूर्यसदृशप्रकाशाः सूरः प्रकाशकोयेषामिति वा अग्निजिह्वाः
अग्निरेव जिह्वा अदनसाधनोयेषां तादृशाः ऋतावृधो यज्ञस्य वर्धयितारो मित्रादयः किञ्च ये त्रीणि
विश्वानि व्याप्तानि विदथानि क्षित्यादिस्थानानि क्षित्यादीनि परिभूतिभिः परिभावुकैः धीति-
भिः कर्मभिः येमुः प्रयच्छन्ति ते क्षत्रमाशतेत्युत्तरत्र संबन्धनीयम् । अथवात्रैव ये त्रीणि स्थाना-
नि प्रयच्छन्ति ते बहुत्वादि गुणोपेता आगच्छन्ति त्यध्याहार्यम् ॥ १० ॥

१०. मित्रादि, महान् सूर्य की तरह दीप्त, अग्नि-जिह्व और यज्ञ-
घट्टक हैं । वे परिभवकारक कर्म-द्वारा व्याप्त स्थानों को देते हैं ।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे नवमोवर्गः ॥ ९ ॥

अथैकादशी—

वियेदधुःशरदं मासमादह्यं ज्ञानं कुंचादृचम् ।

अनाप्यंवरुणो मित्रो अर्यमाक्षत्रं राजान आशत ॥ ११ ॥

वि । ये । दधुः । शरदम् । मासम् । आत् । अहः । यज्ञम् ।
अक्तुम् । च । आत् । ऋचम् । अनाप्यम् । वरुणः । मित्रः ।
अर्यमा । क्षत्रम् । राजानः । आशत ॥ ११ ॥

ये मित्रादयः शरदं संवत्सरं विदधुः अकुर्वन् आत् अनन्तरमेव मासं अनन्तरं अहः
अनन्तरमहःसाध्यं यज्ञं आत् अनन्तरमक्तुं रात्रिञ्च ऋचं मन्त्रांश्च यद्वा सर्वत्र आदित्ययमपी-
त्यर्थे वर्तते तथा सति क्रमः अविवक्षितः ते वरुणोमित्रोऽर्यमा च त्रयः अनाप्यमन्यैरप्राप्तं
क्षत्रं बलं राजानः राजमानाः आशत व्याप्तवन्तः ॥ ११ ॥

११. जिन्होंने वर्ष, मास, दिन, यज्ञ, रात्रि और मन्त्र की रचना की
है, उन मित्र, वरुण और अर्यमा ने, शोभमान होकर, दूसरों के लिए अप्राप्त
बल पाया था ।

तद्वोअद्यमनामहेसूक्तैःसूरउदिते ।

यदोहतेवरुणोमित्रोअर्यमायूयमृतस्यरथ्यः ॥ १२ ॥

तत् । वः । अद्य । मनामहे । सुउक्तैः । सूरैः । उतइति । यत् ।

ओहते । वरुणः । मित्रः । अर्यमा । यूयम् । ऋतस्य । रथ्यः ॥ १२ ॥

तत्पक्षिद्वयस्मिन्यागकाले वोयुष्मान्मनामहे याचामहे कैः साधनैः सूक्तैः कस्मिन्काले
सूरउदिते प्रातःकालइत्यर्थः यद्वनं हे ऋतस्योदकस्य रथ्यः नेतारोयूयं वरुणादयः ओहते यू-
यमित्यनेन क्षामान भिकरण्यादोहतइत्यत्र पुरुषव्यत्ययः ओहध्वइत्यर्थः तद्वनं मनामहइति ॥ १२ ॥

१२. आज सूर्योदय होने पर, सूक्त-द्वारा, तुमसे उस धन की याचना
करेंगे, जिसे जल के नेता मित्र, वरुण और अर्यमा धारण करते हैं ।

अथ त्रयोदशी-

ऋतावानऋतजाताऋतवृधोघोरासोअनृतद्विषः ।

तेषां वः सुमेरुच्छदिष्टमेनरः स्यामयेचंसूरयः ॥ १३ ॥

ऋतवानः । ऋतजाताः । ऋतवृधः । घोरासः । अनृतद्विषः ।

तेषां वः । सुमे । सुच्छदिः । ष्टमे । नरः । स्याम । ये । च । सूरयः ॥ १३ ॥

ये यूयमृतावानः ऋतवन्तः यज्ञवन्तः उदकवन्तोवा ऋतजाताः उक्तः ऋतशब्दार्थः तद-
र्थयुत्पन्नाः अथवा ऋतात्मजापतेः सकाशादुत्पन्नाः ऋतावृधः उक्तार्थस्य ऋतस्य वर्धयितारः
घोरासोघोराः अनृतद्विषः अयष्टद्वेषारः हे तस्य तेषां वोयुष्माकं सुच्छदिष्टमे सुखस्तमे सुमे धनं
अत्यन्तरमणीयगृधुके सुखे वा ये वरुणं येचान्मे सूरयः स्तोतारः ते सर्वे स्याम भवेम ॥ १३ ॥

१३. नेताओ, तुम लोग यज्ञवान्, यज्ञ के लिए उत्पन्न, यज्ञ-वद्धक, भयानक और यज्ञ-हीन के द्वेषी हो। तुम्हारे सुखतम धन के लिए जो अन्य ऋत्विक् हैं, वे और हम अधिकारी होंगे।

स्तोमातिरेके माध्यन्दिनसवने नैमित्तिके शस्त्रे उदुत्यदित्ययं प्रगाथोनुरूपः सूत्रितश्च—व-
पमहाँअसिसूर्योदुत्यदर्शतंवपुरिति प्रगाथौ स्तोत्रियानुरूपाविति । चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिन-
सवने अयमेववैकल्पिकः स्तोत्रियस्तृचः सूत्रितश्च—उदुत्यदर्शतंवपुरुदुत्येमधुमत्तमाइति ।

उदुत्यदर्शतंवपुर्दिवएतिप्रतिह्वरे ।

यदीमाशुर्वहतिदेवएतशोविश्वस्मैचक्षसेअरंम् ॥ १४ ॥

उत् । ऊँ इति । त्यत् । दर्शतम् । वपुः । दिवः । एति ।

प्रतिह्वरे । यत् । ईम् । आशुः । वहति । देवः ।

एतशः । विश्वस्मै । चक्षसे । अरंम् ॥ १४ ॥

त्यत् तत् दर्शतं दर्शनीयं वपुर्मण्डलं दिवोन्तरिक्षस्य प्रतिह्वरे समीपेउदु एति उदेति उद्-
तिपूरणः यदीं यदेतन्मण्डलं आशुः शीघ्रगामी एतशो एतवर्णोऽश्वोवहति धारयति किमर्थं
विश्वस्मै सर्वस्मै अरं चक्षसे सम्यक् सर्वलोकदर्शनाय ॥ १४ ॥

१४. वह दर्शनीय मण्डल अन्तरिक्ष के समीप उदित होता है । शीघ्र-
गामी और हरितवर्ण अश्व सबके भली भाँति देखने के लिए उस मण्डल
को धारण करते हैं ।

अथ प्रगाथे द्वितीया सूक्तेपञ्चदशी—

शीर्ष्णःशीर्ष्णोर्जगतस्तस्थुषस्पतिंसमयाविश्वमारजः ।

ससस्वसारःसुवितायसूर्यवहन्तिहरितोरथे ॥ १५ ॥ १० ॥

शीर्ष्णःऽशीर्ष्णः । जगतः । तस्थुषः । पतिम् । समया ।

विश्वम् । आ । रजः । सप्त । स्वसारः । सुविताय ।

सूर्यम् । वहन्ति । हरितः । रथे ॥ १५ ॥ १० ॥

शीर्ष्णःशीर्ष्णः सर्वस्यापिशिरसः तृतीयार्थे पञ्चमी स्वस्वशिरसेत्यर्थः सूर्यं वहन्तीत्यने-
न संबध्यते अथवा शिरःशब्देन तद्वान् पदार्थोलक्ष्यते वीप्सया तस्यकात्स्न्यमुच्यते सर्वस्य
श्रेष्ठमित्यर्थः जगतोजङ्गमस्य तस्थुषः स्थावरस्य पतिं स्वामिनं रथे वर्तमानं सूर्यं सुविताय
कल्याणाय विश्वं रजः समया सर्वलोकस्य समीपे अभितः परितः समयेत्यादिना समयाश-

व्ययोगात् द्वितीया । सप्त सप्तसङ्ख्याकाः स्वसारः अन्यनिरपेक्षेण स्वयमेव सरन्त्योहरितोहरि-
द्वर्णांश्वा आवहन्ति ॥ १५ ॥

१५. मस्तक के भी मस्तक (सबके मस्तक), स्थावर-जंगम के पति
और रथारोही सूर्य को, संसार के कल्याण के लिए, सात गति-परायण
हरितगण (अश्व) सारे संसार के समीप ले जाते हैं ।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे दशमोवगः ॥ १० ॥

अथ षोडशी—

तच्चक्षुर्देवहितं शुक्रमुच्चरत् । पश्येम शरदः शतं जीवेम शरदः शतम् ॥ १६ ॥

तत् । चक्षुः । देवहितम् । शुक्रम् । उत्तुच्चरत् ।

पश्येम । शरदः । शतम् । जीवेम । शरदः । शतम् ॥ १६ ॥

तत्पसिद्धं चक्षुः सर्वस्य प्रकाशकं देवहितं देवानां हितं तेषां हविः स्वीकारस्यैतदधी-
नत्वात् अथवा देवेन हितं शुक्रं निर्मलं सूर्यमण्डलं उच्चरत् उद्गच्छति तच्छरदः शतं शतसंव-
त्सरं पश्येम जीवेम शरदः शतं पुनः श्रुतिरादरार्थं ॥ १६ ॥

१६. वह चक्षुः-स्वरूप (सबका प्रकाश), देव-हितंषी और निर्मल
सूर्य-मण्डल उदित हो रहा है । हम सौ वर्ष देखें और सौ वर्ष जीयें ।

पृष्ठ्याभिष्टवपडहयोः स्तोमनिमित्ते आवापे काव्येभिरदाभ्येतितृचः काव्येभिरदाभ्येति
तिस्रइति हि सूत्रितम् ।

काव्येभिरदाभ्यायातं वरुणद्युमत् । मित्रश्च सोमपीतये ॥ १७ ॥

काव्येभिः । अदाभ्या । आ । यातम् । वरुण । द्युमत् ।

मित्रः । च । सोमपीतये ॥ १७ ॥

हे अदाभ्या अदंभनीयौ हे वरुण त्वं मित्रश्च द्युमत् द्युतिमान्तौ युवां काव्येभिरस्मत्कृतैः
स्तोत्रैरायातम् किमर्थं सोमपीतये सोमपानाय ॥ १७ ॥

१७. वरुण, तुम और मित्र अहिंसनीय और द्युतिमान् हो । हमारे
स्तोत्रों के द्वारा सोमपान के लिए आओ ।

तृचे द्वितीया सूके अष्टादशी—

दिवो धामभिर्वरुणमित्रश्चायातमद्ब्रुहा । पिबंतं सोममातुजी ॥ १८ ॥

दिवः । धामभिः । वरुण । मित्रः । च । आ । यातम् । अद्ब्रुहा ।

पिबंतम् । सोमम् । आतुजी इत्यादुतुजी ॥ १८ ॥

हे वरुण त्वं मित्रश्च अद्भुहा अद्रोग्धारौ युवां दिवोद्युलोकसबन्धिभ्यो धामभिः धामभ्यः स्थानेभ्यः पञ्चम्यर्थे तृतीया अथवा धामभिस्तेजोभिः विभूतिभिः सार्धं आयातं अस्मद्यज्ञ-
मागच्छतम् आगत्य च आतुजी शत्रूणां सर्वतोर्हिसकौ आदातारौ वा धनानां । एवं रूपौ सन्तौ
सोमं पिबतम् । तुजि पिजि हिंसाबलादाननिकेतनेषु अत्र हिंसायां आदाने वा वर्तते ॥ १८ ॥

१८. मित्र, तुम और वरुण द्रोहरहित हो । तुम द्युलोक से आओ
और शत्रु-हिंसक होकर सोमपान करो ।

आयातं मित्रावरुणा जुषाणावाहुतिं नरा । पातं सोमं मृतावृधा ॥ १९ ॥ ११ ॥

आ । यातम् । मित्रावरुणा । जुषाणौ । आहुतिम् ।

नरा । पातम् । सोमम् । ऋतावृधा ॥ १९ ॥ ११ ॥

हे मित्रावरुणा मित्रावरुणौ हे नरा याग्नेतारौ आहुतिं सोमलक्षणां जुषाणौ प्रीयमाणौ
सन्तौ आयातं आगच्छतम् यज्ञम् आगत्य च हे ऋतावृधा यज्ञस्य वर्धकौ युवां सोमं पातं
पिबतम् ॥ १९ ॥

१९. मित्र और वरुण यज्ञ-नेता हैं । आहुति की सेवा करके आओ ।
यज्ञ-वर्द्धक सोम-पान करो ।

॥ इति पंचमस्य पञ्चमे एकादशोवर्गः ॥ ११ ॥

प्रतिवां रथमिति दशर्चं द्वादशं सूक्तं प्रतिवां दशाश्विनंतुतदित्यनुक्रमणिका । ऋषिर्व-
सिष्ठः छन्दस्त्रिष्टुप् तुहादिपरिभाषयैतदादीन्यष्टसूक्तान्यश्विदेवत्यानि प्रातरनुवाके आश्विनेऋ-
तौ वैष्टोभे छन्दसि एतदादिसूक्तसप्तकं द्वितीयवर्जं शंस्यम् तथाच सूत्रम्—प्रतिवां रथमितिसप्तानां
द्वितीयमुद्धरेदिति ।

तत्र प्रथमा—

प्रतिवां रथं नृपती जरध्यै हविष्मता मनसा यज्ञियेन ।

योवां दूतोनधिष्ण्यावजीगरच्छासूनुर्नपितरां विवक्मि ॥ १ ॥

प्रति । वाम् । रथम् । नृपती इति नृपती । जरध्यै । हविष्मता ।

मनसा । यज्ञियेन । यः । वाम् । दूतः । न । धिष्ण्यौ ।

अजीगः । अच्छ । सूनुः । न । पितरां । विवक्मि ॥ १ ॥

हे नृपती नृणां ऋत्विग्यजमानानां स्वामिनावश्विनौ वां युवयोरथं जरध्यै जरा स्तुतिः
स्तोतुं प्रतिगच्छामीति शेषः केन साधनेनेति तदुच्यते हविष्मता हविर्युक्तेन यज्ञियेन दशार्हेण

मनसा स्तोत्रेण योरथोवां हे धिष्ण्यौ धिषणाहौ धिषणा स्तुतिः वां युवां दूतोन दूतइव अजी-
गर्जागरयति प्रबोधयति अस्मान्प्रतिगन्तुं तं रथमच्छाविवक्मि आवच्मि प्रबोधनेदृष्टान्तः—
सनुर्न पितरा पुत्रोमातापितराविव अथवा अत्रयोरथोयुवामजीगः तेन रथेन गन्तुं बुध्यमानौ
युवामच्छाविवक्मीति वा योज्यम् ॥ १ ॥

१. हे दोनों ऋत्विग्-यजमान-स्वामियो, हम हव्य-युक्त स्तोत्र के साथ
तुम्हारे रथ की स्तुति करने के लिए जाते हैं। स्तुति-योग्य अश्विनी-
कुमारो, जैसे पुत्र पिता को जगाता है, वैसे ही यह रथ, तुम्हारे दूत की
तरह, लोगों को जगाता है। उसी रथ को अपने सामने आने के लिए मैं
बोलता हूँ।

अशोच्यग्निःसमिधानोअस्मेउपोअदृश्रन्तमसश्चिदन्ताः ।

अचैतिकेतुरुषसःपुरस्ताच्छ्रियेदिवोदुहितुर्जायमानः ॥ २ ॥

अशोचि । अग्निः । समुद्धानः । अस्मे इति । उपो इति । अदृश्रन् ।

तमसः । चित् । अन्ताः । अचैति । केतुः । उषसः । पुरस्तात् ।

श्रिये । दिवः । दुहितुः । जायमानः ॥ २ ॥

अस्मे अस्माभिः समिधानः समिध्यमानः सन् अग्निः अशोचि दीप्यते तमसश्चित्
तमसोपि अन्ताः पर्यन्ताः प्रदेशाः उपो अदृश्रन् उपदृश्यन्ते सर्वैः केतुः सर्वस्य प्रज्ञापकः
सूर्योदिवोदुहितुरुषसः पुरस्तात्पूर्वस्यां दिशि श्रिये शोभायै जायमानः सन् अचेति ज्ञायते
यस्मादेवं तस्मात् युवयोः आगमनसमयः अतआगच्छतमिति शेषः ॥ २ ॥

२. हमारे द्वारा समिद्ध होकर अग्नि दीप्त होते हैं। तब अन्धकार
के सारे प्रवेश भी लोग देखते हैं। प्रज्ञापक सूर्य द्युलोक-दुहिता (उषा)
की पूर्व दिशा में, शोभा के लिए, उत्पन्न होकर जाने जाते हैं।

अभिवाँनूनमश्विनासुहोतास्तोमैःसिषक्तिनासत्याविवक्कान् ।

पूर्वाभिर्दातंपथ्याभिरर्वाक्स्वर्विदावसुमत्तारथेन ॥ ३ ॥

अभि । वाम् । नूनम् । अश्विना । सुहोता । स्तोमैः ।

सिषक्ति । नासत्या । विवक्कान् । पूर्वाभिः । यातम् । पथ्याभिः ।

अर्वाक् । स्वः । विदा । वसुमत्ता । रथेन ॥ ३ ॥

हे अश्विना अश्विनौ वां युवां सुहोता सुष्ठु देवानां स्तोता विवक्कान् स्तुतीनां वक्ताहं
हे नासत्या सत्यभूतौ इदमश्विनावित्यत्रयोज्यं नूनमथ स्तोमैः अभिसिषक्ति मेवते अतो-
र्वागस्मदभिमुखं पूर्वाभिः पथ्याभिः पूर्वक्षुण्णैर्मार्गैः स्वर्विदा स्वर्गमुदकंवा जानता स्वरणवता वा
वसुमत्ता धनवता वा रथेन यातं गच्छतम् ॥ ३ ॥

३. हे नासत्य- (सत्य-रूपं) द्वय, सुन्दर होता और स्तुति-वक्ता स्तोम-
द्वारा हम तुम्हारी सेवा करते हैं। फलतः तुम लोग पूर्व मार्ग से
जल-ज्ञाता और धनयुक्त रय पर चढ़कर हमारे सामने आओ।

अ॒वो॒र्वी॒न॒न॒म॒श्वि॒ना॒यु॒वा॒कु॒हु॒वे॒य॒द्वां॒सु॒ते॒मा॒ध्वी॒व॒सू॒युः ।

आ॒वा॒व॒ह॒न्तु॒स्थ॒वि॒रा॒सो॒अ॒श्वाः॒पि॒वा॒थो॒अ॒स्मे॒सु॒षु॒ता॒म॒धू॒नि ॥ ४ ॥

अ॒वोः । वा॒म् । नू॒न॒म् । अ॒श्वि॒ना॒ । यु॒वा॒कुः । हु॒वे । यत् । वा॒म् ।

सु॒ते । मा॒ध्वी॒ इति॑ । व॒सू॒युः । आ । वा॒म् । व॒ह॒न्तु॒ । स्थ॒वि॒रा॒सः ।

अ॒श्वाः । पि॒वा॒थः । अ॒स्मे इति॑ । सु॒षु॒ता॒ । म॒धू॒नि ॥ ४ ॥

हे अश्विना अश्विनौ अवोः रक्षित्रोः वां युवाभ्यां युवाकुः युवां कामयमानोहं नूनम-
द्य स्वभूतोभवामीति शेषः यद्यस्मात् हे माध्वी मधुरस्य सोमस्याहौं मधुविद्यासंवन्धिनौ वा वां
युवां सुते अभिषुते सोमे वसूयुर्वसुकामो हुवे स्तौमि अतोवां स्वभूतः वां युवां आवहन्तु के
स्थविरासः स्थूलाः प्रवृद्धा अश्वा एतयोरतिप्रवृद्धत्वात् शीघ्रगतेरपेक्षितत्वाच्च स्थविरैरेव भा-
व्यम् आगमनानन्तरं अस्मे अस्माभिः सुषुता सुष्ठु अभिषुतानि मधूनि मधुररसान् पिवाथः
पिवतम् ॥ ४ ॥

४. हे रक्षक और मधुर सोम के योग्य अश्विद्वय, मैं सोम के अभि-
षुत होने पर, तुम्हारी इच्छा से, धनाभिलाषी होकर तुम्हारी स्तुति करता
हूँ; इसलिए आज तुम्हारे प्रवृद्ध अश्वगण तुम्हें ले आवें। हमारे द्वारा
अभिषुत और मधुर सोम का पान करो।

प्रा॒ची॒मु॒दे॒वा॒श्वि॒ना॒धि॒यं॒मे॒मृ॒ध्रां॒सा॒त॒यै॒कृतं॒व॒सू॒युम् ।

वि॒श्वा॒अ॒वि॒ष्ट॒वा॒ज॒आ॒पु॒रं॒धी॒स्तानः॒श॒क्तं॒श॒ची॒प॒ती॒श॒ची॒भिः ॥५॥१२॥

प्रा॒ची॒म् । ऊँ॒ इति॑ । दे॒वा॒ । अ॒श्वि॒ना॒ । धि॒यं॒म् । मे॒ । अ॒मृ॒ध्रा॒म् ।

सा॒त॒यै॒ । कृ॒त॒म् । व॒सू॒यु॒म् । वि॒श्वाः॒ । अ॒वि॒ष्ट॒म् । वा॒जे॒ । आ ।

पु॒रं॒मृ॒धीः॒ । ता॒ । नः॒ । श॒क्त॒म् । श॒ची॒प॒ती॒ इति॑ शचीपती ।

श॒ची॒भिः ॥ ५ ॥ १२ ॥

हे अश्विना अश्विनौ देवा देवौ युवां प्राचीं ऋजीं अमृध्रां आर्हिसितां वसूयुं धनमि-
च्छन्तीं मे मम धियं बुद्धिं स्तुतिं कर्मवा सातये लाभाय उचितां कृतम् कुरुतम् । उः पूरणः कि-
ञ्च वाजे आ सङ्ग्रामेपि विश्वाः गुरन्धीरस्मदीया बुद्धीरविष्टं रक्षतम् । हे शचीपती शचीति क-
र्म नाम कर्मणां पालकौ ता तौ युवां शचीभिः अस्मदीयैः स्तुत्यादिरूपैः कर्मभिर्नोस्मान् शक्तं
प्रयच्छतं धनमिति शेषः ॥ ५ ॥

५. अश्विनी-देव-द्वय, तुम हमारी घनाभिलाषिणी, सरला और अहि-सिका बुद्धि को लाभ के योग्य करो। संग्राम में भी हमारी सारी बुद्धि की रक्षा करो। शचीपति (कर्मस्वामी) अश्विद्वय, कर्म-द्वारा हमें धन प्रदान करो। ॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे द्वादशोवर्गः ॥ १२ ॥

अविष्टं धीं श्विना न आसु प्रजावद्रेतो अहं यनो अस्तु ।
आवां तो के तनये तूतुजानाः सुरत्ना सो देववीतिंगमेम ॥ ६ ॥

अविष्टम् । धीषु । अश्विना । नः । आसु । प्रजावद्रेत ।
रेतः । अहं यम् । नः । अस्तु । आ । वाम् । तोके । तनये ।
तूतुजानाः । सुदृग्नासः । देववीतिम् । गमेम् ॥ ६ ॥

हे अश्विना अश्विनौ नोस्मान आसु धीषु एषु कर्मसु अविष्टं रक्षतम् नोस्मभ्यं अहं यं अक्षीणं प्रजावत् पुत्राद्युपेतं पुत्रोत्पादनसमर्थं रेतोस्तु वां युवयोरनुग्रहात् सख्ये तोके पुत्रं तनयं तत्पुत्रादौ च तूतुजानाः अभिमतं धनं प्रयच्छन्तः सुरत्नाः शोभनधनाश्च सन्तो देववीतिं देवानां वीतिः प्राप्तिर्यस्मिन् तादृशं यत्नं आगमेम आगच्छेम ॥ ६ ॥

६. अश्विद्वय, इन कर्मों में हमारी रक्षा करो। हमारा वीर्य क्षीण न होने योग्य और पुत्रोत्पादन में समर्थ हो। तुम्हारी कृपा से पुत्र और पुत्रों को अभिमत धन देकर और सुन्दर धनवाले होकर हम देव-लाभ-कर यज्ञ में आवें।
अथ सप्तमी—

एषम्यवां पूर्वगत्वेव सख्ये निधिर्हितो माध्वीगतो अस्मे ।
अहेळता मनसा यातमर्वागश्नन्ता हव्यमानुषीपुविशु ॥ ७ ॥

एषः । स्यः । वाम् । पूर्वगत्वा इव । सख्ये । निधिः । हितः ।
माध्वी इति । गतः । अस्मे इति । अहेळता । मनसा । आ ।
यातम् । अर्वाक् । अश्नन्ता । हव्यम् । मानुषीषु । विशु ॥ ७ ॥

एषपुरतो दीयमानः स्यः सः युवयोः प्रियत्वेन प्रसिद्धः सोमो हे माध्वी मधुप्रियावश्विनौ वां युवयोः पुरतः निधिः निधिस्थानो योहितः स्थापितोऽस्मेस्माभीरातो दत्तः संकल्पितः संनिहितः किमिव सख्ये सख्यार्थं पूर्वगत्वेव पुरतो गन्ता दूत इव स यथा प्रियं जनयन् स्वामिनः पुरतो वर्तते तद्वदित्यर्थः यस्मादेवं तस्मात् अहेळता अकुध्यता मनसा अनुग्रहयुक्तेन चेतसा अर्वागस्मदभिमुखं आयातम् आगच्छतम् । अश्नन्ता हव्यं हविः सोमादिकं अश्नन्तौ अभ्यवहन्तौ कुत्र मानुषीषु विश्वे मनुष्यरूपासु प्रजासु वर्तमानम् ॥ ७ ॥

७. मधु-प्रिय अश्विनीकुमारो, सखा के लिए पुरोगामी दूत की तरह हमारा संकल्पित यह सोम निधि-स्वरूप तुम्हारे सामने रखा हुआ है । इसलिए क्रोधशून्य चित्त से हमारे सामने आओ । मनुष्य-रूप प्रजा में वर्तमान हव्य भक्षण करो ।

एकस्मिन्योगेभुरणासमानेपरिवांससस्रवतोऽर्थोऽगात् ।

नवायन्तिसुभ्वोदेवयुक्तायेवांधूर्षुतरणयोवहन्ति ॥ ८ ॥

एकस्मिन् । योगे । भुरणा । समा॒ने । परि॒ । वा॒म् । स॒म् ।

स्र॒वतः । रथः । गात् । न । वा॒य॒न्ति । सु॒भ्वः । दे॒व॒यु॒क्ताः ।

ये । वा॒म् । धूः॒सु । त॒रण॑यः । वह॑न्ति ॥ ८ ॥

हे भुरणा सर्वस्य भर्तारौ युवयोरेकस्मिन्समाने उभयसाधारणे योगेस्मद्विषये सति वां युवयोः रथः सप्तस्रवतः सर्पणस्वभावाः सप्तसङ्ख्याकावा गङ्गाद्याः परिगात् परिगच्छति शीघ्रमागच्छतीत्यर्थः तद्वथाश्वाः सुभ्वः सुभवनाः देवयुक्ताः देवाभ्यां युवाभ्यां युक्ताः अश्वाः शीघ्रगमने न वायन्ति न शुष्यन्ति नश्राम्यन्ते येष्वाम् वां धूर्षु रथस्य तरणयः तारकाः शीघ्रगन्तारोवहन्ति युवां ते न वायन्तीति ॥ ८ ॥

८. सबके पोषक अश्विद्वय, तुम दोनों का मिलन होने पर तुम्हारा रथ बहनेवाली सात नदियों को पार कर आता है । सुजन्मा और देवसम्पन्न जो तुम्हारे अश्व रथ को लेकर शीघ्र चलनेवाले तुम्हें ढोते हैं, वे कभी नहीं थकते । तत्रैषा नवमी—

असश्रुतामघवद्भ्योहिभूतयेरायामघदेयं जुनन्ति ।

प्रयेवन्धुंसूनृताभिस्तिरन्तेगव्यापृश्चन्तोअश्व्यामघानि ॥ ९ ॥

अस॒श्रुता॑ । म॒घव॑त्तू॒भ्यः । हि । भू॒तम् । ये । रा॒या ।

म॒घ॒दे॒यम् । जु॒नन्ति॑ । प्र । ये । ब॑न्धुम् । सू॒नृता॑भिः । ति॒रन्ते॑ । ग॒व्या ।

पृ॒चन्तः॑ । अ॒श्व्या । म॒घानि॑ ॥ ९ ॥

असश्रुता कुत्राप्यसज्यमानौ युवां मघवद्भ्यो धनवद्भ्यो हविष्मद्भ्यो यजमानेभ्यः तेषामर्थाय भूतं हि भवतं तेभ्यएवानुरक्तौ भवतम् । अनुग्राह्याएव विशेष्यन्ते ये राया धनेन निमित्तेन राया युक्तावा मघदेयं दातव्यं मघं धनं हविल्लक्षणं वा जुनन्ति प्रेरयन्ति यच्छन्ति येच बन्धुं स्नेहेन बध्नातीति बन्धुः तं स्वसंबन्धिनं अथवा फलेन बध्नातीति बन्धुरध्वर्यादिः तं सूनृताभिः प्रियसत्यात्मिकाभिर्वाग्भिः प्रतिरन्ते प्रवर्धयन्ति । प्रपूर्वस्तिरतिवर्धनार्थः किं कुर्वन्तः गव्या गोरूपाणि अश्व्या अश्वरूपाणि च मघानि धनानि पृश्चन्तोर्धिभ्यः प्रयच्छन्तः तेभ्यो-मघवद्भ्योभूतमिति ॥ ९ ॥

९. तुम लोग कहीं भी आसक्त नहीं होते। जो धनी धन के लिए देने योग्य हव्य को देता है, जो सखा को सच्चे वचनों से प्रवर्द्धित करता है तथा जो गौ, अश्व और धन देता है, वैसे के लिए तुम लोग हुए हो।

नूमेहवमाशृणुतं युवानायासिष्टं वर्तिरंश्विनाविरावत् ।

धत्तरत्नानि जरतं च सूरीन्यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ १० ॥ १३ ॥

नु । मे । हवम् । आ । शृणुतम् । युवाना । यासिष्टम् । वर्तिः ।

अश्विनौ । इरावत् । धत्तम् । रत्नानि । जरतम् । च ।

सूरीन् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः १० ॥ १३ ॥

हे युवाना नित्ययौवनौ नु अद्य युवां मे हवमस्मदीयां स्तुतिं आशृणुतं श्रुत्वा च हे अश्विनौ इरावत् हविर्युक्तं वर्तिर्गृहं यासिष्टं आगच्छतम् आगत्य च रत्नानि रमणीयानि धनानि धत्तं दत्तं सूरीन् स्तोतृन् जरतं वर्धयतं धातूनामनेकार्थत्वात् । शिष्टं यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः स्पष्टम् ॥ १० ॥

१०. तुम आज हमारा आह्वान सुनो। नित्य-तक्षण अश्विद्वय, हव्य-वाले गृह में आओ। रत्नदान करो। स्तोता को वर्द्धित करो। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य पंचमे त्रयोदशोवर्गः ॥ १३ ॥

आशुभ्रायातमिति नवर्चं त्रयोदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं आश्विनम् आदितः सप्तविराजः अष्टमीनवम्यौ त्रिष्टुभौ अनुक्रम्यते च—आशुभ्रानव सप्ताद्याविराजइति सूक्तविनियोगोल्लेखिकः ।

आशुभ्रायातमश्विनास्वश्वागिरोदस्त्राजुजुषाणायुवाकौः ।

हव्यानि च प्रतिभृता वीतनः ॥ १ ॥

आ । शुभ्रा । यातम् । अश्विना । सुअश्वा । गिरः ।

दस्त्रा । जुजुषाणा । युवाकौः । हव्यानि ।

च । प्रतिभृता । वीतम् । नः ॥ १ ॥

हे शुभ्रा दीप्तौ स्वश्वा शोभनाश्वौ हे अश्विना अश्विनौ आयातमस्मद्यज्ञमागच्छतम् दस्त्रा शत्रूणां उपक्षयितारौ युवां युवाकोर्युवां कामयमानस्य मम गिरः स्तुतीर्जुजुषाणा सेवमानौ भवतमिति शेषः न केवलं स्तुतिं किंतु नोस्मदीयानि प्रतिभृता संभृतानि हव्यानि हवींषि च वीतं भक्षयतम् ॥ १ ॥

१. हे दीप्त और अश्ववाले अश्विद्वय, आओ। तुम शत्रु-हन्ता हो। जो तुम्हें चाहता है, उसकी स्तुति की सेवा करो। हमारे प्रस्तुत हव्य का भक्षण करो।

प्रवामन्धांसीत्येषा अश्विनशस्त्रयाज्या सूत्रितं च—प्रवामन्धांसिमद्यान्यस्थुरुभापिब-
तमश्विनेति याज्येति ।

सैषा द्वितीया—

प्रवामन्धांसिमद्यान्यस्थुररंगन्तंहविषोवीतयेमे ।

तिरोअर्योहवनानिश्रुतनः ॥ २ ॥

प्र । वाम् । अन्धांसि । मद्यानि । अस्थुः । अरम् ।

गन्तम् । हविषः । वीतये । मे । तिरः । अर्यः ।

हवनानि । श्रुतम् । नः ॥ २ ॥

हे अश्विनौ वां युवाभ्यां मद्यानि मदजनकानि अन्धांसि सोमलक्षणान्यन्नानि प्रास्थुः
प्रास्थिषत गृहीतान्यासन्नित्यर्थः अतोयुवां मे मम हविषोवीतये पानाय अरं अत्यर्थं शीघ्रं
गन्तं आगच्छतम् अर्यः अरेः अस्मद्विरोधिनोहवनानि तिरस्तिरस्कृत्य नोस्मदाह्वानमित्यर्थः
तत् श्रुतं श्रुतं श्रुतमित्यस्य वाक्यादित्वादनघातः ॥ २ ॥

२. अश्विद्वय, तुम्हारे लिए सबकर अन्न (सोम) प्रस्तुत है । हमारी
हवि का भक्षण करने के लिए शीघ्र आओ । हमारे शत्रु का आह्वान
न सुनकर हमारा आह्वान सुनो ।

प्रवांरथोमनोजवाइयर्तितिरोरजांस्यश्विनाशतोतिः ।

अस्मभ्यंसूर्यावसूइयानः ॥ ३ ॥

प्र । वाम् । रथः । मनः । जवाः । इयर्ति । तिरः । रजांसि ।

अश्विना । शतः । अस्मभ्यम् । सूर्यावसू इति । इयानः ॥ ३ ॥

हे सूर्यावसू सूर्यायाः सह रथे वसन्तौ हे अश्विना अश्विनौ वां युवयोरथः अस्मभ्यम-
स्मदर्थं इयानोयाच्यमानः सन् इयर्ति आगच्छति अस्मद्यज्ञं अथवा वां प्रेरयति गमनाय । की-
दृशोरथः मनोजवाः मनोवेगः शतोतिरपरिमितास्मद्विषयरक्षणः । किंकुर्वन् रजांसि लोकान्
तिरस्तिरस्कृत्य अतिक्रम्य इयर्ति ॥ ३ ॥

३. सूर्या के साथ रथ पर रहनेवाले हे अश्विनीकुमारो, मन की तरह
वेगशाली और असीम रक्षण से युक्त तुम्हारा रथ हमारे लिए प्रार्थित
होकर और सारे लोकों को तिरस्कृत करके हमारे यज्ञ में आता है ।

अथ चतुर्थी-

अ॒यंह॒यद्वा॑दे॒व्याउ॒अद्रि॑रू॒र्ध्वो॒विव॑क्ति॒सोम॑सु॒द्युव॑भ्याम् ।
आव॒ल्गूविप्रो॑व॒वृती॑त॒हव्यैः ॥ ४ ॥

अ॒यम् । ह॒ । यत् । वा॒म् । दे॒व॒इ॒याः । ऊँ॒ इति॑ ।
अ॒द्रिः । ऊ॒र्ध्वः । वि॒व॒क्ति॑ । सो॒म॒इ॒सुत् । यु॒व॒इ॒भ्याम् । आ ।
व॒ल्गू इति॑ । वि॒प्रः । व॒वृ॒ती॒त॒ । ह॒व्यैः ॥ ४ ॥

यद्यदा वां युवां प्रतिदेवयाः देवौ युवां कामयमानः हउ इति पूरणौ अयमद्विरभिषवया-
वा सोमसुद्यु सोममभिषुण्वन् युवभ्यां युवाभ्यामर्थाय अभिषुण्वन्निति संबन्धः एवं कुर्वन् ऊर्ध्व-
उन्नतः सन् विवक्ति उच्चैः शब्दयति तदानीं वल्गू सुन्दरौ युवां विप्रोमेधावी यजमानोहव्यैर्ह-
विर्भिः आववृतीत आवर्तयति ॥ ४ ॥

४. जिस समय मैं तुम्हें देवता बनाने की इच्छा करता हूँ और जिस
समय तुम्हारे लिए सोम का अभिषव करनेवाला यह पत्थर उच्च शब्द
करता हूँ, उस समय हे सुन्दर, तुम्हें विप्र (मेधावी यजमान) हव्य-द्वारा
आवर्तित करता हूँ ।

चि॒त्रंह॒यद्वा॑भो॒ज॒न॒न्वस्ति॒न्यत्र॑ये॒महि॑ष्वन्त॒युयो॑तम् ।
यो॒वा॒मो॒मान॑न् द॒ध॒ते॒प्रि॒यः स॒न् ॥ ५ ॥ १४ ॥

चि॒त्रम् । ह॒ । यत् । वा॒म् । भो॒ज॒न॒म् । नु॒ । अ॒स्ति॑ । नि॒ ।
अ॒त्र॒ये॒ । म॒हि॒ष्व॒न्त॒म् । यु॒यो॒त॒म् । यः । वा॒म् ।
ओ॒मा॒न॑न् । द॒ध॒ते॒ । प्रि॒यः । स॒न् ॥ ५ ॥ १४ ॥

हे अश्विनौ वां युवयोश्चित्रं चायनीयं यद्भोजनं धनमस्ति ह अस्ति त्वलु न्विति पूरणः
तदस्मभ्यं दत्तमित्यर्थः । अथ तयोः स्तुतिः अत्रये एतन्नामकादृषेः पंचम्यर्थे चतुर्थी तस्मान्महि-
ष्वन्तं ऋवीसं नियुयोतं पृथक्कुरुतम् योत्रिः प्रियः सन् स्तोदृत्वाद्युवाभ्यां प्रियभूतः सन् वां
युवाभ्यामेव वृत्तमोमानं रक्षणसुखं दधते धारयति ॥ ५ ॥

५. तुम्हारा जो यापनीय (चित्र = भोज्य) धन है, उसे हमें दो ।
जो प्रिय होकर तुम्हारे दिये हुए सुख को धारण करते हैं, उन अत्रि से
महिषवद् (ऋवीस) को अलग करो ।

॥ इति पंचमस्य पंचमे चतुर्दशोवर्गः ॥ १४ ॥

अथ षष्ठी-

उत त्यद्वां जु॒रते अ॒श्विना भू॒च्यवा॑नाय प्र॒तीत्यं ह॒विर्दे॑ ।

अधि॒यद्वर्ष॑ इ॒त ऊ॒ति ध॒त्थः ॥ ६ ॥

उ॒त । त॒यत् । वा॒म् । जु॒र॒ते । अ॒श्वि॒ना । भू॒त् ।

च्य॒वा॒ना॒य । प्र॒ती॒त्यम् । ह॒विः॒ऽदे॑ । अ॒धि ।

यत् । व॒र्षः । इ॒तः॒ऽऊ॒ति । ध॒त्थः ॥ ६ ॥

उतापिच हे अश्विना अश्विनौ वां युवयोः कर्म कुर्वते जु॒रते जूर्णाय ह॒विर्दे ह॒विर्दाने च्य॒वा॒ना॒यैतन्नाम॑काय महर्षये त्यक्तप्रतीत्यं प्रतिगमनं तस्य रूपस्य प्रत्यात्यै भू॒त् अभू॒त् । कि॒न्तदिति॑ यद्वर्षो॒रूपं इ॒त ऊ॒ति इ॒तो ग॒मना॒ख्यं घृ॒त्योः सका॑शादितः प्राप्तिरूपं अधि धत्थः अध्यध॒त्तम् । यु॒वंच्य॒वानम॑श्विना ज॒रन्तं पु॒नर्यु॒वानंच॑ क्र॒थुः शची॑भिरित्यादिषु । च्यवानस्य युवयोः नवीकरणं प्रसिद्धम् ॥ ६ ॥

६. अश्विनीकुमारी, तुम्हारी स्तुति करनेवाले जीर्ण हव्यवाता च्यवन ऋषि के लिए जो रूप मृत्यु से लाकर तुमने दिया था, वह उनके प्रति गया था ।

उ॒त त्यं भु॒ज्युम॑ श्वि॒ना स॒खायो म॒ध्ये ज॒हु॒रेवा॑सः स॒मु॒द्रे ।

नि॒री॒र्षव॑ द॒रावा॒ यो यु॒वाकुः ॥ ७ ॥

उ॒त । त॒यम् । भु॒ज्युम् । अ॒श्वि॒ना । स॒खा॒यः ।

म॒ध्ये । ज॒हुः । दुः॒ऽए॒वा॑सः । स॒मु॒द्रे । निः । ई॒म् ।

प॒र्षत् । अ॒रा॒वा । यः । यु॒वाकुः ॥ ७ ॥

उतापिच त्वं तं भुज्युं एतन्नामानं समुद्रमध्ये समुद्रोदकस्य मध्ये सखायो भुज्युसखि॒भूताः दुरे॒वा॒सो दु॒ष्टग॑मनाः जहुः त्यक्तवन्तः हे अश्विना अश्विनौ यु॒वां ईमे॑नं समुद्रमध्ये क्षिप्तं निः॒र्षव॑ निरपारयतम् यो भुज्युर्यु॒वाकुः यु॒दां का॒र्माय॑ता अ॒रा॒वा अ॒रण॒वा॒न् अ॒भिग॑न्ताच्च तमे॒नं नि॒रपार॑यतम् अत्राश्विनेषु सूक्तेषु कथाः सूच्यन्ते अत्रिभुज्यादीनामग्निजलादिष्वोरक्षणरू॒पास्ताः सर्वा॑ महता प्रपञ्चेनास्माभिः नासत्याभ्यां वर्हिर्विवर्त्येज॒प्रपञ्च॑ताः ताः तत्र द्रष्टव्याः ॥ ७ ॥

७. (भुज्यु के) दुष्ट-बुद्धि मित्रों ने जो भुज्यु को समुद्र के बीच छोड़ दिया था, तुम लोगों ने उन्हें पार किया था। भुज्यु ने तुम लोगों की कामना की थी और कभी विरुद्धाचरण नहीं किया था।

अथाष्टमी—

वृकायचिज्जसमानायशक्तमुतश्रुतंशयवेहूयमाना ।

यावद्भयामपिन्वतमपोनस्तर्प्यचिच्छत्तर्प्यश्विनाशचीभिः ॥ ८ ॥

वृकाय । चित् । जसमानाय । शक्तम् । उत । श्रुतम् । शयवे ।

हूयमाना । यौ । अभ्याम् । अपिन्वतम् । अपः । नः । स्तर्प्यम् ।

चित् । शक्ती । अश्विना । शचीभिः ॥ ८ ॥

वृकाय धनादात्रे अभिलषतइत्यर्थः चिदिति पूरणः अथवा परेभ्यो धनानि प्रयच्छते य-
द्वा वृकाय वृकवर्द्धिसकाय एतन्नामकाय जसमानाय कर्मभिरुपक्षीयमाणाय ऋषये शक्तं
अभिमतं धनं अदत्तं शक्तेर्दानार्थस्य लुङ्घ्येतद्रूपं अङ्भावश्छान्द्रसः । उतापिच शयवे एतन्ना-
मकाय ऋषये हूयमाना हूयमानौ युवां श्रुतं अश्रुणुतम् यौ युवां अह्यां गां अपिन्वतं अपूरय-
तं क्षीरेण अपोन अद्भिरिव नदीं तां यथोदकेन पूरयतस्तद्वत् कीदृशीमह्यां स्तर्प्य चित् स्तरी-
मपि निवृत्तप्रसवां वृद्धामपि शक्ती शक्त्या सामर्थ्येन दोहनलक्षणेन युक्तां कृत्वा शचीभिर्युष्म-
दीयैः कर्मभिः हे अश्विनाविति । शयवेचिन्नासत्याशचीभिर्जसुरयेस्तर्प्यपिप्यथुर्गमित्यादित्यु-
क्तम् ॥ ८ ॥

८. जिस समय वृक ऋषि क्षीण हो रहे थे, उस समय अश्विद्वय,
तुम लोगों ने कर्म और सामर्थ्य-द्वारा उन्हें धन दिया था । पुकारे जाकर
शयु ऋषि की बात तुम लोगों ने सुनी थी । जैसे नदी जल से पूर्ण करती
है, वैसे ही वृद्धा गाय को तुम लोगों ने दुग्ध से पूर्ण किया था ।
अथ नवमी—

एषस्यकारुर्जरतेसूक्तैर्येबुधानउषसांसुमन्मा ।

इषातंवर्धदभ्यापयोभिर्युयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ९ ॥ १५ ॥

एषः । स्यः । कारुः । जरते । सुउक्तैः । अर्ये । बुधानः ।

उषसाम् । सुमन्मा । इषा । तम् । वर्धत् । अभ्या । पर्यः । भिः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ९ ॥ १५ ॥

एषःस्तोता स्यः सप्तसिद्धोवसिष्ठः कारुःस्तोता उषसामग्रे प्रातःसवने बुधानोबुध्यमानः
सुमन्मा शोभनमतिः सुष्टुतिर्वा सूक्तैर्जरते स्तौति तं इषानेनवर्धत् वर्धयतम् वचनव्यत्ययः अ-

इया अहन्त्या गौश्च वर्धन् वर्धयतु । अथैकमेववाक्यम् अद्या गौर्वसिष्ठस्य प्रतिनियताग्नि-
होत्रार्थागौरिषा अग्नेन घृतादिनेत्यर्थः पयोभिश्च तं वसिष्ठं वर्धन् वर्धयतु एवं आत्मानं परो-
क्षेण निर्दिदेश शिष्टं स्पष्टम् ॥ ९ ॥

९. वह स्तोता (वसिष्ठ) शोभन-मति होकर, उषा के पहले जाग-
कर, सूक्तों-द्वारा स्तुति करता है । उसे अन्न-द्वारा वर्द्धित करो, दुग्ध-द्वारा
वर्द्धित करो और उसकी गौ को वर्द्धित करो । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा
पालन करो ।

॥ इति पंचमस्य पञ्चमे पंचदशोवर्गः ॥ १५ ॥

आवांरथइत्यष्टर्चं चतुर्दशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमाश्विनं अनुक्रम्यतेच—आवांरथोष्ठा-
विति । प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रयोर्विनिर्योगउक्तः ।

आवांरथोरोदसीवद्धधानोहिरण्ययोरुषभिर्यात्वश्वैः ।

घृतवर्तनिःपविभीरुचानइषांवोह्लानृपतिर्वाजिनीवान् ॥ १ ॥

आ । वाम् । रथः । रोदसी इति । बद्धधानः । हिरण्ययः ।

वृषभिः । यातु । अश्वैः । घृतवर्तनिः । पविभिः । रुचानः ।

इषाम् । वोह्ला । नृपतिः । वाजिनीवान् ॥ १ ॥

हे अश्विनौ वां रथोवृषभिः युवभिरश्वैः युक्तः सन्नायातु यज्ञमस्मदीयं कीदृशोरथः
रथोविशेष्यते रोदसी द्यावापृथिव्यौ बद्धधानोबाधमानः हिरण्ययः हिरण्मयः घृतवर्तनिः
घृतमुदकं वर्तन्यां यस्य तादृशः पविभीरथनेभिभिः मधुपात्रैर्वा रुचानोदीप्यमान इषां वोह्ला
यजमानैर्दधानां हविषां वाहकः दातव्यानां वाचानां वोह्ला नृपतिः नृणां यजमानानां स्वामी
वाजिनीवानन्वान् ॥ १ ॥

१. तरुण अश्वों से युक्त होकर तुम्हारा रथ आवे । वह द्यावा-पृथिवी
को वाक् देनेवाला और हिरण्मय है । उसके चक्र में जल है । वह रथ की
नेमि (डंडों) के द्वारा दीप्तिमान, अन्नवाहक और यजमानों का स्वामी
(नेता) है ।
अथ द्वितीया—

सपप्रथानोअग्निपंचभूमात्रिवन्धुरोमनसायातुयुक्तः ।

विशोयेनगच्छथोदेवयन्तीःकुत्राचिद्याममश्विनादधाना ॥ २ ॥

सः । सप्रथानः । अग्नि । पंच । भूम । त्रिवन्धुरः । मनसा ।

आ । यातु । युक्तः । विशाः । येन । गच्छथः । देवयन्तीः ।

कुत्र । चित् । यामम् । अश्विना । दधाना ॥ २ ॥

सरथः पञ्च भूम भूतानि सर्वप्राणिनः पप्रथानः प्रथमानः त्रिवन्धुरः वन्धुरमुच्चावचं सा-
रथ्यवस्थानं काष्ठमयं तादृशैस्त्रिभिर्व्युक्तः मनसास्मदस्तुत्या युक्तोभ्यायातु येन रथेन देवयन्तीः
विशोयजमानान् प्रति गच्छथः हे अश्विना अश्विनौ कुत्राचिद् यत्र कापि यामं गमनं दधाना
धारयन्तौ येन विशोगच्छथः सयात्विति ॥ २ ॥

२. वह रथ पंचभूतों (सारे प्राणियों) को प्रसिद्ध करनेवाला तीन
बन्धुरों (सारथियों के बैठने के तीन उच्च और निम्न काठ के स्थानों)
और स्तुति से युक्त है। अश्विद्वय, तुम लोग चाहे जित्त किसी स्थान में
जाने की इच्छा करके इस रथ पर देवानिलापी पूजा के पास गमन
करो।

स्वश्वायशसायातमर्वाग्दस्नानिधिमधुमन्तंपिबाथः ।

त्रिवारथोवध्वाऽयादमानोन्तान्दिवोबाधतेवर्तनिभ्याम् ॥ ३ ॥

सु३अश्वा । य॒शसा । आ । या॒तम् । अ॒र्वाक् । द॒स्ना । नि॒धिम ।
मधु॑मन्तम् । पि॒बा॒थः । वि । वा॒म् । रथः । व॒ध्वा । याद॑मानः ।
अन्तान् । दि॒वः । बा॒ध॒ते । वर्त॑निभ्याम् ॥ ३ ॥

हे देवौ स्वश्वा शोभनाश्वेन यशसा च अर्वागस्मदभिमुखं यातमागच्छतं । हे दस्ना शत्रू-
णामुपक्षपयितारौ मधुमन्तं मधुररसोपेतं निधिं निधिवन्निहितं सोमं पिबाथः पिवतं वां युव-
योरथोवध्वा सूर्यया सह यादमानोगन्तव्यान्प्रति गच्छन् गमयन्नित्यर्थः एवं कुर्वन् वर्तनिभ्यां
स्वचक्राभ्यां दिवोअन्तान् पर्यन्तप्रदेशान् विबाधते शीघ्रगमनेन पीडयति ॥ ३ ॥

३. सुन्दर अश्व और अस्त्र के साथ तुम लोग इनारे सामने आओ।
दस्नद्वय (शत्रु-नाशक), तुम मधुमान् निधि (सोम) का पान करो। तुम
लोगों का रथ सूर्या के साथ गमन करते हुए चक्र के द्वारा दुलोक तक
के प्रदेशों को, शीघ्र गमन के कारण, पीड़ित करता है।

युवोःश्रियंपरियोषावृणीतसूरौदुहितापरितक्म्यायाम् ।

यद्वैवयंतमवथःशचीभिःपरिघंसमोमनावांबयौगात् ॥ ४ ॥

युवोः । श्रि॒यम् । परि॑ । योषा॑ । अ॒वृ॒णी॒त । सूरः॑ । दु॒हिता॑ ।
परि॑तक्म्यायाम् । यत् । दे॒व॒व॒यन्त॑म् । अव॑थः । श॒ची॒भिः ।
परि॑ । घं॒सम् । ओ॒मना॑ । वा॒म् । वयः॑ । गा॒त् ॥ ४ ॥

युवोर्युवयोः श्रियं श्रयतइति श्रीः रथः तं सेवामेवम् । योषा सर्वदा मिश्रयन्ती योषिव
सूरः सूर्यस्य दुहिता पर्यवृणीत कदा परितक्म्यायां रात्रौ परितस्तकमवति संग्रामे यज्ञेवा गन्त-
व्ये किञ्च यद्यदा देवयन्तं देवकामं यजमानं यज्ञं वा शचीभिः युवधोगमनादितिक्षणैः कर्मभि-

स्वथोरक्षथः तदानीं व्रंसं दीप्तं वयोर्जं सोमादिलक्षणं ओमना अवनेन रक्षणेन निमित्तेन वां परिगात् पर्यगात् ॥ ४ ॥

४. रात में स्त्री सूर्य-पुत्री तुम्हारे रथ को घेरती है। जिस समय तुम देवाभिलाषी को कर्म-द्वारा रक्षित करते हो, उस समय रक्षण के लिए बीप्स अन्न तुम्हारे यहाँ जाता है।

योहस्यवाँरथिरावस्तउस्त्रारथोयुजानपरियातिवर्तिः ।

तेननःशंयोरुषसोव्युष्टौन्यश्विनावहतंयज्ञोअस्मिन् ॥ ५ ॥

यः । ह । स्यः । वाम् । रथिरा । वस्ते । उस्त्राः । रथः ।

युजानः । परिद्याति । वर्तिः । तेन । नः । शम् । योः । उषसः ।

विष्टौ । नि । अश्विना । वहतम् । यज्ञे । अस्मिन् ॥ ५ ॥

योरथो हेतिपूरणः स्यः सः प्रसिद्धोरथो हे रथिरा रथिनौ मत्वर्थीयोरः वां उस्त्राः तेजांसि वस्ते आच्छादयति यश्च रथोयुजानः अभैर्युक्तः सन् वर्तिर्माणं यजमानगृहं वा परियाति परिगच्छति तेन रथेन हे अश्विना अश्विनौ नोस्माकमस्मिन्यज्ञे उषसोव्युष्टौ प्रातःकाले शं-शमनाय पापानां योः मिश्रणाय च सुखानां निवहतं नितरां प्राप्तम् ॥ ५ ॥

५. रथवाले अश्विद्वय, वह रथ तेजों को ढक लेता और अश्व के साथ मार्ग में गमन करता है। अश्विद्वय, उषा (प्रातःकाल) होने पर हमारे इस यज्ञ में उस रथ से, पापों के शमन और सुखों की प्राप्ति के लिए, उपस्थित होओ। अथ षष्ठी—

नरागौरेवविद्युतंतृषाणास्माकमद्यसर्वनोपयातम् ।

पुरुत्राहिवाँमतिभिर्हवन्तेमावाँमन्येनियमन्देवयन्तः ॥ ६ ॥

नरा । गौराऽइव । विद्युतम् । तृषाणा । अस्माकम् ।

अद्य । सर्वना । उप । यातम् । पुरुत्रा । हि । वाम् । मतिभिः ।

हवन्ते । मा । वाम् । अन्ये । नि । यमन् । देवयन्तः ॥ ६ ॥

हे नरा नेतारावश्विनौ गौरेव गौरामृगीव विद्युतं विशेषेणदीप्यमानं सोमं प्रति तृषाणा तृष्णायुक्तौ अथास्माकं सर्वना सर्वनानि उपयातं उपागच्छतम् पुरुत्रा बहुषु यज्ञेषु वां युवां यजमानामतिभिः स्तुतिभिः हवन्ते हि स्तुवन्ति अतोऽन्ये यष्टारोदेवयन्तो देवं कामयमानाः वां युवां मानियमन् मानियन्तु ॥ ६ ॥

६. नेतृद्वय, मृगी की तरह विशेष रूप से दीप्यमान सोम को पीने की इच्छा करके आज हमारे सवनों में आओ। अनेक यज्ञों में यजमान तुम्हें स्तुति-द्वारा बुलाते हैं। इसलिए अन्य देवाभिलाषी तुम्हें दान न करने पावें।

युवंभुज्युमवविद्धं समुद्र उदूहथुरर्णसो अस्निधानैः ।

पतत्रिभिरश्रमैरेव्यथिभिर्दंसनाभिरश्विना पारयन्ता ॥ ७ ॥

युवम् । भुज्युम् । अवविद्धम् । समुद्रे । उत् । उदूहथुः ।

अर्णसः । अस्निधानैः । पतत्रिभिः । अश्रमैः । अव्यथिभिः ।

दंसनाभिः । अश्विना । पारयन्ता ॥ ७ ॥

हे अश्विना अश्विनौ युवं भुज्युं पतत्रामकं अवविद्धं विक्षिप्तं सस्त्रिभिः समुद्रे तन्मध्ये निमग्नं अर्णसः उदकादुदूहथुः किं कुर्वन्ताविति तदुच्यते अस्निधानैः अक्षीयमाणैः अश्रमैः अव्यथिभिश्च पतत्रिभिः पतनवद्भिः गमनवद्भीरथेनियुक्तैरश्वैः दंसनाभिः शारीरैः कर्मभिश्च पारयन्ता पारयन्तौ समुद्रे अर्णस उदूहथुरिति । नासत्या भुज्युमूहथुः पतत्रैरिति त्युक्तम् ॥ ७ ॥

७. अश्विद्वय, तुम लोगों ने समुद्र में निमग्न भुज्यु को अक्षत, अध्वान्त और शीघ्रगामी अश्वों और कार्य-द्वारा, पार करते हुए, जल से निकाला था।

नूमेहवमाशृणुतं युवानायासिष्टं वर्तिरश्विना विरावत् ।

धत्तं रत्नानि जरतं च सूरिन्युयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ८ ॥ १६ ॥

नु । मे । हवम् । आ । शृणुतम् । युवाना । यासिष्टम् ।

वर्तिः । अश्विनौ । इराश्वत् । धत्तम् । रत्नानि । जरतम् । च ।

सूरीन् । युयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ८ ॥ १६ ॥

नूमेहवमित्यष्टमी सिद्धा ॥ ८ ॥

८. तुम लोग आज हमारा आह्वान सुनो। सदा तरुण अश्विद्वय, हव्यवाले घर में आओ, रत्न-दान करो और स्तोता को वर्द्धित करो। तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे षोडशोवर्गः ॥ १६ ॥

आविश्ववारेति सप्तमं पञ्चदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षे त्रैष्टुभं आश्विनं अनुक्रम्यते च—आविश्ववारासमेति प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रे च विनियोगवक्तुः आद्यस्तु चस्तृतीये छन्दोमे प्रउग-शस्त्रे विनियुक्तः । आविश्ववाराश्विनागतं गोयंसोमदन्देति सूत्रितत्वात् ।

तत्र प्रथमा—

आविश्ववाराश्विनागतं नः प्रतत्स्थानं मवाचिवां पृथिव्याम् ।

अश्वोनवाजीशुनपृष्ठो अस्थादायत्सेदथुर्ध्रुवसेनयोनिम् ॥ १ ॥

आ । विश्ववारा । अश्विना । गतम् । नः । प्र । तत् । स्थानम् ।

अवाचि । वाम् । पृथिव्याम् । अश्वः । न । वाजी । शुनपृष्ठः ।

अस्थात् । आ । यत् । सेदथुः । ध्रुवसे । न । योनिम् ॥ १ ॥

हे विश्ववारा सर्वैर्वरणीयावश्विनाश्विनौ नोस्माकं यद्यागमागतमागच्छतं वां युवयो-
स्तत्स्थानं पृथिव्यां वेद्यां प्रावाचि प्रोच्यते तदर्थं शुनपृष्ठः सुखकरपृष्ठभागः अत्यन्तविपुल-
त्वादारूढानां सुखकरपृष्ठभागइत्यर्थः वाजी वेगवानश्वोन अश्वोस्थात् तिष्ठतु युवयोः समीपे
यद्यमित्यर्थः यमश्वं आसेदथुरासीदथः सोश्वः यद्वा यत्स्थानमासीदथः तत्स्थानं आश्रय-
तु । इतोगमनाय स्थितौ दृष्टान्तः ध्रुवसे ध्रुवाय निवासाय योनिं न योनिं स्थानमिव ॥ १ ॥

१. सबके वरणीय अश्विनीकुमारो, हमारी यज्ञ-वेदी पर आओ ।
पृथिवी पर तुम्हारा यही स्थान कहा जाता है । जिस अश्व पर तुम लोग
बैठते हो, वह सुखकर पीठवाला अश्व तुम्हारे ही पास में रहे ।

सिषक्तिं सावांसुमतिश्च निष्ठातापि घर्मो मनुषो दुरोणे ।

योवांसमुद्रान्सरितः पिपत्यैतग्वाचिन्नसुयुजायुजानः ॥ २ ॥

सिषक्ति । सा । वाम् । सुमतिः । च निष्ठा । अतापि । घर्मः ।

मनुषः । दुरोणे । यः । वाम् । समुद्रान् । सरितः । पिपति ।

एतग्वा । चित् । न । सुयुजा । युजानः ॥ २ ॥

सा सुमतिः अस्माभिः क्रियमाणा शोभना स्तुतिश्च निष्ठा कमनीयतमा अतिशयेनाच-
वती वा वां युवांसिषक्तिं सेवते किञ्च घर्मः प्रवर्ग्यश्च मनुषो मनुष्यस्य यजमानस्य दुरोणे
यागगृहे अतापि तपोभूय यद्वा इत्यतपत्तद्धर्मस्य घर्मत्वमिति श्रुतिः । यज्ञस्य शिरःस्थानीयत्वाद-
स्य यो घर्मो वां युवांसिषक्तिं शेषः समुद्रान् सरितश्च पिपतिं पूरयति वृष्टिद्वारा एतग्वाचिन्न
चिदिति पूरणः अश्वविव यथा सुयुजा सुयुक्तौ रथे भवतस्तथेत्यर्थः नेत्युपमार्थे तद्वद्युवांस-
ज्ञे युजानो योजयन् यज्ञः स एव करोति ॥ २ ॥

१. अतोव अन्नवाली वह सुन्दर स्तुति तुम लोगों की सेवा करती
है । घर्म (घाम = धूप) मनुष्य के यज्ञ-गृह में तप रहा है । वह तुम्हें मिलता
है । वह घाम सरितों और समुद्रों को वृष्टि-द्वारा भरता है । जैसे रथ में
अश्व जोते जाते हैं, वैसे ही तुम्हें यज्ञ में जोता जाता है ।

१ तै० आ० ५ चमप्रपाठके ।

अथ तृतीया—

यानिस्थानान्यश्विनावधाथेदिवोयह्नीष्वोषधीषुविक्षु ।
निपर्वतस्यमूर्धनिसदन्तेषंजनायदाशुषेवहन्ता ॥ ३ ॥

यानि । स्थानानि । अश्विना । दधाथे इति । दिवः । यह्नीषु ।
ओषधीषु । विक्षु । नि । पर्वतस्य । मूर्धनि । सदन्ता ।
इषम् । जनाय । दाशुषे । वहन्ता ॥ ३ ॥

हे अश्विनाऽश्विनौ युवां दिवोद्युलोकादागत्य यानि स्थानानि दधाथे कुरुषुः कुवेति
उच्यते यह्नीषु महतीषु ओषधीषु विक्षु यजमानेषु च । तौ युवां पर्वतस्य मेघस्यान्तरिक्षस्य वा
मूर्धनि स्थाने निसदन्ता निषीदन्तौ इषमन्नं दाशुषे हविर्दाने जनाय यजमानाय वहन्ता प्राप-
यन्तौ भवतमिति शेषः ॥ ३ ॥

३. अश्विद्वय, तुम लोग द्युलोक से आकर विशाल ओषधियों और
प्रजाओं के बीच में जो स्थान अधिकृत करते हो, पर्वत के मस्तक पर
बैठते हुए, अन्नवाता को वही स्थान दो ।

चनिष्टं देवा ओषधीष्वप्सु यद्योग्या अश्रवैथे ऋषीणाम् ।
पुरूणि रत्ना दधतौ न्यस्मे अनुपूर्वाणि च ख्यथुर्गुगानि ॥ ४ ॥

चनिष्टम् । देवौ । ओषधीषु । अप्सु । यत् । योग्याः ।
अश्रवैथे इति । ऋषीणाम् । पुरूणि । रत्ना । दधतौ । नि । अस्मे इति ।
अनु । पूर्वाणि । च ख्यथुः । गुगानि ॥ ४ ॥

हे देवा देवौ युवां ओषधीषु ओषधिविकारान् चरुपुरोडाशादिकान् अप्सु सोमरसान् च निष्टं
अत्यन्तकमनीयतमं कामयेथामित्यर्थः । यद्यस्माद्योग्या युवयोरुचिता ओषधीरपश्च ऋषीणां
संबन्धिनीः अश्रवैथे व्याप्नुथः तस्मादस्मदीया अपि कामयेथामित्यर्थः । यद्वा ऋषीणामस्माकमिति
पूजार्थं बहुवचनम् यद्यस्मादोषधीष्वप्सु च चनिष्टं योग्याः स्तुतीश्चाश्रवैथे तस्मादस्मे अस्मास्तु
पुरूणि बहूनि रत्ना रमणीयानि धनानि निदधतौ पूर्वाणि युगानि मिथुनानि जायापतीरूपाणि
अनुचख्यथुः स्थातवन्तौ अनुकृष्टवन्तावनुग्रहार्थम् ॥ ४ ॥

४. देवद्वय, तुम लोग ऋषियों-द्वारा दिये ओषधि और जल को
व्याप्त करते हो; इसलिए हमारी ओषधि (चरु-पुरोडाश आदि) और
जल (सोमरस) को कामना करो । हमें बहुत रत्न देते हुए तुमने पहले
के वम्पतियों को आकृष्ट किया था ।

अथ पंचमी-

शुश्रुवांसांचिदश्विनापुरूण्यभिब्रह्माणिचक्षाथेऋषीणाम् ।
प्रतिप्रयातंवरमाजनायास्मेवामस्तुसुमतिश्चर्निष्ठा ॥ ५ ॥

शुश्रु॒वांसां । चि॒त् अ॒श्विना । पु॒रू॒णि । अ॒ग्नि । ब्र॒ह्मा॒णि ।
च॒क्षा॒थे इति । ऋ॒षी॒णाम् । प्र॒ति । प्र । या॒तम् । वर॑म् । आ ।
जना॑य । अ॒स्मे इति । वा॒म् । अ॒स्तु । सु॒म॒तिः । च॒र्नि॒ष्ठा ॥ ५ ॥

हे अश्विना अश्विनौ चिदिति पूरणः युवां शुश्रुवांसा श्रुतवन्तौ सन्तौ पुरूणि बहूनि ब्रह्माणि परिवृढानि कर्माणि स्तुतिलक्षणानि ऋषीणामस्माकं संबन्धीनि अभिचक्षाथे अग्नि-पश्यथोयुवाम् अतोजनाय यजमानस्य मम वरं यज्ञं प्रति प्रायातं वां । युवयोश्चर्निष्ठा उक्ल-क्षणा सुमतिरनुग्रहमतिरस्मे अस्मास्वस्तु भवतु ॥ ५ ॥

५. अश्विद्वय, सुनकर तुम लोगों ने ऋषियों के अनेक कर्मों का अभिदर्शन किया है। इसलिए यजमान के यज्ञ में आओ। हमारे लिए तुम्हारा अत्यन्त अन्न-पूर्ण अनुग्रह हो।

योवाँयज्ञोनासत्याहविष्मान्कृतब्रह्मासमर्यो भवति ।
उपप्रयातंवरमावसिष्ठमिमाब्रह्माण्युच्यन्तेयुवभ्याम् ॥ ६ ॥

यः । वा॒म् । य॒ज्ञः । ना॒स॒त्या । ह॒वि॒ष्मा॒न् । कृ॒त॒ब्र॒ह्मा ।
स॒म॒र्यः । भ॒वा॒ति । उ॒प । प्र । या॒तम् । वर॑म् । आ । व॒सि॒ष्ठम् ।
इ॒मा । ब्र॒ह्मा॒णि । ऋ॒च्य॒न्ते । यु॒व॒भ्या॒म् ॥ ६ ॥

हे नासत्या अश्विनौ वां युवयोर्योयज्ञोयजमानः समर्यः ऋत्विग्रूपैर्मर्त्यैः सहितः सन् ह-विष्मान् हविषायुक्तः कृतब्रह्मा कृतस्तोत्ररूपकर्मा भवति भवति तं वरं वरणीयं वसिष्ठं आ उपप्रयातं प्रकर्षेणोपागच्छतम् । इमा इमानि ब्रह्माणि मन्त्रजातानि युवभ्यां युवाभ्यामर्थाय आगमनाय ऋच्यन्ते सूयन्ते क्रियन्ते इत्यर्थः ॥ ६ ॥

६. नासत्यद्वय, जो यजमान हव्ययुक्त, कृतस्तोत्र और मनुष्यों के साथ मिलता है, उसी वरणीय वसिष्ठ के पास आओ। ये सारे मन्त्र तुम्हीं लोगों के लिए स्तुत होते हैं।

इयंमनीषाइयमश्विनागीरिमांसुवृत्तिरुषणाजुषेथाम् ।
इमाब्रह्माणियुवयून्यग्मन्यून्यपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ७ ॥ १७ ॥

इयम् । मनीषा । इयम् । अश्विना । गीः । इमाम् ।

सुष्टुक्तिम् । वृषणा । जुषेथाम् । इमा । ब्रह्माणि । युवयूनि ।

अग्मन् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ १७ ॥

हे अश्विना अश्विनौ इयं मनीषा स्तुतिः युवयोः कृतेति शेषः तदेवादरार्थं पुनरुच्यते इयङ्गीः स्तुतिः कृता हे वृषणा कामानां वर्षकौ इमामस्मत्कृतां सुवृक्तिं शोभनां स्तुतिं जुषेथां सेवेथां इमा इमानि ब्रह्माणि कर्माणि स्तुतिरूपाणि युवयूनि युवां कामयमानानि सन्ति अग्मन् गच्छन्तु युवां । यूयं पातेति सिद्धम् ॥ ७ ॥

७. अश्विद्वय, तुम्हारे लिए यही स्तुति और यही वचन हुआ। काम-वर्षक-द्वय, इस शोभन स्तुति की सेवा करो। ये सारे कर्म, तुम्हारी कामना करते हुए, सञ्जत हों। तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालित करो।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे सप्तदशोवर्गः ॥ १७ ॥

॥ इति सप्तमे मण्डले चतुर्थोऽनुवाकः ॥ ४ ॥

पञ्चमेऽनुवाके एकविंशतिसूक्तानि तत्र अपस्वसुरिति षष्ठ्यं प्रथमं सूक्तं त्रैलोक्यमाश्विन-म् अनुक्रम्यतेच—अपस्वसुः षळिति । गतोविनियोगः ।

अपस्वसुं रुषसो न जिहीते रिणाक्तिं कृष्णीं रुषाय पन्थाम् ।

अश्वामघा गोमघा वा हुवेम दिवानक्तं शरुमस्मद्युयोतम् ॥ १ ॥

अपं । स्वसुः । उषसः । नक् । जिहीते । रिणाक्तिं । कृष्णीः ।

अरुषाय । पन्थाम् । अश्वमघा । गोमघा । वाम् ।

हुवेम । दिवा । नक्तम् । शरुम् । अस्मत् । युयोतम् ॥ १ ॥

स्वसुः स्वसुस्थानीयाया उषसः सकाशात् नक् नक्तं रात्रिरपि जिहीते अपगच्छति तस्याः अवकाशं दत्वा स्वयमपगता इत्यर्थः । स्वसा स्वस्ने ज्यायस्यै योनिमरैर्गित्युक्तम् । कृष्णीः कृष्णवर्णा रात्रिरुषाय आरोचमानायाह्ने सूर्याय वा पन्थां पन्थानं मार्गं रिणाक्तिं रेचयति यस्मादेवं तस्माद्युवयोरामनसमयत्वात् हे अश्वामघा अश्वधनौ हे गोमघा गोधनौ उभयोः प्रदातारवित्यर्थः ईदृशौ वां युवां हुवेम स्तुमः आह्वयामः दिवानक्तं सर्वदा शरुं हिंसकमस्मदस्मत्तोयुयोतं पृथक्कृतम् ॥ १ ॥

१. अपनी भगिनी उषा के पास से रात स्वयमेव हट जाती है।

कृष्ण-वर्णा रात्रि अरुष (दिन अथवा सूर्य) के लिए मार्ग प्रदान करती है। फलतः हे अश्व-धन और गोधन अश्विद्वय, तुम लोगों को हम बुलाते हैं। तुम लोग दिन-रात हमारे पास से हिंसकों को दूर करो।

अथ द्वितीया—

उपायातंदाशुषेमर्त्यायरथेनवाममश्विनावहन्ता ।

युयुतमस्मदनिराममीवांदिवानक्तंमाध्वीत्रासीथानः ॥ २ ॥

उप॒आया॑तम् । दा॒शुषे॑ । म॒र्त्याय॑ । र॒थेन॑ । वा॒मम् ।

अ॒श्विना॑ । वह॑न्ता । यु॒युत॑म् । अ॒स्मत् । अ॒निरा॑म् । अ॒मीवा॑म् ।

दिवा॑ । न॒क्तम् । मा॒ध्वी इति॑ । त्रासी॑थाम् । नः ॥ २ ॥

हे अश्विना अश्विनौ युवां उपायातमुपागच्छतमस्मदाह्वानं प्रति । किमर्थं दाशुषे हविषां दात्रे मर्त्याय यजमानाय तदर्थं रथेन वामं वननीयं घनं वहन्ता वहन्तौ अस्मदस्मत्तो युयुवं पृथक्कृतं । किं अनिरां हरानं तद्वहिर्न दारिद्र्यमित्यर्थः अमीवां रोगञ्च हे माध्वी मधुमन्तौ युवां नोस्मात् दिवानक्तं सर्वदा त्रासीथां रक्षतम् ॥ २ ॥

२. अश्विद्वय, हविर्दाता के लिए रथ-द्वारा रमणीय पदार्थ लाते हुए तुम लोग आओ। अन्न की दरिद्रता और रोग हमसे दूर करो। हे मधुमान अश्विद्वय, तुम हमें दिन-रात बचाओ।

आवा॑र॒थम॒वम॒स्या॒न्यु॒द्यौःसु॒न्नाय॒वो॒वृष॒णोव॑र्तयन्तु ।

स्यू॒म॒ग॒भस्ति॒मृत॒युग्भि॒रश्वै॒राश्वि॒नाव॒सु॒मन्त॑वहेथाम् ॥ ३ ॥

आ । वा॒म् । र॒थम् । अ॒वम॒स्याम् । वि॒ऽउ॒द्यौः । सु॒न्नाय॒वः ।

वृष॑णः । व॒र्तय॑न्तु । स्यू॒म॒ग॒भस्ति॑म् । ऋ॒त॒यु॒क्॒ऽभिः॑ ।

अश्वैः॑ । आ । अ॒श्विना॑ । व॒सु॒मन्त॑म् । व॒हे॒थाम् ॥ ३ ॥

अवमस्यां आसन्नायां व्युद्यौ व्युच्छने उषसि वां युवयोः रथं सुन्नायवः सुखेन योजयन्तोऽप्याः वृषणोवर्षका युवां आवर्तयन्तु स्यूमगभस्तिं सुस्वरश्मिं स्पृतरश्मिं वसुमन्तं प्रदेयवमयुक्तं रथं हे अश्विनाश्विनौ ऋतयुग्भिः उदकयुक्तरश्वैः उदकप्रदैरश्वैः आवहेथाम् ॥ ३ ॥

३. तुम्हारे रथ में अनायास जोते गये और कामदाता अश्व तुम्हें ले आवें। अश्विद्वय, रश्मिवाले और घन से युक्त रथ को, तुम लोग, जलदाता मयों के द्वारा, ढोओ।

योवा॑र॒थो॒नृप॒ती॒अस्ति॒वो॒ह्नात्रि॒वन्धु॒रोव॒सु॒माँउ॒सया॑मा ।

आ॒न॒ऽए॒नाना॑स॒त्योप॑यातम॒मिय॑द्वा॒वि॒श्व॒प॒र्यो॒जिगा॑ति ॥ ४ ॥

यः । वाम् । रथः । नृपती इति नृपती । अस्ति । वोह्वा ।

त्रिद्वन्दुरः । वसुधमान् । उल्लस्यामा । आ । नः । एना । नासत्या ।

उप । यातम् । अभि । यत् । वाम् । विश्वस्त्र्यः । जिगति ॥ ४ ॥

हे नृपती नृणां यजमानानां पालकौ अश्विनौ वां युवयोर्योरथः वोह्वा युवयोर्वाहको-
स्ति सर्वदा सन्निहितोवर्तते कीदृशोसौ त्रिद्वन्दुरः सारथ्यधिष्ठानस्थानत्रयोपेतः वसुमान् धन-
वान् उल्लसामा उल्लं दिवसं प्रतिगन्ता एना एनेन रथेन हे नासत्या अश्विनौ नोस्मानुपायात-
म् यद्रथोयश्चरथोवां विश्वस्त्र्योव्यामरूपोभिजिगति अभिगच्छति अथवा यद्यस्माद्विश्व-
स्त्र्योवसिष्ठोवां जिगति स्तौति अतउपायातम् ॥ ४ ॥

४. यजमान-पालको, तुम लोगों का वाहक जो रथ तीन वन्दुरों
(सारथियों के बैठने-उठने के तीन स्थानों) से युक्त, धनवान्, दिन के
प्रति गमन करनेवाला और व्यापक होकर जानेवाला है, उसी रथ पर
तुम हमारे पास आओ ।

युवंच्यवानंजरसोमुमुक्तंनिपेदवउहथुराशुमश्वम् ।

निरंहंसस्तमसस्पर्तमत्रिनिजाहुषंशिथिरेधातमन्तः ॥ ५ ॥

युवम् । च्यवानम् । जरसः । अमुमुक्तम् । नि । पेदवे । उहथुः ।

आशुम् । अश्वम् । निः । अंहंसः । तमसः । स्पर्तम् । अत्रिम् ।

नि । जाहुषम् । शिथिरे । धातम् । अन्तरिति ॥ ५ ॥

हे अश्विनौ युवं युवां च्यवानं जरसोजीर्णाद्रूपात् अमुमुक्तम् अमुञ्चतम् युवंच्यवानम-
श्विनाजरन्तपुनर्युवानमित्यन्यत्र । तथा पेदवे एतन्नामकाय राज्ञे आशुं शीघ्रगामिनमश्वं
निरुहथुः न्यवहतं युद्धे । युवंश्वेतपेदवेइतिनिगमः । तथा अत्रिं महर्षिं अंहंसः ऋषीसादशेः स-
काशात्तमसश्च गुहान्तस्थिताच्च सकाशान्निष्पर्तं न्यपारयतम् । युवमृषीसमुत्तममत्रयओमन्वन्तं
चक्रथुरितिनिगमः । तथा जाहुषं शिथिरे शिथिले भ्रष्टे स्वराष्ट्रेन्तर्मध्ये पुनर्निधातं न्यधातम्
परिविष्टं जाहुषंविश्वतःसीमितित्युक्तम् ॥ ५ ॥

५. तुमने च्यवन ऋषि का बुढ़ापा छुड़ाया था, पेदु नामक राजा
के लिए युद्ध में शीघ्रगामी अश्व भेजा था, अत्रि को पाप और अन्वकार
से पार किया था और जाहुष को भ्रष्ट-राज्य में पुनः स्थापित किया था ।

अथ षष्ठी—

इयंमनीषा इयमश्विना गीरिमांसुवृक्तिवृषणा जुषेथाम् ।

इमा ब्रह्माणियुवयून्यग्मन्यूयंपातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ६ ॥ १८ ॥

इयम् । मनीषा । इयम् । अश्विना । गीः । इमाम् । सुवृक्तिम् ।

वृषणा । जुषेथाम् । इमा । ब्रह्माणि । युवयूनि ।

अग्नम् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ १८ ॥

इयंमनीषेति षष्ठी गता ॥ ६ ॥

६. अश्विद्वय, तुम्हारे लिए यही स्तुति और यही वचन हुआ । काम-वर्षक-द्वय, इस शोभन स्तुति की सेवा करो । ये सारे कर्म, तुम्हारी कामना करते हुए, सङ्गत हों । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालित करो ।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमेष्टादशोवर्गः ॥ १८ ॥

आगोमतेति पञ्चमं द्वितीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमाश्विनं अनुक्रम्यतेच—आगोम-तापञ्चेति । विनियोगः प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रयोरुक्तः । आश्विनेपशावाद्याश्वतसोयाज्यानुवा-क्याः । सूत्रितञ्च—आगोमतानासत्यारथेनेति चतस्र इति ।

आगोमतानासत्यारथेनाश्ववता पुरुश्चन्द्रेण यातम् ।

अभिवां विश्वानियुतः सचन्ते स्पर्हया श्रिया तन्वा शुभाना ॥ १ ॥

आ । गोमता । नासत्या । रथेन । अश्ववता । पुरुश्चन्द्रेण ।

यातम् । अभि । वाम् । विश्वाः । नियुतः । सचन्ते ।

स्पर्हया । श्रिया । तन्वा । शुभाना ॥ १ ॥

हे नासत्या अश्विनौ गोमता गोयुक्तेन अश्ववता अश्वयुक्तेन अश्वैर्वृषभैश्चोदेनेत्यर्थः यद्वा गोमता गोप्रदेन पुरुश्चन्द्रेण बहुधनेन धनप्रदेनेत्यर्थः तादृशेन रथेन आयातं आग-च्छतं वां विश्वा बहुचोनियुतः स्तुतयः अभिसचन्ते सेवन्तेऽस्मत्पेरिताः । हे स्पर्हया स्पृहणी-यया श्रिया शोभया तन्वा शरीरेणच शुभाना दीप्यमानौ युवाम् ॥ १ ॥

१. नासत्यद्वय, तुम लोग गी, अश्व और धन से युक्त रथ पर आओ । अनेक स्तुतियाँ तुम्हारी सेवा करती हैं । तुम लोग अभिलषणीय शोभा और शरीर-द्वारा दीप्यमान होओ ।

अथ द्वितीया—

आनोदेवेभिरुपयातमर्वाक्सजोषसानासत्यारथेन ।

युवोर्हि नः सख्यापित्र्याणिसमानो बन्धुः रुततस्य वित्तम् ॥ २ ॥

आ । नः । देवेभिः । उप । यातम् । अर्वाक् । सजोषसा ।

नासत्या । रथेन । युवोः । हि । नः । सख्या । पित्र्याणि ।

समानः । बन्धुः । रुत । तस्य । वित्तम् ॥ २ ॥

हे नासत्या अश्विनौ युवां देवेभिरितैर्देवैः सह सजोषसा समानप्रीतौ परस्परं सन्तौ नोस्माकमर्वागभिमुखं रथेन उपसमीपे आयातं आगच्छतम् । आगमने बन्धुत्वातिशयमाह युवोर्हि युवयोः खलु नोस्माकञ्च सख्या सख्यानि पित्र्याणि पितृतः प्राप्तानि नेदानीं स्तुत्याद्युपाधिना प्राप्तानि भवन्तीत्यर्थः तदेवाह उतापिच युवयोर्ममच बन्धुः बन्धकः पितामहः समानः एकएव तस्य वित्तं तस्येति कर्मणिषष्ठीतं बन्धुं तद्वन्धुत्वं वा वित्तं जानीतम् । विवस्वान् वरुणश्चोभावपि कश्यपावदितेर्जातौ विवस्वानश्विनोर्जनकः वरुणोवसिष्ठस्येतीत्येवं समानबन्धुत्वं तथाच बृहद्देवतायामुक्तम्— अभवन्मिथुनं त्वष्टुः सरण्यूस्रिशिराः सह । सवैसरण्युं प्रायच्छत्स्वयमेव विवस्वते ॥ १ ॥ ततः सरण्युं जाते ते यमयम्यौ विवस्वतः । तावप्युभौ यमावेव त्यास्तां यम्याचवैयमः ॥ २ ॥ सृष्ट्वा भर्तुः परोक्षं तु सरण्युः सदृशीं स्त्रियम् । निक्षिप्य मिथुनं तस्यामश्वान् भूत्वा प्रचक्रमे ॥ ३ ॥ अविज्ञानाद्विवस्वांस्तु तस्यामजनयन्मनुम् । राजर्षिरासीत्समनुर्विवस्वानिवतेजसा ॥ ४ ॥ सविज्ञाय अपक्रान्तां सरण्युमात्मरूपिणीम् । त्वाष्ट्रीं प्रतिजगामाशुवाजीभूत्वा संलक्षणः ॥ ५ ॥ सरण्युस्तु विवस्वन्तं विज्ञाय हयरूपिणम् । मैथुनायोपचक्राम ताञ्च तन्नारुरोहसः ॥ ६ ॥ ततस्तयोस्तु वेगेन शुक्रं तदपतद्भुवि । उपाजिघ्रच्च सा त्वश्वातं शुक्रं गर्भकाम्यया ॥ ७ ॥ आघ्राणमात्राच्छुक्रं ततः कुमारौ संवभूवतुः । नासत्यश्चैव दत्तश्च यौस्तु तावदश्विनावपीति ॥ २ ॥

२. नासत्यद्वय, तुम लोग देवों के साथ समान प्रीति से युक्त होकर और रथ पर चढ़कर हमारे पास आओ। तुम्हारे साथ हमारा बन्धुत्व पूर्वजों के समय से ही चला आता है। तुम्हारे और हमारे एक ही बन्धु (= पितामह) हैं। उनका धन भी एक ही है।

अथ तृतीया—

उदुस्तो मांसो अश्विनो रबुध आमि ब्रह्माण्युषसश्च देवीः ।

आविवांसन्नोदसीधिष्ये मे अच्छा विप्रो नासत्याविवक्ति ॥ ३ ॥

उत् । ऊँ इति । स्तोमासः । अश्विनोः । अबुधन् । जामि ।
 ब्रह्माणि । उषसः । च । देवीः । आऽविवासन् । रोदसी इति ।
 धिष्ण्ये इति । इमे इति । अच्छ । विप्रः । नासत्या । विवक्ति ॥३॥

स्तोमासः स्तोमाः स्तवाः अश्विना अश्विनौ उदु अबुधन् उत्कृष्टं बोधयन्ति उइति
 पूरणः जामि बन्धुनामैतत् बन्धुस्थानीयानि ब्रह्माणि परिवृढानि कर्माणि देवीद्योतमानाउष-
 सश्चकारादश्विनौच अबुधन् विप्रोमेधावी वसिष्ठः इमे रोदसी द्यावापृथिव्यौ धिष्ण्ये धिष-
 णार्हे स्तुत्ये आविवासन् परिचरन् नासत्या अश्विनौ अच्छ अभिमुखं विवक्ति स्तौति ॥३॥

३. अवशिष्ट्य को स्तुतियां भली भाँति जगाती हैं । बन्धुस्थानीय
 सारे कर्म प्रकाशमान उषा को जगाते हैं । मेधावी वसिष्ठ स्तुति से
 द्यावा-पृथिवी की परिचर्या करके नासत्यद्वय के अभिमुख स्तुति करते हैं ।

विचेदुच्छन्त्यश्विनाउषासःप्रवांब्रह्माणिकारवोभरन्ते ।
 ऊर्ध्वभानुंसवितादेवोअश्रेद्बृहदग्रयःसमिधाजरन्ते ॥ ४ ॥

वि । च । इत् । उच्छन्ति । अश्विनौ । उषसः । प्र । वाम् ।
 ब्रह्माणि । कारवः । भरन्ते । ऊर्ध्वम् । भानुम् । सविता ।
 देवः । अश्रेत् । बृहत् । अग्रयः । समऽइधा । जरन्ते ॥ ४ ॥

हे अश्विनौ उषासः उषसः व्युच्छन्ति चेत् तमांसि विवासयन्ति चेदिति पूरणार्थे वा
 सच वक्ष्यमाणसूर्याद्यपेक्षकः चेद्योगादनिघातः । अतोवां युवयोः स्तुतिसमयत्वाद्ब्रह्माणि स्तोत्रा-
 णि कारवः स्तोत्रारः प्रभरन्ते प्रकर्षेण संपादयन्ति ऊर्ध्वमश्रेत् आश्रयति भानुं तेजः सविता
 देवः अग्रयोपि समिधा समिन्धनेन बृहद अतिमहत् जरन्ते स्तूयन्ते ॥ ४ ॥

४. अश्विद्वय, यदि उषार्ये अन्यकार दूर करें, तो स्तोता विशेष रूप
 से तुम्हारा स्तोत्र करेंगे । सविता देवता ऊर्ध्वं तेज का आश्रय करते
 हैं । समिधा के द्वारा अग्निदेव भी भली भाँति स्तुत होते हैं ।

आपश्वातादिति पञ्चमी आश्विने पशौ वपायाअनुवाक्या सवितश्च—आपश्वातानास-
 त्यापुरस्तादागोमतानासत्यारथेनेति । तत्पाठस्तु—

अथ पंचमी—

आपश्वातानासत्यापुरस्तादाश्विनायातमधरादुदक्तात् ।
 आविश्वतःपाञ्चजन्येनरायायूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥५॥१९॥

आ । पश्चात्तात् । नासत्या । आ । पुरस्तात् । आ । अश्विना ।
यातम् । अधरात् । उदक्तात् । आ । विश्वतः । पाञ्चजन्येन ।
राया । यूयम् । पात । स्वस्तिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ १९ ॥

हे नासत्या अश्विनौ पश्चात्तात् पश्चाद्देशात् आयातम् तथा पुरस्तात्पूर्वस्माद्देशात् तथा अध-
रादधस्तनाद्देशात् दक्षिणतः उदक्तादुदग्देशात् सर्वत्रायातमिति संबन्धः किं बहुना विश्वतः
सर्वस्माद्देशात्पाञ्चजन्येन पञ्चजनहिनेन राया धनेन सहायातम् निषादपञ्चमाश्वत्वारोवर्णाः
पञ्चजनाः शिष्टं स्पष्टम् ॥ ५ ॥

५. नासत्यद्वय, पूर्व, पश्चिम, दक्षिण और उत्तर से आओ। पञ्च
श्रेणियों (ब्राह्मणादि चार वर्ण और निषाद) का हित करनेवाली
सम्पत्ति से भी आओ। तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो।
॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे एकोनविंशोवर्गः ॥ १९ ॥

अतारिष्मेति पञ्चमं तृतीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं वैष्टुभमाश्विनम् अतारिष्मेत्यनुक्रमणिका
प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रयोरुक्तोविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

अतारिष्मत्तमसस्पारमस्यप्रतिस्तोमदेव्यन्तोदधानाः ।

पुरुदंसापुरुतमापुराजामर्त्याहवतेअश्विनागीः ॥ १ ॥

अतारिष्म । तमसः । पारम् । अस्य । प्रति । स्तोमम् ।

देव्यन्तः । दधानाः । पुरुदंसा । पुरुतमा । पुराजा ।

अमर्त्या । हवते । अश्विनौ । गीः ॥ १ ॥

अस्य तमसोज्ञानस्य तत्कार्यस्य जननमरणवतः संसारदुःखस्य अथवा प्रकृतत्वात्
प्रयोगविषयाज्ञानस्य पारं अतारिष्म तीर्णाः स्म । किं कुर्वन्तः देव्यन्तो देवकामाः स्तोमं स्तुतिं
प्रतिष्ठापनाः देवेषु कुर्वाणाः पुरुदंसा बहुकर्माणौ पुरुतमा प्रभूततमौ पुराजा पूर्वजातौ अतएवा-
मर्त्यामरणधर्माणामश्विनाश्विनौ गीर्गरिता स्तोता वसिष्ठोहवते स्तौति आह्वयति वा ॥ १ ॥

१. देवाभिलाषी होकर, स्तोत्र करते हुए, हम अज्ञान के पार जायेंगे।

हैं बहुकर्मा, प्रभूततम, पूर्वजात और अमर्त्य अश्विद्वय, तुम्हें स्तोता
बुलाता है ।

अथ द्वितीया—

न्युप्रियोमनुषःसादिहोतनासत्यायोयजतेवन्दतेच ।

अश्रुतिमध्वोअश्विनाउपाक्रआवावोचेविदथेषुप्रयत्नान् ॥ २ ॥

नि । ऊँ इति । प्रियः । मनुषः । सादि । होता । नासत्या ।
 यः । यजते । वन्दते । च । अश्रीतम् । मध्वः । अश्विनौ ।
 उपाके । आ । वाम् । वोचे । विदथेषु । प्रयस्वान् ॥ २ ॥

प्रियोयुवयोः प्रियभूतोमनुषोमानुषः मनुषः सकाशाज्जातोवा होता देवानामाह्वाता स्तोतायं
 निषादि न्यसादि निषण्णोभवति युवयोः कर्मणिवर्ततइत्यर्थः हे नासत्याश्विनौ योजयते या-
 गंकरोति वन्दते स्तौति च तस्य संबन्धिनं मध्वोमधुरं सोमरसं हे अश्विनाश्विनौ उपाके-
 न्तिकएव समीपेस्थित्वैवाश्रीतं पिबतमित्यर्थः विदथेषु यज्ञेषु वां युवां प्रयस्वान् अश्वान्सन्
 आवोचे आह्वये । उपूरणः ॥ २ ॥

२. तुम्हारा प्रिय मनुष्य होता यहाँ बैठा है । नासत्यद्वय, जो तुम्हारा
 यज्ञ और वन्दन करता है, उसका मधुर सोमरस, पास में ठहरकर;
 भक्षण करो । अश्वान् होकर यज्ञ में तुम्हें बुलाता है ।

अहेमयज्ञं पथामुराणा इमां सुवृत्तिं वृषणा जुषेथाम् ।

श्रुष्टीवेव प्रेषितो वामबोधिप्रतिस्तोमैर्जरमाणो वसिष्ठः ॥ ३ ॥

अहेम । यज्ञम् । पथाम् । उराणाः । इमाम् । सुवृत्तिम् ।
 वृषणा । जुषेथाम् । श्रुष्टीवा इव । प्रवृषितः । वाम् ।
 अबोधि । प्रति । स्तोमैः । जरमाणः । वसिष्ठः ॥ ३ ॥

उराणा उरुस्तोत्रं कुर्वाणाः स्तोतारो वयं पथां पततां आगच्छताम् देवानामर्थाय यज्ञं
 यागं तत्साधनं हविर्वा अहेम वर्धयेम हे वृषणा वर्षकौ कामानां इमां सुवृत्तिं शोभनस्तुतिं
 जुषेथां सेवेथाम् वां युवां श्रुष्टीवेव श्रुष्टीति क्षिप्रनाम क्षिप्रगन्ता दूतइव प्रेषितोहं अबोधि बो-
 धयति शीघ्रं गन्तव्यमिति । किं कुर्वन् स्तोमैः स्तोत्रैः प्रतिजरमाणः प्रतिस्तुवन् कः वसिष्ठोहं
 अबोधीति ॥ ३ ॥

३. हम महान् स्तोता हैं । हम आगमनशील देवों के लिए यज्ञ को
 बढ़ाते हैं । कामवर्षक-द्वय, इस सुन्दर स्तुति की सेवा करो । मैं वसिष्ठ,
 शीघ्रगामी दूत की तरह, तुम्हारे पास प्रेरित होकर, स्तोत्र-द्वारा स्तुति
 करते हुए प्रबोधित हुआ हूँ ।

अथ चतुर्थी—

उपत्यावह्नीगमतो विशंनोरक्षो हणा संभृता वळुपापा ।

समन्थांस्यगमतमत्सुराणिमानोमर्धिष्टमार्गतं शिवेन ॥ ४ ॥

उप । त्या । वह्नी इति । ग॒म॒तः । वि॒श॒म् । नः । र॒क्षः॒ऽह॒ना । स॒म॒ऽभृ॒ता ।
वी॒ळु॒पा॒णी इति वी॒ळु॒ऽपा॒णी । स॒म् । अ॒न्धा॑सि । अ॒ग॒म॒त ।
म॒त्स॒रा॒णि । मा । नः । म॒र्धि॒ष्ट॒म् । आ । ग॒त॒म् । शि॒वेन॑ ॥ ४ ॥

त्या त्यौ तौ वह्नी हविषांबोढारौ नोस्माकं विशं प्रजां ऋत्विजं उपगमतः उपगच्छतां की-
दृशौ तौ रक्षोहणा रक्षसां हन्तारौ संभृता सम्यग्भृतौ पुष्टांगौ वीळुपाणी दृढपाणी यद्वायमर्ध-
चैश्वपरतयाव्याख्येयः तथा सति तौ रथस्यबोढारौ दृढपादौ अश्विनोरश्वौ उपगच्छतामिति
तस्यार्थः । अन्धास्यन्तानि मत्सराणि मदकराणि सोमाः समगमत समगच्छन्त युवां नोस्मान् ।
मामर्धिष्टं मार्हिस्तं किंतु शिवेन मङ्गलेन धनेन सार्धमागतमागच्छतम् ॥ ४ ॥

४. वे दोनों हव्यवाहक, राक्षस-नाशक, पुष्टाङ्ग और बुढ़-पाणि हैं ।
वे हमारी प्रजा के पास उपस्थित हों । तुम मदकर अन्न के साथ सञ्जत
होओ । हमारो हिंसा नहीं करना । मङ्गल के साथ आओ ।

आप॒श्वा॒ता॒न्ना॒स॒त्या॒पु॒र॒स्ता॒दा॒श्वि॒ना॒या॒त॒म॒ध॒रा॒दु॒द॒क्ता॒त् ।
आ॒वि॒श्व॒तः॒पा॒ञ्च॒ज॒न्ये॒न॒रा॒या॒यू॒यं॒पा॒त॒स्व॒स्ति॒भिः॒स॒दा॒नः ॥५॥२०॥

आ । प॒श्वा॒ता॒त् । ना॒स॒त्या॒ । आ । पु॒र॒स्ता॒त् । आ । अ॒श्वि॒ना॒ ।
या॒त॒म् । अ॒ध॒रा॒त् । उ॒द॒क्ता॒त् । आ । वि॒श्व॒तः । पा॒ञ्च॒ज॒न्ये॒न ।
रा॒या॒ । यू॒य॒म् । पा॒त॒ । स्व॒स्ति॒भिः॒ । स॒दा॒ । नः ॥ ५ ॥ २० ॥

आपश्वा दिति पञ्चम्याविनियोगोव्याख्यातचरः ॥ ५ ॥

५. नासत्यद्वय, पूर्व, पश्चिम, दक्षिण और उत्तर विशाओं से आओ ।
पञ्च श्रेणियों (ब्राह्मणादि चार वर्ण और निषाद) का हित करनेवाली
सम्पत्ति से भी आओ । तुम सदा हमें-स्वस्ति द्वारा पालन करो ।
॥ इति पंचमस्य पञ्चमे विंशो वर्गः ॥ २० ॥

इमाउवामिति षड्वचं चतुर्थं सूक्तमाश्विनं वसिष्ठस्यार्थं आद्यातृतीयापञ्चम्योबृहत्यः
शिष्टाः सतोबृहत्यः तथाचानुक्रान्तम्—इमाउवां षट्प्रागांथमिति । प्रातरनुवाके आश्विनेकौ
बाह्वेछन्दस्याश्विनशस्त्रेच सूक्तम् सूत्रितञ्च—इमाउवामयंवामिति । दशरात्रे पञ्चमेहनि प्रउग-
शस्त्रे इमाउवामित्ययमाश्विनस्तृचः सूत्रितञ्च—इमाउवांदिविष्टयःपिवासुतस्यरसिनइति ।

तत्र प्रथमा—

इ॒मा॒उ॒वां॒दि॒र्वि॒ष्ट॒य॒उ॒सा॒ह॒व॒न्ते॒अ॒श्वि॒ना ।
अ॒यं॒वा॒म॒ह्वे॒व॒से॒श॒ची॒व॒सू॒वि॒शं॒वि॒शं॒हि॒ग॒च्छ॒थः ॥ १ ॥

इ॒माः । ऊँ इति । वा॒म् । दि॒वि॒ष्टयः । उ॒स्मा । ह॒वन्ते । अ॒श्वि॒ना ।
 अ॒यम् । वा॒म् । अ॒ह्ने । अ॒वसे । श॒ची॒व॒सू इति शचीवसू ।
 वि॒शं॒म॒वि॒शम् । हि । गच्छ॑थः ॥ १ ॥

इमा दिविष्टयोदिवमिच्छन्त्यः प्रजा ऋत्विजोपि उदितिचार्थे हे अश्विना उस्मा वासकौ
 वां हवन्ते आह्वयन्ति अयं वसिष्ठोपि हे शचीवसू कर्मधनौ वां युवां अवसेस्मद्रक्षणाय युव-
 योस्तर्पणायवा अह्ने आह्वयामि किमर्थमेवं प्रजाअप्यहमपीत्यादरोक्तिरिति तत्राह हि यस्मात्
 कारणात् युवां विशंविशं प्रजांप्रजां प्रति गच्छथः ॥ १ ॥

१. निवासप्रद अश्विद्वय, ये स्वर्गकामी लोग तुम्हें बुलाते हैं। कर्म-
 धनद्वय, रक्षा के लिए मैं वसिष्ठ भी तुम्हें बुलाता हूँ। कारण, तुम प्रत्येक
 प्रजा के पास जाते हो।

यु॒वंचि॒त्रं॒द॒दथु॑र्भो॒र्जन॑न॒रा॒चो॒दै॒थांसू॒नृता॑व॒ते ।
 अ॒र्वा॒ग्र॒थं॒स॒म॒न॒सा॒नि॒यच्छ॑तं॒पि॒ब॒तंसो॒म्य॑म॒धु ॥ २ ॥

यु॒वम् । चि॒त्रम् । द॒दथुः । भो॒र्जन॑म् । न॒रा । चो॒दै॒थाम् ।
 सू॒नृता॑व॒ते । अ॒र्वाक् । र॒थम् । स॒म॒न॒सा । नि ।
 य॒च्छ॒तम् । पि॒ब॒तम् । सो॒म्यम् । म॒धु ॥ २ ॥

हे नरा अश्विनौ युवं युवां चित्रं चायनीयं भोजनं धनं ददथुः धारयेथे तद्धनं सूनुता-
 वते स्तुतिवते स्तोत्रे चोदैथां प्रेरयतं तदर्थं समनसा समानमनस्कौ सन्तौ रथं युवयोः संबन्धि-
 नं अर्वागस्मदभिमुखं नियच्छतं नियमतम्। तथा कृत्वा सोम्यं सोमसंबन्धिनं मधु मधुररसं
 पिबतम् ॥ २ ॥

२. अश्विद्वय, तुम लोग जो चित्र (भोज्य) धन धारण करते हो,
 स्तोता के पास उसे प्रेरित करो। समान-मन होकर अपना रथ हमारे
 सामने प्रेरित करो। सोम-सम्बन्धी मधुर रस को पियो।

अथ तृतीया-

आ॒या॒त॒मु॒प॒भूष॑तं॒म॒ध्वः॒पि॒ब॒तम॑श्वि॒ना ।
 दु॒ग्धं॒प॒यो॒वृष॑णा॒जे॒न्या॒व॒सूमा॑नो॒म॒र्धिष्ट॑मा॒गत॑म् ॥ ३ ॥

आ । या॒तम् । उ॒प॒ । भूष॑तम् । म॒ध्वः । पि॒ब॒तम् । अ॒श्वि॒ना ।
 दु॒ग्धम् । प॒यः । वृष॑णा । जे॒न्या॒व॒सू इति । मा ।
 नः । म॒र्धिष्ट॑म् । आ । ग॒तम् ॥ ३ ॥

हे अश्विना युवां आयातमागच्छतं आगत्य चोपसमीपे भूषतं भवतं मध्वः मधुरं सो-
मरसं पिवतं पीत्वाच हे वृषणा वर्षकौ हे जेन्यावस्तु जेतव्यधनौ जितधनावित्यर्थः युवां प-
योवृष्ट्युदकं अन्तरिक्षात् दुग्धं नोस्मान् मामर्धिष्ठं मार्हिंस्तं ईदृशमार्थनाकरणमेवर्हिंसा आग-
तमागच्छतं शीघ्रम् ॥ ३ ॥

३. अश्विद्वय, आओ, पास में ठहरो और मधु (सोमरस) का पान
करो। अनीष्टवर्षक और धनञ्जय तुम जल का दोहन करो। हमें नहीं
मारना। आओ।

अश्वांसोयेवामुपदाशुषोगृह्युवां दीयन्ति विभ्रतः ।
मक्षुयुभिर्नराह्यैभिरश्विना देवायातमस्मयू ॥ ४ ॥

अश्वासः । ये । वाम् । उप । दाशुषः । गृहम् । युवाम् । दीयन्ति ।
विभ्रतः । मक्षुयुभिः । नरा । ह्यैभिः । अश्विना । आ ।
देवा । यातम् । अस्मयू इत्यस्मयू ॥ ४ ॥

ये अश्वासोश्वाः वां युवयोः स्वभूता दाशुषोहविर्दातुर्गृहं युवां विभ्रतोधारयन्तो दीयन्ति
गमयन्तीत्यर्थः मक्षुयुभिः शीघ्रगन्तुभिर्ह्यैभिः ह्यैरश्वैः हे नरा नेतारौ अश्विना अश्विनौ दे-
वा देवौ अस्मयू अस्मान्कामयमानौ आयातं अस्मद्यज्ञमागच्छतम् ॥ ४ ॥

४. तुम्हारे जो अश्व हव्यदाता के गृह में तुम्हें धारण करते हुए जाते
हैं, उन्हीं शीघ्रगामी अश्वों की सहायता से हमारी कामना करके आओ।

अधाहयन्तो अश्विना पृक्षः सचन्त सूर्यः ।
तार्यंसतो मधवज्ज्यो ध्रुवं यशश्छर्दिस्मभ्यं नासत्या ॥ ५ ॥

अधे । ह । यन्तः । अश्विना । पृक्षः । सचन्त । सूर्यः ।
ता । यंसतः । मधवज्ज्यः । ध्रुवम् । यशः ।
छर्दिः । अस्मभ्यम् । नासत्या ॥ ५ ॥

अधाह अपिच अश्विना अश्विनौ यन्तः स्तुतिभिर्गच्छन्तो यजमानाः सूरयो मेधाविनः
स्तोतारं पृक्षोक्तं प्रभूतं सचन्त सेवन्ते संयन्ति वा ता तौ युवां मधवज्ज्योचवज्ज्योस्मभ्यं ध्रुवं अ-
विचलितं यशोक्तं यशएववा छर्दिर्गृहं यंसतः प्रयच्छतम् हे नासत्या अश्विनौ ॥ ५ ॥

५. अश्विद्वय, गमनकर्त्ता स्तोता लोग प्रभूत अन्न का आश्रय करते
हैं। तुम हमें अविचल यश और गृह दो। नासत्यद्वय, हम मधवान्
(धनी) हैं।

अथ षष्ठी—

प्रयेययुरवृकासोरथाइवनृपातारोजनानाम् ।
 उतस्वेनशर्वसाशूशुवुर्नरउतक्षियन्तिसुक्षितिम् ॥६॥२१॥
 प्र । ये । ययुः । अवृकासः । रथाःइव । नृपातारः ।
 जनानाम् । उत । स्वेन । शर्वसा । शूशुवुः । नरः । उत ।
 क्षियन्ति । सुक्षितिम् ॥ ६ ॥ २१ ॥

ये यजमानाः अवृकासः परकीयधनस्यानादातारः जनानां मनुष्याणां मध्ये नृपातारः ऋत्विग्रूपाणां नृणां रक्षितारः सन्तोययुः युवां प्रामुवन्ति हविर्भिः । प्राप्तौ दृष्टान्तः—रथाइव व्रीह्यादिपूर्णां रथायथा प्रामुवन्ति स्वामिगृहं । उतेत्ययमुत्तरवाक्यापेक्षः अपिच ते नरोयजमानाः स्वेन शर्वसा स्वीयेन बलेन शूशुवुः वर्धन्ते उतापिच सुक्षितिं सुनिवासं क्षियन्ति गच्छन्ति प्रामुवन्ति ॥ ६ ॥

६. जो दूसरे का धन न ग्रहण कर और मनुष्यों के बीच मनुष्य-रक्षक होकर, रथ की तरह, तुम्हारे पास जाते हैं, वे अपने बल से वर्द्धित होते और रहने के सुन्दर स्थान में जाते हैं ।

॥ इति पंचमस्य पञ्चमे एकविंशोवर्गः ॥ २१ ॥

व्युषाआवोदिविजाऋतेनाविष्कृण्वानामहिमानमागात् ।
 अपद्रुहस्तमआवरजुष्टमङ्गिरस्तमापथ्याअजीगः ॥ १ ॥
 इति तुवाइत्युक्त्वाचुत्त्यादिपरिभाषयेदमादीनि सप्तसूक्तान्युषोदेवत्यानि प्रातरनुवाके उष-
 स्येकृतौ त्रैष्टुभेछन्दसि आश्विनशस्त्रे चेदमादीनिषट्सूक्तानि तथाचसूत्र्यते—व्युषाआवोदि-
 विजाइतिषड्विंशे त्रैष्टुभमिति । ऋग्विधाने आख्यातोविनियोगोत्रलिख्यते—रात्र्याअपरकालेयउ-
 त्थायप्रयतःशुचिः । व्युषाइत्युपतिष्ठेतषड्विःसूक्तैःकृताञ्जलिः ॥ १ ॥ प्रामुयात्सहिरण्यानिना-
 नारूपंधनंबहु । गावोश्वान्पुरुषान्धान्यंस्त्रियोवासांस्यजाविकमिति ॥ २ ॥

तत्र प्रथमा—

व्यु१षाआवोदिविजाऋतेनाविष्कृण्वानामहिमानमागात् ।
 अपद्रुहस्तमआवरजुष्टमङ्गिरस्तमापथ्याअजीगः ॥ १ ॥
 वि । उ॒षाः । आ॒वः । दि॒वि॒ऽजाः । ऋ॒तेन॑ । आ॒विः॑ऽकृ॒ण्वाना॑ ।
 म॒हि॒मान॑म् । आ । अ॒गात् । अ॒प॑ । द्रु॒हः । त॒मः । आ॒वः ।
 अ॒जु॒ष्टम् । अ॒ङ्गि॒रः॑ऽत॒मा । प॒थ्याः । अ॒जी॒ग॒रि॒ति॑ ॥ १ ॥

इयमुपाः दिविजाः दिव्यन्तरिक्षे प्रादुर्भूतासती व्यावः व्यौच्छत् विभानं कृतवतीत्यर्थः वसिर्निवासवाची अत्र विपूर्वोव्युच्छनेभवेत् छन्दस्यपिदृश्यतइत्याद् दृशिग्रहणस्य विध्यन्तरो-पसंग्रहणार्थत्वादनजादेरप्याहागमः हृद्दृष्ट्याज्यइतिलोपः सैवोषाः ऋतेन तेजसा महिमानं स्वमहत्त्वमाविष्कृण्वाना आगात् आगतवती आगत्यच दुहोस्मद्भोगधून् अजुष्टं सर्वेषामपियं तमश्चअपावः अपवृणोति किञ्च अङ्गिरस्तमा अङ्गेर्गत्यर्थादङ्गिराः गन्तुतमाः पथ्याः पदवी-रजीगः उद्गिरति प्राणिनांव्यवहाराय प्रकाशयतीत्यर्थः ॥ १ ॥

१. उपा ने अन्तरिक्ष में प्रादुर्भूत होकर प्रकाश किया। अपने तेज के बल से वे अपनी महिमा को प्रकट करते हुए आईं। उन्होंने अप्रिय शत्रु और अन्धकार को दूर किया। प्राणियों के व्यवहार के लिए सबसे गन्तव्य पथ को प्रकाशित किया।

महेनोअद्यसुवितायबोध्युषोमहेसौभगायप्रयन्धि ।

चित्रंरयियशसंधेह्यस्मेदेविमर्तेषुमानुषिश्रवस्युम् ॥ २ ॥

महे । नः । अद्य । सुविताय । बोधि । उषः । महे ।

सौभगाय । प्र । यन्धि । चित्रम् । रयिम् । यशसम् । धेहि । अस्मे

इति । देवि । मर्तेषु । मानुषि । श्रवस्युम् ॥ २ ॥

अद्य नोस्माकं महे महते सुविताय सुखप्राप्तये सुखगमनायवा बोधि भव । किञ्च हे उषः महे महते सौभगाय सौभाग्याय प्रयन्धि प्रयच्छ अस्मान् । किञ्च चित्रं चायनीयं यशसं यशो-युक्तं रयिं धनं धेहि धारय । अस्मे अस्मासु हे मानुषि मनुष्यहिते देवि मर्तेष्वस्मासु श्रवस्युं अन्नवन्तं पुत्रं धेहीत्यनुषङ्गः ॥ २ ॥

२. आज हमारे महासुख की प्राप्ति के लिए जागो। उषा, महासौभाग्य प्रदान करो। विचित्र यश से युक्त धन हमारे लिए धारण करो। मनुष्य-हितकारिणी देवी, मनुष्यों को अन्नवान् पुत्र दो।

अथ तृतीया—

एतेत्येभानवोदर्शतायाश्चित्राउषसोअमृतासआगुः ।

जनयन्तोदैव्यानिब्रतान्यापृणन्तोअन्तरिक्षाव्यस्थुः ॥ ३ ॥

एते । त्ये । भानवः । दर्शतायाः । चित्राः । उषसः ।

अमृतासः । आ । अगुः । जनयन्तः । दैव्यानि । ब्रतानि ।

आऽपृणन्तः । अन्तरिक्षा । वि । अस्थुः ॥ ३ ॥

दर्शतायाः दर्शनीयायाः प्रकाशयुक्तायाउषसः एते पुरोदश्यमानाः त्वे ते प्रसिद्धाश्चित्राः
 पूज्याआश्चर्यभूतावा अमृतासःअमरणा अनश्वरा भानवोरश्मयः आ अगुः आगच्छन्ति । किं
 कुर्वन्तः दैव्यानि देवानां संबन्धीनि व्रतानि कर्माणि जनयन्तः उत्पादयन्तः तदनुकूलप्रकाश-
 प्रदानात्तदुत्पादकत्वमेषां अन्तरिक्षाअन्तरिक्षाणि आपृणन्त आपूरयन्तः एकस्यैवान्तरिक्षस्य
 वायुमेघपक्षिणामालम्बनोपाधिना त्रिविधत्वं अतोबहुवचनमुपपन्नं एवं कुर्वन्तोभानवोव्यस्थुः
 विविधं तिष्ठन्ति प्रसरन्ति ॥ ३ ॥

३. दर्शनीय उपा की ये सब प्रवृद्ध, विचित्र और अविनाशी किरणें,
 देवों का व्रत उत्पादन करती हुई और सारे अन्तरिक्ष को पूर्ण करती
 हुई, आती और विविध प्रकार से फैलती हैं।

एषास्यायुजानांपराकात्पञ्चक्षितीःपरिस्रद्योजिगाति ।

अभिपश्यन्तीव्युनाजनानां दिवो दुहिता भुवनस्य पत्नी ॥ ४ ॥

एषा । स्या । युजाना । पराकात् । पञ्च । क्षितीः । परि ।

स्रद्यः । जिगाति । अभिपश्यन्ती । व्युना । जनानाम् ।

दिवः । दुहिता । भुवनस्य । पत्नी ॥ ४ ॥

एषा स्या सोषाः पराकात् दूरदेशात् दूरे स्थितापि युजाना उद्योगं कुर्वाणा प्रकाशाय
 पञ्चक्षितीः निषादपञ्चमाश्रित्वारोवर्णाः सद्यः परिजिगाति परिगच्छति किंकुर्वती जनानां
 प्राणिनां व्युना प्रज्ञानानि अभिपश्यन्ती साक्षित्वेनावलोकयन्ती कीदृशी सादिवोदुहिता
 दुहितृस्थानीया भुवनस्य भूतजातस्य पत्नी पालयित्री परिजिगातीत्यन्वयः ॥ ४ ॥

४. यह वही छुलोक की दुहिता और भुवनों की पालिका उषा
 प्राणियों के अभिज्ञानों को देखकर और दूसरे भी उद्योग करके पञ्च
 श्रेणियों (चार वर्ण और निषाद) के पास तुरत जाती हैं।

अथ पंचमी—

वाजिनीवतीसूर्यस्ययोषाचित्रामधाराय ईशे वसूनाम् ।

ऋषिष्टुताजरयन्तीमघोन्धुषा उच्छतिर्वह्निभिर्गुणाना ॥ ५ ॥

वाजिनीवती । सूर्यस्य । योषा । चित्रामधारा । रायः ।

ईशे । वसूनाम् । ऋषिस्तुता । जरयन्ती । मघोनी ।

उषाः । उच्छति । वह्निभिः । गुणाना ॥ ५ ॥

वाजिनीवती बह्वृचा यद्यप्युषोनामैतत् तथापि चित्रामघेत्यस्यापि उषोनामकस्य पृथ-
ग्विद्यमानत्वादत्रैकोयोगरूढोवगन्तव्यः । सूर्यस्य योषा योषित्चित्रामघा विचित्रधना विचित्र-
रभ्यास्वधनावा रायोधनस्य अविशिष्टस्य तस्य वसूनां देवमनुष्यादिसर्वाश्रयाणां धनानां
चेशे ईष्टे अथवा वसवोवासका रश्मयः तेषामपीष्टे । ऋषिष्टुता ऋषिभिः स्तुता जरयन्ती प्राणिजाता
नि उषाः खलु पुनः पुनरावर्तमाना प्राणिनामायुः क्षपयति । मवोनी धनवती उषाः वह्निभिः
कर्मवोद्गभिः यजमानैर्गृणानां स्तूयमाना उच्छति विभानं करोति ॥ ५॥

५. अन्नवती, सूर्यगृहिणी, विचित्र धन (रश्मि) वाली उषा धन और
देव-धन की स्वामिनी हुई हैं । ऋषियों के द्वारा स्तुता, बुढ़ापा देनेवाली
और धनवाली उषा यजमान-द्वारा स्तूयमान होकर प्रभात करती हैं ।

अथ षष्ठी—

प्रतिद्युतानामरुषासोअश्वाश्चित्राअदृश्रन्नुषसंवहन्तः ।

यातिशुभ्राविश्वपिशारथेनदधातिरत्नंविधतेजनाय ॥ ६ ॥

प्रति । द्युतानाम् । अरुषासः । अश्वाः । चित्राः ।

अदृश्रन् । उषसम् । वहन्तः । याति । शुभ्रा । विश्वपिशा ।

रथेन । दधाति । रत्नम् । विधते । जनाय ॥ ६ ॥

द्युतानां द्योतमानामुपसं वहन्तोधारयन्तः अरुषासः आरोचमानाश्चित्राश्चायनीयाअश्वाः
प्रत्यदृश्रन् प्रतिदृश्यन्ते साचोषाः शुभ्रादीप्यमाना विश्वपिशा बहुरूपेण रथेन पाति सर्वत्रग-
च्छति । विधते परिचरते जनाय रत्नं रमणीयं धनं दधाति ददाति च ॥ ६ ॥

६. जो दीप्तिवाली उषा को ले जाते हैं, वही विचित्र और शोभन
अश्व दिखाई दे रहे हैं । वे उषा विप्लवमती होकर अनेक रूपोंवाले रथ
से सर्वत्र जाती हैं । वे अपने परिचारक को रत्न देती हैं ।

सत्यासत्येभिर्महतीमहद्भिर्देवीदेवेभिर्यजतायजत्रैः ।

रुजदृह्णानिदददुस्त्रियाणांप्रतिगावंपुषसंवावशन्त ॥ ७ ॥

सत्या । सत्येभिः । महती । महद्भिः । देवी । देवेभिः ।

यजता । यजत्रैः । रुजत् । दृह्णानि । ददत् । उस्त्रियाणाम् ।

प्रति । गावः । पुषसम् । वावशन्त ॥ ७ ॥

सत्या अन्यैरबाध्या महती पूजनीया प्रबुद्धा वा गुणैः । देवी द्योतमाना यजता यजनीयोषाः
सत्येभिः सत्यैर्महद्भिर्देवेभिर्देवैर्यजत्रैरुक्तलक्षणैः किरणैर्निपातभाग्भिन्नैः देवैर्वा सहित्वा

सती दृष्टान्यत्यन्तं स्थिराणि तमांसि रुजत भिनन्ति उल्लियाणां गोनामैतत् उल्लाविणआसां भोगादिति तद्भुत्पत्तिः तासां सञ्चाराय ददत् ददाति सामर्थ्यात् प्रकाशमित्यर्थः अथवा उल्लियाणाः ददत् ददाति स्तोतृभ्यः । किञ्च गावः उपलक्षणमेतत् सर्वेपि तमोवरुद्धाः प्राणिनोऽप्यसं प्रति वावशन्त उशन्ति कामयन्ते विशेषेण गवां प्रभाते सञ्चारार्थमुषसोपेक्षितत्वात्तासां प्राधान्येनोक्तिः ॥ ७ ॥

७. सत्यरूपा, महती और यजनीया उषा देवी सत्य, महान् और यजनीय देवों के साथ अत्यन्त स्थिर अन्धकार का भेदन करती हैं। गौओं के चरने के लिए प्रकाश देती हैं। गायें उषा की कामना करती हैं।

नूनो गोमद्वीरवद्वेहिरत्नमुषो अश्ववत्पुरुभोजो अस्मे ।

मानो बर्हिः पुरुषतानि देक्युपातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ८ ॥ २२ ॥

नु । नः । गोमद्वत् । वीरवत् । धेहि । रत्नम् । उषः । अश्ववत् ।

पुरुभोजः । अस्मे इति । मा । नः । बर्हिः । पुरुषता । निदे ।

कः । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ८ ॥ २२ ॥

हे उषः नोस्मभ्यं नु क्षिप्रं गोमद्वद्बुधभिर्गोभिर्युक्तं वीरवद्दीरैः पुत्रैरुपेतं अश्ववत् बहुभिरश्वैरुपेतं रत्नं रमणीयं धनं पुरुभोजो बह्वन्नं चास्मे अस्मास्तु धेहि देहि पादभेदादस्मे इति पुनरभिधानं । नोस्माकं बर्हिर्यज्ञं पुरुषता पुरुषतायां पुरुषसमूहेष्वस्मत्सदृशेष्वित्यर्थः निदे निदायै माकः माकर्षीः । यथा ते निन्दन्ति तथा मा कर्वित्यर्थः ॥ ८ ॥

८. उषा, हमें गौ, वीर और अश्व से युक्त धन दो। हमें बहुत अन्न दो। पुरुषों के बीच हमारे यज्ञ की निन्दा नहीं करना। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे द्वाविंशो वर्गः ॥ २२ ॥

उदुज्योतिरिति सप्तचैष्ठं सूक्तं त्रैष्टुभमुषस्यं तथा चानुक्तान्तम्—उदुसमेति । प्रातरनुवाकाम्बिनशस्योरुक्तो विनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

उदुज्योतिरिमृतं विश्वजन्यं विश्वानरः सविता देवो अश्रेत् ।

ऋत्वा देवानामजनिष्ट चक्षुरा विरक्तं भुवनं विश्वमुषाः ॥ १ ॥

उत् । ऊँ इति । ज्योतिः । अमृतम् । विश्वजन्यम् । विश्वानरः ।

सविता । देवः । अश्रेत् । ऋत्वा । देवानाम् । अजनिष्ट । चक्षुः ।

आविः । अकः । भुवनम् । विश्वम् । उषाः ॥ १ ॥

अमृतं अमृतत्वसाधकं अविनाशिवा विश्वजन्यं विश्वेषां जनानां हितकरं ज्योतिः वि-
श्वानरः सर्वेषां नेता सवितादेवः उदश्रेत् ऊर्ध्वं श्रयति उडतिपूरणः देवानां व्यवहर्तृणां स्तो-
तृणां वा यजमानानां कृत्वा कर्मणा निमित्तेन यागानुष्ठानार्थमित्यर्थः । तदर्थं यद्वा देवानां
चक्षुश्चक्षुःस्थानीयपौषसं तेजः कृत्वा कर्मणा निमित्तेन अजनिष्ट प्रादुरभूत् उत्पन्नाचोषा
विश्वं भुवनं भूतजातमाविरकः प्रादुरकः अकरोत् समस्तं जगदाविष्कृतवती ॥ १ ॥

१. सवके नेता सविता ऊर्ध्वदेश में अविनाशी और सवके लिए हितदी
ज्योति का आश्रय करते हैं। वह देवों के कर्मों के लिए प्रकट हुए हैं।
देवों की नेत्र-स्वरूपिणी होकर उषा ने सारे भुवनों को प्रकट
किया है।

प्रमेपन्थादेवयानां अदृश्रन्नमर्धन्तो वसुभिः रिष्कृतासः ।

अभूदुकेतुरुषसः पुरस्तात्प्रतीच्यागादधिहर्म्येभ्यः ॥ २ ॥

प्र । मे । पन्थाः । देवयानाः । अदृश्रन् । अमर्धन्तः । वसुभिः ।

इष्कृतासः । अभूत् । ऊँ इति । केतुः । उषसः । पुरस्तात् । प्रतीची ।

आ । अगात् । अधि । हर्म्येभ्यः ॥ २ ॥

मे मया देवयानाः देवप्रापकाः पन्थाः पन्थानः प्रादृश्रन् प्रदृश्यन्ते । कीदृशाः पन्थानः
अमर्धन्तः अहिंसन्तः वसुभिस्तेजोभिः रिष्कृतासः संस्कृताः पुरस्तात् पूर्वस्यादिशि उषसः
केतुः प्रज्ञापकं तेजः अभूत् अचेति ज्ञायते । सोषाश्च प्रतीची प्रत्यगश्चना अस्मदभिमुखी हर्म्ये-
भ्योधि उच्छ्रितेभ्यः प्रदेशेभ्यः हर्म्यशब्दउच्चतप्रदेशोपलक्षकः आगात् आगच्छति । उः पूरणः ॥ २ ॥

२. मैं हिंसा-रहित और तेज-द्वारा सुसंस्कृत देव-यान-पथ को देख
चुका हूँ । उषा का केतु (प्रज्ञापक तेज) पूर्व दिशा में था । हमारे अभि-
मुख होकर उषा उच्चत प्रदेश से आती हैं ।

तानीदहानि बहुलान्यास न्या प्राचीनमुदिता सूर्यस्य ।

यतः परिजारइवाचरन् युषोददृक्षे न पुनर्यतीव ॥ ३ ॥

तानि । इत् । अहानि । बहुलानि । आसन् । या । प्राचीनम् ।

उत्तइता । सूर्यस्य । यतः । परि । जारः इव । आचरन्ती ।

उषः । ददृक्षे । न । पुनः । यती इव ॥ ३ ॥

हे उषः तानीत् तान्येव तव तेजांसि बहुलान्यहानि आसन् उषः प्रकाशयुक्तस्येव काल-
स्याहः शब्दव्यवहारात् । तानीत्युक्तं कानीत्याह या यानि सूर्यस्य उदिता उदितौ उदये
सति प्राचीनं तस्य प्राग्देशं प्रत्युदयन्ति यद्वा सूर्यस्य प्राचीनदेशे या यान्युदिता उदितानि ता-
नीत्यर्थः हे उषः यतोयैश्च तेजोभिः परिदृक्षे दृश्यसे त्वं जारइव पत्याविव आचरन्तीसमीपे

सञ्चरन्ती साध्वी नारीव सञ्चरन्ती त्वं दृश्यसे यथा लोके दुष्टं भ्रमणशीलमपि पतिमत्यज्यैव साध्वी संचरति तद्वत् तमविमुञ्चतीत्वमित्यर्थः । न पुनर्यतीव यती पतिं परित्यज्य इवस्ततः सञ्चरन्तीव्यभिचारिणीव सूर्यमपरित्यजन्ती त्वं पुनरिवेत्ययं वैलक्षण्यद्योतनार्थः एवं यैस्ते-जोभिः युक्ता परिदृश्यसे तान्येवाहान्यासन्निति संबन्धः ॥ ३ ॥

३. उषा, तुम्हारा जो तेज सूर्योदय के पहले ही उदित होता है और जिस तेज के गुण से तुम कुलटा की तरह न होकर पति-समीप-गामिनी रमणी की तरह देखी जाती हो, वही सब तुम्हारा तेज प्रभूत है ।

तद्देवानां सधमाद आसन्नानां कवयः पूर्यासः ।

गूळं ज्योतिः पितरो अन्विन्दन्त्यमन्त्रा अजनयन्नुषासम् ॥ ४ ॥

ते । इत् । देवानाम् । सधमादः । आसन् । ऋतवानः ।

कवयः । पूर्यासः । गूळम् । ज्योतिः । पितरः । अनु ।

अविन्दन् । सत्यमन्त्राः । अजनयन् । उषासम् ॥ ४ ॥

तद्देवैरस्यैव ऋषीणां मध्ये देवानां सधमादः सहमाद्यन्त आसन् अभवन् ते इत्युक्तं कइत्याह ये ऋतावानः सत्यवन्तः कवयो नूचानाः येवा नूचानास्ते कवय इति श्रुतेः । पूर्यासः पूर्वकालीनाः पितरः पालयितारः सर्वस्याङ्गिरसो गूळं तमसा आवृतं ज्योतिः सौर्यं तेजो न्वविन्दन् लब्धवत्तो मन्त्रसामर्थ्यात् सत्यमन्त्राः सत्यस्तुतयः सन्तः उषासं उषसमजनयन् प्रादुरकुर्वन् । तुरीयेण ब्रह्मणा विन्दद्विः । अत्रयस्तमन्वविन्दन्निति निर्गमौ । अत्रांगिरसां स्तुत्योषसएव स्तुतिर्ज्ञातव्या ॥ ४ ॥

४. जो अङ्गिरोगण सत्यवान्, कवि और प्राचीन समय के पालक हैं; जिन्होंने गूढ़ तेज प्राप्त किया है और जिन्होंने सत्य-स्तुति होकर मन्त्रों के बल से उषा को प्रादुर्भूत किया है, वे ही देवों के साथ एकत्र प्रसन्न हुए थे ।
अथ पञ्चमी-

समान ऊर्वे अधि संगतासः सज्जान ते नयन्ते मिथस्ते ।

ते देवानां नमिनन्ति ब्रतान्यमर्धन्तो वसुभि र्यादमानाः ॥ ५ ॥

समाने । ऊर्वे । अधि । समः संगतासः । सम् । जानते । न ।

यतन्ते । मिथः । ते । ते । देवानाम् । न । मिनन्ति ।

ब्रतानि । अमर्धन्तः । वसुभिः । यादमानाः ॥ ५ ॥

समाने सर्वेषां साधारणे ऊर्ध्वं गोसमूहे पणिभिरपट्टते पुनर्लब्धव्ये सतिअधीत्यनर्थकः सङ्गतासोमिलिताः सन्तः ते सञ्जानते एकबुद्धयोभवन्ति न मिथः परस्परं यत्ते सहैव साधनमनुतिष्ठन्तीत्यर्थः । तैगिरसः देवानां व्रतानि कर्माणि यागलक्षणानि नमिनन्ति नहिंसन्ति किन्तु परिपालयन्तीत्यर्थः किंकुर्वन्तोअमर्धन्तोहिंसन्तः वसुभिर्वासकैरुपसातेजोभिः यादमानाः गच्छन्तः ॥ ५ ॥

५. वे साधारण गौओं के लिए सङ्गत्त होकर एक-बुद्धि हुए थे । क्या उन लोगों ने परस्पर यत्न नहीं किया था ? वे देवों के कर्मों की हिंसा नहीं करते । हिंसा-शून्य और वासप्रद तेज के द्वारा जाते हैं ।

प्रति॒त्वा॒स्तोमै॒री॒ळते॒वसि॑ष्ठा॒उष॑र्बुधः॒सुभ॑गेतुष्टु॒वांसः॑ ।

गवा॑ने॒त्रीवा॑ज॒पत्नी॒नउ॒च्छोषः॑सुजा॒तेप्र॒थमा॑ज॒रस्व॑ ॥ ६ ॥

प्रति॑ । त्वा । स्तोमैः । ई॒ळते॑ । वसि॑ष्ठाः । उ॒षः॒इ॒बुधः॑ ।

सु॒इ॒भगे॑ । तु॒स्तु॒इ॒वांसः॑ । गवा॑म् । ने॒त्री । वा॒ज॒इ॒पत्नी॑ । नः ।

उ॒च्छ॒ । उ॒षः॑ । सु॒इ॒जा॒ते । प्र॒थमा॑ । ज॒रस्व॑ ॥ ६ ॥

हे सुभगे देव्युषः त्वा त्वां प्रति उषर्बुधः उपसि बुध्यन्तः तुष्टुवांसः स्तुवन्तोवसिष्ठाः स्तोमैः स्तोत्रैः ईळते स्तुवन्ति गवां नेत्री प्रापयित्री वाजपत्नी अन्नस्य पालयित्री अन्नदात्रीत्यर्थः ईदृशी त्वं नोस्मदर्धं उच्छ विभाहि । हेउषः सुजाते सुपादुर्भावे प्रथमाइतरदेवेभ्योमुख्यभूता जरस्व ॥ ६ ॥

६. सुभगा उषा, प्रातःकाल जगे हुए स्तोता वसिष्ठगण स्तोत्र-द्वारा तुम्हारी स्तुति करते हैं । तुम गौओं की प्रापिका और अन्न-पालिका हो । हमारे लिए प्रभात करो । सुजन्मा उषा, तुम प्रथम स्तुत हो ।

अथ सप्तमी—

ए॒षा॒ने॒त्रीरा॑ध॒सः॒सू॒नृता॑नामु॒षाउ॒च्छन्ती॑रि॒भ्यते॒वसि॑ष्ठैः ।

दी॒र्घश्रु॑तं॒रयि॑म॒स्मेद॑धा॒नायू॒यंपा॑तस्व॒स्तिभिः॒सदा॑नः ॥ ७ ॥ २३ ॥

ए॒षा । ने॒त्री । रा॒ध॒सः । सू॒नृता॑नाम् । उ॒षाः । उ॒च्छन्ती॑ ।

रि॒भ्यते॑ । वसि॑ष्ठैः । दी॒र्घ॒इ॒श्रुत॑म् । र॒यिम् । अ॒स्मे इति॑ । द॒धा॒ना ।

यू॒यम् । पा॒त । स्व॒स्ति॒इ॒भिः । सदा॑ । नः ॥ ७ ॥ २३ ॥

एषोषा राधसः स्तोतुः सूनृतानां स्तुतीनां नेत्री सती उच्छन्ती तमोविवासयन्ती वसिष्ठैर्वसिष्ठगोत्रोत्पन्नैः रिभ्यते स्तूयते दीर्घश्रुतं दीर्घं श्रूयमाणं सर्वत्र प्रसिद्धं राधे धनमस्मे अस्मास्तु दधाना धारयन्ती शिष्टं गत्व ॥ ७ ॥

७. यह उषा स्तोता की स्तुतियों की नेत्री हैं । यह अन्धकार को दूर

कर और सर्वत्र प्रसिद्ध धन हमें देकर वसिष्ठों-द्वारा स्तुत होती हैं। तुम
सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य पञ्चमे त्रयोविंशोवर्गः ॥ २३ ॥

उपोरुरुचेइति षष्ठं सप्तमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमुषस्यम् तथाचानुकान्तम्—उपोरु-
रुचेषलिति । प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रयोरुक्तोविनियोगः ।

उपोरुरुचेयुवतिर्नयोषाविश्वंजीवंप्रसुवन्तीचरायै ।

अभूद्भिःसमिधेमानुषाणामकज्योतिर्बाधमानातमांसि ॥ १ ॥

उपो इति । रुरुचे । युवतिः । न । योषा । विश्वम् ।

जीवम् । प्रसुवन्ती । चरायै । अभूत् । अग्निः । समुद्भूतः ।

मानुषाणाम् । अकः । ज्योतिः । बाधमाना । तमांसि ॥ १ ॥

इयमुषाः उपो समीपेण सूर्यस्य रुरुचे दीप्यते युवतिः यौवनोपेता योषान योषिदिव
सा यथा वस्त्राभरणादिना पत्युः समीपे प्रदीप्यते तद्वत् किं कुर्वन्ती विश्वं सर्वं जीवन्जीवसंधं
चरायै सञ्चाराय प्रसुवन्ती प्रेरयन्ती । किञ्चाग्निः मानुषाणां मनुष्याणामर्थाय समिधे भूत् समि-
न्धनीयोभवत् । कृत्यार्थेकेन । समिद्धः सन् तमांस्यन्धकारान् बाधमाना बाधमानं बाधकं
ज्योतिस्तेजः सद्यः अकः अकार्षीत् अथवा औषसं ज्योतिस्तमांसि बाधमाना बाध्यमानानि
अकः अकरोत् ॥ १ ॥

१. तरुणी पत्नी की तरह उषा सारे जीवों को, संचरण के लिए,
प्रेरित करते हुए सूर्य के पास ही दीप्ति पाती हैं। अग्नि मनुष्यों के
समिन्धन के योग्य हुए हैं। अग्नि अन्धकार-नाशक तेज का प्रकाश
करते हैं ।
अथ द्वितीया—

विश्वंप्रतीचीसप्रथाउदस्थाद्रुशद्वासोबिभ्रतीशुक्रमंश्वैत् ।

हिरण्यवर्णासुदृशीकसन्दृग्गवांमातानेत्र्यह्नामरोचि ॥ २ ॥

विश्वम् । प्रतीची । सप्रथाः । उत् । अस्थात् । रुशत् । वासः ।

बिभ्रती । शुक्रम् । अश्वैत् । हिरण्यवर्णा । सुदृशीकसन्दृक् ।

गवाम् । माता । नेत्री । अह्नाम् । अरोचि ॥ २ ॥

विश्वं कृत्स्नं जगत् प्रति प्रतीची अभिमुखी सप्रथाः सर्वतः पृथुतरा उदस्थात् उदगच्छ-
त् उदिता च रुशत् दीप्तं शुक्रं तेजोमयं वासोवसनीयं तेजःसमूहं बिभ्रती धारयन्ती अश्वैत्
वर्धते हिरण्यवर्णा हितरमणीयवर्णोपेता सुदृशीकसन्दृक् संदर्शयतीति सन्दृक्तेजः सुष्ठु दर्शनीयं

सद्वक्तेजोयस्याः सा तादृशी गवांवाचां गवामेववा माता निर्मात्री उपःकालेहि पक्षिमुप्या-
दीनां वाचोनिर्गच्छन्ति गवामपि तस्मिन्काले सञ्चारात्तन्निर्मातृत्वं अथवा रक्षणीनां निर्मात्री-
अरोचि रोचते अह्नां नेत्री दिवसानां प्रापयित्री ॥ २ ॥

२. सारे संसार की अभिमुखी और सर्वत्र प्रसिद्धा उषा उदित हुई।
तेजोमय वसन धारण करके वर्द्धित हुई। हिरण्यवर्ण, वशानीय और तेज
से युक्त वाक्यों की माता और दिनों की नेत्री उषा शोभा पा रही हैं।

देवानां चक्षुः सुभगा वहन्ती श्वेतं नयन्ती सुदृशी कम्बुम् ।
उषा अदर्शिरश्मिभिर्व्यक्ता चित्रामघा विश्वमनु प्रभूता ॥ ३ ॥

देवानाम् । चक्षुः । सुभगा । वहन्ती । श्वेतम् । नयन्ती ।
सुदृशीकम् । अश्वम् । उषाः । अदर्शि । रश्मिभिः । विद्वत्का ।
चित्रमघा । विश्वम् । अनु । प्रभूता ॥ ३ ॥

देवानां चक्षुश्चक्षुःस्थानीयं तेजोवहन्ती धारयन्ती सुभगा शोभनधना सुदृशीकं सुदर्शनं
अश्वं सर्वदागन्तारं आदित्यं नयन्ती प्रापयन्ती किं श्वेतं श्वेतवर्णोपेतं सूर्यं प्रकाशयुक्तं कुर्व-
तीत्यर्थः । कीदृशी उषाः रश्मिभिः स्वकीयैर्व्यक्ता अदर्शि दृश्यते च चित्रामघा चित्रधना
विश्वमनु सर्वं जगदनुलक्ष्य प्रभूता प्रवृद्धा सर्वजगद्व्यवहारायेत्यर्थः ॥ ३ ॥

३. देवों के नेत्र स्थानीय तेज का बहन करनेवाली, सुभगा, अपनी
किरणों से प्रकाशिता, विचित्र धनवाली और संसार के सम्बन्ध में प्रवृद्धा
उषा सुदर्शन अश्व को श्वेतवर्ण करते दिखाई दे रही हैं।

अथ चतुर्थी—

अन्तिवामादूरे अमित्रमुच्छोर्वीगव्यूतिमभयं कृधीनः ।
यावयद्वेष आभरवसूनि चोदय राधोगृणते मघोनि ॥ ४ ॥
अन्तिवामा । दूरे । अमित्रम् । उच्छ । उर्वीम् । गव्यूतिम् ।
अभयम् । कृधि । नः । यवय । द्वेषः । आ । भर ।
वसूनि । चोदय । राधः । गृणते । मघोनि ॥ ४ ॥

हे उषः अन्तिवामा अन्ति अस्मदन्तिके वामं वननीयं धनं यस्याः सा अन्तिवामा त्वं
अमित्रं अस्मच्छत्रुं दूरे अस्मत्तोविप्रकृष्टदेशे वर्तमानं कृत्वा व्युच्छ विभाहि यथा मित्रोदूरे भ-
वति तथा व्युच्छेत्यर्थः तथा उर्वी गव्यूतिं भूमिं अभयं नोस्माकं कृधि कुरु किञ्च द्वेषोऽस्माकं
द्वेषून् यावय अस्मत्तः पृथक्कुरु । वसूनि शत्रूणां धनानि आभर आहर । राधो धनं चोदय
प्रेरय गृणते स्तुवते महं हे मघोनि हे धनवति ॥ ४ ॥

४. उषा, हमारे पास तुम वननीय (विचित्र) धनवाली होकर और हमारे शत्रु को दूर करके विभासित होओ। हमारी विस्तृत गोचर-भूमि को भय-रहित करो। द्वेष्टियों को अलग करो। शत्रुओं का धन ले आओ। धनवाली उषा, स्तोता के पास धन भेजो।

अस्मेश्रेष्ठेभिर्भानुभिर्विभात्द्युषोदेविप्रतिरन्तीन आयुः ।

इषंचनोदधतीविश्ववारेगोमदश्वावद्रथवच्चराधः ॥ ५ ॥

अस्मे इति । श्रेष्ठेभिः । भानुदृग्भिः । वि । भाहि । उषः ।

देवि । प्र३तिरन्ती । नः । आयुः । इषम् । च । नः । दधती ।

विश्ववारे । गो३मत् । अ३श्ववत् । रथ३वत् । च । राधः ॥ ५ ॥

हे उषोदेवि अस्मे अस्मभ्यं श्रेष्ठेभिः प्रशस्यैर्भानुभोरग्निभिः प्रकाशैर्विभाहि प्रकाशय किंकुर्वती नोस्माकमायुरायुष्यं प्रकर्षेण तिरन्ती प्रवर्धयन्ती । हे विश्ववारे विश्वैः संभजनीये देवि नोस्मभ्यमिषश्च गोमद गोभिर्बहुभिरुपेतं अश्वावत् अश्वैश्चोपेतं रथवद्रथैरुपेतं राधोघनश्च दधती विभाहीति ॥ ५ ॥

५. उषादेवी, हमारी आयु बढ़ाते हुए, श्रेष्ठ किरणों के साथ, हमारे लिए प्रकाशित होओ। सबको वरणीया (स्वीकरणीया) उषा, हमें लक्ष्य करके गी और अश्व से युक्त धन धारण करते हुए, प्रकाशित होओ।

यांत्वादिवोदुहितवर्धयन्त्युषःसुजातेमतिभिर्वसिष्ठाः ।

सास्मासुधारयिमृष्वंबृहन्त्यूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ६ ॥ २४ ॥

याम् । त्वा । दिवः । दुहितः । वर्धयन्ति । उषः । सु३जाते ।

म३तिभिः । वसि३ष्ठाः । सा । अ३स्मासु । धाः । र३यिम् । ऋ३ष्वम् ।

बृ३हन्तम् । यू३यम् । पा३त । स्व३स्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ २४ ॥

हे दिवोदुहितरुषः सुजाते शोभनजनने यां त्वा त्वां मतिभिः स्तोत्रैर्वसिष्ठाः वर्धयन्ति सा त्वमस्मासु वसिष्ठेषु ऋष्यं प्रदीप्तिं बृहन्तं महान्तं रयिं धनं धाः धेहि । शिष्टं गतम् ॥ ६ ॥

६. हे द्युलोक की पुत्री और सुजन्मा उषा, वसिष्ठ लोग स्तुति-द्वारा तुम्हें वर्द्धित करते हैं। तुम हमें रमणीय और महान् धन दो। तुम हमें सब स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य पञ्चमे चतुर्विंशोवर्गः ॥ २४ ॥

प्रतिकेतवइति पञ्चमस्य सूक्तं वसिष्ठस्यार्चं त्रैष्टुभमुपस्यं प्रतिपञ्चेत्यनुक्रमणिका ।
उक्तोविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

प्रतिकेतवःप्रथमाअदृश्रन्नुर्ध्वाअस्याअञ्जयोविश्रयन्ते ।
उषोअर्वाचाबृहदारथेनज्योतिष्मतावाममस्मभ्यंवक्षि ॥ १ ॥
प्रति । केतवः । प्रथमाः । अदृश्रन् । ऊर्ध्वाः । अस्याः ।
अञ्जयः । वि । श्रयन्ते । उषः । अर्वाचा । बृहता ।
रथेन । ज्योतिष्मता । वामम् । अस्मभ्यम् । वक्षि ॥ १ ॥

अस्याः प्रथमाः प्रथमोत्पन्नाः केतवः प्रज्ञापकारश्मयः प्रत्यदृश्रन् प्रतिदृश्यन्ते अस्या अ-
ञ्जयोव्यञ्जकारश्मयः ऊर्ध्वा ऊर्ध्वमुखा विश्रयन्ते विविधं सर्वत्र श्रयन्ति हे उषोदेवि अर्वाचा
अस्मदभिमुखेनागच्छता बृहता महता ज्योतिष्मता तेजोवता रथेन वामं वननीयं धनमस्मभ्यं
वक्षि वहसि ॥ १ ॥

१. प्रथम उत्पन्न केतु देवते जाते हैं। इनकी व्यञ्जक रश्मियाँ ऊर्ध्व-
मुख होकर सर्वत्र आश्रय करती हैं। उषादेवी, हमारे सामने आये हुए,
विशाल और ज्योतिष्क रथ-द्वारा हमारे लिए रमणीय धन ढोखो।

प्रतिषीमग्निर्जरतेसमिद्धःप्रतिविप्रासोमतिभिर्गृणन्तः ।
उषायातिज्योतिषाबाधमानाविश्वातमांसिदुरितापदेवी ॥ २ ॥
प्रति । सीम् । अग्निः । जरते । समिद्धः । प्रति । विप्रासः ।
मतिभिः । गृणन्तः । उषाः । याति । ज्योतिषा । बाधमाना ।
विश्वा । तमांसि । दुःइता । अप । देवी ॥ २ ॥

अग्निः समिद्धः सन् सीं सर्वतः प्रतिजरते अभिवर्धते विप्रासोविप्रा मेधाविन कविजश्च
मतिभिः स्तुतिभिरुषसंप्रति गृणन्तः स्तुवन्तोजरन्ते उषाश्च देवी ज्योतिषा विश्वा सर्वाणि
तमांसिदुरितास्मद्दुरितानि अपबाधमाना याति ऊर्ध्वगच्छति ॥ २ ॥

२. समिद्ध होकर अग्नि सर्वत्र बढ़ते हैं। मेधावी लोग स्तुति-द्वारा
उषा की स्तुति करते हुए प्रबृद्ध होते हैं। उषादेवी भी ज्योति-द्वारा
सारे अन्धकारों और पापों को रोकते हुए जाती हैं।

अथ तृतीया—

एताउत्याःप्रत्यदृश्रन्पुरस्ताज्ज्योतिर्यच्छन्तीरुषसोविभातीः ।
अजीजनन्सूर्ययज्ञमग्निमपाचीनंतमोअगादजुष्टम् ॥ ३ ॥

ए॒ताः । ऊँ॑ इतिः । त्याः । प्र॒ति । अ॒दृ॒श्रन् । पुर॒स्तात् । ज्योतिः ।
य॒च्छन्तीः । उ॒षसः । वि॒द्भा॒तीः । अजी॑जनन् । सूर्य॑म् । य॒ज्ञम् ।
अ॒ग्निम् । अ॒पा॒चीन॑म् । तमः । अ॒गात् । अ॒र्जु॒ष्टम् ॥ ३ ॥

एता उइतिपूरणः त्याः ताः प्रसिद्धा एता विभातीर्विभात्योविभानं कुर्वत्योज्योतिस्तेजः
यच्छन्तीः प्रयच्छन्त्यः उषसः पुरस्तात्पूर्वस्यां दिशि प्रत्यदृशन् प्रतिदृश्यन्ते ताउषसः सूर्यं
यज्ञं अग्निं च अजीजनन्प्रादुरकुर्वन् उषसउदयानन्तरं तेषां संभवात्तज्जनकत्वमुपचर्यते किञ्च
अपाचीनं नीचीनमर्जुष्टमपि सर्वेषां दृष्टिनिरोधकत्वादपि यत्वं तादृशं तमः अगात् अपगत-
मभूत् ॥ ३ ॥

३. ये सत्र प्रभात-कारिणी और तेजःप्रदायिनी उषायें प्रवं दिशा में
देखी जाती हैं। इन्होंने सूर्य, अग्नि और यज्ञ को प्रादुर्भूत किया, जिससे
नीचगामी और अग्रिय अन्धकार दूर हुआ।

अ॒चेति॑ दि॒वो दु॒हिता॑ म॒घोनी॑ वि॒श्वे प॑श्यन्त्युष॑सं वि॒भा॒तीम् ।

आ॒स्था॒द्रथं॑ स्व॒धया॑ यु॒ज्यमा॑न॒माय॑म॒श्वासः॑ सु॒युजो॑ वह॒न्ति ॥ ४ ॥

अ॒चेति॑ । दि॒वः । दु॒हिता॑ । म॒घोनी॑ । वि॒श्वे । प॑श्यन्ति । उ॒षस॑म् ।

वि॒द्भा॒तीम् । आ । अ॒स्थात् । रथ॑म् । स्व॒धया॑ । यु॒ज्यमा॑नम् ।

आ । यम् । अ॒श्वासः । सु॒युजः॑ । वह॒न्ति ॥ ४ ॥

दिवोदुहिता मघोनी धनवती उषाः अचेति सर्वैर्ज्ञायते विश्वे सर्वेपि प्राणिनोविभातीं
उच्छन्तीं उषसं पश्यन्ति तादृशी देवी स्वधयाजेन युज्यमानं रथं आस्थात् आतिष्ठत् आरो-
हति यं रथं सुयुजः शोभनयोजना अश्वासोऽश्वाः आवहन्ति अभिमतदेशं प्रापयन्ति तं
रथमास्थादिति ॥ ४ ॥

४. ध्रुलोक की पुत्री और धनवती उषा जानी गई हैं। सभी लोग
प्रभातकारिणी उषा को देखते हैं। वे अन्नवाले रथ पर चढ़ी हैं। सुयोजित
अश्व इस रथ को ले जाते हैं।

प्र॒ति॒त्वा॒द्य॒सु॒मन॑सो बु॒धन्ता॒स्माका॑सो म॒घवा॑नो व॒यंच॑ ।

ति॒ल्वि॒ला॒य॒ध्वं॑ मुष॑सो वि॒भा॒तीर्यु॑यं पा॒तस्व॑स्ति॒भिः सदा॑नः ॥ ५ ॥ २५ ॥

प्र॒ति । त्वा॒ । अ॒द्य । सु॒मन॑सः । बु॒धन्त॑ । अ॒स्माका॑सः ।

म॒घ॒श्वा॑नः । व॒यम् । च॒ । ति॒ल्वि॒ला॒य॒ध्वम् । उ॒षसः॑ । वि॒द्भा॒तीः ।

यू॒यम् । पा॒त॒ । स्व॒स्ति॑भिः । सदा॑ । नः ॥ ५ ॥ २५ ॥

हे उषसस्त्वा त्वां अयास्मिन्काले सुमनसः शोभनस्तुतिकामधवानो हविर्लक्षणाचवन्तो-
स्माकासोस्माका अस्मदीयाः पुरुषा ऋत्विजः यद्वा मधवानइत्येतत् वयमित्येतस्य विशेषणं
हविष्मन्तोवयं प्रतिबुधन्त प्रत्यबोधयन् स्तुतिभिः । हे उषसोयूयंच विभातीः व्युच्छंत्यः सत्य-
स्तित्विलायध्वं जगत् स्निग्धभूमिकं कुरुत तिलस्नेहने इत्यस्मात्तिलुः तिलुरिलाभूमिः यस्य
तत्तिल्विलं तत्कुरुत । शिष्टं स्पष्टम् ॥ ५ ॥

५. उषा, हम और हमारे सुमना तथा धनवान् लोग आज तुम्हें
जगाते हैं । उषाओ, तुम लोग प्रभात-कारिणी होकर संसार को स्निग्ध
करो । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य पञ्चमे पञ्चविंशोवर्गः ॥ २५ ॥

व्युषाआवइति पञ्चर्चं नवमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षमुषस्यं त्रैष्टुभं व्युषाइत्यनुक्रमणिका प्रा-
तरनुवाकाश्विनशस्त्रयोरुक्तोविनियोगः ।

व्यु१षाआवःप॒थ्या॑३जनानां॑पञ्च॑क्षिती॒र्मानु॑षीर्बो॒धय॑न्ती ।
सुस॑न्दृग्भि॒रुक्ष॑भिर्भा॒नुम॑श्रे॒दिसूर्यो॑रो॒दसी॑चक्ष॒सावः ॥ १ ॥

वि । उ॒षाः । आ॒वः । प॒थ्या । ज॒नाना॑म् । प॒ञ्च । क्षि॒तीः ।

मा॒नुषीः । बो॒धय॑न्ती । सु॒स॑न्दृक्क्ष॒भिः । उ॒क्ष॑क्ष॒भिः । भा॒नुम् । अ॒श्रे॒त् ।

वि । सूर्यः । रो॒दसी॑ इति । चक्ष॒सा । आ॒व॒रि॒त्यावः ॥ १ ॥

जनानां सर्वप्राणिनां पथ्या पथिहितोषाः व्यावः व्यौच्छत् । यद्वा जनानां हिताय व्यौ-
च्छदिति योज्यम् । किंकुर्वती मानुषीर्भनुष्यरूपाः पञ्चक्षितीः निषादपञ्चमांश्चतुरोवर्णान्बोधयन्ती
ईदृश्युषाः । सुसन्दृग्भिः सन्दृश्यते सन्दर्शयतीति वा सन्दृक् तेजः सुतेजोभिः उक्षभिः गोभिर्भानु-
मश्रेत् । अरुणैरुषा आजिमधावर्जितेति हिश्रुतिः । अरुणयोगावउषसामिति निरुक्तम् । सूर्यश्च रो-
दसी द्यावापृथिव्यौ तमोयुक्ते चक्षसा प्रकाशकेन तेजसा व्यावोविवृणोति ॥ १ ॥

१. मनुष्यों की हितेक्षिणी उषा अन्धकार का विनाश करती हैं, पञ्च-
श्रेणियों के मनुष्यों को जगाती हैं और उत्तम तेजवाली किरणों-द्वारा
सूर्य का आश्रय करती हैं । सूर्य भी तेज से द्यावापृथिवी को आवृत
करते हैं ।
अथ द्वितीया—

व्य॑जते॒दिवो॑अ॒न्तेष्व॑नू॒न्विशो॑न॒युक्ता॑उ॒षसो॑यत॒न्ते ।

सन्ते॒गाव॑स्त॒मआ॑वर्त॒यन्ति॒ज्योति॑र्य॒च्छन्ति॑स॒विने॑व॒बाहू ॥ २ ॥

वि । अ॒ञ्जते । दि॒वः । अन्ते॑षु । अ॒चून् । वि॒शः । न । यु॒क्ताः ।
 उ॒षसः । य॒तन्ते । स॒म् । ते । गा॒वः । त॒मः । आ । वर्त॑यन्ति ।
 ज्योतिः॑ । य॒च्छन्ति । स॒वि॒ताइ॒व । बा॒हू इति॑ ॥ २ ॥

उषसः अचून् तेजांसि दिवोन्तरिक्षस्यान्तेषु पर्यन्तप्रदेशेषु व्यञ्जते व्यक्तीकुर्वन्तीत्यर्थः
 युक्ताः परस्परं संयुक्ताः विशोऽन प्रजाइव सेनाइव यतन्ते प्रयतन्ते तमोनाशनायात्र गमनाय
 वा । अथ प्रत्यक्षवादः हे उषस्ते तव गावोरश्मयस्तमोन्धकारं समावर्तयन्ति नाशयन्ति ज्योति-
 स्तेजोयच्छन्ति प्रयच्छन्ति । सविता सूर्योबाहूइव ॥ २ ॥

२. उषायें अन्तरिक्ष-प्रदेश में तेज व्यक्त करती हैं और परस्पर
 मिलकर, प्रजा की तरह, तमोनाश के लिए, चेष्टा करती हैं । उषा,
 तुम्हारी किरणें अन्धकार का विनाश करती हैं । सूर्य की भुजाओं की तरह
 वे ज्योति प्रदान करती हैं ।

अ॒भू॒दु॒षा॒इन्द्र॑त॒माम॒घो॒न्यजी॑जनत्सुवि॒ताय॒श्रवा॑ंसि ।
 वि॒दि॒वो॒दे॒वीदु॑हि॒ताद॒धा॒त्यङ्गि॑रस्त॒मासु॒कृते॒वसू॑नि ॥ ३ ॥

अ॒भूत् । उ॒षाः । इन्द्र॑त॒मा । म॒घोनी॑ । अजी॑जनत् । सु॒वि॒ताय॑ ।
 श्रवा॑ंसि । वि । दि॒वः । दे॒वी । दु॒हि॒ता । द॒धा॒ति ।
 अ॒ङ्गि॒रःत॒मा । सु॒कृते॑ । वसू॑नि ॥ ३ ॥

इन्द्रतमा सर्वस्येश्वरतमा मघोनी धनवती उषा अभूत् प्रादुर्भूत् सुविताय कल्याणाय
 श्रवांस्यन्तानि अजीजनत् उदपादयत् प्रकाशितवतीत्यर्थः दिवोदुहिता देवीद्योतमाना अंगि-
 रस्तमा गन्तव्यतमा यद्वा अङ्गिरोगोत्रैर्भरद्वाजैः सह राज्ञेरप्युत्पत्तेः सान्यवसानस्योषारूपत्वादङ्गिर-
 स्तमेत्युच्यते भारद्वाजैरात्रेः सहोत्पत्तिरनुक्रमण्यामुक्ता रात्रिःकुशिकः सौभरो रात्रिर्वाभारद्वाजी-
 ति तादृश्रुषाः सुकृते यजमानाय वसूनि धनानि विदधाति करोति ॥ ३ ॥

३. सबसे बढ़कर स्वामिनी और धनवती उषा प्रादुर्भूत हुई । उन्होंने
 सबके कल्याण के लिए अन्न उत्पन्न किया है । स्वर्ग की पुत्री और सबसे
 उत्तम अङ्गिरा (गतिशीला अथवा अङ्गिरोगोत्रोत्पन्ना) उषा देवी सुकृति
 के लिए धन धारण करती हैं ।

ता॒वदु॒षो॒राधो॑अ॒स्मभ्य॑रा॒स्व॒याव॑त्स्तो॒तृभ्यो॑अ॒रंदो॑गृ॒णाना॑ ।
 या॒न्त्वाज॑जु॒र्वृष॑भ॒स्यार॑वेण॒विदृ॑ह्य॒दुरो॑अ॒द्रैरौ॑र्णोः ॥ ४ ॥

ता॒वत् । उ॒षः । रा॒धः । अ॒स्मभ्य॑म् । रा॒स्व । या॒वत् । स्तो॒तृभ्यः॑ ।
 अ॒रंदः । गृ॒णाना॑ । या॒म् । त्वा । ज॒जुः । वृ॒षभ॑स्य । र॒वेण॑ ।
 वि । दृ॒ह्य॒म् । दुरः॑ । अ॒द्रैः । औ॒र्णोः ॥ ४ ॥

हे उपोयावद्वाधोधनं स्तोत्रभ्यः पूर्वं अरदोदत्तवत्यसि तावद्वाधोधनं गृणाना स्तूयमा-
नाः अस्मभ्यमपि रास्व देहि यां त्वा त्वां वृषभस्य रवेण लुप्तोपमैषा वृषभस्येति कर्मणिष-
ष्ठी वृषभं रवेणेव त्वां प्रकाशेन जजुः जानन्ति प्राणिनः । अथवा वृषभस्यप्रवृद्धस्य स्तोत्रस्य
रवेण शब्देन जजुः ज्ञापयन्ति दृह्यस्य दृढस्याद्रेः दुरोद्वाराणि पणिभिर्गाः प्रवेश्य पिहितानि
व्योर्णोः विवृतान्यकरोः ॥ ४ ॥

४. उषा, तुमने प्राचीन स्तोताओं को जितना धन दिया है,
उतना हमें भी दो। वृषभ (प्रवृद्ध स्तोत्र) के शब्द से तुम्हें प्राणी जानते
हैं। प्राणियों-द्वारा गोहरण के समय तुमने दृढ़ पर्वत का द्वार
खोला था।

देवदेवं राधसे चोदयन्त्यस्मद्भ्यस्सूनृता ईरयन्ती ।

व्युच्छन्ती नः सनये धियो धायूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ५ ॥ २६ ॥

देवम् देवम् । राधसे । चोदयन्ती । अस्मद्भ्यक् । सूनृताः ।

ईरयन्ती । व्युच्छन्ती । नः । सनये । धियः । धाः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ २६ ॥

देवदेवं सर्वमपि स्तोतारं राधसे धनाय चोदयन्ती प्रेरयन्ती अस्मद्भ्यक् अस्मदभिमुखं
सूनृता वचांसि ईरयन्ती प्रेरयन्ती व्युच्छन्ती व्युच्छनं कुर्वती नोस्माकं सनये दानाय धनला-
भाय धियोबुद्धीः धाः धेहि शिष्टं स्पष्टम् ॥ ५ ॥

५. धन के लिए स्तोताओं को और हमारे सामने सूनृत (सच्चे)
वाक्य को प्रेरित करते हुए, तमोविनाशिनी होकर, हमारे दान के लिए
अपनी बुद्धि को स्थिर करो। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।
॥ इति पंचमस्य पञ्चमे षड्विंशोऽवर्गः ॥ २६ ॥

प्रतिस्तोमेभिरिति तृचात्मकं दशमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमुषस्यम् प्रतितृचमित्यनुक-
मणिका । प्रातरनुवाकाश्विनशस्त्रयोरुक्तो विनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

प्रतिस्तोमेभिरुषसं वसिष्ठा गीर्भिर्विप्रासः प्रथमा अबुधन् ।

विवर्तयन्ती रजसी समन्ते आविष्कृण्वती भुवनानि विश्वा ॥ १ ॥

प्रति । स्तोमेभिः । उषसम् । वसिष्ठाः । गीः । भिः । विप्रासः । प्रथमाः ।

अबुधन् । विवर्तयन्तीम् । रजसी इति । समन्ते इति सम्यङ् अन्ते ।

आविः । षकृण्वतीम् । भुवनानि । विश्वा ॥ १ ॥

विप्रासोमेधाविनोवसिष्ठाः वसिष्ठगोत्राः स्तोमेभिः स्तोतृभिः प्रयुज्यमानागीर्भिः स्तुतिभिः
प्रथमा इतरयजमानेभ्यः पूर्वभूताः सन्तः उषसं प्रत्यनुधन् प्रतिबोधयन्ति । कीदृशीमुषसं च रजसी
द्यावापृथिव्यौ समन्ते समानपर्यन्ते एकीभूतप्रान्ते विवर्तयन्ती व्यावर्तयन्ती विश्वा सर्वाणि
भुवनानि भूतजातान्याविष्कृण्वतीं प्रकटीकुर्वतीं स्वभासा ॥ १ ॥

१. मेघावी (विप्र) वसिष्ठगण ने स्तोत्र और स्तव के द्वारा उषा
देवी को, सभी लोगों से पहले, जगाया था। उषा समान प्रान्तवाली,
द्यावा-पृथिवी को आवृत करती और प्राणियों को प्रकाशित करती हैं।

एषास्यानव्यमायुर्दधानागूढीतमोज्योतिषोषाअबोधि ।

अग्रंएतियुवतिरह्नयाणाप्राचिकित्सूर्ययज्ञमग्निम् ॥ २ ॥

एषा । स्या । नव्यम् । आयुः । दधाना । गूढी । तमः ।

ज्योतिषा । उषाः । अबोधि । अग्रं । एति । युवतिः ।

अह्नयाणा । प्र । अचिकित् । सूर्यम् । यज्ञम् । अग्निम् ॥ २ ॥

एषोषाः स्या सा गतदिवसेषु प्रसिद्धा अदृश्यमानैषा नव्यं नवतरं आयुरायुष्यं यौवन-
मित्यर्थः तादृशं दधाना धारयन्ती गूढी गूढतमोन्धकारं ज्योतिषा स्वतेजसा निवारयन्ती अ-
बोधि बुध्यते अग्रे पुरोदेशे सूर्यस्य पुरस्तात् देवानामग्रेवा इतरदेवेभ्यः पूर्वमित्यर्थः युवतिः
नित्यतरुणी सर्वत्रमिश्रयन्ती वा अह्नयाणा लुप्तोपमैषा अलज्जा युवतिरिव सायथा पत्युरग्रे
सञ्चरातं तद्वत् सूर्यस्य पुरस्तादेति एवंभूतासती सूर्यं यज्ञमग्निं च प्राचिकित् प्रज्ञापयति ॥२॥

२. यह वही उषा है, जो नवयौवन धारण करके और तेज-द्वारा
निगूढ़ अन्धकार को विनष्ट करके जागती हैं। लज्जाहीना युवती की तरह
यह सूर्य के सम्मुख आगमन करती और सूर्य, यज्ञ तथा अग्नि को सूचित
करती हैं।

अथ तृतीया—

अश्ववतीर्गोमतीर्नउषासोवीरवतीःसदमुच्छन्तुमद्राः ।

घृतंदुहानाविश्वतःप्रपीतायूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ३ ॥२७॥

अश्ववतीः । गोमतीः । नः । उषसः । वीरवतीः । सदम् ।

उच्छन्तु । मद्राः । घृतम् । दुहानाः । विश्वतः । प्रपीताः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ३ ॥ २७ ॥

अश्ववतीर्बहुभिर्नोत्सृज्यं प्रदेयैरश्वैस्तद्वत्यः तथा गोमतीर्गोमत्यो गोप्रदाः वीरवती-
वीरवत्यः पुत्रप्रदाः अतएवभद्राः स्तुत्याउषासउषसः सदा सर्वदा उच्छंतु पुनः कीदृश्यः घृतं
उदकं दुहानाः दोग्ध्यः विश्वतः प्रपीताः सर्वतः प्रवृद्धाः । यूयंपातेतिगतम् ॥ ३ ॥

३. अनेक अश्वों और गीओंवाली तथा स्तुत्य उषायें सदा अश्वकार
द्वार करती हैं। वे जल दूहती और सर्वत्र बढ़ती हैं। तुम सदा हमें स्वस्ति-
द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य पञ्चमे सप्तविंशोवर्गः ॥२७॥

वेदार्थस्यप्रकाशेनतमोहार्दनिवारयन् । पुमर्थोश्चतुरोदेयाद्विद्यातीर्थमहेश्वरः ॥ १ ॥

इतिश्रीमद्राजाधिराजपरमेश्वरवैदिकमार्गप्रवर्तकश्रीवीरबुक्कभूपालसाम्राज्यधुरंधरेण सायणा-
चार्येण विरचिते माधवीये वेदार्थप्रकाशे ऋक्संहिताभाष्ये पञ्चमाष्टके पञ्चमोऽध्यायः समाप्तः ॥ ५ ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥



यस्यनिःश्वसितं वेदा योवेदेभ्योखिलं जगत् । निर्गमे तमहं वन्दे विद्यातीर्थमहेश्वरम् ॥१॥
अथ षष्ठोऽध्यायोऽव्याख्यायते । सप्तमे मण्डले पञ्चमेऽनुवाके दशसूक्तानि व्याकृतानि प्रत्युददर्शीति
षष्ठ्यध्यायेकादशं सूक्तम् वसिष्ठस्यार्षमुषस्यम् प्रथमाद्या अयुजोबृहत्यः द्वितीयाद्यायुजः सतोबृ-
हत्यः तथाचानुक्रान्तं—प्रत्युषट्प्रागाथमिति । प्रातरनुवाके उपस्थेऽक्तौ बार्हतेऽछन्दसि आश्विन-
शस्त्रेच इदं सूक्तं सूत्रितञ्च—प्रत्युददर्शिसहवामेनेति बार्हतमिति ।

तत्र प्रथमा—

अम् प्रत्युददर्श्यायत्यु१च्छन्तीदुहितादिवः ।

अपोमहिर्व्ययतिचक्षसेतमोज्योतिष्कृणोतिसूनरी ॥ १ ॥

प्रति । ऊँ इति । अदर्शि । आऽयती । उच्छन्ती । दुहिता । दिवः ।

अपो इति । महि । व्ययति । चक्षसे । तमः । ज्योतिः ।

कृणोति । सूनरी ॥ १ ॥

आयती आगच्छन्ती व्यच्छन्ती तमांसि विवासयन्ती वर्जयन्ती दिवः ध्रुलोकस्य सूर्य-
स्यवा दुहिता पुत्री एवंभूता उषाः प्रत्यदर्शि सर्वैः प्रतिदृश्यते उडिति पूरकः सोषा महि महव तमो-
नैशमन्धकारं अप उ इति निपातद्वयसमुदायः अपेत्यस्यार्थे अपो व्ययति अपवृणोति । किमर्थं
चक्षसे दर्शनार्थं एवं कृत्वा सूनरी जनानां सुष्ठु नेत्री उषा ज्योतिः प्रकाशं कृणोति करोति ॥१॥

१. ध्रुलोक वा सूर्य की पुत्री और अन्धकार-नाशिनी उषा आती
हुई देखी जाती हैं। सबके देखने के लिए वह रात्रि के घोर अन्धकार को
दूर करती हैं और मनुष्यों की नेत्री होकर तेज का विकास करती हैं।

अथ द्वितीया—

उदुस्त्रियाः सृजते सूर्यः सचाँ उद्यन्नक्षत्रमर्चिवत् ।

तवेदुषोऽव्युषिसूर्यस्य च संभक्तेन गमे महि ॥ २ ॥

उत् । उस्त्रियाः । सृजते । सूर्यः । सचाँ । उत्स्यन् ।

नक्षत्रम् । अर्चिवत् । तव । इत् । उषः ।

विऽउषि । सूर्यस्य । च । सम् । भक्तेन । गमे महि ॥ २ ॥

सूर्यः सर्वस्य प्रेरकआदित्यः उल्लियाः रश्मीन् सचा सह युगपदेव उत्सृजते उद्गमयति तथा उद्यद् उद्गच्छद् प्रादुर्भावनक्षत्रं नभसि दृश्यमानं ग्रहनक्षत्रादिकं अर्चिवद् दीप्तिमत्करोति सौरेण तेजसाहि नक्तं चन्द्रप्रभृतीनि नक्षत्राणि भासन्ते । सुषुन्नः सूर्यरश्मिश्चन्द्रमागन्धर्वइति-हिनिगमः । एवञ्च सति हे उषः उषोदेवते तव सूर्यस्यच व्युषि विवासने प्रकाशने सति भक्ते-नात्नेन सङ्गमेमहि वयं सगच्छेमहि इच्छब्दः पूरकः ॥ २ ॥

२. सूर्य किरणों को एक साथ फेंकते हैं । सूर्य प्रकट होकर ग्रह-नक्षत्रादिकों को प्रकाशशाली करते हैं । उषा, तुम्हारा और सूर्य का प्रकाश होने पर हम अन्न के साथ मिलें वा अन्न को प्राप्त करें ।

प्रतित्वादुहितर्दिवउषोजीराअभुत्समहि ।

यावहसिपुरुस्पाह्वनन्वतिरत्ननदाशुषेमयः ॥ ३ ॥

प्रति । त्वा । दुहितः । दिवः । उषः । जीराः । अभुत्समहि ।

या । वहसि । पुरु । स्पाह्वम् । वनन्वति ।

रत्नम् । न । दाशुषे । मयः ॥ ३ ॥

हे दिवोदुहितः दिवोन्तरिक्षाज्जायमाने हेउषः उषोदेवते त्वा त्वां जीराः क्षिप्रकारिणोव-यं-प्रत्यभुत्समहि प्रतिबोद्धारोभवेम हे वनन्वति वननं संभजनं संभक्तव्यं धनं वा तद्वति या त्वं पुरु बहु स्पार्हं स्पृहणीयं धनं वहसि प्रापयसि दाशुषे हवींषि दत्तवते यजमानाय रत्नं न रमणीयं धनमिव मयः सुखंच या त्वं वहसि तां त्वां प्रत्यभुत्समहीत्यन्वयः ॥ ३ ॥

३. छुलोक-पुत्री उषा, हम शीघ्रकर्मी होकर तुन्हें जगावेंगे । धन-शालिनी उषा, तुम अभिलषणीय बहुत धन का वहन करती हो । यजमान के लिए रत्न और सुख का वहन करती हो ।

अथ चतुर्थी-

उच्छन्तीयाकृणोषिमंहनामहिप्रख्यैदेविस्वर्दृशे ।

तस्यास्तेरत्नभाजर्इमहेवयंस्याममातुर्नसूनवः ॥ ४ ॥

उच्छन्ती । या । कृणोषि । मंहना । महि । प्रख्यै ।

देवि । स्वः । दृशे । तस्याः । ते । रत्नभाजः ।

ईमहे । वयम् । स्याम । मातुः । न । सूनवः ॥ ४ ॥

हे महि महति देवि दानादिगुणयुक्ते उषोदेवते व्युच्छन्ती तमांसि वर्जयन्ती मंहना महि-
त्रायुक्ता यद्वा मंहतिर्दानकर्मा दानयुक्ता या त्वं स्वः सर्वजगत् प्रख्यै प्रबोधनार्थं दृशे दर्शना-
र्थञ्च कृणोषि करोषि । तस्यास्तादृश्याः रत्नभाजः रत्नानां रमणीयानां धनानां भाजयिष्याः
सेवयिष्याः इमहे याचामहे किं रत्नभाजइति समभिव्याहारात् रत्नानीति गम्यते । अपिच वयं ते
तव प्रियतमाः स्याम भवेम मातुर्न सूनवः यथा मातुर्जनन्याः सूनवः पुत्राः प्रियतमाभवन्ति
तद्वत् ॥ ४ ॥

४. महती देवी, तुम अन्धकार का नाश करनेवाली और महिमा-
वाली हो। तुम सारे जगत् का प्रबोधन और उसे दर्शन के योग्य
करती हो। तुम रत्नवाली हो। तुमसे हम याचना करते हैं। जैसे पुत्र
माता के लिए प्रिय होता है, वैसे ही हम तुम्हारे होंगे।

तच्चित्रं राध आभरोषो यदीर्घश्रुतमम् ।

यत्ते दिवो दुहितर्मर्तभोजनं तद्रास्व भुनजामहे ॥ ५ ॥

तत् । चित्रम् । राधः । आ । भ्र । उषः । यत् । दीर्घश्रुतमम् ।

यत् । ते । दिवः । दुहितः । मर्तभोजनम् । तत् । रास्व ।

भुनजामहे ॥ ५ ॥

हे उषः तच्चित्रं चायनीयं राधोधनं आभराहर अस्मभ्यं प्रयच्छ । यद्धनं दीर्घं श्रुतं
देशकालयोर्विप्रकर्षेप्यतिशयेन श्रोतव्यम् अपिच हे दिवो दुहितः ते तव त्वया देयं मर्तभोजनं
मर्तानां मनुष्याणां भोगयोग्यं यदन्नमप्यस्ति तद्रास्व देह्यस्मभ्यम् वयञ्च त्वदन्नं धनमन्नञ्च
भुनजामहे अभ्यवहरेम ॥ ५ ॥

५. उषा, जो धन अत्यन्त दूर के स्थान में विख्यात है, वही विचित्र
धन ले आओ। दुलोक दुहिता, तुम्हारे पास मनुष्यों के लिए भोज्य
जो अन्न है, वह दो। हम भी भोग करेंगे।

अथ षष्ठी—

श्रवः सूरिभ्यो अमृतं वसुत्वनं वाजाँ अस्मभ्यं गोमतः ।

चोदयित्री मघोनः सूनृता वत्युषा उच्छदपस्त्रिधः ॥ ६ ॥ १ ॥

श्रवः । सूरिभ्यः । अमृतम् । वसुत्वनम् । वाजान् ।

अस्मभ्यम् । गोऽमृतः । चोदयित्री । मघोनः ।

सूनृताऽवती । उषाः । उच्छत् । अप । स्त्रिधः ॥ ६ ॥ १ ॥

हे उषः स्मरिष्यः स्तोतृभ्योऽस्मभ्यं अष्टतं मरणरहितं नित्यं वसुत्वन् वासकं वसुत्वयुक्तं वा श्रवः श्रवणीयं यशः रास्वेत्यनुपङ्गः तथा गोमतः बहुभिर्गोभिर्भुक्तान् वाजान् अजानि चास्मभ्यं रास्व । शिष्टः परोक्षकृतः मघोनोहविष्मतोयजमानस्य चोदयित्री प्रेरयित्री स्रुतावती प्रियसत्यात्मिका वाक् स्रुता तद्वती उषाः स्निधः शोषकान् शत्रून् अपोच्छत् अपगमयतु ॥ ६ ॥

६. उषा, स्तोताओं को अमर, निवास-प्रद और प्रसिद्ध यश दो । हमें अनेक गौओं से युक्त अन्न दो । यजमान की प्रेरिका और सत्य वचनवाली उषा शत्रुओं को दूर करें ।

॥ इति पंचमस्य षष्ठे प्रथमोवर्गः ॥ १ ॥

इन्द्रावरुणेति दशर्चं द्वादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्चं जागतम् इदमादीनि चत्वारिसूक्तानीन्द्रावरुणदेवतानि तथाचानुक्रान्तम्—इन्द्रावरुणादशैन्द्रावरुणाह जागतंविति । तृतीयेऽवने उक्थ्ये प्रशास्तुः शस्त्रे एतत्सूक्तम् सूत्रितं च—इन्द्रावरुणायुवमार्वांराजानाविति ।

इन्द्रावरुणायुवमर्ध्वरायनोविशेजनायमहिशर्मयच्छतम् ।

दीर्घप्रयज्युमतिवोवनुष्यतिवयंजयेमपृतनासुदूढयः ॥ १ ॥

इन्द्रावरुणा । युवम् । अर्ध्वराय । नः । विशे । जनाय ।

महि । शर्म । यच्छतम् । दीर्घः प्रयज्युम् । अति । यः ।

वनुष्यति । वयम् । जयेम । पृतनासु । दुःदूढयः ॥ १ ॥

हे इन्द्रावरुणा इन्द्रावरुणौ युवं युवां नोस्माकं विशेषनिवेशयित्रे परिचारकाय जनाय पुत्रपौत्रादिलक्षणाय अर्ध्वराय यज्ञानुष्ठानार्थं महि महत् शर्म गृहं सुखं वा यच्छतं प्रयच्छतम् अपिच दीर्घप्रयज्युं दीर्घप्रतयज्ञं अस्मदीयं जनं यः शत्रुरतिवन् प्रति अति जिघांसति पृतनासु संग्रामेषु दूढयः दुर्धियः दुष्टाभिसन्धीन् तान् शत्रून् वयं जयेमाभिप्रवेम ॥ १ ॥

१. इन्द्र और वरुण, तुम हमारे परिचारक के लिए, यज्ञ-कर्तार्य, महागृह दो । जो शत्रु बहुत समय तक यज्ञकर्त्ता को मारता है, युद्ध में हम उसी दुर्बुद्धि शत्रु को जीतेंगे ।

अथ द्वितीया—

सम्राळन्यःस्वराळन्यउच्यतेवांमहान्ताविन्द्रावरुणामहावसू ।

विश्वेदेवासःपरमेव्योमनिसंवामोजोवृषणासंबलंदधुः ॥ २ ॥

सम्राट् । अन्यः । स्वराट् । अन्यः । उच्यते । वाम् । महान्तौ ।

इन्द्रावरुणा । महावसू इति महावसू । विश्वे । देवासः । परमे ।

विऽओमनि । सम् । वाम् । ओजः । वृषणा । सम् । बलम् । दधुः ॥ २ ॥

द्वितीयः पादः परोक्षकृतः शिष्टाः प्रत्यक्षकृताः हे इन्द्रावरुणौ वां युवयोर्मध्ये अन्यएकोवरुणः सम्राट् सम्यग्राजमान इत्युच्यते । तासम्राजाधृतासुतीत्यादिषु कीर्त्यते^१ । अन्यइन्द्रः स्वराट् स्वयमेव अन्यनिरपेक्षयैव राजमान इत्युच्यते । स्वरात्त्रिन्द्रोदमइत्यादिषु कीर्त्यते^१ । तथाविधा-विन्द्रावरुणा इन्द्रावरुणौ महान्तौ गुणैरधिकौ महावसू महाधनौ च भवतः । हे वृषणा कामानां वार्षिताराविन्द्रावरुणौ वां युवां परमे व्योमनि उत्कृष्टे आकाशे विश्वेदेवासः सर्वदेवाः ओजः सन्दधुः समयोजयन् शरीरदाढ्याय तद्धेतुभूतं तदोज इत्युच्यते स्मर्यते च ओजः साष्टमी-दशेति तथा बलं वृत्रवधादेः कार्यस्य हेतुभूतं सामर्थ्यं च युवाभ्यां सन्दधुः समयोजयन् ॥ २ ॥

२. इन्द्र और वरुण, तुम महान् हो और महाधनवाले हो । तुममें से एक (वरुण) सम्राट् हैं और दूसरे (इन्द्र) स्वयं विराजमान हैं । काम-वर्षक-द्वय, उत्तम आकाश में दिव्यदेवों ने तुम्हें तेज प्रदान किया था— साथ ही बल भी प्रदान किया था ।

अन्वपांखान्यन्तृन्तमोजसासूर्यमैरयतं दिवि प्रभुम् ।

इन्द्रावरुणामदे अस्य मायिनोऽपिन्वतमपितः पिन्वतं धियः ॥ ३ ॥

अनु । अपाम् । खानि । अतृन्तम् । ओजसा । आ । सूर्यम् ।

ऐरयतम् । दिवि । प्रभुम् । इन्द्रावरुणा । मदे । अस्य ।

मायिनः । अपिन्वतम् । अपितः । पिन्वतम् । धियः ॥ ३ ॥

हे इन्द्रावरुणौ अपामुदकानां खानि द्वाराणि वृत्रेण पिहितानि ओजसाबलेन अन्वतृन्तं अन्वविध्यतं आवरकस्य वृत्रस्य वधेन वृष्टिप्रतिबन्धं निराकृतवन्तावित्यर्थः^२ तथा सूर्यं सर्वस्य प्रेरकमादित्यं दिव्यंतरिक्षे प्रभुं प्रभूतं सन्तं ऐरयतं अभ्यगमयतम् स्वर्गानुना वृतं सूर्यं तद्वधेन प्रकाशितवन्तावित्यर्थः हे इन्द्रावरुणा इन्द्रावरुणौ मायिनः प्रज्ञाकरस्य अस्य सोमस्य पानेन मदे हर्षे सति अपितः जलरहितानदीः अपिन्वतं जलेनापूरयतम् । तथा च निवित्तदमाधायते—अस्य मदे जरितरिद्रो जिन्वदजुवोऽपिन्वदपितइति । अपि च धियः कर्माण्यस्माभिरनुष्ठितानि कर्माणि पिन्वतं सिञ्चतं फलेन पूरयतम् ॥ ३ ॥

३. इन्द्र और वरुण, तुम लोगों ने बल-द्वारा जल का द्वार (वृष्टि) उद्घाटित किया था । तुमने सबके प्रेरक सूर्य को आकाश में गमन कराया था । इस मायी (प्रजोत्पादक) सोम के पान से आनन्द होने पर तुम लोग सूखी नदियों को जल से पूर्ण करो और कमों को भी पूर्ण करो ।

युवामिद्युत्सुपृतं नासुवह्नयो युवांक्षेमस्य प्रसवे मितज्ञावः ।

इशानावस्व उभयस्य कारव इन्द्रावरुणा सुहवाहवामहे ॥ ४ ॥

युवाम् । इत् । युत्सु । पृतनासु । वह्नयः । युवाम् । क्षेमस्य ।
प्रसवे । मितज्ञवः । ईशाना । वस्वः । उभयस्य । कारवः ।
इन्द्रावरुणा । सुहवा । हवामहे ॥ ४ ॥

हे इन्द्रावरुणौ वह्नयोहविषां स्तोत्राणां वा वोढारः ऋत्विजः युत्सु युद्धेषु पृतनासु शत्रुसेनासु रक्षणार्थं युवामिदं युवामेव हवन्ते आह्वयन्ति मितज्ञवः संकुचितजानुकाः अंगिरसोपि क्षेमस्य रक्षणस्य प्रसवे उत्पादने निमित्तभूते सति युवामेव हवन्ते अतः कारणात् हे इन्द्रावरुणौ कारवः स्तोतारोवयमपि उभयस्य दिव्यस्य पार्थिवस्य च वस्वोवसुनोधनस्य ईशाना ईश्वरौ सुहवा सुखेन ह्यातव्यौ युवामेव हवामहे आह्वयामहे ॥ ४ ॥

४. इन्द्र और वरुण, स्तोता लोग, युद्धस्थल में, शत्रु-सेना के बीच, रक्षा के लिए और संकुचितजानु अङ्गिरा लोग रक्षण के लिए, तुम्हें ही बुलाते हैं। तुम लोग दिव्य और पार्थिव—दोनों धनों के ईश्वर और अनायास बुलाने योग्य हो। हम स्तोता तुम्हें बुलाते हैं।

इन्द्रावरुणायदिमानिचक्रथुर्विश्वाजातानिभुवनस्यमज्मना ।
क्षेमेणमित्रोवरुणंदुवस्यतिमरुद्भिरुग्रःशुभमन्यईयते ॥ ५ ॥ २ ॥

इन्द्रावरुणा । यत् । इमानि । चक्रथुः । विश्वा । जातानि ।
भुवनस्य । मज्मना । क्षेमेण । मित्रः । वरुणम् । दुवस्यति ।
मरुत्क्षितिः । उग्रः । शुभम् । अन्यः । ईयते ॥ ५ ॥ २ ॥

हे इन्द्रावरुणौ यत् यौ युवां भुवनस्य लोकस्य संबन्धीनि इमानि परिदृश्यमानानि विश्वा सर्वाणि जातानि जातिमन्तिभूतजातानि मज्मना आत्मीयेन बलेन चक्रथुः कृतवन्तौ तयोर्युवयोर्मध्ये एकं वरुणं क्षेमेण रक्षणहेतुना मित्रोदेवोदुवस्यति परिचरति मित्रावरुणौ हि परस्परं प्राप्तसख्यौ अतएव सहचरौ दृश्येते अन्यएकः इन्द्रः मरुद्भिर्मरुद्गणैः उग्रः उद्गूर्णबलः सन् शुभं शोभनमलंकारं ईयते प्रामोति यद्वा मरुद्भिर्मध्यस्थानैर्देवगणैः सार्धं उग्रओजस्वी इन्द्रः शुभमदकं ईयते प्रेरयति ॥ ५ ॥

५. इन्द्र और वरुण, तुम लोगों ने संसार के सारे प्राणियों का निर्माण किया है। तुम लोगों में से मज्जल के लिए एक (वरुण) को परिचर्या मित्र करते हैं और दूसरे (इन्द्र) मरुतों के साथ तेजस्वी होकर शोभन अलंकार प्राप्त करते हैं।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे द्वितीयोवर्गः ॥ २ ॥

महेशुल्कायवरुणस्यनुत्विषओजोमिमातेध्रुवमस्ययत्स्वम् ।
अजामिमन्यःश्रथयेन्तमातिरहभ्रेभिरन्यःप्रवृणोतिभूर्यसः ॥ ६ ॥

महे । शुल्काय । वरुणस्य । नु । त्विषे । ओजः । मिमाते इति ।
 ध्रुवम् । अस्य । यत् । स्वम् । अजामिम् । अन्यः । श्रथयन्तम् ।
 आ । अतिरत् । दध्रेभिः । अन्यः । प्र । वृणोति । भूयसः ॥ ६ ॥

वरुणस्य उपलक्षणमेतत् इन्द्रस्य वरुणस्यच त्विषे दीप्त्यर्थं ओजोबलं नु क्षिप्रं मिमाते
 स्तोत्रेण निर्मिमाते यजमानपत्न्यौ स्तोत्रेण हि बलं जायते किमर्थं महे महते शुल्काय धनाय
 ईदृशस्य धनस्य लाभार्थं अस्थेन्द्रस्य वरुणस्यच ध्रुवं नित्यं स्वं स्वकीयं असाधारणं यदो-
 जोविद्यते तदोजोमिमाते इत्यन्वयः तयोरिन्द्रावरुणयोः अन्यएकोवरुणः अजामिं अवन्धुं
 अस्तुवन्तं श्रथयन्तं हिंसन्तं कर्माण्यकुर्वन्तं अस्तोतारमयजमानं च आतिरत् अभिहन्ति अ-
 न्यएकः इन्द्रः दध्रेभिः अल्पैरेवोपायैः भूयसः बहुतरान् शत्रून्प्रवृणोति प्रकर्षेणावृत्तान् बाधि-
 तान्करोति यद्वा भूयसोयजमानान् प्रवृणोति प्रवरानुत्कृष्टान् करोति ॥ ६ ॥

६. महान् धन की प्राप्ति के लिए, इन्द्र और वरुण के प्रकाशनार्थ,
 शीघ्र बल प्राप्त हो जाता है। इन दोनों का यह बल नित्य और असा-
 धारण है। इनमें से एक जन (वरुण) हिंसाकारी का अपघात करते
 हैं और दूसरे (इन्द्र) अल्प उपायों से ही अनेक शत्रुओं को बाधित
 करते हैं।

नतमंहोनदुरितानिमर्त्यमिन्द्रावरुणानतपःकुतश्चन ।

यस्यदेवागच्छथोवीथोअध्वरंनतंमर्तस्यनशतेपरिहृतिः ॥ ७ ॥

न । तम् । अंहः । न । दुःइतानि । मर्त्यम् । इन्द्रावरुणा ।

न । तपः । कुतः । चन । यस्य । देवा । गच्छथः । वीथः ।

अध्वरम् । न । तम् । मर्तस्य । नशते । परिहृतिः ॥ ७ ॥

हे इन्द्रावरुणा इन्द्रावरुणौ तं मर्त्यं मनुष्यं अंहः पापं ननशते नव्याप्नोति नच दुरिता-
 नि दुर्गमनानि पापफलानिच प्राप्नुवन्ति कुतश्चन कस्मादपि निमित्तात्तपः सन्तापश्च तं नप्राप्नो-
 ति हे देवादेवौ दानादिगुणयुक्ताविन्द्रावरुणौ यस्य मर्तस्य मनुष्यस्य अध्वरं यज्ञं गच्छथः
 प्राप्नुथोयुवाम् वीथः कामयेथेच यस्य हवींषि तं मनुष्यं परिहृतिः परिबाधा नशते उक्तप्रका-
 रेण नव्याप्नोति ॥ ७ ॥

७. इन्द्र और वरुण देवो, तुम जिस मनुष्य के यज्ञ में गमन करते
 हो, जिसकी कामना करते हो, उसके पास बाधा नहीं जा सकती, पाप
 नहीं जा सकता, दुष्कर्म नहीं जा सकता और किसी भी कारण से उसके
 पास सन्ताप भी नहीं जा सकता।

अर्वाङ्गरौदेव्येनावसागतंशृणुतंहव्यदिमेजुजोषथः ।

युवोर्हिसरव्यमुतवायदाप्यमाडीकमिन्द्रावरुणानिर्यच्छतम् ॥ ८ ॥

अ॒र्वाक् । न॒रा । दै॒व्येन । अ॒वसा । आ । ग॒तम् । शृ॒णुतम् । ह॒वम् ।
यदि॑ । मे । जु॒जोषथः । यु॒वोः । हि । स॒ख्यम् । उ॒त । वा । यत् ।
आ॒प्यम् । मा॒र्डीकम् । इ॒न्द्राव॒रुणा । नि । य॒च्छत॒म् ॥ ८ ॥

हे नरा नेतारविन्द्रावरुणौ दैव्येन देवसंबन्धिना अवसा रक्षणेन सह अर्वागस्मदभिमुखं आगतमागच्छतम् आगत्यच मदीयं स्तोत्रं हवं शृणुतम् । यदि मे मम जुजोषथः प्रीयेये मयिप्रीतिरस्ति चेत् युवाभ्यां आगन्तव्यं मदीयं स्तोत्रं श्रोतव्यञ्च भवतीत्यर्थः । युवोर्हि युवयोः खलु यत्सख्यं सखित्वं उतवा अपिच यदाप्यं आपित्वं बान्धवं मार्डीकं मृडीकस्य मुखस्य साधनं तदुभयं हे इन्द्रावरुणौ नियच्छतं अस्मभ्यं प्रयच्छतं ॥ ८ ॥

८. नेता इन्द्र और वरुण, यदि मुझसे प्रसन्न हो, तो दिव्य रक्षा के साथ मेरे सामने आओ । स्तोत्र श्रवण करो । तुम लोगों के सखित्व (मित्रता) और बन्धुत्व (कुटुम्बत्व) सुख के साधक हैं । हमें दोनों दो ।

अ॒स्माकं॑मिन्द्रावरुणाभरेभरेपुरोयो॒धाम॑वतंकृष्ट्योजसा ।

यद्वा॑हवन्तउ॒भये॑अध॒स्पृधि॑नरस्तोकस्य॒तनय॑स्यसा॒तिषु ॥ ९ ॥

अ॒स्माकम् । इ॒न्द्राव॒रुणा । भरे॑भरे । पुरः॒ऽयो॒धा । भ॒वत॒म् ।

कृ॒ष्टिऽओ॒ज॒सा । यत् । वा॒म् । ह॒वन्ते । उ॒भये॑ । अध॒म् ।

स्पृ॒धि । नरः । तो॒कस्य॑ । तन॒यस्य॑ । सा॒तिषु ॥ ९ ॥

हे कृष्ट्योजसा शत्रूणां कर्षणकं ओजोबलं ययोः तादृशौ हे इन्द्रावरुणौ भरेभरे संग्रामेसंग्रामे अस्माकं पुरोयोधा पुरस्ताद्योधारौभवतं यद् यौ वा युवां उभये उभयविधाः पूर्वकालीना इदानींतनाश्च नरो नेतारः स्तोतारः स्पृधि युद्धे यौ युवां हवन्ते अध अपिच तोकस्य पुत्रस्य तनयस्य पौत्रस्य सातिषु संभजनीयेषु निमित्तभूतेषुच यौ युवां हवन्ते तावत्स्माकं पुरोयोधा भवतमित्यन्वयः ॥ ९ ॥

९. शत्रु-कर्षक तेजवाले इन्द्र और वरुण, प्रत्येक संग्राम में हमारे अग्रणी योद्धा बनो । तुम्हें प्राचीन और आधुनिक—दोनों प्रकार के नेता ही युद्ध में और पुत्र, पौत्र आदि की प्राप्ति में बुलाते हैं ।

अथ दशमी—

अ॒स्मेइ॒न्द्रोव॒रुणोमि॒त्रोअ॒र्यमा॒द्युध्न॑यच्छन्तुमहि॒शर्म॑सप्रथः ।

अव॒ध्रंज्यो॑तिरि॒दिते॑र्कता॒वधो॑दे॒वस्य॒श्लोकं॑सवि॒तुर्म॑नामहे ॥ १० ॥ ३॥

अस्मे इति । इन्द्रः । वरुणः । मित्रः । अर्यमा । द्युमन् ।
 यच्छन्तु । महि । शर्म । सप्रथः । अवघ्नम् । ज्योतिः । अदितेः ।
 ऋतवृधः । देवस्य । श्लोकम् । सवितुः । मनामहे ॥ १० ॥ ३ ॥

अस्मे अस्मभ्यं इन्द्रादयः द्युमन् द्योतमानं धनं यच्छन्तु प्रयच्छन्तु तथा महि महत् सप्र-
 थः सर्वतः पृथु विस्तीर्णं शर्म गृहं च प्रयच्छन्तु अपिच ऋतावृधः ऋतस्य यज्ञस्य वर्धयिष्याः
 अदितेरदीनाया देवमातुः ज्योतिस्तेजश्च नोस्माकं अवघ्नं अहिंसकमस्तु वयंच देवस्य दाना-
 दिगुणयुक्तस्य सवितुः सर्वस्य प्रेरकस्य श्लोकं स्तोत्रं मनामहे जानीमः कुर्मइत्यर्थः । यद्वा देवे-
 न सवित्रा अस्मभ्यं देयं श्लोकं यशः मनामहे याचामहे ॥ १० ॥

१०. इन्द्र, वरुण, मित्र और अर्यमा हमें प्रकाशमान धन और
 महान् विस्तीर्ण गृह प्रदान करें। यज्ञ-वर्द्धिका अदिति का तेज हमारे लिए
 अहिंसक हो। हम सविता देवता की स्तुति करेंगे।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे तृतीयोवर्गः ॥ ३ ॥

युवांनरेति दशर्षं त्रयोदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं जागतमैन्द्रावरुणं युवांनरेत्यनुक्रान्तम् ।
 आभिष्टविकेष्वथ्येषु स्तोमवृद्धौ प्रशास्तुः इदं सूक्तमावापार्थं सूत्रितं च—युवांनरापुनीषेवामिति ।

तत्र प्रथमा—

युवांनरापश्यमानास आप्यं प्राचागव्यन्तः पृथुपर्शवो ययुः ।
 दासा च वृत्रा हतमार्याणि च सुदासं मिन्द्रावरुणावसावतम् ॥ १ ॥

युवाम् । नरा । पश्यमानासः । आप्यम् । प्राचा । गव्यन्तः ।
 पृथुः पर्शवः । ययुः । दासा । च । वृत्रा । हतम् । आर्याणि ।
 च । सुदासम् । इन्द्रावरुणा । अवसा । अवतम् ॥ १ ॥

हे नरा नेतारा विन्द्रावरुणौ युवां षष्ठ्यर्थे द्वितीया युवयोः आप्यं बन्धुभावं पश्यमाना-
 सः पश्यन्तः युष्मद् बान्धवलाभार्थिनः गव्यन्तो गा आत्मनश्छन्तो यजमानाः पृथुपर्शवः
 पृथुर्विस्तीर्णः पर्शुः पार्श्वास्थि येषां ते तथोक्ताः विस्तीर्णाश्च पर्शुहस्ताः सन्तः प्राचा प्राचीनं
 ययुः बर्हिषाहरणार्थं गच्छन्ति पश्वाहि बर्हिषाच्छिद्यते । तथाच तैत्तिरीयकम्—अश्वपश्वाव-
 हिरच्छेतीति । हे इन्द्रावरुणौ युवां दासा दासानि उपक्षपयितृभि च वृत्रा वृत्राण्यावरकाणि

शत्रुजातानि आर्याणि कर्मानुष्ठानपराणिच शत्रुजातानि हतं हिंस्तम् अपिच सुदासं अस्मद्या-
ज्यं एतत्संज्ञं राजानं अवसा रक्षणेन सार्धं अवतमागच्छतम् ॥ १ ॥

१. नेता इन्द्र और वरुण, तुम्हारी मित्रता देखकर, गो-प्राप्ति की इच्छा से, मोटे परशु (घास काटने का हथियार) वाले यजमान पूर्व दिशा की ओर गये। तुम लोग दास, वृत्र और सुदास-शत्रु आर्यगण को मार डालो और सुदास राजा के लिए, रक्षण के साथ, आओ।

यत्रानरःसमयन्तेकृतध्वजोयस्मिन्आजाभवतिकिंचनप्रियम् ।

यत्रभयन्तेभुवनास्वर्दृशस्तत्रानइन्द्रावरुणाधिवोचतम् ॥ २ ॥

यत्र । नरः । समऽअयन्ते । कृतध्वजः । यस्मिन् । आजा ।

भवति । किम् । चन । प्रियम् । यत्र । भयन्ते । भुवना ।

स्वऽदृशः । तत्र । नः । इन्द्रावरुणा । अधि । वोचतम् ॥ २ ॥

यत्र यस्मिन्संग्रामे नरोमनुष्याः कृतध्वजः उच्छ्रितध्वजाः समयन्ते युद्धार्थं संगच्छन्ते यस्मिंश्च आजा आजौ युद्धे चनेति निपातद्वयसमुदायोविभज्ययोजनीयः किञ्च किमपि प्रियमनुकूलं नभवति अपितु सर्वं दुष्करं भवति । यत्रच युद्धे भुवना भुवनानि भूतजातानि स्वर्दृशः शरीरपातादूर्ध्वं स्वर्गस्य द्रष्टारोवीताश्च भयन्ते विभ्यति तत्र तादृशे संग्रामे हे इन्द्रावरुणौ नोस्मानधिवोचतं अस्मत्पक्षपातवचनौ भवतम् ॥ २ ॥

२. जहाँ मनुष्य ध्वजा उठाकर युद्धार्थ मिलते हैं, जिस युद्ध में कुछ भी अनुकूल नहीं होता और जिसमें प्राणी स्वर्ग-दर्शन करते हैं, उस युद्ध में, हे इन्द्र और वरुण, हमारे पक्षपात की बातें कहना।
अथ तृतीया—

संभूम्याअन्ताध्वसिराअदृक्षतेन्द्रावरुणादिविघोषआरुहत् ।

अस्थुर्जनानामुपमामरातयोर्वागवसाह्वनश्रुतागंतम् ॥ ३ ॥

सम् । भूम्याः । अन्ताः । ध्वसिराः । अदृक्षत् । इन्द्रावरुणा । दिवि ।

घोषः । आ । अरुहत् । अस्थुः । जनानाम् । उप । माम् । अरातयः ।

अर्वाक् । अवसा । ह्वनश्रुता । आ । गतम् ॥ ३ ॥

हे इन्द्रावरुणौ भूम्याअन्ताः पर्यन्ताः ध्वसिराः सैनिकैर्ध्वस्ताः समदृक्षतं संदृश्यन्ते तथा दिवि घुलके घोषः सैनिकानां शब्दश्च आरुहत् आरुढोभवत् जनानामस्मदीयानां भटानां अरातयः शत्रवः मामुपास्थुः उपास्थिताः एवं प्रवर्तमानेस्मिन् युद्धे हे ह्वनश्रुता आह्वानश्रवणशीलाविन्द्रावरुणौ अर्वागस्मदभिमुखं अवसा रक्षणेन सह आगतमागच्छतम् ॥ ३ ॥

३. इन्द्र और वरुण, पृथिवी के सारे अन्न सैनिकों-द्वारा विनष्ट होकर दिखाई देते हैं। सैनिकों का कोलाहल द्युलोक में फैल रहा है। मेरी सेना के सारे शत्रु मेरे पास आये हुए हैं। हे हनन-श्रवणकारी इन्द्र और वरुण, रक्षण के साथ, हमारे पास आओ।

इन्द्रावरुणावधनाभिरप्रतिभेदं वन्वन्ता प्रसुदासं मावतम् ।

ब्रह्माण्येषां शृणुतं हवीमनि सत्या तृत्सूनामभवत्पुरोहितिः ॥ ४ ॥

इन्द्रावरुणा । वधनाभिः । अप्रति । भेदम् । वन्वन्ता ।

प्र । सु३दासम् । आवतम् । ब्रह्माणि । एषाम् । शृणुतम् । हवीमनि ।

सत्या । तृत्सूनाम् । अभवत् । पुरोहितिः ॥ ४ ॥

हे इन्द्रावरुणा इन्द्रावरुणौ वधनाभिर्वधकरैरायुधैः अप्रतिगतं अप्राप्तं भेदम् एतत्संज्ञं सुदासः शत्रुं वन्वन्ता हिंसन्तौ युवां सुदासं शोभनं ददातीति सुदाः एतत्संज्ञं मम याज्यं राजानं प्रावतं प्रकर्षेणारक्षतम् एषां तृत्सूनां मम याज्यानां ब्रह्माणि स्तोत्राणि शृणुतं अशृणुतं कदा हवीमनि आहूयन्तेस्मिन्युद्धार्थं परस्परमिति हवीमा संग्रामः तस्मिन् यस्मादेवं तस्मात् तृत्सूनां एतत्संज्ञानां मम याज्यानां पुरोहितिः मम पुरोधानं सत्या सत्यफलमभवत् तेषु यन्मम पौरोहित्यं तत्सफलं जातमित्यर्थः ॥ ४ ॥

४. इन्द्र और वरुण, आयुध-द्वारा अप्राप्त भेद नामक शत्रु को मारते हुए तुम लोगों ने सुदास राजा की रक्षा की थी और तृत्सुओं के स्तोत्रों को सुना था। युद्ध-काल में तृत्सुओं का पौरोहित्य सफल हुआ था।

अथ पंचमी-

इन्द्रावरुणावभ्यातपन्तिमाघान्यार्यो वनुषामरातयः ।

युवं हि वस्व उभयस्य राजथो धस्मानो वतं पार्ये दिवि ॥ ५ ॥ ४ ॥

इन्द्रावरुणौ । अभि । आ । तपन्ति । मा । अघानि । अर्यः ।

वनुषाम् । अरातयः । युवम् । हि । वस्वः । उभयस्य । राजथः ।

अध । स्म । नः । अवतम् । पार्ये । दिवि ॥ ५ ॥ ४ ॥

हे इन्द्रावरुणौ अर्यः अरेः शत्रोः संबन्धीनि अघान्याहन्तृण्यायुधानि मां मां अभ्यातपन्ति अभितोबाधन्ते अपिच वनुषां हिंसकानां मध्ये अरातयः अभिगमनशीलाः शत्रवश्च मामभितपन्ति युवं हि युवां स्वलु उभयस्य पार्थिवस्य दिव्यस्य च वस्वो वसुनो धनस्य राजथः ईशाथे राजतिरैश्वर्यकर्मा अधस्म अतः कारणात् पार्ये तरणीये दिवि दिवसे युद्धदिने नो-स्मानवतं रक्षतम् ॥ ५ ॥

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे चतुर्थोवर्गः ॥ ४ ॥

५. इन्द्र और वरुण, मुझे चारों ओर से शत्रुओं के हथियार घेर रहे हैं और हिसकों के बीच मुझे शत्रु बाधा दे रहे हैं। तुम लोग दोनों (दिव्य और पार्थिव) प्रकार के धनों के स्वामी हो; इसलिए युद्ध के दिनों में हमारी रक्षा करो।

युवांहवन्तउभयांसआजिष्विन्द्रंचवस्वोवरुणंचसातये ।
यत्रराजभिर्दशभिर्निवाधितंप्रसुदासमावतंतृत्सुभिःसह ॥ ६ ॥

युवाम् । हवन्ते । उभयांसः । आजिषु । इन्द्रम् । च । वस्वः ।
वरुणम् । च । सातये । यत्र । राजंशभिः । दशशभिः ।
निर्वाधितम् । प्र । सुददासम् । आवतम् । तृत्सुभिः । सह ॥ ६ ॥

उभयांसः उभयविधाः सुदाः संजोराजा तत्सहायभूतास्तृत्सवश्च एवं द्विप्रकाराजनाः आजिषु संग्रामेषु इन्द्रश्च वरुणश्च युवां हवन्ते आह्वयन्ते किमर्थं वस्वोधनस्य सातये संभजनार्थं यत्र येष्वाजिषु दशभिर्दशसंख्याकैः राजभिः शत्रुभूतैः नृपैः निवाधितं नितरां हिंसितं सुदासं तृत्सुभिः सहवर्तमानं प्रावतं युवां प्रकर्षेणारक्षतं तेष्वाजिष्वित्यन्वयः ॥ ६ ॥

६. युद्ध-काल में दोनों (सुदास और तृत्सु) प्रकार के लोग, धन-प्राप्ति के लिए इन्द्र और वरुण को बुलाते हैं। इस युद्ध में दस राजाओं-द्वारा प्रपीडित सुदास को, तृत्सुओं के साथ, तुमने बचाया था।

दशराजानःसमिताअयज्यवःसुदासमिन्द्रावरुणानयुयुधुः ।
सत्यानृणामद्यसदामुपस्तुतिर्देवाएषामभवन्देवहूतिषु ॥ ७ ॥

दश । राजानः । समइताः । अयज्यवः । सुददासम् ।
इन्द्रावरुणा । न । युयुधुः । सत्या । नृणाम् । अद्यसदाम् ।
उपस्तुतिः । देवाः । एषाम् । अभवन् । देवहूतिषु ॥ ७ ॥

हे इन्द्रावरुणौ दशसंख्याकाः राजानः सुदासः शत्रवः समिताः संगताः परस्परं समवेताः अयज्यवः अयजमानाः एवंभूतास्ते सुदासं एतत्संज्ञं एकमपिराजानं न युयुधुः न सम्पन्नः युवा-
स्यामनुगृहीतं तं प्रहर्तुं न शक्नुः तदानीं अद्यसदां अद्यनि अन्ने हविषि सीदतीति अद्यसदक्र-
त्विजः हविर्भिर्युक्तानां नृणां यज्ञस्य नेतृणां ऋत्विजां उपस्तुतिः स्तोत्रं सत्या सफलाभूव अ-
पिच एषां देवहूतिषु देवाह्वयन्तेषु इतिदेवहूतयोयज्ञाः तेषु सर्वे च देवाअभवन् युष्मदनुग्रहा-
त्पादुर्भवन्ति ॥ ७ ॥

७. इन्द्र और वरुण, दस यज्ञ-हीन राजा परस्पर मिलकर भी सुदास राजा पर प्रहार करने में समर्थ नहीं हुए। हव्य-युक्त यज्ञ में नेताओं का स्तोत्र सफल हुआ है। इनके यज्ञ में समस्त देवता आविर्भूत हुए थे।

दाशराज्ञेपरिणत्तायविश्वतःसुदासइन्द्रावरुणावशिक्षतम् ।

श्वित्यंचोयत्रनमसाकर्पदिनोधियाधीवन्तोअसंपन्ततृत्सवः ॥ ८ ॥

दाशराज्ञे । परिणत्ताय । विश्वतः । सुदासे । इन्द्रावरुणौ ।

अशिक्षतम् । श्वित्यंचः । यत्र । नमसा । कर्पदिनः ।

धिया । धीवन्तः । असंपन्त । तृत्सवः ॥ ८ ॥

हे इन्द्रावरुणौ दाशराज्ञे दशशब्दस्य छान्दसोदीर्घः विभक्तिव्यत्ययः दशभीराजभिः शत्रुभूतैः विश्वतः सर्वतः परिणत्ताय परिवेष्टिताय सुदासे राज्ञे अशिक्षतं बलं प्रायच्छतम् यत्र यस्मिन्देशे श्वित्यञ्चः श्वितं श्वैत्यं नैर्मल्यं अश्वन्तो गच्छन्तः कर्पदिनो जटिलाधीवन्तः कर्मभिर्युक्तास्तृत्सवः वसिष्ठशिष्याः एतत्संज्ञाकृत्विजः नमसा हविर्लक्षणेनान्नेन धिया स्तुत्या च असंपन्त पर्यचरन् तस्मिन्देशे युवां तस्मै राज्ञे बलं प्रायच्छतमित्यर्थः ॥ ८ ॥

८. जहाँ निर्मल, जटावाले और कर्मठ तृत्सुगण (वसिष्ठ-शिष्य) अन्न और स्तुति के साथ परिचर्या किया करते हैं, उसी देश में दस राजाओं द्वारा चारों ओर से घेरे हुए सुदास को, हे इन्द्र और वरुण, तुम लोगों ने बल प्रदान किया था। अथ नवमी—

वृत्राण्यन्यःसमिथेषुजिघ्रतेव्रतान्यन्योअभिरक्षतेसदा ।

हवामहेवावृषणामुवृक्तिभिरस्मेइन्द्रावरुणाशर्मयच्छतम् ॥ ९ ॥

वृत्राणि । अन्यः । समुद्भूतेषु । जिघ्रते । व्रतानि । अन्यः ।

अभि । रक्षते । सदा । हवामहे । वाम् । वृषणा । सुवृक्तिभिः ।

अस्मे इति । इन्द्रावरुणा । शर्म । यच्छतम् ॥ ९ ॥

हे इन्द्रावरुणौ युवयोरन्यएकइन्द्रः वृत्राणि शत्रून् समिथेषु संग्रामेषु जिघ्रते हन्ति अन्यएकोवरुणः सदा सर्वदा व्रतानि कर्माणि अभिरक्षते अभितः सर्वतो रक्षति हे वृषणा कामानां वर्षिताराविन्द्रावरुणौ तथाविधौ वां युवां सुवृक्तिभिः सुप्रवृत्ताभिः स्तुतिभिः हवामहे आह्वामहे आहूतौ च युवां अस्मे अस्मभ्यं शर्म सुखं यच्छतं दत्तम् ॥ ९ ॥

९. इन्द्र और वरुण, तुममें से एक (इन्द्र) युद्ध में वृत्रों का नाश करते हैं और दूसरे (वरुण) व्रत वा कर्म की रक्षा करते हैं। अभीष्ट-वर्षक-द्वय, सुन्दर स्तुति-द्वारा तुम्हें हम बुलाते हैं। तुम हमें सुख दो।

अस्मेइन्द्रोवरुणोमित्रोअर्यमाद्युध्न्यच्छन्तुमहिशर्मसप्रथः ।
अवध्रंज्योतिरदितेर्कतावृधोदेवस्यश्लोकंसवितुर्मनामहे ॥ १० ॥ ५ ॥

अस्मे इति । इन्द्रः । वरुणः । मित्रः । अर्यमा । युध्नम् । यच्छन्तु ।

महि । शर्म । सप्रथः । अवध्रम् । ज्योतिः । अदितेः ।

ऋतवृधः । देवस्य । श्लोकम् । सवितुः । मनामहे ॥ १० ॥ ५ ॥

अस्मे इन्द्रइति व्याख्यातेयम् अक्षरार्थस्तु इन्द्रादयोस्मभ्यं द्योतमानं धनंपयच्छंतु सर्व-
तोविस्तीर्णं महद्बृहच्च यज्ञस्य वर्धयिष्याः अदीनायादेवमातुः तजेश्च अस्माकमबाधकं भवतु
वयश्च प्रेरकस्य देवस्य स्तोत्रं मनामहे कुर्महे ॥ १० ॥

१०. इन्द्र, वरुण, मित्र और अर्यमा हमें प्रकाशमान धन और महान्
विस्तीर्ण गृह प्रदान करें। यज्ञ-वर्द्धिका अदिति का सेज हमारे लिए
अहिसक हो। हम सविता देवता की स्तुति करते हैं।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे पञ्चमोवर्गः ॥ ५ ॥

आवामिति पञ्चर्चं चतुर्दशं सूक्तम् वासिष्ठं त्रैष्टुभमैन्द्रावरुणम् अनुक्रान्तञ्च—आवांपञ्चे-
ति । उक्थ्ये तृतीयसवने मैत्रावरुणशस्त्रे इदं सूक्तम् सूत्रितञ्च—आवांराजानाविन्द्रावरुणामधुम-
न्तमस्येति याज्येति ।

तत्र प्रथमा—

आवांराजानावध्वरेववृत्यांहव्येभिरिन्द्रावरुणानमोभिः ।
प्रवांघृताचीबाह्वोर्दधानापरित्मनाविषुरुपाजिगानि ॥ १ ॥

आ । वाम् । राजानौ । अध्वरे । वृत्याम् । हव्येभिः ।

इन्द्रावरुणा । नमःभिः । प्र । वाम् । घृताची । बाह्वोः ।

दधाना । परि । त्मना । विषुरुपा । जिगानि ॥ १ ॥

हे राजानौ राजमानौ ईश्वरौवा इन्द्रावरुणौ अध्वरे हिंसारहितेस्मिन्यागे वां युवां ह-
व्येभिर्हविर्भिर्नमोभिः स्तोत्रैश्च आववृत्यां आवर्तयामि अपिच बाह्वोर्हस्तयोर्दधाना धार्यमाणा
विषुरुपा रूप्यतइति रूपं हविः विविधहविर्युक्ता घृताची घृतमञ्चन्ती जुहू त्मना आत्मना स्व-
यमेव वां युवां परि प्रजिगानि अभिपगच्छति यद्वा विषुरुपा नानाविधरूपौ वामिति योज्यम् ॥ १ ॥

१. इन्द्र और वरुण, इस यज्ञ में, मैं तुम्हें, हृद्य और स्तोत्र-द्वारा, आर्वात्त करता हूँ। हाथों में धृत नाना रूपोंवाली जुहू स्वयं तुम लोगों की ओर जाती है।

युवोराष्ट्रबृहद्विन्वतिद्यौर्यौसेतृभिर्रज्जुभिःसिनीथः।

परिनोहेळोवरुणस्यवृज्याउरुनइन्द्रःकणवदुलोकम् ॥ २ ॥

युवोः। राष्ट्रम्। बृहत्। इन्वति। द्यौः। यौ। सेतृभिः।

अरज्जुभिः। सिनीथः। परि। नः। हेळः। वरुणस्य। वृज्याः।

उरुम्। नः। इन्द्रः। कणवत्। ऊँ इति। लोकम् ॥ २ ॥

हे इन्द्रावरुणौ युवोर्युवयोः बृहन्महत् राष्ट्रं राज्यं द्यौः शुलोकरूपं इन्वति वृष्ट्या सर्वान् प्रीणयति यौ युवां सेतृभिर्बन्धकैः अरज्जुभिः रज्जुरहितैः रोगादिभिः सिनीथः पापकृतोबन्धीथः विद्मन् बन्धने इतिधातुः तयोर्मध्ये वरुणस्य वारयितुर्देवस्य हेळः क्रोधः नोस्मान्परिवृज्याः परिवृणक्तु परित्यज्यान्यत्रगच्छतु। इन्द्र उ इन्द्रश्च उरुं विस्तीर्णं लोकं स्थानं कणवत्करोतु ॥ २ ॥

२. इन्द्र और वरुण, तुम्हारा स्वर्गरूप विशाल राष्ट्र वृष्टि-द्वारा सबको प्रसन्न करता है। तुम लोग रज्जुशून्य और बाधक उपार्यों से पापी को बांधो। वरुण का क्रोध हम लोगों की रक्षा करके गमन करे। इन्द्र भी स्थान को विस्तृत करें।

कृतंनोयज्ञविदथेषुचारुंकृतं ब्रह्माणिसूरिषुप्रशस्ता।

उपोरयिर्देवजंतोनएतुप्रणस्पाहर्हाभिरूतिभिस्तिरेतम् ॥ ३ ॥

कृतम्। नः। यज्ञम्। विदथेषु। चारुम्। कृतम्। ब्रह्माणि।

सूरिषु। प्रशस्ता। उपो इति। रयिः। देवजंतुः। नः।

एतु। प्र। नः। स्पाहर्हाभिः। ऊतिभिः। तिरेतम् ॥ ३ ॥

हे इन्द्रावरुणौ नोस्माकं विदथेषु गृहेषु क्रियमाणं यज्ञं चारुं शोभनं फलसहितं कृतं कुरुतम् तथा सूरिषु स्तोतृष्वस्मासु विद्यमानानि ब्रह्माणि परिवृढानि स्तोत्राणि प्रशस्ता प्रशस्तानि उत्कृष्टानि फलभाञ्जि कृतं कुरुतम्। अपिच देवजंतुः देवाभ्यां युवाभ्यां प्रेरितोरयिर्धनं नोस्मानुपैतु प्राप्नोतु तथा स्पाहर्हाभिः स्पृहणीयाभिरूतिभिः रक्षाभिर्नोस्मान् प्रतिरेतं युवां वर्धयेथाम् प्रपूर्वस्तिरतिवर्धनार्थः ॥ ३ ॥

३. इन्द्र और वरुण, हमारे गृह के यज्ञ को मनोरम करो। स्तोताओं के स्तोत्र को उत्तम करो। देवों-द्वारा प्रेरित धन हमारे पास आवे। अभिलषणीय रक्षा-द्वारा वे हमें वर्द्धित करें।

अस्मेइन्द्रावरुणाविश्ववारंरयिधत्तंवसुमन्तंपुरुक्षुम् ।

प्रयआदित्योअनृतामिनात्यमिताशूरौदयतेवसूनि ॥ ४ ॥

अस्मे इति । इन्द्रावरुणा । विश्ववारम् । रयिम् । धत्तम् ।

वसुमन्तम् । पुरुक्षुम् । प्र । यः । आदित्यः । अनृता ।

मिनाति । अमिता । शूरः । दयते । वसूनि ॥ ४ ॥

हे इन्द्रावरुणौ अस्मे अस्मभ्यं रयिं धनं धत्तं प्रयच्छतम् कीदृशं विश्ववारं विश्वैः सर्वै-
र्वरणीयं संभजनीयं वसुमन्तं निवासयुक्तं पुरुक्षुं बह्वृचं पुरुभिर्वहुभिः प्रशस्यं वा आदित्यः
अदितेः पुत्रोयोवरुणः अनृता अनृतानि सत्यरहितानि भूतानि प्रमिनाति प्रहिनस्ति मीञ् हिं-
हिंसायामितिधातुः शूरः शौर्यवान् सवरुणः अमिता अमितानि अपरिमितानि वसूनि धनानि
दयते स्तोत्रम्योददाति ॥ ४ ॥

४. इन्द्र और वरुण हमें सबके लिए वरणीय निवास-स्थान और
बहुत असबाला धन दो । जो आदित्य (वरुण) असत्य का विनाश करते
हैं, वही शूर लोगों को अपरिमित धन देते हैं ।

इयमिन्द्रंवरुणमष्टमेगीःप्रावत्तोकेतनयेतूतुजाना ।

सुरक्षासोदेववीतिंगमेमयूयंपातस्वस्तिभिःसदा नः ॥ ५ ॥ ६ ॥

इयम् । इन्द्रम् । वरुणम् । अष्ट । मे । गीः । प्र । आवत् । तोके ।

तनये । तूतुजाना । सुरक्षासः । देववीतिम् । गमेम् ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ ६ ॥

मे मदीया इयं गीः स्तुतिः इन्द्रं वरुणं च अष्ट अश्रुतां व्याप्नोतु तथा तूतुजाना मया-
प्रेर्यमाणा सा तोके पुत्रे तनये पौत्रे च विषये प्रावत् प्ररक्षत्वस्मान् वयञ्च सुरक्षासः शोभनध-
नाः सन्तोदेववीतिं देवैः कामयितव्यं यज्ञं गमेम प्राप्नुयाम । हे इन्द्रावरुणादयः सर्वदेवाः यूयं
स्वस्तिभिः कल्याणैर्नोस्मान्सदा सर्वदा पात रक्षत ॥ ५ ॥

५. मेरी यह स्तुति इन्द्र और वरुण को व्याप्त करे । मेरी की हुई
स्तुति, पुत्र और पौत्र के सम्बन्ध में, हमारी रक्षा करे । हम सुन्दर
रत्नवाले होकर यज्ञ पावेंगे । तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे षष्ठोऽवर्गः ॥ ६ ॥

पुनीषेवामिति पंचर्चं पञ्चदशं सूक्तं वसिष्ठस्याषं त्रैष्टुभमैन्द्रावरुणं पुनीषइत्यनुक्रान्तं ।
आभिष्विकेष्कथ्येषु तृतीयसवने स्तोमवृद्धौ प्रशास्तुः इदमावापार्थं सूत्रितंच—युवानरापुनी-
षेवामिति ।

तत्र प्रथमा—

पुनीषेवामरक्षसंमनीषांसोममिन्द्रायवरुणाय जुह्वत् ।
घृतप्रतीकामुषसंनदेवीतानोयामञ्जुरुष्यतामभीके ॥ १ ॥

पुनीषे । वाम् । अरक्षसम् । मनीषाम् । सोमम् । इन्द्राय ।
वरुणाय । जुह्वत् । घृतप्रतीकाम् । उषसम् । न । देवीम् ।
ता । नः । यामन् । उरुष्यताम् । अभीके ॥ १ ॥

हे इन्द्रावरुणौ वां युवाभ्यां युवयोरर्थं अरक्षसं रक्षोरहितां राक्षसैरसंस्पृष्टां मनीषां
स्तुतिं पुनीषे शोधयामि किं कुर्वन् इन्द्राय वरुणाय च सोमं जुह्वत् इन्द्रं वरुणं चोद्दिश्य सोमं अ-
शौप्रक्षिपन् । कीदृशीं मनीषाम् देवीं द्योतमानाम् उषसं उषसमिव घृतप्रतीकां दीप्तावयवां शि-
ष्टः परोक्षकृतः तां ताविन्द्रावरुणौ अभीके अभिगते युद्धे यामन् यामनि युद्धार्थं गमने सति
नोस्मान् उरुष्यतां रक्षताम् ॥ १ ॥

१. इन्द्र और वरुण, तुम लोगों के लिए अग्नि में सोम की आहुति
करते हुए दीप्तमती उषा की तरह दीप्ताङ्ग और राक्षस-शून्या स्तुति का
मैं शोधन करता हूँ । वे युद्ध उपस्थित होने पर यात्रा करते समय हमें
बचावें ।

अथ द्वितीया—

स्पर्धन्ते देवा उदेव हूये अत्र येषु ध्वजेषु दिद्यवः पतन्ति ।
युवन्तौ इन्द्रावरुणावमित्रान्हतं पराचः शर्वा विषूचः ॥ २ ॥

स्पर्धन्ते । वै । ऊँ इति । देव हूये । अत्र । येषु । ध्वजेषु ।
दिद्यवः । पतन्ति । युवम् । तान् । इन्द्रावरुणौ ।
अमित्रान् । हतम् । पराचः । शर्वा । विषूचः ॥ २ ॥

देव हूये देवा विजिगीषवो योद्धारो हूयन्ते युद्धार्थं परस्परमाहूयन्ते इति देव हूयः सङ्ग्रामः
अत्रास्मिन् देव हूये संग्रामे स्पर्धन्ते वै शत्रवोस्माभिः स्पर्धन्ते खलु उदिति पूरकः येषु संग्रामेषु

ध्वजेषु पताकासु दिद्यवः शत्रुक्षिप्तान्यायुधानि पतन्ति तान् तेषु संग्रामेषु विद्यमानान् अमि-
त्रान् शत्रून् हे इन्द्रावरुणौ युवं युवां शर्वा शरुणा हिंसकेनायुधेन पराचः पराङ्मुखान् वि-
षूचः विविधगतींश्च हतं हिंस्तं तथा ते शत्रवः पराङ्मुखाः इवस्ततः पलायमानाश्च भवन्ति
तथा तान्वाधेयमित्यर्थः ॥ २ ॥

२. परस्पर स्पर्द्धावाले युद्ध में हमसे शत्रु स्पर्द्धा करते हैं। जिस युद्ध
में ध्वजा के ऊपर आयुध गिरते हैं, उसमें, हे इन्द्र और वरुण, तुम लोग
हिंसक आयुध-द्वारा पराङ्मुख और विविध गतियोंवाले शत्रुओं का
नाश करो।

आपश्चिद्विस्वयशसःसदःसुदेवीरिन्द्रंवरुणंदेवताधुः।

कृष्टीरन्योधारयतिप्रविक्तावृत्राण्यन्योअप्रतीनिहन्ति ॥ ३ ॥

आपः। चित्। हि। स्वयंशसः। सदः। सु। देवीः। इन्द्रम्।

वरुणम्। देवता। धुरिति धुः। कृष्टीः। अन्यः। धारयति।

प्रविक्ताः। वृत्राणि। अन्यः। अप्रतीनि। हन्ति ॥ ३ ॥

आपश्चिद्विस्वयशसः सोमाश्च स्वयशसः स्वायत्तयशस्काः देवीर्द्यौतमानाः सन्तः सदः-
सु सदनेषु स्थानेषु इन्द्रं वरुणं च देवता एते द्वेदेवते धुः धारयन्ति अवस्थापयन्ति सोमेनाप्या-
यिताहि देवताः स्वेस्वेस्थानेवतिष्ठन्ते। यद्वा वसतीवर्याख्या आपएव सोमाभिषवद्वारा सदनेषु
इन्द्रं वरुणश्च धारयन्ति तयोरिन्द्रावरुणयोरन्यएकः प्रविक्ताः पृथक्कृताः पुण्यापुण्यविवेकेन
विचित्रफलभोक्त्रीः कृष्टीः प्रजा असाङ्कर्येण धारयति अन्यइन्द्रः वृत्राणि शत्रुजातानि अप्रती-
नि अन्यैरप्रतिगतानि हन्ति हिनस्ति ॥ ३ ॥

३. सारे सोम स्वायत्त यशवाले और द्यौतमान होकर गृहों में इन्द्र
और वरुण देवों को धारण करते हैं। उनमें से एक (वरुण) प्रजागण
को अलग-अलग करके धारण करते हैं और दूसरे (इन्द्र) दूसरों-
द्वारा अप्रतिहत शत्रुओं का विनाश करते हैं।

ससुक्तुर्क्तचिदस्तुहोतायआदित्यशर्वसावांनमस्वान्।

आववर्तदवसेवांहविष्मानसदित्सुवितायप्रयस्वान् ॥ ४ ॥

सः। सुक्तुः। क्तचित्। अस्तु। होता। यः। आदित्या।

शर्वसा। वाम्। नमस्वान्। आववर्तत्। अवसे। वाम्।

हविष्मान्। असत्। इत्। सः। सुविताय। प्रयस्वान् ॥ ४ ॥

सुकृतुः शोभनकर्मा शोभनप्रज्ञोवा सहोता स्तोता ऋतचिद ऋतस्योदकस्य यज्ञस्यवा
चेता निचेतास्तु भवतु हे आदित्यादितेः पुत्राविन्द्रावरुणौ छान्दसः सांहितिकोह्रस्वः योनम-
स्वान् नमसा स्तुत्यानमस्कारेणवा युक्तः सन् शवसा बलेन युक्तौ वां युवां परिचरतीतिशेषः
ससुकृतुरित्यन्वयः। अपिच यो हविष्मान् हविर्भिर्युक्तः सन् अवसे तर्पणार्थं वां युवां
आववर्तव आवर्तयेत् सयजमानः प्रयस्वानन्नवान्भूत्वा सुविताय सुष्टु प्राप्तव्याय फलाय
असदित्व भवेदेव ॥ ४ ॥

४. आदित्यो (अदिति-पुत्रो), तुम लोग बलशाली हो। जो नमस्कार
के साथ तुम्हारी सेवा करता है, वही शोभन कर्मवाला होता यज्ञ-ज्ञाता
हो। जो हव्यवाला व्यक्ति, तृप्ति के लिए, तुम्हें आर्वाचित्त करता है, वह
अन्नवान् होकर प्राप्तव्य फल को पाता है।

इयमिन्द्रंवरुणमष्टमेगीः प्रावसोकेतनयेतूनुजाना।

सुरत्नासोदेववीतिंगमेमयूयंपातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ५ ॥ ७ ॥

इयम् । इन्द्रम् । वरुणम् । अष्ट । मे । गीः । प्र । आवत् ।

तोके । तनये । तूनुजाना । सुरत्नासः । देववीतिम् । गमेम् ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ५ ॥ ७ ॥

व्याख्यातेयं मदीयास्तुतिरिन्द्रं वरुणं चाश्रुतम् मया प्रेर्यमाणा सा पुत्रे पौत्रे च विषये
अस्मान् प्ररक्षतु वयं शोभनधनाः सन्तः उत्तरोत्तरं यज्ञं प्राप्नुयाम हे इन्द्रावरुणादयो देवाः अ-
स्मान्सर्वदा कल्याणैः रक्षत ॥ ५ ॥

५. मेरी यह स्तुति इन्द्र और वरुण को व्याप्त करे। मेरी को हुई
स्तुति, पुत्र और पौत्र के बारे में, मेरी रक्षा करे। सुन्दर रत्नवाले
होकर हम यज्ञ पावेंगे। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे सप्तमोवर्गः ॥ ७ ॥

धीरात्वस्येत्यष्ट्वर्चं षोडशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्वं त्रैष्टुभं वरुणदेवत्यं तथाचानुक्रान्तम्—धी-
राष्टौ वारुणहेति । गतो विनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

धीरात्वस्यमहिनाजूनूषिविस्तस्तंभरोदसीचिदुर्वी ।

प्रनाकमृष्वनुनुदेवहंतं द्वितानक्षत्रं प्रथच्चभूमं ॥ १ ॥

धीरा । तु । अस्य । महिना । जनुंषि । वि । यः । तस्तम्भं ।
रोदसी इति । चित् । उर्वी इति । प्र । नाकम् । ऋष्वम् ।
नुनुदे । बृहन्तम् । द्विता । नक्षत्रम् । पप्रथत् । च । भूम ॥ १ ॥

अस्य वरुणस्य जनुंषि जन्मानि महिना महिन्ना तु क्षिप्रं धीरा धीराणि धैर्यवन्ति
भवन्ति योवरुणः उर्वी विस्तीर्णे रोदसी चित् द्यावापृथिव्यावपि वितस्तं विविधं स्तब्धे
स्वकीये स्थाने स्थिते अकरोत् यश्च बृहन्तं महान्तं नाकमादित्यं नक्षत्रं च ऋष्वं दर्शनीयं
द्विता द्वैषं प्रनुनुदे प्रेरयतिस्म अहनि सूर्यं दर्शनीयं प्रेरयति रात्रौ नक्षत्रं तथेति द्विप्रकारः ।
भूम भूमिं च यः पप्रथत् अप्रथयत् विस्तारितवान् तस्यास्य वरुणस्येत्यन्वयः ॥ १ ॥

१. महिना से वरुण का जन्म धीर वा स्थिर हुआ है । इन्होंने विशाल
द्यावा-पृथिवी को स्थापित कर रक्खा है । इन्होंने आकाश और दर्शनीय
नक्षत्र को दो बार प्रेरित किया है । इन्होंने भूमि को विस्तृत किया है ।

उत स्वया तन्वा संवदेत क्दान्वन्तर्वरुणे भुवानि ।

किमेहव्यमहृणानोजुषेत कदा मृळीकं सुमना अभिष्यम् ॥ २ ॥

उत । स्वया । तन्वा । सम् । वदे । तत् । कदा । नु । अन्तः ।

वरुणे । भुवा नि । किम् । मे । हव्यम् । अहृणानः ।

जुषेत । कदा । मृळीकम् । सुमनाः । अभि । ख्यम् ॥ २ ॥

वरुणं शीघ्रं दिदृक्षमाणऋषिरनयावितर्कयति उतेति विचिकित्सायाम् उत किं स्वया तन्वा
स्वीयेन आत्मीयेन शरीरेण संवदे सहवदनं करोमि आहोस्वित् तत्तेन वरुणेन सहसंवदे
कदानु कदा खलु वरुणे देवे अन्तर्भूतो भुवानि वरुणस्य चित्ते संलभ्यो भवानीत्यर्थः अपिच मे
मदीयं हव्यं स्तोत्रं हविर्वा अहृणानोऽप्यहं वरुणः किं केन हेतुना जुषेत सेवेत सुमनाः शो-
भनमनस्कः सचहं कदा कस्मिन्काले मृळीकं सुखयितारं वरुणं अभिष्यं अभिपश्येयम् ॥ २ ॥

२. क्या मैं अपने शरीर के साथ अथवा वरुण के साथ रहूँगा ? कब
वरुण के पास ठहरूँगा ? क्या वरुण क्रोध-शून्य होकर मेरे हव्य की सेवा
करेंगे ? मैं सुन्दर मतवाला होकर कब सुखप्रद वरुण को देख पाऊँगा ?

अथ तृतीया—

पृच्छेत देनो वरुण दिदृक्षूपोऽमिचिकितुषो विपृच्छम् ।

समानमिन्मेकवयं धिदाहुरयंहंतुभ्यं वरुणो हृणीते ॥ ३ ॥

पृच्छे । तत् । एनः । वरुण । दिदक्षु । उपो इति । एमि ।
चिकितुषः । विदृष्टम् । समानम् । इत् । मे । कवयः ।
चित् । आहुः । अयम् । ह । तुभ्यम् । वरुणः । तृणीते ॥ ३ ॥

हे वरुण तदेनः पापं पृच्छे त्वां पृच्छामि दिदक्षु छान्दसः सुलोपः द्रष्टुमिच्छन् अहं येन पापेन हेतुना त्वदीयैः पार्श्वैर्बद्धोऽस्मि पृष्ठः सन् तत्पापं कथय अहं विपृच्छं विविधं प्रष्टुं चिकितुषो विदुषो जनान् उपोऽपि उपागाम् ते कवयश्चित् क्रान्तदर्शिनो जनाश्च मे मह्यं समानमिव समानमेव एकरूपमेव आहुः अकथयन् यदाहुस्तदाह हे स्तोतः तुभ्यं अयं ह अयमेव वरुणो-
हणीते क्रुध्यतीति अतः क्रोधं परित्यज्य अस्मान्पार्श्वोभ्योभोचय ॥ ३ ॥

३. वरुण, देखने की इच्छा करके मैं उस पाप की बात तुमसे पूछूंगा। मैं विविध प्रश्नों के लिए विद्वानों के पास गया हूँ। सभी कवि (क्रान्तवर्शा) मुझे एक-समान बोल चुके हैं कि “ये वरुण तुमसे क्रुद्ध हुए हैं।”

किमार्ग आस वरुण ज्येष्ठं यस्तोतारं जिघांससि सर्वायम् ।
प्रतन्मैवोचोदूढभस्वधावो वत्त्वानेनानमसातुर इयाम् ॥ ४ ॥

किम् । आर्गः । आस । वरुण । ज्येष्ठम् । यत् । स्तोतारम् ।
जिघांससि । सर्वायम् । प्र । तत् । मे । वोचः । दुःदृढम् ।
स्वधाऽवः । अव । त्वा । अनेनाः । नमसा । तुरः । इयाम् ॥ ४ ॥

हे वरुण ज्येष्ठमधिकं किं आर्गः आस कोपराधो मया कृतो बभूव यत् येन आर्गसा सत्त्वायं मित्रभूतं सन्तं स्तोतारं जिघांससि हन्तुमिच्छसि । हे दूढभ दुर्दभ अन्यैर्बाधितुमशक्य स्वधावस्तेजस्विन् हे वरुण तदागः मे मह्यं प्रवोचः प्रब्रूहि एवं सति तस्य प्रायश्चित्तं कृत्वा अनेनाः अपापः सज्जहंतुरस्त्वरमाणः शीघ्रः नमसा नमस्कारेण हविषा वा त्वा त्वां अवेयां अवगच्छेयम् ॥ ४ ॥

४. वरुण, मैंने ऐसा क्या अपराध किया है कि तुम मेरे मित्र स्तोता को मारने की इच्छा करते हो? दुर्दृष्टं तेजस्वी वरुण, मुझसे ऐसा (पाप) कहो कि मैं क्षिप्रकारी होकर, नमस्कार के साथ, प्रायश्चित्त करके तुम्हारे पास गमन करूँ। अथ पञ्चमी—

अवदुग्धानि पित्र्यासृजानो वयावयंचक्रमात्तनूभिः ।
अवराजन्पशुनृपं नतायुंसृजावत्संनदाम्भोवसिष्ठम् ॥ ५ ॥

अव । द्रुग्धानि । पित्र्या । सृज । नः । अव । या । वयम् ।
चक्रम । तनूभिः । अव । राजन् । पशुदत्तपम् । न । तायुम् ।
सृज । वत्सम् । न । दाम्नः । वसिष्ठम् ॥ ५ ॥

हे वरुण पित्र्या पितृतः प्राप्तानि नोस्मदीयानि द्रुग्धानि द्रोहान् बन्धनेहेतुभूतान् अव-
सृज विमुञ्च अस्मत्तोविश्लेष्य वयंच या यानि द्रोहजातानि तनुभिः शरीरैः चक्रम कृतवन्तः
स्म तानिच अवसृज । हे राजन् राजमान वरुण पशुदत्तं न तायुं स्तैन्यप्रायश्चित्तं कृत्वा अव-
साने घासादिभिः पशूनां तर्पयितारं स्तेनमिव दान्नोरज्जोर्वत्सं न वत्समिव च वसिष्ठं मां बन्ध-
कात्पापाववसृज विमुञ्च ॥ ५ ॥

५. वरुण, हमारे पितृक्रमागत द्रोह को छुड़ाओ। हमने अपने शरीर
से जो कुछ किया है, उसे भी छुड़ाओ। राजा वरुण, पशु चुराकर
प्रायश्चित्त-रूप पशु को घास आदि खिलाकर तृप्त करनेवाले चोर की
तरह और रस्सी से बंधे बछड़े की तरह मुझे पाप से छुड़ाओ।

नसस्वोदक्षोवरुणध्रुतिः सासुरामन्युर्विभीदको अचित्तिः ।

अस्तिज्यायान्कनीयसउपारेस्वमश्चनेदनृतस्यप्रयोता ॥ ६ ॥

न । सः । स्वः । दक्षः । वरुण । ध्रुतिः । सा । सुरा । मन्युः ।

विद्विभीदकः । अचित्तिः । अस्ति । ज्यायान् । कनीयसः ।

उपारे । स्वमः । चन । इत् । अनृतस्य । प्रयोता ॥ ६ ॥

हे वरुण सः स्वोदक्षः पुरुषस्य स्वरूपवद्बलं पापप्रवृत्तौ कारणं न भवति किं तर्हि ध्रुतिः
स्थिरा उत्पत्तिसमयएव निर्मिता दैवगतिः कारणम् । ध्रुगतिस्थैर्ययोरितिधातुः । साच ध्रुतिः वक्ष्य-
माणरूपासुरा प्रमादकारिणी मन्युः क्रोधश्च गुर्वादिविषयः सन् अनर्थहेतुः विभीदकः द्यूतसा-
धनोक्षः सच द्यूतेषु पुरुषं प्रेरयन्ननर्थहेतुर्भवति अचित्तिः अज्ञानं अविवेककारणं अतईदृशी
दैवकुक्षिरेव पुरुषस्य पापप्रवृत्तौ कारणम् अपिच कनीयसः अल्पस्य हीनस्य पुरुषस्य पापप्रवृत्तौ
उपारे उपागते समीपे नियंतृत्वेनस्थितः ज्यायानधिकः ईश्वरोस्ति सएव तं पापेप्रवर्तयति तथा-
चान्नातम्—एषत्थेवासाधुकर्मकारयति तंयमधोनिनीषतईति । एवंच सतिस्वमश्चनस्वमोपि अनु-
तस्य पापस्य प्रयोता प्रकर्षेण मिश्रयिता भवति इदितिपूरकः स्वमे कृतैरपिकर्मभिर्बहूनि पापा-
नि जायन्ते किमुवक्तव्यं जाग्रतिकृतैः कर्मभिः पापान्युत्पद्यन्तइति । अतोममापराधोदैवागतइति
हे वरुण त्वया क्षन्तव्य इतिभावः ॥ ६ ॥

६. वह पाप अपने दोष से नहीं होता। वह भ्रम, क्रोध, द्यूत-क्रीड़ा
अथवा अज्ञान आदि दैव-गति के कारण होता है। कनिष्ठ (अल्पज्ञ

पुरुष) को ज्येष्ठ (ईश्वर) भी कुपय में ले जाते हैं। स्वप्न में भी देव-
गति से पाप उत्पन्न हो जाते हैं।

अरंदासोनमीह्रुषेकराण्यहं देवाय भूर्णयेनागाः ।

अचेतयदचितो देवो अर्यो गृत्सं राये कवितरो जुनाति ॥ ७ ॥

अरम् । दासः । न । मीह्रुषे । कराणि । अहम् । देवार्य ।

भूर्णये । अनागाः । अचेतयत् । अचितः । देवः । अर्यः ।

गृत्सम् । राये । कविस्तरः । जुनाति ॥ ७ ॥

मीह्रुषे सेक्रे 'कामानां वर्धिषे भूर्णये जगतोभर्त्रे देवाय दानादिगुणयुक्ताय वरुणाय अ-
नागाः तत्पसादात् अपापः सचहं अरं अलं पर्याप्तं कराणि परिचरणं करवाणि दासोन यथा
भृत्यः स्वामिने सम्यक्परिचरति तद्वत् अर्यः स्वामी सच देवः अचितः अजानतोस्मान् अचेत-
यत् चेतयतु प्रज्ञापयतु गृत्सं स्तोतारं च कवितरः प्राप्ततरो देवः राये धनाय धनप्राप्त्यर्थं जुना-
ति जुनातु प्रेरयतु ॥ ७ ॥

७. काम-वर्धी और पाप-शून्य होकर, मैं, दास की
तरह, यथेष्ट रूप से सेवा करूँगा । हम अज्ञानी हैं; स्वामी वरुण हमें
ज्ञान दें । ज्ञानी वरुण स्तोता को धन के लिए प्रेरित करें ।

एकादशिने वारुणे पशौ अयमिति पुरोडाशस्यानुवाक्या सूत्रितं च—अयंसुतुभ्यं वरुण-
स्वधावएवावन्दस्ववरुणं बृहन्तमिति ।

अयंसुतुभ्यं वरुणस्वधावो हृदि स्तोम उपश्रितश्चिदस्तु ।

शं नः क्षेमे शमू योगेनो अस्तु यूयं पातस्वस्तिभिः सदा नः ॥ ८ ॥ ८ ॥

अयम् । सु । तुभ्यम् । वरुण । स्वधा इवः । हृदि । स्तोमः ।

उपश्रितः । चित् । अस्तु । शम् । नः । क्षेमै । शम् । ऊँ इति ।

योगे । नः । अस्तु । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ८ ॥ ८ ॥

हे स्वधावः अजवन्वरुण तुभ्यं त्वदर्थं क्रियमाणः अयं एतत्सूक्तात्मकः स्तोमः स्तोत्रं
हृदि त्वदीये हृदये सु सुष्ठु उपश्रितः उपगतः समवेतोस्तु चिदिति पूरकः अप्राप्तस्य प्रापणं यो-
गः प्राप्तस्य रक्षणं क्षेमः नोस्मदीये क्षेमे रक्षणे शं उपद्रवाणां शमनमस्तु योगे च नोस्मदीये प्रा-
पणे शमू शमनमेवास्तु उपद्रवाणां हे वरुणादयो देवाः यूयं नोस्मान्सर्वदा स्वस्तिभिरविनाशैः
पात रक्षत ॥ ८ ॥

८-अज्ञवान् वरुण, तुम्हारे लिए बनाया हुआ यह सूक्त-रूप स्तोत्र
तुम्हारे हृदय में भली भाँति निहित हो । लाभ हमारे लिए मङ्गलमय
हो; क्षेम (धन-रक्षा) हमारे लिए मङ्गलमय हो । तुम हमें सदा स्वस्ति-
द्वारा पालन करो । ॥ इति पञ्चमस्य षष्ठेष्टमोवर्गः ॥ ८ ॥

रदत्पथइति सप्तर्चं सप्तदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं वारुणं अनुक्रान्तञ्च—रदत्समेति ।
गतोविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

रदत्पथोवरुणः सूर्याय प्राणींसि समुद्रिया नदीनाम् ।
सर्गो न सृष्टो अर्वतीर्कतायं चकार महीरवनीरहभ्यः ॥ १ ॥
रदत् । पथः । वरुणः । सूर्याय । प्र । अर्णींसि । समुद्रिया ।
नदीनाम् । सर्गः । न । सृष्टः । अर्वतीः । ऋतइयन् ।
चकार । महीः । अर्वनीः । अहभ्यः ॥ १ ॥

अयं वरुणो देवः सूर्याय सर्वस्य प्रेरकायादित्याय पथोमार्गान् अन्तरिक्षप्रदेशान् पर-
दत् प्रायच्छत् समुद्रिया समुद्रे उदधौ भवानि यद्वा समुद्रवन्त्यस्मादापइति समुद्रमन्तरिक्षं तत्र
भवान्यर्णीस्युदकानि नदीनां नदीः प्रति प्रासृजत् सर्गो न सृज्यते युद्धभूमौ सादिनाप्रेर्यतइ-
ति सर्गोऽभवः सयथा सृष्टः प्रेरितः अर्वतीः वडवाः प्रति शीघ्रं गच्छति तद्वत् ऋतायन् ऋतं शीघ्रं
गमनमात्मनइच्छन् महीर्महतीः अवनीरात्रीः अहभ्यः अहोभ्यः सकाशात् चकार भेदेन कृत-
वान् अस्तंगच्छन् सूर्यएव वरुणइत्युच्यते सहि स्वगमनेन रात्रीर्जनयति ॥ १ ॥

१. इन्हीं वरुणदेव ने सूर्य के लिए अन्तरिक्ष में मार्गप्रदान किया
था । वरुण ने नदियों को अन्तरिक्ष में उत्पन्न जल प्रदान किया था ।
अइव जैसे घोड़ी के प्रति दौड़ता है, वैसे ही शीघ्र जाने की इच्छा करके
वरुण अथवा सूर्य ने विशाल रात्रियों को दिन से अलग किया था ।

अथ द्वितीया—

आत्मा तेवानोरज आनवीनोत्पशुर्नभूणिर्यवसे ससवान् ।
अन्तर्महीबृहतीरोदसीमे विश्वा ते धाम वरुण प्रियार्णि ॥ २ ॥
आत्मा । ते । वातः । रजः । आ । नवीनोत् । पशुः । न । भूणिः ।
यवसे । ससवान् । अन्तः । मही इति । बृहती इति ।
रोदसी इति । इमे इति । विश्वा । ते । धाम । वरुण । प्रियार्णि ॥ २ ॥

हे वरुण ते त्वदीयः त्वया अन्तरिक्षे प्रेर्यमाणो वातो वायुरात्मा सर्वस्य प्राणिजातस्य
प्राणरूपेण धारयिता सच रजउदकं आनवीनोत् समन्तात्पेरयति वातेनहि वृष्टिर्जायते भूणि-
जंगवो भर्ता सवायुर्यवसे घासे प्रक्षिप्ते सति पशुर्न यथा पशुरजवान्भवति तद्वत् ससवान् स-

समित्यन्नाम तद्वान्भवति हविर्लक्षणमन्नमपि तस्मै प्रयच्छतीत्यर्थः यद्वा सनोतेः कसौ रूपं ततः ससवान् संभक्तवान् वातः घासे सति पशुर्यथा भारवाहीभवति तद्वत् जगतोभर्ता । हे वरुण मह्यौ मह्यौ बृहती परिवृढे इमे रोदसी द्यावापृथिव्यौ अन्तर्मध्ये द्यावापृथिव्योर्मध्ये इत्यर्थः ते तव विश्वा सर्वाणि धाम धामानि स्थानानि तेजांसि वा प्रियाणि सर्वेषां प्रीतिकराणि भवन्ति ॥ २ ॥

२. वरुण, तुम्हारा वायु जगत् की आत्मा है। वह जल को चारों ओर भेजता है। घास देने पर जैसे पशु अन्नवान् (भारवाही) होता है, वैसे ही संसार का भरण करनेवाला वायु अन्नवान् होता है। महती और बड़ी द्यावा-पृथिवी के बीच के तुम्हारे सारे स्थान लोकप्रिय हैं।

परिस्पशोवरुणस्यस्मदिष्टाउभेपश्यन्तिरोदसीसुमेके ।

ऋतावानःकवयोयज्ञधीराःप्रचेतसोयइषयन्तमन्म ॥ ३ ॥

परि । स्पशः । वरुणस्य । स्मत्इष्टाः । उभे इति । पश्यन्ति ।

रोदसी इति । सुमेके इति सुमेके । ऋतावानः । कवयः ।

यज्ञधीराः । प्रचेतसः । ये । इषयन्त । मन्म ॥ ३ ॥

स्पशन्ति स्पृशंतीति स्पशश्चाराः वरुणस्य देवस्य स्पशश्चाराः स्मदिष्टाः स्मदित्ये तत्प्रशस्यार्थे सहार्थे च वर्तते प्रशस्तगतयः यद्वा सहप्रेषिताः सन्तः सुमेके शोभनमेहने सुरूपेवा उभे रोदसी द्यावापृथिव्यौ परिपश्यन्ति परितर्क्षन्ते उभयोर्लोकयोर्वर्तमानान् पुण्यापुण्यकारिणोजनान् पश्यन्तीत्यर्थः यस्मादेवं तस्मात् तज्ज्ञीत्या ऋतावानः कर्मवन्तः यज्ञधीराः यज्ञेषु कृतबुद्धयः प्रचेतसः प्राज्ञाः कवयः क्रान्तदर्शिनोयेजनाः मन्म मन्मानि स्तोत्राणि इषयन्त गमयन्ति वरुणं प्रापयन्ति तानपि परिपश्यन्तीत्यर्थः अतोस्मानपि स्तोतृन् ज्ञात्वा पापान्मुञ्चत्वित्यूषिराशास्ते ॥ ३ ॥

३. वरुण के सारे अनुचरों की गति प्रशंसनीय है। वे सुन्दर रूपोंवाली द्यावा-पृथिवी को भली भाँति देखते हैं। वे कर्मी, यज्ञ-धीर और प्राज्ञ कवियों के स्तोत्रों को भी चारों ओर से देखते हैं।

अथ चतुर्थी—

उवाचमेवरुणोमेधिरायत्रिःसप्तनामाध्याविभर्ति ।

विद्वान्पदस्यगुह्यान्वोचयुगायविप्रउपरायशिक्षन् ॥ ४ ॥

उवाच । मे । वरुणः । मेधिराय । त्रिः । सप्त । नाम ।

अध्या । विभर्ति । विद्वान् । पदस्य । गुह्या । न । वोचत् ।

युगाय । विप्रः । उपराय । शिक्षन् ॥ ४ ॥

मेधिराय मेधाविने मे मर्त्यं वरुण उवाच उक्तवान् किमुक्तवान् तदाह त्रिः सप्त एकविंशतिसंख्याकानि नाम नामानि अक्षया गौर्विभर्ति धारयतीति वागत्रगौरुच्यते साच उरसि कण्ठे शिरसि च बद्धानि गायत्र्यादीनि सप्तछन्दसां नामानि विभर्ति । यद्वा वेदात्मिकावाक् एकविंशतिसंस्थानां यज्ञानां नामानि विभर्ति धारयति । अपरआह गौः पृथिवी तस्या श्वगौः ग्मा ज्येति पठितान्येकविंशतिनामानि । अपिच विद्वान् जानन् विप्रोमेधावी सवरुणः युगाय युक्ताय उपराय उपसमीपे रममाणाय अन्तेवासिने मर्त्यं शिक्षन् उपदिशन् पदस्योत्कृष्टस्य स्थानस्य ब्रह्मलोकलक्षणस्य संबन्धीनि गुत्या गुत्यानि रहस्यानि उपदेशगम्यानि नशब्दश्चार्थे नामानि च वोचत उक्तवान् अतोहं वरुणस्यशिष्योऽस्मि तस्मात्सवरुणोऽस्मात् पापात् मोचयत्वित्यर्थः ॥४॥

४. मैं मेधावी ऋत्विक् हूँ । वरुण ने मुझसे कहा था कि पृथिवी अथवा वाक् के इक्कीस (उर, कण्ठ और शिर में गायत्र्यादि सात-सोत छन्दोंवाले) नाम हैं । विद्वान् और मेधावी वरुण ने योग्य अन्तेवासी (छात्र) को उपदेश देकर, उत्तम स्थान में, इन सब गोपनीय बातों को भी बताया है ।

तिस्रोद्यावोनिहिताअन्तरस्मिन्तिस्रोभूमीरुपराःषड्विधानाः ।

गृत्सोराजावरुणश्चक्रएतंदिविप्रैरखंहिरण्ययंशुभेकम् ॥ ५ ॥

तिस्रः । द्यावः । निऽहिताः । अन्तः । अस्मिन् । तिस्रः ।

भूमीः । उपराः । षट्सर्विधानाः । गृत्सः । राजा । वरुणः ।

चक्रे । एतम् । दिवि । प्रद्वैरखम् । हिरण्ययम् । शुभे । कम् ॥ ५ ॥

तिस्रः त्रिप्रकाराः उत्तममध्यमाधमभावेन त्रिविधाः द्यावोद्यलोकाः अस्मिन्वरुणे अन्तर्मध्ये निहिताः तिस्रः पूर्ववत्त्रिविधाः भूमीः भूम्यश्च षड्विधानाः विधानं विधा वसंताद्यनुभेदेन षड्विधाः प्रकाराः यासु तादृश्यः उपराः अस्मिन्नेव वरुणे उभाः अन्तर्भूताः लोकानां त्रित्वं च त्रयोवाङ्मे-
त्रिवृतलोकादित्यादिनाब्राह्मणेनावगम्यते । तिस्रोभूमीर्धारयन्ति निगमश्च भवति । इमौ लोकौ आवृत्य वरुणस्तिष्ठतीत्यर्थः अपिच गृत्सः स्तुत्यः राजा ईश्वरः सवरुणः दिव्यन्तरिक्षे हिरण्ययं हिरण्यमयं सुवर्णमयं हितरमणीयं वा प्रेखं दोलावत् दिग्द्वयसंस्पर्शिनं एतं सूर्यं शुभेकं दीत्यर्थं चक्रे कृतवान् दिविसूर्यमदधात्सोममद्रावितैर्हि श्रूयते ॥ ५ ॥

५. इन वरुण के भीतर तीन (उत्तम, मध्यम और अधम) प्रकार के द्युलोक हैं । इनमें तीन (उत्तम, मध्यम और अधम) प्रकार की भूमियाँ और छः (छः ऋतुएँ) प्रकार की दशायें भी हैं । वरुण राजा ने स्वर्ण के भूले की तरह सूर्य को, दीप्ति के लिए निर्माण किया है ।

वारुणे पशौ अवसिन्धुमिति वपाया अनुवार्क्या सूत्रितश्च—अवसिन्धुं वरुणो द्यौरिवस्था-
दयं सुतुभ्यं वरुणस्वधावदति ।

सैषा षष्ठी—

अवसिन्धुंवरुणोद्यौरिवस्थाद्रप्सोनश्वेतोमृगस्तुर्विष्मान् ।
गम्भीरशंसोरजसोविमानःसुपारक्षत्रःसतोअस्यराजा ॥ ६ ॥

अवं । सिन्धुम् । वरुणः । द्यौःइव । स्थात् । द्रप्सः । न ।
श्वेतः । मृगः । तुर्विष्मान् । गम्भीरशंसः । रजसः । विष्मानः ।
सुपारक्षत्रः । सतः । अस्य । राजा ॥ ६ ॥

द्यौरिव सूर्यइव दीप्तोवरुणः सिन्धुं समुद्रं अवस्थाव वेलायामवस्थापयति यथावेलां ना-
तिक्रामति तथा करोतीत्यर्थः । कीदृशोवरुणः द्रप्सोन द्रवणशीलउदकबिन्दुरिव श्वेतः शुभ्रवर्णः
मृगः लुप्तोपममेतत् गौरमृगइव तुर्विष्मान् बलवान्प्रेवृद्धोवा गम्भीरशंसः गम्भीरोमहान् शंसः
स्तोत्रं यस्य सतथोक्तः रजसः उदकस्य विमानोनिर्माता सुपारक्षत्रः सुष्ठु दुःखात् पारकं क्ष-
त्रं बलं धनं वा यस्य तादृशोवरुणः सतोविद्यमानस्यास्य जगतोराजा ईश्वरोभवति ॥ ६ ॥

६. सूर्य की तरह दीप्त वरुण ने समुद्र को स्थापित किया है ।
वरुण जाल-बिन्दु की तरह शुभ्र, गौर मृग की तरह बली, गम्भीर स्तोत्र-
वाले, जल के रचयिता, दुःख से पार पानेवाले बल से युक्त और संसार
के समस्त विद्यमान पदार्थों के राजा हैं ।

योमृळयातिचक्रुषेचिदागोवयंस्यामवरुणेअनागाः ।

अनुव्रतान्यदितेऋधन्तोयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ७ ॥ ९ ॥

यः । मृळयाति । चक्रुषे । चित् । आगः । वयम् । स्याम् ।

वरुणे । अनागाः । अनु । व्रतानि । अदितेः । ऋधन्तः ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ ९ ॥

आगोपराधं चक्रुषे चित् कृतवतेपि स्तोत्रे योवरुणः मृळयाति उपदयांकरोति तस्मिन्व-
रुणे अनागाः अनागसः अनपराधाः सन्तोवयं स्याम वर्तमानाभवेम । किं कुर्वन्तः अदितेरदी-
नस्य वरुणस्य सम्बन्धीनि व्रतानि कर्माणि अनु आनुपूर्व्येण ऋधन्तः समर्धयन्तः हे वरु-
णादयोदेवाः यूयं अस्मान् सर्वदा कल्याणैः पालयत ॥ ७ ॥

७. अपराध करने पर भी वरुण वया करते हैं । अवीन (धनी) वरुण
के कर्मों को हम यथाक्रम समृद्ध करके उनके पास अपराध-शून्य हों । तुम
सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे नवमोवर्गः ॥ ९ ॥

प्रशुन्ध्युवमिति सप्तर्चमष्टादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं वारुणं प्रशुन्ध्युवमित्यनुक्रान्तम् ।
गतोविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

प्रशुन्ध्युवंवर्णाय प्रेष्टां मतिं वसिष्ठमीह्रुषे भरस्व ।

यईमर्वाञ्चं करते यजत्रं सहस्रामघं वृषणं बृहन्तम् ॥ १ ॥

प्र । शुन्ध्युवम् । वर्णाय । प्रेष्टां । मतिम् । वसिष्ठ ।

मीह्रुषे । भरस्व । यः । ईम् । अर्वाञ्चम् । करते । यजत्रम् ।

सहस्रामघम् । वृषणम् । बृहन्तम् ॥ १ ॥

ऋषिरात्मानमेव प्रत्यक्षीकृत्य स्तुतौ नियुक्ते हे वसिष्ठ त्वं मीह्रुषे सेक्रे वरुणाय शुन्ध्युवं शोधयित्रीं यद्वा स्वतएव शुद्धां प्रेष्टां प्रियतमां मतिं मननीयामीदृशीं स्तुतिं प्रभरस्व प्रहर प्रापय । यो वरुणः ईमेनं सूर्ये अर्वाञ्चं अस्मदभिमुखं करते अन्तरिक्षे करोति तस्मै वरुणायेत्यन्वयः कीदृशं सूर्यं यजत्रं यष्टव्यं सहस्रामघं बहुधनं वृषणं कामानां वर्षकं बृहन्तं महान्तम् ॥ १ ॥

१. वसिष्ठ, तुम कामवर्षक वरुण को उद्देश्य करके स्वयं शुद्ध और प्रियतम स्तुति करो । वरुण यजनीय, बहु-धनवान् और अभीष्ट-वर्षा और विशाल हैं । वरुण सूर्य को हमारे अभिमुख करते हैं ।

अथान्वस्यसंदृशं जगन्वानग्नेरनीकं वरुणस्यमंसि ।

स्वर्ग्यदशमं चधिपाउअन्धोभिमावपुर्दृशयेनिनीयात् ॥ २ ॥

अध । नु । अस्य । समदृशम् । जगन्वान् । अग्नेः ।

अनीकम् । वरुणस्य । मंसि । स्वः । यत् । अशमन् । अधिपाः ।

ऊँ इति । अन्धः । अग्नि । मा । वपुः । दृशये । निनीयात् ॥ २ ॥

अध अधुना अस्य वरुणस्य संदृशं सन्दर्शनं नु क्षिप्रं जगन्वान् गतवानहं अग्नेरनीकं ज्वालासंघं मंसि स्तवानि तं वरुणं यष्टुमिति शेषः यद्यदा वरुणः स्वः सुखकरं अशमन् अशम-नि अभिषवार्थे पाषाणे अवस्थितमभिषुतमित्यर्थः ईदृशं अन्धः सोमलक्षणमन्नं अधिपाः अ-धिकं पाता भवेद छान्दसः षष्ठ्यभावः उद्गतिपूरकः तदानीं मा मां वपुः शरीरं स्वकीयं वपुरि-तिरूपनाम प्रशस्तं रूपं वा दृशये दर्शनार्थं अग्निनिनीयादभिप्रापयेत् ॥ २ ॥

२. इस समय में शीघ्र वरुण का सुन्दर दर्शन करके अग्नि की ज्वालाओं की स्तुति करता हूँ । जब वरुण सुखकर पाषाण में अवस्थित इस सोम को अधिक मात्रा में पीते हैं, उस समय दर्शन के लिए मुझे प्रशस्त रूप (शरीर) देते हैं ।

आयद्रुहावरुणश्चनावंप्रयत्समुद्रमीरयावमध्यम् ।

अधियदपांस्तुभिश्चरावंप्रप्रेरवईखयावहैशुभेकम् ॥ ३ ॥

आ । यत् । रुहाव । वरुणः । च । नावम् । प्र । यत् ।

समुद्रम् । ईरयाव । मध्यम् । अधि । यत् । अपाम् ।

स्तुभिः । चराव । प्र । प्रइईखे । ईखयावहै । शुभे । कम् ॥ ३ ॥

यद्यदा वरुणे प्रसन्ने सति अहं वरुणश्चोभौ नावं द्रुममयीं तरणसाधनभूतां आरुहाव उभावारूढावभूवि व तां च नावं यद्यदा समुद्रं मध्यं समुद्रस्य मध्यं प्रति प्रेरयाव प्रकर्षेण गमयाव यद्यदा च अपामुदकानां अधि उपरि स्तुभिः गन्त्रीभिरन्याभिरपि नौभिः चराव वर्तावहै तदानीं शुभे शोभार्थं प्रेखे नौरूपायां दोलायामेव प्रेखयावहै निम्नोच्चतैस्तरङ्गैरितथेतश्च प्रविचलन्तौ संकीडावहै कमितिपूरकः यद्वा क्रियाविशेषणं कं सुखं यथाभवति तथेत्यर्थः ॥ ३ ॥

३. जिस समय मैं और वरुण, दोनों नाव पर चढ़े थे, जिस समय समुद्र के बीच मैं नाव को, भली भाँति, प्रेरित किया था, जिस समय जल के ऊपर गति-परायण नाव पर हम थे, उस समय शोभा के लिए नौका-रूपी झूले पर हमने सुख से क्रीड़ा की थी।

वसिष्ठं ह वरुणो ना न्याधा दृषिचकार स्वपामहोभिः ।

स्तोतारं विप्रः सुदिनत्वे अह्नां यान्नुद्यावस्ततनन्यादुषासः ॥ ४ ॥

वसिष्ठम् । ह । वरुणः । नावि । आ । अधात् । ऋषिम् ।

चकार । सुअपाः । महःभिः । स्तोतारम् । विप्रः । सुदिनत्वे ।

अह्नाम् । यात् । नु । द्यावः । ततनन् । यात् । उषसः ॥ ४ ॥

एवं वसिष्ठेनात्मनोके यद्वरुणेन कृतं तद्दर्शयति वसिष्ठं ह वसिष्ठं खलु वरुणो नावि स्वकीयायां आ अधाव आरोहयत् तथा तमृषिं अवोभिः रक्षणैः स्वपां स्वपसं शोभनकर्माणं चकार वरुणः कृतवान् अपिच विप्रमेधावी वरुणः अह्नां दिवसानां मध्ये सुदिनत्वे यत्फलत्वेन शोभनदिनत्वं तत्र स्तोतारं अस्थापयदितिशेषः । किं कुर्वन् याव यातो गच्छतो द्यावो दिवसान् याव यातीः उषासः उषसा उपलक्षितारानीश्च नु क्षिप्रं ततनन् सूर्यात्मना विस्तारयन् ॥ ४ ॥

४. मेधावी वरुण ने (सूर्यात्म-रूप से) दिन और रात्रि का विस्तार करके दिनों के बीच सुन्दर दिन में वसिष्ठ को (मुझे) नौका पर चढ़ाया था। वरुण ने रक्षणों के द्वारा वसिष्ठ को सुकृत्वा किया था।

अथ पंचमी—

क॑त्यानिनौस॒ख्याव॑भूवुःसचा॑वहे॒यद॑वृकं॒पुरा॑चित् ।
बृ॒हन्त॑मानंवरुणस्वधावःसहस्र॑द्वारंजगमागृ॒हन्ते ॥ ५ ॥

क । त्यानि । नौ । स॒ख्या । व॒भूवुः । सचा॑वहे इति । यत् ।
अ॒वृकम् । पुरा । चि॒त् । बृ॒हन्त॑म् । मानम् । व॒रुण॒ । स्व॒धा॒वः ।
सह॑स्र॒द्वारम् । ज॒गम् । गृ॒हम् । ते ॥ ५ ॥

हे वरुण त्यानि तानि पुरातनानि नौ आवयोः सख्या सख्यानि सखित्वानि क कुत्र
वभूवुः पुरा पूर्वस्मिन् काले अवृकं अहिंस्यं आत्यन्तिकं यत्सख्यमस्ति तत्सचावहे आवांसेवा-
वहे चिदिति पूरकः अपिच हे स्वधावः अन्नवन्वरुण ते त्वदीयं गृहं जगम गच्छानि लोडर्थे
लिट् कीदृशं गृहं बृहन्तं महान्तं मानं मान्यस्मिन्सर्वाणि भूतानीति मानं सर्वस्य भूतजातस्य
परिच्छेदकमित्यर्थः सहस्रद्वारं बहुद्वारम् ॥ ५ ॥

५. वरुण, हम लोगों की पुरानी मैत्री कहाँ हुई थी? पूर्व समय में
हम लोगों में जो हिंसा-शून्य मित्रता हुई थी, हम लोग उसी को निबाहते
हैं। अन्नवान् वरुण, तुम्हारे महान्, प्राणियों के विभेदक और हज्जार
वरवाजोंवाले गृह में मैं जाऊँगा।

अथ षष्ठी—

य॒आ॒पि॒र्नित्यो॑वरुणप्रि॒यःस॒न्त्वामा॑र्गांसि॒कृ॒णव॑त्सखा॒ते ।
मात॑ए॒न॒स्वन्तो॑यक्षिन्भुजेम॒य॒न्धिष्मा॑विप्रस्तुव॒तेवरु॑थम् ॥ ६ ॥

यः । आ॒पिः । नित्यः । व॒रुण॒ । प्रि॒यः । सन् । त्वाम् । आर्गांसि ।
कृ॒णव॑त् । सखा॒ । ते । मा । ते । ए॒न॒स्वन्तः । य॒क्षिन् ।
भु॒जेम॒ । य॒न्धि । स्म । विप्रः । स्तु॒वते । वरु॑थम् ॥ ६ ॥

हे वरुण योवसिष्ठो नित्यो ध्रुवः आपिर्बन्धुः औरसः पुत्र इत्यर्थः यः पूर्वं प्रियः सन् त्वां प्र-
ति आर्गांसि अपराधान्कृणवत् अकरोत् सङ्दानीं ते तव सखा समानख्यानः प्रियोस्तु । हे य-
क्षिन् यजनार्ह वरुण ते तव स्वभूतावयं एनस्वन्तः एनसा पापेन युक्ताः सन्तो मा भुजेम मा भुं-
ज्महि त्वत्पसादात् पापरहिता एव सन्तो भोगान् भुमजामहै विप्रमेधावो त्वंच स्तुवते स्तोत्रं
कुर्वते वसिष्ठाय वरुथं अनिष्टवारकं वरणीयं वा गृहं यन्धि प्रयच्छ स्मेति पूरकः ॥ ६ ॥

६. वरुण, जो वसिष्ठ नित्य बन्धु (औरस पुत्र) हैं, जिन्होंने पूर्व समय में प्रिय होकर तुम्हारे प्रति अपराध किया था, वह इस समय तुम्हारे सखा हों। यजनीय वरुण, हम तुम्हारे आत्मीय हैं; इसलिए पाप-युक्त होकर हम भोग न भोगने पावें। तुम मेघावी हो; स्तोताओं को वरणीय गृह प्रदान करो।

ध्रुवासुत्वासुक्षितिषुक्षियन्तोव्यः१स्मत्पाशंवरुणोमुमोचत् ।

अवोवन्वानाअदितेरुपस्थाद्यूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥७॥१०॥

ध्रुवासु । त्वा । आसु । क्षितिषु । क्षियन्तः । वि । अस्मत् ।

पाशम् । वरुणः । मुमोचत् । अवः । वन्वानाः । अदितेः ।

उपस्थात् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ १० ॥

ध्रुवासु नित्यासु आसु दृश्यमानासु क्षितिषु भूमिषु क्षियन्तः निवसन्तोवयं हे वरुण त्वा त्वां स्तुपइतिशेषः सच वरुणः अस्मत् अस्मत्तः पाशं बन्धकं पापं विमुमोचत् मोचयेत् त-
था अदितेः अखण्डनीयायाः पृथिव्याः उपस्थादुपस्थानात् अवोरक्षणं वरुणेन दत्तं वन्वानाः
संभजमानावयं स्याम अन्यद्वत् ॥ अत्र ऋग्विधानम्—ध्रुवासुत्वासुक्षितिषु जपन्बन्धात्यमु-
च्यते । तिष्ठन्नात्रौजपेदेतां पिशाचस्तंगच्छतीति ॥ ७ ॥

७. इन सब नित्य भूमियों में निवास करते हुए हम तुम्हारा स्तोत्र करते हैं। वरुण हमारा बन्धन छुड़ावें। हम अखण्डनीय पृथिवी के पास से वरुण की रक्षा का भोग करें। हमें तुम सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे दशमोवर्गः ॥ १० ॥

मोषुवरुणेति पञ्चमैकविंशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षेवारुणंअन्याजगती शिष्टाश्चतस्रोऽगायत्र्यः
तथाचानुकान्तम् मोषुपञ्चगायत्रं जगत्यन्तमिति । गतोविनियोगः ।

मोषुवरुणमुन्मयंगृहंराजन्अहंगमम् । मृळामुक्षत्रमृळय ॥ १ ॥

मो इति । सु । वरुण । मृत्मयम् । गृहम् । राजन् । अहम् ।

गमम् । मृळ । मुक्षत्र । मृळय ॥ १ ॥

हे राजन्नीश्वर वरुण त्वदीयं मृन्मयं मृदादिनिर्मितं गृहं मो माउ मैव अहं गमं गतो-
स्मि अपितु सुशोभनं सुवर्णमयमेव त्वदीयं गृहं प्राप्त्वानि सत्त्वं मां मृळ सुख्य हे मुक्षत्र
शोभनधन वरुण मृळय उपदयाञ्च कुरु ॥ १ ॥

१. राजा वरुण, तुम्हारे मिट्टी के मकान को मैं न पाऊँ (सोने का घर पाऊँ)। शोभन-धन वरुण, मुझे सुखी करो, बया करो।

यदोमिप्रस्फुरन्निवृत्तिर्नध्मातोअद्रिवः । मृळामुक्षत्रमृळय ॥२॥

यत् । एभिः । प्रस्फुरन्इव । दृतिः । न । ध्मातः ।

अद्रिइवः । मृळ । सुक्षत्र । मृळय ॥ २ ॥

हे अद्रिवः आयुधवन्वरुण यद्यदा प्रस्फुरन्निव शैत्येन प्रविचलन्निव त्वद्भयाद्वेपमानः दृतिर्न दृतिरिव ध्मातो वायुना पूर्णः सन्न त्वया बद्धोहं एमि गच्छामि तदानीं मृळ सुखय हे सुक्षत्र सुधन मृळय दयां कुरु ॥ २ ॥

२. आयुधवाले वरुण, मैं कांपता हुआ, वायु-चालित बादल की तरह, जाता हूँ । शोभन-धन वरुण, मुझे सुखी करो, दया करो ।

ऋतःसमहदीनताप्रतीपंजंगमाशुचे । मृळामुक्षत्रमृळय ॥ ३ ॥

ऋतः । समह । दीनता । प्रतिइडपम् । जगम् ।

शुचे । मृळ । सुक्षत्र । मृळय ॥ ३ ॥

हे समह सधन शुचे स्वभावतो निर्मल वरुण दीनता दीनतया अशक्तत्वेन ऋतः कर्मणः कर्तव्यत्वेन विहितस्य श्रौतस्मार्तादिलक्षणस्य प्रतीपं प्रतिकूलं अननुष्ठानं जगम प्राप्तवानस्मि अतएव त्वया बद्धः तादृशं मां मृळ सुखय अन्यद्गतम् ॥ ३ ॥

३. धनी क्षीर निर्मल वरुण, दीनता वा असमर्थता के कारण श्रौत, स्मार्त आदि अनुष्ठानों की मंने प्रतिकूलता की है । सुधन वरुण, मुझे सुखी करो, दया करो ।

अपांमध्येतस्थिवांसंतृष्णाविदज्जरितारम् । मृळामुक्षत्रमृळय ॥ ४ ॥

अपाम् । मध्ये । तस्थिवांसम् । तृष्णा । अविदत् ।

जरितारम् । मृळ । सुक्षत्र । मृळय ॥ ४ ॥

अपां समुद्राणामुदकानां मध्ये तस्थिवांसं स्थितयन्तमपि जरितारं तव स्तोतारं मां तृष्णा पिपासा अविदत् आपवती लवणोत्कटस्य समुद्रजलस्य पानानर्हत्वात् अतस्तादृशं मां मृळ सुखय अन्यद्गतम् ॥ ४ ॥

४. समुद्र जल में रहकर भी मुझ स्तोता को पिपासा लग गई (क्योंकि समुद्र का जल पीने योग्य नहीं होता) । सुधन वरुण, मुझे सुखी करो, दया करो ।

देवसुवां हविःपु वारुणस्य हविषः यत्किञ्चेदमितियाज्या सन्नितञ्च—यत्किञ्चेद्वरुण-
दैव्येजनउपेतोमान्यशुपाइवाकरमिति द्वे इति ।

यत्किञ्चेद्वरुणदैव्येजनेभिद्रोहमनुष्यांश्चरामसि ।

अचित्तीयत्तवधर्मापुयोपिममानस्तस्मादेनसोदेवरीरिषः ॥ ५ ॥ ११ ॥

यत् । किम् । च । इदम् । वरुण । दैव्ये । जने । अग्निद्रोहम् ।
 मनुष्याः । चरामसि । अचिन्ती । यत् । तव । धर्म । युयोपिमा ।
 मा । नः । तस्मात् । एनसः । देव । रिरिषः ॥ ५ ॥ ११ ॥

हे वरुण दैव्ये देवसमूहरूपे जने यदिदं किञ्चनाग्निद्रोहम् अपकारजातं मनुष्यावयं
 चरामसि चरामः निर्वर्तयामः तथा अचिन्ती अचिन्त्या अज्ञानेन तवत्वदीयं यद्धर्मकारकं कर्म
 युयोपिमा वयं विमोहितवन्तः हे देव तस्मादेनसः पापात् नोस्मात् मारीरिषः माहिंसीः ॥ ५ ॥

५. वरुण, हम मनुष्य हैं; इसलिए देवों का जो हमने अपकार किया
 है और अज्ञानता के कारण तुम्हारे जिस कार्य में हमने असावधानी की
 है, उन सब पापों (अपराधों) के कारण हमें नहीं मारना ।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे एकादशोवर्गः ॥ ११ ॥

॥ इतिसप्तमे मण्डले पञ्चमोनुवाकः ॥ ५ ॥

षष्ठेनुवाके पञ्चदश सूक्तानि तत्र प्रवीरयेति सप्तर्चं प्रथमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षे वैष्णवं वा-
 यव्यम् यासुपञ्चम्याद्यासु द्विवचनमस्ति ताऐन्द्रवायव्यः तथाचानुक्रान्तम्—प्रवीरयासप्त वाय-
 व्यं त्वैन्द्रश्च या द्विवदुक्ताइति । तृतीयेछन्दोमे प्रउगशस्त्रे प्रवीरयेतिवायव्यस्तृचः सूत्रितश्च
 प्रवीरयाशुचयोदद्विरेवा तेसत्येनमनसादीध्यानाइति ।

प्रवीरयाशुचयोदद्विरेवामध्वर्युभिर्मधुमन्तःसुतासः ।

वहवायोनियुतोयात्थच्छापिबासुतस्यान्धसोमदाय ॥ १ ॥

प्र । वीरया । शुचयः । दद्विरे । वाम । अध्वर्युभिः ।

मधुमन्तः । सुतासः । वह । वायो इति । निःशुतः । याहि ।

अच्छ । पिब । सुतस्य । अन्धसः । मदाय ॥ १ ॥

हे वायो वीरया वीराय विविधमौरयिन्ने सुपांसुलुगिति चतुर्थ्यायाजादेशः वां ते व्यत्यये-
 न द्विवचनं तुभ्यं शुचयः शब्दाः मधुमन्तः माधुर्योपेताः सुतासः अभिषुताः सोमाः ऐतरेयि-
 भिः नवमेहनि प्रउगे अध्वर्युभिः अध्वरस्यनेतृभिः ऋत्विग्भिः प्रदद्विरे प्रदीयन्ते दददानेइत्य-
 स्यैतद्रूपम् यतएवमतः कारणात् हे वायो नियुतोवडवाः वह रथं प्रापय तेन रथेन अच्छ याहि
 अस्मद्यज्ञमभिगच्छ अभिगत्यच सुतस्याभिषुतस्य अन्धसः अन्धस्य सोमलक्षणस्य स्वकीयं
 भागं पिब किमर्थम् मदाय मदोत्पत्यर्थं ॥ १ ॥

१. वायु, तुम वीर हो । शुद्ध, मधुरता-पूर्ण और अभिषुत सोम को
 अध्वर्युगण तुम्हारे उद्देश से प्रेरित करते हैं । तुम नियुद्गण (अश्वों) को
 रथ में जोतो, सामने आओ और आनन्द के लिए अभिषुत सोमरस के
 भाग का भक्षण करो ।

शुनासीरीयेपर्वणि वायव्यस्य हविषईशानायेति पुरोनुवाक्या सूत्रितञ्च—सत्त्वंनोदेवमनसे शानायप्रहुतियस्तानडिति । वायव्येपशावैषेवपशुपुरोडाशस्ययाज्या सूत्रितञ्च—ईशानाय प्रहु-
तिं यस्तानड् प्रवोवायुंरथयुजं कृणुष्वमिति ।

सैषान्न द्वितीया—

ईशानायप्रहुतियस्तानड्शुचिसोमंशुचिपास्तुभ्यंवायो ।
कृणोषितंमर्त्येषुप्रशस्तंजातोजातोजायतेवाज्यस्य ॥ २ ॥

ईशानाय । प्रहुतिम् । यः । ते । आनड् । शुचिम् । सोमम् ।
शुचिष्पाः । तुभ्यम् । वायो इति । कृणोषि । तम् । मर्त्येषु ।
प्रशस्तम् । जातः जातः । जायते । वाजी । अस्य ॥ २ ॥

हे वायो ईशानाय ईश्वराय ते तुभ्यं त्वदर्थं प्रहुतिं प्रकृष्टामाहुतिं चरुपुरोडाशादिसाध्यां योजमान आनड् व्यामोद दद्यादित्यर्थः तथा हे शुचिपाः शुद्धस्य सोमस्य पातर्वायो तुभ्यं शुचिं शुद्धं सोमं च यः प्रयच्छति मर्त्येषु मनुष्येषु मध्ये तं यजमानं प्रशस्तं मुख्यं कृणोषि करोषि सच जातोजातः सर्वत्र प्रादुर्भूतः प्रख्यातः सत् वाजी अस्य प्राप्तस्य धनस्य प्राप्ते जायते अवकल्पते सर्वं धनं लभते इत्यर्थः ॥ २ ॥

२. वायु, तुम ही ईश्वर हो । जो यजमान तुम्हें उत्तम आहुति देता है और सोमपायी वरुण, जो तुम्हें पवित्र सोम प्रदान करता है, उसे मनुष्यों में तुम प्रधान बनाओ । वह सर्वत्र प्रख्यात होकर प्राप्तव्य धन प्राप्त करता है ।

नियुत्वद्गुणविशिष्टवायुदेवताके पशौ रायेनुयमिति पुरोडाशस्य याज्या सूत्रितञ्च—राये-
नूयंजज्ञतूरोदसीमे प्रवायुमच्छाबृहतीमनीषेति ।

सैषान्न तृतीया—

रायेनुयंजज्ञतूरोदसीमेरायेदेवीधिषणाधातिदेवम् ।
अधवायुंनियुतःसश्वत्स्वाउतश्वेतंवसुधितिनिरेके ॥ ३ ॥

राये । नु । यम् । जज्ञतुः । रोदसी इति । इमे इति । राये । देवी ।
धिषणा । धाति । देवम् । अध । वायुम् । नियुतः । सश्वत् ।
स्वाः । उत । श्वेतम् । वसुधितिम् । निरेके ॥ ३ ॥

इमे रोदसी द्यावापृथिव्यौ यं वायुं राये धनार्थं नु क्षिप्रं जज्ञतुर्जनयामासतुः तं देवं दाना-
दिगुणयुक्तं वायुं देवी द्योतमाना धिषणा स्तुतिः राये धनार्थं धाति धारयति धनं यथा लभ्य-
ते तथा प्रेरयतीत्यर्थः अध अधुना एवं स्तुतौ प्रवृत्तायां स्वाः स्वकीया नियुतोवडवाः रथवाहाः
वायुं सश्वत सचन्ते सेवन्ते उतापिच श्वेतं शुभ्रवर्णं निरेके नितरां रेको रिक्ता निरेकः दारि-
द्र्यमित्यर्थः तस्मिन् सति वसुधितिं वसूनां धातारं प्रदातारं तं वायुं नियुतोस्मद्यज्ञं प्रापयन्ती-
तिशेषः ॥ ३ ॥

३ इन द्यावा-पृथिवी ने जिन वायु को, धन के लिए, उत्पन्न किया है
और प्रकाशमाना स्तुति, धन के लिए, जिन वायुदेव को धारण करती हैं,
इस समय वह वायु, अपने अश्वों-द्वारा, सेवित होते हैं।

द्वितीये छन्दोमे प्रउगशस्त्रे वायव्यवृत्तस्य उच्छन्नुषसइति तृतीया सूत्रितश्च—उच्छन्नु-
षसः सुदिनाअरिप्राइत्येकपातिन्यइति ।

उच्छन्नुषसः सुदिना अरिप्रा उरुज्योतिर्विविदुर्दीध्यानाः ।

गव्यंचिदूर्वमुशिजो विववृस्तेषामनुप्रदिवः सस्रुरापः ॥ ४ ॥

उच्छन् । उषसः । सुदिनः । अरिप्राः । उरु । ज्योतिः ।

विविदुः । दीध्यानाः । गव्यम् । चित् । ऊर्वम् । उशिजः ।

वि । ववृः । तेषाम् । अनु । प्रदिवः । सस्रुः । आपः ॥ ४ ॥

येङ्गिरसो वायुमस्तोषत तेषां अरिप्राः पापरहिणा उषसः सुदिनाः शोभनदिनस्य हेतुभू-
ताः सत्यः उच्छन् औच्छन् व्यवसायन् ते च दीध्यानाः दीप्यमानाः सन्तः उरु विस्तीर्णं ज्यो-
तिः सूर्याख्यं विविदुः वायोः प्रसादादलभन्त । अपिच उशिजः कामयमानाः ते अंगिरसः गव्यं
चित् गोसङ्गरूपमपि ऊर्वं धनं पणिभिरपहृतं विववृः व्यवृण्वन् अलभन्त । तथा तेषामङ्गिरसाम-
र्थाय प्रदिवः पुराण्यः आपः अनुसस्रुः अन्वसरन् अन्वगच्छन् हिताः हिताचरणपरा आस-
न्तित्यर्थः आवरकस्यासुरस्य वायुनाहननात् असुरेणाहतानुषः प्रभृतीन् पुनर्लब्धवन्त इत्यर्थः ॥ ४ ॥

४. पाप-शून्या उषाये सुदिनों की कारण-भूता होकर अन्धकार नष्ट
करती हैं । दीप्यमाना होकर उन्होंने विस्तीर्ण ज्योति प्राप्त की है । अङ्गिरा
लोगों ने गोरूप धन प्राप्त किया था । अङ्गिरा लोगों का प्राचीन जल ने
अनुसरण किया था ।

तृतीये छन्दोमे प्रउगशस्त्रे ते सत्येनेत्यैन्द्रवायवस्तुचः सूत्रितं च—ते सत्येनयनता दीध्याना-
दिविक्षयन्तारजसः पृथिव्यामिति ।

ते सत्येन मनसा दीध्यानाः स्वेन युक्ताः सः कर्तुं नावहन्ति ।

इन्द्रवायूवीरवाहं रथं वामीशानयो रभिपृक्षः सचन्ते ॥ ५ ॥

ते । सत्येन । मनसा । दीध्यानाः । स्वेन । युक्तासः । क्रतुना ।
वहन्ति । इन्द्रवायू इति । वीरवाहम् ।
रथम् । वाम् । ईशानयोः । अग्नि । पृक्षः । सचन्ते ॥ ५ ॥

ते प्रसिद्धाः सत्येन यथार्थेन मनसा मननीयेन स्तोत्रेण युक्ताः दीध्याना दीप्यमानाः स्वेन स्वकीयत्वे विहितेन क्रतुना कर्मणा नित्यनैमित्तिकात्मना युक्तासोयुक्ताः एवंभूताः यजमानाः हे इन्द्रवायू वीरवाहं वीरैः विशेषेण ईरयितृभिः स्तोतृभिः वहनीयं प्रापणीयं । यद्वा वीरैरश्वैर्वहनीयं ईशानयोरीश्वरयोर्वी युवयोः स्वभूतं रथं वहन्ति स्वं स्वं यज्ञं प्रापयन्ति । तत्र च पृक्षोक्तानि हविर्लक्षणानि अभिसचन्ते यवामभिसेवन्ते ॥ ५ ॥

५. इन्द्र और वायु यजमान लोग यथार्थ मन से मननीय स्तोत्र-द्वारा दीप्यमान होकर अपने कर्म-द्वारा वीरों-द्वारा प्रापणीय रथ का अपने-अपने यज्ञ में वहन करते हैं, तुम लोग ईश्वर हो। सारे अन्न तुम्हारी सेवा करते हैं।

ईशानासोयेदधतेस्वर्णो गोभिरश्वैर्भिरवसुभिर्हिरण्यैः ।
इन्द्रवायूसूर्यो विश्वमायुरर्वद्भिरवीरैः पृतनासु सस्युः ॥ ६ ॥

ईशानासः । ये । दधते । स्वः । नः । गोभिः । अश्वैभिः ।
वसुभिः । हिरण्यैः । इन्द्रवायू इति । सूर्यः । विश्वम् ।
आयुः । अर्वद्भिरः । वीरैः । पृतनासु । सस्युः ॥ ६ ॥

हे इन्द्रवायू ईशानासः ईश्वराः प्रभवोयेजनाः नोस्मभ्यं गोभिरश्वैर्भिरवसुभिर्निवासकैः हिरण्यैश्च सहितं स्वः सुष्ठु अरणीयं सुखं दधते ददति प्रयच्छति । यद्वा हिरण्यव्यतिरिक्तानि धनानि वस्तूनि तैर्हिरण्यैश्च सहेत्यर्थः । ते सूर्यो दातारः विश्वं व्याप्तमायुरचं जीवनं वा शत्रूणां स्वभूतं पृतनासु संग्रामेषु अर्वद्भिरश्वैः वीरैः शूरभटैश्च साधनभूतैः सस्युः अभिप्रवेयुः यद्वा सहायै ततोया अर्वद्भिः वीरैः पुत्रैश्च सहितं शत्रूणामायुरभिप्रवेयुरित्यर्थः ॥ ६ ॥

६. इन्द्र और वायु, जो क्षमता-शाली जन हमें गो, अश्व, निवास-प्रव धन और हिरण्य के साथ सुख प्रदान करते हैं, वे ही दातागण युद्ध में अश्व और वीरों की सहायता से व्याप्त जीवन (आयु) को जीत लेते हैं।

अर्वन्तो नश्रवसो भिक्षमाणा इन्द्रवायूसुष्ठुतिभिर्वसिष्ठाः ।
वाजयन्तः स्वर्सेद्भवेमयूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ७ ॥ १२ ॥

अर्वन्तः । न । श्रवसः । भिक्षमाणाः । इन्द्रवायू इति ।

सुस्तुतिभिः । वसिष्ठाः । वाजयन्तः । सु । अवसे । हुवेम ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ १२ ॥

अर्वन्तो न अश्वा इव हविषां वोढारः श्रवसो नस्य द्वितीयार्थे षष्ठी अन्नं भिक्षमाणाः याचमानाः वाजयन्तः वाजं बलमात्मन इच्छन्तो वसिष्ठाः वयं स्ववसे शोभनरक्षणाय सुष्टुतर्पणाय वा सुष्टुतिभिः शोभनाभिः स्तुतिभिः इन्द्रवायू इन्द्रं वायुं च हुवेम आह्वयेमहि । अन्यद्वतम् ॥ ७ ॥

७. अश्व की तरह हविर्वाहक, अन्नप्रार्थी और बलेच्छु वसिष्ठगण उत्तम रक्षा के लिए उत्तम स्तुति-द्वारा इन्द्र और वायु को बुलाते हैं।
तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे द्वादशो वर्गः ॥ १२ ॥

कुविदंगेति सप्तर्चं द्वितीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं वायव्यं कुविदंगेत्यनुक्रान्तम् । गतः सूक्तविनियोगः । वायव्ये पशौ कुविदंगेति वपायाज्या सूत्रितञ्च—कुविदङ्गनमसायेवृधासई-शानायमहर्तियस्तआनळिति ।

कुविदङ्गनमसायेवृधासः पुरा देवा अनवद्यास आसन् ।

ते वायवे मनवे बाधितायावांसयन्नुषसं सूर्येण ॥ १ ॥

कुवित् । अङ्क । नमसा । ये । वृधासः । पुरा । देवाः ।

अनवद्यासः । आसन् । ते । वायवे । मनवे । बाधिताय ।

अवासयन् । उषसम् । सूर्येण ॥ १ ॥

दीव्यंति स्तुवन्तीति देवाः स्तोतारः पुरा पूर्वस्मिन्काले ये वृद्धासो वृद्धादेवाः स्तोतारः कुविदिति बहुनाम् । अङ्गेति क्षिप्रं नाम कुविद्वहुशः अङ्कं क्षिप्रं कृतेन नमसा वायुविषयेण स्तोत्रेण नमस्कारेण वा अनवद्यासः अवद्यरहिताः आसन् तेषां वायवे हवींषि दातुं सूर्येण सह उषसं अवासयन् उषसो वृष्टिं सूर्योदयञ्च वायुयागार्थं कुर्वन्तीत्यर्थः । किमर्थं मनवे मनुष्याणां बाधिताय बाधितानां पुत्रादीनां रक्षणार्थमित्यर्थः यद्वा मनवे बाधितायेति षष्ठ्यर्थे चतुर्थी बाधितस्य मनोः प्रजापतेर्यागे वायवे हवींषि दातुमित्यन्वयः ॥ १ ॥

१. प्राचीन समय में जो प्रवृद्ध स्तोता लोग वायुदेव के लिए किये गये अनेक स्तोत्रों के कारण प्रशस्य हुए थे, उन्होंने विपद्ग्रस्त मनुष्यों के उद्धार के लिए, वायु को हवि देने के निमित्त, सूर्य के साथ उषा को एकत्र ठहराया था ।

द्वितीये छन्दोमे प्रउगशस्ते ऐन्द्रवायवत्तस्य उशन्तेत्येषा प्रथमा सूत्रितञ्च—उशन्ता-दूतानदभायगोपायावचरस्तन्वोपावदोज्ज्वल्येकाद्वेचेति ।

सैषा द्वितीया—

उ॒शन्ता॑दू॒तान॑द॒भाय॑गो॒पामा॑स॒श्रपा॑थः॒शर॑दं॒श्चपूर्वीः॑ ।
इन्द्र॑वायू॒सुष्टु॑तिर्वा॒मिया॒नामा॑र्डी॒कमी॑द्वे॒सुवि॑तं॒चन॑व्यम् ॥ २ ॥

उ॒शन्ता॑ । दू॒ता । न । द॒भाय॑ । गो॒पा । मा॒सः । च । पा॒थः ।
श॒रदः॑ । च । पूर्वीः॑ । इन्द्र॑वायू इति । सु॒ष्टुस्तु॑तिः । वा॒म्य ।
इ॒या॒ना । मा॒र्डी॒कम् । ई॒द्वे । सु॒वि॒तम् । च । न॒व्यम् ॥ २ ॥

हे इन्द्रवायू उशन्ता उशन्तौ कामयमानौ दूता दूतौ देवतेर्गतिकर्मणो दूतशब्दः गन्तारौ गोपा गोपायितारौ ईदृशौ युवां दभाय हिंसायै नाभवत् अपितु मासो मासांश्च पूर्वीर्बह्वीः शरदः संवत्सरांश्च चिरकालमस्मान्पाथो रक्षतम् । अपिच हे इन्द्रवायू सुष्टुतिरस्मदीया शोभना स्तुतिः वां युवां इयाना गच्छन्ती प्रामुवन्तो माडीकं सुखं ईद्वे याचते । यद्वा सुखं यथा भवति तथा युवामीद्वे स्तौति । तथा नव्यं प्रशस्यं सुवितं सुष्टुपाप्यं धनञ्च ईद्वे ॥ २ ॥

२. इन्द्र और वायु, तुम कामयमान दूत और रक्षक हो। तुम लोग हिंसा नहीं करना। महीनों और वर्षों रक्षा करना। सुन्दर स्तुति तुम्हारे पास आकर सुख और प्रशंसनीय तथा सुलभ्य धन की याचना करती है।

नियुत्वद्वायुदेवताके पशौ पीवोअन्नानिति वपायायाज्या सूत्रितञ्च—पीवोअन्नारयिवृधः सुमेधा रायेनुर्यजज्ञतूरोदसीमेइति । तथा द्वितीये छन्दोमे प्रउगशस्त्रे वायव्यतृचस्य एवैव द्वितीया सूत्रितञ्च—पीवोअन्नारयिवृधःसुमेधा उच्छन्नुषसःसुदिनाअरिप्राइति ।

सैषा तृतीया—

पी॒वोअ॒न्नार॑यि॒वृधः॑सु॒मेधाः॑श्वे॒तःसि॒षक्ति॑नियु॒ताम॑भि॒श्रीः ।
ते॒वा॒यवे॒सम॑नसो॒वित॑स्थुर्वि॒श्वेन्नरः॑स्वप॒त्यानि॑चक्रुः ॥ ३ ॥

पी॒वः॑अ॒न्नान् । र॒यि॒ष्टवृ॑धः । सु॒मे॒धाः । श्वे॒तः । सि॒सक्ति॑ ।
नि॒द्युता॑म् । अ॒भि॒श्रीः । ते । वा॒यवे॑ । स॒मन॑सः वि ।
त॒स्थुः । वि॒श्वा । इत् । नरः॑ । सु॒अ॒प॒त्यानि॑ । च॒क्रुः ॥ ३ ॥

पीवोअन्नान् पीवांसि स्थूलानि प्रभूतान्यन्नानि येषां तान् रयिवृधः रय्या धनेन वृद्धान् एवं भूतानाढ्यजनान् सुमेधाः शोभनप्रज्ञः नियुतां बहवानां वाहानां अभिश्रीरभिभ्रयणीयः श्वेतः श्वेतवर्णो वायुः सिषक्ति सेवते । ते च जनाः समनसः समानमनस्काः सन्तः वायवे वायुमुद्दिश्य यष्टुं वितस्थुः विविधमवतिष्ठन्ते । स्थित्वा च ते नरः कर्मणां नेतारो जनाः विश्वेद विश्वानि सर्वा-

प्येव स्वपत्यानि शोभनापत्यहेतूनि यद्वा सुष्ठु अपतनकारणानि वायुदेवत्यानि कर्माणि चक्रुः कुर्वन्ति ॥ ३ ॥

३. सुबुद्धि और अपने अश्वों के लिए आश्रयणीय इवेतवर्ण वायु प्रचुर अन्नवाले और धन-वृद्ध व्यक्तियों को आश्रित करते हैं। वे व्यक्ति भी समान-मना होकर वायु के निमित्त यज्ञ करने के लिए नाना प्रकार से अवस्थित हुए हैं। उन्होंने सुन्दर सन्तति के कारण-भूत कार्यों को किया था।

द्वितीये छन्दोमे प्रउगशस्त्रे ऐन्द्रवायवत्तस्य यावत्तरइत्यादिके द्वे ऋचौ सूत्रं तु पूर्वमे-
बोदाहतम् ।

यावत्तरस्तन्वोऽयावदोजोयावन्नरश्चक्षसादीध्यानाः ।

शुचिसोमं शुचिपापातमस्मे इन्द्रवायूसदतं बर्हिरेदम् ॥ ४ ॥

यावत् । तरः । तन्वः । यावत् । ओजः । यावत् । नरः ।

चक्षसा । दीध्यानाः । शुचिम् । सोमम् । शुचिपा । पातम् ।

अस्मे इति । इन्द्रवायू इति । सदतम् । बर्हिः । आ । इदम् ॥ ४ ॥

हे इन्द्रवायू युवयोस्तन्वः शरीरस्य तरो वेगो यावदस्ति यावच्च ओजो बलं यावच्च नरः कर्मणां नेतार ऋत्विजः चक्षसा ज्ञानेन दीध्यानाः दीप्यमानाः भवन्ति तस्य सर्वस्यानु-
रूपं शुचिपा शुचेः सोमस्य पाताराविन्द्रवायू शुचिंशुद्धं सोमं अस्मे अस्मदीयं पातं पिबतम् ।
इदं वेद्यां स्तीर्णं बर्हिश्च आसदतं पानार्थमासीदतं बर्हिषि उपविशतमित्यर्थः ॥ ४ ॥

४. जब तक तुम्हारे शरीर का वेग है, जब तक बल है और जब तक नेता लोग ज्ञान-बल से प्रकाशमान रहते हैं, तब तक हे विशुद्ध सोम को पीनेवाले हे इन्द्र और वायु, तुम लोग हमारे विशुद्ध सोम का पान करो और इन कुशों पर बैठो ।

नियुवानानियुतः स्पार्हवीरा इन्द्रवायूसरथं यातमर्वाक् ।

इदं हि वां प्रभृतं मध्वो अग्रमध्वीणानाविमुमुक्तमस्मे ॥ ५ ॥

नियुवाना । नियुतः । स्पार्हवीराः । इन्द्रवायू इति । सरथम् ।

यातम् । अर्वाक् । इदम् । हि । वां । प्रभृतम् । मध्वः । अग्रम् ।

अध्व । प्रीणाना । वि । मुमुक्तम् । अस्मे इति ॥ ५ ॥

हे इन्द्रवायू स्पार्हवीराः स्पृहणीयस्तोतृकान् नियुतआत्मीयानस्वान् सरथं उभयोः स-
मानमेकं रथं नियुवाना निमिश्रयन्तौ युवां अर्वागस्मदभिमुखं यातम् गच्छतम् । इदं हि इदं त्वत्
मध्वो मधुरस्य सोमस्य अग्रं ग्रहेष्वाधमैन्द्रवायवाख्यं ग्रहं वां युवयोरर्थं प्रभृतं प्रकर्षण हव

होमार्थमुत्तरवेदिं प्रतिनीतम् अध अथ तादृशस्य सोमस्य पानानन्तरं प्रीणाना प्रीयमाणौ युवां
अस्मे अस्मान् विमुमुक्तं पाषाद्विमोचयतम् ॥ ५ ॥

५. इन्द्र और वायु, तुम लोग अभिलषणीय स्तोतावाले हो। अपने
अद्वों को एक रथ में जोतो। तुम लोग सामने आओ। इस मधुर सोम
का अग्रभाग तुम लोगों के लिए लाया गया है। पीने के अनन्तर तुम लोग
प्रसन्न होकर हमें पापों से छुड़ाओ।

प्रथमे छन्दोमे प्रउगशस्त्रे ऐन्द्रवायवतृचस्य यावांशतमिति तृतीया सूत्रितं च—यावां-
शतं नियुतोयाः सहस्रमित्येकपातिन्यइति ।

यावांशतं नियुतोयाः सहस्रमिन्द्रवायू विश्ववाराः सचन्ते ।

आभिर्यातं सुविदत्राभिरर्वाक् पातं नराः प्रतिभृतस्य मध्वः ॥ ६ ॥

याः । वाम् । शतम् । निद्युतः । याः । सहस्रम् । इन्द्रवायू इति ।

विश्ववाराः । सचन्ते । आ । आभिः । यातम् । सुविदत्राभिः ।

अर्वाक् । पातम् । नरा । प्रतिभृतस्य । मध्वः ॥ ६ ॥

हे इन्द्रवायू या नियुतः शतं शतसंख्याकाः सत्यः वां युवां सचन्ते सेवन्ते याश्च विश्व-
वारा विश्वैर्वरणीया नियुतः सहस्रं सहस्रसंख्याकाः सत्यः युवां सचन्ते सुविदत्राभिः शोभन-
धनप्रदाभिराभिर्नियुद्धिरर्वाक् अस्मदभिमुखं आयातमागच्छतम् हे नरा नेवारौ प्रतिभृतस्य
उत्तरवेदिं प्रतिनीतस्य मध्वोमधुरस्य सोमस्य द्वितीयार्थे षष्ठी ईदृशं सोमं पातं पिबतम् ॥६॥

६. इन्द्र और वायु, जो तुम्हारे अद्व शत-संख्यक होकर तुम्हारी
सेवा करते हैं और जो सबके वरणीय अद्व सहस्रसंख्यक होकर तुम्हारी
सेवा करते हैं, उन्हीं शोभन धन देनेवाले अद्वों के साथ हमारे सामने
आओ।
अथ सप्तमी—

अर्वन्तो न श्रवंसो भिक्षमाणा इन्द्रवायू सुष्टुतिभिर्वसिष्ठाः ।

वाजयन्तः स्ववंसे हुवेमयूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ७ ॥ १३ ॥

अर्वन्तः । न । श्रवंसः । भिक्षमाणाः । इन्द्रवायू इति ।

सुस्तुतिभिः । वसिष्ठाः । वाजयन्तः । सु । अर्वसे । हुवेम ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ १३ ॥

व्याख्यातेयं अक्षरार्थस्तु अश्वा इव हविषां वोढारः अर्चं याचमानाः बलं कामय-
मानाः वसिष्ठाः वयं शोभनरक्षणाय शोभनैः स्तोत्रैः इन्द्रवायू आह्वयेमहीति ॥ ७ ॥

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे त्रयोदशोवर्गः ॥ १३ ॥

७. अश्व की तरह हविर्वाहक, अन्नप्रार्थी और बलेच्छु वसिष्ठगण, उत्तम रक्षण के लिए उत्तम स्तुति-द्वारा, इन्द्र और वायु को बुलाते हैं। तुम सब हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

आवायोइति पञ्चमं तृतीयं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षे त्रैष्टुभं वायव्यम् अनुक्रान्तञ्च—आवायो-पञ्चेति । शुनासीरीये पर्वणि वायोर्नियुत्वतो यागस्य आवायो इत्यनुवाक्या सूत्रितञ्च—आ-वायोभूषशुचिपाउपनः प्रयाभिर्यासिदाश्वासमच्छेति । नियुत्वद्वायुदेवताके पशावेषैव वपाया अनुवाक्या प्रथमे छन्दोमे प्रउगशस्त्रे वायव्यवृचस्यैवाद्या सूत्रितञ्च—समुद्रादूर्मित्याज्यमा-वायोभूषशुचिपाइति ।

आवायोभूषशुचिपाउपनः सहस्रं ते नियुतो विश्ववार ।

उपो ते अन्धो मद्यमयामि यस्य देवदधिषे पूर्वपेयम् ॥ १ ॥

आ । वायो इति । भूष । शुचिः पाः । उप । नः । सहस्रम् ।

ते । निःस्युतः । विश्ववार । उपो इति । ते । अन्धः ।

मद्यम् । अयामि । यस्य । देव । दधिषे । पूर्वपेयम् ॥ १ ॥

हे शुचिपाः शुचेः शुद्धस्य सोमस्य पातर्वायो नोस्माकं उपसमीपे आभूष आगच्छ भू-प्राप्तावित्यस्यैतद्रूपम् हे विश्ववार विश्वैर्वरणीय ते तव वाहनभूताः नियुतो वडवाः सहस्रं सहस्र-सङ्ख्याका विद्यन्ते यतएवं अतः शीघ्रमागच्छ । ते तव मद्यं मदकरं सोमलक्षणमन्धोऽन्धं उपो उप उपायामि उपयतं पात्रे गृहीतमासीत् । हे देव वायो यस्य सोमस्य पूर्वपेयं प्रथमपानं द-धिषे दधासि धारयसि ऐन्द्रवायवग्रहे प्रथमे वषट्कारे केवलाय वायवे हूयते द्वितीये तु इ-न्द्रवायुभ्यामिति वायोः प्रथमपानं तादृशमन्धः उपायामीत्यन्वयः ॥ १ ॥

१. पवित्र सोम को पीनेवाले वायु, हमारे समीप आओ। हे सबके धरणीय, तुम्हारे सब अश्व हजार हैं। वायु, तुम जिस सोम के प्रथम पान के अधिकारी हो, वही मदकर सोम पात्र में तुम्हारे लिए रक्खा हुआ है।

प्रथमे छन्दोमे प्रउगशस्त्रे ऐन्द्रवायववृचस्य प्रसोतेत्याद्या सूत्रितञ्च—प्रसोताजीरो अध्व-रेष्वस्थाद्येवायवइन्द्रमादनासइति ।

सैषा द्वितीया—

प्रसोताजीरो अध्वरेष्वस्थात्सोममिन्द्राय वायवे पिबध्वे ।

प्रयद्वा मध्वो अग्रियं भरन्त्यध्वर्यवो देवयन्तः शचीभिः ॥ २ ॥

प्र । सोता । जीरः । अध्वरेषु । अस्थात् । सोमम् । इन्द्राय ।

वायवे । पिबध्वे । प्र । यत् । वाम् । मध्वः । अग्रियम् ।

भरन्ति । अध्वर्यवः । देवयन्तः । शचीभिः ॥ २ ॥

जीरः क्षिप्रकारी सोता अभिषोता अध्वर्युः इन्द्राय वायवे च पिबध्वै पानार्थं अध्व-
रेषु यागेषु सोमं प्रास्थात् प्रातिष्ठितं पुरस्तादुत्तरवेदिं प्रापितवान् । हे इन्द्रवायू यद्येषु यज्ञेषु
मध्वः सोमस्य अग्रियं अग्रभवं प्रथमभागं देवयन्तो देवकामाः अध्वर्यवः शचीभिः कर्मभिः
अभिषवादिलक्षणैः वां युवयोरर्थं प्रभरन्ति प्रकर्षेण भरन्ति संपादयन्ति तेष्वध्वरेष्वित्यन्वयः ॥ २ ॥

२. क्षिप्रकारी और सोम का अभिषव करनेवाले अध्वर्यु ने इन्द्र और
वायु के पीने के लिए यज्ञ में सोम रक्खा है । इन्द्र और वायु, देवाभिलाषी
अध्वर्युओं ने कर्म-द्वारा तुम्हारे लिए इस यज्ञ में सोम का अग्र भाग प्रस्तुत
किया है ।

शुनासीरीये पर्वणि नियुत्वद्वायोर्यागस्य प्रयाभिरिति याज्या सूत्रितञ्च—प्रयाभिर्यासि-
दाश्वांसमच्छसत्वंनोदेवमनसेति । तद्देवत्ये पशावेषैव पुरोडाशस्यानुवाक्या सूत्रितञ्च—प्रयाभि-
र्यासिदाश्वांसमच्छानोनियुद्धिःशतिनीभिरिति । प्रथमे छन्दोमे प्रउगशस्त्रे एषैव वायव्यवृत्तस्य
तृतीया सूत्रितञ्च—आवायोभूषशुचिपाउपनःप्रयाभिर्यासिदाश्वांसमच्छेति ।

प्रयाभिर्यासिदाश्वांसमच्छानियुद्धिर्वायविष्टयेदुरोणे ।

निनोरयिसुभोजसंयुवस्वनिवीरंगव्यमश्वयचराधः ॥ ३ ॥

प्र । याभिः । यासि । दाश्वांसम् । अच्छ । नियुत्सृजिः ।

वायो इति । इष्टये । दुरोणे । नि । नः । रयिम् । सुभोजसम् ।

युवस्व । नि । वीरम् । गव्यम् । अश्वयम् । च । राधः ॥ ३ ॥

हे वायो दुरोणे यज्ञगृहे स्थितं दाश्वांसं हविषां दातारं यजमानं इष्टये यागाय याभि-
नियुद्धिर्वदवाभिरच्छ यासि अभिगच्छसि ताभिरस्मान् प्रत्यागच्छेति शेषः । आगत्यच नोस्म-
भ्यं सुभोजसं शोभनान्नयुक्तं रयिं धनं नियुवस्व नितरां मिश्रय प्रयच्छ । तथा वीरं पुत्रं गव्यं
गोसंव अश्वयमश्वसंव एतदुभयात्मकं राधोधनञ्च नियुवस्व प्रयच्छ ॥ ३ ॥

३. वायु, गृह में अवस्थित हव्यदाता के सम्मुख यज्ञ के लिए जिन नियुतो
(अश्वों) के साथ जाते हो, उन्हीं अश्वों के साथ आओ । हमें सुत्वर
अन्नवाला धन दो । वीर पुत्र तथा गौ और अश्व से युक्त वंभव दो ।

प्रथमे छन्दोमे प्रउगशस्त्रे ऐन्द्रवायववृत्तस्य येवायवइन्द्रेति द्वितीया सूत्रितञ्च—येवाय-
वइन्द्रमादनासोयावांशतंनियुतोयाःसहस्रमिति ।

सैषा चतुर्थी—

(५)

येवायवइन्द्रमादनासुआदेवासोनितोशनासोअर्यः ।

घ्नन्तोवृत्राणिसूरिभिःप्यामसामह्रांसोयुधानृभिरमित्रान् ॥ ४ ॥

ये । वा॒यवे । इन्द्र॒माद॑नासः । आ॒र्दे॒वासः । नि॒शतो॑शनासः ।

अ॒र्यः । घ॒न्तः । वृ॒त्राणि । सूरि॒भिः । स्या॒म ।

स॒स॒ह्रांसः । यु॒धा । नृ॒भिः । अ॒मित्रा॑न् ॥ ४ ॥

ये सूरयः स्तोतारः इन्द्रमादनासः स्तोत्रैरिन्द्रस्य तर्पयितारः तथा वायवे वायोश्चमादना-
स्तर्पका भवन्ति येच आदेवासः आगतैः देवैरुपेताः अतएव अर्यः अरेः शत्रोर्नितोशनासो निह-
न्तारः तैरस्मदीयैः सूरिभिः स्तोत्रभिः वृत्राणि शत्रून् घन्तः हिसन्तः स्याम भवेम । किंकुर्वन्तः
अमित्रान् शत्रुभटान् नृभिरस्मदीयैः पुरुषैः युधा युद्धेभिः ससह्रांसोभिर्भवन्तः ॥ ४ ॥

४. जो स्तोता इन्द्र और वायु की तृप्ति करते हैं, वे देव-युक्त हैं;
इसलिए वे शत्रुओं के विनाशक हैं। उन्हीं की सहायता से हम शत्रु-विनाश
में समर्थ हों। उन्हीं अपने स्तोताओं द्वारा युद्ध में हम शत्रुओं का पराभव
कर सकें।

नियुत्वद्वायुदेवताके पशौ आनोनियुद्भिरिति हविषोनुवाक्या सूत्रितश्च—आनोनियुद्भिः
शतिनीभिरध्वरं पीवो अन्नारयिवृधः सुमेधा इति । प्रथमे छन्दोमे प्रउगे वायव्यतृचस्यैषैव तृतीया
सूत्रितश्च—आनोनियुद्भिः शतिनीभिरध्वरं प्रसोताजीरो अध्वरेष्वस्थादिति ।

आ॒नो॒नियु॒द्भिः श॒तिनी॑भिरध्व॒रं स॒हस्रि॑णीभि॒रुप॑याहि॒यज्ञ॑म् ।

वा॒यो अ॒स्मिन्स॒वने॑माद॒यस्व॑ यू॒यं पा॑त॒स्वस्ति॑भिः सदा॑नः ॥ ५ ॥ १४ ॥

आ । नः । नि॒युत्त॑भिः । श॒तिनी॑भिः । अ॒ध्वर॑म् । स॒हस्रि॑णीभिः ।

उप॑ । या॒हि । य॒ज्ञम् । वा॒यो इति॑ । अ॒स्मिन् । स॒वने॑ ।

मा॒दय॑स्व । यू॒यम् । पा॒त । स्व॒स्ति॑भिः । सदा॑ । नः ॥ ५ ॥ १४ ॥

हे वायो नोस्माकं अध्वरं हिंसारहितं यज्ञं शतिनीभिः शतसंख्यावतीभिः सहस्रिणीभिः
सहस्रसंख्यावतीभिश्च नियुद्भिर्वडवाभिः उपायाहि उपागच्छ तदनन्तरं अस्मिन् सवने प्रातः
सवने मादयस्व सोमेन तृप्यस्व अन्यद्वतम् ॥ ५ ॥

५. वायु, शतसंख्या और सहस्र संख्यावाले अपने अश्वों के साथ
हमारे हिंसा-शून्य यज्ञ के समीप आगमन करो। इस यज्ञ में सोम पीकर
प्रमत्त होओ। तुम सदा स्वस्ति-द्वारा हमें पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे चतुर्दशोवर्गः ॥ १४ ॥

शुचिर्वित्यष्टचै चतुर्थं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमैन्द्राग्रं अनुक्रम्यते हि शुचिर्विष्टावैन्द्रा-
ग्रंतिवति । गतः सूक्तविनियोगः ऐन्द्राग्रस्य पशोर्वपायाः शुचिमित्येषायाज्या सूत्रितश्च—शु-
चिन्स्तोमं नवजातमद्य गीर्भिर्विप्रः प्रमतिमिच्छमान इति ।

सैषा प्रथमा—

शुचिंनुस्तोमंनवजातमद्येन्द्राग्नीवृत्रहणाजुषेथाम् ।
उभाहिवांसुहवाजोहवीमितावाजंसद्यउशतेधेष्ठा ॥ १ ॥

शुचिम् । नु । स्तोमम् । नवऽजातम् । अद्य । इन्द्राग्नी इति ।
वृत्रहना । जुषेथाम् । उभा । हि । वाम् । सुहवा ।
जोहवीमि । ता । वाजम् । सद्यः । उशते । धेष्ठा ॥ १ ॥

हे वृत्रहणा वृत्राणां शत्रूणां हन्ताराविन्द्राग्नी शुचिं शुद्धं निरवधं तवजातमिदानीमुत्प-
न्नं स्तोमं मदोयं स्तोत्रं अद्यास्मिन्काले नु क्षिप्रं जुषेथां सेवेथाम् हि यस्मात्सुहवा सुखमाह्वातुं
शक्यौ उभा उभौ वां युवां जोहवीमि पुनः पुनराह्वयामि अतआगत्य सेवेथामित्यर्थः । किञ्च
ता तौ तथाविधौ युवां उशते कामयमानाय यजमानाय वाजमन्नं बलं वा सद्यस्तदानीमेव शीघ्रं
धेष्ठा धातुतमौ भवतम् ॥ १ ॥

१. वृत्रघ्न इन्द्र और अग्नि, शुद्ध और नवोत्पन्न मेरा स्तोत्र आज
सेवन करो । तुम लोग सुख से बुलाने योग्य हो । तुम दोनों को बार-बार
बुलाता हूँ । यजमान तुम्हारी अभिलाषा करता हूँ । उसे शीघ्र अन्न
प्रदान करो ।

तासानसीशवमानाहिभूतंसाकंवृधाशवसाशुशुवांसां ।
क्षयन्तौरायोयवसस्यभूरैःपुंक्तंवाजस्यस्थविरस्यघृष्वैः ॥ २ ॥

ता । सानसी इति । शवसाना । हि । भूतम् । साकम् । वृधा ।
शवसा । शुशुवांसां । क्षयन्तौ । रायः । यवसस्य ।
भूरैः । पुंक्तम् । वाजस्य । स्थविरस्य । घृष्वैः ॥ २ ॥

हे इन्द्राग्नी ता तौ तादृशौ सानसी सर्वैः संभजनीयौ युवां शवसाना शवोबलं वद्वदाचर-
न्तौ हि खलु भूतं बलमिव शत्रूणां भञ्जकावास्तामित्यर्थः । कीदृशौ सन्तौ साकं वृधासह प्रवृ-
द्धौ शवसा बलेन शुशुवांसा वर्धमानौ तथा रायोधनस्य भूरेर्बहुलस्य यवसस्य अन्नस्य क्षय-
न्तावीश्वरौ एवंविधौ युवां स्थविरस्य स्थूलस्य घृष्वैः शत्रूणां घर्षकस्य वाजस्यान्नस्य कि-
याग्रहणमपि कर्तव्यमिति कर्षणः सम्प्रदानत्वाच्चतुर्थ्यर्थेषष्ठी । ईदृशमन्नं पुंक्तं संयोजयतं अ-
स्मभ्यं प्रयच्छतमित्यर्थः ॥ २ ॥

२. इन्द्र और अग्नि, तुम लोग भली भाँति भजन के योग्य हो । तुम
बल की तरह शत्रुओं के भञ्जक बनो । तुम लोग एक साथ प्रवृद्ध बल-
द्वारा वर्द्धमान तथा प्रचुर धन और अन्न के ईश्वर हो । तुम स्थूल और
प्रायः-विनाशक अन्न हमें दो ।

अथ तृतीया—

उपोह्यद्विदथंवाजिनोगुधीभिर्विप्राः प्रमतिमिच्छमानाः ।
अर्वन्तो न काष्ठां न क्षमाणा इन्द्राग्नीजो हुवतो नरस्ते ॥ ३ ॥

उपो इति । ह । यत् । विदथम् । वाजिनः । गुः । धीभिः ।
विप्राः । प्रमतिम् । इच्छमानाः । अर्वन्तः । न । काष्ठां ।
नक्षमाणाः । इन्द्राग्नी इति । जो हुवतः । नरः । ते ॥ ३ ॥

वाजिनो हविष्मन्तो विप्रा मेधाविनः प्रमतिं प्रकृष्टां मतिं इन्द्राग्न्योरनुग्रहबुद्धिं इच्छमाना आत्मन इच्छन्तः यत् ये यजमानाः विदथं विदन्ति जानन्ति देवान् तत्र यष्टव्यत्वेनेति विदथो-
यज्ञः तं धीभिः कर्मभिः बुद्धिभिर्वा उपोगुः उपगच्छन्ति उदिति पूरकः ते नरः कर्मणां नेतारो-
जनाः अर्वन्तो न काष्ठा । यथा अम्बाः शीघ्रं युद्धभूमिं व्यामुवन्ति तथा नक्षमाणा ऐन्द्राग्नानि
कर्माणि व्यामुवन्तः इन्द्राग्नी इन्द्रमग्निं च जो हुवतः पुनः पुनराह्वयन्तो भवन्ति ॥ ३ ॥

३. जो हविवाले और कृपाभिलाषी मेधावी (विप्र) लोग अनुष्ठान-
द्वारा यज्ञ को प्राप्त करते हैं, वे ही नेता लोग—जैसे अश्व युद्ध-भूमि को
प्राप्त करते हैं वैसे ही—इन्द्र और अग्नि के कर्मों को व्याप्त करके उन्हें
बार-बार बुलाते हैं ।

अमावास्यायां ऐन्द्राग्नस्य हविषः गीर्भिरित्येषा याज्या सूत्रितं च—इन्द्राग्नी अवसागतं
गीर्भिर्विप्रः प्रमतिमिच्छमान इति । ऐन्द्राग्नेपशौ पुरोडाशस्यैषैव याज्या सूत्रं तूदाहृतम् ।

गीर्भिर्विप्रः प्रमतिमिच्छमान ईद्रे रयि यशसं पूर्वभाजम् ।
इन्द्राग्नी वृत्रहणा सुवज्रा प्र नो नव्येभिस्तिरतं देष्णैः ॥ ४ ॥

गीःभिः । विप्रः । प्रमतिम् । इच्छमानः । ईद्रे । रयिम् ।
यशसम् । पूर्वभाजम् । इन्द्राग्नी इति । वृत्रहणा ।
सुवज्रा । प्र । नः । नव्येभिः । तिरतम् । देष्णैः ॥ ४ ॥

हे इन्द्राग्नी प्रमतिं युवयोरनुग्रहबुद्धिं इच्छमान इच्छन् विप्रो मेधावी वसिष्ठः यशसं
यशसायुक्तं पूर्वभाजं पूर्वमेव संभजनीयं रयिं धनमुद्दिश्य गीर्भिः स्तुतिभिः ईद्रे युवां स्तौति
हे वृत्रहणा वृत्रस्याहन्तारौ सुवज्रा शोभना युधा विन्द्राग्नी नव्येभिर्नवतैः प्रशस्तैः देष्णैर्दात-
व्यैर्धनैर्नोत्सान् प्रतिरतं प्रवर्धयतम् ॥ ४ ॥

४. इन्द्र और अग्नि, कृपाप्रार्थी विप्र यशवाले और प्रथम उपभोग्य,
धन के लिए स्तुति-द्वारा सुन्हारा स्तवन करता है । वृत्रघ्न और सुन्दर
आयुषवाले इन्द्र और अग्नि, नये और देने योग्य धन के द्वारा हमें
प्रवर्द्धित करो ।

अथ पंचमी—

संयन्महीमिथतीस्पर्धमानेतनूरुचाशूरसातायतैते ।

अदेवयुंविदथेदेवयुभिःसत्राहतंसोमसुताजनेन ॥ ५ ॥ १५ ॥

सम् । यत् । मही इति । मिथती इति । स्पर्धमाने इति ।

तनूरुचा । शूरसाता । यतैते । अदेवयुम् । विदथे ।

देवयुभिः । सत्रा । हतम् । सोमसुता । जनेन ॥ ५ ॥ १५ ॥

मही महत्यौ मिथती परस्परं हिंसन्त्यौ यद्वा मेथतिराक्रोशकर्मा परस्परमाक्रोशन्त्यौ स्पर्धमाने स्पर्धा कुर्वन्त्यौ तनूरुचा आत्मीयेन तेजसा संपन्ने यत् ये शूरसाता शूरसातौ रणे यतै-
ते जेतुं यत्नं कुर्वन्त्यौ वैरिसेने देवयुभिः देवान्कामयमानैः सह विदथे यज्ञे अदेवयुं सत्रा ह-
तं संततं हिंसन् । तथा सोमसुता सोममभिषुण्वता जनेन यजमानसंघेन असोमसुतं जनं
हिंसन् ॥ ५ ॥

५. विशाल, परस्पर युद्ध करती हुई, स्पर्धा करनेवाली तथा युद्ध में
प्रयत्न करती हुई दोनों शत्रु-सेनाओं को, अपने तेज-द्वारा, सदा विनष्ट
करो। सोमाभिषवकर्ता और देवाभिलाषी यजमान की सहायता से यज्ञ
में देवाभिलाष न करनेवाले व्यक्ति का विनाश करो।

॥ इति पंचमस्य षष्ठे पञ्चदशोऽवर्गः ॥ १५ ॥

इमामुषुसोमसुतिमुपनन्द्वाग्नीसौमनसाययातम् ।

नूचिद्विपरिमन्नाथेअस्मानावांशश्वद्विर्वृतीयवाजैः ॥ ६ ॥

इमाम् । ऊँ इति । सु । सोमसुतिम् । उप । नः । आ ।

इन्द्राग्नी इति । सौमनसाय । यातम् । नु । चित् । हि । परिमन्नाथे

इति परिमन्नाथे । अस्मान् । आ । वाम् । शश्वत् इभिः ।

वृत्तीय । वाजैः ॥ ६ ॥

हे इन्द्राग्नी इमाम् इमामेव नोऽस्मदीयां सोमसुतिं सोमाभिषवक्रियां सौमनसाय सु-
मनसोभावाय सु सुष्ठु उपायातम् उपागच्छतम् । अविच युवां अस्मान् परित्यज्य नूचिव
नैव मन्नाथे अन्यान् न मन्येथे । अस्मानेव सर्वदा बुध्येथे । हि यस्मादेवं तस्मात् वां युवां शश्व-
द्विर्वृत्तिर्वाजैरनैर्हविरक्षणेः आवृत्तीय आवर्तयामि ॥ ६ ॥

६. इन्द्र और अग्नि, सुन्दर मन के लिए हमारी इस सोमाभिषव-
कर्म में आगमन करो। तुम लोग हमें छोड़कर दूसरे को नहीं जानते हो;
इसलिए मैं तुम्हें प्रचुर अन्न-द्वारा आवर्तित करता हूँ।

अथ सप्तमी-

सोअग्नएनानमसासमिद्धोच्छामित्रवरुणमिन्द्रवोचेः ।
यत्सीमार्गश्चकृमानत्सुमृळतदर्यमादितिःशिश्नथन्तु ॥ ७ ॥

सः । अग्ने । एना । नमसा । समृद्धः । अच्छ । मित्रम् ।
वरुणम् । इन्द्रम् । वोचेः । यत् । सीम् । आर्गः । चकृम् ।
तत् । सु । मृळ । तत् । अर्यमा । अदितिः । शिश्नथन्तु ॥ ७ ॥

हे अग्ने सत्वं एना एनेन मनसा अग्नेन अस्मदीयेन हविषा समिद्धः सत् दीप्तः सत् मित्रं वरुणं इन्द्रं च अच्छवोचेः अभिब्रूयाः अयमस्मदीयोरक्षणीयइति कथय । वयं यदागोप-
राधं सीमिति परिग्रहार्थीयः सीं सर्वतोवाङ्मनःकार्यैश्चकृम कृतवन्तोवयं तत्तस्मादागतः सुमृळ
अस्मान् सुष्ठु रक्ष । तच्चागः अर्यमा अदितिः मित्रादयश्च शिश्नथन्तु अस्मत्तोवियोजयन्तु ॥ ७ ॥

७. अग्नि, तुम इस अन्न-द्वारा समिद्ध होकर मित्र, इन्द्र और
मित्र को कहो कि यह हमारा रक्षणीय है । हम लोगों ने जो अपराध किया
है, उससे हमारी रक्षा करो । अर्यमा और अदिति भी हमारे उस अपराध
को हटावें ।

एताअग्नआशुषाणासइष्टीर्युवोःसचाभ्यश्यामवाजान् ।
मेन्द्रोनोविष्णुर्मरुतःपरिख्यन्यूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ८ ॥ १६ ॥

एताः । अग्नेः । आशुषाणासः । इष्टीः । युवोः । सचा । अभि ।
अश्याम् । वाजान् । मा । इन्द्रः । नः । विष्णुः । मरुतः ।
परि । ख्यन् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ८ ॥ १६ ॥

हे अग्ने उपलक्षणमेतत् हे इन्द्राग्नी एताः इष्टीः इमान्यज्ञान् आशुषाणासः आशु शीघ्रं
संभ्रजमानावथं युवोर्युवयोः स्वभूतान्वाजान्वाजानि सचासह युगपदेव अभ्यश्याम अभिप्राप्नु-
याम अपिच इन्द्रोविष्णुर्मरुतश्च नोस्मान् मापरिख्यन् अस्मान्परित्यज्यान्यान् माद्राक्षुः सर्वदा-
स्मानेव पश्यन्तु । अन्यद्वत्तम् ॥ ८ ॥

८. अग्नि, शीघ्र इस यज्ञ का आश्रय करते हुए हम एक साथ ही
तुम्हारा अन्न प्राप्त करें । इन्द्र, विष्णु और मरुद्गण हमें छोड़कर दूसरे
को न देखें । तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो ।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे षोडशोवर्गः ॥ १६ ॥

इयंवापिति द्वादशर्चं पञ्चमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्धमैन्द्राग्रं द्वादशी अनुष्टुप् शिष्टागायत्र्यः त-
थाचानुक्तान्तम्-इयंवांद्वादशागायत्र्यन्यानुष्टुबिति । ज्योतिष्टोमे प्रातःसवनेच्छावाकशक्ते आ-

दितोनवर्चः शस्यन्ते सूत्र्यतेहि—इयं वामस्य मन्मन इति न वेति । आभिष्वविकेषूक्थ्येषु स्तोमेषु वृद्धावच्छावाकस्य प्रातःसवने इदं सूक्तमावापार्थम् उत्तमावर्जं । सूत्रितञ्च—इयं वामस्य मन्मन-
इत्येकादशेति । चातुर्विधिकेहनि प्रातःसवने एतस्यैवाद्यस्तृचः सूत्रितञ्च—इयं वामस्य मन्मन इ-
न्द्राग्नीयुवामिमइति ।

तत्र प्रथमा—

इयं वामस्य मन्मन इन्द्राग्नीपूर्व्यस्तुतिः । अ॒भ्राह्म॑ष्टि॒रिवा॑जनि ॥ १ ॥

इ॒यम् । वा॒म् । अ॒स्य । मन्म॑नः । इन्द्रा॑ग्नी इति । पूर्व्य॑स्तुतिः ।

अ॒भ्रात् । वृ॒ष्टिः इ॒व । अ॒जनि॑ ॥ १ ॥

हे इन्द्राग्नी इयं पूर्व्यस्तुतिः पूर्व्यां मुख्यास्तुतिः अस्य मन्मनः स्तोतुः अस्माद्वसिष्ठाव वां युवाभ्यां युवयोरर्थं अभ्राव मेघाव वृष्टिरिव बह्वी सती अजनि प्रादुर्भूता तां शृणुवमित्युत्तरत्र संबन्धः ॥ १ ॥

१- इन्द्र और अग्नि, जैसे मेघ से वर्षा होती है, वैसे ही इस स्तोता से यह प्रधान स्तुति उत्पन्न हुई है ।

शृणु॑तं ज॒रितु॑र्हव॒मिन्द्रा॑ग्नी॒वन्तं गिरः॑ । ई॒शा॒ना पि॒प्यतं॑ धियः ॥ २ ॥

शृ॒णुत॑म् । ज॒रितुः॑ । ह॒वम् । इ॒न्द्रा॑ग्नी इति । वन्त॑म् ।

गिरः॑ । ई॒शा॒ना । पि॒प्यत॑म् । धियः॑ ॥ २ ॥

हे इन्द्राग्नी जरितुः स्तोतुः हवमाह्वानं युवां शृणुतं श्रुत्वा च गिरस्तदीयास्तुतिर्वन्तं सं-
भजतम् तथा ईशाना ईश्वरौ युवां धियः अनुष्ठितानि कर्माणि पिप्यतं तत्स्थैः फलैः पूरयतम् ॥ २ ॥

२- इन्द्र और अग्नि, स्तोता का आह्वान सुनो । उसकी स्तुति का भोग करो । तुम लोग ईश्वर हो । अनुष्ठित कर्म की पूर्ति करो ।

अथ तृतीया—

मापा॑प॒त्वार्य॑ नो न॒रेन्द्रा॑ग्नी॒माभि॑शस्तये । मा॒नो री॑रधतं नि॒दे ॥ ३ ॥

मा । पा॒प॒त्वा॒र्य॑ । नः । न॒रा । इन्द्रा॑ग्नी इति । मा ।

अ॒भि॒शस्त॑ये । मा । नः । री॒रध॑तम् । नि॒दे ॥ ३ ॥

हे नरानेताराविन्द्राग्नी नोस्मान् पापत्वाय पापवत्वाय हीनभावाय मारीरधतं मावशीकुरु-
तम् । तथा अभिशस्तये शत्रुभिः कृताया अभिशंसनाय मारीरधतं मावशीकुरुतम् । तथा निदे नि-
दकाय यजमानाय नोस्मान् मारीरधतं मावशीकुरुतम् ॥ ३ ॥

३- नेता इन्द्र और अग्नि, हमें हीनभाव, पराभव और निन्दा के लिए परवश नहीं करना ।

चातुर्विंशिकेहनि प्रातः सवनेच्छावाकस्य इन्द्रेअग्नेत्ययं षळहस्तोत्रियसंज्ञकस्तृचः स्तु-
नितश्च—इन्द्रेअग्रानमोबृहत्ताहुवेययोरिदमिति ।

तृचे प्रथमा सूक्ते चतुर्थी—

इन्द्रेअग्रानमोबृहत्सुवृत्तिमेरयामहे । धियाधेनाअवस्यवः ॥ ४ ॥

इन्द्रे । अग्रा । नमः । बृहत् । सुवृत्तिम् । आ । ईरयामहे ।

धिया । धेनाः । अवस्यवः ॥ ४ ॥

अवस्यवः रक्षणकामाः वयं इन्द्रे देवे अग्रा अग्नौ च बृहत् बृंहणं वर्धकं हविलक्षणमजं
सुवृत्तिं सुप्रवृत्तां स्तुतिं च आ ईरयामहे अभिप्रेरयामः । तथा धिया कर्मणा युक्ताः धेनाः वाङ्-
नामैतत् अपगीताः स्तुतिवाचश्च अभिप्रेरयामः ॥ ४ ॥

४. रक्षाभिलाषी होकर हम विशाल हव्य, सुन्दर स्तुति और कर्म-
युक्त वाक्य, इन्द्र और अग्नि के पास भेजते हैं ।

ताहिशश्वन्तईळतइत्थाविप्रांसऊतये । सबाधोवाजसातये ॥ ५ ॥

ता । हि । शश्वन्तः । ईळते । इत्था । विप्रांसः ।

ऊतये । सबाधः । वाजसातये ॥ ५ ॥

ता हि तौ खलु इन्द्राग्नी शश्वन्तः बहवः विप्रासोमेधाविनोजनाः ऊतये रक्षणाय इत्था
इत्थमनेन प्रकारेण ईळते स्तुवन्ति । तथा सबाधः समानं बाधमानाः परस्परं बाध्यमानाः ज-
नाः वाजसातये अन्तलाभाय तावेवेन्द्राग्नी ईळते स्तुवन्ति यद्वा वाजसातिरिति सङ्ग्रामनाम
सङ्ग्रामार्थम् ॥ ५ ॥

५. रक्षण के लिए मेधावी लोग उन दोनों इन्द्र और अग्नि की इस
प्रकार स्तुति करते हैं । समान बाधा पाये हुए लोग भी अन्न-प्राप्ति के
लिए स्तुति करते हैं ।

तावागीर्भिर्विपन्यवःप्रयस्वन्तोहवामहे । मेधसातासनिष्यवः ॥ ६ ॥ १७ ॥

ता । वाग् । गीः । भिः । विपन्यवः । प्रयस्वन्तः ।

हवामहे । मेधसाता । सनिष्यवः ॥ ६ ॥ १७ ॥

विपन्यवः स्तोत्रमिच्छन्तः प्रयस्वन्तः हविलक्षणेनानेनोपेताः सनिष्यवः सनि धनमात्मन-
इच्छन्तोवयं मेधसाता मेधानां यागानां सातौ संभजने निमित्तभूते सति हे इन्द्राग्नी ता तौ
वां युवां गीर्भिः स्तुतिभिः हवामहे आह्वयामहे ॥ ६ ॥

६. स्तोत्र के इच्छुक, अन्नदान और धनाभिलाषी होकर हम यज्ञ
की प्राप्ति के लिए तुम दोनों को, स्तुति-द्वारा, बुलावें ।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे सप्तदशोवर्गः ॥ १७ ॥

अमावास्यायामैन्द्राग्रस्यहविषः इन्द्राग्रीअवसेत्यनुवाक्या सूत्रितश्च—इन्द्राग्रीअवसाग-
तंगीर्भिर्विप्रः प्रमतिमिच्छमानइति ।

सैषा सप्तमी—

इन्द्राग्रीअवसागतमस्मभ्यंचर्षणीसहा । मानोदुःशंसईशत ॥७॥

इन्द्राग्री इति । अवसा । आ । गुतम् । अस्मभ्यम् ।

चर्षणिःसहा । मा । नः । दुःशंसः । ईशत ॥ ७ ॥

हे चर्षणीसहा चर्षणीनां मनुष्याणां शत्रुभूतानामभिभवितारौ हे इन्द्राग्री अस्मभ्यं स्तो-
तृभ्योदेयेन अवसा अचेनसह आगतं आगच्छतम् दुःशंसोदुष्टाभिशंसनः पारुष्यवादी शत्रुश्च
नोस्मान् माईशत ईशिष्ट अस्मान् बाधितुं मा शक्नोतु ॥ ७ ॥

७. इन्द्र और अग्नि, तुम मनुष्यों (शत्रुओं) को आविर्भूत करते हो।
हमारे लिए तुम, अन्न के साथ, आओ। कठोर वचनवाला भ्यक्ति हमारा
प्रभु न हो।

माकस्यनोअररुषोधूर्तिःप्रणङ्गर्त्यस्य । इन्द्राग्रीशर्मयच्छतम् ॥८॥

मा । कस्य । नः । अररुषः । धूर्तिः । प्रणक् ।

मर्त्यस्य । इन्द्राग्री इति । शर्म । यच्छतम् ॥ ८ ॥

हे इन्द्राग्री कस्य कस्यचिदपि अररुषः अरेर्मर्त्यस्य मनुष्यसंबन्धिनी धूर्तिः हिंसा नो-
स्मान् प्राणक् मा प्राप्नोति शर्मसुखं च अस्मभ्यं यच्छतं दत्तम् ॥ ८ ॥

८. इन्द्र और अग्नि, हमें किसी भी शत्रु की हिंसा न मिले। हमें
सुख दो।

गोमद्विरण्यवद्वसुयद्वामश्ववदीमहे । इन्द्राग्रीतद्वनेमहि ॥ ९ ॥

गोऽमत् । हिरण्यवत् । वसु । यत् । वाम् । अश्ववत् ।

ईमहे । इन्द्राग्री इति । तत् । वनेमहि ॥ ९ ॥

हे इन्द्राग्री गोमद गोभिर्युक्तं हिरण्यवत् हिरण्यैः सुवर्णैर्युक्तम् अश्ववत् अश्वैश्चोपेतं
यद्वसु वां युवां ईमहे याचामहे तद्वसु युवयोः प्रसादात् वयं वनेमहि संभजेमहि ॥ ९ ॥

९. इन्द्र और अग्नि, हम जो तुम्हारे पास गौ, हिरण्य और स्वर्ण
से युक्त धन की याचना करते हैं, उसका हम भोग कर सकें।

चातुर्विंशिकेहनि प्रातःसवने अच्छावाकशस्त्रे यत्सोमआसुतइत्यारंभणीया अहर्गणेषु च द्वितीयादिष्वहस्तु एषा प्रातःसवने तेनैवशंसनीया सूत्रितञ्च—यत्सोमआसुतेनरइत्यारंभणीयाः शस्त्रेति ।

सैषा दशमी—

यत्सोमआसुतेनरइन्द्राग्नीअजोहवुः । ससीवन्तासपर्यवः ॥ १० ॥

यत् । सोमे । आ । सुते । नरः । इन्द्राग्नी इति ।

अजोहवुः । सप्तिवन्ता । सपर्यवः ॥ १० ॥

सोमे सुते अभिषुते सति नरः कर्मणां नेतारः ऋत्विजः सपर्यवः परिचरणकामाः सन्तः ससीवन्ता प्रशस्ताश्चैव इन्द्राग्नीइन्द्रमग्निं च यद्यदा अजोहवुरभिह्वयन्ते तदा युवामागच्छतमितिशेषः ॥ १० ॥

१०. सोम के अभिषुत होने पर कर्म-नेता लोग सेवाभिलाषी होकर

उत्तम अव्वाले इन्द्र और अग्नि का बार-बार आह्वान करते हैं।

उक्थेभिर्दृत्रहन्तमायामन्दानाचिदागिरा । आङ्घ्रैराविवासतः ॥ ११ ॥

उक्थेभिः । दृत्रहन्तमा । या । मन्दाना । चित् ।

आ । गिरा । आङ्घ्रैः । आविवासतः ॥ ११ ॥

दृत्रहन्तमा दृत्राणामावरकाणां हन्तृत्वमौ मन्दाना मोदमानौ या याविन्द्राग्नी उक्थेभिः शस्त्रैः गिरा च स्तुत्या च आविवासतः परिचर्येते व्यत्ययेन कर्मणि कर्तृप्रत्ययः चिदितिचार्थे आङ्घ्रैरन्यैश्च स्तोत्रैः यावाविवासतः परिचर्येते तौ युवां आगच्छतमितिशेषः ॥ ११ ॥

११. सबसे बढ़कर दृत्र-हन्ता और अतीव आनन्द-मग्न इन्द्र और अग्नि की, हम, उक्त्य (शस्त्र नाम की स्तुति) और स्तोत्र तथा अन्य स्तवों-द्वारा परिचर्या करते हैं।

अथ द्वादशी—

ताविदुःशंसंमर्त्यं दुर्विद्वांसं रक्षस्विनम् ।

आभोगंहन्मनाहतमुदधिहन्मनाहतम् ॥ १२ ॥ ॥ १८ ॥

तौ । इत् । दुःशंसम् । मर्त्यम् । दुःविद्वासम् । रक्षस्विनम् ।

आभोगम् । हन्मना । हतम् । उदधिम । हन्मना । हतम् ॥ १२ ॥ १८ ॥

हे इन्द्राग्नी तौ युवां दुःशंसं दुष्टाभिशंसनं दुर्विद्वांसं दुर्विज्ञानं रक्षस्विनं बलवन्तं आभोगं
आहत्यास्मत्तोपहत्य भोकारंमर्त्यं मनुष्यं शत्रुं हन्मना हननसाधनेनायुधेन हतं हिंस्तं उ-
क्तमेवार्थं दृष्टान्तेन द्रढयति—उदधिं लुप्तोपममेतत् उदधानं कुंभमिव यथा कुंभअनायासेनभि-
द्यन्ते एवमनायासेनैव शत्रुं आयुधेन युवां हिंस्तम् ॥ १२ ॥

१२. इन्द्र और अग्नि, तुम लोग कुष्ठ धारणा और कुष्ठ ज्ञानवाले
तथा बलवान् और अपहरण करनेवाले मनुष्य को आयुध-द्वारा, घड़े की
तरह, फोड़ो ।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठ्यादशोवर्गः ॥ १८ ॥

प्रक्षोदसेति षष्ठं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं सरस्वतीदेवताकम् तृतीयातु सरस्वदे-
वताका अनुक्रम्यतेच—प्रक्षोदसाषट् सारस्वतंतु तृतीयासरस्वतइति । गतःसूक्तविनियोगः । प्र-
थमेछन्दोमे प्रउगशस्त्रे प्रक्षोदसाधायसासस्रएवेति प्रउगमिति । सारस्वतेपशौ प्रक्षोदसेति वपा-
यायाज्या सूत्रितञ्च—प्रक्षोदसाधायसासस्रएषा पावीरवीकन्याचित्रायुरिति ।

प्रक्षोदसाधायसासस्रएषासरस्वतीधरुणमायसीपूः ।

प्रबाबधानारथ्येवयातिविश्वाअपोमहिनासिन्धुरन्याः ॥ १ ॥

प्र । क्षोदसा । धायसा । सस्रे । एषा । सरस्वती । धरुणम् ।

आयसी । पूः । प्रबाबधाना । रथ्याइव । याति ।

विश्वाः । अपः । महिना । सिन्धुः । अन्याः ॥ १ ॥

सरस्वती एषा । नदीवन्निगमा एषा दृश्यमानानदीरूपा सरस्वती आयसी अयसानि-
र्मिता पूः पुरीव धरुणं लिङ्गन्यत्ययः धरुणा धारयित्री धायसा धारकेण क्षोदसा उदकेन प्रस-
स्त्रे प्रधावति शीघ्रं गच्छति । सिन्धुः स्यन्दनशीला नदीरूपा सा अन्या विश्वाः सर्वाअपः आ-
पगाः महिना महिन्ना प्रबाबधाना भृशं बाधमाना रथ्येव प्रतोलीव विस्तीर्णासती याति ग-
च्छति । यद्वा रथ्येव रथिनेव यथा रथी रथेन मार्गस्थं तरुगुल्मादिकं चूर्णीकृत्यगच्छति त-
द्वत्स्वकीयेन वेगेन सर्वं पिपती गच्छतीत्यर्थः ॥ १ ॥

१. यह सरस्वती लोह-निर्मित पुरी की तरह धारयित्री होकर धारक
जल के साथ प्रधावित होती है । वह अपनी महिमा-द्वारा अन्य सारी
बहनेवाली जल-रूपिणी नदियों को बाधा देते हुए सारथि की तरह जाती
हैं ।

सारस्वतएवपशौ वपाया एकाचेतदित्यनुवाक्या सूत्रितं च—एकाचेतत्सरस्वतीनदीनामु-
तस्यानःसरस्वतीजुषाणेति ।

सैषा द्वितीया—

एकाचेतत्सरस्वतीनदीनां शुचिर्यती गिरिभ्य आसमुद्रात् ।

रायश्चेतन्ती भुवनस्य भूरर्घृतं पयो दुदुहेनाहुषाय ॥ २ ॥

एका । अचेतत् । सरस्वती । नदीनाम् । शुचिः । यती ।

गिरिभ्यः । आ । समुद्रात् । रायः । चेतन्ती । भुवनस्य ।

भूरैः । घृतम् । पयः । दुदुहे । नाहुषाय ॥ २ ॥

सहस्रवत्सरेण ऋतुना यक्ष्यमाणो नाहुषो नाम राजा सरस्वतीं नदीं प्रार्थयामास सा च तस्मै सहस्रसंवत्सरपर्याप्तं पयोघृतं च प्रददौ अयमर्थोत्र प्रतिपाद्यते—नदीनामन्यासां मध्ये शुचिः शुद्धा गिरिभ्यः सकाशात् आसमुद्रात् समुद्रपर्यन्तं यती गच्छन्ती एका सरस्वती नदी अचेतत् नाहुषस्य प्रार्थनामज्ञासीत् तथा भुवनस्य भूतजातस्य भूरैर्बहुलस्य रायोधनानि चेतन्ती प्रज्ञापयन्ती प्रयच्छन्ती नाहुषाय रात्रौ घृतं पयश्च सहस्रसंवत्सरकृतोः पर्याप्तं दुदुहे दुग्धवती दत्तवती ॥२॥

२. नदियों में विशुद्धा, पर्वत से लेकर समुद्र तक जानेवाली और अकेली सरस्वती ने नहुष राजा की प्रार्थना को जाना। उन्होंने भुवनस्य प्रचुर धन प्रदान करके नहुष के लिए (हजार वर्षों के लिए) घी और दूध दूहा या अर्थात् नहुष को दिया था।

सरस्वदेवताकेपशौ सवावृधइति पुरोडाशस्य याज्या सूत्रितं च—सवावृधेनर्योयोषणासुयस्यव्रतं पशवोयन्ति सर्वइति ।

सैषा तृतीया—

सवावृधेनर्योयोषणासुवृषाशिशुर्वृषभोयज्ञियासु ।

सवाजिनं मघवन् द्योदधाति विसातये तन्वमामृजीत ॥ ३ ॥

सः । वृधे । नर्यः । योषणासु । वृषा । शिशुः । वृषभः ।

यज्ञियासु । सः । वाजिनम् । मघवत् इभ्यः । दधाति । वि ।

सातये । तन्वम् । ममृजीत ॥ ३ ॥

समध्यमस्थानोवायुः सरस्वान् नर्यो नरेभ्यो हितः योषणासु यतः वृषा सेचनसमर्थः शिशुः अल्पः प्रादुर्भावसमये अल्पतया दृश्यमानः वृषभो वर्षिता एवं भूतः सरस्वान् यज्ञियासु यज्ञार्हासु योषणासु योषित्सु आत्मनः कलत्रभूतासु मध्यमस्थानास्त्वप्सु मध्ये ववृधे वर्धते सवावृधः सरस्वान् मघवद्भ्यो हविष्मद्भ्यो यजमानेभ्यः वाजिनं बलिनं पुषं दधाति ददाति

तथा सातये लाभार्थं तन्वं तेषां शरीरं विमामृजीत विमार्ष्टि लाभार्थं संस्करोतीत्यर्थः यद्यप्ये-
षा सरस्वतःस्तुतिः तथापि सरस्वत्याः प्रीणनार्थं तत्तवनमिति छान्दोगिके सारस्वते तृचे
अस्या उक्तोविनियोगेन विरुध्यते ॥ ३ ॥

३. मनुष्यों की भलाई के लिए वर्षा करने में समर्थ और शिशु
(प्रादुर्भाव के समय में छोटे) सरस्वान् (मध्यमस्थान वायु) यज्ञ के योग्य
योषित (मध्यम-स्थान-वर्ती जल-समूह) के बीच बड़े थे। वह हविष्मन्
यजमानों को बली पुत्र देते हैं और लाभ के लिए उनके शरीर का संस्कार
करते हैं।

दशरात्रेष्टमेहनि प्रउगे उतस्यानइति सारस्वतः सप्तमस्तृचः सूत्रितञ्च—उतस्यानःसर-
स्वतीजुषाणा सरस्वत्यभिनेनेषिवस्यइति ।

उतस्यानःसरस्वतीजुषाणोपश्रवत्सुभगायज्ञेअस्मिन् ।

मितज्ञुभिर्नमस्यैरियानारायायुजाचिदुत्तरासखिभ्यः ॥ ४ ॥

उत । स्या । नः । सरस्वती । जुषाणा । उप । श्रवत् ।

सुभगा । यज्ञे । अस्मिन् । मितज्ञुभिः । नमस्यैः ।

इयाना । राया । युजा । चित् । उत्तरा । सखिभ्यः ॥ ४ ॥

उतापिच जुषाणा प्रीयमाणा सुभगा शोभनधना स्या सा सरस्वती नोस्माकमस्मिन्यज्ञे
उपश्रवत् अस्मदीयाः स्तुतीरुपश्रुणोतु । कीदृशी सा मितज्ञुभिः प्रह्वैर्जानुभिः नमस्यैर्नमस्कारैर्दे-
वैः इयाना उपगम्यमाना चिच्छब्दश्चार्थे युजा नित्ययुक्तेन राया धनेन च संगता सखिभ्यः उत्त-
रा उत्कृष्टतरा ईदृशी अस्मदीयाः स्तुतीः उपश्रुणोत्वित्यन्वयः ॥ ४ ॥

४. शोभन-धना सरस्वती प्रसन्न होकर हमारे इस यज्ञ में स्तुति
सुनें। पूजनीय देवता लोग घुटने टेककर सरस्वती के निकट जाते हैं।
सरस्वती नित्य धनवाली और अपने सखा लोगों के लिए अत्यन्त
दयावती हैं।

पवित्रेष्ट्यां सारस्वतस्य हविषोइमाजुह्वानाइतियाज्या सूत्रितञ्च—इमाजुह्वानायुष्मदान-
मोभिर्दधिकाव्णोअकारिषमिति ।

इमाजुह्वानायुष्मदानमोभिःप्रतिस्तोमसरस्वतिजुषस्व ।

तवशर्मन्प्रियतमेदधानाउपस्थेयामशरणंनवृक्षम् ॥ ५ ॥

इमा । जुह्वानाः । युष्मत् । आ । नमः । इभिः । प्रति । स्तोमम् ।

सरस्वति । जुषस्व । तव । शर्मन् । प्रियतमे । दधानाः ।

उप । स्थेयाम् । शरणम् । न । वृक्षम् ॥ ५ ॥

हे सरस्वति इमा इमान्यस्मदीयानि हवींषि जुह्वानास्तुभ्यं जुह्वतोवयं नमोभिः त्वद्विषयैर्नमस्कारैः युष्मत् त्वत्सकाशात् आ उपसर्गश्रुतेर्योग्यक्रियाध्याहारः आददीमहि धनानीति शेषः स्तोमं चास्मदीयं प्रतिजुषस्व प्रतिसेवस्व वयञ्च प्रियतमे अतिशयेन प्रिये तव त्वदीये शर्मन् शर्मणि सुखे दधानाः निधीयमानाः सन्तः शरणं न वृक्षं आश्रयभूतं वृक्षमिव उपस्थेयाम त्वां उपतिष्ठेम संगच्छेमहि ॥ ५ ॥

५. सरस्वती हम इस हव्य का हवन करते हुए नमस्कार-द्वारा तुम्हारे पास से धन प्राप्त करेंगे। हमारी स्तुति की सेवा करो। हम लोग तुम्हारे अतीव प्रिय घर में अवस्थिति करते हुए आश्रय-भूत वृक्ष की तरह तुम्हारे साथ मिलेंगे।

अयमुत्तेसरस्वतिवसिष्ठोद्वारावृत्तस्यसुभगेन्यावः ।

वर्धशुभ्रेस्तुवतेरासिवाजान्यूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥६॥११॥

अयम् । ऊँ इति । ते । सरस्वति । वसिष्ठः । द्वारौ । ऋतस्य ।

सुभगे । वि । आवरित्यावः । वर्ध । शुभ्रे । तुवते । रासि ।

वाजान् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ ११ ॥

हे सुभगे शोभनधने सरस्वति अयं वसिष्ठः ते त्वां यन्तुः ऋतस्य यज्ञस्य संबन्धिन्यौ द्वारौ पूर्वापरे व्यावः विवृणोति उइतिपूरकः हे शुभ्रे शुभ्रवर्णे देवि वर्ध वर्धस्व तथा तुवते स्तोत्रं कुर्वते वसिष्ठाय वाजानञ्चानि रासि प्रदेहि अन्यद्वत्तम् ॥ ६ ॥

६. सुचना सरस्वती, तुम्हारे लिए यह वसिष्ठ (स्तोत्र) यज्ञ का द्वार खोलता है। शुभ्र-वर्णा देवी, बढ़ो और स्तोत्र को अन्न दो। तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य षष्ठे एकोनविंशोवर्गः ॥ ११ ॥

बृहदुगायिषइति षष्ठं सप्तमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्थं आद्याबृहती द्वितीया सतोबृहती तृतीया प्रस्तारपंक्तिः शिष्टास्तिस्रो गायत्र्यः आद्यस्तृचः सरस्वतीदेवताकः अन्त्यश्च सरस्वदेवताकः तथा चानुक्रान्तम्—बृहदुपगाथः प्रस्तारपंक्तिः परास्तिस्रो गायत्र्यः सरस्वतइति । पञ्चमेहनिप्रउ-गशस्त्रे आद्यः प्रगाथः सारस्वतस्तृचः सूत्रितश्च—बृहदुगायिषेवचइति बार्हतं प्रउगं प्रगाथानेकइति ।

तत्र प्रथमा—

बृहदुगायिषेवचोसुर्यान्दीनाम् ।

सरस्वतीमिन्महयासुवृत्तिभिःस्तोमैर्वसिष्ठोदसी ॥ १ ॥

बृहत् । ऊँ इति । गायिषे । वचः । असुर्या । नदीनाम् ।
सरस्वतीम् । इत् । मह्य । सुवृत्तिभिः । स्तोमैः ।
वसिष्ठ । रोदसी इति ॥ १ ॥

अनया ऋषिरात्मानं संबोध्य सरस्वत्याःस्तुतौ प्रेरयति हे वसिष्ठ त्वं बृहद् बृहदेव महदेव वचः स्तोत्रं गायिषे गायसि किमर्थं नदीनां मध्ये असुर्या असुरशब्दाच्चतुर्थ्येकवचनस्यइत्यादेशः असुरायै बलवत्यै नदीरूपायै सरस्वत्यै अस्याः प्रीणनार्थमित्यर्थः तथा रोदसी द्यावा-पृथिव्योः स्थितां दिवि देवतारूपेण भूम्यांवाग्रूपेण निवसन्तीं सरस्वतीमिव सरस्वतीमेव सुवृत्तिभिः सुष्ठु दोषवर्जितैः स्तोमैः स्तोत्रैर्मह्य पूजय सर्वदा सरस्वतीमेव स्तुहि नान्यां देवतामिति भावः ॥ १ ॥

१. वसिष्ठ, तुम नदियों में बलवती सरस्वती के लिए बृहत् स्तोत्र गाओ । द्यावा-पृथिवी में वर्त्तमान सरस्वती की ही, निर्दोष स्तोत्रों-द्वारा पूजा करो ।
अथ द्वितीया—

उभेयत्तमहिनाशुभ्रेअन्धसीअधिक्षियन्तिपूर्वः ।
सानोबोध्यवित्रीमरुत्सखाचोदराधोमघोनाम् ॥ २ ॥

उभे इति । यत् । ते । महिना । शुभ्रे । अन्धसी इति ।
अधिक्षियन्ति । पूर्वः । सा । नः । बोधि । अवित्री ।
मरुत्सखा । चोद । राधः । मघोनाम् ॥ २ ॥

हे शुभ्रे शुभ्रवर्णे सरस्वति यत् यस्यास्ते तव महिना महिना उभे अन्धसी उभयविधं दिव्यं पार्थिवं चाग्निं ग्राम्यमारण्यं वा पूर्वः पूरयितव्या मनुष्याः अधिक्षियन्ति अधिगच्छन्ति सा त्वं अवित्री रक्षित्री सती नोस्मान् बोधि बुध्यस्व । अपिच मरुत्सखा मरुतोमाध्यमिकादेवगणाः ते सखायोयस्या माध्यमिकाया वाचः तादृशी त्वं मघोनां हविर्लक्षणधनोपेतानामस्माकं राधोधनं चोद प्रेरय ॥ २ ॥

२. शुभ्रवर्णा सरस्वती, तुम्हारी महिना-द्वारा मनुष्य दिव्य और पार्थिव दोनों प्रकार का अन्न प्राप्त करता है । तुम रक्षिका होकर हमें जानो । मरुतों की सखी होकर तुम हविर्वाताओं के पास धन भेजो ।

अद्रमिद्भ्रातृणवत्सरस्वत्यकवारान्नाजनीवती ।
गुणानाजमदभिवत्स्तुवानाचवसिष्ठवत् ॥ ३ ॥

भद्रम् । इत् । भद्रा । कृणवत् । सरस्वती । अकंवऽअरी ।

चेतति । वाजिनीऽवती । गृणाना ।

जमदग्निऽवत् । स्तुवाना । च । वसिष्ठऽवत् ॥ ३ ॥

भद्रा कल्याणी भजनीयावा सरस्वती भद्रमिदं भद्रमेव कल्याणमेव कृणवत् अस्माकं करोतु । तथा अकवारी अकुत्सितगमना वाजिनीवति चेतति अन्नवती चेतयतु अस्मान् प्रज्ञापयतु । यद्वा मदीयं स्तोत्रं चेतति जानातु । तथा जमदग्निवत् जमदग्निना ऋषिणेव मया गृणाना स्तूयमाना वसिष्ठवत् अर्हार्थेवतिप्रत्ययः वसिष्ठार्हं वसिष्ठस्यानुरूपं स्तुवाना स्तूयमाना च भव ॥ ३ ॥

३. कल्याण-कारिणी सरस्वती केवल कल्याण करें । सुन्दर-नामना

और अन्नवती होकर हमारी प्रज्ञा उत्पन्न करें । जमदग्नि ऋषि की तरह

मेरे स्तव करने पर तुम वसिष्ठ के उपयुक्त स्तोत्र प्राप्त करो ।

सरस्वदेवताके पशौ जनीयन्तइति तिस्रः पशुपुरोडाशहविषां क्रमेणानुवाक्याः सूत्रितश्च-
जनीयन्तोन्वग्रवइति तिस्रो दिव्यंसुपर्णवायसंबृहन्तमिति ।

जनीयन्तोन्वग्रवः पुत्रीयन्तः सुदानवः । सरस्वन्तंहवामहे ॥ ४ ॥

जनिऽयन्तः । नु । अग्रवः । पुत्रीऽयन्तः । सुदानवः ।

सरस्वन्तम् । हवामहे ॥ ४ ॥

जनीयन्तः जायन्तआस्वपत्यानीति जनयोजायाः तादृच्छन्तः पुत्रीयन्तः पुत्रान्कामयमानाः
सुदानवः शोभनदानाः अग्रवः उपगन्तारोवयं नु अद्य सरस्वन्तं देवं हवामहे स्तुमहे आह्वया-
महे वा ॥ ४ ॥

४. हम स्त्री और पुत्र के अभिलाषी तथा सुन्दर दानवाले स्तोता
हैं । हम सरस्वान् देवता की स्तुति करते हैं ।

ये ते सरस्व ऊर्मयो मधुमन्तो घृतश्रुतः । तेभिर्नो बिताम्यं ॥ ५ ॥

ये । ते । सरस्वः । ऊर्मयः । मधुऽमन्तः । घृतऽश्रुतः ।

तेभिः । नः । अविता । भव ॥ ५ ॥

हे सरस्वः सरस्वत् देव ते त्वदीयाः ये ऊर्मयोजलसंघा मधुमन्तोरसवन्तः घृतश्रुतः घृत-
स्य वृष्ट्युदकस्य क्षारिणो भवन्ति तेभिस्तैरूर्मिभिः नोस्माकमविता रक्षिता भव ॥ ५ ॥

५. सरस्वान्, तुम्हारे जो जल-संघ रसवात् और वृष्टि-जल देनेवाले
हैं उन्हीं के द्वारा हमारे रक्षक होओ ।

अन्वारंभणीयायां सरस्वतो यागस्य पीपिवांसमित्यनुवाक्या सूत्रितश्च—पीपिवांसं सर-
स्वतो दिव्यंसुपर्णवायसंबृहन्तमिति ।

सैषा षष्ठी—

पीपिवांसं सरस्वतः स्तनं यो विश्वदर्शतः । भक्षीमहि प्रजामिषम् ॥ ६ ॥ २० ॥

पीपिवांसम् । सरस्वतः । स्तनम् । यः । विश्वदर्शतः ।

भक्षीमहि । प्रजाम् । इषम् ॥ ६ ॥ २० ॥

पीपिवासं प्रवृद्धं सरस्वतो देवस्य स्तनं शब्दायमानं स्तनवद्गसाधारं वा मेघं भक्षीमहि भजेमहि प्रामुष्याम् । यो विश्वदर्शतो विश्वैः सर्वैर्दर्शतो भवति दृश्यमानो भवति तं स्तनं मेघमित्यर्थः तथा प्रजां पुत्रादिरूपां इषमन्त्रं सरस्वतः प्रसादाद्भक्षीमहि ॥ ६ ॥

६. प्रवृद्ध सरस्वान् देव के स्तनवन् रसाधार को हम प्राप्त हों। वह सरस्वान्, सबके दर्शनीय हैं हम प्रजा और अन्न प्राप्त करें।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे विशोवर्गः ॥ २० ॥

यज्ञे दिव इति दशार्चमष्टमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षे वैष्टुभं प्रथमाया इन्द्रः तृतीयानवम्योरिन्द्राब्रह्मणस्पती देवता दशम्या इन्द्राबृहस्पती शिष्टानां तु बृहस्पतिः । तथा चानुक्रान्तम्—यज्ञे दशैर्द्व्यादि बार्हस्पत्यमन्त्रैर्नदीच तृतीयानवम्या वैन्द्राब्राह्मणस्पत्य इति । आभिष्विके पूज्येषु तृतीयसवने स्तोमवृद्धौ ब्राह्मणाच्छंसिनः इदमुत्तरं च सूक्तमावापार्थं सूत्रितश्च यज्ञे दिव इति सूक्ते इति ।

यज्ञे दिवो नृषदने पृथिव्या नरो यत्र देवयो मदन्ति ।

इन्द्राय यत्र सर्वानि सुन्वे गमन्मदाय प्रथमं वयश्च ॥ १ ॥

यज्ञे । दिवः । नृषदने । पृथिव्याः । नरः । यत्र ।

देववयवः । मदन्ति । इन्द्राय । यत्र । सर्वानि ।

सुन्वे । गमत् । मदाय । प्रथमम् । वयः । च ॥ १ ॥

यत्र यस्मिन्यज्ञे देवयो देवान् कामयमाना नरो नेतारः कृत्विजो मदन्ति हृष्यन्ति यत्र यस्मिंश्च सवनानि अभिषोतव्याः सोमाः इन्द्राय इन्द्रार्थं सुन्वे अभिषूयन्ते पृथिव्याः संबन्धिनि नृषदने नृणां नेतृणां सदनभूते तस्मिन्यज्ञे प्रथमं सर्वेभ्यो देवेभ्यः पूर्वं दिवो द्युलोकात् इन्द्रः गमत् आगच्छतु किमर्थं मदाय मदार्थं सोमं पातुमित्यर्थः तथा वयश्च गन्तारः तदीया-अश्वाश्च गमत् आगच्छन्तु ॥ १ ॥

१. जिस यज्ञ में देवाभिलाषी नेता लोग मत्त होते हैं, पृथिवी के नेताओं के जिस यज्ञ में सारे सवन (सोम) इन्द्र के लिए अभिषुत होते हैं, उसी यज्ञ में, हृष्ट होने के लिए, द्युलोक से इन्द्र प्रथम आगमन करें और गमन-परायण अश्वगण भी आवें।

अथ द्वितीया—

आदैव्यावृणीमहेवांसिबृहस्पतिर्नोमहआसखायः ।

यथाभवेममीह्रुषेअनागायोनोदातापरावतःपितेव ॥ २ ॥

आ । दैव्या । वृणीमहे । अवांसि । बृहस्पतिः । नः ।

महे । आ । सखायः । यथा । भवेम । मीह्रुषे । अनागाः ।

यः । नः । दाता । परावतः । पिताइव ॥ २ ॥

हे सखायः समानख्यानाः स्तोतारः वयं दैव्या दैव्यानि देवसंबन्धीनि अवांसि रक्षणा-
नि आवृणीमहे अभिभजामहे प्रार्थयामहे नोस्माकं हविः बृहस्पतिः बृहतां पालयिता देवः आ-
महे महतिदानार्थः आम्हते आदत्ते लोपस्तआत्मनेपदेष्विति तलोपः योबृहस्पतिः परावतोदू-
रदेशात् धनान्याहृत्य पुत्रेभ्यः पितेव नोस्मभ्यं दाताभवति तस्मै मीह्रुषे सेक्रे बृहस्पतये अ-
नागाः अनागसः अनपराधा यथावयं भवेम हे सखायः तथा यूयं परिचरतेति शेषः ॥ २ ॥

२. सखा लोग, हम देवों की रक्षा के लिए प्रार्थना करते हैं। बृहस्पति
हमारे हव्य को स्वीकार करें। जैसे दूर देश से धन ले आकर पिता पुत्र
को देता है, वैसे ही बृहस्पति हमें दान करते हैं। जैसे हम काम-वर्षक
बृहस्पति के निकट अपराधी न होने पावें, वैसे ही करो।

तमुज्येष्ठं नमसा हविर्भिः सुशेवं ब्रह्मणस्पतिं गृणीषे ।

इन्द्रं श्लोको महिदैव्यः सिषक्तु यो ब्रह्मणो देवकृतस्य राजा ॥ ३ ॥

तम् । ऊँ इति । ज्येष्ठम् । नमसा । हविःभिः । सुशेवम् ।

ब्रह्मणः । पतिम् । गृणीषे । इन्द्रम् । श्लोकः । महि । दैव्यः ।

सिषक्तु । यः । ब्रह्मणः । देवकृतस्य । राजा ॥ ३ ॥

ज्येष्ठं प्रशस्यतमं सुशेवं सुमुखं ब्रह्मणो मन्त्रस्य पतिं पालयितारं एतत्सज्जं तमु तमेव, देवं
नमसा नमस्कारेण हविर्भिश्चरुपुरोडाशादिभिश्च सार्धं गृणीषे गृणे स्तुवे । अपिच महि महान्त-
मिन्द्रं दैव्यः देवार्हः श्लोकः अस्मदीयः स्तावको मन्त्रः सिषक्तु सेवतां ब्रह्मणो मन्त्रस्य मन्त्रस्य वा
देवकृतस्य देवैः स्तोतृभिः कृतस्य यद्वन्दो ब्रह्मणस्पतिर्वा राजा ईश्वरो भवति तमिन्द्रं तं ब्रह्मण-
स्पतिमिति संबन्धः ॥ ३ ॥

३. ज्येष्ठ और सुन्दर सुखवाले उन ब्रह्मणस्पति की, नमस्कार
और हव्य-द्वारा, मैं स्तुति करता हूँ । जो देव-(स्तोतृ) कृत मन्त्र के
राजा है, देवार्ह श्लोक उन्हीं महान् इन्द्र की सेवा करो ।

अथ चतुर्थी—

सआनो॒योनिं॑सदतु॒प्रेष्ठो॒बृहस्पति॑र्वि॒श्ववा॑रो॒योअ॑स्ति ।

कामो॒रायः॑ सु॒वीर्य॑स्य॒तंदा॒त्पर्व॑न्नो॒अति॑स॒श्वतो॑अरि॒ष्टान् ॥ ४ ॥

सः । आ । नः । योनिम् । सदतु । प्रेष्ठः । बृहस्पतिः । विश्ववारः ।

यः । अस्ति । कामः । रायः । सुवीर्यस्य । तम् ।

दात् । पर्वत् । नः । अति । सश्वतः । अरिष्टान् ॥ ४ ॥

प्रेष्ठः प्रियतमः सबृहस्पतिः नोस्माकं योनिं स्थानं वेदिलक्षणं आसदतु आसीदतु आगत्योपविशतु योबृहस्पतिः विश्ववारः विश्वैर्वरणीयोस्ति भवति । अपिच रायोधनस्य सुवीर्यस्य शोभनवीर्यस्य च यः कामोस्माकमभिलाषोस्ति तं कामं अस्मभ्यं दात् ददातु काम्यमानं यच्छवित्यर्थः । तथा सश्वतः उपद्रवैः संसक्तान् नोस्मानरिष्टानर्हिसितान्कृत्वा अति पर्वत् अतिपारयतु शत्रून् ॥ ४ ॥

४. वही प्रियतम ब्रह्मणस्पति हमारे स्थान (वेदी) पर बैठे । वह सबके वरणीय हैं । हमारी धन और शोभन वीर्य की जो अभिलाषा है, उसे ब्रह्मणस्पति पूर्ण करें । हम उपद्रवों से युक्त हैं । वह हमें अर्हिसित करके पार करें ।

तमानो॒अ॒र्कम॒मृता॑य॒जुष्ट॑मि॒मेधा॑सु॒रमृता॑सः॒पुरा॑जाः ।

शुचि॑क्रन्दं॒यज॑तं॒प॒स्त्यानां॑बृहस्पति॑म॒न॒र्वाणं॑हुवेम ॥ ५ ॥ २१ ॥

तम् । आ । नः । अ॒र्कम् । अ॒मृता॑य । जुष्टम् । इ॒मे । धा॒सुः ।

अ॒मृता॑सः । पुरा॑जाः । शुचि॑क्रन्दम् । य॒ज॑तम् । प॒स्त्याना॑म् ।

बृहस्पति॑म् । अ॒न॒र्वाण॑म् । हुवे॒म ॥ ५ ॥ २१ ॥

तं सर्वत्रभोक्तव्यतयाप्रसिद्धं अमृताय अमरणत्वाय जीवनाय जुष्टं पर्याप्तमर्कमर्चनसाधनमर्चं पुराजाः पुराजाताइमे अमृतासः अमरणादेवाः बृहस्पतेराज्ञया नोस्मभ्यं आधासुः प्रदधुः । वयं च शुचिक्रन्दं शुद्धस्तोत्रं पस्त्यानां पस्त्यमितिगृह्णाम तेन तद्वन्तोलक्ष्यन्ते गृहिणां यजतं यष्टव्यं अनर्वाणं अप्रत्यृतं केनाप्यप्रतिगतं बृहस्पतिं बृहतां पालकं देवं हुवेम आह्वयामस्तुयेम वा ॥ ५ ॥

५. प्रथम उत्पन्न हुए अमर देवगण हमें वही यथेष्ट और पूजा-साधन अन्न दें । हम शुद्ध स्तोत्रवाले, गृहियों के यज्ञ-योग्य और अप्रतिगत बृहस्पति को बुलाते हैं ।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे एकविंशोवर्गः ॥ २१ ॥

अथ षष्ठी—

तंशग्मासोअरुषासोअश्वाबृहस्पतिंसहवाहोवहन्ति ।
सहश्चिद्यस्यनीलवत्सधस्थंनभोनरूपमरुषंवसानाः ॥ ६ ॥

तम् । शग्मासः । अरुषासः । अश्वाः । बृहस्पतिम् । सहवाहः ।
वहन्ति । सहः । चित् । यस्य । नीलवत् । सधस्थम् ।
नभः । न । रूपम् । अरुषम् । वसानाः ॥ ६ ॥

शग्मासः शग्माः सुखकराः शकावा अरुषासः आरोचमानाः सहवाहः संहत्यवाहका-
अश्वाः तं बृहस्पतिं वहन्ति वहन्तु । यस्य बृहस्पतेः सहश्चित् बलंच भवति नीलवत् नीलं नि-
लयोनिवासः तद्युक्तं सधस्थं सहस्थानंच यस्य तं बृहस्पतिमित्यन्वयः कीदृशाअश्वाः नभोन
आदित्यमिव अरुषं आरोचमानं रूपं वसानाः धारयन्तः ॥ ६ ॥

६. सुखकर, रुचिकर, वहनशील और आदित्य की तरह ज्योतिवाले
अश्वगण उन्हीं बृहस्पति को वहन करें। बृहस्पति के पास बल और
निवास के लिए गृह है।

सहिशुचिःशतपत्रःसशुन्ध्युहिरण्यवाशीरिषिरःस्वर्षाः ।
बृहस्पतिःसस्ववेशःऋष्वःपुरुसखिभ्यआसुतिकरिष्ठः ॥ ७ ॥

सः । हि । शुचिः । शतपत्रः । सः । शुन्ध्युः । हिरण्यवाशीः ।
इषिरः । स्वःइसाः । बृहस्पतिः । सः । सुइआवेशः । ऋष्वः ।
पुरु । सखिभ्यः । आइसुतिम् । करिष्ठः ॥ ७ ॥

सहि सखलु बृहस्पतिः शुचिः शुद्धः शतपत्रः बहुविधवाहनः सएवशुन्ध्युः सर्वेषां शो-
धयिता हिरण्यवाशीः वाशीति वाङ्माम हितरमणीयवाक् यद्वा वाशीभिस्तक्षताश्मन्मयीभिरिति
निगमात् । वाशी आयुधं स्वर्णमयायुधः इषिरोगन्ता अन्येषणीयोवा स्वर्षाः स्वर्गस्यसंभक्ता
यद्वा सरणशीलस्योदकस्य सनिता दाता सएव बृहस्पतिः स्ववेशः सुनिवासः ऋष्वः दर्शनीयः
ईदृशोदेवः । सखिभ्यः स्तोतृभ्यः पुरु बहुलं आसुतिमन्त्रं करिष्ठः कर्तृतमो दातृतमो-
भवति ॥ ७ ॥

७. बृहस्पति पवित्र हैं। उनके अनेक वाहन हैं। वे सबके शोधक
हैं। वे हित और रमणीय वाद्यवाले हैं। वे गमनशील, स्वर्ग-भोक्ता,
दर्शनीय और उत्तम निवासवाले हैं। वे स्तोताओं को सबसे अधिक अन्न
देते हैं।

अथाष्टमी-

देवीदेवस्यरोदसीजनित्रीबृहस्पतिंवावृधतुर्महित्वा ।
दक्षाध्यायदक्षतासखायःकरद्ब्रह्मणेसुतरासुगाधा ॥ ८ ॥

देवी इति । देवस्य । रोदसी इति । जनित्री इति । बृहस्पतिम् ।
ववृधतुः । महित्वा । दक्षाध्याय । दक्षत । सखायः ।
करत् । ब्रह्मणे । सुतरो । सुगाधा ॥ ८ ॥

देवी देव्यौ दानादिगुणयुक्ते देवस्य बृहस्पतेर्जनित्री जनयित्र्यौ रोदसी द्यावापृथिव्यौ महित्वा महत्वेन युक्तं बृहस्पतिं ववृधतुः वर्धयामासतुः हे सखायोयूयमपि दक्षाध्याय वर्धनीयाय द्वितीयार्थे चतुर्थी वर्धनीयं तं बृहस्पतिं दक्षत वर्धयत । सच बृहस्पतिः ब्रह्मणे बृंहिषाय प्रभूतायाञ्चाय तदर्थं सुतरा सुतरणानि सुखेन तरणीयानि सुगाधा सुखेनावगाहनीयानि उदकानि करव करोतु ॥ ८ ॥

८. बृहस्पति देव की जननी देवी द्यावापृथिवी अपनी महिमा के जोर से बृहस्पति को वर्द्धित करें। सखा लोग, वर्द्धनीय बृहस्पति को वर्द्धित करो। वे प्रचुर अन्न के लिए जल-राशि को तरल और स्नान के योग्य बनाते हैं।

इयंवांब्रह्मणस्पतेसुवृक्तिर्ब्रह्मेन्द्रायवज्जिणेअकारि ।
अविष्टंधियोजिगृतंपुरन्धीर्जजस्तमर्योवनुषामरातीः ॥ ९ ॥

इयम् । वाम् । ब्रह्मणः । पते । सुवृक्तिः । ब्रह्म । इन्द्राय ।
वज्जिणे । अकारि । अविष्टम् । धियः । जिगृतम् । पुरन्धीः ।
जजस्तम् । अर्यः । वनुषाम् । अरातीः ॥ ९ ॥

हे ब्रह्मणस्पते तुभ्यं वज्जिणे वज्रवतेइन्द्राय च वां युवाभ्यां तादर्थ्ये चतुर्थी ब्रह्म मं-
वरूपा इयं सुवृक्तिः सुप्रवृत्तास्तुतिः अकारि मया कृताभूव तौ युवां धियोस्मदीयानि कर्माणि
अविष्टं रक्षतं । तथा पुरन्धीः पुरुधीः बह्वीःस्तुतीः जिगृतं निगिरतं शृणुतमितियावव । अर्यः
अरीः अभिगन्त्रीः वनुषां संभक्तृणामस्माकं अरातीः शत्रुसेनाः जजस्तं उपक्षपवत् ॥ ९ ॥

९. ब्रह्मणस्पति, तुम्हारी और वज्रवाले इन्द्र के लिए मंत्र-रूप सुन्दर स्तुति की। तुम दोनों हमारे अनुष्ठान की रक्षा करो। अनेक स्तुतियाँ सुनो। हम तुम्हारे समक्ष हैं। हमारी आक्रमणशील शत्रु-सेना विनष्ट करो।

तृतीये सवने उक्थ्ये ब्राह्मणाच्छंसिनो बृहस्पतेयुवमिति शस्त्रयाज्या सूत्रितश्च—बृहस्प-
तेयुवमिन्द्रश्चवस्वइति याज्येति । वाजपेयेतिरिक्तोक्थ्यस्य एषैवपरिधानीया सूत्रितश्च—बृह-
स्पतेयुवमिन्द्रश्चवस्वइति परिधानीयेति ।

सैषा दशमी—

बृहस्पतेयुवमिन्द्रश्चवस्वोदिव्यस्यैशाथेउतपार्थिवस्य ।

धत्तंरयिंस्तुवतेकीरयेचिद्युयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ १० ॥ २२ ॥

बृहस्पते । युवम् । इन्द्रः । च । वस्वः । दिव्यस्य ।

ईशाथे इति । उत । पार्थिवस्य । धत्तम् । रयिम् । तुवते ।

कीरये । चित् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ १० ॥ २२ ॥

हेबृहस्पते त्वञ्च इन्द्रश्च युवं युवां दिव्यस्य दिविभवस्य वस्वोवसुनोधनस्य उतापि च
पार्थिवस्य पृथिव्यां भवस्य धनस्य ईशाथे अतः कारणात् तुवते स्तोत्रं कुर्वते कीरये स्तोतृ-
नामैतत् स्तोत्रे रयिं धनं धत्तं दत्तं चिदिति पूरणः अन्यद्वत् ॥ १० ॥

१०. बृहस्पति, तुम और इन्द्र—दोनों पार्थिव और स्वर्गीय धन के
स्वामी हो। इसलिए स्तोता को धन देते हो। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा
पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे द्वाविंशोवर्गः ॥ २२ ॥

अध्वर्यवइति सप्तर्चं दशमं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभमैन्द्रं सप्तस्यैन्द्राबार्हस्पत्या तथाचा-
नुक्रान्तम्—अध्वर्यवःसप्तोक्तदेवतान्त्येति । पूर्वसूक्तेनसहोकोविनियोगः ।

तत्र प्रथमा—

अध्वर्यवोरुणं दुग्धमंशुं जुहोत न वृषभाय क्षितीनाम् ।

गौराद्देदीयाँ अवपानमिन्द्रो विश्वाहेद्यातिसुतसोममिच्छन् ॥ १ ॥

अध्वर्यवः । अरुणम् । दुग्धम् । अंशुम् । जुहोत न । वृषभाय ।

क्षितीनाम् । गौरात् । वेदीयान् । अवपानम् । इन्द्रः ।

विश्वाहा । इत् । याति । सुतः सोमम् । इच्छन् ॥ १ ॥

हे अध्वर्यवो ध्वरस्यनेतारऋत्विजः क्षितीनां जनानां मध्ये वृषभाय श्रेष्ठायेंद्राय अरु-
णमारोचमानं दुग्धं अभिषुतं अंशुं सोमं जुहोतन जुहुत अवपानं अवक्रम्यस्थितं दूरस्थं पा-
तव्यं सोमं गौरात् गौरमृगादपि वेदीयान् अतिशयेन विद्वान् इन्द्रः सुतसोमं अभिषुतसोमं य-
जमानमिच्छन् अन्विच्छन् विश्वाहा विश्वान्यहानि इत् एव सर्वदैव याति गच्छति अतस्त-
स्माइन्द्राय सोमं जुहोतेत्यन्वयः ॥ १ ॥

१. अध्वर्युओ, मनुष्यों में श्रेष्ठ इन्द्र के लिए रुचिकर और अभिषुत
सोम का हवन करो। गौर मृग की अपेक्षा भी जल्दी दूरस्थित और
पीने योग्य सोम को जानकर, सोम का अभिषव करनेवाले यजमान को
खोजते हुए बराबर आया करते हैं।

यदधिषेप्रदिविचार्वन्दिवेदिवेपीतिमिदस्यवक्षि ।

उतहृदोतमनसाजुषाणउशन्निन्द्रप्रस्थितान्पाहिसोमान् ॥ २ ॥

यत् । दधिषे । प्रदिवि । चारु । अन्म । दिवेदिवे । पीतिम् ।

इत् । अस्य । वक्षि । उत । हृदा । उत । मनसा । जुषाणः ।

उशन् । इन्द्र । प्रस्थितान् । पाहि । सोमान् ॥ २ ॥

हे इन्द्र प्रदिवि प्रगतेषु दिवसेषु पूर्वस्मिन्काले चारु शोभनं यत् सोमलक्षणमन्नं दधिषे
पानेनोदरे धारयसि अस्य सोमस्य पीतिमिद् पानमेव दिवेदिवे प्रतिदिवसं इदानीमपि वक्षि
कामयसे वशकान्तावित्यस्य सिपि शपोलुकि षत्वकत्वषत्वेष्वेतद्रूपम् उतापिच हे इन्द्र तद्दा
तद्दयेन उत शब्दश्चार्थे मनसा च जुषाणः सेवमानः उशन् अस्मान् कामयमानस्त्वं प्रस्थितान्
पुरस्तात्पीतान् उत्तरवेदिस्थान् सोमान् पाहि पिव ॥ २ ॥

२. इन्द्र, पूर्व समय में जिस शोभन अन्न (सोम) को तुम धारण
करते थे, इस समय भी प्रतिदिन उसी सोम को पीने की इच्छा करो।
इन्द्र, हृदय और मन से हमारी इच्छा करते हुए, सम्मुख लाये गये,
सोम का पान करो।

जज्ञानःसोमंसहसेपपाथप्रतेमातामहिमानमुवाच ।

एन्द्रपप्राथोर्वन्तरिक्षंयुधादेवेभ्योवरिवश्चकर्थ ॥ ३ ॥

जज्ञानः । सोमम् । सहसे । पपाथ । प्र । ते । माता ।

महिमानम् । उवाच । आ । इन्द्र । पप्राथ । उरु । अन्तरिक्षम् ।

युधा । देवेभ्यः । वरिवः । चकर्थ ॥ ३ ॥

हे इन्द्र त्वं जज्ञानोजायमानएव सहसे बलाय सोमं पपाथ पीतवानसि ते तव महिमानं महत्त्वं माता त्वदीया जननी अदितिः प्रोवाच प्रोक्तवती संवादसूक्ते अयंपन्था इत्यादिके । नही-
न्वस्येत्यर्धर्चादारभ्य अदित्याइन्द्रमहत्वस्योक्तत्वात् । अतः कारणात् हे इन्द्र त्वं उरु विस्तीर्ण-
मन्तरिक्षं आपमाथ स्वतेजसा आपूरितवानसि । अपिच युधा युद्धेन देवेभ्यः स्तोतृभ्यो देवेभ्य-
एव वा वरिवोधनं चकथ कृतवानसि ॥ ३ ॥

३. इन्द्र, जन्म लेने के साथ ही तुमने, बल के लिए, सोमपान किया था । तुम्हारी माता अदिति ने तुम्हारी महिमा बताई है । तुमने विस्तृत अन्तरिक्ष को अपने तेज से पूर्ण किया है । युद्ध से देवों के लिए तुमने धन उत्पन्न किया है ।

यद्योधयामहतोमन्यमानान्साक्षामतान्बाहुभिःशाशदानान् ।

यद्वानृभिर्वृतइन्द्राभियुध्यास्तंत्वयाजिसौश्रवसंजयेम ॥ ४ ॥

यत् । यो॒धयाः । म॒हतः । म॒न्यमानान् । सा॒क्षाम् । तान् ।

बा॒हुभिः । शा॒शदानान् । यत् । वा । नृ॒भिः । वृ॒तः । इन्द्र ।

अ॒भि॒यु॒ध्याः । तम् । त्वया । आ॒जिम् । सौ॒श्रव॒सम् । ज॒येम ॥ ४ ॥

हे इन्द्र महतः प्रभूतान् मन्यमानान् शत्रून्यद्यदा योधयाः अस्माभिर्योधयेः तैः सहयोद्धुं बलं प्रयच्छेरित्यर्थः तदानीं शाशदानान् हिंसितस्तान् शत्रून् बाहुभिः आयुधनिरपेक्षैः हस्तैरेव त्वत्प्रसादात् साक्षाम सहैव अभिभवेम । यद्वा यदिवा हे इन्द्र नृभिः नेतृभिर्मरुद्भिर्वृतः त्वमे-
वाभियुध्याः अस्मदीयान् शत्रून् अभियुध्यस्व सौश्रवसं श्रवोच्चं यशोवा शोभनस्य श्रवसोहेतुं त-
मांजिं संग्रामं त्वया सहायेन वयं जयेम ॥ ४ ॥

४. इन्द्र, जिस समय प्रभूत और अभिमान से युक्त शत्रुओं के साथ हमारा युद्ध कराओगे, उस समय उन हिंसक शत्रुओं को हाथों से ही हम पराजित करेंगे । यदि तुम मरुतों के साथ स्वयं ही युद्ध करोगे, तब सुन्दर अन्न के कारण उस संग्राम को तुम्हारी सहायता से हम जीत लेंगे ।

प्रेन्द्रस्यवोचंप्रथमाकृतानिप्रनूतनामघवायाचकार ।

यदेददेवीरसंहिष्टमायाअथाभवत्केवलःसोमोअस्य ॥ ५ ॥

प्र । इन्द्रस्य । वो॒चम् । प्र॒थमा । कृ॒तानि । प्र । नू॒तना ।

म॒घ॒वा । या । च॒कार । य॒दा । इत् । अ॒दे॒वीः । अ॒संहिष्ट ।

मा॒याः । अथ । अ॒भवत् । के॒वलः । सोमः । अ॒स्य ॥ ५ ॥

इन्द्रस्य कृतानि वीर्यकर्माणि प्रथमा प्रथमानि पुरातनानि प्रवोचं प्रब्रवीमि । मघवा धन-
वानिन्द्रः या यानि चकार कृतवान् नूतना नूतनान्यभिनवानि च तानि प्रवोचं यदेव यदैव अदेवीः
आसुरीर्मायाः तैः कृताः असहिष्ट अश्रमभूत अधानन्तरमेव अस्येन्द्रस्य सोमः केवलः असा-
धारणोऽभवत् तदा प्रभृत्येव सोमस्येन्द्रस्य चासाधारणः संबन्धोजातइत्यर्थः ॥ ५ ॥

५. मैं इन्द्र के पुराने कर्मों को कहता हूँ । इन्द्र ने जो नया कर्म किया
है, उसे भी मैं कहूँगा । इन्द्र ने आसुरी माया को परास्त किया है, इस-
लिए केवल इन्द्र के लिए ही सोम है, अर्थात् सोम से इन्द्र का असाधारण
सम्बन्ध है ।

तवेदं विश्वं अभितः पशव्यं यत्पश्यसि चक्षसा सूर्यस्य ।
गवामसि गोपतिरेकं इन्द्र भक्षीमहि ते प्रयतस्य वस्वः ॥ ६ ॥

तव । इदम् । विश्वम् । अभितः । पशव्यम् । यत् । पश्यसि ।
चक्षसा । सूर्यस्य । गवाम् । असि । गोपतिः । एकः ।
इन्द्र । भक्षीमहि । ते । प्रयतस्य । वस्वः ॥ ६ ॥

हे इन्द्र पशव्यं पशवोद्विविधाः द्विपादश्चतुष्पादश्च तेज्योहितं अभितः सर्वतोविद्यमानं
इदं विश्वं सर्वं जगत् तव तवैव स्वभूतं सूर्यस्य प्रेरकस्यादित्यस्य चक्षसा तेजसा यद्विश्वं प-
श्यसि त्वं प्रकाशयसि अपिच हे इन्द्र एकएव त्वं गोपतिरसि न केवलमेकस्याएव गोपतिः अ-
पितु सर्वासामित्याह गवामिति अतः कारणात् ते त्वया प्रयतस्य प्रयत्नस्य द्वितीयार्थे षष्ठी प्रत्तं
वस्वो धनं भक्षीमहि भजेमहि ॥ ६ ॥

६. इन्द्र, पशुओं (प्राणियों) के लिए हितकर यह जो विद्वत् चारों
ओर अवस्थित है और जिसे तुम सूर्य के तेज से देखते हो, सो सब
तुम्हारा ही है । अकेले ही तुम समस्त गौओं के स्वामी हो । तुम्हारे दिये
हुए धन का हम भोग करते हैं ।

बृहस्पते युवमिन्द्रश्च वस्वो दिव्यस्यैशाथे उत पार्थिवस्य ।
धत्तं रयिंस्तु वते कीरये चिद्युयं पातस्व स्तिभिः सदानः ॥ ७ ॥ २३ ॥

बृहस्पते । युवम् । इन्द्रः । च । वस्वः । दिव्यस्य । ईशाथे इति ।
उत । पार्थिवस्य । धत्तम् । रयिम् । स्तुवते । कीरये ।
चित् । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ २३ ॥

व्याख्यातेयं अक्षरार्थस्तु हे बृहस्पते त्वञ्चेन्द्रश्च युवां दिव्यस्य पार्थिवस्य चोभयविध-
स्य धनस्येश्वरौभवथः । तौ युवां स्तुवते स्तोत्रे धनं दत्तमिति ॥ ७ ॥

७. बृहस्पति, तुम और इन्द्र—दोनों ही पार्थिव और स्वर्गीय धन
के स्वामी हो। तुम दोनों स्तोत्रकर्त्ता स्तोत्रा को धन देते हो। तुम हमें
सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पंचमस्य षष्ठे त्रयोविंशोवर्गः ॥ २३ ॥

परोमात्रयेति सप्तर्चमेकादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्धं त्रैष्टुभं उरुंयज्ञायेत्याद्यास्तिस्रः ऐन्द्रा-
वैष्णव्यः शिष्टाः केवलं विष्णुदेवताकाः तथाचानुक्रान्तम् परोवैष्णवंतूरुमित्यैश्चतिस्र इति ।
गतःसूक्तविनियोगः । विष्णुदेवताकेपशौ परोमात्रयेति पुरोडाशस्ययाज्या सूत्रितश्च—परोमात्र-
यातन्वावृधानेरावतीधेनुमतीहिभूतमिति ।

परोमात्रयातन्वावृधाननतेमहित्वमन्वंश्रुवन्ति ।

उभेतेविद्मरजसीपृथिव्याविष्णोदेवत्वंपरमस्यवित्से ॥ १ ॥

परः । मात्रया । तन्वा । वृधान । न । ते । महित्वम् ।

अनु । अश्रुवन्ति । उभे इति । ते । विद्म । रजसी इति ।

पृथिव्याः । विष्णो इति । देव । त्वम् । परमस्य । वित्से ॥ १ ॥

परइति सकारान्तं परस्तादित्यस्यार्थे परशब्दाच्छान्दसोसिप्पत्ययः परोदिवापरएनापृ-
थिव्येतिथथा । मात्रयेति पञ्चम्यर्थे व्यत्ययेन तृतीया मात्रायाः परः परस्ताद्वर्तमानया अपरि-
मितया तन्वा शरीरेण वृधान वर्धमान हे विष्णो ते तव महित्वं महत्त्वं नान्वश्रुवन्ति नानुव्या-
मुवन्ति त्रैविक्रमसमये यत्तवमाहात्म्यं तत्सर्वैरपि जनैर्ज्ञातुं नशक्यतइत्यर्थः । ते तव उभे रज-
सी उभौ लोकौ पृथिव्या आरभ्य पृथिवीमन्तरिक्षञ्च विद्म जानीमोवयं चक्षुषोपलभामहे ना-
न्यद् हेदेव द्योतमान विष्णो त्वमेव परमस्य स्वर्गादिरुत्कृष्टलोकस्य द्वितीयार्थेषष्ठी परमं लोकं
वित्से जानासि अतस्तव महत्त्वं नकेनापि व्याप्तुं शक्यमितिभावः ॥ १ ॥

१. विष्णु, तुम शब्द-स्पर्शादि पञ्चतन्मात्राओं से अतीत शरीर से
(त्रिविक्रम वा वामन अवतार के समय) बढ़ने पर कोई तुम्हारी महिमा
नहीं जान सकता । हम तुम्हारे दोनों लोकों (पृथिवी से अन्तरिक्ष तक)
को जानते हैं । किन्तु तुम ही, हे देव, परम लोक को जानते हो ।

पूर्वोक्तेष्वपशौ नतेविष्णोइति वपायाअनुवाक्या सूत्रितश्च—नतेविष्णोजायमानोमजात-
स्त्वंविष्णोसुमतिर्विश्वजन्यामिति ।

सैषा द्वितीया—

नतेविष्णो जायमानो न जातो देवमहिम्नः परमन्तमाप ।

उदस्तभ्रानाकं मृष्वं बृहन्तं दाधर्थं प्राचीं ककुभं पृथिव्याः ॥ २ ॥

न । ते । विष्णो इति । जायमानः । न । जातः । देव । महिम्नः ।

परम् । अन्तम् । आप । उत् । अस्तम्नाः । नाकम् । ऋष्वम् ।

बृहन्तम् । दाधर्थं । प्राचीम् । ककुभम् । पृथिव्याः ॥ २ ॥

हे देव दानादिगुणयुक्त विष्णो ते तव महिम्नः महत्त्वस्य परं विप्रकृष्टं अन्तमवसानं जायमानः प्रादुर्भवन् जनः नाप नप्राप्नोति । तथा जातः प्रादुर्भूतोपि जनो नैव प्राप्नोति तव महत्त्वस्यावसानं नास्ति अतएव सर्वैर्न ज्ञायत इति भावः कोसौ महिमा तमाह ऋष्वं दर्शनीयं बृहन्तं महान्तं नाकं द्युलोकं उदस्तम्नाः त्वं ऊर्ध्वमधारयः यथा अधोन पतति तथा पृथिव्याभूमेः संबन्धिनीं प्राचीं ककुभञ्च दाधर्थं धारितवानसि उपलक्षणमेतत् सर्वस्य भूतजातस्य तथा च मन्त्रान्तरम्—य उन्निधातु पृथिवीमुत द्यामे कोदाधार भुवनानि विश्वेति ॥ २ ॥

२. विष्णुदेव, जो पृथिवी में हो चुके हैं और जो जन्म लेंगे, उनमें से कोई भी तुम्हारी महिमा का अन्त नहीं पा सकता । दर्शनीय और विराट् द्युलोक को तुमने ऊपर धारण कर रखा है । तुमने पृथिवी की पूर्व दिशा को धारण कर रखा है ।

पूर्वोक्तेष्वपशौ इरावती इति हविषो याज्या सूत्रितञ्च—इरावती धेनुमती हि भूतं विश्वकर्म-
न हविषा वावृधान इति द्वे इति ।

सैषा तृतीया—

इरावती धेनुमती हि भूतं सूयवसिनी मनुषेदशस्या ।

व्यस्तभ्रारोदसी विष्णवे ते दाधर्थं पृथिवीमभितो मयूखैः ॥ ३ ॥

इरावती इतीरावती । धेनुमती इति धेनुमती । हि । भूतम् ।

सूयवसिनी इति सूयवसिनी । मनुषे । दशस्या । वि । अस्तम्नाः ।

रोदसी इति । विष्णो इति । एते इति । दाधर्थं ।

पृथिवीम् । अभितः । मयूखैः ॥ ३ ॥

हे धावापृथिव्यौ मनुषे स्तुवते मनुष्याय दशस्या दित्तया युक्ते युवां इरावतीं अन्नवत्यौ धेनुमती गोमत्यौ सूर्यवसिनी शोभनयवसेच भूतमभूतम् हिशब्दः प्रसिद्धौ विष्णुना विक्रान्तत्वात् युवामेव खलु पूर्वमभूतमित्यर्थः । हे विष्णो एते इमे रोदसी धावापृथिव्यौ व्यस्तभाः विविधमधारयः पृथिवीमूर्ध्वमुखत्वेन धामधोमुखत्वेनेति विविधत्वम् । अपिच पृथिवीं प्रथितामिमां भूमिं अभितः सर्वत्रस्थितैर्मयूखैः पर्वतैर्दाधर्थं धारितवानसि यथा न चलति तथा दृढीकृतवानित्यर्थः पर्वताहि विष्णोः स्वभूताः विष्णुः पर्वतानामधिपतिरिति श्रुतेः ॥ ३ ॥

३. धावा-पृथिवी, तुम स्तोता मनुष्य को दान करने की इच्छा से अन्नवाली, धेनुवाली और सुन्दर जीवाली हुई हो। विष्णु, धावा-पृथिवी को तुमने विविध प्रकार से नीचे-ऊपर धारण कर रक्खा है। सर्वत्रस्थित पर्वत द्वारा तुमने उस पृथिवी को धारण कर रक्खा है।

उरुं यज्ञाय चक्रथुरुलोकं जनयन्ता सूर्यमुषासं अग्निम् ।
दासस्य चिद्वृषशिप्रस्य माया जघ्नथुर्नरापृतनाज्येषु ॥ ४ ॥

उरुम् । यज्ञाय । चक्रथुः । ऊँ इति । लोकम् । जनयन्ता ।
सूर्यम् । उषसम् । अग्निम् । दासस्य । चित् । वृषशिप्रस्य ।
मायाः । जघ्नथुः । नरा । पृतनाज्येषु ॥ ४ ॥

हे इन्द्राविष्णू यज्ञाय यजमानाय उरुं विस्तीर्णं लोकं स्वर्गाख्यं चक्रथुरु कृतवन्तौ खलु युवां । किं कुर्वन्तौ सूर्यं सर्वस्य प्रेरकमादित्यं उषसं तमोनिवारकमुषःकालं अग्निञ्च असुरैरावृतं जनयन्ता जनयन्तौ पुनः प्रादुर्भावयन्तौ हे नरा नेतारविन्द्राविष्णू वृषशिप्रस्य एतत्संज्ञकस्य दासस्य चित् उपक्षपयितुः असुरस्य मायाः पृतनाज्येषु संग्रामेषु जघ्नथुः जिहिंसथुर्युवां सूर्यादिकं जनयन्तावित्युच्यते ॥ ४ ॥

४. इन्द्र और विष्णु, सूर्य, अग्नि और उषा को उत्पन्न करके तुमने यजमान के लिए विशाल स्वर्ग का निर्माण किया है। नेताओ, तुमने वृषशिप्र नाम के दास की माया को संग्राम में विनष्ट किया है।

इन्द्राविष्णू दृंहिताः शम्बरस्य नवपुरो नवर्ति च श्रथिष्टम् ।
शतं वर्चिनः सहस्रं च साकं हथो अप्रति असुरस्य वीरान् ॥ ५ ॥

इन्द्राविष्णू इति । दृंहिताः । शम्बरस्य । नव । पुरः ।
नवर्तिम् । च । श्रथिष्टम् । शतम् । वर्चिनः । सहस्रम् । च ।
साकम् । हथः । अप्रति । असुरस्य । वीरान् ॥ ५ ॥

हे इन्द्राविष्णू दंदिताः दृढीकृताः नव नवतिच नवोत्तरनवतिसंख्याकाः पुरः पुराणि शं-
बरस्य स्वभूतानि श्रथिष्ठम् अहिंसिष्ठम् । श्रथहिंसायाम् । अपिच शतं सहस्रञ्च वर्चिनोअसुर-
स्यवीरान् अमतिं प्रविद्वंदिनोयथानभवन्ति तथा साकं सह संघशएव हथः अहिंसिष्ठम् । यो-
वर्चिनःशतमिन्द्रःसहस्रमितिहि निगमान्तरम् ॥ ५ ॥

५. इन्द्र और विष्णु, तुमने शम्बर की ९९ और दृढ़ पुरियों को नष्ट
किया है । तुमने वर्च नाम के असुर के सौ और हजार वीरों को (ताकि
वे फिर सामने खड़े न हो सकें) नष्ट किया है ।

इयंमनीषाबृहतीबृहन्तोरुक्रमातवसावर्धयन्ती ।
ररेवांस्तोमंविदथेषुविष्णोपिन्वतमिषोवृजनेष्विन्द्र ॥ ६ ॥
इयम् । मनीषा । बृहती । बृहन्ता । उरुक्रमा । तवसा ।
वर्धयन्ती । ररे । वाम् । स्तोमम् । विदथेषु । विष्णो इति ।
पिन्वतम् । इषः । वृजनेषु । इन्द्र ॥ ६ ॥

बृहती महती इयं मनीषा मननीया स्तुतिः बृहन्ता बृहन्तौ महान्तौ उरुक्रमा विस्तीर्ण-
विक्रमौ विष्णुना सहैकार्थीभावाद् इन्द्रस्याप्युरुक्रमत्वम् तवसा तवइति बलस्य वृद्धेर्वा नाम-
धेयं तद्वन्तौ एवंभूतौ युवां वर्धयन्ती प्रवृद्धौ कुर्वती अस्माभिः कृता हे विष्णो हे इन्द्र वि-
दथेषु यज्ञेषु वां युवाभ्यां स्तोमं उक्तलक्षणं स्तोत्रं ररे ददे रादानइतिधातुः तौ युवां वृजनेषु
बलेषु निमित्तसप्तमी इषोजानि पिन्वतं अस्मभ्यं वर्धयतम् ॥ ६ ॥

६. यह महती स्तुति बृहत्, विस्तीर्ण, विक्रम से युक्त और बलवान्
इन्द्र तथा विष्णु को बढ़ावेगी । विष्णु और इन्द्र, यज्ञस्थल में तुम लोगों
को स्तोत्र प्रदान किया है । युद्ध में तुम हमारा अन्न बढ़ाना ।

अभ्युदयेष्टौ विष्णोः शिपिविष्टस्य वषट्तेत्येषानुवाक्या सूत्रितञ्च—भद्रावेहस्तासुख-
स्रोतपाणी वषट्तेविष्णवासआकृणोमीति ।

सैषा सप्तमी—

वषट्तेविष्णवासआकृणोमितन्मेजुषस्वशिपिविष्टहव्यम् ।
वर्धन्तुत्वासुष्टुतयगिरिमेयूयंपातस्वस्तिभिःसदानः ॥ ७ ॥ २४ ॥
वषट् । ते । विष्णो इति । आसः । आ । कृणोमि । तत् ।
मे । जुषस्व । शिपिःविष्ट । हव्यम् । वर्धन्तु । त्वा । सुष्टुतयः ।
गिरिः । मे । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ २४ ॥

हे विष्णो ते तुभ्यं आसः आस्यात् आ अभिमुखं वषट्कृणोमि वषट्करोमि वषट्कारेण हविर्हवयामि । हे शिपिविष्ट शिपयोरश्मयः तैराविष्ट विष्णो तत् वषट्कृतं मे मदीयं हव्यं हविर्जु-
षस्व सेवस्व । सुष्टुतयः शोभनस्तुत्यात्मिका गिरोवाचश्च त्वा त्वां वर्धन्तु वर्धयन्तु । अन्यद्गतम् ॥ ७ ॥

७. विष्णु, तुम्हारे लिए यज्ञ में मुख से मंत्रों वषट्कार किया है । शिपि-
विष्ट (तेजवाले) विष्णु, हमारे उस हव्य का आश्रय करो । हमारी शोभन
स्तुति और वाक्य तुम्हें बढ़ावें । तुम सदा स्वस्ति-द्वारा हमें पालन करो ।
॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे चतुर्विंशोवर्गः ॥ २४ ॥

नूमर्तइति सप्तर्चं द्वादशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभं वैष्णवम् नूमर्तइत्यनुक्रान्तम् उक्थ्ये-
च्छावाकशस्त्रे इदंशंसनीयं सूत्रितञ्च—ऋतुर्जनित्रीनूमर्तोभवामित्रइति ।

नूमर्तोदयतेसनिष्यन्योविष्णवउरुगायायदाशत् ।

प्रयःसत्राचामनसायजातेएतावन्तनर्यमाविवासात् ॥ १ ॥

नु । मर्तः । दयते । सनिष्यन् । यः । विष्णवे । उरुगायाय ।
दाशत् । प्र । यः । सत्राचा । मनसा । यजाते । एतावन्तम् ।
नर्यम् । आऽविवासात् ॥ १ ॥

समर्तोमनुष्यः सनिष्यन् धनमिच्छन् नु क्षिप्रं दयते धनमादत्ते दयतिराङ्पूर्वार्थेदृष्टव्यः
योमनुष्यः उरुगायाय बहुभिः कीर्तनीयाय विष्णवे दाशत् हवींषि दद्यात् यश्च सत्राचा सहा-
ञ्चता मनसा मननेन स्तोत्रेण प्रयजाते प्रकर्षेण पूजयेत् एतावन्तं एतावत् परिमाणं महान्तं न-
र्यं नरेभ्योहितं विष्णुं आविवासात् नमस्कारादिभिः परिचरेत् समर्तोदयतेइत्यन्वयः । यद्वा स-
निष्यन्निति सनतेर्लोभार्थस्य छटि रूपम् समर्तः सनिष्यन् धनादीनि लप्स्यमानोभवन्नेव ह-
विरादिकं नु क्षिप्रं दयते विष्णवे ददातीति योज्यम् ॥ १ ॥

१. जो मनुष्य बहुतां के कीर्तन-योग्य विष्णु को हव्य प्रदान करता
है, जो एक साथ कहे मन्त्रों से पूजा करता है और मनुष्यों के हितोंपी
विष्णु की सेवा करता है, वही मनुष्य धन की इच्छा करके उसे छोटा
प्राप्त करता है ।

विष्णुदेवत्येपशौ पुरोडाशस्य त्वंविष्णोइत्यनुवाक्या सूत्रितञ्च—त्वंविष्णोसुमर्तिविश्वज-
न्यां विचक्रमेपृथिवीमेषएतामिति ।

त्वंविष्णोसुमर्तिविश्वजन्यामप्रयुतामेवयावोमर्तिदाः ।

पर्चोयथानःसुवितस्यभूरेरश्वावतःपुरुश्चन्द्रस्यरायः ॥ २ ॥

त्वम् । विष्णो इति । सुष्टमतिम् । विश्वज्ज्याम् । अप्रद्युताम् ।
एवद्यावः । मतिम् । दाः । पर्चः । यथा । नः ।
सुवितस्य । भूरेः । अश्वदन्तः । पुरुचन्द्रस्य । रायः ॥ २ ॥

हे एवयावः एवाः प्राप्तव्याः कामाः तान् यावयति प्रापयति स्तोतृनित्येवयावः हे एवया-
वन् विष्णो त्वं विश्वज्यां सर्वजनहितां अप्रद्युतां दोषैर्वियुक्तां सुमतिं मतिं अनुग्रहबुद्धिं दाः
अस्माभ्यं देहि सुवितस्य सुष्ठु प्राप्तव्यस्य भूरेर्बहुलस्य अश्वदन्तोश्वयुक्तस्य पुरुचन्द्रस्य पुरु-
णां बहूनां आह्लादकस्य रायोधनस्य पर्चः संपर्कोनोस्माकं यथा भवति तथा देहीत्यन्वयः ॥ २ ॥

९. मनोरथ-पूरक विष्णु, सबके लिए हितकारक और दोष-रहित
अनुग्रह हमें प्रदान करो । जिससे भली भाँति पाने योग्य, अनेक अश्वोंवाले
और बहुतों के लिए आह्लादक धन प्राप्त किया जाय, ऐसा करो ।

वैष्णव्यस्योपांशुयाजस्य त्रिदेवइतियाज्या सूत्रितञ्च—इदंविष्णुर्विचक्रमे त्रिदेवःपृथि-
वीमेषणतामिति । वैष्णव्येपशावप्येषैव वपायाज्या सूत्रितञ्च—त्रिदेवःपृथिवीमेषणतां परोमात्र-
यातन्वावृधानेति ।

त्रिदेवःपृथिवीमेषणतांविचक्रमेशतर्चसंमहित्वा ।

प्रविष्णुरस्तुतवसस्तवीयान्त्वषंस्यस्थविरस्यनाम ॥ ३ ॥

त्रिः । देवः । पृथिवीम् । एषः । एताम् । वि । चक्रमे ।

शतदर्चसम् । मन्त्रित्वा । प्र । विष्णुः । अस्तु । तवसः ।

तवीयान् । त्वेषम् । हि । अस्य । स्थविरस्य । नाम ॥ ३ ॥

एषदेवोदानादिगुणयुक्तोविष्णुः शतर्चसं शतसंख्यान्यर्चैषि यस्यास्तादृशीं एतां पृथि-
वीं उपलक्षणमेतत् पृथिव्यादीन् त्रीन् लोकान् महित्वा महत्त्वेन त्रिविचक्रमे त्रिभिः पदैर्विका-
न्तवान् तवसः तवस्विनोवृद्धादपि तवीयान् तवस्वितरोविष्णुः प्रास्तु अस्माकं प्रभवतु स्वामी-
भवतु अस्यस्थविरस्य वृद्धस्य विष्णोर्नाम नामकं रूपं विष्णुरित्येतन्नामैववा त्वेषं हि यस्माद्दी
प्तं तस्मात् कारणात् सविष्णुः प्रभवत्वित्यर्थः ॥ ३ ॥

३. इन विष्णुदेव ने सौ किरणों से युक्त पृथिवी पर अपनी महिमा
से तीन बार चरण-क्षेप किया अर्थात् पृथिव्यादि तीनों लोकों को (वामना-
वतार में) घेर डाला । वृद्ध से वृद्ध विष्णु हमारे स्वामी हों । प्रवृद्ध
विष्णु का रूप दीप्ति-युक्त है ।

पूर्वोक्तएवपशौ विचक्रमइति वपायाअनुवाक्या सूत्रितञ्च—विचक्रमेपृथिवीमेषणतां त्रि-
देवःपृथिवीमेषणतामिति ।

सैषा चतुर्थी—

विचक्रमेपृथिवीमेषएतांक्षेत्रायविष्णुर्मनुषेदशस्यन् ।
ध्रुवासोअस्यकीरयोजनासउरुक्षितिंसुजनिमाचकार ॥ ४ ॥
वि । चक्रमे । पृथिवीम् । एषः । एताम् । क्षेत्राय । विष्णुः ।
मनुषे । दशस्यन् । ध्रुवासः । अस्य । कीरयः । जनासः ।
उरुक्षितिम् । सुजनिमा । चकार ॥ ४ ॥

एषदेवोविष्णुः एतां पृथिवीं पृथिव्यादीनिमांस्त्रीन् लोकान् क्षेत्राय निवासार्थं मनुषे स्तुवते देवगणाय दशस्यन् असुरेभ्योपहत्य प्रदास्यन् विचक्रमे विक्रान्तवान् अस्यच विष्णोः कीरयः स्तोतारोजनासोजनाः ध्रुवासो निश्चलाभवन्ति ऐहिकामुष्मिकयोर्लाभेन स्थिराभवन्तीत्यर्थः । सुजनिमा शोभनानि जनिमानि कीर्तनस्मरणादिना सुखहेतुभूतानि यस्य तादृशोविष्णुः उरुक्षितिं विस्तीर्णनिवासं चकार स्तोतृभ्यः करोति ॥ ४ ॥

४. इस पृथिवी को मनुष्य के निवास के लिए देने की इच्छा करके इन विष्णु ने पृथिवी को पदक्रमण किया था । इन विष्णु के स्तोता निश्चल होते हैं । सुजन्मा विष्णु ने विस्तृत निवास-स्थान बनाया था ।

तृतीयसवने अतिरात्रादूर्ध्वं सोमातिरेकेसति नैमित्तिके होतुःशस्त्रे प्रतत्तेअद्येति स्तोत्रिय-स्तृचः आभ्युदयेष्टौविष्णोः शिपिविष्टस्य प्रतत्तेअद्येतियाज्या सूत्रितश्च—वषट्तेविष्णवासा-कृणोमि प्रतत्तेअद्यशिपिविष्टनामेति ।

सैषा पञ्चमी—

प्रतत्तेअद्यशिपिविष्टनामअर्यःशंसाभिव्युनानिविद्वान् ।
तत्त्वागृणामितवसमतंव्यान्क्षयन्तमस्यरजसःपराके ॥ ५ ॥
प्र । तत् । ते । अद्य । शिपिऽविष्ट । नाम । अर्यः । शंसाभि ।
व्युनानि । विद्वान् । तम् । त्वा । गृणामि । तवसम् । अतंव्यान् ।
क्षयन्तम् । अस्य । रजसः । पराके ॥ ५ ॥

हे शिपिविष्ट रश्मिभिराविष्ट विष्णो ते तव तत्प्रसिद्धं विष्णुरिति प्रख्यातं नाम अर्यः स्वामी स्तुतीनां हविषां वा तथा व्युनानि ज्ञातव्यान्यर्थजातानि विद्वान् जानन्नहं अद्येदानीं

प्रशंसाभि प्रकर्वेण स्तौमि तवसं प्रवृद्धं तं त्वा त्वां विष्णुं अतव्यान् अतवीयान् अवृद्धतरोहं
गृणामि स्तौमि कीदृशं अस्य रजसोलोकस्य पराके दूरदेशे क्षयन्तं निवसन्तम् ॥ ५ ॥

५. शिपिविष्ट विष्णु, आज हम स्तुतियों के स्वामी और ज्ञातव्य
विषयों को जानकर तुम्हारे उस प्रसिद्ध नाम का कीर्तन करेंगे। तुम
प्रबुद्ध हो और हम अबुद्ध हैं, तो भी तुम्हारी स्तुति करेंगे; क्योंकि तुम
रज (लोक) के पार में रहते हो।

अथ षष्ठी—

किमित्तेविष्णोपरिचक्ष्यंभूत्प्रयद्बक्षोशिपिविष्टोअस्मि ।

मावर्पोअस्मदपगूहएतद्यदन्यरूपःसमिथेबभूथ ॥ ६ ॥

किम् । इत् । ते । विष्णो इति । परिचक्ष्यम् । भूत् । प्र । यत् ।

बबक्षे । शिपिविष्टः । अस्मि । मा । वर्षः । अस्मत् । अप ।

गूहः । एतत् । यत् । अन्यरूपः । समिथे । बभूथ ॥ ६ ॥

पुरा खलु विष्णुः स्वं रूपं परित्यज्य ऋत्रिरूपान्तरं धारयन् संग्रामे वसिष्ठस्य
साहाय्यंचकार तं जानन् ऋषिरनया प्रत्याचष्टे । अत्रनिरुक्तम्—शिपिविष्टोविष्णुरिति विष्णो-
र्द्वेनामनीभवतः कुत्सितार्थीयंपूर्वं भवतीत्यौपमन्यवः किंते विष्णो प्रख्यातमेतद्भवत्यप्रख्या-
पनीयं यच्चः प्रब्रूषे शेषइव निर्वेष्टितोस्मीत्यप्रतिपन्नरश्मिरपिवा प्रशंसानामैवाभिप्रेतंस्यात्
किं ते विष्णो प्रख्यातमेतद्भवत्यप्रख्यापनीयं यदुत प्रब्रूषे शिपिविष्टोस्मीति प्रतिपन्नरश्मिः
शिपयोजरश्मयउच्यन्ते तैराविष्टोभवति मावर्पोअस्मदपगूहएतत् वर्षइतिरूपनाम वृणोतीति
सतोयदन्यरूपः समिथे संग्रामेभवसि संयतरश्मिरिति । तत्र कुत्सितार्थपक्षे योजना हेविष्णो
ते तव तन्नामास्मभ्यं प्रवक्षे प्रब्रूषे शिपिविष्टोस्मीति अन्तर्णीतोपमानमेतत् शेषइवनिर्वेष्टितः
तेजसा अनाच्छादितोभवामीति तदश्लीलार्थत्वादिदं नाम न प्रशस्तमित्यर्थः । तन्नाम किं
परिचक्ष्यं वर्जनीयं परित्याज्यं विरुद्धार्थप्रतिपादकत्वात् स्वतएव परित्यक्तं हि तत् । शिष्टं
समानपूर्वेण अतउक्तरूपविलक्षणं यद्वैष्णवरूपमस्ति एतद्वर्पोरूपं अस्मत् अस्माकं मापगूहः
अपगूहं संवृतं मा कुरु गूहसंवरणे अपितु तदेवरूपं प्रकटय वैष्णवस्य रूपस्य गूहने का
प्रसक्तिरिति चेत् यत् यस्मात् अन्यत् रूपान्तरमेव धारयन् समिथे संग्रामे बभूथ अस्माकं
सहायोभवसि तस्मादिदं गूहनं न कार्यमिति । प्रशंसापक्षेतु हेविष्णो ते तव तन्नाम किं परिच-
क्ष्यं भूत् किं प्रख्यापनीयं भवति न प्रख्यापनीयं । किं तन्नाम । शिपिविष्टोरश्मिभिरावि-
ष्टोस्मीति यन्नाम प्रब्रूषे यतएवं प्रख्यातरूपस्त्वं अतोस्माकं एतद्वैष्णवं रूपं संवृतं माकार्षीः

इदानीं गूढरूपोपि यद्यस्मात्त्वं समिधे संग्रामे अन्यरूपः कृत्रिमरूपात् यदन्यद्वैष्णवं रूपं शौर्यादिलक्षणं तादृश्रुपः एव बभूथ भवसि तस्मात्त्वं गूढोपि ज्ञायसएवेति व्यर्थमेव तस्य रूपस्य गूहनं अतोबहुतेजस्कं यद्वैष्णवं रूपं तदस्माकं प्रदर्शयेति तात्पर्यार्थः ॥ ६ ॥

६. विष्णु, में जो “शिपिविष्ट” (संयत-रश्मि) नाम कहता हूँ, उसे प्रख्यापित (अस्वीकार) करना क्या तुम्हें उचित है? युद्ध में तुमने अन्य प्रकार का रूप धारण किया है। हमारे पास से अपना शरीर नहीं छिपाओ।

वषट्तेविष्णवा॒सआ॒कृ॒णो॒मि॒तन्मे॒जुष॒स्वशि॒पिवि॒ष्टह॒व्यम् ।

व॒र्धन्तु॒त्वासु॒ष्ठुतयो॒गिरो॒मेयू॒यपा॒तस्व॒स्तिभिः॒सदा॒नः ॥ ७ ॥ २५ ॥

वषट् । ते । विष्णो इति । आसः । आ । कृणोमि । तत् । मे ।

जुषस्व । शिपिऽविष्ट । हव्यम् । वर्धन्तु । त्वा । सुष्ठुस्तुतयः ।

गिरः । मे । यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ७ ॥ २५ ॥

व्याख्यातेयम् अक्षरार्थस्तु हे विष्णो तुभ्यं आस्यात् आस्येन वषट्करोमि वषट्कृतं तन्मदीयं हविः हे शिपिविष्ट सेवस्व शोभनस्तुतिरूपामदीयावाचश्च त्वां वर्धयन्त्विति । शिष्टपादः सिद्धः ॥ ७ ॥

७. विष्णु, तुम्हारे लिए मुख से मैं वषट्कार करता हूँ; इसलिए, हे शिपिविष्ट, मेरे उस हव्य का आश्रय करो। मेरी सुन्दर स्तुति और वाक्य तुम्हें वर्द्धित करें। तुम सदा हमें स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य षष्ठे पञ्चविंशोवर्गः ॥ २५ ॥

वेदार्थस्यप्रकाशेन तमोहार्दनिवारयन् । पुमर्थीश्चतुरोदेयाद्विद्यातीर्थमहेश्वरः ॥ १ ॥

इति श्रीमद्वाजाधिराजपरमेश्वरवैदिकमार्गप्रवर्तकश्रीवीरबुक्कभूपालसाम्राज्यधुरंधरेण

सायणाचार्येण विरचिते माधवीये वेदार्थप्रकाशे ऋक्संहिताभाष्ये पञ्चमाष्टके षष्ठोऽध्यायः ॥ ६ ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥



यस्य निःश्वसितं वेदा योवेदेभ्योऽखिलं जगत् । निर्भमे तमहं वन्दे विद्यातीर्थमहेश्वरम् ॥ १ ॥

अथ सप्तमोऽव्याख्यायते—सप्तममण्डलस्य षष्ठेनुवाके द्वादशसूक्तानि व्याख्यातानि । तिस्रोवाचइतिषल्लूचं त्रयोदशं सूक्तम् अत्रानुक्रम्यते—तिस्रःषट् पार्जन्यंत्विति । एते कुमारआग्नेयोपश्यद्वसिष्ठएववेति वक्ष्यमाणत्वादग्निपुत्रः कुमारऋषिः वसिष्ठोवा अनुक्तत्वात्त्रिष्टुप् इदमुत्तरश्च पर्जन्यदैवत्यम् । अत्र शौनकः—आस्यदघ्नं विगात्थापः प्राङ्मुखः प्रयतः शुचिः । सूक्ताभ्यां तिस्रआदिभ्यामुपतिष्ठेत भास्करम् । अनश्नतैतज्जप्तव्यं वृष्टिकामेन यत्नतः । पंचरात्रेऽप्यतिक्रान्ते महतीं वृष्टिमाप्नुयादिति ॥

तत्र प्रथमा—

अम् तिस्रोवाचः प्रवददुज्योतिरग्राया एतदुह्ने मधुदोघमूर्धः ।

सवत्सं कृण्वन् गर्भमोषधीनां सद्योजातो वृषभो रोरवीति ॥ १ ॥

तिस्रः । वाचः । प्र । वद । ज्योतिः । अयाः । याः । एतत् ।

दुह्ने । मधुदोघम् । ऊर्धः । सः । वत्सम् । कृण्वन् ।

गर्भम् । ओषधीनाम् । सद्यः । जातः । वृषभः । रोरवीति ॥ १ ॥

ऋषिरात्मानं स्तुतौ प्रेरयति हे ऋषे तिस्रः त्रिविधाः ऋग्यजुःसामात्मिकाः स्तुतिरूपा-
वाचः प्रवद प्रब्रूहि कीदृश्योवाचः ज्योतिर्द्योतमानः प्रणवः अग्रे प्रमुखोयासां तादृशोः या वाचः मधु-
दोघं मधुन उदकस्य दोहकं वृष्ट्युदकस्य कर्तारं एतत् नमसि दृश्यमानं ऊर्धः उद्धतं मेघं यद्वा
लुप्तोपममेतत् ऊर्ध्व इव पयस आश्रयभूतं मेघं दुह्ने दुहते दुहेर्लटि लोपस्त आत्मनेपदेष्विति तलो-
पः बाहुलकोरुट् स्तोत्रैः प्रीतो हि पर्जन्यः मेघैर्वर्षयति अतो वाच एव दुहन्तीत्युपचर्यते यद्वा व-
देति व्यत्ययेन मध्यमः तिस्र इति द्रुतविलम्बितमध्यमभेदेन त्रिविधाः ज्योतिरग्राः विद्युत्प्रमु-
खा वाचः प्रवदतेति या गर्जितलक्षणा वाचः वृष्टिप्रदमेतं मेघं दुह्ने उदकानि दुहन्ति एवंभूतः सच
पर्जन्यः वत्सं सह निवसन्तं वैद्युताग्निं कृण्वन्प्रादुर्कुर्वन् तमेव ओषधीनां व्रीत्यादीनां च गर्भं
कुर्वन् सद्यः शीघ्रं जातः प्रादुर्भूतो वृषभो वर्षितासन् रोरवीति भृशं शब्दायते ॥ १ ॥

१. अत्र भाग में ओङ्कार (वा बिजली) वाले ऋक्, यजुः और साम नाम के (अथवा द्रुत, विलम्बित और मध्यम नाम के) जो तीन प्रकार के वाक्य (वा मेघ-ध्वनि) जल को दूहते हैं, उन्हीं वाक्यों वा ध्वनियों को कहो । पर्जन्य ही सहवासी विद्युदग्नि को उत्पन्न करते हुए और ओषधियों (वा घान्यों) का गर्भ उत्पन्न करते हुए, शीघ्र ही उत्पन्न होकर, वृषभ की तरह (वा वर्षक होकर), शब्द करते हैं ।

अथ द्वितीया—

योवर्धन॒ओषधीनां॑योअ॒पांयोविश्व॑स्यजग॒तोदे॒वईशे॑ ।
 सत्रि॒धातु॑शरणं॒शर्म॑यंसत्रि॒वर्तु॑ज्योतिः॒स्वभि॒ष्ट्य॑स्मे ॥ २ ॥
 यः । वर्धनः । ओषधीनाम् । यः । अपाम् । यः । विश्वस्य ।
 जगतः । देवः । ईशे । सः । त्रिधातु । शरणम् । शर्म । यंसत् ।
 त्रिध्वर्तु । ज्योतिः । सुष्ट्वभिष्टि । अस्मे इति ॥ २ ॥

यः पर्जन्य ओषधीनां वर्धनो वर्धयिता यश्च अपामुदकानां वर्धकः यश्च देवोद्योतमानः
 पर्जन्यो विश्वस्य सर्वस्य जगतः ईशे ईष्टे लोपस्तआत्मनेपदेष्विति तलोपः अधीगर्थेति कर्म-
 णि शेषत्वेन विवक्षिते षष्ठी अनुदात्तेत्वात् लसार्वधातुकानुदात्तत्वे धातुस्वरः यद्वृत्तान्नित्य-
 मिति निघातप्रतिषेधः सपर्जन्यः त्रिधातु त्रिभूमिकं शरणं गृहं शर्म सुखं च यंसत् यच्छतु अ-
 स्मभ्यं ददात्वित्यर्थः । यमेर्लेट्यडागमः सिद्धहुलमिति सिप् इतश्चलोपइतीकारलोपः तथा
 त्रिवर्तु त्रिध्वर्तुषु अतिशयेन वर्तमानं श्रूयतेहि—त्रीणिवा आदित्यस्य तेजांसि वसन्ताप्रात-
 र्ग्रीष्मे मध्यन्दिने शरदपराल्हाइति । एवंविधं स्वभिष्टि स्वश्लेषणं ज्योतिस्तेजश्च अस्मे अ-
 स्मभ्यं प्रयच्छतु ॥ २ ॥

२. जो ओषधियों और जल के वर्धक हैं, जो सारे संसार के ईश्वर
 हैं, वह पर्जन्यदेव तीन प्रकार की भूमियों से युक्त गृह और सुख हैं । वह
 तीन ऋतुओं (सूय की ज्योति वसन्त में प्रातः, ग्रीष्म में मध्याह्न और
 शरद में अपराल्हा में विशेष प्रकाशक होती है) में वर्तमान सुन्दर गमन-
 वाली ज्योति हमें दो ।

स्त्रीरु॒त्त्वद्भवति॑सूत॒उत्त्व॑यथाव॒शान्त॑न्वच॒क्र॒एषः ।

पितुः॑प॒यःप्रति॑गृ॒भ्णाति॑मा॒तातेन॑पि॒ताव॑र्धते॒तेन॑पु॒त्रः ॥ ३ ॥

स्त्रीः । ऊँ इति । त्वत् । भवति । सूते । ऊँ इति । त्वत् ।

यथा॒इव॑शम् । तन्वम् । च॒क्रे । एषः । पितुः । पयः । प्रति ।

गृ॒भ्णाति॑ । मा॒ता । तेन॑ । पि॒ता । व॒र्धते॑ । तेन॑ । पु॒त्रः ॥ ३ ॥

त्वदिति तकारान्तोन्यशब्दपर्यायोनुदात्तः सर्वनामसुपठितः अस्य पर्जन्यस्य त्वत् अन्य-
 द्रूपं स्त्रीः निवृत्तप्रसवागौ सा यथा नदोग्धी तद्वद्गुणं न भवति उइति पूरकः द्वितीयउशब्द-
 आर्थे त्वत् अन्यच्चरूपम् सूते धेनुवत्पसूते उदकानि प्रवर्षति एष पर्जन्यः तन्वं स्वकीयं शरी-
 रं यथावशं यथाकामं स्त्रीत्वेन धेनुत्वेन च चक्रेकरोति अपिच पितुर्दिवःसकाशात् पयः वृष्ट्यु-

दकं माता पृथिवी प्रतिगृह्णाति प्रतिगृह्णाति ह्यग्रहोर्भइति भत्वम् प्रतिगृहीतेन तेन हविरात्म-
ना परिणतेन पिता द्युलोकोवर्धते तेनैवोदकेन पुत्रः पृथिव्यां भवः प्राणिसंघोपि वर्धते ॥ ३ ॥

३. पर्जन्य का एक रूप निवृत्तप्रसवा गौ की तरह है और दूसरा
रूप जल-वर्षक है। ये इच्छानुसार अपने शरीर को बनाते हैं। माता
(पृथिवी) पिता (द्युलोक) से पय (दूध) लेती है, जिससे द्युलोक (पिता)
और प्राणिवर्ग (पुत्र), दोनों वर्द्धित होते हैं।

यस्मिन्विश्वानिभुवनानितस्थुस्तिस्त्रोद्यावस्त्रेधाससुरापः ।

त्रयःकोशासउपसेचनासोमध्वश्चोतन्त्यभितोविरप्शाम् ॥ ४ ॥

यस्मिन् । विश्वानि । भुवनानि । तस्थुः । तिस्रः । द्यावः । त्रेधा ।

सस्रुः । आपः । त्रयः । कोशासः । उपसेचनासः । मध्वः ।

श्चोतन्ति । अभितः । विरप्शाम् ॥ ४ ॥

यस्मिन्पर्जन्ये विश्वानि भुवनानि सर्वाणि भूतजातानि तस्थुस्तिष्ठन्ति यदधीनवृत्तीनि
भवन्तीत्यर्थः । यस्मिंश्च द्यावोद्युमभृतयोलोका अवतिष्ठन्ते यस्माच्च आपस्त्रेधा सस्रुः प्राच्यः
प्रतीच्योवाच्यश्च सत्यो निर्गच्छन्ति उपसेचनासः उपसेकारः त्रयः पौरस्त्यः प्रतीच्यउदीच्य-
श्चेति त्रिप्रकाराः कोशासोमेधाः विरप्शं महान्तं पर्जन्यमभितः परितः मध्वः कर्मणिषष्ठी मधु
उदकं श्रोतन्ति क्षारयन्ति वर्षन्ति ॥ ४ ॥

४. जिनमें सभी भुवन (प्राणी) अवस्थित हैं, जिनमें द्युलोक आदि
तीनों लोक अवस्थित हैं, जिनसे जल तीन प्रकार (पूर्व, पश्चिम और
नीचे) से निकलता है और जिन पर्जन्य के चारों ओर उपसेचन करने-
वाले तीन प्रकार (पूर्व, पश्चिम और ऊपर) के मेघ जल बरसाते हैं, वे ही
पर्जन्यदेव हैं।

इदंवचःपर्जन्यायस्वराजेहृदोअस्त्वन्तरंतज्जुजोषत् ।

मयोभुवोवृष्टयःसन्त्वस्मेसुपिप्पलाओषधीर्देवगोपाः ॥ ५ ॥

इदम् । वचः । पर्जन्याय । स्वराजे । हृदः । अस्तु ।

अन्तरम् । तत् । जुजोषत् । मयःऽभुवः । वृष्टयः । सन्तु ।

अस्मे इति । सुपिप्पलाः । ओषधीः । देवऽगोपाः ॥ ५ ॥

इदं वचोवचनं स्तोत्रं स्वराजे स्वायत्तदीप्तये पर्जन्याय क्रियते एतच्च हृदस्तदीयस्य ह-
दयस्य अन्तरं अन्तर्गतमस्तु सचतस्स्तोत्रं जुजोषत् सेवताम् जुषी प्रीतिसेवनयोः लेटचडागमः
छान्दसः शपःश्रुः । मयोभुवः सुखस्य भावयिष्यो वृष्टयः अस्मे अस्माकं तत्पसादाव सन्तु
भवन्तु तथा देवगोपाः देवः पर्जन्यो गोषायिता रक्षिता यासां तथाविधाओषधीरोषधयश्च सु-
पिप्पलाः सुफलाअस्माकंभवन्तु ॥ ५ ॥

५. स्वयं प्रकाश पर्जन्य के लिए यह स्तोत्र किया जाता है। वे स्तोत्र ग्रहण करें। वह उनके लिए हृदय-प्राप्ती हो। हमारे लिए सुखकर वृष्टि गिरे। जिनके रक्षक पर्जन्य हैं, वे ओषधियाँ सुफलदात्री हों।

सरेतोधादृषभः शश्वतीनां तस्मिन् आत्मा जगत्स्थुषश्च ।

तन्मकृतं पातु शतशारदाय यूयं पातस्वस्तिभिः सदानः ॥ ६ ॥ १ ॥

सः । रेतः । दधाः । दृषभः । शश्वतीनाम् । तस्मिन् । आत्मा ।

जगत्स्थुषः । च । तत् । मा । कृतम् । पातु । शतशारदाय ।

यूयम् । पात । स्वस्तिभिः । सदा । नः ॥ ६ ॥ १ ॥

सपर्जन्यः शश्वतीनां बह्वीनामोषधीनां रेतोधाः रेतसउदकस्य बीजभूतस्य धाता विनि-
धाता भवति वृषभइत्युपमा यथा कश्चिद्वृषभः बह्वीनां गवां गर्भस्याधाता भवति तद्वत् अ-
तस्तस्मिन् पर्जन्ये जगतो जङ्गमस्य तस्थुषः स्थावरस्य च आत्मा देहो वर्तते तत्पर्जन्येन दत्तं
कृतमुदकं मा मां शतशारदाय शतसंवत्सरजीवनार्थं पातु रक्षतु माशब्दस्य कृत्यकइति प्रकृ-
तिभावो ह्रस्वत्वश्च । अन्यद्वत्तम् ॥ ६ ॥

६. वृषभ की तरह वे पर्जन्य अनेक ओषधियों के लिए रेत (जल)
के धारक हैं। स्थावर और जङ्गम की देह (आत्मा) पर्जन्य में ही रहती
है। पर्जन्य का दिया हुआ जल सौ वर्ष तक जीने के लिए मेरी रक्षा
करो। तुम हमें सदा स्वस्ति-द्वारा पालन करो।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे प्रथमो वर्गः ॥ १ ॥

पर्जन्यायेति तृचं चतुर्दशं सूक्तं गायत्रम् पूर्ववदृषिदेवते तथाचानुक्रान्तम्—पर्जन्यायतृ-
चं गायत्रमिति वैश्वानरपार्जन्यायामन्वारंभणीयायां पार्जन्यस्य चरोः पर्जन्यायेत्यनुवाक्या सू-
न्यतेहि—पर्जन्यायप्रगायत प्रवातावान्तिपतयन्तिविद्युतइति ।

पर्जन्यायप्रगायतदिवस्पुत्रायमीहृषे । सनोयवसमिच्छतु ॥ १ ॥

पर्जन्याय । प्र । गायत । दिवः । पुत्राय । मीहृषे ।

सः । नः । यवसम् । इच्छतु ॥ १ ॥

हे स्तोतारः पर्जन्याय देवाय प्रगायत प्रकर्षेण स्तोत्रमुच्चारयत कीदृशाय दिवोन्तरिक्ष-
स्य पुत्राय तत्र हि पर्जन्यः प्रादुर्भवति मीहृषे सेक्रे सतादशः पर्जन्यो नोस्मभ्यं यवसं ओष-
ध्यादिलक्षणमजं दातुमिच्छतु ॥ १ ॥

१. स्तोताओ, अन्तरिक्ष के पुत्र और सेचक पर्जन्य के लिए स्तोत्र
गाओ।

अथ द्वितीया—

योगर्भमोषधीनां गवाँ कृणोत्यर्वताम् । पर्जन्यः पुरुषीणाम् ॥ २ ॥

यः । गर्भम् । ओषधीनाम् । गवाँम् । कृणोति ।

अर्वताम् । पर्जन्यः । पुरुषीणाम् ॥ २ ॥

यः पर्जन्यः ओषधीनां व्रीक्षादीनां गवाँ अर्वतां अर्वतीनां वडवानां पुरुषीणां नारीणां च यः पर्जन्यः गर्भं प्रसूतिहेतुं बीजं उदकरूपं कृणोतिकरोति तस्मै पर्जन्यायेत्युत्तरत्र संबन्धः ॥ २ ॥

२.-जो पर्जन्यदेव ओषधियों, गौओं, वडवाओं (जड़वजातियों) और स्त्रियों के लिए गर्भ उत्पन्न करते हैं—

तस्मा इडास्यै हविर्जुहोता मधुमत्तमम् । इळां नः संयतं करत् ॥ ३ ॥ २ ॥

तस्मै । इत् । आस्यै । हविः । जुहोत । मधुमत्तमम् ।

इळांम् । नः । समुदयतम् । करत् ॥ ३ ॥ २ ॥

तस्मा इत् तस्मा एव पर्जन्याय आस्ये देवानामास्यभूते अग्नौ मधुमत्तमं रसवत्तमं हविर्जुहोत जुहुत हे ऋत्विजः । स च पर्जन्यो नोऽस्मभ्यं इळामर्जं संयतं सम्यक् नियतं यथा भवति तथा करत् करोतु ददाति वि यावत् ॥ ३ ॥

३. जन्हीं के लिए देवों के मुख-रूप अग्नि में अत्यन्त रसवान् हव्य का हुवन करो । वे हमारे लिए नियत अन्न दें ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे द्वितीयो वर्गः ॥ २ ॥

संवत्सरमिति दशर्चं पञ्चदशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं त्रैष्टुभम् आद्यात्वनुष्टुप् मण्डूकादेवता तथा-चानुकान्तम्—संवत्सरं दश पर्जन्यस्तुतिसंत्तृष्टान्मण्डूकांस्तुष्टावाद्यानुष्टुबिति वृष्टिकामेनैतत्सूक्तं जप्यम् ।

तत्र प्रथमा—

संवत्सरं शशयाना ब्राह्मणा व्रतचारिणः ।

वाचं पर्जन्यजिन्वितां प्रमण्डूकां अवादिषुः ॥ १ ॥

संवत्सरम् । शशयानाः । ब्राह्मणाः । व्रतचारिणः ।

वाचंम् । पर्जन्यजिन्विताम् । प्र । मण्डूकाः । अवादिषुः ॥ १ ॥

अत्र निरुक्तम्—वसिष्ठोवर्षकामः पर्जन्यं तुष्टाव तं मण्डूका अन्वमोदन्त समण्डूकाननु-
मोदमानान्दृष्ट्वा तुष्टावेति मण्डूकामजूकामज्जनान्मदतेर्वामोदतिकर्मणोमन्दतेर्वावृत्तिकर्मणोमण्ड-
यतेरिति वैयाकरणाण्डेषामोक्तइतिवामण्डोमदेर्वामुदेर्वातेषामेषाभवतीति । व्रतचारिणः व्रतं
संवत्सरसत्रात्मकं कर्म आचरन्तोब्राह्मणाः लुप्तोपममेतत् एवं भूतान्ब्राह्मणा इव संवत्सरं शरत्पञ्च-
मसि आवर्षतेरिक्तं संवत्सरं शशयानाः शिश्यानाः वर्षणार्थं तपश्चरन्त इव बिलेषु सन्तः एते म-
ण्डूकाः पर्जन्यजिन्वितां पर्जन्येन प्रीतां ययावाचा पर्जन्यः प्रीतोभवति तादृशीं वाचं प्रावादि-
षुः प्रवदन्ति ॥ १ ॥

१. एक वर्ष का व्रत करनेवाले स्तोता की तरह वर्ष भर तक सोये
हुए रहकर मण्डूक (मेढक) पर्जन्य (मेघ-विशेष) के लिए प्रसन्नता-
कारक वाक्य कहते हैं ।

दिव्या आपो अभियदेन मायं दृतिं न शुष्कं सरसी शयानम् ।

गवां माह न मायुर्वत्सिनीनां मण्डूकानां वग्नुरत्रा समेति ॥ २ ॥

दिव्याः । आपः । अभि । यत् । एनम् । आयन् । दृतिम् । न ।

शुष्कम् । सरसी इति । शयानम् । गवां । अहं । न । मायुः ।

वत्सिनीनाम् । मण्डूकानाम् । वग्नुरः । अत्र । सम् । एति ॥ २ ॥

दिवा दिविभवा आपः दृतिं न दृतिमिव शुष्कं नीरसं सरसी महत्सरः सरसी गौरादिलक्ष-
णोक्तीषु सरस्यां सुषांसुलुगिति सप्तम्यालुक् । इद्वौचसप्तम्यर्थे इति प्रगृह्यसंज्ञा । महति सरसि
निर्जले घर्मकाले शयानं निवसन्तं एनं मण्डूकगणं यद्यदा आयन् अभिगच्छन्ति तदा अत्रा-
स्मिन् वर्षणे पर्जन्ये वा सति वत्सिनीनां वत्सयुक्तानां गवां न मायुः गवां शब्द इव मण्डूकानां
वग्नुरः शब्दः समेति सङ्गच्छते तथा वत्सैः सङ्गतासु गोषु महान्वेषो जायते तद्वद्वष्टे पर्जन्ये
महान्कलकलशब्दो जायते इत्यर्थः । अहेति पूरकः ॥ २ ॥

२-सूखे चमड़े की तरह सरोवरों में सोये हुए मण्डूकों के पास
जिस समय स्वर्गीय जल आता है, उस समय बछड़ावाली घेनु की तरह
मण्डूकों का कल-कल शब्द होता है ।

अथ तृतीया—

यदीमेनौ उशतो अभ्यवर्षी तृष्यावन्तः प्रावृष्यागतायाम् ।

अक्षवलीकृत्या पितरं न पुत्रो अन्यो अन्यमुपवदन्त्येति ॥ ३ ॥

यत् । ईम् । एनान् । उशतः । अग्नि । अवर्षीत् । तृष्यावतः ।
प्रावृषि । आश्रगतायाम् । अक्खलीकृत्य । पितरम् । न ।
पुत्रः । अन्यः । अन्यम् । उप । वदन्तम् । एति ॥ ३ ॥

उशतः कामयमानान् तृष्यावतः तृष्णावत एनान्मण्डूकान्प्रावृषि वर्षर्तौ आगतायां आ-
गते सति यद्यदा अभ्यवर्षीत् पर्जन्योजलैरभिषिञ्चति ईमिति पूरणः तदानीं अक्खलीकृत्य
अक्खलइति शब्दानुकरणम् अक्खलशब्दं कृत्वा पुत्रः पितरं न पितरमिव अन्यो मंडूकः वदन्तं
शब्दयन्तमन्यं मण्डूकं उपैति प्राप्नोति ॥ ३ ॥

३. वर्षा-काल के आने पर जिस समय पर्जन्य अभिलाषी और पिपासु
मेढकों को चल से सींचते हैं, उस समय जैसे पुत्र "अक्खल" शब्द करते
हुए पिता के पास जाता है, वैसे ही एक मेढक दूसरे के पास जाता है ।

अन्योअन्यमनुगृभ्णात्येनोपांप्रसर्गेयदमन्दिषाताम् ।

मण्डूकोयदमिष्टष्टःकनिष्कन्पृश्निःसंपृक्तेहरितेनवाचम् ॥ ४ ॥

अन्यः । अन्यम् । अनु । गृभ्णाति । एनोः । अपाम् । प्रसर्गे ।

यत् । अमन्दिषाताम् । मंडूकः । यत् । अमिष्टष्टः ।

कनिष्कन् । पृश्निः । सम्पृक्ते । हरितेन । वाचम् ॥ ४ ॥

एनोः एनयोर्द्वयोर्मण्डूकयोः अन्योमण्डूकः अन्यं मण्डूकं अनुगम्य गृभ्णाति गृह्णाति
आपां उदकानां प्रसर्गे प्रसर्जने वर्षणे सति यद्यदा अमन्दिषातां हृष्टावभूताम् यद्यदा च अभि-
वृष्टः पर्जन्येनाभिषिक्तः कनिष्कन् स्कन्दयतेर्यङ्मुलुङ्गन्तस्य रूपम् भृशं स्कन्दं उत्सवं कुर्वन्पृश्निः
पृश्निवर्णोमण्डूकः हरितेन हरितवर्णेनान्येन मण्डूकेन वाचं संपृक्के संयोजयत उभावपि एक-
विधं शब्दं कुर्वते तदानीमन्यः अन्यमनुगृभ्णातीत्यन्वयः ॥ ४ ॥

४. जल गिरने पर जिस समय दो जातियों के मण्डूक प्रसन्न होते हैं
और जिस समय पर्जन्य-द्वारा सींचे जाकर लम्बी छलांगें भरते हुए भूरे
रंग के मेढक हरित वर्ण के मेढक के साथ शब्द करते हैं, उस समय एक
मण्डूक दूसरे पर अनुग्रह करता है ।

अथ पञ्चमी-

यदेषामन्योअन्यस्यवाचंशाक्तस्यैववदतिशिक्षमाणः ।

सर्वतदेपांसमृधेवपर्वयत्सुवाचोवदथनाध्यप्सु ॥ ५ ॥ ३ ॥

यत् । एषाम् । अन्यः । अन्यस्य । वाचम् । शाक्तस्य इव ।
वदन्ति । शिक्षमाणः । सर्वम् । तत् । एषाम् । समृधा इव ।
पर्व । यत् । सुवाचः । वदथन । अधि । अप्सु ॥ ५ ॥ ३ ॥

हे मण्डूकाः यद्यदा एषां युष्माकं मध्ये अन्योमण्डूकः अन्यस्य मण्डूकस्य वाचं वद-
त्यनुवदति अनुकरोति शिक्षमाणः शिक्ष्यमाणः शिष्यः शाक्तस्येव शक्तिमतः शिक्षकस्य वाचं
यथा अनुवदति तद्वत् । यत् यदा च सुवाचः शोभनवाचोयूयं सर्वे अप्सु वृष्टेषूदकेषु अध्युपरि-
प्लवन्तः वदथन वदत शब्दंकुरुत तत्तदा एषां युष्माकं सर्वे पर्व परुष्मात् शरीरं समृधेव समृद्ध-
मेव अविकलावयवमेव भवति इव शब्दोवधारणे घर्मकाले मृद्गावमापन्नामण्डूकाः पुनर्वर्षणे
सति अविकलांगाः प्रादुर्भवन्तीत्यर्थः ॥ ५ ॥

५. शिष्य-गुरु की तरह जिस समय इन बैठकों में एक दूसरे की
ध्वनि का अनुकरण करता है और जिस समय हे मण्डूकगण, तुम लोग
सुन्दर शब्दवाले होकर जल के ऊपर छलांगें भरते हुए शब्द करते हो,
उस समय तुम्हारे शरीर के सारे जोड़ ठीक हो जाते हैं ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे तृतीयो वर्गः ॥ ३ ॥

गोमायुरेको अजमायुरेकः पृश्निरेको हरितः एक एषाम् ।

समाननाम बिभ्रतो विरूपाः पुरुत्रावाचं पिपिशुर्वदन्तः ॥ ६ ॥

गोमायुः । एकः । अजमायुः । एकः । पृश्निः । एकः ।

हरितः । एकः । एषाम् । समानम् । नाम । बिभ्रतः ।

विरूपाः । पुरुत्रा । वाचम् । पिपिशुः । वदन्तः ॥ ६ ॥

एषां मण्डूकानां मध्ये एकोमण्डूकः गोमायुः गोरिव मायुः शब्दोयस्य तादृशोभवति ए-
कः अन्योमण्डूकः अजमायुः अजस्य मायुरिव मायुर्यस्य तादृशोभवति एकः पृश्निः पृश्नि-
वर्णः एकोपरः हरितो हरितवर्णः एवं विरूपानानारूपा अपि समानमेकं मण्डूका इति नाम बि-
भ्रतोधारयन्तः पुरुत्रा बहुषु देशेषु वाचं वदन्तः शब्दं कुर्वन्तः पिपिशुः अवयवी भवन्ति प्रादुर्भ-
वन्ति पिशवयवे पुरुशब्दाद्देवमनुष्येत्यादिनात्रापत्ययः ॥ ६ ॥

६. बैठकों में किसी की ध्वनि गौ की तरह है और किसी की
बकरे की तरह । कोई धूम्रवर्ण का है कोई हरे रंग का । नाम तो सबका
एक है; किन्तु रूप नाना प्रकार के हैं । ये अनेक देशों में, ध्वनि करते
हुए, प्रकट होते हैं ।

ब्राह्मणासौ अतिरात्रे न सोमे सरो न पूर्णमभितो वदन्तः ।

संवत्सरस्य तदहः परिष्ठयन्मण्डूकाः प्रावृषीणं बभूव ॥ ७ ॥

ब्राह्मणासः । अतिरात्रे । न । सोमे । सरः । न । पूर्णम् ।
अभितः । वदन्तः । संवत्सरस्य । तत् । अहरिति । परि ।
स्थ । यत् । मण्डूकाः । प्रावृषीणम् । बभूव ॥ ७ ॥

रात्रिमतीत्य वतंते इत्यतिरात्रः अतिरात्रे न सोमे । यथा अतिरात्राख्ये सोमयागे ब्राह्मणा-
सो ब्राह्मणाः रात्रौ स्तुतशस्त्राणि पर्यायेण शंसन्ति हे मण्डूकाः द्वितीयोऽनशब्दः संप्रत्यर्थे न स-
म्प्रति पूर्णं सरः अभितः सर्वतः तथा वदन्तः रात्रौ शब्दं कुर्वाणायुयं तदहः तद्धिनं परिष्ठ प-
रितः सर्वतोऽभवत्थ यदहः प्रावृषीणं प्रावृषेण्यं प्रावृषिभवं बभूव तस्मिन् अहनि सर्वतोऽवर्तमानाभ-
वथेत्यर्थः ॥ ७ ॥

७. मण्डूको, अतिरात्र नाम के सोम-यज्ञ में स्तोताओं की तरह
इस समय भरे हुए सरोवर में चारों ओर शब्द करते हुए (जिस दिन
सूख वृष्टि होती है, उस दिन) चारों ओर रहो ।

ब्राह्मणासः सोमिनो वाचमक्रत ब्रह्म कृण्वन्तः परिवत्सरीणम् ।
अध्वर्यवो घर्मिणाः सिष्विदाना आविर्भवन्ति गुह्या न केचित् ॥ ८ ॥

ब्राह्मणासः । सोमिनः । वाचम् । अक्रत । ब्रह्म । कृण्वन्तः ।
परिवत्सरीणम् । अध्वर्यवः । घर्मिणाः । सिष्विदानाः ।
आविः । भवन्ति । गुह्या । न । के । चित् ॥ ८ ॥

सोमिनः सोमयुक्ताः परिवत्सरीणं सांवत्सरिकं गावामयनिकं ब्रह्मस्तुतशस्त्रात्मकं कृण्व-
न्तः कुर्वन्तो ब्राह्मणासः लुप्तोपममेतत् ब्राह्मणा इव वाचं शब्दं अक्रत अकृषत इमे मण्डूकाः
अपिच घर्मिणो घर्मेण प्रवर्गेण चरन्तः अध्वर्यवः अध्वरस्य नेतारः ऋत्विज इव सिष्विदा-
नाः स्विद्यद्वात्राः गुह्याः घर्मकाले बिले निगूढाः केचित् केचन मण्डूकाः न सम्प्रति वृष्टौ स-
त्यां आविर्भवन्ति जायन्ते ॥ ८ ॥

८. सोम से युक्त और वार्षिक स्तुति करनेवाले स्तोताओं की तरह
वे मेढक शब्द करते हैं । प्रवर्गचारी ऋत्विजों की तरह घाम से आर्द्र-
शरीर और बिल में छिपे हुए कुछ मण्डूक इस समय, वृष्टि में, प्रकट
होते हैं ।

अथ नवमी—

देवहिनि जुगुपुर्द्वादशस्य ऋतुं नरो न प्रमिनन्त्येते ।
संवत्सरे प्रावृष्यागतायां तसाद्यर्मा अश्रुवते विसर्गम् ॥ ९ ॥

देव॑ऽहि॒तिम् । जु॒गु॒पुः । द्वा॒द॒श॒स्य॑ । ऋ॒तुम् । नरः॑ । न ।
 प्र । मि॒न॒न्ति॒ । ए॒ते । सं॒व॒त्स॒रे । प्रा॒वृ॒षि । आ॒ऽग॒ता॒याम् ।
 त॒प्ताः । घ॒र्माः । अ॒श्रु॒व॒ते । वि॒ऽस॒र्गम् ॥ ९ ॥

नरोनेतारपते मण्डूकाः देवहिंति दैवैः कृतं विधानं अस्यतोरयं धर्मइत्येवं रूपं जुगुपुर्गो-
 पायन्ति काले काले रक्षन्ति अतएव द्वादशस्य द्वादशमासात्मकस्य संवत्सरस्य ऋतुं तं तं व-
 सन्तादिकं न प्रमिनन्ति न हिंसन्ति पर्जन्यस्तुतेरनुमोदनेन तत्तत्काले वृष्टिहेतवोभवन्तीत्यर्थः ।
 संवत्सरे संपूर्णे प्रावृषि वर्षर्तौ आगतायामागते सति घर्माः पूर्वं घर्मकाले वर्तमानास्तप्ताः तापे-
 न पीडिताः सम्प्रति विसर्गं विसर्जनं बिलान्मोचनं अश्रुवते प्राप्नुवन्ति ॥ ९ ॥

९. नेता मण्डूक दैवी नियम की रक्षा करते हैं, वे बारह महीनों की
 ऋतुओं को नष्ट नहीं करते। वर्ष पूरा होने पर, वर्षा-ऋतु के आने पर,
 प्रीष्म के ताप से पीड़ित मण्डूक गड्ढों में बन्धन से छुटते हैं।

गोमा॑यु॒रदा॒जमा॑यु॒रदा॒त्पृ॒श्चिर॒दा॒द्धरि॑तो॒नो॒वसू॑नि ।

गवा॑म॒ण्डूका॒दद॑तः॒श॒तानि॑सह॒स्रसा॒वेप्रति॑रन्ते॒आयुः॑ ॥ १० ॥ ४ ॥

गो॒ऽमा॒युः । अ॒दा॒त् । अ॒ज॒ऽमा॒युः । अ॒दा॒त् । पृ॒श्चिः ।

अ॒दा॒त् । हरि॑तः । नः॑ । वसू॑नि । गवा॑म् । म॒ण्डूकाः । दद॑तः ।

श॒तानि॑ । स॒ह॒स्र॒ऽसा॒वे । प्र । ति॒र॒न्ते । आयुः॑ ॥ १० ॥ ४ ॥

गोमायुः गोरिव मायुः शब्दोयस्य तादृशोमण्डूकः वसूनि धनानि नोस्मभ्यं अदात्
 ददातु अजमायुश्च अदात् ददातु हरितो हरितवर्णश्च अदात् ददातु पृश्चिः पृश्चिवर्णश्च अदा-
 त् ददातु तथा सहस्रसावे सहस्रसंख्याकाः ओषधयः सूयन्ते उत्पद्यन्तइति वर्षर्तुः सहस्रसावः
 तस्मिन्सति सर्वे मण्डूकाः गवां शतानि अपरिमितागाः ददतोस्मभ्यं प्रयच्छन्तः आयुर्जीवन्
 प्रतिरन्ते प्रवर्धयन्तु ॥ १० ॥

१०. घेनु की तरह शब्द करनेवाले मण्डूक हमें धन दें। बकरे की
 तरह शब्द करनेवाले मेढक हमें धन दें। भूरे रंग (धूम्रवर्ण) मण्डूक
 हमें धन दें। हरे रंग के मण्डूक हमें धन दें। हज़ार वनस्पतियों की
 उत्पादक वर्षा-ऋतु में मण्डूकगण असीन गायेँ देते हुए हमारी आयु
 बढ़ावें । ॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे चतुर्थोवर्गः ॥ ४ ॥

इन्द्रासोमेति पञ्चविंशत्यृचं षोडशं सूक्तं वसिष्ठस्यार्षं आद्याः षड्जगत्यः सप्तमी जगती त्रिष्टु-
 त्वा अष्टादशेकविंशीत्रयोविंशोजगत्यः अन्त्या प्रतिचक्ष्वेत्यनुष्टुप् शिष्टाश्चतुर्दशत्रिष्टुभः नवमी-
 द्वादशीत्रयोदश्यः सोमदेवत्याः एकादशी देवदेवत्या अष्टमीषोडश्याविन्द्रदेवताके सप्तदशी
 आपदेवत्या आप्रयुषी मरुदेवताका दशमीचतुर्दश्यावमिदेवताके प्रवर्धयेत्प्राद्याः पञ्चवैश्वदे-

वताकाः मानोरक्षइति त्रयोविंश्याः पूर्वोर्ध्वोर्वसिष्ठस्य प्रार्थनापरः अतस्तद्देवताकः उत्तरोर्ध्वः पृथिव्यन्तरिक्षदेवत्यः शिष्टानां रक्षोहणाविन्द्रासोमौ देवता । तथाचानुक्रान्तम्—इन्द्रासोमापञ्चा-
धिकैन्द्रासोमं राक्षोघ्नं शापाभिशापप्रायं षट्सप्तवाद्याजगत्यः एकविंशतीत्रयोविंशौचाष्टादशी मा-
रुतीच दशमी चतुर्दश्यावाग्नेयौ देव्यैकादश्यन्यानुष्टुप् नवमी त्रयोदशी द्वादशी सौम्यः सप्तदशी
ग्राष्णी अष्टमीषोडश्यावैश्वौ प्रवर्तयेति पंचैन्धोवा मानोरक्षइत्युपेरात्मनआशीरुत्तरोर्ध्वः पृथि-
व्यन्तरिक्षदेवतइति तत्रबृहद्देवतायामनुक्रम्यते—संवत्सरंतु मण्डूकानैन्द्रासोमं परंतु यत् ।
ऋषिर्ददर्श रक्षोघ्नं पुत्रशोकपरिप्लुतः । हते पुत्रशतेक्रुद्धः सौदासैर्दुःस्वितस्तदेति ॥ अतोरक्षो-
निबर्हणार्थमेतत्सूक्तं जाप्यम् ।

इन्द्रासोमा॒त॒प॒तं॒रक्ष॑उ॒ज्ज॒तं॒न्य॒र्प॒य॒तं॒वृष॑णा॒त॒मो॒वृधः॑ ।

परा॑श्रृ॒णी॒त॒म॒चि॒तो॒न्यो॒ष॒तं॒ह॒तं॒नु॒दे॒था॒नि॒शि॒शी॒त॒म॒त्रि॒णः॑ ॥ १ ॥

इन्द्रा॑सोमा । त॒प॒तम् । रक्षः॑ । उ॒ज्ज॒तम् । नि । अ॒र्प॒य॒तम् ।

वृष॑णा । त॒मः॑ऽवृधः॑ । परा॑ । श्रृ॒णी॒तम् । अ॒चि॒तः । नि ।

ओ॒ष॒तम् । ह॒तम् । नु॒दे॒थाम् । नि । शि॒शी॒तम् । अ॒त्रि॒णः॑ ॥ १ ॥

हे इन्द्रासोमौ इन्द्रश्च सोमश्च इन्द्रासोमौ देवताद्वंद्वेचेति पूर्वपदस्यानङ् आमन्त्रिताद्युदा-
त्तत्वम् रक्षोरक्षांसि जातावेकवचनम् युवां तपतं सन्तापयतम् आमन्त्रितं पूर्वमविद्यमानवदिति
अविद्यमानवत्त्वात् तपतमिति तिङन्तस्य निघाताभावः तथा उज्जतं हिंस्तं उज्जतिर्हिंसाकर्मा
तिङ्परत्वानिघाताभावः हे वृषणा वृषणौ कामानां वर्धितारौ न्यर्पयतं रक्षांसि नीचैर्ध्वं प्रापयतं ।
तमोवृधः तमसा आवरेकेण अन्धकारेण मायारूपेण वर्धमानान् तमसि रात्रौ वर्धमानान्वा
अचितः ज्ञानरहितान् मूढान् राक्षसान् पराश्रृणीतम् पराङ्मुखा यथाभवन्ति तथा हिंस्तम्
तथान्योषतं नितरां दहतम् उपदाहे हतं तान्मारयतम् नुदेथाम् अस्मत्तः हतांस्तान्येरेयेथां
अचिणः अदनशीलांस्तान् राक्षसान् निशिशीतं नितरां तनूकुरुतम् ॥ १ ॥

१. इन्द्र और सोम, तुम राक्षसों को दुःख दो और मारो। अभीष्ट-
वर्षक-द्वय, अन्धकार में बद्धते हुए राक्षसों को नीच कर दो। अज्ञानी
राक्षसों को विमुख करके हिंसित करो, जलाओ, मार फेंको और दूर कर
दो। भक्षक राक्षसों को जर्जर करके फेंक दो।

अथ द्वितीया—

इन्द्रा॑सोमा॒स॒म॒व॒शं॑स॒म॒भ्य॑ध॒त॒पु॒र्य॑यस्तु॒च॒रुरा॑भि॒वाँइ॒व ।

ब्र॒ह्म॒द्विषे॑क॒न्यादे॑धो॒रच॑क्षसे॒द्वेषो॑ध॒त्तम॑नवा॒यंकि॑मी॒दि॒ने॑ ॥ २ ॥

इन्द्रांसोमा । सम् । अघशंसम् । अग्नि । अघम् । तपुः ।
 ययस्तु । चरुः । अग्निवान्इव । ब्रह्मद्विषे । क्रव्यदअदे ।
 घोरश्चक्षसे । द्वेषः । धत्तम् । अनवायम् । किमीदिने ॥ २ ॥

हे इन्द्रासोमौ अघशंसं अघस्यानर्थस्य शंसितारं अघमागत्य हन्तारं राक्षसं सं सहैव
 अभीतिश्रुतेर्योग्यक्रियाध्याहारः अभिभवतम् । सचतपुः युवयोस्तेजसातप्यमानोराक्षसः अग्नि-
 वाँइव अग्नियुक्तः अग्नौप्रक्षिप्तः चरुरिव ययस्तु यमुप्रयत्ने केवलोप्ययमाङ्पूर्वार्थोद्गृह्यः
 आयस्यतु आयासं प्रामोतु उपक्षीयतामित्यर्थः अपिच ब्रह्मद्विषे ब्राह्मणेभ्योस्मभ्यं द्वेष्टे
 क्रव्यादे क्रव्यं मांसं भक्षयिषे घोरचक्षसे घोरदर्शनाय परुषभाषिणे वा किमीदिने किमिदानी-
 मिति चरते पिशुनाय द्वेषः द्वेष्यभावं अनवायं अव्यवायं अनवयवं नैरन्तर्येण यथाभवति
 तथा धत्तं दत्तम् ॥ २ ॥

२. इन्द्र और सोम, अनर्थ प्रशंसक और आक्रामक राक्षस को शीघ्र
 ही बसा दो। तुम्हारे तेज से तपे हुए राक्षस को, अग्नि में, फेंके गये
 “चरु” की तरह, विलुप्त करो। ब्राह्मणों के द्वेषी, मांस-भक्षक, घोर नेत्र
 तथा कठोर-वक्ता राक्षस के प्रति जैसे सदा द्वेष रहे, वैसे करो।

इन्द्रांसोमादुष्कृतोवव्रेअन्तरनारम्भणेतमसिप्रविध्यम् ।
 यथानातःपुनरेकश्चनोदयत्तद्दामस्तुसहसेमन्युमच्छवः ॥ ३ ॥

इन्द्रांसोमा । दुःश्रुतः । वव्रे । अन्तः । अनारम्भणे । तमसि ।
 प्र । विध्यतम् । यथा । न । अतः । पुनः । एकः । चन ।

उत्तदअयत् । तत् । वाम् । अस्तु । सहसे । मन्युमत् । शवः ॥ ३ ॥

हे इन्द्रासोमौ दुष्कृतः दुष्कर्मकारिणो राक्षसान् वव्रे वारके अन्तर्मध्ये अनारम्भणे आलंबन-
 रहिते तमस्यन्धकारे प्रविध्यतं प्रवेश्य ताडयतम् यथा येनप्रकारेण एषां मध्ये एकश्चन एको-
 पि राक्षसः अतः अस्मात्तमसः पुनर्नोदयत् उद्गच्छेत् तथा विध्यतमित्यर्थः । एतेर्लेट्यहागमः
 इतश्चलोपइतीकारलोपः गुणायादेशौ । तत्प्रसिद्धम् मन्युमत् क्रोधयुक्तं वां युवयोः शवोबलं
 सहसे रक्षसामभिभवनाय अस्तु भवतु ॥ ३ ॥

३. इन्द्र और सोम, दुष्कर्मी राक्षसों को, धारक मध्यस्थल में
 निरवलम्ब अन्धकार में, फेंककर मारो, ताकि वहाँ से एक भी राक्षस फिर
 ऊपर न उठ सके। तुम्हारा वह प्रसिद्ध क्रोधवाला बल बसाने में
 समर्थ हो।
 अथ चतुर्थी—

इन्द्रांसोमावर्तयतंदिवोवधंसंपृथिव्याअघशंसायतर्हणम् ।
 उत्तक्षतस्वर्यः पर्वतेभ्योयेनरक्षोवावृधानंनिजूर्वथः ॥ ४ ॥

इन्द्रासोमा । वर्तयतम् । दिवः । वधम् । सम् । पृथिव्याः ।

अघशंसाय । तर्हणम् । उत् । तक्षतम् । स्वर्यम् ।

पर्वतेभ्यः । येन । रक्षः । वदधानम् । निःजूर्वतः ॥ ४ ॥

हे इन्द्रासोमौ दिवोन्तरिक्षात् द्युलोकात् वा वधं हननसाधनमायुधं संवर्तयतमुत्पादयतं पृथिव्याअस्मादपि लोकात्तर्हणं हिंसकमायुधं अघशंसाय अघशंसं अनर्थस्याशंसकं राक्षसं हन्तुमुत्पादयतम् तथा पर्वतेभ्यः पर्ववद्भ्योमेघेभ्यः सकाशात् स्वर्यं स्वृशब्दोपतापयोः उपतापकं अशानिं उत्तक्षतं उज्जतं कुरुतम् येनाशनिना वावृधानं वर्धमानं प्रवृद्धं वा रक्षोराक्षसं निजूर्वथः निहत्यः जुर्वीं हिंसायाम् तमशनिम् उत्तक्षतमित्यर्थः ॥ ४ ॥

४. इन्द्र और सोम, अन्तरिक्ष से घातक आयुध उत्पन्न करो। अनर्थ-कारी के लिए इस पृथिवी से घातक आयुध उत्पन्न करो। मेघ से वज्र संतापक वज्र उत्पन्न करो, जिससे प्रवृद्ध राक्षस को नष्ट किया है।

इन्द्रासोमावर्तयतं दिवस्पर्यग्नितप्तेभिर्युवमश्महन्मभिः ।

तपुर्वधेभिर्जरेभिर्त्रिणोनिपशानेविध्यतं यन्तु निःस्वरम् ॥ ५ ॥ ५ ॥

इन्द्रासोमा । वर्तयतम् । दिवः । परि । अग्निः तप्तेभिः । युवम् ।

अश्महन्मभिः । तपुः ऽवधेभिः । अजरेभिः । अत्रिणः ।

नि । पशानि । विध्यतम् । यन्तु । निःस्वरम् ॥ ५ ॥ ५ ॥

हे इन्द्रासोमौ दिवोन्तरिक्षात् परितः सर्वतः वर्तयतम् आयुधानि प्रेरयतम् युवं तौ युवां अग्नितप्तेभिः अग्निनासन्तपैः तपुर्वधेभिस्तापकप्रहारैः अजरेभिर्जरारहितैः दृढैः अश्महन्मभिः अश्मसारभूतस्यायसोविकारैः हननसाधनैस्त्वेरायुधैः अत्रिणोराक्षसस्य पशानेपार्श्वस्थानेनिविध्यतं निहतम् वे च राक्षसाः निःस्वरं निःशब्दं यन्तु अपयन्तु निर्गच्छन्तु ॥ ५ ॥

५. इन्द्र और सोम, अन्तरिक्ष से चारों ओर आयुध भेजो। अग्नि से संतप्त, तापक प्रहारवाले, अजर और पत्थर के विकार-भूत घातक अस्त्रों से राक्षसों के पार्श्व स्थानों को फाड़ो। वे राक्षस चुपचाप भाग जायें।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे पञ्चमो वर्गः ॥ ५ ॥

अथ षष्ठी-

इन्द्रासोमापरिवांभूतुविश्वतइयंमतिःकक्ष्याश्वेववाजिनां ।

पावां होत्रां पशिनोमिमेधयेमाब्रह्माणि नृपतीवजिन्यतम् ॥ ६ ॥

इन्द्रासोमा । परिं । वाम् । भूतु । विश्वतः । इयम् । मतिः । कक्ष्या ।
अश्वाश्च । वाजिना । याम् । वाम् । होत्राम् । परिहिनोमि ।
मेधया । इमा । ब्रह्माणि । नृपती इवेति नृपतीश्च । जिन्वतम् ॥ ६ ॥

हे इन्द्रासोमौ इयमस्माभिः क्रियमाणा मतिर्मननीया स्तुतिः वाजिना वाजिनौ बलवन्तौ
वां युवां विश्वतः सर्वतः परिभूतु परिगृह्णातु व्यामोतु वा । तत्र दृष्टान्तः—कक्ष्या कक्षसंबन्धिनी
रज्जुः अश्वेव यथा अश्वं परिगृह्णाति तद्वत् यां होत्रां वाचं वां युवाभ्यां मेधया परिहिनोमि
प्रेरयामि सेयं मतिरिति संबन्धः । अपिच इमा इमान्यस्माभिः कृतानि ब्रह्माणि स्तोत्राणि
नृपतीव यथा नृपतयोधनैः पूरयन्ति तथा जिन्वतं फलैः पूरयतम् ॥ ६ ॥

६. इन्द्र और सोम, बगल को बांधनेवाली रस्सी जैसे घोड़े को
बांधती हैं, वैसे ही यह मनोहर स्तुति तुम्हें प्राप्त हो। तुम बली हो।
स्मरण-शक्ति के बल में इस स्तोत्र को प्रेरित करता हूँ। जैसे राजा लोग
धन से पूरण करते हैं, वैसे ही तुम लोग इन स्तोत्रों को फलवाले करो।

प्रतिस्मरेथांतुजयन्तिरेवैर्हतंद्रुहोरक्षसोभङ्गुरावतः ।

इन्द्रासोमादुष्कृतेमासुगंभूद्योनःकदाचिदभिदासतिद्रुहा ॥ ७ ॥

प्रति । स्मरेथाम् । तुजयन्तिः । एवैः । हतम् । द्रुहः ।

रक्षसः । भङ्गुरावतः । इन्द्रासोमा । दुःकृते । मा । सुगम् ।

भूतु । यः । नः । कदा । चित् । अभिदासति । द्रुहा ॥ ७ ॥

हे इन्द्रासोमौ तुजयद्भिः त्वरमाणैः एवैर्गन्तुभिरश्वैः प्रतिस्मरेथां अभिगच्छतम् उपसर्ग-
वशेनात्र स्मरतिरथातिरे वर्तते यथा प्रस्मरणं प्रस्थानमिति । अभिगत्यच द्रुहोद्रोग्धुनभङ्गुरावतः
भञ्जनकर्मवतः रक्षसोराक्षसान् हतं हिंस्तम् । हे इन्द्रासोमौ दुष्कृते पापकारिणे राक्षसाय सुगं
सुखं माभूत् माभवतु । द्रुहा द्रोहेण युक्तोयोनोस्मान् कदाचिदपि अभिदासति अभिहन्ति तस्मै
दुष्कृतइत्यन्वयः ॥ ७ ॥

७. इन्द्र और सोम, शीघ्रगामी अश्व की सहायता से अभिगमन
करो। द्रोही और भञ्जक राक्षसों को मारो। पापी राक्षस को सुख न
हो; क्योंकि द्रोह-युक्त होकर वह राक्षस हमें कभी न कभी मार
सकता है ।
अथाष्टमी—

योमापाकेनमनसाचरन्तमभिचष्टेअनृतेभिर्वचोभिः ।

आपइषकाशिनासंगृभीताअसंनस्त्वासंतइन्द्रवक्ता ॥ ८ ॥

यः । मा । पाकेन । मनसा । चरन्तम् । अभिचष्टे ।

अनृतेभिः । वचः । अभिः । आपः । इव । काशिना । समृग्भीताः ।

असन् । अस्तु । असतः । इन्द्र । वक्ता ॥ ८ ॥

पाकेन पक्केन शुद्धेन मनसा चरन्तं वर्तमानं सत्यवादिनं योमां राक्षसः अनृतेभिरनृतैः असत्यैर्वचोभिर्वचनैः अभिचष्टे अभिशंसति मयि असत्यवचनमारोपयति हे इन्द्र काशिना मुष्टिना संगृभीताः सम्यक् गृहीताः आपइव यथा आपोविशीर्णाभवन्ति तथा असतः असत्यस्य वक्ता सराक्षसः असन्नस्तु अविद्यमानोभवतु नश्यत्वित्यर्थः ॥ ८ ॥

८. विशुद्ध मन से रहनेवाले मुझे जो राक्षस झूठी बातोंवाला बनाता है, हे इन्द्र, वह असत्यवादी राक्षस, मुट्ठी में बाँधे हुए जल की तरह, अस्तित्व-शून्य हो जाय ।

येपाकशंसंविहरन्तएवैर्वाभद्रदूषयन्तिस्वधाभिः ॥

अहयेवातान्प्रददातुसोमआवादधातुनिर्ऋतेरुपस्थे ॥ ९ ॥

ये । पाकशंसम् । विहरन्ते । एवैः । ये । वा । भद्रम् ।

दूषयन्ति । स्वधाभिः । अहये । वा । तान् । प्रददातु । सोमः ।

आ । वा । दधातु । निर्ऋतेः । उपस्थे ॥ ९ ॥

ये राक्षसाः पाकशंसं परिपक्ववचनं सत्यभाषिणं मां एवैः एतव्यैः प्राप्तव्यैः आत्मीयैः कर्मैर्हेतुभूतैः विहरन्ते विशेषेण हरन्ति उपक्षपयन्ति यथा कामं परिवदन्तीत्यर्थः येवा स्वधाभिर्बलैर्युक्ताः भद्रं कल्याणवर्तनं मां दूषयन्ति दुष्टं कुर्वन्ति तान्सर्वान्सोमः अहये वा सर्पाय वा प्रददातु । निर्ऋतेः पापदेवतायाः उपस्थे उत्सङ्गे वा आदधातु प्रक्षिपतु ॥ ९ ॥

९. सत्यवादी मुझे जो अपने स्वार्थ के लिए लाञ्छित करते हैं एवम् कल्याण-वृत्ति मुझे जो बली होकर दीयी बनाते हैं, उन्हें सोम साँप के ऊपर गिरा दें अथवा उन्हें पाप-देवता की गोद में फेंक दें ।

अथ दशमी-

योनोरसंदिप्संतिपित्वोअग्नेयोअश्वानांयोगवांयस्तनूनाम् ।

रिपुःस्तेनस्तेयक्रुद्धभ्रमेतुनिषहीयतांतन्वातनाच ॥ १० ॥ ६ ॥

यः । नः । रसम् । दिप्संति । पित्वः । अग्ने । यः । अश्वानाम् ।

यः । गवांम् । यः । तनूनाम् । रिपुः । स्तेनः । स्तेयः । क्रुद्ध । द्रुम् ।

एतु । नि । सः । हीयताम् । तन्वा । तना । च ॥ १० ॥ ६ ॥

हे अग्ने योराक्षसः नोस्माकं पितृन्नस्य रसं सारं दिप्सति जिघांसति यश्च अश्वानाम-
स्पदीयानां रसं दिप्सति यश्च गवां रसं दिप्सति यश्च तनूनामस्पदीयानां शरीराणां रसं दि-
प्सति रिपुर्बाधकः स्तेनश्चौरः स्तेयकृत् घनस्यापहर्ता ससर्वो जनः दध्नं हिंसां एतु प्रामोतु अ-
पिच सबाधकः तन्वा स्वकीयेन शरीरेण तना च तनयेन च निहीयतां निहीनो भवतु ॥ १० ॥

१०. अग्नि, जो राक्षस हमारे अन्न का सार चिनष्ट करने की इच्छा करता है और जो अश्वों, गौओं और सन्तानों का सार नष्ट करने की इच्छा करता है, वह शत्रु, चोर और घनापहारी ऐसा पावे, वह अपने शरीर और सन्तान के साथ नष्ट हो जाय।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे षष्ठोवर्गः ॥ ६ ॥

परः सो अस्तु तन्वा तना च तिस्रः पृथिवी अधो अस्तु विश्वाः ।

प्रतिशुष्यतु यशो अस्य देवा यो नो दिवा दिप्सति यश्च नक्तम् ॥ ११ ॥

परः । सः । अस्तु । तन्वा । तना । च । तिस्रः । पृथिवीः ।

अधः । अस्तु । विश्वाः । प्रति । शुष्यतु । यशः । अस्य ।

देवाः । यः । नः । दिवा । दिप्सति । यः । च । नक्तम् ॥ ११ ॥

सराक्षसः तन्वा तना च व्यत्ययेन तृतीया तन्वाः शरीरस्य तनयस्य च परः परस्तात् अ-
स्तु वर्तमानो भवतु उभाभ्यां वियुक्तो भवत्वित्यर्थः । विश्वा व्याप्तास्तिस्रः पृथिवीः त्रीन् लोकान्
अधः अधोऽस्तु अधस्तात् भवतु लोकत्रयादपि प्रच्युतो भवत्वित्यर्थः । हे देवाः अस्य शत्रोः
यशोऽन्नं कीर्तिर्वा प्रतिशुष्यतु योराक्षसो नोस्मान् दिवा अहनि दिप्सति जिघांसति यश्च नक्तं
रात्रौ जिघांसति अस्योभयविधस्य यशः प्रतिशुष्यत्विति संबन्धः ॥ ११ ॥

११. वह राक्षस शरीर और सन्तान से रहित हो। तीनों व्यापक लोकों के नीचे वह चला जाय। जो राक्षस हमें दिन और रात मारने की इच्छा करता है, हे देवो, उसका यश सूख जाय।

अथ द्वादशी-

सुविज्ञानं चिकितुषे जनाय सत् च असत् च वचंसी पस्पृधाते ।

तयोर्यत्सत्यं यत्तरदृजीयस्तदित्सोमो वति हन्त्यासत् ॥ १२ ॥

सुविज्ञानम् । चिकितुषे । जनाय । सत् । च । असत् । च ।

वचंसी इति । पस्पृधाते इति । तयोः । यत् । सत्यम् । यत्तरत् ।

ऋजीयः । तत् । इत् । सोमः । अवति । हन्ति । असत् ॥ १२ ॥

प्रायेणेदमादिभिर्कर्मिभिः राक्षसेन सह ऋषिणा शपथः क्रियते अत्रकेचिदाहुः—हत्वा पुत्रशतं पूर्वं वसिष्ठस्य महात्मनः । वसिष्ठं राक्षसोसित्वं वसिष्ठं रूपमास्थितः ॥ १ ॥ अहं वसिष्ठ इत्येवं जिघांसूराक्षसोब्रवीत् । अत्रोत्तराक्षचोदृष्टावसिष्ठेनेति नः श्रुतमिति ॥ २ ॥ चिकितुषे विदुषे जनाय इदं सुविज्ञानं विज्ञातुं सुशकं भवति । किं तत् सच्च सत्यं च असच्च असत्यं च वचसो सत्यासत्यरूपे वचने पस्पृधाते मिथः स्पर्धते तयोः सदसतोर्मध्ये यत्सत्यं यथार्थं वचनं यतर्त्त यच्च ऋजीयः ऋजुतमं अकुटिलं तदित् तदेव अकुटिलं सत्यभाषिणं सोमोवति रक्षति असत् उक्लक्षणमसत्यं हन्ति हिनस्ति एवं सति आवयोर्मध्ये कतरोनृतभाषीति विद्वद्भिः सुविज्ञानमित्यर्थः ॥ १२ ॥

१२. विद्वान् को यह विदित है कि सत्य और असत्य वचन परस्पर प्रतिस्पर्धा करते हैं। उनमें जो सत्य और सरलतम है, उसी का पालन सोम करते हैं और असत्य की हिंसा करते हैं।

नवाउसोमोवृजिनंहिनोतिनक्षत्रियमिथुयाधारयन्तम् ।

हन्तिरक्षोहन्त्यासद्वदन्तमुभाविन्द्रस्यप्रसितौशयाते ॥ १३ ॥

न । वै । ऊँ इति । सोमः । वृजिनम् । हिनोति । न । क्षत्रियम् ।

मिथुया । धारयन्तम् । हन्ति । रक्षः । हन्ति । असत् ।

वदन्तम् । उभौ । इन्द्रस्य । प्रसितौ । शयाते इति ॥ १३ ॥

वृजिनं पापकारिणं राक्षसं सोमोदेवः नवाउ नखलु हिनोति प्रेरयति गच्छत्वमिति न मुञ्चति यथा क्षत्रियं क्षत्रं बलं तद्वन्तं मिथुया मिथ्याभूतं वचनं धारयन्तं विभ्रतं असत्यवादिनं पुरुषं नच हिनोति नविसृजति अपितु रक्षोराक्षसं हन्ति असत् असत्यं वदन्तंच हन्ति हिनस्ति उभौ राक्षसावनृतवादिनौ तौ सोमेन हतौ इन्द्रस्य सम्बन्धिनि प्रसितौ बन्धने शयाते निवसतः । यद्वा इन्द्रस्येति तृतीयार्थे षष्ठी इन्द्रेणेश्वरेण सोमेन प्रसितौ बद्धौ विज्वन्धने अस्मात्कर्मणिनिष्ठा गतिरनन्तरइति गतेःप्रकृतिस्वरत्वम् ॥ १३ ॥

१३. सोमदेव पापी और बल-युक्त मिथ्यावादी को नहीं छोड़ते, मार देते हैं। वह राक्षस को मारते हैं और असत्यवादी को भी मारते हैं। वे मारे जाकर इन्द्र के बन्धन में रहते हैं।

अथ चतुर्दशी—

यदिवाहमनृतदेवआसमोषंवादेवाँअप्यूहेअग्ने ।

किमस्मभ्यंजातवेदोदृणीषेद्रोधवाचस्तेनिर्ऋतंसचन्ताम् ॥ १४ ॥

यदि । वा । अहम् । अनृतदेवः । आस । मोघम् । वा । देवान् ।
अपिऽऊहे । अग्ने । किम् । अस्मभ्यम् । जातदेवः । तृणीषे ।
द्रोघवाचः । ते । निःऽऋथम् । सचन्ताम् ॥ १४ ॥

यदिवा अहं अनृतदेवः अनृताअसत्यभूताः देवायस्य तादृशोयद्यहं आस अस्मि अथ-
वा मोघं वा निष्फलं वा देवानप्यूहे उपगच्छामि अहं यदि उक्तरूपोस्मि हे अग्ने तर्हि मां बा-
धस्व नद्यहं तथाविधोस्मि एवंसति हे जातवेदः जातानां वेदितरग्ने अस्मभ्यं किंकारणं तृणी-
षे कुप्यसि तव क्रोधोस्मासु न जायतां इत्यर्थः । द्रोघवाचः अनृतवाचोराक्षसास्ते तव निर्ऋतं
निःपूर्वोर्तिर्हिंसायां वर्तते निःशेषेण अर्तिर्हिंसां सचन्तां सेवन्ताम् ॥ १४ ॥

१४. यद्यपि मैं असत्य देवोंवाला हूँ अथवा यद्यपि मैं वृथा देवों के
निकट जाता हूँ, तो भी हे धनी अग्नि, क्यों मेरे प्रति क्रुद्ध होते हो ।

मिथ्यावादी लोग तुम्हारी हिंसा को विशेष रूप से प्राप्त करें ।

अद्यामुरीययदि यातुधानो अस्मि यदि वायुस्ततप पुरुषस्य ।

अधासवीरैर्दशभिर्वियूयायोमामोघं यातुधानेत्याह ॥ १५ ॥ ७ ॥

अद्य । मुरीय । यदि । यातुधानः । अस्मि । यदि । वा ।

आयुः । ततप । पुरुषस्य । अध । सः । वीरैः । दशभिः । वि ।

यूयाः । यः । मा । मोघम् । यातुधान । इति । आह ॥ १५ ॥ ७ ॥

इयमपि शपथरूपैव यद्यहं वसिष्ठो यातुधानो राक्षसोस्मि अद्यास्मिन्नेव दिने मुरीय द्विये
अपि वा पुरुषस्य मनुष्यस्य आयुर्जीवितं यद्यहं राक्षसो भूत्वा ततप हिंसितवानस्मि तर्ह्यप्यहम-
द्य द्विये इत्यन्वयः अध अथैवं स्यात् अहं वसिष्ठस्त्वं राक्षस इति तर्हि सत्वं दशभिर्वीरैः पुनैः
उपलक्षणमेतत् सर्वैर्बन्धुजनैर्वियूयाः वियुको भवेः यो राक्षसो मामां मोघं मूषैव हे यातुधान हे-
राक्षसेति संबोध्य आह ॥ १५ ॥

१५. यदि मैं (वसिष्ठ) राक्षस हूँ अथवा यदि मैं पुरुष की आयु नष्ट
करता हूँ, तो मैं अभी मर जाऊँ अथवा मुझे जो वृथा राक्षस कहकर
सम्बोधन करता है, उसके दस वीर पुत्र (सारा परिवार) नष्ट हो जायें ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे सप्तमोवर्गः ॥ ७ ॥

अथ षोडशी-

योमायातुं यातुधानेत्याह यो वीरक्षाः शुचिरस्मीत्याह ।

इन्द्रस्तंहन्तुमहतावधेन विश्वस्य जन्तो रधमस्पर्दीष्ट ॥ १६ ॥

यः । मा । अयातुम् । यातुं धान । इति । आह । यः । वा ।
 रक्षाः । शुचिः । अस्मि । इति । आह । इन्द्रः । तम् । हन्तु ।
 महता । वधेन । विश्वस्य । जंतोः । अधमः । पदीष्ट ॥ १६ ॥

योराक्षसः मामयातुं अराक्षसं सन्तं हे यातुधान हेराक्षसेत्याह ब्रूते योवा यश्च रक्षाः रा-
 क्षसः शुचिरस्मि शुद्धोभवामि न राक्षसोऽस्मीत्याह ब्रूते तमुभयविधं राक्षसं इन्द्रोमहता प्रौढेन
 वधेनायुधेन वज्रेण हन्तु हिनस्तु सच सर्वस्य विश्वस्य जन्तोर्जनस्य अधमो निष्कृष्टः सन् पदी-
 ष्ट पततु ॥ १६ ॥

१६. जो राक्षस मुझ अराक्षस को “राक्षस” कहकर सम्बोधन करता
 है और जो राक्षस अपने को “शुद्ध” समझता है, उसे महान् आयुध-द्वारा
 इन्द्र विनष्ट करें। वह सारे प्राणियों में अधम होकर पतित हो।

प्रयाजिगतिस्वर्गलेवनक्तमपद्रुहातन्वं १ गूहमाना ।
 वव्राँअनन्ताँअवसापदीष्टग्रावाणोघ्नन्तुरक्षसंउपब्दैः ॥ १७ ॥

प्र । या । जिगति । स्वर्गलाऽइव । नक्तम् । अप । द्रुहा । तन्वम् ।
 गूहमाना । वव्रान् । अनन्तान् । अवसा । पदीष्ट । ग्रावाणः ।
 घ्नन्तुः । रक्षसः । उपब्दैः ॥ १७ ॥

या राक्षसी नक्तं रात्रौ द्रुहा द्रोहेण युक्ता स्वर्गलेव उलूकीव प्रजिगति प्रगच्छति किं-
 कुर्वती तन्वं स्वकीयं शरीरं अपगूहमाना अपवृण्वती नपकाशयन्ती सा राक्षसी अनन्तान्
 अपर्यन्तान् वव्रान्गर्तान् अवपदीष्ट अवाङ्मुखीपततु ग्रावाणः सोमाभिषवार्थाः पाषाणाश्च उपब्दैः
 अभिषवशब्दैः रक्षसोराक्षसान् घ्नन्तु हिंसन्तु ॥ १७ ॥

१७. जो राक्षसी रात्रि-समय द्रोहिणी होकर उल्लू की तरह अपने
 शरीर को छिपाकर चलती है, वह निम्नमुखी होकर अनन्त गतं में पतित
 हो जाय। अभिषव-शब्दों से पत्थर भी राक्षसों को विनष्ट करें।

अथाष्टादशी—

वितिष्ठध्वंमरुतोविक्ष्विच्छतगृभायतरक्षसःसंपिनष्टन ।
 वयोयेभूत्वीपतयन्तिनक्तभिर्येवारिपोदधिरेदेवेअश्वरे ॥ १८ ॥

वि । तिष्ठध्वम् । मरुतः । विक्षु । इच्छतं । गृभायतं । रक्षसः ।
 संम् । पिनष्टन । वयः । ये । भूत्वी । पतयन्ति । नक्तभिर्यः ।
 ये । वा । रिपः । दधिरे । देवे । अश्वरे ॥ १८ ॥

हे मरुतोयूयं विश्व प्रजासु वितिष्ठध्वं विविधं तिष्ठत तत्र गूढान् राक्षसान् हन्तुं ईच्छतं
अन्विच्छत तदनन्तरं राक्षसस्तान् राक्षसान् गृभायत गृष्णीत गृहीत्वाच संपिनष्टन् चूर्णयत
ये राक्षसावयः पक्षिणोभूत्वा भूत्वा नक्तभिः रात्रिभिः रात्रिषु पतयन्ति आगच्छन्ति येवा येच
देवे दीप्ते अध्वरे यागे रिपोहिंसादधिरे विदधिरे तान् राक्षसान् संपिनष्टनेत्यन्वयः ॥ १८ ॥

१८. मरुतो, तुम लोग प्रजा में विविध रीतियों से निवास करो।

जो राक्षस पक्षी होकर रात्रि में आते हैं और जो प्रदीप यज्ञ में हिंसा
करते हैं, उन्हें चाहो, पकड़ो और चूर्ण करो।

प्रवर्तयदिवोअश्मानमिन्द्रसोमशितमघवन्त्संशिशधि ।

प्राक्तादपाक्तादधरादुदक्तादभिजहिरक्षसःपर्वतेन ॥ १९ ॥

प्र । वर्तय । दिवः । अश्मानम् । इन्द्र । सोमशितम् । मघवन् ।

सम् । शिशधि । प्राक्तात् । अपाक्तात् । अधरात् ।

उदक्तात् । अभि । जहि । रक्षसः । पर्वतेन ॥ १९ ॥

हे इन्द्र दिवोन्तरिक्षात् अश्मानं अशनिं प्रवर्तय प्रेरय राक्षसान् हन्तुं तथा सोमशितं
सोमेनतीक्ष्णीकृतं यजमानं हे मघवन् धनवन्निन्द्र संशिशधि संस्करु । अपिच प्राक्तात् प्राच्याः
अपाक्तात् प्रतीच्याः अधरात् अवाच्याः उदक्तात् उत्तरतः सर्वस्मादपि दिग्भागात्
राक्षसोराक्षसान् पर्वतेन पर्ववता वज्रेण अभिजहि मारय ॥ १९ ॥

१९. इन्द्र, अन्तरिक्ष से वज्र प्रेरित करो। धनी इन्द्र, सोम-द्वारा
तीक्ष्ण यजमान को संस्कृत करो। प्रन्थि-युक्त वज्र-द्वारा पूर्व, पश्चिम,
दक्षिण और उत्तर से राक्षसों को विनष्ट करो।

अथ विंशी-

एतउत्येपतयन्तिश्वयातवइन्द्रदिप्सन्तिदिप्सवोदाभ्यम् ।

शिशीतेशक्रःपिशुनेभ्योवधनूनंसृजदशनिंयातुमघ्नः ॥ २० ॥ ८ ॥

एते । ऊँ इति । त्ये । पतयन्ति । श्वयातवः । इन्द्रम् ।

दिप्सन्ति । दिप्सवः । अदाभ्यम् । शिशीति । शक्रः । पिशुनेभ्यः ।

वधम् । नूनम् । सृजत् । अशनिम् । यातुमत्सभ्यः ॥ २० ॥ ८ ॥

त्ये ते एते राक्षसाश्वयातवः श्वभिः परिगतभूतैः हिंसन्तः श्वभिः सह यान्तोवा पतयन्ति
पतन्ति येदिप्सवोजिघांसवः सन्तः अदाभ्यं अहिंस्यमिन्द्रं दिप्सन्ति जिघांसन्ति तेभ्यः पिशुने-
भ्यः पिशुनान्कपटान् हन्तुं शक्रः इन्द्रोवधमायुधं अशनिरूपं शिशीते तीक्ष्णीकरोति
यातुमघ्नोराक्षसेभ्योनूनं क्षिप्रं अशनिं सृजत् विसृजतु हननार्थम् ॥ २० ॥

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमेष्टमोवर्गः ॥ ८ ॥

२०. ये राक्षस कुक्कुरों के साथ मारते-काटते आते हैं। जो राक्षस मारने की इच्छा से अहिंसनीय इन्द्र की हिंसा करने की इच्छा करते हैं, उन कपटियों को मारने के लिए इन्द्र वज्र को तेज कर रहे हैं। इन्द्र शीघ्र राक्षसों के लिए वज्र फेंके ।

इन्द्रो॒यातूनाम॑भवत्पराश॒रोह॑वि॒र्मथि॑नाम॒भ्या॒ऽविवा॑सताम् ।

अ॒भीदु॑श्श॒क्रःप॑र॒शुर्य॑था॒वन॑पात्रे॒वभि॑न्दन्स॒तए॑ति॒रक्ष॑सः ॥ २१ ॥

इन्द्रः । या॒तूनाम् । अ॒भवत् । प॒रा॒ऽश॒रः । ह॒विः॒ऽम॒र्थीनाम् ।

अ॒भि । आ॒ऽविवा॑सताम् । अ॒भि । इत् । ऊँ इति॑ । श॒क्रः ।

प॒र॒शुः । यथा॑ । वन॑म् । पात्रा॑ऽइव । भि॒न्दन् । स॒तः । ए॒ति । र॒क्ष॑सः ॥ २१ ॥

यातूनां हिंसकानां रक्षसां अयमिन्द्रः पराशरः पराशातयिता हिंसिता भवत् कीदृशीनां हविर्मथीनां हवींषि मथ्यताम् अभिमुखं आविवासतां आगच्छताम् अपिचायं शक्रइन्द्रः वनं वृक्षजातं परशुर्यथा छिन्दन् कुठारइव पात्रेव मृन्मयानि पात्राणि भिन्दन् मुद्गरइवच सतः प्राप्नोति तदाहयास्कः—तिरः सतइतिप्राप्त्येति । प्राप्तान् रक्षसोराक्षसान् भिन्दन् हिंसन् अन्ये-भिगच्छति इदूपुरणौ ॥ २१ ॥

२१. इन्द्र हिंसकों के भी हिंसक हैं। जैसे फरसा घन की काटता है और जैसे मुद्गर वृक्षों को फोड़ता है, वैसे ही इन्द्र, हव्य-मन्थनकर्त्ता और अभिमुख-आगमन-कर्त्ता के लिए, राक्षसों का विनाश करते हुए आ रहे हैं।

उलू॒कया॑तुंशुशुलू॒कया॑तुंज॒हि॒श्वया॑तुमु॒तको॑क॒यातु॑म् ।

सु॒प॒र्णया॑तुमु॒तगृ॑ध्र॒यातुं॑दृ॒षदे॑व॒प्रमृ॑ण॒रक्ष॑इन्द्र ॥ २२ ॥

उलू॒क॒ऽया॑तुम् । शु॒शुलू॒क॒ऽया॑तुम् । ज॒हि॒ । श्व॒ऽया॑तुम् । उ॒त ।

को॒क॒ऽया॑तुम् । सु॒प॒र्ण॒ऽया॑तुम् । उ॒त । गृ॑ध्र॒ऽया॑तुम् ।

दृ॒षदा॑इव । प्र । मृ॒ण । रक्षः॑ । इन्द्र॑ ॥ २२ ॥

उलूकयातुं उलूकैः परिकरभूतैः सहायातयति हिनस्तीति याति गच्छतीतिवा उलूकयातुः यद्वा उलूकरूपी यातीत्युलूकयातुः हे इन्द्र तादृशं राक्षसं जहि विनाशय । तथाच बृहदेवतायामुक्तम्—उलूकयातुं जेत्येतान्नानारूपान्निशाचरान् । स्त्रीपुरुषांश्चतिर्यञ्चो जिघांस्तु निन्द्रमेजहीति ॥ एवमुत्तरत्रापियोज्यम् शुशुलूकयातुं उलूकाद्विविधाः बृहदुलूकाः अल्पोलूकाश्चेति तत्र उलूक-

यातुमिति बृहदुलूकाभिप्रायेणोक्तं शिशुरल्पउलूकः शुशुलूकः तद्रूपेण वर्तमानं राक्षसं श्वयातुं श्वरूपेण वर्तमानं राक्षसं उतापिच कोकयातुं कोकश्चक्रवाकः तद्रूपेण वर्तमानं राक्षसं सुपर्ण-यातुं सुपर्णः श्येनः तदाकारं यातुधानं उतापिच गृध्रयातुं गृध्ररूपं च यातुधानं एतान्सर्वान् ना-नाकारान् हे इन्द्र जहि किंबहुना दृषदेव पाषाणेनेव वज्रेण रक्षः राक्षसमात्रं प्रमृष्टुं मारय ॥ २२ ॥

२२. इन्द्र, उलूकों के साथ जो राक्षस हिंसा करते हैं, उन्हें धिक्छ करो। जो क्षुद्र ऊलूक-रूप से हिंसा करते हैं, उन्हें धिक्छ करो। जो कुक्कुर, चक्रवाक, बाज (श्येन) और गृध्ररूपों से हिंसा करते हैं, उन्हें, हे इन्द्र, पाषाण के समान वज्रद्वारा मार डालो।

मानोरक्षोअभिनन्दयातुमावतामपोच्छतुमिथुनायाकिमीदिना ।
पृथिवीनःपार्थिवात्पातृत्वंहंसोन्तरिक्षंदिव्यात्पातृस्मान् ॥ २३ ॥

मा । नः । रक्षः । अभि । नट् । यातुऽमावताम् । अप । उच्छतु ।
मिथुना । या । किमीदिना । पृथिवी । नः । पार्थिवात् ।
पातु । अंहंसः । अन्तरिक्षम् । दिव्यात् । पातु । अस्मान् ॥ २३ ॥

रक्षोराक्षसजातिर्नोस्मान् माभिनन्द माभिव्यामोतु नशतव्याप्तिकर्मणोलुङ्गिमघेषसेतिचेर्लुक् नमाङ्गयोगइत्यङ्भावः यथा यातुमावतां यातनावतां राक्षसानां मिथुना मिथुनानि स्त्रीपुं-सत्त्वाणि युगलानि अपोच्छतु उच्छ्नीविवासे अपविवासयतु अपवर्जयतु या यानि मिथुनानि किमीदिना किमीदिनानि किमिदं किमिदमिति जिघांसया वर्तमानानि भवन्ति अपिच पृथिवी प्रथितेयं भूमिश्च नोस्मान्पार्थिवात् पृथिव्याअन्तरिक्षस्य संबन्धिनःअंहंसः पापात्पातु रक्षतु अन्तरिक्षं च दिव्यात् दिविभवात् पापात् अस्मान्पातु रक्षतु ॥ २३ ॥

२३. हमें राक्षस न घेरने पावें। छुःछ देनेवाले राक्षसों के जीड़े हूर हों। ये राक्षस "यह क्या, यह क्या" कहते हुए घूमते हैं। पृथिवी हमें अन्तरिक्ष के पाप से रक्षा करे, अन्तरिक्ष हमें स्वर्गीय पाप से बचावे।
अथ चतुर्विंशी-

इन्द्रजहिपुमांसयातुधानमुतस्त्रियमाययाशाशदानाम् ।
विग्नीवासोमूरदेवाकदन्तुमानेदृशन्त्सूर्यमुच्चरन्तम् ॥ २४ ॥

इन्द्र । जहि । पुमांसम् । यातुऽधानम् । उत । स्त्रियम् ।

मायया । शाशदानाम् । विग्नीवासः । मूरदेवाः ।

कदन्तु । मा । ते । दृशन् । सूर्यम् । उतऽच्चरन्तम् ॥ २४ ॥

हे इन्द्र पुमांसं पुरुषधारिणं यातुधानं राक्षसं जहि मारय । उतापिच मायया वञ्चनया
शाशदानां हिंसन्तीं स्त्रियं राक्षसीं च जहि । अपिच मूरदेवाः मारणक्रीडाराक्षसाः विभीवांसः
विच्छिन्नग्रीवाः सन्तः ऋदन्तु नश्यन्तु ते तथाविधा राक्षसाः उच्चरन्तं उद्यन्तं सूर्यमादित्यं मा-
दृशन् माद्राक्षुः ॥ २४ ॥

२४. इन्द्र, पुरुष-राक्षस का विनाश करो और जो राक्षसी माया-द्वारा
हिंसा करती हैं, उसे भी विनष्ट करो । मारना ही जिन राक्षसों का खेल
है, वे कबन्ध (छिन्न-ग्रीव) होकर विनष्ट हों । वे उदय-नील सूर्य देखने
न पावें ।

उपाकरणोत्सर्जनयोः मण्डलाद्यन्तर्होमप्रतिचक्ष्वेत्येषा सूत्रितश्च-योनःस्वोभिन्नरःप्रतिच-
क्ष्वेति ।

सैषा पञ्चविंशी-

प्रतिचक्ष्वविचक्ष्वेन्द्रश्चसोमजागृतम् ।

रक्षोभ्योवधमस्यतमशनिंयातुमर्घ्यः ॥ २५ ॥ १ ॥

प्रति । चक्ष्व । वि । चक्ष्व । इन्द्रः । च । सोम । जागृतम् ।

रक्षःभ्यः । वधम् । अस्यतम् । अशनिम् । यातुमतर्घ्यः ॥ २५ ॥ १ ॥

हे सोम त्वमिन्द्रश्च प्रतिचक्ष्व प्रत्येकं पश्य राक्षसान् तथा विचक्ष्व विविधं पश्य
यथास्मान् न बाधेरन् तथा पश्येत्यर्थः । युवां च संहतौ जागृतं जागरूकौ रक्षोवधोद्युक्तौ भव-
तम् । यातुमर्घ्योर्हिंसावर्घ्योरक्षोभ्योराक्षसेभ्यः अशनिं अशनिरूपं वधमायुधं अस्यतं क्षिप-
तम् ॥ २५ ॥

२५. सोम, तुम और इन्द्र प्रत्येक को देखो और विविध प्रकार से
देखो । जागो और राक्षसों के लिए वज्र-रूप आयुध फेंको ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे नवमोवर्गः ॥ १ ॥

॥ इति सप्तमे मण्डले षष्ठोऽनुवाकः ॥ ६ ॥

॥ इति वासिष्ठं सप्तमं मण्डलं समाप्तम् ॥ ७ ॥

॥ अथप्रागाथमष्टममण्डलम् ॥

अष्टमेमण्डले दशानुवाकाः तत्र प्रथमेनुवाके पञ्चसूक्तानि तेषामाचिदन्यदिति चतुस्त्रिंशद्वचं प्रथमं सूक्तम् अत्रानुक्रम्यते—माचिच्चतुस्त्रिंशन्मेधातिथिमेध्यातिथी ऐन्द्रं बार्हतं द्विप्रागाथोपशयत्सचौरः सन्भ्रातुः कण्वस्य पुत्रतामगात् प्लायोगिश्वासंगोयः स्त्रीभूत्वा पुमानभूत् समेध्यातिथये दानं दत्त्वा स्तुहिस्तुहीति चतसृभिरात्मानं तुष्टाव पत्नीचास्याङ्गिरसी शश्वती पुंस्त्वमुपलभ्यैर्न प्रीतान्त्ययातुष्टावेति । अस्यायमर्थः—अस्यसूक्तस्य मेधातिथिमेध्यातिथिनामानौ द्वावृषी तौच कण्वगोत्रौ ऋषिश्चानुक्तगोत्रः प्राङ्मत्स्यात्काण्वइति परिभाषितत्वात् । आद्यस्य द्वचस्यतु घोरस्यपुत्रः स्वकीयभ्रातुः कण्वस्व पुत्रतांप्राप्तत्वात् काण्वः प्रगाथाख्यऋषिः प्लायोगिनामोराज्ञः पुत्रः आसङ्गाभिधानोराजा देवशापात् स्त्रीत्वमनुभूय पश्चात्तपोबलेन मेधातिथेः प्रसादात् पुमान्भूत्वा तस्मै बहुधनं दत्त्वा स्वकीयमन्तरात्मानं दत्तदानं स्तुहिस्तुहीत्यादिभिश्चतसृभिर्ऋग्भिः अस्तौत् अतस्तासां आसङ्गाख्योराजाऋषिः अस्यासङ्गस्यभार्याङ्गिरसः सुता शश्वत्याख्या भर्तुः पुंस्त्वमुपलभ्य प्रीतासती स्वभर्तारं अन्वस्यस्थूरमित्यनया स्तुतवती अतस्तस्याऋचः शश्वती ऋषिका । अन्त्ये द्वे त्रिष्टुभौ द्वितीयाचतुर्थ्यौसतोबृहत्यौ शिष्टाबृहत्यः कृत्स्नस्यसूक्तस्येन्द्रोदेवता स्तुहिस्तुहीत्याद्याश्चतस्रआत्मकृतस्य दानस्य स्तूयमानत्वात्तद्देवताकाः अन्वस्येत्यस्याआसङ्गाख्योराजा देवता यातेनोच्यतेसादेवतेति न्यायात् । महाव्रते निष्केवल्ये बार्हतृचाशीतौ आदितएकोनविंशोविनियुक्ताः तथैवपञ्चमारण्यकेसूत्रितम्—माचिदन्यद्विशंसतेत्येकयानविंशदिति । चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिनेसवनेमैत्रावरुणस्य माचिदन्यदिति वैकल्पिकः स्तोत्रियः प्रगाथः । सूत्रितञ्च—माचिदन्यद्विशंसतयच्चिद्धित्वाजनाइमइति स्तोत्रियानुरूपाविति । ग्रावस्तोत्रेप्याद्याविनियुक्ता सूत्रितञ्च—आतूनइन्द्रक्षुमन्तं माचिदन्यद्विशंसतेति । उपाकर्मोत्सर्जनयोर्मण्डलादिहोमेप्येषा सूत्र्यतेहि—माचिदन्यदाग्नेयाहि स्वादिष्ठयेति ।

तत्र प्रथमा—

माचिदन्यद्विशंसतसखाद्योमार्षिषण्यत ।

इन्द्रमित्तोतावृषणंसचासुतेमुहुर्लुक्थाचशंसत ॥ १ ॥

मा । चित् । अ॒न्यत् । वि । शंस॑त् । सखा॑यः । मा । रि॒ष॒ण्यत् । इन्द्र॑म् ।
इत् । स्तो॑त् । वृष॑णम् । सचा॑ । सुते । मुहुः॑ । उ॒क्था । च । शंस॑त् ॥ १ ॥

हे सखायः समानख्यानाः स्तोतारः इन्द्रस्तोत्रादन्यस्तोत्रं माचिद्विशंसत् मैवोच्चारयत्
मारिषण्यत् माहिंसितारोभवत् अन्यदीयस्तोत्रोच्चारणेन वृथोपक्षीणा माभवत् । सुतेभिषुते सोमे
वृषणं कामानां वर्षितारमिन्द्रमिव इन्द्रमेव हे प्रस्तोत्रादयः सचा सह संवीभूय स्तोत स्तुत । हे
प्रशस्त्रादयः उक्थाच उक्थानि शस्त्राणि चेन्द्रविषयाणि यूयं मुहुः पुनः पुनः शंसत् ॥ १ ॥

१. सखा स्तोताओ, इन्द्र के सिद्धा दूसरे की स्तुति नहीं करना ।
हिंसित मत होना । सोमाभिषव होने पर एकत्र होकर अभीष्ट-वर्षों इन्द्र
की स्तुति करो । बार-बार उक्थ उच्चारण करना ।

अ॒व॒क्र॒क्षिणं॑ वृष॒भं यथा॑ जु॒रं गां न च॑ र्ष॒णी स॒हम् ।

वि॒द्वेष॑णं सं॒वन॑नो भयं॒ करं॑ मं॒हिष्ठ॑मु॒भया॑ वि॒नम् ॥ २ ॥

अ॒व॒क्र॒क्षिण॑म् । वृष॒भम् । यथा॑ । अ॒जु॒रंम् । गा॒म् । न । च॒र्ष॒णि॒ऽस॒हम् ।
वि॒द्वे॒ष॒णम् । स॒म॒व॒न॑ना । उ॒भय॑म॒ऽकर॑म् । मं॒हिष्ठ॑म् । उ॒भया॑ वि॒नम् ॥ २ ॥

वृषभं यथा वृषभमिव अवक्रक्षिणं अवकर्षणशीलं शत्रूणां हिंसितारं अजुरं जरारहितं
आहिंसितं वा गां न गामिव वृषभमिव चर्षणीसहं चर्षणीनां मनुष्याणां शत्रुभूतानामभिभवितारं
विद्वेषणं विद्वेष्टारं शत्रूणां संवनना संवननं सम्यक्संभजनीयं स्तोतृभिः उभयंकरं निग्रहा-
नुग्रहयोरुभयोः कर्तारम् मंहिष्ठं दातृतमम् उभयाविनं दिव्यपार्थिवलक्षणेन उभयविषधने-
नोपेतं यद्वा स्थावरजङ्गमरूपेण द्विप्रकारेण रक्षितव्येनोपेतं अथवा उभयविधैः स्तोतृभिः य-
ष्टुभिश्चोपेतं । एवंविधमिन्द्रमिव स्तोतेत्यन्वयः ॥ २ ॥

२. वृषभ की तरह शत्रुओं के हिंसक, अजर वृषभ की तरह मनुष्यों
के विजेता, शत्रुओं के द्वेष्टा, स्तोताओं के भजनीय, दिव्य और पार्थिव
धनवाले और दाताओं में श्रेष्ठ इन्द्र की स्तुति करो ।

चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिनसवने यच्चिद्वित्वेति प्रशास्तुर्वैकल्पिकोनुरूपः प्रगाथः सूत्र-
न्तुदाहृतम् ।

तत्राद्या सूके तृतीया—

यच्चिद्वित्वाजनाइमेनानाहवन्त ऊतये ।

अ॒स्माकं॑ ब॒ह्वो॒दमि॑न्द्रभू॒तुते॒हावि॒श्वाच॑व॒र्धन॑म् ॥ ३ ॥

यत् । चित् । हि । त्वा । जनाः । इमे । नाना । हवन्ते ।

ऊतये । अस्माकम् । ब्रह्म । इदम् । इन्द्र । भूतु । ते ।

अहां । विश्वा । च । वर्धनम् ॥ ३ ॥

इमे दृश्यमानाः सर्वेजनाः हे इन्द्र त्वां ऊतये रक्षणाय तर्पणायवा नाना पृथक्पृथक् यच्चित यद्यपि हवन्ते स्तुवन्ति हीतिपूरणः तथापि अस्माकं इदं ब्रह्म स्तोत्रमेव हेइन्द्र ते तव वर्धनं वर्धकं भूतु भवतु न केवलमिदानीमेव अपितु विश्वाहा सर्वाण्यहानि सर्वेष्वहस्सुच इदमेव स्तोत्रं त्वां वर्धयत्वित्यर्थः ॥ ३ ॥

३. इन्द्र यद्यपि रक्षा के लिए ये मनुष्य अलग-अलग तुम्हारी स्तुति करते हैं, तो भी हमारा यह स्तोत्र ही सदा तुम्हारा वर्धक हो ।

वितर्तूर्यन्तेमधवन्विपश्चितोर्योविपोजनानाम् ।

उपक्रमस्वपुरुषमाभरवाजनेदिष्ठभूतये ॥ ४ ॥

वि । तर्तूर्यन्ते । मधवन् । विपःचितः । अर्यः । विपः ।

जनानाम् । उप । क्रमस्व । पुरुषम् । आ । भर ।

वाजम् । नेदिष्ठम् । ऊतये ॥ ४ ॥

हे मधवन् धनवन्निन्द्र विपश्चितोविद्वांसः त्वदीयाः स्तोतारः अर्यः अभिगन्तारः जनानां शत्रूणां विपोवेषयितारः सन्तः वितर्तूर्यन्ते भ्रशं आपदोवितरन्ति अतिक्रामन्ति तादृशस्त्वं उपक्रमस्व उपगच्छास्मान् पुरुषम् बहुरूपं नेदिष्ठं अतिक्रामं वाजमञ्जं ऊतये तर्पणाय आभरास्पन्धम् ॥ ४ ॥

४. धनी इन्द्र, तुम्हारे विद्वान् स्तोता शत्रुओं में विकम्प उत्पन्न करते हुए सदा ही आपव से उत्तीर्ण होते हैं। हमारे निकट आओ। तृप्ति के लिए बहुरूपीवाले और निकटस्थित अन्न हमें प्रदान करो।

अथ पञ्चमी—

महेचनत्वामद्रिवःपराशुल्कायदेयाम् ।

नसहस्रायनायुतायवज्जिवोनशतायशतामघ ॥ ५ ॥ १० ॥

महे । चन । त्वाम् । अद्रिवः । परा । शुल्काय । देयाम् । न ।

सहस्राय । न । आयुताय । वज्जिवः । न । शताय । शतम् ॥ ५ ॥ १० ॥

हे अद्विवोजवज्जिन्द्र त्वा त्वां चनेति निपातद्वयसमुदायोविभज्ययोजनीयः महेच महतेपि शुल्काय मूल्याय न परादेयां न विक्रीणानि । हे वज्जिवोजहस्तेन्द्र सहस्राय सहस्रसंख्यायच धनाय न परादेयाम् । अयुताय दशसहस्रायच शुल्काय न परादेयाम् । हे शतामघ बहुधनेन्द्र शताय बहुनामैतत् अपरिमितायच धनाय न परादेयां न विक्रीणानि उक्तसंख्याद्धनादपि त्वं ममप्रियतमोसीत्यर्थः ॥ ५॥

५. वज्जी इन्द्र, तुम्हें महामूल्य में भी मैं नहीं बेच सकता । वज्रहस्त, हजार और दस हजार में भी तुम्हें नहीं बेच सकता । असौम धन के लिए भी नहीं बेच सकता ।

॥ इति पंचमस्य सप्तमे दशमोवर्गः ॥ १० ॥

अथ षष्ठी—

वस्यँइन्द्रासिमेपितुरुतभ्रातुरभुजतः ।

माताचमेछदयथःसमावसोवसुत्वनायराधसे ॥ ६ ॥

वस्यान् । इन्द्र । अ॒सि । मे । पि॒तुः । उ॒त । भ्रा॒तुः । अ॒भु॒ज॒तः ।

मा॒ता । च॒ । मे । छ॒द॒य॒थः । स॒मा । व॒सो॒ इति॑ ।

व॒सु॒ह॒त्व॒नाय॑ । राध॑से ॥ ६ ॥

हे इन्द्र त्वं मे मदीयात्पितुर्जनकादपि वस्यान् वसीयान् वसुमचरोसि उतापिच अभुजतः अपालयतोमम भ्रातुरपि वसीयान् त्वमधिकोसि हे वसोवासकेन्द्र मे मदीया माता च त्वञ्च समा समौ समानौ सन्तौ । पुमानस्त्रियेति पुंसः शेषः । छदयथः अर्चतिकर्मायम् मां पूजितं कुरुथः । किमर्थं वसुत्वनाय व्यापनाय राधसे धनायच उभयोर्लाभायेत्यर्थः ॥ ६ ॥

६. इन्द्र, तुम मेरे पिता से भी अधिक धनी हो । न भागनेवाले मेरे भाई से भी तुम अधिक धनी हो । निवासी इन्द्र, मेरी माता और तुम समान होकर मुझे व्यापक धन के लिए पूजित करो ।

कैयथकेदसिपुरुत्राचिद्वितेमनः ।

अलर्षियुध्मखजक्तपुरन्दरप्रगायत्राअंगासिषुः ॥ ७ ॥

कै॒ । इ॒य॒थ॒ । कै॒ । इ॒त् । अ॒सि॒ । पु॒रु॒त्रा॒ । चि॒त् । हि॒ । ते॒ ।

म॒नः॒ । अ॒ल॒र्षि॒ । यु॒ध्म॒ । ख॒ज॒क्त॒ । पु॒र॒न्द॒र॒ । प्र॒ । गा॒य॒त्राः॒ ।

अ॒गा॒सि॒षुः॒ ॥ ७ ॥

हे इन्द्र क कुत्रदेशे इयथ गतवानसि पुरा केव कुत्रचासि भवसि इदानीं वर्तसे पुरुत्रा-
चिद्धि बहुषु हि यजमानेषु ते त्वदीयं मनः संचरति । हे युध्म युद्धकुशल स्वजकृत् युद्धस्य क-
र्तः हे पुरन्दर आसुरीणां पुरां दारयितः हे इन्द्र अर्धर्षि आगच्छ गायत्राः गानकुशलाः अस्म-
दीयाः स्तोतारः प्रागासिषुः प्रगायन्ति स्तुवन्ति अर्धर्षित्येतत् दाधर्त्यादावियतेर्निपात्यते ॥ ७ ॥

७. इन्द्र तुम कहाँ गये हो ? कहाँ हो ? तुम्हारा मन नाना दिशाओं
में रहता है । युद्ध-कुशल और युद्धकारी पुरन्दर, आओ । गाता तुम्हारी
स्तुति करते हैं ।

प्रास्मैगायत्रमर्चतवावातुर्यः पुरन्दरः ।

याभिः काण्वस्योपबर्हिरासदंयासद्वज्रीभिन्नपुरः ॥ ८ ॥

प्र । अस्मै । गायत्रम् । अर्चत । ववातुः । यः । पुरमन्दरः ।

याभिः । काण्वस्य । उप । बर्हिः । आसदम् । यासत् ।

वज्री । भिन्नत् । पुरः ॥ ८ ॥

अस्माइन्द्राय गायत्रं गातव्यं साम गायत्रसंज्ञं वा प्राचत प्रगायत पुरन्दरः पुरांदारयिता य-
इन्द्रः ववातुर्वननीयः संभजनीयः यद्वा वावातुः संभक्तुः स्तोतुः यइन्द्रः पुरन्दरः शत्रुपुराणां दा-
रयिता याभिर्ऋग्भिः काण्वस्य कण्वपुत्रस्य मेधातिथेर्मध्यातिथेश्च बर्हिर्यज्ञं उपासदं उपास-
त्तुं उपगन्तुं यासत् गच्छेत् वज्री वज्रयुक्तः सन् याभिश्च ऋग्भिः स्तूयमानः सन् पुरः शात्रवीः
भिन्नत् भिन्नात् तास्त्वृक्षु गायत्रं साम गायतेत्यर्थः ॥ ८ ॥

८. इन इन्द्र के लिए गाने योग्य गान करो । पुरन्दर (शत्रु-पुरी-भेदक)
इन्द्र सबके लिए संभजनीय हैं । जिन ऋचाओं से कण्व-पुत्रों के यज्ञ में
वज्री होकर इन्द्र गये थे और जिन ऋचाओं से शत्रुओं की पुरियों को
मष्ट किया था, उन्हीं ऋचाओं से गाने योग्य गान गाओ ।
अथ नवमी—

ये ते सन्ति दशग्विनः शतिनो ये सहस्रिणः ।

अश्वासो ये ते वृषणो रघुद्रुवस्तेभिर्नस्तूयमागहि ॥ ९ ॥

ये । ते । सन्ति । दशग्विनः । शतिनः । ये । सहस्रिणः ।

अश्वासः । ये । ते । वृषणः । रघुद्रुवः ।

तेभिः । नः । तूयम् । आ । गहि ॥ ९ ॥

हे इन्द्र दशग्विनः दशयोजनगामिनः ये अश्वास्ते तव सन्ति विद्यन्ते ये चान्ये शतिनः
शतसंख्याकाः सहस्रिणः सहस्रसंख्याकाः सन्ति ये ते त्वदीया अश्वासः अश्वाः वृषणः सेचन-
समर्था युवानः रघुद्रुवः शीघ्रगामिनश्च तेभिस्तैः सर्वैरश्वैर्नोस्मान् तूयं क्षिप्रं आगत्यागच्छ ॥ ९ ॥

९. इन्द्र, तुम्हारे जो दस योजन चलनेवाले सी और हजार घोड़े हैं,
वे सींचनेवाले शीघ्रगामी हैं। इन्हीं अश्वों की सहायता से शीघ्र आओ।

आत्व॑द्यस॑ब॒र्दुधा॑हुवेगा॒यत्र॑वे॒पसम् ।

इन्द्रं॑धे॒नुंसु॑दुधा॒मन्या॑मिष॒मुरु॑धारा॒मरं॑कृतम् ॥ १० ॥ ११ ॥

आ । तु । अ॒द्य । स॒बः॑दु॒धाम् । हु॒वे । गा॒य॒त्र॒वे॒पसम् ।

इन्द्रं॑म् । धे॒नुम् । सु॑दु॒धाम् । अ॒न्याम् । इष॑म् ।

उ॒रु॒धारा॑म् । अ॒र॒म॒रं॑कृतम् ॥ १० ॥ ११ ॥

अनया इन्द्रं धेनुरूपेण वृष्टिरूपेणच निरूपयन् स्तौति अघेदानीं धेनुं धेनुरूपमिन्द्रं नु क्षिप्रं आहुवे आह्वये कीदृशीं धेनुं सबर्दुधां पयसोदोग्धीं गायत्रवेपसं प्रशस्यवेगां सुदुधां सुखेन दोग्धुं शक्यां अन्यामुक्तविलक्षणां उरुधारां बहूदकधारां इषं एषणीयां वृष्टिं एतद्रूपेण वर्तमानं अरंकृतं अलंकर्तारं पर्याप्तकारिणं वेन्द्रं चाह्वये ॥ १० ॥

१०. आज द्वय देनेवाली, प्रशंसनीय देगवाली और अनायास दुही जानेवाली गाय (धेनु-स्वरूप इन्द्र) की मैं स्तुति करता हूँ। इसके अतिरिक्त बहुत धाराओंवाली वाञ्छनीया वृष्टि के स्वरूप यथेष्टकर्ता इन्द्र की मैं स्तुति करता हूँ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे एकादशोवर्गः ॥ ११ ॥

अथैकादशी—

यत्तु॑दत्सूर॒एत॑शं॒वंकू॑वात॒स्यप॑र्णिना ।

वह॑त्कुत्स॒मार्जु॑ने॒यंश॑त॒क्रतुः॑त्सरं॒गन्ध॑र्वम॒स्तृत॑म् ॥ ११ ॥

यत् । तु॒दत् । सू॒रः । ए॒त॒शम् । व॒ंकू इति॑ । वा॒त॒स्य ।

प॒र्णिना॑ । वह॑त् । कु॒त्स॒म् । आ॒र्जुने॒यम् । श॒त॒क्रतुः॑ ।

त्सर॑त् । ग॒न्ध॒र्वम् । अ॒स्तृत॑म् ॥ ११ ॥

सूरः सूर्यः एतशं एतत्संज्ञं राजर्षिं यद्यदा तुदत् अव्यथयत् तदानीं एतशं रक्षितुं वंकू वक्रगामिनौ वातस्य वायोः सदृशौ पर्णिना पर्णिनौ पतनवन्तौ ईदृशावश्वौ शतक्रतुः बहुविधकर्मन्द्रः आर्जुनेयं अर्जुन्याः पुत्रं कुत्समृषिं वहव अवहव आनयत् कुत्सेन सार्धं समानं रथमारुह्य एतशरक्षणायागच्छदित्यर्थः । तथाच निगमान्तरम्—एतशं सूर्ये पस्पृधानं सौवश्व्येसुष्विमावदिन्द्रं इति । गन्धर्वं गवां रश्मीनां धर्तारं सूर्यं अस्तृतं केनाप्यहिंसितं त्सरत् अत्सरत् छद्मगत्य अगच्छत् सूर्येण योद्धुं गतवानित्यर्थः ॥ ११ ॥

११. जिस समय सूर्य ने "एतश" नाम के राजर्षि को कष्ट दिया था, उस समय वक्रगामी और वायु-वेग से चलनेवाले दोनों अश्वों ने अर्जुन-पुत्र कुत्स ऋषि को होया था। बहुविधकर्मा इन्द्र भी किरण-धारक और अहंसित सूर्य को, छद्म-वेश से, आक्रमण करने गये थे।

य॒क्ते॒चिद॒भि॒श्रिषः॒पु॒रा॒ज॒त्रु॒भ्य॒आ॒तृदः॑ ।

सन्धा॒ता॒सन्धि॒म॒घवा॑पुरु॒वसु॑रिष्कर्ता॒वि॒हुतं॑ पुनः ॥ १२ ॥

यः । क॒ते । चि॒त् । अ॒भि॒ऽश्रिषः॑ । पु॒रा । ज॒त्रु॒ऽभ्यः॑ ।

आ॒ऽतृदः॑ । स॒म॒ऽधा॒ता । स॒म॒ऽधि॒म । म॒घ॒ऽवा ।

पु॒रु॒ऽवसुः॑ । इ॒ष्कर्ता॑ । वि॒ऽहु॒तम् । पुन॒रिति॑ ॥ १२ ॥

यइन्द्रः अभिश्रिषः अभिश्रिषः अभिश्लेषणान् सन्धानद्रव्यान् कृतेचिद विनापि जत्रुभ्योऽग्नीवाभ्यः सकाशात् आतृदः आतर्दनात् आरुधिरनिःस्ववणात् पुरा पूर्वमेव सन्धि संघातव्यं तं संघाता संयोजयिता भवति मघवान् धनवान् पुरुवसुः बहुधनः सइन्द्रः विहुतं विच्छिजं तं पुनरिष्कर्ता संस्कर्ता भवति ॥ १२ ॥

१२. जो इन्द्र (संघटन-सन्धान) द्रव्य के बिना ही, गर्दन से रुधिर निकलने के पहले ही, जोड़ों को जोड़ देते हैं; वही धनी—बहु-धनी—इन्द्र विच्छिन्न का पुनः संस्कार कर देते हैं।

मा॒भूम॑नि॒ष्ट्या॒इव॑ेन्द्र॒त्वद॑र॒णा॒इव॑ ।

वना॑नि॒न॒प्र॒ज॒हि॒तान्य॑द्रि॒वो॒दुरो॑षा॒सो॒अम॑न्महि ॥ १३ ॥

मा । भू॒म । नि॒ष्ट्याः॑इव । इन्द्र । त्वत् । अ॒र॒णाः॑इव ।

वना॑नि । न । प्र॒ज॒हि॒तानि॑ । अ॒द्रि॒ऽवः॑ । दुरो॒षा॒सः । अ॒म॒न्म॒हि ॥ १३ ॥

हे इन्द्र त्वत् त्वत्तः त्वत्पसादात् निष्ट्याइव नीचैः भूताः हीना निष्ट्याः तइव वयं माभूम तथा अरणाइव अरमणाः दुःस्विनइव वयं माभूम अपिच प्रजहितानि प्रक्षीणानि शाखादिभिर्वियुक्तानि वनानि वृक्षजातानीव वयं पुत्रादिभिः वियुक्तमाभूम। हे अद्रिवोदज्वन्निन्द्र दुरोषासः ओषितुमन्यैर्दग्धमशक्याः दुर्येषु गृहेषु निवसन्तो वा वयं अमन्महि त्वां स्तुमः ॥ १३ ॥

१३. इन्द्र, तुम्हारी दया से हम नीच न होने पावें; दुःखी न हों।

क्षीण धनों की तरह हम पुत्र-पौत्रादि से शून्य न हों। वज्रधर इन्द्र, हमें दूसरे जला न सकें। घर में रहते हुए हम तुम्हारी स्तुति करते हैं।

अम॑न्म॒ही॒द॒ना॒श॒वो॒नु॒ग्रा॒सं॒श्च॒व॒ह॒न् ।

स॒क्त॒सु॒ते॒म॒ह॒ता॒शू॒रा॒ध॒सानु॑स्तोमं॒मुदी॑महि ॥ १४ ॥

अमन्महि । इत् । अनाशवः । अनुयासः । च । वृत्रहन् । सकृत् ।
सु । ते । महता । शूर । राधसा । अनु । स्तोमम् । मुदीमहि ॥ १४ ॥

हे वृत्रहन् वृत्रस्यासुरस्य हन्तरिन्द्र अनाशवः अशीघ्राः अत्वरमाणाः अनुयासः अनुयाः
अनुदूर्णाश्च सन्तोषयं भक्तिश्रद्धापुरःसरं शनैस्त्वां अमन्महीव स्तुमएव । हे शूर वीर्यवन्निन्द्र ते
त्वदर्थं सकृत् एकवारमपि महता प्रभूतेन राधसा धनेन हविलक्षणेन सह शोभनं स्तोमं स्तोत्रं
अनुमुदीमहि अनुमोदेमहि अनुब्रवामेत्यर्थः ॥ १४ ॥

१४. वृत्र-घातक, शीघ्रता-रहित और उपता-शून्य होकर हम घीरे-
घीरे तुम्हारी स्तुति करेंगे।

वीर, एक बार यथेष्ट धन के साथ हम तुम्हारे लिए सुन्वर स्तोत्र
कहेंगे। यदिस्तोमममश्रवदस्माकमिन्द्रमिन्दवः ।

तिरःपवित्रंसमृवांसआशवोमन्दन्तुतुग्यावृधः॥१५॥१२॥

यदि । स्तोमम् । मम । श्रवत् । अस्माकम् । इन्द्रम् । इन्दवः । तिरः ।

पवित्रम् । समृवांसः । आशवः । मन्दन्तु । तुग्यावृधः ॥ १५ ॥ १२ ॥

अयमिन्द्रोमम मदीयं स्तोत्रं यदि श्रवत् शृणुयात् तदानीं तमिन्द्रं अस्माकं अस्मदीया
इन्दवः सोमाः मन्दन्तु मादयन्तु हर्षयन्तु । कीदृशाः सोमाः तिरः तिर्यगवस्थितं पवित्रं पवन-
साधनं दशापवित्रं समृवांसः प्राप्तवन्तः दशापवित्रेण पूताइत्यर्थः आशवः शीघ्रं मदजनकाः
तुग्यावृधः तुग्याभिः वसतीवर्यैकधनाख्याभिरद्भिर्वर्धमानाः ॥ १५ ॥

१५. यदि इन्द्र हमारा स्तोत्र सुनें, तो, उसी सनय, हमारे सोम उन्हें
प्रसन्न कर सकते हैं। वह सोम वक्र भाव से स्थित “दशापवित्र” से पवित्र
किये गये हैं और “एक धन” आदि जलों के द्वारा वर्द्धमान हुए हैं; इस
लिए सब सोम शीघ्र मदकारी हो गये हैं।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे द्वादशो वर्गः ॥ १२ ॥

अथ षोडशी-

आत्वद्यसधस्तुतिवावातुःसख्युरागहि ।

उपस्तुतिर्मघोनांप्रत्वावत्वधातेवश्मिसुष्टुतिम् ॥ १६ ॥

आ । तु । अद्य । सधस्तुतिम् । ववातुः । सख्युः ।

आ । गहि । उपस्तुतिः । मघोनाम् । प्र । त्वा ।

अवतु । अथ । ते । वश्मि । सुस्तुतिम् ॥ १६ ॥

हे इन्द्र वावातुः संभक्तुः त्वां सेवमानस्य सख्युः स्तोतुः सधस्तुतिं अन्यैर्ऋत्विग्भिः सह क्रियमाणां स्तुतिं अघेदानीं तु क्षिप्रमागहि आगच्छ । मघोनां हविष्मतां अन्येषामपि यजमानानामुपस्तुतिः स्तोत्रं त्वा त्वां प्रावतु प्रगच्छतु प्रतर्पयतु वा । अध अधुना सुष्टुतिं त्वद्विषयां शोभनां स्तुतिं अहमपि वशिम कामये ॥ १६ ॥

१६. इन्द्र, अपने सेवक स्तोता की, अन्यो के साथ की जाती स्तुति की ओर आज शीघ्र आओ । अन्य हविष्यालों का स्तोत्र तुम्हारे पास जाय । इस समय मैं भी तुम्हारी सुन्दर स्तुति की इच्छा करता हूँ ।

सोता॒हिसोम॒मद्रि॒भिरे॒मैनम॒प्सुधा॒वत ।

ग॒व्याव॒स्त्रेव॒वास॒यन्त॒इन्द्रो॒निर्धु॒क्षन्व॒क्षणा॑भ्यः ॥ १७ ॥

सोत॑ । हि । सोम॑म् । अद्रि॑भिः । आ । ई॒म् । ए॒नम् । अ॒प्सु ।

धा॒वत॑ । ग॒व्या । व॒स्त्रा॑इव । वा॒सय॑न्तः । इ॒त् । नरः॑ ।

निः । धु॒क्षन् । व॒क्षणा॑भ्यः ॥ १७ ॥

हेअध्वर्यवः अद्रिभिर्ग्रावभिः सोमं सोत । हिरवधारणे अभिषुणुतैव एनमिमं अप्सु वसतीवरीषु आधावत अस्य सोमस्याधानं कुरुत । अदाभ्यग्रहेहिमांदासुतइत्यादिभिर्मनैः । वसतीवरीष्वधावनं सोमस्य क्रियते तत्कुरुतेत्यर्थः । गव्या गविभवानि वस्त्रेव वस्त्राणि आच्छादकानि चर्माणीव मेघान्वासयन्तइव आच्छादयन्तएव नरोनेतारइन्द्रस्यानुचरामरुतः वक्षणाभ्यो नदीभ्यः नदीनामर्थाय निर्धुक्षन् उदकानि निर्दुहन्ति क्षमयन्ति यतएवं अतः कारणात् इन्द्रयागाय सोममद्रिभिरेभिषुणुतैव मोदासिषतेत्यर्थः ॥ १७ ॥

१७. अध्वर्युओ, पत्थरों से सोम का अभिषव करो और इसे जल में धोओ । गोचर्म की तरह मेघों के द्वारा शरीर ढककर मरुद्गण नदियों के लिए जल दूहते हैं ।

अथाष्टादशी—

अध॒ज्मोअध॒वादि॒वोबृ॒हतो॒रोच॒नादधि॑ ।

अ॒याव॒र्धस्व॒तन्वा॒गिरा॒ममा॒जाता॒सु॒क्रतो॒पृ॒ण ॥ १८ ॥

अध॑ । ज्मः । अध॑ । वा । दि॒वः । बृ॒हतः । रो॒च॒नात् । अधि॑ ।

अ॒या । व॒र्धस्व॑ । त॒न्वा । गि॒रा । म॒म । आ । जा॒ता ।

सु॒क्रतो॒ इति॑ सु॒क्रतो॒ । पृ॒ण ॥ १८ ॥

हे इन्द्र अध अधुना ज्यः जमन्ति गच्छत्यस्यामिति ज्या पृथिवी तस्याः सकाशात् अधवा अपिवा दिवोन्तरिक्षात् बृहतोमहवोरोचनात् नक्षत्रैर्दीप्यमानात्स्वर्गाद्वा आगत्य अधिः

पञ्चम्यर्थानुवादी अया अनया तन्वा तया विस्तृतया मम मदीयया गिरा स्तुत्या वर्धस्व वृद्धो-
भव हे सुकृतो शोभनकर्मवन्निन्द्र-जाता जातान् अस्मदीयान् जनान् आपृण अभिलषितैः
फलैरापूरय ॥ १८ ॥

१८. इन्द्र, पृथिवी, अन्तरिक्ष अथवा विशाल प्रकाशित प्रदेश से आकर
मेरी इस विस्तृत स्तुति-द्वारा वर्द्धित होओ । सुयज्ञ इन्द्र, हमारे यहाँ
उत्पन्न मनुष्यों को अनिलपित फल से पूर्ण करो ।

इन्द्राय सुमदिन्तमंसोमंसोत वरेण्यम् ।

शक्रं एणं पीपय विश्वया धिया हिन्वानं न वाजयुम् ॥ १९ ॥

इन्द्राय । सु । मदिन्तमम् । सोमम् । सोत । वरेण्यम् ।

शक्रः । एणम् । पीपयत् । विश्वया । धिया । हिन्वानम् ।

न । वाजयुम् ॥ १९ ॥

हे अध्वर्यवः इन्द्रायेन्द्रार्थं मदिन्तमं मादयितुमं वरेण्यं वरणीयं भजनीयं सोमं सु सो-
त सुष्ठु अभिषुणुत । कुतइत्यत आह शक्र इन्द्रः विश्वया धिया सर्वया क्रिययाग्निष्टोमादिलक्ष-
णया हिन्वानं प्रीणयन्तं वाजयुं अन्नमात्मनश्छन्तं एनं यजमानं नेति सम्प्रत्यर्थीयः संप्रति
पीपयत वर्धयति अतःकारणात् तस्माद्विन्द्राय सोमं सुनुतेत्यर्थः ॥ १९ ॥

१९. अध्वर्युओ, इन्द्र के लिए तुम सबसे अधिक मदकर सोम प्रस्तुत
करो । इन्द्र सारी क्रियाओं-द्वारा प्रसन्नता-दायक और अन्नाभिलाषी यज-
मान को वर्द्धित करो । अथ विंशी-

मात्वा सोमस्य गल्दया सदा याचन् अहं गिरा ।

भूर्णिमृगं न सर्वनेषु चुक्रुधं क ईशानं न याचिषत् ॥ २० ॥ १३ ॥

मा । त्वा । सोमस्य । गल्दया । सदा । याचन् । अहम् ।

गिरा । भूर्णिम् । मृगम् । न । सर्वनेषु । चुक्रुधम् । कः ।

ईशानम् । न । याचिषत् ॥ २० ॥ १३ ॥

हे इन्द्र त्वां सर्वनेषु यज्ञेषु सोमस्य गल्दया गालनेन आस्त्रावणेन गिरा स्तुत्या च युक्तो-
हं सदा सर्वदा याचन् याचमानः सन् माचुक्रुधं माक्रोधयानि बहुशोयाच्यमाने त्वयि क्रोधोजा-
यते तं सोमस्य गालनेन स्तुत्याचापनयामीत्यर्थः । कीदृशं त्वां भूर्णिं भर्तारं मृगं सिंहमिव
भ्रीमं । स्वामिन इन्द्रस्य याचने लौकिकन्यायं दर्शयति लोके कोवापुरुषः ईशानं ईश्वरं स्वामिनं
न याचिषत् न याचेत् सर्वएवहि याचते अतोहमपि त्वां स्वामिनं याचइति भावः ॥ २० ॥

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे त्रयोदशोऽवर्गः ॥ १३ ॥

२०. इन्द्र, सबनों (यज्ञों) में सोम प्रस्तुत करते और स्तुति तथा सदा प्रार्थना करते हुए मैं तुम्हें क्रुद्ध न कहूं। तुम भरणकर्त्ता और सिंह की तरह भयंकर हो। संसार में ऐसा कौन है, जो तुमसे याचना नहीं करता ?

मदेनेषितं मदमुग्रमुग्रेण शवसा ।

विश्वेषां तरुतारं मदच्युतं मदहिष्माददातिनः ॥ २१ ॥

मदेन । इषितम् । मदम् । उग्रम् उग्रेण । शवसा । विश्वेषाम् ।

तरुतारम् । मदच्युतम् । मदे । हि । स्म । ददाति । नः ॥ २१ ॥

मदेन मादयिषा स्तोत्रा इषितं प्रेषितं मदं मदकरं उग्रं सोमं उदूर्णरसं उग्रेण उदूर्णेनाधि-
केन शवसा बलेन युक्तइन्द्रः पिबत्वितिशेषः । पीत्वाच विश्वेषां सर्वेषां शत्रूणां तरुतारं तरीतारं
जेतारं मदच्युतं मदस्य शत्रूणां गर्वस्य व्यावयितारं पुत्रं मदे सोमपानेन जनिते हर्षे सति नोस्म-
न्यददाति हिष्म ददाति खलु अतः सोमं पिबत्वित्यर्थः ॥ २१ ॥

२१. उग्र बलवाले इन्द्र, मद उत्पन्न करनेवाले स्तोता-द्वारा प्रस्तुत
मदकर सोम का पान करें। सोमपान से हर्ष उत्पन्न होने पर इन्द्र हमें
शत्रु-जेता और गर्व-ध्वंसक पुत्र देते हैं।

शेवारि वार्या पुरुदेवो मर्तायि दाशुषे ।

समुन्वते च स्तुवते च रासते विश्वगूर्तो अरिष्टुतः ॥ २२ ॥

शेवारि । वार्या । पुरु । देवः । मर्तायि । दाशुषे । सः । समुन्वते । च ।

स्तुवते । च । रासते । विश्वगूर्तः । अरिष्टुतः ॥ २२ ॥

शेवारि शेषं सुखं तस्य गमके यज्ञे दाशुषे चरुपुरोडाशादीनि दत्तवते यजमानाय पुरु पुरु-
णि बहूनि वार्या वरणीयानि धनानि देवोदानादिगुणयुक्तइन्द्रः रासते ददाति स एव समुन्वते-
च सोमाभिषव कुर्वते च स्तुवते च स्तोत्रं कुर्वते च धनानि रासते ददाति । कीदृशः सः विश्व-
गूर्तः विश्वेषु सर्वेषु कार्येषूद्यतः स्वतः प्रवृत्तः अरिष्टुतः अरिभिः प्रेरयितृभिः प्रशस्तः ॥ २२ ॥

२२. इन्द्रदेव सुयज्ञ-जनक यज्ञ में हव्य देनेवाले यजमान के लिए बहु-
वरणीय धन देते हैं। वही सोमाभिषव-कर्त्ता और स्तोता को धन देते
हैं। वे सारे कार्यों में उद्यत और स्तोताओं के प्रशस्य हैं।

इन्द्रया हि मत्स्वचित्रेण देवराधसा ।

सरोन प्रास्युदरं सपीति भिरासो मे भिरुरुस्फिरम् ॥ २३ ॥

आ । इन्द्र । याहि । मत्स्व । चित्रेण । देव । राधसा । सरः । व ।

प्राप्ति । उदरम् । सपीतिभिः । आ । सोमेभिः । उरु । स्फिरम् ॥ २३ ॥

हे इन्द्र आयाहि आगच्छ हे देव द्योतमान चित्रेण दर्शनीयेन राधसा धनेनसोमलक्ष-
णेन मत्स्व माद्य सपीतिभिः मरुद्भिः सह पीयमानैः सोमेभिः सोमैः उरु विस्तीर्णं स्फिरं वृद्धं
उदरं आत्मीयं जठरं सरोन सरइव आपासि आपूरय । प्रापूरणे आदादिकः ॥ २३ ॥

२३. इन्द्र, आओ । देव, तुम दर्शनीय धन-द्वारा हृष्ट होओ । एकत्र
पीत सोम-द्वारा अपना विस्तीर्ण और वृद्ध उवर, सरोवर की तरह, पूर्ण
करो ।

चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिने ब्रह्मशस्त्रे आत्वेति वैकल्पिकः स्तोत्रियस्तुचः सूत्र्यतेहि-
आत्वासहस्रमाशतं ममत्वास्त्रउदितेइति ब्राह्मणाच्छंसिनइति ।

तत्र प्रथमा सूक्ते चतुर्विंशी-

आत्वा॑सहस्र॑माश॒तंयु॒क्ता॒रथे॑हिर॒ण्यये॑ ।

ब्र॒ह्म॒युजो॑हर॒यइन्द्र॑के॒शिनो॑वह॒न्तुसोम॑पीतये ॥ २४ ॥

आ । त्वा । सहस्रम् । आ । शतम् । युक्ताः । रथे । हिरण्यये ।

ब्रह्मयुजः । हरयः । इन्द्र । केशिनः । वहन्तु । सोमपीतये ॥ २४ ॥

हे इन्द्र त्वा त्वां सहस्रं सहस्रसंख्याका हरयस्त्वदीयाअश्वाः आवहन्तु आनयन्तस्मय-
ज्ञं तथा शतं शतसंख्याकाश्च भवदीयाः अश्वाः त्वामावहन्तु । यद्यपि द्वावेवास्त्यहरी तथापि
तद्विभूतयोन्मेषि बहवोश्वाः सन्ति । ननु युगपदनैकैरश्वैः कथं यातुं शक्यतइत्यतआह युक्ता-
एति हिरण्यये हिरण्यये स्वर्णविकारे हिरण्यशब्दाद्विकारार्थे विहितस्यमयटः आत्म्यवास्त्वे-
त्यादौ मलोपोनिपात्यते तादृशे रथे युक्ताः संबद्धाः बहूनामश्वानां शीघ्रगमनाय रथेविनियुक्त-
त्वात् युगपदेव सर्वैरश्वैर्गन्तुं शक्यतइतिभावः । कीदृशाहरयः ब्रह्मयुजः ब्रह्मणापरिवृत्तेनेन्द्रेण
युक्ताः यद्वा ब्रह्मणास्मदीयेनस्तोत्रेण अस्माभिर्दत्तेन हविषा वा युक्ताः केशिनः केशाः केशराः
तैर्युक्ताः । किमर्थमिन्द्रस्य वहनं तत्राह सोमपीतये सोमस्य पानाय यथास्मदीयं सोमं पिबेत्
अतआवहन्त्वित्यर्थः ॥ २४ ॥

२४. इन्द्र, शत-संख्यक और सहस्र-संख्यक अश्व, सोमपान के लिए,
हिरण्यमय (स्वर्णमय) रथ पर इन्द्र को वहन करें । वे अश्व इन्द्र से
युक्त और केशवाले हैं ।

आत्वा॑रथे॑हिर॒ण्यये॑हरी॒मयूर॑शे॒प्या ।

शि॒ति॒पृष्ठा॑व॒हता॑म॒ध्वोअ॒न्धसो॑वि॒वक्ष॑णस्यपी॒तये॑ ॥ २५ ॥ १४ ॥

आ । त्वा । रथे । हिरण्यये । हरी इति । मयूरं शेप्या ।
 शितिपृष्ठा । वहताम् । मध्वः । अन्धसः ।
 विवक्षणस्य । पीतये ॥ २५ ॥ १४ ॥

पूर्वं हयोर्विभूतिरूपा अश्वाइन्द्रमावहन्वितिप्रार्थितम् अधुना तावेवेन्द्रमावहतामितिपा-
 ध्यते हिरण्यये हिरण्यमये रथे युक्तौ मयूरशेप्या मयूरशेपौ मयूरवर्णं शेपोययोस्तौ सुपांसु-
 गिति विभक्तेडर्चादेशः शितिपृष्ठा श्वेतपृष्ठौ एवंभूतौ अश्वौ हे इन्द्रत्वामावहतां । किमर्थं मध्वो-
 मधुररसस्य विवक्षणस्य वक्तुमिष्टस्य स्तुत्यस्य यद्वा बोधव्यस्य प्राप्तव्यस्य अन्धसोन्नस्य सोम-
 रूपस्य पीतये पानार्थम् ॥ २५ ॥

२५. इवेत-पृष्ठ और मयूर वर्णवाले अश्व मधुर स्तुति के योग्य सोम
 को पीने के लिए हिरण्यमय रथ से इन्द्र को ले जायें ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे चतुर्दशोवर्गः ॥ १४ ॥

अथ षड्विंशी-

पिबान्त्स्यगिर्वणः सुतस्य पूर्वपाइव ।
 परिष्कृतस्य रसिन इयमासुतिश्चारुमदाय पत्यते ॥ २६ ॥

पिब । तु । अस्य । गिर्वणः । सुतस्य ।
 पूर्वपाः इव । परिष्कृतस्य । रसिनः । इयम् । आसुतिः ।
 चारुः । मदाय । पत्यते ॥ २६ ॥

हे गिर्वणः गीर्भिर्वननीय स्तुतिभिः संभजनीयेन्द्र सुतस्याभिषुतस्य अस्यसोमस्य
 क्रियाग्रहणं कर्तव्यमिति कर्मणः सम्प्रदानत्वात् चतुर्थ्यर्थे षष्ठी इयमभिषुतं सोमं तु क्षिप्तं
 पिब अत्र दृष्टान्तः—पूर्वपाइव पूर्वः सर्वेभ्योदेवेभ्यः प्रथमभावीसन् पिबतीति पूर्वपावायुः सत्यै-
 न्द्रवायवे मुख्येग्रहे सर्वेभ्योदेवेभ्यः पूर्वं पिबति तद्वत्पूर्वं पिबेत्यर्थः कोदशस्य सोमस्य परिष्कृ-
 तस्य अभिषवादिभिः संस्कृतस्य संपर्युपेभ्य इति करोतेभूषणे सुट् । परिनिविभ्य इति सुटः षत्वं
 रसिनोरसवतः अपिच इयमासुतिः अयमासवोमदकरः चारुः शोभनः सोमरसः मदाय ह-
 र्षाय हर्षजननाय पत्यते संपद्यते । पत्यतौ यद्वा पत्यतिरैश्वर्यकर्मा मदाय मदस्य पत्यते ई-
 ष्टे मदोत्पादने शक्त इत्यर्थः ॥ २६ ॥

२६. स्तुति-योग्य इन्द्र, प्रथम सोम-पाता की तरह इस अभिषुत सोम
 का पान करो। यह परिष्कृत और रसवाला है। यह आसव (सोम)
 मदकारक और शोभन है। यह मत्तता के लिए ही सम्पन्न किया
 गया है।

अथ सप्तविंशी-

यएकोअस्तिदंसनामहँउग्रोअभिब्रूतैः ।

गमत्सशिप्रीनसयोषदागमद्व्वनपरिवर्जति ॥ २७ ॥

यः । एकः । अस्ति । दंसना । महान् । उग्रः ।

अभि । ब्रूतैः । गमत् । सः । शिप्री । न । सः । योषत् ।

आ । गमत् । हवम् । न । परि । वर्जति ॥ २७ ॥

यइन्द्रएकः केवलः असहायएव व्रतैरात्मीयैः कर्मभिः अफ्यस्ति शत्रूनभिभवति यश्च दंसना कर्मणा महान् अधिकः अएव उग्र उदूर्णबलः शिप्री शिप्रं शिरस्त्राणं प्रशंसायामिनिः शोभनशिरस्त्राणः यद्वा शिमे हनूनासिकेवा तद्वान् सइन्द्रः गमत् गच्छतु प्रामोतु । सर्वदा स- तादृशो न योषत् नपृथग्भवतु न वियुक्तोभवतु । गमेयैतिश्वलेट्यडागमः इतश्चलोपहृतीकारलोपः गमेर्बहुलंछन्दसीति शपोलुक् यौतेः सिद्धहुलमितिसिप् । हवमस्मदीयं स्तोत्रं च आगमत् अ- भिगच्छतु प्रामोतु नपरिवर्जति नपरिवर्जयतु नपरित्यजतु सर्वदा अस्मानस्मदीयं स्तोत्रं चेन्द्रः प्रामोत्वितियावत् ॥ २७ ॥

२७. जो इन्द्र अपने कर्म-द्वारा अकेले सबको परास्त करते हैं और जो कर्म से विशाल, उग्र और शिरस्त्राण (शिप्र) घाले हैं, वही इन्द्र आवें । वह पृथक् न हों । वह हमारे स्तोत्र के सामने आगमन करें । हमें छोड़ें नहीं ।

अथाष्टाविंशी-

त्वंपुरं चरिष्ण्वं वधैः शुष्णस्य संपिणक् ।

त्वंभाअनुचरोअर्धद्वितायदिन्द्रहव्योभुवः ॥ २८ ॥

त्वम् । पुरम् । चरिष्ण्वम् । वधैः । शुष्णस्य ।

सम् । पिणक् । त्वम् । भाः । अनु । चरः । अर्ध ।

द्विता । यत् । इन्द्र । हव्यः । भुवः ॥ २८ ॥

हे इन्द्र त्वं शुष्णस्य शोषकस्यासुरस्य चरिष्ण्वं चरणशीलं बाह्यन्दसीति अमिपूर्वरूप- त्वस्यविकल्पितत्वाद्यणादेशः । पुरं निवासस्थानं वधैर्वज्रादिभिरायुधैः संपिणक् समचूर्णयः अभाक्षीरित्यर्थः पिनष्टेल्लि मध्यमैकवचनेरूपमेतत् । अध अपिच भाः भासमानस्त्वं अनुचरः तं शुष्णं हन्तुं अन्वगच्छः । यद्वा अध शुष्णस्य पुरभेदनानन्तरं धाः दिप्तीस्त्वमनुचरः अन्वग- च्छः प्राप्तवानित्यर्थः । हे इन्द्र त्वं यद्यदा द्विता द्विधा द्विविधैः स्तोत्रभिर्बहुभिश्च हव्योहातव्यो-

भुवः भवेः तदानीं त्वं शुष्णस्य पुरं संपिणगित्यन्वयः भवतेर्लेटिसिप्यडागमः छान्दसः शपोलुक्
भूसुवोस्तिडोतिगुणप्रतिषेधादुवङ् ॥ २८॥

२८. इन्द्र, तुमने शुष्ण अचुर के संचरणशील निवासस्थान को वज्र
ले चूर्ण कर डाला था। तुम स्तोता और यज्ञ-कर्त्ता के द्वारा आह्वान
के योग्य हो। दीप्तिमान् होकर तुमने शुष्ण का अनुगमन किया था।

चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिनेसवने ब्रह्मशस्त्रे ममत्वेति वैकल्पिकोनुरूपस्तृचः सूत्रन्तु
पूर्वमुदाहृतम् ।

ममत्वा॒सूर॒उदिते॒मम॑म॒ध्यन्दि॑ने॒दिवः॑ ।

मम॑प्र॒पित्वे॒अ॒पिशर्व॑रे॒वस॒वास्तोमा॑सो॒अदृत्स॑न् ॥ २९॥

मम॑ । त्वा॒ । सूर॑ । उत्॒इते॑ । मम॑ । म॒ध्यन्दि॑ने । दि॒वः ।

मम॑ । प्र॒पित्वे॑ । अ॒पिशर्व॑रे । व॒सो इति॑ । आ ।

स्तोमा॑सः । अ॒दृत्स॑न् ॥ २९ ॥

सूरे सूर्ये उदिते उदयं प्राप्ते पूर्वाह्नसमये मम स्तोमासः स्तोत्राणि हे वसो वासकेन्द्र त्वां
आवृत्तत आवर्तयन्तु अस्मदभिमुखं गमयन्तु । तथा दिवोदिवसस्य मध्यन्दिने मध्याह्नेपि
मदीयाः स्तोमासः स्तोमाः त्वामावर्तयन्तु । तथा प्रपित्वे प्राप्ते दिवसस्यावसाने सायाह्नेपि मदी-
याः स्तोमाः त्वामावर्तयन्तु । अपिशर्वरे शर्वरीं रात्रिमपि गतः कालोपि शर्वरः शार्वरेकालेपि
मदीयाः स्तोमाः त्वामावर्तयन्तु ॥ २९ ॥

२९. सूर्योदय होने पर तुम मेरे सारे स्तोत्रों को आवात्तित करो।
दिन के मध्य में मेरी स्तुति को आवात्तित करो। दिन के अन्त में मेरे
स्तोत्र को आवात्तित करो। रात में भी मेरी स्तुति को आवात्तित करो।
अथ त्रिंशी—

स्तुहिस्तु॒हीदृते॒धति॑मं॒हिष्ठासो॑म॒घोना॑म् ।

नि॒न्दिता॑श्वः॒प्र॒पथी॑पर॒म॒ज्याम॒घस्य॑मे॒ध्याति॑थे ॥ ३०॥ १५॥

स्तुहि॑ । स्तुहि॑ । इत् । ए॒ते । घ॒ । ते॒ । मं॒हिष्ठा॑सः ।

म॒घोना॑म् । नि॒न्दितः॑श्वः । प्र॒पथी॑ । पर॒म॒ज्याः॑ ।

म॒घस्य॑ । मे॒ध्यः॑अ॒ति॒थे ॥ ३० ॥ १५ ॥

आसन्नोराजर्षिमेध्यातिथये बहुधनं दत्वा तस्यर्षिं दत्तदानस्य स्वस्य स्तुतौ प्रेरयति
हे मेध्यातिथे यज्ञार्हातिथे एतत्संज्ञक्ये स्तुहिस्तुहीद पुनःपुनरस्मान्प्रशंसैव मोदस्व औदासीन्यं
माकर्षीः एवे घ एतेष्वलु वयं मघोनां धनवतां मध्ये ते तुभ्यं मघस्य धनस्य मंहिष्ठासोदावृत्त-

माः अतोस्मान्स्तुहीत्यर्थः। कासौ स्तुतिः तामाह निन्दिताश्वः यस्यवीर्येण परेषामश्वानिन्दिताः कुत्सिताभवन्ति तादृशः प्रपथीः प्रकृष्टः पन्थाः प्रपथः तद्वान् सन्मार्गवर्तीत्यर्थः परमज्याः उत्कृष्टज्यः अनेन धनुरादिकं लक्ष्यते उत्कृष्टायुधइत्यर्थः यद्वा परमानुत्कृष्टान् शत्रून् जिनाति हिनस्तीति परमज्याः ज्यावयोहानौ अस्मादातोमनिञ्जितिविच् एवंभूतोहमासङ्गइति स्तुहीत्यर्थः ॥ ३० ॥

३०. मेध्यातिथि, बार-बार मेरी (राज्याय आसङ्ग की) स्तुति करो। मेरी प्रशंसा करो। धनधानों में हम (आसङ्ग लोग) सबसे अधिक धन देनेवाले हैं। मेरी शक्ति (वीर्य) से दूसरे के अश्व बनाये गये हैं। मेरा पथ उत्कृष्ट है, मेरा आयुध उत्कृष्ट है।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे पञ्चदशोवर्गः ॥ १५ ॥

अथैकविंशी-

आयदश्वान्वनन्वतःश्रद्धयाहंरथेरुहम् ।

उतवामस्यवसुनश्चिकेतनियोअस्तियाद्वःपशुः ॥ ३१ ॥

आ । यत् । अश्वान् । वनन्वतः । श्रद्धया । अहम् ।

रथे । रुहम् । उत । वामस्य । वसुनः । चिकेतति ।

यः । अस्ति । याद्वः । पशुः ॥ ३१ ॥

वनन्वतोवननवतः संभक्तवतः अश्वान्स्तुरगान् अहं प्रायोगिः श्रद्धया आदरातिशयेन युक्तः सन् यद्यदा हे मेध्यातिथे त्वदीयेरथे आरुहं आरोहयं रुहेरन्तर्भावितण्यर्थात् लुङि कृष्ट-दुरुहिष्यइति चुरडादेशः। तदानीं मामेवं स्तुहि। उतापिच प्रकृतस्तुत्यपेक्षएवसमुच्चयः वाम-स्य वननीयस्य वसुनोधनस्य पूर्ववत्कर्मणिषष्ठी ईदृशं धनं चिकेतति एषआसङ्गोदातुंजानाति याद्वः यदुवंशोद्भवः यद्वा यदवोमनुष्याः तेषु प्रसिद्धः पशुः लुप्तमत्वर्थमेतत् पशुमान् यद्वा पशुः पश्यते सूक्ष्मस्य दृष्टा यआसङ्गोस्ति विद्यते एषचिकेततीत्यन्वयः ॥ ३१ ॥

३१. आहार के अन्त में श्रद्धा-युक्त होकर मैंने तुम्हारे रथ को जोता था। मैं मनोरम वान करना जानता हूँ। मैं यदुवंशोत्पन्न और पशु-वाला हूँ।

अथ द्वाविंशी-

यक्रज्रामह्यमामहेसहत्वचाहिरण्यया ।

एषविश्वान्यभ्यस्तुसौमगासंगस्यस्वनद्रथः ॥ ३२ ॥

यः । ऋज्जा । म॒ह्यम् । म॒म॒हे । स॒हा । त्व॒चा ।

हिर॒ण्यया॑ । ए॒षः । वि॒श्वानि॑ । अ॒ग्नि । अ॒स्तु । सौ॒भ॒गा ।

आ॒ह॒संग॒स्य॑ । स्व॒नत्स॒र॒थः ॥ ३२ ॥

एवमेव मां स्तुहीत्यासंगोमेध्यातिथिब्रूते यः आसङ्गस्यात्मा ऋज्जा गमनशीलानि धनानि हिरण्यया हिरण्यया त्वचा चर्मणा आस्तरणेन सह सहितानि मह्यं मेध्यातिथये ममहे ददौ महतिर्दानकर्मा एष आसङ्गस्यात्मा स्वनद्रथः शब्दायमानरथः सन् विश्वानि व्याप्तानि सौभागानि धनानि शत्रूणां स्वभूतानि अग्न्यस्तु अभिभवतु ॥ ३२ ॥

३२. जिन्हुँने (आसङ्ग ने), हिरण्य चर्मास्तरण के साथ, गतिशील धन मुझे (मेध्यातिथि को) प्रदान किया था, वह शब्द करनेवाले रथ से युक्त होकर शत्रुओं के सारे धन को जीत डाले।

अध॒प्ला॒योगि॒रति॒दास॒द॒न्याना॑स॒ङ्गोअ॒ग्नेद॒शभिः॑स॒हस्रैः॑ ।

अधो॒क्षणो॒दश॑म॒ह्यंरु॒शन्तो॒न॒ळाइ॒व॒सर॑सो॒निर॑तिष्ठन् ॥ ३३ ॥

अध॑ । प्ला॒योगिः । अ॒ति । दा॒सत् । अ॒न्यान् । आ॒ह॒सङ्गः॑ । अ॒ग्ने ।

द॒श॒भिः । स॒हस्रैः॑ । अध॑ । उ॒क्षणः॑ । द॒श । म॒ह्यम् । रु॒शन्तः॑ ।

न॒ळाःइ॒व । सर॑सः । निः । अ॒ति॒ष्ठन् ॥ ३३ ॥

अध अपित्र प्लायोगिः प्लयोगनाम्नः पुत्र आसङ्गो नाम राजा दशभिः दशगुणितैः सहस्रैः सहस्रसंख्याकैः गवादिभिः अन्यान् दातृन् अतिदासत् अतिक्रम्य ददाति अधानन्तरं उक्षणः सेचनसमर्थाः मह्यं आसंगेन दत्ताः रुशन्तो दीप्यमानाः दश दशगुणितसहस्रसंख्याकाः ते गवादयः नळा इव नळास्तटाकोद्भवास्तृणाविशेषाः ते यथा सरसः तटाकाव संघशो निर्गच्छन्ति तथैव मह्यं दत्ता गवादयः अस्मादासङ्गान्निरतिष्ठन् निर्गत्य अवास्थिषत् एवमेव प्रकारेण मां स्तुहीति मेध्यातिथिं प्रत्युक्तत्वात् एतासां चतसृणामृचां प्लायोगिरासङ्गऋषिः स एव देवतेत्येतदुपपन्नं भवति ॥ ३३ ॥

३३. अग्नि, प्लयोग के पुत्र आसङ्ग दत्त हजार गायों का दान करने से दान में सारे दाताओं को लांघ गये। अनन्तर सेचन-समर्थ और दीप्यमान् सारे पशु, सरोवर से नल की तरह, (आसङ्ग से) निकल गये थे।

अथ चतुर्विंशी-

अ॒म्व॒स्य॒स्थूरं॑द॒दृशे॑पु॒रस्ता॑द॒न॒स्थ॒ऊ॒रु॒र॒व॒रं॑ब्र॒ह्माणः॑ ।

श॒श्व॒ती॒नार्य॑भि॒चक्ष्या॑ह॒सुभ॑द्रम॒र्य॒भोज॑नंवि॒भर्षि॑ ॥ ३४ ॥ १६ ॥

अनु । अस्य । स्थूरम् । ददृशे । पुरस्तात् । अनस्थः । ऊरुः ।
अवदरम्बमाणः । शश्वती । नारी । अभिश्चक्ष्य । आह ।
सुभद्रम् । अर्य । भोजनम् । बिभर्षि ॥ ३४ ॥ १६ ॥

अयमासंगोराजा कदाचिद्देवशापेन नपुंसको बभूव तस्यपत्नी शश्वती भर्तुर्नपुंसकत्वेन वि-
क्रासती महत्तपस्तेपे तेन च तपसा सच पुंस्त्वं प्राप प्राप्तपुंव्यंजनं तं रात्रावुपलभ्य प्रीता शश्वती
अनया तं अस्तौव अस्यासंगस्य पुरस्तात्पुरोभागे गुह्यदेशे स्थूरं स्थूलं वृद्धं सत् पुंव्यंजनं अनु-
दृशे अनुदृश्यते अनस्थः अस्थिरहितः सचावयवः उरुः उरुर्विस्तीर्णः अवरम्बमाणः अति-
दीर्घत्वेन अवाङ्मुखं लंबमानः यद्वा उरुः सुपांसुलुगिति द्विवचनस्यसुः ऊरु प्रति अवलम्बमा-
नोभवति शश्वती नामाङ्गिरसःसुता नारी तस्यासंगस्य भार्याभिचक्ष्य एवं भूतमवयवं निशि दृ-
ष्ट्वा हे अर्य स्वामिन् भर्तः सुभद्रं अतिशयेन कल्याणं भोजनं भोगसाधनं बिभर्षि धारयसी-
त्याह वृत्ते ॥ ३४ ॥

३४. आसङ्ग के आगे (गुह्य देश में) “स्थूल” देखा जाता है । वह
अस्थि (हड्डी) से रहित, विशाल और नीच की ओर लम्बायमान है ।
आसङ्ग की शश्वती नाम की स्त्री ने उसे देखकर कहा, अर्य, खूब उत्तम
भोग-साधक वस्तु को तुम धारण करते हो ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे षोडशोवर्गः ॥ १६ ॥

इदंवसोऽति द्विचत्वारिंशद्वचं द्वितीयं सूक्तं काण्वस्य मेध्यातिथेः आङ्गिरसस्य च प्रियमेधस्यार्षे
शिक्षाविभिन्दइत्यादिके द्वे मेधातिथेरेव । स्वादवः सोमाइत्येषानुष्टुप् शिष्टागायत्र्यः इन्द्रोदेवता
अंत्येद्वेकचौ विभिन्दोर्दानस्तुतित्वात्तदेवताके तथाचानुक्रान्तम्—इदंवसोद्विचत्वारिंशन्मेध्याति-
थिराङ्गिरसश्च प्रियमेधः स्वादवोऽनुष्टुबन्त्याख्यां मेधातिथिर्विभिन्दोर्दानं तुष्टावेति । गतः सूक्तविनि-
योगः । ज्योतिष्टोमे मरुत्वतीये आद्यस्तृचोनुचरः सून्यतेहि—इदंवसोऽसुतमन्धइति मरुत्वतीयस्य
प्रतिपदनुचराविति । द्वितीये रात्रिपर्याये ब्रह्मशस्त्रे अयमेवस्तोत्रियस्तृचः सूत्रितश्च—इदंवसोऽसु-
तमन्धइन्द्रेहिमतस्यन्धसइति अयमेवचतुर्थेहन्यपि मरुत्वतीयस्यानुचरस्तृचः सूत्रितश्च—तत्वाय-
ज्ञेभिरीमहइदंवसोऽसुतमन्धइति मरुत्वतीयस्यप्रतिपदनुचराविति ।

तत्र प्रथमा—

इदंवसोऽसुतमन्धः पिब । सुपूर्णमुदरम् । अनाभयिन्नरिमाते ॥ १ ॥

इदम् । वसो इति । सुतम् । अन्धः । पिब । सुपूर्णम् ।
उदरम् । अनाभयिन् । रस्मि । ते ॥ १ ॥

हे वसो वासयितरिन्द्र इदं पुरोवर्तमानं सुतमभिषुतं अन्धोऽन्तं सोमलक्षणं पिव यथा उ-
दरं त्वदीयं जठरं सुपूर्णं अतिशयेन संपूर्णं भवति तथेत्यर्थः । हे अनाभयिन् आसमन्तादिभे-
तीत्याभयी बिभेतेरौणादिकइनिः न आभयी अनाभयी तादृश हे इन्द्र ते तुभ्यं त्वदर्थं ररिम
उत्कलक्षणं सोमं दध्नः रादाने छान्दसोलिद् ॥ १ ॥

१. वासयिता इन्द्र, इस अभिषुत सोम का पान करो । तुम्हारा उदर
पूर्ण हो । अकुतोभय इन्द्र, तुम्हें हम सोम देंगे ।

नृभिर्धूतः सुतो अश्रैरव्यो वारैः परिपूतः । अश्वो न निक्तो न दीषु ॥ २ ॥

नृभिः । धूतः । सुतः । अश्रैः । अव्यः । वारैः ।

परिपूतः । अश्वः । न । निक्तः । नदीषु ॥ २ ॥

नृभिः अध्वरस्य नेतृभिः ऋत्विग्भिः धूतः आधूतः अदाभ्यग्रहे आधवनेन संस्कृतः
अश्रैः अश्वभिर्ग्रावभिः करणभूतैः सुतः अध्वर्युभिरभिषुतः अव्यः अवेर्मेघस्य वारैर्वालैः परि-
पूतः । दशापवित्रस्य नाभिं कुरुते शुल्कं बलक्षयाः पवित्रममोतं भवतीति । नदीषु नदनास्वप्सु
अश्वो न अश्वइव निक्तः निर्णिक्तः शोधितः यथा अप्सु स्नातोऽश्वः अपगतमलः सन् दीप्तो भवति
एवं वसतीवयाख्याभिरद्भिः अभिषुतः सोमः दीप्तो भवतीत्यर्थः ईदृशोयः सोमः तंतेयवमित्यु-
त्तरया संबन्धः ॥ २ ॥

२. नेताओं-द्वारा घोया गया और वस्त्र-द्वारा अभिषुत तथा मेघ-
लोम से परिपूत सोम, नदी में नहाये हुए अश्व की तरह, शोभा पा
रहा है ।

तंतेयवयथा गोभिः स्वादुमकर्म श्रीणन्तः । इन्द्र त्वा अस्मिन् सधमादे ॥ ३ ॥

तम् । ते । यवम् । यथा । गोभिः । स्वादुम् । अकर्म ।

श्रीणन्तः । इन्द्र । त्वा । अस्मिन् । सधमादे ॥ ३ ॥

तं पूर्वोक्तगुणं सोमं हे इन्द्र ते त्वदर्थं यवं यथायवमयं सवनीयपुरोडाशमिव गोभिर्गवि-
भवैः क्षीरादिभिः श्रयणद्रव्यैः श्रीणन्तः मिश्रीकुर्वन्तः स्वादुं रसत्वेन स्वादनीयमकर्म अकार्ष्णं
करोतेर्लुङि मघेघसेति चेलुङ् । यस्मादेवं तस्माद हे इन्द्र त्वा त्वां तादृशं सोमं पातुं अस्मिन् सर्व-
माने सधमादे सह्यदने यज्ञे आहूयामीति शेषः ॥ ३ ॥

३. इन्द्र हमने जो की तरह उपत सोम तुम्हारे लिए, क्षीर आदि में
मिलाकर, स्वादिष्ठ बनाया है । इसलिए हे इन्द्र, इस यज्ञ में वंसा सोम
पीने के लिए मैं तुम्हें बुलाता हूँ ।

महाव्रतेनिष्केवल्ये गायत्रतृचाशीतौ इन्द्रइत्सोमपाइत्येतदादि सूक्तशेषः शंसनीयः अ-
न्यास्तिस्रोवर्जयित्वा तत्रापि स्वादवइत्येतांपरित्यज्य तत्रस्थाने नत्थ १ न्यंबळाकरमित्येतामाव-
पेत् तथैव पञ्चमारण्यके सूत्रितम्—इन्द्रइत्सोमपाएकइत्येतत्पभृतीनां तिस्रउत्तमाउद्धरति ता-
सां स्वादवःसोमाआयाहीत्येतामुद्धृत्य नत्थ १ न्यंबळाकरमित्येतां प्रत्यवदधातीति । पञ्चमेहनि
मरुत्वतीये इन्द्रइदित्यनुचरस्तृचः सूत्र्यतेहि—इन्द्रइत्सोमपाएकइति मरुत्वतीयस्य प्रतिपदनु-
चराविति ।

तत्र प्रथमा सूक्ते चतुर्थी—

इन्द्रइत्सोमपाएकइन्द्रः सुतपाविश्वायुः । अन्तर्देवान्मर्त्यांश्च ॥४॥

इन्द्रः । इत् । सोमऽपाः । एकः । इन्द्रः । सुतऽपाः ।

विश्वऽआयुः । अन्तः । देवान् । मर्त्यान् । च ॥ ४ ॥

इन्द्रइत् इन्द्रएकएव देवान्मर्त्यान्मनुष्यांश्च अन्तर्मध्ये देवेषु मनुष्येषु च मध्ये सोमपाः
कृत्स्नस्य सोमस्य पाता नान्ये । तेत्येकदेशभाजः अतएव सुतपाः सुतस्याभिषुतस्यास्मदीयस्य
सोमस्य कार्त्तर्येण पाता इन्द्रएकएव विश्वायुः सचेन्द्रः सर्वांश्चोभवति धानाकरंभादिहवींषि
सवनेष्विन्द्रायैव हूयन्ते तदभिप्रायेणेदमुच्यते अतएवंविधइन्द्रः अस्मदीयं हविः स्वीकरोति-
त्यर्थः ॥ ४ ॥

४. देवों और मनुष्यों के बीच इन्द्र ही समस्त सोम के पान के अधिकारी
हैं । अभिषुत सोम पीनेवाले इन्द्र ही सब प्रकार के अन्नों से युक्त हैं ।

अथ पञ्चमी—

नथंशुक्रो न दुराशीर्नितुप्राडुरुव्यचंसम् । अपस्पृण्वते सुहार्दम् ॥५॥१७॥

न । यम् । शुक्रः । न । दुःआशीः । न । तुप्राः ।

उरुऽव्यचंसम् । अपऽस्पृण्वते । सुहार्दम् ॥ ५ ॥ १७ ॥

उरुव्यचंसं विस्तीर्णव्यापनं सुहार्दं सुहृदयं यमिन्द्रं शुक्रः रसाधिक्येन दीप्तः सोमः
नापस्पृण्वते स्पृमीतिबलयोः अत्रोपसर्गवशात् प्रीत्यभावे वर्तते नञाच्च प्रीत्यभावोनिवार्यते न-
प्रीणयतीति न अपि तु प्रीणयत्येव । तथा दुराशीः दुःस्वेन निष्पायाआशीः आश्रयणद्रव्यं यस्य

वार्तीयसवनिकस्य सोमस्य सोपि यमिन्द्रं नापस्पृणुते प्रीणयत्येव तृप्ताः तर्पकाः अन्ये चरुपु-
रोडाशादयश्च यमिन्द्रं नापस्पृण्वते न न प्रीणयन्ति अपितु प्रीणयन्त्येव । तमिन्द्रं स्तुमइति
शेषः । यद्वा अपेत्युपसर्गोधात्वर्थानुवादकः यमिन्द्रंशुक्रादयोनापस्पृण्वते न प्रीणयन्ति उरुव्य-
चसमिति हेतुगर्भविशेषणं यतोयमिन्द्र उरुव्यचाः विस्तीर्णव्याप्तिकः अतः कारणात् अपर्याप्ताः
सन्तः शुक्रादयः प्रीणयितुं नशक्नुवन्तीति भावः ॥ ५ ॥

५. जिन विस्तृत व्यापक इन्द्र को प्रदीप्त सोम अप्रसन्न नहीं करता,
दुर्लभ आश्रयण द्रव्य (क्षीरादि) घाला सोम जिन्हें अप्रसन्न नहीं करता
तथा तृप्ति करनेवाले अन्य पुरोडाशादि जिन्हें अप्रसन्न नहीं करते, उन
इन्द्र को हम स्तुति करते हैं।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे सप्तदशोवर्गः ॥ १७ ॥

गोभि॒र्यदी॑म॒न्येअ॒स्मन्मृ॑गंन॒त्रामृ॑गयन्ते । अ॒भि॒त्सर॑न्ति॒धेनु॑भिः ॥ ६ ॥

गोभिः । यत् । ईम् । अ॒न्ये । अ॒स्मत् । मृ॒गम् । न । त्राः ।

मृ॒गय॑न्ते । अ॒भि॒त्सर॑न्ति । धे॒नु॒भिः ॥ ६ ॥

यत् ये अस्मत् अस्मत्तो॒न्ये ऋ॒त्विग्य॑जमानाः ईमेनमिन्द्रं गोभिः गविभैः क्षीरादिभिः
संस्कृतैः सोमैः सहिताः सन्तोमृगयन्तेअन्विष्यन्ते तत्रदृष्टान्तः—त्राः वरीतारः जालादिभिरुपा-
यैर्निरुन्धाना व्याधाः मृगं न यथा मृगं अन्विष्यन्ति तद्वदनधिकारिणएव जलादिन्द्रस्यान्वेषणे
वर्तन्तइत्यर्थः । मृगअन्वेषणे इति धातुः येच जनाः धेनुभिः धेनुरिति वाङ्माम वाग्भिः स्तुतिभिश्च
अभि॒त्सर॑न्ति अभिमुखं कुत्सितं गच्छन्ति सम्यक् स्तोतुं नशक्नुवन्तीत्यर्थः त्सर छद्मगतौ तथा-
विधाजनायमिन्द्रं नोपलभन्तइत्यर्थः ॥ ६ ॥

६. जाल आदि से रोके गये मृग को जैसे व्याध खोजते हैं, उसी
प्रकार हमसे दूसरे जो ऋत्विक् और यजमान आदि संस्कृत सोम-द्वारा
इन्द्र का अन्वेषण करते हैं और जो स्तुतियों से, कुत्सित रूप से, इन्द्र के
पास जाते हैं, वे उनको नहीं पाते।

दशरात्रे तृतीयेहनि मरुत्वतीयस्य त्रयइन्द्रस्येतितृचोनुचरः सूच्यतेहि—तन्तमिन्द्राधसेषहे
त्रयइन्द्रस्यसोमाइति मरुत्वतीयस्य प्रतिपदनुचराविति ।

तृचे प्रथमा सूक्ते सप्तमी—

त्रय॒इन्द्र॑स्य॒सोमाः॑सु॒तासः॑सन्तु॒देव॑स्य । स्वेक्ष॑ये॒सुत॑पात्रः ॥ ७ ॥

त्रयः । इन्द्रस्य । सोमाः । सु॒तासः । सन्तु ।

दे॒वस्य॑ । स्वे । क्ष॑ये । सु॒त॒पात्रः ॥ ७ ॥

देवस्य दानादिगुणयुक्तस्येन्द्रस्य पानार्थं त्रयः सवनत्रयरूपेण त्रिधा वर्तमानाः सोमाः स्वेक्षये स्वकीये यज्ञगृहे सुतासोभिषुताः सन्तु भवन्तु सुतपान्नः हेतुगर्भविशेषणमेतत् यस्माद-यमिन्द्रः अभिषुतस्यैव सोमस्य पाता तस्मादभिषुताः सन्तिवन्त्यर्थः ॥ ७॥

७. अभिषुत सोम को पीनेवाले इन्द्रदेव के लिए तीन प्रकार (सवन-त्रय) के सोम यज्ञ-गृह में बनाया जाय।

त्रयः कोशासश्चोतन्ति तिस्रश्चम्बः सुपूर्णाः । समाने अधिभार्मन् ॥ ८॥

त्रयः । कोशासः । श्चोतन्ति । तिस्रः । चम्बः ।

सुपूर्णाः । समाने । अधि । भार्मन् ॥ ८ ॥

त्रयः त्रिसंख्याकाः कोशासः कोशाः सोमस्याश्रयभूताः द्रोणकलशपूतभृदाधव-नीयाख्याः श्रोतन्ति क्षरन्ति इन्द्रार्थं सोमं स्नावयन्ति तिस्रः त्रिविधाः सवनत्रयेवर्तमानाः चम्बः चमसाश्च सुपूर्णाः इन्द्रयागाय सोमैः सुपूरिता आसन् एतत्सर्वं कुत्रेति चेत् उच्यते समाने एकस्मिन्नेव भार्मन् भर्मेणि भरे ऋत्विग्भिर्भ्रियमाणे यज्ञे अधिः समम्यर्थानुवादी ॥ ८ ॥

८. ऋत्विक्कों का एकमात्र भरण करनेवाले यज्ञ में तीन प्रकार के कोश (सोम प्रस्तुत करने के कलश) सोम का क्षरण (श्रवण) करते हैं। तीनों चमस (सवन-त्रय के) भी सोम-पूर्ण हैं।

शुचिरसि पुरुनिष्ठाः क्षीरैर्मध्यत आशीर्तः । दध्नामन्दिष्ठः शूरस्य ॥ ९॥

शुचिः । असि । पुरुनिःस्थाः । क्षीरैः । मध्यतः ।

आशीर्तः । दध्ना । मन्दिष्ठः । शूरस्य ॥ ९ ॥

हे सोम त्वं शुचिरसि दशापवित्रेण शोधितो भवसि सत्त्वं पुरुनिष्ठाः पुरुषु बहुषु पात्रेषु ग्रहचमसादिषु निःशेषेण स्थाता मध्यतो मध्ये भैत्रावरुणग्रहादौ क्षीरैः पयःप्रभृतिभिः श्रयण-द्रव्यैः आशीर्तः मिश्रणेन संस्कृतः तृतीयसवने दध्ना च आशीर्तः एवंभूतत्वं शूरस्य विक्रान्तस्येन्द्रस्य मन्दिष्ठः मादयितुमो भव ॥ ९ ॥

९. सोम, तुम पवित्र और अनेक पात्रों में अवस्थित हो और बीच में क्षीर तथा दधि-द्वारा मिश्रित हो। तुम वीर इन्द्र को सबसे अधिक प्रमत्त करो। अथ दशमी—

इमेत इन्द्रसोमास्तीव्रा अस्मे सुतासः । शुक्रा आशिरंयाचन्ते ॥ १० ॥ १८ ॥

इमे । ते । इन्द्र । सोमाः । तीव्राः । अस्मे इति ।

सुतासः । शुक्राः । आशिरं । याचन्ते ॥ १० ॥ १८ ॥

हे इन्द्र ते त्वदीया इमे सोमाः तीव्रास्तीव्रमदाः अस्मे अस्माभिरध्वर्युभिः
सुतासोभिषुताः शुक्राः शुद्धाः सन्तः आशीरं क्षीरादिकं श्रयणद्रव्यं त्वां याचन्ते तान्
श्रीणीहीत्युत्तरत्रान्वयः ॥ १० ॥

१०. इन्द्र, तुम्हारे ये सोम तीव्र हैं। हमारे अभिषुत और दीप्त मिश्रण
द्रव्य (क्षीरादि) तुम्हारी कामना (याचना) करते हैं।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमेष्टादशोवर्गः ॥ १८ ॥

ताँआशिरंपुरोळाशमिन्द्रेमंसोमंश्रीणीहि । रेवन्तंहित्वांशृणोमि ॥११॥

तान् । आशिरम् । पुरोळाशम् । इन्द्र । इमम् ।

सोमम् । श्रीणीहि । रेवन्तम् । हि । त्वा । शृणोमि ॥ ११ ॥

हे इन्द्र तान्पूर्वोक्तान् सोमान् आशिरं श्रयणद्रव्यञ्च क्षीरादिकं श्रीणीहि मिश्रय या-
गार्थं तदनन्तरं पुरोळाशं धानाकरंभादिलक्षणं सवनीयपुरोडाशं इमं अस्मदीयं सोमं च श्री-
णीहि मिश्रय प्रथमं भक्षितं पुरोळाशं पश्चात्पीतेन सोमेन संयोजयेत्यर्थः तवप्रार्थने कोहेतुरि-
ति चेत् हि यस्मात् रेवन्तं रयिमन्तं रयेर्मतौबहुलमिति सम्प्रसारणम् बहुलधनं त्वां शृणोमि त्वं
बहुधनइति सर्वत्रश्रूयते अतः कारणात् त्वामेव प्रार्थयामहे ॥ ११ ॥

११. इन्द्र, उन सोमों और मिश्रण द्रव्य को मिलाओ। पुरोडाश

और सोम को मिलाओ। उससे मैं तुम्हें धनवान् सुनूँ।

हृत्सुपीतासौयुध्यन्तेदुर्मदांसोनसुरांयाम् । ऊर्ध्वर्ननग्राजर्न्ते ॥ १२॥

हृत्सु । पीतासः । युध्यन्ते । दुःमदांसः ।

न । सुरांयाम् । ऊर्ध्वः । न । नग्राः । जर्न्ते ॥ १२ ॥

हे इन्द्र पीतासस्त्वयापीताः सोमाः हृत्सु हृदयेषु त्वदीयेषु युध्यन्ते परस्परं सम्प्रहारं
कुर्वन्ते तत्रदृष्टान्तः—सुरायां पीतायां जायमानाः दुर्मदांसो न दुष्टमदाः यथा पातारं मादयन्ति तद्वत्
त्वां मादयितुं परस्परं युध्यन्तइत्यर्थः अपिच नग्राः छन्दांसि तानि न जहतीति नग्राः स्तोतारः
तेच ऊर्ध्वं पयसा पूर्णं गवादेरूध्रइव सोमपूर्णं त्वां जर्न्ते स्तुवन्ति जरतिः स्तुतिकर्मा ॥१२॥

१२. जैसे सुरा के पीये जाने पर दुष्ट मत्तता सुरापायी को प्रमत्त
करने के लिए उसके अन्तःकरण में युद्ध करती है, वैसे ही, हे इन्द्र, पिये
हुए सोम हृदयों में युद्ध करते हैं। जैसे वृक्ष से भरे हुए गाय के स्तन की
लोग रक्षा करते हैं, इन्द्र, तुम सोम-पूर्ण हो; स्तोता लोग उसी तरह
तुम्हारी रक्षा करते हैं।

पृष्ठहनि यदि रैवतसामसाध्यं पृष्ठस्तोत्रं तदा निष्केवल्ये रेवाँइदित्यनुरूपस्तुचः सून्यते-
हि—रेवतीर्नःसधमादेरेवाँइद्रेवतःस्तोतेति स्तोत्रियानुरूपाविति ।

तृचे प्रथमा सूक्ते त्रयोदशी—

रेवौ हरेवतः स्तोता स्यात्त्वावतो मघोनः । प्रेदु हरिवः सुतस्य ॥१३॥

रेवान् । इत् । रेवतः । स्तोता । स्यात् । त्वाऽवतः ।

मघोनः । प्र । इत् । ऊँ इति । हरिऽवः । श्रुतस्य ॥ १३ ॥

हे हरिवः हरिवन् मतुवसोरुरिति नकारस्य रुत्वं । हरी अश्वौ तद्वचिन्द्र रेवतोरयिमतः बहुधनोपेतस्य अतएव स्तोता रेवान् स्यात् रयिमान् भवेत् इच्छब्दोवधारणे धनवान् भवेदेव नतु दारिद्र्यं प्राप्नोति । उक्तमेवार्थं कैमुतिकन्यायेन द्रढयति त्वावतः त्वत्सदृशस्य युष्मदस्मद्भ्यां छन्दसिसादृश्यमुपसंख्यानमिति वतुप् । मघोनो धनवतो धनाढ्यस्य श्रुतस्य सर्वत्र प्रख्यातस्य अन्यस्यापि स्तोता प्रेदु स्यादित्यनुषज्यते प्रस्यात् प्रभवेदेव नतु निहीयते किमुवक्तव्यं तन्न स्तोता धनवान् भवेदिति ॥ १३ ॥

१३. हर्यश्व, तुम धनी हो। तुम्हारा स्तोता धनी हो। तुम्हारी तरह धनी और प्रसिद्ध पुरुष का स्तोता प्रभु होता है।

अथ चतुर्दशी—

उक्थं च न शस्यमानं मगोररिराचिकेत । न गायत्रं गीयमानम् ॥१४॥

उक्थम् । चन । शस्यमानम् । अगोः । अरिः ।

आ । चिकेत । न । गायत्रम् । गीयमानम् ॥ १४ ॥

गायतेर्गोः अगोः अस्तोतुः अरिः शत्रुरिन्द्रः शस्यमानं होत्रापठ्यमानं उक्थं चन शस्त्रमपि आचिकेत अभिजानाति । कितज्ञाने छान्दसोल्लिट् नेतिसम्प्रत्यर्थे न सम्प्रति प्रस्तोत्रादिभिर्गीयमानं गायत्रं गातव्यं साम यद्वा गायत्राख्यं अपि चिकेतेत्येव अतः कारणात् वयमपि तमिन्द्रं स्तुमइत्यर्थः ॥ १४ ॥

१४. इन्द्र स्तुति-रहित के शत्रु हैं। वह गाया जाता हुआ उक्थ जान सकते हैं। इस समय गाने योग्य गान गाया जाता है।

अथ पञ्चदशी—

मानं इन्द्र पीयत्नवे माशर्धते परादाः । शिक्षां शचीवः शचीभिः ॥१५॥१६॥

मा । नः । इन्द्र । पीयत्नवे । मा । शर्धते । परा ।

दाः । शिक्षा । शचीऽवः । शचीभिः ॥ १५ ॥ १६ ॥

हे इन्द्र त्वं पीयत्नवे पीयतिर्वधकर्मा वधशीलाय हिंसाकारिणे शत्रवे नोस्मान् मापरादाः मापरित्याक्षीः माच शर्धते अभिभवित्रे अस्मान्मापरादाः । शृधुप्रसहने इति धातुः अपितु हे शचीवः शक्तिमन्निन्द्र शचीभिरात्म्यैः कर्मभिः शिक्षास्माननुशाधि यद्वा शिक्षतिर्दानकर्मा अभीष्टं धनमस्मभ्यं देहि यद्वा शत्रून् जेतुं शिक्ष शक्तान् कर्तुमिच्छ शकेः सन्नन्तस्य सनिमीमेति इसादेशेऽग्यासलोपे च कृते लोटिरूपमेतत् ॥ १५ ॥

१५. इन्द्र, तुम अधिक रिपु के हाथ में मुझे नहीं छोड़ना । अभिषव करनेवाले के हाथ में नहीं छोड़ना । शक्तिमान् इन्द्र, तुम अपने कर्मबल से हमें धन देना ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे एकोनविंशोवर्गः ॥ १९ ॥

प्रथमेरात्रिपर्यायि ब्रह्मशस्त्रे वयमुत्वेति स्तोत्रियस्तुचः सूत्रितश्च—वयमुत्वातदिदथावयमिन्द्रत्वायवोभीति ।

वयमुत्वातदिदथा इन्द्रत्वायन्तःसखायः । कण्वा उक्थेभिर्जरन्ते ॥ १६ ॥

वयम् । ऊँ इति । त्वा । तदित् अर्थाः । इन्द्र ।

त्वा इयन्तः । सखायः । कण्वाः । उक्थेभिः । जरन्ते ॥ १६ ॥

हे इन्द्र त्वायन्तः त्वामात्मन इच्छन्तः सखायः समानख्यानाः वयं तदिदथाः यत्तत्त्वद्विषयं स्तोत्रं तदित् तदेव अर्थः प्रयोजनं येषां तादृशाः सन्तः त्वा त्वां जरामहे स्तुमहे । उइति पूरणः कण्वाः कण्वगोत्रोत्पन्नाः अस्मदीयाः पुत्रादयश्च उक्थेभिरुक्थैः शस्त्रैर्जरन्ते त्वां स्तुवन्ति ॥ १६ ॥

१६. इन्द्र, हम तुम्हारे सखा हैं । तुम्हारी कामना करते हैं । हमारा प्रयोजन तुम्हारा स्तोत्र करना ही है । हम तुम्हारी स्तुति करते हैं । कण्व-गोत्रोत्पन्न उक्थ-द्वारा तुम्हारी स्तुति करते हैं ।

नधेमन्यदापपनवज्जिन्नपसोनविष्टौ । तवेदुस्तोमंचिकेत ॥ १७ ॥

न । घ । ईम् । अन्यत् । आ । पपन । वज्जिन् । अपसः ।

नविष्टौ । तव । इत् । ऊँ इति । स्तोमम् । चिकेत ॥ १७ ॥

हे वज्जिन् वज्रवज्जिन्द्र अपसः अपस्विनः कर्मवत्तत्त्व सम्बन्धिनि नविष्टौ अभिनवे यागे वर्तमानोहं अन्यत् त्वद्विषयादन्यत् स्तोत्रं नधेम नैव आपपन अभिष्टौमि पनतेः स्तुतिकर्मण उत्तमे णलि लिटि रूपम् । अपितु तवेदु तवैव स्तोमं स्तोत्रं चिकेत अभिजानामि त्वामेव सर्वदा स्तौमीत्यर्थः ॥ १७ ॥

१७. वज्जी इन्द्र, तुम कर्मवान् हो । तुम्हारे अभिनव यज्ञ में मैं दूसरा स्तोत्र नहीं उच्चारण करता; केवल तुम्हारे स्तोत्र को ही मैं जानता हूँ ।

अथाष्टादशी—

इच्छन्ति देवाः सुन्वन्तं न स्वमायं स्पृहयन्ति । यन्ति प्रमादं मतन्द्राः ॥ १८ ॥

इच्छन्ति । देवाः । सुन्वन्तम् । न । स्वमाय ।

स्पृहयन्ति । यन्ति । प्रमादम् । मतन्द्राः ॥ १८ ॥

सुन्वन्तं सोमाभिषवं कुर्वन्तं यजमानं देवाः इन्द्रादयः सर्वे इच्छन्ति रक्षितुं स्वमायं न स्पृहयन्ति स्वमावस्थांगतस्य सुन्वतोनेप्सन्ति सर्वदा प्रबुद्धमेव कुर्वन्तीत्यर्थः स्पृहेरीप्सित-
इतिकर्मणि चतुर्थी स्पृहईप्सायां चुरादिरदन्तः यतएवं अतः कारणात् अतन्द्राः अनलसादेवाः
प्रमादं प्रकर्षेण मदकरं तदीयं सोमं यन्ति प्राप्नुवन्ति ॥ १८ ॥

१८. सोमाभिषव करनेवाले यजमान की इच्छा देवता लोग सदा करते हैं। सोये हुए मनुष्य की वह इच्छा नहीं करते। देवता लोग आलस्य शून्य होकर मदकर सोम प्राप्त करते हैं।

ओषु प्रयाहि वाजैभिर्माहृणीथा अभ्यंस्मान् । महौइव युवजानिः ॥ १९ ॥

ओ इति । सु । प्र । याहि । वाजैभिः । मा । तृणीथाः ।

अभि । अस्मान् । महान्इव । युवजानिः ॥ १९ ॥

हे इन्द्र वाजेभिर्वाजैः अस्मभ्यं दातव्यैरनैः सार्धं अस्मानाभिमुख्येन सु सुष्ठु प्रकर्षेण ओ आउ याहि शीघ्रयायात्येव आगच्छैव माहृणीथाः माक्रुध्यस्व हृणीयतिः क्रुध्यतिकर्मा यद्वा मा लज्जां प्राप्नुहि हृणीद् लजायामिति कंड्वादौ पठ्यते । तत्रदृष्टान्तः—महौइव युवजानिः युवतिर्जाया यस्य सतथोक्तः जायायानिडिति समासान्तोनिडादेशः । ईदृशो महान् गुणैरधिकोपि यथा स्वभार्या प्रति निर्लेजः सन् शीघ्रं गच्छति तद्वत् ॥ १९ ॥

१९. इन्द्र, अन्न के साथ हमारे सामने उत्तम रीति से आओ। जैसे युवती भार्या पाने पर गुणी व्यक्ति उसके ऊपर क्रुद्ध नहीं होते, वैसे ही, इन्द्र, तुम हमारे प्रति क्रुद्ध नहीं होना।

अथ विंशी—

मोष्वं द्यदुर्हणावान्सायंकरदारे अस्मत् । अश्रीरइव जामाता ॥ २० ॥ २० ॥

मो इति । सु । अय । दुःहनावान् । सायम् । करत् ।

आरे । अस्मत् । अश्रीरःइव । जामाता ॥ २० ॥ २० ॥

दुर्हणावान् परैर्दुःसहहननं दुर्हणं तद्वाच इन्द्रः अद्येदानीं अस्मदारे अस्माकं समीपे
आगच्छतु सु सुष्ठु अतिशयेन सायं दिवसस्यावसानं सायंकालं मोकरत् माकार्षीत् करोते-
माङ्गिलुङि कृमृदुरुहिभ्यइति च्चेरङादेशः । जामाता जायत इतिजा अपत्यं तस्यानिर्माता दुहि-
तुः पतिः अश्रीरइव नश्रीरश्रीः तदस्यास्तीत्यश्रीरः मत्वर्थीयोरः गुणैर्विहीनः कुत्सितोजामाता
सयथा असकृदाहूयमानोपि आसायंकालं विलंबते तद्वत् त्वं कालविलंबं मारुथाइत्यर्थः ॥ २० ॥

२०. दुःसहनीय इन्द्र, आज हमारे पास आओ। बुलाये जाने पर
कुत्सित जामाता के समान सन्ध्याकाल नहीं करना।

॥इति पंचमस्य सप्तमे विंशोवर्गः ॥ २०॥

अथैकविंशी-

विद्मालस्यवीरस्यभूरिदावरींसुमतिम् । त्रिषुजातस्यमनांसि ॥ २१ ॥

विद्म । हि । अस्य । वीरस्य । भूरिदावरीम् ।
सुमतिम् । त्रिषु । जातस्य । मनांसि ॥ २१ ॥

अस्येन्द्रस्य वीरस्य विक्रान्तस्य भूरिदावरीं बहुधनस्य दात्रीं सुमतिं कल्याणीं मतिं
अनुग्रहवृद्धिं विद्महि जानीमः खलु । तथा त्रिषु भूम्यादिषु त्रिषु लोकेषु जातस्य तत्कार्यार्थं
प्रादुर्भूतस्य मनांसि हृदयानि च जानीमः अतस्तस्येन्द्रस्य यथा प्रीतिर्जनिष्यते तथा स्तोत्रं
कर्मइत्यर्थः ॥ २१ ॥

२१. हम इन वीर इन्द्र की बहुत धन देनेवाली कल्याणकारिणी अनु-
ग्रह-वृद्धि को जानते हैं। तीनों लोकों में आविर्भूत इन्द्र को हम जानते हैं।

आतूषिंचकण्ववन्तंनघाविद्मशवसानात् । यशस्तरंशतमूतेः॥ २२॥

आ । तु । सिञ्च । कण्वमन्तम् । न । घ । विद्म ।
शवसानात् । यशःस्तरम् । शतमूतेः ॥ २२ ॥

हे अध्वर्यो कण्वमन्तं कणतिः शब्दकर्मा कण्वाः स्तोतारः यद्वा कण्वगोत्राऋषयः तैर्यु-
कमिन्द्रमुद्दिश्य नु क्षिप्रं आसिञ्च सोमं जुहुधि । शवसानात् शवोबलं तदिवाचरतः अतिबलात्
शतमूतेः शतं बहुनामैतत् बल्युक्तयोरक्षायस्मिन् सशतमूतिः तादृशादस्मादिन्द्रात् यशस्तरं य-
शस्वितरं पुरुषं नघ नैव विद्म जानीमः अतस्तमेवोद्दिश्य सोमं जुहुधीत्यर्थः ॥ २२ ॥

२२. अध्वर्यु, कण्वगोत्रीय स्तोता लोग इन्द्र के लिए शीघ्र सोम का
हवन करें। अति बली और प्रभूत रक्षावाले इन्द्र की अपेक्षा अधिक
यशस्वी को हम नहीं जानते।

अथ त्रयोविंशी-

ज्येष्ठेनसोत॒रिन्द्रा॒यसोम॑वी॒राय॑श॒क्राय॑ । भ॒रा॒पिब॑न्न॒र्याय॑ ॥ २३ ॥

ज्येष्ठेन । सोतः । इन्द्राय । सोमम् । वीराय ।

शक्राय । भर । पिबत् । नर्याय ॥ २३ ॥

हे सोतरभिषोतरध्वर्यो वीराय विक्रान्ताय शक्राय शक्तियुक्ताय नर्याय नृभ्योहितायेन्द्राय ज्येष्ठेन मुख्येन ऐन्द्रवयवग्रहेण सहि धाराग्रहाणामध्ये ज्येष्ठः तेन सोमं भरहर आहर वीर्यं प्रापय । सचेन्द्रः पिबत् तं सोमं पिबतु ॥ २३ ॥

२३. अभिषय करनेवाले अव्वर्यु, वीर, शक्तिशाली और मानव-हितवी

इन्द्र के लिए मुख्य रूप से सोम प्रदान करो । वे सोम का पान करें ।

योवेदिष्ठोअव्य॒थिष्व॒श्वावन्तं॑ज॒रितृ॒भ्यः । वा॒जंस्तो॒तृभ्यो॒गोम॑न्तम् ॥ २४ ॥

यः । वेदिष्ठः । अव्यथिषु । अश्ववन्तम् ।

ज॒रितृ॒भ्यः । वा॒जम् । स्तो॒तृभ्यः । गो॒म॑न्तम् ॥ २४ ॥

यइन्द्रः अव्यथिषु अव्यथयितृषु सुखकरेषु स्तोतृषु वेदिष्ठः अतिशयेन वेदिता कृतस्य स्तोत्रस्य ज्ञाता सइन्द्रोजरितृभ्यः शंसितृभ्योहोत्रादिभ्यः प्रस्तोत्रादिभ्यश्च अश्ववन्तं बहुभिरश्वैरुपेतं गोमन्तं बहुभिर्गोभिरुपेतं सन्तं वाजमन्तं बलं वा ददातीतिशेषः ॥ २४ ॥

२४. जो सुखकर स्तोताओं को अच्छी तरह जानते हैं, वही इन्द्र होत्रादि को और स्तोतागण को बहुत अश्वोंवाला और गौओंवाला अन्न दें ।

अहीनान्तर्गतेतिरात्रे प्रथमेपर्याये होतुःशस्त्रे पन्यंपन्यमितिस्तोत्रियस्तृचः छन्दोगैरस्य तृचस्य स्तुयमानत्वात् छन्दोगप्रत्ययं स्तोमस्तोत्रियइतिहि स्मर्यते ।

प॒न्यं॒प॒न्य॒मित्सो॑ता॒र॒आधा॑व॒त॒मद्या॑य । सोम॑वी॒राय॑शू॒राय॑ ॥ २५ ॥ २१ ॥

प॒न्यम् । प॒न्यम् । इत् । सो॒ता॒रः । आ । धा॒व॒त॒ ।

म॒द्याय॑ । सोम॑म् । वी॒राय॑ । शू॒राय॑ ॥ २५ ॥ २१ ॥

हे सोतारः अभिषोतारोध्वर्यवः मद्याय मादयितव्याय वीराय विक्रान्ताय शूरायशौर्यवतइन्द्राय पन्यंपन्यमित् सर्वत्र स्तुत्यमेव सोमं आधावत अभिगमयत प्रयच्छतेत्यर्थः ॥ २५ ॥

२५. अभिषवकारियो, तुम लोग मत्त करने योग्य, वीर और शूर इन्द्र के लिए स्तुति-योग्य साम दो ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे एकविंशोवर्गः ॥ २१ ॥

अथ षड्विंशी-

पाता॑वृ॒त्रहा॑सु॒तमा॑धा॒गम॒न्नारे॒अ॒स्मत् । निय॑मते॒शत॑मू॒तिः ॥ २६ ॥

पाता॑ । वृ॒त्रहा॑ । सु॒तम् । आ । घ । ग॒मत् ।

न । आ॒रे । अ॒स्मत् । नि । य॒मते॑ । श॒तम् । उ॒तिः ॥ २६ ॥

सुतमभिपुतं सोमं पाता पानशीलः ताच्छीलिकस्तृन् नलोकाव्ययेति कर्मणिषष्ठ्याःप्रति-
षेधः वृत्रः वृत्रस्यासुरस्यहन्ता इन्द्रः आगमत् धेत्यवधारणे आगच्छत्वेव अस्मत् अस्मत्तः आरे-
दूरदेशे माभवतु आगत्यच शतमूतिः बहुविधरक्षणः इन्द्रः नियमते अस्मदीयान् शत्रून् निय-
च्छतु तिरस्करोतु यद्वा धनान्यस्मभ्यं नियच्छतु ददातु ॥ २६ ॥

२६. सोमपान में परायण और वृत्रहन्ता इन्द्र आवें । हम दूर न जायें ।
बहुरक्षावाले इन्द्र शत्रुओं को तिरस्कृत करें ।

अथ सप्तविंशी-

ए॒ह॒हरी॑ब्र॒ह्म॒युजा॑श॒ग्माव॑क्ष॒तः॒स॒खाय॑म् । गी॒र्भिः॑श्रु॒तं गि॒र्वण॑सम् ॥ २७ ॥

आ । इ॒ह । ह॒री इति॑ । ब्र॒ह्म॒युजा॑ । श॒ग्मा । व॒क्ष॒तः ।

स॒खाय॑म् । गी॒र्भिः॑ । श्रु॒तम् । गि॒र्वण॑सम् ॥ २७ ॥

ब्रह्मयुजा अचवन्तौ शग्मा सुखप्रदौ हरी एतादृशौ अश्वौ युवां इह अस्मद्यज्ञे इन्द्रं आ-
वक्षतः आवहन्तम् । कीदृशं इन्द्रं अस्मत्सखायं गीर्भिः अस्मत्कृतैः स्तोत्रैः श्रुतं प्रख्यातं गिर्वण-
सं गिरां संभक्तारम् ॥ २७ ॥

२७. स्तोत्रवाले और सुखावह दोनों अश्व इस यज्ञ में स्तुति-द्वारा
विश्रुत और आश्रय-योग्य सखा इन्द्र को ले आवें ।

अथाष्टाविंशी-

स्वा॒दवः॒सोमा॒आया॑हि॒श्री॒ताः॒सोमा॒आया॑हि ।

शि॒प्रिन् । शी॒वीवः॒शची॑वो॒नाय॑मच्छा॒सध॑माद॒म् ॥ २८ ॥

स्वा॒दवः॑ । सोमाः॑ । आ । या॒हि । श्री॒ताः । सोमाः॑ ।

आ । या॒हि । शि॒प्रिन् । ऋ॒षि॒वः । शची॑वः । न ।

अ॒यम् । अ॒च्छ । स॒ध॒माद॑म् ॥ २८ ॥

हे शिप्रिन् शिप्रं शिरस्त्राणं यद्वा शिपेहनूनासिकेवा तद्वन् हे ऋषीवः ऋषिभिः स्तोत्रभि-
र्युक्त शचीवः शक्तिमन् एवंभूत हेइन्द्र अस्मदीयाः इमे सोमाः स्वादवः अभिषवादिभिः सं-

स्कृतत्वेन आस्वदनार्हा जाताः अतस्त्वमायाहि आगच्छ । तथा ते सोमाः श्रीताः पयआदिभिः
श्रयणद्रव्यैः मिश्रिताः संस्कृताः अतोप्यायाह्वागच्छ नेतिसम्पत्त्यर्थे न सम्पत्त्ययं स्तोता सध-
मार्दं सहमादयितव्यं त्वां अच्छाभिमुखं स्तौतीतिशेषः अतोप्यायाहीत्यर्थः ॥ २८ ॥

२८. शिरस्त्राण, ऋषि और शक्तिवाले इन्द्र, यह स्वादिष्ठ सोम
है। तुम आओ। सारे सोम मिश्रण द्रव्य (क्षीरादि) में मिश्रित हुए हैं।
आओ। तुम प्रसन्नता-प्रिय हो। स्तोता तुम्हारी स्तुति करता है।

स्तुतश्चयास्त्वावर्धन्तिमहेराधसेनृम्णाय । इन्द्रकारिणंवृधन्तः ॥ २९ ॥

स्तुतः । च । याः । त्वा । वर्धन्ति । महे ।

राधसे । नृम्णाय । इन्द्र । कारिणम् । वृधन्तः ॥ २९ ॥

हे इन्द्र कारिणं कर्मणां कर्तारं वृधन्तोवर्धयन्तः ये स्तुतः स्तोतारः याश्च तदीयाः स्तु-
तयः त्वा त्वां वर्धन्ति वर्धयन्ति किमर्थं महे महते राधसे धनाय नृम्णाय बलाय च उभयोर्ला-
भार्थं तदुभयं लभन्तइत्यध्याहारः यद्वोत्तरत्र ते सत्रादधिरेशवांसीतिसबन्धः ॥ २९ ॥

२९. इन्द्र, वर्द्धन-परायण स्तोता लोग और सारे स्तोत्र, महान् धन
और बल की प्राप्ति के लिए, तुम्हें बढ़ाते हैं।

गिरश्चयास्तेगिर्वाहउक्थाचतुभ्यंतानि । सत्रादधिरेशवांसि ॥ ३० ॥ २२ ॥

गिरः । च । याः । ते । गिर्वाहः । उक्था । च ।

तुभ्यम् । तानि । सत्रा । दधिरे । शवांसि ॥ ३० ॥ २२ ॥

हे गिर्वाहः गीर्भिः स्तुतिभिर्वहनीयेन्द्र ते तुभ्यं क्रियमाणाः गिरश्च स्तुतिरूपाश्च वाचो-
याः सन्ति उक्थाच उक्थानिच शस्त्ररूपाणिच वचांसि तुभ्यं त्वदर्थं क्रियमाणानि यानि
सन्ति तानि सर्वाणि सत्रासहैव शवांसि बलानि दधिरे विदधिरे ॥ ३० ॥

३०. स्तुतियों-द्वारा वहनीय इन्द्र तुम्हारे लिए जो स्तोत्र और उक्थ
हैं, वे सब मिलकर तुम्हारे बल को धारण करते हैं।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे द्वाविंशोवर्गः ॥ २२ ॥

अथैकविंशी-

एवेदेषतुविकूर्मिर्वाजाँएकोवज्रहस्तः । सनादमृत्तोदयते ॥ ३१ ॥

एव । इत् । एषः । तुविःकुर्मिः । वाजान् । एकः ।

वज्रहस्तः । सनात् । अमृत्तः । दयते ॥ ३१ ॥

एष एवेन्द्रः तुविकूर्मिः बहुकर्मा इदिति पूरकः एकः सर्वेषु देवेषु मुख्यः वज्रहस्तो वज्रबाहुः सनात चिरकालादारभ्य अमृतः शत्रुभिरबाधितः एवंभूतः स इन्द्रः वाजाननानि बलानि वा दयते स्तोतृभ्यो ददाति ॥ ३१ ॥

३१. इन्द्र, बहुकर्मा, एक और वज्रपाणि हैं। वे सदा से शत्रुओं के लिए अजेय हैं। वे स्तोता को बल देते हैं।

हन्ता वृत्रं दक्षिणेनेन्द्रः पुरु पुरुहूतः । महान् महीभिः शचीभिः ॥ ३२ ॥

हन्ता । वृत्रम् । दक्षिणेन । इन्द्रः । पुरु । पुरुहूतः ।

महान् । महीभिः । शचीभिः ॥ ३२ ॥

अयमिन्द्रो दक्षिणेन हस्तेन एकेनैव वृत्रमावरकमसुरं हन्ता साधु हतवान् हन्तेः साधुकारिणि वृत्रं न लोकाव्ययेति षष्ठीप्रतिषेधः । पुरु पुरुषु सुपांसु लुगिति विभक्तेर्लुक् बहुषु देशेषु पुरुहूतः बहुभिराहूतः महीभिर्महतीभिः शचीभिः क्रियाभिः शक्तिभिर्वा महान् सर्वेभ्य उत्कृष्ट एवंभूत इन्द्रोऽस्मान् रक्षत्वित्यर्थः ॥ ३२ ॥

३२. इन्द्र ने दाहिने हाथ से वृत्र का वध किया है। वे अनेक स्थानों में बहुवार बलाये गये हैं। वे नाना प्रकार की क्रियाओं द्वारा महान् हैं।

यस्मिन् विश्वाः चर्षणय उत च्यौत्ता जयांसि च । अनुधेन्मन्दी मघोनः ॥ ३३ ॥

यस्मिन् । विश्वाः । चर्षणयः । उत । च्यौत्ता ।

जयांसि । च । अनु । धे । इत् । मन्दी । मघोनः ॥ ३३ ॥

विश्वाः सर्वाः चर्षणयः प्रजाः यस्मिन्निन्द्रे वर्तन्ते यदधीना भवन्ति उतापि च च्यौत्ता च्यौत्तानि बलनामैतत् प्रच्युतसाधनानि बलानि च जयांसि शत्रुविषयाण्यभिभवानि यस्मिन्निन्द्रे वर्तन्ते जिजि अभिभवे इति धातुः । स इन्द्रः मघोनः मघं हवित् लक्षणधनं तद्वतो यजमानान् अनुमन्दी अनुमोदको भवति वेदिति पूरकौ यद्वा मन्दी स्तुत्यः स इन्द्रः तान् अनुगृह्णातीति शेषः अथवा यस्य मघोनो धनवत् इन्द्रस्य मन्दी स्तोतानुकूलो भवति एष एतानीत्युत्तरत्रैकवाक्यता ॥ ३३ ॥

३३. सारी प्रजा जिन इन्द्र के अधीन हैं और जिन इन्द्र में अच्युत बल और अभिनव हैं, वही इन्द्र यजमानों के अनुमोदक हों।

अथ चतुर्विंशी—

एष एतानि चकारेन्द्रो विश्वा योति शृण्वे । वाजदावा मघोनाम् ॥ ३४ ॥

एषः । एतानि । चकार । इन्द्रः । विश्वा ।

यः । अति । शृण्वे । वाजदावा । मघोनाम् ॥ ३४ ॥

एषइन्द्रः विश्वा विश्वानि व्याप्तानि एतानि वृत्रवधादीनि वीर्याणि यद्वा पृथिव्यादीनि भूतजातानि चकार कृतवान् यइन्द्रोवलैरतिशयितः शृण्वे श्रूयते सर्वत्र स्तूयते अपिच सइन्द्रो-
मघोनां हविष्मतां यजमानानां वाजदावा वाजस्यान्नस्य दाता भवति ॥ ३४ ॥

३४. इन्द्र ने ये सारे कान किये हैं। वे सर्वत्र विश्रुत हैं, वे हविष्यालों के अन्नदाता हैं।

प्रभर्तारथंगव्यन्तमपाकाच्चिद्यमवन्ति । इनोवसुसहिवोह्ना ॥ ३५ ॥ २३ ॥

प्रभर्ता । रथम् । गव्यन्तम् । अपाकात् । चित् ।

यम् । अवन्ति । इनः । वसु । सः । हि । वोह्ना ॥ ३५ ॥ २३ ॥

प्रभर्ता प्रहर्ता प्रहरणशीलइन्द्रः रथं रंहणं गव्यन्तं गाइच्छन्तं यं स्तोतारं अपाकात् अ-
विपक्वपज्ञात् शत्रोः चिच्छब्दोनुक्तसमुच्चयार्थः विपक्वपज्ञादपि अवन्ति रक्षति सहि सखलु
स्तोता इनईश्वरः सन् वसु धनं वोह्ना साधुवाही भवति । वहेः साधुकारिणितृन् अतो नलोका-
व्ययेतिकर्मणिषष्ठ्याः प्रतिषेधः ॥ ३५ ॥

३५. प्रहरणशील इन्द्र, जिस गमनशील और गवाभिलाषी स्तोता को अपवचबुद्धि शत्रु के हाथ से बचाते हैं, वह स्तोता स्वामी होकर धन का साहक होता है । ॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे त्रयोविंशोवर्गः ॥ २३ ॥

सनिताविप्रोअर्वद्विहन्तावृत्रं नृभिः शूरः । सत्योविताविधन्तम् ॥ ३६ ॥

सनिता । विप्रः । अर्वद्विभिः । हन्ता । वृत्रम् ।

नृभिः । शूरः । सत्यः । अविता । वृधन्तम् ॥ ३६ ॥

विप्रोमेधावी सइन्द्रः अर्वद्विरश्वैः वाहनभूतैः सनिता गन्तव्यं संभक्ता तथा शूरः शौ-
र्योपेतः सन् नृभिर्नेतृभिर्मरुद्भिः सार्धं वृत्रमावरकमसुरं हन्ता साधुघाती अपिच विधन्तं प-
रिचरन्तं यजमानः सत्यः साधुः अविता स्वभावोवा सइन्द्रः अविता परिचरतो यजमानस्य र-
क्षिता भवति । सर्वविधीनां छन्दसि विकल्पितत्वादत्र कर्मणिषष्ठी न प्रवर्तते ॥ ३६ ॥

३६. अश्व की सहायता से धनी इन्द्र जाने योग्य स्थान पर जाते हैं। वे शूर हैं। वे नेता मरुतों की सहायता से वृत्रासुर का वध करते हैं। वे अपने सेवक यजमान के रक्षक और सत्य-स्वरूप हैं।

अथ सप्तविंशी—

यज॑ध्वेन॑प्रियमे॒धा॒इन्द्रं॑स॒त्राचा॑मन॑सा । योभू॑त्सोमैः॒सत्य॑म॒द्वा ॥३७॥

यज॑ध्व । ए॒नम् । प्रि॒य॒इमे॒धाः । इन्द्रं॑म् । स॒त्राचा॑ ।

मन॑सा । यः । भू॒त् । सोमैः॑ । स॒त्य॒इम॒द्वा ॥ ३७ ॥

हे प्रियमेधाः प्रियः अनुकूलः मेधोयज्ञोयेषां ते तथोक्ताः आत्मनि पूजार्थं बहुवचनं प्रिय-
मेधाख्यऋषिरात्मानं संबोध्य ब्रूते हे प्रियमेधाः सत्राचा सहाचता स्तोतव्येनेन्द्रेण सह वर्तमाने-
न मनसा चित्तेन यएनमिन्द्रं यजध्व यजध्वं बुद्धिपूर्वकं यजेत्यर्थः यजध्वेनमिति निपातना-
द्वर्णलोपः यइन्द्रः सोमैः करणभूतैः सत्यमद्वा भूत् सत्यमदः अवितथमदोभवति ॥ ३७ ॥

३७. प्रियमेध, ऋषि, इन्द्र के लिए, उनमें मन लगाकर, यज्ञ करो ।
सोम पाने पर इन्द्र प्रसन्न होते हैं । उनका हर्ष निष्फल नहीं होता ।

अथाष्टविंशी—

गा॒थश्र॑वस॒सत्पा॑ति॒श्रव॑स्कामं॒पुरु॑त्मान॑म् । कण्वा॑सो॒गात॒वाजि॑नम् ॥३८॥

गा॒थ॒इश्र॑वसम् । सत्प॑तिम् । श्रवः॑इकामम् ।

पुरु॑त्मानम् । कण्वा॑सः । गा॒त । वा॒जिन॑म् ॥ ३८ ॥

हे कण्वासः कण्वपुत्राः मेधातिथयः पूर्ववद्बहुवचनमात्मनः संबोधनं च हे कण्वस्यपुत्राः
मेधातिथयोयूयं गाथश्रवसं गातव्ययशसं सत्पातिं सतां पालयितारं श्रवस्कामं श्रवत्सु अन्नेषु
हविषु कामोभिलाषोयस्य तादृशं पुरुत्मानं बह्वात्मानं यद्वा पुरुषु बहुषु प्रदेशेषु अतन्तं सततं
गच्छन्तं वाजिनं वेगवन्तं एवं गुणकमिन्द्रं गात गायत स्तुध्वम् ॥ ३८ ॥

३८. कण्व-पुत्रो, तुम साधु के रक्षक, अन्नाभिलाषी, नाना-देशगात्री,
वेगवान् और मेघ-यशा इन्द्र की स्तुति करो ।

अथैकोनचत्वारिंशी—

य॒ऋ॒तेचि॒द्गा॒स्प॒देभ्यो॒दात्स॒खानृ॒भ्यः॒शर्ची॑वान् ।

येअ॒स्मिन्का॒मम॑श्रियन् ॥ ३९ ॥

यः । ऋ॒ते । चि॒त् । गाः । प॒देभ्यः॑ । दा॒त् । स॒खा ।

नृ॒भ्यः॑ । श॒र्ची॑इवान् । ये । अ॒स्मिन् । का॒मम् । अ॒श्रिय॑न् ॥ ३९ ॥

पणिभिर्देवगवीष्वपहतासु पदेभ्योगतानां गवां मार्गे संलभेभ्यः अन्वेषणसाधनभूतेभ्यः
ऋतेचिद् ऋतेपि विनापि सखा मित्रभूतः शर्चीवान् कर्मवान् प्रशस्तकर्मा यइन्द्रो नृभ्योनेतृभ्योदे-

वेभ्यः गाः पणिभिरपत्ततादाव पुनर्दत्तवान् । येदेवाः अस्मिन्निन्द्रे कामं अभिलाषं अभियन्
असेवन्त प्राप्नुवन् तेभ्योनृभ्यइत्यन्वयः तमिन्द्रं गातेति पूर्वेणसहैकवाक्यता ॥ ३९ ॥

३९. पद-चिह्न न रहने पर भी सखा और सुकर्ना इन्द्र ने नेता देवों
को फिर गायें दी थीं । देवों ने अभिलषित पदार्थ को इन्द्र से पाया था ।

इत्थाधीर्वन्तमद्रिवःकाण्वंमेध्यातिथिम् ।

मेषोभूतोऽभियनयः ॥ ४० ॥

इत्था । धीऽर्वन्तम् । अद्रिऽवः । काण्वम् ।

मेध्यऽअतिथिम् । मेषः । भूतः । अभि । यन् । अयः ॥ ४० ॥

इत्था इत्थमनेनोक्तप्रकारेण धीवन्तं स्तुतिमन्तं काण्वं कण्वपुत्रं मेध्यातिथिं यज्ञार्हातिथिं
एतत्संज्ञमृषिं हे अद्रिवोवज्रवन्निन्द्र मेषभूतः मेषरूपतां प्राप्तः अभियन् अभिगच्छन् यइत्यनुवर्तते
तद्योगाच्च तिङोनिघाताभावः यस्त्वं अयः अगमयः तं त्वां स्तुमइत्यर्थः । मेधातिथिर्मेधेति सु-
ब्रह्मण्यमचैकदेशस्य व्याख्यानरूपं ब्राह्मणं छन्दोगैरेवमान्नायते—मेधातिथिर्हिकाण्वार्यनि
मेषोभूत्वोदजहारेति । तदभिप्रायेणेयं स्तुतिः कृता ॥ ४० ॥

४०. बज्रो इन्द्र, मेष-रूप से सामने जाते हुए तुमने इस प्रकार
स्तुति करनेवाले कण्वपुत्र मेध्यातिथि को प्राप्त किया था ।

अथैकचत्वारिंशी—

शिक्षाविभिन्दोअस्मैचत्वार्ययुताददत् ।

अष्टापरःसहस्रा ॥ ४१ ॥

शिक्षा । विभिन्दो इति विभिन्दो । अस्मै ।

चत्वारि । अयुता । ददत् । अष्टा । परः । सहस्रा ॥ ४१ ॥

विभिन्दुनामोराज्ञः सकाशाद्बहुधनं लब्ध्वा तदीयं दानं इदमादिकेन हृत्वेन प्रशंसति हे-
विभिन्दोराजन् ददत् दाता त्वं अस्मै मय्यमृषये चत्वारि अयुता अयुतानि दशसहस्राणि चत्वा-
रिंशत्सहस्राणि शिक्षा अशिक्षः दत्तवानसि परः परस्तात् ऊर्ध्वमपि अष्टसंख्याकानि सहस्रा
सहस्राणि च दत्तवानसि ॥ ४१ ॥

४१. विभिन्दु (नामक राजा), तुम दाता हो । तुमने मुझे चालीस
हजार धन दिया है । अनन्तर आठ हजार धन दिया है ।

अथ द्वाचत्वारिंशी—

उत्तसुत्येपयोवृधामाकीरणस्यनृत्त्या ।

जनित्वनार्यमामहे ॥ ४२ ॥ २४ ॥

उ॒त । सु॒ । त्पे इति॑ । प॒यः॒ऽवृ॒धा । मा॒की इति॑ । रण॑स्य ।
न॒स्या । ज॒नि॒ऽत्व॒नाय॑ । म॒महे ॥ ४२ ॥ २४ ॥

उतापिच सु सुष्ठु त्पे ते सर्वत्र प्रसिद्धे पयोवृधा पयसउदकस्य वर्धयिष्यौ माकी निर्मात्र्यौ भूतजातस्य रणस्य स्तोतृनामैतव स्तोतुर्नस्यां नस्यौ न पातयिष्यौ सर्वदा अनुग्रहशीले द्यावापृथिव्यौ जनित्वनाय पूर्वोक्तधनस्य जननाय प्रादुर्भावाय लाभाय ममहे स्तुतवानस्मि द्यावापृथिव्योः प्रसन्नयोरेवेदं दानं लभ्यते नान्यदेति दानमाहात्म्यप्रशंसाधिगंतव्या ॥ ४२ ॥

४२. प्रख्यात, जल-वर्द्धक और प्राणि-रक्षयिता स्तोता के प्रति अनुग्रह-शील द्यावा-पृथिवी की, धनोत्पत्ति के लिए, मंने स्तुति को है ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे चतुर्विंशोवर्गः ॥ २४ ॥

पिबासुतस्येति चतुर्विंशत्यृचं तृतीयं सूक्तम् काण्वस्य मेघातिथेरार्षम् अयुजो बृह-
त्योयुजः सतोबृहत्यः एकविंशत्यनुष्टुप् द्वाविंशीत्रयोविंशत्यौ गायत्र्यौ चतुर्विंशीबृहती एताश्चतस्रः
कुरुयाणस्यपुत्रस्य पाकस्थामनाम्नोराज्ञोदानस्तुतिप्रतिपादिकाः अतस्तद्देवताकाः शिष्टाऐन्द्राः
तथाचानुक्रान्तम्—पिबचतुर्विंशतिर्मेध्यातिथिः प्रागाथं त्वनुष्टुप् गायत्र्यौ बृहतीचान्त्याः कौर-
याणस्यपाकस्थान्नोदानस्तुतिरिति । महाव्रते निष्केवल्ये बार्हतृचाशीतौ दानस्तुतीर्विनेदं सूक्तं
सप्तम्यष्टम्यथोश्चोद्धारः तथैवपञ्चमारण्यकेसूत्रितम्—पिबासुतस्यरसिनइतिविंशतेःसप्तमीचाष्ट-
मीचोद्धरतीति । ज्योतिष्टोमे निष्केवल्ये आद्योरथन्तरसामप्रगाथः शंसनीयः सूत्र्यतेहि—पिबासु-
तस्यरसिनइतिसामप्रगाथइति । चातुर्विंशिकेहनि निष्केवल्येप्ययंप्रगाथः सूत्र्यतेहि—उक्तोरथ-
न्तरस्यउभयंशृणवच्चनइतिबृहतइति । एवमन्यत्रापि यदि रथन्तरं पृष्ठं भवति तत्र सर्वत्रायं
प्रगाथोद्गृह्यः पञ्चमेहनिप्रउगशस्त्रेपि पिबासुतस्येत्ययमैन्द्रःप्रगाथः सूत्रितश्च—पिबासुतस्यर-
सिनोदेवदेववोवसइति ।

तत्र प्रथमा—

पि॒बा॒सु॒त॒स्य॒र॒सि॒नो॒म॒त्स्वा॒न॒इ॒न्द्र॒गो॒म॒तः ।

आ॒पि॒र्ना॒बो॒धिस॒ध॒मा॒द्यो॒वृ॒धे॒ऽस्माँ॒अ॒व॒न्तु॒ते॒धि॒यः ॥ १ ॥

पि॒ब । सु॒त॒स्य॑ । र॒सि॒नः । म॒त्स्व॑ । नः । इ॒न्द्र॒ । गो॒म॒तः । आ॒पिः । नः ।
बो॒धि॒ । स॒ध॒मा॒द्यः । वृ॒धे॒ । अ॒स्मान् । अ॒व॒न्तु॒ । ते॒ । धि॒यः ॥ १ ॥

हे इन्द्र रसिनोरसवतः गोमतोगोविकारैः पयः प्रभृतिभिः श्रयणद्रव्यैः युक्तस्य नोस्मदी-
यस्य सुतस्याभिषुतस्य क्रियाग्रहणकर्तव्यमिति कर्मणः सम्पदानत्वाच्चतुर्थ्यर्थेष्वष्टी ईदृशं सोमं
पिब पीत्वा च मत्स्व तृप्तो भव । अपिच सधमाद्यः सहमादयितव्यः सहितैरस्माभिस्तर्पयितव्यस्त्वं
आपिरापयिता बन्धुः सन् नोस्माकं वृधे वर्धनाय बोधि बुध्यस्व । ते त्वदीयाधियः बुद्धयः अ-
नुग्रहात्मिकाः अस्मान् स्तोतृन् अवन्तु रक्षन्तु ॥ १ ॥

१. इन्द्र, हमारे रसवान् और वृष्य-युक्त अभिषुत सोम को पीकर
तृप्त होओ। तुम हमारे साथ में मत्त होने योग्य हो। बन्धु होकर हमें
वर्द्धित करने के लिए तुम प्रवृद्ध होओ। तुम्हारी बुद्धि हमारी रक्षा
करे।

अथ द्वितीया—

भूयामते सुमतौ वाजिनो वयं मानस्तरभिमातये ।

अस्माच्चित्राभिरवतादभिष्टिभिरानः सुम्नेषु यामय ॥ २ ॥

भूयाम । ते । सुमतौ । वाजिनः । वयम् । मा । नः । स्तः ।

अभिष्टमातये । अस्मान् । चित्राभिः । अवतात् । अभिष्टिभिः ।

आ । नः । सुम्नेषु । यमय ॥ २ ॥

हे इन्द्र ते तव सुमतौ शोभनायां मतौ अनुग्रहबुद्धौ वाजिनो हविष्मन्तो वयं भूयाम वर्त-
माना भवेम अभिमातये अभिमन्यत इत्यभिमातिः शत्रुः तस्मै तदर्थं नोस्मान् मा स्तः माहिंसीः
स्तुङ् हिंसायाम् माङ्गिलुङ्गि छान्दसश्चैर्लुक् । अपितु अभिष्टिभिः अभ्येषणीयाभिः प्रार्थनीया-
भिश्चित्राभिश्चायनीयाभिः बहुविधाभिर्वा त्वदीयाभिरूतिभिः अस्मानवतात् अव रक्ष । तथा
नोस्मान् सुम्नेषु सुखेषु आयामय आयतान् कुरु सर्वदा सुखिन एव कुरु ॥ २ ॥

२. तुम्हारी कृपा-बुद्धि में हम हविवाले हों । शत्रु के लिए हमें नहीं
मारना । अनेक रक्षणों से हमें बचाओ । हमें सदा सुखी करो ।

इमा उत्वा पुरुवसो गिरो वर्धन्तु यामम ।

पावकवर्णाः शुचं यो विपश्चितो भिस्तो मैरनूषत ॥ ३ ॥

इमाः । ऊँ इति । त्वा । पुरुवसो इति पुरुवसो । गिरः ।

वर्धन्तु । याः । मम । पावकवर्णाः । शुचयः । विपश्चितः ।

अभि । स्तोमैः । अनूषत ॥ ३ ॥

हे पुरुवसो बहुधनेन्द्र मम मदीया या इमा गिरः शस्त्ररूपा वाचः त्वा त्वां वर्धन्तु वर्धयन्तु
तथा पावकवर्णाः अग्निसमानतेजस्काः अतएव शुचयः शुद्धाः विपश्चितो विद्वांसः उद्गातारश्च
स्तोमैः स्तोत्रैर्वहिष्यमानादिभिः अभ्यनूषत त्वामभिष्टुवन्ति । नू स्तुतौ कुटादिः ॥ ३ ॥

३. बहु-धनवान् इन्द्र, मेरी ये स्तुति-रूप बातें तुम्हें वर्द्धित करें।
अग्निदेव के समान तेजस्वी और विशुद्ध विद्वान् तुम्हारी स्तुति करते हैं।

अयंसहस्रमृषिभिःसहस्कृतःसमुद्रइवप्रथे ।

सत्यःसोअस्यमहिमागृणेशवोयज्ञेषुविप्रराज्ये ॥ ४ ॥

अयम् । सहस्रम् । ऋषिभिः । सहःस्कृतः । समुद्रःइव ।

प्रथे । सत्यः । सः । अस्य । महिमा । गृणे । शवः ।

यज्ञेषु । विप्रराज्ये ॥ ४ ॥

अयमिन्द्रः सहस्रं सहस्रसंख्याकैः ऋषिभिरतीन्द्रियार्थदर्शिभिः स्तोतृभिः सहस्कृतः सहसा बलेनयुक्तः कृतः स्तुत्याहि देवताया बलं वर्धते । सच एवंभूतः सन् समुद्रइव उदधिरिव प्रथे प्रथितोविस्तीर्णोबभूव अस्यचेन्द्रस्य सत्यःअवितथः सप्रसिद्धोमहिमा महत्वं शवोबलंच यज्ञेषु यागेषु विप्रराज्ये राज्ञः कर्म राज्यं विप्राणां स्तोतृणां राज्ये स्तुतशस्त्रसंघे गृणे स्तूयते ॥४॥

४. इन्द्र सहस्र ऋषियों से बल प्राप्त करके विस्तीर्ण हुए हैं । इनकी यथार्थ प्रख्यात महिमा और बल, यज्ञ में, विप्रों के राज्य में, स्तुत होते हैं ।

चातुर्विंशिकेहनि निष्केवल्ये इन्द्रमिदेवतातयइति रैवतसामप्रगाथः शंसनीयः पृष्ठचेहनि निष्केवल्ये त्वयं प्रगाथः सूच्यतेहि—इन्द्रमिदेवतातयइतीतरेषां पृष्ठचएकैकमन्वहमिति ।

इन्द्रमिदेवतातयइन्द्रप्रयत्यध्वरे ।

इन्द्रंसमीकेवनिनोहवामहइन्द्रधनस्यसातये ॥ ५ ॥ २५ ॥

इन्द्रम् । इत् । देवतातये । इन्द्रम् । प्रयति । अध्वरे । इन्द्रम् ।

समईके । वनिनः । हवामहे । इन्द्रम् । धनस्य । सातये ॥ ५ ॥ २५ ॥

देवतातये देवैः स्तोतृभिः तातये विस्तार्यते इति देवतातिर्यज्ञः तदर्थं इन्द्रमित् देवेषु मध्ये इन्द्रमेवाह्वयामहे अध्वरे यज्ञे प्रयति प्रगच्छति उपक्रान्ते सति इन्द्रं हवामहे । तथा समीके सम्यग्गते संपूर्णे च यागे वनिनः संभजमानावयं इन्द्रमेवाह्वयामहे । यद्वा समीकमिति संग्रामनाम समीके संग्रामे इन्द्रमेवाह्वयामहे धनस्य सातये लाभाय इन्द्रमेवाह्वयामहे । अतः शीघ्रमिन्द्रआगच्छ-त्वित्यर्थः ॥ ५ ॥

५. यज्ञ के प्रारम्भ में हम इन्द्र को बुलाते हैं और यज्ञ की समाप्ति में भी इन्द्र को बुलाते हैं । हम मत्त होकर, धन-प्राप्ति के लिए, इन्द्र को बुलाते हैं ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे पञ्चविंशोवर्गः ॥ २५ ॥

अथ षष्ठी—

इन्द्रो म॒ह्ना रोद॑सी प॒प्रथ॑च्छव॒ इन्द्रः॑ सूर्य॒मरोच॑यत् ।
इन्द्रे॑ ह॒ विश्वा॑ भुव॒नानि॑ येमि॒र इन्द्रे॑ सुवा॒नास॑ इन्द्रवः ॥ ६ ॥

इन्द्रः । म॒ह्ना । रोद॑सी इति । प॒प्रथ॑यत् । शवः । इन्द्रः । सूर्यम् ।
अ॒रोच॑यत् । इन्द्रे॑ । ह । विश्वा॑ । भुव॒नानि॑ । येमि॒रे ।
इन्द्रे॑ । सुवा॒नासः । इन्द्रवः ॥ ६ ॥

अयमिन्द्रः शवः शवसः आत्मीयस्य बलस्य मह्ना महिम्ना महत्त्वेन रोदसी द्यावापृथिव्यौ पप्रथय अप्रथयत् विस्तारितवान् तथा स्वर्भानुना वृतं सूर्यं अयमेवेन्द्रः अरोचयददीपयत् तस्यासुरस्य वधेन प्रकाशितवान् । अपिच इन्द्रेह अस्मिन्नेवेन्द्रे विश्वा विश्वानि व्याप्तानि भुवनानि भूतजातानि येमिरे उपरमन्ते इन्द्रेण नियम्यन्तइत्यर्थः । तथा सुवानासः सूर्यमानाः अभिषूयमाणाः इन्द्रवः सोमाश्च अस्मिन्नेवेन्द्रे नियम्यन्ते अन्तर्भवन्तीत्यर्थः ॥ ६ ॥

६. अपने बल की महिमा से इन्द्र ने द्यावा-पृथिवी को विस्तारित किया है । इन्द्र ने सूर्य को दीप्त किया है । सारे भुवन इन्द्र-द्वारा नियमित हैं । सोम भी इन्हीं इन्द्र में नियमित हैं ।

ज्योतिष्टोमोयदिरथन्तरपृष्ठः तदा निष्केवल्ये अभित्वापूर्वपीतयइतिप्रगाथोनुरूपः सू-
त्र्यतेहि—अभित्वापूर्वपीतयइति प्रगाथौ स्तोत्रियानुरूपाविति । महाव्रते निष्केवल्ये दक्षिण-
पक्षेप्ययं प्रगाथः सूत्रितश्च—अभित्वापूर्वपीतयइतिरथन्तरस्यस्तोत्रियानुरूपौ प्रगाथाविति ।

तत्र प्रथमा सूक्ते सप्तमी—

अ॒भित्वा॑पूर्व॒पीत॑य॒ इन्द्र॑स्तोमे॒भिरा॑यवः ।
स॒मी॒ची॒नास॑ः ऋ॒भवः॑ स॒म॒स्वर॑न्नु॒द्रागृ॑णन्त॒ पूर्य॑म् ॥ ७ ॥

अ॒भि । त्वा॒ । पूर्वा॑पीतये । इन्द्र॑ । स्तोमे॒भिः । आ॒यवः॑ ।
स॒म॒इ॒ची॒नासः॑ । ऋ॒भवः॑ । स॒म॒ । अ॒स्वर॑न् । रु॒द्राः ।
गृ॒णन्त॑ । पू॒र्य॑म् ॥ ७ ॥

हे इन्द्र आयवोमनुष्याः स्तोतारः स्तोमेभिः स्तोत्रैः त्वां अभिषुवन्ति किमर्थं पूर्वपीतये स-
र्वेभ्योदेवेभ्यः पूर्वं प्रथमतएव सोमस्य पानाय । सवनमुखेहि चमसगणैरिन्द्रस्यैव सोमोहूयते तथा
समीचीनासः सङ्गताः ऋभवः प्रथमवाचकेन शब्देन त्रयोप्युपलक्ष्यन्ते ऋभुर्विन्वावाजइत्येतेच

समस्वरन् त्वामेव सम्यक् अस्तुवन् । स्वृशब्दोपतापयोः रुद्राः रुद्रपुत्राः मरुतश्च पूर्व्यं पुरातनं
वृद्धं त्वामेव गृणन्त अग्न्यस्तुवन् वृत्रवधसमये प्रहरभगवोजहिबीरयस्वेत्येवंरूपया वाचा त्वां
स्तुतवन्त इत्यर्थः ॥ ७ ॥

७. इन्द्र, स्तोता लोग, सभी देवों से पहले सोम पान के लिए, स्तोत्र
द्वारा तुम्हारी स्तुति करते हैं। समीचीन ऋभुगण भली भाँति तुम्हारी
ही स्तुति करते हैं। इन्द्र तुम प्राचीन हो। रुद्रों ने तुम्हारी ही स्तुति
की है।

अथाष्टमी—

अस्येदिन्द्रोवावृधेवृष्यंशवोमदेसुतस्यविष्णावि ।
अद्यातमस्यमहिमानमायवोनुष्टुवन्तिपूर्वथा ॥ ८ ॥

अस्य । इत् । इन्द्रः । वृधे । वृष्यम् । शवः । मदे ।
सुतस्य । विष्णावि । अद्य । तम् । अस्य । महिमानम् ।
आयवः । अनु । स्तुवन्ति । पूर्वथा ॥ ८ ॥

अस्येव अस्यैव यजमानस्य वृष्यं वृषत्वं वीर्यं शवोबलं च इन्द्रोवावृधे वर्धयति सुत-
स्याभिषुतस्य सोमस्य पानेन विष्णावि कृत्स्नदेहस्यव्यापके मदे हर्षे सति तस्यैव यजमानस्य
बलं वर्धयतीत्यर्थः । अद्यास्मिन्काले अस्येन्द्रस्य तं उक्तगुणं महिमानं महत्त्वं आयवोमनुष्याः
अनुष्टुवन्ति आनुपूर्व्येण स्तुवन्ति । पूर्वथा पूर्वशब्दादिवार्थे प्रत्नपूर्वत्यादिना थाल् प्रत्ययः यथा
पूर्वस्मिन् काले अस्तुवन् एवमिदानीमपि तेनैवक्रमेण स्तुवन्तीत्यर्थः ॥ ८ ॥

८. अभिषुत सोम के पीने से सारे शरीर में मत्तता चढ़ने पर इन्द्र
इस यजमान का ही वीर्य और बल बढ़ाते हैं। प्राचीन समय के समान
ही आज मनुष्यगण इन्द्र के उन्हीं गुणों की स्तुति करते हैं।

ज्योतिष्टोमे माध्यन्दिनसवने ब्रह्मशस्त्रे तत्त्वायामीति प्रगाथोनुरूपः सूत्रितंच—तत्त्वाया-
मिसुवीर्यमिति प्रगाथौ स्तोत्रियानुरूपाविति । चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिनसवनेप्ययंप्रगाथ-
स्तस्यैवानुरूपः सूत्रितंच—तत्त्वायामिसुवीर्यमभिप्रवःसुराधसमिति ।

तत्त्वायामिसुवीर्यं तद्ब्रह्म पूर्वचिन्तये ।

येनायतिभ्योभृगवेधनेहितेयेनप्रस्कण्वमाविथ ॥ ९ ॥

तत् । त्वा । यामि । सुवीर्यम् । तत् । ब्रह्म । पूर्वचिन्तये ।
येन । यतिभ्यः । भृगवे । धने । हिते । येन ।
प्रस्कण्वम् । आविथ ॥ ९ ॥

हे इन्द्र तत्सुवीर्यं शोभनवीर्यं त्वा त्वां यामि याचामि छान्दसोवर्णलोपः । तथा तद्वत्परिवृ-
ढमन् पूर्वंचित्तये पूर्वप्रज्ञानाय अन्येभ्यः पूर्वमेव लाभाय त्वां याचामि धने हिते अभीष्टे सति
येन सुवीर्येण यतिभ्यः कर्मसूपरतेभ्यः अयष्टृभ्योजनेभ्यः सकाशाद्धनमाहृत्य भृगवे महर्षये
प्रयच्छसि । यद्वा कर्मसु नियताअङ्गिरसोयतयः तेषामर्थं धनं प्रयच्छसि तादर्थ्येचतुर्थी येनच
ब्रह्मणा प्रस्कण्वं कण्वप्रभवं कण्वस्य पुत्रमृषिं आविथ ररक्षिथ तदुभयं याचामीत्यन्वयः ॥९॥

९. इन्द्र, तुम शोभन वीर्यवाले हो। प्रथम लाभ के लिए तुमसे मैं
उत्तम अन्न की माँग करता हूँ। जिसके द्वारा कर्म-रहित लोगों से हितकर
धन लेकर तुमने भृगु को दिया है और जिसके द्वारा प्रस्कण्व को तुमने
रक्षा की है, उसी वीर्य और अन्न को मैं माँगता हूँ।

येनासमुद्रमसृजोमहीरुपस्तदिन्द्रदृष्टितेशवः ।

सद्यःसोअस्यमहिमानसंनशेयंक्षोणीरनुचक्रदे ॥ १० ॥ २६॥

येन । समुद्रम् । असृजः । महीः । अपः । यत् । इन्द्र । दृष्टि ।
ते । शवः । सद्यः । सः । अस्य । महिमा । न । समुद्रनशे ।
यम् । क्षोणीः । अनुचक्रदे ॥ १० ॥ २६ ॥

हे इन्द्र येनात्मीयेनबलेन समुद्रं अर्विं प्रति महीर्महतीः अपउदकानि असृजः व्यसृजः महान्स-
मुद्रोयावद्भिर्जलैः पूर्यते तावन्ति जलानि पुरा त्वं सृष्टवानित्यर्थः । ते त्वदीयं तच्छबोबलं वृ-
ष्णि वर्षकं अभीष्टफलदमित्यर्थः अस्येन्द्रस्य महिमा न संनशे न सम्यग्व्यापनीयः परैरप्रवृण्यइ-
त्यर्थः । नशेः कृत्यार्थेकेन्यत्ययः । यं महिमानं क्षोणीः क्षोणी पृथिवी अनुचक्रदे अनुगच्छति
क्रदिरत्रगत्यर्थः यदधीनावर्ततइत्यर्थः ॥१०॥

१०. इन्द्र, जिस बल के द्वारा तुमने समुद्र को यथेष्ट जल दिया है,
तुम्हारा वही बल मनोरथ-पूरक है। तुम्हारी महिमा व्यापनीय नहीं है।
इस महिमा का अनुधावन पृथिवी करती है।

॥ इति पंचमस्य सप्तमे षड्विंशोवर्गः ॥ २६ ॥

अथैकादशी-

शग्धि न इन्द्र यत्त्वारयि यामि सुवीर्यम् ।

शग्धि वाजाय प्रथमं सिषासते शग्धि स्तोमाय पूर्य ॥ ११ ॥

शग्धि । नः । इन्द्र । यत् । त्वा । रयिम् । यामि । सुवीर्यम् ।
शग्धि । वाजाय । प्रथमम् । सिषासते । शग्धि ।
स्तोमाय । पूर्य ॥ ११ ॥

हे इन्द्र सुवीर्यं शोभनवीर्योपेतं बहुवीर्यं वीरवीर्यैरेत्युत्तरपदाद्युदात्तत्वं यद्रथि धनं त्वा त्वां यामि याचामि छान्दसोवर्णलोपः नोस्मभ्यं तद्धनं शग्धि देहि शक्तिरन्नदानार्थः तस्माद्वोति हौ छान्दसोविकरणस्यलुक् । हुञ्जल्यइतिहेर्धित्वं । तथा सिषासते संभक्तुमिच्छते सनतेः सनि सनीवन्तर्धेति विकल्पनादिङभावे जनसनखनामित्यात्वम् । वाजाय वाजइत्यचनाम तेनचतद्वाचलक्ष्यतेहविष्मते यजमानाय प्रथमं सर्वेभ्यः पूर्वमेव शग्धि धनं प्रयच्छ । यद्वा वाजायेति द्वितीयार्ये चतुर्थी कर्मभिस्त्वां संभक्तुमिच्छते जनाय प्रथमं वाजाय वाजमन्नं शग्धि देहि पश्चात् स्तोमाय स्तोत्रे हे पूर्वं पूर्वंस्मिन्काले भव चिरन्तनेन्द्र शग्धि देहि स्तौतेः कर्तरि अर्तिस्तुस्वित्यादिना मन्त्रत्ययः ॥ ११ ॥

११. इन्द्र, जिस शोभन वीर्यवाले धन को मैं तुमसे मांग रहा हूँ, वह धन दो। भजनाभिलाषी और हविवाले यजमान को सर्वप्रथम धन दो। प्राचीन इन्द्र, इसके अनन्तर स्तोता को देना।

शग्धि नो अस्य यद्वा पौरमाविथ धिय इन्द्र सिषासतः ।

शग्धियथा रुशमं श्यावकं रूपमिन्द्र प्रावः स्वर्णरम् ॥ १२ ॥

शग्धि । नः । अस्य । यत् । ह । पौरम् । आविथ । धियः ।

इन्द्र । सिषासतः । शग्धि । यथा । रुशमम् । श्यावकम् ।

रूपम् । इन्द्र । प्र । आवः । स्वः । नरम् ॥ १२ ॥

हे इन्द्र धियः कर्माणि स्तोत्राणि वा सिषासतः संभक्तवतः नोस्माकं सम्बन्धिनोस्य यजमानस्य तद्धनं शग्धि प्रदेहि । यद्वा येन खलु धनेन पौरं पुरुर्नामराजा तस्य पुत्रं आविथ ररक्षिथ । अपिच हे इन्द्र रुशमं श्यावकं रूपं च एतन्नामकांस्त्रीत्राजर्षीन् यथा येन प्रकारेण प्रावः प्रारक्षः तथा स्वर्णरं सर्वस्य हविषोनेतारं प्रापयितारं यद्वा स्वः स्वर्गं प्रति नेतव्यं इमं यजमानं शग्धि शक्तं कुरु धनादिसंपत्त्या यागानुष्ठानाय यथाशक्तोभवति तथाकुर्वित्यर्थः । इन्द्रेत्यामन्त्रितस्य पादादित्वेनाष्टमिकनिघाताभावे षाष्ठिकमामन्त्रिताद्युदात्तत्वम् ॥ १२ ॥

१२. इन्द्र, स्तोत्र-भजन-कारी जिस धन से तुमने राजा पुरु के पुत्र की रक्षा की थी, वही धन यजमान को दो। जैसे रुशम, श्यावक और रूप नामक राजर्षियों की तुमने रक्षा की है, वैसे सभी हविवाले यजमानों की रक्षा करो।

चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिने सवने ब्रह्मशस्त्रे कञ्जव्यइति कद्वत्पगाथः सूत्रितञ्च-कञ्जव्योअत-सीनांकदून्वस्याकृतमिति कद्वन्तःप्रगाथाइति अहर्गणेषु द्वितीयादिष्वहःसु तस्मिन्शस्त्रे तस्यैवायं प्रगाथः सूत्र्यतेहि-आरंभणीयाः पर्यासानकद्वतोहरहःशस्यानीति होत्रकाद्वितीयादिष्वेवेति।

तत्राद्या सूक्ते त्रयोदशी—

कन्नव्योअतसीनांतुरोगृणीतमर्त्यः ।

नहीन्वस्यमहिमानमिन्द्रियंस्वर्गुणन्तआनशुः ॥ १३ ॥

कत् । नव्यः । अतसीनाम् । तुरः । गृणीत । मर्त्यः । नहि । नु ।

अस्य । महिमानम् । इन्द्रियम् । स्वः । गृणन्तः । आनशुः ॥ १३ ॥

अतसीनां अतीतानां सन्ततगामिनीनां स्तुतीनां तुरः प्रेरयिता मर्त्योमरणधर्मा नव्योभिनवः इदानींतनः कत् कोनां स्तोता गृणीत इन्द्रं स्तुयात् अल्पप्रज्ञैरिदानींतनैरिन्द्रः स्तोतुं नशक्यत-
इत्यर्थः । गृशब्दे क्रयादिकः प्वादीनांह्रस्वइतिह्रस्वत्वम् । नु पुरा पूर्वस्मिन्नपिकाले विद्यमानाः स्वः
सर्वे गृणन्तः स्तोतारः यद्वा स्वः सुष्ठु अरणीयं प्राप्तव्यमिन्द्रं गृणन्तः स्तुवन्तो जनाः इन्द्रियं इन्द्र-
स्यलिङ्गं इन्द्रस्यैवासाधारणं अस्येन्द्रस्य महिमानं महत्त्वं नत्यानशुः न खलु प्रामुख्यं अश्रो-
तेर्लिटि व्यत्ययेनपरस्मैपदम् अतआदेरित्यभ्यासस्यात्वम् अश्रोतेश्चेतिनुद् हिचेति निघातप्र-
तिषेधः ॥ १३ ॥

१३. सन्तत गमन करनेवाली स्तुतियों का प्रेरक कौन अभिनव मनुष्य इन्द्र की स्तुति करने की शक्ति रखता है ? सुखलभ्य इन्द्र की स्तुति करनेवाले लोग इन्द्र की इन्द्रिय और महिमा को नहीं प्राप्त कर सकते ।

अथ चतुर्दशी—

कदुस्तुवन्तःकृतयन्तदेवतःऋषिःकोविप्रोहते ।

कदाहवमघवन्निन्द्रसुन्वतःकदुस्तुवतआगमः ॥ १४ ॥

कत् । ऊँ इति । स्तुवन्तः । कृतयन्त । देवता । ऋषिः । कः ।

विप्रः । ओहते । कदा । हवम् । मघवन् । इन्द्र ।

सुन्वतः । कत् । ऊँ इति । स्तुवतः । आ । गमः ॥ १४ ॥

हे इन्द्र स्तुवन्तः स्तोत्रं कुर्वन्तः कदु के खलु जनाः देवतादेवात्तलिति स्वार्थिकस्तत्प्र-
त्ययः व्यत्ययेन प्रथमा देवं त्वामुद्दिश्य कृतयन्त कृतं यज्ञमैच्छन् त्वदीययागेच्छापि दुर्लभा दूरे-
त्वद्यागकथा ऋषिर्द्रष्टा विप्रोमेधावी कः स्तोता ओहते वहति त्वां स्तुतीः प्रापयति न कश्चि-
दपि त्वां स्तोतुं शक्नोतीत्यर्थः । यतएवमतः कारणात् हे मघवन् धनवन्निन्द्र अनुग्रहीतात्वयै-
वागन्तव्यं सत्त्वं कदा कस्मिन्काले सुन्वतः सोमाभिषवं कुर्वन्तोयजमानस्य हवमाह्वानं आगमः
आगच्छः । कदु कदाच कस्मिन्काले स्तुवतः केवलं स्तोत्रं कुर्वन्तो यजमानस्यहवमाह्वानं आगमः

अभ्यगच्छः सुन्वतः स्तुवतइत्युभयत्र शतुरनुमइतिविभक्तेरुदात्तत्वम् गमेर्लुङि लुदित्वात् ज्ञेय-
ङादेशः ॥ १४ ॥

१४. इन्द्र, तुम देवता हो। कौन स्तोता तुम्हारे लिए यज्ञ-सम्पादना-
भिलाष की शक्ति रखता है? कौन मेधावी ऋषि तुम्हारी स्तुति को
वहन कर सकता है? इन्द्र, स्तोता के बुलाने पर तुम कब आते हो?
स्तोता के पास कब आते हो?

ज्योतिष्ठोमे माध्यन्दिनसवने ब्रह्मशस्त्रे उदुत्यइतिप्रगाथोनुरूपानन्तरं शंसनीयः सूत्रित-
ञ्च—उदुत्येमधुमत्तमा इन्द्रःपूर्भिदिति । चातुर्विंशिके माध्यन्दिने सवने तस्मिन्नेवशस्त्रे अयं
प्रगाथोवैकल्पिकोनुरूपः सूत्रितञ्च—उदुत्येमधुमत्तमास्त्वमिन्द्रप्रतूर्तिष्विति ।

उदुत्येमधुमत्तमागिरःस्तोमांसईरते ।

सत्राजितोधनसाअक्षितोतयोवाजयन्तो रथाइव ॥ १५ ॥ २७ ॥

उत् । ऊँ इति । त्ये । मधुमत्तमाः । गिरः । स्तोमांसः ।

ईरते । सत्राजितः । धनसाः । अक्षितःऊतयः ।

वाजयन्तः । रथाःइवः ॥ १५ ॥ २७ ॥

त्ये ते प्रसिद्धाः मधुमत्तमा अतिशयेन मधुराः गिरः अप्रगीताः शस्त्ररूपावाचः स्तोमांसः
प्रगीतानि बहिष्पवमानादीनि स्तोत्राणि च उदीरते हे इन्द्र त्वामुद्दिश्योद्गच्छन्ति ऊर्ध्वं प्रसरन्ति
ईरगतौ आदादिकः । तत्रदृष्टान्तः—सत्राजितः सहैव शत्रून् जयन्तः अतएव धनसाः धनानि
संभजन्तः वनषणसंभक्तौ जनसनखनक्रमगमोविट् विद्वनोरनुनासिकस्यादित्यात्वं अक्षि-
तोतयः अक्षिताः क्षयरहिता ऊतयो रक्षा येषां ते तथोक्ताः क्षियोभावेनिष्ठा निष्ठायामण्यदर्थ-
इति पर्युदासादीर्घाभावः अतएव क्षियोदिर्घादिति निष्ठानत्वाभावश्च । वाजयन्तः वाजमन्त्र-
मिच्छन्तः क्यचि न छन्दस्यपुत्रस्येति इत्वदीर्घयोः प्रतिषेधः एवंगुणविशिष्टाः रथाइव ते
यथा विविधमितस्ततउत्तिष्ठन्ति तद्वदुदीरत इत्यर्थः ॥ १५ ॥

१५. प्रसिद्ध और अतीव मधुर वाक्य तथा स्तोत्र, शत्रु-विजयी,
धन-भाक्, अक्षय रक्षावाले और अन्नाभिलाषी रथ की तरह, कहे
जाते हैं । ॥ इति पंचमस्य सप्तमे सप्तविंशोवर्गः ॥ २७ ॥

अथ षोडशी—

कण्वाइवभृगवःसूर्याइवविश्वमिद्धीतमानशुः ।

इन्द्रंस्तोमैभिर्मह्यन्तआयवःप्रियमेधासोअस्वरन् ॥१६॥

कण्वाःऽइव । भृगवः । सूर्याःऽइव । विश्वम् । इत् ।

धीतम् । आ॒न॒शुः । इन्द्रम् । स्तोमे॑भिः । म॒हय॑न्तः ।

आ॒यवः । प्रिय॑मे॒धासः । अ॒स्वर॑न् ॥ १६ ॥

कण्वाइव कण्वगोत्रोत्पन्नाऋषयइव स्तुवन्तो भृगवो भृगुगोत्रोत्पन्नाऋषयः धीतमाध्यातं विश्वमित् व्यस्यं तमेवेन्द्रं आनशुः व्यापुः सूर्याइव यथा सूर्यरश्मयः सर्वं जगद्भामुवन्ति तद्वत् । अपिच प्रियमेधासः प्रियप्रज्ञाः एतत्संज्ञावा आयवोमनुष्याः तमेवेन्द्रं महयन्तः पूजयन्तः स्तोमेभिः स्तोत्रैस्वरन् अस्तुवन् स्तुशब्दोपतापयोः भौवादिकः ॥ १६ ॥

१६. ऋष्यों की तरह भृगुओं ने सूर्य-किरणों के समान ध्यात और व्याप्त इन्द्र को व्याप्त किया था । प्रियमेध नाम के मनुष्यों ने इन्द्र की पूजा करते हुए स्तोत्र-द्वारा इन्द्र की ही पूजा की थी ।

यु॒क्ष्वाहि॑वृ॒त्रह॑न्तम॒हरी॑इन्द्रपरा॒वतः ।

अ॒र्वा॒ची॒नोम॑घव॒न्सोम॑पीतय॒उग्र॑ऋ॒ष्वेभि॑राग॒हि ॥ १७ ॥

यु॒क्ष्व । हि । वृ॒त्रह॑न्त॒म । हरी॑ इति । इन्द्र । परा॒वतः ।

अ॒र्वा॒ची॒नः । म॒घ॒व॒न् । सोम॑ऽपीतये । उ॒ग्रः । ऋ॒ष्वेभिः । आ । ग॒हि ॥ १७ ॥

हे वृत्रहन्तम वृत्रहतवान् वृत्रहा अतिशयेन हतवान् वृत्रहन्तयः यथा पुनर्नोत्तिष्ठति तथा हतवानित्यर्थः । आनोनुडिति तमपोनुट् । हे तादृशेन्द्र हरी त्वदीयावश्वौ युक्ष्व हिरवधारणे आत्मीये रथे योजयैव । हे मघवन् धनवन् उग्र उदूर्णस्त्वं सोमपीतये सोमपानार्थं दासीभारादित्वात्पूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वम् अर्वाचीनोऽस्मदभिमुखः ऋष्वेभिः ऋष्वैर्दर्शनीयैर्मरुद्भिः सार्धं परावतः दूरनामैतत् दूरेवर्तमानात् द्युलोकात् आगहि आगच्छ । गमेः लोटः सेहिः छान्दसः शपोलुक् अनुदात्तोपदेशेत्यनुनासिकलोपः तस्यासिद्धवदन्नाभादित्यसिद्धत्वाद्धेलुगभावः ॥ १७ ॥

१७. वृत्र का भलो भाँति वध करनेवाले इन्द्र, अपने हरि-द्वय को रथ में जोतो । घनी इन्द्र, तुम उग्र हो । दर्शनीय मरुतों के साथ सोम-पान के लिए दूर देश से हमारे अभिमुख आओ ।

अथाष्टादशी—

इ॒मेहि॑ते॒का॒रवो॑वाव॒शुर्धिया॑वि॒प्रा॑सोमे॒धसा॑तये ।

स॒त्वंनो॑म॒घव॑न्निन्द्र॒गिर्व॑णो॒वेनो॑नशृ॒णु॒धी॒हव॑म् ॥ १८ ॥

इ॒मे । हि । ते । का॒रवः । वा॒व॒शुः । धि॒या । वि॒प्रा॑सः ।

मे॒ध॒सा॑तये । सः । त्वम् । नः । म॒घ॒व॒न् । इन्द्र ।

गि॒र्व॒णः । वे॒नः । न । शृ॒णु॒धि । हव॑म् ॥ १८ ॥

कारवः कर्मणां कर्तारः विप्रासोमेधाविनः इमे इमे खलु यजमानाः धिया स्तुत्या हे इन्द्र-
ते त्वां वावशुः पुनः पुनरस्तुवन् वाश्रु शब्दे इत्यस्माद्यल्लुङ्गन्ताद्रूपमेतत् । यद्वा वावशुः पुनःपुन-
रकामयन्त वशकान्तौ अस्माद्यल्लुङ्गन्तात् लङि सिजभ्यस्तेतिज्ञेर्जुस् बाहुलकोऽडभावः लिति
वा तुजादित्वादभ्यासदीर्घत्वं हिचेतिनिघातप्रतिषेधः । किमर्थम् मेधसातये मेधस्य यागस्य सं-
भजनार्थं सनतेः किनिजनसनखनामित्यात्वम् दासीभारादित्वात्पूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वम् । हे मघ-
वन् धनवन्गर्विणोगोर्भिर्वननीय नोस्माकं हवं स्तोत्रं सपूर्वोक्तगुणस्त्वं शृणुधि शृणु बुध्यस्व वे-
नोन वेनतिः कान्तिकर्मा यथा कान्तः जाताभिलाषः पुरुषः कामयितव्यं एकाग्रेण शृणोति
तद्वत् । श्रुशृणुपृच्छवृक्ष्यइति हेर्धित्वम् अन्येषामपीतिसांहितिकोदीर्घः ॥ १८ ॥

१८. इन्द्र, कर्म-कर्त्ता और मेधावी ये यजमान यज्ञ-सेवन के लिए
तुम्हारी ही स्तुति करते हैं। धनी और स्तुतिपात्र इन्द्र, कामी पुरुष के
समान हमारा आह्वान सुनो।

निरिन्द्रबृहतीभ्योवृत्रधनुभ्योअस्फुरः ।

निरर्बुदस्यमृगयस्यमायिनोनिःपर्वतस्यगाआजः ॥ १९ ॥

निः । इन्द्र । बृहतीभ्यः । वृत्रम् । धनुभ्यः । अस्फुरः । निः ।

अर्बुदस्य । मृगयस्य । मायिनः । निः । पर्वतस्य । गाः । आजः ॥ १९ ॥

हे इन्द्र वृत्रमावरकमसुरं बृहतीभ्यो महद्भ्यो लिंगव्यत्ययः धनुभ्यो धनुर्भ्यः कोदुर्देभ्यः
छान्दसोरेफलोपः हेतो पञ्चमी महद्भिर्धनुर्भिर्हेतुभिः निरस्फुरः स्फुरतिर्वधकर्मा निरवधीः निःशे-
षेण हतवानसि । यद्वा वृत्रमावरकं मेघं धनुभ्यः धन्वन्ति गच्छन्तीति धनवआपः महतीभ्योद्भ्यः
तादर्थ्येचतुर्थी ईदृशीनामपां लाभार्थं निरवधीः अपिच मायिनोमायाविनः अर्बुदस्य एतत्सं-
ज्ञकस्यासुरस्य मृगयस्य एतत्संज्ञकस्यच उभयत्र कर्मणि षष्ठी इमावप्यसुरौ निरस्फुरः निःशे-
षेणावधीः मायाशब्दस्य व्रीत्यादिषुपाठाद् व्रीत्यादिभ्यश्चेति मत्वर्थीयइनिः यथा पर्वतस्य व-
लनान्नासुरेण गवामदर्शनाय निहितस्य गिरेः संबन्धिनीर्गावलेनापहताः निराजः निरग-
मयः अजगत्क्षेपणयोः ॥ १९ ॥

१९. इन्द्र, महाधनुष के द्वारा तुमने वृत्र का वध किया है। मायात्री
अर्बुद और मृगय का तुमने विनाश किया है। पर्वत से गौओं को
निकाला है।

अथ विंशी-

निरग्र्योरुरुचुर्निरुसूर्योनिःसोमइन्द्रियोरसः ।

निरन्तरिक्षादधमोमहामहिर्ऋषेतदिन्द्रपौंस्यम् ॥ २० ॥ २८ ॥

निः । अग्रयः । रुरुचुः । निः । ऊँ इति । सूर्यः ।

निः । सोमः । इन्द्रियः । रसः । निः । अन्तरिक्षात् । अधमः ।

महाम् । अहिम् । कृषे । तत् । इन्द्र । पौंस्यम् ॥ २० ॥ २८ ॥

हे इन्द्र महां महान्तं कृत्स्नस्य जगतो व्यापकं अहिं आहननशीलं वृत्रं यदा त्व-
मन्तरिक्षादाकाशात् निरधमो निरगमयः धमतिर्गतिकर्मा तत्तदानीं पौंस्यं वृत्रहननहेतुभूतं बलं
कृषे कुरुषे पुरस्कुरुषे करोतिश्छान्दसो विकरणस्य लुक् । अग्रयश्च त्रिस्थानगताः नीरुरुचुः निः
शेषेण दिदीपिरे सूर्यः प्रेरकआदित्योपि निःशेषेण दिदीपे इन्द्रियः इन्द्रेण सेव्योरसः रसा-
त्मकः अमृतमयः सोमश्च निःशेषेण दिदीपे अग्न्यादयः सर्वे पूर्वं वृत्रेणावृतत्वान्निःप्रभाः सन्तः
इदानीं तस्मिन्नावरके हते सम्यक् प्राकाशिष्यतेत्यर्थः ॥ २० ॥

२०. इन्द्र, जब तुमने अन्तरिक्ष से महान् और हनन-शील वृत्र को
हटा दिया था, तब बल का प्रकाश किया था । उस सनय सारे अग्नि,
सूर्य और इन्द्र के सेवनीय सोमरस भी प्रदीप्त हुए थे ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमेष्टाविंशो वर्गः ॥ २८ ॥

यमेदुरिन्द्रो मरुतः पाकस्थामा कौरयाणः ।

विश्वेषां त्मना शोभिष्ठमुपेव दिवि धावमानम् ॥ २१ ॥

यम् । मे । दुः । इन्द्रः । मरुतः । पाकस्थामा । कौरयाणः ।

विश्वेषाम् । त्मना । शोभिष्ठम् । उपेव । दिवि । धावमानम् ॥ २१ ॥

इदमादिकेन चतुर्केन कुरयाणपुत्रात् पाकस्थामान्नोराज्ञो दानं लब्ध्वा मेध्यातिथि-
स्तदीयं दानं स्तौति । यं यादृशं धनसंबं मे मह्यं इन्द्रो मरुतश्च दुः दत्तवन्तः तादृशमेव धनस-
मूहं कौरयाणः शत्रून् प्रति युद्धाभिमुख्येन कृतं यानं हस्त्यश्वादिकं येन असौ कुरयाणः तस्य
पुत्रः कौरयाणः पाकस्थामा तिष्ठत्यनेनेति स्थाप्य बलं परिपक्वबलः एतत्संज्ञो राजा मर्त्यं प्राप्तात्
ददातेर्लुङि गातिस्थेति सिचोलुक् अडभावश्छान्दसः कीदृशं धनसंबं विश्वेषां सर्वेषां धनानां
मध्ये त्मना आत्मना स्वतएव शोभिष्ठं अतिशयेन शोभावन्तम् मन्त्रेष्वाङ्ग्यादेरित्यात्मन आका-
रलोपः शोभावच्छब्दादातिशायनिकइष्टम् विन्मतोर्लुक् यस्येतिलोपः अतिशयेन शोभावत्वे
दृष्टान्तः—दिव्याकाशे उपेव धावमानं प्रभाभिरुपेतं शीघ्रगामिनं सूर्यमिव शोभावत्तम-
मित्यर्थः ॥ २१ ॥

२१. इन्द्र और मरुतों ने मुझे जो दिया था, कुरयाण के पुत्र पाक-
स्थामा ने भी मुझे वही दिया था । वह धन सारे धनों के बीच स्वर्ग में
जाते हुए और प्रभा-युक्त सूर्य के समान शोभा पाता है ।

अथ द्वाविंशी-

रोहितं मे पाकं स्थामासु धुरं कक्ष्यप्राम् । अदाद्रायो विबोधनम् ॥ २२ ॥

रोहितम् । मे । पाकं स्थामा । सु धुरम् ।

कक्ष्यप्राम् । अदात् । रायः । विबोधनम् ॥ २२ ॥

पाकस्थामा राजा रोहितं लोहितवर्णं वृषभमश्वं वा मे मत्थं अदात् दत्तवान् कीदृशं सु-
धुरं शोभनधुरं शोभनवहनप्रदेशं ऋक्पूरब्धूरित्यकारः समासान्तः कत्वादयश्चेति बहुव्रीहावु-
त्तरपदाद्युदात्तत्वम् । कक्ष्यप्राम् कक्ष्या कक्षयोर्बाहुमूलयोर्बध्यमाना रज्जुः तां प्रातारं पूरयितारं
पीवरमित्यर्थः । प्रापूरणे रायोधनस्य विबोधनं विशेषेण बोधकं बहुधनप्राप्तिहेतुमित्यर्थः ।
ऊद्दिदमित्यादिना रायोविभक्तिरुदात्ता ॥ २२ ॥

२२. पाकस्थामा ने मुझे लोहित-वर्ण, सुन्दर-वहन-प्रदेश, बन्धन-
एज्जु-मुरक और नाना प्रकार के धनों का प्रापक अश्व दिया था ।

यस्मां अन्ये दश प्रति धुरं वहन्ति वह्नयः । अस्तं वर्यो न तु ग्र्यम् ॥ २३ ॥

यस्मै । अन्ये । दश । प्रति । धुरम् । वहन्ति ।

वह्नयः । अस्तम् । वर्यः । न । तु ग्र्यम् ॥ २३ ॥

पूर्वोक्तएवाश्वो विशेष्यते यस्मै षष्ठ्यर्थे चतुर्थी यस्याश्वस्य वृषभस्य वा धुरं वोढव्यं
युगधुरं अन्ये प्रलतादस्मात् विलक्षणादशसङ्ख्याकाः वह्नयो वोढारोश्वाः बलीवर्दावा प्रतिनि-
धयः सन्तः मां वोढुं वहन्ति । विभ्रति बहूनामेकत्र वहने दृष्टान्तः—अस्तं अस्यते क्षिप्यते तस्मि-
न् पदार्थजातमित्यस्तं गृहं प्रति वयोन गन्तारोश्वाः यथा तु ग्र्यं तुग्रपुत्रं भुज्यं समुद्रतीरादवहन्
तद्वत् तादृशमश्वं मह्यं प्रादादिति पूर्वस्यामृच्यन्वयः । भुज्योर्वहनं च -नासत्याभुज्युमूहथुरित्या-
दाववगन्तव्यम् । यद्वा यस्मादिति कर्मणि चतुर्थी यं रथं अन्ये दशसंख्याकावह्नयो वोढारोश्वाः
धुरं वहनप्रदेशं प्रतिगताः सन्तो वहन्ति तादृशं रथमपि मह्यं दत्तवानित्यर्थः ॥ २३ ॥

२३. उस अश्व के दस प्रतिनिधि अश्व मुझे ढोते हैं । इसी प्रकार
अश्वों ने तुग्र-पुत्र भुज्य को ढोया था ।

अथ चतुर्विंशी-

आत्मापितुस्तनूर्वासं ओजो दा अभ्यञ्जनम् ।

तुरीयमिद्रोहितस्य पाकं स्थामानं भोजं दातारं मब्रवम् ॥ २४ ॥ २९ ॥

आत्मा । पितुः । तनूः । वासः । ओजःऽदाः ।

अग्निऽअञ्जनम् । तुरीयम् । इत् । रोहितस्य ।

पाकऽस्थामानम् । भोजम् । दातारम् । अब्रवम् ॥ २४ ॥ २९ ॥

अयं पाकस्थामा आत्मा स्वयं पितुः जनकस्य तनूः तनयः पिता यथासन्मार्गवर्तित-
या प्रशस्तः एवमयमपीत्यर्थः । तथा वासः वासयिता निवासयिता वासयतेरौणादिकः असुन-
अ-
अञ्जनं अभिव्यक्तं यथा भवति तथा ओजोदाः ओजसोबलस्य दाता धारयितावा यद्वा आत्मा
सततगामी पितुरित्यन्नाम, प्राप्तमन्नं येन दत्तं तनूर्विस्तृतं वासोवस्त्रम् अग्न्यंजनं अग्न्यंजनसाधनं
घृततैलादिकं च येन दत्तम् यश्च ओजोदाः बलस्य दाता तं पाकस्थामानं तुरीयं स्वकीयप्रपि-
तामहापेक्षया चतुर्थं । यद्वा तुरीयं शत्रूणां तूर्वकं हिंसितारं भोजं शत्रूणां भोजयितारं रोहितस्य
लोहितवर्णस्य पूर्वोक्ताश्वस्य दातारम् एवंगुणकं पाकस्थामानं अब्रवं उक्तेन प्रकारेणास्तौ-
षम् इदिति पूरकः ॥ २४ ॥

२४. पाकस्थामा अपने पिता के उपयुक्त पुत्र हैं। वे निवासदाता
तथा स्पष्ट रूप से बल देनेवाले हैं। वे शत्रुओं के हिंसक और रिपुओं के
भोजयिता हैं। लोहित-वर्ण अश्व देनेवाले पाकस्थामा की मैं स्तुति
करता हूँ ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे एकोनविंशोवर्गः ॥ २९ ॥

यदिन्द्रेति एकविंशर्चं चतुर्थं सूक्तं काण्वगोत्रस्य देवातिथेराषं वृक्षाश्विन्मइत्येषा पुरउ-
ष्णिक् शिष्टासु अयुजोबृहत्यः युजः सतोबृहत्यः स्थूरं राधइत्यादिभिस्तिष्ठभिः कुरुद्वानस्य स्तूय-
मानत्वात् तास्तद्देवताकाः तत्पूर्वाः पञ्चदश्याद्याश्चतस्रः पूषदेवताका इन्द्रदेवताकावा शिष्टाऐन्द्राः त-
थाचानुक्रान्तम्—यदिन्द्रसैकादेवातिथिस्तु चोन्यः पुरउष्णिगन्तः कुरुद्वस्य दानस्तुतिस्तत्पूर्वाश्चत-
स्रः पौष्णयोवेति । महाव्रते निष्केवल्ये बार्हतृचाशीतौ आद्याश्चतुर्दशर्चः शंसनीयाः तथैव पञ्च-
मारण्यके—यदिन्द्रप्रागपागुदगिति । चतुर्दशेति चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिनसवनेच्छावाकशस्त्रे
आद्यः प्रगाथोवैकल्पिकः स्तोत्रियः सूत्र्यतेहि—यदिन्द्रप्रागपागुदग्यथागौरोअपाकृतमिति ।

तत्र प्रथमा—

यदिन्द्रप्रागपागुदङ्ग्यग्वाहूयसेनृभिः ।

सिमांपुरुनृषूतोअस्यानवेसिप्रशर्धतुर्वशे ॥ १ ॥

यत् । इन्द्र । प्राक् । अपाक् । उदक् । न्यक् । वा ।
 हूयसे । वृक्षिः । सिम । पुरु । वृक्षूतः । असि । आनवे ।
 असि । प्रशर्ध । तुर्वशे ॥ १ ॥

हे इन्द्र यत् यदि प्राक् प्राच्यांदिशि वर्तमानैः सप्तम्यन्तादिक्शब्दाद्विहितस्यास्तातेर-
 श्वेर्लुगिति लुक् । अपाक् प्रतीच्यां दिशि वर्तमानैः यदिवा उदक् उदीच्यां दिशि
 वर्तमानैः यद्वा न्यक् नीच्यां दिशि अधस्ताद्वर्तमानैः न्यधीचेति नेःप्रकृतिस्वरत्वम् उदात्त-
 स्वरितयोर्यणइति परस्यानुदात्तस्य स्वरितत्वम् एवंभूतैर्नृभिः स्तोवृभिः त्वं हूयसे स्वस्वकार्या-
 य आहूयसे हे सिम श्रेष्ठेन्द्र । सिमइति वैश्रेष्ठमाचक्षतइति वाजसनेयकम् । यद्यप्येवं बहुभिरा-
 हूयसे तथापि आनवे आनुर्नामराजा तस्यपुत्रे राजर्षौ पुरु बहुलं नृषूतः नृभिस्तदीयैःस्तोवृभिः
 प्रेरितोसि भवसि राज्ञोहितकरणे त्वां स्तोतारः प्रेरयन्तीत्यर्थः प्रेरणे अस्मात्कर्मणि निष्ठा ।
 तृतीयाकर्मणीति पूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वम् । अपिच हे प्रशर्ध प्रकर्षेण शर्धयितरभिभवितरिन्द्र
 तुर्वशेषतस्तंज्ञे च राजनि नृषूतोसि नृभिः प्रेरितोभवसि ॥ १ ॥

१. इन्द्र, यद्यपि तुम पूर्व, पश्चिम, उत्तर और दक्षिण देशों के
 रहनेवाले स्तोताओं-द्वारा बुलाये जाते हो; तथापि आनुक राजा के पुत्र
 के लिए स्तोताओं-द्वारा तुम प्रेरित हो जाते हो। तुर्वश के लिए भी
 स्तोताओं-द्वारा प्रेरित हो जाते हो।

यद्वा रुमे रुशमे श्यावके रूपे इन्द्रमादयसे सचा ।

कण्वासस्त्वा ब्रह्मभिः स्तोमवाहस इन्द्रायच्छन्त्यागहि ॥ २ ॥

यत् । वा । रुमे । रुशमे । श्यावके । रूपे । इन्द्र । मादयसे ।
 सचा । कण्वासः । त्वा । ब्रह्मभिः । स्तोमवाहसः ।
 इन्द्र । आ । यच्छन्ति । आ । गहि ॥ २ ॥

यद्वा यद्यपि रुमादिषु चतुर्षु राजसु हे इन्द्र त्वं सचा सह मादयसे मादयसि तथापि
 स्तोमवाहसः स्तोमानां स्तोत्राणां वोढारः कण्वासः कण्वगोत्राऋषयः ब्रह्मभिः परिवृढैर्मन्त्रैर्हवि-
 र्भिर्वा हे इन्द्र त्वां आयच्छन्ति आगमयन्ति । यद्वा द्वितीयार्थे तृतीया । ब्रह्मभिः ब्रह्माणि हवीं-
 वि आभिमुख्येन प्रयच्छन्ति ददति दाण्दाने पाधेत्यादिना यच्छादेशः अतस्त्वं आगहि शीघ्र-
 मागच्छ गमेर्लोढिछान्दसः शपोलुक् ॥ २ ॥

२. इन्द्र, यद्यपि तुम रुम, रुमश, इयावक और कृप नामक राजाओं
 के साथ प्रमत्त हुआ करते हो; तथापि स्तोत्र-वाहक कण्व लोग तुम्हें स्तोत्र
 प्रदान करने हैं; आओ।

चातुर्विंशिकेहनि माध्यन्दिनसवनेच्छावाकशस्त्रे यथेति प्रगाथोनुरूपः सूत्रितञ्च-यथा-
गौरोअपाकृतमित्यच्छावाकस्येति ।

तत्र प्रथमा सूक्ते तृतीया-

यथागौरोअपाकृतंतृष्यन्नेत्यवेरिणम् ।

आपित्वेनःप्रपित्वेतूयमागहिकण्वेषुसुसचापिब ॥ ३ ॥

यथा । गौरः । अ॒पा । कृतम् । तृष्यन् । एति । अव ।

इरिणम् । आ॒पित्वे । नः । प्र॒पित्वे । तूयम् । आ ।

गृहि । कण्वेषु । सु । सचा । पिब ॥ ३ ॥

गौरोगौरमृगः तृष्यन् पिपासन् अपा अद्भिरुदकैः व्यत्ययेनैकवचनं ऊडिदमित्यादिना
विभक्तेरुदात्तत्वम् कृतं संपूर्णत्वंकृतम् इरिणं निस्तृणं तटाकदेशं यथा येनप्रकारेण अवैति अ-
वगच्छति अवशब्दःअभिषब्दस्यार्थे अभिमुखः सन् शीघ्रं गच्छति तथा आपित्वे बन्धुत्वे प्र-
पित्वे प्राप्ते सति हे इन्द्र त्वं नोस्मान् तूयं क्षिप्रनामैतत् शीघ्रमागहागच्छ आगत्यच कण्वेषु
कण्वपुत्रेष्वस्मात्तु सचा सह एकयज्ञेनैव विद्यमानं सर्वं सोमं सु सुष्ठु पिब ॥ ३ ॥

३. जैसे गौर मृग तृष्णार्त्त होकर जल-पूर्ण और तृण-शून्य स्थान को
जान जाता है, वैसे ही, हे इन्द्र, सखित्व प्राप्त हो जाने पर तुम हमारे
सम्मुख शीघ्र आओ। हम कण्व-पुत्र हैं। हमारे साथ एकत्र सोम पान
करो।

अथ चतुर्थी-

मन्दन्तुत्वामघवन्निन्द्रेन्द्वोराधोदेयायसुन्वते ।

आमुष्यासोममपिबश्चमूसुतंज्येष्ठंतदधिषेसहः ॥ ४ ॥

मन्दन्तु । त्वा । म॒घ॒वन् । इन्द्र । इन्द्रवः । रा॒धः॒दे॒या॒य ।

सुन्वते । आ॒मु॒ष्य । सोमम् । अ॒पि॒बः । च॒मू इति । सुतम् ।

ज्येष्ठम् । तत् । द॒धि॒षे । सहः ॥ ४ ॥

हे मघवन् धनवन्निन्द्र इन्द्रवः क्लेदनाः सोमाः त्वां मन्दन्तु मादयन्तु हर्षयन्तु मन्देर्व्यत्ययेन
परस्मैपदम् । किमर्थं सुन्वते सोमाभिषवं कुर्वते यजमानाय राधोदेयाय राधोधनस्य च दाना-
र्थम् ददातेरचोयदिति भावेयत् इयतीतीकारः यतोनावश्याद्युदात्तत्वात्कुदुत्तरपदप्रकृतिस्वरत्व-

म् शतुरनुमइति सुन्वच्छब्दात्पराविभक्तिरुदात्ता । अपिच त्वं सोमं आमुष्य आमोषणं कृत्वा अ-
दत्तमपि बलादपहत्य अपिबः पीतवानसि । सयज्ञवेशसं कृत्वा प्रासहासोममपिबदिति श्रुतेः । की-
दृशं सोमं चमू चम्बोः अधिषवणफलकयोः सुतमभिषुतम् । यद्वा चमूष्यां चमसाष्यां होतुर्मै-
त्रावरुणस्य च संबन्धिभ्यां संस्कृताभिः वसतीवरीभिः सुतमभिषुतं यस्मादेवं तस्मात्कारणात्
ज्येष्ठं प्रशस्यतमं वृद्धतमं वा सहोबलं दधिषे हेइन्द्र त्वं धारयसि अतोमदीयाअपि सोमास्त्वां
मादयन्त्विति प्रार्थयते ॥ ४ ॥

४. घनवान् इन्द्र, सोम अभिषव-कर्त्ता को घन देने के लिए तुम्हें
प्रमत्त करे । तुमने सोमपान किया है । यह सोम अभिषवण-फलक (चमस)
द्वारा अभिषुत किया गया है; इसलिए यह अतीव प्रशस्य है । इसी के
लिए तुमने महान् बल को धारण कर रक्खा है ।

प्रचक्रे सहसा सहो बभञ्ज मन्युमोजसा ।

विश्वेत इन्द्र पृतना यवो यहो नि वृक्षा इव येमिरे ॥ ५ ॥ ३० ॥

प्र । चक्रे । सहसा । सहः । बभञ्ज । मन्युम् । ओजसा । विश्वे ।
ते । इन्द्र । पृतनाऽयवः । यहो । इति । नि । वृक्षाऽइव । येमिरे ॥ ५ ॥ ३० ॥

सइन्द्रः सहसा आत्मीयेनाभिभवेन वीर्यकर्मणा सहः शत्रूणामभिभवनं प्रचक्रे प्रकर्षेण
कृतवान् तथा ओजसा बलेन मन्युं परकीयं क्रोधं बभञ्ज भग्नवान् उत्तरोर्ध्वः प्रत्यक्षकृतः हे
यहो महत्तामैतत् हे महन्निन्द्र विश्वे सर्वे पृतनायवः युद्धकामाः शत्रवः ते त्वया वृक्षा इव म-
हीरुहा इव नियेमिरे नियता आसन् यथा वृक्षानि श्वलास्तिष्ठन्ति तद्वन्निर्व्यापासा अभूव-
न्वित्यर्थः ॥ ५ ॥

५. अपने वीर-कर्म के द्वारा इन्द्र ने शत्रुओं को दबाया है । उन्होंने
बल के द्वारा परकीय क्रोध को नष्ट किया है । महान् इन्द्र, सारे युद्धेच्छु
शत्रुओं को तुमने वृक्ष की तरह निश्छल किया है ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे त्रिशोवर्गः ॥ ३० ॥

अथ षष्ठी—

सहस्रेणैव सचते यवी युधा यस्त आनृपंस्तुतिम् ।

पुत्रं प्रावर्गं कृणुते सुवीर्ये दाश्रोति नमउक्तिभिः ॥ ६ ॥

सहस्रेण इव । सचते । यविऽयुधा । यः । ते । आनृप् ।

उपंस्तुतिम् । पुत्रम् । प्रावर्गम् । कृणुते । सुवीर्ये ।

दाश्रोति । नमउक्तिभिः ॥ ६ ॥

हे इन्द्र ते तव उपस्तुतिं स्तोत्रं यः पुरुष आनट् प्राप्नोति त्वां प्रापयति अश्रोतेर्लङ्घि व्य-
त्ययेन परस्मैपदम् । सचते समवैति षच समवाये सहस्रेणेव यथा सहस्रसंख्येन बलेन तथेत्य-
र्थः यश्च यजमानो नमउक्तिभिः नमस्कारवचनैः स्तोत्रैः सार्धं दाशोति हवींषि तुभ्यं ददाति
दाशृदाने सयजमानः सुवीर्यं शोभनवीर्ययुक्ते सङ्ग्रामे प्रावर्गं प्रकर्षेण शत्रूणां वर्जयितारं पुत्रं
कृणुते करोत्युत्पादयति त्वत्पसादाल्लभतइत्यर्थः प्रपूर्वाद्धृजेः कृत्यत्युटोबहुलमिति कर्तरि घञ्
उपसर्गस्य घञ्यमनुष्यइति दीर्घः थाथादिनोत्तरपदान्तोदात्तत्वम् । यद्वा सुवीर्येइत्येतत्पुत्रस्य
विशेषणं द्वितीयार्थे सप्तमी शोभनवीर्यं पुत्रम् बहुवीर्यं वीरवीर्येचेत्युत्तरपदाद्युदात्तत्वम् ॥ ६ ॥

६. इन्द्र, जो तुम्हारा स्तोत्र करता है, वह सहस्र-संख्यक वज्रायुध
(वीर) प्राप्त करता है और जो नमस्कार द्वारा हव्य प्रदान करता है,
वह शोभन वीर्यवाला और शत्रुघातक पुत्र प्राप्त करता है ।

माभेममाश्रमिष्मोग्रस्यैतव ।

महत्तेवृष्णोअभिचक्ष्यंकृतंपश्येमतुर्वशंयदुम् ॥ ७ ॥

मा । भेम । मा । अश्रमिष्म । उग्रस्यै । सख्ये । तव ।

महत् । ते । वृष्णः । अभिचक्ष्यम् । कृतम् । पश्येम ।

तुर्वशम् । यदुम् ॥ ७ ॥

हे इन्द्र उग्रस्योद्गूर्णबलस्य तव सख्ये सखित्वे सति वयं माभेम माभैष्म कृतश्चिदपि
शत्रोर्भीता माभूम । माश्रमिष्म श्रान्ताः पीडिताश्च माभूम वृष्णः कामानां वर्धितुस्ते तव संबन्धि
महत् प्रभूतं कृतं वृत्रवधादिलक्षणं कर्म अभिचक्ष्यं अभितः ख्यापनीयं स्तोतव्यं अतोमहानु-
भावस्य तव सख्यं प्राप्तानां भीतिश्रमौ न जायेते इत्यर्थः । तत्कथमवगम्यतइतिचेत् उच्यते
तुर्वशं एतत्संज्ञं राजर्षिं यदुं एतत्संज्ञं च त्वत्पसादात्सुखेन जीवन्तौ पश्येम दृष्टवन्तः खलु वयं
अतःकारणात् त्वत्सख्यं प्राप्तस्य भयादिकं न जायतइत्येतदुपपन्नमित्यर्थः ॥ ७ ॥

७. इन्द्र, तुम उग्र हो । तुम्हारी मित्रता प्राप्त करके हम नहीं डरेंगे,
यकेंगे भी नहीं । तुम अभीष्ट-वर्षक हो । तुम्हारे सारे महान् कर्मों को
प्रकाशित करना ठीक है । हमने तुर्वश और यदु को देखा है ।

अथाष्टमी-

सव्यामनुस्फिग्यंवावसेवृषानदानोअस्यरोषति ।

मध्वासंपृक्ताःसारुघेणधेनवस्तूयमेहिद्रवापिब ॥ ८ ॥

स॒व्याम् । अ॒नु । स्वि॒ग्यम् । व॒वसे । व॒षा । न । दा॒नः । अ॒स्य ।
 रो॒षति । म॒ध्वा । स॒म॒ऽपृ॒क्ताः । सा॒र॒घेण । धे॒नवः । तू॒र्यम् ।
 आ । इ॒हि । द्र॒व । पि॒ब ॥ ८ ॥

वृषा कामानां वर्षितेन्द्रः सव्यां दक्षिणेतरां स्विग्यं कटिप्रदेशमनु तृतीयार्थे अनेः कर्मप्रवचनीयत्वम् सव्ययास्विग्या शरीरैकदेशेनैव ववसे वस्ते सर्वभूतजातमाच्छादयति स्वयं कृत्स्नं जगदतीत्यवर्ततइत्यर्थः । निगमान्तरञ्च भवति—यदन्यथास्विग्याक्षामवस्थाइति । अपिच दानः अवखण्डयिता दानअवखण्डने पचाद्यच् सच अस्य इममिन्द्रं नरोषति न हिनस्ति रुष-रिषहिंसायाम् । इन्द्रं हिंसितुं शक्तः कश्चिदपि नास्तीत्यर्थः । यद्वा दानो हविषां दाता यजमानस्य अस्थेन्द्रस्य न रोषति रोषं न जनयति सर्वदा हविर्भिः परिचरतीत्यर्थः । उत्तरोर्ध्वः प्रत्यक्षकृतः सारघेण सरघा मधुमक्षिका तत्संबन्धिना मध्वा मधुना लुप्तोपममेतत् मधुनेव रसवता क्षी-रादिना श्रयणद्रव्येण संपृक्ताः संस्पृष्टाः संस्कृताः धेनवः धेनुवत् प्रीतिजनकाअस्मदीयाः सोमाः यद्वा धिवेः प्रीणनार्थाद्धेनवः प्रीणयितारइत्यर्थः अथवा धेदूपाने धेदइच्चेत्यौणादिको-नुप्रत्ययः तत्संनियोगेन इकारान्तादेशश्च पातव्याः सोमाइत्यर्थः । यतएवमतःकारणात् हे इन्द्र तूर्यं क्षिप्रं एहि अस्मत्समीपं आगच्छ आगत्यच द्रव सोमाः यस्मिन्नुत्तरवेदिलक्षणे स्थाने वर्तन्ते तं देशं शीघ्रं गच्छ द्रुगताविति धातुः द्यचोतस्तिङ्इति सांहितिकोदीर्घः । तदनन्तरं अन्वयुणा दत्तं सोमं पिब तेन सोमेन सम्यक्स्वोदरं पूरयेत्यर्थः ॥ ८ ॥

८. काम-वर्षक इन्द्र ने अपनी दाईं कमर से सारे प्राणियों को आच्छादित किया है । हविर्दाता इन्द्र का क्रोध नहीं उत्पन्न करता । मधु-मक्षिका से उत्पन्न मधुद्वारा संस्पृष्ट और प्रसन्नता-दाता सोम के सम्मुख शीघ्र आओ । उस सोम के पास जाओ और उसे पियो ।

अथ नवमी—

अ॒श्वी॒र॒थी॒सु॒रूप॒इ॒न्द्रो॒माँ॒इ॒दिन्द्र॒ते॒सखा ।

श्वा॒न्ना॒भाजा॒व॒र्यसा॒स॒च॒ते॒सदा॒च॒न्द्रो॒या॒तिस॒भामु॒प ॥ ९ ॥

अ॒श्वी । र॒थी । सु॒रूपः । इ॒त् । गो॒ऽमा॒न् । इ॒त् । इ॒न्द्र । ते ।

स॒खा । श्वा॒न्ना॒भाजा । व॒र्यसा । स॒च॒ते । सदा । च॒न्द्रः ।

या॒ति । स॒भाम् । उ॒प ॥ ९ ॥

हे इन्द्र ते तव सखा मित्रभूतः पुरुषः अश्व्यादिगुणविशिष्टएव भवति इच्छब्दः प्रत्ये-
कमग्निसंबध्यते अश्वीइव बहुभिरश्वैरुपेतएव भवति नकदाचिदश्वैर्वियुज्यते रथी रथवाने-
व सभवति सुरुपइव शोभनरूपः शोभनावयवएव सभवति गोमाँइव बह्वीभिर्गोभिर्युक्तएव स-
भवति नकदाचिदैतैर्वियुज्यतइत्यर्थः । अपिच श्वात्राभाजा श्वात्रमिनि धननाम आशु अतनी-
यं शीघ्रं प्राप्तव्यं शोभनं धनं संभजता ईदृग्धनसंयुक्तेन वयसा अन्ननामैतद अन्नेन ससर्वदा
सचते समवैति सङ्गच्छते षचसमवाये अतएव चन्द्रः सर्वेषामाह्लादकः सन् सभां जनसंसदं
उपयात्युपगच्छति ॥ ९ ॥

९. इन्द्र, तुम्हारा सखा ही अश्ववाला, रथवाला, गोवाला और
रूपवाला है। वह सदा शीघ्र धन प्राप्त करता है और सबके लिए
आह्लाद-जनक होकर सभा में जाता है।

ऋष्योन॑तृष्य॑न्नव॒पान॒माग॑हि॒पिवा॒सोम॑वशाँ॒अनु॑ ।

नि॒मेघ॑मानोमघवन्दि॒वेदि॒वओजिष्ठ॑दधिषे॒सहः॑ ॥ १० ॥ ३१ ॥

ऋष्यः । न । तृष्यम् । अव॒पानन् । आ । ग॒हि । पिब ।

सोमम् । वशां । अनु । नि॒मेघ॑मानः । म॒घ॒इव॑न् । दि॒वे॒दिवे॑ ।

ओजिष्ठम् । दधिषे । सहः ॥ १० ॥ ३१ ॥

हे इन्द्र ऋष्योन ऋष्यात्योमृगइव तृष्यन् पिपासंस्त्वं अवपानं अवनीतं ग्रहचमसादि-
षु पात्रेषु आनीतं पातव्यं सोमं आगहि अभिगच्छं गत्वाच तमस्पदीयं सोमं वशां अनुका-
मं यथाकामं पिब यावता पीतेन पर्याप्तिर्जायते तावता सोमेन स्वोदरं पूरयेत्यर्थः । अतएव सो-
मपानात्प्राप्तचलस्त्वं दिवेदिवे प्रतिदिवसं निमेघमानः न्यंचिअवाङ्मुखानि वृष्ट्युदकानि सिञ्चन्
हे मघवन्निन्द्र ओजिष्ठ ओजस्वितमं उद्गूर्णतमं सहोबलं दधिषे धारयसि ओजस्विशब्दादिष्ठ-
निं विन्मत्तोलुगिति विनोलुक् टेरिति टिलोपः ॥ १० ॥

१०. ऋष्य नामक मृग की तरह तुम पात्र में लाये गये सोम के
सम्मुख आओ और इच्छानुसार पान करो। घनवान् इन्द्र, तुम प्रतिदिन
निम्नमुख वृष्टि को गिराते हुए अतीव तेजस्वी बल को धारण करो।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे एकविंशोवर्गः ॥ ३१ ॥

अथैकादशी-

अध्व॑र्यो॒द्राव॑या॒त्वंसो॒ममिन्द्रः॑पिपासति ।

उप॑नूनं॒यु॒युजे॒वर्ष॑णा॒हरी॑आ॒र्चज॑गामवृ॒त्रहा॑ ॥ ११ ॥

अध्वर्यो इति । द्रवय । त्वम् । सोमम् । इन्द्रः । पिपासति ।
 उप । नूनम् । युयुजे । वृषणा । हरी इति । आ । च ।
 जगाम । वृत्रहा ॥ ११ ॥

हे अध्वर्यो अध्वरस्य नेतः त्वं सोमं द्रावय उत्तरवेदिलक्षणं स्थानं प्रापय यद्वा रसा-
 त्मना द्रवणशीलं कुरु अभिषुण्वित्यर्थः । किंकारणमिति चेत् इन्द्रः पिपासति इमं सोमं पातु-
 मिच्छति त्वयैतत्कथमवगतमिति चेत् तत्राह वृषणा वर्षितारौ युयानौ वा हरी अश्वौ नूनम-
 य उपयुज्ये उपगम्यसारथिर्योजितवान्नथे वृत्रहा वृत्रस्य हन्ता इन्द्रश्च आजगाम आगतवा-
 न् ॥ ११ ॥

११. अध्वर्यु, इन्द्र सोम पीने की इच्छा करते हैं । तुम सोम का
 अभिषव करो । दोनों तरुण अश्व आज जोते गये हैं । वृत्रघ्न आये हैं ।

स्वयंचित्समन्यते दाशुरिर्जनो यत्रा सोमस्य तृप्सि ।
 इदं ते अन्नं युज्यं समुक्षितं तस्येहि प्रद्रव पिब ॥ १२ ॥

स्वयम् । चित् । सः । मन्यते । दाशुरिः । जनः । यत्र ।
 सोमस्य । तृप्सि । इदम् । ते । अन्नम् । युज्यम् ।
 समुक्षितम् । तस्य । आ । इहि । प्र । द्रव । पिब ॥ १२ ॥

दाशुरिर्दाश्वान् दाशतेरौणादिकउरिन् हविषां दाता सयजमानलक्षणोजनः स्वयंचित्स्व-
 यमेव आत्मनैव मन्यते सर्वं जानाति परायत्तप्रज्ञो न भवतीत्यर्थः यत्र यस्मिन् जने सोमस्य पाने-
 न हे इन्द्र त्वं तृप्सि तृप्सो भवसि । तृप्तं तृप्तौ तौदादिकः शेतुं फादीनामिति नुम् । ते त्वदीयं युज्यं
 योग्यं इदमस्मदीयं सोमलक्षणमन्नं समुक्षितं सम्यक् पात्रेष्वसिक्तम् उक्षसेचने कर्मणि गति-
 रन्तरइति गतेः प्रकृतिस्वरत्वम् अतस्तं तादृशं सोमं एतदभिगच्छ प्रद्रव शीघ्रं प्राप्नुहि तदन-
 न्तरं पिब पानं कुरु ॥ १२ ॥

१२. इन्द्र, जिसके सोम से तुम सन्तुष्ट होते हो, वह हव्यदाता स्वयं
 ही उस बात को जान सकता है । तुम्हारे योग्य सोमपात्र में सींचा गया
 है । आओ, उसके पास जाओ और उसे पियो ।

अथ त्रयोदशी-

रथेष्ठायाध्वर्यवः सोममिन्द्राय सोतन ।

अधिब्रध्नस्याद्र्यो विचक्षते सुन्वन्तो दाश्वध्वरम् ॥ १३ ॥

रथेऽस्थाय । अध्वर्यवः । सोमम् । इन्द्राय । सोतन । अधि ।

ब्रध्नस्य । अद्रयः । वि । चक्षते । सुन्वन्तः । दाशुऽअध्वरम् ॥ १३ ॥

रथेष्ठाय रथेतिष्ठतीतिरथेष्ठः सुपिस्थइतिकप्रत्ययः तत्पुरुषेकतिबहुलमिति सप्तम्याऽ-
लुक् एवं लक्षणाय इन्द्राय हे अध्वर्यवः सोमं सोतन अभिषुणुत । पुञ्अभिषवे तप्तनप्तनथना-
श्चेति तवादेशः । ब्रध्नस्य मूलस्य अभिषवार्थं चर्मणि स्थापितस्य उपराख्यस्य विस्तृतस्याश्मनः
अध्युपरि अद्रयः अन्ये ग्रावाणः चतसृषु दिक्षु वर्तमानाः दाश्वध्वरं दाशोदानुर्यजमानस्य अ-
ध्वरो यागः येन निष्पद्यते तादृशं सोमं सुन्वन्तः ऋत्विङ्गिरपेक्षं स्वयमेवाभिषुण्वन्तो विचक्षते
विशेषेण प्रकाशन्ते सोमाभिषवे अतिशयेनानुकूलावर्तन्तइत्यर्थः । अथवा उक्तलक्षणा येऽद्रय-
स्तैरद्रिभिः हे अध्वर्यवः सोममभिषुण्वतेति योज्यम् ॥ १३ ॥

१३. अध्वर्युओ, इन्द्र रथ पर हैं। उनके लिए सोम प्रस्तुत करो।
अभिषव के लिए चर्म पर स्थापित मूल पत्थर के ऊपर पत्थर यजमान
के लिए यज्ञ-निष्पादक सोम का अभिषव करते हुए चारों ओर शोभा पा
रहे हैं।

उपब्रध्मं वावाता वृषणा हरी इन्द्रं मपसु वक्षतः ।

अर्वाञ्च त्वा सप्तयोध्वरश्चिरो वहन्तु सवने दुप ॥ १४ ॥

उप । ब्रध्नम् । ववाता । वृषणा । हरी इति । इन्द्रम् ।

अपऽसु । वक्षतः । अर्वाञ्चम् । त्वा । सप्तयः ।

अध्वरऽश्चिरोः । वहन्तु । सवना । इत् । उप ॥ १४ ॥

ब्रध्नमन्तरिक्षं वावाता संभक्तवन्तौ वनतेर्निष्ठायां छान्दसं द्विर्वचनं इडभावः आत्वं धातु-
स्वरश्च अन्येषामपि दृश्यतइति साहितिकोऽप्यासदीर्घः । यद्वा वावाता पुनः पुनर्गच्छन्तौ वा गतिग-
गन्धनयोः अस्माद्यङ्लुगन्तात्कर्तरि निष्ठा । वृषणा वृषणौ सेकारौ हरी हरणशीलावश्वौ उक्तगु-
णौ सन्तौ अपसु अस्मदीयेषु कर्मसु अपसशब्दः सकारान्तः कर्मवचनः पीवोपवसनानां छ-
न्दसि लोपोवक्तव्यइतीह सकारोलुप्यते । तत्रेममिन्द्रं उपवक्षतः उपवहतां उपानयताम् वहते-
ल्लैट्यङागमः सिञ्चबहुलमिति सिप् । अपिच अध्वरश्चिरोध्वरं सेवमानाः सप्तयः सर्पणशीलाः
अन्येपि त्वदीयाअश्वाः सवना सवनानि प्रातःसवनादीन्यस्मद्यागसम्बन्धीनि प्रति हे इन्द्र त्वां
अर्वाञ्चं अभिमुखं उपवहन्तु उपगमयन्तु इदिति पूरकः ॥ १४ ॥

१४. हमारे कर्म में अन्तरिक्ष में विचरण करनेवाले और सींचने में
समर्थ हरि नाम के दोनों अश्व इन्द्र को ले आवें। इन्द्र, यज्ञ-सेवी और
गतिशील दोनों अश्व तुम्हें सवनों के समीप ले जायें।

अथ पंचदशी-

प्रपूषणं वृणीमहे युज्याय पुरुवसुम् ।

सशक्रशिक्षपुरुहूतनो धिया तु जे राये विमोचन ॥ १५ ॥ ३२ ॥

प्र । पूषणम् । वृणीमहे । युज्याय । पुरुवसुम् ।

सः । शक्र । शिक्ष । पुरुहूत । नः । धिया ।

तुजे । राये । विमोचन ॥ १५ ॥ ३२ ॥

इदमाद्यास्तु चतसृषु पूष्णइन्द्रस्य च लिङ्गसद्भावात् एताडभयथा व्याख्यायन्ते पुरुवसुं बहुधनं पूषणं पोषकमिन्द्रं यद्वैतत्संज्ञं देवं प्रवृणीमहे प्रकर्षेण संभजामहे । किमर्थं युज्याय युङ्क्ते इति युङ् सखातस्य भावाय सखित्वायेत्यर्थः हे शक्र शक्तपुरुहूत बहुभिराहूत हे विमोचन पापाद्विमोचयितरिन्द्र पूषन्वा सत्वं नोस्मान् धिया आत्मीयया बुध्या शिक्ष शक्तान्कर्तुमिच्छ । किमर्थं राये धनाय धनप्राप्त्यर्थं तुजे शत्रून् तोजयितुं हिंसितुम् तुज हिंसायाम् अस्मात्कृत्यार्थं केन्यत्पयः । यद्वा रायइति क्रियाग्रहणं कर्तव्यमिति कर्मणः सम्पदानत्वाच्चतुर्थी जातावेकवचनम् रायोधनानि धिया स्तुत्या प्रीतः सन् नोस्मभ्यं शिक्ष देहि शिक्षतिर्दानकर्मा ऊडिदमिति रायोविभक्तिरुदात्ता ॥ १५ ॥

१५. मंत्री की प्राप्ति के लिए हम बहु धनवाले पूषा का धरण करते हैं । शक्र, अनेकों द्वारा आहूत और पाप-विमोचक पूषन्; अपनी बुद्धि के द्वारा धन की प्राप्ति और शत्रु-विनाश के लिए हमें समर्थ करने की इच्छा करो ।

॥ इति पञ्चमस्य सप्तमे द्वात्रिंशो वर्गः ॥ ३२ ॥

अथ षोडशी-

सन्नः शिशीहि भुरिजो रिव क्षुरं रास्व रायो विमोचन ।

त्वेतन्नः सुवेदं सुस्त्रियं वसुयं त्वं हि नोषि मर्त्यम् ॥ १६ ॥

सम् । नः । शिशीहि । भुरिजोऽइव । क्षुरम् । रास्व । रायः ।

विमोचन । त्वे इति । तत् । नः । सुवेदम् । उस्त्रियम् ।

वसु । यम् । त्वम् । हि नोषि । मर्त्यम् ॥ १६ ॥

हे इन्द्र पूषन्वा नोस्मान् संशिशीहि सम्यक् निश्य तीक्ष्णबुद्धीन्कुरु । भुरिजोरिव बाहु-
नामैतत् नापितस्य बाहोरवस्थितं क्षुरमिव अपिच हे विमोचन पापाद्विमोचयितः रायो धनानि
रास्व अस्मभ्यं देहि रादाने । तत्कस्य हेतोः त्वे त्वयि खलु उल्लियं उल्लागावः तत्संबद्धं त-
द्वसु निवासकं धनं नोस्माकं सुवेदं सुलभं नान्येषु देवेषु यं धनसमूहं मर्त्यं मनुष्यं स्तोतारं प्र-
ति त्वं हिनोषि मेरयसि तद्वसु त्वयीत्यन्वयः । यतएवं तस्माद्रास्वेति योज्यम् ॥ १६ ॥

१६. (नाइं की) बाँह में रहनेवाले छुरे की तरह हमें तीक्ष्ण-बुद्धि
फरो। हे पाप-विमोचक, हमें धन दो। तुम्हारा गोवन हमारे लिए सुलभ
हो। तुम मनुष्य के लिए यह धन भेजा करते हो।

वेमि॒त्वा॒पू॒षन्नु॒ञ्ज॒सेवेमि॒स्तोत॒व॒आघृ॒णे ।

न॒तस्य॒वे॒म्यर॑णं॒हित॒द्व॒सोस्तु॒षेप॒ज्जाय॒साम्ने॑ ॥ १७ ॥

वेमि॒ । त्वा॒ । पू॒षन् । ऋ॒ञ्ज॒से । वेमि॒ । स्तोत॒वे । आ॒घृ॒णे । न । तस्य॒ ।
वे॒मि॒ । अ॒रण॒म् । हि॒ । तत् । व॒सो॒ इति॑ । स्तु॒षे । प॒ज्जाय॑ । साम्ने॑ ॥ १७ ॥

हे पूषन् पोषकेन्द्र एतत्संज्ञ वा देव त्वा त्वां ऋञ्जसे प्रसाधयितुं वेमि कामये आघृणे
आगतदीप्ते स्तोतवे त्वां स्तोतुं वेमि कामये यत् त्वद्भ्यतिरिक्तं देवतान्तरं तस्य स्तोत्रं न वेमि
न कामये । तत्कुतइतिचेत् हि यस्मात् अरणं अरमणं असुखकरं तत् । अतस्त्वामेव स्तोतुं कामये
इत्यर्थः हे वसो वासक स्तुषे स्तुवते पज्जाय प्रार्जकाय स्तोत्राणां साम्ने साम स्तोत्रं सामर्थ्या-
द्न तद्वान् लक्ष्यते तद्वते यद्वा पज्जइति कक्षीवतआख्या आज्ञातं हि यद्वापज्जासोअश्विना
हवन्तईति । तस्मै कक्षीवते इव मशं सामर्थ्यादुपमार्थोलभ्यते अपेक्षितं धनं देहीति शेषः ॥ १७ ॥

१७. पूषन्, मैं तुम्हें प्रसाधित करने की इच्छा करता हूँ । दीप्तिमान्
पूषन्, तुम्हारी स्तुति करने की इच्छा करता हूँ । अन्य देवों की स्तुति
करने की मैं इच्छा नहीं करता; क्योंकि वे असुखकर हैं । निवास-प्रद,
स्तोता और साम-मन्त्र-युक्त पज्ज (कक्षीवान्) को अभिलषित धन दो।

अथाष्टादशी—

परा॒गावो॒यव॑सं॒कच्चि॑दाघृ॒णे॒नित्य॑रे॒कणो॑अ॒मर्त्य॑ ।

अ॒स्माकं॑पू॒षन्न॒वि॒ताशि॒वो॒भ॒व॒मंहि॑ष्ठो॒वाज॑सातये ॥ १८ ॥

परा॑ । गावः॑ । यव॑सम् । कत् । चि॒त् । आ॒घृ॒णे । नित्य॑म् ।

रे॒कणः॑ । अ॒मर्त्य॑ । अ॒स्माक॑म् । पू॒षन् । अ॒वि॒ता ।

शि॒वः । भ॒व॒ । मंहि॑ष्ठः । वाज॑सातये ॥ १८ ॥

हे आघृणे आगतदीप्ते पूषन्निन्द्र वा कच्चिद् कस्मिंश्चित्काले अस्मदीयागावः यवसं तु-
णं भक्षितुं परागच्छन्ति हे अमर्त्यं अमरण देव तदानीं रेक्णस्तद्गौरूपं धनं नित्यं अस्माकं धु-
वमस्तु चोरव्याघ्रादिभिः हिंसितं माभूत् । अपिच हे पूषन् पोषयितः अस्माकं अविता रक्षि-
ता भूत्वा शिवः सुखकरोभव तथा वाजसातये वाजस्याजस्य बलस्य वा संभजनार्थं मंहि-
ष्टोदातृतमो भव ॥ १८ ॥

१८. दीप्तिवाले और अमर पूषन्, किसी समय हमारी गायें चरने
के लिए लौटती हैं। हमारा गौ-रूप धन नित्य हो। तुम हमारे रक्षक
और मङ्गलकर होओ। अन्न-दान के लिए महान् होओ।

स्थूरारधःशताश्वंकुरुङ्गस्यदिविष्टिषु ।

राज्ञस्त्वेषस्यसुभगस्यरातिषुतुर्वशेष्वमन्महि ॥ १९ ॥

स्थूरम् । राधः । शतश्वम् । कुरुङ्गस्य । दिविष्टिषु । राज्ञः ।
त्वेषस्य । सुभगस्य । रातिषु । तुर्वशेषु । अमन्महि ॥ १९ ॥

इदमादिकेन वृत्तेन देवातिथिः कुरुङ्गनाम्नोराज्ञो दानं स्तौति कुरुङ्गस्य कुरुङ्ग जेतुं ग-
च्छति कुलं गच्छतीति वा कुरुङ्गः डोन्त्यत्रापि दृश्यते इति गमेडः पृषोदरादिः एतत्संज्ञस्य त्वेष-
स्य दीप्तस्य सुभगस्य शोभनधनस्य एवंभूतस्य राज्ञः संबन्धिनीषु दिविष्टिषु दिवः स्वर्गस्य
एषणेषु प्राप्तिहेतुभूतासु यागक्रियासु रातिषु दानेषु दक्षिणारूपेषु सत्सु तुर्वशेषु मनुष्यनामैतत्
निर्धारणे सप्तमी मनुष्येषु मध्ये वयं स्थूरं स्थूलं प्रभूतं शताश्वं अश्वानां शतेन युक्तं राधो-
धनं अमन्महि अज्ञासिष्ण अलभामहीत्यर्थः ॥ १९ ॥

१९. कुरुङ्ग नाम के दीप्त और सौभाग्यवान् राजा की स्वर्ग-प्राप्ति
के लिए यज्ञ और दान में मनुष्यों के बीच हमने प्रचुर और सौ अश्वों से
युक्त धन को प्राप्त किया था।

अथ विंशी-

धीभिःसातानिकाण्वस्यवाजिनःप्रियमैधैरभिद्युभिः ।

षष्टिसहस्रानुनिर्मजामजेनिर्युथानिगवामृषिः ॥ २० ॥

धीभिः । सातानि । काण्वस्य । वाजिनः । प्रियमैधैः ।
अभिद्युभिः । षष्टिम् । सहस्रा । अनु । निः । मजाम् ।
अजे । निः । युथानि । गवाम् । ऋषिः ॥ २० ॥

काण्वस्य कण्वपुत्रस्य वाजिनो हविष्मतो मेधातिथेः संबन्धिभिः धीभिः ध्यातृभिः स्तोतृभिः सातानि संभक्तानि अभिद्युभिरभिगतदीप्तिभिः प्रियमेधैः एतत्संज्ञैश्च ऋषिभिः सेवितानि निर्मजां निःशेषेण शुद्धानां गवां षष्टिं सहस्रा षष्टिसंख्याकानि सहस्राणि यूथानि ऋषिर्देवातिथिरहं अनु पश्चात् निरजे निःशेषेणागच्छं साकल्येन प्राप्तवानस्मि अज-
गतिक्षेपणयोः यथा प्रियमेधानां कण्वानां च गवां यूथानि राज्ञा दत्तानि तैः प्रतिगृहीता-
नि एवं तेन दत्तानि मया प्रतिगृह्यन्तइत्यर्थः ॥ २० ॥

२०. कण्व-पुत्र और हविवाले मेधातिथि तथा उनके स्तोताओं-द्वारा भजन के योग्य तथा दीप्ति पाये हुए प्रियमेध नाम के ऋषियों-द्वारा सेवित एवम् अतीव पवित्र साठ हजार गौओं को मैं (देवातिथि) ने सबके अन्त में प्राप्त किया ।

वृक्षाश्चिन्मेअभिपित्वेअरारणुः ।

गांभजन्तमेहनाश्वंभजन्तमेहना ॥ २१ ॥ ३३ ॥

वृक्षाः । चित् । मे । अभिपित्वे । अरारणुः । गाम् ।

भजन्त । मेहना । अश्वम् । भजन्त । मेहना ॥ २१ ॥ ३३ ॥

मे मया अभिपित्वे पूर्वोक्ते धनेभिप्राप्ते सति वृक्षाश्चित् वृक्षाअपि अरारणुः अशब्दयन् कथमिति तदाह इमे ऋषयः मेहना मंहनीयां प्रशस्यां गां भजन्त असेवन्त अलभन्त मेहना मंहनीयं अश्वं च भजन्त अलभन्तेति गामश्वमिति जात्यभिप्रायमेकवचनम् । यद्वा मेहनइति मे इह ने-
ति पदत्रयात्मकमेकं पदं यदाह यास्कः—यदिन्द्रचित्रं चायनीयं मंहनीयं धनमस्ति यन्महनास्ती-
तिवा त्रीणि मध्यमानि पदानि । तदैवं व्याख्येयं इमे ऋषयो गामश्वंचालभन्त इहास्मिन्नाजनि प्रशस्तधनस्य तद्दानं ममनासीन्मम नासीदिति वृक्षप्रमुखाः सर्वेपि जनाः प्रोचुरित्यर्थः ॥ २१ ॥

२१. मेरे धन पाने पर वृक्षों ने भी हर्ष-ध्वनि की थी कि इन्होंने प्रशंसनीय गोधन और अश्वधन प्राप्त किया है ।

॥ इति पंचमस्य सप्तमे त्रयस्त्रिंशोवर्गः ॥ ३३ ॥

वेदार्थस्य प्रकाशेन तमोहार्दनिवारयन् । पुमर्थीश्वतुरोदेयाद्विधातीर्थमहेश्वरः ॥ १ ॥
इति श्रीमद्राजाधिराजपरमेश्वरवैदिकमार्गप्रवर्तकश्रीवीरबुक्कभूपालसाध्वज्यधुरन्धरेण सायणाचार्येण विरचिते माधवीये वेदार्थप्रकाशे ऋक्संहिताभाष्ये पञ्चमाष्टके सप्तमोऽध्यायः समाप्तः ॥ ७ ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥



यस्य निःश्वसितं वेदा योवेदेभ्योऽखिलं जगत् । निर्ममे तमहं वन्दे विद्यातीर्थमहेश्वरम् ॥ १ ॥

अथाष्टमो व्याख्यातुमारभ्यते । अष्टमे मण्डले प्रथमेनुवाके चत्वारि सूक्तानि व्याकृतानि । दूरादित्येकोनचत्वारिंशद्वचं पञ्चमं सूक्तं कण्वगोत्रस्य ब्रह्मातिथेराष्टं । आदितः षट्त्रिंशद्वा-
यन्यः । ततोद्वे बृहत्यौ । अन्तिमानुष्टुप् । अन्येषु पञ्चस्वर्धर्चेषु चेदिपुत्रस्य कशुनाम्नोराज्ञोदानं
स्तूयते । अतस्तद्देवताकाः । शिष्टा आश्विन्यः तथा चानुक्रान्तम्—दूरादेकानचत्वारिंशद्ब्रह्माति-
थिराश्विनं द्विवृहत्यनुष्टुबन्तं अन्त्याः पञ्चार्धर्चाश्चैद्यस्य कशोर्दानस्तुतिरिति । प्रातरनुवाका-
श्विनशस्त्रयोराश्विने क्रतौ गायत्रे छन्दसि अन्यतुचवर्जमिदं सूक्तम् । सूच्यते हि—दूरादिहेवे-
तितिस्रस्रद्वरेदिति ।

तत्र प्रथमा—

ओम् दूरादिहेवयत्सत्यरुणप्सुरशिश्वितत् । विभानुं विश्वधातनत् ॥ १ ॥

दूरात् । इह इव । यत् । सती । अरुणः प्सुः । अशिश्वितत् ।
वि । भानुम् । विश्वधा । अतनत् ॥ १ ॥

दूरात् दूरतएव विप्रकृष्टएव नभसः प्राकूपदेशे वर्तमाना इहेवसती इहसमीपे विद्यमानेव
अस्तेः शतरि शसोरल्लोपे उगितश्चेति ङीप् शतुरनुमइति नद्याउदात्तत्वम् । अरुणप्सुः आरोचमानरूपा
इहशीउषाः यद्यदा अशिश्वितत् अश्वेतयत् श्वितावर्णे अस्मात् प्यन्तात् लुङि चङि रूपम् यद्वृ-
त्तान्नित्यमिति निघातमतिषेधः । तदा भानुं दीप्तिं विश्वधा बहुविधां व्यतनत् विस्तारितवती
तनोतेर्व्यत्ययेन शप् ईदृशीमुषसम् हे अश्विनौ सचेथे इति उत्तरयैकवाक्यता । यद्वा प्रातरनु-
वाके उषस्येन काण्डेन उषाः स्तुता सती प्रादुर्बभूव हे अश्विनौ संशिष्यमाणमाश्विनं क्रतुं
श्रोतुं युवामपि प्रादुर्भवतमिति अध्याहारेण वाक्यं पूरणीयम् ॥ १ ॥

१. दूर से ही निकट में विद्यमान दिखाई देनेवाली और दीप्त रूप-
वाली उषा जिस समय सारे पदार्थों को श्वेत-वर्ण कर देती हैं, उस समय
दीप्ति को अनेक प्रकार से विस्तारित करती हैं। (अश्विद्वय, मन्त्रों को
सुनने के लिए तुम भी प्रादुर्भूत होओ।)

अथ द्वितीया—

नृवईसामनोयुजारथेनपृथुपाजसा । सचेथेअश्विनोषसम् ॥ २ ॥

नृ॒श्वत् । द॒क्षा । म॒नः॒ऽयुजा । रथे॒न पृथु॒ऽपाज॑सा ।

स॒चे॒थे इति॑ । अ॒श्वि॒ना । उ॒षस॑म् ॥ २ ॥

हे दक्षा दर्शनीयौ शत्रूणामुपक्षपयितारौ वा सुपांसुलुगित्याकारः । ईदृशौ हे अश्विनौ अश्विनौ नृवत् नृभिर्नेदृभिस्तुल्यं वर्तमानौ युवां तेनतुल्यमिति प्रथमार्थेवतिः यद्वा नेदृमर्षी नृशब्दान्मतुपश्छान्दसंत्ववम् रश्रुतिसामान्यात् वा छन्दसीरइतिवत्वम् डीपश्छान्दसोलुक् ह्रस्वनु-
ङ्ग्यामनुविति मतुपउदात्तत्वम् ईदृशीमुषसं रथेनात्मीयेन बाहनेन सचेथे सम्यग्गच्छथः । षचस-
मवाये यद्वा सचतिः, सेवनार्थः सचेथे सेवेथे तदाहयास्कः—सचस्वानः स्वस्तये सेवस्वनः स्वस्तय-
ईति । कीदृशेन रथेन मनोयुजा मनसैव व्यापारान्तरनिरपेक्षेण स्मरणमात्रेणाश्वैर्युज्यमानेन पृ-
थुपाजसा विस्तीर्णबलेन बह्वेनैवा उषसोनन्तरमश्विनोः स्तूयमानत्वात् तामश्विनौ गच्छत-
इत्युच्यते ॥ २ ॥

२. दर्शनीय अश्विद्वय, तुम लोग नेताओं के समान हो । इच्छा-मात्र
से ही अश्वों में जोते हुए और प्रचुर अन्न से युक्त रथ से तुम लोग उषा
के साथ मिलो ।

यु॒वाभ्या॑वाजिनीवसू॒प्रति॒स्तोमा॑अदक्षत । वाचं॑दूतोयथो॒हिषे॑ ॥ ३ ॥

यु॒वाभ्या॑म् । वा॒जिनी॒वसू॑ इति॑ वाजिनी॒वसू॑ । प्रति॑ ।

स्तोमाः । अ॒दक्ष॑त । वाचं॑म् । दूतः॑ । यथा॑ । ओ॒हिषे॑ ॥ ३ ॥

हे वाजिनीवसू वाजं हविलक्षणमन्नं तद्युक्तयागक्रिया वाजिनी तस्यां वसु धनं ययो-
रस्ति तौ तथोक्तौ यद्वा अन्नयुक्तं स्तोतृभ्योदेयं वसु धनं ययोरस्ति तादृशौ हे अश्विनौ यु-
वाभ्यां स्तोमाः अस्माभिः कृतानि स्तोत्राणि प्रत्यदक्षत प्रतिदृश्यन्ताम् दृशेच्छान्दसः कर्म-
णिलुङ् लिङ्सिचावात्मनेपदेष्विति कित्वात्सृजिदृशोरित्यमभावः षत्वकत्वषत्वानि अहं च
यथा येनप्रकारेण दूतः प्रेष्योवाचं स्वामिनोवाक्यं याचते तथा युवयोः प्रीतिपूर्विकां वाचं
ओहिषे पुरुषव्यत्ययः याचे ऊहिरर्दने याचने इत्यर्थः व्यत्ययेनात्मनेपदम् । यद्वा दूतोयथास्वा-
मिनोक्तां वाचं विदेशस्थमन्यं प्रापयति एवमहमपि स्तुतिरूपां वाचं ओहिषे वहे युवां प्राप-
यामि वहेर्व्यत्ययेनमध्यमः छान्दसं सम्प्रसारणम् छन्दस्युभयथेत्यार्धधातुकत्वादिङागमः श-
बभावो लघूपधगुणश्च एङिपररूपमिति पररूपत्वम् ॥ ३ ॥

३. अन्न-युक्त और धन-सम्पन्न अश्विद्वय, अपने लिए बनाये गये
स्तोत्रों को देखो । जैसे दूत स्वामी के वचन के लिए प्रार्थना करता है,
वैसे ही हम तुम्हारे वाक्य के लिए प्रार्थना करते हैं ।

अथ चतुर्थी—

पुरुप्रियाणकुतयेपुरुमन्द्रापुरुवसू । स्तुषेकण्वासोअश्विना ॥ ४॥

पुरुप्रिया । नः । कुतये । पुरुमन्द्रा । पुरुवसू इति । पुरुवसू ।

स्तुषे । कण्वासः । अश्विना ॥ ४ ॥

पुरुप्रिया बहूनां प्रियौ पुरुमन्द्रा बहुमदौ बहूनां मादयितारौ वा यद्वा पुरु बहुलं माद्य-
न्तौ पुरुवसू बहुधनौ ईदृशौ अश्विना अश्विनौ नोस्माकमृतये रक्षणाय कण्वासः कण्वगो-
त्रावर्यं स्तुषे स्तुमहे पुरुषवचनोर्व्यत्ययः । यद्वा कण्वासइति पूजार्थं बहुवचनम् ऋषिरात्मा-
नं संबोध्य ब्रूते हे अन्तरात्मन् कण्वासः कण्वगोत्रस्त्वं स्तुषे अश्विनौ स्तुहि ॥ ४ ॥

४. तुम बहुतों के प्रिय, अनेकों के आन्तव-दाता और बहुत धनवाले
हो। हम कण्वगोत्रज हैं। हम अपनी रक्षा के लिए अश्विद्वय की प्रार्थना
करते हैं।

मंहिष्ठावाजसातमेषयन्ताशुभस्पती । गन्तारादाशुषोगृहम् ॥ ५॥ १॥

मंहिष्ठा । वाजसातमा । इषयन्ता । शुभः ।

पती इति । गन्तारा । दाशुषः । गृहम् ॥ ५ ॥ १ ॥

मंहिष्ठा मंहिष्ठौ मंहनीयौ पूजनीयौ यद्वा दातृत्वमौ वाजसातमा वाजोच्चं बलं वा
तस्यातिशयेन दातारौ यद्वा वाजोच्चं हविलक्षणमन्नं तस्य संभक्तृत्वमौ सनोतेः सनतेर्वा जनसने-
तिविद् विद्वनोरनुनासिकस्यात्वम् । इषयन्ता स्तोतृभ्यइषमन्नं कुर्वन्तौ इदंशब्दात्तत्करोती-
तिणिच् णेरिष्ठवद्भावेनटिलोपे प्राप्ते प्रकृत्येकाजितिप्रकृतिभावः । यद्वा एषयन्ता इषयन्तौ
श्रेयांसि प्रापयन्तौ इषगतौ अस्माद्धेतुमतिचेति णिच् संज्ञापूर्वकस्यविधेरनित्यत्वाद्गुणाभावः
शुभः शोभनस्य धनस्य उदकस्य वा पती स्वामिनौ षष्ठ्याः पतिपुत्रेति विसर्जनीयस्य सत्वम्
दाशुषः चरुपुरोडाशादीनि दत्तवतोयजमानस्य गृहं गन्तारा गमनशीलौ गमेस्ताच्छीलिक-
स्तुन् अतोऽनलोकाव्ययेति कर्मणि षष्ठ्याः प्रतिषेधः । ईदृशावश्विनौ स्तुमइति शेषः ॥ ५॥

५. तुम लोग पूज्य हो। सबसे अधिक अन्न देनेवाले हो। शोभन
धन के स्वामी हो। तुम लोग मङ्गल-प्रद और हव्यदाता के गृह में जाया
करते हो।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे प्रथमो वर्गः ॥ १ ॥

अथ षष्ठी—

तामुदेवायंदाशुषेमुमेधामवितारिणीम् । घृतैर्गव्यूतिमुक्षतम् ॥ ६ ॥

ता । सु॒दे॒वाय॑ । दा॒शु॒षे । सु॒ध॒मे॒धाम् । अ॒वि॒त॒रि॒णीम् ।
घृ॒तैः । ग॒व्यू॒तिम् । उ॒क्ष॒तम् ॥ ६ ॥

हे अश्विनौ ता तौ तादृशौ युवाम् सुदेवाय शोभनादेवा येनयष्टव्याः सतथोक्तः बहु-
व्रीहौनञ्शुभ्यामित्युत्तरपदान्तोदात्तत्वम् तस्मै दाशुषे हविर्दत्तवते यजमानाय तादर्थ्येचतुर्थी
ईदृग्यजमानार्थं सुमेधां शोभनयज्ञां अवितारिणीं वितरणं विगमनम् अपायः अनपायिनीम्
नञ्समासः अव्ययपूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वम् ईदृशीं गव्यूतिं गावोयूयन्ते संयुज्यन्तेनेति गव्यू-
तिर्गोसञ्चारभूमिः गोयूतौछन्दसीत्यवादेशः तां घृतैः क्षरणशीलैः उदकैः उक्षतम् सिञ्च-
तम् । उक्षसेचने ॥ ६ ॥

६. जो हव्यदाता सुन्दर देवतावाला है, उसके लिए तुम लोग उत्तम
पशु से युक्त और अविनाशी गोचर-भूमि को जल के द्वारा सिक्त करो।

आ॒नः॒स्तो॒ममु॒प॒द्र॒व॒तू॒र्य॑शे॒नेभि॒राशु॒भिः । या॒तम॒श्वे॒भिर॒श्वि॒ना ॥ ७ ॥

आ । नः । स्तोमम् । उप । द्रवत् । तूर्यम् । शेनेभिः ।

आशु॒भिः । या॒तम् । अ॒श्वे॒भिः । अ॒श्वि॒ना ॥ ७ ॥

हे अश्विना अश्विनौ नोस्माकं स्तोमं स्तोत्रं अश्वेभिरश्वैः द्रवत तूर्यमिति उभे क्षिपना-
मनी एकः पूरकः तूर्यम् क्षिपं उपायातं उपागच्छतं । यद्वा द्रवदिति स्तोमविशेषणं द्रवत शीघ्रं
प्रवर्तमानं स्तोममित्यर्थः कीदृशैरश्वैः शेनेभिः शंसनीयगतिभिः प्रशस्यगमनैः आशुभिः शी-
घ्रगैः ॥ ७ ॥

७. अश्विद्वय, अश्वों पर चढ़कर अत्यन्त शीघ्र हमारे स्तोत्र की ओर
आओ । इन अश्वों की गति प्रशंसनीय है ।

अथाष्टमी—

ये॒भिस्ति॒स्रः॒प॒रा॒व॒तो॒दि॒वो॒वि॒श्वानि॒रो॒च॒ना । त्री॒र॒क्तू॒प॒रि॒दी॒य॒थः ॥ ८ ॥

येभिः । तिस्रः । परावतः । दिवः । विश्वानि ।

रो॒च॒ना । त्री॒न् । अ॒क्तू॒न् । प॒रि॒दी॒य॒थः ॥ ८ ॥

हे अश्विनौ तिस्रोदिवः त्रीन् दिवसान् त्रीन् अकून् तिस्रोरात्रीश्च अत्यन्तसंयोगे द्वितीया एतावन्तकालं विश्वानि सर्वाणि व्याप्तानि वा रोचमानानि नक्षत्ररूपाणि देवगृहाणि परावतो दूरदेशात् येभिर्यैरश्वैः परिदीयथः परिगच्छथः दीयतिर्गतिकर्मा तैरस्माकं स्तोत्रमुपायातमिति पूर्वज्ञान्वयः ॥ ८ ॥

८. अश्वद्वय, तीन दिन और तीन रात साते दीप्ति-युक्त स्थानों पर अश्व-साहाय्य से दूर से गमन करो।

उतनोगोमतीरिषउतसातीरहर्विदा । विपथःसातयेसितम् ॥ ९॥

उत । नः । गोमतीः । इषः । उत । सातीः ।

अहःविदा । वि । पथः । सातये । सितम् ॥ ९ ॥

उतापिच हे अहर्विदा अहोलम्भयितारौ यद्वा अह्नि प्रभातसमये वेदितव्यौ स्तोतव्यौ नोस्मभ्यं गोमतीर्बहुभिर्गोभिर्युक्ता इषोचानि दत्तमितिशेषः उतापिच सातीः सम्भजनीयाः दातव्यावा रायश्च अस्मभ्यं दत्तम् सनतेः सनोतेवां कर्मणि किन् जनसनखनामित्यात्वम् ऊतियूतीत्यादिना किनउदात्तत्वं निपात्यते अपिचास्माकं सातये उक्तानां गवादीनां लाभाय सम्भजनाय वा पथः तदुपायरूपान्मार्गान्विसितं विशेषेण बध्नीतं यथा अन्ये न प्रविशन्ति तथा कुरुतमित्यर्थः । षिञ्बन्धने छान्दसोविकरणस्यलुक् यद्वा उपसर्गवशादयंधातुः स्वार्थविपरीतबन्धनाभावेवर्तते प्रस्मरणं प्रस्थानमिति यथा पथोमार्गान् विसितं विमुञ्चतं प्रदर्शयतमित्यर्थः । पथिचशब्दोन्तोदात्तः तस्य शसि टिलोपे उदात्तनिवृत्तिस्वरेणशसउदात्तत्वम् ॥ ९ ॥

९. तुम लोग प्रभात-समय में स्तुति के योग्य हो। हमारे लिए गौ से युक्त अन्न और सम्भोग के योग्य घन दो। इन सबके भोग के लिए मार्ग दो।

अथ दशमी—

आनोगोमन्तमश्विनासुवीरसुरथरयिम् । वोह्वमश्ववतीरिषः ॥ १० ॥ २ ॥

आ । नः । गोमन्तम् । अश्विना । सुवीरम् । सुरथम् ।

रयिम् । वोह्वम् । अश्ववतीः । इषः ॥ १० ॥ २ ॥

हे अश्विना अश्विनौ नोस्मभ्यं रयिं धनं आवोह्वं आवहतम् आहरतम् वहेर्लोडि छान्दसः शपोलुक् ढत्वधत्वष्ट्वढलोषु कृतेषु सहिवहोरोदवर्णस्येत्यात्वम् कीदृशं रयिम् गोमन्तं बहुभिर्गोभिर्युक्तम् सुवीरं वीर्याज्जायन्तइति वीराः पुत्राः शोभनैस्तैरुपेतम् विविधमीरयन्ति

शत्रूनितिवीराः शूराः तैरुपेतम् सुरथम् शोभनरथेनयुक्तम् अपिच अश्वावतीः अश्वयुक्ताः मन्त्रे-
सोमाश्वेतिमतौदीर्घः इषः इष्यमाणान्यन्नानिच अस्मभ्यं आवहतम् ॥ १० ॥

१०. अश्वि-द्वय, हमारे लिए गौ, पुत्र, सुन्दर रथ और अश्व से युक्त
घन ले आओ। ॥ इति पञ्चमस्याष्टमे द्वितीयोवर्गः ॥ २ ॥

द्विदेवत्यस्याश्विनग्रहस्य वावृधानेत्येषा याज्या सूत्र्यतेहि—होतायक्षदश्विनानासत्यावा-
वृधानाशुभस्पती इतीति ।

वावृधानाशुभस्पतीदस्त्राहिरण्यवर्तनी । पिबंतंसोम्यमधु ॥ ११ ॥

ववृधाना । शुभः । पती इति । दस्त्रा ।

हिरण्यवर्तनी इति हिरण्यवर्तनी । पिबंतम् । सोम्यम् । मधु ॥ ११ ॥

हे शुभस्पती शुभः शोभनस्यालङ्कारस्योदकस्य वा पती, स्वामिनौ हेअश्विनौ सुवाम-
न्वितइतिषष्ठ्यन्तस्य पराङ्मवद्भावात् षष्ठ्यामन्वितसमुदायस्योष्टमिकंसर्वानुदात्तत्वम् । दस्त्रा द-
र्शनीयौ शत्रूणामुपक्षपयितारौ वा हिरण्यवर्तनी हिरण्यमार्गौ यद्वा वर्ततेस्मिन्निति वर्तनीरथः
हिरण्ययोरथोययोस्तौ यद्वा वर्तनिर्वर्तनमाचरणं हितरमणीयाचरणौ ववृधाना प्रवृद्धौ वृधेः
लिटः कानच् ईदृशौ युवां सोम्यं सोममयं मधु माधुर्योपेतं मदकरं वा रसं पिबंतम् ॥ ११ ॥

११. शोभन पदार्थों के स्वामी, दर्शनीय, हिरण्य और मातृ से
युक्त अश्विद्वय, प्रवृद्ध होकर सोममय मधु का पान करो।

अथ द्वादशी—

अस्मभ्यंवाजिनीवसूमघवभ्यश्चसप्रथः । छर्दिर्यन्तमदाम्यम् ॥ १२ ॥

अस्मभ्यम् । वाजिनीवसू इति वाजिनीवसू । मघवत्भ्यः ।

च । सप्रथः । छर्दिः । यन्तम् । अदाम्यम् ॥ १२ ॥

हे वाजिनीवसू वाजिनी हविर्युक्ता यागक्रियातस्यां वसु धनं हविर्भागलक्षणं ययोस्तथा
विधौ हे अश्विनौ अस्मभ्यं स्तोतृभ्यः मघवद्भ्यः मघं धनं हविर्लक्षणं तद्वद्भ्योयजमानेभ्यश्च
सप्रथः सर्वतः पृथुविस्तीर्णं अदाम्यं केनाप्यहिंस्यं छर्दिः गृहनामैतत् गृहं यन्तं नियच्छतं
दत्तमितियावत् यमेच्छान्दसःशपोलुक् छन्दस्युभयथेत्यार्धधातुकत्वेन छित्वाभावात् अनुना-
सिकलोपाभावः ॥ १२ ॥

१२. अन्न और धन से युक्त अश्विद्वय, हम धनी हैं। हमें चारों ओर
विस्तृत और अहिंसनीय गृह प्रदान करो।

अथ त्रयोदशी—

निषु ब्रह्मजनानां याविष्टं तूयमागतम् । मोष्व१न्यो॑ उपारतम् ॥ १३ ॥

नि । सु । ब्रह्म । जनानाम् । या । अविष्टम् । तूयम् ।

आ । गतम् । मो इति । सु । अन्यान् । उप । अरतम् ॥ १३ ॥

हे अश्विनौ या यौ युवां जनानां प्राणिनां मध्ये ब्रह्म ब्राह्मणजातिं सु सुष्टु नि नितरां अविष्टं अरक्षिष्टम् यद्वा जनानां यजमानानां ब्रह्म परिवृढं स्तोत्रं हविलक्षणमन्नं वा यौ युवाम् न्यविष्टं न्यगच्छतम् अवतिर्गत्यर्थः तौ युवां तूयं क्षिप्रं आगतं अस्मानप्यागच्छतम् अन्यान् अस्मद्व्यतिरिक्तान्यजमानान् मो मैव सूपारतम् उपगच्छतं कदाचिदपि मैव प्राप्तुमित्यर्थः अर्तेर्माङ्गि लुङि सर्तिशास्यतिभ्यश्चेति चुरङादेशः ॥ १३ ॥

१३. तुम लोग मनुष्य के स्तोत्र की रक्षा करो । शीघ्र आओ ।

हृत्तरे के पास नहीं जाना ।

आपराह्निके पवर्ग्ये घर्मस्य हविषोऽस्य पिबतमिति द्वितीया याज्या सूत्रितश्च—अस्य पिबतमश्विनेति चापेक्षितो होतेति ।

अस्य पिबतमश्विना युवं मदस्य चारुणः । मध्वो रातस्य धिष्ण्या ॥ १४ ॥

अस्य । पिबतम् । अश्विना । युवम् । मदस्य ।

चारुणः । मध्वः । रातस्य । धिष्ण्या ॥ १४ ॥

हे अश्विना अश्विनौ हे धिष्ण्या धिष्णा स्तुतिः तदहौ युवं युवां मदस्य मदकरस्य चारुणः शोभनस्य रातस्यास्माभिर्दत्तस्य अस्य मध्वो मधुरस्य सोमस्य स्वांशलक्षणं भागं पिबतम् । यद्वा द्वितीयार्थे षष्ठी इमं सोमं पिबतम् ॥ १४ ॥

१४. स्तुति-योग्य अश्विद्वय, तुम हमारा दिया हुआ मदकर, मनोहर और मधुर सोम-भाग का पान करो ।

अथ पञ्चदशी—

अस्मे आवहतं रयिं शतवन्तं सहस्रिणम् । पुरुक्षुं विश्वधा यसम् ॥ १५ ॥ ३ ॥

अस्मे इति । आ । वहतम् । रयिम् । शतवन्तम् ।

सहस्रिणम् । पुरुक्षुम् । विश्वधायसम् ॥ १५ ॥ ३ ॥

हे अश्विनौ अस्मे अस्मभ्यं रयिं धनं आवहतम् आनयतम् कथंभूतं शतवन्तं शत-
संख्योपेतं सहस्रिणं सहस्रसंख्योपेतं च पुरुक्षुम् बहुनिवासं यद्वा पुरुभिर्बहुभिः स्तुत्यं विश्व-
धायसं विश्वेषां सर्वेषामस्मदीयानां धारकं बहिहाधाज्यश्छन्दसीति दधावेरसुन् णिदित्य-
नुवृत्तेर्णिद्वद्भावेनयुगागमः ॥ १५ ॥

१५. हमारे लिए सी और हजार प्रकार के एवम् अनेक निवासों से
युक्त तथा सबका धारण करने में समर्थ धन ले आओ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे तृतीयोवर्गः ॥ ३ ॥

अथ षोडशी-

पुरुत्राचिद्विवांनराविह्वयन्तेमनीषिणः । वाघद्भिर्वाश्विनागन्तम् ॥ १६ ॥

पुरुत्रा । चित् । हि । वाम् । नरा । विह्वयन्ते ।

मनीषिणः । वाघद्भिः । अश्विना । आ । गन्तम् ॥ १६ ॥

हे नरा नरौ स्तोतृणां धनस्य नेतारौ अश्विनौ मनीषिणोमनसईशितारः स्तोतारः वां यु-
वां पुरुत्राचिद्धि बहुषु देशेषु विह्वयन्ते विविधमाह्वयन्ति तथासति हे अश्विनौ वाघद्भिः वा-
हकैरश्वैः आगत अस्मानेवागच्छतम् ॥ १६ ॥

१६. नेतृ-द्वय, मनीषी लोग अनेक देशों में तुम्हें बुलाते हैं। अश्विद्वय,
वाहक अश्व की सहायता से आओ।

जनासोवृक्तबर्हिषोहविष्मन्तोअरुक्तः । युवांहवन्तेअश्विना ॥ १७ ॥

जनासः । वृक्तबर्हिषः । हविष्मन्तः । अरुक्तः ।

युवाम् । हवन्ते । अश्विना ॥ १७ ॥

वृक्तबर्हिषः वृक्तं छिन्नं बर्हिर्येस्ते तथोक्ताः हविष्मन्तो हविर्भिर्युक्ताः अरुक्तः पर्याप्तका-
रिणः यद्वा हविरादीनामलंकर्तारोजनासः ऋत्विग्लक्षणाजनाः हे अश्विना अश्विनौ युवां हवन्ते
आह्वयन्ति अतआगच्छतमितिशेषः ॥ १७ ॥

१७. हव्य-सम्पन्न और पर्याप्त कार्य करनेवाले मनुष्य कुश तोड़ते
हुए तुम्हें बुलाते हैं।

अस्माकमद्यवामयंस्तोमोवाहिष्ठोअन्तमः । युवाभ्यामूत्वश्विना ॥ १८ ॥

अस्माकम् । अयम् । वामम् । अयम् । स्तोमः । वाहिष्ठः ।

अन्तमः । युवाभ्याम् । भूतु । अश्विना ॥ १८ ॥

अयेदानीं अस्माकं अयं स्तोमः अस्मदीयं स्तोत्रं हे अश्विनौ वां युवयोः वाहिष्ठः वाहयितुमः प्रापयितुमः सन् युवाभ्यां अन्तमः अन्तिकतमः अतिशयेन समीपवर्ती भूतु भवतु तमेतादृशेति अन्तिकशब्दस्य तादिलुप्यते भवतेच्छान्दसः शपोलुक् ॥ १८ ॥

१८. अश्विद्वय, हमारा यह स्तोत्र (मन्त्र) सर्वापेक्षा अधिक तुम लोगों का वाहक होकर तुम्हारा समीपवर्ती हो।

योह्वामधुनोदृतिराहितोरथचर्षणे । ततःपिबतमश्विना ॥ १९ ॥

यः । ह । वामम् । मधुनः । दृतिः । आह्रितः । रथचर्षणे ।

ततः । पिबतम् । अश्विना ॥ १९ ॥

हे अश्विना अश्विनौ रथचर्षणे रथस्य चर्षणे द्रष्टव्ये मध्यदेशे योदृतिः मधुनः मधुरस्यास्माभिर्दत्तस्य सोमस्य संबन्धी तेन मधुना पूर्णः आह्रितः स्थापितोवर्तते ततोदृतेः सकाशात् सोमं पिबतं ॥ १९ ॥

१९. अश्विद्वय, जो मधु-पूर्ण चर्म-पात्र मध्यस्थान में रक्खा हुआ है, उससे मधु पान करो। अथ विंशी—

तेननोवाजिनीवसूपश्वेतोकायशंगवे । वहतंपीवरीरिषः ॥ २० ॥ ४ ॥

तेन । नः । वाजिनीवसू इति वाजिनीवसू । पश्वे ।

तोकाय । शम् । गवे । वहतम् । पीवरीः । रिषः ॥ २० ॥ ४ ॥

हे वाजिनीवसू वाजोन्नं बलं वा तद्युक्तधनौ नोस्माकं पश्वे पशवे अश्वदिलक्षणाय जसादिषु छन्दसिवावचनमिति घेर्ङितीति गुणस्य विकल्पितत्वाद्यण् तोकाय पुत्राय गवेच जात्यभिप्रायं सर्वत्रैकवचनं पशुप्रभृतिभ्यः शं सुखं यथाभवति तथा पीवरीः प्रवृद्धानि इषोन्नानि तेन भवदीयेन रथेन वहतं आवहतं प्रापयतं दत्तमित्यर्थः ॥ २० ॥

२०. अन्न से युक्त और धनवान् अश्विद्वय, हमारे पशु, पुत्र और गीओं के लिए उस रथ से प्रबृद्ध अन्न अनायास ले आओ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे चतुर्थोवर्गः ॥ ४ ॥

अथैकविंशी—

उ॒त॒नो॒दि॒व्या॒इष॑उ॒त॒सि॒न्धू॒र॒ह॒वि॒दा । अ॒प॒द्वा॒रे॒वव॑र्ष॒थः ॥ २१ ॥

उ॒त । नः॑ । दि॒व्याः । इषः॑ । उ॒त । सि॒न्धून् । अ॒हः॑वि॒दा ।

अ॒प । द्वा॒रा॒इव॑ । व॒र्ष॒थः ॥ २१ ॥

उतापिच हे अहर्विदा अहोलंभयितारौ यद्वा अहि प्रभातसमये वेदितव्यौ स्तोतव्या-
वश्विनौ दिव्याः दिविभवाः इषः इष्यमाणाअपः नोस्मदर्थं द्वारेव द्वारेणेव छिद्रेणेव अपव-
र्षथः मेघादपकृष्य युवां सिञ्चथः उतापिच सिन्धून् स्यन्दनशीलानदीः सुवृष्टैस्तैरुदकैरस्माकं
स्नानपानादिकार्याय कृतवन्तावित्यर्थः ॥ २१ ॥

२१. प्रभात-काल में जानन योग्य अश्विद्वय, स्वर्गीय और वाञ्छनीय

जल, हमारे लिए, द्वार से ही सिञ्चित करो।

क॒दा॒वा॒नौ॒तौ॒ग्र्यो॒वि॒धत्स॑मु॒द्रेज॑हि॒नो॒न॒रा । यद्वा॑र॒थो॒वि॒भि॒ष्पता॑त् ॥ २२ ॥

क॒दा । वा॒म् । तौ॒ग्र्यः । वि॒धत् । स॒मु॒द्रे । ज॒हितः । न॒रा ।

यत् । वा॒म् । रथः॑ । वि॒भिः । प॒तात् ॥ २२ ॥

हे नरा नरौ नेतारावश्विनौ तौग्र्यः तुग्रपुत्रोभुज्युः समुद्रे जलधौ जहितः अक्षुरैः
प्रक्षिप्तः सन् कदा कस्मिन्काले वां युवां विधत् अविधत् स्तुतिभिः पर्यचरत् यत् यदा वां
युवयोर्विभिः गन्तुभिः अश्वैरुपेतोरथः पतात् तंभुज्युं आनेतुं पतेत् गच्छेत् तदानीं भुज्युर-
स्तौदिति पूर्वेणार्धेन पृष्टस्य प्रतिवचनम् ॥ २२ ॥

२२. नेता अश्विद्वय, समुद्र में फेंके जाने पर तुग्र-पुत्र भुज्यु ने स्तुति-
द्वारा कब तुम लोगों की सेवा की थी कि तुम्हारा रथ अश्वों के साथ
गया था।

अथ त्रयोविंशी—

यु॒व॒क॒ण्वा॒यना॑स॒त्यापि॑रि॒साय॑ह॒र्म्ये । श॒श्व॒दू॒तीर्द॑श॒स्य॑थः ॥ २३ ॥

यु॒वम् । क॒ण्वा॒य । ना॒स॒त्या । अपि॑रि॒साय॑ । ह॒र्म्ये ।

श॒श्वत् । ऊ॒तीः । द॒श॒स्य॑थः ॥ २३ ॥

हे नासत्या सस्रु साधुषु सत्यौ नसत्यावसत्यौ न असत्यौ नासत्यौ नभ्राणनपादिति नजः
प्रकृतिभावः यद्वा सत्यस्य नेतारौ नासिकाप्रभवौ वा उक्तं भगवतायास्केन—सत्यावेवनास-

त्यावित्यौर्णवाभः सत्यस्यप्रणेतारावित्याश्रायणोनासिकार्प्रभवौवेति । तौ युवं कण्वाय एतत्सं-
ज्ञाय ऋषये हर्म्ये हर्म्यतले अपिरिप्ताय असुरैर्वाधिताय शश्वत् शश्वतीर्बह्वीः ऊतीः रक्षाः
दशस्यथः दत्तवन्तौ । युवंकण्वायापिरिप्तायचक्षुःप्रत्यधत्तमित्यत्रेतिहासउक्तःसोत्रद्रष्टव्यः ॥२३॥

२३. नासत्यद्वय, प्रासाद (हर्म्य) के नीचे असुरों-द्वारा बांधे गये
कण्व को तुम लोगों ने नाना प्रकार की रक्षा प्रदान की थी ।

ताभिरायांतमूतिभिर्नव्यसीभिःसुशस्तिभिः । यद्वावृषण्वसूहुवे ॥२४॥

ताभिः । आ । यातम् । ऊतिभिः । नव्यसीभिः । सुशस्तिभिः ।

यत् । वाम् । वृषण्वसू इति वृषण्वसू । हुवे ॥ २४ ॥

हे वृषण्वसू वर्षणधनौ वृषण्वस्वश्वयोरुपसंख्यानमिति वृषण्भावोनिपात्यते तदानीं
ताभिः पूर्वोक्ताभिर्नव्यसीभिर्नवतराभिः सुशस्तिभिः सुप्रशस्याभिः ऊतिभीरक्षाभिः सार्धं
आयातं आगच्छतम् यद्यदा वां हुवे स्तुतिभिराह्वयामि ॥ २४ ॥

२४. वर्षण-परायण और धन से युक्त अश्वद्वय, जिस समय तुम
लोगों को बुलाता हूँ, उस समय उसी अभिनव और प्रशस्य रक्षण के
साथ आओ ।

अथ पञ्चविंशी-

यथाचित्कण्वमावतंप्रियमेधमुपस्तुतम् ।

अत्रिंशिंजारमश्विना ॥ २५ ॥ ५ ॥

यथा । चित् । कण्वम् । आवतम् । प्रियमेधम् ।

उपस्तुतम् । अत्रिम् । शिंजारम् । अश्विना ॥ २५ ॥ ५ ॥

हे अश्विना अश्विनौ यथाचिद येन खलु प्रकारेण कण्वं एतत्संज्ञघृषिं आवतम् अरक्षतम्
प्रियमेधं प्रिययज्ञं एतत्संज्ञं उपस्तुतं एतदाख्यं च शिंजारं शब्दयन्तं स्तुवन्तं अत्रिं एता-
गृषींश्च येन प्रकारेणारक्षतं तथास्मानपि रक्षतमिति शेषः यद्वा एतावद्वावृषण्वसू इत्यनयै-
कवाक्यता ॥ २५ ॥

२५. अश्विद्वय, तुम लोगों ने जैसे कण्व, प्रियमेध, उपस्तुत और
स्तोता अत्रि की रक्षा की थी, वैसे ही हमारी रक्षा करो ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमेष्वमोवर्गः ॥ ५ ॥

यथोतकृत्वयेधनेशुंगोष्वगस्त्यम् ।

यथावाजेषुसोभरिम् ॥ २६ ॥

यथा । उ॒त । क॒र्त्त॒व्ये । ध॒ने । अ॒ंशु॒म् । गो॒षु । अ॒ग॒स्त्य॒म् ।

यथा । वा॒जै॒षु । सो॒भ॒रि॒म् ॥ २६ ॥

उतापिच यथा येनप्रकारेण धने कृत्तव्ये कर्तव्ये प्राप्तव्ये सति अंशुं एतत्संज्ञं स्तोतारं आवतं अरक्षतं । गोषु च लब्धव्यास्तु यथा अगस्त्यमृषिं अरक्षतम् वाजेष्वन्नेषु लब्धव्येषु यथा येन प्रकारेण सोभरिं एतत्संज्ञमृषिचारक्षतम् अत्रापि पूर्ववद्वाक्यशेषः उत्तरयैकवाक्यता वा ॥२६॥

२६. धन के लिए अंश, गौओं के लिए अगस्त्य और अन्न के लिए सोभार की जैसे तुमने रक्षा की थी, वैसे ही हमारी रक्षा करो ।

ए॒ताव॑त् । द्वा॒वृ॒ष॒ण्व॒सू॒ अ॒तो॒वा॒ भू॒यो॒ अ॒श्वि॒ना ।

गृ॒ण॒न्तः॑ सु॒म॒मी॒महे ॥ २७ ॥

ए॒ताव॑त् । वा॒म् । दृ॒ष॒ण्व॒सू॒ इति॑ दृषण्वसू । अ॒तः । वा ।

भू॒यः । अ॒श्वि॒ना । गृ॒ण॒न्तः । सु॒म॒म् । ई॒महे ॥ २७ ॥

हे वृषण्वसू वर्षणधनौ अश्विना अश्विनौ गृणन्तः स्तुवन्तोवयं एतावत् यथाचित्कण्वमित्यादिना यावदनुक्रान्तम् एतत्परिमाणं सुमं सुखं अतोवा अस्माद्वा भूयोबहुतरमधिकं सुमं वां युवां ईमहे याचामहे ॥ २७॥

२७. वर्षणशील और धन-सम्पन्न अश्विद्वय, स्तुति करते हुए हम "इतना" अथवा इससे भी अधिक धन की याचना करते हैं ।

अथाष्टाविंशी-

रथं॑ हि॒र॒ण्य॒व॒न्धु॒रं॑ हि॒र॒ण्य॒भी॒शु॒म॒श्वि॒ना ।

आ॒हि॒स्थार्थो॑ दि॒वि॒स्पृ॒श॒म् ॥ २८ ॥

रथ॑म् । हि॒र॒ण्य॒व॒न्धु॒रम् । हि॒र॒ण्य॒अ॒भी॒शु॒म् ।

अ॒श्वि॒ना । आ । हि । स्थार्थः । दि॒वि॒स्पृ॒श॒म् ॥ २८ ॥

हे अश्विना अश्विनौ हिरण्यवन्धुरं सारथिस्थानं वन्धुरं हिरण्यसारथिस्थानं हिरण्याभीशुं हिरण्यप्रग्रहं दिविस्पृशं अत्युन्नतत्वादिवं स्पृशन्तम् स्पृशोः क्तिन् दिवशब्दात्

द्वितीयार्थे सप्तमी ह्युभयोर्देवरूपसंख्यानमितिलुक् ईदृशं रथं आहिस्थाथः युवामातिष्ठथ एव
हिरवधारणे अस्मदीयां स्तुतिं श्रोतुं शीघ्रं रथमास्थायागतमिति भावः । षागतिनिवृत्तौ ल-
टि छान्दसः शपोलुक् ॥ २८ ॥

२८. अश्विद्वय, सुवर्ण-निर्मित सारथि-स्थानवाले और सुवर्णमय
प्रग्रह (लगाम) वाले रथ पर अवस्थान करो ।

हिरण्ययीं वाँरभिरीषा अक्षो हिरण्ययः ।

उभा चक्रा हिरण्यया ॥ २९ ॥

हिरण्ययी । वाँम् । रभिः । ईषा । अक्षः ।

हिरण्ययः । उभा । चक्रा । हिरण्यया ॥ २९ ॥

हे अश्विनौ वां युवयोः रभिः आरंभणीया आलभनभूता रथस्य ईषा हिरण्ययी हिर-
ण्ययी हिरण्यविकारा अक्षश्च हिरण्ययः हिरण्यमयः हिरण्यनिर्मितः ईषा अक्षादिषु छन्द-
सीति प्रकृतिभावः । अपिच उभा उभे द्वे अपि चक्रा चक्रे रथचरणे हिरण्यया हिरण्य-
ये सुवर्णनिर्मिते सुपांसुलुगिति द्विवचनस्याकारः ऋत्वास्त्ववास्वेत्यादिना हिरण्यश-
ब्दान्मयटोमलोपोनिपात्यते ॥ २९ ॥

२९. अश्विद्वय, तुम्हारे प्रापणीय रथ की ईषा (लाङ्गल-दण्ड)
सोने की हैं, अक्ष (चक्र-नण्डल) सोने के हैं और दोनों चक्र सोने
के हैं । तेननोवाजिनीवसूपरावतश्चिदागतम् ।

उपेमांसुष्टुतिमम ॥ ३० ॥ ६ ॥

तेन । नः । वाजिनीवसू इति वाजिनीवसू । परावतः । चित् ।

आ । गतम् । उप । इमाम् । सुष्टुतिम् । मम ॥ ३० ॥ ६ ॥

हे वाजिनीवसू अन्नवद्धनावश्विनौ यत्को हिरण्यसर्वावयवोरथः तेन रथेन नो-
स्मान् परावतश्चित् दूरदेशादपि आगतमागच्छतम् गमेच्छान्दसः शपोलुक् अनुदात्तोपदे-
शेत्यनुनासिकलोपः इदानीमपिरेकवदाह मम मदीयां इमां इदानीं क्रियमाणां सुष्टुतिं शो-
भनां स्तुतिं चोपगच्छतम् ॥ ३० ॥

३०. अन्न और घनवाले अश्विद्वय, इस रथ पर दूर देश से भी आओ ।
हमारी इस शोभन स्तुति के पास गमन करो ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे षष्ठोवर्गः ॥ ६ ॥

अथैकत्रिंशी-

आवहेथेपराकात्पूर्वीरश्रन्तावश्विना ।
इषोदासीरमर्त्या ॥ ३१ ॥

आ । वहेथे इति । पराकात् । पूर्वीः । अश्रन्तौ ।
अश्विना । इषः । दासीः । अमर्त्या ॥ ३१ ॥

हे अमर्त्या अमरणौ अश्विना अश्विनौ दासीः दासा उपक्षपयितारोसुराः तत्संबन्धिनीः पूर्वीः पुरीः अश्रन्तौ भक्षयन्तौ भंजन्तौ युवाम् इषोचानि पराकात् परागतादूरदेशात् आवहेथे अस्मान् प्रापयथः । यद्वा अश्रन्तौ व्यामुवन्तौ अशू व्याप्तौ अस्माब्ध्यत्ययेनश्चापरस्मैपदं च पूर्वीर्बन्हीः दासीः दासस्योपक्षपयितुः शत्रोः सम्बन्धिनीः इषोचानि शत्रुभ्योपत्तयास्मान्प्रापयथः ॥ ३१ ॥

३१. अमर अश्विद्वय, दासों की अनेक नगरियों को भग्न करते हुए तुम लोग दूर देश से अन्न ले आओ ।

आनौद्युम्नैराश्रवोभिरारायायातमश्विना ।
पुरुश्चन्द्रानासत्या ॥ ३२ ॥

आ । नः । द्युम्नैः । आ । श्रवःक्षितिः । आ ।
राया । यातम् । अश्विना । पुरुश्चन्द्रा । नासत्या ॥ ३२ ॥

हे पुरुश्चन्द्रा बहुहिरण्यौ यद्वा पुरुणां बहूनामाह्लादकौ ह्रस्वाच्चन्द्रोत्तरपदेमन्त्रे इतिसुट्पादादित्वात्पाष्ठिकमामन्त्रिताद्युदात्तत्वं हे नासत्या सत्यस्वभावौ सत्यस्य नेतारौ नासिका प्रभवौ वा । आमन्त्रितं पूर्वमविद्यमानवदिति पूर्वस्यामन्त्रितस्याविद्यमानवद्भावात् इदमप्यामन्त्रितमाद्युदात्तम् न च नामन्त्रिते समानाधिकरणइत्यविद्यमानवत्त्वनिषेधः पुरुश्चन्द्रेत्यस्यविशेषवचनत्वात् ईदृशौ हे अश्विना अश्विनौ द्युम्नै र्योतमानैः अन्नैर्दातव्यैः सार्धं नोस्मानायातमागच्छतम् तथा श्रवोभिः श्रवणीयैर्यशोभिश्चास्मानागच्छतम् तथा राया धनने च अस्मानागच्छतम् ॥ ३२ ॥

३२. अनेकों के मित्र और सत्य-स्वभाव अश्विद्वय, हमारे पास अन्न के साथ आगमन करो । यश के साथ आगमन करो और धन के साथ आगमन करो ।

अथ त्रयस्त्रिंशी-

एहवाँप्रुषितप्सवोवयोवहन्तुपर्णिनः ।

अच्छास्वध्वरंजनम् ॥ ३३ ॥

आ । इह । वाम् । प्रुषितप्सवः । वयः । वहन्तु ।

पर्णिनः । अच्छ । सुअध्वरम् । जनम् ॥ ३३ ॥

हे अश्विनौ इहास्मिन्यागे वां युवां प्रुषितप्सवः प्रुषि स्नेहनकर्मा स्निग्धरूपाः पर्णिनः पक्षोपैताः यद्वा लुप्तोपममेतत् पक्षिणइव शीघ्रगामिनोवयो गन्तारोश्वाः स्वध्वरं शोभनयज्ञं जनं यजमानलक्षणं अच्छाभिमुखं आवहन्तु आनयन्तु ॥ ३३ ॥

३३. अश्विद्वय, स्निग्ध रूपवाले और पक्षियों की तरह शीघ्रगामी अश्व तुम्हें सुन्दर यज्ञवाले मनुष्य के पास ले जायें ।

रथंवा॒मनु॑गायसंयइषावर्ततेसह । नच॒क्रम॑भिबाधते॥३४॥

रथम् । वाम् । अनुङ्गायसम् । यः । इषा । वर्तते ।

सह । न । चक्रम् । अभि । बाधते ॥ ३४ ॥

हे अश्विनौ योरथः अस्मभ्यं देयेनानेन सहवर्तते वां युवयोःस्वभूतं अनुगायसं स्तोतृभिरनुगातव्यं तं रथं चक्रं परसैन्यं नाभिबाधते नाभिहन्ति । यद्वा चक्रं वीर्यकर्मसाधनं घञर्थेकविधानमितिकः रुजादीनांकइतिद्विवचनम् अस्मिन्पक्षे अन्यः शत्रुरिति कर्तृपदमध्याहर्तव्यम् ॥ ३४ ॥

३४. जो रथ अश्व के साथ वर्त्तमान है और स्तोताओं के द्वारा प्रशंसित है, तुम्हारा वह रथ सैन्य-समूह को बाधा नहीं देता ।

अथ पञ्चत्रिंशी-

हिरण्ययेनरथेनद्रवत्पाणिभिरश्वैः ।

धीर्जवना॒नास॑त्या ॥ ३५ ॥ ७ ॥

हिरण्ययेन । रथेन । द्रवत्पाणिभिः । अश्वैः ।

धीर्जवना । नासत्या ॥ ३५ ॥ ७ ॥

हे धीजवना मनोवद्वेगवन्तौ आमन्त्रिताद्युदात्तत्वम् हे नासत्या सत्यस्वभावौ सत्यस्य नेतारौ वा आमन्त्रितं पूर्वमविद्यमानवदिति पूर्वस्याविद्यमानवत्त्वेन पदादपरत्वात् आष्टमिकनिघाताभावः न च नामन्त्रितइत्यविद्यमानवत्त्वनिषेधः धीजवनेत्यस्यविशेषणत्वेन सामान्यवचनत्वाभावात् व्यावर्तकंहि विशेषणम् ईदृशौ युवां द्रवत्पाणिभिः शीघ्रगमनपादैरश्वैर्युक्तेन हिरण्ययेन हिरण्ययेन स्वर्णमयेन रथेनागच्छतमितिशेषः । यद्वा धीजवना नासत्येत्येतत् द्वयमपि प्रथमांतमेव नामन्त्रितम् धियोजवइव जवोययोस्तौ बहुव्रीहौ पूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वम् । इदृशेन रथेन शीघ्रगमनौ अश्विनौ आगच्छतमिति शेषः ॥ ३५ ॥

३५. मन के समान वेगवान् अश्विद्वय, क्षिप्त पदवाले और अश्वों से युक्त हिरण्य रथ पर चढ़कर आओ ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे सप्तमोवर्गः ॥ ७ ॥

अथ षट्त्रिंशी-

युवंमृगंजागृवांसंस्वदथोवावृषण्वसू ।

तानःपुंक्तमिषारयिम् ॥ ३६ ॥

युवम् । मृगम् । जागृवांसम् । स्वदथः । वा । वृषण्वसू इति ।

वृषण्वसू । ता । नः । पुंक्तम् । इषा । रयिम् ॥ ३६ ॥

वाशब्दः समुच्चये अपिच हे वृषण्वसू वर्षणधनावश्विनौ युवं युवां जागृवांसं जागरणशीलं स्वकार्ये मदजननेऽव्यग्रं मृगं मृग्यमन्वेषणीयं सोमं स्वदथः आस्वादयथः । यद्वा जागृवांसं जाग्रतं मृगं मृगनामानमसुरं स्वदथः स्वादयथः हिंस्थइत्यर्थः । ता तौ युवां नोस्मदर्थं इषा अन्वेन रयिं धनं पुंक्तं संपुक्तं कुरुतं ईदृशं धनं अस्मभ्यं प्रयच्छतमित्यर्थः ॥ ३६ ॥

३६. वर्षण करनेवाले धन से युक्त अश्विद्वय, तुम लोग सदा जागरूक और अन्वेषणनीय सोम पीनेवाले हो । वही तुम लोग हमें अन्न दो ।

तामैअश्विनासनीनांविद्यातंनवानाम् ।

यथाचिच्चैद्यःकशुःशतमुष्ट्रानांददत्सहस्रादशगोनान् ॥ ३७ ॥

ता । मे । अश्विना । सनीनाम् । विद्यातम् । नवानाम् । यथा ।

चित् । चैद्यः । कशुः । शतम् । उष्ट्रानाम् ।

ददत् । सहस्रा । दश । गोनान् ॥ ३७ ॥

हे अश्विना अश्विनौ ता तादृशौ युवां नवानां अभिनवानां श्रेष्ठानां सनीनां संभजनी-
यानां धनानां कर्मणि षष्ठी ईदृशानि धनानि मे मत्वं दापयितुं विद्यातं जानीतं यथाचिव
येन खलु प्रकारेण चैद्यः चेदिपुत्रः कशुः एतत्संज्ञो राजा उष्ट्रानां शतं तथा गोनां गवां दशसह-
स्रा दशसंख्यानि सहस्राणि ददत् दद्यात् तथा विद्यावमिति पूर्वज्ञान्वयः ॥ ३७ ॥

३७. अश्विद्वय, तुम लोग अभिनव और सम्भजनीय धन को जानो ।
चेदि-वंशीय कशु नाम के राजा ने जैसे सो ऊँट और दस हजार गायें दी
थीं; सो सब जानो ।

यो मे हिरण्यसन्दृशो दशराज्ञो अमंहत ।

अधस्पदाश्चैद्यस्य कृष्टयश्चर्मन्ना अभितो जनाः ॥ ३८ ॥

यः । मे । हिरण्यसंदृशः । दश । राज्ञः । अमंहत । अधःस्पदाः ।

इत् । चैद्यस्य । कृष्टयः । चर्मन्नाः । अभितः । जनाः ॥ ३८ ॥

यः कशुसंज्ञो राजा मे मत्वं हिरण्यसन्दृशः हिरण्यसंदर्शनान् हिरण्यसमानतेजस्कान्
दशराज्ञः अमंहत परिचरणार्थं दत्तवान् दशसंख्याकान् राज्ञोयुद्धे पराजितान् गृहीत्वा
दासत्वेन अस्मै दत्तवानित्यर्थः । ननु ईदृशानां बहुविधानां राज्ञां दाने एकः कथं शक्नुयादिति
तत्राह कृष्टयः सर्वाः प्रजाः तस्य चैद्यस्य चेदिपुत्रस्य कशोः अधस्पदा इत् पादयोरधस्तादेव
वर्तन्ते न कश्चिदपि तत्समानस्तदधिको वा विद्यते । अभितः सर्वतोवर्तमानाजनाः चर्मन्नाः
चर्ममयस्य कवचादेर्धारणे कृताभ्यासाः । यद्वा चर्माणि चरणसाधनान् पश्वादीनि वाहनानि
तेषु मनन्यम्यस्यन्तीति चर्मन्नाः न्नाभ्यासे आतोर्मनिजितिविच् सर्वमनुग्यास्तस्य भटा-
त्यर्थः ॥ ३८ ॥

३८. जिन कशु राजा ने मेरी सेवा के लिए सोने के समान चमकने-
वाले दस राजाओं को दिया था, उन कशु के पैरों के नीचे सारी प्रजा
रहती है ।

अथैकोनचत्वारिंशी-

मार्किरेनापथागाद्येनेमेयन्ति चेदयः ।

अन्योनेत्सुरिरोहते भूरिदावत्तरो जनः ॥ ३९ ॥ ८ ॥

मार्किः । एना । पथा । गात् । येन । इमे । यन्ति । चेदयः । अन्यः ।
न । इत् । सुरिः । ओहते । भूरिदावत्तरः । जनः ॥ ३९ ॥ ८ ॥

येन मार्गेण इमे चेदयः अस्य राज्ञः पितृपितामहादयोयन्ति गच्छन्ति एना अनेन पथा मार्गेण माकिर्गात् अन्योनगन्तुं शक्नोति अपिचास्माद्राज्ञः अन्यः भूरिदावत्तरः बहुदावृतमः सूरिर्विद्वान् सन् जनः नेव नैव ओहते वहति स्तोतृभ्योधनं प्रापयति । यद्वा बहुदावृतमोयो-जनः कशुर्नाम अस्मादन्यः व्यत्ययेन प्रथमा अन्यं सूरिः स्तोता नैवोहते नैव याचते ओहि-र्याञ्जाकर्मा यथान्यं न याचते तथा बहुधनं प्रयच्छतीत्यर्थः ॥ ३९ ॥

३९. जिस मार्ग से ये चेदि-वंशीय जाते हैं, उससे दूसरा कोई नहीं जा सकता । कशु की अपेक्षा अधिकतर दान-परायण और विद्वान् व्यक्ति स्तोता के लिए दान नहीं करता ।

इति अष्टमे मण्डले प्रथमोनुवाकः ॥ १ ॥

द्वितीयानुवाके सप्त सूक्तानि । तत्र महाँइन्द्रइति अष्टाचत्वारिंशद्वचं प्रथमं सूक्तं का-ण्वस्य वत्सस्यार्थं गायत्रं अन्यतृचवर्जमैन्द्रं तस्मिन्परशुनाम्नोराज्ञः पुत्रस्य तिरिन्दिरस्य दानं स्तूयते अतःसतृचस्तदेवताकः । तथाचानुक्रान्तम्—महाँइन्द्रोष्टाचत्वारिंशद्वत्सस्तृचोन्त्य-स्तिरिन्दिरस्य पारशव्यस्य दानस्तुतिरिति । महाव्रते गायत्रतृचाशीतौ अन्यतृचवर्जमिदं सूक्तम् तथैवपञ्चमारण्यकेस्तूयते—महाँइन्द्रोयोजसेति तिस्रउत्तमाउद्धरतीति । प्रातःसवने सोमाति-रेके महानित्यादिकाः स्तोमातिशंसनार्थाः सूत्रितञ्च—महाँइन्द्रोयोजसा अतोदेवावन्तुनित्यै-न्द्रीभिर्वैष्णवीभिश्च स्तोममतिशस्येति । तृतीयेपर्याये होतुःशस्त्रे महाँइन्द्रइति तृचोनुरूपः सूत्रि-तं च महाँइन्द्रोयोजसासप्तमस्यमन्यवेविशतीति । अमोर्यामे ब्रह्मणोतिरिक्तोक्ते अयमेव तृ-चोनुरूपः सूत्र्यतेहि—महाँइन्द्रोयोजसानूनमश्विनोरिति । दर्शयागे महेन्द्रयाजिनः सान्नाय्य-स्य महानित्येषानुवाक्या सूत्र्यतेहि—महाँइन्द्रोयोजसाभुवस्त्वमिन्द्रब्रह्मणामहानिति ।

सैषा प्रथमा—

महाँइन्द्रोयोजसापर्जन्योवृष्टिर्माँइव ।

स्तोमैर्वत्सस्यवावृधे ॥ १ ॥

महान् । इन्द्रः । यः । ओजसा । पर्जन्यः । वृष्टिमान्इव ।

स्तोमैः । वत्सस्य । ववृधे ॥ १ ॥

यइन्द्रः ओजसा बलेन महान् सर्वेभ्योधिकः कइव वृष्टिमान्इव यथा वृष्ट्यायुक्तः पर्ज-न्यः रसानां प्रार्जयिता देवोमहान् सइवेत्यर्थः सइन्द्रः वत्सस्य पुत्रस्थानीयस्य स्तोतुः वत्स-नाम्नएवक्रवेः स्तोमैः स्तोत्रैः ववृधे प्रवर्धते ॥ १ ॥

१. जो इन्द्र पर्जन्य के समान बल में महान् हैं, वह पुत्रतुल्य स्तोता के स्तोत्र-द्वारा वर्धित होते हैं ।

अथ द्वितीया—

प्रजामृतस्यपिप्रतःप्रयद्भरन्तवह्नयः ।
विप्राऋतस्यवाहसा ॥ २ ॥

प्रजाम् । ऋतस्य । पिप्रतः । प्र । यत् । भरन्त ।
वह्नयः । विप्राः । ऋतस्य । धारया ॥ २ ॥

ऋतस्य यज्ञस्य सत्यस्य प्रजां प्रकर्षेण जातमिन्द्रं पिप्रतः नभसः प्रदेशान् पूरयन्तोवह्न-
योवाहकाअश्वाः यद्यदा प्रभरन्त प्रकर्षेण भरन्ति वहन्ति तदा विप्रामेधाविनः ऋतस्य य-
ज्ञस्य वाहसा प्रापकेण स्तोत्रेण तमिन्द्रं स्तुवन्तीति शेषः ॥ २ ॥

२. जिस समय आकाश को पूर्ण करनेवाले अश्व यज्ञ की प्रजा इन्द्र
को वहन करते हैं, उस समय विद्वान् लोग यज्ञ के प्रापक स्तोत्र-द्वारा
स्तुति करते हैं।

कण्वाइन्द्रंयदक्रतस्तोमैर्यज्ञस्यसाधनम् ।
जामिब्रुवतआयुधम् ॥ ३ ॥

कण्वाः । इन्द्रम् । यत् । अक्रत । स्तोमैः । यज्ञस्य ।
साधनम् । जामि । ब्रुवते । आयुधम् ॥ ३ ॥

कण्वाः स्तोतृनामैतत् स्तोतारः कण्वगोत्रावा इन्द्रं स्तोमैः स्तोत्रैः यज्ञस्य यागस्य साधनं
साधयितारं निष्पादकं यद्यदा अक्रत अरुषत करोतेर्लुङि मन्त्रेषसेति चेतुर्लुक् तदानीं आयु-
धं शत्रूणां हिंसकं बाणादिकं जामि अतिरेकनामैतत् अतिरिक्तं अहितं प्रयोजनरहितं ब्रुवते
कथयन्ति आयुधसाध्यस्य सर्वकार्यस्येन्द्रेण कृतत्वात् आयुधं निष्पयोजनमित्यर्थः । यद्वा
आयुधमायोधनशीलमिन्द्रं जामि जामि भ्रातरं ब्रुवते वदन्ति सर्वकार्येषु भ्रातृवद्वर्ततइत्यर्थः ॥ ३ ॥

३. कण्वों ने स्तोत्र-द्वारा इन्द्र को यज्ञ-साधक बनाया है; इसी लिए
लोग इन्द्र को भ्राता कहते हैं।

तृतीये पर्याये होतुः शस्त्रे समस्यमन्यवइत्याद्याद्विचत्वारिंशद्वचः सून्यतेहि—समस्यमन्य-
वेविशइति द्विचत्वारिंशद्विश्वजितइति ।

तत्र प्रथमा सूक्ते चतुर्थी—

समस्यमन्यवेविशोविश्वानमन्तकृष्टयः ।
समुद्रार्थेवतिन्धः ॥ ४ ॥

सम् । अस्थ । मन्यवे । विशः । विश्वाः । नमन्त ।

कृष्टयः । समुद्रायऽइव । सिन्धवः ॥ ४ ॥

विशोविशन्त्यः विश्वाः सर्वाः कृष्टयः प्रजाः अस्येन्द्रस्य मन्यवे क्रोधात् यद्वा मन्यु-
र्मनसाधनं स्तोत्रं तदर्थं सन्नमन्त सम्यक्स्वतएव नमन्ति नमतेः कर्मकर्तरि छान्दसोऽलङ्-
नदुहस्तुनमामितियक्चिणोः प्रतिषेधः प्रह्वीभवन्ति । तत्रदृष्टान्तः—समुद्रायेव यथा समुद्रं अ-
ग्निं प्रति सिन्धवः स्यन्दनशीलानद्यः स्वयमेव नमन्ते तद्वत् ॥ ४ ॥

४. जैसे नदियाँ समुद्र को प्रणाम करती हैं, वैसे ही समस्त मानव-
प्रजा इन्द्र के क्रोध के भय से इन्द्र को स्वयं प्रणाम करती है।

ओजस्नदस्यतित्विषउभेयत्समवर्तयत् ।

इन्द्रश्चर्मवरोदसी ॥ ५ ॥ ९ ॥

ओजः । तत् । अस्थ । तित्विषे । उभे इति । यत् ।

समऽअवर्तयत् । इन्द्रः । चर्मऽइव । रोदसी इति ॥ ५ ॥ ९ ॥

अस्येन्द्रस्य तदोजोबलं तित्विषे दिदीपे त्विष दीप्तौ यत् येनौजसा अयमिन्द्रः उभे रो-
दसी द्यावापृथिव्यौ चर्मव समवर्तयत् सम्यग्वर्तयति यथा कश्चित्किञ्चिच्चर्म कदाचिद्वि-
स्तारयति कदाचित्संकोचयति एवं तदधीने अभूतामित्यर्थः ॥ ५ ॥

५. जिस बल के द्वारा इन्द्र द्यावा-पृथिवी को चमड़े की तरह भली
भाँति रखते हैं, वह बल दीप्त हुआ था।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे नवमोवर्गः ॥ ९ ॥

अथ षष्ठी—

विचिह्वत्रस्यदोधतोवज्रेणशतपर्वणा ।

शिरोविभेदवृष्णिना ॥ ६ ॥

वि । चित् । वृत्रस्य । दोधतः । वज्रेण । शतऽपर्वणा ।

शिरः । विभेद । वृष्णिना ॥ ६ ॥

विच्छेदोप्यर्थे सच भिन्नक्रमः वृत्रस्यचित् आवरकस्यापि दोधतः अत्यर्थं जगत्कम्प-
यतोऽसुरस्य शिरः मूर्धानं शतपर्वणा शतसंख्यानि पर्वाणि धारायस्य तादृशेन वृष्णिना वीर्य-
वता वज्रेण इन्द्रोविभेद विचिच्छेद ॥ ६ ॥

६. इन्द्र ने काँपते हुए वृत्र के मस्तक को सौ धारोंवाले और
पराक्रमशाली वज्र के द्वारा छेद डाला।

आभिष्वविकेषूक्थेषु तृतीयसवने प्रशास्तुः शस्त्रे इमाअभीतितृचो वैकल्पिकोनुरूपः
स्तुतितश्च—इमाअभिप्रणोनुमइत्यथब्राह्मणाच्छंसिनइति ।

तत्र प्रथमा सूक्ते सप्तमी—

इमाअभिप्रणोनुमोविपामग्रेषुधीतयः ।
अग्नेःशोचिर्नदिद्युतः ॥ ७ ॥

इमाः । अभि । प्र । नोनुमः । विपाम् । अग्रेषु ।
धीतयः । अग्नेः । शोचिः । न । दिद्युतः ॥ ७ ॥

विपां स्तोतृणामग्रेषु पुरस्तात् इमा अस्मदीयाः धीतयोधिभ्यः स्तोत्राणि अभिप्र-
णोनुमः आभिमुख्येन पुनःपुनः प्रवदामः । गुणशब्दे । कीदृशीः स्तुतीः अग्नेः शोचिर्न दीप्तिरिव
दिद्युतोदीप्यमाना वेदरूपाः ॥ ७ ॥

७. स्तोताओं के आगे हम लोग, अग्नि की दीप्ति की तरह, दीप्यमान
इन स्तोत्रों को बार-बार कहेंगे ।

गुहासतीरुपत्मनाप्रयच्छोचन्तधीतयः ।
कण्वाऋतस्यधारया ॥ ८ ॥

गुहा । सतीः । उप । त्मना । प्र । यत् । शोचन्त ।
धीतयः । कण्वाः । ऋतस्य । धारया ॥ ८ ॥

गुहा गुहायां सतीः सत्योभवंत्यः यत् याः धीतयः स्तुतयः कर्माणि वा त्मना आत्म-
ना स्वेनेन्द्रेणोपगम्यमानाः प्रशोचन्त प्रादीप्यन्त यद्वा आत्मना स्वतएवेन्द्रमुपगच्छन्त्यः प्र-
दीप्यन्ते ताः स्तुतीः कण्वाः कण्वगोत्राऋषयः ऋतस्योदकस्य सोमात्मकस्य धारया स-
हिताः कुर्वन्तीति शेषः ॥ ८ ॥

८. गुहा में वर्तमान जो स्तुतियां स्वयमेव इन्द्र के पास जाकर दीप्त
होती हैं, उन्हें कण्व लोग सोम की धारा से युक्त करें ।

अथ नवमी—

प्रतमिन्द्रनशीमहिरयिगोमन्तमश्विनम् ।
प्रब्रह्मपूर्वचित्तये ॥ ९ ॥

प्र । तम् । इन्द्र । नशीमहि । रयिम् । गोऽमन्तम् ।

अश्विनम् । प्र । ब्रह्म । पूर्वचिन्तये ॥ ९ ॥

हे इन्द्र गोमन्तं गोभिर्युक्तं अश्विनं अश्वैरुपेतं तं प्रसिद्धं रयिं त्वदीयं धनं प्रनशीमहि
प्राप्तुयाम तथा ब्रह्म परिवृढमन्नं च पूर्वचिन्तये अन्येभ्यः पूर्वमेव ज्ञानाय प्राप्तुयाम ॥ ९ ॥

९. इन्द्र, हम गौ और अश्व से युक्त धन प्राप्त करें और दूसरों के
पहले ही, ज्ञान के लिए, अन्न प्राप्त करें।

अहमिद्विपितुष्परिमेधामृतस्यजग्रभ ।

अहंसूर्यइवाजनि ॥ १० ॥ १० ॥

अहम् । इत् । हि । पितुः । परि । मेधाम् । ऋतस्य ।

जग्रभ । अहम् । सूर्यः । इव । अजनि ॥ १० ॥ १० ॥

पितुः पालकस्य ऋतस्य सत्यस्यावितथस्येन्द्रस्य मेधामनुग्रहात्मिकां बुद्धिं अह-
मित् अहमेव परिजग्रभ परिगृहीतवानस्मि नान्यः । हि यस्मादेवं तस्मादहं सूर्यइवाजनि सू-
र्योऽयथा प्रकाशमानः सन् प्रादुर्भवति तथा अजनिषं प्रादुरभूवम् ॥ १० ॥

१०. मैंने ही पिता और सत्य रूप इन्द्र की कृपा प्राप्त की है । मैं
सूर्य के समान प्रकाशित हुआ हूँ ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे दशमोवर्गः ॥ १० ॥

अथैकादशी-

अहंप्रत्नेनमन्मनागिरःशुभामिकण्ववत् ।

येनेन्द्रःशुष्ममिदधे ॥ ११ ॥

अहम् । प्रत्नेन । मन्मना । गिरः । शुभामि ।

कण्वइवत् । येन । इन्द्रः । शुष्मम् । इत् । दधे ॥ ११ ॥

कण्ववत् मम जनकः कण्वइवाहं प्रत्नेन नित्येन वेदरूपेण मन्मना मननसाधनेनेन्द्र-
विषयस्तोत्रेण गिरोवाचः शुभामि अलंकरोमि यदाहि इन्द्रविषये प्रयुज्यते तदानीं यथार्थत्वात्
वाचोऽलंकृताभवन्ति येन खलु स्तोत्रेण इन्द्रः शुष्मं शत्रूणां शोषकं बलं दधेइव धत्तएव
धारयत्येव यत्स्तोत्रमिन्द्रे ईदृशं बलमवश्यं जनयति तेन मन्मनेत्यर्थः ॥ ११ ॥

११. कण्व की तरह मैं नित्य स्तोत्र-द्वारा वाक्यों को अलंकृत करता
हूँ । उस स्तोत्र-द्वारा इन्द्र बल प्राप्त करते हैं ।

अथ द्वादशी-

येत्वामिन्द्र न तुष्टुवुर्ऋषयो ये च तुष्टुवुः ।
ममेद्वर्धस्व सुष्टुतः ॥ १२ ॥

ये । त्वाम् । इन्द्र । न । तुष्टुवुः । ऋषयः । ये । च ।
तुष्टुवुः । मम । इत् । वर्धस्व । सुष्टुतः ॥ १२ ॥

हे इन्द्र ये जनाः त्वां न तुष्टुवुः न स्तुवन्ति ये च ऋषयो मन्त्राणां द्रष्टारो जनाः तुष्टुवुः त्वां स्तुवन्ति उभयेषां मध्ये ममेव ममैव स्तोत्रेण सुष्टुतः शोभनं स्तुतः सन् वर्धस्व वर्धयस्व वृद्धो भव ॥ १२ ॥

१२. इन्द्र, जो तुम्हारी स्तुति नहीं करते और जो ऋषि (मन्त्र-द्रष्टा) तुम्हारी स्तुति करते हैं, इन दोनों के बीच मेरी स्तुति भली भाँति स्तुत होकर वृद्धि प्राप्त करे।

यदस्य मन्युरध्वनी द्विवृत्रं पर्वशोरुजन् ।
अपः समुद्रमैरयत् ॥ १३ ॥

यत् । अस्य । मन्युः । अध्वनीत् । वि । वृत्रम् ।
पर्वशः । रुजन् । अपः । समुद्रम् । ऐरयत् ॥ १३ ॥

अस्येन्द्रस्य मन्युः क्रोधः वृत्रं आवृत्य तिष्ठन्तमसुरं मेघं वा पर्वशः पर्वणि पर्वणि परुषि परुषि विरुजन् विभञ्जन् यद्यदा अध्वनीत् स्तनयित्तुलक्षणं शब्दमकरोत् तदानीं समुद्रं समुन्दनीयं उदधिं प्रति अपोवृष्ट्युदकानि ऐरयत् स इन्द्रः प्रेरितवान् ॥ १३ ॥

१३. जिस समय इन्द्र के क्रोध ने वृत्र को टुकड़े-टुकड़े करते हुए शब्द किया था, उस समय इन्द्र ने समुद्र के प्रति वृष्टिजल भेजा था।

अथ चतुर्दशी-

निशुष्ण इन्द्रधर्णा सिवज्जं जघन्थ दस्यवि ।
वृषात्पृथुशृण्विषे ॥ १४ ॥

नि । शुष्णो । इन्द्र । धर्णासिम् । वज्जम् । जघन्थ ।
दस्यवि । वृषा । हि । पृथु । शृण्विषे ॥ १४ ॥

हे इन्द्र शुष्णे शोषके एतत्संज्ञे दस्यवि उपक्षपयितर्यसुरे धर्णांसि धारयितव्यं वज्रं कुलिशं त्वं निजघन्थ निहतवानसि वज्रेण तमसुरं न्यवधीरित्यर्थः । हे उग्रोद्गूर्णबलेन्द्र वृषा कामानां वर्षितेति हि शृण्विवे श्रूयसे अतोस्मदपेक्षितं धनं देहीति शेषः ॥ १४ ॥

१४. इन्द्र, तुमने दस्यु शुष्ण के प्रति धारण करने योग्य वज्र का आघात किया था । उग्र इन्द्र, तुम अभीष्टवर्षा हो ।

नद्यावइन्द्रमोजसानान्तरिक्षाणिवज्जिणम् ।

नविव्यचन्तभूमयः ॥ १५ ॥ ११ ॥

न । द्यावः । इन्द्रम् । ओजसा । न । अन्तरिक्षाणि ।

वज्जिणम् । न । विव्यचन्त । भूमयः ॥ १५ ॥ ११ ॥

द्यावोद्युलोकाः इममिन्द्रं ओजसा बलेन न विव्यचन्त न व्याप्नुवन्ति द्युलोकेभ्योऽप्यस्य बलमधिकमित्यर्थः । तथा अन्तरिक्षाणि अन्तराक्षान्तानि द्यावापृथिव्योर्मध्ये वर्तमानाः लोकाः वज्जिणं वज्रवन्तमिन्द्रं न व्याप्नुवन्ति तथा भूमयोभूलोकाश्च तमिन्द्रं न व्याप्नुवन्ति त्रयोवाइमे- त्रिवृतोलोका इति ब्राह्मणादेकैकस्यलोकस्य त्रित्वम् । तिस्रोभूमीरित्यादि निगमाच्च ॥ १५ ॥

१५. द्युलोक इन्द्र को बल-द्वारा व्याप्त नहीं कर सकते, अन्तरिक्ष वज्रधर इन्द्र को नहीं व्याप्त कर सकते और भूलोक भी इन्द्र को नहीं व्याप्त कर सकते । इति पञ्चमस्याष्टमे एकादशोवर्गः ॥ ११ ॥

अथ षोडशी-

यस्तंइन्द्रमहीरपस्तभूयमानआशयत् ।

नितंपद्यासुशिश्नथः ॥ १६ ॥

यः । ते । इन्द्र । महीः । अपः । स्तभूयमानः ।

आ । अशयत् । नि । तम् । पद्यासु । शिश्नथः ॥ १६ ॥

हे इन्द्र ते तव संबन्धिनीः महीर्महतीः अपः आन्तरिक्ष्याण्युदकानि योवृत्रः स्तभूयमानः स्तभूयन् यथा अधोनपतन्ति तथाकुर्वन् आशयत् आवृत्याशेत तमसुरं पद्यासु गमनशी- लास्वप्सु मध्ये निशिश्नथः न्यर्हिंसीः श्रथिर्हिसार्थः वज्रेण तमसुरं हत्वा नदीषु पाति- तवानित्यर्थः ॥ १६ ॥

१६. इन्द्र, जिस वृत्र ने तुम्हारे महान् जल को अन्तरिक्ष में रोककर व्याप्त कर रक्खा था, उस वृत्र को तुमने गति-परायण जल के बीच मारा था ।

अथ सप्तदशी—

यद्मेरोदसीमहीसमीचीसमजग्रभीत् ।

तमोभिरिन्द्रतंगुहः ॥ १७ ॥

यः । इमे इति । रोदसी इति । मही इति । समीची इति समुद्रइची ।

समुद्रअजग्रभीत् । तमःऽभिः । इन्द्र । तम् । गुहः ॥ १७ ॥

योवृत्रः मही महत्पौ विस्तीर्णे समीची सङ्गते इमे प्रत्यक्षतउपलभ्यमाने रोदसी द्यावापृथिव्यौ समजग्रभीत् सम्यगग्रहीत् आवृणोदित्यर्थः तमसुरं हे इन्द्र त्वं तमोभिरन्धकारैः गुहः संवृतमकरोः अनाद्यनन्तं मरणलक्षणं तमः प्रावेशयइत्यर्थः ॥ १७ ॥

१७. जिस वृत्र ने महती और सङ्गता द्यावापृथिवी को ढक रखा था, इन्द्र, उसे तुमने अनादि और अनन्त मरण-लक्षण अन्धकार में घुसा दिया ।

अथाष्टादशी—

यइन्द्रयतयस्त्वाभृगवोयेचतुष्टुवुः ।

ममेदुग्रश्रुधीहवम् ॥ १८ ॥

ये । इन्द्र । यतयः । त्वा । भृगवः । ये । च ।

तुष्टुवुः । मम । इत् । उप । श्रुधि । हवम् ॥ १८ ॥

हे इन्द्र ये यतयः नियताः अंगिरसः त्वा त्वां तुष्टुवुः ये च भृगवोभृगुगोत्रास्त्वां तुष्टुवुः स्तुवन्ति तेषु मध्ये ममेद ममैव हवं स्तोत्रं हे उग्र ओजस्विनिन्द्र श्रुधि शृणु ॥ १८ ॥

१८. ओजस्वी इन्द्र, जो यति अङ्गिरोगण तुम्हारी स्तुति करते हैं और जो भृगु लोग तुम्हारी स्तुति करते हैं, उन सबमें मेरा स्तोत्र सुनो ।

अथैकोनविंशी—

इमास्तइन्द्रपृश्नयोधृतंदुहतआशिरम् ।

एनामृतस्यपिप्युषीः ॥ १९ ॥

इमाः । ते । इन्द्र । पृश्नयः । धृतम् । दुहते । आऽशिरम् ।

एनाम् । ऋतस्य । पिप्युषीः ॥ १९ ॥

हे इन्द्र ते त्वदीयाइमाः पृथग्यः प्राष्टवर्णागावः घृतं क्षरणशीलं एनां एनं आशिरं
आश्रयणं पयः दुहते दुहन्ति क्षारयन्ति । कीदृश्यः पृथग्यः ऋतस्य सत्यस्य अवित-
थस्येन्द्रस्य यज्ञस्य वा पिप्युषीः वर्धयिष्यः ॥ १९ ॥

१९. इन्द्र ये यज्ञ-वर्द्धिका गायें घी और दूध देती हैं ।

याइन्द्रप्रस्वस्त्वासागर्भमर्चक्रिरन् ।

परिधर्मेवसूर्यम् ॥ २० ॥ १२ ॥

याः । इन्द्र । प्रस्वः । त्वा । आसा । गर्भम् ।

अर्चक्रिरन् । परि । धर्मइव । सूर्यम् ॥ २० ॥ १२ ॥

हे इन्द्र प्रस्वः प्रसुवते गर्भं विमुञ्चन्तीति प्रस्वः सूतेः सत्सद्विषेतिक्लिप् ईदृशयोया-
गावः आसा आस्येन त्वा त्वदीयं वीर्यं वृत्रवधानन्तरं ओषध्यादिरूपेण परिणतं भक्षयि-
त्वा गर्भमर्चक्रिरन् अकुर्वन् त्वदीयं वीर्यमन्तरधारयन् तत्र दृष्टान्तः—सूर्यं परितः सूर्यमण्डल-
स्योपरि धर्मेव धारकं पोषकमुदकं यथा रश्मयः गर्भरूपेण बिभ्रति तद्वत् । यद्वा परिधर्मेव
परितोधारयितारं सूर्यमिव यथा सूर्यः परितं सर्वं जगद्धत्ते तद्वत् कृत्स्नस्य जगतोधारक-
मिन्द्रस्य वीर्यमित्यर्थः । ओषध्यादिरूपेण परिणतस्येन्द्रवीर्यस्य गोभिरात्मनि धारणं । इ-
न्द्रस्य वृत्रं जघ्नुषइत्यारभ्य तैत्तिरीयके विस्पष्टमानातम्—तत्पशवओषधीभ्योऽध्यात्मन्
समनयन् तत्पत्यदुहन्ति । पयोरूपेण परिणतम् तद्वीर्यं इमागावः आशिरार्थं दुहतइति पूर्व-
स्थावृच्यन्वयः ॥ २० ॥

२०. इन्द्र, इन प्रसव करनेवाली गायों ने मुख से तुम्हारे द्वारा प्रदत्त
अन्न का भक्षण करके सूर्य के चारों ओर जल की तरह गर्भ धारण
किया था । ॥ इति पञ्चमस्याष्टमे द्वादशोवर्गः ॥ १२ ॥

वाजपेयेतिरिक्तोक्ते त्वामिच्छवसस्पतइत्येषा सूत्रितञ्च—त्वामिच्छवसस्पतेतंप्रत्नयेति ।

सैषैकविंशी—

त्वामिच्छवसस्पतेकण्वाउक्थेनवावृधुः ।

त्वांसुतासइन्द्रवः ॥ २१ ॥

त्वाम् । इत् । शवसः । पते । कण्वाः । उक्थेन ।

ववृधुः । त्वाम् । सुतासः । इन्दवः ॥ २१ ॥

हे शवसस्पते बलस्य स्वामिनिन्द्र त्वामिदं त्वामेव कण्वाःस्तोतारः कण्वगोत्रावा ऋषयः उक्थेन शस्त्रेण ववृधुः वर्धयन्ति सुतासोऽध्वर्युभिरभिषुताः इन्दवः सोमाश्च त्वामेव वर्धयन्ति ॥ २१ ॥

२१. बलाधीश इन्द्र, उक्थ-द्वारा कण्व लोग तुम्हें वर्द्धित करते हैं।

अभिषुत सोमों ने तुम्हें वर्द्धित किया था।

तवेदिन्द्रप्रणीतिषूतप्रशंस्तिरद्विवः ।

यज्ञोवितन्तसाध्यः ॥ २२ ॥

तव । इत् । इन्द्र । प्रदनीतिषु । उत ।

प्रशंस्तिः । अद्विद्वः । यज्ञः । वितन्तसाध्यः ॥ २२ ॥

उत्तापि च हे अद्विवः आदृणात्यनेनेत्यद्विर्वज्रः तद्वचिन्द्र तवेत् तवैव प्रणीतिषु प्रकृष्टेषु नयनेषु धनप्रदानेषु सत्सु प्रशस्तिः प्रकृष्टा स्तुतिः क्रियते । तथा वितन्तसाध्यः विस्तृततमः तनोतेऽछान्दसमेतद्रूपम् यद्वा तंततिः कंड्वादिर्वृध्यर्थः तस्मादौणादिकआध्यप्रत्ययः प्रवृद्धोयज्ञश्चतवैव क्रियते ॥ २२ ॥

२२. वज्रवान् इन्द्र, तुम्हारे पथ-प्रदर्शक वनने पर उत्तम स्तुति और प्रवृद्ध यज्ञ किया जाता है।

अथ त्रयोविंशी-

आनइन्द्रमहीमिषंपुरंनदधिगोमतीम् ।

उतप्रजांसुवीर्यम् ॥ २३ ॥

आ । नः । इन्द्र । महीम् । इषम् । पुरम् । न ।

दधि । गोमतीम् । उत । प्रजाम् । सुवीर्यम् ॥ २३ ॥

हे इन्द्र नोस्मभ्यं अस्मदर्थं महीं महतीं गोमतीं गोभिर्युक्तां इषमन्नं आदधि गोमतीस्व दातुं कामयस्व नशब्दार्थे पुरं न पालनं पूःपालनं रक्षणं चास्मभ्यं कर्तुमाद्रियस्व । उत्तापिच सुवीर्यं शोभनवीर्येपितां प्रजां संततिं दातुं कामयस्व ॥ २३ ॥

२३. इन्द्र, हमारे लिए नहान् और गो-युक्त अन्न की रक्षा करने और वीर्यवान् पुत्र आदि दान करने की इच्छा करो।

अथ चतुर्विंशी-

उतत्यदाश्वश्व्यंयदिन्द्रनाहुषीष्वा ।

अग्रेविक्षुप्रदीदयत् ॥ २४ ॥

उत । त्यत् । आशुऽअश्व्यम् । यत् । इन्द्र ।

नाहुषीषु । आ । अग्रे । विक्षु । प्रदीदयत् ॥ २४ ॥

हे इन्द्र नाहुषीषु नहुषा इति मनुष्यनाम तत्सम्बन्धिनीषु यद्वा नाहुषोनाम कश्चिद्राजा तदीयासु विक्षु प्रजासु अग्रे पुरस्तात् यत् आश्वश्व्यं शीघ्रगाम्यश्वसंचालकं बलं प्रदीदयत् प्रादीप्यत् उतापिच त्यत् तदपि अस्मभ्यं देहीतिशेषः । आकारः पूरकः ॥ २४ ॥

२४. इन्द्र, नहुष राजा की प्रजाओं के सामने शीघ्रगामी और अश्व से युक्त जो बल तुमने प्रदान किया है, हमें उसे दो ।

अभिब्रजंनतन्निषेसूरुपाकचक्षसम् ।

यदिन्द्रमृळयांसिनः ॥ २५ ॥ १३ ॥

अभि । ब्रजम् । न । तन्निषे । सूरः । उपाकचक्षसम् ।

यत् । इन्द्र । मृळयांसि । नः ॥ २५ ॥ १३ ॥

न सम्प्रत्यर्थे सम्प्रति इदानीं हे सूरः प्राप्तस्त्वं ब्रजं गोष्ठं उपाकचक्षसं उपाकइत्यन्तिकनाम अन्तिके द्रष्टव्यं अभितन्निषे अभितनोषि अभिविस्तारयसि गोभिः पूर्णं करोषीत्यर्थः । तनोतेच्छान्दसे लिटि तनिपत्योच्छन्दसीत्युपधालोपः यद्यदा हे इन्द्र त्वं नोस्मान् मृळयांसि मृळयसि सुखयसि ॥ २५ ॥

२५. इन्द्र, तुम प्राप्त हो । इस समय निकट से दर्शनीय गोशाला को पूर्ण करो और हमें सुखी करो ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे त्रयोदशोवर्गः ॥ १३ ॥

अथ षड्विंशी-

यदङ्गन्तविषीयसइन्द्रप्रराजसिक्षितीः । मह्यंअपारओजसा ॥ २६ ॥

यत् । अङ्ग । तन्विषीयसे । इन्द्र । प्रराजसि । क्षितीः ।

महान् । अपारः । ओजसा ॥ २६ ॥

अङ्गेत्यभिमुखीकरणे हे इन्द्र यत् यस्त्वं तविषीयसे तविषीति बलनाम बलमिवाचरसि
हस्त्यश्वरथादिकं बलं यथा सर्वं शत्रुजातं भनक्ति तद्वत् त्वमसहायएव सन् सर्वमेव शत्रुजातं
मारयसीत्यर्थः यश्च त्वं क्षितीः मनुष्यनामैतत् मनुष्यान् पराजसि प्रकर्षेणेशिवे राजतिरैश्वर्यकर्मा
अस्यापि यद्वृत्तयोगान्निघातः स इन्द्रः ओजसा बलेन महान् सर्वेभ्योधिकः अतएव अपारः
पाररहितः केनाप्यवसानं प्रापयितुमशक्यइत्यर्थः ॥ २६ ॥

२६. इन्द्र, बल के समान आचरण करो। मनुष्यों के राजा बनो।

बल-द्वारा तुम महान् और अपराजेय हो।

तंत्वाहविष्मतीर्विशउपब्रुवतऊतये।

उरुज्यसमिन्दुभिः ॥ २७ ॥

तम् । त्वा । हविष्मतीः । विशः । उप । ब्रुवते । ऊतये ।

उरुज्यसम् । इन्दुभिः ॥ २७ ॥

हे इन्द्र तं पूर्वोक्तगुणं उरुज्यसं विस्तीर्णं व्यापिनं त्वा त्वां हविष्मतीर्हविर्भिश्चरुपुरो-
डाशादिभिर्युक्ताः विशः प्रजाः उपब्रुवते उपेत्यस्तुवन्ति किमर्थं इन्दुभिः सोमैः ऊतये तर्पणाय ।
यद्वा इन्दुभिः सोमैरुज्यसं विस्तीर्णजवं ऊतये रक्षणाय स्तुवन्ति ॥ २७ ॥

२७. इन्द्र, तुम बहुत व्यापक हो। हविवाले लोग, सोम-द्वारा तुम्हें
तृप्त करने के लिए, तुम्हारे पास आकर, स्तुति करते हैं।

अथाष्टाविंशी-

उपह्वरेगिरीणांसङ्गथेचनदीनाम् ।

धियाविप्रोअजायत ॥ २८ ॥

उपह्वरे । गिरीणाम् । सम्ङ्गथे । च । नदीनाम् । धिया ।

विप्रः । अजायत ॥ २८ ॥

गिरीणां पर्वतानां उपह्वरे उपह्वर्तव्ये नदीनां सरितां संगथे संगमने च इदग्विधे देशे
क्रियमाणया धिया यागक्रियया स्तुत्या वा विप्रोमेधावी इन्द्रः अजायत प्रादुर्भवति अतोवयमपि
तादृशदेशे यजामः स्तुमोवेतिभावः । गिरीणामित्यत्र नामन्यतरस्यामिति नामउदात्तत्वम् ॥ २८ ॥

२८. पर्वतों के प्रान्त में, नदियों के सङ्गम-स्थल पर, यज्ञ-क्रिया करने
पर मेधावी इन्द्र जन्म ग्रहण करते हैं।

अथैकोनविंशी-

अतःसमुद्रमुद्धतश्चिकित्वाँअवपश्यति ।

यतोविपानोजति ॥ २९ ॥

अतः । समुद्रम् । उत्सवतः । चिकित्वान् । अव । पश्यति ।

यतः । विपानः । एजति ॥ २९ ॥

यतोयस्मिन्, द्युलोके विपानोव्यामुवन् विशिष्टपानयुक्तोवा इन्द्रएजति चेष्टते उद्धतः उद्धतान् उपसर्गान्छन्दसिधात्वर्थइतिवतिः अतोस्मात् द्युलोकात् चिकित्वान् जानन् सइन्द्रः समुद्रं समुन्दनशीलं यजमानैर्दीयमानं सोमं अवपश्यति अवाङ्मुखः सन् ईक्षते । यद्वा सूर्यात्मनेन्द्रः स्तूयते यस्मिन्भसि विपानोव्यामुवन् सूर्यात्मा इन्द्रः एजति वर्तते चिकित्वान् जानन् विद्वान्वा सः इन्द्रः उद्धतः उद्धतात् अतोस्मादन्तरिक्षात्समुद्रम् उपलक्षणमेतत् समुद्रोपलक्षितं सर्वं जगदवपश्यति अवाङ्मुखं प्रसृतैः किरणैः प्रकाशयति ॥ २९ ॥

२९. सर्वव्यापक इन्द्र, जो संसार में विहार करते हैं, वही विद्वान् इन्द्र ऊर्ध्व-लोक से निम्न मुख से समुद्र को देखते हैं।

आदित्प्रत्नस्यरेतसोज्योतिष्पश्यन्तिवासरम् ।

पूरोदिध्यतेदिवा ॥ ३० ॥ १४ ॥

आत् । इत् । प्रत्नस्य । रेतसः । ज्योतिः । पश्यन्ति । वासरम् ।

परः । यत् । इध्यते । दिवा ॥ ३० ॥ १४ ॥

पूरोदिवा दिवःपरस्तात् द्युलोकस्योपरि यद्यदा अयमिन्द्रः सूर्यात्मना इध्यते दीप्यते आदित् अनन्तरमेव प्रत्नस्य चिरन्तनस्य रेतसः गन्तुः रीगतिरेषणयोः अस्मात् सुरीत्यांतुडचेत्यसुन् तुडागमश्च । यद्वा रेतइत्युदकनाम रेतस्विनः उदकवतः सामर्थ्यान्मत्वर्थोलक्ष्यते ईदृशस्येन्द्रस्य सूर्यात्मनः वासरं निवासकं वासरस्य निवासस्य हेतुभूतं वा ज्योतिर्द्योतिमानं तेजः पश्यन्ति सर्वेजनाः । यद्वा वासरमित्यत्यन्तसंयोगे द्वितीया कृत्स्नमहः उदयप्रभृत्यस्तमयनं यावत् ज्योतिष्पश्यन्तीत्यर्थः इसुसोःसामर्थ्यइति विसर्जनीयस्यषत्वम् ॥ ३० ॥

३०. द्युलोक के ऊपर जिस समय इन्द्र दीप्ति प्राप्त करते हैं, उसी समय प्राचीन जल-दाता इन्द्र की निवासप्रद ज्योति का लोग दर्शन करते हैं।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे चतुर्दशोवर्गः ॥ १४ ॥

अथैकविंशी-

कण्वांसइन्द्रतेमृतिविश्वैवर्धन्तिपौंस्यम् ।

उतोशविष्टुष्टुर्ण्यम् ॥ ३१ ॥

कण्वांसः । इन्द्र । ते । मतिम् । विश्वे । वर्धन्ति । पौंस्यम् ।

उतो इति । शविष्ठ । वृण्यम् ॥ ३१ ॥

हे इन्द्र ते त्वदीयां मतिं बुद्धिं पौंस्यं बलनामैतत् बलं च विश्वे सर्वे कण्वांसः कण्वाः स्तोतारः कण्वगोत्रावा ऋषयः वर्धन्ति वर्धयन्ति छन्दस्युभयथेति शप् आर्धधातुकत्वात् णे-
रनिटीति णिलोपः । उतो अपिच हे शविष्ठ शवस्वितम बलवत्तम विन्मतोर्लुक् टेरिति टिलोपः
ईदृशेन्द्र वृण्यं त्वदीयं वीर्यं बलकर्म च कण्वासोवर्धयन्तोत्येव ॥ ३१ ॥

३१. इन्द्र, समस्त कण्वगण तुम्हारी बुद्धि और बल को बढ़ाते हैं।
हे श्रेष्ठ बली, वे तुम्हारे वीर-कर्म का भी वर्द्धन करते हैं।

इमामंइन्द्रसुष्टुतिजुषस्वप्रसुमामव ।

उतप्रवर्धयामतिम् ॥ ३२ ॥

इमाम् । मे । इन्द्र । सुष्टुतिम् । जुषस्व । प्र । सु । माम् ।

अव । उत । प्र । वर्धय । मतिम् ॥ ३२ ॥

हेइन्द्र इमां पुरोवर्तिनीं मे मदीयां सुष्टुतिं शोभनां स्तुतिं जुषस्व सेवस्व । सेवित्वा च स्तो-
तारं मां सुशोभनं प्राव प्रकर्षेण रक्ष । उतापिच मतिं अस्मदीयां बुद्धिं प्रवर्धय प्रवृद्धां कुरु ।
यथा बह्वर्थदर्शिनी भवति तथा कुर्वित्यर्थः ॥ ३२ ॥

३२. इन्द्र, तुम हमारी इस सुन्दर स्तुति की सेवा करो । हमें भली
भाँति बचाओ । हमारी बुद्धि को प्रवर्द्धित करो ।

उतब्रह्मण्यावयंतुभ्यंप्रवृद्धवज्रिवः ।

विप्राअतक्ष्मजीवसे ॥ ३३ ॥

उत । ब्रह्मण्या । वयम् । तुभ्यम् । प्रवृद्ध । वज्रिवः ।

विप्राः । अतक्ष्म । जीवसे ॥ ३३ ॥

उतापिच हे प्रवृद्ध स्तुतिभिः प्रलुष्टां बुद्धिं प्राप्त हे वज्रिवः वज्रवज्रिन्द्र एकोमत्वर्थीयो-
नुवादः यद्वा वज्रोस्यास्तीति वज्रहस्तः तद्वन् छन्दसीरइति मतुपोवत्वम् मतुवसोरुरिति नका-
रस्यरुत्वम् ईदृशेन्द्र तुभ्यं त्वदर्थं विप्रामेधाविनोवयं ब्रह्मण्या ब्रह्माणि स्तोत्राणि हविलक्षणा-
न्यनानिवा सुपांसुलुगिति सुपोयाजादेशः जीवसे जीवनार्थं अतक्ष्म अकार्ष्णं तक्षू त्वक्षू त-
नूकरणे लङि छान्दसःशपोलुक् ॥ ३३ ॥

३३. प्रवृद्ध और वज्रधर इन्द्र, हम मेधावी हैं। जीवन के निमित्त
तुम्हारे लिए हमने स्तोत्र किया था।

अथ चतुर्विंशी-

अभि_१क_२ण_३वा_४अ_५नू_६ष_७ता_८पो_९न_{१०}प्र_{११}व_{१२}ता_{१३}य_{१४}तीः ।इ_१न्द्रं_२वनं_३न्व_४ती_५म_६तिः ॥ ३४ ॥अभि । कण्वाः । अ_१नू_२ष_३त । आपः । न । प्र_१व_२ता ।य_१तीः । इ_१न्द्रं_२ । वनं_३नू_४व_५ती । म_१तिः ॥ ३४ ॥

कण्वाः कण्वगोत्राक्षयः अन्यनूषत इन्द्रम् अभिष्टुवन्ति नू स्तुतौ कुटादिः प्रवता प्रवणेन मार्गेण यतीर्गच्छन्त्यः आपोन आपइव मतिः मननीया कण्वैः क्रियमाणा स्तुतिः स्तुत्यमिन्द्रं वनन्वती स्वयमेव सम्भजनवती भवति ॥ ३४ ॥

३४. कण्व लोग स्तुति करते हैं। निम्नाभिमुख गमनशील जलों की तरह रमणी स्तुति स्वयं इन्द्र की सेवा के उपयुक्त हो जाती है।

इ_१न्द्रं_२मु_३क्थानि_४वा_५वृ_६धुः_७स_८मु_९द्रमि_{१०}व_{११}सि_{१२}न्ध_{१३}वः ।अ_१नु_२त्त_३म_४न्यु_५म_६ज_७रं_८म् ॥ ३५ ॥ १५ ॥इ_१न्द्रं_२म् । उ_१क्थानि । व_१वृ_२धुः । स_१मु_२द्रम_३इ_४व ।सि_१न्ध_२वः । अ_१नु_२त्त_३म_४न्यु_५म् । अ_१ज_२रं_३म् ॥ ३५ ॥ १५ ॥

उक्थानि शस्त्राण्यस्माभिः शस्यमानानि इन्द्रं ववृधुर्वर्धयन्ति । सिन्धवः स्यन्दनशीलानयः समुद्रमिव समुद्रं जलधिं यथा वर्धयन्ति तद्वत् कीदृशमिन्द्रं अनुत्तमन्युम् अनुत्तः अपेरितः परैरनभिभूतोमन्युः क्रोधोयस्य तादृशम् नुदविदोन्दन्नेत्यादिना विकल्पितत्वान्निष्ठा-नत्वाभावः । अजरं जरारहितं बहुवीहौ नञोजरमरमित्रघृताइत्युत्तरपदाद्युदात्तत्वम् ॥ ३५ ॥

३५. जैसे नवियाँ समुद्र को बढ़ाती हैं, वैसे ही मन्त्र इन्द्र को बढ़ाते हैं। इन्द्र अजर हैं। उनके कोप का निवारण कोई नहीं कर सकता।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे पञ्चदशोवर्गः ॥ १५ ॥

अथ षट्त्रिंशी-

आ_१नो_२या_३हि_४प_५रा_६व_७तो_८ह_९रि_{१०}भ्यां_{११}ह_{१२}र्य_{१३}ता_{१४}भ्याम् ।इ_१म_२मि_३न्द्र_४सु_५तं_६पि_७ब ॥ ३६ ॥आ । नः । या_१हि । प_१रा_२व_३तः । ह_१रि_२भ्याम् ।ह_१र्य_२ता_३भ्याम् । इ_१म_२म् । इ_१न्द्र । सु_१तम् । पि_१ब ॥ ३६ ॥

हे इन्द्र परावतः परागताव दूरेवर्तमानाव द्युलोकाव हर्यताभ्यां कान्ताभ्यां हरिभ्यां
अश्वभ्यां नोस्मानायाहि आगच्छ आगत्यच इममस्मदीयं सुतमभिषुतं सोमं पिब ॥ ३६ ॥

३६. इन्द्र, सुन्दर रथ पर लड़कर दूर देश से हमारे पास आओ।

अभिषुत सोम का पान करो।

त्वामिदं वृहन्तमजनासो वृक्तवर्हिषः ।

हवन्ते वाजसातये ॥ ३७ ॥

त्वाम् । इत् । वृहन्तम् । जनासः । वृक्तवर्हिषः ।

हवन्ते । वाजसातये ॥ ३७ ॥

हे वृहन्तम् अतिशयेन वृत्राणां आवृण्वतां शत्रूणां हन्तः त्वामित् त्वामेव वृक्तव-
र्हिषः वृक्तं यागार्थं छिन्नं वर्हियेषां तथाविधोक्ताः प्रवृत्तयज्ञाः जनासोजनाः ऋत्विग्लक्षणाः
हवन्ते आह्वयन्ति ह्वेजः शपि बहुलं छन्दसीति सम्प्रसारणम् किमर्थं वाजसातये वाजस्याज-
स्य बलस्य वा सातये लाभाय यद्वा संग्रामनामैतत् वाजस्य सातिर्यस्मिन्संग्रामे तत्र साहा-
य्याय त्वामाह्वयन्तीत्यर्थः ॥ ३७ ॥

३७. सबकी अपेक्षा अधिक शत्रु-संहारक इन्द्र, जो लोग कुत्र काटते
हैं, वे अन्न-प्राप्ति के लिए तुम्हें बुलाते हैं।

अनुत्वारोदसी उभे चक्रं न वृत्त्येतं शम् ।

अनुसुवानास इन्द्रवः ॥ ३८ ॥

अनु । त्वा । रोदसी इति । उभे इति । चक्रम् । न ।

वृत्ति । एतं शम् । अनु । सुवा नासः । इन्द्रवः ॥ ३८ ॥

हे इन्द्र त्वा त्वां उभे रोदसी द्यावापृथिव्यौ अनुवर्तते त्वदधीने भवतइत्यर्थः तत्र
दृष्टान्तः—चक्रं न यथा रथचक्रं एतत् अश्वनामैतत् पुरोगच्छन्तमश्वं अनुवर्ति अनुवर्तते
तद्वत् । अपिच सुवानासः ऋत्विग्निरभिषूयमाणा इन्द्रवः सोमाश्च त्वामनुवर्तन्ते ॥ ३८ ॥

३८. इन्द्र, जैसे रथ-चक्र अश्व का अनुगमन करते हैं, वैसे ही द्यावा-
पृथिवी तुम्हारा अनुगमन करती हैं। अभिषुत सोम भी तुम्हारा अनुवर्तन
करते हैं।

अथैकोनचत्वारिंशी—

मन्दस्वामुस्वर्णरउतेन्द्रशर्यणावन्ति ।

मत्स्वामिर्वस्वतोमती ॥ ३९ ॥

मन्दस्व । सु । स्वःऽनरे । उ॒त । इन्द्र । श॒र्य॒णा॒श्व॒ति ।
मत्स्व । वि॒व॒स्वतः । म॒ती ॥ ३९ ॥

उतापिच हे इन्द्र शर्यणावति शर्यणानाम कुरुक्षेत्रवर्तिनोदेशाः तेषामदूरभवं सरःशर्यणावत् मध्वादिभ्यश्चेति स्वार्थिकोमतुप् मतीबह्वचइतिदीर्घः संज्ञायामितिबत्वम् । तस्मिन् सरसि विद्यमाने स्वर्णरे सर्वैर्ऋत्विग्भिर्नैतव्ये यज्ञे सु सुष्टु मन्दस्व माद्य तृप्पोभव अपिच विवस्वतः परिचरणवतोयजमानस्य मती मत्याच मत्स्व मदं मामुहि मतिशब्दाचतृतीयायाः सुपांसुष्टुगिति पूर्वसवर्णदीर्घः ॥ ३९ ॥

३९. इन्द्र, शर्यणावेश (कुरुक्षेत्र के समीप) के तड़ाग के पास समस्त ऋत्विकों के द्वारा आरब्ध यज्ञ में तृप्त होओ । सेवक की स्तुति से आनन्द लो ।

वा॒वृ॒धा॒नउ॒प॒द्यवि॒वृ॒षावृ॒ज्य॒रोर॒वीत् ।
वृ॒त्र॒हासो॒म॒पात॑मः ॥ ४० ॥ १६ ॥

व॒वृ॒धा॒नः । उ॒प । द्य॒वि । वृ॒षा । वृ॒ज्जी ।
अ॒रोर॒वीत् । वृ॒त्र॒हा । सो॒म॒पात॑मः ॥ ४० ॥ १६ ॥

वावृधानोवृद्धः वज्जी वज्रवान् अतएववृत्रहा वृत्रस्य मेघस्यासुरस्य वा हन्ता सोमपातमः अतिशयेन सोमस्य पातेन्द्रः वृषा उदकानां वर्षिता द्यवि द्युलोके अन्तरिक्षे उपसमीपे यथा-स्माभिः श्रूयते तथा अरोरवीत् भृशं स्तनयितुलक्षणं शब्दमकरोत् मेघेन वज्रहतेन ईदृशं शब्दमचीकरदित्यर्थः ॥ ४० ॥

४०. प्रवृद्ध, काम-वर्षक, वज्रवान्, अतीव सोम-पाता और वृत्रहन इन्द्र द्युलोक के पास बोलते हैं ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे षोडशोवर्गः ॥ १६ ॥

अथैकचत्वारिंशी-

ऋ॒षि॒र्हि॒पूर्व॒जाअ॒स्येक॒ई॒शान॒ओज॑सा ।
इन्द्र॑चो॒ष्कूय॑से॒वसु॑ ॥ ४१ ॥

ऋ॒षिः । हि । पूर्॒व॒जाः । अ॒सि । ए॒कः । ई॒शानः ।
ओज॑सा । इन्द्र॑ । चो॒ष्कूय॑से । वसु॑ ॥ ४१ ॥

हे इन्द्र पूर्वजाः सर्वेभ्यो देवेभ्यः पूर्वं जात उत्पन्नः यद्वा यज्ञेषु प्रथममेव प्रादुर्भूतः त्वं ऋषि-
र्हि द्रष्टा सर्वज्ञः खल्वसि भवसि । अपिच सर्वेषु देवेषु मध्ये एकोमुख्यः ओजसा बलेन ईशान ई-
श्वरो भवसि । यद्वा एकः असहाय एव सन् ओजसा आत्मीयेनैव बलेन ईशानः सर्वस्य जगत-
ईश्वरो भवसि । सत्त्वं वस्तु धनं चोष्क्यसे पुनः पुनः स्तोतृभ्यो ददासि । स्कुञ्ज आपवणे इह
दानार्थः । तथा चोक्तम्—चोष्क्यमाणमिन्द्रभूरिवामं दददिन्द्रबहुवननीयमिति ॥ ४१ ॥

४१. इन्द्र, तुम पूर्वोत्पन्न ऋषि हो । अद्वितीय बल-द्वारा तुम सारे
देवों के स्वामी हुए हो । तुम बार-बार धन दो ।

अस्माकं त्वासुताँ उपवीतपृष्ठा अभिप्रयः ।

शतं वहन्तु हरयः ॥ ४२ ॥

अस्माकम् । त्वा । सुतान् । उप । वीतः पृष्ठाः । अभि ।

प्रयः । शतम् । वहन्तु । हरयः ॥ ४२ ॥

हे इन्द्र अस्माकमस्मदीयान् सुतान्सोमानुपलक्ष्य प्रयः अन्ननामैतत् धानाकरम्भादि-
हविलक्षणमन्नं चाभिलक्ष्य वीतपृष्ठाः प्रशस्तोपरिभागाः शतं शतसंख्याका हरयोश्वाः त्वा
तां वहन्तु प्रापयन्तु ॥ ४२ ॥

४२. प्रशस्त पृष्ठवाले सौ अश्व, हमारे अभिषुत सोम और अन्न के
लिए, तुम्हें ले आवें । अथ त्रिचत्वारिंशी—

इमां सुपूर्व्या धियं मधोर्घृतस्य पिप्युषीम् ।

कण्वा उक्थेन वावृधुः ॥ ४३ ॥

इमाम् । सु । पूर्व्याम् । धियम् । मधोः । घृतस्य ।

पिप्युषीम् । कण्वाः । उक्थेन । वावृधुः ॥ ४३ ॥

इमामिदानीं क्रियमाणां सु सुष्ठु पूर्व्यां पूर्वैः पित्रादिभिः कृतां मधोर्मधुरस्य घृतस्य क्षरण-
शीलस्योदकस्य पिप्युषीं वर्धयित्रीं यद्वा मधुरेण घृतेनाज्येन प्रवृद्धां धियं यागक्रियां कण्वाः कण्व-
गोत्राक्षयः उक्थेन शस्त्रेण वावृधुरिन्द्रार्थं वर्धयन्ति उक्थेर्हि यागो वर्धते अत्यष्टोमादिपूतरा-
स्तु संस्थास्तु शस्त्रवृद्धेर्दृष्टत्वात् यद्वा पूर्व्यां चिरन्तनीं इमामिन्द्रस्य धियं अनुग्रहबुद्धिं क्षरणशी-
लेन मधुरेण स्तोमेन पिप्युषीं वर्धनीयां उक्थेन स्तोत्रेण वावृधुः वर्धयन्ति ॥ ४३ ॥

४३. उक्थ (मन्त्र) द्वारा कण्व लोग पूर्वजों द्वारा कृत और मधुर
जल की वर्द्धयित्री याग-क्रिया को बढ़ावें ।

अथ चतुश्चत्वारिंशी-

इन्द्रमिद्विमहीनामधेवृणीतमर्त्यः ।

इन्द्रंसनिष्युः । ऊतये ॥ ४४ ॥

इन्द्रम् । इत् । विमहीनाम् । मेधे । वृणीत । मर्त्यः ।

इन्द्रम् । सनिष्युः । ऊतये ॥ ४४ ॥

विमहीनां विशेषेण महतां देवानां मध्ये इन्द्रमित इन्द्रमेव मेधे यज्ञे मर्त्योमनुष्योहो-
ता वृणीत स्तुतिभिः संभजते । तथा सनिष्युः धनकामश्च स्तोता ऊतये रक्षणाय इन्द्रमेव
वृणीते स्तुत्या संभजते ॥ ४४ ॥

४४. देवगण विशेष रूप से महान् हैं । उनके बीच इन्द्र को ही, मनुष्य
लोग, धनेच्छु होकर, रक्षण के लिए, वरण करते हैं ।

अर्वाञ्चन्त्वापुरुषुतप्रियमेधस्तुताहरी ।

सोमपेयायवक्षतः ॥ ४५ ॥

अर्वाञ्चम् । त्वा । पुरुःस्तुत । प्रियमेधस्तुता ।

हरी इति । सोमपेयाय । वक्षतः ॥ ४५ ॥

हे पुरुषुत बहुभिः स्तुतेन्द्र प्रियमेधस्तुता प्रियमेधैः प्रिययज्ञैः ऋषिभिः स्तुतौ तृतीया
कर्मणीति पूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वम् सुपां सुलुगित्याकारः ईदृशौ हरी अश्वौ सोमपेयाय सोमपा-
नार्थं त्वा त्वां अर्वाञ्चं अस्मदभिमुखं वक्षतः वहताम् ॥ ४५ ॥

४५. अनेकों द्वारा स्तुत इन्द्र, यज्ञ-प्रिय ऋषियों-द्वारा स्तुत दो
अश्व, सोम पान के लिए, तुम्हें हमारे सामने ले आवें ।

अथ षट्चत्वारिंशी-

शतमहन्तिरिन्दरेसहस्रं पशो वा ददे ।

रार्धांसियाद्धानाम् ॥ ४६ ॥

शतम् । अहम् । तिरिन्दरे । सहस्रम् । पशौ ।

आ । ददे । रार्धांसि । याद्धानाम् ॥ ४६ ॥

इदमादिकेन तृचेन तिरिन्दिरस्य राज्ञोदानं स्तूयते पशौ परशुनाम्नः पुत्रे उपचाराज्ज-
न्ये जनकशब्दः तिरिन्दिरे एतत्संज्ञे राजनि याद्वानां यदुरिति मनुष्यनाम यदवएव याद्वाः स्वा-
र्थिकस्तद्धितः तेषां मध्ये अहं शतं शतसंख्याकानि सहस्रं सहस्रसंख्याकानि च राधांसि
धनानि आददे स्वीकरोमि । यद्वा याद्वानां यदुकुलजातानामन्येषां राज्ञां स्वभूतानि राधां-
सि बलादपहृतानि तिरिन्दिरे वर्तमानान्यहं प्राप्नोमि ॥ ४६ ॥

४६. यदुओं में परशु के पुत्र तिरिन्दिर के निकट सी और सहस्र धन
मैंने ग्रहण किये हैं ।

त्रीणिशतान्यर्वतांसहस्रादशगोनाम् ।

ददुष्पञ्चायसाम्ने ॥ ४७ ॥

त्रीणि । शतानि । अर्वताम् । सहस्रा । दश । गोनाम् ।

ददुः । पञ्चाय । साम्ने ॥ ४७ ॥

पूर्वस्यामृचि स्वसम्पदानकं दानमुक्तं अधुना अन्येभ्योप्यृषिभ्यस्तिरिन्दिरोबहुधनं
दत्तवानित्याह अर्वतां गन्तृणामश्वानां त्रीणि शतानि गोनां दश शतगुणितानि सहस्रा
सहस्राणि च पञ्चाय स्तुतीनां प्रार्जकाय साम्ने एतत्संज्ञाय ऋषये यद्वा साम्ने सामस्तोत्रं त-
द्वते पञ्चाय पञ्जकुलजाताय कक्षीवते ददुः तिरिन्दिराख्याराजानोदत्तवन्तः ॥ ४७ ॥

४७. तिरिन्दिर राजाओं ने पञ्च और साम को तीन सौ अश्व और
दस सौ गायें दी थीं ।

उदानद्वक्कुहोदिवमुष्ट्रान्चतुर्थ्युजोददत् ।

श्रवसायाद्वंजनम् ॥ ४८ ॥ १७ ॥

उत् । आनद्व । कुहः । दिवंम् । उष्ट्रान् । चतुःस्युजः ।

ददत् । श्रवसा । याद्वं । जनम् ॥ ४८ ॥ १७ ॥

अयं राजा कुहः उच्छ्रितः सन् श्रवसा कीर्त्या दिवं स्वर्गं उदानद्व उत्कृष्टतरं व्याप्नोत्
किंकुर्वन् चतुर्थ्युजः चतुर्भिः स्वर्णभारैः युक्तान् उष्ट्रान् ददत् प्रयच्छत् तथा याद्वं जनं च दास-
त्वेन प्रयच्छत् ॥ ४८ ॥

४८. तिरिन्दिर राजा ने, उन्नत होकर, चार स्वर्ण-भारों से युक्त
ऊंटों को देते हुए यदुओं को दास रूप से देते हुए कीर्ति के द्वारा स्वर्ग
को व्याप्त किया था ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे सप्तदशोवर्गः ॥ १७ ॥

प्रयद्वइति षट्त्रिंशद्वचं द्वितीयं सूक्तं कण्वगोत्रस्य पुनर्वत्सस्यार्षं मारुतं गायत्रं । तथा चानुक्रांतम्—प्रयद्वः षट्त्रिंशत्पुनर्वत्सोमारुतमिति । व्यूह्णे दशरात्रे प्रथमेछन्दोमे आग्निमारुतशस्त्रे इदं सूक्तं मारुतनिविद्धानं सूत्रितञ्च—प्रयद्वस्त्रिष्टुभं दूतंवइत्याग्निमारुतमिति ।

तत्र प्रथमा—

प्रयद्वस्त्रिष्टुभमिषंमरुतोविप्रोअक्षरत् ।
विपर्वतेपुराजथ ॥ १ ॥

प्र । यत् । वः । त्रिःस्तुभम् । इषम् । मरुतः ।
विप्रः । अक्षरत् । वि । पर्वतेषु । राजथ ॥ १ ॥

हे मरुतः मरुतो मितराविणोवा मितरोचिनोवा महद्रवन्तीतिवा एतत्संज्ञामाध्यमिकादेव-
गणाः पादादित्वात् अपादादविति पर्युदासात् आष्टमिकनिघाताभावः षाष्टिकमामन्त्रिताद्यु-
दात्तत्वम् वीर्युष्मभ्यं विप्रोमेधावी स्तोता त्रिष्टुभं त्रिषु सवनेषु प्रशस्यां त्रिभिर्देवैः स्तुतां वा यद्वा
त्रिष्टुपूछन्दसा संबद्धां माध्यन्दिनसवनिकीं इषं सोमलक्षणमन्नं यद्यदा प्राक्षरत् प्राप्तिञ्चत्
अग्नौ प्राक्षिपत् । यद्वा त्रिष्टुभं त्रिष्टुपूछन्दस्कं स्तोत्रं इषं सोमं चेति योज्यं तदानीं यूयं पर्वते-
षु पर्ववत्सु शिलोच्चयेषु विराजथ तेन सोमेन लब्धबलाः सन्तोविशेषेण दीप्ताभवथ ॥ १ ॥

१. मरुतो, जिस समय विद्वान् व्यक्ति तीनों सवनों में (सोम-रूप)
ब्रह्मास्त अन्न (अग्नि में) फेंकते हैं, उस समय तुम लोग पर्वतों में दीप्ति
पाते हो ।
अथ द्वितीया—

यदुङ्गत्तविषीयवोयामंशुभ्राअचिध्वम् ।
निपर्वताअहासत ॥ २ ॥

यत् । अङ्ग । तविषीऽयवः । यामम् । शुभ्राः । अचिध्वम् ।
नि । पर्वताः । अहासत ॥ २ ॥

हे तविषीयवः तविषीति बलनाम तां कामयमानाः यद्वा बलयुक्ताः हे शुभ्राः शो-
भमानाः अङ्ग हे मरुतः यामं याति गच्छतीति यामोरथः तं यद्यदा अचिध्वं समचिनुध्वं
अश्वदिभिः साधनैः सञ्चितं संश्लिष्टं कुरुथ गमनार्थं तदानीं पर्वता गिरयोपि न्यहासत नि-
तराङ्गच्छन्ति युष्मद्रथवेगाङ्गीताः सन्तः स्वस्थानात् प्रचलन्ति । ओहाइ गतौ छान्दसोलुङ् ॥ २ ॥

२. बलाभिलाषी और शोभन मरुतो, जिस समय तुम लोग रथ को
अश्व-द्वारा जोतते हो, उस समय पर्वत भी चलने (कांपने) लगते हैं ।

अथ तृतीया—

उदीरयन्तवायुभिर्वाश्रासःपृश्निमातरः ।

धुक्षन्तपिप्युषीमिषम् ॥ ३ ॥

उत् । ईरयन्त । वायुभिः । वाश्रासः । पृश्निमातरः ।

धुक्षन्त । पिप्युषीम् । इषम् ॥ ३ ॥

वाश्रासोवाशनशीलाः शब्दकारिणः पृश्निमातरः पृश्निर्माध्यमिका वाक् सा माता जननी येषांति तथोक्ताः ऋतश्छन्दसीति कपःप्रतिषेधः ईदृशा मरुतः वायुभिः वान्ति गच्छन्तीति वायवः पृषत्यः पृषतीभिर्वाहनभूताभिः स्वावयवभूतैर्वायुभिरेव वा उदीरयन्त उद्धमयन्ति मेघादिकं तथा पिप्युषीं वर्धयित्रीं इषमन्नं च स्तोतृभ्योधुक्षन्तं दुहन्ति ॥ ३ ॥

३. शब्दकर्त्ता और पृश्नि के पुत्र मरुद्गण (वायु के चालक देवता) वायुओं के द्वारा मेघादि को ऊपर उठाते और वृद्धिकर अन्न दान करते हैं ।

अथ चतुर्थी—

वपन्तिमरुतोमिहंप्रवेपयन्तिपर्वतान् ।

यद्यामंयान्तिवायुभिः ॥ ४ ॥

वपन्ति । मरुतः । मिहम् । प्र । वेपयन्ति । पर्वतान् । यत् ।

यामम् । यान्ति । वायुभिः ॥ ४ ॥

मरुतः एतत्संज्ञादेवाः मिहं वृष्टिं वपन्ति विकिरन्ति विक्षिपन्ति तथा पर्वतान् गिरीन् प्रवेपयन्ति प्रकंपयन्ति अयंमर्थः कदेतिचेत् यद्यदा वायुभिः सार्धं यामं रथं गमनं वा यांति प्राप्नुवन्ति तदानीमित्यर्थः ॥ ४ ॥

४. जिस समय मरुद्गण, वायुओं के साथ, जाते हैं, उस समय वे वर्षा गिराते और पर्वतों को कंपाते हैं ।

अथ पंचमी—

नियद्यामायवोगिरिर्निसिन्धवोविधर्मणे ।

महेशुष्माययेमिरे ॥ ५ ॥ १८ ॥

नि । यत् । यामाय । वः । गिरिः । नि । सिन्धवः । विधर्मणे ।

महे । शुष्माय । येमिरे ॥ ५ ॥ १८ ॥

हे मरुतोवोयुष्माकं यामाय रथाय गमनायवा गिरिः सुपांसुलुगिति जसःसुः गिर-
यः पर्वताः यद्यदा नियेमिरे स्वयमेव नियम्यन्ते तथा सिन्धवः स्यन्दनशीलाः समुद्राः
नद्योवा विधर्मणे विधरणाय महे महते युष्माय शोषकाय युष्मदीयाय बलाय नियेमिरे
स्वयमेव नियम्यन्ते गिरयोनद्यश्च युष्मद्यामाद्वलाच्च भीत्या एकत्रैव स्थाने नियता वर्त-
न्तइत्यर्थः तदानीं वपन्ति मरुतोमिहमितिशेषः । यमेः कर्मकर्तरि लिट् यद्वृत्तान्तित्यमितिनिघा-
तप्रतिषेधः ॥ ५ ॥

५. तुम्हारे रथ के लिए पर्वतों की गति नियत है । नदियाँ रक्षा और
महात् बल के लिए, तुम्हारे गमन के अर्थ, नियत हैं ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमेषादशोवर्गः ॥ १८ ॥

अथ षष्ठी—

युष्माँउ॒नक्त॑मू॒तये॑युष्मान्दिवाह्वामहे ।

युष्मान्प्र॑यत्य॒ध्वरे ॥ ६ ॥

युष्मान् । ऊँ इति । नक्तम् । ऊ॒तये॑ । युष्मान् । दिवा । ह॒वाम॒हे ।

युष्मान् । प्र॒य॒ति । अ॒ध्वरे ॥ ६ ॥

हे मरुतो युष्मां उ युष्मानेव नक्तं रात्रौ ऊ॒तये॑ रक्षणार्थं हवामहे दिवा अह्निच
युष्मानेवाह्वयामहे अध्वरे ध्वरोनास्त्यस्मिन्नित्यध्वरोयागः नञ्सुभ्यामित्युत्तरपदान्तोदात्तत्वम् ।
यागे प्रयति प्रगच्छति प्रवर्तमाने सति रक्षणार्थं युष्मानेवाह्वयामहे ॥ ६ ॥

६. हम तुम्हें, रात्रि को रक्षा के लिए बुलाते हैं, दिन में भी तुम्हें
बुलाते हैं और यज्ञ आरम्भ होने पर तुम्हें बुलाते हैं ।

उदु॒त्येअ॑रु॒णप्स॑वश्चि॒त्रायामे॑भिरीरते ।

वा॒श्राअधि॑ष्णुना॒दिवः ॥ ७ ॥

उत् । ऊँ इति । त्ये । अ॒रुण॑प्स॒वः । चि॒त्राः । यामे॑भिः । ई॒रते॑ ।

वा॒श्राः । अधि॑ । स्नुना॑ । दि॒वः ॥ ७ ॥

त्ये ते पूर्वोक्तगुणाः अरुणप्सवः अरुणवर्णरूपाः चित्राश्चायनीयाः आश्चर्यभूतावा वा-
श्राः शब्दकारिणः एवंभूतामरुतः यामेभिर्यामैर्यानैः दिवोधि द्युलोकस्योपरि स्नुना सानुना
समुच्छ्रितप्रदेशेन उदीरते उद्गच्छन्ति उइति पूरणः पदादिषु मांस्पृत्स्नूनामुपसंख्यानमिति सा-
नुशब्दस्य स्नुभावः ॥ ७ ॥

७. वै. ही अरुण वर्णवाले, आश्चर्य-भूत (विचित्र) और शब्दकर्ता
मरुद्गण रथ के द्वारा द्युलोक के ऊपर, अग्र भाग से, जाते हैं ।

कारीयां सौर्यस्य हविषः सृजन्तिरश्मिमित्येषानुवाक्या सूत्र्यतेहि—सृजन्तिरश्मिर्भोज-
सावहिष्ठेभिर्विहरन्यासितन्तुमिति ।

सैषाष्टमी—

सृजन्तिरश्मिर्भोजसापन्थांसूर्याययातवे ।
तेभानुभिर्वितस्थिरे ॥ ८ ॥

सृजन्ति । रश्मिम् । ओजसा । पन्थाम् । सूर्याय । यातवे । ते ।
भानुभिः । वि । तस्थिरे ॥ ८ ॥

तच्छब्दश्रुतेर्यच्छब्दाध्याहारः ये मरुतः सूर्याय सूर्यस्य षष्ठ्यर्थेचतुर्थीविक्रव्येति
चतुर्थी । यातवे गन्तवे गन्तुं रश्मिं व्याप्तं अशेरशचेति अश्रोतैरौणादिकोमिप्रत्ययः रशादेश-
श्च । यद्वा रश्मिभिस्तेजोभिर्युक्तं पन्थां पन्थानं ओजसा बलेन सृजन्ति उत्पादयन्ति वृत्रादि-
भिरावृतं सूर्यपथं आवरकस्य वृत्रादेरपनयनेन जनयन्तीत्यर्थः । ते मरुतः भानुभिस्तेजोभिः
वितस्थिरे कृत्स्नं जगद्वाप्यावतिष्ठते ॥ ८ ॥

८. जो मरुद्गण सूर्य के गमन के लिए किरणयुक्त मार्ग का सृजन
करते हैं, वे तेज के द्वारा अवस्थिति करते हैं ।

इमामेमरुतो गिरमिंस्तोममृभुक्षणः ।

इममेवनतहवम् ॥ ९ ॥

इमाम् । मे । मरुतः । गिरम् । इमम् । स्तोमम् । ऋभुक्षणः । इमम् ।
मे । वनत । हवम् ॥ ९ ॥

हे मरुतः इमां पुरोवर्तिनीं मे मम गिरं शस्त्ररूपां वाचं वनत संभजत ऋभुक्षणः महत्ता-
मैतत् महान्तः जसि इतोत्सर्वनामइत्यकारः वाषपूर्वस्यनिगमइतिदीर्घाभावः । ते यूयं इमं स्तोमं
स्तोत्रं प्रगीतमन्नसाध्यं मे मम इमं पुरोवर्तिनं हवमाह्वानरूपं च याजुषं मघं वनत संभजत सेवध्वम्

॥ ९ ॥

९. मरुतो, मेरे इस वाक्य का आश्रयण करो । हे महान् मरुतो, इस
स्तोत्र का आश्रय करो । मेरे इस आह्वान की सेवा करो ।

त्रीणिसरांसिपृश्रयोदुदुह्वेवज्जिणेमधु ।

उत्संकवन्धमुद्रिणम् ॥ १० ॥ ११ ॥

त्रीणि । सरांसि । पृश्नयः । दुदुहे । वज्जिणे । मधु । उत्सम् ।
कवन्धम् । उद्विणम् ॥ १० ॥ १९ ॥

पृश्नयोमरुमातृभूतागावः वज्जिणे वज्रवतइन्द्राय तादर्थ्येचतुर्थी इन्द्रार्थं मधु मधुरं क्षी-
रादिकमाश्रयणद्रव्यं त्रीणि सरांसि सरइव सोमैः पूरितानि त्रीणि सवनानि त्रिष्वपि सवने-
षु श्रयणार्थं दुदुहे दुदुहिरे । यद्वा मधु मधुरं सोमं वज्जिणे वज्रयुक्ताय मरुद्वर्णाय त्रीणि स-
रांसि द्रोणकलशाधवनीयपूतभृलक्षणानि प्रति पृश्नयोमाध्यमिकावाचः दुदुहे वृष्टिद्वारा
दुहन्ति । यद्वा पृश्नयइति मातृवाचिना शब्देन पुत्राउच्यन्ते पृश्निमातरोमरुतः इन्द्रार्थं त्रीणि
सरांसि द्रोणकलशादीनि मधु मधुना सोमेन पूरयितुं उत्सं उत्सवणशीलं कवन्धमुदकं उ-
द्विणं उदकवन्तं मेघं दुदुहे दुहते । दुहेच्छान्दसोलिद् इरयोरेइति रेभावः पादादित्वाद-
निघातः ॥ १० ॥

१०. पुश्नियों ने (मरुतों की माताओं ने) वज्रग्री. इन्द्र के लिए
मधुर सोमरस को उत्स (निर्भर), कवन्ध (जल) और अद्वि (मेघ)—
इन तीन सरीवरों से दूहा था ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे एकोनविंशोवर्गः ॥ १९ ॥

अथैकादशी—

मरुतोयद्धवोदिवःसुम्नायन्तोहवामहे ।

आतूनउपगन्तन ॥ ११ ॥

मरुतः । यत् । ह । वः । दिवः । सुम्नायन्तः । हवामहे । आ ।

तु । नः । उप । गन्तन ॥ ११ ॥

हे मरुतः यद्ध यदा खलु वो युष्मान् सुम्नायन्तः सुम्नं सुखं आत्मनइच्छन्तोवयं दिवः
द्युलोकात् हवामहे स्तुतिभिराह्वयामहे । आतु अनन्तरमेव शीघ्रं नोस्मान् उपगन्तन उपगच्छत
गमेल्लोति तप्तनथनाश्रेतितनबादेशः ॥ ११ ॥

११. मरुतो, जिस समय अपने सुखाभिलाष के लिए हम स्वर्ग से
घुम्ने बुलाते हैं, उस समय शीघ्र ही हमारे पास आओ ।

अथ द्वादशी—

यूयं हिष्ठासुदानवोरुद्राऋभुक्षणोदमे ।

उतप्रचैतसोमदै ॥ १२ ॥

यूयम् । हि । स्थ । सुदानवः । रुद्राः । ऋभुक्षणः । दमे । उत ।

प्रचैतसः । मदै ॥ १२ ॥

उतापिच हे सुदानवः शोभनदाना हे रुद्राः रुद्रपुत्राः पादादित्वादामंत्रितनिषाताभावः
हे ऋभुक्षणः महान्तः उरुतेजस्कावा ईदृशा हे मरुतः यूयं हि खलु दमे यज्ञगृहे मदे मदकरे
सोमे पीतेसति प्रचेतसः स्थ प्रकृष्टज्ञानाभवथ ॥ १२ ॥

१२. सुन्दर दान में परायण और सहातेजस्वी रुद्र-पुत्रो, तुम लोग
यज्ञ-गृह में मदकर सोम पीने पर उत्तम ज्ञान से युक्त हो जाते हो।

आनो॒रयि॑मद॒च्युतं॑पुरु॒क्षुंवि॒श्वधा॑यसम् ।

इय॑र्तामरुतोदिवः ॥ १३ ॥

आ । नः । रयिम् । मद॒च्युतम् । पुरु॒क्षुम् । वि॒श्वधा॑यसम् ।

इय॑र्त । मरुतः । दिवः ॥ १३ ॥

हे मरुतः नोस्माकं रयिं धनं दिवोद्युलोकात् आइयर्त आगमयत ऋगतावित्यस्मादन्त-
र्भावितण्यर्थाज्जौहोत्यादिकालोऽति तस्य तप्तनप्तनथनेति तवदेशः अनुदात्तेचेत्यश्वस्ताद्युदात्त-
त्वम् कीदृशं रयिं मदच्युतं मदंस्त्वन्तं यद्वा शात्रवस्य मदस्य च्यावयितारं पुरुक्षुं बहुनिवासं बहु-
भिः स्तूयमानं वा विश्वधायसं विश्वेषां सर्वेषामस्मदीयानां धारणाय पोषणाय पर्याप्तम् ॥ १३ ॥

१३. मरुतो, स्वर्ग से हमारे लिए मद-स्रावी, बहु-निवासदाता और
सबका भरण करने में समर्थ धन ले आओ।

अथ चतुर्दशी—

अधी॒वय॑द्गिरी॒णांयामं॑शु॒भ्राअ॒चिध्व॑म् ।

सुवा॒नैर्म॑न्द॒ध्वेइ॒न्दुभिः॑ ॥ १४ ॥

अधि॑इव । यत् । गिरी॒णाम् । यामम् । शु॒भ्राः । अ॒चिध्व॑म् । सुवा॒नैः ।

म॒न्द॒ध्वे । इ॒न्दुभिः॑ ॥ १४ ॥

हे शुभ्राः शोभमानामरुतः गिरीणां पर्वतानां अधीव उपरीव यद्यदा यामं
युष्मदीयं रथं अचिध्वं गमनसाधनैरश्वादिभिरुपचितं कुरुथ तदानीं सुवानैरभिषूयमाणै-
रिन्दुभिः सोमैर्मन्दध्वे मादयध्वे ॥ १४ ॥

१४. शुभ्र मरुतो, जिस समय तुम लोग पर्वत के ऊपर अपना यान
ले जाते हो, उस समय अभिषुत सोम के बल से प्रमत्त होते हो।

अथ पञ्चदशी—

ए॒ताव॑तश्चि॒देषां॑सु॒घ्नाभि॑क्षेत्त॒मर्त्यः॑ ।

अदा॑भ्यस्य॒मन्म॑भिः ॥ १५ ॥ २० ॥

एतावतः । चित् । एषाम् । सुम्नम् । भिक्षेत । मर्त्यः । अदाभ्यस्य ।
मन्मदभिः ॥ १५ ॥ २० ॥

मर्त्योमनुष्यः स्तोता मन्मभिः स्तोत्रैः सुम्नं सुखं धनं वा एषां मरुतां स्वभूतं भिक्षेत
याचेत । इदानीं गणाभिप्रायेणैकवदाह एतावतश्चित् यत्परिमाणस्यच अदाभ्यस्य केनापि
हिंसितुमशक्यस्य मरुद्गणस्य सुम्नं भिक्षेत एतच्छब्दात् यत्तदेतेभ्य इति परिमाणेर्धेवतुप्
आसर्वनाम्न इत्यात्वम् ॥ १५ ॥

१५. स्तोता स्तोत्रों-के द्वारा अहिंसनीय मदतों के पास अपने सुख
के लिए भिक्षा मांगता है ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे विंशो वर्गः ॥ २० ॥

अथ षोडशी-

येद्रप्साइवरोदसीधमन्त्यनुवृष्टिभिः ।
उत्संदुहन्तोअक्षितम् ॥ १६ ॥

ये । द्रप्साःइव । रोदसी इति । धमन्ति । अनु । वृष्टिभिः ।
उत्सम् । दुहन्तः । अक्षितम् ॥ १६ ॥

ये मरुतः द्रप्साइव उद्विन्दवइव रोदसी द्यावापृथिव्यौ वृष्टिभिर्वर्षणैः अनुधमन्ति
अनुगच्छन्ति साकल्येन व्यामुवन्ति । यद्वा अनुध्माते उच्छ्रसितावयवे कुर्वन्ति । किंकुर्वन्तः
अक्षितं अक्षीणमुदकं उत्सं मेघं दुहन्तः पूरयन्तः मेघादवाङ्मुखं पातयन्तः दुर्हेलक्षणहेत्वोरिति
हेतौ शतृपत्ययः यत्तएवं दुहन्ति ततोरोदसी अनुधमन्तीत्यर्थः ॥ १६ ॥

१६. मरुत् लोग अक्षीण मेघ का दोहन करते हुए, जल-बिन्दु की
तरह, वृष्टि-द्वारा द्यावा-पृथिवी को भली भाँति व्याप्त करते हैं ।

अथ सप्तदशी-

उदुस्त्रानेभिरीरतउद्रथैरुदुवायुभिः ।
उत्स्तोमैःपृश्निमातरः ॥ १७ ॥

उत् । ऊँ इति । स्वा॒नेभिः । ई॒रते । उत् । रथैः । उत् । ऊँ इति ।
वा॒युभिः । उत् । स्तोमैः । पृ॒श्नि॒मातरः ॥ १७ ॥

स्वानेभिः स्वानैः शब्दैः मरुतउदीरते उद्गच्छन्ति । स्वनशब्दे स्वनहसोर्वेति अपोविक-
ल्पितत्वाद् पक्षेवञ् कर्षात्वतइत्यन्तोदानत्वम् बहुलंछन्दसीतिभिसप्तेसभावः उइतिपूरणः । तथा
रथैः रथप्रमुखैर्वायुभिर्वाहनैश्च उदीरते पृश्निमातरः मरुतः यथा स्तोमैः स्तोत्रैः उदीरते ॥ १७ ॥

१७. पृश्नि के पुत्र मरुत् लोग शब्द करते हुए ऊपर जाते हैं । रथ-
द्वारा ऊपर जाते हैं । वायु-द्वारा ऊपर जाते हैं । मन्त्र-द्वारा ऊपर
जाते हैं । अथाष्टादशी-

येनावतुर्वशंयदुंयेनकण्वंधनस्पृतम् ।
रायेसुतस्यधीमहि ॥ १८ ॥

येन । आव । तुर्वशम् । यदुम् । येन । कण्वम् । धनस्पृतम् ।
राये । सु । तस्य । धीमहि ॥ १८ ॥

येनात्मीयेन रक्षणेन तुर्वशं एतत्संज्ञं यदुं एतत्संज्ञश्च राजर्षिं आव यूयं रक्षितवन्तः स्थ
अवतेर्लेटि मध्यमबहुवचनेरूपमेतद् । येनच धनस्पृतं धनकामं कण्वस्यर्षिं रक्षितवन्तः स्थ ।
तस्य युष्मदीयं रक्षणं राये धनार्थं सुधीमहि शोभनं ध्यायेम ॥ १८ ॥

१८. जिस रक्षण के द्वारा यदु और तुर्वश की तुम लोगों ने रक्षा की
थी और जिसके द्वारा धनाभिलाषी कण्व की रक्षा की है, धन के लिए हम
उसका ही ध्यान करते हैं । अथैकोनविंशी-

इमाउवःसुदानवोघृतंनपिप्युषीरिषः ।
वर्धान्काण्वस्यमन्मभिः ॥ १९ ॥

इमाः । ऊँ इति । वः । सुदानवः । घृतम् । न । पिप्युषीः ।
इषः । वर्धान् । काण्वस्य । मन्मभिः ॥ १९ ॥

हे सुदानवः शोभनदानामरुतः घृतं न घृतमिव पिप्युषीः वर्धयिष्यः शरीरतुष्टिहेतुभूताः
इमा इमानि प्रदीयमानानि इषोन्नानि सोमलक्षणानि काण्वस्य कण्वगोत्रस्य मम संबन्धिभिः मन्म-
भिः स्तोत्रैः सार्धं वोयुष्मान्वर्धान् वर्धयन्तु वृधेर्ण्यन्ताद् लेटिरूपमेतद् उइतिपूरणः ॥ १९ ॥

१९. उत्तम दान देनेवाले मरुतो, घृत के समान शरीर को पुष्ट
करनेवाले इस अन्न को, कण्व गोत्रोत्पन्नस्तोत्र के समान, वर्धित
करो । अथ विंशी-

कनूनंसुदानवोमदथावृक्तबर्हिषः ।
ब्रह्माकोवःसपर्यति ॥ २० ॥ २१ ॥

क्व । नूनम् । सुदानवः । मदथ । वृक्तवर्हिषः । ब्रह्मा । कः । वः ।
सपर्यति ॥ २० ॥ २१ ॥

मरुदागमनस्य विलम्बमसहमान ऋषिरनया वितर्कयति सुदानवः शोभनदानाः हे वृक्तव-
र्हिषः वृक्तं वृक्पुं छिन्नं वर्हिर्येषां यागाय यद्वा वर्हिरिति यज्ञनाम वृक्तः प्रवृत्तोयज्ञोयेषां ते त-
थोक्ताः ईदृशामरुतः क्व कुत्र देशे नूनमिदानीं मदथ माद्यथ मदीहर्षे व्यत्ययेन शप् । कथ्य ब्र-
ह्मा ब्राह्मणः स्तोता वोयुष्मान् सपर्यति परिचरति किंकारणं बहुशः स्तुतैरपि भवद्भिरिदानीं
नागम्यत इति न जानीमः ॥ २० ॥

२०. मरुतो, तुम दान-परायण हो। तुम्हारे लिए कुश काटे गये हैं।
इस समय तुम लोग कहाँ भक्त हो रहे हो? कौन स्तोता तुम्हारी सेवा
करता है? ॥ इति पञ्चमस्याष्टमे एकविंशोवर्गः ॥ २१ ॥

अथैकविंशी-

नहिष्मयद्भवःपुरास्तोमेभिर्वृक्तवर्हिषः ।
शर्धान् ऋतस्य जिन्वथ ॥ २१ ॥

नहि । स्म । यत् । ह । वः । पुरा । स्तोमेभिः ।
वृक्तवर्हिषः । शर्धान् । ऋतस्य । जिन्वथ ॥ २१ ॥

पूर्वया वितर्क्येदानीं निश्चिनोति हे वृक्तवर्हिषः प्रवृत्तयज्ञकामरुतः नहिष्म तन्न-
खलु संभवति वोयूयं पुरा अस्मत्तः पूर्वमेव कृतैः स्तोमेभिः अन्यदीयैः स्तोत्रैः ऋ-
तस्योदकस्य सत्यस्य यज्ञस्यवा संबन्धिनः शर्धान् आत्मीयानि बलानि जिन्वथ प्री-
णयथेति यद् यत् खलु तन्न संभवत्येव अतः शीघ्रमागच्छतेत्यर्थः । यद्वा वृक्तवर्हिषइ-
ति ऋत्विङ्नाम हे ऋत्विजः वोयुष्माकं संबन्धिभिः स्तोमेभिः स्तोत्रैः ऋतस्य यज्ञ-
स्य संबन्धिनोयागार्हान् शर्धान् मारुतानि बलानि पुरा अन्येभ्यः स्तोतृभ्यः पूर्वं य-
द्यस्मात्कारणात् जिन्वथ यूयं प्रीणयथ जिविः प्रीणनार्थः तस्मादन्यदीयैः स्तोत्रैः नहि-
ष्म न खलु ते मरुतोवशीभवन्तीत्यर्थः ॥ २१ ॥

२१. हे प्रवृत्त-यज्ञ मरुतो, तुम लोग जो पूर्व ही दूसरों के द्वारा
किये गये स्तोत्रों से यज्ञ-सम्बन्धी अपने बलों को प्रसन्न करते हो, वह
ठीक नहीं है ।

प्रवर्ग्ये महावीरे पयसोरासिक्तयोः सतोः समुत्येमहतीरपइत्येषानुवक्तव्या सून्यतेहि-
आसिक्तयोः समुत्येमहतीरपइति महावीरमादायोत्तिष्ठत्स्विति ।

सैषा द्वाविंशी—

समुत्येमहतीरपःसंक्षोणीसमुसूर्यम् ।

संवज्रपर्वशोदधुः ॥ २२ ॥

सम् । ऊँ इति । त्ये । महतीः । अपः । सम् । क्षोणी इति ।

सम् । ऊँ इति । सूर्यम् । सम् । वज्रम् । पर्वशः । दधुः ॥ २२ ॥

त्ये ते पूर्वोक्तगुणामरुतः महतीर्वह्नीः अपोवृष्ट्युदकानि समुदधुः सन्दधति ओष-
ध्यादिभिः संयोजयन्ति यद्वा वर्मकाले सूर्यरश्मिभिराहताउपरि सम्यक् धारयन्ति
बृहन्महतीरुपसंख्यानमिति महतः परस्य डीपउदात्तत्वम् ऊडिदमित्यादिना अपशब्दात्
परःशसुदात्तः तथा क्षोणी क्षोण्यौ द्यावापृथिव्यौ च ते मरुतः सन्दधुः यथा स्वे
स्वे स्थाने अवतिष्ठेते तथा धारयन्ति सूत्रात्मना वायुना सर्वं जगद्धारयते । तथात्रश्रूय-
ते—वायुर्वै गोतमतसूत्रं वायुनावै गोतमसूत्रेणायं च लोकः परश्चलोकः सर्वाणि भूतानि
संदब्धानि भवन्तीति । तथा सूर्यं सर्वस्य प्रेरकमादित्यं चांतरिक्षे संदधुः सम्यग्धारयन्ति
उशब्दः समुच्चये ईदृशास्ते मरुतः वज्रमात्मीयमायुधं पर्वशः पर्वणि पर्वणि वृत्रस्य सर्वेष्वव-
यवसन्धिषु हननार्थं सन्दधुः समयूयुजन् ॥ २२ ॥

२२. उन मरुतों ने ओषधियों के साथ जल को मिलाया था, द्यावा-
पृथिवी को उनके स्थानों पर अवस्थित किया था और सूर्य को स्थापित
किया था । उन्होंने वृत्र के प्रत्येक अङ्ग को काटने के लिए वज्र धारण
किया था ।

अथ त्रयोविंशी—

विवृत्रपर्वशोययुर्विपर्वताँअराजिनः ।

चक्राणावृष्णिपौंस्यम् ॥ २३ ॥

वि । वृत्रम् । पर्वशः । ययुः । वि । पर्वतान् ।

अराजिनः । चक्राणाः । वृष्णि । पौंस्यम् ॥ २३ ॥

अराजिनः राज्ञा केनचित् स्वामिना अनधिष्ठिताः यद्वा राजा स्वामी अस्य नविद्यते इ-
त्यराजा इन्द्रः तद्युक्ता वृष्णि वीर्यवत् पौंस्यं बलं चक्राणाः कुर्वाणामरुतः वृत्रं आवरकमसुरं
मेघं वा पर्वशः पर्वणि पर्वणि भेदेन विययुः विशिष्टं वधमगमयन् तथा पर्वतान् गिरींश्च वि-
शिष्टं वधं प्रापयन् ॥ २३ ॥

२३. अराजक और वीर्य के समान बल बढ़ानेवाले मरुद्गण ने पर्वत
की तरह वृत्र को टुकड़े-टुकड़े कर दिया था ।

अथ चतुर्विंशी-

अनु॒त्रित॒स्य॒यु॒ध्यतः॒ शु॒ष्म॒माव॒न्नु॒त॒क्रतु॑म् ।
अ॒न्वि॒न्द्रं॒वृ॒त्र॒तू॒र्ये ॥ २४ ॥

अनु॑ । त्रित॒स्य॑ । यु॒ध्यतः॑ । शु॒ष्म॒म् । आ॒वन् । उ॒त ।
क्रतु॑म् । अनु॑ । इन्द्रं॒म् । वृ॒त्र॒तू॒र्ये ॥ २४ ॥

त्रितस्यास्यस्य एतत्संज्ञस्य युध्यतः शत्रून्संप्रहरतो राजर्षेः शुष्मं परेषां शोषकं बलं मरुतः
अन्वावन् साहाय्यार्थमन्वगच्छन् यद्वा अनुगुणमरक्षन् उतापि च क्रतुं तदीयं कर्म चारक्षन्
अपि च वृत्रतूर्ये वृत्रवधार्थे सङ्ग्रामे इन्द्रं च अन्वावन् अरक्षन् ॥ २४ ॥

२४. मरुद्गण ने योद्धा त्रित के बल की रक्षा की थी, त्रित के कर्म
की रक्षा की थी और वृत्र-वध के लिए इन्द्र की रक्षा की थी।

अथ पञ्चविंशी-

वि॒द्युद्ध॑स्ता॒अ॒भिद्य॑वः॒शि॒प्राः॒शी॒र्ष॒न्हि॒र॒ण्ययीः॑ ।
शु॒भ्रा॒न्य॒ञ्ज॒त॒श्रिये॑ ॥ २५ ॥ २२ ॥

वि॒द्युद्ध॑स्ताः । अ॒भिद्य॑वः । शि॒प्राः ।

शी॒र्षन् । हि॒र॒ण्ययीः॑ । शु॒भाः । वि । अ॒ञ्ज॒त॒ । श्रिये॑ ॥ २५ ॥ २२ ॥

विद्युद्धस्ताः विद्योतमानायुधबाहवः अभिद्यवः अभिगतदीप्तयः शुभ्राः शोभमानामरुतः
शीर्षन् शीर्ष्णि शिरसि आत्मीयेषु शिरःसु हिरण्ययीः हिरण्ययीः स्वर्णमयानि शिपाः शि-
रस्त्राणानि श्रिये शोभनार्थं व्यंजत व्यंजयन्ति व्यक्तीकुर्वन्ति धारयन्तीत्यर्थः ॥ २५ ॥

२५. आयुध-हस्त, दीप्तिमान् और शोभन मरुत् लोग, शोभा के लिए
मस्तक पर सोने का शिरस्त्राण (शिप्र) धारण किया था।

॥ इति पंचमस्याष्टमे द्वाविंशोवर्गः ॥ २२ ॥

अथ षड्विंशी-

उ॒शना॑य॒त्परा॑व॒त॒उ॒क्ष्णो॑र॒ध्र॒मया॑तन ।
द्यौर्न॑च॒क्रद॒द्भिया॑ ॥ २६ ॥

उ॒शना॑ । यत् । प॒रा॒व॒तः । उ॒क्ष्णः । र॒ध्र॒म् ।

अ॒या॒तन॑ । द्यौः । न । च॒क्र॒द॒त् । भि॒या ॥ २६ ॥

हे मरुतः उशनाः व्यत्ययेन प्रथमा उशनसा काव्येन ऋषिणा स्तूयमाना यूयम् यद्वा उशनसशब्दात् सुपांसुलुगिति जसःसुः उशनसः स्तोतृन् कामयमाना यूयं उक्ष्णः सेक्तुः कामानां वर्धितुः आत्मीयस्यरथस्य वृष्टिहेतोरेतन्तरिक्षस्यवा रन्ध्रं मध्यं परावतोदूरदेशात् यद्यदा अयातनागच्छत यातेर्लङि मध्यमबहुवचनस्य तप्तनप्तनथनाश्चेति तनवादेशः तदानीं द्यौर्न अत्र द्युशब्देन तत्रत्योजनसंघोलक्ष्यते द्युलोके वर्तमानोजनसङ्घ इव पार्थिवमपि सर्वं भू- तजातं भिया युष्मद्वेगजनितया भीत्या चक्रदत् अशब्दयत् अकम्पत वा ॥ २६ ॥

२६. मरुतो, स्तोताओं की इच्छा करके अभीष्टवर्षों रथ के बीच दूर देशों से तुम लोग आये थे। उस समय द्युलोकवर्ती जनता के समान पृथिवी के प्राणी भी वेग से कांप गये थे।

आनोमखस्यदावनेश्वैर्हिरण्यपाणिभिः ।

देवासुपगन्तन ॥ २७ ॥

आ । नः । मखस्य । दावने । अश्वैः । हिरण्यपाणिभिः ।

देवासः । उप । गन्तु ॥ २७ ॥

हे देवासः दानादिगुणयुक्तामरुतः नोस्माकं मखस्य यज्ञस्य दावने दानाय ददातेरौणा- दिकोभावेवनिः हिरण्यपाणिभिः स्वर्णमयपादैः स्वर्णालंछतैः हितरमणीयपादैर्वा अश्वैः आ उपगन्तन उपागच्छत प्राप्तु गमेर्लोटि छान्दसः शपोलुक् तप्तनप्तनथनाश्चेतितनवादेशः अतएव डित्वाभावादनुनासिकलोपोनक्रियते ॥ २७ ॥

२७. देवता लोग (मरुत् लोग) यज्ञ के दान के लिए सोने के पैरों-वाले अश्वों पर चढ़कर आवें।

अथाष्टाविंशी—

यदेषांपृषतीरथेप्रष्टिर्वहन्तिरोहितः ।

यान्तिशुभ्राणिअपः २८ ॥

यत् । एषाम् । पृषतीः । रथे । प्रष्टिः । वहन्ति ।

रोहितः । यान्ति । शुभ्राः । रिणन् । अपः ॥ २८ ॥

एषां मरुतां रथे पृषतीः पृषद्भिः श्वेतविन्दुभिर्युक्तामृग्योयद्यदा वहन्ति यदाच प्रष्टिः प्राशुः शीघ्रगामी यद्वा प्रमुखे युज्यमानः सन् रोहितः पृषतः पृषद्भिर्युक्तोमृगः वहति तदानीं शुभ्राः शोभमानामरुतो यान्ति गच्छन्ति तेषां गमनेच सति अपउदकानि वृष्टिलक्षणानि रिणन्

अरिणन् अगच्छन् सर्वत्र प्रवहन्ति रीगतिरेषणयोः क्रयादिकः प्वादीनांह्रस्वःछान्दसोऽभावः
समानवाक्ये निघातयुष्मदस्मदादेशावक्तव्याइति वचनादत्रपूर्वपदस्य वाक्यान्तरगतत्वात्ति-
ङ्गुतिङइति निघाताभावः ॥ २८ ॥

२८. इन मरुतों के रथ पर जिस समय श्वेत बिन्दुओंवाली मृगी
और शीघ्रगामी रोहित मृग प्राप्त होते हैं, उस समय शोभन मरुद्गण
जाते और जल प्रवाहित होता है ।

सुषोमेशर्यणावत्यार्जीकेपस्त्यावति ।

ययुर्निचक्रयानरः ॥ २९ ॥

सु॒षोमे । शर्य॑णा॒वति । आ॒र्जीके । प॒स्त्य॑वति ।

य॒युः । नि॒चक्र॑या । नरः ॥ २९ ॥

सुषोमे शोभनसोमयुक्ते आर्जीके ऋजीकानामदेशाः तत्संबन्धि शर्यणावति कुरुक्षेत्रस्य
जघनार्धे शर्यणावत्संज्ञे सरसि पस्त्यावति पस्त्यमिति गृहनाम यज्ञगृहोपेते सोमपानाय नरोने-
तारो मरुतः निचक्रया नीचीनचक्रया अवाङ्मुखं प्रवर्तमानया रथकट्यया ययुर्यान्ति
गच्छन्ति यातेश्छांदसोलिद् यद्वा नरोनेतारऋत्विजः उक्तगुणविशिष्टे शर्यणावति मरुद्गाय
सोममाहर्तुं निचक्रया नीचीनचक्रया शकट्या ययुर्गच्छन्ति ॥ २९ ॥

२९. नेता मरुद्गण शोभन सोमवाले और यज्ञ-गृह से संयुक्त हैं ।
वे ऋजी का देश के शर्यणा नामक सरोवर (कुरुक्षेत्र के निकटस्थ) में
रथचक्र को निम्नमुख करके जाते हैं ।

क॒दाग॑च्छाथमरुतइत्थाविप्रंहवमानम् ।

मा॒डी॒केभिर्ना॑धमानम् ॥ ३० ॥ २३ ॥

क॒दा । ग॒च्छा॒थ । म॒रुतः । इ॒त्था । वि॒प्रम् ।

ह॒व॒मानम् । मा॒डी॒केभिः । ना॑धमानम् ॥ ३० ॥ २३ ॥

हे मरुतः इत्था इत्थमनेन प्रकारेण हवमानं आह्वयन्तं स्तुवन्तं नाधमानं याचमानं
विप्रं मेधाविनं स्तोतारं मां कदा कस्मिन्काले माडीकेभिः सुखहेतुभिर्धनैः सार्धं गच्छाथ गं-
च्छथ विलम्बं माकृषत शीघ्रमागच्छतेति भावः ॥ ३० ॥

३०. मरुतो, कब तुम लोग इस प्रकार से आह्वान करनेवाले और
याचक मेधावी (विप्र) स्तोता के पास सुख-हेतु धन के साथ आओगे ?

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे त्रयोविंशोवर्गः ॥ २३ ॥

अथैकविंशी-

कद्धनूनकंधप्रियोयदिन्द्रमजहातन ।

कोवःसखित्वओहते ॥ ३१ ॥

कत् । ह् । नूनम् । कंधप्रियः । यत् । इन्द्रम् ।

अजहातन । कः । वः । सखित्वे । ओहते ॥ ३१ ॥

हे कंधप्रियः कथया स्तुत्या प्रीयमाणाः कथवाक्यप्रबन्धने अस्मान्द्रावे चिन्तिपू-
जीत्यादिना अङ् ततष्ठाप् उत्तरपदे इत्यापोःसंज्ञाछन्दसोरितिह्रस्वत्वम् धत्वंछान्दसं
ईदृशा हे मरुतः वृत्रेणसह युध्यमानं इन्द्रं नूनं सत्यं अजहातन पर्यत्यजतेति यदेतत् तत् कद्ध
कदाखलु कस्मिन्काले जातं नकदाचिदपीत्यर्थः । तथाच ब्राह्मणम्-मरुतोहैनंनाजहुरिति^१ ।
वृत्रस्यत्वाश्वसथादीषमाणा इत्यादिनिगमान्तरम् । यतएवमतःकारणात् वीयुष्माकं सखित्वे
व्यत्ययेन सप्तमी सखिभावं कःस्तोता ओहते याचते यद्वा वहते प्रामोति ईदृशमनपायं
युष्मत्सखित्वं दुर्लभमित्यर्थः ॥ ३१ ॥

३१. तुम लोग स्तुति से प्रसन्न होते हो । तुम लोगों ने इन्द्र का कब
परित्याग किया था ? तुम्हारी मित्रता के लिए किसने प्रार्थना की थी ?
अथ द्वाविंशी-

सहोषुणोवज्रहस्तैःकण्वांसोअग्निमरुद्भिः ।

स्तुषेहिरण्यवाशीभिः ॥ ३२ ॥

सहो इति । सु । नः । वज्रहस्तैः । कण्वासः ।

अग्निम् । मरुद्भिः । स्तुषे । हिरण्यवाशीभिः ॥ ३२ ॥

वज्रहस्तैर्वज्रबाहुभिः हिरण्यवाशीभिः हिरण्यमयी वाशी तक्षणसाधनमायुधं येषा-
मस्ति तादृशैर्मरुद्भिः सहो सहैव वर्तमानमग्निं नोस्मदीयाः हे कण्वासः कण्वाः स्तोतारः
कण्वगोत्रावा ऋषयः यूयं स्तुषे स्तुध्वम् यद्वा नइति प्रथमार्थेद्वितीया नोवयं कण्वगोत्राः
अस्मदोद्वयोश्चेत्येकस्मिन्बहुवचनम् सविशेषणस्यप्रतिषेधइतितु व्यत्ययेन प्रवर्तते स्तुषे स्तुवे
स्तौतेरुत्तमैकवचने सिद्धहुलमितिसिप् ॥ ३२ ॥

३२. कण्वगण, वज्रहस्त और सोने के तक्षण करनेवाले आयुध
(काष्ठादि को चिकना करनेवाले यन्त्र) से युक्त मरुतों के साथ अग्नि की
स्तुति करो ।

अथ त्रयस्त्रिंशी-

ओषुवृष्णः प्रयज्यूनानव्यसे सुविताय ।

वृत्त्यां चित्रवाजान् ॥ ३३ ॥

ओ इति । सु । वृष्णः । प्रयज्यून । आ ।

नव्यसे । सुविताय । वृत्त्याम् । चित्रवाजान् ॥ ३३ ॥

वृष्णोर्वर्षितून अभीष्टफलदान्प्रयज्यून प्रकर्षेण यष्टव्यान् चित्रवाजान् विचित्रगमनान् विचित्रबलान्विचित्रधनान्वा एवमूतान् मरुतः सु सुष्टु ओ आ उ वृत्त्यां आवर्तयामि अस्म-
दभिमुखं यथागच्छन्ति तथाकरोमि । अपिच नव्यसे नवीयसे नवतराय अत्यन्तं प्रश-
स्ताय सुविताय सुष्टुप्राप्तव्याय धनायच तानावृत्त्यां आवर्तयामि ॥ ३३ ॥

३३. मैं वर्षक, यजनीय और विचित्र बलवाले मरुतों को, सुष्टु-लभ्य
धन के लिए, आवर्तित (घूर्णित वा द्रवीभूत) करता हूँ ।

गिरयश्चिन्निजिह्वतेपर्शानासोमन्यमानाः ।

पर्वताश्चिन्नियेमिरे ॥ ३४ ॥

गिरयः । चित् । नि । जिह्वते । पर्शानासः ।

मन्यमानाः । पर्वताः । चित् । नि । येमिरे ॥ ३४ ॥

मरुत्स्वागच्छत्सु गिरयश्चित् गिरयोपि शिलोच्चया अपि पर्शानासः पीड्यमानाः यद्वा म-
रुद्भिः स्पृश्यमानाः अतएव मन्यमानाः अभिमन्यमानाः वा बध्यमाना सन्तः निजिह्वते नितरां
गच्छन्ति मरुद्भेगेन स्थानात्प्रच्यवन्ते । तथा पर्वताश्चित् पर्ववन्तोमेघा अपि तदीयेन गमनेन
नियेमिरे नियम्यन्ते यद्वा गिरयः क्षुद्राः शिलोच्चयाः । महान्तः पर्वताः ॥ ३४ ॥

३४. सारे गिरि पीड़ित वा आघात-प्राप्त और बाधा-प्राप्त होने पर
भी अपने स्थान से भ्रष्ट नहीं होते । पर्वत (मेघ) भी नियत ही
रहते हैं ।

अथ पञ्चत्रिंशी-

आक्षण्यावानोवहन्यन्तरिक्षेणपततः ।

धातारःस्तुवतेवयः ॥ ३५ ॥

आ । अक्ष्णऽयावानः । वहन्ति । अन्तरिक्षेण ।

पततः । धातारः । स्तुवते । वयः ॥ ३५ ॥

अक्षण्यावानः अक्ष्णं व्याप्तं गच्छन्तः यद्वा अक्ष्णः चक्षुषोपि शीघ्रं यान्तीत्यक्षण्यावानः यातेरातोमनिन्निति वनिष् ईदृशाअश्वाः अन्तरिक्षेण आकाशमार्गेण पततः गच्छतोमरुतः आवहन्ति आनयन्ति यद्वा पततइत्यश्वानां विशेषणम् अन्तरिक्षे नभसि पततोगच्छन्तः छान्दसो-
नुमभावः किंकुर्वन्तः स्तुवते स्तोत्रं कुर्वते जनाय वयोचं धातारोविधातारः कुर्वाणाः ॥ ३५ ॥

३५. बहुदूर-व्यापक गमन करनेवाले अश्व आकाश-मार्ग से जाते हुए
मरुतों को ले आते हैं । वे स्तोता को अन्न देते हैं ।

अथ षट्त्रिंशी—

अग्निर्हिजानिपूर्व्यः छन्दोनसूरो अर्चिषा ।

तेभानुभिर्वितस्थिरे ॥ ३६ ॥ २४ ॥

अग्निः । हि । जनि । पूर्व्यः । छन्दः । न । सूरः ।

अर्चिषा । ते । भानुभिः । वि । तस्थिरे ॥ ३६ ॥ २४ ॥

अग्निर्हि अग्निःखलु अर्चिषा तेजसा पूर्व्यः सर्वेषु देवेषु मुख्योजनि अजायत दीपजने-
त्यादिना कर्तरिरुडि चेश्विणादेशः । तत्रदृष्टान्तः—छन्दः उपच्छन्दनीयः सूरोन सूर्यइव तदनंतरं
ते पूर्वोक्तगुणामरुतः भानुभिर्दीप्तिभिर्वितस्थिरे विविधमवतिष्ठन्ते आग्निमारुतेहि अग्निः पूर्वं
स्तूयते पश्चान्मरुतः तदपेक्षया च पूर्वोत्तरयोरर्धचर्योः क्रमेण अग्निर्मरुतश्च स्तूयन्ते ॥ ३६ ॥

३६. तेजोबल से अग्निदेव ने, स्तवनीय सूर्य की तरह, सबके मुख्य
होकर जन्म ग्रहण किया है । मरुवृगण दीप्ति-बल से नाना स्थानों में
रहते हैं ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे चतुर्विंशोवर्गः ॥ २४ ॥

आनोविश्वाभिरिति त्रयोविंशत्यृचं तृतीयं सूक्तं सध्वंसाख्यस्य काण्वस्यार्धं आनुष्टुभं
एतदादीनि त्रीणि सूक्तानि अश्विदेवत्यानि तथाचानुक्रान्तम्—आनरूपधिका सध्वंसआ-
श्विनंत्यानुष्टुभमिति । प्रातरनुवाके आश्विने क्रतौ आनुष्टुभेछन्दसि आश्विनशस्त्रे चैतत्सूक्तम्
सूत्र्यतेहि—आनोविश्वाभिरित्यश्विदन्निमित्यानुष्टुभमिति । अतोयमिप्रशास्तरतिरिक्तोक्त्येप्येतत्
सूत्रितश्च—आनोविश्वाभिः प्रातर्यावाणेति । चतुर्थेहनि प्रउगशस्त्रे आनोविश्वाभिरित्याश्विन-
स्तुचः सूत्रितंच—आनोविश्वाभिरुतिभिरित्यमुवोअग्रहणमिति ।

तत्र प्रथमा—

आनोविश्वाभिरुतिभिरश्विनगच्छंतंयुवम् ।

दस्त्राहिरण्यवर्तनीपिबंतंसोम्यमधु ॥ १ ॥

आ । नः । विश्वाभिः । ऊतिशभिः । अश्विना । गच्छतम् ।
 युवम् । दत्ता । हिरण्यवर्तनी इति हिरण्यवर्तनी ।
 पिबतम् । सोम्यम् । मधु ॥ १ ॥

हे अश्विनाऽश्विनौ अश्ववानौ सर्वजगद्ग्रामुवन्तौ यद्वा अश्वैर्युक्तौ युवं युवां विश्वाभिः
 सर्वाभिर्व्याप्ताभिर्वा ऊतिभीरक्षाभिर्दातव्याभिः सार्धं नोस्मान् आगच्छतम् आगत्य च हे
 दत्ता दत्तौ दर्शनीयौ शत्रूणामुपक्षपयितारौ वा हे हिरण्यवर्तनी हिरण्यवरथौ हितरमणी-
 याचरणौ वा ईदृशौ हे अश्विनौ सोम्यं सोममयं मधु पिबतम् ॥ १ ॥

१. अश्विद्वय, तुम लोग दर्शनीय हो। तुम्हारा रथ सोने का है। सारे
 रक्षणों के साथ आगमन करो। सोममय मधु का पान करो।

अथ द्वितीया—

आनूनयातमश्विनारथेनसूर्यत्वचा ।
 भुजीहिरण्यपेशसाकवीगंभीरचेतसा ॥ २ ॥

आ । नूनम् । यातम् । अश्विना । रथेन । सूर्यत्वचा ।
 भुजी इति । हिरण्यपेशसा । कवी इति । गंभीरचेतसा ॥ २ ॥

हे भुजी हविषां भोक्तारौ यद्वा स्तोत्रभिरचानां भोजयितारौ सर्वस्य जगतः पाल-
 कौ वा हे हिरण्यपेशसा हिरण्यपालङ्कारौ हिरण्यथावयवौ वा हे कवी क्रान्तदर्शिनौ स्तोतव्यौ
 वा हे गंभीरचेतसा प्रशस्तज्ञानौ ईदृशौ अश्विना अश्विनौ सूर्यत्वचा सूर्यवद्भासमानेन रथेन
 नूनमवश्यमस्मानायातमागच्छतम् ॥ २ ॥

२. अश्विद्वय, तुम लोग भोक्ता हो, हिरण्यमय शरीरवाले हो, क्रान्त-
 कर्मा (कवि) हो और प्रशस्त ज्ञानवाले हो। सूर्य के समान भासमान
 रथ पर चढ़कर अवश्य हमारे पास आओ।

अथ तृतीया—

आयातंनहुषस्परिन्तरिक्षात्सुवृक्तिभिः ।
 पिबाथोअश्विनामधुकण्वानांसर्वनेसुतम् ॥ ३ ॥

आ । यातम् । नहुषः । परि । आ । अन्तरिक्षात् । सुवृक्तिभिः ।
 पिबाथः । अश्विना । मधु । कण्वानाम् । सर्वने । सुतम् ॥ ३ ॥

हे अश्विनौ नहुषस्परि नहुषइति मनुष्यनाम सामर्थ्याच्चात्र तत्संबद्धोलोकोलक्ष्यते
 मानुषात्तस्माल्लोकात् परिः पञ्चमर्थानुवादी सुवृक्तिभिः सुष्ठु दोषवर्जिताभिः सुप्रवृत्ताभिर्वा स्तु-

तिभिः हेतुभूताभिः आयातमागच्छतम् । तथा अन्तरिक्षात् अन्तराक्षान्तात् मध्यमाहोकात्
अप्यागच्छतम् आगत्यच कण्वानां कण्वगोत्राणामस्माकं सवने यज्ञे प्रातःसवनादौ सुत-
मभिषुतं मधु मधुरं सोमं हे अश्विनौ पिवाथः पिबतम् ॥ ३ ॥

३. अश्विद्वय, निर्दोष स्तुति-द्वारा अन्तरिक्ष से मनुष्य-लोक की ओर
आओ और कण्ववंशीयों के यज्ञ में अभिषुत सोम का पात करो ।

आनोयातं दिवस्पर्यान्तरिक्षादधप्रिया ।

पुत्रः कण्वस्य वामिह सुषावसोम्यं मधु ॥ ४ ॥

आ । नः । यातम् । दिवः । परि । आ । अन्तरिक्षात् । अधप्रिया ।

पुत्रः । कण्वस्य । वाम् । इह । सुषाव । सोम्यम् । मधु ॥ ४ ॥

हे अश्विनौ दिवस्परि दिवोधि द्युलोकात् नोस्मानायातमागच्छतम् पञ्चम्याः परावध्य-
र्थेति विसर्जनीयस्य सत्वम् । हे अधप्रिया अधः अधस्तात् अस्मिन्लोके विद्यमानेन सोमेन
प्रीयमाणौ यद्वा कधप्रिया छान्दसोवर्णलोपः कधया स्तुत्या प्रीयमाणौ । हे ईदृशावश्विनौ अन्त-
रिक्षात् अप्यागच्छतम् इहास्मिन्यज्ञे कण्वस्य ऋवेः पुत्रः सोम्यं सोममयं मधु वां युवाभ्यां
युवयोरर्थं सुषाव अभिषुणोति अतआयातमित्यन्वयः ॥ ४ ॥

४. कण्व ऋषि के पुत्र इस यज्ञ में तुम्हारे लिए सोममय मधु का
अभिषव करते हैं; इसलिए हे अश्विद्वय, इस लोक के प्रति प्रसन्न होकर
तुम लोग द्युलोक और अन्तरिक्ष से आओ ।

अथ पञ्चमी—

आनोयातमुपश्रुत्यश्विनासोमपीतये ।

स्वाहास्तोमस्यवर्धनाप्रकवीधीतिभिर्नरा ॥ ५ ॥ २५ ॥

आ । नः । यातम् । उपश्रुति । अश्विना । सोमपीतये ।

स्वाहा । स्तोमस्य । वर्धना । प्र । कवी इति ।

धीतिभिः । नरा ॥ ५ ॥ २५ ॥

हे अश्विना अश्विनौ नोस्माकं उपश्रुति श्रूयतइति श्रुत् स्तुतिः उपगताश्रुद्यस्मिन् त-
स्मिन् यज्ञे सोमपीतये सोमपानाय आयातमागच्छतम् । हे वर्धना वर्धनौ कवी कान्तदर्शिना-
वश्विनौ स्वाहा स्वाहाकृतौ स्वाहाकारेण सम्यगिष्टौ सन्तौ यद्वा स्वाहेति वाङ्मयं स्तुतिरूपया
वाचा स्तुतौ वाचा स्तोमस्य स्तोतुः प्रवर्धकौ भवतम् । तथा हे नरा नेतारावश्विनौ धीतिभिः

कर्मभिः यष्टुश्च प्रवर्धकौ भवतम् । यद्वा स्वाहेत्यादीन्यामघ्नितानि हे स्वाहा स्वाहाकृतौ स्तोम-
स्य स्तोत्रस्य स्तोतुर्वा हे प्रवर्धना प्रवर्धयितारौ हे कवी कान्तदर्शिनौ धीतिभिः बुद्धिभिरा-
त्मीयैः कर्मभिर्वा हे नरा सर्वेषां नेतारावश्विनौ सोमपानायायातमित्येकमेववाक्यम् । अस्मिन्प-
क्षे धीतिभिरित्यपरांगवत्वाभावः छान्दसः । यद्वा धीतिभिर्ध्यातव्याभिर्युष्मदीयाभिरुतिभिः
सार्धमायातमिति क्रियया संबन्धः ॥ ५ ॥

५. अश्विद्वय, सोमपान के लिए हमारे स्तुतिवाले इस यज्ञ में आओ ।
वर्द्धक, कवि और नेता अश्विद्वय, अपनी बुद्धि और कर्म से स्तोता को
बुद्धि दो । ॥ इति पञ्चमस्याष्टमे पञ्चविंशोऽवर्गः ॥ २५ ॥

अथ षष्ठी—

यच्चिद्धिवांपुरऋषयोजुहूरेवसेनरा ।
आयातमश्विनागतमुपेमांसुष्टुतिमम ॥ ६ ॥

यत् । चित् । हि । वाम् । पुरा । ऋषयः । जुहूरे । अवसे । नरा । आ ।
यातम् । अश्विना । आ । गतम् । उपे । इमाम् । सुष्टुतिम् । मम ॥ ६ ॥

हे नरा नेतारावश्विनौ यच्चिद्धि यदा खलु वां युवां पुरा पूर्वस्मिन्काले ऋषयः अतीन्द्रि-
यार्थदर्शिनः स्तोतारः अवसे रक्षणाय जुहूरे जुहुविरे स्तुतिभिराह्वयन् । ह्वयतेर्लिटि अश्वि-
स्तस्यचेति सम्प्रसारणं हलइतिदीर्घः इरयोरे इति रेभावः तदानीं हे अश्विनौ आयातमाग-
च्छतम् आगतवन्तौ स्थः अतोमम मदीयां इमां सुष्टुतिं शोभनां स्तुतिमपि उपागतमुपा-
गच्छतम् ॥ ६ ॥

६. नेता अश्विद्वय, प्राचीन समय में ऋषियों ने जब तुम्हें, रक्षा के
लिए, बुलाया, तब तुम आये थे । इसलिए मेरी इस सुन्दर स्तुति के
पाप्त आओ ।

अथ सप्तमी—

दिवश्चिद्रोचनादध्यानो गन्तस्वर्विदा ।
धीभिर्वत्सप्रचेतसास्तोमैर्भिर्हवनश्रुता ॥ ७ ॥

दिवः । चित् । रोचनात् । अधि । आ । नः । गन्तम् । स्वः । विदा ।
धीभिः । वत्सप्रचेतसा । स्तोमैभिः । हवनश्रुता ॥ ७ ॥

हे स्वर्विदा स्वः सूर्यस्य द्युलोकस्य वा लंभयितारावश्विनौ दिवश्चित् द्युलोकाच्च रोच-
नादधि रोचमानादन्तरिक्षाच्च नोस्मानागन्तमागच्छतम् पूर्ववदधिः पञ्चम्यर्थानुवादकः । हे-
वत्सप्रचेतसा वत्सेस्तोतरि प्रकृष्टज्ञानौ यद्वा वत्सं निवासकं वेदितव्यं वा प्रकृष्टं चेतो-

ज्ञानं ययोस्तौ तथोक्तौ तौ युवां धीतिभिरात्मीयाभिर्बुद्धिभिः सहागच्छतं हे हवनश्रु-
ता हवनस्यास्पदीयस्याह्वानस्य स्तोत्रस्य श्रोतारौ स्तोमेभिः स्तोत्रैरस्मत्कृतैर्युज्यमानौ-
सन्तौ आगच्छतम् ॥ ७ ॥

७. सूर्य के ज्ञाता अश्विद्वय, तुम लोग द्युलोक और अन्तरिक्ष से हमारे पास आओ। स्तोता के प्रति प्रकृष्ट ज्ञानवाले अश्विद्वय, बुद्धि के साथ तुम आओ। आह्वान सुननेवाले, अश्विद्वय, स्तोत्र के साथ तुम आओ।

किमन्येपर्यासतेस्मत्स्तोमेभिरश्विना ।

पुत्रः कण्वस्य वामृषिर्गीर्भिर्वत्सो अवीवृधत् ॥ ८ ॥

किम् । अन्ये । परि । आसते । अस्मत् । स्तोमेभिः । अश्विना ।

पुत्रः । कण्वस्य । वाम् । ऋषिः । गीर्भिः । वत्सः । अवीवृधत् ॥ ८ ॥

अस्मदस्मत्तोन्वेव्यतिरिक्ताः स्तोतारः स्तोमेभिः स्तोत्रैः अश्विना अश्विनौ देवौ किं पर्यासते अस्मद्व्यतिरिक्ताः केप्यश्विनौ स्तोतुं न शक्नुवन्तीत्यर्थः । कण्वस्य ऋषेः पुत्र ऋषिः मन्त्रदृष्टा वत्सः गीर्भिः स्तुतिभिः हे अश्विनौ वां युवां अवीवृधत् अवर्धयत् ॥ ८ ॥

८. मुझसे अतिरिक्त दूसरा कौन स्तोत्र-द्वारा अश्विद्वय की उपासना कर सकता है ? कण्व के पुत्र वत्स ऋषि स्तुति-द्वारा तुम्हें वर्द्धित करते हैं।

आवां विप्र इहावसेह्वस्तोमेभिरश्विना ।

अरिप्रा वृत्रहन्तमातानो भूतमयो भुवा ॥ ९ ॥

आ । वाम् । विप्रः । इह । अवसे । अह्वत् । स्तोमेभिः । अश्विना ।

अरिप्रा । वृत्रहन्तमा । ता । नः । भूतम् । मयः भुवा ॥ ९ ॥

हे अश्विना अश्विनौ विप्रो मेधावी स्तोता इहास्मिन् यागे अवसे रक्षणार्थं स्तोमेभिः स्तोत्रैः वां युवां आह्वत् आहूतवान् ह्वयतेर्लुङि लिपिसिचिह्नश्चेति चुरङादेशः । हे अरिप्रा रि-
प्रमितिपापनाम अपापौ हे वृत्रहन्तमा वृत्राणां शत्रूणां हन्तुमौ ता तौ तादृशौ युवां नोस्मा-
कं मयो भुवा सुखस्य भावयितारौ भूतं भवतम् ॥ ९ ॥

९. अश्विद्वय, इस यज्ञ में स्तोता (विप्र) ने रक्षण के लिए स्तुति-
द्वारा तुम्हें बुलाया है। हे निष्पाप और शत्रु-घातकों में श्रेष्ठ अश्विद्वय,
तुम हमारे लिए सुखदाता होओ।

अथ दशमी—

आयद्वां योषणारथमर्तिष्ठद्वाजिनीवसू ।

विश्वान्यश्विनायुवंप्रधीतान्यगच्छतम् ॥ १० ॥ २६ ॥

आ । यत् । वा॒म् । योष॑णा । रथ॑म् । अति॑ष्ठत् । वा॒जिनी॑व॒सू इति॑
वाजिनी॑व॒सू । विश्वा॑नि । अ॒श्विना॒ । यु॒वम् । प्र । धी॒तानि॑ ।

अ॒ग॒च्छ॒तम् ॥ १० ॥ २६ ॥

हे वाजिनीवसू वाजिनी हविष्मती यागक्रिया तस्यां विद्यमानस्वांशलक्षणधनाव-
श्विनौ योषणा योषित्सूर्या आजिधावनेन प्रियमाणासती वां युवयोरथं यद्यदा आतिष्ठत्
आस्थितवती आरूढवती तदा हे अश्विना अश्विनौ युवं युवां धीतानि ध्यातान्यभिलषि-
तानि विश्वानि सर्वाणि प्रकर्षेणागच्छतम् प्राप्तम् ॥ १० ॥

१०. धन और अन्न से युक्त अश्विद्वय, योषित् (सूर्या) तुम्हारे रथ
पर चढ़ी थी। अश्विद्वय, तुम लोग समस्त अभिलषित पदार्थ प्राप्त
करो। ॥ इति पंचमस्याष्टमे षड्विंशो वर्गः ॥ २६ ॥

अथैकादशी-

अतः॑ स॒हस्र॑निर्णिजा॒रथे॑नायातमश्विना ।

व॒त्सोवा॑मधु॒मद्व॑चोशंसीत्का॒व्यः क॒विः ॥ ११ ॥

अतः॑ । स॒हस्र॑निर्णिजा । रथे॑न । आ । या॒तम् । अ॒श्विना॒ । व॒त्सः ।
वा॒म् । मधु॑म॒त् । वचः॑ । अशं॑सीत् । का॒व्यः । क॒विः ॥ ११ ॥

हे अश्विना अश्विनौ येषु लोकेषु यत्र वर्तेथे अतोस्मात् स्थानात् सहस्रनिर्णिजा
निर्णिगिति रूपनाम स्वर्णमयतया बहुविधरूपयुक्तेन रथेन आयातमागच्छतम् काव्यः
कवेः पुत्रः कविर्मेधावी वत्सकृषिः वां युवाभ्यां युवयोरर्थं मधुमत् माधुर्योपेतं वचोवचनमुक्तं
अशंसीत् शंसितवान् यतएवमतआगच्छतमित्यर्थः ॥ ११ ॥

११. अश्विद्वय, तुम लोग जिन लोकों में हो, वहाँ से अनेक रूपोंवाले
रथ पर चढ़कर आओ। काव्य (कवि के पुत्र) और कवि (मेधावी) वत्स
कृषि ने मधुमय वाक्य का उच्चारण किया है।

अथ द्वादशी-

पुरु॑म॒न्द्रापु॑रू॒वसू॑मनोतरा॒रथी॑णाम् ।

स्तोम॑मेअ॒श्विना॑विमम॒भिव॑ह्नीअनूषा॒ताम् ॥ १२ ॥

पुरु॑म॒न्द्रा । पुरु॑व॒सू इति॑ पुरु॑व॒सू । म॒नोतरा॑ । र॒थी॑णाम् । स्तोम॑म् ।
मे । अ॒श्विनौ । इ॒मम् । अ॒ग्नि । व॒ह्नी इति॑ । अ॒नूषा॒ताम् ॥ १२ ॥

पुरुमन्द्रा बहुमदौ बहुभिः सोमैर्मादयितव्यौ वा पुरुवस् बहुधनौ बहूनां निवासकौवा रयीणां धनानां मनोतरा मन्तारौ दातारौ मन्यतेस्तृचि पृषोदरादित्वाद्वीपसिद्धिः नामन्यतर-स्यामिति रैशब्दात् नामउदात्तत्वम् । बह्वी कृत्स्नस्य जगतोबोढारौ ईदृशावश्विनौ मे मम इमं स्तोत्रं अभ्यनूषातां सम्यक्स्तुतमिति प्राशंसिषातां । णुस्तुतौ यद्वा नुवतिरत्र श्रवणार्थं वर्तते अभिप्राप्तावश्रौष्टाम् ॥ १२ ॥

१२. बहु-मद-युक्त, धन-दाता और जगद्वाहक अश्विद्वय, मेरे इस स्तोत्र की प्रशंसा करो ।

आनोविश्वान्यश्विनाधत्तं राधांस्यह्वया ।

कृतं न ऋत्वियावतो मानो रीरधतं निदे ॥ १३ ॥

आ । नः । विश्वानि । अश्विना । धत्तम् । राधांसि । अह्वया ।

कृतम् । नः । ऋत्वियं श्वतः । मा । नः । रीरधतम् । निदे ॥ १३ ॥

हे अश्विना अश्विनौ अह्वया अह्वयाणि अह्वीतिकरणानि अलज्जाहेतूनि प्रशस्तानि विश्वानि सर्वाणि राधांसि धनानि नोस्मभ्यं आधत्तं प्रयच्छतम् । अपिच नोस्मान् ऋत्वियावतः ऋतौ कालेभवं प्रजोत्पादनरूपं कर्म ऋत्वियं तद्वतः कृतम् कुरुतम् । तथा निदे निदायै निन्दकाय वा नोस्मान् मारीरधतं मावशं नैष्टम् ॥ १३ ॥

१३. अश्विद्वय, हमारे लिए अलज्जाकारक सारा धन दो । हमें प्रजोत्पादन-रूप कर्मवाले करो । हमें निन्दकों के वशीभूत नहीं करना ।

यन्नासत्यापरावतियद्वास्थोअध्यम्बरे ।

अतः सहस्रं निर्णिजा रथेनायातमश्विना ॥ १४ ॥

यत् । नासत्या । परावति । यत् । वा । स्थः । अधि । अम्बरे ।

अतः । सहस्रं निर्णिजा । रथेन । आ । यातम् । अश्विना ॥ १४ ॥

हे नासत्या सत्यस्वभावौ सत्यस्य नेतारौ नासिकाप्रभवौ वा अश्विनौ यद्यदि परावति दूरदेशे स्थः यद्वा यदिच अंबरे अन्तिकनामैतद् समीपे स्थोभवथः । अधिः सप्तम्यर्थानुवादी अतोस्मात्सर्वस्मात्स्थानाद् सहस्रनिर्णिजा बहुविधरूपेण रथेन हे अश्विनावागच्छतम् ॥ १४ ॥

१४. सत्य स्वभाव अश्विनीकुमारो, तुम चाहे दूर रहो अथवा पास में रहो, चाहे जिस स्थान में रहो, सहस्र रूपोंवाले रथ से आगमन करो ।

अथ पञ्चदशी—

योवांनासत्याऋषिर्गीर्भिर्वत्सोअवीवृधत् ।

तस्मैसहस्रनिर्णिजमिषंधत्तघृतश्रुतम् ॥ १५ ॥ २७ ॥

यः । वा॒म् । ना॒स॒त्यौ । ऋ॒षिः । गीः॑ऽभिः । व॒त्सः । अ॒वी॒वृ॒धत् ।

तस्मै । स॒ह॒स्रं॒॑ऽनि॒र्णि॒जम् । इ॒ष॒म् । ध॒त्त॒म् । घृ॒त॒ऽश्रु॒तम् ॥ १५ ॥ २७ ॥

हे नासत्यौ योवत्साख्यऋषिः वां युवां गीर्भिः स्तुतिभिः अवीवृधत् अवर्धयत् त-
स्मै ऋषये सहस्रनिर्णिजं बहुविधरूपं घृतश्रुतं घृतं क्षरन्तीं इषमन्नं धत्तं प्रयच्छतम् ॥ १५ ॥

१५. नासत्य-द्वय, जिन वत्स ऋषि ने स्तुति-द्वारा तुम्हें वर्द्धित किया
है, उनके लिए सहस्र रूपोंवाला और घी चुलानेवाला अन्न दो ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे सप्तविंशोवर्गः ॥ २७ ॥

अथ षोडशी—

प्रास्माऊर्जघृतश्रुतमश्विनायच्छतंयुवम् ।

योवासुम्नायतुष्टवद्वसूयादानुनस्पती ॥ १६ ॥

प्र । अ॒स्मै । ऊ॒र्ज॒म् । घृ॒त॒ऽश्रु॒तम् । अ॒श्वि॒ना । य॒च्छ॒त॒म् । यु॒वम् ।

यः । वा॒म् । सु॒म्ना॒य॑ । तु॒स्त॒व॒त् । व॒सु॒ऽया॒त् । दा॒नु॒नः । प॒ती॒ इति ॥ १६ ॥

हे अश्विना अश्विनौ अस्मै स्तोत्रे घृतश्रुतं घृतधारया युक्तं ऊर्जं बलकरमचरसं
युवं युवां प्रयच्छतं दत्तं हे दानुनस्पती दानस्याधिपती वां युवां सुम्नाय सुखार्थं यस्तुष्टव-
त्तूयात् यश्च वसूयात् वसुधनमात्मनश्छेत् अस्मादित्यन्वयः ॥ १६ ॥

१६. अश्विद्वय, उन स्तोता के लिए तुम घृत-धारा से युक्त और
बलिष्ठ अन्न प्रदान करो । दानाधिपतियो, इन्होंने तुम लोगों के सुख
के लिए स्तुति की थी । यह अपने लिए धन की इच्छा करते हैं ।

अथ सप्तदशी—

आनोगन्तरिशदसेमंस्तोमंपुरुभुजा ।

कृतनःसुश्रियोनरेमादातमभिष्टये ॥ १७ ॥

आ । नः । ग॒न्त॒म् । रि॒शा॒द॒सा॒ । इ॒मम् । स्तो॒मम् । पु॒रु॒ऽभु॒जा ।

कृ॒त॒म् । नः । सु॒ऽश्रि॒यः । न॒रा॒ । इ॒मा॒ । दा॒त॒म् । अ॒भि॒ष्ट॒ये ॥ १७ ॥

हे रिशादसा रिशतां हिंसतां निरसितारौ यद्वा रिशानां हिंसकानां अत्तारौ भक्षयितारौ हे पुरुभुजा बहुलस्य हविषोभोक्तारौ बहूनां पालकौ वा हे अश्विनौ नोस्माकमिमं स्तोमं स्तोत्रं आगन्तमभिगच्छतम् आगत्यच हे नरा नेतारौ नोस्मान् सुश्रियः सुश्रीकान् शोभनया सम्पदा युक्तान् कृतं कुरुतम् । तदर्थं इमा इमानि पुरोवर्तमानानि पार्थिवानि अभिष्टये अभिप्राप्तये दातं ददतम् ददातेर्लोति छान्दसः शपोलुक् ॥ १७ ॥

१७. रिपु-भक्षक और बहुत हवि के खानेवाले नेता अश्विद्वय, तुम लोग हमारी स्तुति की ओर आओ और हमें शोभन सम्पदा से युक्त करो तथा पार्थिव पदार्थ प्रदान करो।

आवांविश्वाभिरूतिभिःप्रियमेधाअहूषत ।

राजन्तावध्वराणामश्विनायामहूतिषु ॥ १८ ॥

आ । वा॒म् । वि॒श्वा॒भिः । ऊ॒ति॒भिः । प्रि॒य॒मे॒धाः । अ॒हू॒ष॒त॒ ।

राज॑न्तौ । अ॒ध्व॒रा॒णाम् । अ॒श्वि॒ना । या॒म॒हू॒ति॒षु ॥ १८ ॥

हे अश्विना अश्विनौ यामहूतिषु यामानां यातृणां देवानां हूतिराह्वानं येषु यागेषु तेषु प्रियमेधाः प्रिययज्ञाः एतत्संज्ञाऋषयः अध्वराणां यज्ञानां राजन्तौ ईश्वरौ राजतिरैश्वर्यकर्मा अश्विनौ हि देवानामध्वर्यूः आस्तामिति हि ब्राह्मणम् । ईदृशौ विश्वाभिः सर्वाभिरूतिभीरक्षाभिः सहितौ वां युवां आहूषत आह्वयन् अस्तुवन्नित्यर्थः ॥ १८ ॥

१८. प्रियमेध नामक ऋषियों ने देवों के आह्वान के समय तुम्हें, सारे संरक्षणों के साथ, बुलाया था । तुम लोग यज्ञ में शोभा पाओ ।

आनौगन्तमयोभुवाश्विनाशम्भुवायुवम् ।

योवांविपन्यूधीतिभिर्गीभिर्वत्सोअवीवृधत् ॥ १९ ॥

आ । नः । ग॒न्त॒म् । म॒यः॒भु॒वा । अ॒श्वि॒ना । श॒म॒भु॒वा । यु॒वम् ।

यः । वा॒म् । वि॒प॒न्यू॒ इति॑ । धी॒ति॒भिः । गी॒भिः । व॒त्सः । अ॒वी॒वृ॒धत् ॥ १९ ॥

हे अश्विना अश्विनौ मयोभुवा मयसः सुखस्य भावयितारौ शंभुवा रोगाणां शमस्य भावयितारौ युवं युवां नोस्मानागन्तमागच्छतम् । हे विपन्यू स्तुत्यावश्विनौ योवत्सः स्तोता वां युवां धीतिभिः कर्मभिः परिचरणैः गीर्भिः स्तुतिभिश्च अवीवृधत् अवर्धयत् तानस्मानिति पूर्वत्रान्वयः ॥ १९ ॥

१९. सुखदाता, आरोग्यप्रद और स्तुति-योग्य अश्विद्वय, जिन वत्स ऋषि ने स्तुति-द्वारा तुम्हें वर्द्धित किया है, उनके सामने आओ ।

अथ विंशी—

याभिः कण्वं मेधातिथिं याभिर्वशं दशव्रजम् ।

याभिर्गोशर्यमावतं ताभिर्नोवतं नरा ॥ २० ॥ २८ ॥

याभिः । कण्वम् । मेधेऽतिथिम् । याभिः । वशम् । दशव्रजम् ।

याभिः । गोशर्यम् । आवतम् । ताभिः । नः । अवतम् । नरा ॥ २० ॥ २८ ॥

हे अश्विनौ याभिरूतिभिः कण्वमृषिं मेधातिथिं च आवतं अरक्षतम् याभिश्च वशं एतत्संज्ञं दशव्रजं च आवतम् याभिश्च गोशर्यं शीर्णगौर्यस्य सगोशर्यः शयुः तथाचाध्ना-
तम्—शयवेचिन्नासत्याशचीभिर्जसुरयेस्तयैपिप्यथुर्गामिति । ईदृशं गोशर्यं शयुं आवतं अ-
रक्षतम् हे नरा नेतारौ ताभिरूतिभिर्नोस्मानवतं रक्षतम् ॥ २० ॥

२०. जिन संरक्षणों से तुमने कण्व, मेधातिथि, वश, दशव्रज और गोशर्य की तुमने रक्षा की थी, नेता अश्विद्वय, उनके द्वारा हमारी रक्षा करो ।
॥ इति पञ्चमस्याष्टमेष्टाविंशोवर्गः ॥ २८ ॥

अथैकविंशी—

याभिर्नरात्रसदस्युमावतं कृत्ये धने ।

ताभिः ष्व१स्माँ अश्विना प्रावतं वाजसातये ॥ २१ ॥

याभिः । नरा । त्रसदस्युम् । आवतम् । कृत्ये । धने । ताभिः ।

सु । अस्मान् । अश्विना । प्र । अवतम् ॥ वाजसातये ॥ २१ ॥

हे नरा नेतारावश्विनौ धने कृत्ये कर्तव्ये प्राप्तव्ये सति त्रसदस्युं एतत्संज्ञं पुरुकुत्सपुत्र-
मृषिं याभिरूतिभिर्नावतमरक्षतम् हे अश्विनौ ताभिरूतिभिः सु सुष्ठु अस्मान्मावतं प्ररक्ष-
तं किमर्थं वाजसातये वाजस्यान्वस्य बलस्य वा संभजनार्थम् ॥ २१ ॥

२१. नेता अश्विद्वय, जिन रक्षणों से प्राप्तव्य धन के लिए, तुमने त्रसदस्यु की रक्षा की थी, उन्हीं के द्वारा हमें, अन्न-लाभ के लिए, भली भाँति बचाओ ।

अथ द्वाविंशी—

प्रवांस्तोमाः सुवृक्तयोगिरोवर्धन्त्वश्विना ।

पुरुत्रावृत्रहन्तमातानोभूतंपुरुस्पृहा ॥ २२ ॥

प्र । वा॒म् । स्तो॒माः । सु॒वृ॒क्तयः । गि॒रः । व॒र्ध॒न्तु । अ॒श्वि॒ना ।
पु॒रु॒श्चा । वृ॒त्र॒ह॒न्त॒मा । ता । नः । भू॒तम् । पु॒रु॒श्स्पृ॒हा ॥ २२ ॥

हे अश्विनौ स्तोमाः प्रगीतमन्त्ररूपाःस्तुतयः सुवृक्तयः सुप्रवृत्ताः सधु दोषवर्जितावा गिरः शस्त्ररूपावाचश्च वां युवां प्रवर्धन्तु प्रवर्धयन्तु । अपिच हे पुरुषा बहूनां ज्ञातारौ हे वृत्रहन्तमा वृत्राणां शत्रूणां हन्तृतमौ ईदृशौ हे अश्विनौ ता तौ युवां नोस्माकं पुरुस्पृहा पुरु बहुलं स्पृहणीयावीप्सितव्यौ भूतं भवतम् ॥ २२ ॥

२२. बहु-रक्षक और शत्रु-नाशकों में श्रेष्ठ अश्विद्वय, दोष-शून्य स्तोत्र और वाक्य तुम्हें वर्द्धित करें। हमारे लिए तुम लोग बहु-विध अभिलषणीय होओ।

त्रीणि॒प॒दान्य॒श्विनो॒रा॒विः॒सान्ति॒गुहा॑प॒रः ।

क॒वी॒ऋ॒तस्य॑प॒त्न॒भिर्वा॒ग्जी॒वेभ्य॑स्प॒रि ॥ २३ ॥ २९ ॥

त्री॒णि । प॒दानि॑ । अ॒श्विनोः॑ । आ॒विः । सान्ति॑ । गुहा॑ । प॒रः ।

क॒वी इति॑ । ऋ॒तस्य॑ । प॒त्न॒भिः । अ॒वाक् । जी॒वेभ्यः॑ । प॒रि ॥ २३ ॥ २९ ॥

त्रीणि त्रिसंख्याकानि अनयोरश्विनोर्देवयोरथस्य संबन्धीनि पदानि चक्राणि गुहा गुहायां वर्तमानानि एतावन्तं कालमदृश्यमानानि परः गुहायाः परस्तात् दृष्टिगोचरेदेशे आविः सांति आविर्भवन्ति सांहितिकश्छान्दसोदीर्घः व्यत्ययेन निघाताभावः । यद्वा सन्तीत्येतदस्तेः शतरि जसि रूपम् आविर्भूतानि दृश्यन्ते अश्विनोरथस्य चक्रत्रयोपेतत्वं च—रथस्त्रिचक्रः परिवर्तते इत्यादिनिगमान्तरेऽपि सिद्धम् । कवी क्रान्तदर्शिनौ अश्विनौ ऋतस्य सत्यस्योदकस्य यज्ञस्य वा हेतुभूतैः पत्नभिः यैः पदैः जीवेभ्यस्परि परिरूप्यर्थः पञ्चम्याः परावध्यर्थ इति सत्वम् । जीवानामुपरि जीवेष्वस्मास्तु अर्वाग्भिमुखं आगच्छतमिति शेषः तानि पदानीदानीं उपलभ्यन्त इत्यन्वयः ॥ २३ ॥

२३. अश्विद्वय का तीन चक्रोंवाला रथ अदृश्य (गुहा में) रहकर पीछे प्रकट होता है। क्रान्तदर्शी अश्विद्वय, यज्ञ के कारण-भूत रथ के द्वारा हमारे सामने आओ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे एकोनविंशोवर्गः ॥ २९ ॥

आनूनमित्येकविंशत्यृचं चतुर्थं सूक्तं शशकर्णस्यार्धं अश्विदेवत्यं विंशेकविंशौ द्वितीयादृतीयेचेति तत्तस्रोगायत्र्यः प्रथमा चतुर्थी षष्ठी चतुर्दशी पञ्चदशीचेति पञ्चबृहत्यः पञ्चमी ककुप् मध्यमश्चेत्ककुप् इत्युक्लक्षणसद्भावात् दशमीत्रिष्टुप् एकादशी विराट् द्वादशी जगती

शिष्टाअनुष्टुभः । तथाचानुक्रान्तम्—आनूनसैका शशकर्णौत्येगायत्र्यावुपाद्येचाद्याचतुर्थीषष्ठी-
चतुर्दश्याद्येचबृहत्यः पञ्चमीककुब्दशम्याद्यास्त्रिष्टुब्धिराट्जगत्यइति । असौर्योगे ब्राह्मणाच्छंसि-
नोतिरिक्तोक्थे इदं सूक्तं सूत्र्येतहि—आनूनमश्विनातंवारथमिति ।

तत्र प्रथमा—

आनूनमश्विनायुवंवत्सस्यगन्तमवसे ।

प्रास्मैयच्छतमवृकंपृथुच्छर्दिर्द्युयुतयाअरातयः ॥१॥

आ । नूनम् । अश्विना । युवम् । वत्सस्य । गन्तम् ।

अवसे । प्र । अस्मै । यच्छतम् । अवृकम् । पृथु ।

छर्दिः । युयुतम् । याः । अरातयः ॥ १ ॥

हे अश्विना अश्विनौ युवं युवां वत्सस्य स्तोतुर्मम अवसे रक्षणार्थं नूनमवश्यं आगन्त-
मागच्छतम् आगत्यचास्माकपथे अवृकं बाधकरहितं पृथुविस्तीर्णं छर्दिर्गृहं प्रयच्छतं प्रदत्तम् ।
तथा याः अरातयः अदानशीलाः शत्रुभूताः प्रजास्तायुयुतं स्तोतृभ्यः पृथक्कृतम् ॥ १ ॥

१. अश्विद्वय, वत्स ऋषि की रक्षा के लिए तुम लोग अवश्य ही गये
थे । इन ऋषि को बाधा-शून्य और विस्तीर्ण गृह प्रदान करो । उनके
शत्रुओं को दूर कर दो । अथ द्वितीया—

यदन्तरिक्षेयदिवियत्पञ्चमानुषाँअनु ।

नृम्णंतद्धत्तमश्विना ॥ २ ॥

यत् । अन्तरिक्षे । यत् । दिवि । यत् । पञ्च । मानुषान् ।

अनु । नृम्णम् । तत् । धत्तम् । अश्विना ॥ २ ॥

अन्तरिक्षे गन्धर्वादिभिः सेविते मध्यमे लोके यन्नृम्णं धनमस्ति दिवि द्युलोकेच यद-
स्ति पञ्च पञ्चसंख्याकान्मानुषान् मनुष्यान् अनु । लक्षणे अनोःकर्मप्रवचनीयत्वम् कर्मप्रवच-
नीययुक्तइतिद्वितीया पञ्चविधामनुष्याः निषादपञ्चमाश्वत्वारोवर्णायात्रवर्तते तत्रचेहलोके यन्नृ-
म्णं धनमस्ति हे अश्विना अश्विनौ तन्निविधं नृम्णं धनं धत्तं अस्मभ्यं प्रयच्छतम् ॥ २ ॥

२. अश्विद्वय, जो धन अन्तरिक्ष और स्वर्ग में वर्तमान है और जो
पञ्चश्रेणी (चार वर्ण और निषाद) में है, वही धन प्रदान करो ।
अथ तृतीया—

येवांदसांस्यश्विनाविप्रांसपरिमामृशुः ।

एवेत्काण्वस्यबोधतम् ॥ ३ ॥

ये । वा॒म् । दंसाँ॑सि । अ॒श्वि॒ना । वि॒प्रांसः । प॒रि॒इ॒म॒मृ॒शुः ।
ए॒व । इ॒त् । का॒ण्व॒स्य । बो॒ध॒त॒म् ॥ ३ ॥

हे अश्विनौ वां युवयोः संबन्धीनि दंसांसि कर्माणि परिचरणात्मकानि ये विप्रासो-
विप्रामेधाविनोयजमानाः परिमामृशुः परिमृशन्ति पुनःपुनः स्पृशन्ति अनुतिष्ठन्तीत्यर्थः यथा
तदीयानि परिचरणानि युवां जानीथः एवेत एवमेव काण्वस्य कण्वपुत्रस्य मम परिचरणं
बोधतमवगच्छतम् ॥ ३ ॥

३. अश्विद्वय, जिन विप्र (मेघावी स्तोता) ने तुम लोगों के कर्मों
(सेवाओं) का बार-बार अनुष्ठान किया है, उन्हें जानो। फलतः कण्व-
पुत्रों के कामों को समझो।

अ॒यंवाँघ॒र्मोअ॒श्वि॒ना॒स्तोमे॑न॒परि॑षिच्यते ।

अ॒यंसोमो॑मधु॒मान्वाजि॑नीवसू॒येन॑वृ॒त्रं चि॑केतथः ॥ ४ ॥

अ॒यम् । वा॒म् । घ॒र्मः । अ॒श्वि॒ना । स्तोमे॑न । परि॑ । सि॒च्य॒ते ।

अ॒यम् । सोमः॑ । मधु॒इ॒मान् । वा॒जि॒नी॒व॒सू इति॑ वाजिनीवसू ।

येन॑ । वृ॒त्रम् । चि॑केतथः ॥ ४ ॥

हे अश्विनौ वां युवयोः संबन्धी अयं घर्मः प्रवर्ग्यं स्तोमेन स्तोत्रेण ऋक्सामरूपेण प-
रिषिच्यते आर्द्राक्रियते यथा युवयोस्तृप्तिकरोभवति तथा क्रियतइत्यर्थः यद्वा घर्मस्य
हविषआधारभूतोमहावीरोघर्मः सः स्तोमेन स्तोतव्येन पयसा परिषिच्यते आसिच्यते
वां युवयोरर्थं । अपिच हे वाजिनीवसू अन्ववद्धनौ अयं सोमस्तार्तीयसवर्निकोमधुमान्
माधुर्यवान् युवाभ्यां दीयते येन युवां वृत्रमावरकं शत्रुं चिकेतथः हन्तव्यतया जा-
नीथः अयं घर्मः सोमश्चेत्युभयत्रान्वयः ॥ ४ ॥

४. अश्विद्वय, तुम्हारा घर्म (हवि का याज्ञिक कड़ाहा) स्तोत्र-द्वारा
आर्द्र किया जाता है। ऋक्ष और धमवाले अश्विद्वय, जिस सोम के द्वारा
तुमने वृत्र को जाना था, वह मधुमान् सोम यही है।

अथ पञ्चमी—

यद॒प्सु॒यद॒न॒स्पतौ॒यदोष॑धीषु॒पुरु॑दंससाकृतम् ।

तेन॑माविष्टमश्विना ॥ ५ ॥ ३० ॥

यत् । अ॒प्सु । यत् । व॒न॒स्पतौ॑ । यत् । ओष॑धीषु ।

पुरु॑दंससा । कृतम् । तेन॑ । मा । अ॒विष्टम् । अ॒श्वि॒ना ॥ ५ ॥ ३० ॥

हे पुरुदंससा बहुकर्माणावश्विनौ अप्सुदकेषु यद्भेषजं कृतं युवामकार्ष्णं करो-
तेर्लुङि मन्त्रेषसेत्यादिनाचैर्लुक् तथा वनस्पतौ वनानां पतिर्वनस्पतिः पारस्करादित्वात्सु-
ट् उभेवनस्पत्यादिष्विति पूर्वोत्तरपदयोर्युगपत्प्रकृतिस्वरत्वम् जाताविदमेकदचनम् वनस्प-
तिषु वृक्षेषु यच्च भेषजं युवामकुरुतम् ओषधीषु ओषः पाकः आसु धीयतइति ओष-
धयोव्रीह्यादयः कर्मण्यधिकरणेचेति दधातेरधिकरणेकिप्रत्ययः दासीभारादिषु पठितत्वा-
त्पूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वम् ओषधेश्च विभक्तावप्रथमायामितिदीर्घः व्रीह्यादिष्वोषधीषुच यद्भेष-
जं कृतं युवामकार्ष्णम् । हे अश्विना अश्विनौ तेन सर्वेण भेषजेन मा मां अविष्टं र-
क्षतम् अवतेर्लोऽति सिद्धहुलमिति बहुलग्रहणात् सिप् ततइद् ॥ ५ ॥

५. विविध-कर्मा अश्विद्वय, जल, वनस्पति और ओषधियों (लतादि)

मैं जो तुमने भेषज किया है, उसके द्वारा हमारी रक्षा करो।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे विशोवर्गः ॥ ३० ॥

अथ षष्ठी—

यच्चासत्याभुरण्यथोयद्वादेवभिषज्यथः ।

अयंवांवत्सोममतिभिर्नविन्धतेहविष्मन्तंहिगच्छथः ॥ ६ ॥

यत् । नासत्या । भुरण्यथः । यत् । वा । देवा । भिषज्यथः ।

अयम् । वाम् । वत्सः । मतिभिः । न । विन्धते । हविष्मन्तम् ।

हि । गच्छथः ॥ ६ ॥

हे नासत्या सत्यस्वभावावश्विनौ यत् यौ युवां भुरण्यथः सर्वं जगन्ओषयथः । भुरण-
धारणपोषणयोः कंडादिः हे देवा दानादिगुणयुक्तौ अश्विनौ छान्दसः सांहितिकोह्रस्वः
यद्वा यौ च युवां भिषज्यथः सर्वस्य प्राणिजातस्य भैषज्यं रोगोपशमनं कुरुथः भि-
षज चिकित्सायाम् अयमपि कंडादिः तौ वां युवां अयं वत्सः स्तोता मतिभिर्मननीयैः
केवलैः स्तोत्रैर्न विन्धते नविन्दते नलभते वर्णविकारश्छान्दसः । कुतइतिचेदुच्यते हविष्म-
न्तं हविर्युक्तं स्तोतारं हि युवां गच्छथः तस्माद्युवां हविर्भिर्युक्तैः स्तोत्रैः प्रसीदथ इ-
तिभावः ॥ ६ ॥

६. सत्य-स्वभाव देवो, तुम लोगों ने जगत् का परिपोषण किया है
और सबको नीरोग बनाया है। स्तुति से वत्स ऋषि तुम्हें नहीं प्राप्त
करते। तुम लोग हविवालों के पास जाते हो।

प्रवर्येमहावीरे गोपयस्यासिच्यमग्ने आनूनमित्येषानुवकव्या सून्यतेहि—आनूनम-
श्विनोर्ऋषिरितिगव्य आसुतेसिञ्चतश्चिमित्याज्यइति ।

सैषा सप्तमी-

आ॒न॒न॒म॒श्विनो॒र्ऋषिः॒स्तोमं॑चिकेत॒वा॒म॒या ।

आ॒सोमं॑मधु॒मत्त॑मं॒घ॒र्म॒सि॒ञ्चा॒दथ॑र्वणि ॥ ७ ॥

आ । नूनम् । अ॒श्विनोः । ऋषिः । स्तोमम् । चि॒के॒त॒ । वा॒म॒या ।

आ । सोमम् । मधु॒मत्त॑मम् । घ॒र्म॒म् । सि॒ञ्चा॒त् । अथ॑र्वणि ॥ ७ ॥

हे अश्विनौ यदा युवामागच्छेयाथां यथा तदानीं युवयोरश्विनोः स्तोमं स्तोत्रं ऋषिर्मन्त्रद्रष्टा वामया वननीयया उत्कृष्टया बुद्ध्या नूनमवश्यं आचिकेत अभिजानीयात् कितज्ञाने छान्दसोलिङ् । तथा मधुमत्तमं अतिशयेन मधुरं सोमं घर्मं प्रवर्ग्य-संवन्धिषर्माख्यं हविश्च अथर्वणि अहिंसकेभ्यौ यद्वा अथर्वाऋषिः तेननिर्मथितो गिरुपचारादथर्वेत्युच्यते अथर्वणानिर्मथनञ्च-त्वामग्नेषुष्करादधीत्यादिनिगमान्तरेवगम्यते । तस्मिन्नग्नौ आसिञ्चात् आसिञ्चेत् प्रक्षिपेत् अतः शीघ्रमागच्छतमित्यर्थः ॥ ७ ॥

७. वत्स ऋषि (इस सूक्त के वक्ता) ने उत्तम बुद्धि के द्वारा अश्विद्वय के स्तोत्र को जाना था । वत्स (में) ने अतीव मधुर सोम और घर्म (हविर्विशेष) को, अथर्वा द्वारा मथित अग्नि में फेंका था ।

अथाष्टमी-

आ॒न॒न॒र॒घु॒वर्त॑नि॒रथ॑तिष्ठाथो॒अश्वि॒ना ।

आ॒वां॒स्तोमा॑ इ॒मे॒म॒म॒न॒भो॒न॒चु॒च्य॒वी॒र॒त ॥ ८ ॥

आ । नूनम् । र॒घु॒वर्त॑निम् । रथ॑म् । ति॒ष्ठा॒थः । अ॒श्वि॒ना ।

आ । वा॒म् । स्तोमाः । इ॒मे । म॒म॒म् । न॒भः । न । चु॒च्य॒वी॒र॒त ॥ ८ ॥

हे अश्विनौ लघुवर्तनिं रघुवर्तनं शीघ्रगमनं रथं नूनमवश्यमिदानीमेव आतिष्ठाथः आतिष्ठतं अधिरोहतम् बालमूललघ्वलमितिलघोर्लकारस्यरेफः । मम मदीयाइमे स्तोमाः स्तोत्राणि नभोन सूर्यमिव तेजस्विनौ वां युवां आचुच्यवीरत आच्यवन्ते अभिगच्छन्ति यद्वा च्यवतिरत्रान्तर्भावितण्यर्थः आच्यवयन्ति युवामभिप्रापयन्ति ॥ ८ ॥

८. अश्विद्वय, तुम लोग शीघ्रगामी रथ पर चढ़ो । मेरे ये स्तोत्र सूर्य की तरह तेजस्वी तुम्हारे सामने जाते हैं ।

अथ नवमी-

य॒द॒द्य॒वा॑ना॒स॒त्यो॒क्थै॑रा॒चु॒च्यु॒वी॒म॒हि ।

यद्वा॒वाणी॑भिर॒श्वि॒ने॒वे॒त्का॒ण्व॒स्य॑बोध॒तम् ॥ ९ ॥

यत् । अद्य । वाम् । नासत्या । उक्थैः । आश्चुच्युवामहि ।
 यत् । वा । वाणीभिः । अश्विना । एव । इत् । काण्वस्य ।
 बोधतम् ॥ ९ ॥

हे नासत्यौ अद्येदानीं उक्थैः शलैः यद्यथा येन प्रकारेण वां आचुच्युवामहि आगम-
 येम । हे अश्विनौ यद्वा यथा वाणीभिः उक्थय्यतिरिक्ताभिरपि वाग्भिः स्तुतिभिः युवामागम-
 येम एवेत् एवमेव तथैव काण्वस्य मम तदुक्थादिकं बोधतमवगच्छतम् ॥ ९ ॥

९. सत्यस्वभाव अश्विद्वय, आज मन्त्रों-द्वारा तुम्हें हम जैसे ले आते
 हैं और जैसे वाणी (स्तोत्र) के द्वारा तुम्हें हम ले आते हैं, वैसे ही कण्वपुत्र
 के (मेरे) स्तोत्रों को जानो ।

यद्वाँकक्षीवाँउतयद्यश्वऋषिर्यद्वाँदीर्घतमाजुहाव ।
 पृथीयद्वाँवैन्यःसार्दनेष्वेवेदतोअश्विनाचेतयेथाम् ॥ १० ॥ ३१ ॥

यत् । वाम् । कक्षीवान् । उत । यत् । विश्वः । ऋषिः । यत् । वाम् ।
 दीर्घस्तमाः । जुहाव । पृथी । यत् । वाम् । वैन्यः । सार्दनेषु । एव ।
 इत् । अतः । अश्विना । चेतयेथाम् ॥ १० ॥ ३१ ॥

हे अश्विनौ वां युवां कक्षीवानृषिः यद्यदा जुहाव तुष्टाव उतापिच व्यश्वः एतत्संज्ञक-
 षिश्च यद्यदा जुहाव यद्यदाच वां युवां दीर्घतमाऋषिः जुहाव सार्दनेषु यज्ञगृहेषु वैन्योवेनस्य पुत्रः
 पृथी एतत्संज्ञोराजर्षिः वां युवां यद्यथा जुहाव तुष्टाव एवेत् एवमेव स्तुवतोमम अतः इदं
 स्तोत्रं इदमशब्दात् द्वितीयार्थतसिः हे अश्विनौ चेतयेथां जानीतम् ॥ १० ॥

१०. अश्विद्वय, कक्षीवान् ऋषि ने जैसे तुम्हें बुलाया था और जैसे
 व्यश्व तथा दीर्घतमा ऋषियों ने एवम् वेन राजा के पुत्र पृथी ने जैसे
 यज्ञ-गृह में तुम्हें बुलाया था, वैसे ही मैं स्तुति करता हूँ मेरे इस स्तोत्र
 को जानो । ॥ इति पञ्चमस्याष्टमे एकविंशोवर्गः ॥ ३१ ॥

अथैकादशी-

यातंछर्दिष्पाउतनःपरस्पाभूतजगत्पाउतनस्तनूपा ।
 वर्तिस्तोकायतनयाययातम् ॥ ११ ॥

यातम् । छर्दिःषौ । उत । नः । परःऽपा । भूतम् । जगत्षौ ।
 उत । नः । तनूपा । वर्तिः । तोकाय । तनयाय । यातम् ॥ ११ ॥

हे अश्विनौ छर्दिणौ छर्दिरिति गृहनाम तस्यास्मदीयस्य पालकौ सन्तौ युवां यातमा-
गच्छतं । उतापिच नोस्माकं परस्पा परं अतिशयेन पालकौ भूतं भवतं पारस्करादित्वात्सुट् ।
तथा जगतौ सर्वस्य जगतः जङ्गमस्य प्राणिजातस्यास्मदीयस्य पालकौ भवतम् । उतापिच नो-
स्माकं तनूपा तनूनां शरीराणां तनयानां वा पालकौ भवतम् एतत्सर्वार्थं तोकाय तोकस्य पुत्र-
स्य तनयाय तनयस्य पौत्रस्य वास्मदीयस्य वर्तिर्गृहं यातं गच्छतम् ॥ ११ ॥

११. अश्विद्वय, तुम लोग गृह-पालक होकर आओ । तुम लोग अतीव
पोषक हो । तुम संसार और शरीर के पालक होओ । पुत्र और पौत्र के
गृह में आओ । अथ द्वादशी-

यदिन्द्रेणसरथंयाथोअश्विनायद्वावायुनाभवथःसमोकसा ।
यदादित्येभिर्ऋभुभिःसजोषसायद्वाविष्णोर्विक्रमणेषुतिष्ठथः ॥ १२ ॥

यत् । इन्द्रेण । सरथम् । याथः । अश्विना । यत् । वा ।
वायुना । भवथः । समऽओकसा । यत् । आदित्येभिः । ऋभुभिः ।
सजोषसा । यत् । वा । विष्णोः । विक्रमणेषु । तिष्ठथः ॥ १२ ॥

हे अश्विनौ इन्द्रेणसह सरथं समानमेकरथं आस्थाय यद्यदि याथोगच्छथः यद्वा य-
दिवा वायुना सह समोकसा समाननिवासौ भवथः यद्यदिवा आदित्येभिः अदितेः पुत्रैः मित्रा-
दिभिः ऋभुभिश्च सजोषसा सहप्रीयमाणौ वर्तेथे यद्वा यदिवा विष्णोर्विक्रमणेषु विष्णुना दे-
वेन विक्रान्तेषु त्रिषु लोकेषु तिष्ठथः अतः सर्वस्मादपि स्थानादागच्छतमिति शेषः ॥ १२ ॥

१२. अश्विद्वय, यदि तुम लोग द्वय के साथ एक रथ पर जाते हो,
यदि वायु के साथ एक स्थानवासी हो, यदि अदिति के पुत्र ऋभु आदि
के साथ प्रसन्न हो और यदि विष्णु के पाद-क्षेप के साथ तीनों लोकों में
अवस्थान करते हो, तो आओ ।

यद्वाअश्विनावहंहुवेयवाजसातये ।

यत्पृत्सुतुर्वणेसहस्तच्छ्रेष्ठमश्विनोरवः ॥ १३ ॥

यत् । अथ । अश्विनौ । अहम् । हुवेयम् । वाजसातये । यत् ।
पृत्सु । तुर्वणे । सहः । तत् । श्रेष्ठम् । अश्विनोः । अवः ॥ १३ ॥

यद्यदा अहमश्विनौ वाजसातये संग्रामार्थं हुवेय आह्वयेय अद्येदानीं तावागच्छतमिति
शेषः । पृत्सु पृतनासु संग्रामेषु तुर्वणे शत्रूणां हिंसने यत्सहः शत्रूणामभिभवितुं रक्षणं अश्विनोः
तद्वोरक्षणं श्रेष्ठं प्रशस्यतमं अतस्तावाह्वयामीति भावः ॥ १३ ॥

१३. जिस समय मैं संग्राम के लिए अश्विद्वय को बुलाता हूँ, उस
समय वे आवें । शत्रुओं के मारने में अश्विद्वय का जो विजयी रक्षण है,
वही श्रेष्ठ है ।

अथ नवुर्दशी—

आनूनंयातगश्विनोमाहव्यानिवाहिता ।

इमेसोमासोअधिनर्वशेयदाविमेकण्वेषुवामथ ॥ १४ ॥

आ । नूनम् । यातम् । अश्विना । इमा । हव्यानि । वाम् ।
हिता । इमे । सोमासः । अधि । तुर्वशे । यदौ । इमे । कण्वेषु ।
वाम् । अथ ॥ १४ ॥

हे अश्विनौ नूनमवश्यं आयातमागच्छतम् इमा इमानि पुरोवर्तीनि हव्यानि हवींषि वां युवाङ्ग्यां हिता हितानि यद्वा युवयोरर्थं विहितानि कृतानि इमेच सोमासः सोमाः तुर्वशे यदौ च वर्तमानाः वां युवाङ्ग्यां युवयोरर्थं संस्कृता वा अधिः सप्तम्यर्थानुवादकः । अथ अपिच कण्वेषु कण्वपुत्रेषु अस्मासु च इमे सोमाः वां युवाङ्ग्यां दत्ताः अतआयातमित्यर्थः ॥ १४ ॥

१४. अश्विद्वय, ये हव्य तुम्हारे लिए बनाये गये हैं । तुम लोग अवश्य आओ । यह सोम तुर्वश और यदु में वर्तमान है । यह तुम्हारे लिए संस्कृत है और कण्व-पुत्रों को दिया गया है ।

यन्नासत्यापराकेअर्वाकेअस्तिभेषजम् ।

तेननूनविमदायप्रचेतसाछर्दिर्वत्साययच्छतम् ॥ १५ ॥ ३२ ॥

यत् । नासत्या । पराके । अर्वाके । अस्ति । भेषजम् । तेन । नूनम् ।
विमदाय । प्रचेतसा । छर्दिः । वत्साय । यच्छतम् ॥ १५ ॥ ३२ ॥

हे नासत्यावश्विनौ पराके दूरदेशे अर्वाके समीपेच यद्युवयोः संबन्धि भेषजं रोगो-
पशमनकारणमस्ति तेन भेषजेन सहितं छर्दिर्गृहं हे प्रचेतसा प्रकृष्टज्ञानावश्विनौ विमदाय-
लुप्तोपममेतत् एतत्संज्ञायेव ऋषये वत्साय नूनमवश्यं यच्छतं प्रयच्छतम् ॥ १५ ॥

१५. नासत्य (सत्य-स्वभाव) अश्विद्वय, दूर अथवा निकट में जो भेषज है, उसके साथ, हे प्रकृष्ट ज्ञानवाले अश्विद्वय, विमद के समान वत्स को भी गृह प्रदान करो ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे द्वाविंशोवर्गः ॥ ३२ ॥

अथ षोडशी—

अभुत्स्युप्रदेव्यासाकंवाचाहमश्विनोः ।

व्यावर्देव्यामृतिविरातिमर्त्यभ्यः ॥ १६ ॥

अभु॒त्सि । ऊँ॒ इति॑ । प्र । दे॒व्या । सा॒कम् । वा॒चा । अ॒हम् । अ॒श्विनोः ।
वि । आ॒वः । दे॒वि । आ । म॒तिम् । वि । रा॒तिम् । म॒र्त्येभ्यः ॥ १६ ॥

अश्विनोः संबन्धिन्या देव्या द्योतमानया वाचा स्तुतिरूपया साकं सह अहं प्राप्नु-
त्सि प्रबुद्धोस्मि उदतिपूरणः हे देवि द्योतमाने उषस्वञ्च मतिं मयाकृतां स्तुतिं आ अभि-
लक्ष्य व्यावः तमांसि विवृणु अपगमय प्रकाशयेत्यर्थः वृणोतेऽच्छान्दसे लुङ्मित्रेषसेत्यादिना
त्रेर्लुक् छन्दस्यपिदृश्यतइत्याडागमः । अपिच मर्त्येभ्योमनुष्येभ्यः स्तोतृभ्योस्मभ्यं रातिं धनं
व्यावः प्रकाशय ॥ १६॥

१६. अश्विद्वय-सम्बन्धी और प्रकाशमान स्तौत्र के साथ मैं जागा
हूँ । द्युतिमती उषा, मेरी स्तुति से अन्धकार दूर करो और अनुष्यों को
धन दो ।
अथ सप्तदशी—

प्रबोध॒योषोअ॒श्विना॒प्रदे॒विसू॒नृतेम॒हि ।

प्रय॑ज्ञ॒होतरा॒नुषक्प्रमदा॑य॒श्रवोबृ॒हत् ॥ १७ ॥

प्र । बो॒धय॒ । उ॒षः । अ॒श्विना॑ । प्र । दे॒वि । सू॒नृते॒ । म॒हि । प्र ।
य॒ज्ञ॒होतः॑ । आ॒नुषक्॑ । प्र । मदा॑य । श्रवः॑ । बृ॒हत् ॥ १७ ॥

हे उषः अश्विनौ देवौ प्रबोधय अस्मत्स्तोत्रस्य श्रवणार्थं । हे देवि दानादिगुणयुके हे
सूनृते सुष्ठु नेत्रि हे महि महति इत्थं महाभागा त्वं अश्विनौ प्रबोधय । हे यज्ञहोतः यज्ञानां
यष्टव्यानां देवानामाह्वातर्होतर्वा आनुषगनुषकं संततं यथाभवति तथा अश्विनौ स्तुतिभिः
प्रबोधय । तथा मदाय अश्विनोर्मदोत्पादनार्थं बृहन्महत् श्रवः श्रवणीयं सोमलक्षणमन्नं
अस्माभिः प्रकल्पितम् ॥ १७॥

१७. देवी, सुन्दर-नेत्रा और महती उषा, अश्विद्वय को जगाओ
और वर्द्धित करो । हे देवाहवाता, अश्विद्वय को सतत प्रबोधित करो ।
उनके आनन्द के लिए बृहद् अन्न (सोम) प्रस्तुत हुआ है ।

अथाष्टदशी—

यदु॒षोया॒सिभा॒नुना॒संसूर्ये॑णरोच॒से ।

आहा॑यम॒श्विनो॒रथो॒र्वर्ति॑र्याति॒नृपा॒य्यम् ॥ १८ ॥

यत् । उ॒षः । या॒सि । भा॒नुना॑ । स॒म् । सू॒र्येण॑ । रोच॒से । आ । ह॒ ।
अ॒यम् । अ॒श्विनोः॑ । रथः॑ । वर्तिः॑ । या॒ति । नृ॒पा॒य्यम् ॥ १८ ॥

हे उषः भानुना दीप्त्यासह यद्यदा यासि गच्छसि तदानीं सूर्येण संरोचसे सम्यग्दीप्य-
से । अपिच तस्मिन्समये अश्विनोरयं रथः नृपाय्यं यत् नृभिर्नैवृभिर्ऋत्विग्भिः पालनीयं व-
र्तियज्ञगृहं आयाति हं आगच्छति खलु ॥ १८ ॥

१८. उषा, जिस समय तुम दीप्ति के साथ जाती हो, उस समय
सूर्य के समान शोभा पाती हो । उस समय अश्विद्वय का यह रथ मनुष्यों
के पोषणीय यज्ञ-गृह में आता है ।

यदापीतासोअंशवोगावोनदुह्ण ऊर्धभिः ।

यद्वावाणीरनूषतप्रदेवयन्तोअश्विना ॥ १९ ॥

यत् । आ॒पी॒तासः । अं॒शवः । गा॒वः । न । दु॒ह्णे । ऊ॒र्ध॒भिः ।

यत् । वा । वा॒णीः । अ॒नू॒षत । प्र । दे॒व॒यन्तः । अ॒श्विना ॥ १९ ॥

यद्यदा आपीतासः आसमन्तात्पीतवर्णा अंशवः सोमलताः ऊर्धभिः गावोन गावश्च दु-
ह्ने रसं दुहते लोपस्तआत्मनेपदेष्विति तलोपः बहुलंछन्दसीतिरुडागमः । यद्वा यदाच देवयन्तो-
देवान्कामयमानाः ऋत्विजः वाणीर्वाचः स्तुतीः अनूषत अस्तुवन् अकुर्वन्तित्यर्थः । तदा अ-
श्विना अश्विनौ देवौ प्रावतं प्ररक्षतम् ॥ १९ ॥

१९. जिस समय पीत-वर्ण सोमलता की गाय के स्तन की तरह दूहा
जाता है और जिस समय देव-कामी लोक स्तुति करते हैं, उस समय,
हे अश्विद्वय, रक्षा करो । अथर्विंशी-

प्रद्युम्नायप्रशवसेप्रनृषास्त्रायशर्मणे । प्रदक्षायप्रचेतसा ॥ २० ॥

प्र । द्यु॒म्नाय । प्र । श॒वसे । प्र । नृ॒षास्त्राय ।

शर्मणे । प्र । द॒क्षाय । प्र॒चे॒तसा ॥ २० ॥

प्रचेतसा प्रकृष्टज्ञानावश्विनौ द्युम्नाय द्योतमानायात्राय यशसे वा तादर्थ्येचतुर्थी द्यु-
म्नार्थं अस्मान्प्ररक्षतम् शवसे बलाय च प्ररक्षतम् नृषास्त्राय नृभिः सोढव्याय शर्मणे सुखाय च
प्ररक्षतम् दक्षाय वृद्धार्थं प्ररक्षतम् । यद्वा द्युम्नायेत्यादौ क्रियाग्रहणमपि कर्तव्यमिति कर्म
णः सम्प्रदानत्वाच्चतुर्थी द्युम्नादीन्यस्मभ्यं प्रयच्छतमित्यर्थः ॥ २० ॥

२०. प्रकृष्ट ज्ञानवाले अश्विद्वय, तुम लोग धन के लिए हमारी रक्षा
करो । बल के लिए रक्षा करो । मनुष्यों के उपभोग्य सुख के लिए तथा
समृद्धि के लिए हमारी रक्षा करो ।

यन्नूनधीभिरश्विनापितुर्योनानिषीदथः ।

यद्वासुमेभिरुक्थ्या ॥ २१ ॥ ३३ ॥

यत् । नूनम् । धीभिः । अश्विना । पितुः । योनौ ।

निःसीदथः । यत् । वा । सुन्नेभिः । उक्थ्या ॥ २१ ॥ ३३ ॥

अश्विनौ पितुः पालयितुर्द्युलोकस्य संबन्धिनि योना योनौ स्थाने यद्यदि धीभिः कर्म-
भिः सह निषीदथोनिवसथः यद्वा यदिवा हे उक्थ्या उक्थ्यौ प्रशस्यौ सुन्नेभिः सुन्नेः
सुन्नेः सह निवसथः तदास्माभिः स्तुतौ संतावागच्छतमितिशेषः । अथवा पितुः पालयितुर्यजमा-
नस्य संबन्धिनि योनौ यज्ञगृहे धीभिः स्तुतिभिः सार्धं यदि निवसथः यदिच सुन्नेः सुख-
करैर्हविर्भिश्च सह निवसथः तर्हागच्छतम् । नूनमिति पदपूरणः उक्तंच यास्केन—अथापिप-
दपूरणः नूनंसातेप्रतिवरंजरिर्नईति ॥ २१ ॥

२१. अश्विद्वय, यदि तुम लोग पितृ-तुल्य द्युलोक की गोद में, कर्म
के साथ, बैठे हो और यदि, प्रशंसनीय होकर, सुख के साथ, निवास करते
हो, तो हमारे पास आओ ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे त्रयस्त्रिंशोवर्गः ॥ ३३ ॥

यत्स्थइति षष्ठ्यं पञ्चमं सूक्तम् कण्वपुत्रस्य प्रगाथस्यार्षे आश्विनं आद्याबृह-
ती द्वितीया मध्येज्योतिस्त्रिष्टुप् यतोष्टकस्ततो ज्योतिरिति उक्तलक्षणसद्भावात् तृतीया अनुष्टु-
प् चतुर्थी आस्तारपङ्क्तिः अन्त्यौचेदास्तारपङ्क्तिरितितलक्षणम् पञ्चमी बृहती षष्ठी सतोबृहती ।
तथाचानुक्रान्तम्—यत्स्थः षट् प्रगाथोपश्यत् बृहतीमध्येज्योतिरनुष्टुप्वास्तारपङ्क्तिः प्रगाथइ-
ति । प्रातरनुवाकाश्विने ऋतौ बार्हतेछन्दस्याश्विनशस्त्रेचेदंसूक्तम्, सूत्र्यतेहि—द्युन्नीवांयत्स्थइ-
तिबार्हतमिति ।

तत्र प्रथमा—

यत्स्थोदीर्घप्रसन्ननि यद्वादोरोचनेदिवः ।

यद्वासमुद्रेअध्याकृतेगृहेतआयातमश्विना ॥ ५ ॥

यत् । स्थः । दीर्घः प्रसन्ननि । यत् । वा । अदः । रोचने । दिवः ।

यत् । वा । समुद्रे । अधि । आकृते । गृहे ।

अतः । आ । यातम् । अश्विना ॥ १ ॥

हे अश्विनौ दीर्घप्रसन्ननि प्रसीदन्त्येषु देवाइति प्रसन्नानोयज्ञगृहाः दीर्घाआयताः
प्रसन्नानोयस्मिन् तस्मिन्ल्लोके यत् यदिस्थोभवथोवर्तेथे यद्वा यदिवा अदः अमुष्मि-

न दिवोद्युलोकस्य संबन्धिनि रोचने रोचमाने स्थाने भवथः यद्वा यदिवा समुद्रे अ-
न्तरिक्षे समुद्रवन्त्यस्मादापइति समुद्रमन्तरिक्षंतस्मिन् आकृते निर्मिते गृहे अधिवस-
थः अतस्त्रितयादपिस्थानात् हे अश्विनावायातमागच्छतम् ॥ १ ॥

१. अश्विद्वय, जिस लोक में प्रशस्त यज्ञ-गृह है, यदि उस लोक में
रहते हो, यदि उस द्युलोक के दीप्तिमान् प्रदेश में रहते हो और यदि
अन्तरिक्ष में निर्मित गृह में रहते हो, तो इन सब स्थानों से आओ।

यद्वायज्ञं मनवे संमिमिक्षथुरेवेत्काण्वस्य बोधतम् ।

बृहस्पतिं विश्वान् देवां अहं हुवे इन्द्रा विष्णू अश्विना वा शुहेषसा ॥ २ ॥

यत् । वा । यज्ञम् । मनवे । सममिमिक्षथुः । एव । इत् ।

काण्वस्य । बोधतम् । बृहस्पतिम् । विश्वान् । देवान् । अहम् ।

हुवे । इन्द्रा विष्णू इति । अश्विनौ । आशुहेषसा ॥ २ ॥

हे अश्विनौ यद्वा यथावा येन प्रकारेण मनवे प्रजापतये यजमानाय यज्ञं सं-
मिमिक्षथुः संसिक्तवन्तौ युवां कृतवन्तौ एवेत् एवमेव काण्वस्य कण्वगोत्रस्य मम-
यज्ञं कर्तुं बोधतमवगच्छतम् । अपिच बृहस्पतिं बृहतां देवानां पतिं देवपुरोहितं वि-
श्वान्सर्वान्मित्रादीन् देवांश्च इन्द्रा विष्णू च आशुहेषसा शीघ्राश्वौ यद्वा हेपृशब्दे शीघ्रं सर्व-
त्र शब्दयमानौ स्तूयमानावश्विनौ च अहं हुवे आह्वये ॥ २ ॥

२. अश्विद्वय, तुम लोगों ने जैसे मनु (प्रजापति यजमान) के लिए
यज्ञ को सिक्त किया था, वैसे ही कण्व-पुत्र के यज्ञ को जानो। मैं बृहस्पति,
'समस्त' देवों, इन्द्र, विष्णु और शीघ्रगामी अश्वोंवाले अश्विद्वय को
बुलाता हूँ ।
अथ तृतीया—

त्यान्व अश्विना हुवे सुदंससा गृभे कृता ।

ययोरस्ति प्रणः सख्यं देवेष्वध्याप्यम् ॥ ३ ॥

त्या । नु । अश्विना । हुवे । सुदंससा । गृभे । कृता । ययोः ।

अस्ति । प्र । नः । सख्यम् । देवेषु । अधि । आप्यम् ॥ ३ ॥

त्या तयौ पूर्वोक्तगुणावश्विनौ नु क्षिप्रमहं हुवे आह्वयामि कीदृशौ सुदंससा शो-
भनकर्माणौ गृभे गृहे ग्रहणाय अस्माभिर्दत्तानां हविषां स्वीकरणाय अस्मभ्यं धनदाना-
य वा कृता कृतौ प्रादुर्भूतौ देवेषु मध्ये अधिः सप्तम्यर्थानुवादी ययोरश्विनोः आप्यमाप्तव्यं नो-
स्माकं सख्यं सखित्वं प्राप्ति प्रभवति उत्कर्षेण वर्तते तौ हुवइत्यन्वयः ॥ ३ ॥

३. अश्विद्वय शोभनकर्मा हैं। वे हमारे हविष्य के स्वीकार के लिए प्रकट हुए हैं। मैं उन्हें बुलाता हूँ। अश्विद्वय का सत्य देवों में उत्कृष्ट और सहज-लभ्य है।

ययोरधिप्रयज्ञाअसुरेसन्तिसूरयः ।

तायज्ञस्याध्वरस्यप्रचेतसास्वधाभिर्यापिबतःसोम्यमधु ॥ ४॥

ययोंः । अधि । प्र । यज्ञाः । असुरे । सन्ति । सूरयः ।

ता । यज्ञस्य । अध्वरस्य । प्रचेतसा । स्वधाभिः ।

या । पिबतः । सोम्यम् । मधु ॥ ४ ॥

ययोरश्विनोरध्यपरि यज्ञाः ज्योतिष्टोमादयः सर्वेयागाः प्रसन्ति प्रभवन्ति छिन्नस्य यज्ञ-
शिरसोश्विभ्यांसन्धानात् । तथाच—यज्ञशिरसोछिद्यते इत्युपक्रम्य तैत्तिरीयकम्—तावेतद्यज्ञ-
शिरःप्रत्यधत्ताम् यदाश्विनोगृह्यते यज्ञस्यनिष्कृत्याइति । असुरे स्तोत्ररहितेपि देशे ययो-
श्च सूरयः स्तोतारः सन्ति तावश्विनौ अध्वरस्य हिंसाप्रत्यवायरहितस्य यज्ञस्य ज्योतिष्टोमा-
देः प्रचेतसा प्रकृष्टज्ञातारौ स्वधाभिः बलहेतुभिः स्तुतिभिः आह्वयामीतिशेषः या यावश्वि-
नौ सोम्यं सोममयं मधु मधुरं सोमरसं पिबतः ॥ ४ ॥

४. जिन अश्विनीकुमारों के ऊपर ज्योतिष्टोम आदि यज्ञ प्रभु होते हैं और स्तोत्र-शून्य देश में भी जिनके स्तोता हैं, वे हिंसा-रहित यज्ञ के प्रकृष्ट ज्ञाता हैं। वे स्वधा (बलकारण स्तुति) के साथ सोममय मधु का पान करें।

यदद्याश्विनावपाग्यत्प्राक्स्थोवाजिनीवसू ।

यद्ब्रुव्यनवितुर्वशेयदौहुवेवामथमागतम् ॥ ५ ॥

यत् । अद्य । अश्विनौ । अपाक् । यत् । प्राक् । स्थः ।

वाजिनीवसू इति वाजिनीवसू । यत् । ब्रुवन् । अनवि ।

तुर्वशे । यदौ । हुवे । वाम् । अथ । मा । आ । गतम् ॥ ५ ॥

हे अश्विनौ अघेदानीं यद्यदि अपाक् प्रतीच्यां दिशि स्थोभवथोवर्तेथे हे वाजिनीव-
सू अन्वद्वनौ यद्यदि प्राक् प्राच्यां दिशि स्थोभवथः यत् यदिवा ब्रुवन् अनवि तुर्वशे यदौ
ब्रुवन्प्रभृतिषु चतुर्षु स्तोत्रेषु संनिहितौ भवथः एवं सर्वत्र संनिहितौ वां युवां हुवे अहमाह्व-
यामि अथानन्तरमेव मा मां आगतम् आगच्छतम् ॥ ५ ॥

५. अन्न और घनवाले अश्विद्वय, इस समय तुम लोग पूर्व दिशा अथवा पश्चिम दिशा में हो अथवा द्रुह्य, अनु, तुर्वश और यवु के पास हो, मैं तुम्हें बुलाता हूँ; मेरे पास आओ।

अथ षष्ठी—

यदन्तरिक्षे पतथः पुरुभुजा यद्देमेरोदसी अनु ।

यद्वा स्वधाभिरधितिष्ठथोरथमत आयातमश्विना ॥ ६ ॥ ३४ ॥

यत् । अन्तरिक्षे । पतथः । पुरुभुजा । यत् । वा ।

इमे इति । रोदसी इति । अनु । यत् । वा । स्वधाभिः ।

अधिऽतिष्ठथः । रथम् । अतः । आ । यातम् । अश्विना ॥ ६ ॥ ३४ ॥

हे पुरुभुजा बहूनां पालयितारौ बहुलहविषोभोक्तारौ वा यद्यदि अन्तरिक्षे पतथोगच्छ-
थः यद्वा यदिवा इमे रोदसी द्यावापृथिव्यावनु अनुलक्ष्य गच्छथः यद्वा यदिवा स्वधाभिः
आत्मयैस्तेजोभिर्वैर्वा सार्धं रथं अधितिष्ठथः रथेऽपविशथः अधिशीङ्स्थासामिति
आधारस्य कर्मसंज्ञा । अतः सर्वस्मात्स्थानात् हे अश्विनौ आयातमागच्छतम् ॥ ६ ॥

६. बहुत हवि का भक्षण करनेवाले अश्विद्वयं, यदि अन्तरिक्ष में जा
रहे हों, यदि द्यावापृथिवी के अभिमुख जा रहे हों और यदि तेजोबल से
रथ पर बैठ रहे हों, तो इन सभी स्थानों से आओ ।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे चतुर्लिंगशोवर्गः ॥ ३४ ॥

त्वमग्ने इति दशर्चं षष्ठं सूक्तं कण्वगोत्रस्य वत्सस्यार्षं आग्नेयम् आद्या प्रतिष्ठागायत्री अ-
ष्टकसप्तकषट्कोपेतत्वात् द्वितीयावर्धमाना षट्कसप्तकाष्टकोपेतत्वात् । तथाचोक्तं—षट्कसप्तकाष्ट-
कैर्वर्धमाना विपरीताप्रतिष्ठेति । दशमीत्रिष्टुप् शिष्टागायत्र्यः । तथाचानुक्रान्तम्—त्वमग्ने दशवत्स-
आग्नेये गायत्रे अन्त्यात्रिष्टुप् आद्याप्रतिष्ठोपाद्यावर्धमानेति । पातरनुवाकस्याग्नेयेकतौ गायत्रे छन्द-
स्याश्विनशस्त्रे च उक्तपावर्धमेतत्सूक्तं सूच्यते हि—त्वमग्ने व्रतपा इत्युत्तमामुद्धरेदिति । व्रातपत्यां
त्वमग्ने व्रतपा इति आद्यानुवाक्या । सूत्रितञ्च—त्वमग्ने व्रतपा असि यद्वो वयं ममिनामव्रतानोति ।

सैषा प्रथमा—

त्वमग्ने व्रतपा असि देव आमर्त्येष्व । त्वं यज्ञेष्वीड्यः ॥ १ ॥

त्वम् । अग्ने । व्रतपाः । असि । देवः । आ । मर्त्येषु । आ ।

त्वम् । यज्ञेषु । ईड्यः ॥ १ ॥

हे अग्ने देवोद्योतमानस्त्वं मर्त्येष्वामनुष्येषु च आदेवेषु च मध्ये व्रतपा असि व्रतानां क-
र्मणं रक्षिता भवसि अतः कारणात् यज्ञेषु त्वमीड्यः स्तुत्योसि ॥ १ ॥

१. अग्निदेव, मनुष्यों में तुम कर्म-रक्षक हो; इसलिए यज्ञ में तुम

स्तुत्य हो ।

अथ द्वितीया—

त्वमसिप्रशस्योविदथेषुसहन्त्य । अग्नेरथीरध्वराणाम् ॥ २ ॥

त्वम् । अ॒सि । प्र॒शस्यः । वि॒दथेषु । स॒हन्त्य । अग्ने । र॒थीः ।

अ॒ध्वराणाम् ॥ २ ॥

हे सहन्त्य शत्रूणामभिभवितरग्नेविदथेषु यज्ञेषु त्वं प्रशस्यः स्तुत्योसि अध्वराणां यामानां रथीर्नैवाच भवसि ॥ २॥

२. शत्रु-पराजय-कारी अग्नि, तुम यज्ञ में प्रशस्य हो और यज्ञों के मेता हो ।

अथ तृतीया—

सत्वमस्मदपद्विषोयुयोधिजातवेदः । अदेवीरग्नेअरातीः ॥ ३ ॥

सः । त्वम् । अ॒स्मत् । अ॒प । द्वि॒षः । यु॒योधि । जा॒त॒व॒ेदः ।

अ॒दे॒वीः । अ॒ग्ने । अ॒रा॒तीः ॥ ३ ॥

हे जातवेदः जातानां वेदितरग्ने सपूर्वोक्तगुणस्त्वं अस्मदस्मत्तः द्विषोद्विषन् शत्रून् अपयुयोधि पृथक्कुरु । अदेवीराहुरीः अरातीः शत्रुसेनाश्च पृथक्कुरु ॥ ३ ॥

३. उत्पन्न पदार्थों के ज्ञाता (जात-वेदा) अग्नि, हमारे शत्रुओं को अलग करो । अग्नि, तुम देव-द्वेषी शत्रु-सैन्य को अलग करो ।

अथ चतुर्थी—

अन्तिचित्सन्तमहयज्ञमर्तस्यरिपोः । नोपवेषिजातवेदः ॥ ४ ॥

अ॒न्ति । चि॒त् । स॒न्तम् । अ॒ह॒ । य॒ज्ञम् । म॒र्त॒स्य । रि॒पोः । न ।

उ॒प॒ । वे॒षि॒ । जा॒त॒व॒ेदः ॥ ४ ॥

हे जातवेदः अन्तिचित् अन्तिकेपि सन्तं भवन्तं समीपे विद्यमानमपि रिपोः अस्मच्छ-त्रोर्मर्तस्य मनुष्यस्य यज्ञं नोपवेषि अहशब्दोवधारणे नैवकामयसे ॥ ४ ॥

४. जातवेदा अग्नि, समीपस्थ रहने पर भी तुम शत्रु के यज्ञ की कभी कामना नहीं करते ।

अथ पञ्चमी—

मर्ताअमर्त्यस्यतेभूरिनाममनामहे । विप्रासोजातवेदसः ॥ ५ ॥ ३ ५ ॥

म॒र्ताः । अ॒म॒र्त्य॒स्य । ते॒ । भू॒रि॒ । ना॒म॒ । म॒ना॒म॒हे॒ । वि॒प्रा॒सः ।

जा॒त॒व॒ेद॒सः ॥ ५ ॥ ३ ५ ॥

मर्ता मनुष्याः विप्रासो मेधाविनोवयं हे अग्ने जातवेदसो जातानां वेदितुः अमर्त्यस्य मरणरहितस्य देवस्य ते तव भूरि विस्तृतं नाम स्तोत्रं मनामहे जानीमः कुर्येति यावत् ॥५॥

५. हम विप्र हैं और तुम अमर जातवेदा (उत्पन्न-वस्तु-ज्ञाता) हो। हम तुम्हारा विस्तृत स्तोत्र करेंगे।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे पञ्चविंशोवर्गः ॥ ३५ ॥

अथ षष्ठी—

विप्रं विप्रासो वसे देवं मर्ता स ऊतये । अग्निं गीर्भिर्हवामहे ॥ ६ ॥

विप्रम् । विप्रासः । अवसे । देवम् । मर्तासः । ऊतये । अग्निम् ।

गीः ऽग्निः । हवामहे ॥ ६ ॥

विप्रासो मेधाविनः मर्तासो मनुष्यावयं विप्रं मेधाविनं देवं दानादिगुणयुक्तमग्निं अवसे हविर्भिः तर्पयितुं ऊतये अस्माकं रक्षणार्थं च गीर्भिः स्तुतिभिः हवामहे आह्वयामहे ॥ ६ ॥

६. हम विप्र और मनुष्य हैं। हम विप्र (मेधावी) अग्निदेव को, हव्य के द्वारा प्रसन्न करने के लिए, अपनी रक्षा के निमित्त, स्तुति-द्वारा बुलाते हैं।

आभिष्विकेषूक्थ्येषु तृतीयसवने आतेवत्स इति वैकल्पिकः स्तोत्रियस्तृचः सूत्रितञ्च—
आतेवत्सो मनोयमदाग्नेस्थूरं रयिं भरेति ।

तृचे प्रथमा सूक्ते सप्तमी—

आतेवत्सो मनोयमत्परमाच्चित्सधस्थात् । अग्ने त्वां कामया गिरा ॥ ७ ॥

आ । ते । वत्सः । मनः । यमत् । परमात् । चित् । सधस्थात् ।

अग्ने । त्वाम् ऽकामया । गिरा ॥ ७ ॥

हे अग्ने वत्स ऋषिः ते तव मनः परमाच्चित् उत्कृष्टादपि सधस्थानात् सहस्थात् ध्रुवलोकात् आयमत् आयमयति । केन साधनेन त्वां कामया त्वामभिलषन्त्या गिरा स्तुत्या ॥ ७ ॥

७. अग्नि, उत्तम वासस्थान से भी वत्स ऋषि तुम्हारे मन को खींचते हैं। उनकी स्तुति तुम्हारी कामना करती है।

पुरुत्रा हि सद्दृङ्मिविशो विश्वा अनुप्रभुः । समत्सु त्वा हवामहे ॥ ८ ॥

पुरुत्रा । हि । सद्दृङ् । असि । विशः । विश्वाः । अनु ।

प्रभुः । समत्सु । त्वा । हवामहे ॥ ८ ॥

हे अग्ने पुरुत्रा बहुषु देशेषु त्वं सद्दृङ्मि समानद्रष्टा भवसि हि पूरणः अतएव विश्वाः सर्वा विशः प्रजाः अनु अनुलक्ष्य प्रभुरीश्वरो भवसि । ईदृशं त्वा त्वां समत्सु सद्गुणेषु रक्षणार्थं हवामहे आह्वयामहे ॥ ८ ॥

८. तुम अनेक देशों में समान रूप से द्रष्टा हो। फलतः सारी प्रजा के तुम स्वामी हो। युद्ध में तुम्हें हम बुलाया करते हैं।

समत्स्वग्निमवसेवाजयन्तोहवामहे । वाजेषुचित्रराधसम् ॥ ९ ॥

समत्सु । अग्निम् । अवसे । वाजयन्तः । हवामहे ।

वाजेषु । चित्रराधसम् ॥ ९ ॥

समत्सु सहमदनेषु सङ्ग्रामेषु वाजयन्तोवलमिच्छन्तोवयं अवसे रक्षणार्थमग्निं हवामहे कीदृशं वाजेषु सङ्ग्रामेषु चित्रराधसं चायनीयधनम् ॥ ९ ॥

९. अन्नाभिलाषी होकर युद्ध में, रक्षा के लिए, हम अग्नि को बुलाते हैं। संग्राम में अग्नि विचित्र धन से युक्त होते हैं।

प्रत्नोहिकमीड्योअध्वरेषुसनाच्चहोतानन्यश्चसत्ति ।

स्वांचाग्नेतन्वंपिप्रयस्वास्मभ्यंचसौभगमार्यजस्व ॥ १० ॥ ३६ ॥

प्रत्नः । हि । कम् । ईड्यः । अध्वरेषु । सनात् । च । होता ।

नन्यः । च । सत्ति । स्वाम् । च । अग्ने । तन्वम् । पिप्रयस्व ।

अस्मभ्यम् । च । सौभगम् । आ । यजस्व ॥ १० ३६ ॥

हे अग्ने अध्वरेषु यज्ञेषु ईड्यः स्तुत्यस्त्वं प्रत्नोहि चिरन्तनः खलु भवसि कमितिपूरकः तथा सनात् चिरकालादारभ्य होता देवानामाह्वाता च सन् नन्यः स्तुत्यश्च सन् सत्ति यज्ञेषु निषीदसि । हे अग्ने देवानां हविर्वहंस्त्वं स्वां च तन्वं आत्मीयं च शरीरं पिप्रयस्व त्वदीयेन हविर्भागेन तर्पय अस्मभ्यं स्तोतृभ्यश्च सौभगं सुभगत्वं च आयजस्व प्रदेहि सुभगशब्दाद्भाकार्थं सुभगान्मन्त्रैस्तुष्ट्यादिषु पाठादुक्तप्रत्ययः ॥ १० ॥

१०. अग्नि, तुम यज्ञ में पूज्य और प्राचीन हो। तुम चिरकाल से होता और स्तुत्य हो। यज्ञ में बैठते हो। अपने शरीर को हवि से तृप्त करो। हमें भी सौभाग्य प्रदान करो।

॥ इति पञ्चमस्याष्टमे षट्त्रिंशोवर्गः ॥ ३६ ॥

वेदार्थस्यप्रकाशेन तपोहार्दनिवारयन् । पुमर्थाश्चतुरोदेयाद्विद्यातीर्थमहेश्वरः ॥ १ ॥

इतिश्रीमद्राजाधिराजपरमेश्वरवैदिकमार्गप्रवर्तकश्रीवीरबुक्कभूपालसाम्राज्यधुरंधरेण सायणाचार्येणविरचितेमाधवीये वेदार्थप्रकाशे ऋक्संहिताभाष्ये पञ्चमाष्टकेअष्टमोऽध्यायः ॥८॥

॥ इतिपञ्चमाष्टकः समाप्तः ॥ ५ ॥

298



वैदिक-संहिता

१. सामवेद संहिता। मूलमात्र (गुटका)
२. सामवेद संहिता। मूलमात्र
३. सामवेद संहिता। आपांगमात्र। मूलमात्र-विशेष
४. सामवेद संहिता। सायणभाष्य तथा भाष्य एवं हिन्दी व्याख्या सहित। १-८ भाग सम्पूर्ण
५. सामवेद संहिता। (पथम अध्याय, मूल १-१७) हिन्दी व्याख्या तथा हिन्दी अंगीजी अनुवाद। सम्पादक-पी. उमाशंकर शर्मा 'कृष्ण'
६. शुक्लयजुर्वेद संहिता। मूलमात्र (गुटका)
७. शुक्लयजुर्वेद संहिता। मूलमात्र (गुटका)
८. शुक्लयजुर्वेद संहिता। मूलमात्र। (गुटका)
९. शुक्लयजुर्वेद संहिता। मूलमात्र। (गुटका)
१०. सामवेद संहिता। मूलमात्र (गुटका)
११. सामवेद संहिता। सायणभाष्य तथा पं. रामस्वामी शर्मा 'कृष्ण' हिन्दी अनुवाद सहित।
१२. अथर्ववेद संहिता। मूलमात्र (गुटका)
१३. अथर्ववेद संहिता। सायणभाष्य तथा पं. रामस्वामी शर्मा 'कृष्ण' हिन्दी अनुवाद सहित। १-८ भाग



वाराणसी विश्वविद्यालय
वाराणसी